

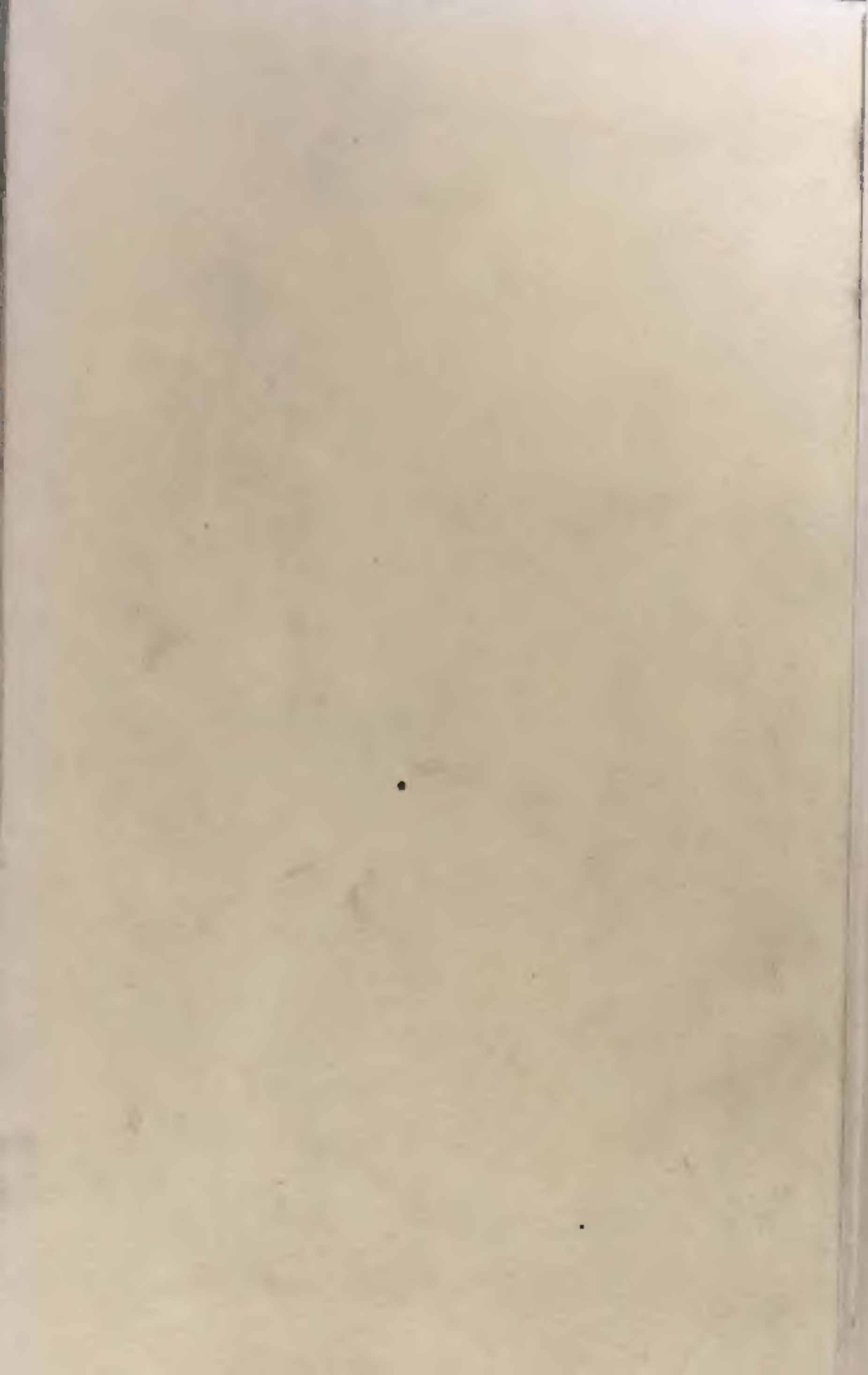
Approved by the D. P. I. West Bengal, Assam  
and  
East Bengal Secondary Education Board, Dacca.

# ব্যাকরণ কোমুদী



ঐশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর  
হরলাল বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত





# সমগ্র ব্যাকরণ-কৌমুদী

( প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয়, চতুর্থ ও পঞ্চম ভাগ )

ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর-প্রণীত

ও

হরলাল বন্দ্যোপাধ্যায়-সম্পাদিত

এবং

ইন্টিশ চার্চ কলেজের অবসর প্রাপ্ত প্রধান সংস্কৃত-শিক্ষক, বোর্ড-নিযুক্ত  
সংস্কৃতের অগ্রতম প্রধান পরীক্ষক শ্রীরসময় শাস্ত্রী এম. এ.  
( গোল্ড মেডালিস্ট ) কর্তৃক মধ্যশিক্ষা পর্যন্তের নব প্রবর্তিত  
পাঠ্যক্রম অনুযায়ী আদ্যোপান্ত সংশোধিত ও পরিবর্ধিত ।



সংশোধিত ও পরিবর্ধিত

দ্বিচত্বারিংশতম সংস্করণ

১৩৬৯

চট্টোপাধ্যায় ব্রাদার্স

পুস্তক-বিক্রেতা ও প্রকাশক

১।১।১ এ-বি, বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলিকাতা—১২

প্রকাশক  
শ্রীরমাশ্রমাদ চট্টোপাধ্যায়  
১।১।১ এ-বি, বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট,  
কলিকাতা—১২

৫৭৮৭

৪৯১.২৫

বি ৭৮

মূল্য—৪ ৫০ মঃ পঃ

মুদ্রাকর  
শ্রীবিভাসকুমার গুহঠাকুরতা  
ব্যবসা-ও-বাণিজ্য প্রেস  
৯৩, রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট,  
কলিকাতা—৯



## সম্পাদকের বিবেচন

পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর-প্রণীত ব্যাকরণকৌমুদীর আজকাল অনেক সংস্করণই দেখিতে পাওয়া যায় ; কিন্তু ছুঃখের বিষয়, উহার একখানি অপরখানির অবিকল নকল মাত্র ; এমন কি একখানিতে যে ভুল রহিয়াছে, প্রায় সমস্তগুলিতেই সেই ভুল দৃষ্ট হয় । সেই অভাব দূর করিবার জন্তই ব্যাকরণ-কৌমুদী ( চারিভাগ একত্র ) সম্পাদন করা হইল । সংস্কৃত সূত্র অনায়াসে কণ্ঠস্থ করা ও স্মৃতিপথে রাখা যাইতে পারে মনে করিয়া অধিকাংশ স্থলে পাণিনির সংস্কৃত সূত্র ও কাত্যায়নের বার্তিক সূত্র পাদটীকায় দেওয়া হইয়াছে । অনুবাদের সুবিধার্থ প্রত্যেক বিষয়ের শেষে অনুবাদ ও অনুশীলনী দেওয়া হইয়াছে ।

ছাত্র-ছাত্রীগণের বোধ-সৌকর্য্যার্থ কতিপয় নূতন বিষয় সংযোজিত হইয়াছে । প্রত্যেকগণীয় ধাতুগুলি ইংরেজী প্রতিশব্দ-সহ প্রত্যেকগণের শেষে অকারাদি ক্রমে পরস্মৈপদী, আত্মনেপদী ও উভয়পদী—এই তিন ভাগে পৃথক্ করিয়া দেওয়া হইয়াছে । পরিণিষ্টে সকল ধাতুর লিট ও লুঙের সমস্ত পদই সন্নিবেশিত হইয়াছে । আশা করি, বর্তমান সংস্করণ ছাত্র-ছাত্রীগণের পক্ষে অধিকতর উপযোগী হইবে ।

এক্ষণে ইহা দ্বারা বিদ্যার্থীগণের সংস্কৃত শিক্ষার সুবিধা হইলে শ্রম সার্থক জ্ঞান করিব ।



## প্রকাশকের নিবেদন

বাংলার শিক্ষাবিদ ও শিক্ষাবিসমাজে সুপরিচিত ও সমাদৃত পুণ্যশ্লোক  
দেবরচন্দ্র বিদ্যাসাগর প্রণীত ও পণ্ডিত হরলাল বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত  
'ব্যাকরণ-কৌমুদীর' চত্বারিংশত্তম সংস্করণ পণ্ডিতমণ্ডলী-সমীপে  
উপস্থাপিত করিবার সুযোগ লাভ করিয়া নিজেদের ধন্য মনে করিতেছি।

স্কটিশ চার্চ কলেজের অবসরপ্রাপ্ত প্রধান সংস্কৃত-অধ্যাপক এবং বোর্ড-  
নিযুক্ত সংস্কৃতের অগ্রতম প্রধান পরীক্ষক, "ছাত্রসংসদ লঙ্কাকীৰ্ত্তিঃ"  
বৈয়াকরণপ্রবর সুপ্রসিদ্ধ পণ্ডিত শ্রীরসময় শাস্ত্রী এম. এ. (গোল্ড  
মেডালিষ্ট) মধ্যশিক্ষা পর্ষতের নব প্রবর্তিত পাঠ্যক্রম অনুযায়ী বর্তমান  
সংস্করণটির সমন্বয়পযোগী পরিবর্তন সাধন করিয়া বইখানির মর্যাদা বৃদ্ধি  
করিয়াছেন।

আমাদের এই প্রচেষ্টায় বাংলার পুজনীয় আচার্য্যগণের আশীর্বাদ  
ও শুভেচ্ছা প্রার্থনা করিতেছি।

### দ্বিচত্বারিংশত্তম সংস্করণের বিজ্ঞাপন

সকলের স্নেহ ও আহুকুল্যে ব্যাকরণ-কৌমুদীর দ্বিচত্বারিংশত্তম  
সংস্করণ প্রকাশিত হইল। পূর্ব সংস্করণের যাহা কিছু ত্রুটি ছিল  
সাধ্যানুসারে তাহার সংশোধন করা হইয়াছে। এই সংস্করণটির  
বিশেষত্ব এই যে ইহাতে মধ্যশিক্ষা পর্ষতের মানবিকশাখার সংস্কৃত পাঠ্য-  
তালিকায় ব্যাকরণ-অতিরিক্ত অনুবাদ, অনুচ্ছেদ রচনা, ভাব-সম্প্রসারণ,  
ভাব-প্রকাশন প্রভৃতি যে সমস্ত বিষয় নির্দিষ্ট হইয়াছে তাহাও তদতিরিক্ত  
সার-সঙ্কলন, ভাবার্থলিখন ও পত্রলেখন প্রভৃতিও নূতন সংযোজিত করা  
হইয়াছে। ইহাতে গ্রন্থের আয়তন বৃদ্ধি পাইলেও ছাত্র-ছাত্রীদের  
প্রয়োজনীয় সমস্ত বিষয় একত্রে সম্পাদিত হওয়ায় ইহার উপযোগিতাও  
বৃদ্ধি পাইয়াছে।

স্বর্গীয় অধ্যাপকপ্রবর রসময় ভট্টাচার্য মহাশয়ের সুযোগ্য পুত্র  
কলিকাতা শেঠ আনন্দরাম জয়পুরিয়া কলেজের গ্রন্থাগারিক শ্রীরামচন্দ্রলাল  
ভট্টাচার্য এম. এ. (ডাবল), ডিপ. লিট. এস. সি. এই সংস্করণটির  
সম্পাদনা কার্যে যথেষ্ট সহায়তা করিয়াছেন এবং আত্মোপাস্ত্র ফ্রফ  
দেখিয়া দিয়া উপকৃত করিয়াছেন। এজন্য তাঁহার নিকট কৃতজ্ঞ রহিলাম।

বিনীত—প্রকাশক



# সূচী

## প্রথম ভাগ

প্রকরণ	পৃষ্ঠা	প্রকরণ	পৃষ্ঠা
বর্ণ-নির্ণয়	১	স্বরান্ত পুংলিঙ্গ শব্দ	৫১
স্বরবর্ণ	২	Translation	৬১
ব্যঞ্জনবর্ণ	২	Exercise	৬১
বর্ণের উচ্চারণ-স্থান	৩	স্বরান্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দ	৬২
পরিভাষা	৫	Translation	৬২
সন্ধি-প্রকরণ	৭	Exercise	৬২
স্বরসন্ধি	৭	স্বরান্ত ক্রীবলিঙ্গ শব্দ	৭০
সন্ধি-নিষেধ	১৩	Translation	৭৪
সংক্ষিপ্ত স্বরসন্ধি	১৪	Exercise	৭৫
Exercise	১৫	ব্যঞ্জনান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ	৭৫
ব্যঞ্জনসন্ধি	১৫	Translation	৯৩
সংক্ষিপ্ত ব্যঞ্জনসন্ধি	২২	Exercise	৯৩
বিসর্গসন্ধি	২২	ব্যঞ্জনান্ত ক্রীবলিঙ্গ শব্দ	৯৪
সংক্ষিপ্ত বিসর্গসন্ধি	২৮	• Translation	১০১
Exercise	২৮	Exercise	১০১
গত্ব-বিধান	৩০	সর্বনাম শব্দ	১০২
ষত্ব-বিধান	৩৪	Translation	১১২
Exercise	৩৮	Exercise	১১২
লিঙ্গ প্রকরণ	৩৮	সংখ্যাবাচক শব্দ	১১৪
পুংলিঙ্গ	৩৮	Cardinals	১১৬
স্ত্রীলিঙ্গ	৪০	Ordinals	১১৯
ক্রীবলিঙ্গ	৪১	Translation	১২১
বিশেষ্য ও বিশেষণ	৪৩	Exercise	১২১
বিশেষণের তারতম্য	৪৪	অব্যয়	১২৩
উদ্দেশ্য ও বিধেয়	৪৬	Translation	১৩৬
বিভক্তি ও বচন	৪৬	Exercise	১৩৬
শূবন্ত-প্রকরণ	৫০	উপসর্গ	১৩৮
শূপ্,-বিভক্তির আকৃতি	৫০	Exercise	১৪৮

## দ্বিতীয় ভাগ

প্রকরণ	পৃষ্ঠা	প্রকরণ	পৃষ্ঠা
তিঙুল-প্রকরণ	১৪২	Translation	২২১
তিঙ-বিভক্তির আকৃতি	১৫০	Exercise	২২১
ক্রিয়াপদ-গঠনের সাধারণ নিয়ম	১৫৩	রুধাদি	২২২
ভাদি	১৫৭	প্রচলিত রুধাদিগণীয় ধাতু	২২৬
প্রচলিত ভাদিগণীয় ধাতু	১৭৬	Translation	২২৭
Translation	১৭৯	Exercise	২২৭
Exercise	১৮০	অদাদি	২২৮
তুদাদি	১৮২	প্রচলিত অদাদিগণীয় ধাতু	২৫১
প্রচলিত তুদাদিগণীয় ধাতু	১৯২	Translation	২৫২
Translation	১৯৩	Exercise	২৫৩
Exercise	১৯৩	হ্রাদি	২৫৪
দিবাদি	১৯৪	প্রচলিত হ্রাদিগণীয় ধাতু	২৬৫
প্রচলিত দিবাদিগণীয় ধাতু	২০১	Translation	২৬৬
Translation	২০৩	Exercise	২৬৬
Exercise	২০৩	চুরাদি	২৬৭
স্বাদি	২০৪	প্রচলিত চুরাদিগণীয় ধাতু	২৬৯
প্রচলিত স্বাদিগণীয় ধাতু	২০৮	Translation	২৭০
Translation	২০৯	Exercise	২৭০
Exercise	২০৯	লুট্ ও লৃঙ্	২৭১
তনাদি	২০৯	Translation	২৭৫
Translation	২১৩	Exercise	২৭৫
Exercise	২১৩	আশীর্নিঙ্	২৭৬
ক্র্যাদি	২১৩	Exercise	২৭৯
প্রচলিত ক্র্যাদিগণীয় ধাতু	২২০	লুঙ্	২৮০
		Translation	২৮৮
		Exercise	২৮৮



## ତୃତୀୟ ଭାଗ

ପ୍ରକରଣ	ପୃଷ୍ଠା	ପ୍ରକରଣ	ପୃଷ୍ଠା
ଶିକ୍ଷକ-ପ୍ରକରଣ	୨୮୨	ଆତ୍ମନେପଦ-ବିଧାନ	୩୧୦
ଶିକ୍ଷକ ଶାତ୍ରୁର ବ୍ୟବହାର	୨୯୩	Translation	୩୧୮
Translation	୨୯୫	Exercise	୩୧୮
Exercise	୨୯୫	ବାଚ୍ୟ-ପରିବର୍ତ୍ତନ	୩୨୦
ସମନ୍ତ-ପ୍ରକରଣ	୨୯୬	କର୍ମବାଚ୍ୟ ଓ ଭାବବାଚ୍ୟ	୩୨୦
ସମନ୍ତ-ଶାତ୍ରୁର ବ୍ୟବହାର	୨୯୯	କର୍ମକର୍ତ୍ତୃବାଚ୍ୟ	୩୨୫
Exercise	୩୦୦	Exercise	୩୨୬
		ଜକାରାର୍ଥ-ନିର୍ଣ୍ଣୟ	୩୨୮
ସଂସ୍କୃତ-ପ୍ରକରଣ	୩୦୦	Translation	୩୩୨
ସଂସ୍କୃତ-ଶାତ୍ରୁର ବ୍ୟବହାର	୩୦୨	Exercise	୩୩୨
Exercise	୩୦୩	କୃତ୍ୱପ୍ରକରଣ	୩୩୩
ନାମଧାତୁ	୩୦୩	Translation	୩୩୮,
Exercise	୩୦୭		୩୩୮, ୩୪୧, ୩୪୨, ୩୪୩
ପରୈଶ୍ୱରପଦ-ବିଧାନ	୩୦୮	Exercise	୩୩୮, ୩୪୪
			୩୪୨, ୩୪୩, ୩୪୩, ୩୪୩

## ଚତୁର୍ଥ ଭାଗ

ପ୍ରକରଣ	ପୃଷ୍ଠା	ପ୍ରକରଣ	ପୃଷ୍ଠା
କାରକ ଓ ବିଭକ୍ତି	୩୨୧	ଚତୁର୍ଥୀ ବିଭକ୍ତି	୪୦୫
କର୍ତ୍ତୃକାରକ	୩୨୨	ଅପାଦାନ କାରକ	୪୧୦
ପ୍ରଥମୀ ବିଭକ୍ତି	୩୨୩	ପଞ୍ଚମୀ ବିଭକ୍ତି	୪୧୧
କର୍ମକାରକ	୩୨୪	ଷଷ୍ଠୀ ବିଭକ୍ତି	୪୧୫
ଦ୍ୱିତୀୟା ବିଭକ୍ତି	୩୨୭	ଅଧିକରଣ କାରକ	୪୨୩
କରଣ କାରକ	୪୦୦	ସପ୍ତମୀ ବିଭକ୍ତି	୪୨୩
ତୃତୀୟା ବିଭକ୍ତି	୪୦୦	Exercise	୪୩୦
ସମ୍ପ୍ରଦାନ କାରକ	୪୦୩		

প্রকরণ	পৃষ্ঠা	প্রকরণ	পৃষ্ঠা
তদ্ধিত	৪৩৫	বহুব্রীহি	৫৪৫
তদ্ধিত-পরিশিষ্ট	৪৯৪	বন্দ-সমাস	৫৫৭
Exercise	৪৯৫	নিত্যসমাস	৫৬৫
স্ত্রী-প্রত্যয়	৪৯৮	মহাসুপা সমাস	৫৬৬
Exercise	৫১০	অনুক্ সমাস	৫৬৬
সমাস	৫১২	সর্বসমাস সাধারণ বিধি	৫৭০
অব্যয়ীভাব	৫১৭	সমাসান্ত নিষেধ	৫৭৩
তৎপুরুষ	৫২২	Exercise	৫৭৪

### পঞ্চম ভাগ

প্রকরণ	পৃষ্ঠা	প্রকরণ	পৃষ্ঠা
অনুবাদ ও রচনা	৫৭৭	ভাবার্থ-লিখন	৬০৯
অনুবাদ	৫৭৮	ভাব-সংক্ষেপণ	৬০৯
অনুচ্ছেদ-রচনা	৬০৩	ভাব-সম্প্রসারণ	৬১৫
বস্তু-সংক্ষেপ	৬০৫	ভাব-প্রকাশন	৬১৮
সার-সঙ্কলন	৬০৮	পত্র-লেখন	৬১৯

### Appendix I

ধাতুরূপাদর্শ	...	...	...	১
--------------	-----	-----	-----	---

### Appendix 2

Matric, S. F. and H. S. Questions with Answers.	৪৫
---	----



# ব্যাকরণ-কৌমুদী

## প্রথম ভাগ

### বর্ণ-নির্ণয়

১। অ ই উ, ক খ গ প্রভৃতিকে বর্ণ বলে। বর্ণ ত্রিবিধ; স্বর ও ব্যঞ্জন (১)। যে সকল বর্ণ অন্য বর্ণের সাহায্য ব্যতিরেকে স্বতন্ত্রভাবে উচ্চারিত হয়, তাহাদিগকে স্বরবর্ণ (তাচ্) বলে; যে সমস্ত বর্ণ স্বরবর্ণের সাহায্য বিনা উচ্চারিত হয় না, তাহাদিগকে ব্যঞ্জনবর্ণ (হল্) বলে।

(১)। ১। অ ই উণ্। ২। ঋ লৃক্। ৩। ঐ ঔক্। ৪। ऐ औच्। ৫। হ য ব রট্। ৬। লণ্। ৭। জ ম ণ ন ম্। ৮। ঞ ম জ্। ৯। ঘ ঢ ধ ণ্। ১০। জ ব গ ঢ দ ণ্। ১১। খ ফ চ্। ১২। ক প য্। ১৩। শ ষ স র্। ১৪।। হল্।

এই চতুর্দশটি মাহেশ্বর স্বর। ইহার মধ্যে প্রথম চারটিতে স্বরবর্ণ ও পববর্তী মশটিতে ব্যঞ্জনবর্ণ। প্রত্যেক স্বরের শেষে একটি হস্র বা হ্রস্ব ব্যঞ্জনবর্ণ আছে, ইহারা ইং (অর্থাৎ থাকে না)। ‘আদিরস্তু ন সংহত’—আদি বর্ণ অম্বা বর্ণের সহিত মিলিত হওয়া নিষেধ এবং মধ্যস্থিত বর্ণসমূহের সংজ্ঞা হব। সংজ্ঞা গণনা করিবার সময় ইং ভাগ করিয়া গণনা করিতে হব। অণ্ বলিলে ণ্ ভাগ করিয়া অ ই উ বুঝিতে হইবে। এইরূপ অণ্ বলিলে অ ই উ ঞ ন, এণ্ বলিলে এ ও; এচ্ বলিলে এ ঐ ও ঐ; অচ্ বলিলে সমস্ত স্বরবর্ণ, হল্ বলিলে সমস্ত ব্যঞ্জনবর্ণ বুঝিতে হইবে। উপরি উক্ত চতুর্দশটি স্বর হইতে অণ্ প্রভৃতি বহু সংজ্ঞা নির্দিষ্ট হইয়াছে। একান্ত পাণিনি স্বর বুঝিবার পক্ষে এই স্বরগুলি প্রয়োজনীয়।

## স্বরবর্ণ

২। অ আ ই ঈ উ ঊ ঋ ঌ ২ এ ঐ ও ঔ, এই ত্রয়োদশ বর্ণকে স্বর বলে (১)। স্বর দুই প্রকার, হ্রস্ব (short) ও দীর্ঘ (long)। অ ই উ ঋ ২, এই পাঁচটি হ্রস্ব স্বর। আ ঈ উ ঌ এ ঐ ও ঔ, এই আটটি দীর্ঘ স্বর। ২কারের দীর্ঘ নাই।

## ব্যঞ্জনবর্ণ

৩। ক্ খ্ গ্ ঘ্ ঙ্, চ্ ছ্ জ্ ঝ্ ঞ্, ট্ ঠ্ ড্ ঢ্ ণ্, ত্ থ্ দ্ ধ্ ন্, প্ ফ্ ব্ ভ্ ম্, য্ র্ ল্ ব্, শ্ ষ্ স্ হ্, ং : (২) এই পঁয়ত্রিশটি ব্যঞ্জন বর্ণ (৩)। তন্মধ্যে ক্ হইতে ম্ পর্য্যন্ত পঁচিশটিকে স্পর্শবর্ণ বলে (৪)। স্পর্শবর্ণসকল পাঁচভাগে বিভক্ত—ক্ খ্ গ্ ঘ্ ঙ্, এই পাঁচটি কবর্ণ (কু); চ্ ছ্ জ্ ঝ্ ঞ্, এই পাঁচটি চবর্ণ (চু); ট্ ঠ্ ড্ ঢ্ ণ্, এই পাঁচটি টবর্ণ (টু); ত্ থ্ দ্ ধ্ ন্, এই পাঁচটি তবর্ণ (তু); প্ ফ্ ব্ ভ্ ম্, এই পাঁচটি পবর্ণ (পু)। য্ র্ ল্ ব্, এই চারটিকে অন্তঃস্থ বর্ণ (৫) বলে। উভয়বিধ ব-নির্ধারণের

(১) বৈয়াকরণেরা অ ই উ ঋ এ ঐ ও ঔ এই আটটির দুরাহ্বান, গান ও বোদন-জনিত সুদীর্ঘ উচ্চারণে প্রতুসংস্থা নির্দেশ করিয়া ইহাদিগকে প্লুতস্বর নামে প্লুত স্বর বলিয়া গণনা করেন; তদনুসারে স্বরবর্ণের সংখ্যা একবিংশতি। কোন মতে প্রতু ২কার আছে, তদনুসারে স্বর সমুদায়ে দ্বাবিংশতি।

(২) অন্নস্বার ও বিসর্গ "তৎকালে স্বরবর্ণের মধ্যে এবং স্বরসন্ধিকালে ব্যঞ্জন-বর্ণের মধ্যে পরিগণিত হইয়া থাকে (স্বরতা গদ্যবিধৌ, ব্যঞ্জনতা স্বরসঙ্কে।) এইরূপ উভয়ধর্মী বলিয়া অনেক বৈয়াকরণেই ইহাদিগকে স্বরবর্ণের শ্রেণে এবং ব্যঞ্জন-বর্ণের পূর্বে পাঠ করেন।

(৩) ক্ষ্ এক স্বতন্ত্র বর্ণ বলিয়া উল্লিখিত হইয়া থাকে। কিন্তু ক্ ও ষ্ এই দুই বর্ণ মিলিত হইয়া ক্ষ্ হয়; এই নিমিত্ত অধিকাংশ বৈয়াকরণেরা ইহাকে এক স্বতন্ত্র বর্ণ বলিয়া পরিগণিত করেন না। বস্তুতঃ ক্ষ্ সংযুক্ত বর্ণ।

(৪) (কাণ্ডয়ো মানসানাঃ স্পর্শাঃ।) জিহ্বার অগ্র, উপাগ্র, মধ্য ও মূল, এই কয় স্থান স্পর্শ করিয়া এই সকল বর্ণের উচ্চারণ হয়, এই নিমিত্ত ইহাদিগের নাম স্পর্শবর্ণ।

(৫) (য-র-ল-বা অন্তঃস্থাঃ)। স্পর্শবর্ণ ও উন্নবর্ণ এই উভয়ের মধ্যে নির্দিষ্ট আছে, এই নিমিত্ত য্ র্ ল্ ব্ ইহাদিগকে অন্তঃস্থ অর্থাৎ মধ্যস্থিত বর্ণ বলে।



নিম্ন যথা—

উদৃষ্ঠৌ যত্র বিভেতে যো বঃ প্রত্যয়সন্ধিজঃ ।

অন্তঃস্থং তং বিজানীয়াৎ তদন্তো বর্গ্য উচ্যতে ॥

যে ব্ স্থানে উ বা উ হয় [ যেমন বপ্ (উপ), বদ্, স্বপ্ (সুপ), বহ্ (উত) প্রভৃতি দাতুর ব্ ], এবং যে ব্ সন্ধি ও প্রত্যয়জাত [ যেমন (অহ্ + অয়) অহয়, ধনবৎ প্রভৃতির ব্ ] উহার। অন্তঃস্থ ব (উচ্চারণ—উঅ) । এতদ্বিধ ব্ বর্গ্য । বাংলা অক্ষরে অন্তঃস্থ ‘ব’ ও বর্গীয় ‘ব’এ পার্থক্য নাই । দেবনাগর অক্ষরে অন্তঃস্থ ‘ব’=ব ও বর্গীয় ‘ব’=ब ।

শ্, ষ্, স্, হ্, ইহাদের নাম উষ্মবর্ণ (১) । ং (অনুস্বার) এবং ঃ (বিসর্গ) এই দুই বর্ণকে অযোগবাহ (২) বর্ণ বলে (৩) ।

বর্ণের প্রথম, দ্বিতীয় বর্ণ, এবং শ্, ষ্, স্, (=স্ব) ইহাদিগকে অঘোষ (surd) বর্ণ বলে । বর্ণের তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ এবং য্, ঝ্, ন্, ব্, হ্, (=হণ্) ইহাদিগকে ঘোষ (sonant) বর্ণ বলে । বর্ণের প্রথম, তৃতীয়, পঞ্চম বর্ণ এবং য্, ঝ্, ন্, ব্, কে অল্পপ্রাণ (Unaspirated) এবং বর্ণের দ্বিতীয়, চতুর্থ বর্ণ এবং শ্, ষ্, স্, হ্, কে মহাপ্রাণ (Aspirated) বর্ণ বলে ।

## বর্ণের উচ্চারণ-স্থান

৪। অ, আ, ক্, খ্, গ্, ঘ্, ঙ্, ইহাদিগের উচ্চারণ স্থান কণ্ঠ ; ইহাদিগকে কণ্ঠ্য (Guttural) বর্ণ বলে (৪) ।

(১) শ-ষ-স-হা উচ্চারণঃ ।

(২) অ উ উ ং প্রভৃতি মাহত্বর স্বর অমৃত্বর ও বিসর্গের যোগ অর্থাৎ উল্লখ নাই, এই নিমিত্ত ‘অযোগ’ ; এবং তাহা না বর্ণকালেও প্রয়োগ নির্দোহ করে, এই নিমিত্ত ‘বাহ’ । এই উভয়ধাতুকিষ্ট হইয়া অমৃত্বর ও বিসর্গ ‘অযোগবাহ’ নাম প্রাপ্ত হইয়াছে ।

(৩) বিসর্গের আর দুইটি লক্ষণ আছে, একর নাম জিহ্বামূলীয়, অণুর নাম উপদ্রাবীয় । এতদ্বিধ যম নামে আর চতুর্টি বর্ণ আছে, ইহারা সকলেই অযোগবাহ । কিন্তু ঙ্, ঙিক ব্যতীত তাহাদের প্রয়োগ নাই ; সুতরাং এখানে তাহাদের উল্লখ অনাবশ্যক ।

(৪) অ-ক্ হ-বিসর্জনীয়ানাং কণ্ঠঃ ।

৫। ই ঈ চ্ ছ্ জ্ ঝ্ ঞ্ য্ শ্, ইহাদের উচ্চারণস্থান তালু ; ইহাদিগকে তালব্য ( Palatal ) বর্ণ বলে (১) ।

৬। ঋ ঌ ট্ ঠ্ ড্ ণ্ ব্, ইহাদের উচ্চারণস্থান মূর্ধা ; ইহাদিগকে মূর্ধব্য ( Cerebral ) বর্ণ বলে (২) ।

৭। ত্ থ্ দ্ ধ্ ন্ ল্ স্, ইহাদের উচ্চারণস্থান দন্ত ; ইহাদিগকে দন্ত্য ( Dental ) বর্ণ বলে (৩) ।

৮। উ উ প্ ফ্ ব্ ভ্ ম্, ইহাদিগের উচ্চারণস্থান ওষ্ঠ ; ইহাদিগকে ওষ্ঠ্য ( Labial ) বর্ণ বলে (৪) ।

৯। এ ঐ, ইহাদের উচ্চারণস্থান কণ্ঠ ও তালু ; ইহাদিগকে কণ্ঠ-তালব্য ( Pala'o-guttural ) বর্ণ বলে (৫) ।

১০। ও ঔ, ইহাদের উচ্চারণস্থান কণ্ঠ ও ওষ্ঠ ; ইহাদিগকে কণ্ঠোষ্ঠ্য ( Labio-guttural ) বর্ণ বলে (৬) ।

১১। অস্ত্যঃস্থ ব-কারের উচ্চারণস্থান দন্ত ও ওষ্ঠ ; ইহাকে দন্তোষ্ঠ্য ( Dento-labial ) বর্ণ বলে (৭) ।

১২। অনুস্বারের উচ্চারণস্থান নাসিকা ; ইহাকে অনুনাসিক ( Nasal ) বর্ণ বলে (৮) ।

১৩। : ( বিসর্গ ) আশ্রয়স্থানভাগী—অর্থাৎ ইহা যখন যে স্বরবর্ণকে অবলম্বন করিয়া থাকে, তখন সেই স্বরবর্ণের উচ্চারণস্থানই ইহার উচ্চারণস্থান ।\*

১৪। ঙ্ ঞ্ ণ্ ন্ ম্, ইহারা ত্রিস্বানুগীয়, তালু প্রভৃতির স্থায়

(১) ই-চু-য-শানাস্থানু ।

(২) ঋ-টু-ব-বাণাং মূর্ধা ।

(৩) ত-থু-ল-সানাং দন্তাঃ ।

(৪) উ-পুপদ্বানীয়াণামোষ্ঠে ।

(৫) এঐতোঃ কণ্ঠতালু ।

(৬) ওঔতোঃ কণ্ঠোষ্ঠম্ ।

(৭) বকারস্ত দন্তোষ্ঠম্ ।

(৮) নাসিকানুস্বারস্ত ।

\* বহু বৈরাগ্যবৎ বিসর্গের উচ্চারণস্থান কণ্ঠ বলিয়া থাকেন ।



নাসিকাতেও উচ্চারিত হয় ; এই নিমিত্ত ইহাদিগকে **অনুনাসিক বর্ণ**ও বলে (১)।

### Exercise

1. Define the following :—

হৃদ্বধর, দীর্ঘধর, ঘোষবর্ণ, অঘোষবর্ণ, অস্থঃস্থবর্ণ, উদ্ববর্ণ, অযোগবাহ বর্ণ।

2. What is অস্থঃস্থবর্ণ and why is it so called ?

3. What letters are known as অল্পপ্রাণ and মহাপ্রাণ in Sanskrit ?

4. Distinguish between দীর্ঘধর and স্পৃতধর।

## পরিভাষা

১। **প্রকৃতি**—মূল শব্দকে প্রকৃতি বলে। প্রকৃতি দ্বিবিধ—**ধাতু** ও **প্রাতিপদিক**।

২। **ধাতু**—যাহা ক্রিয়া বুঝায়, তাহাকে **ধাতু** (Verbal root) বলে (২)। যথা, ভূ, স্থা, গন্, দৃশ্, হন্ ইত্যাদি।

৩। **প্রাতিপদিক**—যাহা বস্তুবাচক অথবা বস্তুর বিশেষণ-বাচক, তাহাকে **প্রাতিপদিক** (Nominal base) বলে (৩)। বস্তুবাচক—সূর্য্য, তরু, লতা, জল, বায়ু, গৃহ ইত্যাদি। বস্তুর বিশেষণবাচক—দৃঢ়, প্রবল, পুরাতন, মন্দ, সুন্দর ইত্যাদি।

৪। **প্রত্যয়**—ধাতু ও প্রাতিপদিকের পরে যাহা যুক্ত হয়, তাহাকে **প্রত্যয়** (Suffix) বলে (৪)। প্রত্যয় পঞ্চবিধ—**বিভক্তি**, **কণ্**, **তদ্ধিত**, **স্ত্রী-প্রত্যয়**, **বাহুব্ধব**।

৫। **ইৎ**—কোন কার্যের উদ্ভব বা কোনও বিশেষ উদ্দেশ্য যে বর্ণ উচ্চাৰিত হয়, বিষ্ঠ কার্যকালে থাকে না, তাহাকে **ইৎ** বলে। যেমন ‘কৃ’ প্রত্যয়ে কৃ ইৎ, ‘অণ্’ প্রত্যয়ে ণ্ ইৎ ইত্যাদি।

(১) অমৃত-৭ নান্দ্য নাসিক, ৫

(২) ভূবাহরো ধাতবঃ।

(৩) অমৃত-৭ নান্দ্য নাসিক, ৫

(৪) প্রত্যয়ঃ, পরশু।

৬। পদ—“সুপ্তিভুক্তং পদম্”। প্রাতিপদিক ও ধাতু বিভক্তি-  
যুক্ত হইলে, তাহাদিগকে পদ বলে। যথা—নরঃ, ভবতি ইত্যাদি। যাহা  
পদ নহে, সংস্কৃতে তাহা ব্যবহার করা যায় না।

৭। গুণ—ই দ্ৰে স্থানে এ, উ উ স্থানে ও, ঋ ঌ স্থানে অন্, এবং  
২স্থানে অন্ হওয়াকে গুণ বলে (১)।

৮। বৃদ্ধি—অ স্থানে আ, ই দ্ৰে এ স্থানে ঐ, উ উ ও স্থানে ঔ,  
ঋ ঌ স্থানে ঌ, এবং ২ স্থানে অন্ হওয়াকে বৃদ্ধি বলে (২)।

৯। লঘু ও গুরু—হ্রস্ব স্বরকে লঘু ও দীর্ঘ স্বরকে গুরু বলে।  
সংযুক্ত বর্ণ পরে থাকিলে হ্রস্ব স্বরও গুরু বলিয়া পরিগণিত হয় (৩)।

১০। উপসর্গ—যদি ক্রিয়ার সহিত যোগ থাকে, তাহা হইলে প্র,  
পরা, অপ, সম্, অন্, অব, নিন্ ( নিন্ ), হ্রন্ ( হ্রন্ ), অভি, বি, অধি,  
সু, উদ্ (৪), অতি, নি, প্রতি, পরি, অপি, উপ, আ ( ৬ ) এই বিংশতি  
শব্দকে উপসর্গ ( Prepositional Prefix ) বলে (৫)।

১১। সর্গ—সমান স্থান এবং প্রযত্ব দ্বারা উচ্চার্যমাণ বর্ণ সকলের  
সর্গ সংজ্ঞা হয় (৬)। যথা—অ, আ ; ই, ঐ ; উ, উ ; ঋ, ঌ ইত্যাদি।

১২। টি—স্বরের মধ্যে যেটি অস্বা, তদবধি সমুদায় বর্ণের টি সংজ্ঞা  
হয়। যথা, গন্, ধাতুর অন্, হন্ ধাতুর অন্ ইত্যাদি (৭)।

১৩। উপধা—অন্ত্যবর্ণের পূর্ব বর্ণকে উপধা বলে। যথা—‘গন্’  
এখানে ‘ন্’-এর পূর্ববর্তী ‘অ’ উপধা (৮)।

(১) অদেভ্ গুণঃ।

(২) বৃদ্ধি বা বৈদ্যুত্।

(৩) হ্রস্ব লঘুঃ।

সংযোগে গুরুঃ। দীর্ঘক।

(৪) বৈদ্যাকরণের। দকারান্ত নির্দিষ্ট কল্পিত।

ধাকেন। (৫) উপসর্গাঃ ক্রিয়াযোগে। পানিনীয়ে। নিন্ আৰ হ্রন্ এই দুইটিকে

উপসর্গের মধ্যে গণনা করেন। (৬) তুল্যান্ত-প্রযত্ন সর্গম্।

(৭) অচোহস্ত্যাদি টিঃ।

(৮) অন্ত্যস্ত্যাপূর্ব উপধা।



## সন্ধি-প্রকরণ

১। দুই বর্ণ পরস্পর অত্যন্ত সন্নিহিত হইলে, উভয়ে মিলিত হয়। এই মিলনকে সন্ধি (সংহিতা) বলে (১)। সন্ধি তিনপ্রকার—  
 স্বরসন্ধি, ব্যঞ্জনসন্ধি ও বিসর্গসন্ধি। স্বরবর্ণে স্বরবর্ণে যে সন্ধি হয়, তাহা স্বরসন্ধি; ব্যঞ্জনবর্ণে স্বরবর্ণে, অথবা ব্যঞ্জনবর্ণে ব্যঞ্জনবর্ণে যে সন্ধি হয়, তাহা ব্যঞ্জনসন্ধি; এবং বিসর্গের সহিত স্বরবর্ণের অথবা ব্যঞ্জনবর্ণের যে সন্ধি হয়, তাহা বিসর্গসন্ধি।

সংহিতৈকপদে নিত্য। নিত্য। ধাতুপসর্গয়োঃ।

নিত্যা সমাসে, বাক্যে তু সা বিবক্ষামপেক্ষতে ॥

একপদে, ধাতু ও উপসর্গের মধ্যে, এবং সমাসে সন্ধি অবশ্য করণীয়, বাক্যে সন্ধি করা বা না করা ইচ্ছাধীন। যথা, (একপদে) নে + অনম্ = নমনম্; (ধাতু ও উপসর্গের মধ্যে) প্র + অবিশৎ = প্রাবিশৎ; উৎ + হারঃ = উদ্ধারঃ; (সমাসে) সূর্য্য + উদয়ঃ = সূর্য্যোদয়ঃ; (অন্যস্থলে) হরিঃ গৃহম্ গচ্ছতি, অথবা, হরিগৃহং গচ্ছতি।

### স্বরসন্ধি

২। যদি অকার কিংবা আকারের পর অকার কিংবা আকার থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া আকার হয়। আকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয় (২)। যথা,—

শশ + অক্ = শশাক্

দয়া + অর্পবঃ = দয়ার্পবঃ

রত্ন + আকরঃ = রত্নাকরঃ

বিদ্যা + আলয়ঃ = বিদ্যালয়ঃ

৩। যদি ইকার কিংবা ঐকারের পর ইকার কিংবা ঐকার থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া দীর্ঘ ঐকার হয় (২)। ঐকার পূর্ব্ববর্ণে যুক্ত হয়। যথা,—

গিরি + ইন্দ্র = গিরীন্দ্রঃ

মহী + ইন্দ্রঃ = মহীন্দ্রঃ

ক্ষিতি + ঐশঃ = ক্ষিতীশঃ

লক্ষ্মী + ঐশঃ = লক্ষ্মীশঃ।

(১) পদঃ সন্নিবন্ধঃ সংহিতা।

(২) অক্ : সবর্ণে দীঘঃ।

৪। যদি উকার কিংবা উকারের পর উকার কিংবা উকার থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া দীর্ঘ উকার হয়। উকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় (১)। যথা,—

বিধু + উদয়ঃ = বিধুদয়ঃ

স্বয়ম্ + উদয়ঃ = স্বয়মুদয়ঃ

লঘু + উর্ষিঃ = লঘুর্ষিঃ

ভূ + উর্জম্ = ভূর্জম্

৫। যদি ঋকারের পর ঋকার থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া দীর্ঘ ঋকার হয়। ঋকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় (১)। যথা,—

পিতৃ + ঋণম্ = পিতৃণম্

ভ্রাতৃ + ঋদ্ধিঃ = ভ্রাতৃদ্ধিঃ।

৬। যদি অকার কিংবা আকারের পর ইকার কিংবা ঐকার থাকে তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া একার হয়। একার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় (২)। যথা,—

দেব + ইন্দ্রঃ = দেবেন্দ্রঃ

মহা + ইন্দ্রঃ = মহেন্দ্রঃ

গণ + ঈশঃ = গণেশঃ

রমা + ঈশঃ = রমেশঃ।

(ক) ব্যতিক্রম। স্ব শব্দের পর ঈর ও ঐরিন্ শব্দ থাকিলে স্ব শব্দের আকার এবং ঈর ও ঐরিন্ শব্দের ঈকার এই উভয়ে মিলিয়া একার হয়। একার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয়। (৩) যথা,—

স্ব + ঈরঃ = সৈরঃ

স্ব - ঈর = সৈরী ; সৈরিনী।

৭। যদি অকার কিংবা আকারের পর ও কিংবা উ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া ওকার হয়। ওকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় (২)। যথা,—

নীল + উৎপলম্ = নীলোৎপলম্

এক + উনবিংশতিঃ = একোনবিংশতিঃ

গঙ্গা + উদকম্ = গঙ্গোদকম্

মহা + উর্ষিঃ = মহোর্ষিঃ।

(ক) ব্যতিক্রম। অক্ষ শব্দের পর উর্জিন্ শব্দ থাকিলে অক্ষ শব্দের অকার ও উর্জিনী শব্দের উকার এই উভয়ে মিলিয়া ওকার হয়। ওকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয়।

(৪) যথা, অক্ষ + উর্জিনী = অক্ষোর্জিনী (৫পুং, অক্ষ, রজ, পদ-ভিত্তি—‘মলিত ২, ১৮, ৭০০ সৈন্তা)

(১) অকঃ সর্বত্র দীর্ঘঃ। (২) অদ্ গুণঃ। (৩) স্বাদীরিরিণোঃ।

(৪) অক্ষাদুর্জিনীমুপসংখ্যানম্।



(খ) এ শব্দের পর উহ, উচ, উচি, এষ ও এক শব্দ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া বৃদ্ধি একাদেশ হয় (১)। যথা, প্র + উহ = প্রাহঃ (principal reasoning), প্র + উচঃ = প্রোচঃ (full-grown); প্র + উচিঃ = প্রোচিঃ (audacity); প্র + এষঃ = প্রৈষঃ (sending); প্র + এষঃ = প্রৈষঃ (a servant).

৮। যদি অকার কিংবা আকারের পর ঋ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া অর্হু হয়। অর্হু-এর অকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয়, র্ (রেফ) পরবর্ণের মতকে যায় (২)। যথা,—

দেব + ঋষিঃ = দেবর্ষিঃ

হিম + ঋতু = হিমর্তুঃ

মহা + ঋষিঃ = মহর্ষিঃ ।\*

ব্যতিক্রম। (ক) প্র, বৎসতর, কথল, বসন, বণ ও দশ শব্দের পর ঋণ শব্দ থাকিলে অকার ও ঋকার মিলিয়া অর্হু হয় (৩)। যথা, প্র + ঋণম্ = প্রার্ণম্ (principal debt), বৎসতর + ঋণম্ = বৎসতর্ণম্ (debt for a calf), কথল + ঋণম্ = কথলার্ণম্ (debt for a blanket), বসন + ঋণম্ = বসনার্ণম্ (debt for clothes), দশ + ঋণাঃ = দশাণাঃ, (name of a country), বণ + ঋণম্ = বণার্ণম্ (debt contracted for paying off another debt)

(খ) 'ভূত' শব্দ পরে থাকিলে এবং তৃতীয়তৎপুরুষ সমান হইলে পূর্ববর্তী অর্ধ ও ঋকারে মিলিয়া অর্হু হয়। (৪) যথা, (ভূতেন ভূতঃ) ভূত + ভূতঃ = ভূতর্ভূতঃ (affected by joy)। তৃষ্ণা + ভূতঃ = তৃষ্ণর্ভূতঃ (thirsty); অশ্রুতা, (পরম্ ভূতঃ) পরম + ভূতঃ = পরমর্ভূতঃ (ভূত দ্বারা সমাসে নহে)। সুখেন + ভূতঃ = সুখেনর্ভূতঃ (সমাসে নহে)।

৯। যদি অকার কিংবা আকারের পর এ কিংবা ঐ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া ঐকার হয়। ঐকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় (৫)। যথা,—

অজ + এব = অজৈব

মত + ঐক্যম্ = মতৈক্যম্

মদা + এব = মদৈব

(১) প্রাদুর্ভাটো বৈবু।

(২) অদন্তঃ। উদ্বগ্নপবঃ।

(৩) প্রবৎসতরকথলবসনবণদশনামৃণে।

(৪) ভূত চ ভূত বসমাসে।

(৫) চিত্তে ১।

\* পূর্বনির্ণয় অনুসারে 'ক' ঋ; চতুর্থ তৎপুরুষঃ, 'হিমর্তুঃ', 'মহর্ষিঃ' এইরূপ সন্ধিও হইবে। 'সুখেন' হ'ল 'ক' পরে 'ন' লগ্ন 'দেহ' লগ্ন হ'ল।

১০। যদি অকার কিংবা আকারের পর ও কিংবা ঔ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া ঔকার হয়। ঔকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় (১)। যথা,—

জল + ওষঃ = জলৌষঃ      চিন্ত + ঔদার্য্যম্ = চিন্তৌদার্য্যম্  
মহা + ওষধিঃ = মহৌষধিঃ      মদা + ঔৎসুক্যম্ = মদৌৎসুক্যম্।

(ক) অকার কিংবা আকারের পর ওম্ কিংবা আ-যুক্ত ই-ধাতু থাকিলে পূর্ববর্তী অকার ও আকারের লোপ হয় (২)। যথা, শিবায় + ওম্ + নমঃ = শিবায়োঃ নমঃ (adoration to Shiva), শিব + এহি (আ + ইহি) শিবৈহি (Shiva! come); অব + এহি (আ + ইহি) — অবৈহি। (কিঞ্চ, অব + এতি = অবৈতি knows)।

১১। ই ঈ ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে ই ও ঈ স্থানে য্ হয়। য্ পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় এবং পরের স্বর বকারে যুক্ত হয় (৩)। যথা—

যদি + অপি = যত্‌পি      অতি + আচারঃ = অত্যাচারঃ  
অভি + উদয়ঃ = অভ্যুদয়ঃ      প্রতি + উহঃ = প্রতুহঃ (বাধা)  
মুনি + ঋষভঃ = মুন্যৃষভঃ      প্রতি + একম্ = প্রত্যেকম্  
মুনি + ঐক্যম্ = মুনৈক্যম্      পচতি + ওদনম্ = পচত্যাৱদনম্  
অতি + ঔদার্য্যম্ = অতৌদার্য্যম্      নদী + অধু = নতধু  
দেবী + আগতা = দেব্যাগতা      সখী + উক্তম্ = সখ্যুক্তম্  
শশী + উর্দ্ধগঃ = শশ্যুর্দ্ধগঃ      বলী + ঋষভঃ = বল্যৃষভঃ  
গোপী + এষা = গোপ্যেষা      সরস্বতী + ওষঃ = সরস্বত্যোষঃ

১২। উ ঊ ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে হ্রস্ব উ দীর্ঘ ঊ স্থানে ব্ হয়। ব্ পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় এবং পরের স্বর বকারে যুক্ত হয় (৩)। যথা,—

অহু + অয়ঃ = অহ্বয়ঃ      জু + আগতম্ = জাগতম্  
মধু + ইদম্ = মধ্বিদম্      সাধু + ঐহিতম্ = সাধ্বীহিতম্  
মধু + ঋতে = মধ্বৃতে (মধু ভিন্ন)  
অহু + ঐক্ষিষ্ট = অহৈক্ষিষ্ট      অহু + এবণম্ = অহেবণম্  
দদাতু + ঔষধম্ = দদাতৌষধম্      পচতু + ওদনম্ = পচত্বোদনম্  
তনু + ঐশ্বরঃ = তন্বীশ্বরঃ      সরযু + অধু = সরযুধু  
বধু + ঐশ্বর্য্যম্ = বধৈশ্বর্য্যম্



১৩। ঋ ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে ঋ স্থানে রূ হয়। রূ পূর্ববর্ণে যুক্ত হয়, আর পরের স্বর বকারে যুক্ত হয় (১)। যথা,—

পিতৃ + অমৃত্তিঃ = পিতৃমৃত্তিঃ      পিতৃ + আদেশঃ = পিত্রাদেশঃ  
পিতৃ + ইচ্ছা = পিত্রিচ্ছা।

১৪। স্বরবর্ণ পরে থাকিলে একার স্থানে অম্, ঐকার স্থানে আয়্, ওকার স্থানে অব্, এবং ঔকার স্থানে আব্ হয়। অকার বা আকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় এবং পরের স্বর বকারে বা বকারে যুক্ত হয় (২)। যথা—

শে + অনম্ = শয়নম্    শে + দৈত = শয়ীত    বিনৈ + অকঃ = বিনায়কঃ

রৈ + ওঃ = রায়োঃ    পো + অনঃ = পবনঃ    গো + আ = গবা

নৌ + এ = নাবে    ভৌ + উকঃ = ভাবুকঃ    নৌ + ঔ = নাবৌ।

ব্যতিক্রম। (ক) বকারাদি প্রত্যয় পরে থাকিলে ওকার ও ঔকার স্থানে যথাক্রমে অব ও আব হয়। (৩) যথা, গো + বৎ = গব্যম্ (দুত প্রভৃতি), নৌ + বৎ = নাব্যম্ (navigable)।

(খ) পঞ্চপরিমাণ বুঝাইলে, যুতিঃ শব্দ পরে থাকিলে গো শব্দের ওকার স্থানে অব হয়। (৪) যথা, গো + যুতিঃ = গব্যুতিঃ (দুই ফোশ, distance of four miles), অন্তথা = গৌযুতিঃ (yoke of oxen),

(গ) অক্ষ ও ইন্দ্র শব্দ পরে থাকিলে গো শব্দের ওকার স্থানে নিতাই অব হয়। (৫) যথা, গো + অক্ষঃ = গবাক্ষঃ (window); গো + ইন্দ্রঃ = গবেন্দ্রঃ।

১৫। পদের অন্তস্থিত একার কিংবা ওকারের পর অকার থাকিলে, তাহার লোপ হয়। লোপ হইলে অকারের যে চিহ্ন (২) থাকে, তাহাকে লুপ্ত অকার বলে (৬)। যথা—

কবে + অব্যেহি = কবেহব্যেহি    সখে + অর্পয় = সখেহর্পয়

বিভো + অত্র = বিভোহত্র    প্রভো + অহুগৃহাণ = প্রভোহহুগৃহাণ।

(১) ইকো যণ্ অচি।

(২) এচোহরব্যাবঃ।

(৩) বাস্তো বি প্রত্যয়ে।

(৪) 'অক্ষপরিমাণে চ'।

(৫) অবত্ত্ ফোটাযনন্ত। ইন্দ্রে চ (নিত্যম্)

(৬) এওঃ পদান্তানতি।

১৬। অকার ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত একার স্থানে অ বা অয়্, এবং ওকার স্থানে অ বা অব্ হয়। অ পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় এবং পরের স্বর যকারে বা বকারে যুক্ত হয় (১)। (২) যথা—  
সখে + ঋচ্ছ = সখঋচ্ছ, সখয়্চ্ছ। প্রভো + এহি = প্রভ এহি, প্রভবেহি।

প্রভো + আগচ্ছ = প্রভ আগচ্ছ, প্রভবাগচ্ছ।

১৭। স্বরবর্ণ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত ঐকার স্থানে আ বা আয়্, এবং ঐকার স্থানে আ বা আব্ হয়। আ পূর্ববর্ণে যুক্ত হয়, এবং পরের স্বর যকারে বা বকারে যুক্ত হয় (১)। (৩) যথা,—

শ্রিষৈ + অর্থঃ = শ্রিয়া অর্থঃ, শ্রিয়ায়ার্থঃ

ভুক্ত্যো + ওদনম্ = ভুক্ত্যা ওদনম্, ভুক্ত্যায়োদনম্

রবৌ + অন্তমিতে = রবা অন্তমিতে, রবাবন্তমিতে

গতো + ইমৌ = গতা ইমৌ, গতাবিমৌ

গতো + ঔৎসুক্যম্ = গতা ঔৎসুক্যম্, গতাবৌৎসুক্যম্।

১৮। ধাতুর একার কিংবা ওকার পরে থাকিলে উপসর্গের অকার ও আকারের লোপ হয়। একার এবং ওকার উপসর্গে যুক্ত হয়। (৪) যথা,—

প্র + এজতে = প্রেজতে (কাপে) উপ + এষতে = উপেষতে

উপ + ওষতি = উপোষতি পরা + এজতে = পরেজতে।

১৯। এধ্ ও ই (ণ্) ধাতুর একাব পরে থাকিলে উপসর্গের অকার ও আকারের লোপ হয় না (৫)। যথা,—

উপ + এধতে = উপৈধতে (বাড়ে) পরা + এধতে = পরৈধতে

অব + এতি = অবৈতি (জানে) আ + এতি = ঐতি (আমে)

(১) লোপঃ শাকল্যস্ত।

(২) অ হইলে পর অ ব সন্ধি হয় না।

(৩) অ হইলে পর আর সন্ধি হয় না। ন সন্ধি নিসর্গ-ব-ব-লোপে।

(৪) এতি পররূপম্।

(৫) এত্যাধুত্বম্।



২০। যদি উপসর্গের অকার কিংবা আকারের পর ধাতুর ঋ থাকে, তাহা হইলে উভয়ে মিলিয়া আরু হয়। আকার উপসর্গে যুক্ত হয়, রূপরবর্ণের মন্তকে যায় (১)। যথা,—

অপ + ঋচ্ছতি = অপাচ্ছতি

প্র + ককতে = প্রার্জতে

পরী + ঋষতি = পরার্ষতি।

২১। সমাসে ওষ্ঠ শব্দ পরে থাকিলে, পূর্বপদের অন্তস্থিত অকারও আকারের বিকল্পে লোপ হয় (২)। যথা, বিষ + ওষ্ঠঃ = বিষোষ্ঠঃ, বিষোষ্ঠঃ (বিষ = তেলকুঁড়া); উমা + ওষ্ঠঃ = উমোষ্ঠঃ, উমোষ্ঠঃ। সমাস না হইলে হয় না। যথা, তব + ওষ্ঠঃ = তবোষ্ঠঃ।

(ক) নিপাতন সন্ধি। শব্দকু প্রভৃতি কতিপয় শব্দ নিপাতনে (irregularly) সন্ধি হয় (৩)। যথা,—শব্দ + অকুঃ = শব্দকুঃ (শব্দজ্ঞাতিক কৃপ), কক + অকুঃ = কককুঃ; কুল + অটী = কুলটী (harlot); সমন্ + অশুঃ = সমশুঃ (সিঁড়ি); মনস্ + ঈষা = মনেষা; লাম্বল + ঈষা = লাম্বলেষা (লাম্বলের ঈষ বা দণ্ড); সার + অরঃ = সাররঃ (হরিণ); হল + ঈষা = হলেষা; পতৎ + অঞ্জলিঃ = পতঞ্জলিঃ।

২২। প্রগৃহ্যপদের, অর্থাৎ দ্বিবিচনচিহ্নের দীর্ঘ-ঈকারান্ত, দীর্ঘ-উকারান্ত এবং একারান্ত পদের সহিত পরবর্তী স্বরের সন্ধিতে কোনও পরিবর্তন হয় না (৪)। যথা,—

কবী + ইমো = কবী ইমো

গিরী + এতো = গিরী এতো

সাধু + ইমো = সাধু ইমো

বিদ্যে + ইমে = বিদ্যে ইমে

লভে + এত = লভে এত

শেবহে + আদাম্ = শেবহে আদাম্

২৩। অদস্ শব্দের দীর্ঘ ঈকারান্ত বহুবচনের ও দীর্ঘ উকারান্ত দ্বিবিচন পদের সহিত পরবর্তী স্বরের সন্ধিতে কোনও পরিবর্তন হয় না (৫)। যথা,—

অমী + অশ্বাঃ = অমী অশ্বাঃ

অমৃ + অর্ভকৌ = অমৃ অর্ভকৌ

(১) উপসর্গাদৃতি ধাতুঃ।

(২) ওষ্ঠ ঈষাঃ সমাসে বা।

(৩) শব্দজ্ঞাদিষু পরকপং বাচ্যম্। সমশুঃ কেশবোশ। অন্তত্র—সমশুঃ।

(৪) ঈদাদ্দিবিচনং পদ্যম্। পত-প্রগৃহ্য অচি নিত্যম্। (৫) অদসো যৎ।

২৪। একারান্ত কিংবা একস্বরমাত্র (অ, আ, ই, উ) অব্যয় শব্দের সহিত পরবর্তী স্বরের সন্ধি হয় না (১)। যথা, অহো + অপেহি = অহো অপেহি ; অহো + আগমিষ্যতি = অহো আগমিষ্যতি ; অ + অত্য়পি = অ অত্য়পি ; আ + এবম্ = আ এবম্ (২) ; ই + ইন্দ্র = ই ইন্দ্র ; উ = উত্তিষ্ঠ = উ উত্তিষ্ঠ।

২৫। প্লুতস্বরের সহিত পরবর্তী স্বরবর্ণের সন্ধি হয় না। দূর হইতে আহ্বান, গান এবং রোদনের স্বরকে প্লুতস্বর বলে (৩)। যথা—(এহি) কৃষ্ণ + অত্র = কৃষ্ণ অত্র ; হে + ঈশ = হে ঈশ।

### সংক্ষিপ্ত স্বরসন্ধি

১।	অ বা আ + অ বা আ = আ,	দশাননঃ
২।	"      + ই বা ঈ = এ,	নরেন্দ্রঃ
৩।	"      + উ বা উ = ও,	সূর্য্যোদয়ঃ
৪।	"      + ঋ      = অর্,	দেবর্ষিঃ
৫।	"      + এ বা ঐ = ঐ,	উপৈতি
৬।	"      + ও বা ঔ = ঔ,	জলৌষঃ
৭।	ই বা ঈ + ই বা ঈ = ঈ,	গিরীন্দ্রঃ
৮।	"      + অন্ত স্বরবর্ণ = য্ + পরস্বর,	যত্য়পি
৯।	উ বা উ + উ বা উ = উ,	বিধূদয়ঃ
১০।	"      + অন্তস্বরবর্ণ = ব্ + পরস্বর,	অবেষণম্
১১।	ঋ      + ঋ      = ঋ,	পিতৃণম্

(১) ওৎ। নিপাত একাক্ষরান্ত।

(২) স্মরণ অর্থ সন্ধি হয় না। সান্না, বাপ্তি, অববা ঈবদর্থ বুঝাইলে, কিংবা ক্রিয়ার সহিত যোগ হইলে অব্যয় আকারের সন্ধি হয়। (সান্না), যথা, আ + অধ্যয়নাৎ = আধ্যয়নাৎ, অধ্যয়ন পদ্যন্ত ; (বাপ্তি) যথা, আ + একদেশাৎ = একদেশাৎ, একদেশ ব্যাপিয়া ; (ঈবদর্থ) যথা, আ + আলোচিতম্ আলোচিতম্, ইবৎ আলোচিত ; (ক্রিয়ার সহিত যোগে) আ + ইহি = এহি (come)।

(৩) প্লুতপ্রগৃহ্যা অচি নিত্যম্। দূরাহ্বানে তথা গানে রোদনে চ প্লুতমতঃ।



১২। ঋ + অণ্‌স্বরবর্ণ = ঋ + পরস্বর, পিতৃমুখতি:

১৩। এ, ঐ, ও, ঔ + স্বৰ্ = অৰ্, আয়, অব, আব্ + স্বৰ, নয়নম্।

১৪। (পদান্ত) এ, ঐ ও, ঔ + স্বৰবর্ণ = যথাক্রমে অ বা অৰ্, আ বা আয়, ঐ বা ঐব্, ঔ বা ঔব্ + পরস্বর।

১৫। (পদান্ত) এ বা ও + অ = অ লোপ; তেহপি, প্রভোহত্।

### Exercise

1. Join the following citing the rules of sandhi:—বাসসী + আহ; গো + অক্ষ; তদুশী + এব; মহা + ঋষি; প্রভো + এহি; মনস্ + ঐষা; কবী + ঐমৌ; উপ + ওষত, শ্রিষ্টে + এতি; যাচতে + অর্থন্; দূর + অধি; অভি + ইষ্টে; কটু + উক্তি; ভূ + উর্কম; পিতৃ + ঋণম্; গণ + ঐশ; গঙ্গা + উশ্বি; হিম + ঋতু; এক + একম্; তপা + এতৎ; গ্রাম + ওক; শশী + উদ্ধগ; সয়যু + ওষ; পিতৃ + এষণা; প্রভো + অমুগৃহাণ; প্রভো + ইহ; লভে + এতে; বিধৌ + উনতে; শ্রিষ্টে + বচ্ছতি, প্রভো + উহনম্; অ + এদম্; অমী + ঐষদ; গো + ঐশ; উ + উত্তিষ্ঠ; যৌ + ইত; অপ + এজতে; পরম + কত; অণ্ + এব; অহো + ঐষর; মধু + ঋতু; তস্মৈ + অর্পয়; অমী + অধা; সধে + এহি; সধে + উচাতাম্; শুভে + অহনি।

2. Disjoin the following words, stating the rules of sandhi:—সদেব; গবাক্ষ; নীতর্ভ; হবক্ষ; অশ্বৈব; জলেকা; সীমন্ত; শ্রিষায়ুজতি; প্রভ ঐহসে; উপোহতি; বদ্যাস্তমিত্তে; বৃক্ষাবুৎপাটয়; ভাবুক; পিত্রাদেশ; স্বাগতম্; তুংগতৎ; সয়যু; মাতৃণম্; স্বপ্রিচ্ছা; সধমগচ্ছ; দধোদনম্; সারঙ্গ; তেহহম্; তবোপবি; নজ্জু; অহেষণম্; সব এহি।

3. Under what circumstances is the joining of two letters in sandhi not done although they come under the general rule? Give some examples of them.

4. Define Sandhi. Point out the different ways of Sandhi.

### ব্যঞ্জনসন্ধি

২৬। চ্ কিংবা ছ্ পরে থাকিলে পূর্ববর্তী ত্ ও দ্ স্থানে চ্ হয় (১)। যথা, মহৎ + চক্রম্ = মহচ্চক্রম্, বিপদ্ + চয়ঃ = বিপচ্চয়ঃ; মহৎ + ছত্রম্ = মহচ্ছত্রম্; তদ্ + ছবিঃ = তচ্ছবিঃ।

(১) স্তো: কুনা ক:

২৭। জ্ কিংবা ঝ্ পরে থাকিলে ত্ ও দ্ স্থানে জ্ হয় (১)।

উৎ + জল = উজ্জলঃ

তদ্ + জন্ম = তজ্জন্ম

বিপদ্ + জালম্ = বিপজ্জালম্ মহৎ + অঙ্কনম্ = মহজ্জাঙ্কনম্

২৮। জ্ কিংবা ঝ্ পরে থাকিলে দন্ত্য ন্ স্থানে ঞ্ হয় (২)।

যথা,—

মহান্ + জয়ঃ = মহাঞ্জয়ঃ

ভবান্ + জীবতু = ভবাজীবতু

গচ্ছন্ + ঞ্টিতি = গচ্ছন্টিতি

২৯। পদের অন্তস্থিত তকার কিংবা দকারের পর তালব্য শ্ থাকিলে ত্ ও দ্ স্থানে চ্ এবং তালব্য শ্ স্থানে ছ্ হয় (২—৩)। যথা,—

জগৎ + শরণ্যম্ = জগচ্ছরণ্যম্

মহৎ + শকটম্ = মহচ্ছকটম্

তদ্ + শরীরম্ = তচ্ছরীরম্ (৪)

৩০। পদের অন্তস্থিত নকারের পর তালব্য শ্ থাকিলে ন্ স্থানে ঞ্ এবং তালব্য শ্ স্থানে ছ্ হয় (৫)। যথা,—

মহান্ + শব্দঃ = মহাঞ্ছব্দঃ

ধাবন্ + শশঃ = ধাবঞ্ছশঃ (৬),

৩১। পদের অন্তস্থিত তকার কিংবা দকারের পর হ্ থাকিলে ত্ স্থানে দ্ এবং হ্ স্থানে ধ্ হয় (৭)। যথা—

উৎ + হত = উদ্বতঃ

উৎ + হরণম্ = উদ্বরণম্

বিপদ্ + হেতু = বিপদ্বৈতুঃ

(১) স্তোঃ ক্ষুনা ক্ষুঃ।

(২) তালব্য শ্ চ যুক্ত হইলে হয় না। যথা, উৎ + শ্যোততি = উৎশ্যোততি।

(৩) শাশ্বোঃটি। (৪) বৈদ্যাকরণেরা পদের অন্তস্থিত তকার কিংবা দকারের পর তালব্য শ্ থাকিলে দুই পদ সিদ্ধ করেন। যথা, মহৎ + শকটম্ = মহচ্ছকটম্, মহচ্ শকটম্; তদ্ + শরীরম্ = তচ্ছরীরম্, তচ্ শরীরম্,

(৫) শিতুক। (৬) বৈদ্যাকরণেরা পদের অন্তস্থিত নকারের পর তালব্য শ্ থাকিলে চারি পদ সিদ্ধ করেন। যথা, মহান্ + শব্দঃ—মহাঞ্ছব্দঃ, মহাঞ্ছব্দঃ, মহাঞ্ছব্দঃ, মহাঞ্ছব্দঃ। (ঞছো ঞ্ছো ঞ্চশা ঞ্চার্বিতি রূপচতুষ্টয়ম্)

(৭) ঝষো হোহস্ততরস্থাম্। বৈদ্যাকরণেরা পদের অন্তস্থিত তকার কিংবা দকারের পর হ্ থাকিলে দুই পদ সিদ্ধ করেন, যথা, উৎ + হতঃ = উদ্বতঃ, উদ্বতঃ; তদ্ + হেয়ম্ = তদ্বৈয়ম্, তদ্বৈয়ম্।



৩২। চ নগের পর দন্ত্য ন্ থাকিলে ন্ স্থানে ঞ্ হয় (১)। যথা—  
যাচ্ + না = যাজ্ঞা যচ্ + নঃ = যজ্ঞঃ

রাজ্ + নী = রাজ্ঞী

৩৩। ট্ কিংবা ঠ্ পরে থাকিলে, ত্ ও দ্ স্থানে ট্ হয় (২)। যথা,

উৎ + টলতি = উট্টলতি

তদ্ + টিকা = তট্টিকা

সৎ + ঠকারঃ = সট্ঠকারঃ

এতদ্ + ঠকুরঃ = এতট্ঠকুরঃ

৩৪। ড্ বা ঢ্ পরে থাকিলে, ত্ ও দ্ স্থানে ড্ হয় (২)। যথা—

উৎ + ডীনঃ = উড্ডীনঃ

এতদ্ + ডামরঃ = এতড্ডামরঃ

উৎ + ঢোকতে = উড্ঢ়োকতে এতদ্ + ঢকা = এতড্ঢ়ঢকা

৩৫। ড্ বা ঢ্ পরে থাকিলে দন্ত্য ন্ স্থানে মুদ্রস্ত ন্ হয় (২)।  
যথা—

মহান্ + ডামরঃ = মহাড্ডামরঃ রাজন্ + ঢোকসে = রাজড্ঢ়োকসে

৩৬। মুদ্রস্ত সন্ধারের পরস্থিত ত্ স্থানে ট্ ও থ্ স্থানে ঠ্ হয়  
(২)। যথা—

আকৃষ্ + তঃ = আকৃষ্টঃ

অষ্ + ত্রা = অষ্ট্রা

উৎকৃষ্ + তঃ = উৎকৃষ্টঃ

যষ্ + থঃ = যষ্টঃ

৩৭। ল্ পরে থাকিলে ত্, দ্ ও ন্ স্থানে ল্ হয় (৩)। যথা—

উৎ + লিখিতঃ = উল্লিখিতঃ

তদ্ + লাল্যায়িতম্ = তল্লীলায়িতম্

বৃহৎ + ললাটম্ = বৃহল্লাটম্ মহান্ + লাভঃ = মহীলাভঃ (৪)

ভবান্ + লভতে = ভবাল্লভতে

৩৮। স্বরবর্ণ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত হ্রস্বস্বরের পরবর্ত্তী  
ন্-এর দ্বিহ হয় (৫)। যথা—

ধাবন্ + অশ্বঃ = ধাবশ্বঃ

চমন্ + আগতঃ = চমশ্লাগতঃ

চিস্তসন্ + ইহ = চিস্তশ্নিহ

শ্বরন্ + উবাচ = শ্বরশ্লবাচ

(১) স্তেঃ শূনা শূঃ।

(২) ঙ্ শূনা শূঃ।

(৩) তোলিঃ।

(৪) নকারস্থানে অ'ত লকারের নকারের স্থানে অনুনসিক উচ্চারণ হয়। সেই উচ্চারণের সূচনায় ললাৎকৃত অক্ষর (বা চল্লিৎকৃত) পূর্ববর্ণে যোজিত করিতে হয়।

(৫) ওষো হ্রস্বাদি ওষুঃ নিত্যম্।

ন্ এর পূর্বে দীর্ঘ স্বর থাকিলে দ্বিহ হয় না। যথা,—

মহান্ + আগ্রহঃ = মহানাগ্রহঃ      কবীন্ + আলস্য = কবীনাশ্রয়

৩৯। চ্ কিংবা ছ্ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত ন্ স্থানে অনুস্বার হয় এবং চ্ ও ছ্ স্থানে শ্চ্ ও শ্ছ্ হয় (১)। যথা—

পশ্যন্ + চকিত্ত্বঃ = পশ্যংশ্চকিত্ত্বঃ      ইসন্ + চনিঃ = ইসংশ্চনিঃ

নৃত্যন্ + চকোরঃ = নৃত্যংশ্চকোরঃ      দাবন্ + ছাগঃ = দাবংশ্ছাগঃ

৪০। ট্ কিংবা ঠ্ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত ন্ স্থানে অনুস্বার হয় এবং ট্ ও ঠ্ স্থানে ঠ্ণ্ ও ঠ্ণ্ হয় (২)। যথা—

উত্তন্ + টকারঃ = উত্তংশ্ঠকারঃ      মহান্ + ঠকুরঃ = মহাংশ্ঠকুরঃ

৪১। ত্ কিংবা থ্ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত ন্ স্থানে অনুস্বার হয় এবং ত্ ও থ্ স্থানে স্ত্ ও স্ত্ হয় (১)। যথা—

পতন্ + তরুঃ = পতংশ্চরুঃ      মহান্ + তড়াগঃ = মহাংশ্চড়াগঃ

ক্ষিপন্ + ধ্বংকারন্ = ক্ষিপংশ্চ্বংকারন্

৪২। তালব্য শ্, অথবা দন্ত্য স্, কিংবা হ্ পরে থাকিলে পদ-মধ্যস্থিত ন্ স্থানে অনুস্বার হয় (২)। যথা—

দন্ + শনন্ = দংশনন্

এন্ + শতে = এংশতে

মীমান্ + সতে = মীমাংশতে

জিহ্বান্ + সতি = জিহ্বাংশতি

বৃন্ + হিতন্ = বৃংশ্চিত্তন্।

৪৩। দন্ত্য স্ পরে থাকিলে পদের মধ্যস্থিত স্ স্থানে অনুস্বার হয় (২)। যথা—

রন্ + স্ততে = রংশ্চতে

অয়ন্ + সীৎ = অয়ংশীৎ

নিনন্ + সতি = নিনংশতি।

৪৪। যে বর্ণের বর্ণ পরে থাকে, পদমধ্যস্থিত ন্ স্থানে সেই বর্ণের পঞ্চমবর্ণ হয় (৩)। যথা—

আশন্ + কতে = আশঙ্কতে

আলিন্ + গতি = আলিঙ্গতি

(১) নশ্চব্যপ্রশান্।

(২) নশ্চাপদান্তস্ত ঋলি।

(৩) অনুস্বারস্ত দ্বয় পরসবর্ণঃ।



বন্ + চয়তি = বঞ্চয়তি

বান্ + ছতি = বাহতি

রন্ + জয়তি = রঞ্জয়তি

মন্ + উষতি = মণ্ডয়তি

কন্ + পতে = কম্পতে

জৃন্ + ভতে = জৃভতে

৪৫। ত্ পরে থাকিলে পদমধ্যস্থিত ন্ স্থানে ন্ হয় (১)। যথা—

গন্ + গা = গগ্গা

ক্ষন্ + ক্রবান্ = ক্ষক্ৰবান্

শান্ + ভন্ = শাভন্

কাম্ + িং = কাক্টিং

দাম্ + তঃ = দাতঃ

৪৬। অস্ত্যন্ত অথবা উষ্যবর্ণ পরে থাকিলে, পদের অন্তস্থিত ন্ স্থানে অনুস্মার হয় (২)। যথা—

সহরন্ + যাতি = সহরং যাতি

করুণন্ + রোদিতি = করুণং রোদিতি

বিদ্যাম্ + লভতে = বিদ্যাং লভতে

ভারন্ + বহতি = ভারং বহতি

শয্যায়াম্ + শেতে = শয্যায়াম্ শেতে

কষ্টন্ + সহতে = কষ্টং সহতে

মধুরন্ + হসতি = মধুরং হসতি

৪৭। কৃ ত ইত্যে ন্ পর্যন্ত সর্গবর্ণ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত ন্ স্থানে অনুস্মার, অথবা, যে বর্ণের বর্ণ পরে থাকে, সেই বর্ণের পঞ্চম বর্ণও হয় (৩)। যথা—

কিন্ + কেরোমি = কিং কেরোমি, কিঙ্করোমি

কিপ্ৰন্ + চলতি = কিপ্রং চলতি, কিপ্রকলতি

নদান্ + ভবতি = নদীং ভবতি, নদীভবতি

চন্দ্রন্ + পশতি = চন্দ্রং পশতি, চন্দ্রাপশতি

মধুরন্ + ভাষতে = মধুরং ভাষতে, মধুরভাষতে

(ক) ব্যতিক্রম—কিন্ প্রত্যয়ান্ত পদে কৃ পরে থাকিলে সম্ শব্দের স্থানে অনুস্মার হয় না। (৬) যথা, সম্ + কৃ = সমকৃ, সমকৃট্।

(১) কক্ৰবান্ প্রভৃতি পদে।

(২) মোহনুস্মারঃ।

(৩) লপট্যন্ত।

(৪) হাং ইত্যে ন্ পরে।

৪৮। স্বরবর্ণের পর ছ্ থাকিলে ছ্ স্থানে চ্ছ হয় (১)। যথা—  
সিত + ছত্রম্ = সিচ্ছত্রম্                      পরি + ছদঃ = পরিচ্ছদঃ

অব + ছেদঃ = অবচ্ছদঃ                      বৃক্ষ + ছায়া = বৃক্ষচ্ছায়া

(ক) পদান্ত দীর্ঘ স্বরের পর ছ্ থাকিলে ছ্ স্থানে বিকল্পে চ্ছ হয় (২)। যথা—লক্ষী + ছায়া = লক্ষীচ্ছায়া, লক্ষীচ্ছায়া।

৪৯। উৎ উপসর্গের পরিস্থিত স্থা ও স্তম্ভ বাতুর স্-এর লোপ হয় (৩)। যথা—উৎ + স্থানম্ = উদ্বানম্; উৎ + স্তম্ভনম্ = উদ্বস্তম্ভনম্।

৫০। স্বরবর্ণ, বর্ণের তৃতীয় ও চতুর্থ বর্ণ, অথবা য্ ব্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে, পদের অন্তস্থিত ক্ স্থানে গ্, চ্ স্থানে জ্, ট্ স্থানে ড্ এবং প্ স্থানে ব্ হয় (৪)। যথা—

দিক্ + অস্তঃ = দিগস্তঃ

বাক্ + ঈশঃ = বাগীশঃ

দিক্ + গজঃ = দিগ্গজঃ

বাক্ + দানম্ = বাগদানম্

দিক্ + ভাগঃ = দিগ্ভাগঃ

বাক্ + রোধঃ = বাগ্রোধঃ

দিক্ + হস্তী = দিগ্হস্তী (৫)

অচ্ + অস্তঃ = অচ্ছস্তঃ

সত্রাট্ + যাতি = সত্রাড্ যাতি

পরিব্রাট্ + হসতি = পরিব্রাড্ হসতি

অপ্ + ঘটঃ = অব্ ঘটঃ

অপ্ + হরণম্ = অব্ হরণম্ (৫)

৫১। স্বরবর্ণ, অথবা গ্ ঘ্ দ্ ধ্ ব্ ভ্ য্ র্ ব্ পরে থাকিলে পদের অন্তস্থিত ত্ স্থানে দ্ হয় (৪)। যথা—

জগৎ + অস্তঃ = জগদস্তঃ

জগৎ + ঈশঃ = জগদীশঃ

(১) ছে চ। (২) দীর্ঘাৎ পদান্তে। (৩) উৎ স্থাস্তম্ভোঃ পূর্বস্ত। (৪) ঝলাং জশোহস্তে। (৫) অয়ো হোহস্ত তরস্তাম্। বৈয়াকরণেবা বর্ণপ্রথমের পরে ছ্ থাকিলে প্রথমবর্ণ স্থানে তৃতীয়বর্ণ এবং ছ্ স্থানে বিকল্পে চতুর্থবর্ণ করেন। যথা, দিক্ + হস্তী = দিগ্ হস্তী, দিগ্ হস্তী; পরিব্রাট্ + হসতি = পরিব্রাড্ হসতি, পরিব্রাড্ হসতি; অপ্ + হরণম্ = অব্ হরণম্, অব্ হরণম্।

ভবৎ + উক্তম্ = ভবতু ক্তম্

মহৎ + ঐশ্বর্যম্ = মহদৈশ্বর্যম্

মহৎ + ঔষধম্ = মহদৌষধম্

বৃহৎ + গহনম্ = বৃহৎগহনম্

ভবৎ + দর্শনম্ = ভবদর্শনম্

মহৎ + ধনুঃ = মহদ্ধনুঃ

জগৎ + বন্ধুঃ = জগদ্বন্ধুঃ

মহৎ + ভয়ম্ = মহত্ভয়ম্

বৃহৎ + যানম্ = বৃহদযানম্

বৃহৎ + রথঃ = বৃহদ্রথঃ

৫২। ন্ কিংবা ম্ পরে থাকিলে, পদের অন্তস্থিত বর্ণের প্রথম বর্ণ-স্থানে পঞ্চম বর্ণ অথবা তৃতীয় বর্ণ হয় (১)। যথা—

দিকৃ + নাগঃ = দিকৃনাগঃ, দিগ্নাগঃ; জগৎ + নাথঃ = জগদ্রাথঃ, জগদ্রাথঃ

অপ্ + নদী = অনদী, অবনদী প্রাকৃ + মুখঃ = প্রাকৃমুখঃ, প্রাগ্মুখঃ

৫৩। যাত্রচ্ কিংবা ময়ট্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, পদের অন্তস্থিত বর্ণের প্রথম বর্ণ স্থানে কেবল পঞ্চম বর্ণ হয় (২)। যথা—

মধূলিট্ + মাত্রম্ = মধূলিগাত্রম্ বাকৃ + মদম্ = বাক্রমদম্

চিৎ + ময়ম্ = চিৎময়ম্

(ক) নস্, নগস্ ও নাম, [নকার-যুক্ত অম্] পরে থাকিলে ট্ স্থানে পঞ্চম বর্ণ হয়, উ্ হয় না। (৩) যথা, বট্ + নস্ = বটনস্, বট্ + নাম্ = বটনাম্।

(খ) বর্ণের প্রথম ও দ্বিতীয় বর্ণ এবং শ্, ব্, ম্ পরে থাকিলে বর্ণের দ্বিতীয়, তৃতীয় ও চতুর্থ বর্ণ স্থানে প্রথম বর্ণ হয়। (৪) যথা, বিপদ্ + কালঃ = বিপদকালঃ; ক্ষুণ্ + কামঃ = ক্ষুণ্ণকামঃ; সমিধ্ + ক্ = সমিধক্।

(গ) কৃ কিংবা ক্রাট্ নিপ্পন্ন শব্দ পরে থাকিলে সম্ শব্দের স্থানে অনুষ্বার এবং স্কার হয়। (৫) যথা, সম্ + কৃতঃ = সমকৃতঃ; সম + কৃত্বা = সমকৃত্বা।

(ঘ) বর্ণের প্রথম ও দ্বিতীয় বর্ণ পরে থাকিলে পূন্ শব্দের স্থানে অনুষ্বার ও শ্ কিংবা স্ আগম হয়। (৬) যথা, পূন্ + কোকিলঃ = পূন্কোকিলঃ; পূন্ + চকোবঃ = পূন্চকোবঃ।

(১) বহুভাষ্যনিবন্ধ, কংকন-সংকে, ৭।

(২) অনস্মৃতি-ন্যায়-নিবন্ধি দ্বাদশম্

(৩) সমঃ কৃট্, অংপুংকনঃ (সং) পুংকনঃ।

(৪) প্রত্যয়ে উ ভাষ্যে নিতাম্।

(৫) পরি চ।

(৬) পূন্: বহু ম্পদে।



## সংক্ষিপ্ত ব্যঞ্জনসন্ধি

- ১। ত্ বা দ্ + চ্ বা ছ্ = চ্ + পরবর্ণ—মহচ্চক্রম্, তচ্ছবিঃ  
 ২। " + জ্ বা ঞ্ = জ্ + পরবর্ণ—উজ্জ্বলঃ, চ্জ্ঞপা  
 ৩। " + ট্ বা ঠ্ = ট্ + পরবর্ণ—ট্রীকা, তট্টৈক্যঃ  
 ৪। " + ড্ বা ঢ্ = ড্ + পরবর্ণ—উড্ডানঃ, তত্ঢকা  
 ৫। " + ন্ = ণ্ —উল্লেখঃ  
 ৬। " + শ্ = ষ্ —তচ্ছক্তিঃ  
 ৭। " + হ্ = ক্ —উক্ততঃ  
 ৮। বর্ণ প্রথমবর্ণ + স্বর বা যোষবর্ণ = তদ্বর্ণীয়-তুলীম + পরবর্ণ  
 —দিগন্তঃ, অব্যটঃ  
 ৯। " + ন্ বা ম্ = তদ্বর্ণীয় পঞ্চম + পরবর্ণ—গ্নোত্রম্  
 ১০। ন্ (পদান্তে হ্রস্বপদ) + পরবর্ণ = ন্ + পর স্বর—হসন্ত  
 ১১। " + চ্ বা ছ্ = ঞ্ শ্ + পরবর্ণ—হসচ্চনিতঃ  
 ১২। " + জ্ বা ঞ্ = ঞ্ + পরবর্ণ—মহাজ্ঞপঃ  
 ১৩। " + ট্ বা ঠ্ = ঞ্ য্ + পরবর্ণ—মহাংষ্টকারঃ  
 ১৪। " + ত্ বা থ্ = ঞ্ স্ + পরবর্ণ—পচন্তরুঃ  
 ১৫। " + শ্ = ঞ্ —মহাঙ্কঃ, ধাবঙ্কঃ  
 ১৬। ম্ + অন্বঃস্থ বা উষ্মবর্ণ = ঞ্ + পরবর্ণ—সংশয়ঃ, সংশয়ঃ  
 ১৭। " + বর্ণি বর্ণ = ঞ্ বা তদ্বর্ণীয় পঞ্চমবর্ণ + পরবর্ণ—কিংকরঃ  
 কিংকরঃ  
 ১৮। স্বরবর্ণ + ছ্ = স্বরবর্ণ + জ্ —বট্টোদা

## বিসর্গ সন্ধি

বিসর্গ দুই প্রকার—সজাত ও রজাত। স্-স্থানে যে বিসর্গ হয়, তাহাকে সজাত (যথা—পয়স্ = পয়ঃ), র্-স্থানে যে বিসর্গ হয়, তাহাকে রজাত বিসর্গ (যথা—প্রান্তর্ = প্রা তঃ) বলে।

৫৪। চ্ কিংবা ছ্ পরে থাকিলে, বিসর্গ স্থানে তালব্য শ্ (১) হয়। যথা,—

পূর্ণঃ + চন্দ্র = পূর্ণশ্চন্দ্রঃ      নিঃ + চিত্তঃ = নিশ্চিত্তঃ  
বাহুঃ + চলতি = বাহুশ্চলতি      রবেঃ + ছবি = রবেশ্ছবিঃ  
তরোঃ + ছায়া = তরোশ্ছায়া।

৫৫। ট্ কিংবা ঠ্ পরে থাকিলে, বিসর্গ স্থানে দ্রুত্ব ষ্ (২) হয়। যথা,—

ভীতঃ + টলতি = ভীতৈলতি      ধনুঃ + উদ্ধার = ধনুঊদ্ধারঃ  
স্থিরঃ + ঠেকুর = স্থিরঊকুরঃ।

৫৬। ত্ কিংবা থ্ পরে থাকিলে, বিসর্গ স্থানে দ্রুত্ব স্ (৩) হয়। যথা,—

উন্নতঃ + তরু = উন্নতশ্রুতরুঃ      নদ্যাঃ + ত্রিদম্ = নদ্যাশ্রিতম্  
ভূমেঃ + তলন্ = ভূমেতলন্      কিপ্তঃ + গুণকারঃ (গুণু) = কিপ্তগুণকারঃ

৫৭। শ্ স্ স্ পরে থাকিলে, বিসর্গ স্থানে বিকলে যথাক্রমে শ্ ষ্ স্ হয়। (৪) যথা,—

সুপ্তঃ + শিত্তঃ = সুপ্তশ্শিত্তঃ, সুপ্তঃ শিত্তঃ  
মত্তঃ + মট্টপদঃ = মত্তশ্শট্টপদঃ, মত্তঃ শট্টপদঃ  
প্রথমঃ + সর্গঃ = প্রথমশ্শসর্গঃ, প্রথমঃ সর্গঃ।

৫৮। অকারের পরস্থিত সজ্জতি বিসর্গের পর অকার থাকিলে, পূর্বে অকার ও বিসর্গ উভয় স্থানে ও হয়। ওকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয়, এবং পরের অকারের লোপ হয়; রূপ অকারের চিহ্ন (২) থাকে (৫)। যথা,—

নবঃ + অদন্ = নবোহদন্      নবঃ + অদুবঃ = নবোহদুবঃ  
জলিতঃ + অদ্যাবঃ = জলিতোহদ্যাবঃ      বেনঃ + অদ্যোতঃ = বেনোহদ্যোতঃ

৫৯। বর্ণের তৃতীয়, চতুর্থ বা পঞ্চম বর্ণ কিংবা য্ ব্ ল্ ব্ ত্ পরে

(১) স্তোঃ শ্চ না স্তোঃ।

(২) ঙ্ না ঙ্।

(৩) বিসর্গনামসং।

(৪) বা ষ্চি।

(৫) সমস্তবর্ণঃ; অতো বোদপ্ততাদপ্ততে।

থাকিলে, অকার ও অকারের পরস্থিত সজাত বিসর্গ উভয়ে নিসিয়া ও হয়। ওকার পূর্ববর্ণে যুক্ত হয় (১)। যথা,—

শোভনঃ + গন্ধঃ = শোভনো গন্ধঃ	নূতন + ঘটঃ = নূতনো ঘটঃ
সদ্যঃ + জাতঃ = সদ্যো জাতঃ	নির্ঝাণঃ + দীপঃ = নির্ঝাণো দীপঃ
অশ্বঃ + ধাবতি = অশ্বো ধাবতি	উন্নতঃ + নগঃ = উন্নতো নগঃ
অকুতঃ + ভয়ঃ = অকুতো ভয়ঃ	অতীতঃ + মাসঃ = অতীতো মাসঃ
কৃতঃ + যত্নঃ = কৃতো যত্নঃ	শাস্ত্রঃ + রোদঃ = শাস্ত্রো রোদঃ
শীতঃ + বায়ুঃ = শীতো বায়ুঃ	বামঃ + হস্তঃ = বামো হস্তঃ।

৬০। অকার ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে থাকিলে, অকারের পরস্থিত সজাত বিসর্গের লোপ হয়। লোপের পর আর সন্ধি হয় না (২)। যথা,—

কুতঃ + আগতঃ = কুত আগতঃ	নরঃ + ইব = নর ইব
কঃ + ঈহতে = ক ঈহতে	চন্দ্রঃ + উদেতি = চন্দ্র উদেতি
রক্ত + ওষ্ঠঃ = রক্ত ওষ্ঠঃ	রাজঃ + ঔদার্যম্ = রাজ ঔদার্যম্

৬১। স্বরবর্ণ, বর্ণের তৃতীয়, চতুর্থ অথবা পঞ্চম বর্ণ, কিংবা য্, র্, ল্, ব্, হ্ পরে থাকিলে, অকারের পরস্থিত সজাত বিসর্গের লোপ হয়। লোপের পর আর সন্ধি হয় না (২)। যথা,—

অশ্বাঃ + অমী = অশ্বা অমী	গজাঃ + ইমে = গজা ইমে
নরাঃ + এতে = নরা এতে	হতাঃ + গজাঃ = হতা গজাঃ
নির্ঝাণাঃ + দীপাঃ = নির্ঝাণা দীপাঃ	অশ্বাঃ + ধাবন্ত = অশ্বা ধাবন্তি
উন্নতাঃ + নগাঃ = উন্নতা নগাঃ	দৃঢ়াঃ + বন্ধাঃ = দৃঢ়া বন্ধাঃ
নরাঃ + ভীতাঃ = নরা ভীতাঃ	অতীতাঃ + মাসাঃ = অতীতা মাসাঃ
এতাঃ + রথ্যাঃ = এতা রথ্যাঃ	বাতাঃ + বান্তি = বাতা বান্তি (৩)

(১) হ'শ চ। (২) ভোভগো অঘোঅপূরুস্ত যোহশি। লোপঃ শাকল্যস্ত।

বৈয়াকরণেরা বিসর্গের লোপ করেন এবং বিসর্গ স্থানে য্, র্, ল্, ব্, হ্ করেন। যথা, কুতঃ + আগতঃ = কুত আগতঃ, কুত্যাগতঃ; কঃ + ওষঃ = ক ওষঃ, কয়েষঃ।

(৩) বৈয়াকরণেরা স্বরবর্ণ পরে থাকিলে অকারের পরস্থিত বিসর্গস্থানে পঞ্চান্তরে সন্ধি করেন। যথা, গজাঃ + ইমে = গজাইমে, গজাইমে। নরাঃ + এতে = নরা এতে, নরায়েতে।



৬২। স্বরবর্ণ বর্ণের, তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ কিংবা য্ ব্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে, অ আ ঈ ঊ স্বরবর্ণের পর স্ত (স্জাত ও ব্জাত) বিসর্গ স্থানে র্ হয়। (১) যথা—

কবিঃ + অয়ন্ = কবিরয়ন্

সুধীঃ + অয়ন্ = সুধীরয়ন্

বধুঃ + এবা = বধুবেবা

বকুঃ + ভাগঃ = বকুবাগতঃ

বদেঃ + উদয়ঃ = বদেবুদ্ধয়ঃ

মাতৃঃ + অর্চয় = মাতৃর্চয়

তৈঃ + উক্তন্ = তৈরুক্তন্

প্রভোঃ + আদেশঃ = প্রভোরাদেশঃ

গৌঃ + অয়ন্ = গৌরয়ন্

বহিঃ + যোগঃ = বহিযোগঃ

গুরুঃ + জয়তি = গুরুজয়তি

বায়ুঃ + বাতি = বায়ুবাতি

বিধুঃ + লীযতে = বিধুলীযতে

শিত্তঃ + হসতি = শিত্তহসতি

৬৩। স্বরবর্ণ, বর্ণের তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ, কিংবা য্ ব্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে, অকার ও আকারের পরস্থিত ব্জাত বিসর্গ স্থানে র্ হয় (২)। যথা,—

পুনঃ + অপি = পুনরপি

প্রাঃ + এদ = প্রাতরেদ

অহুঃ + দানন্ = অহুর্দানন্

স্বঃ + গঃ = স্বর্গঃ

ভ্রাতঃ + আগচ্ছ = ভ্রাতৃবাগচ্ছ

মাতঃ + দেহি = মাতৃদেহি

দুহিতঃ + যাহি = দুহিতযাহি

দ্বাঃ + এবা = দ্বাবেবা

(ক)। স্বরবর্ণ, বর্ণের তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ কিংবা য্ ব্ ল্ ব্ হ্ পরে থাকিলে অহন্ স্বরবর্ণ স্থানে র্ হয় (১)। যথা, অহন্ + অহঃ = অহরহঃ; অহন্ + গঃ = অহগঃ। কিন্তু অহন্ প্রত্যয় পরে থাকিলে হয় না; যথা, অহাতিঃ।

৬৪। ব্জাত থাকিলে বিসর্গ স্থানে য্ র্ হয়, তাহার লোপ (৪) হয় এবং পূর্বস্বর দ্বয় থাকিলে দীর্ঘ হয় (৫)। যথা,—

পিতঃ + বকু = পিতাবকু

নিঃ + রসঃ = নীরসঃ

বিধুঃ + রাজতে = বিধুর্রাজতে

মাতৃঃ + বোদনন্ = মাতৃবোদনন্

(১) অসহুয়া রঃ। (২) অসহুয়া কঃ; হ্রস্ব চ। (৩) অহন্, পিতাবকু।

(৪) রেতি। (৫) চুল্লপ পুস্তক দ্বয়ে ভিন্ন।

পূর্বস্বর দীর্ঘ থাকিলে কেবল বিসর্গের লোপ হয়। যথা,—

লক্ষ্মীঃ + রম্যা = লক্ষ্মী রম্যা

৬৫। অকার ভিন্ন স্বর, অথবা যে কোন ব্যঞ্জনবর্ণ পরে থাকিলে. সঃ, ঞসঃ এই দুই পদের বিসর্গের লোপ হয়। লোপের পরে আর সন্ধি হয় না (১)। যথা,—

সঃ + আগতঃ = স আগতঃ

সঃ + ইচ্ছতি = স ইচ্ছতি

সঃ + উবাচ = স উবাচ

সঃ + করোতি = স করোতি

সঃ + চলতি = স চলতি

সঃ + হসতি = স হসতি

এষঃ + আয়াতি = এষ আয়াতি

এষঃ + ধাবতি = এষ ধাবতি

কিন্তু—সঃ + অহম্ = সোহহম্ ;

এসঃ + অয়ম্ = এনেহয়ম্

৬৬। স্বরবর্ণ বর্ণের তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম বর্ণ কিংবা য্ ব্ ল্ ব্ ত্ পরে থাকিলে, ভোঃ এই পদের বিসর্গের লোপ হয়। লোপের পর আর সন্ধি হয় না (২)। যথা,—

ভোঃ + অম্বরীশ = ভো অম্বরীশ

ভোঃ + দৈশান = ভো দৈশান

ভোঃ + গদাধর = ভো গদাধর

ভোঃ + জনমেজয় = ভো জনমেজয়

ভোঃ + দামোদর = ভো দামোদর

ভোঃ + মাধব = ভো মাধব

(ক) ক্ খ্ প্ ফ্ পদে থাকিলে, নিঃ, আবিঃ, বহিঃ, হুঃ, প্রাহুঃ,

চতুঃ এই সকল শব্দের বিসর্গ স্থানে দুর্দ্ধৃত ব্ হয় (৩)। যথা,—

নিঃ + কামঃ = নিকামঃ

নিঃ + কলঃ = নিকলঃ

আবিঃ + কৃতম্ = আবিহৃতম্

বহিঃ + কৃতঃ = বহিহৃতঃ

নিঃ + বেদঃ = নিব্বেদঃ

নিঃ + পীড়িতঃ = নিপ্পীড়িতঃ

হুঃ + করম্ = হুকরম্

প্রাহুঃ + কৃতম্ = প্রাহুকৃতম্

চতুঃ + কোণম্ = চতুর্কোণম্

চতুঃ + পথম্ = চতুর্পথম্

(১) এতদ্ব্যতীতঃ স্থলোপোহকারনক্-সমাসে হ'ল।

(২) ভোভগোঅমোঅপুংস্ত যোহশি। ই ল সাক্ষ্যম্। (৩) সোহপদাদৌ।

(খ) ক্ খ্ প্ ফ্ পরে থাকিলে, হবিঃ, সপিঃ, আয়ুঃ, ধমুঃ, প্রভৃতির (১) বিসর্গ স্থানে বিকল্পে মৃদ্ধল্য ষ্ হ্রস্ব (২)। যথা—

হবিঃ + পঠতি = হনিষ্পাঠতি, হবিঃ পঠতি  
সপিঃ + পিবতি = সপিষ্পিবতি, সপিঃ পিবতি  
আয়ুঃ + করোতি = আয়ুকরোতি, আয়ুঃ করোতি  
ধমুঃ + করোতি = ধমুকরোতি, ধমুঃ করোতি।

সমাসে নিত্য ষ্ হ্রস্ব। যথা—

হবিঃ + পানম্ = হনিষ্পানম্      আয়ুঃ + কামঃ = আয়ুকামঃ  
ধমুঃ + পানিঃ = ধমুপানিঃ (৩)।

(গ) তকারাদি তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে, ত্ব ইকার ও ত্ব উকারের পরস্থিত বিসর্গ স্থানে ষ্ হ্রস্ব (৪)। যথা,—

অচিঃ + ত্বম্ = অচিৎম্      চতুঃ + ত্বম্ = চতুষ্টম্।

(ঘ) ক্-পাঠ-নিষ্পন্ন পদ পরে থাকিলে, নমঃ, পুরঃ, তিরঃ — ইহাদের বিসর্গস্থানে দন্ত্য স্ হ্রস্ব (৫)। যথা—

নমঃ + করোতি = নমস্করোতি      নমঃ + কারঃ = নমস্কারঃ  
পুরঃ + কৃত্য = পুরস্কৃত্য      তিরঃ + কার = তিরস্কারঃ।

(ঙ) কব, কান, কায, কাম, কুণ্ড ও পাত্র শব্দ পরে থাকিলে অকারের পরস্থিত বিসর্গ স্থানে স্ হ্রস্ব (৬)। যথা—

শ্রেয়ঃ + কবঃ = শ্রেয়স্কবঃ      পুরঃ + কারঃ = পুরস্কারঃ  
অয়ঃ + কাযঃ = অয়স্কাযঃ      মনঃ + কামঃ = মনস্কামঃ  
অযঃ + কুণ্ডঃ = অযস্কুণ্ডঃ      পয়ঃ + পাত্রম্ = পয়স্পাত্রম্

(১) হবিঃ, সপিঃ, আয়ুঃ, ধমুঃ, চতুঃ ইত্যাদি।

(২) ইহুসোঃ নামার্থে।

(৩) অ-সমস্ত ভাঃ + পূঃ এর বিসর্গস্থানে ষ্ হ্রস্ব—অসিপ্পূঃ।

(৪) ঠেঠপধস্ত চাপ্রত্যয়স্ত।

(৫) নদস্পূরসার্গভ্যোঃ।

(৬) অ-তঃ ক্-ক-ম-ক-স-কৃত্য-পাঠ-কৃশা-কণিধনব্যবস্ত।



(চ) তমঃ + কাণ্ডঃ, মেদঃ + পিণ্ডঃ, ভাঃ + করঃ, অহঃ + করঃ, বাচঃ + পতিঃ, দিবঃ + পতিঃ, অয়ঃ + কৈলঃ প্রভৃতির বিসর্গ স্থানে স্ ত হয়। যথা, তমস্কাণ্ডঃ (mass of darkness), মেদস্পিণ্ডঃ, ভাস্করঃ, বাচস্পতিঃ, দিবস্পতিঃ (Sun), অয়স্কৈলঃ (লোহার পেরেক)।

### সংক্ষিপ্ত বিসর্গসন্ধি

- ১। ঃ + চ্ বা ছ্ = শ্চ্ শ্চ্, ঃ + ট্ বা ঠ্ = ঠ্চ্ ঠ্চ্, ঃ + ত্ বা থ্ = ত্চ্ ত্চ্—নিশ্চিন্ম, দৃষ্টকাবঃ, তরোস্তলম্।
- ২। অ + স্জাত ঃ + অ = ও —নরোহয়ম্।
- ৩। " + " ঃ + অকারভিন্ন স্বর = বিসর্গ লোপ—নর আয়াতি।
- ৪। " + " ঃ + ঘোষবর্ণ = ও + পরবর্ণ —নরো য়াতি।
- ৫। আ + " ঃ + স্বর বা ঘোষবর্ণ = বিসর্গ লোপ—গজা ঠমে।
- ৬। অ আ ভিন্ন স্বর + স্বর বা ঘোষ = পূর্বস্বর + র্ + পরবর্ণ।
- ৭। রজাত ঃ + স্বর বা ঘোষ = পূর্বস্বর + র্ + পরবর্ণ—প্রা হরেব
- ৮। স্বর + রজাত বিসর্গজাত র্ + র্ = পূর্বস্বর দীর্ঘ + পরবর্ত্তী র্।
- ৯। সঃ বা এষঃ + অকারভিন্ন স্বর বা ব্যঞ্জন = বিসর্গ লোপ।

### Exercise

1. Join the following stating the rules of Sandhi:—গচ্ছন্ + চিস্তয়তি; মহান্ + লভিঃ; স্বঃ + গতঃ; জাতঃ + বন্যম্; পুন্ + চক্কাবঃ; যঃ + ভবিতা; তৎ + শৃণু; মহৎ + ভবেৎ; মা কৃষাঃ + কার; ধাবন + চলিতঃ; তৎ + হিতম্; ধীমন্ + আগতঃ; হারঃ + রক্ষিতঃ; বাক + মাত্রম্; ভবান্ + চরতি; তৎ + শয্যা; সাধুঃ + আয়াতি; পুন্ + গতঃ; সঃ + হচ্ছতি; পুন্ + বমতে; বাক + ময়ঃ; হসন্ + আগতঃ; নীড়াঃ + দৃষ্টাঃ; তক্ + ছায়া; ভগন্ + ব্রাহ্মণ্যম্; ঋকঃ + বমতে; প্রাণান্ + ভাস্মি; ততঃ + ভগবান্; অতঃ + উচ্যতে; তান্ + শশকান্; হাতন্ + আগচ্ছ; মহান্ + আকারঃ; প্রসূতঃ + অয়ম্; মাতুঃ + দ্রঃখম্; স্বদৃক্ + রূপম্; চক্রিন্ + ব্রাহ্মণ্য, সাক + হরিঃ; শব্দুঃ + রাজতে; হসন্ + চক্কাবঃ; ভোঃ + অচ্যুতঃ; মনঃ + ববঃ; সন্ + কারঃ; সম ট্ + অয়ম্;

## EXERCISE

২৯

অগ্নিন্ + অমৃষে ; ভ্রাতঃ + রময় ; তৎ + শূরঃ ; তৎ + লনতি ; ভদ্রান্ + আগতঃ ;  
 হরিঃ + জগাম ; মহান্ + চরতি ; জগৎ + নাপঃ ; গচ্ছন্ + ঋতিত ; মহান্ + ছেদঃ ;  
 চিন্তয়ন্ + ইহ ; মহান্ + আগ্রহঃ ; অপ্ + মদম্ ; শিশুঃ + হসতি , দেবীঃ + যাস্তি ;  
 সঃ + অর ; ভ্রাতঃ + নেতি ; এতদ + শকাফৌষন্ ; মিলনন্ + শঠঃ ; তদ + হেয়ন্ ; এতদ্ +  
 ডায়রঃ ; ক্রিয়ন্ + চলতি ; তৎ + উকন্ , বৃহৎ + বধঃ ; পাণ্ডবাত্ + গচ্ছতি ;  
 অপ্ + ভক্ষ্যঃ ; অপ্ + নাপ্তি ; উন্নতঃ + শৈলঃ ; ধ্বংসঃ + সংকমঃ ; স্থলিতঃ +  
 আশ্রয়ঃ ; ভ্রাতঃ + ইহ ; ইতঃ + উল্লম্ ; মনুষ্যঃ + অক্ষারঃ ; হৃদিঃ + ঘ্রাণম্ ; পশুন +  
 শবঃ ; ভোঃ + দ্বৈপ ; সঃ + গচ্ছতি ; এষঃ + প্রতি ; তান্ + তান্ , মহান্ + চন্দ্রঃ ;  
 বিদ্বন্ + লিখতি ; অধঃ + পদম্ ; অহঃ + নিশম্ ; সঃ + কদা ; প্ৰাঃ + পতিঃ ; মূনিঃ +  
 রমাঃ ; নৃতান্ + চকারঃ ; চক্ষুঃ + রোপঃ ; তেজঃ + অক্ষুণঃ ; এষঃ + সঃ ।

2. Disjoin the following words citing the rules of Sandhi : -

স নুনম্ ; বুদ্ধিযন্ত , ভো দৃক্তম্ ; ভ্রাতৃহাসী ; সন্নে এদ ; গামতো দায়ন্ত ;  
 উদ্যানম্ , উক্তম্ ; ছায়েনা ; সিংনাগঃ , যেতচ্ছম্ ; অহরহঃ ; চিন্তয়ন্তস্ত , তত-  
 ত্ত্বান্ ; পুনরুতাপ্তব ; কিকিলহেন ; নিকপদলোচয়ং মাগঃ ; ততন্ত্রম্যা-  
 নেকন ; ভোষেকা বানবঃ ; ভুক্তচ্ছামায়াম্ ; আচরন্তুগানি ; শকোহস্তাভিরপ্যাকিতিতঃ ;  
 বিকৃতবুদ্ধী বহন্তবন ; জগদংশঃ ; বাওন্দম্ ; তদাত্তম্ ; শাস্তঃ ; নীবোগঃ ;  
 শ্রীরসৌ ; অহোবাত্তম্ ; হস্তম্ ; প্রচা ; মহান্তকঃ ; শামান্তাপঃ ; বাথিহল্যম্ ; পুত্রা  
 জাতাঃ , কৃত একম্ ; দূতো বকঃ ; প্রপুণ্ শিশুঃ ; গেরয়ম্ ; মাতৃদোদনম্ ;  
 তবল্লিগে ; গচ্ছতোহস্ত , বাবল্লিহস্তান্তঃ ; নিশ্চয়ম্ ।

3. Account for the double ন্ in সন্নবদী and for the elision of অ in এতেহ্মৎপুত্রাঃ ।

4. Rewrite the following joining words in Sandhi where possible :—(a) ধবে অস্তমতে সন্ধ্যা সমাগতা ; (b) দহ্যনা পরিব্রাটু হতঃ ;  
 (c) বিরাজতে পূর্ণঃ চন্দ্রঃ ; (d) ছাঃ এদা গৃহস্ত ।

5. Disjoin the Sandhis and indicate each word separately :—

(a) ভো প্রাণেন তদ্ ভবত্বয়নতে পূর্ণঃ শাস্ত্রমুখা বিবেকবহিতাশ্চ , তদতান্  
 পশ্যতে, মে মহর্ষিঃ বাক্যং ন সৌম্যমবহতি । (b) লোক এবায়ং লোকো নাত্র কব্য  
 বিচারণা ।

৮ ওম্বিচক ও বৃক্ষবাচক শব্দের পরবর্ত্তি বন শব্দের দস্ত্য ন্ বিকল্পে বৃক্ষস্ত গ্ হয়। যথা, ওম্বিচক—ব্রাহ্মবনম্, ব্রাহ্মবনম্ ; রস্তাবনম্, রস্তাবনম্ ; বৃক্ষবাচক—লোম্ববনম্, লোম্ববনম্ ; কেশববনম্, কেশববনম্। [ ওম্বি—যে গাছ ফল পাকিলে মরিয়া যায়। ]

৯। শর, ইক্ষু, প্রক্ষ, আম্র, বন্দব, এই কয় শব্দের পরবর্ত্তি বন শব্দের দস্ত্য ন্ নিচা বৃক্ষস্ত গ্ হয় (১)। যথা, শরবনম্, ইক্ষুবনম্, প্রক্ষবনম্, আম্রবনম্, বন্দববনম্।

১০। প্র, নির্, অন্তর্, অগ্রে, এই কয় শব্দের পরবর্ত্তি বন শব্দের দস্ত্য ন্ বৃক্ষস্ত গ্ হয়। যথা, প্রবনম্, নির্বনম্, অন্তর্বনম্, অগ্রেবনম্।

১১। বসন অর্থ বুঝাইলে এি ও চতুর্ শব্দের পরবর্ত্তি হায়ন (year) শব্দের দস্ত্য ন্ গ হয়। যথা, চিত্রায়ণো বৎসঃ, চতুর্হায়ণী (four years old) গোঃ।

১২। প্রা, পূর্ব, অপর প্রকৃতি শব্দের পরবর্ত্তি অহ্ন শব্দের দস্ত্য ন্ বৃক্ষস্ত গ্ হয় (২)। যথা, প্রাহ্নঃ পূর্বাহ্নঃ, অপরাহ্নঃ।

১৩। পর, পার, উত্তর, চান্দ্র ও নারী শব্দের পরবর্ত্তি অয়ন শব্দের দস্ত্য ন্ বৃক্ষস্ত গ্ হয়। (৩) যথা, পরায়ণম্, পারায়ণম্, উত্তরায়ণম্, চান্দ্রায়ণম্, নারায়ণঃ।

১৪। অগ্র ও গ্রাম শব্দের পরবর্ত্তি নী শব্দের দস্ত্য ন্ বৃক্ষস্ত গ্ হয় (৪)। যথা, অগ্রণীঃ, গ্রামণীঃ।

১৫। সংজ্ঞা বুঝাইলে শূর্পের পরবর্ত্তি নথের দস্ত্য ন্ এবং প্র, ক্র,

(১) প্রনিবৃত্তঃশব্দেবৃক্ষকাস্ত্রকাস্ত্রবন্দবপৌষ্পকাস্ত্রকাস্ত্রসংজ্ঞানামপি।

(২) অহ্নোহদস্ত্যৎ।

(৩) অয়নক।

(৪) 'অগ্রগ্রামভ্যাং নরভেদণৌ বাচ্যঃ'।



৩। পদের অন্তস্থিত দন্ত্য ন্ নৃকৃচ্চ গ্ হয না (১)। যথা,—  
নরান্, হরীন্, গুরুন্, গ্রহান্, ক্রমান্, যুগান্ ইত্যাদি।

৪। ন্-ভিন্ন তবর্গ-যুক্ত, এবং প্ ও ভ্-যুক্ত দন্ত্য ন্ নৃকৃচ্চ গ্ হয না।  
যথা, কৃষ্ণতি, গ্রহনন্, বৃক্ষঃ, কৃকন্, হৃগ্নোতি, কুভ্রাতি।

৫। যদি একপদে দ্ দ্ব দ্ব য্ এবং অত্বপদে দন্ত্য ন্ থাকে,  
তাহা হইলে প্রাপ্তি থাকিলেও ঐ দন্ত্য ন্ নৃকৃচ্চ গ্ হয না। যথা,—  
নৃ-যানন্, কৃম-যানন্, গিরিগহনন্, পরাধিঃ, বসু-নন্দনঃ, গিরি-নন্দিণী,  
ত্রি-নেত্রঃ, ত্রি-নয়নঃ, বৃহদাহনঃ, সর্বনাম, চাকুনেত্রী, দীর্ঘনয়না,  
চিত্রভাষুঃ, দুর্নাম, স্বর্ভাষুঃ, নরবাহনঃ, অস্ত্রিনাথঃ, দৌর্ভাগিনেয়ঃ,  
বারিনিধিঃ।

৬। যদি অত্বপদস্থিত দন্ত্য ন্ বিভক্তিস্থানে থাকে, অথবা বিভক্তি-  
যুক্ত হয়, কিংবা ক্রীলিঙ্গবৈচিত্র্য-প্রত্যয়ের সহিত মিলিত থাকে,  
তাহা হইলে বিকল্পে নৃকৃচ্চ গ্ হয (২)। যথা, বিভক্তি-অনন্ত্যাত ন্—  
প্রভাবেণ, প্রভাবেন; পরিভবেণ, পরিভবেন; অস্তুভাবেণ, অস্তুভাবেণ;  
বিভক্তিযুক্ত ন্—বিষপাশিণ, বিষপাশিনা; (৩); ঐ-প্রত্যয়মিলিত ন্—  
নগরযাশিণী, নগরযাশিনা; বিদপাশিণী, বিদপাশিনী।

৭। যদি পদপদ এতদ্বদ্বিধিষ্টে অথবা বর্গ যুক্ত থাকে, তাহা  
হইলে দন্ত্য ন্ নিত্যই নৃকৃচ্চ গ্ হয (৪)। যথা, একস্বরবিনিষ্টি—প্রভুণা,  
বৃহৎপদে, বৃহৎপদঃ; কবর্গ যুক্ত—ত্রিকামেণ, দুর্গমেণ, পরিপাকেন।

(১) পদান্তস্থ।

(২) অত্বপদস্থিত দন্ত্য ন্ বিভক্তিস্থানে থাকিলেও প্রাপ্তি-অনন্ত্যাত ন্ নৃকৃচ্চ গ্ হয।

(৩) দুর্নাম ও ক্রমান্ ইত্যাদি। যথা, দুর্নামে, ক্রমক্রমানন্।

(৪) একস্বরবিনিষ্টি—দুর্গমেণ, দুর্গমেণ, পরিপাকেন।

## ব্যাকরণ-কৌমুদী

6. Correct the errors in the following :—

- |                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| (a) ভাবাচ্ছ যামুপবিশ ;         | (b) এষা ভগশান্ ভবানোপতিঃ ; |
| (c) হসকলতি অনো যুগা ;          | (d) সাধ্বিনো মুনিকালকো ;   |
| (e) পুষ্টো কিলো গায়তি ;       | (f) মুনোমো ধৌ তপস্ততঃ ;    |
| (g) উভেহত্র নাত্তো মিনতিত ;    | (h) বে চক্ষুঃকে নমঃ ;      |
| (i) বেহহন'সে নগরে স্বাশ্রুতি ; | (j) নৈনো বাভা যুবিষ্টিবঃ ; |
| (k) ভাবাচ্ছ যামুপতি পাতুঃ ;    | (l) উপতি জোতিমতা গিশা ;    |
- (m) সো বনমধিতিষ্ঠতি, (n) ভগবন্তঃ ভৃক্, গৃহং গচ্ছ, (o) পুনঃসো বাসকঃ  
গৃহং গচ্ছতি, (p) এততা বক্ষ মামঙ্গা বিপদঃ, (q) স্বপ্নমতিঃ নাটো নবর্গচ্ছতি

7. Indicate with reasons the difference you notice in joining :—

- (a) রামঃ + অপি and প্রতঃ + অপি, (b) বালঃ + এব and প্রতঃ + এব ।

## গত-বিধান

১। যা, ঋ, র্, ষ্, এই চারি বর্ণের পর দন্ত্য ন্ থাকিলে মুক্কত  
ণ্ হয় (১)। যথা, নৃণাম্, ত্রিষণাম্, পিতৃণাম্, ভ্রাতৃণাম্, চতুর্ণাম্,  
বিশ্তীর্ণাম্, বিকীর্ণাম্, দোকা, পুষ্টাতি ।

২। স্মরবর্ণ, কবর্ণ, পবর্ণ, ষ্, ব্, হ্ ও অনুস্বারের ব্যবধান  
থাকিলে ও ঋ ঋ র্ ও ব্ এর পবদত্তী দন্ত্য ন্ মুক্কত ণ্ হয় (২)। যথা,  
করণম্, করাণাম্, করিণা, হরিণা, গুরুণা, গুরুণাম্, পবেণ, অর্কেণ,  
মূর্থেণ, মূগেণ, দীর্ঘেণ, দর্পেণ, বেফেণ, গর্ভেণ, ক্ষমেণ, গ্রহাণাম্,  
বৃংহণম্ (৩)।

(১) বধাভ্যাং নো গঃ সমানপদে । (২) অঙ্কুপাণ্ডুমব্যবাসেহপি ।

(৩) এতদ্ব্যতিরিক্ত বর্ণ পবদনে থাকিল দন্ত্য ন্ মুক্কত হইবে না। যথা—অর্জনা,  
মূর্চ্ছনা, অর্জুনম্, কিরীটেন, মূতন, দূতন, ভূতন, অর্ধেন, বিমর্দেন, অর্ধেন,  
বিরলেন, স্পর্শেন, রসেন ।

এবং খর ও বাধী শব্দের পরস্থিত নসের দ্ব্য ন্ মূর্দ্ধন্ত ৭্ হয় (১)।  
যথা, পূর্ণগথা (রাবণভগিনী), প্রগনঃ, ক্রগনঃ, খরগনঃ, বাধীগনঃ।

১৬। গিরিনদী প্রভৃতির (২) দ্ব্য ন্ বিকল্পে মূর্দ্ধন্ত ৭্ হয়।  
(৩)। যথা, গিরিনদী, গিরিনদী ; স্বর্ণদী, স্বর্ণদী।

১৭। প্র, পরা, পরি, নির, এই চারি উপসর্গের ও অন্তর্ শব্দের  
পরবর্তী নদ্, নম্, নশ্, নী, হন্ প্রভৃতি (৪) ধাতুর দ্ব্য ন্ মূর্দ্ধন্ত ৭্  
হয় (৫)। যথা, নদ্—প্রগদতি ; নম্—প্রগমতি, 'প্রণামঃ, পরিণমতি,  
পরিণামঃ ; নশ্—প্রগশ্যতি, পরিণশ্যতি, অন্তর্গাশঃ, প্রণাশঃ (৬) ;  
নহ্—প্রগহতি, পরিণাহঃ ; নী—প্রগয়তি, প্রণয়তে, প্রণয়ঃ,  
পরিণীতঃ, নির্ণয়ঃ ; হ্—প্রণোতি, পরিণোতি, প্রণবঃ ; হদ্—প্রণুদতি,  
প্রণোদঃ ; অন্—প্রাণিতি, প্রাণ্যাস, প্রাণঃ ; হন্—প্রহণ্যতে,  
পরিহণ্যতে, প্রহণ্যাস, পরাহণনম্, পরিহণনম্, নির্হণনম্, অন্তর্হণনম্ (৭)।

১৮। লোটের আনি বিভক্তির দ্ব্য ন্ মূর্দ্ধন্ত ৭্ হয় (৮)। যথা,  
প্রভবাণি, পরাভবাণি, পরিভবাণি, নির্ভবাণি, অন্তর্ভবাণি ; প্রবহাণি,  
পরিবহাণি, অন্তর্ভহাণি ; প্রবপাণি, পরিবপাণি, অন্তর্ভপাণি, নির্ভপাণি।

(১) পূর্বপদাৎ সংস্কারামগঃ। উপসর্গাদ বহুলম্।

(২) গিরিনদী, স্বর্ণদী, গিরিনিতম্ব, গিরিনব, গিরিনক, চক্রনদী, চক্রনিতম্ব, ম'বোন

(৩) গিরিনজাদীনাং বা।

(৪) নদ্, নম্, নশ্, নহ্, নী, হ্, অন্, হন্।

(৫) উপসর্গাদসমাসেহপি শোপদেশন্ত।

(৬) নশেঃ যাস্তন্ত নশ্ ধাতুর তালশ্য শ্ মূর্দ্ধন্ত ৭্ হইলে দ্ব্য ন্ মূর্দ্ধন্ত ৭্  
হয় না। যথা, প্রনষ্টেঃ, প'রিনষ্টেঃ, নিনষ্টেঃ, অন্তর্নষ্টেঃ।

(৭) হন ধাতুর হ্ স্থানে ঘ হইলে দ্ব্য ন্ মূর্দ্ধন্ত ৭্ হয় না। যথা, প্রয়ন্তি,  
পরিঘন্তি, প্রাঘানি, পঘঘানি, শক্রয়ঃ।

(৮) আনি লোট্।



১৯। গদ্ প্রভৃতি (১) ধাতুর পূর্ববর্তী নি উপসর্গের দন্ত্য ন্ মুক্টি গ্ হয় (২)। যথা, গদ্—প্রণিগদতি ; পত্—প্রণিপতাত, প্রণিপাতঃ ; দা—প্রণিদদতি ; ধা—প্রণিদধাতি, প্রণিধানম্, প্রণিহিতঃ ; হন্—প্রণিহন্তি, পরিণিহন্তি, নিণিহন্তি, অন্তণিহন্তি।

২০। ধাতুর পূর্বে, প্র, পরা, পরি, নিৰ্, এই চারি উপসর্গ, অথবা অন্তর্ শব্দ থাকিলে, কৃৎ-প্রত্যয়ের দন্ত্য ন্ মুক্টি গ্ হয় (৩)। যথা, যা—প্রয়াণম্, নির্যায়ম্ ; হা—প্রগাম্, প্রহীণঃ ; উহ—প্রোহণীয়ম্, প্রোহণম্ ; বপ্—প্রবপণীয়ম্, প্রবপণম্ ; বহ্—পরিবহমাণঃ, অবহণম্ ; আপ্—প্রাপণীয়ম্ ; মা—প্রমাণম্, পরিমাণম্ ; ইজ্—প্রৈজ্ঞম্।

২১। কৃৎ-প্রত্যয়ের দন্ত্য ন্ ব্যঞ্জনবর্ণে মিলিত হইলে মুক্টি গ্ হয় না। যথা, প্রভয়ঃ, পরিভয়ঃ, প্রভূয়ঃ, পরিভূয়ঃ, প্রময়ঃ, পরিময়ঃ, প্রবিয়ঃ, পরিবিয়ঃ, নিষিয়ঃ।

## ষত্-বিধান

১। অ আ ভিন্ন স্বর, ক্ র্, এই সকল বর্ণের পরস্থিত আদেশের ও প্রত্যয়ের দন্ত্য স্ মুক্টি য্ হয় (৪)। যথা, মুনিষ্, নদীষ্, সাধুষ্, বধুষ্, ভ্রাতৃষ্, নরেষু, অনৈক্যে, গোবু, নৌষ্ ; দিক্ষু, চতুষু (৫)।

(১) গদ্, পত্, দা, ধা, হন্, পদ, দো, সো, দে, ধে, মা, যা, বা, ভ্রা, প্ৰা, বপ্, বহ্, শয্, চি, দিহ্।

(২) নৈগদ-নদ-পত-পদ-ধু মা-স্যাতি হস্তি-যাতি-বাতি-ভ্রাতি-জাতি-বপতি-বহতি-শাম্যতি-চিনোতি-দোষিষু চ।

(৩) কৃত্যচঃ।

(৪) ইপ্ কোঃ। আদেশ-প্রত্যয়য়োঃ।

(৫) সাৎ-প্রত্যয়ের দন্ত্য স্ মুক্টি য্ হয় না। যথা, অগ্নিসাৎ, বায়ুসাৎ, ভ্রাতৃসাৎ।

অনুস্বার ও বিসর্গ ব্যবধান থাকিলেও মূর্দ্ধন্ত ষ্ হ্রস্ব (১)। যথা, হবীংসি, ধনুংসি, আণীঃবু, আয়ুঃবু (২)।

২। যোপদেশ ধাতুকে (৩) অভ্যস্ত (reduplicated) করিলে যদি ধাতুর দ্বিতীয় দন্ত্য স্—ই, উ, এ, ও, এই চারিবিবর্ণের পরস্থিত হয়, তাহা হইলে ঐ দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্ত ষ্ হয়। যথা, সিচ্—সিষেচ, সিষিচতুঃ, সিষিচুঃ (৪); সিধ্—সিষেধ; স্ম—স্মবাব, স্মবুতুঃ; স্ম—স্মবুবে; সেব্—সিষেবে, সিষেবাতে, সিষেবিরে; স্ত—স্তুষ্টাব; স্মিহ্—সিক্ষেহ; সি—সিগ্মিষে; স্বপ্—স্বপাপ, স্বপুতুঃ, স্বপুঃ; স্তভ্—স্তুষ্টভে; সো—সেবীয়তে; সিব্—সেবেব্যতে; স্ম—সোবুয়তে; স্ত—তোষ্টুয়তে।

৩। ইকারান্ত (৫) ও উকারান্ত (৬) উপসর্গের পরস্থিত স্ম প্রভৃতি (৭) ধাতুর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্ত ষ্ হয় (৮)। যথা, স্ম—অভিষুগোতি, অস্মুগোতি (৯); স্ম (১০)—অপিসুবতি; অস্মুবতি; সো—অধিক্যতি; স্ত—অভিষ্টোতি, অস্মষ্টোতি; স্তভ্—প্রতিষ্টোভতে, অস্মষ্টোভতে, স্তা—

(১) স্মবিসর্জনীয়শব্দব্যবহারেণ।

(২) ক্রাবলিঙ্গ শব্দের প্রথমা ও দ্বিতীয়ার বহুবচনের পদে যে অনুস্বার থাকে, তদন্তর অনুস্বার ব্যবধানে হয় না; যথা, পুংসু শব্দের সপ্তমীর বহুবচনে পুংহ্ এতলে মূর্দ্ধন্ত ষ্ হইল না।

(৩) সিচ্, সঙ্, সন্, সহ, সাধ্, সিব্, সিধ্, স্ম, স্ম, সেব্, সো, স্তভ্, স্ত, স্তভ্, স্তো, স্তা, স্তা, স্মিহ, স্ম, স্মি, সঙ্, সন্, স্বপ্, সিদ্ ইত্যাদি।

(৪) ষড্ প্রত্যয় হইলে সিচ্, ধাতুর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্ত ষ্ হয় না। যথা, সৈস্যতে।

(৫) নি, নি, পরি, প্রতি, অপি, অভি (৬) স্ম, অস্ম। (৭) স্ম, স্ম, সো, স্তভ্, স্তা, সেনি, সিধ্, সিচ্, সঙ্, স্বঙ্, সন্, স্তভ্। (৮) উপসর্গাৎ হনোতি-সুবতি-স্ততি-স্তৃতি-স্তে ভতি-স্মা-সেনয় সেধ-সিচ্-সঙ্-স্বপ্যাম্। (৯) লুট্ ও লৃট্ বিভক্তি এবং স্তৎ প্রত্যয় পদে থাকিলে হয় না। যথা, লুট্ অভিসেকতি, লৃট্—অভাসেক্তৎ, স্তৎ—অভিসেক্তৎ।

(১০) তুলানিগূণীয়।

অধিষ্ঠাশ্রুতি, অনুষ্ঠাশ্রুতি ; সেনি—অভিষেণয়তি ; সিধ্ (১)—প্রতি-  
ষেধতি, অহুসেধতি ; সিচ্—নিষিঞ্চতি, অহুসিঞ্চতি ; সঞ্জ্—নিষজতি,  
অহুসজতি ; স্বজ্—পরিষজতে, অহুসজতে ; সদ্—বিষীদতি, অহুসীদতি  
(২) ; স্তম্ভ্—অভিষ্টভ্যাতি অহুষ্টভ্যাতি (৩) । অট্-ব্যবধানেও মূর্দ্ধন্ত  
ষ্ হয় । যথা, অভ্যমুণোৎ, অভ্যষেণয়ৎ, অভ্যসিঞ্চৎ, অহ্যসজৎ,  
ব্যবীদৎ (৪) ।

৪ । পরি, নি, বি-পূর্বক সেব্, সিব্, সহ্ ধাতুর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্ত  
ষ্ হয় (৫) । যথা, সেব্—পরিষেবতে, নিষেবতে, বিষেবতে ; সিব্—  
পরিষীব্যতি ; সহ্—পরিষহতে (৬) ; অট্-ব্যবধানেও হয় : কিন্তু সেব্  
ধাতুর নিত্য, সিব্ ও সহ্ ধাতুর বিকল্পে । যথা, সেব্—পর্যসেবত ;  
সিব্—পর্যসীব্যৎ, পর্যাসীব্যৎ ; সহ্—ত্বষহত, ত্বসহত । গিজন্ত করিলে  
লুঙ্ বিভক্তিতে সিব্ ও সহ্ ধাতুর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্ত ষ্ হয় না । যথা, সিব্  
—পর্যাসীসিবৎ ; সহ্—পর্যাসীসহৎ ।

৫ । স্বপ্ ধাতু স্থানে কৃত 'স্বপ্', স্ব, বি, নিব্, ছব্ উপসর্গের  
পরবর্তী হইলে দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্ত ষ্ হয় (৭) । যথা, স্বষুপ্তঃ, স্বষুপ্তিঃ, বিষুপ্তিঃ,  
নিষুপ্তঃ, ছঃষুপ্তঃ, ছঃষুপ্তভূঃ, ছঃষুপ্তুঃ ।

(১) গমনার্থ সিধ্-ধাতুর হয় না ; যথা, গৃহং প্রতিসেধতি, পরিসেধতি,  
অভিসেধতি । দিদাদিগ-নায় সিধ্ ধাতুরও হয় না ; যথা, নিদিধ্যতি ।

(২) প্রতি পূর্বকের হয় না । যথা, প্রতিসীদতি । সদিরপ্রত্যয়ঃ ।

(৩) আলম্বন ও সামীপ্য অর্থে অব-পূর্বকেরও হয় । যথা, আলম্বন অর্থে—  
যষ্টিমবষ্টভ্য আস্তে, যষ্টিমালম্ব্য তিষ্ঠতীত্যর্থঃ, সামীপ্য অর্থে—অবষ্টকা গোঃ, গোঃ সমীপে  
বর্ততে ইত্যর্থঃ । প্রতিপ্তক ও নিপ্তক এই দুইয়ের দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্ত ষ্ হয় না । গিজন্ত  
করিলে লুঙ্ বিভক্তিতে স্তম্ভ্-এর দন্ত্য স্ মূর্দ্ধন্ত ষ্ হয় না । যথা, পর্য্যতস্তম্ভৎ ।

(৪) পরি, নি ও বি পূর্বক স্ত ও স্বজ্ ধাতুর বিকল্পে হয় ; যথা, পর্য্যষ্টাবীৎ,  
পর্য্যসজত, পর্য্যসজত । (৫) পরিনিবিত্যঃ সেব-সিত-সয়-সিব্-সহ-অট্-স্ত-  
পব্যস্তাবীৎ, পর্য্যসজত, পর্য্যসজত । (৬) পরিনিবিত্যঃ সেব-সিত-সয়-সিব্-সহ-অট্-স্ত-  
পব্যস্তাবীৎ, পর্য্যসজত, পর্য্যসজত । (৭) পরিনিবিত্যঃ সেব-সিত-সয়-সিব্-সহ-অট্-স্ত-  
পব্যস্তাবীৎ, পর্য্যসজত, পর্য্যসজত ।



৬। শাস্বাতুস্থানে নিস্ ও বস্ ধাতু স্থানে উস্ হইলে দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয় (১)। যথা শিষ্টেঃ, শিষ্টতে, উষিতঃ, উষতুঃ, উষুঃ।

৭। ঘস্ ধাতুর ঘ্ স্থানে ক্ হইলে দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয় (১)। যথা, জকতুঃ, জকুঃ।

৮। অগ্নি শব্দের পরবর্তী স্তোম, স্তোম ও সোম শব্দের দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয়। (২) যথা, অগ্নিষ্টোমঃ, অগ্নিষ্টোমঃ, অগ্নিসোমো।

৯। জ্যোতিন্ ও অ'বুস্ শব্দের পরবর্তী স্তোম শব্দের দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয়। (৩) যথা, জ্যোতিষ্টোমঃ, অবুষ্টোমঃ।

১০। স্ম, বি, নিব্, ছব্ উপসর্গের পরবর্তিত সন্ শব্দের দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয়। যথা, স্মমঃ, বিমমঃ, নিমমঃ, ছমমঃ।

১১। সংজ্ঞা (নাম) বুঝাইলে অ আ ভিন্ন স্বরের পরবর্তিত সেনা শব্দের দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয় (৪)। যথা, স্মেষণঃ, হরিবেশঃ, মধুেষণঃ। সংজ্ঞা না বুঝাইলে হয় না। যথা, কুকসেনা, মৃকসেনা, কপিগেনা।

১২। ভূমি ও দিবি শব্দের পরবর্তী ক্ শব্দের দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয়। যথা, ভূমিষ্টঃ, দিবিষ্টঃ।

১৩। গবি ও যুবি শব্দের পরবর্তী স্থি শব্দের দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয় (৫)। যথা, গবিষ্ঠিরঃ, যুবিষ্ঠিরঃ।

১৪। সমাস হইলে মাতৃ ও পিতৃ শব্দের পরবর্তী স্বস্ব-শব্দের প্রথম দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয়। (৬) যথা, মাতৃস্বনা, পিতৃস্বনা। বিভক্তির লোপ না হইলে বিকল্পে হয়। (৭) যথা, মাতৃঃস্বনা (মাসী), মাতৃঃস্বনা; পিতৃঃস্বনা, পিতৃঃস্বনা। সমাস না হইলে হয় না। যথা, মাতৃঃ স্বনা, পিতৃঃ স্বনা।

(১) শাস্বাতুস্থানে নিস্ ও বস্ ধাতু স্থানে উস্ হইলে দত্ত্য স্ মুর্দ্ধিত্ব ষ্ হয়। (২) অগ্নিঃ স্তোমঃ সোমঃ। জ্যোতিবায়ুঃ স্তোমঃ।

(৪) এতি স ক মাদ্যং।

(৫) গবিযুধিষ্ঠাং স্থিঃ।

(৬) মাতৃঃ পিতৃঃ স্বনা।

(৭) মাতৃঃ পিতৃঃ স্বনামন্তরতাম্।

## Exercise

1. What are the general rules that bear upon the change of ন্ into ণ্, and ণ্ into ব্? Give examples.
2. Correct or justify :—হবৈণ্, তিৱন্তঃ, পরিষ্কারঃ, গৃহগামিনা, কৌরুপানম্, শ্রুতবানি, গৃহান্, অর্চনা, কবেন, স্বপ্না, অবেণ, যন্ত্রণা, মাতৃদাসা, নিমহতে, ভয়, কষাযপানম্, প্রণষ্টঃ, পরিনোতি, পরিনপানি, অভিব্যবহাতে, নিষসাদ, প্রণাশঃ, গোস্ব, সপিকরোতি, অমূল্যবস্তুঃ, ব্রহ্মহনো।
3. Account for the cerebral ণ্ in তারদ্বয় and নৃপেণ।
4. Account for the দ্বিকৃত ব্ in নিবহতে and পরিষিচ্যমানঃ।

## লিঙ্গ-প্রকরণ

১। লিঙ্গভেদে শব্দ তিন প্রকার—পুংলিঙ্গ (masculine) স্ত্রীলিঙ্গ (feminine), এবং ক্লীবলিঙ্গ (neuter).

২। সংস্কৃত ভাষায় কেবল অর্থদ্বারা শব্দের লিঙ্গ নির্ণীত হয় না, প্রত্যয় ও শিষ্টপ্রয়োগ দ্বারাই অধিকাংশ স্থলে লিঙ্গ নির্ণীত হইয়া থাকে। স্ত্রীবাচক ‘দার’ শব্দ পুংলিঙ্গ ও নিত্য বহুবচনান্ত, ‘কলত্র’ শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। ‘অপত্য’ শব্দ পুত্র ও কন্যা উভয়কে বুঝাইলেও ক্লীবলিঙ্গ। ‘মিত্র’ শব্দ স্বর্গ্য অর্থে পুংলিঙ্গ, কিন্তু বন্ধু অর্থে ক্লীবলিঙ্গ। একার্থক হইলেও ‘গ্রহ’ শব্দ পুংলিঙ্গ ও ‘পুস্তক’ শব্দ ক্লীবলিঙ্গ; ‘অর্থ’ শব্দ পুংলিঙ্গ ও ‘ধন’ শব্দ ক্লীবলিঙ্গ এবং ‘অপ্’ শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ও ‘জল’ শব্দ ক্লীবলিঙ্গ।

## পুংলিঙ্গ—Masculine

৩। ঘঞ্ ও অপ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা, শক্ + ঘঞ = শাকঃ, ত্যাগ্ + অপ্ = ভাবঃ, কর্ + অপ্ = গরঃ, ভব্ + অপ্ = ভূ + অপ্)।

৪। অচ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা,—বিনয়ঃ, চয়ঃ, জয়ঃ ;  
কিঞ্চ ভয়, মুখ, ও পদ শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ।

৫। নঙ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা, যজ্ঞঃ, যজ্ঞঃ ; কিঞ্চ যাচ্ঞা  
শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ।

৬। কি-প্রত্যয়ান্ত দা ও ধা-ধাতুনিম্পন্ন শব্দ পুংলিঙ্গ। যথা—  
আধিঃ (mental agony), উদধিঃ, নিধিঃ ; কিঞ্চ ইষুধি ( quiver )  
শব্দ পুংলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ।

৭। পুংস্ত্বে সন্তেদানুচরাঃ সপর্যায়ীনাঃ সুরাসুরাঃ।

স্বর্গবাগাদ্রি-মেঘাক্রি-জ-কালানি-শরারয়ঃ ॥

কর-গণ্ডোষ্ঠ-দোদন্ত-কণ্ঠ-কেশ-নখ-স্তনাঃ।

মাসৰ্ত্তু-রস-বর্ণাগ্নি-শব্দ-বায়ু-নরানহয়ঃ ॥

দেবতা, অসুর, স্বর্গ, যজ্ঞ, পর্কট, মেঘ, সমুদ্র, বৃক্ষ, কাল, খড়্গ, শর,  
শব্দ, কর (hand, ray of light). গণ্ড, ওষ্ঠ, বাহু, দন্ত, কণ্ঠ, কেশ,  
নখ, স্তন, মাস, ঋতু, রস, বর্ণ, অগ্নি, শব্দ, বায়ু, নর এবং সর্পবাচক শব্দ  
পুংলিঙ্গ। যথা, দেব—অমরঃ, নির্জরঃ, দেবঃ, সুরঃ, বিবুধঃ, দিবৌকাঃ,  
ত্রিদশঃ ; অসুর—অসুরঃ, দৈত্যঃ, দম্বজঃ, দানবঃ, সুরদ্বিষ্ট ;  
স্বর্গ—স্বর্গঃ, নাকঃ, ত্রিদিবঃ ; মেঘ—মেঘঃ, বারিবাহঃ, বলাহবঃ,  
জলধরঃ, বারিদঃ, অধুহুং, জলমুক্ ; যজ্ঞঃ—যাগঃ, ক্রতুঃ, অশ্বরঃ,  
মথঃ ; অদ্রি—পর্কটঃ, অদ্রিঃ, গিরিঃ, গ্রাবা, অচলঃ, শৈলঃ ;  
সমুদ্র—সমুদ্রঃ, সাগরঃ, অন্ধিঃ, পারাবারঃ, উদধিঃ, সিন্ধুঃ, অর্ণবঃ,  
জলনিধিঃ, রত্নাকরঃ, সরিৎপতিঃ ; নখ—নখঃ, করকরঃ ; কেশ—কেশঃ,  
চিকুরঃ, কুন্তলঃ, কচঃ ; দন্ত—দন্তঃ, দশনঃ, রতনঃ ; স্তন—স্তনঃ, কূচঃ ;  
ভূজ—ভূজঃ, বাহুঃ, নোঃ ; কণ্ঠ—কণ্ঠঃ, গলঃ ; খড়্গ—খড়্গাঃ, অসিঃ,  
করবালঃ ; শর—শরঃ, বাণঃ, বিশিখঃ, মার্গণঃ ; পদ—পদঃ,



কর্দমঃ ; শত্রু—শক্রঃ, রিপুঃ, অরিঃ, বৈরী, সপত্নঃ, দ্বিষৎ, দ্বিট্, অমিত্রঃ, অরাত্রিঃ; বর্ণ—ব্রহ্মঃ, শ্বেতঃ, উগ্রঃ, পাণ্ডুরঃ; গ্রহ—রবিঃ, সোমঃ, বুধঃ, কেতুঃ ; বৃক্ষ—বৃক্ষঃ, তরুঃ, বিটপী, শাখী, অনোকহঃ, মহীকহঃ ক্রমঃ, পাদপঃ ; কিন্তু স্বর্গবাচক ত্রিপিষ্টপ শব্দ ক্রীতলিঙ্গ এবং দিব্ শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ; ইবু (arrow) শব্দ পুংলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ ; অত্র (cloud) শব্দ ক্রীতলিঙ্গ ।

৮। দারাক্ততলাজ্জামূনাং বহুব্রহ্ম—দার (wife), অকৃত (আতপ চাল), লাজ (বই), প্রাণ (জীবনবাচক) ও অমু (life) শব্দ পুংলিঙ্গ বহুবচনান্ত । কিন্তু 'জীবন' শব্দ ক্রীতলিঙ্গ ।

৯। অহু ও অহ-ভাগান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ । যথা, পূর্নাহ্নঃ (forenoon), মধ্যাহ্নঃ (noon), অপরাহ্নঃ (afternoon), সায়াহ্ন (evening); সপ্তাহঃ (week).

১০। সংখ্যাবাচক শব্দ পূর্বে না থাকিলে, রাত্র-ভাগান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ । যথা, অহোরাত্রঃ (day and night), পূর্নরাত্রঃ । কিন্তু পঞ্চরাত্রম্, সপ্তরাত্রম্ প্রভৃতি শব্দ ক্রীতলিঙ্গ ।

### স্ত্রীলিঙ্গ—Feminine

১। স্ত্রীলিঙ্গে বিহিত আপ্ (টাপ্) ও ঐপ্ (ঊপ্ ও ঊব্) প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ । যথা, বৃদ্ধা, কৃপণা, বিদ্যা ; নদী, সিংহী, বিদুষী ।

২। মিন্যন্তঃ—মি ও নি প্রত্যয়ান্ত ধাতুজাত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ । যথা, ভূমিঃ (earth), শ্রানিঃ (fatigue) ; কিন্তু বহি (fire) শব্দ পুংলিঙ্গ ।

৩। ক্তিন্নন্তঃ—ক্তিন্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ । যথা, কৃতিঃ (action), মতিঃ (intellect), গতিঃ (motion), বুদ্ধিঃ (intellect).

৪। যন্তুমেকাঙ্করম্—একাঙ্কর ঈকারান্ত ও উকারান্ত শব্দ

স্ত্রীলিঙ্গ । যথা, ত্রী: (fortune, prosperity), হ্রী: (bashfulness) ;  
বী: (intellect), জ্র: (eyebrow), ভূ: (earth), ভী: (fear).

৫। বিংশত্যাদিরানবতেতঃ—বিংশতি হইতে নবতি (ninety),  
পর্যন্ত সংখ্যাবাচক শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ । যথা, ইয়ং বিংশতি: (twenty,  
score), ত্রিংশৎ (thirty).

৬। তলস্তঃ—তল্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ । যথা, শুক্রতা, গ্রামতা  
(গ্রামসমূহ), দেবতা, বকুতা, জনতা (crowd).

৭। নামবিহ্যন্নিশাবল্লৌকীণাদিগ্ভূনদৌহিধ্যাম্—বিহ্যৎ, নিশা  
(night), বর্জা (creeper), বীণা, দিক্ ও পৃথিবীবাচক শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ।  
যথা, বিহ্যৎ—তড়িৎ, মোদামিণী, চঞ্চলা, চপলা ; নিশা—রাত্রি, রজনী,  
ক্ষণা, ক্ষণা, ত্রিযামা ; বর্জা—লতা, ব্রহ্মী . বীণা—ঃত্ৰী, বিপক্ষী ;  
দিক্—হরিৎ, কাষ্ঠা, ককুভ্ ; ভূ—পৃথিবী, বহুধা, বহুক্ষণা, ক্ষিত্তি,  
মেদিনী, সর্কংসহা ; নদী—তটিনা, স্রোতস্বতা, আপণা, নিম্নগা, ধুনী ;  
হ্রী—লজ্জা, ব্রীড়া । বনিতাবাচক শব্দও স্ত্রীলিঙ্গ ; যথা—বনিতা, নারী,  
যৌষিৎ ; কিস্ত কলত্র শব্দ ক্রীতলিঙ্গ ।

৮। অপ্-সুমনস্-সমাসিকতা-বর্ষাণাং বহুত্বং চ—অপ্-  
(water), সুমনস্ (flower), সমা (year), সিকতা (sandy soil) ও  
বর্ষা (rainy season) শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ও নিত্য বহুবচনান্ত । আপঃ,  
বর্ষাঃ ইত্যাদি ।

### ক্রীতলিঙ্গ—Neuter

৯। ভাবে লুডন্তঃ—ভাববাচ্যে লুট্ (অনট্) প্রত্যয়ান্ত শব্দ  
ক্রীতলিঙ্গ । যথা, হাসনন্, দর্শনন্, গমনন্, শ্রবণন্ ।

১০। নির্গী চ—ভাববাচ্যে বিহিত ক্র-প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্রীতলিঙ্গ ।  
যথা, হাসিতন্ (laughter), গীতম্ (song).

১১। অদন্তপ্রত্যয়া ভাবে—ভাব বুঝাইতে হু, য প্রভৃতি অকারান্ত প্রত্যয়-নিষ্পন্ন শব্দ ক্রীতলিঙ্গ। যথা, গুরুত্বম্, গৌরবম্, শৈশবম্, মহত্বম্, শৈত্যম্, সখ্যম্।

১২। অব্যয়ীভাবঃ—অব্যয়ীভাব সমাস-নিষ্পন্ন শব্দ ক্রীতলিঙ্গ। যথা, অধিহরি, উদকুত্তম্।

১৩। সমাহারদ্বন্দ্ব-সমাসান্ত শব্দ ক্রীতলিঙ্গ—যথা, পাণিপাদম্, গঙ্গাত্রক্ষপুত্রম্, গঙ্গাশ্বম্, সুখদুঃখম্।

১৪। ছায়া বাহুল্যে—বহুলার্থে সমাসান্ত ছায়া শব্দ ক্রীতলিঙ্গ। যথা, শরাণাং ছায়া—শরচ্ছায়ম্, ইক্ষুণাং ছায়া—ইক্ষুচ্ছায়ম্। (কিন্তু বৃক্ষস্ত ছায়া বৃক্ষচ্ছায়া)।

১৫। সমাহারদ্বিগু-সমাস নিষ্পন্ন শব্দ কৃতকগুলি ক্রীতলিঙ্গ। যথা, পঞ্চপাত্রম্, চতুর্ভুগম্, ত্রিভুদনম্। এ এতিন্ন যাবতীয়া অকারান্ত সমাহার দ্বিগুসমাসনিষ্পন্ন শব্দ ক্রীতলিঙ্গ। যথা, পঞ্চবটী, সপ্তশতী ইত্যাদি।

১৬। ইস্ ও উস্ ভাগান্ত শব্দ ক্রীতলিঙ্গ। যথা, হবিঃ (ghee), বহুঃ (bow); কিন্তু অচিস্ (light) শব্দ ক্রীতলিঙ্গ ও ক্রীতলিঙ্গ।

দ্বিহীনেহমৃচ্চ খারণ্য-পর্ণশ্বভ্রহিমোদকম্।

শীতোষ্ণমাংসকুধির-মুখান্ধ্রবিগং বলম্ ॥

ফলহেমতাত্রলোহং সুখদুঃখং শুভাশুভম্।

জলপুষ্পানি লবণং ব্যঞ্জনান্ধ্রুলেপনম্।

আকাশ, বন, পত্র, গৰ্ভ, হিম, জল, শীল, উষ্ণ, মাংস, রক্ত, মুখ, চক্ষু, ধন, বল, ফল, স্বর্ণ, তাম্র, লৌহ, সুখ, দুঃখ, পাপ, পুণ্য, পুষ্প, লবণ, দধি, দুগ্ধ, ঘৃত এবং অহুলেপন-বাচক শব্দ ক্রীতলিঙ্গ। যথা, আকাশ—আকাশম্, নভঃ, গগনম্, থম্; অরণ্য—বনম্, বিপিনম্, গহনম্; পত্র—পত্রম্, পর্ণম্; শ্বভ্র—বিলম্, বিবরম্; হিম—হিমম্, তুহিনম্; উদক—উদকম্, জলম্, ত্রোয়ম্, বারি; শীত—শীতম্; উষ্ণ—উষ্ণম্; মাংস—



মাংসম্, পলম্, পিণ্ডিতম্ ; রুধির—রুধিরম্, রক্তম্ ; মুখ—মুখম্, আননম্, আশ্রম্, বদনম্ ; নয়ন—নয়নম্, লোচনম্, নেত্রম্, অক্ষি, চক্ষুঃ ; ধন—ধনম্, বিত্তম্, বহু : বস—বসম্, মৈত্রম্ ; ফল—ফলম্ ; হেম—হেম, স্বর্ণম্, কাঞ্চনম্ ; তাম্র—তাম্রম্ ; লৌহ—লৌহম্, অয়ঃ ; পুথম্, হুঃখম্, পাপম্, পুণ্যম্, পদম্, কমলম্, কুমুদম্, লবণম্, দধি, দুগ্ধম্, ঘৃতম্, চন্দনম্, কুমুমম্ । কিন্তু অটবী (forest) শব্দ স্থলিলিঙ্গ ।

১৭। ত্র-প্রত্যয়ান্ব শব্দ ক্রীতলিঙ্গ । যথা, পত্রম্ (leaf), ছত্রম্ (umbrella), মিত্রম্ (friend), কলত্রম্ (wife), কিন্তু—যাত্রা (moving, marching), মাত্রা (quantity, measure), ভুজা (bellows), দংষ্ট্রা (fang) শব্দ ক্রীতলিঙ্গ ; মিত্র শব্দ ‘স্বর্ঘ’ অর্থে পুংলিঙ্গ ।

১৮। বৃক্ষ বাচক শব্দ ফল বা ফুল বুঝাইতে ক্রীতলিঙ্গ, কিন্তু বৃক্ষ বুঝাইতে পুংলিঙ্গ । যথা, আত্মম্ (আম), কদম্বম্ (কদম্ব ফুল) ; কিন্তু আত্মঃ (আম গাছ), পনসঃ (কাঁটাল গাছ) ।

### বিশেষ্য ও বিশেষণ

১৯। ‘গুণাদিভিস্ত যদ্ভেদ্যং তদ্বিশেষ্যমুদাহৃতম্’—যাহা দ্বারা কোন ব্যক্তি, বস্তু, জাতি, গুণ বা ক্রিয়ার বোধ হয়, তাহাকে বিশেষ্য বলে । যথা, ব্যক্তিবাচক—হরিঃ, হিমালয়ঃ, ভাগীরথী ; বস্তুবাচক—ঘটঃ, শিলা, জলম্ ; জাতিবাচক—মহুশঃ, পশুঃ, পক্ষী, কীটঃ ; গুণবাচক—স্বৈর্য্যম্, দূরতা, লঘুতা ; ক্রিয়াবাচক—দর্শনম্, হাসনম্, গমনম্ ।

২০। বিশিষ্ট্যতে যেন তদ্বিশেষণম্—যাহা দ্বারা বিশেষ্যের গুণ, অবস্থা বা সংখ্যা প্রকাশিত হয়, তাহাকে বিশেষণ বলে ।

বিশেষ্যস্ত হি যল্লিঙ্গং বিভক্তি-বচনে চ যে ।

তানি সর্ব্বাণি যোজ্যানি বিশেষণপদেষুপি ॥

বিশেষ্যের যে লিঙ্গ, যে বিভক্তি ও যে বচন, বিশেষণেও সেই লিঙ্গ, সেই বিভক্তি ও সেই বচন হয় । যথা, সুন্দরঃ



তর ও তম সকল বিশেষণের উত্তরই হয়, এবং ইহাদের যোগে শব্দের কোন পরিবর্তন হয় না। যেমন—শুরু তর, শুরুতম। ঈয়স্ ও ইষ্ঠ কেবলমাত্র গুণবাচক বিশেষণের উত্তরই হয় (‘অজ্ঞাদী গুণবচনাদেব’), এবং ইহাদের যোগে অনেক শব্দের পরিবর্তন হয়। এইকৃত ঈয়স্ ও ইষ্ঠ প্রত্যয়ের যোগে পরিবর্তিত প্রয়োজনীয় শব্দসমূহ নিয়ে প্রদত্ত হইল :—

<i>Positive</i>	<i>Comparative</i>	<i>Superlative</i>
অতিক (near)	নেদীয়স্	নেদিষ্ঠ
অল্প (small)	অলীয়স্, কনীয়স্	অলিষ্ঠ, কনিষ্ঠ
উরু (great)	বরীয়স্	বরিষ্ঠ
কুশ (feeble)	কশীয়স্	কশিষ্ঠ
ক্ষুদ্র (small)	ক্ষোদীয়স্	ক্ষোদিষ্ঠ
গুরু (heavy)	গরীয়স্	গরিষ্ঠ
দীর্ঘ (long)	দ্বাধীয়স্	দ্বাধিষ্ঠ
দূর (distant)	দবীয়স্	দবিষ্ঠ
দৃঢ় (strong)	দ্রঢ়ীয়স্	দ্রঢ়িষ্ঠ
পটু (clever)	পটীয়স্	পটিষ্ঠ
পৃথু (large)	প্রদীয়স্	প্রথিষ্ঠ
প্রশস্ত (praiseworthy)	শ্রেয়স্, জ্যায়স্	শ্রেষ্ঠ, জ্যেষ্ঠ
প্রিয় (dear)	প্রেয়স্	প্রেষ্ঠ
বহু (many)	ভূয়স্	ভূয়িষ্ঠ
বহুল (many)	বংশীয়স্	বংশিষ্ঠ
যুবন (young)	যদীয়স্, কনীয়স্	যবিষ্ঠ, কনিষ্ঠ
বৃদ্ধ (old)	বর্ষীয়স্, জ্যায়স্	বযিষ্ঠ, জ্যেষ্ঠ
স্থির (firm)	স্থেয়স্	স্থেষ্ঠ
স্থূল (thick)	স্থবীয়স্	স্থবিষ্ঠ



## উদ্দেশ্য ও বিধেয়

১। যাহাকে উদ্দেশ্য করিয়া কিছু বলা যায়, তাহাকে উদ্দেশ্য (Subject) এবং উদ্দেশ্য সম্বন্ধে যাহা বলা যায় বা আরোপ করা যায়, তাহাকে বিধেয় (Predicate) বলে। যথা, বৃষ্টিভবতি; বালকঃ সুন্দরঃ; বালিকা সুন্দরী; এখানে ‘বৃষ্টিঃ’, ‘বালকঃ’, ও ‘বালিকা’ উদ্দেশ্য এবং ‘ভবতি’, ‘সুন্দরঃ’ ও ‘সুন্দরী’ বিধেয়।

২। বিধেয় পদ বিশেষণ শব্দ হইলে উহাকে বিধেয় বিশেষণ (Predicative Adjective) এবং বিশেষ্য শব্দ হইলে উহাকে বিধেয় পদ বলা হইয়া থাকে। বিধেয় সর্বদাই উদ্দেশ্যের পরে বসে। উদ্দেশ্য ও বিধেয় এক বিভক্তিরূপে হয়। যথা, বিধাতা দয়ালুঃ।

৩। যদি কোন বিশেষ্য পদ বিধেয়রূপে ব্যবহৃত হয়, তাহা হইলে তাহা কোন অবস্থাতেই নিজের লিঙ্গ ও বচন পরিত্যাগ করে না; সুতরাং উদ্দেশ্য পদ যে লিঙ্গেরই হউক না কেন, বিধেয় পদটির স্বভাবতঃ যে লিঙ্গ সেই লিঙ্গই থাকে; “উদ্দেশ্য-বিধেয়ভাবে লিঙ্গাদেন্নাস্তি তদ্ব্যতীত।” যথা, অধিবেকঃ পরমাপদাং পদম্; জননী স্নেহাধারঃ; প্রধানমসৌ সচিবানাম্; গুণাঃ পূজাস্থানং গুণিষু; সম্পদঃ পদমাপদাম্; অত্রভবন্ত এব প্রমাণম্; বিবাদস্য কারণময়ং ঝালকঃ স্নেহপাত্রং স পিত্তোঃ; স্নেহভাজনং শিষ্যাঃ গুরোঃ; অনবধানতা হি বিপদো মূলম্; রাজা এব শরণং প্রজানাম্।

## বিভক্তি ও বচন

১। প্রাতিপদিকের উত্তর সাতটি বিভক্তি (inflectional termination) হয় (১); যথা, প্রথম (Nominative), দ্বিতীয় (Accusative), তৃতীয় (Instrumental), চতুর্থী (Dative), পঞ্চমী

(Ablative), ষষ্ঠী (Possesive, Genitive) সপ্তমী (Locative).

এক এক বিত্তিক্তির তিন তিন বচন (Number) ; যথা, একবচন (Singular), দ্বিবচন (Dual) (১), বহুবচন (Plural) (২) । একবচনে এক সংখ্যা, এবং দ্বিবচনে দুই সংখ্যা বুঝায় ; বহুবচনে তিন অবধি পর্যন্ত পর্য্যন্ত সকল সংখ্যারই বোধ হয় । বচন সম্বন্ধে বিশেষ নিয়ম, যথা—

২। এক-শব্দ একবচনান্ত । যথা, একঃ বালকঃ (a boy), একা বালিকা (a girl), একং ফলম্ (a fruit) ; ‘কেহ কেহ’ অর্থে এক শব্দ বহুবচনেও প্রযুক্ত হয় । যথা, একে বদন্তি (some say) ; একে মৃতাঃ (some are dead).

৩। দ্বি ও উভ শব্দ দ্বিবচনান্ত । যথা, দ্বৌ বালকৌ (two boys) ; দ্বৌ বালিকৌ (two girls) ; দ্বি ফলে (two fruits) ; উভৌ মৃত্যৌ (both the servants) ; উভে নার্যৌ ।

৪। উভয় শব্দ একবচন ও বহুবচনে প্রযুক্ত হয় । ইহার দ্বিবচন নাই । যথা, উভয়ম্ অহিনিকুলম্ (both the serpents and mongooses), উভয়ে দেবমনুষ্যাঃ সুখমিচ্ছন্তি (both the gods and men wish for happiness).

৫। দুই সংখ্যাবোধক দ্বয়, যুগল, যুগ্ম, যিথুন, বন্দু, তিন সংখ্যাবোধক ত্রয়, এবং চারি সংখ্যাবোধক চতুষ্টয় প্রভৃতি শব্দ ক্রৌবলিগ ও একবচনান্ত । যথা, বাহুবঃ দ্বয়ম্ (both the hands) ; চরণয়োঃ যুগলম্ (both the feet), যুগীনাম্ ত্রয়ম্ (three of the sages) ; শিশুদ্বয়ং হস ৩ ; বালকচতুষ্টয়ং গচ্ছতি ।

৬। পাত্র, প্রমাণ, স্থান, পদ, ভাজন, শরণ, মূল, আশ্রয়, প্রধান প্রভৃতি শব্দ দ্বাবলিগ ও একবচনান্ত । যথা, ভবান্ এব প্রমাণম্ (You are the authority), ইহাংগকে অজহল্লিঙ্গ বলে ।

৭। বিংশতি, ত্রিংশৎ, চত্বারিংশৎ, পঞ্চাশৎ, ষষ্টি, সপ্ততি, অশীতি, নবতি প্রভৃতি এবং এতদ্ভাগান্ত সংখ্যাবাচক শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ও একবচন। যথা, বিংশতি: বালকা: (twenty boys), বিংশতি: বালিকা: (twenty girls), বিংশতি: ফলানি (twenty fruits), ত্রিংশৎ বৃক্ষা:। ত্রিংশৎ, চত্বারিংশৎ প্রভৃতি শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ এবং ইহাদের রূপ ভূত্বং শব্দের জায়। ( 'বিংশত্যাচ্চা: সদৈকত্বে' । )

৮। শত, সহস্র প্রভৃতি সংখ্যাবাচক শব্দ ক্রাবলিঙ্গ ও একবচনান্ত। যথা, যতং শূত্ৰা: (a hundred servants), সহস্রং লতা: (one thousand creepers).

৯। দার (wife), অক্ষত, লাজ, অমু, প্রাণ (life) প্রভৃতি শব্দ পুংলিঙ্গ ও বহুবচনান্ত; দারানু রক্ষত্ (One should protect one's wife), প্রাণাস্থ্যজতি বৃদ্ধ: (The old man gives up his life).

১০। অপ্ (water), সমা (year), বর্ষা (rains), স্পৃশনম্ (flower) প্রভৃতি শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ ও বহুবচনান্ত। যথা, বর্ষাস্ত বৃষ্টির্ভবতি।

১১। কুল, গণ, বর্গ, যুথ, সার্থ প্রভৃতি শব্দ বহুবচনান্ত বুদ্ধাইলেও একবচনান্ত। যথা, বানরাণাং যুথ: (a troop of monkeys); বণিজাং সার্থ: (a company of merchants).

১২। পূরণবাচক শব্দ সকল একবচনান্ত। যথা, দ্বিতীয়: বালক:।

১৩। কতি, যতি, ও ততি শব্দ বহুবচনান্ত এবং তিন লিঙ্গে সমান। যথা, কতি বালকা: (how many boys), যতি বালিকা: (as many girls), ততি নার্য: (so many women).

১৪। জাতীবেকবচনম্—জাতি বুদ্ধাইতে একবচন ব্যবহৃত হয়, এবং সেই শ্রেণীর সকলকে বুঝায়। যথা, সিংহ: স্বাপদেষু বলিষ্ঠ:।

১৫। গৌরব (সম্মান ও আদর) বুদ্ধাইতে একবচনের পরিবর্তে



বহুবচন হয়। যথা, অন্নমবন্তঃ প্রমাণম্ ( Your honour is the authority ) ; হুতি শঙ্করাচার্যঃ ( So says revered Shankara-charya ) ; কল্যাণীয়েষু।

১৬। অস্মাদে দ্যেয়াশ্চ—অস্মন্ শব্দের প্রয়োগে অনেক স্থলে একবচন ও দ্বিবচনের পৰিভ্রম বহুবচন প্রযুক্ত হয়। যথা, वयमपि भवन्तं किञ्चिन् पृच्छामः ( I, too, ask you something ) ; পূর্বে বিশেষণ থাকিলে হয় না। যথা, পটুঃ অহং ব্রবীমি’ এখানে ‘পটবঃ বহুঃ ক্রমঃ’ এইরূপ প্রয়োগ হইবে না।

১৭। প্রদেশবাচক শব্দ সকল বহুবচনে প্রযুক্ত হইয়া থাকে। যথা, अहं गतः कदाचित् कलिङ्गान् ( Once I had been to Kalinga ). কিন্তু দেশ, বিষয় ( — দেশ ) প্রভৃতি শব্দের সহিত সমাস হইলে উহার একবচনে ব্যবহৃত হয়। যথা, आसु मग्नदेशे चम्पकवती नार अरण्यानी।

১৮। বংশ, পরিবার প্রভৃতি অর্থ বুঝাইলে ব্যক্তির নামের পর প্রত্যয়ের লোপ করিয়া বহুবচন প্রযুক্ত হয়। যথা, इक्ष्वाकुणामयं वंशः ( This family of the Ikshvakus ) ; जनकानां पुरोहितः ( The family priest of the race of Janakas ).

১৯। সমাহার বিশেষ এবং সমাহার স্বক-সমাস নিম্নের শব্দ নিত্য একবচনান্ত। যথা, त्रिभुवनम्, पाणिपानम्।

২০। ত্রি হইতে অষ্টাদশ পর্যন্ত সংখ্যাবাচক শব্দ নিত্য বহুবচনান্ত।

২১। দ্বি (two), উভ, উভা (both), ও দম্পতি ( husband and wife ), পিতরৌ ( parents ) শব্দ দ্বিবচনান্ত।

— — —

## শুবন্ত প্রকরণ

### শুপ্-বিভক্তির আকৃতি

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	সু ( : )	অৌ	জস্ ( অ: )
দ্বিতীয়া	অস্	অৌট্ (অৌ)	শস্ ( অ: )
তৃতীয়া	টা ( আ )	ভ্যাম্	ভিস্ ( ভি: )
চতুর্থী	ঙে ( এ )	ভ্যাম্	ভ্যস্ ( ভ্য: )
পঞ্চমী	ঙসি ( অ: )	ভ্যাম্	ভ্যস্ ( ভ্য: )
ষষ্ঠী	ঙস ( অ: )	ভোস্ ( ভো: )	ভাম্
সপ্তমী	ঙি ( ই )	ভোস্ ( ভো: )	ভুপ্ ( ভু )

এই সাত বিভক্তির নাম শুপ্ (১)। শুপ্ অন্তে যুক্ত হইলে শব্দকে শুবন্ত পদ বলে।

শব্দরূপ। কোন শব্দে কোন বিভক্তি যোগ করিলে কিরূপ পদ হয়, তাহা যথাক্রমে প্রদর্শিত হইয়াছে। সম্বোধনে প্রথমা বিভক্তি হয়; সুতরাং সম্বোধনে শব্দের রূপ প্রথমার হয়। কিন্তু কোন কোন শব্দের সম্বোধনের একবচনে বিভিন্ন রূপ হইয়া থাকে; এই নিমিত্ত সম্বোধনের পৃথক রূপ লিখিত হইল। সম্বোধনের একবচনকে সম্বুদ্ধি বলে।

(২) আদি অক্ষর শু ও অন্ত্য অক্ষর প্ লইয়া বৈয়াকরণেরা শব্দবিভক্তির নাম 'শুপ্' নির্দেশ করিয়াছেন। এইজন্য শুপ্ বলিলে এই একশব্দকে বুঝায়।

অকারান্ত—নর ( Man )

	एकवचन	द्विवचन	सहवचन
प्रथमा	नरः	नरौ	नराः
द्वितीया	नरम्	नरौ	नरान्
तृतीया	नरेण	नराभ्याम्	नरैः
चतुर्थी	नराय	नराभ्याम्	नरेभ्यः
पञ्चमी	नरात्	नराभ्याम्	नरेभ्यः
षष्ठी	नरस्य	नरयोः	नराणाम्
सप्तमी	नरे	नरयोः	नरेषु
सम्बोधन	नर	नरौ	नराः

অংশ, অধাক, অনল, অক (year), অমীতা, অর্ধ, অ'কর, (mine), আয় (in-  
come), আলয়, মটে (mat), কঠ, কপাল (cheek), কণ্ঠ, কর, (hand, ray of  
light), কর্ণ, কর্ণধার, কলকল, কাঠাল, কাল, 'করন, কল (bolt, a bar of  
a door), কুত (কলসে), কপ, কণ, কোলাহল, ককচ (কর'ত, a saw), ক্রম (order),  
ক্রোশ (two miles), ক্রম (fatigue), কণ (moment), কষ (destruction), কুর (a  
razor), গুহ, গুহা (sword), গুল, গাল, গণ, গ'ক, গুহ, গুণ, গোপ, গ্রহ, গটে, ঘন  
(cloud), ঘনু (heat, sweat), চ'রণ (a bard), চূত (a mango tree), চোর, ছাগ,  
জন, জর (speed), জ'মুত (cloud), জ'দ, জিহ, জড়াগ (a pond), তুল, তক (dis-  
cussion), তকর, তাপ, তুম, দণ্ড, দণ্ড, দর্পণ (mirror), দ'বস (a kinsman), দাস,  
দিস, দাপ, দূত, দেদ, দে'ষ, দ'প (island), মহানস (kitchen), ম'হুত, মেঘ, বন,  
যোথ (a warrior), রণ, রস, রসাল (the mango tree), লহুত (মুহুত, club), ললাটে  
(forehead), লব (particle), লুহক (hunter), লণ, লোক (দু'ন, জন), লোভ, বংশ,  
বর (a boon, bridegroom), বর্ণ, ব'ক (anthill), ব'স, ব'ত (wind), বৃষ, বেগ,  
বেশ (dress), বাস (expense), বা'ব, শকটে, শ'ব, শক, শাদক, শিক, লুক,  
শুগাল, শ্রম, লোক, দ'পন, বংশাম, সল, স'উব, সনব, সমুদ, সমুহ, সহায়, সাব  
(strength essence), সৈনিক, শূধা, ও হু ত প্রস সমুদ পুংলিঙ্গ অকারান্ত  
শব্দের রূপ 'নর' শব্দের ন্যায়।



অল্প (little), প্রথম (first), চরম (last), অঙ্গ (part),  
কতিপয়(some), দ্বয়(pair), ত্রয়(three-fold), দ্বিতয়(a couple),  
ত্রিতয় (a triad), চতুষ্ঠয় (a group of four) প্রভৃতির কেবল  
প্রথমার বহুবচনে (বিকল্পে 'সর্ক' শব্দের স্থান) আর একটি রূপ হয় ।  
যথা, অল্পে, অল্পাঃ ইত্যাদি । দ্বিতীয় ও তৃতীয় শব্দের কেবল চতুর্থী,  
পঞ্চমী ও সপ্তমীর একবচনে ('সর্ক' শব্দের স্থান) আর একটি করিয়া  
রূপ হয় । যথা, .

	চতুর্থী	পঞ্চমী	সপ্তমী
দ্বিতীয়	দ্বিতীয়স্মৈ	দ্বিতীয়স্মাত্,	দ্বিতীয়স্মিন্,
	দ্বিতীয়ায়	দ্বিতীয়াত্	দ্বিতীয়ে
তৃতীয়	তৃতীয়স্মৈ,	তৃতীয়স্মাত্	তৃতীয়স্মিন্,
	তৃতীয়ায়	তৃতীয়াত্	তৃতীয়ে

### নির্জর (god)

প্রথমা—নির্জরঃ, নির্জরো 'নির্জরসো, নির্জরাঃ নির্জরসঃ । দ্বিতীয়া—নির্জরন্  
নির্জরসন্, নির্জরো নির্জরসো, নির্জরান নির্জরসঃ । তৃতীয়া—নির্জরেন নির্জরসা,  
নির্জরাভ্যাম্, নির্জরৈঃ । চতুর্থী নির্জরায় নির্জরসে, নির্জরাভ্যাম্, নির্জরৈভাঃ ।  
পঞ্চমী—নির্জরাং নির্জরসঃ, 'নির্জরাভ্যাম্, নির্জরৈভাঃ । সপ্তমী—নির্জরস্তা নির্জরসঃ,  
নির্জরয়োঃ, নির্জরয়োঃ, নির্জরাণাম্ নির্জরনাম্ । সপ্তমী—নির্জরৈ নির্জরসি,  
নির্জরয়োঃ নির্জরসোঃ, নির্জরেষু । সম্বোধন—নির্জর ।

### পাদ (foot)

প্রথমা—পাদঃ, পাদো, পাদাঃ । দ্বিতীয়া—পাদন্, পাদো, পাদান্ পদঃ । তৃতীয়া—  
পাদেন পদা, পাদাভ্যাম্, পদ্যাম্, পাদৈঃ পদ্বিঃ । চতুর্থী—পাদায় পদে, পাদাভ্যাম্  
পদ্যাম্, পাদৈভ্যঃ পদ্বিঃ । পঞ্চমী—পাদাং পদঃ, পাদাভ্যাম্, পদ্যাম্, পাদৈভ্যঃ পদ্বিঃ ।  
সপ্তমী—পাদে পদি, পাদয়োঃ  
পদোঃ, পাদেষু পদ্বিঃ । সম্বোধন—পাদ ।

দন্ত (tooth)

প্রথম—দন্তঃ, দন্তো, দন্তাঃ। দ্বিতীয়া—দন্তম্, দন্তো, দন্তান্ দন্তঃ। তৃতীয়া—দন্তেন দন্তা, দন্তাভ্যাম্, দন্তৈঃ দন্তিঃ। চতুর্থী—দন্তায় দন্তে, দন্তাভ্যাম্ দন্তাম্, দন্তেভ্যঃ দন্তাঃ। পঞ্চমী—দন্তাং দন্তঃ, দন্তাভ্যাম্ দন্তাম্, দন্তেভ্যঃ দন্তাঃ। ষষ্ঠী—দন্তস্ত দন্তঃ, দন্তোঃ দন্তাঃ, দন্তানাম্ দন্তাম্। সপ্তমী—দন্ত দন্তি, দন্তোঃ দন্তোঃ, দন্তেবু দন্তঃ। সংশোধন—দন্ত।

মাস (month)

প্রথম—মাসঃ, মাসো, মাসাঃ। দ্বিতীয়া—মাসম্, মাসো, মাসান্ মাসঃ। তৃতীয়া—মাসেন মাসা, মাসাভ্যাম্ মাসাম্, মাসৈঃ মাসিঃ। চতুর্থী—মাসায় মাসে, মাসাভ্যাম্ মাসাম্, মাসেভ্যঃ মাসিঃ। পঞ্চমী—মাসাং মাসঃ, মাসাভ্যাম্ মাসাম্, মাসেভ্যঃ মাসিঃ। ষষ্ঠী—মাসস্ত মাসঃ, মাসোঃ, মাসোঃ, মাসানাম্। সপ্তমী—মাসে মাসি, মাসোঃ মাসোঃ, মাসেবু মাসঃ। সংশোধন—মাস।

যুষ (broth)

প্রথম—যুষঃ, যুষো, যুষাঃ। দ্বিতীয়া—যুষম্, যুষো, যুষান্, যুষঃ। তৃতীয়া—যুষেন যুষা, যুষাভ্যাম্ যুষাম্, যুষৈঃ যুষতিঃ। চতুর্থী—যুষায় যুষে, যুষাভ্যাম্ যুষাম্, যুষেভ্যঃ যুষতিঃ। পঞ্চমী—যুষাং যুষঃ, যুষাভ্যাম্ যুষাম্, যুষেভ্যঃ যুষতিঃ। ষষ্ঠী—যুষস্ত যুষঃ, যুষোঃ যুষঃ, যুষানাম্। সপ্তমী—যুষ যুষি, যুষোঃ যুষোঃ, যুষেবু যুষঃ। সংশোধন—যুষ।

আকারান্ত—হাহা (A Gandharva)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	হাহাঃ	হাহৌ	হাহাঃ
দ্বিতীয়া	হাহাম্	হাহৌ	হাহান্
তৃতীয়া	হাহা	হাহাভ্যাম্	হাহাভঃ
চতুর্থী	হাহৈহ	হাহাভ্যাম্	হাহাভ্যঃ
পঞ্চমী	হাহাঃ	হাহাভ্যান্	হাহাভ্যঃ
ষষ্ঠী	হাহাঃ	হাহোঃ	হাহাম্
সপ্তমী	হাহৈহ	হাহোঃ	হাহাস্থ
সংশোধন	হাহাঃ	হাহৌ	হাহাঃ

ধাতু-নিষ্কর ভিন্ন যাবতীয় পুংলিঙ্গ আকারান্ত শব্দেব এই পদার  
রূপ।

ধাতু-নিষ্কর আকারান্ত—দ্বিপদ (god, sun)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	বিশ্বপা:	বিশ্বপৌ	বিশ্বপা:
দ্বিতীয়া	বিশ্বপাম্	বিশ্বপৌ	বিশ্বপ:
তৃতীয়া	বিশ্বপা	বিশ্বপাভ্যাম্	বিশ্বপাभि:
চতুর্থী	বিশ্বপে	বিশ্বপাভ্যাম্	বিশ্বপাभ्य:
পঞ্চমী	বিশ্বপ:	বিশ্বপাভ্যাম্	বিশ্বপাभ्य:
ষষ্ঠী	বিশ্বপ:	বিশ্বপো:	বিশ্বপাম্
সপ্তমী	বিশ্বপি	বিশ্বপো:	বিশ্বপাসু
সম্বোধন	বিশ্বপা:	বিশ্বপৌ	বিশ্বপা:

সোমপা (one who quaffs the Soma juice), বলদা (strength giver),  
শঙ্খপা (a conch-shell-blower), ধূমপা (one who inhales smoke), গোপা  
(cowherd) অর্থাৎ ধাতুনিষ্কর যাবতীয় আকারান্ত পুংলিঙ্গ শব্দেব এই  
অকার রূপ।

ই-কারান্ত—মুনি (sage)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	মুনি:	মুনী	মুনয়:
দ্বিতীয়া	মুনিম্	মুনী	মুনীন্
তৃতীয়া	মুনিনা	মুনিভ্যাম্	মুনিभि:
চতুর্থী	মুনয়ে	মুনিভ্যাম্	মুনিभ्य:
পঞ্চমী	মুনে:	মুনিভ্যাম্	মুনিभ्य:
ষষ্ঠী	মুনে:	মুন্যো:	মুনীনাম্
সপ্তমী	মুনৌ	মুন্যো:	মুনিষু
সম্বোধন	মুনে	মুনী	মুনয়:





	એકવચન	વિવચન	વહવચન
ચતુર્થી	સખ્યે	સખિભ્યામ્	સખિભ્યઃ
પાંચમી	સખ્યુઃ	સખિભ્યામ્	સખિભ્યઃ
ષષ્ઠી	સખ્યુઃ	સખ્યોઃ	સખીનામ્
સપ્તમી	સખ્યૌ	સખ્યોઃ	સખિષુ
સમ્બોધન	સખે	સખાયૌ	સખાયઃ

કેકાદ્રાણુ—શૂની (wise)

	એકવચન	વિવચન	વહવચન
પ્રથમા	સુધીઃ	સુધિયૌ	સુધિયઃ
દ્વિતીયા	સુધિયમ્	સુધિયૌ	સુધિયઃ
તૃતીયા	સુધિયા	સુધીભ્યામ્	સુધીભિઃ
ચતુર્થી	સુધિયે	સુધીભ્યામ્	સુધીભ્યઃ
પાંચમી	સુધિયઃ	સુધીભ્યામ્	સુધીભ્યઃ
ષષ્ઠી	સુધિયઃ	સુધિયોઃ	સુધિયામ્
સપ્તમી	સુધિય	સુધિયોઃ	સુધીષુ
સમ્બોધન	સુધીઃ	સુધિયૌ	સુધિયઃ

[ સેનાની, અધી (leader), આદી (leader or headman of a village), અહિંત કતકહિંતિ હિંતિ ], અહિંત (shameless), અહિંત (sally), અહિંત (one who buys barley), અહિંત (of pure intellect), અહિંત (beautiful, good-looking) અહિંત (a fool), આદી અહિંત પૂર્ણિત કેકાદ્રાણુ અહિંત એકવચન ।

સેનાની (leader of an army)

	એકવચન	વિવચન	વહવચન
પ્રથમા	સેનાનીઃ	સેનાન્યૌ	સેનાન્યઃ
દ્વિતીયા	સેનાન્યમ્	સેનાન્યૌ	સેનાન્યઃ
તૃતીયા	સેનાન્યા	સેનાનીભ્યામ્	સેનાનીભિઃ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
চতুর্থী	সেনান্যে	সেনানীভ্যাম্	সেনানীভ্যঃ
পঞ্চমী	সেনান্যঃ	সেনানীভ্যাম্	সেনানীভ্যঃ
ষষ্ঠী	সেনান্যঃ	সেনান্যোঃ	সেনান্যাম্
সপ্তমী	সেনান্যাম্	সেনান্যোঃ	সেনানীণু
সম্বোধন	সেনানীঃ	সেনান্যৌ	সেনান্যঃ

অগ্রণী প্রহৃতির এই রূপ । অগ্রী (pre-eminently intelligent) প্রহৃতি কতকগুলি শব্দ আছে, তাহারা সেনানী শব্দের তুল্য ; কেবল সপ্তমীর একবচনে অগ্রী এইরূপ পদ হয়, এইমাত্র বিশেষ । আর বাতপ্রমী (antelope) প্রহৃতি কতকগুলি শব্দ আছে, তাহাদের রূপ সেনানী শব্দের তুল্য ; কেবল দ্বিতীয়ার একবচনে বাতপ্রমীম্, দ্বিতীয়ার বহুবচনে বাতপ্রমীন্, এবং সপ্তমীর একবচনে বাতপ্রমী এইরূপ পদ হয়, এইমাত্র বিশেষ ।

### উকারাভ্যুপনিষৎ (sage, pious man)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	সাধুঃ	সাধু	সাধবঃ
দ্বিতীয়া	সাধুম্	সাধু	সাধূন্
তৃতীয়া	সাধুনা	সাধুভ্যাম্	সাধুभिঃ
চতুর্থী	সাধবে	সাধুভ্যাম্	সাধুভ্যঃ
পঞ্চমী	সাধোঃ	সাধুভ্যাম্	সাধুভ্যঃ
ষষ্ঠী	সাধোঃ	সাধ্বোঃ	সাধূনাম্
সপ্তমী	সাধৌ	সাধ্বোঃ	সাধুণু
সম্বোধন	সাধো	সাধু	সাধবঃ



প্রায় সমুদয় পুংলিঙ্গ উকারান্ত শব্দের রূপ 'জাধু' শব্দের  
তুল্য। যথা—অর্য (ray of light), অণু (atom), ইক্ষু (sugar-cane), বহু (an  
arrow), ঋতু (season), কায় (an artist), যজু (sacrifice), উপ (preceptor),  
গোমায়ু (jackal), জন্তু (animal), তন্তু (thread), তরু (tree), ওষু (obber), ধাতু  
(metal), পদন্তু (an axe), পশু (beast), পংক্ত (dust) অণু (master),  
কেকু (a jackel), বন্ধু (friend), বহু (arm), বিন্দু (drop), ভাসু  
(sun), ভিক্ষু (beggar), মৃত্যু (death), দ্বিপু (enemy), বায়ু (air), দিমু  
(moon), বিপু (lord, all-powerful), বিশু (the lord Vishnu), শকু  
(a dart, a shaft), শত্রু (an enemy), শিশু (an infant, a child), পুত্র  
(son), সেতু (bank, bridge), কেরু (cause) ইত্যাদি।

### কোষ্ট (jackal)

প্রথমা—কোষ্টা, কোষ্টবো, কোষ্টব্যঃ। দ্বিতীয়া—কোষ্টবন্, কোষ্টবো, কোষ্টবান।  
তৃতীয়া—কোষ্টনা কোষ্টা, কোষ্টন্তু কোষ্টন্তুভ্যঃ। চতুর্থী—কোষ্টন্তু কোষ্টন্তুভ্যাম্,  
কোষ্টন্তুভ্যঃ। পঞ্চমী—কোষ্টন্তু কোষ্টন্তুভ্যঃ, কোষ্টন্তুভ্যাম্। ষষ্ঠী—কোষ্টন্তু কোষ্টন্তুভ্যাম্,  
কোষ্টন্তুভ্যঃ। সপ্তমী—কোষ্টন্তু কোষ্টন্তুভ্যাম্, কোষ্টন্তুভ্যাম্। অষ্টমী—কোষ্টন্তু কোষ্টন্তুভ্যাম্,  
কোষ্টন্তুভ্যাম্। নবমী—কোষ্টন্তু কোষ্টন্তুভ্যাম্, কোষ্টন্তুভ্যাম্। দশমী—কোষ্টন্তু কোষ্টন্তুভ্যাম্,  
কোষ্টন্তুভ্যাম্।

### উকারান্ত-প্রতিভু (surety)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	প্রতিভুঃ	প্রতিভুবো	প্রতিভুবঃ
দ্বিতীয়া	প্রতিভুবন্	প্রতিভুবো	প্রতিভুবঃ
তৃতীয়া	প্রতিভুবা	প্রতিভুভ্যাম্	প্রতিভুভিঃ
চতুর্থী	প্রতিভুবে	প্রতিভুভ্যাম্	প্রতিভুভ্যঃ
পঞ্চমী	প্রতিভুবঃ	প্রতিভুবোঃ	প্রতিভুভ্যঃ
ষষ্ঠী	প্রতিভুবঃ	প্রতিভুবোঃ	প্রতিভুবাম্
সপ্তমী	প্রতিভুব	প্রতিভুবোঃ	প্রতিভুবু
সম্বোধন	প্রতিভুঃ	প্রতিভুবো	প্রতিভুবঃ

[ স্কলু, স্কলপু (sweeper), বসাহু (frog), করহু (finger-nail),  
দুন্ডু (snake) অহুতি ভিন্ন ] জিতহু (conqueror of world),

মনোভূ ( Kamaḍeva ), অগ্নিভূ ( Kartikeya ), আনন্ডভূ ( self-born ), স্বভূ ( Vishnu ), অদিভূ ( king, master ), ব্রহ্মভূ ( Brahman ), ইত্যাদি প্রাথমিক পুংলিঙ্গ দীর্ঘ উকারাস্ত্র শব্দ 'প্রতিভূ' শব্দের তুল্য ।

সুলু ( good cutter )

	একবচন	বিবচন	বহুবচন
প্রথম	সুলুঃ	সুলুগৌ	সুলুঃ
দ্বিতীয়া	সুলুম্	সুলুগৌ	সুলুঃ
তৃতীয়া	সুলুয়া	সুলুভ্যাম্	সুলুভিঃ
চতুর্থী	সুলুয়ে	সুলুভ্যান্	সুলুভ্যঃ
পঞ্চমী	সুলুয়ঃ	সুলুভ্যাম্	সুলুভ্যঃ
ষষ্ঠী	সুলুয়ঃ	সুলুভ্যঃ	সুলুভ্যাম্
সপ্তমী	সুলুয়ি	সুলুভ্যঃ	সুলুভ্যাম্
সম্বোধন	সুলুঃ	সুলুগৌ	সুলুঃ

হুহু ( name of a Gandharva )

প্রথম—হুহুঃ, হুহুগৌ, হুহুয়ঃ । দ্বিতীয়া—হুহুম্, হুহুগৌ, হুহুয়ঃ । তৃতীয়া—হুহুয়া, হুহুভ্যাম্, হুহুভিঃ । চতুর্থী—হুহুয়ে, হুহুভ্যান্, হুহুভ্যঃ । পঞ্চমী—হুহুয়ঃ, হুহুভ্যাম্, হুহুভ্যঃ । ষষ্ঠী—হুহুয়ঃ, হুহুভ্যঃ, হুহুভ্যাম্ । সপ্তমী—হুহুয়ি, হুহুভ্যঃ, হুহুভ্যাম্ ।

স-কারাস্ত্র—দাতৃ ( giver )

	একবচন	বিবচন	বহুবচন
প্রথম	দাতা	দাতারৌ	দাতারঃ
দ্বিতীয়া	দাতারম্	দাতারৌ	দাতারু
তৃতীয়া	দাত্রা	দাতৃভ্যাম্	দাতৃভিঃ
চতুর্থী	দাত্রে	দাতৃভ্যাম্	দাতৃভ্যঃ
পঞ্চমী	দাতুঃ	দাতৃভ্যাম্	দাতৃভ্যঃ
ষষ্ঠী	দাতুঃ	দাত্রোঃ	দাতৃণাম্
সপ্তমী	দাতরি	দাত্রোঃ	দাতৃণু
সম্বোধন	দাতঃ	দাতারৌ	দাতারঃ

( ভ্রাতৃ প্রভৃতি কয়েকটি ভিন্ন ) অধিষ্ঠাতৃ (ruler, director) কৃৎ (doer), ক্রেতৃ (buyer), গন্তৃ (goer), হেতৃ (cutter), জেতৃ (conqueror), জ্ঞাতৃ (knower), ষ্টম্ভ (the architect of the gods), দৃষ্ট (seer), ঘেতৃ (hater), ধাতৃ (creator), নপ্তৃ (grandson), স্রষ্টৃ (creator), শ্রোতৃ (hearer), সন্নিহ (sun), স্রষ্টৃ (creator), হতৃ (a thief), হেতৃ (a sacrificial priest) প্রভৃতি প্রায় সমুদয় পুংলিঙ্গ স্বকারান্ত শব্দের রূপ 'দাতৃ' শব্দের তুল্য।

### ভ্রাতৃ ( brother )

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	ভ্রাতা	ভ্রাতরৌ	ভ্রাতরঃ
দ্বিতীয়া	ভ্রাতরম্	ভ্রাতরৌ	ভ্রাতরান্
সম্বোধন	ভ্রাতঃ	ভ্রাতরৌ	ভ্রাতরঃ

অন্যান্য বিশেষ্যে 'দাতৃ' শব্দের স্থায়। পিতৃ (father), জামাতৃ (son-in-law), দেবৃ (husband's brother), সোব্যেষ্টৃ (chariot-  
teer), নৃ (man), এই কয়েকটি শব্দের রূপ ভ্রাতৃ শব্দের স্থায়। নৃ-  
শব্দের নস্তীর বহুবচনে দুই পদ হয়। যথা, নৃণাম্, নৃণাম্।

### ঐকরান্ত-রৈ ( welth )

প্রথমা—রাঃ, রাযো, রাযঃ। দ্বিতীয়া—রাম্, রাযো, রাযঃ। তৃতীয়া—রাযা,  
রাভ্যাম্, রাভিঃ। চতুর্থী—রায়ে, রাভ্যাম্, রাভিঃ। পঞ্চমী—রাযঃ, রাভ্যাম্, রাভিঃ।  
ষষ্ঠী—রাযঃ, রাযোঃ, রাযাম্। সপ্তমী—রাযি, রাযোঃ রাভিঃ। সম্বোধন—রাঃ

### ও-কারান্ত-গো ( cow, bull )

প্রথম	গৌঃ	গাবৌ	গাবঃ
দ্বিতীয়া	গাম্	গাবৌ	গাঃ
তৃতীয়া	গবা	গোম্যাম্	গোমিঃ
চতুর্থী	গবে	গোম্যাম্	গোম্যঃ
পঞ্চমী	গাঃ	গোম্যাম্	গোম্যঃ
ষষ্ঠী	গোঃ	গবোঃ	গবাম্
সপ্তমী	গবি	গবোঃ	গোষু
সম্বোধন	গৌঃ	গাবৌ	গাবঃ

সমুদয় ওকারান্ত শব্দের এই প্রকার রূপ হয়।



ঔকারাস্ত-গৌ—(moon)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	গৌঃ	গাৱৌ	গাবঃ
দ্বিতীয়া	গাৱম্	গাৱৌ	গাবঃ
তৃতীয়া	গাৱা	গৌভ্যাম্	গৌভিঃ
চতুর্থী	গাৱে	গৌভ্যাম্	গৌভ্যঃ
পঞ্চমী	গাবঃ	গৌভ্যাম্	গৌভ্যঃ
ষষ্ঠী	গাবঃ	গাৱোঃ	গাৱাম্
সপ্তমী	গাৱি	গাৱোঃ	গৌবু
সম্বোধন	গৌঃ	গাৱৌ	গাবঃ

সমুদয় পুংলিঙ্গ ঔকারাস্ত শব্দেব এই প্রকার রূপ ।

Translation

House of Bhupati—ভূপতিবাল্যঃ । Waves of the lake—তৃদন্ত তরঙ্গাঃ । The monkeys in the hermitage of the sage—ঋষিগৃহে মণ্ডপম্ । To the father's brother—পিতৃঃ ভ্রাতৃম্ । Lame of one leg—পাদেন বধ্যঃ । Hari is the friend of Falguni—ফাল্গুনঃ সখা হরিঃ । Many black cows—বহবঃ কৃষ্ণাঃ গাবঃ । In the house of the son-in-law—অমিত্রবাল্যে । Valmiki is the first poet—বাল্মীকির্বাচিঃ কবিঃ । The request of a friend—সখ্যবহুবোধঃ । To the brother of the husband—পত্ন্যভ্রাতৃম্ । Many cows of Rama's father—রামস্ত পিতুবহবো গাবঃ ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit:—From the enemy. By faithful friends. To a powerful enemy. Kindhearted masters. Rays of the sun. Virtuous king. Hari's father. By the order of the general. Many antelopes. The rising sun. To the friend of Sreepati. High mountains.

2. Translate into English:—ভৃগুঃ পুত্রঃ । শোভনশুল্কঃ । মুনরাশ্রমঃ । মন্দেন পবনেন । স্তম্ভদান্ বালকান্ । চপলো বালকো । স্বপ্নেষু দিনযঃ শ্রেষ্ঠঃ । ব্যাধেন হতো যুগঃ । কণেন বধিরঃ বালকঃ । কুর্শ্বেণ হিন্নাঃ পাদপাঃ । হরেন্দ্রাভুঃ । ব্যাঘ্রাৎ

ভীতাঃ ভিক্রবঃ । দরিদ্রাঃ বিপায়াঃ । দৈত্যঃ দেবানামবয়ঃ । দুৰ্য্যবঃ ঘটঃ । কৃষ্ণাঃ গাবঃ ।  
মহর্ষেঃ বাক্মীকৈরশ্রমঃ । পিতা পবনো গুরুঃ । গুহাদাদেশঃ পালনীয়ঃ । সংযতাঃ মুনয়ঃ ।

3. Correct :—পদোপকারঃ পদমং মথু । কৃষ্ণ মৃগাঃ । করুণাময়েন গুরুভিঃ ।  
দেশানাম্ অধিপতা । নরপত্যা । সুন্দরভাঃ শালকাং । গ্রহণামধিপত্যা ভামুনা ।  
নির্জনে প্রদেশেবু । বশিষ্ঠস্ত গারম্ । সোম নু আভারঃ । স্নিগ্ধা দাতারঃ । বিনীতো  
দাতরৌ ।

## স্বরান্তু-দ্রীলিঙ্গ শব্দ

### আ-কারান্তু-লতা ( creeper )

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	লতা	লতে	লতাঃ
দ্বিতীয়া	লতাম্	লতে	লতাঃ
তৃতীয়া	লতয়া	লতাম্ভ্যাম্	লতাभिः
চতুর্থী	লতায়ৈ	লতাম্ভ্যাম্	লতাম্ভ্যঃ
পঞ্চমী	লতায়্যাঃ	লতাম্ভ্যাম্	লতাম্ভ্যঃ
ষষ্ঠী	লতায়্যাঃ	লতযোঃ	লতানাম্
সপ্তমী	লতায়্যাম্	লতযোঃ	লতাসু
সম্বোধন	লতে	লতে	লতাঃ

প্রায় সমুদয় আকারান্তু দ্রীলিঙ্গ শব্দের রূপ 'লতা'

শব্দের তুল্য । যথা—অঙ্গনা, অধিতাকা, অনামিকা, অর্চনা, অমৃতা, আশ্রয়, আশা, উষ্টক, কনিষ্ঠা, কন্যা, কন্ধ্যা, ককণা, কলা, কলিকা, কলিতা, কান্ধা, কৃতজ্ঞতা, আশা, উষ্টক, কনিষ্ঠা, কন্যা, কন্ধ্যা, ককণা, কলা, কলিকা, কলিতা, কান্ধা, কৃতজ্ঞতা, কৃপা, ক্ষপা, ক্ষমা, ক্ষুধা, গঙ্গা, গদা, গল্বেষণা, গাথা, গুহা, গোধা (গোপোপ), জীবা, যুগা, চিত্রা, চিত্রা, চূড়, চেষ্টা, ছটা, ছায়া, প্রকা, ভটা, জনতা, জায়া, জিজ্ঞাসা, জিহ্বা, জীবিকা, জ্যা, জোৎস্না, চক্ৰ, তন্ত্রা, তম্বুয়া, তাগা, তিতিক্ষা, তুলিকা, তুষা, দশা, দেবতা, ভ্রাঙ্কা, ধরা, নিদ্রা, শত্রিকা, পরিখা, পাছুকা, পুতুলিকা, প্রভা, প্রার্থনা, ফণা, বাধা, বালিকা, ভায়া, ভাষা, মন্দিরা, মনকা, মরীচিকা, ময়াদা, মহিলা, মায়া, মালা, মুক্তা, মুদ্রা, মৃত্তিকা, যজ্ঞা, বেখা, লজ্জা, ললনা, বনিতা, বহুধা, বাহ্মা, বার্তা, বিজ্ঞা, শয্যা, শালা, শিলা, শিখা, শিলা, শোভা, সতা, সিকতা, সূক্ষা, সেনা প্রভৃতি ।

অম্মা (mother) শব্দের সম্বোধনের একবচনে অম্মা ! এই পদ হয় এইমাত্র বিশেষ, আর সমুদয় বিভক্তিতে 'লতা' শব্দের তুল্য। যথা, হে অম্মা ! আয়স্ব ! হে ভগদম্ব ! মাং রক্ষ ! দ্বিতারা ও তৃতীয়া শব্দের রূপ লতা-শব্দের তুল্য। চতুর্থা, পঞ্চমী, ষষ্ঠী ও সপ্তমীর একবচনে ইহাদেব ( 'সর্কী' শব্দের দ্বায় ) আর একটি করিয়া রূপ হয়। যথা,

	চতুর্থী	পঞ্চমী	ষষ্ঠী	সপ্তমী
দ্বিতীয়া	দ্বিতীয়ন্তে,	দ্বিতীয়ন্তাঃ,	দ্বিতীয়ন্তাঃ,	দ্বিতীয়ন্তাম্,
	দ্বিতীয়াটৈ	দ্বিতীয়ায়াঃ	দ্বিতীয়ায়াঃ	দ্বিতীয়ায়াম্
তৃতীয়া	তৃতীয়ন্তে,	তৃতীয়ন্তাঃ,	তৃতীয়ন্তাঃ,	তৃতীয়ন্তাম্,
	তৃতীয়াটৈ	তৃতীয়ায়াঃ	তৃতীয়ায়াঃ	তৃতীয়ায়াম্

আর সকল বিভক্তিতে 'লতা' শব্দের তুল্য।

### জরা (old age, general debility)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	জরা	জরসৌ, জরে •	জরসঃ, জরা:
দ্বিতীয়া	জরম্, জরাম্	জরসৌ, জরে	জরসঃ, জরা:
তৃতীয়া	জরমা, জরয়া	জরাভ্যাম্	জরাভি:
চতুর্থী	জরসে, জর্যে	জরাভ্যাম্	জরাভ্য:
পঞ্চমী	জরসঃ, জরায়া:	জরাভ্যাম্	জরাভ্য:
ষষ্ঠী	জরসঃ, জরায়া:	জরসোঃ, জর্যো:	জরসাম্, জরাণাম্
সপ্তমী	জরসি, জরায়াম্	জরসোঃ, জর্যো:	জরাষু
সম্বোধন	জরে	জরসৌ, জরে	জরস, জরা:

### নাসিকা (nose)

প্রথমা নাসিকা, নাসিক, নাসিকাঃ । দ্বিতীয়া —নাসিকাম্, নাসিক, নাসিকাঃ  
নসঃ । তৃতীয়া —নাসিকাম্, নসঃ, নাসিকাত্মা, নেভ্যাম্, নাসিকাত্তিঃ, নেভিঃ ।  
চতুর্থী —নাসিকাসে, নসে, নাসিকাত্মা, নেভ্যাম্, নাসিকাত্তিঃ, নেভাঃ ।





জাতি, তিথি, দ্যুতি, ধৃতি, নিয়তি, পঙ্ক্তি, পদ্ধতি, প্রকৃতি, প্রণতি, অস্থি, বুদ্ধি, ভক্তি, ভূতি, ভূমি, ককুতি, মৃতি, মৃতি, মৃতি, বতি, রাজি, বাত্রি, রীতি, রুচি, বসি (wick), বিপত্তি, বিবর্তি, বিবৃতি, শক্তি, ব্রততি, শক্তি, শ্রুতি, শ্রেণি, শাস্তি, সমিতি, সরণি, স্ততি, স্বতি, প্রভৃতি সমুদয় ই-কারান্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের রূপ 'মতি' শব্দের তুল্য।

ঐ-কারান্ত-নদী (riv.r)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	নদী	নদ্যৌ	নদ্যঃ
দ্বিতীয়া	নদীম্	নদ্যৌ	নদীঃ
তৃতীয়া	নদ্যা	নদীভ্যাম্	নদীभिঃ
চতুর্থী	নদ্য	নদীভ্যাম্	নদীভ্যঃ
পঞ্চমী	নদ্যাঃ	নদীভ্যাম্	নদীভ্যঃ
ষষ্ঠী	নদ্যাঃ	নদ্যোঃ	নদীনাম্
সপ্তমী	নদ্যাম্	নদ্যোঃ	নদীষু
সম্বোধন	নদি	নদ্যৌ	নদ্যঃ

(ঈ, ই, ঋ, ঌ, ঐ প্রভৃতি ভিন্ন) অটরী, উর্বা, কঠনা (Chalk), কদলী, করণী, কামিনী, কুমারী, কোমলী, গৃহিণী, জননী, ভটিনী, ভবান্নিণী, ভর্জনী, দাসী, দৌহিত্রী, ধরণী, ধাত্রী, নগরী, নদিনী, নারী, পত্নী, পয়স্বিনী, পুরী, পৃথিবী, পৌত্রী, প্রাচী, বহ্নী, ভগিনী, মঞ্জরী, মহিষা, মহী, মার্জনী, যামিনী, রজনী, রাজ্ঞী, লেখনী, বারী, বাপী, বাহিনী, বিভাবনী, বাষ্ণী, শঙ্করী, শ্রেণী, সর্পী, সহচরী, সিংহী, সৌদামিনী প্রভৃতি প্রায় সমুদয় ঐ-কারান্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের রূপ 'নদী' শব্দের তুল্য।

অরী, তদ্রী, তরী ও লক্ষ্মী প্রভৃতি শব্দের প্রমাণ। এবং সম্বোধনের একবচনে অরীঃ, তদ্রীঃ, তরীঃ, লক্ষ্মীঃ এইরূপ বিসর্গযুক্ত পদ হয় (২)। আর সকল বিভক্তিতে 'নদী' শব্দের তুল্য।

গ্রামণী শব্দের দ্ব্যলিঙ্গে রূপ ও পুংলিঙ্গের স্থায়, নদী শব্দের স্থায় নহে।

(২) “অরী-নদ্রী-তরী তদ্রী-ত্রী-ই” শাস্ত্রোক্তঃ।

ত্রীলিঙ্গে বর্তমানানাম্ ন সুলোপঃ কদচন ॥”

শ্রী (beauty, prosperity)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	শ্রী:	শ্রিয়ৌ	শ্রিয়:
দ্বিতীয়া	শ্রিয়ম্	শ্রিয়ৌ	শ্রিয়:
তৃতীয়া	শ্রিয়া	শ্রীন্ধ্যাম্	শ্রীভি:
চতুর্থী	শ্রিয়ৈ, শ্রিয়ে	শ্রীন্ধ্যাম্	শ্রীভ্য:
পঞ্চমী	শ্রিয়া:, শ্রিয়:	শ্রীন্ধ্যাম্	শ্রীভ্য:
ষষ্ঠী	শ্রিয়া:, শ্রিয়:	শ্রিয়ো:	শ্রিয়াম্, শ্রীণাম্
সপ্তমী	শ্রিয়াম্, শ্রিযি	শ্রিয়ো:	শ্রীণু
সম্বোধন	শ্রী:	শ্রিয়ৌ	শ্রিয়:

শ্রী (bashfulness), ই (intellect), ভী (fear) শব্দ 'শ্রী'

শব্দেব তুলা । (১)

স্ত্রী (woman)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	স্ত্রী	স্ত্রিয়ৌ	স্ত্রিয়:
দ্বিতীয়া	স্ত্রিয়ম্, স্ত্র্যাম্	স্ত্রিয়ৌ	স্ত্রিয়:, স্ত্রী:
তৃতীয়া	স্ত্রিয়া	স্ত্রীন্ধ্যাম্	স্ত্রীভি:
চতুর্থী	স্ত্রিয়ে	স্ত্রীন্ধ্যাম্	স্ত্রীভ্য:
পঞ্চমী	স্ত্রিয়া:	স্ত্রীন্ধ্যাম্	স্ত্রীভ্য:
ষষ্ঠী	স্ত্রিয়া:	স্ত্রিয়ো:	স্ত্রীণাম্
সপ্তমী	স্ত্রিয়াম্	স্ত্রিয়ো:	স্ত্রীণু
সম্বোধন	স্ত্রী	স্ত্রিয়ৌ	স্ত্রিয়:

(১) স্ত্রীং স্ত্রীভ্যাং, স্ত্রীং স্ত্রীভ্যাং ইতি বিধাৎ তু মতঃচন্দন স্ত্রীঃ স্ত্রীং পূর্বৎ চ ।

স্ত্রীং স্ত্রীঃ ইতি বিধাৎ তু স্ত্রীভ্যেব ।





## ভূ (earth)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	ভূ:	ভূবৌ	ভূব:
দ্বিতীয়া	ভূবম্	ভূবৌ	ভূব:
তৃতীয়া	ভূবা	ভূম্যাম্	ভূমি:
চতুর্থী	ভূবে, ভূবে,	ভূম্যাম্	ভূম্য:
পঞ্চমী	ভূবা:, ভূব:	ভূম্যাম্	ভূম্য:
ষষ্ঠী	ভূবা:, ভূব:	ভূবো:	ভূবাম্, ভূনাম্
সপ্তমী	ভূবাম্, ভূবি	ভূবো:	ভূষু
সম্বোধন	ভূ:	ভূবৌ	ভূব:

ল (eye-brow) ও ল (a woman having beautiful eye-brow) শব্দ 'ভূ' শব্দের ভূন্য (১)। স্বয়ং শব্দের ক্রীড়িত রূপ পুংলিঙ্গের স্থায়, ভূ শব্দের স্থায় নহে।

## অ-কারান্ত-দুহিতৃ

প্রথম	দুহিতা	দুহিতরৌ	দুহিতর:
দ্বিতীয়া	দুহিতরম্	দুহিতরৌ	দুহিত:
সম্বোধন	দুহিত:	দুহিতরৌ	দুহিতর:

অন্য সকল বিভক্তিতে ভ্রাতৃ শব্দের ভূন্য।

মাতৃ (mother), যাতৃ (জা), ননাকৃ (husband's sister, ননদ) শব্দের রূপ 'দুহিতৃ' শব্দের স্থায়।

(১) ল শব্দের সম্বোধনে 'ল:' হলে কেহ কেহ 'ল' এইরূপ বলিয়া থাকেন। যথা—হা পিতঃ, কাসি হে ল ইতি উক্তিঃ। 'প্রনাদ এবাযমিতি বহবঃ', অনেকের মতে ইহা ভুল।

স্বস্ব (sister)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	স্বসা	স্বসারৌ	স্বসারঃ
দ্বিতীয়া	স্বসারম্	স্বসারৌ	স্বসঃ
সম্বোধন	স্বসঃ	স্বসারৌ	স্বসারঃ

অন্য সকল বিভক্তিতে 'দাতৃ' শব্দের তুল্য ।

### ওকারান্ত ও ঔকারান্ত শব্দ

স্ত্রীলিঙ্গ ওকারান্ত ও ঔকারান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ ওকারান্ত ও ঔকারান্ত শব্দের তুল্য, কোনও ভেদ নাই । দেয়া ( heaven ) শব্দ 'গো' শব্দের তুল্য । নৌ ( boat ) 'গ্নৌ' শব্দের তুল্য ।

### Translation

A handsome lady—সাদৃশ্যময়ী ললনা । Gauti is the daughter of Himalaya—হিমালয়স্ত্রী ছুহিতা গেদা । Lakshmi is the wife of Vishnu—বিশ্বকর্ষনিকা লক্ষ্মীঃ । In the shade of a tree—তরোছায়ায়াম্ । With keen hunger—প্রবলম্ ক্ষুধয়া । Affectionate mother—স্নেহময়ী জননী । Chaste woman—সাক্ষী নারী । The waves of the sea—উদধেবীচয়ঃ । Subhadra is the sister of Krishna—সুভদ্রা কৃষ্ণস্ত্রী স্বসারী । By the learned girl—বিদিতা বালিকয়া । The cows of the sages—মুনীনাম্ গনবঃ । On the branch of a tree—বৃক্ষস্ত্রী শাখায়াম্ । A devoted wife—অনুরক্তা পত্নী । A small creeper—ক্ষুদ্রা লতা । The appetite of children is very keen—বালানাম্ ক্ষুধা বহুবলতী । Power coupled with forgiveness—কমা শক্তৌ । ( Two ) good-natured girls—দুশীল বালিক্যে । Desire for freedom—মুক্তি-বিচ্ছা । The intellect of the wise man is sharp—জ্ঞানিরঃ বুদ্ধিঃ সূক্ষ্মা । Extensive earth—বিপুল, পৃথ্বী । Thin body—কৃশা তনুঃ । By the army of the king—নৃপভেদঃ চক্ৰা ।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit : A handsome maid. From memory. By a creeper. To the beautiful girls. Sister's son. Mother-in-law's sister. Arundhati is the wife of Vasistha. The earth



is round. Hari's sister is an accomplished woman. On soft bed. Beautiful wife. On the bank of the river Ganges. The girl is looking at the stars. There is an image of Durga in the house of Hari. The general leads (নহতি) the army. Birds eat with their beaks.

2. Translate into Bengali :—বৃক্ষস্ত ভগ্নে শাখাঃ । পুষ্পিণীয়াস্মিন্দ্রুমৌ ।  
বালিকায়াঃ বৃক্ষিঃ । নদীনাং সত্য । পুষ্পিণীয়াঃ পত্যা । পুষ্পিণীয়া লতে ।  
জিহ্বাঃ লতাঃ । গতায়াং নিশায়াস্মিন্দ্রুমৌ । বেগবত্যাঃ নদ্যাঃ । বৃক্ষস্ত জিহ্বায়াঃ শাখায়াস্মিন্দ্রুমৌ ।  
পতিগুণ্যঃ ব্রহ্মণ্য । বাপ্যাং বহবঃ কুমার্যঃ । ঋটিকবা কল্যাতা লতা । চকলা মতিঃ । বানাদনা কথা ।  
উজ্জ্বলা শিখা দীপস্ত । যুদ্ধিষ্ঠিরস্ত নাত্তরং বৃক্ষম্ । হিংসা চক্লুনাং প্রকৃতিঃ । ধূলিমং ধরতি  
(বিদূরিত করে) বৃষ্টিঃ । নিপতন্তে তরুঃ সুরতি (সুদগ করে) । রাজ্ঞা সগৌঃ পৃচ্ছতি  
(asks) । যাতঃকৌ বৃক্ষং পৃচ্ছতঃ । গোপাঃ ধেনুঃ মর্য্যু (লইয়া যায়) ।

3. Correct :—বৃক্ষপুণ্যং পুষ্পিণীয়াস্মিন্দ্রুমৌ । মলিনেন কহ্লুনাঃ । চকলাঃ কল্যাঃ । মাযুঃ  
ভাষ্যাঃ । পুষ্পিণীয়া লতে । বৃক্ষঃ বৃক্ষিঃ । সত্যস্ত পত্যাঃ শে'তা । হিত কথা । উপরে  
ভূমৌ । ভক্তিনা পিতৃঃ সেবাং কথাত পুতঃ । চক্লু হিং দদতি ক্লুনাং কবোতি  
কুবকঃ । ধূলিনাঃ আবৃত্তা কিত্তিঃ । রাজা প্রজান্ পালয়তি ।

## স্বরান্তু ক্রৌবলিঙ্গ শক

### অ-কারান্ত-ফল (fruit)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	ফলম্	ফলে	ফলানি
দ্বিতীয়া	ফলম্	ফলে	ফলানি
তৃতীয়া	ফলেন	ফলাভ্যাম্	ফলৈঃ
চতুর্থী	ফলায়	ফলাভ্যাম্	ফলেভ্যঃ
পঞ্চমী	ফলাত্	ফলাভ্যাম্	ফলেভ্যঃ
ষষ্ঠী	ফলস্য	ফলয়োঃ	ফলানাম্
সপ্তমী	ফলে	ফলয়োঃ	ফলেষু
সম্বোধন	ফল	ফলে	ফলানি

[illegible]

हृदय (heart)

[illegible]

উদ্দক (water)

[illegible]

ଆମ୍ଭ (month)

ਪੰਨਾ—ਅਸ੍ਰਿਤ, ਅਸ੍ਰਿਤ ਅਸ੍ਰਿਤਿ । ਫਿਰ ਵਾ ਅਸ੍ਰਿਤ, ਅਸ੍ਰਿਤ, ਅਸ੍ਰਿਤਿ ਅਸਿਨਿ ।  
 ਭੁਤਨਾ—ਅਸਿਨਿ ਅਸਿਨ, ਅਸਿਨਿਤਾ, ਅਸਿਨਿਤਾ, ਅਸਿਨਿਤਾ । ਚਤੁਰੀ—ਅਸਿਨਿਤਾ  
 ਅਸਿਨ, ਅਸਿਨਿਤਾ, ਅਸਿਨਿਤਾ, ਅਸਿਨਿਤਾ । ਆਖਰੀ—ਅਸਿਨਿਤਾ ਅਸਿਨਿਤਾ ।







## স্বাদু (sweet)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	স্বাদু	স্বাদুনী	স্বাদুনি
দ্বিতীয়া	স্বাদু	স্বাদুনী	স্বাদুনি
তৃতীয়া	স্বাদুনা	স্বাদুভ্যাম্	স্বাদুভিঃ
চতুর্থী	স্বাদুনে, স্বাদবে	স্বাদুভ্যাম্	স্বাদুভ্যঃ
পঞ্চমী	স্বাদুনঃ, স্বাদোঃ	স্বাদুভ্যাম্	স্বাদুভ্যঃ
ষষ্ঠী	স্বাদুনঃ, স্বাদোঃ	স্বাদুনোঃ, স্বাদোঃ	স্বাদুনাম্
সপ্তমী	স্বাদুনি, স্বাদৌ	স্বাদুনোঃ, স্বাদোঃ	স্বাদুর্
সম্বোধন	স্বাদো, স্বাদু	স্বাদুনী	স্বাদুনি

যাবতীয় উকারান্ত ক্রীবলিঙ্গ বিশেষণ শব্দের রূপ 'স্বাদু' শব্দের তুল্য।

## ঋ-কারান্ত শব্দ—ধাতু (creator)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	ধাতু	ধাতুনী	ধাতুনি
দ্বিতীয়া	ধাতু	ধাতুনী	ধাতুনি
তৃতীয়া	ধাতুণা, ধাত্রা	ধাতুভ্যাম্	ধাতুভিঃ
চতুর্থী	ধাতুণে, ধাত্রে	ধাতুভ্যাম্	ধাতুভ্যঃ
পঞ্চমী	ধাতুণঃ, ধাতুঃ	ধাতুভ্যাম্	ধাতুভ্যঃ
ষষ্ঠী	ধাতুণঃ, ধাতুঃ	ধাতুণোঃ, ধাত্রোঃ	ধাতুণাম্
সপ্তমী	ধাতুণি, ধাতুরি	ধাতুণোঃ, ধাত্রোঃ	ধাতুর্
সম্বোধন	ধাতুঃ, ধাতু	ধাতুনী	ধাতুনি

যাবতীয় ঋকারান্ত ক্রীবলিঙ্গ শব্দ 'ধাতু' শব্দের তুল্য।

## Translation

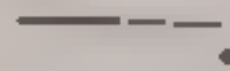
A torn leaf—ছিন্নং পত্রম্। A white cloth—শুভ্রং বসনম্। Clear water—নির্মলং নদী। Hot honey—উষ্ণং মধু। Mango is sweet—আম্রং স্বাদু। The child is drinking milk—শিশুঃ দুগ্ধং পিবতি। Leaves fall from the tree—বৃক্ষাৎ পত্রাণি পতন্তি। The bees are drinking honey from flowers—মধুনি পিবন্তি লম্বাঃ পুষ্পেভ্যঃ।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit : - Water of the river of Ganges is pure- The white beard of Hari's father. A black umbrella. Weapons of the warriors- Beauty of nature. Price of the cloth. Muddy water of the river. Sweet honey. Contentment is the source of happiness. White flowers in the forest. The poor boy will get (প্রাপ্তি) a cloth. The master is giving wages to the servants. The child goes on his knee.

2. Translate into Bengali :—ছিন্নং বসনম্ । হৃন্দবননম্ । উষ্ণেণ বাপিণা । গঙ্গায়াস্তীরে । পীড়িতস্ত্রোমধং পথ্যম্ । অনিত্যং ভোগ্যং নরাণাম্ । শ্যামলানি তৃণানি । নয়নয়োরমৃতম্ । অমৃতং দালানাং বচনম্ । বসন্তে ভ্রমণং হিতকরম্ । বৃদ্ধস্ত বচনং গ্রাহম্ । শীতলং জলং কুপস্ত । অপুত্রস্ত গৃহং শূন্যম্ । মৃথস্ত হৃদয়ং শূন্যম্ । দাণানাং দোদনং বলম্ । ছাত্রঃ পুস্তকং পঠতি (পাঠ্যতেছে) । উজ্জানে পুষ্পেঃ কাড়ন্তি (খেলা করিতেছে) বালিকাঃ । নৃত্যং পশ্যতি (দেখিতেছে) বালকঃ ।

3. Correct :—মধ্বং ফলানি । হৃন্দবং কৃত্তমানি । পুরুষস্ত জ্ঞানঃ । নিম্নে বারো । মৃগয়ং পাত্রাঃ । গঙ্গায়াঃ উদকঃ । শুবভয়ঃ কুসুমাঃ । গুৰ্ব্বেণাং জীবনঃ শূন্যঃ । স্বাস্থ্যঃ সুখস্ত নিদানঃ । মিত্রান্ বদতি হরঃ । ভিক্ষবে বস্ত্রান্ দদতি । দধিনা অন্নং খাদতি শিশুঃ । অংকাঃ বারি পততি । স্বাহুং মধুঃ পিবতি ।



## ব্যঞ্জনান্ত শব্দের রূপ

### পুংলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ

ব্যঞ্জনান্ত শব্দে বিভক্তি যোগ করিলে পুংলিঙ্গে ও স্ত্রীলিঙ্গে রূপের বৈলক্ষণ্য হয় না ; অতএব উভয়বিধ শব্দের রূপ একই প্রকরণে প্রদর্শিত হইতেছে ।

( চ্-কারান্ত ) জলমূচ্ (Cloud)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	জলমূক্	জলমূচৌ	জলমূচঃ
দ্বিতীয়া	জলমূচম্	জলমূচৌ	জলমূচঃ
তৃতীয়া	জলমূচা	জলমূগ্ভ্যাম্	জলমূগ্ভিঃ
চতুর্থী	জলমূচে	জলমূগ্ভ্যাম্	জলমূগ্ভ্যঃ

	ଏକବଚନ	ଦ୍ୱିବଚନ	ବହୁବଚନ
ପଞ୍ଚମୀ	ଜଳମୁଚଃ	ଜଳମୁଗ୍ଧ୍ୟାମ୍	ଜଳମୁଗ୍ଧ୍ୟଃ
ଷଷ୍ଠୀ	ଜଳମୁଚଃ	ଜଳମୁଚୋଃ	ଜଳମୁଚାମ୍
ସପ୍ତମୀ	ଜଳମୁଚି	ଜଳମୁଚୋଃ	ଜଳମୁଚୁ
ସମ୍ବୋଧନ	ଜଳମୁଚ୍	ଜଳମୁଚୌ	ଜଳମୁଚଃ

[ ଅଞ୍ଚ, ପ୍ରତାଚ୍, ତିମ୍ନାଚ୍, ଉଦାଚ୍, ଅଭୂତି କାଶକଟି ଓଷ ] ପୁଂଲିଙ୍ଗ ପ୍ରତ୍ୟାୟଃ, ବାଚିମୁଚ୍, ମତାବାଚ୍, ଅଭୂତି ଏବଂ ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗ ବଚ୍, ଚଚ୍, ବଚ୍, ବାଚ୍, ଉଚ୍, ଯଚ୍, ଅଭୂତି ଚକାଦାୟ ଶବ୍ଦର ରୂପ 'ଜଳମୁଚ୍' ଶବ୍ଦର ତୁଳା ।

### ଅଞ୍ଚ (east, eastern)—ପୁଂଲିଙ୍ଗ

ପ୍ରଥମା	ପ୍ରାଚ୍	ପ୍ରାଚ୍ଚୌ	ପ୍ରାଚ୍ଚଃ
ଦ୍ୱିତୀୟା	ପ୍ରାଚ୍ଚମ୍	ପ୍ରାଚ୍ଚୌ	ପ୍ରାଚଃ
ସମ୍ବୋଧନ	ପ୍ରାଚ	ପ୍ରାଚ୍ଚୌ	ପ୍ରାଚ୍ଚଃ

ଆର ଆଦି ବିଶ୍ଳିଷ୍ଟିତ 'ଜଳମୁଚ୍' ଶବ୍ଦର ତୁଳା ।

### ପ୍ରତାଚ୍ (west, western)—ପୁଂଲିଙ୍ଗ

ପ୍ରଥମା	ପ୍ରତ୍ୟାଚ୍	ପ୍ରତ୍ୟାଚ୍ଚୌ	ପ୍ରତ୍ୟାଚ୍ଚଃ
ଦ୍ୱିତୀୟା	ପ୍ରତ୍ୟାଚ୍ଚମ୍	ପ୍ରତ୍ୟାଚ୍ଚୌ	ପ୍ରତୀଚଃ
ତୃତୀୟା	ପ୍ରତୀଚା	ପ୍ରତ୍ୟାଗ୍ଧ୍ୟାମ୍	ପ୍ରତ୍ୟାଗ୍ଧିଃ
ଚତୁର୍ଥୀ	ପ୍ରତୀଚେ	ପ୍ରତ୍ୟାଗ୍ଧ୍ୟାମ୍	ପ୍ରତ୍ୟାଗ୍ଧ୍ୟଃ
ପଞ୍ଚମୀ	ପ୍ରତୀଚଃ	ପ୍ରତ୍ୟାଗ୍ଧ୍ୟାମ୍	ପ୍ରତ୍ୟାଗ୍ଧ୍ୟଃ
ଷଷ୍ଠୀ	ପ୍ରତୀଚଃ	ପ୍ରତୀଚୋଃ	ପ୍ରତୀଚାମ୍
ସପ୍ତମୀ	ପ୍ରତୀଚି	ପ୍ରତୀଚୋଃ	ପ୍ରତ୍ୟାଚୁ
ସମ୍ବୋଧନ	ପ୍ରତ୍ୟାଚ୍	ପ୍ରତ୍ୟାଚ୍ଚୌ	ପ୍ରତ୍ୟାଚ୍ଚଃ

ମହାଚ୍ (right) ଶବ୍ଦର ରୂପ 'ଅଞ୍ଚାଚ୍' ଶବ୍ଦର ତୁଳା ।

ত্ৰিয্যচ্ (oblique, a lower animal)—পূৰ্ণলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	তিয়্যঙ্	তিয়্যঙ্	তিয়্যঙ্:
দ্বিতীয়া	তিয়্যঙ্ম্	তিয়্যঙ্	তিয়্যঙ্:
তৃতীয়া	তিরশ্বা	তিয়্যগ্ভ্যাম্	তিয়্যগ্ভি:
চতুর্থী	তিরশ্বে	তিয়্যগ্ভ্যাম্	তিয়্যগ্ভ্য:
পঞ্চমী	তিরশ্ব:	তিয়্যগ্ভ্যাম্	তিয়্যগ্ভ্য:
ষষ্ঠী	তিরশ্ব:	তিরশ্বো:	তিরশ্বাম্
সপ্তমী	তিরশ্বি	তিরশ্বো:	তিয়্যঙ্
সম্বোধন	তিয়্যঙ্	তিয়্যঙ্	তিয়্যঙ্:

উদচ্ (northern)—পূৰ্ণলিঙ্গ

প্রথম	উদঙ্	উদঙ্	উদঙ্:
দ্বিতীয়া	উদঙ্ম্	উদঙ্	উদীচ:
তৃতীয়া	উদীচা	উদগ্ভ্যাম্	উদগ্ভি:
চতুর্থী	উদীচে	উদগ্ভ্যাম্	উদগ্ভ্য:
পঞ্চমী	উদীচ:	উদগ্ভ্যাম্	উদগ্ভ্য:
ষষ্ঠী	উদীচ:	উদীচো:	উদীচাম্
সপ্তমী	উদীচি	উদীচো:	উদচ্
সম্বোধন	উদঙ্	উদঙ্	উদঙ্:

আচ্, অজ্যচ্, ত্ৰিয্যচ্ ও উদচ্ \*ক্ অ লিঙ্গ আর্চী, অর্জী  
অর্জী ঙ্কারান্ত হয়, রূপ 'ননাবৎ'।



## জ. কারান্ত শব্দ—বণিজ্ (merchant)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	বণিক্	বণিজৌ	বণিজঃ
দ্বিতীয়া	বণিজম্	বণিজৌ	বণিজঃ
তৃতীয়া	বণিজা	বণিগ্‌ভ্যাম্	বণিগ্‌भिः
চতুর্থী	বণিজে	বণিগ্‌ভ্যাম্	বণিগ্‌ভ্যঃ
পঞ্চমী	বণিজঃ	বণিগ্‌ভ্যাম্	বণিগ্‌ভ্যঃ
ষষ্ঠী	বণিজঃ	বণিজোঃ	বণিজাম্
সপ্তমী	বণিজি	বণিজোঃ	বণিচ্চু
সম্বোধন	বণিক্	বণিজৌ	বণিজঃ

(মহাজ্, দেবরাজ্, বিবাজ্, পরিব্রাজ্, বিশ্বজ্ প্রভৃতি ভিন্ন) পুংলিঙ্গ ঋষিজ্, বালিকৃজ্, ভিষজ্, ভূকৃজ্, বতকৃজ্ প্রভৃতি এবং স্ত্রীলিঙ্গ কৃজ্, সজ্ প্রভৃতি সমুদয় জ্-কারান্ত শব্দের এই রূপ।

## মহাজ্ (Emperor)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	সম্রাট্	সম্রাজৌ	সম্রাজঃ
দ্বিতীয়া	সম্রাজম্	সম্রাজৌ	সম্রাজঃ
তৃতীয়া	সম্রাজা	সম্রাড্‌ভ্যাম্	সম্রাড্‌भिः
চতুর্থী	সম্রাজ	সম্রাড্‌ভ্যাম্	সম্রাড্‌ভ্যঃ
পঞ্চমী	সম্রাজঃ	সম্রাড্‌ভ্যাম্	সম্রাড্‌ভ্যঃ
ষষ্ঠী	সম্রাজঃ	সম্রাজোঃ	সম্রাজাম্
সপ্তমী	সম্রাজি	সম্রাজোঃ	সম্রাট্চু
সম্বোধন	সম্রাট্	সম্রাজৌ	সম্রাজঃ

দেবরাজ্, পরিব্রাজ্, বিবাজ্ প্রভৃতির এই রূপ।

বিশ্বজ্ শব্দের দুইটি কবিত্ব রূপ হইবে, একটি বণিজ্ শব্দের স্থায় এবং অপরটি সম্রাজ্ শব্দের স্থায়। যথা, বিশ্বজ্, বিশ্বজ্ ইত্যাদি। সম্রাজ্ স্থালিঙ্গও সম্রাজ্

ତ.କାମାନ୍ତ ଶବ୍ଦ - ଭୁବଂ (king, sovereign) - ଖୁଲିଅ

	एकवचन	द्विवचन	बहुवचन
प्रथमा	भूमृन्	भूमृतौ	भूमृतः
द्वितीया	भूमृतम्	भूमृतौ	भूमृतः
तृतीया	भूमृता	भूमृद्वयम्	भूमृद्भिः
चतुर्थी	भूमृतं	भूमृद्वयम्	भूमृद्वयः
पञ्चमी	भूमृतः	भूमृद्वयम्	भूमृद्वयः
षष्ठी	भूमृतः	भूमृतोः	भूमृताम्
सप्तमी	भूमृति	भूमृतोः	भूमृत्तु
सम्बोधन	भूमृत्	भूमृतौ	भूमृतः

[illegible]

শহু ও শুহু প্রত্যয় শব্দের রূপ একপ্রকার, আবার মতুপ,  
মুপ্ ও কুবু প্রত্যয় শব্দের রূপ একপ্রকার । শহু প্রভৃতি  
প্রত্যয় শব্দ হইলে চকারান্ত থাকে না, দীর্ঘ ঈকারান্ত হইয়া যায় ;  
অতএব কেবল মূ-প্রত্যয় রূপ প্রদর্শিত হইতেছে ।

କଟୁ-ପ୍ରତାପାନ୍ତ ଶବ୍ଦ-ଧାବଂ (running) ପୁଂଲିଙ୍ଗ

प्रथमा	धावन्	धावन्तौ	धावन्तः
द्वितीया	धावन्तम्	धावन्तौ	धावतः
तृतीया	धावन्	धावन्तौ	धावन्तः

[illegible][illegible]



পুংলিঙ্গ উদ্ভিদ, গোত্রভিদ, তদৈব বৃক্ষ, দ্বিভিদ, নিরূপদ, সভাসদ, বৃক্ষবিদ প্রভৃতি  
এবং স্ত্রীলিঙ্গ আ-দ, উপনিষদ, দুষন, পদিসন, বৃন্দ, বৃন্দ, নিষদ, শব্দ, সংবিদ, সংসদ,  
সম্পদ প্রভৃতি শব্দ কতক প 'বীকৃধ' শব্দের তুল্য।

দৃ-কাবান্ত শব্দ-বীকৃধ—( creeper )—স্ত্রীলিঙ্গ

	একমচন	দ্বিমচন	বহুবচন
প্রথমা	বীকৃ	বীকৃথী	বীকৃথ:
দ্বিতীয়া	বীকৃথম্	বীকৃথী	বীকৃথ:
তৃতীয়া	বীকৃথা	বীকৃদগাম্	বীকৃদি:
চতুর্থী	বীকৃথে	বীকৃদগাম্	বীকৃদা:
পঞ্চমী	বীকৃথ:	বীকৃদগাম্	বীকৃদা:
ষষ্ঠী	বীকৃথ:	বীকৃথো:	বীকৃথাম্
সপ্তমী	বীকৃধি	বীকৃথো:	বীকৃতু
সম্বোধন	বীকৃ	বীকৃথী	বীকৃথ:

পুংলিঙ্গ দম্বদ, কৃষক প্রভৃতি ও স্ত্রীলিঙ্গ ক্ষুধ (hunger), গৃধ, সযিধ,  
প্রভৃতি শব্দ 'বীকৃধ' শব্দের তুল্য।

নৃ-কাবান্ত শব্দ

নৃ-কাবান্ত শব্দ ত্রিবিধ—ইন্-ভাগান্ত, অন্-ভাগান্ত ও হন্-ভাগান্ত।

ইন্-ভাগান্ত শব্দ—গুণিন্ ( qualified )—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	গুণী	গুণিনৌ	গুণিন:
দ্বিতীয়া	গুণিনম্	গুণিনৌ	গুণিন:
তৃতীয়া	গুণিনা	গুণিন্যাম্	গুণিभि:
চতুর্থী	গুণিনে	গুণিন্যাম্	গুণিন্য:
পঞ্চমী	গুণিন:	গুণিন্যাম্	গুণিন্য:
ষষ্ঠী	গুণিন:	গুণিনো:	গুণিনাম্
সপ্তমী	গুণিনি	গুণিনো:	গুণিপু
সম্বোধন	গুণিন্	গুণিনৌ	গুণিন:



( পথিন্, মথিন্, ঋতুকিন্ ভিন্ন ) অধিন্, আততাহিন্, একাকিন্, ককুকিন্, কদ্রিন্, কুশলিন্, কেশরিন্, গৃহিন্, চক্রবর্তিন্, ক্ষানিন্, তপস্বিন্, ভেদ্যস্বিন্, দূরদর্শিন্, দৈতিন্, ধনিন্, ধ্যনিন্, পক্ষিন্, প্রতাপিন্, প্রাণিন্, বলিন্, মনস্বিন্, মনোহারিন্, মদ্বিন্, মেধাবিন্, রোগিন্, রাজিন্, বাদিন্, বিটপিন্, বৈব্রিন্, শরীরিন্, শাশ্বিন্, শিথিন্, সাক্ষিন্ প্রভৃতি ইন্-ভাগান্ত শব্দের রূপ 'তুনিন্' শব্দের দ্বারা ।

### পথিন্ ( path, way )—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	পন্থা:	পন্থানৌ	পন্থান:
দ্বিতীয়া	পন্থানম্	পন্থানৌ	পথ:
তৃতীয়া	পথা	পথিভ্যাম্	পথিभि:
চতুর্থী	পথে	পথিভ্যাম্	পথিभ्य:
পঞ্চমী	পথ:	পথিভ্যাম্	পথিभ्य:
ষষ্ঠী	পথ:	পথো:	পথাম্
সপ্তমী	পথি	পথো:	পথিष्
সম্বোধন	পন্থা:	পন্থানৌ	পন্থান:

মথিন্ ( churning stick ) শব্দের এই রূপ । ঋতুকিন্ ( Indra ) শব্দ পথিন শব্দের দ্বারা, কেবল ঋতুকোঃ, ঋতুকানোঃ, ঋতুকানঃ, ঋতুকানম্ ঋতুকানোঃ এই কয়েক পদে বিশেষত্ব আছে ।

### অন্-ভাগান্ত শব্দ—লঘিমন্ ( lightness )—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	লঘিমা	লঘিমানৌ	লঘিমান:
দ্বিতীয়া	লঘিমানম্	লঘিমানৌ	লঘিন্ন:
তৃতীয়া	লঘিন্মা	লঘিমভ্যাম্	লঘিমभि:
চতুর্থী	লঘিম্নে	লঘিমভ্যাম্	লঘিমभ्य:
পঞ্চমী	লঘিন্ন:	লঘিমভ্যাম্	লঘিমभ्य:
ষষ্ঠী	লঘিন্ন:	লঘিন্নো:	লঘিন্ণাম্

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
সপ্তমী	লঘিচ্চি, লঘিমনি লঘিচ্চো:		লঘিমসু
সম্বোধন	লঘিমন্	লঘিমানৌ	লঘিমান:

( অ'ঙ্কন্, বৃদ্ধন্, বন্ প্রভৃতি ভিত্তি ) পুংলিঙ্গ অ'গমন্, গ'ব্রমন্, দ'ঢ়িমন্, প্র'গিমন্, প্রেমন্, মু'ক্ণন্, ব্র'দমন্ প্রভৃতি ও স্ত্রীলিঙ্গ গ'মন্ প্রভৃতি অন্ত-ভাষায় শাকর রূপ 'লঘিমন্' শব্দের তুল্য। 'ব্র'দমন্' শব্দরূপ ৮৭ পৃষ্ঠায়।

আত্মন্ (soul) — পুংলিঙ্গ

প্রথম	আত্মা	আত্মানো	আত্মান:
দ্বিতীয়া	আত্মানম্	আত্মানৌ	আত্মন:
তৃতীয়া	আত্মনা	আত্মম্ব্যাম্	আত্মম্ভি:
চতুর্থী	আত্মনে	আত্মম্ব্যাম্	আত্মম্ব্য:
পঞ্চমী	আত্মন:	আত্মম্ব্যাম্	আত্মম্ব্য:
ষষ্ঠী	আত্মন:	আত্মনো:	আত্মনাম্
সপ্তমী	আত্মনি	আত্মনো:	আত্মসু
সম্বোধন	আত্মন্	আত্মানৌ	আত্মান:

আত্মন্, বৃক্ণবস্মন্, বৃদ্ধন্, বৃদ্ধন্, বৃদ্ধমন্, বৃদ্ধন্ প্রভৃতি যে সকল অন্ত-ভাষায় শাকর অকার ম-ময়যুক্ত অথবা ব-ময়যুক্ত বর্ণে মিলিত থাকে, তাহাদের রূপ 'আত্মন্' শব্দের তুল্য।

যুবন্ (youth) — পুংলিঙ্গ

প্রথম	যুবা	যুবানৌ	যুবান:
দ্বিতীয়া	যুবানম্	যুবানৌ	যূন:
তৃতীয়া	যূনা	যুবম্ব্যাম্	যুবম্ভি:
চতুর্থী	যূনে	যুবম্ব্যাম্	যুবম্ব্য:
পঞ্চমী	যূন:	যুবম্ব্যাম্	যুবম্ব্য:
ষষ্ঠী	যূন:	যূনো:	যূনাম্
সপ্তমী	যূনি	যূনো:	যুবসু
সম্বোধন	যুবন্	যুবানৌ	যুবান:

## મઘવન્ ( Indra )—પૂર્ણિદ્ર

	અકચ્ઠન	ચિદ્ઠન	વદ્ઠન
પ્રથમા	મઘવા	મઘવાનો	મઘવાનઃ
દ્વિતીયા	મઘવાનમ્	મઘવાનો	મઘોનઃ
તૃતીયા	મઘોના	મઘવમ્બ્યામ્	મઘવભિઃ
ચતુર્થી	મઘોને	મઘવમ્બ્યામ્	મઘવમ્બ્યઃ
પચ્ચમી	મઘોનઃ	મઘવમ્બ્યામ્	મઘવમ્બ્યઃ
ષષ્ઠી	મઘોનઃ	મઘોનોઃ	મઘોનામ્
સપ્તમી	મઘોનિ	મઘોનોઃ	મઘવસુ
સમ્બોધન	મઘવન્	મઘવાનો	મઘવાનઃ

મઘવન્ નામક ન શ્વાત્મ મકલ વિહિલિલે દિકાલ “મઘવન્” આપન હય । શુભવાઃ  
 ફેશાર અનુક્રમ ‘ત્રીમલ’ નામક કાવ । યથા—મઘવાન્, મઘવલો, મઘવલઃ ફેલાપિ ।

## શ્વન્ ( dog )—પૂર્ણિદ્ર

	શ્વા .	શ્વાનો	શ્વાનઃ
પ્રથમા	શ્વા .	શ્વાનો	શ્વાનઃ
દ્વિતીયા	શ્વાનમ્	શ્વાનો	શુનઃ
તૃતીયા	શુના	શ્વમ્બ્યામ્	શ્વભિઃ
ચતુર્થી	શુને	શ્વમ્બ્યામ્	શ્વમ્બ્યઃ
પચ્ચમી	શુનઃ	શ્વમ્બ્યામ્	શ્વમ્બ્યઃ
ષષ્ઠી	શુનઃ	શુનોઃ	શુનામ્
સપ્તમી	શુનિ	શુનોઃ	શ્વસુ
સમ્બોધન	શ્વન્	શ્વાનો	શ્વાનઃ

## હન્-ભાગાલુ નામ—વૃત્રહન્ ( Indra )—પૂર્ણિદ્ર

	વૃત્રહા	વૃત્રહણો	વૃત્રહણઃ
પ્રથમા	વૃત્રહા	વૃત્રહણો	વૃત્રહણઃ
દ્વિતીયા	વૃત્રહણમ્	વૃત્રહણો	વૃત્રહ્નઃ
તૃતીયા	વૃત્રહા :	વૃત્રહમ્બ્યામ્	વૃત્રહભિઃ
ચતુર્થી	વૃત્રહ્ને	વૃત્રહમ્બ્યામ્	વૃત્રહમ્બ્યઃ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
পঞ্চমী	বৃত্রম্	বৃত্রহম্যাম্	বৃত্রহম্যঃ
ষষ্ঠী	বৃত্রম্	বৃত্রমোঃ	বৃত্রমাম্
সপ্তমী	বৃত্রমি, বৃত্রহণি	বৃত্রমোঃ	বৃত্রহস্তু
সম্বোধন	বৃত্রহন্	বৃত্রহণৌ	বৃত্রহণঃ

সমুদয় ইন্-ভাগান্ত শব্দকর একে রূপ ।

### অ-কারান্ত শব্দ

অপ্ ( water )—ত্রীলিঙ্গ ( নিত্য বহুবচনান্ত )

আপঃ    অপঃ    অদিঃ    অদাঃ    অদাঃ    অপাম্    অপস্তু

ভ্-কারান্ত শব্দ—ককুভ্ ( space, region )—ত্রীলিঙ্গ

প্রথম	ককুপ্	ককুভৌ	ককুভঃ
দ্বিতীয়া	ককুভম্	ককুভৌ	ককুভঃ
তৃতীয়া	ককুভা	ককুভম্যাম্	ককুভিভঃ
চতুর্থী	ককুভে	ককুভম্যাম্	ককুভম্যঃ
পঞ্চমী	ককুভঃ	ককুভম্যাম্	ককুভম্যঃ
ষষ্ঠী	ককুভঃ	ককুভোঃ	ককুভাম্
সপ্তমী	ককুভি	ককুভোঃ	ককুভস্তু
সম্বোধন	ককুপ্	ককুভৌ	ককুভঃ

অপ্-কু, ভি-কু, ই-ভ্-ভি ভ্-কারান্ত ত্রীলিঙ্গ শব্দ 'ককুভ্' শব্দকর রূপ ।

ব্রেকান্ত শব্দ—গির্ ( speech )—ত্রীলিঙ্গ

প্রথম	গীঃ	গিরৌ	গিরঃ
দ্বিতীয়া	গিরম্	গিরৌ	গিরঃ
তৃতীয়া	গিরা	গীর্ম্যাম্	গীর্মিঃ
চতুর্থী	গিরে	গীর্ম্যাম্	গীর্ম্যঃ
পঞ্চমী	গিরঃ	গীর্ম্যাম্	গীর্ম্যঃ



	एकवचन	द्विवचन	बहुवचन
षष्ठी	गिरः	गिरोः	गिराम्
सप्तमी	गिरि	गिरोः	गिरिषु
सम्बोधन	गीः	गिरौ	गिरः

शूर ( a city )—ञीनिञ्

प्रथमा	शूः	शुरौ	शुरः
द्वितीया	शुरम्	शुरौ	शुरः
तृतीया	शुरा	शूर्याम्	शूरिभिः
चतुर्थी	शुरे	शूर्याम्	शूर्यः
पञ्चमी	शुरः	शूर्याम्	शूर्यः
षष्ठी	शुरः	शुरोः	शुराम्
सप्तमी	शुरि	शुरोः	शुरिषु
सम्बोधन	शूः	शुरौ	शुरः

शूर ( forepart of a carriage ) शब्द 'शूर' शब्दकः तुल्यः ।

व-काराख्य शब्द—दिव् ( heaven )—ञीनिञ्

प्रथमा	द्यौः	दिवौ	दिवः
द्वितीया	दिवम्, द्याम्	दिवौ	दिवः
तृतीया	दिवा	दुग्भ्याम्	दुग्भिः
चतुर्थी	दिवे	दुग्भ्याम्	दुग्भ्यः
पञ्चमी	दिवः	दुग्भ्याम्	दुग्भ्यः
षष्ठी	दिवः	दिवोः	दिवाम्
सप्तमी	दिवि	दिवोः	दिविषु
सम्बोधन	द्यौः	दिवौ	दिवः

व-काराख्य—विश्व् ( Vaisya, Man )—श्रुनिञ्

प्रथमा	विट्	विशौ	विशः
द्वितीया	विशम्	विशौ	विशः

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
তৃতীয়া	বিশা	বিড়্‌ভ্যাম্	বিড়্‌भि:
চতুর্থী	বিশে	বিড়্‌ভ্যাম্	বিড়্‌ভ্য:
পঞ্চমী	বিশ:	বিড়্‌ভ্যাম্	বিড়্‌ভ্য:
ষষ্ঠী	বিশ:	বিশো:	বিশাম্
সপ্তমী	বিশ	বিশো:	বিট্‌সু
সম্বোধন	বিট্	বিশৌ	বিশ:

( দিশ্ প্রভৃতি ভিন্ন ) 'বিশ্', 'বিপাশ্' প্রভৃতি স্ত্রীলিঙ্গ শ্-কারান্ত শব্দের এই রূপ ।

### দিশ্ ( direction )—স্ত্রীলিঙ্গ

প্রথম	দিক্	দিশৌ	দিশ:
দ্বিতীয়া	দিগম্	দিশৌ	দিশ:
তৃতীয়া	দিশা	দিগ্‌ভ্যাম্	দিগ্‌भि:
চতুর্থী	দিশে	দিগ্‌ভ্যাম্	দিগ্‌ভ্য:
পঞ্চমী	দিশ:	দিগ্‌ভ্যাম্	দিগ্‌ভ্য:
ষষ্ঠী	দিশ:	দিশো:	দিশাম্
সপ্তমী	দিশি	দিশো:	দিচু
সম্বোধন	দিক্	দিশৌ	দিশ:

পুংলিঙ্গ—ঐশ্, এতদ্‌শ্, কৌশ্, তদ্‌শ্, উদ্যদ্‌শ্, মর্য্যশ্ ইত্যাদি এবং  
স্ত্রীলিঙ্গ—দিশ্, তদ্‌শ্, কদ্‌শ্ ইত্যাদি শব্দের রূপ এই প্রকার ।

### রাজন্ ( King )—পুংলিঙ্গ

রাজা রাজানৌ রাজানঃ । রাজান্ রাজানৌ রাজঃ । রাজা  
রাজভ্যাম্ রাজভিঃ । রাজে রাজভ্যান্ রাজভ্যঃ । রাজঃ রাজভ্যাম্  
রাজভ্যঃ । রাজঃ রাজোঃ রাজান্ । রাজ, রাজনি রাজোঃ রাজসু ।  
হে রাজন ।

## স্ব-কারান্ত শব্দ—দ্রিয়—( enemy )—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	মহাবচন
প্রথমা	দ্রিট্	দ্রিপৌ	দ্রিপঃ
দ্বিতীয়া	দ্রিপস্	দ্রিপৌ	দ্রিপঃ
তৃতীয়া	দ্রিপা	দ্রিভ্‌ভ্যাম্	দ্রিভ্‌ভিঃ
চতুর্থী	দ্রিপে	দ্রিভ্‌ভ্যাম্	দ্রিভ্‌ভ্যঃ
পঞ্চমী	দ্রিপঃ	দ্রিভ্‌ভ্যাম্	দ্রিভ্‌ভ্যঃ
ষষ্ঠী	দ্রিপঃ	দ্রিপোঃ	দ্রিপাম্
সপ্তমী	দ্রিপি	দ্রিপোঃ	দ্রিট্‌স্তু
সম্বোধন	দ্রিট্	দ্রিপৌ	দ্রিপঃ

পুংলিঙ্গ—অতিক্রম্, ধনং ধন, বিদ্বা, প্রভৃতি ও স্ত্রীলিঙ্গ—ঋষ, দ্রিষ, কৃষ, বিপ্রস্ প্রভৃতি স্ব-কারান্ত শব্দের রূপ 'দ্রিষ' শব্দের দ্বারা।

## দোষ্ ( arm )—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	দোঃ	দোষৌ	দোষঃ
দ্বিতীয়া	দোষম্	দোষৌ	দোষঃ, দোষাঃ
তৃতীয়া	দোষা, দোষা	দোষ্যাম্, দোষভ্যাম্	দোষভিঃ, দোষভিঃ
চতুর্থী	দোষে, দোষে	দোষ্যাম্, দোষভ্যাম্	দোষভিঃ, দোষভ্যঃ
পঞ্চমী	দোষঃ, দোষাঃ	দোষ্যাম্, দোষভ্যাম্	দোষভিঃ, দোষভ্যঃ
ষষ্ঠী	দোষঃ, দোষাঃ	দোষোঃ, দোষোঃ	দোষাম্, দোষাম্
সপ্তমী	দোষি, দোষি, দোষি	দোষোঃ, দোষোঃ	দোষু, দোষু
সম্বোধন	দোঃ	দোষৌ	দোষঃ

## স্ব-কারান্ত শব্দ—বেধস্ ( Creator )—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	বেধাঃ	বেধসৌ	বেধসঃ
দ্বিতীয়া	বেধসম্	বেধসৌ	বেধসঃ
তৃতীয়া	বেধসা	বেধোভ্যাম্	বেধোভিঃ
চতুর্থী	বেধসে	বেধোভ্যাম্	বেধোভ্যঃ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
পঞ্চমী	বেধসঃ	বেধোभ्याम्	বেধোभ्यঃ
ষষ্ঠী	বেধসঃ	বেধসোঃ	বেধসাম্
সপ্তমী	বেধসি	বেধসোঃ	বেধঃ
সম্বোধন	বেধঃ	বেধসৌ	বেধসঃ

(বিদ্বন্, জ্ঞানিবন্, লঘৌলন্, জ্ঞানিবন্, পুংস্ প্রভৃতি কতকগুলি শব্দ ভিন্ন) পুংলিঙ্গ—উদ্যমন্, সিংহাকন্, দুৰ্ভমন্, প্রাণভূতন্, বিনমন্, 'সত্যম্' প্রভৃতি ও স্ত্রীলিঙ্গ অজরম্, অমরম্ প্রভৃতি স-ক-রাক্ষ শব্দ 'সত্যম্' শব্দকবতুল্য। উদ্যমন্ শব্দ 'উদ্যম্' শব্দকবতুল্য, কেবল প্রাণীর ও সাহাবানের একবচনে 'উদ্যম্'। যথা, 'অজর' একবচনে উদ্যমঃ; সাহাবানের একবচনে উদ্যম, উদ্যমন্, উদ্যমঃ।

বিদ্বন্ (learned man)—পুংলিঙ্গ

প্রথম	বিদ্বান্	বিদ্বাসৌ	বিদ্বাসঃ
দ্বিতীয়া	বিদ্বাসম্	বিদ্বাসৌ	বিদুষঃ
তৃতীয়া	বিদুষা	বিদ্বদ্যাম্	বিদ্বদ্ভিঃ
চতুর্থী	বিদুষে	বিদ্বদ্যাম্	বিদ্বদঃ
পঞ্চমী	বিদুষঃ	বিদ্বদ্যাম্	বিদ্বদঃ
ষষ্ঠী	বিদুষঃ	বিদুষোঃ	বিদুষাম্
সপ্তমী	বিদুষি	বিদুষোঃ	বিদ্বত্ত্
সম্বোধন	বিদ্বন্	বিদ্বাসৌ	বিদ্বাসঃ

জগ্মিবন্ (one who had gone)—পুংলিঙ্গ

প্রথম	জগ্মিবন্	জগ্মিবাসৌ	জগ্মিবাসঃ
দ্বিতীয়া	জগ্মিবাসম্	জগ্মিবাসৌ	জগ্মিবাসঃ
তৃতীয়া	জগ্মিবাসা	জগ্মিবদ্যাম্	জগ্মিবদ্ভাঃ
চতুর্থী	জগ্মিবাসে	জগ্মিবদ্যাম্	জগ্মিবদ্ভাঃ
পঞ্চমী	জগ্মিবাসঃ	জগ্মিবদ্যাম্	জগ্মিবদ্ভাঃ
ষষ্ঠী	জগ্মিবাসঃ	জগ্মিবাসোঃ	জগ্মিবাসাম্
সপ্তমী	জগ্মিবাসি	জগ্মিবাসোঃ	জগ্মিবাস্ত্
সম্বোধন	জগ্মিবন্	জগ্মিবাসৌ	জগ্মিবাসঃ



**পুংলিঙ্গ**—নিষেদিস্, তদ্বিস্, পেচিবস্ ইত্যাদি য. বচঃ (কসু-নিম্পন্ন) দস্ ভাগান্ত শব্দ ‘জগ্মিবস্’ শব্দের তুল্য। **স্তম্ভবস্** শব্দের দ্বিতীয়ার বহুবচন এবং তৃতীয়া, চতুর্থী ও পঞ্চমীর একবচন এবং যট ও সপ্তমীর একবচন ও দ্বিবচন যথাক্রমে **স্তম্ভবঃ**, **স্তম্ভব্যা**, **স্তম্ভবাম্**, **স্তম্ভবঃ**, **স্তম্ভবঃ** **স্তম্ভব্যাঃ**, **স্তম্ভব্যাম্**, **স্তম্ভব্যাঃ**, এই পদ হয়।

### লঘীয়স্ (lighter)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	লঘীয়ান্	লঘীয়াসৌ	লঘীয়াসঃ
দ্বিতীয়া	লঘীয়াসম্	লঘীয়াসৌ	লঘীয়সঃ
তৃতীয়া	লঘীয়সা	লঘীযোभ्याम्	লঘীযোभिঃ
চতুর্থী	লঘীয়সে	লঘীযোभ्याम्	লঘীযোभ्यঃ
পঞ্চমী	লঘীয়সঃ	লঘীযোभ्याम्	লঘীযোभ্যঃ
ষষ্ঠী	লঘীয়সঃ	লঘীয়সোঃ	লঘীয়সাম্
সপ্তমী	লঘীয়সি	লঘীয়সোঃ	লঘীয়ঃসু
সম্বোধন	লঘীয়ন্	লঘীয়াসৌ	লঘীয়াসঃ

কনীয়স্, গরীয়স্, জারীয়স্, দটীদস্, পেরস্, বর্দীয়স্, জয়স্, হেয়স্ প্রভৃতি পুংলিঙ্গ

দেহস্ প্রত্যয়-নিম্পন্ন শব্দের রূপ ‘লনীয়স্’ শব্দের তুল্য।

### আশিস্ (blessing)—স্ত্রীলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	আশীঃ	আশিপৌ	আশিপঃ
দ্বিতীয়া	আশিপম্	আশিপৌ	আশিপঃ
তৃতীয়া	আশিপা	আশীৰ্ম্যাম্	আশীৰ্মিঃ
চতুর্থী	আশিপে	আশীৰ্ম্যাম্	আশীৰ্ম্যঃ
পঞ্চমী	আশিপঃ	আশীৰ্ম্যাম্	আশীৰ্ম্যঃ
ষষ্ঠী	আশিপঃ	আশিপোঃ	আশিপাম্
সপ্তমী	আশিপি	আশিপোঃ	আশীঃসু
সম্বোধন	আশীঃ	আশিপৌ	আশিপঃ

পুংলিঙ্গ ( Male being )—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	পুমান্	পুমাंसौ	পুমাंस
দ্বিতীয়া	পুমাंसম্	পুমাंसौ	পুংস:
তৃতীয়া	পুংসা	পুংভ্যাম্, পুম্ভ্যাম্	পুংমি:, পুম্মি:
চতুর্থী	পুংসে	পুংভ্যাম্, পুম্ভ্যাম্	পুংম্য:, পুম্ম্য:
পঞ্চমী	পুংস:	পুংভ্যাম্, পুম্ভ্যাম্	পুংম্য:, পুম্ম্য:
ষষ্ঠী	পুংস:	পুংসো:	পুংসাম্
সপ্তমী	পুংসি	পুংসো	পুংস
সম্বোধন	পুমান্	পুমাंसौ	পুমাंस:

ভাস্ ( splendour )—স্ত্রীলিঙ্গ

প্রথম—ভা:, ভাসে, ভাসঃ । দ্বিতীয়া—ভাস্ম্, ভাসৌ, ভাসঃ । তৃতীয়া—ভাসা, ভাভাম্, ভাভি: । চতুর্থী—ভাসে, ভাভাম্, ভাভা: । পঞ্চমী—ভাসি:, ভাভাম্, ভাভা: । ষষ্ঠী—ভাসি:, ভাসৌ, ভাসাম্ । সপ্তমী—ভাসি:, ভাসৌ, ভাসি: । সম্বোধন—ভা: ।

হ্-কারাস্ত শব্দ—মধুলিহ্ ( bee )—পুংলিঙ্গ

প্রথম	মধুলিহ্	মধুলিহৌ	মধুলিহ:
দ্বিতীয়া	মধুলিহম্	মধুলিহৌ	মধুলিহ:
তৃতীয়া	মধুলিহা	মধুলিহ্ভ্যাম্	মধুলিহ্ভি:
চতুর্থী	মধুলিহে	মধুলিহ্ভ্যাম্	মধুলিহ্ভা:
পঞ্চমী	মধুলিহ:	মধুলিহ্ভ্যাম্	মধুলিহ্ভা:
ষষ্ঠী	মধুলিহ:	মধুলিহো:	মধুলিহাম্
সপ্তমী	মধুলিহি	মধুলিহো:	মধুলিহি
সম্বোধন	মধুলিহ্	মধুলিহৌ	মধুলিহ:

[উপন্যাস, অন্তর্ভুক্ত, অর্থাৎ কতকগুলি শব্দ (উপ) পুংলিঙ্গ ও স্ত্রীলিঙ্গ হ্-কারাস্ত শব্দ 'মধুলিহ্' শব্দকে বুঝায় । টু ও ডু পরে থাকিলে 'তুরাসাহ্' ( a name of Indra ) শব্দের স্-স্থান য্ হয় । যথা—তুরাসাহ্, তুরাসাহৌ, তুরাসাহি: । তুরাসাহ্ভি:, তুরাসাহ্ভ্যাম্ ।

## উপানহ্ ( shoe )—স্ত্রীলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	উপানত্	উপানহৌ	উপানহঃ
দ্বিতীয়া	উপানহম্	উপানহৌ	উপানহঃ
তৃতীয়া	উপানহা	উপানহ্যাম্	উপানহিঃ
চতুর্থী	উপানহে	উপানহ্যাম্	উপানহ্যঃ
পঞ্চমী	উপানহঃ	উপানহ্যাম্	উপানহ্যঃ
ষষ্ঠী	উপানহঃ	উপানহোঃ	উপানহাম্
সপ্তমী	উপানহি	উপানহোঃ	উপানত্শ্চ
সম্বোধন	উপানত্	উপানহৌ	উপানহঃ

## অনুভূহ্ ( bull, ox )—পুংলিঙ্গ

প্রথম	অনভূান্	অনভূাহৌ	অনভূাহঃ
দ্বিতীয়া	অনভূাহম্	অনভূাহৌ	অনভূাহঃ
তৃতীয়া	অনভূহা	অনভূহ্যাম্	অনভূহিঃ
চতুর্থী	অনভূহে	অনভূহ্যাম্	অনভূহ্যঃ
পঞ্চমী	অনভূহঃ	অনভূহ্যাম্	অনভূহ্যঃ
ষষ্ঠী	অনভূহঃ	অনভূহোঃ	অনভূহাম্
সপ্তমী	অনভূহি	অনভূহোঃ	অনভূহ্শ্চ
সম্বোধন	অনভূান্	অনভূাহৌ	অনভূাহঃ

## বিশ্ববাহ্ ( all sustaining )

প্রথম—বিশ্ববাট্, বিশ্ববাহ্, বিশ্ববাহৌ, বিশ্ববাহঃ। দ্বিতীয়া—বিশ্ববাহম্, বিশ্ববাহৌ, বিশ্ববাহঃ। তৃতীয়া—বিশ্ববাহা, বিশ্ববাহ্যাম্, বিশ্ববাহিঃ। চতুর্থী—বিশ্ববাহে, বিশ্ববাহ্যাম্, বিশ্ববাহ্যঃ। পঞ্চমী—বিশ্ববাহঃ, বিশ্ববাহ্যাম্, বিশ্ববাহ্যঃ। ষষ্ঠী—বিশ্ববাহঃ, বিশ্ববাহোঃ, বিশ্ববাহাম্। সপ্তমী—বিশ্ববাহি, বিশ্ববাহোঃ, বিশ্ববাহ্শ্চ। সম্বোধন—বিশ্ববাহে, বিশ্ববাহৌ, বিশ্ববাহঃ।

### দুহ্ ( yielder )

প্রাণী—বৃক ধূম, দুহী, দুহঃ। বিত্তীয়া—দুহন, দুহী, দুহঃ। তুহী—দুহা, ধূগ্ভাম্, ধূগ্ভিঃ। চুগ্ধী—দুহঃ, ধূগ্ভাম্, ধূগ্ভাঃ। পক্ষী—দুহঃ, ধূগ্ভাম্, ধূগ্ভাঃ। বস্ত্র—দুহঃ, দুহী, দুহাম্। সপ্ত—দুহঃ, দুহী, দুহাম্।

### Translation

By the powerful enemy—দলমতা বিপ্লব। Hari is an intelligent boy—হরিঃ বুদ্ধিমান লালকঃ। Two beautiful birds—দুন্দরী পক্ষীণৌ। By a spirited horse—ভেজদিনা বজ্জিনা। To a sensible man—জ্ঞানবন্তং জনম। A friend in fortunate—সম্পদী শুভঃ। Younger brother—কনিষাণ্ড ভ্রাতা। Large trees—বৃহদৃক্শ্বঃ বৃহদৃক্শ্বঃ। Strong enemies—দলমতাঃ বিদগ্ধাঃ। The great sages—বৃহদৃক্শ্বঃ সৎসনঃ। By the grace of God—ঐশ্বর্যঃ দয়য়া। The advice of the learned—বিশ্বজ্ঞান ইন্দ্রজিৎ। By the wise physician—অভিধেন ভিক্ষা। For the skin of the lion—কেশবঃ বৃহৎ। In the skin of the body—দেহশ্চ বৃহৎ। A swift horse—বেগবান বজ্জী। The strength of a Brahmana lies in the speech—শক্তি ব্রাহ্মণস্য হি হিমানম। A digit of the moon on the head—মুদ্রাশঙ্খনঃ কলা। Fortitude in danger—সম্পদী বৈয়ম্। Riches are the source of evils—সম্পদঃ পদমা-পদমঃ। A wealthy man is powerful in the world—ধনবান দলবান লোক। In the presence of the resplendent sage—দুহিতমতঃ তপস্বিনঃ সন্নিধৌ। Man lives by the greatness of God—ঐশ্বর্য মৰ্হিতা জীবন্ত লোকঃ। The rich gives riches to the beggar—ধনেনোহহিনে ধনান দদতি। The birds fly in the sky—পক্ষীণঃ বিহাঙ্গমা গচ্ছন্ত। The sun sets in the west—সূর্যঃ পশ্চিমে যং দিশি অন্তঃ যাত। The master asks the servant going home—গৃহং গচ্ছন্তং ভূতং পৃচ্ছতি প্রভুঃ।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Learned men. Courageous youths. Powerful lions. To the minister of the king. In a green tree. Hari is the younger brother of Bhupati. By the heaviness of the stone. Many intelligent girls. Harsh words. Lightning in the cloud. With a garland of flowers. Glory of God. Fallen in great danger. Boundary of a house. Pious men. The hermitage of the hermit. The girls are seeing the elephant. The king asks his minister. The sky becomes clear in autumn.



2. Translate into Bengali : - মহাত্মো গিরী । কৃপাবান ভগবান । শাক্তঃ  
মন্ত্ৰিণা । পশু গচ্ছতা বাজিনা । হস্তং বালকম্ । উদারচেতাঃ তপস্বী । দরিদ্রাঃ গৃহিণঃ ।  
ভগবতঃ মহিমা । বীতলেন চন্দ্রমসা । জলদূচাং শত্রিণা । গুণদ্বয়ং যুদানম্ । বিবমা  
বিপৎ , গৌদ বয়াঃ সৰ্বিতঃ ভাৱ । মহাত্মে হৃজো । ফলদাত্তঃ তরবঃ । যশস্বিনাং  
শত্রী'রিণাম্ । পিতৃনাং পিতৃদুশনঃ । মনন্তঃ গদ্বিনা । কন্যায়ান্ ভাতা । আশ্বনঃ  
মুক্তিমিচ্ছতি সাধুঃ । নিপশ্বিত্তে উপহাৰং দদাতি রাজা । পুংসঃ সেবাং কুরুন্তি যোষিতঃ ।  
যুগঃ পুচ্ছন্তি মহাত্মঃ । কনানি দহতা দহুঃ সখা ভবতি ম'কতঃ । মহতঃ পুংসঃ মহান্  
ভবতি নৃতান্ আগচ্ছতি বাসঃ । আশাস্তং যুদানং পশ্বতি ভূতঃ

3. Correct .—মহাতে নবাঃ , গুণদ্বয়ং পালকস্ত । সম্পদ হৃদং চঞ্চলস্ত  
নিদ্রাতস্ত । দিশঃ পুংসঃ , দুৰ্গমন পথেন । মহতানাং জনানাং কৃপয়া । তাদৃশঃ হৃদদস্ত ।  
মহানঃ কলরবঃ । সম্রাটস্ত অজ্ঞা । কৃপালবান ভগবানন । মহন্তঃ তরুনারোহতি  
ভূতঃ । কশলেন পথেন গচ্ছতি বিপ্রঃ । জ্ঞানৈঃ মহতঃ বদন্তি নৃপম্ ।

### ব্যঞ্জনাভ্যু ক্রীতলিঙ্গ শব্দেৰূপ

#### চ্-কারান্ত শব্দ—প্রাচ্ (east, eastern)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	প্রাক্	প্রাচী	প্রাচ্চি
দ্বিতীয়া	প্রাক্	প্রাচী	প্রাচ্চি
তৃতীয়া	প্রাচা	প্রাগ্‌ভ্যাম্	প্রাগ্‌মিঃ
চতুর্থী	প্রাচে	প্রাগ্‌ভ্যাম্	প্রাগ্‌ভ্যঃ
পঞ্চমী	প্রাচঃ	প্রাগ্‌ভ্যাম্	প্রাগ্‌ভ্যঃ
ষষ্ঠী	প্রাচঃ	প্রাচোঃ	প্রাচাম্
সপ্তমী	প্রাচি	প্রাচোঃ	প্রাচু
সম্বোধন	প্রাক্	প্রাচী	প্রাচ্চি

[ প্রত্যচ্, তিৰ্য্যচ্, উদচ্, ভিন্ন ] সমুদয় ক্রীতলিঙ্গ চ্-কারান্ত শব্দ

“প্রাচ্” শব্দেৰূ তুল্য ।

প্ৰত্যচ্ (west, western)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	প্রত্যক্	প্রতীচী	প্রত্যস্তি
দ্বিতীয়া	প্রত্যক্	প্রতীচী	প্রত্যস্তি

মহোদধন প্রথমার স্থায় । অশু বিভক্তিতে পু-লিঙ্গের স্থায় ।

তির্য্যচ্ (moving, tortuous)

প্রথমা	তির্য্যক্	তিরশ্রী	তির্য্যস্তি
দ্বিতীয়া	তির্য্যক্	তিরশ্রী	তির্য্যস্তি

মহোদধন প্রথমার স্থায় । অশু বিভক্তিতে পু-লিঙ্গের স্থায় ।

উদচ্ (north, northern)

প্রথমা	উদক্	উদীচী	উদস্তি
দ্বিতীয়া	উদক্	উদীচী	উদস্তি

মহোদধন প্রথমার স্থায় । অশু বিভক্তিতে পু-লিঙ্গের স্থায় ।

জ্-কারান্ত শব্দ - অসৃজ্ (blood)

প্রথমা	অসৃক্	অসৃজী	অসৃজি
দ্বিতীয়া	অসৃক্	অসৃজী	অসৃজি, অস্মানি
তৃতীয়া	অসৃজা, অস্মা	অসৃগ্-ভ্যাম্, অসম্ভ্যাম্	অসৃগ্-ভিঃ, অসম্ভিঃ
চতুর্থী	অসৃজে, অসৃনে	অসৃগ্-ভ্যাম্, অসম্ভ্যাম্	অসৃগ্-ভ্যঃ, অসম্ভ্যঃ
পঞ্চমী	অসৃজঃ, অস্রঃ	অসৃগ্-ভ্যাম্, অসম্ভ্যাম্	অসৃগ্-ভ্যঃ, অসম্ভ্যঃ
ষষ্ঠী	অসৃজঃ, অস্রঃ	অসৃজোঃ, অস্রোঃ	অসৃজাম্, অস্রাম্
সপ্তমী	অসৃজি, অস্রি, অস্রনি	অসৃজোঃ, অস্রোঃ	অসৃজু, অস্রু
সম্বোধন	অসৃক্	অসৃজী	অসৃজি

প্রায় মনুদয় জ্-কারান্ত ক্রীতলিঙ্গ-করে এই রূপ ।

## ত্-কারান্ত শব্দ—ভবিষ্যৎ (future)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	ভবিষ্যৎ	ভবিষ্যসি	ভবিষ্যন্তি
দ্বিতীয়া	ভবিষ্যৎ	ভবিষ্যসী	ভবিষ্যন্তি
তৃতীয়া	ভবিষ্যতঃ	ভবিষ্যত্যান্	ভবিষ্যন্ত্যঃ
চতুর্থী	ভবিষ্যতঃ	ভবিষ্যন্ত্যাম্	ভবিষ্যন্ত্যঃ
পঞ্চমী	ভবিষ্যন্তঃ	ভবিষ্যন্ত্যান্	ভবিষ্যন্ত্যঃ
ষষ্ঠী	ভবিষ্যন্তঃ	ভবিষ্যন্ত্যোঃ	ভবিষ্যন্ত্যাম্
সপ্তমী	ভবিষ্যন্তি	ভবিষ্যন্ত্যোঃ	ভবিষ্যন্ত্যু
সম্বোধন	ভবিষ্যৎ	ভবিষ্যসী	ভবিষ্যন্তি

[ কতকগুলি শত্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ ভিন্ন ] যাবতীয় ত্-কারান্ত শব্দের রূপ এই প্রকার ।

## গচ্ছৎ (going)

প্রথম	গচ্ছৎ	গচ্ছসী	গচ্ছন্তি
দ্বিতীয়া	গচ্ছৎ	গচ্ছসী	গচ্ছন্তি

সম্বোধন প্রথমাবৎ । অন্ত্যান্ত বিভক্তিতে ‘ভবিষ্যৎ’ শব্দের স্থায় ।

শত্-প্রত্যয়ান্ত ক্লীবলিঙ্গ শব্দ চতুর্বিধ, তন্মধ্যে ভূাদি ও দিবাदि-গণীয় ধাতুর উত্তর শত্-প্রত্যয় করিয়া নিম্নলিঙ্গ শব্দের রূপ ক্লীবলিঙ্গে “গচ্ছৎ” শব্দের স্থায় ।

## ইচ্ছৎ (wishing)

প্রথম	ইচ্ছৎ	ইচ্ছসী, ইচ্ছন্তী	ইচ্ছন্তি
দ্বিতীয়া	ইচ্ছৎ	ইচ্ছসী, ইচ্ছন্তী	ইচ্ছন্তি

সম্বোধন প্রথমাবৎ । অন্ত্যান্ত বিভক্তিতে ‘ভবিষ্যৎ’ শব্দের স্থায় ।

ভূাদি ও অদাদিগণীয় ( দরিদ্রা-ভিন্ন ) আকারান্ত ধাতুর উত্তর শত্-প্রত্যয় করিয়া নিম্নলিঙ্গ শব্দের রূপ ক্লীবলিঙ্গে ‘ইচ্ছৎ’ শব্দের স্থায় ।

দদৎ (giving)

	একবচন	বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	দদৎ	দদতী	দদন্তি, দদতি
দ্বিতীয়া	দদৎ	দদতী	দদন্তু, দদতি

সম্বোধন প্রথমার স্থায়। অন্ত্যাক্ষর 'বভ' হতে 'ভবিস্যৎ' শব্দের স্থায়।

যাবলীষ অভ্যন্ত (reduplicated) ধাতুর উত্তর শত্-প্রত্যয় করিয়া নিম্পন্ন শব্দের রূপ 'দদৎ' শব্দের তুল্য। এতদ্বারা সমস্ত শত্-প্রত্যয়নিম্পন্ন শব্দের রূপ 'ভবিস্যৎ'-শব্দের তুল্য।

মহৎ (large, great)

প্রথমা	মহন্	মহতী	মহান্তি
দ্বিতীয়া	মহন্	মহতী	মহান্তি

সম্বোধন প্রথমার স্থায়। অন্ত্যাক্ষর 'ভি' হতে 'পুংলিঙ্গের স্থায়।

যকৃৎ (liver)

প্রথমা—যকৃৎ, যকৃতী, যকৃন্তি। দ্বিতীয়া—যকৃৎ, যকৃতী, যকৃন্তু-যকান্তি। তৃতীয়া—যকৃতা যক্ৰা, যকৃত্বাম্ যকৃতাম্, যকৃন্তুঃ যকৃতঃ। চতুর্থী—যকৃতা যক্ৰা, যকৃত্বাম্ যকৃতাম্, যকৃন্তুঃ যকৃতঃ। পঞ্চমী—যকৃতা যক্ৰা, যকৃত্বাম্ যকৃতাম্, যকৃন্তুঃ যকৃতঃ। ষষ্ঠী—যকৃতা যক্ৰা, যকৃত্বাম্ যকৃতাম্, যকৃন্তুঃ যকৃতঃ। সপ্তমী—যকৃতা যক্ৰা, যকৃত্বাম্ যকৃতাম্, যকৃন্তুঃ যকৃতঃ। সম্বোধন—যকৃৎ।

'যকৃৎ' (dung) শব্দ 'যকৃৎ' শব্দের তুল্য।

দৃ-কারান্ত শব্দ—হৃদৃ (heart)

প্রথমা	হৃৎ	হৃদী	হৃন্তি
দ্বিতীয়া	হৃৎ	হৃদী	হৃন্তি
তৃতীয়া	হৃদা	হৃদ্বাম্	হৃদ্বাঃ
চতুর্থী	হৃদে	হৃদ্বাম্	হৃদ্বাঃ
পঞ্চমী	হৃদঃ	হৃদ্বাম্	হৃদ্বাঃ
ষষ্ঠী	হৃদঃ	হৃদোঃ	হৃদাম্
সপ্তমী	হৃদি	হৃদোঃ	হৃদ্বাঃ
সম্বোধন	হৃৎ	হৃদী	হৃন্তি

যাবলীষ কৌবলিঙ্গ দৃ-কারান্ত শব্দের রূপ এই প্রকার



## ক্ৰীৱলিঙ্গ ন্-কাৱান্ত শব্দ

ক্ৰীৱলিঙ্গ ন্-কাৱান্ত শব্দ দ্বিবিধ—অন্-ভাগান্ত ও ইন্-ভাগান্ত।

## অন্-ভাগান্ত শব্দ—নামন্ (name)

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	নাম	নামসী, নামনী	নামানি
দ্বিতীয়া	নাম	নামসী, নামনী	নামানি
তৃতীয়া	নাম্না	নামভ্যাম্	নামभिः
চতুর্থী	নাম্নে	নামভ্যাম্	নামभ्यः
পঞ্চমী	নাম্নঃ	নামভ্যাম্	নামभ्यः
ষষ্ঠী	নাম্নঃ	নাম্নোঃ	নাম্নাম্
সপ্তমী	নাম্নি, নামনি	নাম্নোঃ	নাম্ভু
সম্বোধন	নাম, নামন্	নামসী, নামনী	নামানি

[ কশ্মণ প্রভৃতি ও অহন্ শব্দ ভিন্ন ] দামন্, ধামন্, লোমন্, ঘোমন্, মাযন্ প্রভৃতি বাবতায় অন্-ভাগান্ত ক্ৰীৱলিঙ্গ শব্দকর এই রূপ।

## কর্শুন্ (action, work)

প্রথম	কর্ম	কর্মণী	কর্মাণি
দ্বিতীয়া	কর্ম	কর্মণী	কর্মাণি
তৃতীয়া	কর্মণা	কর্মভ্যাম্	কর্মभिः
চতুর্থী	কর্মণে	কর্মভ্যাম্	কর্মभ्यः
পঞ্চমী	কর্মণঃ	কর্মভ্যাম্	কর্মभ्यः
ষষ্ঠী	কর্মণঃ	কর্মণোঃ	কর্মণাম্
সপ্তমী	কর্মণি	কর্মণোঃ	কর্ম্ভু
সম্বোধন	কর্ম, কর্মন্	কর্মণী	কর্মাণি

.. চশ্মন্, ছশ্মন্, জশ্মন্, নশ্মন্, পশ্মন্, তশ্মন্, মশ্মন্, লশ্মন্, বশ্মন্, বশ্মন্, বেগশ্মন্, শশ্মন্ প্রভৃতি যে সকল শব্দের 'অন্'-এর অকার ঞ-সংযুক্ত, অথবা ঞ-সংযুক্ত বর্ণে মিলিত থাকে, তাহাদিগের রূপ 'কর্শ্মন্' শব্দের তুল্য।

অহন্ ( day )

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথম	অহঃ	অহী, অহনী	অহানি
দ্বিতীয়া	অহঃ	অহী, অহনী	অহানি
তৃতীয়া	অহা	অহোম্যাম্	অহোমি:
চতুর্থী	অহ	অহোম্যাম্	অহোম্য:
পঞ্চমী	অহ:	অহোম্যাম্	অহোম্য:
ষষ্ঠী	অহ:	অহো:	অহাম্
সপ্তমী	অহি, অহনি	অহো:	অহ:স
সম্বোধন	অহ:	অহী, অহনী	অহানি

ইন্-ভাগান্ত শব্দ—স্থায়িন্ (permanent)

প্রথম	স্থায়ি	স্থায়িনী	স্থায়ীনি
দ্বিতীয়া	স্থায়ি	স্থায়িনী	স্থায়ীনি
তৃতীয়া	স্থায়িনা	স্থায়িত্যাম্	স্থায়িভি:
চতুর্থী	স্থায়িনে	স্থায়িত্যাম্	স্থায়িভ্য:
পঞ্চমী	স্থায়িন:	স্থায়িত্যাম্	স্থায়িভ্য:
ষষ্ঠী	স্থায়িন:	স্থায়িনো:	স্থায়িনাম্
সপ্তমী	স্থায়িনি	স্থায়িনো:	স্থায়িসু
সম্বোধন	স্থায়ি, স্থায়িন্	স্থায়িনী	স্থায়ীনি

যাবতীয় ইন্-ভাগান্ত ক্রীৱলিঙ্গ শব্দের এই রূপ ।

স্-কারান্ত ক্রীৱলিঙ্গ শব্দ

স্-কারান্ত ক্রীৱলিঙ্গ শব্দ ত্রিবিধ ; অস্-ভাগান্ত, ইস্-ভাগান্ত ও উস্-ভাগান্ত ।

অস্-ভাগান্ত শব্দ—পয়স্ (milk, water)

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
প্রথমা	পয়ঃ	পয়সী	পয়াंसি
দ্বিতীয়া	পয়ঃ	পয়সী	পয়াंसি
তৃতীয়া	পয়সা	পয়োম্যাম্	পয়োমিঃ
চতুর্থী	পয়সে	পয়োম্যাম্	পয়োম্যঃ
পঞ্চমী	পয়সঃ	পয়োম্যাম্	পয়োম্যঃ
ষষ্ঠী	পয়সঃ	পয়সোঃ	পয়সাম্
সপ্তমী	পয়সি	পয়সোঃ	পয়ঃসু
সম্বোধন	পয়ঃ	পয়সী	পয়াंसি

অস্তস্, অযস্, আগস্, উরস্, উধস্, এমস্, ওবস্, ওজস্, চেতস্, হৃদস্, তপস্, ভ্রমস্, ভেজস্, মভস্, মনস্, যশস্, রকস্, রজস্, রহস্, দ্রোধস্, বকস্, বয়স্, বর্জস্, বাসস্, শিরস্, শ্রেয়স্, সদস্, সরস্ প্রভৃতি যাবতীয়ে অস্-ভাগান্ত ক্রীড়ন শব্দ 'পয়স্' শব্দের তুল্যরূপ।

ভাব্যবস্ শব্দের ক্রীড়নান্তে প্রথমান্ত—ভাব্যবঃ, ভাব্যবী, ভাব্যবঃসি। দ্বিতীয়া ও সম্বোধনে প্রথমান্ত ন্যাস; আর আর বিভক্তিতে পূর্ণলিঙ্গের স্থান।

ইস্-ভাগান্ত শব্দ—হবিস্ (ghee)

প্রথমা	হবিঃ	হবিষী	হবীংষি
দ্বিতীয়া	হবিঃ	হবিষী	হবীংষি
তৃতীয়া	হবিষা	হবিম্যাম্	হবিমিঃ
চতুর্থী	হবিষে	হবিম্যাম্	হবিম্যঃ
পঞ্চমী	হবিষঃ	হবিম্যাম্	হবিম্যঃ
ষষ্ঠী	হবিষঃ	হবিষোঃ	হবিষাম্
সপ্তমী	হবিষি	হবিষোঃ	হবিঃষু
সম্বোধন	হবিঃ	হবিষী	হবীংষি

অচ্চিস্, জ্যোতিস্, রোচিস্, বহিস্, শোচিস্, সপিস্ প্রভৃতি যাবতীয়ে ইস্-ভাগান্ত ক্রীড়নান্ত শব্দের এই রূপ।

উদ্ভাগান্ত শব্দ—ধনুস্ (bow)

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
প্রথম	ধনুঃ	ধনুষী	ধনুংষি
দ্বিতীয়া	ধনুঃ	ধনুষী	ধনুংষি
তৃতীয়া	ধনুষা	ধনুভ্যাম্	ধনুভিঃ
চতুর্থী	ধনুশে	ধনুভ্যাম্	ধনুভ্যঃ
পঞ্চমী	ধনুষঃ	ধনুভ্যাম্	ধনুভ্যঃ
ষষ্ঠী	ধনুষঃ	ধনুষোঃ	ধনুষাম্
সপ্তমী	ধনুষি	ধনুষোঃ	ধনুষু
সম্বোধন	ধনুঃ	ধনুষী	ধনুংষি

। আয়ুস্, চক্ষুস্, বপুস্, যকুস্, প্রভৃতি যাবত স উদ্ভাগান্ত কৌবলিঙ্গ শব্দের এই রূপ ।

Translation

Worn-out clothes—জীর্ণানি বাসংসি । Eloquence in the senate—  
সদসি বাক্যটুতা । Desire for fame—বশসি অভিরুচিঃ । Great is the dread  
of a dog from a tiger—বৃক্বস্ত ব্যাঘ্রাহতয়স্ । Cruel words—দারুণানি  
বচংসি । Simple mind—সবলং মনঃ । Blind of one eye—চক্ষুশা কাণঃ ।  
Pure water—নিগ্ৰনমস্তঃ । The sweet words of the child—শিশোঃ মধুরানি  
বচংসি । By the bow of Arjuna—যজ্ঞনস্ত ধনুষা । Strong body—বলবৎ  
বপুঃ । Blue sky—সুনলং নভঃ । The birth of a great man—মহতঃ জন্ম ।  
By the heat of the sun—আতপস্ত তেজসা । In the vast assembly of the  
sages—মুনীনাং বিস্তোর্ণে সদসি ।

Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Made of skin. Cool water of the pond. With a large bow. Many births. Broad chest. Urgent business. Auspicious days. Protector of the world. By the skin of the cow. By the light of the sun. In the house of a Chandala. Siva gave (অযচ্ছৎ) a bow to Arjuna.

2. Translate into Bengali :—মধুরেন পদমা । চক্ষুর মনঃ । সবলঃ



পশ্যাংসি । ভাষন্তি বভূবুঃ । শুভস্ত কল্পঃ । বিপদি বৈষ্যং শ্রেয়ঃ । চলচ্ছৌনম্ ।  
মুণ্ডিতং শিরঃ । তারকিতে নভসি । হিতং মনোহারি চ বচঃ । দুৰ্ব্বস্ত জগ্ন নিরর্থকম্ ।  
বিপুলানি যশাংসি । কাস্তং বপুঃ । শিশুঃ পশ্যাংসি পিবতি । শোকশ্চেতো দহতি ।  
শ্রেয়সা মানুষ্যং জয়তি সুখীঃ । চন্দ্রা বহ্নিঃ প্রবাপি করোতি নরঃ ।

3. Correct :—তপস্ত ফলম্ । পিতলং পশ্যাংসি । হরেগৌপস্ত কুলে জন্মঃ ।  
কাশীধামে । নিম্নে নভে । মধুরা বচঃ । জগতে অভাবঃ প্রবলঃ । দৈবঃ বলদান্ ।  
কল্পং করোতি ভূত্যঃ । ধমুং সদাতি মন্ত্রীং নৃপঃ । চন্দ্রা পশুতি লোকঃ । আত্মনং  
যশমিচ্ছতি নরঃ । চণ্ডালস্ত ধামে ন গচ্ছতি বিপ্রঃ ।

4. Decline :—ধমুস্ in সপ্তমী, পতিন্ in প্রথম, যকুৎ in সপ্তমী, বিঘস্ in  
প্রথম, কিয়ৎ in সপ্তমী, মহৎ in প্রথম, গাহৎ in সপ্তমী, শ্রীমৎ in ষষ্ঠী, হৃদয় in  
তৃতীয়া, অহন্ in দ্বিতীয়া, প্রত্যচ্ in চতুর্থী, কল্পন্ in সপ্তমী, ধমুস্ in দ্বিতীয়া,  
নামন্ in ষষ্ঠী, অমৃজ in চতুর্থী, পাদ in তৃতীয়া, জলৎ in প্রথম, একাকিন্ in ষষ্ঠী,  
হৃদ্ in চতুর্থী, চল্লম্ in ষষ্ঠী, বপুস্ in দ্বিতীয়া, শ্রেয়স্ in ষষ্ঠী, and চন্দ্রন্ in তৃতীয়া ।

## সর্বনাম শব্দ—Pronouns

১। “সর্বাদীনি সর্বনামানি” । সর্বাদি-শব্দকে সর্বনাম বলে । রূপের  
বৈলক্ষণ্য অনুসারে সর্বনাম শব্দ পাঁচ শ্রেণীতে বিভক্ত । যথা—

সর্বাদি—সর্ব, বিশ্ব, উভ, উভয়, এক, একতর, সম, দ্বি ।  
অন্যাদি—অন্য, অন্যতর, ইতর, কতর, যতর, যতম, ততর, ততম,  
একতম । পূর্বাদি—পূর্ব, পর, অপর, অবর, অধর, দক্ষিণ, উত্তর, ঋ ।  
যদাদি—যদ, তদ, এতদ, ত্যদ, কিম্ । ইদমাদি—ইদম্, অদস্, যুযদ্,  
অম্মদ, ভবৎ ।

২। সর্ব ও বিশ্ব শব্দ ‘সকল’ এই অর্থ বুঝাইলে সর্বনাম হয় ।  
যথা, সর্বে নরাঃ । বিশ্বে দেবাঃ । অন্য অর্থে তাহাদের রূপ সাধারণ  
অকারান্ত শব্দের তুল্য । যথা, সর্বায ( শিবকে ) নমঃ । বিশ্বে ( জগতে )  
ন কোইপি সুখী ।

৩। উভয়-শব্দ একবচনে ও বহুবচনে প্রযুক্ত হয়। যথা, উভয়ম্ অহিনকুলং মমার। উভয়ে দেবমমুখ্যাঃ অনিশং স্তুথমিচ্ছন্তি।

৪। উভ শব্দ সর্বদা দ্বিবচনেই প্রযুক্ত হয়। যথা, উভৌ, বিপ্রৌ।

৫। এক-শব্দ একবচনান্ত। যথা, একঃ বালকঃ, একা বালিকা, একং ফলম্। কিন্তু “কেহ কেহ” এই অর্থ বুঝাইলে বহুবচনেও প্রযুক্ত হইয়া থাকে। যথা, একে (some) বদন্তি, একে মৃত্যুঃ (some are dead)।

৬। পূর্ব, অপর, উত্তর ও দক্ষিণ শব্দ দিক্ দেশ ও কাল বুঝাইলে সর্বনাম হয়। যথা, পূর্বস্তাং দিশি উদেতি ভাহুঃ। অপরস্তাং দিশি রবিরন্তং যাতি। উত্তরম্ভিন্ দেশে গৃহম্, দক্ষিণস্তাং দিশি প্রস্থিতঃ বিপ্রঃ। কিন্তু প্রতিবচন (reply) বা সংজ্ঞা অর্থে উত্তর-শব্দ বিশেষ্য (noun) ; যথা, বালকোহয়ম্ উত্তরে প্রত্যাভরে চ নিপুণঃ। উত্তরাঃ কুরবঃ (সংজ্ঞা)।

৭। নিপুণ বা কুশল অর্থে দক্ষিণ শব্দ সর্বনাম হয় না। যথা, দক্ষিণায় (নিপুণায়) গাথকায় দেহি। ‘অন্য’ অর্থে অপর শব্দ এবং ‘শত্রু’ অর্থে ‘পর’ শব্দ সর্বনাম। যথা, অপরে এবং বদন্তি ; পরেষাং দর্পমপহর।

৮। নীচ বা অধম অর্থে অধর শব্দ সর্বনাম। অধরম্ভিন্ বালকে কোহপি ন বিশ্বসিতি ; কিন্তু নিম্নোষ্ঠ (lower lip) অর্থে অধর শব্দ বিশেষ্য। যথা, অধরে তাবুলরাগঃ।

৯। স্বমজ্জাতিধনাখ্যায়াম্—স্ব-শব্দ আপনি ও আপন (self or own) এই অর্থ বুঝাইলে সর্বনাম হয়। যথা, স্বম্ভিন্ বিষয়ে ; স্বেষাং স্তুতানাম্ জয়ঃ ; কিন্তু ‘ধন’ অথবা ‘জ্ঞাতি’ অর্থে বিশেষ্য। যথা, স্বানাং (জ্ঞাতীনাম্) নিধনং কোহপি ন বাজ্জতি ; পরস্বায় ন স্পৃহয়।

১০। সম শব্দ ‘সকল’ এই অর্থে সর্বনাম ; সদৃশ (similar or like) অর্থে বিশেষণ এবং গীত-বাচ্যাদির লয় অর্থে বিশেষ্য। যথা, সমে (সর্বনাম) শিষ্যা, গুরুন্ পৃচ্ছন্তি। তেন সমঃ (বিশেষণ) নাস্তি মে স্মৃৎ ! সমেন (বিশেষ্য) গায়তি বিপ্রঃ।

১১। ‘উভ’ ও ‘বি’ নিত্যদ্বিবচনান্ত বলিয়া শব্দরূপে সর্বনামের কোন চিহ্ন নাই। ‘ভবৎ’ (আপনি) শব্দের রূপেও নাই।

১২। “ইদমস্তু সন্নিবৃষ্টং সমীপতরবর্ত্তি চৈতদো রূপম্।

অদমস্তু বিপ্রকৃষ্টং তদিত্তি পরোক্ষে বিজ্ঞানীয়াৎ ॥”

নিকটবর্ত্তী বস্তু বা ব্যক্তির সম্বন্ধে ইদম্, অধিকতর নিকটবর্ত্তী বা ব্যক্তির সম্বন্ধে এতদ্, দূরবর্ত্তী বস্তু বা ব্যক্তির সম্বন্ধে অদম্ এবং পরোক্ষ বস্তু বা ব্যক্তির সম্বন্ধে তদ্-শব্দের প্রয়োগ হয়। যথা, আগচ্ছত্যয়ং বালকঃ। এষঃ দাশরথিঃ রামঃ, হস্তাসৌ শিশুঃ। বিদ্যালয়ং গচ্ছতি সঃ।

১৩। দ্বিতীয়া-টৌস্বেনঃ—অন্বাদেশ অর্থাৎ কথিত বিষয়ের পুনরুল্লেখ (repetition) বুঝাইলে দ্বিতীয়া, তৃতীয়ার একবচন এবং ষষ্ঠী ও সপ্তমীর দ্বিবচনে ইদম্ ও এতদ্ শব্দের স্থানে ‘এন’ আদেশ হয়। যথা, অনেন ব্যাকরণমবীতম্, এনং বেধমধ্যাপয়। অন্যোঃ পবিত্রং কুসম্, অন্যোঃ প্রভূতং স্বম্।

### সর্বাদি

সর্ব, বিশ্ব, উভয়, এক, একতর—এই কয় শব্দের রূপ একপ্রকার। সর্বনাম শব্দের সম্বোধনে প্রয়োগ অতি বিরল, তাই দেওয়া হইল না।

### সর্ব (all)—পুংলিঙ্গ

	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
প্রথমা	সর্বঃ	সর্বৌ	সর্বো
দ্বিতীয়া	সর্বম্	সর্বৌ	সর্বান্
তৃতীয়া	সর্ব্বেণ	সর্ব্বাভ্যাম্	সর্ব্বৈঃ
চতুর্থী	সর্ব্বস্মৈ	সর্ব্বাভ্যাম্	সর্ব্বৈভ্যঃ
পঞ্চমী	সর্ব্বস্মাত্	সর্ব্বাভ্যাম্	সর্ব্বৈভ্যঃ
ষষ্ঠী	সর্ব্বস্য	সর্ব্বযোঃ	সর্ব্বেষাম্
সপ্তমী	সর্ব্বস্মিন্	সর্ব্বযোঃ	সর্ব্বেষু

ক্লীবলিঙ্গ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উচ্চম পুরুষ
প্রথমা	সর্বম্	সর্বৈ	সর্বাণি
দ্বিতীয়া	সর্বম্	সর্বৈ	সর্বাণি

আর আর বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের মত ।

স্ত্রীলিঙ্গ

প্রথমা	সর্বা	সর্বৈ	সর্বাঃ
দ্বিতীয়া	সর্বাম্	সর্বৈ	সর্বাঃ
তৃতীয়া	সর্বয়া	সর্বাণ্যাম্	সর্বাभिः
চতুর্থী	সর্বস্যৈ	সর্বাণ্যাম্	সর্বাभ्यः
পঞ্চমী	সর্বस्याঃ	সর্বাণ্যাম্	সর্বাभ्यः
ষষ্ঠী	সর্বस्याঃ	সর্বযোঃ	সর্বাণ্যাম্
সপ্তমী	সর্বস্যাম্	সর্বযোঃ	সর্বাণ্যাম্

অণাদি .

অণু, অণুতর, ইতর, কতর, কতম, একতম, এই কয় শব্দের রূপ সর্বশব্দের তুল্য ; কেবল ক্লীবলিঙ্গের প্রথমার ও দ্বিতীয়ার একবচনে অণুং, অণুতরং, ইতরং, কতরং, কতমং, একতমং, এইরূপ পদ হয়, এইমাত্র বিশেষ । ‘অণুতম’ শব্দ সর্বনাম নহে ।

পূর্বাদি

পূর্ব, পর, অপব, অবর, অধর, দক্ষিণ, উত্তর, স্ব এই কয় শব্দের রূপ একপ্রকার ।

পূর্ব (east)—পুংলিঙ্গ

প্রথমা	পূর্বঃ	পূর্বো	পূর্বৈ, পূর্বাঃ
দ্বিতীয়া	পূর্বম্	পূর্বো	পূর্বান্
তৃতীয়া	পূর্বৈ	পূর্বাণ্যাম্	পূর্বৈঃ



	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
চতুর্থী	পূর্ব্বস্মৈ	পূর্ব্বাভ্যাম্	পূর্ব্বৈভ্যঃ
পঞ্চমী	পূর্ব্বস্মাত্ পূর্ব্বাৎ	পূর্ব্বাভ্যাম্	পূর্ব্বৈভ্যঃ
ষষ্ঠী	পূর্ব্বস্য	পূর্ব্বযোঃ	পূর্ব্বেষাম্
সপ্তমী	পূর্ব্বস্মিন্, পূর্ব্বৈ	পূর্ব্বযোঃ	পূর্ব্বেষু

ক্লীবলিঙ্গ

প্রথম	পূর্ব্বম্	পূর্ব্বৈ	পূর্ব্বাণি
দ্বিতীয়া	পূর্ব্বম্	পূর্ব্বৈ	পূর্ব্বাণি

আর আর বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের গতি । জৌলিঙ্গে ‘সর্ব’-শব্দের জৌলিঙ্গের স্থায় রূপ, কোন ভেদ নাই ।

## যদাদি সর্বনাম

যদ্, তদ্, এতদ্, ত্যদ্, কিম্—ইহারা শব্দরূপে য, ত, এত, ত্য, ক, এইরূপ অকারান্ত হইয়া যায় । ইহাদের রূপ ‘সর্ব’ শব্দের তুল্য ; কেবল ক্লীবলিঙ্গে প্রথমার ও দ্বিতীয়ার একবচনে ‘যৎ, তৎ, এতৎ, ত্যৎ, কিম্’ এইরূপ হয় । তদ্, এতদ্, ত্যদ্, শব্দের প্রথমার একবচনে পুংলিঙ্গে সঃ, এষঃ, শুঃ, ক্লীবলিঙ্গে গা, এষা, শ্চা, এইরূপ হয়, এইমাত্র বিশেষ । যথা,

যদ্—who, which

पुंलिङ्ग				जौलिङ्ग		
प्रथमा	यः	यौ	ये	या	ये	याः
द्वितीया	यम्	यौ	यान्	याम्	ये	याः
तृतीया	येन	याभ्याम्	यैः	यया	याभ्याम्	याभिः
चतुर्थी	यस्मै	याभ्याम्	येभ्यः	यस्यै	याभ्याम्	याभ्यः
पञ्चमी	यस्मात्	याभ्याम्	येभ्यः	यस्याः	याभ्याम्	याभ्यः
षष्ठी	यस्य	ययोः	येषाम्	यस्याः	ययोः	यासाम्
सप्तमी	यस्मिन्	ययोः	येषु	यस्याम्	ययोः	यासु

ক্লীবলিঙ্গ, প্রথম— যত্, যে, যানি । দ্বিতীয়া— যত্, যে, যানি ।

অন্যান্য বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের স্থায় ।

তদ্—he, she, that, it

পুংলিঙ্গ				স্ত্রীলিঙ্গ		
প্রথম	সঃ	তৌ	তে	সা	তে	তাঃ
দ্বিতীয়া	তন্	তৌ	তান্	তাম্	তে	তাঃ
তৃতীয়া	তেন	তাভ্যাম্	তৈঃ	তয়া	তাভ্যাম্	তাভিঃ
চতুর্থী	তস্মৈ	তাভ্যাম্	তেভ্যঃ	তস্যৈ	তাভ্যাম্	তাভ্যঃ
পঞ্চমী	তস্মাৎ	তাভ্যাম্	তেভ্যঃ	তস্যাঃ	তাভ্যাম্	তাভ্যঃ
ষষ্ঠী	তস্য	তয়োঃ	তেষাম্	তস্যাঃ	তয়োঃ	তােসাম্
সপ্তমী	তস্মিন্	তয়োঃ	তেষু	তস্যাম্	তয়োঃ	তােসু

ক্লীবলিঙ্গ, প্রথম—তত্, তে, তানি । দ্বিতীয়া—তত্, তে, তানি ।

অত্ৰাণ্ড বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের আয় ।

এতদ্—this

পুংলিঙ্গ] প্রথম—এষঃ, এতৌ, এতে । দ্বিতীয়া—এতন্, এনন্, এতৌ, এনৌ, এতান্ এনান্ । তৃতীয়া—এতেন এনেন, এতাভ্যাম্, এতৈঃ । চতুর্থী—এতস্মৈ, এতাভ্যাম্, এতেভ্যঃ । পঞ্চমী—এতস্মাৎ, এতাভ্যাম্, এতেভ্যঃ । ষষ্ঠী—এতস্য, এতয়োঃ, এনয়োঃ, এতেষাম্ । সপ্তমী—এতস্মিন্, এতয়োঃ, এনয়োঃ, এতেষু ।

ক্লীবলিঙ্গ—এতৎ, এতে, এতানি । দ্বিতীয়া—এতৎ এনৎ, এতে এনে, এতানি এনানি । আর আর বিভক্তিতে পুংলিঙ্গের মত ।

স্ত্রীলিঙ্গ—এষা, এতে, এতাঃ । দ্বিতীয়া—এতাম্, এনাম্, এতে এনে, এতাঃ এনাঃ । তৃতীয়া—এতয়া এনয়া, এতাভ্যাম্, এতাভিঃ । চতুর্থী—এতস্যৈ, এতাভ্যাম্, এতাভ্যঃ । পঞ্চমী—এতস্যাঃ, এতাভ্যাম্, এতাভ্যঃ । ষষ্ঠী—এতস্যাঃ, এতয়োঃ, এনয়োঃ, এতাসাম্ । সপ্তমী—এতস্যাম্, এতয়োঃ, এনয়োঃ, এতাসু ।

किम्—who, which, what

पुंलिङ्ग

द्वौलिङ्ग

प्रथमा	कः	कौ	कं	का	के	काः
द्वितीया	कम्	कौ	कान्	काम्	के	काः
तृतीया	केन	काभ्याम्	कैः	कया	काभ्याम्	काभिः
चतुर्थी	कस्मै	काभ्याम्	केभ्यः	कस्यै	काभ्याम्	काभ्यः
पञ्चमी	कस्मात्	काभ्याम्	केभ्यः	कस्याः	काभ्याम्	काभ्यः
षष्ठी	कस्य	कयोः	केषाम्	कस्याः	कयोः	कासाम्
सप्तमी	कस्मिन्	कयोः	केषु	कस्याम्	कयोः	कासु

क्रौंलिङ्ग, प्रथमा—किम्, के, कानि । द्वितीया—किम्, के, कानि ।

अष्टाशु विभक्तिषु पुंलिङ्गैव शाय ।

इदमादि जर्वनाम

इदम्—this

	एकवचन	द्विवचन	बहुवचन
प्रथमा	अयम्	इमौ	इमे
द्वितीया	इमम्, एनम्	इमौ, एनौ	इमान्, एनान्
तृतीया	अनेन, एनेन	आभ्याम्	एभिः
चतुर्थी	अस्मै	आभ्याम्	एभ्यः
पञ्चमी	अस्मात्	आभ्याम्	एभ्यः
षष्ठी	अस्य	अनयोः	एषाम्
सप्तमी	अस्मिन्	अनयोः, एनयोः	एषु

क्रौंलिङ्ग

प्रथमा	इदम्	इमे	इमानि
द्वितीया	इदम्, एनम्	इमे, एने	इमानि, एनानि

आर आर विभक्तिषु पुंलिङ्गैव शाय ।

દ્વોલિજ

	એકરચન	ચિવચન	વશ્વચન
પ્રથમા	હયમ્	હમે	હમા:
દ્વિતીયા	હમામ્, એનામ્	હમે, એને	હમા:, એના:
તૃતીયા	અનયા, એનયા	આમ્યામ્	આમિ:
ચતુર્થી	અસ્યૈ	આમ્યામ્	આમ્ય:
પચ્ચમી	અસ્યા:	આમ્યામ્	આમ્ય:
ષઠી	અસ્યા:	અનયો:, એનયો:	આસામ્
સપ્તમી	અસ્યામ્	અનયો:, એનયો:	આહુ

અદમ્ ( that, તે )—પૂર્વજિજ્ઞ

પ્રથમા	અસૌ	અમૂ	અમી
દ્વિતીયા	અમુમ્	અમૂ	અમૂન્
તૃતીયા	અમુના	અમુમ્યામ્	અમીમિ:
ચતુર્થી	અમુમ્મૈ	અમુમ્યામ્	અમીમ્ય:
પચ્ચમી	અમુમાન્	અમુમ્યામ્	અમીમ્ય:
ષઠી	અમુપ્ય	અમુયો:	અમીપામ્
સપ્તમી	અમુપ્મન્	અમુયો:	અમીપુ

ત્રીવર્જિજ

પ્રથમા	અદ:	અમૂ	અમૂનિ
દ્વિતીયા	અદ:	અમૂ	અમૂનિ

આર આર વિભક્તિતે પૂર્વજિજ્ઞેર હાય ।

દ્વોલિજ

પ્રથમા	અસૌ	અમૂ	અમૂ:
દ્વિતીયા	અમૂમ્	અમૂ	અમૂ:
તૃતીયા	અહુયા	અમૂમ્યામ્	અમૂ'મ:
ચતુર્થી	અમુપ્યૈ	અમૂમ્યામ્	અમૂમ્ય:



	একবচন	দ্বিবচন	বহুবচন
পঞ্চমী	অমুপ্যাঃ	অমুভ্যাম্	অমুভ্যঃ
ষষ্ঠী	অমুপ্যাঃ	অমুযোঃ	অমুভাম্
সপ্তমী	অমুপ্যাম্	অমুযোঃ	অমুভু
যুজ্ঞদ্—( you, thou, তুমি )			
প্রথম	ত্বম্	যুভাম্	যুযম্
দ্বিতীয়া	ত্বাম্, ত্বা	যুভাম্, বাম্	যুজ্ঞান্, বঃ
তৃতীয়া	ত্বয়া	যুভাভ্যাম্	যুজ্ঞাভিঃ
চতুর্থী	তুভ্যম্, তে	যুভাভ্যাম্, বাম্	যুজ্ঞম্ভ্যম্, বঃ
পঞ্চমী	ত্বত্	যুভাভ্যাম্	যুজ্ঞমত্
ষষ্ঠী	তব, তে	যুভযোঃ, বাম্	যুজ্ঞাকম্, বঃ
সপ্তমী	ত্বয়ি	যুভযোঃ	যুজ্ঞাসু

তিন লিঙ্গেরই সমান, কোন ভেদ নাই।

অস্মদ্—( I, আমি )

প্রথম	অহম্	আবাম্	বয়ম্
দ্বিতীয়া	মাম্, মা	আবাম্, নৌ	অস্মান্, নঃ
তৃতীয়া	ময়া	আবাভ্যাম্	অস্মাভিঃ
চতুর্থী	মহ্যম্, মে	আবাভ্যাম্, নৌ	অস্মম্ভ্যম্, নঃ
পঞ্চমী	মত্	আবাভ্যাম্	অস্মমত্
ষষ্ঠী	মম, মে	আবযোঃ, নৌ	অস্মাকম্, নঃ
সপ্তমী	ময়ি	আবযোঃ	অস্মাসু

তিন লিঙ্গেরই সমান, কোন ভেদ নাই।

১৪। চ. বা, হ, অহ, এব (১)—এই পাঁচটি অব্যয়ব যোগে যুজ্ঞদ্ শব্দের 'ত্বা, তে, বাম্, বঃ'—এই চারি পদের এবং অস্মদ্ শব্দের 'মা, মে, নৌ, নঃ'—এই চারি পদের প্রয়োগ হয় না। বরূপ, ম ভাং হাং চ উপদেশিত; ম ভব মম চ বচনং ন শৃণোতি; ইহ যুবয়োরাবযোশ্চ গতির্নাশ্চি; তেন যুজ্ঞাকমস্মাকং চ কা হানিঃ—এইরূপ প্রয়োগ হইবে;

(১) ন চ-বা-হাহৈবযুক্তে।

‘হা মা চ’ উপদিগতি, ইত্যাদি হইবে না। সাক্ষাৎ সম্বন্ধে যোগ না থাকিলে প্রয়োগ হইতে পারে। যথা, হরিঃ হরশ্চ মে স্বামী। এখানে পরস্পরসম্বন্ধ হইয়াছে। বা-  
প্রভৃতি শব্দের যোগেও এইরূপ।

১৫। বাক্যের, অথবা শ্লোকের চরণের, আরম্ভে এই সকল শব্দের প্রয়োগ হয় না। যথা, (বাক্যের আরম্ভে—তে পুস্তকং গৃহাণ, মে পুস্তকং দেহি, বঃ শ্রীতিবর্জিত, নঃ সকাশমাগচ্ছ, ইত্যাদি প্রয়োগ হয় না।) তবে পুস্তকং গৃহাণ, মহম্ পুস্তকং দেহি, যুস্মাকং শ্রীতিবর্জিত, অস্মাকং সকাশমাগচ্ছ, এইরূপ প্রয়োগ হয়। শ্লোকের চরণের আরম্ভে—

ত্বাং স রক্ষতি যত্নেন মাং স দ্বেষ্টি নিরন্তরম্।

তবৈব দোষো নৈবাত্ৰ মম দোষোহস্তি কশ্চন।

এইরূপ প্রয়োগ হইয়া থাকে; তা স রক্ষতি ইত্যাদি হইবে না (১)।

১৬। সম্বোধন-পদের অব্যবহিত পরে এই সকল পদের প্রয়োগ হয় না। যথা—হরে! অস্মান্ (not নঃ) পাহি। কিন্তু সম্বোধন পদটি বিশেষণ-যুক্ত হইলে বিকল্পে এই সকল পদের প্রয়োগ হয়। যথা, হরে দয়ালো! নঃ পাহি।

১৭। বহুব্রীহি, দ্বন্দ্ব ও তৃতীয়া-তৎপুরুষ সমাসে সর্বাদি সর্বনামের ভ্রায় রূপ হয় না। যথা, বহুব্রীহি সমাসে (২)—জিতং সর্বং যেন, এই বাক্যে সমাস করিয়া নিম্নরূপ ‘জিতসর্ব’ শব্দের রূপ সর্বনাম শব্দের ভ্রায় না হইয়া ‘নর’ শব্দের ভ্রায় চতুর্থীর একবচনে জিতসর্বায, পঞ্চমীর একবচনে জিতসর্বাং, সপ্তমীর একবচনে জিতসর্বে, এই প্রকার হইবে। দ্বন্দ্ব-সমাসে (৩)—পূর্বশ্চ দক্ষিণশ্চ উত্তরশ্চ এই বাক্যে সমাস করিয়া নিম্নরূপ ‘পূর্ব-দক্ষিণোত্তর’ শব্দের রূপ, সর্বনাম শব্দের ন্যায় না হইয়া ষষ্ঠীর বহুবচনে ‘পূর্বদক্ষিণোত্তরাণাম্’ এইরূপ হইবে। কিন্তু প্রথমার বহুবচনে বিকল্পে সর্বনামের ন্যায় রূপ হয়। যথা—পূর্বদক্ষিণোত্তরে, পূর্বদক্ষিণোত্তরাঃ। তৃতীয়া-তৎপুরুষ সমাসে (৪)—কালেন পূর্বঃ, এই বাক্যে সমাস করিয়া নিম্নরূপ ‘কালপূর্ব’ শব্দের রূপ, সর্বনাম শব্দের ন্যায় না হইয়া চতুর্থীর একবচনে কালপূর্বায, সপ্তমীর একবচনে কালপূর্বে এইরূপ হইবে। তৃতীয়া-তৎপুরুষ সমাসের বাক্যেও সর্বনামের রূপ হয় না। যথা, কালেন পূর্বায, কালেন পূর্বাং, কালেন পূর্বে।

(১) পদাৎ। অনুদাস্তং সর্বমপাদাদো।

(২) ন বহুব্রীহৌ।

(৩) দ্বন্দ্বে চ।

(৪) তৃতীয়াসমাসে।

১৮। বৈয়াকরণে রা সর্কান্দির স্থান 'হ, হং, সিম, নেম, অম্বুর' এই কয় শব্দে সর্কানাম মধ্যে পরিগণিত করেন।

১০। 'পশ্চিম' শব্দ সর্কনাম মতে। ইহা পুংলিঙ্গে মর, স্ত্রীলিঙ্গে লতা এবং ক্রীড়লিঙ্গে ফল শব্দের স্থায়। যথা, পশ্চিম দেশ, পশ্চিমাস্থ্যং দিশি উক্তাদি।

## Translation

Other women—অন্যঃ দ্বিযঃ । Those two girls—অম্বং বালিকৈ ।  
 From all quarters—সর্বত্রাঃ দিশঃ । Of those cows—তাসাং ধেনুনাম্ ।  
 In northern direction—ঊর্ধ্বকোণে দিশি । By this creeper—অনয়া লতয়া ।  
 To your mother—তব মাতৃদম্ । You are learned—যুয়ং সিদ্ধাসং । By  
 this woman—অনয়া নারয়া । All works—সকলানি কৰ্ম্মণি । In eastern direc-  
 tion—পূর্বকোণে দিশি । Who is your father?—কস্য পিতা ?

## Exercise

1. Translation into Sanskrit:—What is your name? His father's brother. My sister's son Their dogs. The house of my brother. In what village? This boy is giving the other fruit to his brother. I see (पश्यामि) a beautiful bird I am going (गच्छामि) to the house of my sister. You give (ददासि) me the book. I save (रक्षामि) the life of my brother. We drink (पिबामः) cold water. Those idle boys are sleeping (निद्रां यासुः). Thou art moon-shine to my eyes. May your path be favourable. She is the goddess of fortune in my house. This is a delightful lake. That is the first creation of the creator. Of which this is the first verse. He whose mind is contented, possess all fortunes. The sun rises in the east. God is shelter of all. It is his innate nature. You are my guest. I read the book. We go to the forest. In which house do you stay.

2. Translate into Bengali :—ভগবান সর্কেষাং নিযন্তা। অকৃতং জন্ম। সুখিনঃ বহু। কস্মিন্ গ্রামে তব বাসঃ। এতস্তাঃ দেবতায় পূজায়াম্। মা মে প্রিয়সখী। অনিত্যোহয়ং সংসারঃ। এষঃ ভগবান হরিঃ। বিকলং মে জীবনম্। শরীরং সর্কেষু প্রিয়ম্। সুশীলোহয়ং বালকঃ। স মে প্রিয়ঃ কৃষ্ণঃ। মহাজনো যেন গতঃ স পন্থাঃ। সর্কেষু লোচনং শাস্ত্রম্। পবিত্রমঃ সর্কেষু সুখস্ত প্রসূতিঃ। কোহয়ং দ্বিতীয়ঃ? এষ যশ্চঃ সনাতনঃ। মিথ্যামিতরে জনাঃ। কা তব কান্তা কণ্ঠে পুত্রঃ? বিচিত্রোহয়ং সংসারঃ। হুমস্মাকং মিত্রম্। পশ্চিমে বহসি বর্তমানঃ অয়ং বৃদ্ধঃ।

মৈত্রৈতে পুত্রাঃ মূৰ্খাঃ । অসমোঃ সিক্তঃ ধৰা । অশ্রু ব্রতস্তায়ং প্রভাসঃ উত্তবস্তায়ং দ্বিশি  
গচ্ছতি ভৃত্যঃ । অশ্রু বনে মৃগাঃ চবন্তি । কো বনং গচ্ছতঃ । তস্তায়ং শাখায়ং পত্রাদি  
সন্তি । বয়ং সৰ্ব্বৈ তব সেবাং কৰিষ্যামঃ ।

3. Correct : মে পুস্তকমিদম্ । অসৌ বালিকৈ । একাঃ জনাঃ তে পিতৃঃ  
সখা । ইবেবসনময়ম্ । অন্যত্রং জন্ম । সৰ্বভ্যঃ বিপদভ্যঃ । কস্তে নাম ? পশ্চিমস্তায়ং  
দ্বিশি অন্তঃ যাত্তি ববিঃ । মে বচনে সো ন দিগ্ভিস্তি । কশ্চিদ্ দূতং প্রেরয় । কিঞ্চিৎ  
অর্থং দৌহি তেষ্টে নরায় ।

4. Illustrate স্ব used as a noun and as a pronoun.

5. Under what circumstances is ইদন্ or এতদ্ changed into এন ?

6. What is the difference in meaning between সেনাম্ and স্বানাম্ ?

7. When are the words দক্ষিণ and উত্তর used as Pronouns ? Illustrate your answer by short Sanskrit sentences.

8. Compose sentences to illustrate the use of উত্তর and সৰ্ব in the feminine gender in the locative case.

9. Illustrate সৰ্ব used a noun and a pronoun.

10. When is the word উত্তর used as a noun ?

11. In which sense is the base সম used as a noun ?

12. Decline :—অশ্রদ্ and পূব (masc.) in the Ablative (পঞ্চমা), অশ্র and  
ইদম্ (neut.) in the Accusative (দ্বিতীয়া), যুজদ্ and অদম্ (fem.) in the  
Dative (চতুর্থী), সব and এতদ্ (fem.) in the Locative (সপ্তমী) ।



# সংখ্যাবাচক শব্দ—Numerals

## Cardinals

### এক (one)—একবচনান্ত

‘এক’-শব্দ তিন লিঙ্গই ‘সকল’ শব্দের তুল্য। ইহা সাধারণতঃ একবচনে ব্যবহৃত হয়। ‘কেহ কেহ’ (some) অর্থেই ইহা বহুবচনে ব্যবহৃত হইয়া থাকে। ‘অনেক’ শব্দও সকলনাম; সুতরাং ইহার রূপও ‘সকল’-বৎ। ইহাও একবচনে ব্যবহৃত হয়।

### দ্বি (two)—দ্বিবচনান্ত

#### পুংলিঙ্গ

প্রথম	দ্বিতীয়া	তৃতীয়া	চতুর্থী	পঞ্চমী	ষষ্ঠী	সপ্তমী
দ্বৌ	দ্বৌ	দ্বাভ্যাম্	দ্বাভ্যাম্	দ্বাভ্যাম্	দ্বয়োঃ	দ্বয়োঃ

#### ক্লীলিঙ্গ ও ক্লীবলিঙ্গ

দ্বৈ	দ্বৈ	দ্বাভ্যাম্	দ্বাভ্যাম্	দ্বাভ্যাম্	দ্বয়োঃ	দ্বয়োঃ
------	------	------------	------------	------------	---------	---------

### ত্রি (three)—বহুবচনান্ত

#### পুংলিঙ্গ

ত্রয়ঃ	ত্রীন্	ত্রিभिঃ	ত্রিভ্যঃ	ত্রিভ্যঃ	ত্রয়াণাম্	ত্রিষু
--------	--------	---------	----------	----------	------------	--------

#### ক্লীলিঙ্গ

ত্রিষুঃ	ত্রিষুঃ	ত্রিস্থিभिঃ	ত্রিস্থিভ্যঃ	ত্রিস্থিভ্যঃ	ত্রিস্থাণাম্	ত্রিস্থু
---------	---------	-------------	--------------	--------------	--------------	----------

#### ক্লীবলিঙ্গ

ত্রীণি	ত্রীণি	ত্রিभिঃ	ত্রিভ্যঃ	ত্রিভ্যঃ	ত্রয়াণাম্	ত্রিষু
--------	--------	---------	----------	----------	------------	--------

### চতুর্ (four)—বহুবচনান্ত

#### পুংলিঙ্গ

চত্বারঃ	চতুরঃ	চতুর্भिঃ	চতুর্ভ্যঃ	চতুর্ভ্যঃ	চতুর্ণাম্	চতুর্ষু
---------	-------	----------	-----------	-----------	-----------	---------

#### ক্লীলিঙ্গ

চতস্রঃ	চতস্রঃ	চতস্র্भिঃ	চতস্র্ভ্যঃ	চতস্র্ভ্যঃ	চতস্র্ণাম্	চতস্র্ণু
--------	--------	-----------	------------	------------	------------	----------

চতুর্—ক্লীবলিঙ্গ

চত্বারি চত্বারি চতুর্भिঃ চতুর্भ्यः চतुर्भ्यः চতুর্ণাম্ চতুষু।

পঞ্চন্ (five)—বহুবচনান্ত

पञ्च पञ्च पञ्चभिः पञ्चभ्यः पञ्चभ्यः पञ्चानाम् पञ्चसु

সপ্তন্, নবন্, দশন্, একাদশন্ : ইত্যেভ্যঃ অষ্টাদশন্ পর্যন্ত সমুদয়  
ত্-কারান্ত সংখ্যাবাচক শব্দ তিন জনেই একরূপ, ‘পঞ্চন্’ শব্দের তুল্য।

ষষ্ (six)—বহুবচনান্ত

षट् षट् षड्भिः षड्भ्यः षड्भ्यः षण्णाम् षट्सु

অষ্টেন্ (eight)—বহুবচনান্ত

প্রথমা—অষ্টী, অষ্ট। দ্বিতীয়া—অষ্টা, অষ্ট। তৃতীয়া—অষ্টাभिঃ,

অষ্টাभिঃ। চতুর্থী—অষ্টাভ্যঃ, অষ্টাভ্যঃ। পঞ্চমী—অষ্টাভ্যঃ অষ্টাভ্যঃ।

ষষ্ঠী—অষ্টানাম্। সপ্তমী—অষ্টাসু, অষ্টসু।

এতদ্বিধ সংখ্যাবাচক শব্দ সকলের রূপ অস্থাবর ও নিম্ন অনুসারে  
সাধারণ শব্দের স্থায় হইয়া থাকে। যথা, দ্বিশতি, বষ্টি, সপ্ততি,  
অশীতি, নবতি প্রভৃতি শব্দ ঙ্গলিঙ্গ ও ত্রয় ইকারান্ত ; ইহাদের রূপ ‘যতি’  
শব্দের স্থায়। ত্রিশত, চত্বারিশত, পঞ্চাশত শব্দ ত্-কারান্ত ও  
ক্লীবলিঙ্গ ; ইহাদের রূপ ‘তুত্ব’ শব্দের স্থায়। শত, সহস্র প্রভৃতি শব্দ  
অকারান্ত ও ক্লীবলিঙ্গ, ইহাদের রূপ ‘ফল’ শব্দের স্থায়। কতি (how  
many), যতি (as many), ততি (so many)—বহুবচন, ও  
তিন লিঙ্গে সমান। কতি শব্দ—কতি কতি কতিভিঃ কতিভ্যঃ কতিভ্যঃ  
কতীনাম্ কতিষু।

বিংশতি হইতে যাবতীয় সংখ্যাবাচক শব্দ সর্বদা এক-  
বচনান্ত। বহুবচনান্ত পদের বিশেষণ হইলেও ইহাদিগের একবচনান্ত  
প্রয়োগ করিতে হয়। যথা, বিংশতিঃ পুরুষাঃ, ত্রিশত ত্রিঃ, চত্বারিশত  
শিশবঃ, শতং লতাঃ, সহস্রং ফলানি।

## Cardinals

এক—1, ১  
 দ্বি—2, ২  
 ত্রি—3, ৩  
 চতুর—4, ৪  
 পঞ্চ—5, ৫  
 ষষ্—6, ৬  
 সপ্ত—7, ৭  
 অষ্ট—8, ৮  
 নব—9, ৯  
 দশ—10, ১০  
 একাদশ—11, ১১  
 দ্বাদশ—12, ১২  
 ত্রয়োদশ—13, ১৩  
 চতুর্দশ—14, ১৪  
 পঞ্চদশ—15, ১৫  
 ষোড়শ—16, ১৬  
 সপ্তদশ—17, ১৭  
 অষ্টাদশ—18, ১৮  
 { নবদশ, উনবিংশতি,  
 একোনবিংশতি—19, ১৯  
 বিংশতি—20, ২০  
 একবিংশতি—21, ২১  
 দ্বাবিংশতি—22, ২২  
 ত্রয়োবিংশতি—23, ২৩

চতুর্বিংশতি—24, ২৪  
 পঞ্চবিংশতি—25, ২৫  
 ষড়্‌বিংশতি—26, ২৬  
 সপ্তবিংশতি—27, ২৭  
 অষ্টাবিংশতি—28, ২৮

{ উনত্রিংশৎ বা  
 একোনত্রিংশৎ—29, ২৯  
 ত্রিংশৎ—30, ৩০  
 একত্রিংশৎ—31, ৩১  
 দ্বাত্রিংশৎ—32, ৩২  
 ত্রয়ত্রিংশৎ—33, ৩৩  
 চতুত্রিংশৎ—34, ৩৪  
 পঞ্চত্রিংশৎ—35, ৩৫  
 ষট্‌ত্রিংশৎ—36, ৩৬  
 সপ্তত্রিংশৎ—37, ৩৭  
 অষ্টাত্রিংশৎ—38, ৩৮  
 { নবত্রিংশৎ, উনচত্বারিংশৎ,  
 একোনচত্বারিংশৎ—39, ৩৯  
 চত্বারিংশৎ—40, ৪০  
 একচত্বারিংশৎ—41, ৪১  
 { দ্বিচত্বারিংশৎ—42, ৪২  
 ত্রিচত্বারিংশৎ—42, ৪২  
 { ত্রিচত্বারিংশৎ—43, ৪৩  
 ত্রয়চত্বারিংশৎ—43, ৪৩

চতুঃস্ফটিক—৪৪, ৪৪	{ দ্বিস্ফটিক—৬২, ৬২
পঞ্চস্ফটিক—৪৫, ৪৫	{ দ্ব্যস্ফটিক—৬২, ৬২
ষট্টিস্ফটিক—৪৬, ৪৬	{ ত্রিস্ফটিক—৬৩, ৬৩
সপ্তস্ফটিক—৪৭, ৪৭	{ ত্রয়ঃস্ফটিক—৬৩, ৬৩
{ অষ্টাচত্বারিংশ—৪৮, ৪৮	চতুঃস্ফটিক—৬৪, ৬৪
{ অষ্টচত্বারিংশ—৪৮, ৪৮	পঞ্চস্ফটিক—৬৫, ৬৫
{ নবচত্বারিংশ, উনপঞ্চাশৎ	ষট্টিস্ফটিক—৬৬, ৬৬
{ একোনপঞ্চাশৎ—৪৯, ৪৯	সপ্তস্ফটিক—৬৭, ৬৭
পঞ্চাশৎ—৫০, ৫০	{ অষ্টস্ফটিক—৬৮, ৬৮
একপঞ্চাশৎ—৫১, ৫১	{ অষ্টাচত্বারিংশ—৬৮, ৬৮
{ দ্বিপঞ্চাশৎ—৫২, ৫২	{ নবস্ফটিক, উনসপ্ততি
{ দ্বাপঞ্চাশৎ—৫২, ৫২	{ একোনসপ্ততি—৬৯, ৬৯
{ ত্রিপঞ্চাশৎ—৫৩, ৫৩	সপ্ততি—৭০, ৭০
{ ত্রয়ঃপঞ্চাশৎ—৫৩, ৫৩	একসপ্ততি—৭১, ৭১
চতুঃপঞ্চাশৎ—৫৪, ৫৪	{ দ্বিসপ্ততি—৭২, ৭২
পঞ্চপঞ্চাশৎ—৫৫, ৫৫	{ দ্ব্যসপ্ততি—৭২, ৭২
ষট্টিপঞ্চাশৎ—৫৬, ৫৬	{ ত্রিসপ্ততি—৭৩, ৭৩
সপ্তপঞ্চাশৎ—৫৭, ৫৭	{ ত্রয়ঃসপ্ততি—৭৩, ৭৩
{ অষ্টপঞ্চাশৎ—৫৮, ৫৮	চতুঃসপ্ততি—৭৪, ৭৪
{ অষ্টাপঞ্চাশৎ—৫৮, ৫৮	পঞ্চসপ্ততি—৭৫, ৭৫
{ নবপঞ্চাশৎ, উনষট্টি,	ষট্টিসপ্ততি—৭৬, ৭৬
{ একোনষট্টি—৫৯, ৫৯	সপ্তসপ্ততি—৭৭, ৭৭
ষট্টি—৬০, ৬০	{ অষ্টসপ্ততি—৭৮, ৭৮
একষট্টি—৬১, ৬১	{ অষ্টাচত্বারিংশ—৭৮, ৭৮



{ নবসপ্ততি, উনান্বীতি,	{ শতম্—100, ১০০
{ একোনান্বীতি—79, ৬৬	{ একং শতম্—100, ১০০
অন্বীতি—80, ৮০	{ দ্বৈ শতম্—200, ২০০
একান্বীতি—81, ৮১	{ দ্বিশতী—200, ২০০
দ্ব্যান্বীতি—82, ৮২	{ ত্রীণি শতানি—300, ৩০০
ত্র্যান্বীতি—83, ৮৩	{ ত্রিশতী—300, ৩০০
চতুরন্বীতি—84, ৮৪	{ চত্বারি শতানি—400, ৪০০
পঞ্চান্বীতি—85, ৮৫	{ চতুঃশতী—400, ৪০০
ষড়ন্বীতি—86, ৮৬	{ পঞ্চশতানি—500, ৫০০
সপ্তান্বীতি—87, ৮৭	{ পঞ্চশতী—500, ৫০০
অষ্টান্বীতি—88, ৮৮	{ ষট্শতানি—600, ৬০০
{ নবান্বীতি, উননবতি,	{ ষট্শতী—600, ৬০০
{ একোননবতি—89, ৮৯	{ সপ্তশতানি—700, ৭০০
নবতি—90, ৯০	{ সপ্তশতী—700, ৭০০
একনবতি—91, ৯১	{ অষ্ট শতানি—800, ৮০০
{ দ্বিনবতি—92, ৯২	{ অষ্টশতী—800, ৮০০
{ ত্রানবতি—92, ৯২	{ নব শতানি—900, ৯০০
ত্রিনবতি—93, ৯৩	{ নবশতী—900, ৯০০
চতুর্নবতি—94, ৯৪	{ দশ শতানি—1000, ১০০০
পঞ্চনবতি—95, ৯৫	{ দশশতী—1000, ১০০০
ষট্ণবতি—96, ৯৬	সহস্রম্—1000, ১০০০
সপ্তনবতি—97, ৯৭	দ্বৈ সহস্রে—2000, ২০০০
{ অষ্টনবতি—98, ৯৮	ত্রীণি সহস্রাণি—3000, ৩০০০
{ অষ্টানবতি—98, ৯৮	চত্বারি সহস্রাণি—4000, ৪০০০
{ নবনবতি, উনশতম্,	পঞ্চ সহস্রাণি—5000, ৫০০০
{ একোনশতম্—99, ৯৯	

ষট্ সহস্রাণি—6000, ৬০০০  
সপ্ত সহস্রাণি—700০, ৭০০০  
অষ্ট সহস্রাণি—8000, ৮০০০  
নব সহস্রাণি—9000, ৯০০০  
দশ সহস্রাণি—10,000, ১০,০০০  
অযুতম্—10,000 ১০,০০০  
লক্ষম্—100,000, ১০০,০০০  
কোটি-10,000,000. ১০,০০০,০০০

{ একাধিকং শতম্  
বা এক-শতম্—101, ১০১  
{ দ্ব্যধিকং শতম্  
বা দ্বি-শতম্—102, ১০২  
{ ত্র্যধিকং শতম্  
বা ত্রি-শতম্—103, ১০৩  
{ চতুরধিকং শতম্  
বা চতুঃ-শতম্—104, ১০৪  
{ পঞ্চাধিকং শতম্  
বা পঞ্চ-শতম্—105, ১০৫  
ষড়ধিকং শতম্—106, ১০৬

সপ্তাধিকং শতম্—107, ১০৭  
অষ্টাধিকং শতম্—108, ১০৮  
নবাধিকং শতম্—109, ১০৯  
দশাধিকং শতম্—110, ১১০  
একাদশাধিকং শতম্—111, ১১১  
দ্বাদশাধিকং শতম্—112, ১১২  
ত্রিংশদাধিকং শতম্—120, ১২০  
উনত্রিংশদাধিকং শতম্—129, ১২৯  
ত্রিংশদাধিকং শতম্—130, ১৩০  
চত্বরিংশদাধিকং শতম্—140, ১৪০  
পঞ্চাশদাধিকং শতম্—150, ১৫০  
ষষ্ঠাধিকং শতম্—160, ১৬০  
সপ্তাধিকং শতম্—170 ১৭০  
অশীত্ৰাধিকং শতম্—180, ১৮০  
নবত্ৰাধিকং শতম্—190, ১৯০  
নবনবত্ৰাধিকং শতম্—199, ১৯৯  
একাধিকং সহস্রম্—1001, ১০০১  
দ্ব্যধিকং সহস্রম্—1002, ১০০২  
ত্র্যধিকং সহস্রম্—1003, ১০০৩

পূরণবাচক শব্দ—( Ordinals )

সংখ্যা	পূরণ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	ক্ৰীবলিঙ্গ
দ্বি	দ্বিতীয় Second	দ্বিতীয়ঃ	দ্বিতীয়া	দ্বিতীয়ম্
ত্রি	তৃতীয় Third	তৃতীয়ঃ	তৃতীয়া	তৃতীয়ম্

সংখ্যা	পূরণ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	কৌবলিঙ্গ
চতুর্	চতুর্থ Fourth	চতুর্থঃ	চতুর্থী	চতুর্থম্
পঞ্চন্	পঞ্চম Fifth	পঞ্চমঃ	পঞ্চমী	পঞ্চমম্
ষষ্	ষষ্ঠ Sixth	ষষ্ঠঃ	ষষ্ঠী	ষষ্ঠম্
সপ্তন্	সপ্তম Seventh	সপ্তমঃ	সপ্তমী	সপ্তমম্
অষ্টন্	অষ্টম Eighth	অষ্টমঃ	অষ্টমী	অষ্টমম্
নবন্	নবম Ninth	নবমঃ	নবমী	নবমম্
দশন্	দশম Tenth	দশমঃ	দশমী	দশমম্
একাদশন্	একাদশ Eleventh	একাদশঃ	একাদশী	একাদশম্
বিংশতি	বিংশ Twentieth	বিংশঃ	বিংশী	বিংশম্
	বিংশতিতম	বিংশতিতমঃ	বিংশতিতমী	বিংশতিতমম্
ত্রিংশৎ	ত্রিংশ Thirtieth	ত্রিংশঃ	ত্রিংশী	ত্রিংশম্
	ত্রিংশতম	ত্রিংশতমঃ	ত্রিংশতমী	ত্রিংশতমম্
ষষ্টি	ষষ্টিতম Sixtieth.	ষষ্টিতমঃ	ষষ্টিতমী	ষষ্টিতমম্

বিংশতি, ত্রিংশৎ, চত্বারিংশৎ, পঞ্চাশৎ, ষষ্টি, সপ্ততি, অশতি, নবতি, শত, সহস্র, অযুত, লক্ষ, নিযুত, কোটি প্রভৃতি শব্দ বিশেষণ ও বিশেষ্য উভয় ভাবেই ব্যবহৃত হয়। বিশেষণরূপে ব্যবহৃত হইলে, (বিশেষ্য যে লিঙ্গেরই হউক না কেন,) উহার। সর্বদা নিছ নিছে একবচনান্ত থাকে। যথা, বিংশতিঃ বালকাঃ শতং ফলানি খাদতি, ত্রিংশৎ নারীঃ দৌধিকাং গচ্ছন্তি, সহস্রেণ পুষ্পৈঃ গ্রথিতা মালা, শতস্ত নরাণাং কোলাহলঃ।

বিশেষ্যরূপে ব্যবহৃত হইলে বিংশতি প্রভৃতি সংখ্যাবাচক শব্দের প্রযোজনমত দ্বিবচন ও বহুবচন হয়। যথা, ছাত্রাণাং ত্রিংশঃ বিংশতয়ঃ শিক্ককং পৃচ্ছন্তি; পুষ্পাণাং ত্রীণি শতানি; ফলানাং দ্বৈ সহস্রে। প্রথ + অমচ্ = 'প্রথম' শব্দ মুখ্যার্থে দ্বিবচন ও বহুবচন হয়। প্রথমার বহুবচনে পুংলিঙ্গে 'প্রথমে, প্রথমাঃ' হয়।

## Translation

Two creepers—দে লতৈ । Six fruits—ষট্ ফলানি । By three servants of ours—অস্মাকং ত্রিভির্ভূতৈঃ । The fortieth boy—চত্বারিংশঃ বালকঃ । Ninety flowers—নবতিঃ পুষ্পাণি । One hundred horses—শতমহাঃ । Two hundred cows—দ্ব শতে ধেনুনাম্ । One thousand rupees—সহস্রং মুদ্রাঃ । Three thousand horses—ত্রি সহস্রাণি অশ্বানাম্ । Two thousand fruits—দ্ব সহস্রে ফলানি । A hundred creepers—শতং লতাইঃ । Five brothers—পঞ্চ ভ্রাতৃভ্যঃ । First chapter—প্রথমঃ অধ্যায়ঃ , প্রথমে হি বিদ্বাংসো বৈয়াকরণঃ—বৈয়াকরণেরাই মুখ্য বিদ্বান্ ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Four horses of Rama. Two birds on the branch of a tree. Three eyes of Shiva. Twenty flowers. Forty cows of the cowherd. Seventy horses of king. Two fortnights. Six seasons. One hundred gold coins. Thousands of peoples. The tenth boy. The second daughter.

2. Translate into Bengali :—ত্রিষুঃ কণ্ঠকাঃ । ত্রিণি ভূদনানি । চত্বারি পুষ্পাণি । চত্বাঃ নাভাঃ । বিংশৎ রমণাঃ । একং ফলম্ । দ্বো মাসৌ । পঞ্চ বাণাঃ । ষট্ শতমহাঃ । সপ্ত বাবাঃ । অষ্টৌ দিকপালাঃ । নব গ্রহাঃ । দশ দিশঃ । একাদশ রুদ্রাঃ । দ্বাদশ রাশমঃ । পঞ্চদশ তিথ্যমঃ । বিংশতিরূপসর্গাঃ । সপ্তবিংশতির্নবত্রিণি । শতং বিপ্রাঃ । একম্বিন্ মাসে দ্বো পক্ষৌ । দ্বাদশভিমসৈরেকো বৎসরঃ , দ্বাদশেতহর্নি । ত্রয়ং মে দ্বিত্বাণা মুদ্রাঃ । বিপ্রস চত্বারঃ ভাশ্রনাঃ । সহস্রং লতাইঃ । ত্রি সহস্রাণি পুষ্পাণাম্ ।

3. Give Sanskrit equivalents for the following :—thirty-nine ; one hundred and five ; twenty nine horses , seventieth boy ; with forty men.

4. Distinguish between the use of বিংশতি and বিংশতমঃ ।

5. When is বিংশতি used in the singular and when in the plural ? Illustrate the different sentences.

6. Give examples using বিংশতি both as a noun and as an adjective.



7. Decline বিহস, দীমৎ, নামন, হেজস, রাজন, যুদ্ধস, দাতৃ. গো, বৃহহন, প্রতাপ, দদৎ, কুপ, জরা, এক, অহ, পশিন, নতি, পতি, দাতৃ, অশ্বিন, মতি, মধি, মহী, অদস, মতৎ, অশ্বি, ইদম, দধি, চন্দ্রমস; যুগ্ম and তদ।

8. Decline নৌ or ইদম (femine gender) in the locative case (সপ্তমী) and যুগ্ম or পুগ্ম in the accusative (দ্বিতীয়া) and construct a sentence to show the use of only one of the declined form.

Ans. নাবি ত্রিগতি নাবিকঃ। অশ্ব লতাসু নহি পুষ্পানি স্কসিতানি। যুগ্ম বদন্তি বৃক্ষাঃ। পুমাংসং পৃচ্ছতি নারী।

9. Decline জরা and হি in the second and fourth case-endings respectively or সমাজ and প্রাচ্ (neuter) in the second and fourth case-ending respectively, মধি or মতি in the locative case (সপ্তমী) and অহন or পশিন in the accusative case (দ্বিতীয়া)।

10. Decline পিতৃ or অদস (masculine gender) in the objective case (দ্বিতীয়া) and দাতৃ or দিব in the locative case (সপ্তমী) and construct short sentences to show the use of the declined words and give the base of দোৰ্ভ্যাম্।

Ans. পিতরং প্রমেৎ পুত্রঃ। জগতঃ পিতৃবে সন্দ। অমুং বালকং পৃচ্ছ। বাচি কোঃপি ন বিশ্বসিতি। দিদি ত্রিগতি দেবঃ।

11. Decline বিহস and অশ্বি in the accusative (দ্বিতীয়া) and genitive (ষষ্ঠী), গরীয়স্ (masc.) in the locative or অদস (fem.) in the genitive. Give the accusative and genitive singular of ন। Decline জরা and দধি in the genitive (ষষ্ঠী), দাতৃ in the accusative or ইদম (fem.) in the locative (সপ্তমী)।

12. What peculiarity do you notice in declension of লক্ষ্মী in the first case singular? Cite some other words similarly declined in the first case singular.

Ans. In the declension of লক্ষ্মী in the first case singular we notice the insertion of বিসর্গ। Other words similar to লক্ষ্মী are অরী, তপ্তী, তরী, ত্রী, হ্রী, ধী, ভী।

13. Decline গো in the locative. বিহস্ in the accusative, যুগ্ম in the ablative and অহন্ in the genitive.

14. Correct the errors of the following :—সম্রাটস্তু আজ্ঞা মাননীয়।  
অষ্টানি ফলানি অত্র সন্তি। দধিনা সৰ্বং তৃপ্যন্তি। দিকে দিকে লোকাঃ পলায়ন্তে।  
জ্ঞাপয় মে প্রিয়ং সখিম। হে চক্ষু অন্ধো তস্ত। পশ্চিমস্তাং দিশি অস্তং যান্তি রবিঃ।  
ইতরং নাস্তি কারণং। পতিনা নীয়তে বধুঃ। অলঙ্কারা হি শিখপত্ন্যানিধমঃ। মাতৃন্ প্রণম্য  
পশ্চিমস্তাং দিশি প্রস্থিতঃ। ভূপত্ন্যাবনুগ্রহেণ সৰ্ব্বৈঃ এব প্রজাঃ স্থখেন কালং নযন্তি।  
আত্মায়াঃ মঞ্জলায় পঠিতুং প্রবর্ততে। কেন পথেন ভবান গমিষ্যতি। কুনং ন স্পৃশেৎ।  
সখিনা হনুমানেন মহদুপকৃতং। গাবং দদন্ দিবং যান্তি। অশ্ব পিতা নমো বাম্।  
সখিনা পতিনা যামি। ভূং শাসন্ রাজা চিরং জীবতু। নরপত্ন্যাদেশাং সৰ্ব্বৈঃ প্রজাঃ  
অত্র সমবেতাঃ। মার্তণ্ডস্ত তেজেন পৃথিলী অতঃস্থঃ সনুস্তা। মহাবাজস্ত তদা ত্রিপ্রঃ  
পুৰাঃ আসন্। চতুর্দশানি লোকানি সন্তি। মহাতেজোহমৌ বালকঃ। একানাং  
বালকানাং। ইতরায় জন্তুবে। অপরাণাং বৃক্ষানাম্। অযং সৰ্পমাং জনস্ত গতিঃ।  
বেণুনা আচ্ছাদিতঃ পক্ষঃ। বারিং মে দেহি। দধিনা অন্নং ভক্ষয়তি। বসনমেতৎ  
শুচিঃ। ধনুমেকং দেহি মে। নিপদে যো সহায়ো ভবতি স এব মিত্রঃ। উভয়ো  
নিপ্রৌ গচ্ছতঃ। বিংশত্যঃ বালকাঃ গৃহে তিষ্টন্তি। শতাঃ নাভাঃ সর্গচ্ছন্তি।  
পথে স্বাদুং ফলমেকং প্রাপ।

## অব্যয়—Indeclinables

১। স্বর্, অন্তর্, প্রান্তর্ প্রভৃতি শব্দ এবং চ, বা, হ, এব প্রভৃতিকে  
অব্যয় কহে (১)।

সদৃশং ত্রিষু লিঙ্গেষু সর্বাস্থ চ বিভক্তিষু।

বচনেষু চ সর্বেষু যন্ন ব্যোতি তদব্যয়ম্।

( যৎ + ন, বি + প্রতি — য'হা বিকার প্রাপ্ত হয় না )

অব্যয় শব্দের পরবর্তী সমুদয় বিভক্তির লোপ হইয়া যায় (২) ;  
সুতরাং সকল বিভক্তিতে এই অব্যয় শব্দের এক রূপ। প্রয়োগকালে অব্যয়  
শব্দের অব্যবের বিকৃতি হয় না ; কেবল অন্তর্, প্রান্তর্ ও স্বর্ বিসর্গ হয়।

অব্যয় শব্দ অনেক ; তন্মধ্যে সৰ্ব্বদা ব্যবহৃত কতকগুলি নিম্নে লিখিত  
হইতেছে—

অকস্মাৎ—suddenly, immediately. মেঘোৎকস্মাদ্ অদৃশ্যত ।

অগ্রতস্—in front of. তস্তাগ্রতঃ এব মোহতিষ্ঠৎ ।

অচিরম্—recently, quickly. অচিরমেব গৃহং গমিষ্ঠ্যামি ।

অচিরাত্, অচিরায়, অচিরেণ—without delay. অচিরং গৃহং গতঃ ।

অচিরেণ জনকস্তে আগমিষ্ঠ্যতি । অচিরং সম্পাদয়েৎ কৰ্ত্তব্যম্ ।

অজস্রম্—continually. অজস্রং বর্ষতি মেঘঃ ।

অজ্ঞাতা—soon, rightly, properly. বিধেয়ং ক্রমম্ অজ্ঞাতা ।

অতস্—from this, on this account, hence, therefore. অতঃ

সংসারিণাং ধর্ম এব শরণম্ । অতঙ্গা গৃহং গন্তব্যম্ । অতঃ সা

গচ্ছতি পি পুরালয়ম্ । পীড়িতদ্বন্, অতোহহং তে শুক্রসং করিষ্ঠ্যামি ।

অতি—excess, beyond. অতি দেবান্ কৃষ্ণঃ ।

অতীব—exceedingly. মহতঃ দর্শনমতীব দুর্লভম্ । মম ভগ্নিন্

অতীব প্রীতিঃ ।

অত্র—here, in this place, in this matter. অত্রোপবিষ্ট

ভবান্ । নাস্তি কাপি মে চিন্তা অত্র । মমাত্র দোষো ন স্বামিনঃ ।

অথ—then, afterwards. অথ তং পিতা পপ্রচ্ছ । অথ শশকস্ত

বারঃ সমায়াতঃ ।

অথকিম্—yes. প্রহরণম্ আগতম্ ? অথকিম্ ।

অথবা—or, rather. অথবা সাক্ষিদমুচ্যতে । অথবা তেন কিম্ অহমেব

মাতরং পৃচ্ছামি ।

অद्य—to-day. অद्य মে দফলং জন্ম ।

অথস্—down, downward, below. তরোরধস্তিষ্ঠতি সর্পঃ ।

অধস্তান্—down, downwards, below. তরোরধস্তাং ছায়া বৰ্ত্ততে ।

অনুনা—now, at present. অহমধুনৈব বারানসীং গমিষ্যামি ।  
কোহধুনা বিলম্বঃ ।

অনু—inferior to, along, after. অনু হরিং সুরাঃ । নদীম অনু  
অবসিতা সেনা । জপম্ অনু প্রাবৰ্ষৎ ।

অন্তর্—within, midst. অহঃ প্রবিষ্টে তদ্বনুঃ । অন্তর্গতং মনঃ ন  
লক্ষ্যতে ।

অন্তরা—except, without, inside. প্রয়োজনম্ অন্তরা ন মোহপি  
প্রবর্ত্ততে । স ত্বাং মাং চ অন্তরা উপবিষ্টেঃ ।

অন্তরেণ—except, without. অগমন্তরেণ বিদ্যা ন ভদতি । অন্তরেণ  
হরিং ন সূখম্ ।

অন্যত্র—elsewhere. অন্তত্র গচ্ছতি ধনায় ।

অন্যেদুস্—another day. অন্তেহ্যঃ পাপবুদ্ধিরাহ ।

অপরেদুস্—some other day. অপরেহ্যঃ রামেন সহ গৃহং  
গমিষ্যামি ।

অপি—question ; also, though, even. অপি কুশলী ভবান্ ?  
মোহপি তদাকর্ণ্য বিদেশং জগাম । ধনবান্ অপি স গলিতঃ ।  
মহদপি রাজ্যং ন মে মোখ্যমাবহতি । যত্র ক্রমা অপি মৃগা অপি  
বন্ধবো মে ।

অপিচ—moreover. অপিচ সদোষোহয়ং জনঃ ।

অমিতস্—near, close by. গ্রামমভিতঃ মন্দিরমেকং দদর্শ ।

অযি—used to gentle address. অযি, কুত্র গচ্ছসি ত্বম্, বালৈ ।

অলম্—enough, no need of, prohibition, able. অলং তব



শ্রমেণ । অলং কুদিতেন । বিবাদেন অলম্ । অলং গুরুং ভারং  
বোঢ়ুম্ । অলং মল্লো মল্লায় । দৈত্যেভঃ হরিবলম্ ।

অবশ্যম্—necessarily, certainly. ভূভাগভয়োঃ ফলম্ অবশ্যমেব  
প্রাপ্যসি । অবশ্যং যদি গন্তব্যম্, তৎ অনেন সহ গচ্ছ । তন্ময়াবশ্যং  
দেশান্তরং গন্তব্যম্ ।

অসকৃৎ—repeatedly, often and often. অসকৃৎ পুস্তকং পঠতি  
সঃ ।

অহো—ah ! alas ! অহো মধুরমাসাং দর্শনম্ । বিধিরহো বলবান্ ইতি  
মে মতিঃ ।

অহোবত—alas ! ah ! অহোবত মহৎ পাপং কৃতং তেন ।

আ—till, as far as. আশৈশবাৎ দুর্বলঃ সঃ । আনৃত্যোঃ সেব্যতাং  
হরিঃ ।

আঃ—alas ! আঃ পাপীষাংস্বম্ ।

আরাৎ—near or far, in the vicinity of. বনাদারাৎ রোদনমিব  
শ্রযতে । কূপোহয়ং আরাৎ দৃশ্যতে ।

আবিষ্—openly, evident. আবিভূতৌহসি সহসা ।

হতস্—hence, from this place. ইতঃ পাদমেকং ন গচ্ছামি ।

হতস্ততঃ—hither and thither. ইতস্ততঃক্রাম্যন্ ফলমেকং প্রাপ্তবান্ ।

হুতি—in the manner, as. চৌর ইতি স দণ্ডনীয়ে রাজ্ঞা ; দশরথ  
ইতি খ্যাতঃ নৃপতিরাসীৎ । জলং জলমিতি পান্হোহিবদৎ । পিত্তেতি  
স পূজ্যঃ ।

হুত্মম্—thus, in this manner. ইথং স সর্বৈরাদৃতৌহভবৎ ।  
দুর্গতমিথং ন গীড়য়েৎ ।

হুদানীম্—now, at present. ইদানীমেব গৃহং গত্বা ভ্রাতরং বক্ষ্যামি ।

হুৱ—as, like, indeed. মুখং চন্দ্রঃ ইব । দীপশিখৈব চঞ্চলা লক্ষ্মীঃ ।

প্রস্তুটি তকমপমিব শোভতে । তৃণমিব বনে শূন্তে সা ত্যক্তা ময়া ন  
তু শোচিতা ।

ইহ—here, in this world. ক্ষণমিহ অপেক্ষস্ব । ইহ  
কীর্তিমবাপ্নোতি ।

ইষন্—slightly, a little. ইষদ্বক্ষং জলং পিব ।

উচ্চৈস্—loudly, high. উচ্চৈঃ জহাস । উচ্চৈঃ পৰ্ব্বতঃ । উচ্চৈৰ্বদতি  
মূৰ্খঃ ।

উত—in question. কিমদৌ ব্রাহ্মণঃ উত ক্ষত্রিয়ঃ ?

উত্তরেদ্ব্যস্—on the day following. উত্তরেদ্ব্যঃ স ভ্রাতরমুবাচ ।

উপরি—above. তস্মোপরি মম ঐশ্বর্যবৃত্তির্ন বিকৃতিং য়াতি ।

উপাংস্থ—secretly. পরিচেষুন্ উপাংস্ত ধারণাম্ । উপাংস্ত মদ্বয়েত ।

উভয়তস্—on both sides. পশ্চানমুভয়তো বৃক্ষাঃ ।

উভয়েদ্ব্যস্—on both days. উভয়েদ্ব্যঃ ক্লঃ পুণ্যম্ ।

ঋণ—without, except. ধর্মন্ ঋতে স্মরণং ন ভবতি ।

একত্র—together, in one place. বয়ং তত্রৈকত্র যাস্তামঃ । একত্র  
স্থীয়তাম্ ।

একদা—once upon a time, one day. একদা কচ্চিৎ যুগঃ  
পাশেন বদ্ধঃ ।

এব—indeed, only. ঐদৃগেব সংসারঃ । তেন যদ্বক্ষং তৎ সত্যমেব ।  
গুহং গঠৈব ভ্রাতরং বক্ষ্যামি । বিকারহেতো সতি বিক্রিয়ন্তে যেষাং  
ন চেতাংসি ত এব ধীরাঃ ।

এবম্—thus, so. এবমস্তু । এবমেতৎ । এবমুক্তা স বহিরগচ্ছৎ ।

কচ্চিৎ—what if, I hope. কচ্চিৎ দৃষ্টা সীতা ? কচ্চিৎ জীবতি তে  
ভ্রাতা ?

কথম্—how, in what way, why. কথমহং তত্র গচ্ছামি ?

বুদ্ধোহহং কথমপি প্রাণান্ ধারয়ামি ? কথং রোদিনি কাল ?

কথমপি—with difficulty. কথমপি চলিতুং ন শক্তঃ ।

কদা—when. কদা কস্য নিঃ স্রবিস্কৃতি ন জানে । কদা গমিষ্যামি গৃহম্ ?

কদাচিত্—at any time. ন চলতি সঙ্কল্পনানাং বাক্যং কদাচিৎ ।

কদাপি—at any time. কদাপি বৃক্ষস্ত শিরো ন নমতি ।

কর্হি—when, at what time. ন জানে কর্হি স গচ্ছৎ ।

কিञ্চ—moreover, further, किञ्च, অনেক প্রভৃতেণাপি বিস্তেৰ  
দারিদ্র্যনাশো ন ভবতি ।

কিং পুনঃ—what to speak of. বৃষভশ্চাম্বাকং ভক্ষাঃ কিং পুনঃ  
সিংহস্ত ।

কিন্তু—but. কিন্তু শক্যং যথা তৎ কৰ্ত্ত্বম্ ।

কিম্—why, wherefore, prohibition, bad. কিং বিলম্বসে তত্র  
গন্তম্ ? ধনেন কিং যো ন দদাতি । কলহেন কিম্ ? স কিংসখা  
যো হিতং ন ভাষতে ।

কিमु—what then ( is good ) ? নির্বাণ-দীপে কিমু তৈলদানম্ ?

কিমুত—what much more. নির্দোষস্তাপি শব্দা জায়তে, কিমুত  
সদোষস্ত ।

কিল—indeed, as they say. যশঃ কিল তে প্রিয়ম্ । জ্ঞান কংসং  
কিল বাঞ্বেদবঃ ।

কুতস্—whence, why. কুতঃ আগতঃ স বিপ্রঃ ? কুতঃ যাস্তসি ত্বম্ ?

কুত্র—where. কুত্র মে শিশুঃ যদুযা সহ নদীং গতঃ ? কুত্র তে ভ্রাতা  
অধুনা ?

কৃতম্—enough, no need of. কৃতং পরিহাসেন, অথবা গিরা কৃতম্ ।

কৃতে ( অর্থ )—for the sake of. তস্য কৃতেহহং করোমি কিঞ্চিৎ ।

কেবলম—only, merely. কেবলং পৌরুষমাশ্রিত্য ন স্মৃতব্যম্ ।

কব—whither, where. কাসি ত্বং বৎস ; ক গচ্ছামি ! ক চ শরণং  
জগতাং ভবান্ ক মোহঃ ।

খলু—certainly, surely, indeed. বলবান্ খলু মেহতিমিবেশঃ ।  
শরীরমাচ্ছং খলু দর্শনাপনম্ । অনৃতং খলু তে বচনম্ ।

চ—and. নবং বয়ঃ কাস্তমিদং বপুষ্ট । হিতং মনোহারি চ দুর্লভং বচঃ ।

চিরম্, চিরাৎ, চিরায়, চিরেণ—for a long time. ন হি অদ্বন্দ্বঃ চিরং  
সুখায় ভবতি । কিমপি চিদং ন তিষ্ঠতি । তত্র চিরম্ভূতা স্নেহেন  
মৃগকাকৌ নিবসতঃ ।

চেত্—if. শাস্ত্রং পঠসি চেৎ জ্ঞানং লভেথাঃ । পুষ্পং বা ছিদ্ধি ফলং চেৎ  
ভক্ষয়েঃ ।

জাতু—ever. ন জাতু কামঃ কামানানুপভোগেন শাম্যতি ।

ক্ষটতি—quickly, at once. স গৃহং ত্যক্ত্বা ক্ষটতি বনং জগাম ।

তত্—therefore. তৎ এহি নৃপাস্তীরং যাত্যামঃ ।

ততস্—then, therefore. ততঃ স কুঠারমাদায় বনং গতঃ । ততঃ  
শাস্ত্রং প্রতিমহতী মে শুকা । ততঃ মামপি তব নয় ।

তত্র—there, in that matter. তত্র কশ্চিদ্ বায়স্তুতিষ্ঠতি । ন তত্র  
কশ্চিদ্ অপি দোষঃ । তত্র কমপি ন দৃষ্টবান্ অহম্ ।

তত্রাপি—more so. কালিদাসস্ত সর্কসম্ অভিজ্ঞানশকুন্তলম্ ।

তত্রাপি চ চতুর্থোহঙ্কঃ যত্র যাতি শকুন্তলা ॥

তথা—so, in that manner. তথেন্তি প্রতিজ্ঞায় স গৃহাৎ নির্জগাম ।



তথাহি—as for instance. তথাহি মেদদুতে—মদং মদং দুদতি  
পবনঃ ইতি ।

তথাপি—nevertheless, yet, even. স দরিদ্রস্তথাপি পূজার্থঃ ।

তদা—then, in that case. তদা স বন্ধুনভাষত । স চেদাগচ্ছৎ  
তদাহং যাস্তামি । তদা নাশংসে বিজয়ায় সজ্জয় ।

তদানীম্—then, at that time. তদানীং স বিপুলং ধনং প্রাপ ।

তদা প্রভৃতি—thenceforth. তদাপ্রভৃতি অনৌ ককুৎসস্তসংজ্ঞামবাপ ।

তর্হি—in that case, at that time. তর্হি দ্বিতীয়ঃ কঃ ?

তাবৎ—so long, indeed, till then. তাবদ্ ভয়ন্ত ভেতব্যং যাবদ্-  
ভয়ননাগতম্ । অহং তাবৎ দরিদ্রঃ কস্তোপকারং করিষ্যামি ?

তির্য্যক্—crookedly, in a zigzag course. তির্য্যক্ ধাবন্তি  
ভুজঙ্গাঃ । তির্য্যক্ অবলোকয়তি নারী ।

নু—but, rather, and. তন্তু পরিণতিস্তু হৃদায়ন্তা । শ্রেয়ন্তু মরণং রণে  
ন তু পলায়নম্ । দূরাদেব তু ত্বাং প্রেক্ষ্য স পলায়িতঃ ।

তুণীম্—silently. তুণীং তিষ্ঠ । স তচ্ছ্রুত্বা তুণীমাসীৎ ।  
তুণীমবতিষ্ঠতে সাধুঃ ।

দিবা—by day, during the day. দিবা ন নিদ্রাং যায়াৎ ।  
যা দিবা স্বাস্তিঃ ।

দিক্ষ্যা—fortunately. দিষ্ট্যা শোভসে ত্বম্ । দেব, দিষ্ট্যা বর্দ্ধসে ।

দ্রাক্—quickly, soon. নুনং স দ্রাক্ এতান্ প্রবুদ্ধান্ করিষ্যতি ।

দ্বিধা—in two ways. তেন কুঠারেণ দ্বিধা বিভক্তং তৎ কাষ্ঠখণ্ডম্ ।

ধিক্—fie. ধিগিদং পাপাজ্জিতং ধনম্ । পাপিনং ধিক্ । ধিক্ ত্বাং  
সেবকাধমম্ ।

ন—no, not. তত্র ন কদাচিদপি গমিষ্যামি । ন হুমূল্য জনশ্রুতিঃ ।

নক্টম্—at night. ন নক্টং দধি ভুঞ্জীত ।

ননু—in question, entreaty. ননু জানাসি ত্বং কঃ দ্বারি তিষ্ঠতি ?

ননু ভবানগ্রতো যে বর্ততে ।

নমস্—reverence, salutation. শিবায়ে নমঃ । নমঃ বিশ্বায়ে ।

নাম—by name, surprise, certainly. মহাধনো নাম বণিকু তত্র  
প্রতিবসতি । অক্কো নাম পর্বতমারোহতি । উদার্য্যং নাম ধীরস্ত  
সহজো গুণঃ ।

নীচৈস্—little, down, low. নীচৈর্গচ্ছতি ক্রমশঃ ।

নিকষা—near, closely. কলিকাতাং নিকষা গঙ্গা ।

নিতরাম্—much. সমধিকা চ যুগয়া নিতরাং দোষমাবহতি ।

নু—in question. ইষং মায়া নু স্বপ্নঃ । ক নু গতঃ সঃ ?

নুনম্—certainly, indeed. ত্বয়া যহক্টং নুনং তৎ সত্যম্ ।

নোচেৎ—otherwise. দূরমপসর নোচেৎ হত্তরোহসি ময়া ।

পরন্তু—but. স গচ্ছতু পরন্তু নাহং গমিষ্যামি ।

পরম্—but, afterwards. তেষাং ত্রয়ঃ শাস্ত্রবিদঃ পরং বুদ্ধিরহিতাঃ ।

কিমাশ্চর্যমতঃপরম্ ।

পরশ্বস—day after tomorrow. পরশ্বোহহং বারাণসীং গমিষ্যামি ।

পরিতস্—around, on all sides. উত্তানং পরিতঃ বৃক্ষাঃ ।

পরেচ্যবি—the next day. পরেচ্যবি রামঃ বনং জগাম ।

পশ্চাত্—behind, afterwards. পিতুং পশ্চাৎ গচ্ছতি বালকঃ ।

পশ্চাৎ ত্রমেষ্যসি ।

পুনর্—again, on the other hand. পুনরেব স আহ । পুনর্বৎস্যন্তি  
বনে পাণ্ডবাঃ । পুনরেতাংস্তব পুত্রান্ যদি নীতিশাস্ত্রজ্ঞান্ ন করোমি  
তর্হি স্বনামত্যাগং করিষ্যামি ।

পুনঃ পুনঃ—again and again. পুনঃ পুনঃ মিথ্যা বদতি দুর্জ্জনঃ ।

পুৰতস—in front of, before. নিরসন্তকুবরঃ পুৰতো ভাতি ।

পুৰস্—in front of, before. পুরো দৃষ্টতে মহান্ গিরিঃ

পুরা—formerly. পুরা দক্ষো নান প্রজাপতিরাসীৎ । পুরা জগদিতঃ  
জলগয়মাসীৎ ।

পূৰ্ণেদুস্—yesterday. ম পূৰ্ণেদ্বাঃ যয়া সহ অত্রাগঃ

পৃথক্—without, separately. ইদমস্মৎ পৃথক্ । পৃথক্ স্থাপয় মে  
এহান্ ।

প্রতি—towards, upon. মাং প্রতি সদযো ভব । বৃক্ষং প্রতি  
বিষ্টোততে বিহ্ব্যৎ ।

প্রত্যুত—on the contrary. দূরে হর্ষঃ, প্রত্যুত বিনাদ এন সংবৃত্তঃ ।

প্রমৃতি—since. বাল্যাৎ প্রভৃতি একত্র ক্রাভিতাঃ বয়ম্ ।

প্রসহ—by force, forcibly. প্রসহ ধনং জগ্রাহ দক্ষ্যঃ । প্রসহ কিল  
সিংহস্তাং চকর্ষ ।

প্রাক্—before, at first. প্রাগহন্ অতি দুর্কৃতোইভবন্ । মশকঃ প্রাক্  
পাদয়োঃ পততি ।

প্রাতর্—in the morning. প্রাতরুথায় হরিং স্মরেৎ । প্রাতঃস্বপা  
অত্র গন্তব্যম্ ।

প্রায়স্—generally. প্রায়ঃ বক্রবঃ ত্যজন্তি নির্ধনং মিত্রম্ ।

মুখস্—again. নৈবং ভূয়োহপি বাচ্যম্ ।

মৃশম্—much, greatly. ভৃশং রোদিতি ভৃত্যঃ ।

মোস্—vocative. ভোঃ ! কো ভবান্ ? ভো ব্রাহ্মণ ? কথমেতৎ ?

মনাক্—a little. ভিক্ষায়াঃ মৃত্যুঃ মনাক্ প্রিয়ঃ ।

মা—a prohibitive particle. মা কুরু ধনগর্ভম্ । মা ভূৎ তে  
দুঃখম্ । মা কার্ষীঃ দুর্কার্যম্ ।

মিথস্—mutually, secretly. মিথো মন্ত্রযতে রাজা মন্ত্রিণা সহ ।

মিথ্যা—false, in vain. মিথ্যা মা বদ ।

মুহুস্—repeatedly, again and again, for a moment.

নিঃস্বসন্তি মুহুমুহঃ ।

মৃষা—falsely, in vain. যো মৃষা ভাষতে তস্মিন্ কোহপি ন বিশ্বসিতি ।

যতঃ—since, for which reason, where. যতোহহমত্র স্মৃথেন তিষ্ঠামি । যতো ধর্মন্ততো জয়ঃ । যতঃ ভবান্ নমোতিথিঃ । যতঃ স পীড়িতঃ ।

যত্র—where. যত্র মে মিত্রমস্তি ।

যথা—like, as. আসীদ্যিৎ দণবৎশ্চ গৃহে যথা শ্রীঃ । যথা আজ্ঞাপয়তি দেবঃ । বিতরতি গুরুঃ প্রাজ্ঞে বিদ্যাং যথৈব তথা ভূডে ।

যদা—when. যদা দৈবমহুকুলং ভবতি তদা সর্কমেব সিধ্যতি । যদা রাজা সমাদিশতি তদা গৃহং গচ্ছতি ।

যদি—if, though. যদি বপতি দীভং তদা শস্যমাপ্নোতি কৃষকঃ ।

যাবৎ—till, as soon as, so long as. ক্ষণং প্রতীক্ষ্য যাবদ্ বৃক্ষমারোহামি । যাবৎ জীবনং সঞ্চারয়তি তাবৎ মিত্রেণ নিবিক্রঃ ।

যুগপৎ—simultaneously. যুগপৎ তে বৃক্ষং প্রতি ধাবিতাঃ ।

রে—indicating contempt. রে বর্কর, ক্ষণং তিষ্ঠ ।

বরম্—better, rather. দারিদ্র্যাৎ ধরণমেব বরম্ । বরমেকো গুণী পুত্রো ন তু মূর্খশত্রুতাপি ।

বহিস্—outside. বাহ্যে গৃহাবহিঃ ন গচ্ছেৎ । বহির্গচ্ছতি ভৃত্যঃ ।

বা—or, and. তৎ কলং ভক্ষিতং বা ন বা । স্মরসি তত্র গোদাবরীং বা ?

বিনা—except, without. যত্নেন বিনা কিমপি ন সিধ্যতি ।

বৃথা—in vain, for nothing. বুদ্ধিং বিনা বলমপি বৃথা ।

বৈ—verily, to be sure. বৃহ্যৈবৈ প্রাণিনাং ক্রবঃ ।



যনৈস্—gently, slowly. শনৈরূপগম্য তং করে ধৃতবান্ ।

যদ্বৎ—always. ধার্মিকঃ শব্দঃ শাস্তিঃ নিগচ্ছতি ।

শ্বস্—to-morrow. শ্বঃ রাগঃ গৃহং গতা । শ্বঃ কার্য্যমদ্য কুর্য্যত ।

সকৃৎ—once. সকৃৎ প্রদীযতে কষ্টা । দিবা সকৃৎ খাদেৎ ।

সততম্—always. যস্মি সততং স বিরক্তঃ । অসন্তো জনাঃ সতঃ  
পাপং চিন্তয়ন্তি ।

সদা—always. সদা নিত্রস্ত প্রিয়ং কুর্য্যৎ । সাধবঃ সदैব সুখিনঃ ভবন্তি ।

সদ্যস্—at once. সদ্য এব মৃতঃ পক্ষী । ততঃ সিংহোহভবৎ সদ্যঃ ।

সপদি—at once. সপদি আক্রান্তং তৎ নৈকম্ ।

সমন্ততস্—all round. ভীতাঃ নরাঃ সমস্ততঃ পলায়ন্তে ।

সমম্—together, simultaneously. পিত্রা সমং গচ্ছতি পুত্রঃ ।

সময়েব সমাক্রান্তং তেন সিংহাসনং পিত্র্যমখিলং চারিমণ্ডলম্ ।

সম্প্রতি—now. সম্প্রতি প্রভাতং নভম্ ।

সম্যক্—well, entirely. স সম্যগভিহিতং ভবতী । দারিদ্র্যং সম্যক্  
নিবারণীয়ম্ ।

সর্বথা—by all means. সর্বথা রক্ষণীয়োহয়ং জনঃ ।

সর্বদা—always. সর্বদা ভাসেত সত্যম্ ।

সহ—with. কেনাপি সহ বিরোধঃ ন কর্তব্যঃ ।

সহসা—all on a sudden. সহসা দিদধীত ন কিয়াম্ ।

সাকম্—with. কেনাপি সাকং বলহং ন কুর্য্যাতঃ ।

সাক্ষাৎ—directly, actually. সাক্ষাদীশ্বরী মাতী । রাজা তু  
সাক্ষাদীশ্বরঃ ।

সাম্প্রতম্—now, at present, proper. সাম্প্রতং ভবতঃ সংশয়ং  
হেৎযুগ্মি । ত্বং সাম্প্রতমেব প্রবিণ । নৈতৎ সাম্প্রতং যৎ ত্বং তত্র  
গচ্ছেঃ ।

সায়ম্—in the evening. সায়ং গৃহং নযন্তি ধেনুঃ গোপাঃ ।

সাধম্—with. ভাত্রে সার্থং কলহং ন কুর্যাঃ ।

সুচু—excellent. সুচু শোভসে ত্বমেনে শীলেন । সুচু বদতি বালকঃ ।

স্বয়ম্—by self. অহং স্বয়মেব তথা কৃতবান্ ।

স্বর্—heaven. স্বর্গভূত্য পিতা ।

স্বস্তি—benediction. প্রজ্ঞাভ্যঃ স্বস্তি ইহুঙ্ক! নৃপঃ প্রস্থিতঃ ।

হন্ত—alas. হন্ত! বিঙ্ মামধত্তন্! হন্ত! প্রভাগ রক্ষনী ।

হা—alas! হা হতোহস্মি মনুভাগ্যঃ ।

হি—certainly, since, because. স হি জ্ঞানান্তি তব স্বভাবন্ ।

নৈত্যং হি যৎ সা প্রকৃতির্জলস্য । ন হি সুপ্তস্য সিংহস্য প্রবিশন্তি

মুখে মৃগাঃ ।

হে—vocative. হে অশ্ব! ময়ি কৃপাং কুরু ।

হ্যস্—yesterday. হো২হং স্নাতুং গতঃ ।

২। তুম্, গম্, ল্যপ্ ও ক্। প্রত্যয়-নিপ্পন্ন কৃৎপ্রত্যয়ান্ত শব্দ অব্যয় (১)। যথা, গম্ভম্, আরম্, আগত্য, গত্বা ।

৩। বতি, সূচ্, শন্, তসিন্, ত্রন্, দা, হিল্, দানীম্, এহ্যস্, এহুবি, থাল্, অস্তাৎ, আসি, অতসূচ্, আতি, এনপ্, আচ্, আহি, সাত্তিচ্, ডাচ্ প্রভৃতি তদ্ধিতপ্রত্যয়-নিপ্পন্নশব্দ অব্যয়। (২) যথা, পিতৃবৎ পূজয়তি উপাধ্যায়ম্; দ্বিঃ ভুঙ্ক্; বহুশো দদাতি। উভয়তঃ; একত্র, যত্র, তত্র, সর্বত্র; একদা, যদা, সর্বদা; কহি; তহি; তদানীম্; ইদানীম্; পূর্বেহ্যঃ; পরেহুবি; অত্রথা, সর্বথা, যথা, তথা; পরস্তাৎ; উপরিষ্ঠাৎ; অধঃ; দক্ষিণঃ; উত্তরাৎ; দক্ষিণেন বৃক্ষবাটিকামিমাম্; দক্ষিণা, উত্তরা; পশ্চাৎ; দক্ষিণাহি; উত্তরাহি; ভাস্মসাৎ কুরোতি; দ্বিগুণাকুরোতি।

চিৎ ও চন অব্যয়; ইহায়া অনিষ্টার্থে বিভক্তিবৃত্ত অথবা  
প্রত্যয়ান্ত 'কিম্' শব্দের উত্তর ব্যবহৃত হয়। যথা, কচ্চিৎ বা কচ্চন  
বালকঃ, কেচিৎ বা কেচন বালকাঃ, কাচন বা কাচিৎ বালিকা, কিঞ্চিৎ  
বা কিঞ্চন ফলম্। কচ্চিৎ, কুতচ্চিৎ।

৪। অব্যয়ীভাব সমাস নিম্নের শব্দ অব্যয়। (১) যথা—যথাবিধি,  
আজাহু।

### Translation

My teeth are but delicate—দন্ত স্ত মে কোমলাঃ। Such is the regulation  
indeed—নীতিস্তাবদাদৃশ্বেব। Sita will perhaps be here—ইহা নাম গীতা  
ভবিষ্যতি। I have no fear from death—ন মে মরণোদ্ভয়ম্। Your  
distress is indeed great—বলেশান্ প্লু তে মনুষ্যপঃ। What indeed is  
not a decoration for a charming figure—কিমন হি মনুরাগঃ মণ্ডনং  
নাকুর্ভানাম্? It is indeed a glory and credit to a Kshatriya—নহু  
অযমলকারঃ ক্ষত্রিয়স্ত। Such is my mind's suspicion too—মনাপি দেবী  
আশঙ্কা হৃদয়ন্ত। Rivers flow downwards—ন চেবহস্থি নদাঃ। Once I saw  
a temple—কদাচিৎ মন্দিরমহৃদপশুম্। He is scarcely seen—কচ্চিৎ স দৃষ্টঃ।  
It is still very hot—অদৃশ্যপি ভূষণকম্ এতৎ। My mind is always in  
doubt—মনো মে সদা সংশয়ং গাহত। I shall surely tell the truth—নুনং  
সত্যমেব বক্ষ্যামি। The boy will return soon—অচিরাদেব প্রত্যাগমিষ্যতি  
বালকঃ। Not in the least pained—ন মনোগপি ব্যথিতঃ। May they  
live long—তু চিরং জীৱন্ত। What other course is there than taking  
up the weapons—যতিঃ কা নাম শস্ত্রং বিনা? Up to what limit does  
that proceed—তৎ কিমন্তুমবধিং যাতুং? As the tree is, so is the fruit—  
যথৈব বৃক্ষস্তথৈব ফলম্।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit:—They are neither strong nor  
weak Now it is day. The sun set. Oh, my misfortune! One  
morning I met a lame man. Rama will come soon. Where are  
you going? Who is there at the door? Let me go myself. You  
will be my friend from this day. Not only Rama but Shyama too,

(১) অব্যয়ীভাবশ্চ।

went there. He will be happy hereafter. Though he is poor, yet he is honest. We shall go there in the evening. They saw a boy before the house. We shall surely tell the truth. Mother is the goddess in person on the earth. May the virtuous live long. You should save the poor by all means. Death is better than insult. Seeing the jackal there, dogs came running from all directions. Then the sages went to the forest to gather fruits and flowers.

2. Translate into Bengali :—ক মে সখা ? সখলু মহাপুরুষঃ । রমণীয়-  
গিদং প্রাতঃ । ন কশ্চিৎ কস্তচিদ্মিদম্ । প্রাতঃকালং হিতকরম্ । অপ্রিয়স্তাপি  
পথ্যস্ত পরিণামঃ সুখাবহঃ । চমাদো বেদা এষ হিন্দুধর্মস্ত প্রমাণম্ । শীলং হি বিদুষাং  
ধনম্ । এক এবাত্ৰ উপায়োহস্তুি । চকলং হি মনঃ । কুতো হি দিনা গুরোরূপদেশাৎ  
সিক্ধিঃ । দিষ্টা দাসস্ত প্রসঙ্গোহনহা অঙ্গীকৃতঃ । নাইক বাৎ পরো বিপুঃ । এতেশাং  
কলং কিম্ ? রাজা নাম সাক্ষাদ্বিকোবদতারঃ । লব্ধাঃ দ্বিবেতি ন মন্তব্যা বারীষ  
চকলা । অহোবত মহৎ পাপং কতুং বাদসিতা বয়ম্ । পূর্বমেব স আগতঃ । গুণাঃ  
পূজাত্মানং শুণিষু ন চ লিঙ্গং ন চ বয়ঃ । বুদ্ধিরেব পরং মিত্রং ন পুরুষাকারঃ ।

3. What is an অব্যয় ? Show the use of the following Avyayas :—  
পৃথক, নিখ্যা, নমস্, উচ্চৈঃ and শনৈঃ ।

4. Use the following Avyayas in short sentences of your own :—  
স্ব, কিম্, বহিস্, মুখা, ধিক্, বিনা, পৃথক, নমঃ, অলম্ ।

5. Bring out the force of the indeclinables in two of the following :—

(a) অতি দেবান্ কৃষ্ণঃ ; (b) অস্তুরেণ হরিং ন সুখম্ ; (c) অলম্ কুদিতেন ;  
(d) দৈত্যেভ্যো হরিবলম্ ।

6. Make sentences with :—সপদি, সার্বম্, মিথঃ, মুখা, তৃষ্ণাম্ ।

7. Correct the errors in the following :—প্রাতঃ ভ্রমণং কুরু । নবদ্বাষু  
কুললক্ষণেব একমপি নাস্তি । গৃহস্ত পশ্যন্ত বনম্ । গৃহাণামুপরিষু ধূমবেথা । কদাপি  
মুখাং মা বদেৎ নিখ্যাং বদতি বালকঃ । দিব্যাং নিদ্রাং বাস্তু বৃদ্ধাঃ । নন্তে  
ন দধি তৃণীত । প্রাতঃ পিতরৌ প্রণম্যেৎ ।



## উপসর্গ

১। উপসর্গাঃ ক্রিয়াযোগে—প্র, পরা, অপ, সম্, অহ, অন, নিৰ্ ( নিস্ ), দ্বর্, (দ্বস্) (১), অভি, বি, অধি, সূ, উৎ (২), অতি, নি, প্রতি, পরি, অপি, উপ, আ ( আঙ্ )—এই কুড়িটি অন্যান্য (৩), যখন কোন ক্রিয়ার সহিত যুক্ত হয়, তখন ইহাদিগকে উপসর্গ বলে।

ধাতুর পূর্বে উপসর্গ বসিলে সম্ভবনত গহ, বহ ও সন্ধি হইয়া থাকে।

২। বহি ভাণ্ডুরিরল্লোপমবাপ্যোরূপসর্গয়োঃ—ভাণ্ডুরি মুনির মতে ধাতুর পূর্বে যুক্ত ‘অব’ এবং ‘অপি’ উপসর্গের অকার লুপ্ত হয়, অতএব বিকল্পে দুইটি পদ হয় ; যথা—অব-গাহ্ + ল্যপ্ = বগাহ্ অবগাহ্ ; অপি-ধা + হি = পিধেহি, অপিধেহি ইত্যাদি।

৩। উপসর্গেণ ধাতুর্থো বলাদন্ত্যত্র নীয়তে।

প্রহারাহার-সংহার-বিহার-পরিহারবৎ ॥

উপসর্গ স্বীয় প্রভাবে ধাতুর অর্থ অন্তবিধ করিয়া থাকে। এক ‘হৃ-’ ধাতু হইতে নিষ্পন্ন হইলেও প্রহার ( heating ), আহার ( eating, collecting ), বিহার ( roaming ), সংহার ( killing ) ও পরিহার ( giving up ) ইহাদের অর্থ সম্পূর্ণ পৃথক্ পৃথক্। এইভাবে একটি মাত্র ধাতুর ভিন্ন ভিন্ন উপসর্গযোগে ভিন্ন ভিন্ন অর্থ হইয়া থাকে। উহা ধাতুবই অর্থ, উপসর্গ পূর্বে থাকিয়া ধাতুর ঐ সকল অর্থ দ্রোষিত

(১) নিৰ্ এবং নিস্ এই দুইটিই ‘নিঃ’, এই ভুক্ত এই স্থান দুইটিই গৃহীত হইয়াছে। দ্বর্ ও দ্বস্ সম্বন্ধেও ইহাই জ্ঞাতব্য।

(২) সাধাবগতঃ ‘উৎ’ এইরূপে পঠিত হইলেও ইহার প্রকৃত রূপ উদ্। পাবিনি ব্যাকরণে ‘উদঃ স্থাত্তোঃ পূর্কন্ত’ প্রভৃতি স্থানে ইহা ‘উদ’ এইভাবে নির্দিষ্ট হইয়াছে।

(৩) প্রপরাপসমদ্বনিদ্বর্ভিক্যাদিসদৃশিপ্রতিপদপয়ঃ।

উপ আঙিতি বিংশতিরেব সংখ্যে। উপসর্গবিধিঃ কথিতঃ কথিতাঃ ॥

করে (indicate)। অতএব উপসর্গসমূহ অর্থের দ্ব্যাতকমাত্র, বাচক নহে। এই জন্যই বৈয়াকরণেরা বলেন, ‘অনেকার্থা হি ধাতবঃ’—ধাতুসমূহ প্রত্যেকে বহু অর্থবিশিষ্ট।

৪। ধাত্বর্থং বাধতে কশ্চিৎ কশ্চিৎ তমনুবর্ততে।

তমেব বিশিনষ্ট্যন্ত উপসর্গ-গতিস্ত্রিধা ॥

কোনও উপসর্গ ধাতুর অর্থ অন্তবিধ করে, কোনও উপসর্গ মূল অর্থ অনুসরণ করে, এবং কোনও উপসর্গ ধাতুর অর্থ অনুসরণ করিয়াও উহাতে একটু বিশেষত্ব আনয়ন করে। যথা, যাতি (goes), আযাতি (comes) (অন্ত অর্থ); বসতি (lives), অবিবসতি (lives) (অর্থের অনুসরণ); নমতি (salutes), প্রণমতি (salutes properly) (বিশিষ্ট অর্থ)।

উপসর্গযোগে ধাতুর অর্থের প্রভেদ হওয়ায় কখন কখন অকর্ম্মক ধাতু সর্কর্ম্মক এবং সর্কর্ম্মক ধাতু অকর্ম্মক হইয়া থাকে। যথা—হসতি (laughs), উপহসতি (mocks at); ভবতি (is); অভিভবতি (defeats); গচ্ছতি (goes, reaches), সংগচ্ছতে (suits)।

নিম্নে কতিপয় ধাতুর উপসর্গযোগে অর্থের প্রভেদ প্রদর্শিত হইল:—

উপসর্গযোগে ধাতুর অর্থভেদ

অঞ্জ্—to annoint. বি+অঞ্জ্—to 'express'; যথা—মহাপুরুষ-দর্শনং সর্বদা উভং ব্যনক্তি।

অট্—to go. পরি+অট্—to roam; যথা—পরিব্রাজকো দেশাং দেশং পর্য্যটতি।

অয়্—to go. পরা+অয়্,—to run away; চোরঃ পলায়তে।

অস্—to throw. অপ+অস্—to reject; সারং ততো গ্রাহমপাস্ত্র ফল্লু (ফল্লু=অসার)। অভি+অস্—to practise; বালকাঃ পাঠ্যমভ্যস্তুতি। নিঃ+অস্—to dispel; সূর্য্যো নৈশং তমো

নিরন্ততি ; রক্ষাংসি বেদিং পবিত্রো নিরাস্তং । সম্ + নি + অন্—  
to renounce the world ; সাধুঃ সংসাৱং সংহৃত্যতি ।

আস্—to sit. অধি + আস্—to dwell ; শিবঃ কৈলাসমধ্যাস্তে ।  
উপ + আস্—to worship ; ভক্তা ইশ্বরম্ উপাসতে ।

ই—to go. অব + ই—to know ; অবৈষ্মি তৈনামনঘেতি (অনঘা  
= নিপাপা) । উৎ + ই—to rise ; উদেতি গগনে রবিঃ । প্রতি + ই  
—to trust ; ধূৰ্ভৃশ্চ বচনে কোহপি প্রত্যেতি । উপ + ই—to go  
to, resort to ; উদ্‌যোগিণঃ পুরুষহিংস্রমুপৈতি লক্ষ্মীঃ ।

ইষ্—to go. অহু + ইষ্—to search for ; রামঃ গীতা-  
মবিশ্রুতি ।

ঐক্ষ্—to see. অপ + ঐক্ষ্—to wait ; মিত্র, ক্রমপেক্ষয় ।  
অব + ঐক্ষ্—to inspect ; ভূত্যাঃ প্রভুকার্যমবেক্ষতে । পরি + ঐক্ষ্  
—to examine ; স্বর্ণকারঃ স্বর্ণং পরীক্ষতে । উপ + ঐক্ষ্—to  
neglect—প্রভুকার্যং ন উপেক্ষয় । উৎ + ঐক্ষ্—to wait for ;  
মাতা পুত্রমুদীক্ষমাণা আস্তে । প্রতি + ঐক্ষ্—to wait for ; অত্র মাং  
প্রতীক্ষয় । সম + ঐক্ষ্—to compare with ; মূৰ্খা বিজ্ঞাং ধনেন  
সমাক্ষতে ।

কৰ্ণ—to pierce. আ + কৰ্ণ—to hear ; গীতমাকর্ণয়তি ব্যাধঃ ।  
কম্প্—to shake. অহু + কম্প্—to show kindness ;  
মাম্ অহুকম্পয় ।

কল্—to count. আ + কল্—to take, আকলয় ফলমেতৎ ।  
পরি + কল্—to bear in mind , মা পরিকলয় দুর্জ্ঞানবচঃ । সম্ + কল্  
—to edit ; স পুস্তকমেতৎ সংকলয়তি ।

কৃ—to do. অধি-কৃ—to subjugate ; শত্রুঃ নগরীমধিকরোতি ।  
অহু-কৃ—to imitate ; বালকো বৃদ্ধমহুকরোতি । অপ-কৃ to injure ;

অমিতাচারঃ স্বাস্থ্যমপকরোতি । প্রতি-কৃ—to remedy ; রোগং  
প্রতিকরোতি ভেষজম্ । সম্-কৃ—to repair ; গৃহমিদং সংস্কৃ । পরি-  
কৃ—to make clear ; বাসঃ ( cloth ) পরিকরোতি দাবকঃ  
( washerman ) । আ-কৃ+গিচ্—to call ; ভূর্ণং বৈদ্যমেকম্  
আকারয় । বি-প্র-কৃ—to injure ; বালকঃ স শত্রুভিঃ বিপ্রকৃতঃ ।

কৃষ্—to pull, to plough. অপ-কৃষ্—to deteriorate ;  
দোষঃ কাব্যম্ অপকর্ষতি । আ-কৃষ্—to attract ; আকৃষ্টিবিশেষঃ  
চিহ্নমাকর্ষতি ।

কৃ—to scatter. উৎ-কৃ—to engrave ; মৃত্তিমেকাম্ উৎকির ।

ক্রম্—to go, to walk ; অতি+ক্রম্—to pass ; অধঃ ক্রুদ্ভাৎ  
পস্থানমতিক্রামতি ; to surpass, বালকঃ বৃদ্ধমপি গুণেন অতি-  
ক্রামতি । আ+ক্রম্—to go upwards ; স্বর্ঘঃ আক্রমতে, ধূমঃ  
আক্রামতি । পরি+ক্রম্—to walk about ; বৃদ্ধ উদ্যানং পরি-  
ক্রামতি । উপ+ক্রম্, প্র+ক্রম্—to begin ; স বক্তৃঃ প্রক্রমতে  
উপক্রমতে বা । সম্+ক্রম্—to pass from one thing to  
another ; দেহাৎ দেহান্তরং রোগঃ সংক্রামিতঃ ।

ক্রী—to buy. বি+ক্রী—to sell ; স বস্ত্রং বিক্রীণীতে । পরি  
+ক্রী—to hire ; গৃহমিদং পরিক্রীণীত্ব ।

ক্লুণ্—to cry, আ+ক্লুণ্—to reproach ; ভৃত্যমাক্রোশতি  
প্রভুঃ ।

ক্ষিপ্—to throw. সম্+ক্ষিপ্—abridge ; কথামিমাং  
সংক্ষিপ্য । অধি+ক্ষিপ্—to reproach ; সর্বো জনাঃ মিথ্যা-  
বাদিনমধিক্ষিপন্তি । বি+ক্ষিপ্—to scatter ; লোভঃ চেতঃ  
বিক্ষিপতি । নি+ক্ষিপ্—to throw, to deposit ; শ্রেষ্ঠিনি তুলাং  
নিক্ষিপ্য বণিকু তীর্থং প্রভস্বে ।



খ্যা—to relate ; প্রতি-আ-খ্যা—to reject ; সর্বৈবিদং  
প্রত্যাখ্যাতম্ । সম্ + খ্যা—to count ; কো নক্ষত্রাণি সংখ্যাতুমীষ্টে ।  
বি-খ্যা—to celebrate ; বিশ্বাতোহয়ং সর্গত্ৰ ।

গম্—to go. আ-গম্—to come, ইহাগচ্ছ বৎস ! অধি +  
গম্—to acquire, to reach, to study, to obtain ; শ্রমঃ  
কনমদিগচ্ছতি ; অমুকপং বরম্ অধিগচ্ছ । অপ + গম্—to go away ;  
তগুণাং ছায়া অপগতা । অহু + গম্—to follow ; ছায়েব না  
পতিমহুগচ্ছতি । অব + গম্—to know ; ন কৃতাপরাধনাত্মানমব-  
গচ্ছতি । নিঃ + গম্—to go out ; রাজা নগরাৎ নির্গচ্ছতি । প্রতি-  
আ-গম্ to return ; ন গৃহং প্রত্যাগতঃ । সম্ + গম্—to  
meet ; পুত্রঃ পিতরং সম্ভ্রচ্ছতি ; গঙ্গা যমুনাং সম্ভ্রচ্ছতি ; to suit—  
অসমর্থঃ সম্ভ্রচ্ছতে ।

গ্রহ্—to take ; অহু—গ্রহ্—to favour ; দাতা দীনম্  
অহুগ্রহ্নতি । নি + গ্রহ্—to punish ; রাজা অসতঃ নিগ্রহ্নতি ।  
পরি + গ্রহ্—to accept ; ব্রাহ্মণো দানং পরিগ্রহ্নতি । বি + গ্রহ্—to  
quarrel ; কথমেনেভবান্ বিগ্রহীতুং সমর্থঃ স্তাৎ । সম্ + গ্রহ্—to  
collect ; ভূং কাষ্ঠানি সংগ্রহাৎ ।

চর্—to walk. আ + চর্—to behave ‘গুরুঃ পিতৃং পুত্রমিব  
আচরতি ; to practise—যদ্ যদ্ আচরতি শ্রেষ্ঠস্তত্তদেবেতরো জনঃ ।  
অহু + চর্—to follow ; সর্গঃ সাধুনাং মার্গম্ অহুচরেৎ । উৎ + চর্—to  
transgress ; ন গুরুবচনমুচ্চরতে ; উৎ + চর্ + গিচ্—to utter ;  
মহুমুচ্চাষতি দ্বিজঃ । পরি-চর্—to serve ; ভৃত্যঃ প্রভুং পরিচরতি ।  
সম্ + চর্—পশবঃ বনে সঞ্চরন্তি, রাজা রথেন সঞ্চরতে । উপ + চর্—to  
worship ; ব্রাহ্মণঃ সূর্যমুপচরতি । বি + অভি + চর্—to go  
astray ; বিধিং ব্যভিচরতি অযম্ । সম্—আ + চর্—to perform ;  
সদা ধর্মং সমাচরেৎ ।

চি—to pluck, সম্ + চি—to lay by ; কপণঃ অর্থঃ সঞ্চিনোতি ।  
অব + চি—to pluck ; কুতুম্বানি অবচিনোতি বালা ।

ছিদ্—to cut down. উৎ + ছিদ্—to uproot ; রাজা শত্রুং  
উচ্ছিনতি ।

জ্ঞা—to know. অহু + জ্ঞা—to permit ; অহুজ্ঞানীহি মাং  
গৃহগমনায় । অপ + জ্ঞা—to deny ; ন শত্ৰুপজ্ঞানীতে । অব + জ্ঞা  
—to hate, to neglect ; দুর্গতং ন অবজ্ঞানীয়াৎ । প্রতি + জ্ঞা—to  
promise ; স শত্ৰুং প্রতিজ্ঞানীতে ।

তপ্—to shine. অহু + তপ্—to repent ; পাপী দুর্কার্য্যাৎ  
অহুতপতি । পরি + তপ্—to be sorry ; শোকেন বৃদ্ধঃ পরিতপতি ।  
উৎ + তপ্—to warm ; স পাণিমুত্তপতে ।

তৃ—to cross. অব + তৃ—to descend ; রাজা অশ্বাৎ  
অবতরতি । বি + তৃ—to give ; গুরুঃ বিত্তাং বিতরতি । সম্ + তৃ  
—to swim, যুবকঃ নদ্যাং সন্তরতি ।

দা—to give. আ-দা—to take ; দীর্ঘঃ অস্ত্রমাদত্তে । বি +  
আ + দা—to open ; সিংহ মুখং ব্যাদদাতি ।

দিশ্—to allow. আ + দিশ্—to order ; প্রভুঃ ভৃত্য-  
মাদিশতি । উপ + দিশ্—to advise ; গুরুঃ শিষ্যমুপদিশতি । নিরু +  
দিশ্—to specify ; সঃ তর্জ্জতা পত্নানং নিরদিশৎ । বি + অপ্ + দিশ্  
—to disguise ; পরিব্রাজকবেশেন আত্মানং ব্যপদিশ্য রাবণঃ সীতাং  
জহার । সম্ + দিশ্—to communicate ; দূতঃ রাজ্ঞে সন্দিদেশ ।

দিহ্—to annoint. সম্ + দিহ্—to suspect ; স চৌর  
ইতি সর্কৈঃ সন্দিহতে ।

ধা—to put. সম্+ধা—to make peace with ; \*হুণা ন  
 হি সন্দধ্যাৎ । অহু—সম্+ধা—to search for ; রাজা চৌরম  
 অহুসন্ধাতি । পরি+ধা—to put on ; জীর্ণং বস্ত্রং বিহায় নবং  
 পরিধত্তে জনঃ । অপি+ধা—to cover ; গুরোর্যত্র পরীবাদস্তত্র  
 কর্ণে পিধাকুর্যো । অব+ধা—to mind, to listen to ; সৰ্ব্বদা  
 গুরুবচনমবধীয়তাম্ । বি+ধা—to do ; সহসা বিদধীত ন ক্রিয়াম্ ।  
 প্রতি+বি+ধা—to remedy ; যত্নেন বিপদং প্রতিবিধেহি ।

নম্—to bend. উৎ+নম্+ণিচ্—to raise ; স তস্তা  
 মুখমুগ্ধময্য দদর্শ ; প্র+নম্—to salute, সৰ্ব্বৈ সাধুং প্রাণমন্ ।

নী—to lead. অহু+নী—to remove ; সা পাদযোঃ পতিত্বা  
 ছুর্কাসসন্ অহুনিয়ায় । অপ+নী—to remove ; সফলতা কার্য্যশ্রমন্  
 অপনয়তি । অভি+নী—to play a part of ; অয়ং নটঃ  
 রামচরিতমভিনয়তি । নিহু+নী—to ascertain ; স প্রজ্ঞয়া সৰ্ব্বং  
 নির্ণেহুমলম্ । পরি+নী—to marry ; রামঃ সীতাং পরিণয়তি অ ।  
 প্র+নী—to compose ; বান্দীকিঃ রামায়ণং প্রাণিনায় ।

পত্—to fall. আ-পত্—to arrive ; বিপদঃ সহসৈব  
 আপতন্তি । উৎ-পত্—to fly ; খগাঃ নভসি উৎপতন্তি । প্র-নি+  
 পত্—to salute ; ছাত্রাঃ শিক্ষকং প্রাণিপতন্তি ।

পদ্—to go. উৎ+পদ্—to grow ; লোভাৎ ক্রোধঃ উৎপত্ততে ।  
 বি+পদ্—to die, to fall into danger ; পিতরি বিপন্নৈ স গৃহং  
 তত্যাগ । প্রায়েণ হঠকারিণঃ বিপত্তন্তে ।

প্রচ্—to ask. আ+প্রচ্—to bid farewell ; প্রিয়সখং  
 তে আপৃচ্ছ ।

ভজ্—to serve, বি + ভজ্—to share, to divide. দায়াদাঃ  
সম্পদং বিভজন্তে ।

ভূ—to be. অভি + ভূ—to overcome ; বীরঃ শত্রুং অভি-  
ভবতি । সম্ + ভূ—to be possible ; মানুষেষু নেদং রূপং সম্ভবেৎ ।  
প্র + ভূ—to rise, to be able ; হিমবতো গঙ্গা প্রভবতি ; যল্লো  
মল্লায় প্রভবতি । পরা + ভূ to defeat ; দীর্ঘঃ শত্রুং পরাভবতি ।

মন্—to consider. অহু + মন্—to guess, to permit ;  
অহমিদমহুমন্তে । অহুমতোহসি গৃহগমনায় ।

যন্—to give. সম্ + যন্—to control ; ইন্দ্রিয়াণি তে সংযচ্ছস্ব ।  
উপ + যন্—to marry ; রামঃ সীতাম্ উপযমে ।

যা—to go. আ + যা—to come ; মেঘঃ বায়ুনা যাতি আয়াতি  
চ । অহু + যা—to follow ; পুত্রঃ পিতরমহুযাতি । অভি + যা—  
to invade ; রাজা সেনাভিঃ নগদীমভিযাতি ।

যুজ্—to unite. অহু + যুজ্—to inquire ; শিক্ষকঃ কলহ-  
কারণম্ অহুযুক্তে । অভি + যুজ্—to accuse ; পাপবুদ্ধিঃ ধর্মবুদ্ধি-  
মভিযুক্তে । নি + যুজ্—to appoint ; প্রভুঃ ভৃত্যং কর্মণি  
নিযুক্তে । প্র + যুজ্—to use ; স্কবঃ অপণকং ন প্রযুক্তে ।  
বি + যুজ্—to separate ; তে মৃত্তিকাণ্যঃ শৌহং বিযুক্ততে ।

রন্—to play. আ + রন্—to rest ; পথিকঃ বৃক্ষচ্ছায়ায়াম্  
আরমতি । বি + রন্—to desist ; গাধুঃ অসৎকার্য্যাং বিরমতি ।  
উপ + রন্—to die ; বৃদ্ধঃ তীর্থে উপরেমে ।

রুহ্—to grow. আ + রুহ্—to mount ; বানরো  
বৃক্ষমারোহতি । অধি + রুহ্—to ascend ; স পর্বতমধিরোহতি ।  
অব + রুহ্—to descend ; পর্বতাং অবরুহ্য স তং দদর্শ ।



লপ্—to talk. অ+লপ্—to speak. আলপতি মিত্রেণ  
সঃ। প্র+লপ্—to talk incoherently ; মত্তঃ প্রলপতি। বি-লপ্  
—to lament ; মাণ্ড শোকেন বিলপতি। অপ-লপ্—to deny ;  
ধূর্তঃ সত্যমপলপতি।

লভ্—to get. উপ+লভ্—to understand ; বুদ্ধিমান্  
শাস্ত্রম্ উপলভতে। উপ+অ+লভ্—to rebuke ; পিতা  
অপরাধিনং পুত্রমুপলভতে। বি+প্র+লভ্—to cheat ; শঠঃ  
সাধুং বিপ্রলভতে।

লম্—to hang down ; অব+লম্—to hold for support ;  
বালকঃ বৃদ্ধমবলম্বতে। বি+লম্—to delay ; ক্ষণমত্র বিলম্বয়।

বদ্—to say. বি+বদ্—to quarrel ; বালকাঃ বিবদন্তে।

বহ্—to carry. উৎ+বহ্ or বি+বহ্—to marry ; বরঃ  
কন্যামুদ্বহতি or বিদহতি। প্র+বহ্—to flow ; নদী প্রবহতি।  
অতি+বহ্+গিচ্—to pass ; স তুঃশ্বেন কাশমতিবাহয়তি।

বিশ্—to go. নি+বিশ্ or প্র+বিশ্—to enter ; রাজা  
নগরীং নিবিশতে or প্রবিশতি। সম্+বিশ্—to lie ; সংবিগন্তি  
পথিকাঃ অত্র। ‘সংবিগন্তেঃ কুলগমনে নিশাং নিনায়’।

বৃ—to choose. আ+বৃ—to cover ; মেঘঃ গগনমাবৃণোতি।  
পরি+বৃ—to surround ; বালকাঃ আচার্য্যং পরিবক্ৰঃ। বি+বৃ  
—to describe ; বিবৃণুতে মনোগতম্।

বৃৎ—to exist. অহু+বৃৎ—to follow ; সাধবঃ সন্মার্গমহুবর্তন্তে;  
পর্য+বৃৎ—to turn back ; পরাবৃত্য পশ্য। আ+বৃৎ—to  
revolve ; সূর্য্যঃ পৃথিব্যং পর্যভ্রতঃ আবর্ততে। নি-বৃৎ—to desist ;  
বৎস, এতন্মাং নিবর্তয়। পরি+বৃৎ—to change ; চক্রবৎ পরিবর্তন্তে

ভুঃখানি চ সুখানি চ । প্র + বৃৎ—to indulge in ; সাধুঃ ন হিংসয়াৎ  
প্রবর্ততে ।

শী—to lie down. সম্ + শী—to doubt ; মূৰ্খাঃ পদে পদে  
সংশেরতে । অনু-শী—to repent ; ‘পূবাহুশেতে তব চঞ্চলং মনঃ’ ।

শ্রু—to hear. প্রতি + শ্রু or আ + শ্রু—to promise ;  
বিপ্রায় গাং প্রতিশৃণোতি রাজা ।

স্ব—to go. অনু + স্ব—to follow ; বালকাঃ গুরুমহুসরন্তি স্ব ।  
অপ + স্ব—to go elsewhere ; স্থানাদস্যাৎ অপসর । নিঃ + স্ব—to  
come forth ; স মদ্ভয়াৎ ন নিঃসরতি । উপ-স্ব—to approach ;  
দূতঃ রাজানমুপস্বত্য অবদৎ ।

সো—to destroy. অব + সো—to complete ; বালকোহয়ং  
কটিতি অধ্যয়নমবস্তুতি । অবি + অব + সো—to persevere ; ছাত্রঃ  
পাঠে অধ্যবস্তুতি । বি + অব + সো—to strive ; সঃ অধুনা জলং  
পাতুং ব্যবস্তুতি ।

স্ম—to remember. বি + স্ম—to forget ; বচ ইদং মা বিস্মর ।

হস্—to laugh. উপ + হস্, বা অপ + হস্—to laugh at ;  
সর্ক্রে হঠকাবিগম্ উপহসন্তি ; অক্লং মা অপহস ।

হু—to take. পরি + হু—to avoid ; স পিতরং পরিহরতি ।  
অপ + হু—to steal ; রাবণঃ সীতাম্ অপহহার । আ + হু—to fetch ;  
কানিচিৎ পুষ্পাণি লতায়াঃ আহর । উৎ + হু—to save ; কো মাং  
মিত্রাদত্বঃবিপদঃ উদ্ধরেৎ । প্র + হু—to strike ; বালকঃ খানং প্রহরতি ।  
সম্ + হু—to kill, to check ; তুর্গং ক্রোবং সংহর । উপ + হু—to  
give as a present ; পশবঃ লিংহায় প্রত্যহং পশুযেকম্ উপহরন্তি ।

বি + অব + হ্র -to use ; স বস্তুবিদং ব্যবহরতি । বি + হ্র—to walk, to play ; গোপাঃ নদীতীরে বিহরতি ।

হেব—to call. আ + হেব ( আহ্বনেপদ )—to challenge ;  
রাবণঃ রামং যুদ্ধায় আহ্বয়তে । ( পরহৈপদ ) পিণ্ডা পুত্রমাহ্বয়তি ।

### Exercise

1. Frame sentences with :—আ + বৃ, উপ + বৃ, বি + লভ্, সম্ + ঞ্, অমু + হৃ, অতি + অস্, অমু + ইচ্, উৎ + পত্, প্রতি + ই, প্র + সম্, আ + হেব, পরি + বৃ, অমু + কৃ, সম্ + কৃ, আ + ক্রম্, অধি + কৃ, অব + কৃ, অমু + নী, প্র + ন, বি + ন, উপ + যম্, বি + ধা, প্রতি + ঈচ্, প্র + যত্, প্র + ক্রম্, প্র + কৃ, আ + হৃ ।

2. Translate into Bengali :—শ্রীশ্রী ন হি সন্দধ্যাৎ । চক্ষুঃ পরিবর্তন্তে  
হুঃখানি চ সুখানি চ । উদ্ভাগিনং পুরুষসিংহং পিতৃলক্ষ্যঃ । আ মৃত্যুঃ প্রিয়মসিদ্ধেৎ ।  
কথমেনৈব বলবতা বৃকসর্পেণ সাক্ষিঃ ভবান্ বিব্রহীতুং সমর্থঃ হুঃ । অন্তঃস্থোঃ স্যৎ  
আহতে । বিবদমানাশ্চৈব ধর্ম্মাধিকরণং জন্মঃ । বিচিহ্ন্য বৃক কাষং ঘম্ ।  
আরকগুপ্তং বনস্পতিং স সৃষ্টিরম্ আ মূলং অশ্রুৎ । শুক্লবসনং কদাপি না উচ্চরষ ।  
সাধবঃ সর্দৈব সন্মোগমভিনিবিশন্তে । শুক্লজনঃ নাবনস্তব্যঃ । প্রতিবন্ধাতি হি শ্রেয়ঃ  
পূজ্যপূজ্যাতিক্রমঃ । ন কেবলং যো মহাত্মাপভাষতে, শৃণোতি তস্মাদপি যঃ স  
পাপভাক্ ।

3. Translate into Sanskrit :—They do not desist from sin. Sir, be kind to me. I never forget his advice. Do you approve of his conduct? You have offended your friend. Boys often quarrel among themselves. I promise to give you a book. Express your mind openly before all. Who can count the stars of the sky? The old woman accused the doctor with theft. The army took possession of the city. The mother is eagerly expecting her son's arrival. Wait here till I come back.

# ব্যাকরণ-কৌমুদী

## দ্বিতীয় ভাগ

### ভিত্ত-প্রকরণ—Verbs

১। ক্রিয়াবচক প্রকৃতিকে ধাতু বলে (১)। যথা, ভূ, স্বা, গম্, পৃশ্, কৃদ্, হৃষ্ ইত্যাদি। ধাতুর উত্তর দশ বিভক্তি বা লকার হয়। যথা, লট্ (Present), লোট্ (Imperative), লঙ্ (Imperfect), বিদিশিঙ্ (potential), লৃট্ (Future), লিট্ (Perfect), লুট্ (Periphrastic future), আদিশিঙ্ (Benedictive), লৃঙ্ (Aorist), লৃঙ্ (Conditional)।

ধাতু বিভক্তির নাম তিঙ্। তিঙ্-বিভক্তির তিন পুরুষ (২); প্রথম পুরুষ (Third person), মধ্যম পুরুষ (Second person), উভয় পুরুষ (First person)। অস্মাদ্-শব্দে উভয় পুরুষ (৩); যুস্মাদ্-শব্দে মধ্যম পুরুষ (৪); তুভিন্ন সমুদয় শব্দে প্রথম পুরুষ বুঝায় (৫), একত্র 'ভবৎ' শব্দে প্রথম পুরুষ। এক এক পুরুষে বিভক্তির তিন তিন বচন (৬)—একবচন, বিবচন, বহুবচন।

২। ধাতু-বিভক্তি সকল দুইভাবে বিভক্ত—প্রথম ভাগকে পরস্মৈপদ, দ্বিতীয় ভাগকে আত্মনেপদ বলে। প্রত্যেক বিভক্তির অপ্রাদশ আকার, পরস্মৈপদে নয়টি আত্মনেপদে নয়টি; যথা—পরস্মৈপদে নকট্, আত্মনেপদে নকট্, সমুদয়ে তিঙ্-বিভক্তির আকার একশত আশী। বিভক্তির একশত আশী আকারের প্রত্যেকটি তিঙ্-বিভক্তি নামে নির্দিষ্ট হইয়া থাকে।

(১) ভূবাদয়ঃ ধাতবঃ।

(২) তিঙ্ভাণি ত্রাণি প্রথমমধ্যমোক্তমাঃ।

(৩) অস্মাদ্-শব্দঃ।

(৪) যুস্মাদ্-শব্দে মধ্যমঃ।

(৫) তুভিন্ন-শব্দঃ।

(৬) একবচনং বিবচনং বহুবচনং।



সাধারণতঃ বর্তমান কালে লট্, অতীতকালে লঙ্, লৃঙ্ ও লিট্, ভবিষ্যৎ কালে লূট্ ও লুট্, অমুহুর্ত ও আদেশে লোট্, উচ্চত্ব অর্থে বিধিলিঙ্, আশীর্বাদে আশীলিঙ্, এবং অতীত ক্রিয়ার অনিষ্পত্তি বুঝাইতে লৃঙ্ হয়। অন্যত্র প্রথম ছয়টি ক্রিয়ার কাল ( tense ) এবং শেষ চারিটি ক্রিয়ার প্রণালী ( mood ) নির্দেশ করে।

ধাতু ত্রিবিধ; পরস্মৈপদী, আত্মনেপদী, উভয়পদী। কর্তৃবাচ্যে পরস্মৈপদী ধাতুর উত্তর পরস্মৈপদের বিভক্তি, আত্মনেপদী ধাতুর উত্তর আত্মনেপদের বিভক্তি এবং উভয়পদী ধাতুর উত্তর উভয় পদের বিভক্তি হইয়া থাকে।

ধাতুতে উত্তম পুরুষের বিভক্তির যোগ হইলে তাম্রদের ক্রিয়া, মধ্যম পুরুষের বিভক্তির যোগ হইলে যুগ্মদের ক্রিয়া এবং প্রথম পুরুষের বিভক্তির যোগ হইলে, তাম্রদ্, যুগ্মদ্ ভিন্ন সকলের ক্রিয়া বুঝায়।

কর্তৃবাচ্যে কর্তৃপদে বিভক্তির যে বচন থাকে, ক্রিয়াপদেও বিভক্তির সেই বচন হয়; অর্থাৎ কর্তৃপদে একবচনের বিভক্তি থাকিলে, ক্রিয়াপদেও একবচনের বিভক্তি হয়; কর্তৃপদে দ্বিবচনের বিভক্তি থাকিলে ক্রিয়াপদেও দ্বিবচনের বিভক্তি হয়; কর্তৃপদে বহুবচনের বিভক্তি থাকিলে ক্রিয়াপদেও বহুবচনের বিভক্তি হয়।

### তিঙু-বিভক্তির আকৃতি

#### লট্—বর্তমানকাল

	পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
একবচন	তি (প্)	সি (প্)	মি (প্)	তে	মে	এ
দ্বিবচন	তস্	ৎস্	বস্	আতে	আথে	বহে
বহুবচন	অন্তি	থ	মস্	অন্তে	খে	মহে

লোট্—আদেশ ও অমুজ্ঞা

পরস্মৈপদ

আত্মনেপদ

	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
একবচন	তু	হি	আনি	তাম্	স্ব	ঐ
দ্বিবচন	তাম্	তম্	আব	আতাম্	আথাম্	আবহৈ
বহুবচন	অন্ত	ত	আম	অন্তাম্	ধ্বম্	আমহৈ

লঙ্—অতীতকাল

একবচন	দৃ -	স্	অম্	ত	থাস্	ঐ
দ্বিবচন	তাম্	তম্	ব	আতাম্	আথাম্	বাহি
বহুবচন	অন্	ত	ম	অন্ত	ধ্বম্	মহি

বিধিলিঙ্—উচিত অর্থে

	যাৎ	যাস্	যাম্	ঈত	ঈথাস্	ঈয়
একবচন	যাৎ	যাস্	যাম্	ঈত	ঈথাস্	ঈয়
দ্বিবচন	যাতাম্	যাতম্	যাব	ঈযাতাম্	ঈযাথাম্	ঈবহি
বহুবচন	যুস্	যাত	যাম	ঈরন্	ঈধ্বম্	ঈমহি

লৃট্—ভবিষ্যৎকাল

	স্ততি	স্তসি	স্তামি	স্ততে	স্তসে	স্তো
একবচন	স্ততি	স্তসি	স্তামি	স্ততে	স্তসে	স্তো
দ্বিবচন	স্তাস্	স্তথস্	স্তাবিস্	স্তোত	স্তোথে	স্তাবহে
বহুবচন	স্তাস্তি	স্তথ	স্তামস্	স্তন্তে	স্তথ্বে	স্তমহে

লিট্—অতীতকাল

একবচন	অ	থ	অ	এ	সে	এ
দ্বিবচন	অতুস	অথুস্	ব	আতে	আথে	বহে
বহুবচন	উস্	অ	ম	ইরে	ধ্বে	মহে

লুট্—ভবিষ্যৎকাল

একবচন	ভা	ভাসি	ভামি	ভা	ভাসে	ভাহে
দ্বিবচন	ভারৌ	ভাস্বস্	ভাবস্	ভারৌ	ভাসাথে	ভাস্বহে
বহুবচন	ভারন্	ভাস্ব	ভাস্বন্	ভারন্	ভাস্বৈ	ভাস্বহে

## আশীর্ষিঙ্—আশীর্বাদ

## পরস্মৈপদ

## আত্মনেপদ

	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
একবচন	যাৎ	যাস্	বাসন্	মিষ্টে	মীষ্টাস্	মিষ
দ্বিবচন	যাস্তাম্	যাস্তম্	যাস্ব	মীষ্টাস্তাম্	মীষ্টাস্তাম্	মীবহি
বহুবচন	যাস্বন্	যাস্ত	যাস্ম	মীষ্টবন্	মীষ্টবন্	মীবহি

## লুঙ্—অতীতকাল

	দৃ	সৃ	অসৃ	ত	থাস্	ই
একবচন	দৃ	সৃ	অসৃ	ত	থাস্	ই
দ্বিবচন	তাম্	তম্	ব	আতাম্	আথাম্	বতি
বহুবচন	অন্	ত	ব	অত	থবন্	মহি

## লৃঙ্—(ক্রিয়া-অনিশ্চয়িত্ব বুঝাইলে)

	শ্রুৎ	শ্রুসৃ	শ্রুন্	শ্রুত	শ্রুথাস্	শ্রৌ
একবচন	শ্রুৎ	শ্রুসৃ	শ্রুন্	শ্রুত	শ্রুথাস্	শ্রৌ
দ্বিবচন	শ্রুতাম্	শ্রুতম্	শ্রুত	শ্রৌতাম্	শ্রৌথাম্	শ্রাবহি
বহুবচন	শ্রুন্	শ্রুত	শ্রুতাম্	শ্রুত	শ্রুতবন্	শ্রুতমহি

## ধাতু-বিভাগ

৩। রূপের বৈসংখ্য্য অনুসারে সংস্কৃত ধাতুসকল দশ শ্রেণীতে বিভক্ত। এক এক শ্রেণীর নাম গণ। যথা, ভাদি (ভূ+আদি), তুদাদি, দিবাদি, স্বাদি (স্ব+আদি), ক্রাদি (কৃ+আদি), তনাদি, কৃধাদি, অদাদি, হ্রাদি (হৃ+আদি), চুরাদি গণ।

ভূতুদাদী ভূতুতাদীনিবানিঃ স্বাদিরেব চ।

তুদাদিষ্ণু কৃধাদিষ্ণু তন-কাদি-চুরাদিযঃ ॥

তিপ্	লিপ্	মিপ্	ত	থাস্	ইট্
তস্	থস্	বস্	আতাম্	আথাম্	বহিঙ্
কি	থ	মস্	ক	ধবস্	মহিঙ্(১)

(১) পানিনি প্রথমতঃ এই ছয় দশ বিভক্তির নির্দেশ করিয়া উক্তাদির স্থানেই ক্রমে ক্রমে একগত আশীটি বিভক্তির স্থান বিধান করিয়াছেন। প্রথম বিভক্তি তিপের আদি অক্ষর তি, দ্বিতীয় বিভক্তি মহিঙের অক্ষর অঙ এই আদি ও অস্বা বর্ণ লইয়া বৈয়াকরণের ধাতু-বিভক্তির তিঙ্-সংজ্ঞা নির্দিষ্ট করিয়াছেন। ধাতুর অন্তে তিঙের যোগ হইলে পদ নিশ্চয় হয়, এই নিমিত্ত ঐ পদকে তিঙন্ত-পদ বলে।

## ক্রিয়াপদ-গঠনের সাধারণ নিয়ম

লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্

[ সার্বধাতুক ]

৪। বিভক্তির অকার ও একার পরে থাকিলে, পূর্ববর্তী অকারের লোপ হয় (১)। যথা, ভব + অন্তি = ভবন্তি, সেব + এ = সেবে।

৫। বিভক্তির ম ও ব পরে থাকিলে, পূর্ববর্তী অকার-স্থানে আকার হয় (২)। যথা, ভব + বন্ = ভবাবঃ, ভব + মন্ = ভবামঃ।

৬। অকারের পরস্থিত আতে, আথে, আতাম্ আথাম্ এই কয় বিভক্তির অকার-স্থানে ইকার হয় (৩)। যথা, সেব্ + আতে = সেবেতে, সেব্ + আথে = সেবেথে ; সেব্ + আতাম্ = সেবেতাম্ : সেব্ + আথাম্ = সেবেথাম্।

৭। অকারের পরস্থিত বিধিলিঙের যুন্-স্থানে ইয়ুন্ ও যাম্-স্থানে ইয়ম্ হয়, এতন্নিয় অন্ত য্য-ভাগ-স্থানে ই হয় (২)। যথা, ভব + যুন্ = ভবেয়ুঃ ; ভব + যাম্ = ভবেয়ম্ ; ভব + যাৎ = ভবেৎ ; ভব + যাতাম্ = ভবেতাম্।

৮। অকারের এবং উ, হ্র এই দুই আগমের পরস্থিত হি-বিভক্তির লোপ হয় (৫)। যথা, ভব + হি = ভব ; কুরু + হি = কুরু ; শৃণু + হি = শৃণু। হ্র অণ্বর্ণের সহিত মিলিত থাকিলে, হি বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, আপ্নু + হি = আপ্নুহি।

৯। বর্ণের প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয়, চতুর্থ বর্ণ অথবা শ্, ষ্, স্, হ্, এই সকল বর্ণের পরস্থিত হি-স্থানে ধি হয় (৬)। যথা, বচ্ + হি = বন্ধি, বিদ্ + হি = বিদ্ধি, ক্রব্ + হি = ক্রদ্ধি, শাস্ + হি = শাধি, অস্ + হি = এধি।

(১) অতো গুণে। (২) অতো দার্যো যতি। (৩) অতো ভিতঃ। (৪) অতো যেযঃ। (৫) অতো হেঃ। উদক প্রত্যয়াদসংঘে পূর্বাৎ। (৬) হ্র-বলভ্যো হেধিঃ।



১০। অকার ভিন্ন বর্ণের পরস্থিত অস্ত, অস্তান্, অস্তে এই তিন বিভক্তির নৃকারের লোপ হয় (১)। যথা, আস্ + অস্ত = আসত ; আস্ + অস্তাম্ = আসতাম্ ; আস্ + অস্ত = আসতে। ধাতু অভ্যস্ত ( দ্বিত্বপ্রাপ্ত ) হইলে, অস্ত ও অস্ত বিভক্তিরও নৃকারের লোপ হয়। যথা, জুহ + অস্ত = জুহতি ; জুহ + অস্ত = জুহতু ; জাগ্ + অস্ত = জাগতু ; শাস্ + অস্ত = শাসতি।

১১। অভ্যস্ত ধাতুর পরস্থিত লটের অন্ স্থানে উন্ হয় (২)। ঐ উন্ পরে থাকিলে অস্ত্য স্বরের গুণ হয়। যথা, অজুহ + অন্ = অজুহবুঃ।

১২। লঙ্, লুঙ্ ও লৃঙ্ বিভক্তি পরে থাকিলে, ধাতুর আদিতে অকার হয় (৩)। যথা, অভবৎ, অভূৎ, অভবিতুৎ। মা ও মান্ম শব্দের যোগে হয় না (৪)। যথা, মা ভূৎ ; মান্ম ভূৎ।

১৩। লঙ্, লুঙ্, লৃঙ্ বিভক্তিতে ধাতুর আদিস্থিত ই ঈ স্থানে ঐ, উ উ স্থানে ঔ এবং ঋ স্থানে ঌ হয় (৫)। যথা, ইন্ — ঐকীৎ, ইহ্ — ঐহিষ্ট ; উগ্ — ঔগীৎ ; উহ্ — ঔহিষ্ট ; ঋজ্ — ঌজীৎ। মা ও মান্ম শব্দের যোগে হয় না (৬)। যথা, মা ঐহিষ্ট ; মান্ম ঋজীৎ।

১৪। ব্যঞ্জনবর্ণের পরস্থিত ই হইলে লটের দ্ স্ এই দুই বিভক্তির লোপ হয় (৭)। যথা, অবদ + দ্ = অবৎ, অহন্ + দ্ = অহন্, অবদ + স্ = অবৎ।

১৫। স্বরবর্ণ পরে থাকিলে, ধাতুর অন্তস্থিত ঐ ঈ স্থানে ইয়্ এবং উ ঔ স্থানে উব্ হয় (৮)। যথা, অবি + ই + অস্ত = অধীয়তে ; ক্র + অস্ত = ক্রবতি ; ক্র + অস্ত = ক্রবন্তি।

১৬। যদি ধাতু একাধিক স্বরবিশিষ্ট হয়, (৯) তাহা হইলে ই ঈ

(১) আত্মনেপদেধনঃ। অস্মাদেধনঃ।

(২) ঐকীৎ ও ঔগীৎ বিন্যাসঃ।

(৩) লুঙ্-লুঙ্, লৃঙ্-লৃঙ্, কৃডু-কৃডু।

(৪) আত্মজানাম্। আটীশ্চ।

(৫) ন মাঙ্ যোগে।

(৬) সংযোগান্ত লোপঃ।

(৭) ঙ্গ ও কৃদ্ধির সম্ভাবনা থাকিলে হয় না। (৮) অচি ধ্রুবাত্মকবাং যো রিষঙু-

বঙে। (৯) অভ্যস্ত করিয়া একাধিক স্বরবিশিষ্ট হইলেও হয়।

জ্ঞানে য্ হয় (১) (২) । যথা, দীধী + ইত = দীধ্যীত ; নিনি + ইরে =  
নিশ্বিরে ; চিকি + ইরে = চিকিযিরে ।

১৭। অসমান স্বরবর্ণ পরে থাকিলে অভ্যন্ত্র ধাতুর পূর্বভাগস্থিত ই ঙ্গ স্থানে ইয়্ এবং উ ঙ্গ স্থানে উব্ হয় (৩)। যথা, ই + আয় = ইয়ায়; উ + ওষ = উবোষ।

১৮। চ্, ছ্, জ্, শ্, হ্, ষ্ এই সকল বর্ণের পরে দন্ত্য স্  
 থাকিলে উভয়ে মিলিয়া ক্ষ্ হয় (৪)। যথা, বচ্ + স্মৃতি + বক্ষ্যতি ;  
 প্রচ্ছ্ + স্মৃতি = প্রক্ষ্যতি ; যজ্ + স্মৃতি = যক্ষ্যতি ; অশ্ + স্মৃতে =  
 অক্ষ্যতে ; অকৃষ্ + স্মৃৎ = অকৃক্ষ্যৎ ; মোহ্ + স্মৃতি = মোক্ষ্যতি ; দহ্ +  
 স্মৃতি = দক্ষ্যতি ।

১৯। ছ্ অথবা তালব্য শ্ কারের পর ত্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া ঠ্ হয়, থ্ থাকিলে ঠ্ হয়। (৪) যথা, প্রচ্ছ্ + তা = প্রেষ্ঠা, দ্রশ্ + তা = দ্রেষ্ঠা।

২০। ছ্, শ্, ব্ এই ত্রিনের পর প্ থাকিলে ছ্, শ্, ব্, জানে ড্ হয়, ধ্-জানে ঢ্ হয়। (৪) যথা, আপ্রচ্ছ্ + ধবন্ = আপ্রড্ঢ়ম্। অবেশ্ + ধবন্ = অবেড্ঢ়ম্। অবেষ্ = ধবন্ = অবেড্ঢ়ম্।

২১। ত্ অগ্ৰা থ্ পরে থাকিলে, চ্ ও জ্ স্থানে ক্ হয় ; এবং  
 ধ্ পরে থাকিলে গ্ হয় । (৪) যথা, মোচ্ + তা = মোক্তা ; যোজ্ + তা  
 = যোক্তা ; উবচ্ + থ = উবক্থ ; বচ্ + ধি = বগ্ধি ।

২২। য্জ্, য্জ্, য্জ্ এই তিন ধাতুর জকারের পর ত্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া ষ্ট্ হয়, থ্ থাকিলে ষ্ট্ হয়, (৪) আর যদি ধ্ থাকে, জ্

(১) ইকার ও ঈকার সংযুক্তবর্ণে যিনিভ থাকিলে হেষ্ হয়।

(২) একনৈকাচোহসংযোগপুৰ্ণস্ত ।

(৩) অভ্যাসস্ফার্গে ।

(৪) এশচন্দ্রমুখমুকুম্ভবজ্র'অচ্ছাং যঃ ; কলাং জশোহন্তে । ষ্টুনা ষ্টুঃ । চোঃ  
কুঃ । ষটোঃ কঃ সি ।

স্থানে ড্ ও ধ্ স্থানে ঢ্ হয়। যথা, যচ্ + তা = যঠা ; অস্ + তা = অসঠা ; যচ্ + তঃ = যুঠঃ ; যচ্ + দি = যুঢ্টি ।

২৩। ত্, থ্, ধ্ পবে থাকিলে হ্ কারের লোপ হয় এবং ত্, থ্, ধ্ স্থানে ঢ্ হয় ; লুপ্ত হ্ কারের পূর্নস্থিত হ্রস্ব স্বর দীর্ঘ হয় (২) (৩)। যথা, গুহ্ + তঃ = গুতঃ ; লিহ্ + তঃ = লীতঃ ; অলিহ্ + ধবন্ = অলীড্ভবন্ ।

২৪। দহ্, দিহ্, দুহ্ প্রভৃতি হ্ কারের পর ত্, থ্, অথবা ধ্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া ক্ হয় (৪)। যথা, দহ্ + তন্ = দকন্ ; দিহ্ + তন্ = দিকন্ ; দুহ্ + তন্ = দুকন্ ; অহ্ + তাঃ = অহ্কাঃ ; (৫) দুহ্ + কন্ = দুকন্ ।

২৫। মুহ্ প্রভৃতির হ্ কারের পর ত্, থ্, অথবা ধ্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া ক্ হয় ; অথবা হ্ কারের লোপ হয় এবং ত্, থ্, ধ্ স্থানে ঢ্ হয়, আর লুপ্ত হ্ কারের পূর্নস্থিত হ্রস্ব স্বর দীর্ঘ হয় (৬)। যথা, মুহ্ + তঃ = মুকঃ, মুতঃ ; মুগোহ্ + থ = মুগোন্ধ, মুগোঢ় ।

২৬। বিভক্তির স্ অথবা ধ্ পবে থাকিলে, অথবা বিভক্তির লোপ হইলে, দহ্, বুধ্ প্রভৃতি ধাতুর আদিস্থিত বর্ণের তৃতীয় বর্ণ স্থানে চতুর্থ বর্ণ হয় (৭)। যথা, দহ্ + স্তি = দক্ষ্যতি ; অবুধ্ + সাতাম্ = অভূৎসাতাম্ ।

দ্রষ্টব্য। এই প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে বিভিন্ন গণের ধাতুর উত্তর লপ্, \* , শ্যন্, শ্মু, শ্মা, উ ইত্যাদি বিকরণ হয় ।

(১) ঋকার-ভিন্ন। যথা, দৃচ্ + ত = দৃঢ়। (২) (সহিবহোরোদদর্শন) সহ্ ও বহ্ ধাতুর লুপ্ত হ্ কারের পূর্নস্থিত অকার স্থানে ওকার হয়। যথা, সহ্ + তা = সোতা। (৩) হো চঃ ; তো চে লোপঃ। ঢ্-লোপ পূর্বস্থ দীর্ঘসংগঃ। (৪) দাদেধীতোষঃ। (৫) (নহো ধঃ) নহ্ ধাতুর হ্ কারের পর ত্, থ্, ধ্ থাকিলে উভয়ে মিলিয়া ক্ হয়। যথা, নহ্ + তন্ = নকন্। (৬) লী ভূত্, কৃকৃৎকিহাম্। হো চঃ। তো চে লোপঃ। ঢ্-লোপ পূর্বস্থ দীর্ঘসংগঃ। (৭) একান্তে যথা ভব ঋকৃকৃৎ সাক্ষাঃ।

# ভূদিগণীয় ধাতুর রূপ

সার্বধাতুক ( লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ )

আর্ধধাতুক ( লট্ ও লিট্ )

২৭। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে কর্ণবাচ্যে ভূদিগণীয় ধাতুর উত্তর শপ্ ( অ ) হয় (১) ; অ অন্ত্যবর্ণে যুক্ত হয় ।

২৮। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ভূদিগণীয় ধাতুর অন্ত্যস্বরের এবং উপধা লঘুস্বরের গুণ হয় (২) ।

ভূ ( to be )—পরস্মৈপদী

লট্ ( Present )

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	भवति	भवसि	भवामि
দ্বিবচন	भवतः	भवथः	भवावः
বহুবচন	भवन्ति	भवथ	भवामः

লোট্ ( Imperative )

একবচন	भवतु	भव	भवानि
দ্বিবচন	भवताम्	भवतम्	भवाव
বহুবচন	भवन्तु	भवत	भवाम

লঙ্ ( Imperfect )

একবচন	अभवत्	अभवः	अभवम्
দ্বিবচন	अभवताम्	अभवतम्	अभवाव
বহুবচন	अभवन्	अभवत	अभवाम



বিধিনির্ভ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	भवेत्	भवेः	भवेयम्
দ্বিবচন	भवेताम्	भवेतम्	भवेव
বহুবচন	भवेयुः	भवेत	भवेम

লৃটে ( future )

একবচন	भविष्यति	भविष्यसि	भविष्यामि
দ্বিবচন	भविष्यतः	भविष्यथः	भविष्यावः
বহুবচন	भविष्यन्ति	भविष्यथ	भविष्यामः

লিটে ( perfect )

একবচন	बभूव	बभूविथ	बभूव
দ্বিবচন	बभूवतुः	बभूवथुः	बभूविव
বহুবচন	बभूवुः	बभूव	बभूविम

शङ्—ভবৎ ; ভূমুন্—ভবিষ্যৎ ; ভূ—ভূত ; ভূবতু—ভূৎভবৎ ; ভব্য—ভবিষ্যৎ ; গিচ্—ভাবয়তি ; সন্—বুভুযতি ; যঙ্—বোভুযতে ; ভাবে—ভূযতে ।

বদ্ ( to speak )—পরস্মৈপদী

	লৃটে	লোটে				
একবচন	वदति	वदसि	वदामि	वदतु	वद	वदानि
দ্বিবচন	वदतः	वदथः	वदावः	वदताम्	वदतम्	वदाव
বহুবচন	वदन्ति	वदथ	वदामः	वदन्तु	वदत	वदाम

লঙ্

বিধিভিঙ্

প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
অবদত্	অবদঃ	অবদম্	বদেত্	বদেঃ	বদেয়ম্
অবদতাম্	অবদতম্	অবদাব	বদেতাম্	বদেতম্	বদেব
অবদন্	অবদনম্	অবদাব	বদেযুঃ	বদেত	বদেম
লট্			লিট্		

বদিন্যতি	বদিন্যসি	বদিন্যামি	উবাদ	উবদিত্ব	উবাদ
বদিন্যনঃ	বদিন্যথঃ	বদিন্যাবঃ	উদতুঃ	উদ্যুঃ	উদিব
বদিন্যন্তি	বদিন্যথ	বদিন্যামঃ	উদুঃ	উদ	উদিস

শত্—বদৎ ; ভূগুন্—বদন্ত্ ; ভূগা—উদেহা ; উবদ—বদেব ;  
 উ—উদিত , লিট্—দাদতি ; মন্—বিদন্তি । যঙ্—বাবজতে ;  
 কৰ্মণি—উজতে ।

সেব্ ( to serve, to worship )—আক্লেনপদা

লট্

একবচন	সেবনে	সেবসে	সেবে
দ্বিবচন	সেবেত	সেবেথ	সেবাবহে
বহুবচন	সেবন্তে	সেবন্তে	সেবামহে

লোট্

একবচন	সেবতাম্	সেবস্ব	সেবে
দ্বিবচন	সেবতাম্	সেবেথাম্	সেবাবহে
বহুবচন	সেবন্তাম্	সেবন্তম্	সেবামহে

লঙ্

একবচন	অসেবত	অসেবথাঃ	অসেবে
দ্বিবচন	অসেবেতাম্	অসেবেথাম্	অসেবাবহি
বহুবচন	অসেবন্ত	অসেবন্তম্	অসেবামহি

বিধিনিষ্ঠ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	সেবেন	সেবেথা:	সেবেথ
দ্বিবচন	সেবেয়াতাম্	সেবেয়াথাম্	সেবেবহি
বহুবচন	সেবেরন্	সেবেধ্বম্	সেবেমহি

লট্

লিট্

প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
সেবিপ্যতে	সেবিপ্যসে	সেবিপ্যে	সিপেবে	সিপেবিপে	সিপেবে
সেবিপ্যেতে	সেবিপ্যেথে	সেবিপ্যাবহে	সিপেবাতে	সিপেবাথে	সিপেবিবহে
সেবিপ্যন্তে	সেবিপ্যধ্বে	সেবিপ্যামহে	সিপেবিরে	সিপেবিধ্বে	সিপেবিমহে

শানিট্—সেবমান ; ভুনুন্—সেবিতুন্ ; ভূন্—সেবিভা ; ভব্য—  
সেবিভব্য ; ভু—সেবিভ ; গিট্—সেবগতি, জন্—সিবেবিষতে ;  
যণ্ড্—সেবেব্যতে ; কর্মণি—সেব্যতে ।

ধাব্ ( to run, to clean )—উভয়পদী

লট্

পর্য্যায়পদ			আজ্ঞাপদ		
ধাবতি	ধাবসি	ধাবামি	ধাবতে	ধাবসে	ধাবে
ধাবত:	ধাবথ:	ধাবাব:	ধাবতে	ধাবথে	ধাবাবহে
ধাবন্তি	ধাবথ	ধাবাম:	ধাবন্তে	ধাবধ্বে	ধাবামহে

লোট্

ধাবতু	ধাব	ধাবানি	ধাবতাম্	ধাবস্ব	ধাবৈ
ধাবতাম্	ধাবতম্	ধাবাব	ধাবেতাম্	ধাবেথাম্	ধাবাবহৈ
ধাবন্তু	ধাবত	ধাবাম	ধাবন্তাম্	ধাবধ্বম্	ধাবামহৈ

ধাব্-ধাতু-লঙ্

পর্যন্তপদ

আত্মনেপদ

অর্থ	মধ্যম	উত্তম	অর্থ	মধ্যম	উত্তম
অধাবত্	অধাব:	অধাবম্	অধাবত	অধাবথা:	অধাবে
অধাবতাম্	অধাবতম্	অধাবাব	অধাবেতাম্	অধাবেথাম্	অধাবাবহি
অধাবন্	অধাবত	অধাবাম	অধাবন্ত	অধাবধ্বম্	অধাবামহি

বিধিলিঙ্

ধাবেত্	ধাবে:	ধাবেয়ম্	ধাবেত	ধাবেথা:	ধাবেয়
ধাবেতাম্	ধাবেতম্	ধাবেব	ধাবেয়াতাম্	ধাবেয়াথাম্	ধাবেবহি
ধাবেযু:	ধাবেত	ধাবেম	ধাবেরন্	ধাবেধ্যম্	ধাবেমহি

লট্

ধাবিষ্যতি	ধাবিষ্যসি	ধাবিষ্যামি	ধাবিষ্যন্তে	ধাবিষ্যসে	ধাবিষ্যে
ধাবিষ্যত:	ধাবিষ্যথ:	ধাবিষ্যাব:	ধাবিষ্যেতে	ধাবিষ্যেথে	ধাবিষ্যাবহে
ধাবিষ্যন্তি	ধাবিষ্যথ	ধাবিষ্যাম:	ধাবিষ্যন্তে	ধাবিষ্যধ্বে	ধাবিষ্যামহে

লিট্

দধাব	দধাবিথ	দধাব	দধাবে	দধাবিধে	দধাবে
দধাবতু:	দধাবথু:	দধাবিব	দধাবাতে	দধাবাথে	দধাবিবহে
দধাবু:	দধাব	দধাবিম	দধাবিরে	দধাবিধ্বে	দধাবিমহে

শত্—ধাবৎ ; শানচ্—ধাবমান ; তুণুন্—ধাবিষ্যন্ ; ভূ—  
ধাবিত্বা, ধোত্বা ; তব্য—ধাবিতব্য ; গিচ্—ধাবয়তি ; সন্—  
দিশানিবাতি-তে ; যঙ্—দধাবাতে । ভাবে—ধাবাতে ।

জি ( to conquer )—পর্যন্তপদ

লট্

লোট্

জয়তি	জয়সি	জয়ামি	জয়তু	জয়	জয়ানি
জয়ত:	জয়থ:	জয়াব:	জয়তাম্	জয়তম্	জয়াব
জয়ন্তি	জয়থ	জয়াম:	জয়ন্তু	জয়ত	জয়াম



জি-ধাতু

লঙ্

বিধিনিড়্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অজযত্	অজযঃ	অজযন্	জযেত্	জযেঃ	জযেয়ন্
অজযতাম্	অজযতন্	অজযাব	জযেতাম্	জযেতন্	জযেব
অজযন্ত্	অজযত	অজযাম	জযেয়ঃ	জযেত	জযেম

লট্

শিট্

জেষ্যতি	জেষ্যসি	জেষ্যামি	জিগায়	জিগায়িথ	জিগেথ	জিগায়
জেষ্যতঃ	জেষ্যথঃ	জেষ্যাবঃ	জিগ্যন্তুঃ	জিগ্যথুঃ		জিগিষ্ব
জেষ্যন্তি	জেষ্যথ	জেষ্যাম	জিগ্যঃ	জিগ্য		জিগিয়ম

শত্—জয়ৎ ; ভুগুন—ভুজুন্ ; ভুজ্—ভজ্ ; ভব্য—ভভব্য ;  
 ভু—জি ৩ ; লিট্—ক্রাপয়তি , সন্—‘ক্রগীষ’ত ; যঙ্—‘ক্রজীষতে’ ;  
 কৰ্ণবাচ্যে—জীষতে ।

স্মৃ ( to remember )—পরটৈশ্মপদী

লট্

লোট্

স্মরতি	স্মরসি	স্মরামি	স্মরতু	স্মর	স্মরাণি
[ স্মরতঃ	স্মরথঃ	স্মরাবঃ	স্মরতাম্	স্মরতন্	স্মরাব
স্মরন্তি	স্মরথ	স্মরামঃ	স্মরন্তু	স্মরত	স্মরাম

লঙ্

বিধিনিড়্

অস্মরত্	অস্মরঃ	অস্মরন্	স্মরেত্	স্মরেঃ	স্মরেয়ন্
অস্মরতাম্	অস্মরতন্	অস্মরাব	স্মরেতাম্	স্মরেতন্	স্মরেব
অস্মরন্ত্	অস্মরত	অস্মরাম	স্মরেয়ঃ	স্মরেত	স্মরেম

লট্

শ্ব-ধাতু

লিট্

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

স্মরিষ্যতি	স্মরিষ্যসি	স্মরিষ্যামি	সস্মার	সস্মর্থ	সস্মার
স্মরিষ্যতঃ	স্মরিষ্যথঃ	স্মরিষ্যাবঃ	সস্মরতুঃ	সস্মরথুঃ	সস্মরিব
স্মরিষ্যন্তি	স্মরিষ্যথ	স্মরিষ্যামঃ	সস্মরুঃ	সস্মর	সস্মরিম

শত্—স্ম৭, তুগুন্—স্মৰ্ভূম্ ; ক্রা—স্মৃহা ; তব্য—স্মৰ্ভব্য ;  
 ক্র—স্মৃত ; লিট্—স্মরিষ্যতি ; সন্—স্মরীষ্যতি ; যঙ্—স্মার্ষ্যতে ;  
 কৰ্ম্মবাচ্যে—স্মর্য্যতে ।

গিধ ( to go, to accomplish )—পরটেশ্বপদৌ

লট্

লোট্

সেধতি	সেধসি	সেধামি	সেধতু	সেধ	সেধানি
সেধতঃ	সেধথঃ	সেধাবঃ	সেধতাম্	সেধতম্	সেধাব
সেধন্তি	সেধথ	সেধামঃ	সেধন্তু	সেধত	সেধাম

লঙ্

বিধিলিঙ্

অসেধত্	অসেধঃ	অসেধম্	সেধেত্	সেধেঃ	সেধেয়ম্
অসেধতাম্	অসেধতম্	অসেধাব	সেধেতাম্	সেধেতম্	সেধেব
অসেধন্	অসেধত	অসেধাম	সেধেয়ুঃ	সেধেত	সেধেম

লট্

লিট্

সেত্স্যতি	সেত্স্যসি	সেত্স্যামি	সিপিধ	সিপিধিথ	সিপিধ
সেত্স্যতঃ	সেত্স্যথঃ	সেত্स्याবঃ	সিপিধতুঃ	সিপিধথুঃ	সিপিধিব
সেত্স্যন্তি	সেত্স্যথ	সেত্স্যামঃ	সিপিধুঃ	সিপিধ	সিপিধিম

শত্—সে৭ ; তুগুন্—সেধিভূম্ ; ক্রা—সিহা, সেধিহা ; তব্য—  
 সেধিতব্য ; ক্র—সিধ ; লিট্—সেধয়তি ; সন্—সিসিধিষতি ; যঙ্—  
 সেধিষ্যতে কৰ্ম্মবাচ্যে—সিধ্যতে ।

শুচ্ ( to regret, to mourn )—পর্যৈশ্বপদী

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
শোচতি	শোচসি	শোচামি	শোচতু	শোচ	শোচানি
শোচতঃ	শোচথঃ	শোচাবঃ	শোচতাম্	শোচতম্	শোচাব
শোচন্তি	শোচথ	শোচামঃ	শোচন্তু	শোচত	শোচাম

লঙ্

বিধিলিঙ্

অশোচত্	অশোচঃ	অশোচম্	শোচেত্	শোচেঃ	শোচেয়ম্
অশোচতাম্	অশোচতম্	অশোচাব	শোচেতাম্	শোচেতম্	শোচেব
অশোচন্	অশোচত	অশোচাম	শোচেযুঃ	শোচেত	শোচম

লট্

লিট্

শোচিষ্যতি	শোচিষ্যসি	শোচিষ্যামি	শুশোচ	শুশোচিথ	শুশোচ
শোচিষ্যতঃ	শোচিষ্যথঃ	শোচিষ্যাবঃ	শুশুচতুঃ	শুশুচথুঃ	শুশুচিব
শোচিষ্যন্তি	শোচিষ্যথ	শোচিষ্যামঃ	শুশুচুঃ	শুশুচুঃ	শুশুচিম

শত্—শোচৎ ; তুগুন্—শোচিহ্ম্ ; ত্বা—শোচিহ্মা, শুচিহ্মা ;  
তব্য—শোচিতব্য ; ক্ত—শোচিত, শুচিত ; গিচ্—শোচিষ্যতি ; সন্—  
শুশোচিষ্যতি, শুশুচিষ্যতি ; যঙ্—শোচিষ্যতে ; কৰ্ম্মবাচ্যে—শুচ্যতে ।

বৃত্ ( to exist )—আত্মনেপদী

লট্

লোট্

বর্ত্ততে	বর্ত্তসে	বর্ত্তে	বর্ত্ততাম	বর্ত্তস্ব	বর্ত্তে
বর্ত্ততে	বর্ত্তথে	বর্ত্তাবহে	বর্ত্ততাম্	বর্ত্তথাম্	বর্ত্তাবহৈ
বর্ত্তন্তে	বর্ত্তধ্বে	বর্ত্তমিহে	বর্ত্তন্তাম্	বর্ত্তম্বম্	বর্ত্তমিহৈ

বৃত্ত-ধাতু

লট্			বিধিনিড়্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অবর্ত্তত	অবর্ত্তথাঃ	অবর্ত্তে	বর্ত্তত	বর্ত্তথাঃ	বর্ত্তয়
অবর্ত্তেতাম্	অবর্ত্তেথাম্	অবর্ত্তাবহি	বর্ত্তেতাম্	বর্ত্তেথাম্	বর্ত্তেবহি
অবর্ত্তন্ত	অবর্ত্তধ্বম্	অবর্ত্তামহি	বর্ত্তরন্	বর্ত্তধ্বম্	বর্ত্তেমহি
লৃট্			লিট্		
বর্ত্তিষ্যতে	বর্ত্তিষ্যসে	বর্ত্তিষ্যে	ববৃতে	ববৃতিষে	ববৃতে
বর্ত্তিষ্যেতে	বর্ত্তিষ্যেথে	বর্ত্তিষ্যাবহে	ববৃতাতে	ববৃতাথে	ববৃতিবহে
বর্ত্তিষ্যন্তে	বর্ত্তিষ্যধ্বে	বর্ত্তিষ্যামহে	ববৃতিরে	ববৃতিধ্বে	ববৃতিমহে

পক্ষে লৃট্—বৎস্ৱাৎ বৎস্ৱাঃ বৎস্ৱাঃ ; বৎস্ৱাসি বৎস্ৱাথঃ  
বৎস্ৱাথঃ ; বৎস্ৱামি বৎস্ৱাবঃ বৎস্ৱামঃ ।

শানচ্—বর্ত্তমান ; তুমুন্—বর্ত্তিভূম্ ; ভূ।—বৃত্তা ; তব্য—  
বর্ত্তিতব্য ; ক্র—বৃত্ত ; গিচ্—বর্ত্তয়তি. সন্—বিসৃৎসতি, বিবর্ত্তিষ্যতে ;  
যঙ্—ববৃতিষ্যতে ; ভাববাচো—বৃত্ত্যন্তে ।

২৩। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে সন্জ্, স্বনজ্ ও দন্শ্ ধাতুর  
ন্ লোপ হয় । (১)

সন্জ্ (to stick to, to adhere to)—পরশ্মৈপদী

লট্			লোট্		
সজতি	সজসি	সজামি	সজতু	সজ	সজানি
সজতঃ	সজথঃ	সজাবঃ	সজনাম্	সজতম্	সজাব
সজন্তি	সজথ	সজামঃ	সজন্তু	সজত	সজাম
লট্			বিধিনিড়্		
অসজত্	অসজঃ	অসজম্	সজেত্	সজেঃ	সজেয়ম্
অসজতাম্	অসজতম্	অসজাব	সজেতাম্	সজেতম্	সজেব
অসজন্	অসজত	অসজাম	সজেযুঃ	সজেত	সজেম



সন্জ্—ধাতু

লট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
সঙ্হ্যতি	সঙ্হ্যসি	সঙ্হ্যামি	সসঞ্জ	সসঞ্জিথ	সসঞ্জ
সঙ্হ্যতঃ	সঙ্হ্যথঃ	সঙ্হ্যাৱঃ	সসঞ্জতুঃ	সসঞ্জথুঃ	সসঞ্জিব
সঙ্হ্যন্তি	সঙ্হ্যথ	সঙ্হ্যামঃ	সসঞ্জুঃ	সসঞ্জ	সসঞ্জিম

পট্ লিট্—সসঞ্জ সসঞ্জতুঃ সসঞ্জুঃ ; সসঙ্হথ্ সসঙ্হথুঃ সসঙ্হ ;  
সসঞ্জ সসঞ্জিব সসঞ্জিম ।

শত্—সজৎ ; তুগুন্—সঙ্হুগুন্ ; ভ্রা—সঙ্হ্রা ; স্ফু—সঙ্ফু ;  
লিট্—সঙ্হ্যতি ; সন্—সিঃ সঙ্হিঃ ; যঙ্—সিঃ সঙ্হ্যতে । ভাববাচ্যে—  
সঙ্হ্যতে ।

স্বন্জ্ ( to embrace )—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
স্বজতে	স্বজসে	স্বজে	স্বজতাম্	স্বজস্ব	স্বজৈ
স্বজেতে	স্বজেথে	স্বজাবহে	স্বজেতাম্	স্বজেথাম্	স্বজাবহৈ
স্বজন্তে	স্বজধ্বে	স্বজামহে	স্বজন্তাম্	স্বজধ্বম্	স্বজামহৈ
লঙ্			বিধিলিঙ্		

অস্বজত	অস্বজথাঃ	অস্বজে	স্বজেত	স্বজেথাঃ	স্বজেয়
অস্বজেতাম্	অস্বজেথাম্	অস্বজাবহি	স্বজেয়াতাম্	স্বজেয়াথাম্	স্বজেবহি
অস্বজন্ত	অস্বজধ্বম্	অস্বজামহি	স্বজেরন্	স্বজেধ্বম্	স্বজেমহি

লট্			লোট্		
স্বঙ্হ্যতে	স্বঙ্হ্যসে	স্বঙ্হ্যে	সস্বজে	সস্বজিথে	সস্বজে
স্বঙ্হ্যেত	স্বঙ্হ্যেথে	স্বঙ্হ্যাৱহে	সস্বজাতে	সস্বজাথে	সস্বজিবহে
স্বঙ্হ্যন্তে	স্বঙ্হ্যধ্বে	স্বঙ্হ্যামহে	সস্বজিরে	সস্বজিধ্বে	সস্বজিমহে

পট্ লিট্—সস্বঞ্জ সস্বঞ্জাৎ সস্বঞ্জিরে ; সস্বঞ্জিবে সস্বঞ্জাথে  
সস্বঞ্জিধে ; সস্বঞ্জ সস্বঞ্জিৱহে সস্বঞ্জিমহে ।



গম্ (to go)—পর্যৈশ্মপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
গচ্ছতি	গচ্ছসি	গচ্ছামি	গচ্ছতু	গচ্ছ	গচ্ছানি
গচ্ছতঃ	গচ্ছথঃ	গচ্ছাবঃ	গচ্ছনাম্	গচ্ছনম্	গচ্ছাব
গচ্ছন্তি	গচ্ছথ	গচ্ছামঃ	গচ্ছন্তু	গচ্ছত	গচ্ছাম

লঙ্			বিধিনিঙ্		
অগচ্ছত্	অগচ্ছঃ	অগচ্ছম্	গচ্ছেত্	গচ্ছেঃ	গচ্ছেয়ম্
অগচ্ছনাম্	অগচ্ছনম্	অগচ্ছাব	গচ্ছেনাম্	গচ্ছেনম্	গচ্ছেব
অগচ্ছন্	অগচ্ছত	অগচ্ছাম	গচ্ছ্যেযুঃ	গচ্ছ্যেত	গচ্ছ্যেম

লৃট্			লিট্		
গমিষ্যতি	গমিষ্যসি	গমিষ্যামি	জগাম	জগামিথ, জগাম্	জগাম
গমিষ্যতঃ	গমিষ্যথঃ	গমিষ্যাবঃ	জগমতুঃ	জগমথুঃ	জগিমব
গমিষ্যন্তি	গমিষ্যথ	গমিষ্যামঃ	জগমুঃ	জগম	জগিমব

শত্—গচ্ছৎ ; তুযুন্—গচ্ছন্ ; ভূ—গচ্ছা ; ল্যপ্—অ গমা, আগতা ; তব্য—গচ্ছব্য, ক্রু গত ; গিচ্—গময়ত ; সন্—ক্রিগমিবতি ; যঙ্—কৃষ্ময়াতে ; কৰ্ম্মবাচ্যে—গম্যতে ।

দৃশ্ (to see)—পর্যৈশ্মপদী

লট্			লোট্		
পশ্যতি	পশ্যসি	পশ্যামি	পশ্যতু	পশ্য	পশ্যানি
পশ্যতঃ	পশ্যথঃ	পশ্যাবঃ	পশ্যনাম্	পশ্যনম্	পশ্যাব
পশ্যন্তি	পশ্যথ	পশ্যামঃ	পশ্যন্তু	পশ্যত	পশ্যাম

দৃশ্-ধাতু

লঙ্

বিধিনিড়্

প্রথম	ষষ্ঠ্যম	উত্তম	প্রথম	ষষ্ঠ্যম	উত্তম
অপশ্যৎ	অপশ্য:	অপশ্যম্	পশ্যেৎ	পশ্যে:	পশ্যেয়ম্
অপশ্যতাম্	অপশ্যতম্	অপশ্যাৎ	পশ্যেতাম্	পশ্যেতম্	পশ্যেৎ
অপশ্যন্	অপশ্যত	অপশ্যাম	পশ্যেয়ু:	পশ্যেত	পশ্যেম

লট্

লিট্

দৃশ্যতি	দৃশ্যসি	দৃশ্যামি	দদর্শ দদর্শিথ, দদ্রু	দদর্শ
দৃশ্যত:	দৃশ্যথ:	দৃশ্যাৎ:	দদৃশতু: দদৃশথু:	দদৃশিৎ
দৃশ্যন্তি	দৃশ্যথ	দৃশ্যাম:	দদৃশু: দদৃশ	দদৃশিমে

শত্—পশ্যৎ ; ভুগুন্—দৃষ্টেয়ম্ ; ভূ—দৃষ্টে ; ভব্য—  
দৃষ্টেব্য ; লিট্—দর্শয়তি ; সন্—দদৃক. ৩ ; যঙ্—দদ্রাদৃশতে ;  
বর্শ্ববাটো—দৃশতে ।

ক্রম্ (to walk)—পরৈশ্মপদৌ

লট্

লোট্

ক্রামতি	ক্রামসি	ক্রামামি	ক্রামতু	ক্রাম	ক্রামাণি
ক্রামত:	ক্রামথ:	ক্রামাৎ:	ক্রামতাম্	ক্রামতম্	ক্রামাৎ
ক্রামন্তি	ক্রামথ	ক্রামাম:	ক্রামন্তু	ক্রামত	ক্রামাম

লঙ্

বিধিনিড়্

অক্রামত্	অক্রাম:	অক্রামম্	ক্রামেত্	ক্রামে:	ক্রামেয়ম্
অক্রামতাম্	অক্রামতম্	অক্রামাৎ	ক্রামেতাম্	ক্রামেতম্	ক্রামেৎ
অক্রামন্	অক্রামত	অক্রামাম	ক্রামেয়ু:	ক্রামেত	ক্রামেম



କ୍ରନ୍-ଧାତୁ

ଲଟ୍

ଲିଟ୍

ଅଥମ	ମଧ୍ୟମ	ଉଚ୍ଚମ	ଅଥମ	ମଧ୍ୟମ	ଉଚ୍ଚମ
କ୍ରମିଷ୍ୟତି	କ୍ରମିଷ୍ୟସି	କ୍ରମିଷ୍ୟାମି	ଚକ୍ରାମ	ଚକ୍ରମିଥ	ଚକ୍ରାମ
କ୍ରମିଷ୍ୟତ:	କ୍ରମିଷ୍ୟଥ:	କ୍ରମିଷ୍ୟାବ:	ଚକ୍ରମତୁ:	ଚକ୍ରମଥୁ:	ଚକ୍ରମିବ
କ୍ରମିଷ୍ୟନ୍ତି	କ୍ରମିଷ୍ୟଥ	କ୍ରମିଷ୍ୟାମ:	ଚକ୍ରମୁ:	ଚକ୍ରମ	ଚକ୍ରମିମ

କ୍ର—କ୍ରା ୧୯ ; ତୁଗୁନ୍—କ୍ରମିଶୁନ୍ ; କ୍ରୁ—କ୍ରମିଷ୍ଟ, କ୍ର'ଷ୍ଟା ; ତବ୍ୟ—  
କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ; କ୍ର—କ୍ରା ୩୩ ; ଗିଟ୍—କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ; ଗନ୍—କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ; ଷଢ୍—  
କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ; ଭାବବାଚୋ—କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ।

ମଦ୍ ( to go )—ଅଗ୍ରଟିଶ୍ଚପଦୀ

ଲଟ୍

ଲୋଟ୍

ମୀଦତି	ମୀଦସି	ମୀଦାମି	ମୀଦତୁ	ମୀଦ	ମୀଦାନି
ମୀଦତ:	ମୀଦଥ:	ମୀଦାବ:	ମୀଦତାମ୍	ମୀଦତମ୍	ମୀଦାବ
ମୀଦନ୍ତି	ମୀଦଥ	ମୀଦାମ:	ମୀଦନ୍ତୁ	ମୀଦତ	ମୀଦାମ
	ଲଢ୍				ବିଧିନିଢ୍
ଅମୀଦତ୍	ଅମୀଦ:	ଅମୀଦମ୍	ମୀଦେତ୍	ମୀଦେ:	ମୀଦେୟମ୍
ଅମୀଦତାମ୍	ଅମୀଦତମ୍	ଅମୀଦାବ	ମୀଦେତାମ୍	ମୀଦେତମ୍	ମୀଦେବ
ଅମୀଦନ୍	ଅମୀଦତ	ଅମୀଦାମ	ମୀଦେୟ:	ମୀଦେତ	ମୀଦେମ

ଲଟ୍

ଲିଟ୍

ମତ୍ସ୍ୟତି	ମତ୍ସ୍ୟସି	ମତ୍ସ୍ୟାମି	ମତ୍ସାଦ	ମେଦିଥ	ମତ୍ସାଦ
ମତ୍ସ୍ୟତ:	ମତ୍ସ୍ୟଥ:	ମତ୍ସ୍ୟାବ:	ମେଦତୁ:	ମେଦଥୁ:	ମେଦିବ
ମତ୍ସ୍ୟନ୍ତି	ମତ୍ସ୍ୟଥ	ମତ୍ସ୍ୟାମ:	ମେଦୁ:	ମେଦ	ମେଦିମ

କ୍ର—କ୍ରା ୧୯ ; ତୁଗୁନ୍—କ୍ରମିଶୁନ୍ ; କ୍ରୁ—କ୍ରମିଷ୍ଟ, କ୍ର'ଷ୍ଟା ; ତବ୍ୟ—  
କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ; କ୍ର—କ୍ରା ୩୩ ; ଗିଟ୍—କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ; ଗନ୍—କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ; ଷଢ୍—  
କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ; ଭାବବାଚୋ—କ୍ରମିଷ୍ଟବ୍ୟ ।

ষ্টিব্ ( to spit )—পরস্মৈপদো

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ষ্টীবতি	ষ্টীবসি	ষ্টীবামি	ষ্টীবতু	ষ্টীব	ষ্টীবানি
ষ্টীবতঃ	ষ্টীবথঃ	ষ্টীবাৱঃ	ষ্টীবতাম্	ষ্টীবতস্ম্	ষ্টীৱাৱ
ষ্টীৱন্তি	ষ্টীৱথ	ষ্টীৱামঃ	ষ্টীৱন্তু	ষ্টীৱত	ষ্টীৱাম

লঙ্

বিধিনিঙ্

অষ্টীৱত্	অষ্টীৱঃ	অষ্টীৱস্ম্	ষ্টীৱেত্	ষ্টীৱেঃ	ষ্টীৱেৱস্ম্
অষ্টীৱতাম্	অষ্টীৱতস্ম্	অষ্টীৱাৱ	ষ্টীৱেতাম্	ষ্টীৱেতস্ম্	ষ্টীৱেৱ
অষ্টীৱন্	অষ্টীৱত	অষ্টীৱাম	ষ্টীৱেযুঃ	ষ্টীৱেত	ষ্টীৱেম

লৃট্

বিধিনিঙ্

ষ্টেৱিষ্যতি	ষ্টেৱিষ্যসি	ষ্টেৱিষ্যামি	টিষ্টেৱ	টিষ্টেৱিথ	টিষ্টেৱ
ষ্টেৱিষ্যতঃ	ষ্টেৱিষ্যথঃ	ষ্টেৱিষ্যাৱঃ	টিষ্টেৱতুঃ	টিষ্টেৱথুঃ	টিষ্টেৱিৱ
ষ্টেৱিষ্যন্তি	ষ্টেৱিষ্যথ	ষ্টেৱিষ্যামঃ	টিষ্টেৱুঃ	টিষ্টেৱ	টিষ্টেৱিম

পক্ষে লিট্—তিষ্টেৱ তিষ্টিবঃ তিষ্টিবুঃ ইত্যাদি । শত্—ষ্টীবৎ ;  
তুগুন্—ষ্টেৱিঃমঃ ; ক্রা—ষ্টেৱিত্বা, ষ্টেৱিত্বা ; ক্ত—ষ্টেৱিত ; গিচ্—  
ষ্টেৱয়তি ; জন্—ষ্টেৱয়তি ; যঙ্—ষ্টেৱয়তে ; ভাবে—ষ্টেৱাতে ।

অা, দা, পা, ঙা, ঙা ধাতু

৩১ । লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ভাদিগণে অা-ধাতু স্থানে তিষ্ঠ্,  
দা-ধাতু স্থানে যচ্ছ্, পা-ধাতু স্থানে পিব্, ঙা-ধাতু স্থানে জিহ্ এবং  
ঙা-ধাতু স্থানে ধম্ হয় (১) ।

(১) পাখাখাখামাদাণ্ দৃশ্যন্তিস্তিস্তদসদাং পিতৃভ্রম্মমতিষ্ঠমনযচ্ছপচ্ছ ধোঁষসাদাঃ ।

লট্			লৃট্-ধাতু			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
তিষ্ঠতি	তিষ্ঠসি	তিষ্ঠামি	তিষ্ঠতু	তিষ্ঠ	তিষ্ঠানি	তিষ্ঠতি	তিষ্ঠসি	তিষ্ঠামি
তিষ্ঠতঃ	তিষ্ঠথঃ	তিষ্ঠাবঃ	তিষ্ঠনাম্	তিষ্ঠতম্	তিষ্ঠাব	তিষ্ঠতঃ	তিষ্ঠথঃ	তিষ্ঠাব
তিষ্ঠন্তি	তিষ্ঠথ	তিষ্ঠামঃ	তিষ্ঠন্তু	তিষ্ঠত	তিষ্ঠাম	তিষ্ঠন্তি	তিষ্ঠথ	তিষ্ঠামঃ
লঙ্			বিধিনির্লঙ্					
অতিষ্ঠত্	অতিষ্ঠঃ	অতিষ্ঠম্	তিষ্ঠেত্	তিষ্ঠেঃ	তিষ্ঠেয়ম্	অতিষ্ঠত্	অতিষ্ঠঃ	অতিষ্ঠম্
অতিষ্ঠতাম্	অতিষ্ঠতম্	অতিষ্ঠাব	তিষ্ঠেতাম্	তিষ্ঠেতম্	তিষ্ঠেব	অতিষ্ঠতাম্	অতিষ্ঠতম্	অতিষ্ঠাব
অতিষ্ঠন্তু	অতিষ্ঠন্ত	অতিষ্ঠাম	তিষ্ঠেয়ুঃ	তিষ্ঠেত	তিষ্ঠেম	অতিষ্ঠন্তু	অতিষ্ঠন্ত	অতিষ্ঠাম
লট্			লিট্					

স্থাস্যতি	স্থাস্যসি	স্থাস্যামি	তস্থৌ	তস্থিথ, তস্থাথ	তস্থৌ
স্থাস্যতঃ	স্থাস্যথঃ	স্থাস্যাবঃ	তস্থনুঃ	তস্থথুঃ	তস্থিব
স্থাস্যন্তি	স্থাস্যথ	স্থাস্যামঃ	তস্থুঃ	তস্থ	তস্থিম

শত্—তিষ্ঠৎ ; তুয়ন্—স্থাতুন্ ; ত্বা—স্থিত্বা ; তব্য—স্থানব্য ;  
 ত্ব—স্থিত্ব ; গিচ্—স্থাপয়ৎ ; সন্—স্থিষ্ঠাসতি ; যঙ্—তেষ্ঠীয়তে ;  
 ভাবে—স্থীয়তে ।

দা ( to give )—পর্যেশ্বপদৌ

লট্			লোট্		
যচ্ছতি	যচ্ছসি	যচ্ছামি	যচ্ছতু	যচ্ছ	যচ্ছানি
যচ্ছতঃ	যচ্ছথঃ	যচ্ছাবঃ	যচ্ছতাম্	যচ্ছতম্	যচ্ছাব
যচ্ছন্তি	যচ্ছথ	যচ্ছামঃ	যচ্ছন্তু	যচ্ছত	যচ্ছাম
লঙ্			বিধিনির্লঙ্		
অযচ্ছত্	অযচ্ছঃ	অযচ্ছম্	যচ্ছেত্	যচ্ছেঃ	যচ্ছেয়ম্
অযচ্ছতাম্	অযচ্ছতম্	অযচ্ছাব	যচ্ছেতাম্	যচ্ছেতম্	যচ্ছেব
অযচ্ছন্তু	অযচ্ছন্ত	অযচ্ছাম	যচ্ছেয়ুঃ	যচ্ছেত	যচ্ছেম

## দা-ধাতু

লৃট্

লিট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
দাস্যতি	দাস্যসি	দাস্যামি	দদৌ	দদিথ, দদাথ	দদৌ
দাস্যতঃ	দাস্যথঃ	দাস্যাবঃ	দদতুঃ	দদথুঃ	দদিব
দাস্যন্তি	দাস্যথ	দাস্যামঃ	দদুঃ	দদ	দদিম

শত্—যচ্চৎ ; তুমুন্—দাতুম্ ; ক্রা—দত্বা ; ক্রু—দত্ত ; তব্য—  
দাতব্য ; গিচ্—দাপয়তি ; সন্—দিৎসতি ; যঙ্—দেদীয়াতে ;  
কন্ম গি—দীয়াতে ।

পা ( to drink )—পৰ্যটম্পদী

লৃট্

লোট্

পিবতি	পিবসি	পিবামি	পিবতু	পিব	পিবানি
পিবতঃ	পিবথ	পিবাবঃ	পিবতাম্	পিবতম্	পিবাব
পিবন্তি	পিবথ	পিবামঃ	পিবন্তু	পিবত	পিবাম

লঙ্

বিধিলিঙ্

অপিবত্	অপিবঃ	অপিবম্	পিবেত্	পিবেঃ	পিবৈয়ম্
অপিবতাম্	অপিবতম্	অপিবাব	পিবিতাম্	পিবিতম্	পিবৈব
অপিবন্	অপিবত	অপিবাম	পিবৈয়ুঃ	পিবৈত	পিবৈম

লৃট্

লিট্

পাস্যতি	পাস্যসি	পাস্যামি	পপৌ	পপিথ, পপাথ	পপৌ
পাস্যতঃ	পাস্যথঃ	পাপ্যাবঃ	পপতুঃ	পপথুঃ	পপিব
পাস্যন্তি	পাস্যথ	পাস্যামঃ	পপুঃ	পপ	পপিম

শত্—পিবৎ ; তুমুন্—পাতুম্ ; ক্রা—পীত্বা ; ক্রু—পীত ; তব্য—  
পাতব্য ; গিচ্—পায়য়তি ; সন্—পিপাসতি ; যঙ্—পেপীয়াতে ;  
কন্ম গি—পীয়াতে ।



ঘ্রা to smell )—পরৈশ্মপদী

লট্			লোট্		
প্র য	মধায	উষ্ম	প্র য	মধায	উষ্ম
জিঘ্রতি	জিঘ্রসি	জিঘ্রামি	জিঘ্রতু	জিঘ্র	জিঘ্রাণি
জিঘ্রতঃ	জিঘ্রথঃ	জিঘ্রাবঃ	জিঘ্রতাম্	জিঘ্রতম্	জিঘ্রাব
জিঘ্রন্তি	জিঘ্রথ	জিঘ্রামঃ	জিঘ্রন্তু	জিঘ্রত	জিঘ্রাম
লঙ্			বিধিলিঙ্		
অজিঘ্রত্	অজিঘ্রঃ	অজিঘ্রম্	জিঘ্রেত্	জিঘ্রেঃ	জিঘ্র যম্
অজিঘ্রতাম্	অজিঘ্রতম্	অজিঘ্রাব	অঘ্রেতাম্	জিঘ্রেতম্	জিঘ্র ব
অজিঘ্রন্	অজিঘ্রত	অজিঘ্রাম	জিঘ্র যুঃ	জিঘ্রেত	জিঘ্র স
লৃট্			লিট্		
ঘ্রাস্যতি	ঘ্রাস্যসি	ঘ্রাস্যামি	জঘ্রৌ	জঘ্রিথ, জঘ্রাথ	জঘ্রৌ
ঘ্রাস্যতঃ	ঘ্রাস্যথঃ	ঘ্রাস্যাবঃ	জঘ্রতুঃ	জঘ্রথুঃ	জঘ্রিব
ঘ্রাস্যন্তি	ঘ্রাস্যথ	ঘ্রাস্যামঃ	জঘ্র :	জঘ্র	জঘ্রিম

শত্—জিঘ্রৎ ; তুগুন্—ঘ্রাতুন্ ; ক্রু—ঘ্রাত্, ঘ্রাণ ;  
 তব্য—ঘ্রাতব্য ; গিচ্—ঘ্রাপয়তি ; সন্—জিঘ্রাসতি ; যঙ্—  
 জেঘ্রীষতে ; কৰ্ম্মণি—ঘ্রায়েত ।

ধ্বা ( to blow, to make sound )—পরৈশ্মপদী

লট্			লোট্		
ধমতি	ধমসি	ধমামি	ধমতু	ধম	ধমানি
ধমতঃ	ধমথঃ	ধমাবঃ	ধমতাম্	ধমতম্	ধমাব
ধমন্তি	ধমথ	ধমামঃ	ধমন্তু	ধমত	ধমাম

## ধা-ধাতু

লঙ্

বিধিনির্লঙ্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অধমত্	অধমঃ	অধমম্	ধমেত্	ধমেঃ	ধমেয়ম্
অধমতাম্	অধমতম্	অধমাব	ধমেতাম্	ধমেতম্	ধমেব
অধমন্	অধমত	অধমাম	ধমেযুঃ	ধমেত	ধমেম

লৃট্

লিট্

ধমাস্যতি	ধমস্যসি	ধমাস্যামি	দধ্মৌ	দধ্মিথ, দধ্মাথ	দধ্মৌ
ধমাস্যতঃ	ধমাস্যথঃ	ধমাস্যাবঃ	দধ্মতুঃ	দধ্মথুঃ	দধ্মিব
ধমাস্যন্তি	ধমাস্যথ	ধমাস্যামঃ	দধ্মুঃ	দধ্ম	দধ্মিম

শত্—ধমৎ । তুগুন্—ধাতুয়্ : ভূ—ধাতু : ভূ—ধাতু ;  
 তব্য—ধাতব্য : নিচ্—ধাপয়তি ; মন্—দধ্মাসতি ; যঙ্—  
 দেধ্মীষতে ; কৰ্ম্মণি—ধায়তে ।

## চম্ (to sip)—পরট্টেশ্বপদী

৩২ । লট্ প্রকৃত চারি বিভক্তিতে চম্ ধাতুর জ্ঞানে চাম্ হয় ।  
 (১) আ-পূর্বক ইহা প্রযুক্ত হয় ।

লট্

লোট্

আচামতি	আচামসি	আচামামি	আচামতু	আচাম	আচামানি
আচামনঃ	আচামথঃ	আচামাবঃ	আচামতাম্	আচামতম্	আচামাব
আচামন্তি	আচামথ	আচামামঃ	আচামন্তু	আচামত	আচামাম

লঙ্

বিধিনির্লঙ্

আচামত্	আচামঃ	আচামম্	আচামেত্	আচামেঃ	আচামেয়ম্
আচামতাম্	আচামতম্	আচামাব	আচামেতাম্	আচামেতম্	আচামেব
আচামন্	আচামত	আচামাম	আচামেযুঃ	আচামেত	আচামেম

লৃট্

লিট্

আচমিষ্যতি	আচমিষ্যসি	আচমিষ্যামি	আচচাম	আচেমিথ	আচচাম
আচমিষ্যতঃ	আচমিষ্যথঃ	আচমিষ্যাবঃ	আচেমতুঃ	আচেমথুঃ	আচেমিব
আচমিষ্যন্তি	আচমিষ্যথ	আচমিষ্যামঃ	আচেমুঃ	আচম	আচেমিম

(১) চিৎকৃষ্মাৎ নিতি ।

শত্—আচামৎ ; তুম্—আচামিহ্ম ; ল্যপ্—আচম্য ; ক্রা—  
চমিহ্মা, চাম্ভা ; ক্র—চাম্ভ ; গিচ্—চামযতি ; সন্—চিচমিযতি ;  
যঙ—চাক্ষম্যতে ; কন্—চম্যতে ।

গুহ্ (to keep secret) —উভয়পদী

৩৩। লট্ প্রকৃতি চারি বিভক্তিতে গুহ্ পাঃ বস্থানে গূহ্ হয় (১) ।

লট্

লোট্

পরম্পদী

আত্মনেপদী

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
গূহতি	গূহসি	গূহামি	গূহতে	গূহসে	গূহে
গূহতঃ	গূহথঃ	গূহাবঃ	গূহেতে	গূহেথে	গূহাবহে
গূহন্তি	গূহথ	গূহামঃ	গূহন্তে	গূহধ্বে	গূহামহে

লোট্—গূহ ২ ; গূহ তাম্ ইত্যাদি । লঙ্—অগূহৎ ; অগূহ তাম্  
ইত্যাদি । লট্—গূহিষ্যতি ; গূহিষ্যতে ইত্যাদি । লিট্—জুগূহ ;  
জুগূহে ইত্যাদি ।

শত্—গূহৎ , শানচ্—গূহমান ; তুম্—গূহিহ্ম , গোঢ়ম্ ;  
ক্রা—গূহিহ্মা , গূঢ়া ; ক্র—গূঢ় ; গিচ্—গূহযতি ; সন্—জুগুযতি-তে ;  
যঙ—জাগুহতে ; কন্—গুহতে ।

প্রচলিত ভাদিগণীয় ধাতু—পরম্পদী

অট্—to go. অটতি । আটৎ	ঈদ্য—to envy. ঈদ্যতি । ঈদ্যৎ
অত্—to go. অততি । আতৎ । অতেৎ	কাজ্—to desire, to wish কাজতি
অর্চ্—to worship. অর্চতি । আর্চ্ৎ	কূজ্—to make inarticulate sound, to chirp. কূজতি । অকূজৎ
অজ্—to earn. অজতি । আজৎ	কৃব্—to plough, to draw. কবতি
অহ্—to worship, to deserve অহতি । অহতু । অহৎ	ক্রন্—to cry. ক্রন্তি । অক্রন্ৎ
অব্—to protect অবতি , আবৎ	ক্রীড়্—to play. ক্রীড়তি । অক্রীড়ৎ

ফর্—to flow. ফরতি। অফরৎ  
 ক্ষি—to decay. ক্ষয়তি। অক্ষয়ৎ  
 খাদ্—to eat. খাদতি। অখাদৎ  
 গদ্—to speak. গদতি। অগদৎ  
 গজ্—to roar. গজতি। অগজৎ  
 গৈ—to sing. গায়তি। অগায়ৎ। গায়েরৎ  
 যৈ—to be weary. প্রায়তি। অপ্রায়ৎ  
 চর্—to walk. চরতি। অচরৎ। চরেৎ  
 চর্চ।—to discuss. চর্চতি। অচর্চৎ  
 চল্—to walk, to shake. চলতি  
 চুষ্—to kiss. চুষতি। অচুষৎ  
 জপ্—to mutter. জপতি। অজপৎ  
 জল্প—to talk. জল্পতি। অজল্পৎ  
 জীব্—to live. জীবতি। অজীবৎ  
 জ্বল্—to burn, to glow. জ্বলতি  
 তপ্—to shine. তপতি। অতপৎ  
 তৃ—to cross. তরতি। অতরৎ  
 ত্যজ্—to abandon. ত্যজতি  
 দহ্—to burn, to pain. দহতি  
 ধৈ—to think. ধ্যায়তি। অধ্যায়ৎ  
 ধ্বন্—to sound, to echo. ধ্বনতি  
 নদ্—to sound. নদতি। অনদৎ। নদেৎ  
 নন্দ্—to be pleased. নন্দতি। অনন্দৎ  
 নম্—to salute. নমতি। অনমৎ। নমেৎ  
 নিন্দ্—to blame. নিন্দতি। অনিন্দৎ

পঠ্—to read. পঠতি। অপঠৎ। পঠেৎ  
 পত্—to fall. পততি। অপতৎ। পতেৎ  
 ফল্—to result. ফলতি। অফলৎ  
 ভণ্—to speak. ভণতি। অভণৎ  
 ভ্রম্—to walk, to roam. ভ্রমতি  
 মীল্—to close, to twinkle. মীলতি  
 মূর্চ্ছ্—to faint মূর্চ্ছতি। অমূর্চ্ছৎ  
 শ্না—to learn, to remember. শ্ননতি  
 রক্ষ্—to protect. রক্ষতি। অরক্ষৎ  
 বৃহ্—to grow, to rise. বোহতি  
 লস্—to shine. লসতি। অলসৎ  
 বদ্—to say, to tell. বদতি। অবদৎ  
 বম্—to vomit. বমতি। অবমৎ  
 বস্—to dwell. বসতি। অবসৎ  
 বাহ্—to wish, to desire. বাহতি  
 বৃষ্—to rain, to pour forth. বর্ষতি  
 ব্রজ্—to proceed, to go. ব্রজতি  
 শন্—to relate, to suggest. শংসতি  
 শুচ্—to bewail, to regret. শোচতি  
 সৃ—to go. সরতি। অসরৎ। সরেৎ  
 সৃপ্—to go, to creep. সর্পতি  
 স্থল্—to fall down. স্থলতি। অস্থলৎ  
 স্মৃ—to remember. স্মরতি। অস্মরৎ  
 স্বন্—to sound. স্বনতি। অস্বনৎ  
 হস্—to smile. হাসতি। অহসৎ

### ভূদিগণীষ ধাতু—আত্মনেপদী

অয়্—(with পরা) to go. পলায়তে  
 ইক্—to see. ঈকতে। ঐকত। ঈকেত

মুদ্—to rejoice, to be glad. মোদতে  
 যত্—to attempt. যততে। অযতত।



ভূদিগণীয় ধাতু—আত্মনেপদী

ঈহ্—to aim at. ঈহতে । ঈহত  
 এজ্—to shake. এজতে । এইজত  
 এধ্—to grow, to prosper. এধতে  
 কপ্প্—to shake, to tremble. কপ্পতে  
 কাশ্—to shine. কাশতে । অকাশত  
 কয়্—to bear, to endure. কয়তে  
 গাহ্—to dive into, to bathe. গাহতে  
 গ্রস্—to swallow. গ্রসতে । অগ্রসত  
 ঘট্—to happen. ঘটতে । অঘটত  
 চেষ্ট্—to strive. চেষ্টতে । অচেষ্টত  
 ডী (with উৎ)—to fly. উড়ডতে  
 ঢৌক্—to go, to approach. ঢৌকতে  
 ত্রপ্—to be ashamed. ত্রপতে  
 ত্রৈ—to protect. ত্রায়তে । অত্রায়ত  
 ত্বব্—to hurry. ত্ববতে । অত্ববত  
 দয়্—to pity, to protect. দয়তে  
 দ্যাহ্—to shine. দ্যাহতে । অদ্যাহত  
 ধ্বংস্—to perish, to fall down.  
 ধ্বংসতে । ধ্বংসতাম্ । অধ্বংসত  
 ধ্ৰু—to go, to jump. ধ্রুবত । অধ্রুবত  
 বাধ্—to oppress. বাধতে  
 ভাগ্—to shine. ভাগতে । অভাগত

বভ্—to begin. বভতে । অবভত  
 বম্—to rejoice at. বমতে  
 বৃচ্—to be pleased with. বোচতে  
 লভ্—to get, to gain. লভতে  
 লঘ্—to hang down. লঘতে  
 লসজ্—to be ashamed. লসজতে  
 বন্দ্—to salute, to adore. বন্দতে  
 বৃত্—to exist. বর্ততে । অববৃত্ত  
 বৃধ্—to grow. বর্ধতে । অববর্ধত  
 বেপ্—to tremble, to quake. বেপতে  
 ব্যধ্—to be sorry. ব্যথতে । অব্যথত  
 শঙ্ক্—to be afraid. শঙ্কতে । অশঙ্কত  
 শিক্—to learn. শিকতে । অশিকত  
 শুভ্—to shine, to suit. শোভতে  
 শ্লাঘ্—to praise. শ্লাঘতে । অশ্লাঘত  
 সহ্—to bear, to suffer. সহতে  
 সেব্—to serve. সেবতে । অসেবত  
 স্পন্দ্—to throb, to quake. স্পন্দতে  
 স্পক্—to challenge. স্পর্ধিতে  
 বধ্—to embrace. বজতে । অববজত  
 ভাব্—to speak. ভাবতে । অভাবত  
 ভিক্ষ্—to beg. ভিক্ষতে । অভিক্ষত

ভূদিগণীয় ধাতু—উভয়পদী

ক্রম্—to walk, to step. ক্রামতি, ক্রমতে  
 খন্—to dig. খনতি, খনতে  
 গৃহ্—to keep secret. গৃহতি, গৃহতে  
 ধাব্—to run, to flow. ধাবতি, ধাবতে

ভূ—to nourish. ভবতি, ভবতে  
 বজ্—to sacrifice. বজতি, বজতে  
 বাচ্—to beg. বাচতি, বাচতে  
 রাজ্—to shine. রাজতি, রাজতে

ভূদিগণীয় ধাতু—উভয়পদী

ধৃ—to hold to bear. ধরতি, ধরতে

না—to carry. নয়তি, নয়তে

পচ—to cook, পচতি, পচতে

বুধ—to know. বোধতি, বোধতে

ভজ—to honour. ভজতি, ভজতে

বপ—to sow. বপতি, বপতে

বহ—to carry. বহতি, বহতে

শ্রি—to serve, to go. শ্রয়তি, শ্রয়তে

হ্র—to take away. হরতি, হরতে

হে—to call. হ্রয়তি, হ্রয়তে

Translation

Trees bend with the advent of fruits—ভগ্নি নম্রান্তুবহঃ ফলাগমৈঃ । In my old age, hunger does not pinch me—জ্ঞানৈ বয়সি ন মাং জ্বা বাধতে । This is just what is in my mind—ইদং হি যৎ মে মনসি বর্ততে । What will then happen—ততঃ কিং ভবেৎ ? Every one sees oneself handsome—সর্বং কামদাম্বানং পশুতি । I do not see any good in it—ভদ্রমিদং ন পশ্যামি । All this happens through good luck—ভাগ্যেনৈতৎ সম্ভবতি । These birds rob me of my net—হরন্তীমে জালং মম বিহঙ্গমীঃ । Why dost thou not speak to us—কথমশ্বান্ ন সম্বাষসে । The birds are singing sweetly in the bush—মধুরং কুলুস্তি নিকুল্প পক্ষিণঃ । Violent thirst torments me—বলবতী পিপাসা মাং বাধতে । Why do you not look at condition of Rama—কথং ন পশুসি রামস্তাবদ্যান্ । Stand here for a moment—অত্র মুহূর্তং তিষ্ঠ । What ! following me here too—কথমিতোহপি মামনুসরতি ? Why, your honour is before me—নমু ভবানগ্রতো মে বর্ততে । The tree feels with its head the fierce heat of the sun—অনুভবতি হি মূর্ধা পাদপন্ত ব্রহ্মকম্ । You always shine well with such a conduct—যুষ্ঠ শোভসে নিতাং ইমানেন শীলেন । The boy laughs at the old man—বালকঃ বৃদ্ধমুপহসতি । Happiness and misery revolve like the wheels of a carriage—চক্রবৎ পবিতবর্তন্তু হৃঃখানি চ শূন্যানি চ । If the Sungod ceaselessly send forth heat through his rays—যদুদৈবরশ্ময়ঃ তপতি যদি দেবো দিবাকরঃ । Empty vessel sounds much—বিক্রং হি পাত্রং ধ্বনতি প্রকামম্ । So please

give my barely-powder to him—তদ্বান্নম সত্বনশ্চৈ প্রযচ্ছ। I adore the parents of the universe—ঋগতঃ পিতরৌ বন্দে। Air is wiping off the sweat in thy face—বায়ুবাচামতি স্বেদলবান্ মুখে তে। My hand is trembling as if it has lost control over itself—হেপতে অবশ ইব মে হস্তঃ। Even resentment appears graceful in this hero—অমরোহপ্যস্ত শোভতে বীরশ্চ। Beheld an army of Rakshasas in the air - রক্ষসং বলমপ্যদৃশ্বরে। In that tree there dwelt an old parrot—তত বৃক্ষে কচ্চিৎ বৃদ্ধঃ শুকো ব্রবসৎ। It rains in the rainy season—বর্ষাষু বৃষ্টির্ভবতি। They stayed at Rama's house—রামশ্চ গৃহে অতিষ্ঠন্তে। Let the boys read this book - পঠন্তু পালকাঃ পুস্তকমেতৎ। All should see that temple—স্বন্দরং তং সর্বো পশ্যেযুঃ। We went to the bank of the river—বহুং নদ্যাণ্ডি বহগচ্ছাম। A wise man should give up idleness—অলস্তং ত্য জং বৃথাঃ। Drink cold water—ঈতলং জলং পিব। God gives us everything—ঈং দাশ্চাত্মং সর্বমেব যচ্ছতি।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit :—I go. We speak. You two walk. We two laugh. They two live. Hari is laughing. We cook the food. I gave him a few books. The wind shakes the creeper. You may come. We should go. Let him go. He may walk. He became very angry. He may live long. They saw a lion in the forest. The poor girls want some mangoes. One should always avoid bad company. The father should embrace his son. A child should bow to his parents. Never tell an untruth. The boy gave a cloth to the poor man. Let Hari go to his father-in-law's house.

2. Translate into Bengali :—পুরস্তাৎ মাল্যবান্ গিরিঃ শোভতে। মন্দং বহতি পবনঃ। মধু তিষ্ঠতি জিহ্বায়ে হৃদয়ে তু হলহলম্। মনস্ত মে সংশয়মেব

গাহতে । লোকো হি ভীত এব আত্মানং রক্ষতি । ন স্থলতি খলু বাক্যং সঙ্জনানাং  
কদাচিৎ । তাজদেকং কুলস্তার্থে গ্রামস্তার্থে কুলং ত্যজেৎ । আত্মানং সততং রক্ষেৎ  
দারৈরপি ষনৈরপি । গ্রাহো জলে গজেন্দ্রমপি কর্তি । প্রত্যাষে শয়নং ত্যজেৎ ।  
নিরাশ্রয়ং মাং জগদীশ রক্ষ । সদৃশং চেষ্টতে স্বস্তাঃ প্রকৃতে জ্ঞানিবানপি । দূতঃ সর্বং  
বৃত্তং বদিস্বতি । পুন্যমো নরকাং ত্রাযতে পিতরং স্মৃতঃ । ভুজঙ্গমৌ পদাক্রমসি  
পুচ্ছদেশে । কষয়ঃ স্বচঃ পঠন্তি । পিতা বিদেশাগতং পুত্রং বদতি । শিশুঃ পিষতি  
দুগ্ধমুফম্ । পক্ষিণঃ মৎস্তান্ খাদন্তি । কুঞ্জমধুৰং কূজন্তি কোকিলাঃ । কামনে মৃগা  
বিচরন্তি । গাভীৰং শৃঙ্গতে হস্তাৎ । অলকং ন বদেৎ সুধীঃ । মাতা কণমপি  
পুত্রস্ত বিয়োগং ন সততে । উষ্ণালুঃ শিশিরে নিহীদতি । আলস্তং যত্নেন পরিত্যজেৎ ।  
যস্ত যাদৃশং কর্ম স তদনুকূপমেব ফলং ভজতে । জননী সর্বদা যুবানমপি পুত্রমাপদো  
রক্ষতি । পত্নী চ আপৎসু মিত্রবৎ সেবতে । উভয়সৈন্তেব তুমুলঃ সংগ্রামঃ প্রাবর্তত ।  
মহৎসু উপকৃতিঃ ন খলু কদাপি মোঘা ভবতি । বরমভিলষিতং মে প্রযচ্ছ । সর্ব এব  
প্রয়াসো মে বিফলো ভবেৎ । শিশুমকায়াং প্রতিবেধতি । সৰুপ্তবতু দুর্গাণি সৰ্বো ভদ্রাণি  
পশ্যতু । কুতো ভবান্ নমতি বিপিনে ভিক্ষুক উব । ভবতি কুশুমস্তিজর্নঃ ।

3. Correct :—একা কস্তা গচ্ছন্তি । বৃক্ষস্ত ছায়ায়াং সঃ অধিতিষ্ঠন্ । পত্নাণি  
পতন্তঃ । ঘৌ বালকো ক্রন্দন্তি । অনলঃ বৃক্ষাণি দহন্তি । নিন্দকাঃ সর্বং নিন্দতি ।  
অতিথিং ব্রাহ্মণং ভজন্তাম্ । সুন্দরী রমণীগণঃ অত্র ক্রীড়ন্তি । ন শিশুঃ স্বাতন্ত্র্যমহতে ।

4. Conjugate ক্রম্ and দৃশ in লঙ্, গুত্ and সদ in লোট্, শ্রা and ষ্মা in  
লোট্, বদ্ and শ্ব in লিট্, পঠ্ and ত্যজ্ in লৃট্ ।



## তুদাদগণ

৩৪। লট্, লোট্, লঙ, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তিতে তুদাদি-  
গণীয় ধাতুর উত্তর শ (অ) হয়, অ অস্ত্যবর্ণে যুক্ত হয় (১)।

তুদ্ (to cause pain, to wound)—উভয়পদী

### লট্

পর্য্যেপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
তুদতি	তুদসি	তুদামি	তুদতে	তুদসে	তুদে
তুদতঃ	তুদথঃ	তুদাবঃ	তুদেতে	তুদেথে	তুদাবহে
তুদন্তি	তুদথ	তুদামঃ	তুদন্তে	তুদধ্বে	তুদামহে

### লোট্

তুদতু	তুদ	তুদানি	তুদতাম্	তুদস্ব	তুদৈ
তুদতাম্	তুদতম্	তুদাব	তুদেতাম্	তুদেথাম্	তুদাবহৈ
তুদন্তু	তুদত	তুদাম	তুদন্তাম্	তুদধ্বম্	তুদামহৈ

### লঙ্

অতুদত্	অতুদঃ	অতুদম্	অতুদত	অতুদথাঃ	অতুদে
অতুদতাম্	অতুদতম্	অতুদাব	অতুদেতাম্	অতুদেথাম্	অতুদাবহি
অতুদন্	অতুদত	অতুদাম	অতুদন্ত	অতুদধ্বম্	অতুদামহি

### বিধিলিঙ্

তুদেত্	তুদেঃ	তুদেয়ম্	তুদেত	তুদেথাঃ	তুদেয়
তুদেতাম্	তুদেতম্	তুদেব	তুদেয়াতাম্	তুদেয়াথাম্	তুদেবহি
তুদেয়ুঃ	তুদেত	তুদেম	তুদেয়ন্	তুদেধ্বম্	তুদেমহি

লট্

পর্যায়পদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
তোতস্যতি	তোতস্যসি	তোতস্যামি	তোতস্যতে	তোতস্যসে	তোতস্যে
তোতস্যতঃ	তোতস্যথঃ	তোতস্যাবঃ	তোতস্যেতে	তোতস্যেথে	তোতস্যাবহে
তোতস্যন্তি	তোতস্যথ	তোতস্যামঃ	তোতস্যন্তে	তোতস্যধ্বে	তোতস্যামহে

লিট্

পর্যায়পদ			আত্মনেপদ		
তুতোদ	তুতোদিথ	তুতোদ	তুতুদে	তুতুদিষে	তুতুদে
তুতুদতুঃ	তুতুদথুঃ	তুতুদিব	তুতুদাতে	তুতুদাথে	তুতুদিবহে
তুতুদুঃ	তুতুদ	তুতুদিম	তুতুদিরে	তুতুদিধে	তুতুদিমহে

শত্—তুদৎ ; শানচ্—তুদান ; তুশূন্—তো'দতুন্ ; তুৎ—  
তুদ্বা ; তু—তুন্ন ; গিচ্—তোদয়তি ; সনু—তুতুৎসতি-তে ; যঙ্—  
তোতুঙতে ; কর্মণি—তুঙতে ।

স্পৃশ্ (to touch)—পর্যায়পদৌ

লট্			লোট্		
স্পৃশতি	স্পৃশসি	স্পৃশামি	স্পৃশতু	স্পৃশ	স্পৃশানি
স্পৃশতঃ	স্পৃশথঃ	স্পৃশাবঃ	স্পৃশতাম্	স্পৃশতম্	স্পৃশাব
স্পৃশন্তি	স্পৃশথ	স্পৃশামঃ	স্পৃশন্তু	স্পৃশত	স্পৃশাম

লঙ্

অস্পৃশত্	অস্পৃশঃ	অস্পৃশম্
অস্পৃশতাম্	অস্পৃশতম্	অস্পৃশাব
অস্পৃশন্	অস্পৃশত	অস্পৃশাম

বিধিলিঙ্

স্পৃশেত্	স্পৃশঃ	স্পৃশেয়ম্
স্পৃশেতাম্	স্পৃশেতম্	স্পৃশেব
স্পৃশেযুঃ	স্পৃশেত	স্পৃশেম

স্পৃশ্-ধাতু

লট্

লিট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
স্পর্শতি	স্পর্শসি	স্পর্শামি	পস্পর্শ	পস্পর্শিথ	পস্পর্শ
স্পর্শতঃ	স্পর্শথঃ	স্পর্শগবঃ	পস্পৃশতুঃ	পস্পৃশথুঃ	পস্পৃশিব
স্পর্শন্তি	স্পর্শথ	স্পর্শগমঃ	পস্পৃশঃ	পস্পৃশ	পস্পৃশিম

শত্—স্পৃশৎ ; ভূমুন্—স্পৃশুন্ ; স্পৃশুন্ ; ক্রা—স্পৃশ্ ;  
 ক্র—স্পৃশ্ ; তব্য—স্পৃশ্য, স্পৃশ্য বা ; লিট্—স্পর্শতি ; জন্—  
 পিস্পৃকতি ; যঙ্—পরীস্পৃশতে ; কর্মণি—স্পৃশতে ।

বিজ্ (to fear, to tremble)—আত্মনেপদৌ

লট্

লোট্

বিজতে	বিজতে	বিজে	বিজতাম্	বিজস্ব	বিজৈ
বিজেতে	বিজেথে	বিজাবহে	বিজেতাম্	বিজেথাম্	বিজাবহৈ
বিজন্তে	বিজধ্বে	বিজামহে	বিজন্তাম্	বিজধ্বম্	বিজামহৈ

লঙ্

বিধিলিঙ্

অবিজত	অবিজথাঃ	অবিজে	বিজেত	বিজেথাঃ	বিজেয়
অবিজেতাম্	অবিজেথাম্	অবিজাবহি	বিজেয়াতাম্	বিজেয়াথাম্	বিজেবহি
অবিজন্ত	অবিজধ্বম্	অবিজামহি	বিজেরন্	বিজেধ্বম্	বিজেমহি

লট্

লিট্

বিজিষ্যতে	বিজিষ্যসে	বিজিষ্যে	বিবিজে	বিবিজিষে	বিবিজে
বিজিষ্যেতে	বিজিষ্যেথে	বিজিষ্যাবহে	বিবিজাতে	বিবিজাথে	বিবিজিবহে
বিজিষ্যন্তে	বিজিষ্যধ্বে	বিজিষ্যামহে	বিবিজিরে	বিবিজিধ্বে	বিবিজিমহে

শানচ্—বিজ্ঞান, তুমুন্—বিজি হুম্, ত্তা—বিজিত্তা ;

ক্ত—বিগ্ন ; তব্য—বিজিতব্য, গিচ্—বেজয়তি ; সন্—বিবিজযতে :

যঙ্—বেবিজ্যতে ; ভাবে—বিজ্যতে ।

ইষ্, প্রচ্ছ, মসৃজ্, ভসৃজ্ ধাতু

৩৫ । লট পড়তি চারি বিভক্তিতে তুদাদিগণীয় ইষ্ ধাতু স্থানে ইচ্ছ্, (১) প্রচ্ছ্ ধাতু স্থানে পৃচ্ছ্, মসৃজ্ ধাতু স্থানে মজ্জ এবং ভসৃজ্ ধাতু স্থানে ভৃজ্জ্ হব (২) ।

ইষ্ (to wish) —পরস্মৈপদী

লট্

লোট্

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

ইচ্ছতি

ইচ্ছসি

ইচ্ছামি

ইচ্ছতু

ইচ্ছ

ইচ্ছানি

ইচ্ছতঃ

ইচ্ছথঃ

ইচ্ছাবঃ

ইচ্ছতাম্

ইচ্ছতম্

ইচ্ছাব

ইচ্ছন্তি

ইচ্ছথ

ইচ্ছামঃ

ইচ্ছন্তু

ইচ্ছত

ইচ্ছাম।

লঙ

বিধিলিঙ্

ইচ্ছত্

ইচ্ছঃ

ইচ্ছম্

ইচ্ছেত্

ইচ্ছৈঃ

ইচ্ছৈয়ম্

ইচ্ছতাম্

ইচ্ছতম্

ইচ্ছাব

ইচ্ছেতাম্

ইচ্ছৈতম্

ইচ্ছৈব

ইচ্ছন্ত্

ইচ্ছত

ইচ্ছাম

ইচ্ছৈযুঃ

ইচ্ছৈত

ইচ্ছৈম

লৃট্

লিট্

ইষিষ্যতি

ইষিষ্যসি

ইষিষ্যামি

ইষেষ

ইষেথি

ইষেথ

ইষিষ্যতঃ

ইষিষ্যথঃ

ইষিষ্যাবঃ

ইষতুঃ

ইষথুঃ

ইষিব

ইষিষ্যন্তি

ইষিষ্যথ

ইষিষ্যামঃ

ইষুঃ

ইষ

ইষিম

(১) ইষুগমিষমাং ছঃ ।

(২) গ্রহি-জ্ঞা-বায়ি-ব্যধি-ব্যষ্টি-বিচতি-বৃশতি-পৃচ্ছতি-ভৃজ্জতীনাং ঙিতি চ ।



শত্—ইচ্ছৎ ; তুমুন্—এষিতুন্ ; ক্ৰ।—এষিত্বা, ইষ্টে। ; ক্ত—ইষ্টে ;  
তব্য—এষ্টব্য ; গিচ্—এষয়তি ; সন্—এষিস্বতি, কর্মণি—ইচ্ছতে।

প্রচ্ছ্ (to ask)—পরৈশ্মপদৌ

জট্

লোট্

প্রথম	ষষ্ঠ্যম	উত্তম	প্রথম	ষষ্ঠ্যম	উত্তম
প্রচ্ছতি	প্রচ্ছসি	প্রচ্ছামি	প্রচ্ছতু	প্রচ্ছ	প্রচ্ছানি
প্রচ্ছতঃ	প্রচ্ছথঃ	প্রচ্ছাবঃ	প্রচ্ছতাম্	প্রচ্ছতম্	প্রচ্ছাব
প্রচ্ছন্তি	প্রচ্ছথ	প্রচ্ছামঃ	প্রচ্ছন্তু	প্রচ্ছত	প্রচ্ছাম

লঙ

বিধিলিঙ্

অপ্রচ্ছত্	অপ্রচ্ছঃ	অপ্রচ্ছম্	প্রচ্ছেত্	প্রচ্ছেঃ	প্রচ্ছেয়ম্
অপ্রচ্ছতাম্	অপ্রচ্ছতম্	অপ্রচ্ছাব	প্রচ্ছেতাম্	প্রচ্ছেতম্	প্রচ্ছেব
অপ্রচ্ছন্ত্	অপ্রচ্ছত	অপ্রচ্ছাম	প্রচ্ছন্তুঃ	প্রচ্ছন্ত	প্রচ্ছন্তম

লট্

লিট্

প্রদ্যতি	প্রদ্যসি	প্রদ্যামি	পপ্রচ্ছ	পপ্রচ্ছথ	পপ্রচ্ছ
প্রদ্যতঃ	প্রদ্যথঃ	প্রদ্যাবঃ	পপ্রচ্ছতুঃ	পপ্রচ্ছন্তুঃ	পপ্রচ্ছব
প্রদ্যন্তি	প্রদ্যথ	প্রদ্যামঃ	পপ্রচ্ছন্তুঃ	পপ্রচ্ছন্ত	পপ্রচ্ছন্তম

শত্—প্রচ্ছৎ ; তুমুন্—এষ্টেতুন্ ; ক্ৰ।—প্রষ্টে। ; ক্ত—প্রষ্টে ; তব্য—  
এষ্টেব্য ; গিচ্—এচ্ছয়তি ; সন্—পিপ্রচ্ছতি ; যঙ্—পরীপ্রচ্ছ্যতে ;  
কর্মণি—প্রচ্ছ্যতে।

মজ্জ (to bathe, to sink)—পরৈশ্মপদৌ

জট্

লোট্

মজতি	মজসি	মজামি	মজতু	মজ	মজানি
মজতঃ	মজথঃ	মজাবঃ	মজতাম্	মজতম্	মজাব
মজন্তি	মজথ	মজামঃ	মজন্তু	মজত	মজাম

মমজ্—ধাতু

লঙ্

বিধিনিঙ্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অমজ্জত্	অমজ্জঃ	অমজ্জম্	মজ্জত্	মজ্জেঃ	মজ্জেয়ম্
অমজ্জতাম্	অমজ্জতম্	অমজ্জাব	মজ্জেতাম্	মজ্জেতম্	মজ্জিব
অমজ্জন্	অমজ্জত	অমজ্জাম	মজ্জেযুঃ	মজ্জেত	মজ্জেম

লট্

লিট্

মহ্দ্দ্যতি	মহ্দ্দ্যসি	মহ্দ্দ্যামি	মমজ্জ	মমজ্জিথ	মমজ্জ
মহ্দ্দ্যতঃ	মহ্দ্দ্যথঃ	মহ্দ্দ্যাৱঃ	মমজ্জতুঃ	মমজ্জথুঃ	মমজ্জিব
মহ্দ্দ্যন্তি	মহ্দ্দ্যথ	মহ্দ্দ্যামঃ	মমজ্জুঃ	মমজ্জ	মমজ্জিমা

শত্—মজ্জৎ ; তুগুন্—মজ্জতুম্ ; ক্ৰা—মজ্জাৎ, মজ্জত্বা ;  
 ক্ৰ—মথ ; গিচ্—মজ্জয়তি ; জন্—মিমজ্জতি ; যঙ্—মামজ্জ্যতে ;  
 ভাবে—মজ্জ্যতে ।

ভ্রমজ্ (to fry, to roast)—উত্তমপদী

পর্যৈষপদ

আশ্রয়েপদ

লট্

ভৃজ্জতি	ভৃজ্জসি	ভৃজ্জামি	ভৃজ্জতে	ভৃজ্জসে	ভৃজ্জে
ভৃজ্জতঃ	ভৃজ্জথঃ	ভৃজ্জাৱঃ	ভৃজ্জেতে	ভৃজ্জেয়ে	ভৃজ্জাৱহে
ভৃজ্জন্তি	ভৃজ্জথ	ভৃজ্জামঃ	ভৃজ্জন্তে	ভৃজ্জধ্বে	ভৃজ্জামহে

লোট্

ভৃজ্জতু	ভৃজ্জ	ভৃজ্জানি	ভৃজ্জতাম্	ভৃজ্জস্ব	ভৃজ্জৈ
ভৃজ্জাম্	ভৃজ্জতম্	ভৃজ্জাৱ	ভৃজ্জেতাম্	ভৃজ্জেথাম্	ভৃজ্জাৱহৈ
ভৃজ্জন্তু	ভৃজ্জত	ভৃজ্জাম	ভৃজ্জন্তাম্	ভৃজ্জধ্বম্	ভৃজ্জামহৈ

ভ্রম্জ্-ধাতু-লঙ্

পরৈষ্যপদ

আশ্রয়পদ

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

অভ্রজ্জত্	অভ্রজ্জ:	অভ্রজ্জম্	অভ্রজ্জত	অভ্রজ্জথা:	অভ্রজ্জে
অভ্রজ্জতাম্	অভ্রজ্জতম্	অভ্রজ্জাব	অভ্রজ্জেতাম্	অভ্রজ্জেথাম্	অভ্রজ্জাবহি
অভ্রজ্জন্	অভ্রজ্জত	অভ্রজ্জাম	অভ্রজ্জন্ত	অভ্রজ্জধ্বম্	অভ্রজ্জামহি

বিধিনিড়্

ভ্রজ্জেত্	ভ্রজ্জে:	ভ্রজ্জেয়ম্	ভ্রজ্জন্ত	ভ্রজ্জেথা:	ভ্রজ্জেয়
ভ্রজ্জেতাম্	ভ্রজ্জেতম্	ভ্রজ্জেব	ভ্রজ্জেয়াতাম্	ভ্রজ্জেয়াথাম্	ভ্রজ্জেবহি
ভ্রজ্জেয়ু:	ভ্রজ্জেত	ভ্রজ্জেম	ভ্রজ্জেরন্	ভ্রজ্জেধ্বম	ভ্রজ্জেমহি

লট্

ভ্রদ্যতি	ভ্রদ্যসি	ভ্রদ্যামি	ভ্রদ্যন্তে	ভ্রদ্যসে	ভ্রদ্যে
ভ্রদ্যত:	ভ্রদ্যথ:	ভ্রদ্যাব:	ভ্রদ্যেতে	ভ্রদ্যেথে	ভ্রদ্যাবহে
ভ্রদ্যন্তি	ভ্রদ্যথ	ভ্রদ্যাম:	ভ্রদ্যন্তে	ভ্রদ্যধ্বে	ভ্রদ্যামহে

লিট্

বভ্রজ্জ	বভ্রজ্জিথ	বভ্রজ্জ	বভ্রজ্জে	বভ্রজ্জিথে	বভ্রজ্জে
বভ্রজ্জতু:	বভ্রজ্জথু:	বভ্রজ্জিব	বভ্রজ্জাত	বভ্রজ্জাথে	বভ্রজ্জিবহে
বভ্রজ্জু:	বভ্রজ্জ	বভ্রজ্জিম	বভ্রজ্জিরে	বভ্রজ্জিধ্বে	বভ্রজ্জিমহে

পক্ষে লট্—(পরৈষ্য-)-ভ্রজ্জাতি ভ্রজ্জতঃ ভ্রজ্জতি ইত্যাদি ; (আশ্রয়-)-ভ্রজ্জতে, ভ্রজ্জতে ভ্রজ্জন্তে ইত্যাদি । পক্ষে লিট্—(পরৈষ্য-)-বভ্রজ্জ বভ্রজ্জুঃ বভ্রজ্জুঃ ইত্যাদি ; (আশ্রয়-)-বভ্রজ্জে বভ্রজ্জাতে বভ্রজ্জিরে ইত্যাদি ।

শত্—ভ্রজ্জৎ ; শানচ্—ভ্রজ্জমান ; তুমুন্—ভ্রজ্জম্, ভ্রজ্জম্ ;  
 ক্রু।—ভ্রজ্জ। ; ক্রু—ভ্রজ্জ ; গিচ্—ভ্রজ্জতি, ভ্রজ্জয়তি । সন—বিভ্রজ্জতি-  
 তে, বিভ্রজ্জয়তি-তে, বিভ্রজ্জয়তি-তে ; যঙ্—ববৌভ্রজ্জতে, কর্মণি—  
 ভ্রজ্জাতে ;

৩৬। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে হ্রস্ব ঋকারান্ত ধাতুর অন্তস্থিত ঋ স্থানে রিয় হ্রস্ব (১)।

মৃ (to die)

লট্

আত্মনেপদ

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ম্রিয়তে	ম্রিয়সে	ম্রিয়ে	ম্রিয়তাম্	ম্রিয়স্ব	ম্রিয়ে
ম্রিয়েতে	ম্রিয়েথে	ম্রিয়াবহে	ম্রিয়েতাম্	ম্রিয়েথাম্	ম্রিয়াবহৈ
ম্রিয়ন্তে	ম্রিয়ধ্বে	ম্রিয়ামহে	ম্রিয়ন্তাম্	ম্রিয়ধ্বম্	ম্রিয়ামহৈ

লঙ্

বিধিলিঙ্

অম্রিয়ত	অম্রিয়থাঃ	অম্রিয়ে	ম্রিয়েত	ম্রিয়েথাঃ	ম্রিয়েয়
অম্রিয়েতাম্	অম্রিয়েথাম্	অম্রিয়াবহি	ম্রিয়েয়াতাম্	ম্রিয়েয়াথাম্	ম্রিয়েবহি
অম্রিয়ন্ত	অম্রিয়ধ্বম্	অম্রিয়ামহি	ম্রিয়েরন্	ম্রিয়েধ্বম্	ম্রিয়েমহি

লৃট্

পরস্মৈপদ

লিট্

মরিষ্যতি	মরিষ্যসি	মরিষ্যামি	মমার	মমর্থ	মমার
মরিষ্যতঃ	মরিষ্যথঃ	মরিষ্যাবঃ	মম্রতুঃ	মম্রথুঃ	মম্রিব
মরিষ্যন্তি	মরিষ্যথ	মরিষ্যামঃ	মম্রুঃ	মম্র	মম্রিম

শানচ্—ম্রিয়মাণ ; তুমুন্—মর্তুম্ ; ক্রা—মৃত্বা ; ক্র—মৃত ;  
তব্য—মর্তব্য ; গিচ্—মাবয়তি ; সন্—মুমূৰ্ষতি ; যঙ্—মেষ্রিয়তে ;  
ভাবে—ম্রিয়তে ।

(১) হিঙ্ শ শব্দ লিঙ্—শে যকি যাদাবাক্যাতুকে লিঙি চ ঋতোরিঙাদেশঃ স্থাৎ ।

\*ম্রিয়তে লুঙ্ লিঙোশ্চ...মৃ-ধাতু লট্, লোট্, লঙ্ বিধিলিঙ্  
লুঙ্ ও আনীলিঙ্ বিভক্তিতে আত্মনেপদা, অন্তত্ৰ ( লিট্, লৃট্, সন্ ইত্যাদিতে )  
পরস্মৈপদা ।



৩৭। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে দীর্ঘ ঞ্কারান্ত ধাতুর অস্ত্যস্থিত স্বাক্ষানে ইয় হয়।

কৃ ( to scatter, to pour out )—পর্যৈশ্চুপদৌ

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
কিরতি	কিরসি	কিরামি	কিরতু	কির	কিরাণি
কিরতঃ	কিরথঃ	কিরাবঃ	কিরতাম্	কিরতম্	কিরাব
কিরন্তি	কিরথ	কিরামঃ	কিরন্তু	কিরত	কিরাম

লঙ্

বিধিষঙ্

অকিরত্	অকিরঃ	অকিরম্	কিরেত্	কিরেঃ	কিরেয়ম্
অকিরতাম্	অকিরতম্	অকিরাব	কিরেতাম্	কিরেতম্	কিরেব
অকিরন্	অকিরত	অকিরাম	কিরেযুঃ	কিরেত	কিরেম

লট্

লিট্

করিষ্যতি	করিষ্যসি	করিষ্যামি	চকার	চকরিথ	চকার
করিষ্যতঃ	করিষ্যথ	করিষ্যাবঃ	চকরতুঃ	চকরথুঃ	চকরিব
করিষ্যন্তি	করিষ্যথ	করিষ্যামঃ	চকরুঃ	চকর	চকরিম

পক্ষে লট্—করীষ্যতি, করীষ্যতঃ, করীষ্যন্তি ; করীষ্যসি করীষ্যথঃ ; করীষ্যামি, করীষ্যাবঃ, করীষ্যামঃ।

শত্—কিরৎ ; তুমূন্—করিতুম্ ; ক্রা—কীৰ্ণা ; ক্র—কীৰ্ণ ;  
 গিচ্—কারয়তি ; সন্—চিকীৰ্ষতি, চিকরিষতি, চিকরীষতি ;  
 যঙ্—চেকীৰ্ষ্যতে, কর্মণি—কীৰ্ষ্যতে।

৩৮। লটে প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে তুদাদিগণে যুৎ-ধাতু স্থানে যুৎ, সিচ্-ধাতু স্থানে সিচ্, লিপ্-ধাতু স্থানে লিম্প, লূপ-ধাতু স্থানে লুম্প, কৃচ্-ধাতু-স্থানে কৃচ্ এবং বিদ্-ধাতু-স্থানে বিম্ হয় (১)।

যুচ্ ( to leave, to set free, to loosen ) উভয়পদী

লট্

পর্য্যেপদ

আত্মনেপদ

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
যুজতি	যুজসি	যুজামি	যুজতে	যুজতে	যুজে
যুজতঃ	যুজথঃ	যুজাবঃ	যুজ তে	যুজ থে	যুজাবহে
যুজন্তি	যুজথ	যুজামঃ	যুজন্তে	যুজধ্বে	যুজামহে

লোট্

যুজতু	যুজ	যুজানি	যুজতাম্	যুজস্ব	যুজৈ
যুজনাম্	যুজতম্	যুজাব	যুজেতাম্	যুজ থাম্	যুজাবহৈ
যুজন্তু	যুজত	যুজাম	যুজন্তাম্	যুজধ্বম্	যুজামহৈ

লঙ্

অযুজন্	অযুজঃ	অযুজম্	অযুজন	অযুজথাঃ	অযুজে
অযুজনাম্	অযুজনম্	অযুজাব	অযুজেতাম্	অযুজেথাম্	অযুজাবহি
অযুজন্	অযুজত	অযুজাম	অযুজন্ত	অযুজধ্বম্	অযুজামহি

বিধিনিড়্

যুজেত্	যুজেঃ	যুজেয়ম্	যুজেত	যুজেথাঃ	যুজ য
যুজ তাম্	যুজ তম্	যুজেব	যুজেয়াতাম্	যুজেয়াথাম্	যুজেবহি
যুজ যুঃ	যুজ ত	যুজেম	যুজেরন্	যুজেধ্বম্	যুজেমহি

মূচ্-শাতু

লট্

পরদৈষপদ

- আশ্রয়পদ

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
মোদ্যতি	মোদ্যসি	মোদ্যামি	মোদ্যতে	মোদ্যসে	মোদ্যে
মোদ্যতঃ	মোদ্যথঃ	মোদ্যাবঃ	মোদ্যেতঃ	মোদ্যেথে	মোদ্যাবে
মোদ্যন্তি	মোদ্যথ	মোদ্যামঃ	মোদ্যন্তে	মোদ্যধ্বে	মোদ্যামহে

লিট্

মুমোচ	মুমোচিথ	মুমোচ	মুমুচে	মুমুচিপে	মুমুচে
মুমুচতুঃ	মুমুচথুঃ	মুমুচিব	মুমুচাতঃ	মুমুচাথে	মুমুচাবে
মুমুচুঃ	মুমুচ	মুমুচিম	মুমুচিরে	মুমুচিধ্বে	মুমুচিমহে

শাতু—দৃশ্যৎ ; শানচ—দৃশ্যমান ; তুমুন—দৃশ্যম্ ; তু—  
 যুক্তি ; তু—দৃশ্য ; তব্য—দৃশ্যব্য ; লিট্—দৃশ্যতি ,  
 অন—দৃশ্যতি-তে ; যত্—দৃশ্যতে ; কর্মণি—দৃশ্যতে ।

তুদাদি—পরদৈষপদী

হেয়—to wish. হেয়তি	লিখ—to write, লিখতি
উজ্জ—to avoid. উজ্জতি	গম্—to enter. গমতি
কুৎ—to cut, to divide. কুৎতি	সৃজ—to create. সৃজতি
ক—to pour out, to scatter. কতি	স্পৃশ—to touch. স্পৃশতি
স—to swallow. সিনতি, সিনতি	স্পৃষ্ট—to spit open. স্পৃষ্টতি
প্রচ্ছ—to ask. প্রচ্ছতি	স্বর্জ—to shine. স্বর্জতি
স্পৃশ—to touch, to shake, স্পৃশতি	

তুদাদি—আশ্রয়পদী

হু ( আত্ম-পূজ )—to worship, to reg-rd. অর্চয়তি	to be active. ব্যাখ্যায়তে
পূ ( বি+আ-পূজ )—to be busy, or	লজ্জ—to be ashamed. লজ্জতে
	বিজ্জ ( উৎ-পূজ )—to shake উজ্জতে

## তুদাদি—উভয়পদী

কৃষ্—to plough. কৃষতি, কৃষতে  
কিপ্—to throw. কিপতি, কিপতে  
দিশ্—to produce. দিশতি, দিশতে  
মুদ্—to incite, to throw, to put.  
মুদতি, মুদতে  
মিল্—to join. মিলতি, মিলতে

মুচ্—to set free, to leave. মুক্তি-তে  
লিপ্—to anoint. লিপতি-তে  
লুপ্—to vanish. লুপতি-তে  
বিদ্—to get, to gain. বিদতি-তে  
সিচ্—to sprinkle, to water, to  
pour in. সিঞ্চতি-তে

## Translation

Black will take no other hue—অঙ্গারঃ শতবর্ণেন মলিনঃ ন মুকতি ।  
The wise man should sacrifice his wealth and life for the good  
of others—ধনানি জাতিতৈর্হৃদ পদার্থে প্রস্তু উৎকৃষ্টং । May supreme bright-  
ness shine upon thee—পদং জ্যোতিস্তু প্রকাশিতম্ । Game does not  
enter into the mouth of a sleeping lion—নহি মুগ্ধস্ত সংকপ্ত প্রবিশন্তি মুখ  
মুগাঃ । This monkey is entering into the king's house from the  
stable—অহং শস্যঃ প্রবিশ্যতি নৃপতনুনিবং মন্দুৰায়াঃ । I asked him three  
questions—অহং তং ত্রয়ং প্রশ্নমপূচ্ছম্ । The servant cuts wood by  
means of an axe—ভূত্যাঃ কুশলেন কাষ্ঠং কুৰ্বতি । Please advice me as  
to my future conduct—ভবিষ্যৎসংসারং মানুস্ৰীণামু ভবান । They wished  
for that fruit—তে তং ফলমৈচ্ছন্ । The dog is dying—ভ্রিয়তে স সারমেয়ঃ ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—He sat on the branch of a tree. Do not touch impure things. Did you ask him his name? He wrote an essay. He gleams corn from the fields. Let the cook fry the fish. Do not scatter things hither and thither. He sprinkles water on all sides. We should touch the bed.

2. Translate into Bengali : বানঃ মাতরহিন্যম্ অপূচ্ছৎ । ধনিঃ সততং সুখমিচ্ছতি । দালিকা লাজান বিকিরতি । প্রভুঃ ভূতানাং দিশতি । ব্রাহ্মণঃ কুশলং পূচ্ছৎ । যো বিদ্বানমহতঃ সৌভাগ্যকং মুকুটং পিতা । সদাং নেত্রং ক্ষুরতি মে ।

3. Correct : অহং তং অশ্রুতম্ । ভবান তং পূচ্ছ । বালকঃ স্বাধ্যমৈচ্ছত । গাংহাণি মে মা পূর্ণ হম্ । পদার্থঃ অস্তিৎ স্পর্শতি । ভূত্যাঃ চন্দনং লেপন্তে । রাজানঃ বন্ধিনঃ যোচন্তি । যা অমরং ।

4. Conjugate ইচ্, মু, প্রচ্ছ and কৃ in লভ্ ।



## দিবাди-গণ

৩৯। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তিতে দিবাদিগণীয় ধাতুর উত্তর য (শ্যন্) হয়। ঐ চারি বিভক্তিতে দিব্-ধাতু স্থানে দীব্-হয়।

দিব্ (to play with dice)—পরটেন্মপদৌ

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
দীণ্যতি	দীণ্যসি	দীণ্যামি	দীণ্যতু	দীণ্য	দীণ্যানি
দীণ্যতঃ	দীণ্যথঃ	দীণ্যাবঃ	দীণ্যতাম্	দীণ্যতম্	দীণ্যাব
দীণ্যন্তি	দীণ্যথ	দীণ্যামঃ	দীণ্যন্তু	দীণ্যত	দীণ্যাম

লঙ্ .

বিধিলিঙ্

অদীণ্যত্	অদীণ্যঃ	অদীণ্যম্	দীণ্যেত্	দীণ্যেঃ	দীণ্যেয়ম্
অদীণ্যতাম্	অদীণ্যতম্	অদীণ্যাব	দীণ্যেতাম্	দীণ্যেতম্	দীণ্যেব
অদীণ্যন্	অদীণ্যত	অদীণ্যাম	দীণ্যেযুঃ	দীণ্যেত	দীণ্যেম

লট্

লিট্

দেবিণ্যতি	দেবিণ্যসি	দেবিণ্যামি	দিদেব	দিদেবিথ	দিদেব
দেবিণ্যতঃ	দেবিণ্যথঃ	দেবিণ্যাবঃ	দিদিবতুঃ	দিদিবযুঃ	দিদিবিব
দেবিণ্যন্তি	দেবিণ্যথ	দেবিণ্যামঃ	দিদিবুঃ	দিদিব	দিদিবিম

শত্—দীব্যৎ ; তুণুন্—দেবিঃ ; ক্রা—দেবিহা, দ্যহা ;  
 ক্র—দ্যান, দ্যত ; শিট্—দেবয়তি ; সন্—দিদেবিষতি ; যঙ্—  
 দেদীব্যতে ; কৰ্ম্মণি—দীব্যতে ।

नृत् (to dance)—परस्मैपदौ

लट्

लोट्

अथम	मध्यम	उत्तम	अथम	मध्यम	उत्तम
नृत्यति	नृत्यसि	नृत्यामि	नृत्यतु	नृत्य	नृत्यानि
नृत्यतः	नृत्यथः	नृत्यावः	नृत्यताम्	नृत्यतम्	नृत्याव
नृत्यन्ति	नृत्यथ	नृत्यामः	नृत्यन्तु	नृत्यत	नृत्याम

लङ्

विधिलिङ्

अनृत्यत्	अनृत्यः	अनृत्यम्	नृत्येत्	नृत्येः	नृत्येयम्
अनृत्यताम्	अनृत्यतम्	अनृत्याव	नृत्येताम्	नृत्येतम्	नृत्येव
अनृत्यन्	अनृत्यत	अनृत्याम	नृत्येयुः	नृत्येत	नृत्येम

लट्

लिट्

नर्त्तिष्यति	नर्त्तिष्यसि	नर्त्तिष्यामि	ननर्त्त	ननर्त्तिथ	ननर्त्त
नर्त्तिष्यतः	नर्त्तिष्यथः	नर्त्तिष्यावः	ननर्त्ततु	ननर्त्तथुः	ननर्त्तिव
नर्त्तिष्यन्ति	नर्त्तिष्यथ	नर्त्तिष्यामः	ननर्त्तुः	ननर्त्त	ननर्त्तिम

नृत्—नृत् १ ; तुगून्—नर्त्तिगून् ; रुद्—नर्त्तिरुद् ; रु—नृत् ;  
 तव्य—नर्त्तिव्य ; गिच्—नर्त्तिगति ; जन्—निनर्त्तिषति, निनृत्तिगति ;  
 यङ्—नर्त्तिगति ; आवे—नृत्तिव्य ।

विद् (to exist)—आद्यनेपदौ

लट्

लोट्

विद्यते	विद्यसे	विद्ये	विद्यताम्	विद्यस्व	विद्ये
विद्येते	विद्येथे	विद्यावहे	विद्येताम्	विद्येथाम्	विद्यावहे
विद्यन्ते	विद्यन्वे	विद्यामहे	विद्यन्ताम्	विद्यन्वम्	विद्यामहे

দিবাदि विद्-धातु

लङ्			विधिलिङ्		
प्रथम पुरुष	मध्यम पुरुष	उत्तम पुरुष	प्रथम पुरुष	मध्यम पुरुष	उत्तम पुरुष
अविद्यत	अविद्यथाः	अविद्ये	विद्येत	विद्येथाः	विद्येय
अविद्येताम्	अविद्येथाम्	अविद्यावहि	विद्येयाताम्	विद्येयाथाम्	विद्येवहि
अविद्यन्त	अविद्यध्वम्	अविद्यामहि	विद्येरन्	विद्येध्वम्	विद्येमहि
लृट्			लिट्		
वेत्स्यते	वेत्स्यसे	वेत्स्ये	विदिदे	विदिदिपे	विदिदे
वेत्स्येते	वेत्स्येथे	वेत्स्यावहे	विदिदात	विदिदाथे	विदिदिवहे
वेत्स्यन्ते	वेत्स्यध्वे	वेत्स्यामहे	विदिदिरे	विदिदिध्वे	विदिदिमहे

शानच्—विद्यमान ; तुमुन्—वेत्तुम् ; क्तृ—विद्वा ; क्त—विन्न ;  
 णिच्—वेदयति ; सन्—विविधसते ; यङ्—वेविद्यते ;  
 भावे—विद्यते ।

৪০ । লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে সিব্-ধাতু স্থানে সীব্ হয় ।

सिब् (to sew)—परस्मैपदी

लट्			लोट्		
सीव्यति	सीव्यसि	सीव्यामि	सीव्यतু	सीव्य	सीव्यानि
सीव्यतः	सीव्यथः	सीव्यावः	सीव्यताम्	सीव्यतम्	सीव्याव
सीव्यन्ति	सीव्यथ	सीव्यामः	सीव्यन्त	सीव्यत	सीव्याम

लङ्—असीव्यन् ; विधिलिङ्—सीवेयन् ; लृट्—सेविष्यति ;  
 लिट्—सिषेव ইত্যাদি ।

শত্—সীব্যৎ তুমুন্—সেবিতুন্ ; ক্তৃ—সেবিষ্য, সূত্ৰা ;  
 ক্ত—সূত্ৰ ; ণিচ্—সেবয়তি ; সন্—সিষেবিষতি, সূক্ষ্ময়তি ;  
 যঙ্—সেসীব্যতে ; কৰ্ম্মণি—সীব্যতে ।

(১) হলি চ—(বেদবাস্তব ধাতোৰূপদ্বারা ইকো দীর্ঘঃ স্থাৎ হলি) । বেদ—ব

৪১। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে জন্ ধাতুর জন্-স্থানে জা (১)

ও ব্যধ্ ধাতুর ব্যধ্-স্থানে বিধ্ (২) হয়।

জন্ (to be born)—আত্মনেদী

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
জায়তে	জায়সে	জায়ে	জায়তাম্	জায়স্ব	জায়ে
জায়েতে	জায়েথে	জায়াবহে	জায়েতাম্	জায়েথাম্	জায়াবহৈ
জায়ন্তে	জায়ধ্বে	জায়ামহে	জায়ন্তাম্	জায়ধ্বম্	জায়ামহৈ

লঙ্

বিধিলিঙ্

অজায়ত	অজায়থাঃ	অজায়ে	জায়েত	জায়েথাঃ	জায়েয়
অজায়েতাম্	অজায়েথাম্	অজায়াবহি	জায়েয়াতাম্	জায়েয়াথাম্	জায়েবহি
অজায়ন্ত	অজায়ধ্বম্	অজায়ামহি	জায়েরন্	জায়েধ্বম্	জায়েমহি

লট্

লিট্

জনিষ্যতে	জনিষ্যসে	জনিষ্যে	জজ্ঞে	জজ্ঞিষে	জজ্ঞে
জনিষ্যেতে	জনিষ্যেথে	জনিষ্যাবহে	জজ্ঞাতে	জজ্ঞাথে	জজ্ঞিবহে
জনিষ্যন্তে	জনিষ্যধ্বে	জনিষ্যামহে	জজ্ঞিरे	জজ্ঞিধ্বে	জজ্ঞিমহে

জানচ্—জায়মান ; জুগ্মূন্—জনিজুগ্মূন্ ; জুগ্মূ—জনিজুগ্মূ ;  
জুগ্মূ—জাত ; জিচ্—জনিযতি ; জন্—জিজনিসতে ; যঙ্—জাজায়তে,  
জজ্ঞায়তে ; ভাবে—জায়তে, জজ্ঞতে।

ব্যধ্ (to pierce)—পরৈশ্মপদী

লট্

লোট্

বিধ্যতি	বিধ্যসি	বিধ্যামি	বিধ্যতু	বিধ্য	বিধ্যানি
বিধ্যতঃ	বিধ্যথঃ	বিধ্যাবঃ	বিধ্যতাম্	বিধ্যতম্	বিধ্যাব
বিধ্যন্তি	বিধ্যথ	বিধ্যামঃ	বিধ্যন্তু	বিধ্যত	বিধ্যাম

(১) জাজনোর্জা (২)। এ-ই-জা-ব্যি-ব্যধি-ব্যঙি-বিচতি-বৃচ্ ত-পৃচ্ছতি-ভৃচ্ছতীনাং  
ভিত্তি চ।



## ব্যধ-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অবিধ্যত্	অবিধ্য:	অবিধ্যম্	বিধ্যেত্	বিধ্যৈ:	বিধ্যৈয়ম্
অবিধ্যতাম্	অবিধ্যতম্	অবিধ্যাব	বিধ্যেতাম্	বিধ্যৈতম্	বিধ্যৈব
অবিধ্যন্	অবিধ্যত	অবিধ্যাম	বিধ্যৈযু:	বিধ্যৈত	বিধ্যৈম
লট্			লিট্		
ব্যতস্যতি	ব্যতস্যসি	ব্যতস্যামি	বিদ্যাধ, বিদ্যাধিথ, বিদ্যদ্	বিদ্যাধ	
ব্যতস্যত:	ব্যতস্যথ:	ব্যতস্যাব:	বিবিধতু:	বিবিধথু:	বিবিধিম
ব্যতস্যন্তি	ব্যতস্যথ	ব্যতস্যাম:	বিবিধু:	বিবিধ	বিবিধিম
শত্—বিধ্যৎ,			তুমুন্—ব্যধ্ণম্;		
পিচ্—ব্যাদয়তি;			জু—বিদ্ধা;		
কর্ম্মণি—বিধ্যতে।			সন্—বিব্যৎসতি;		
			যঙ্—বেবিধ্যতে;		

## ঋকারান্ত ধাতু

৪২। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে দীর্ঘ ঋকারান্ত ধাতুর ঋকারের স্থানে ঈর্ হই (১)।

জৃ (to grow old)—পরশ্মৈপদী

লট্			লোট্		
জীৰ্য্যতি	জীৰ্যসি	জীৰ্য্যামি	জীৰ্য্যতু	জীৰ্য	জীৰ্য্যামি
জীৰ্য্যত:	জীৰ্য্যথ:	জীৰ্য্যাব:	জীৰ্য্যতাম্	জীৰ্য্যতম্	জীৰ্য্যাব
জীৰ্য্যন্তি	জীৰ্য্যথ	জীৰ্য্যাম:	জীৰ্য্যন্ত	জীৰ্য্যত	জীৰ্য্যাম
লঙ্			বিধিলিঙ্		
অজীৰ্য্যৎ	অজীৰ্য্য:	অজীৰ্য্যম্	জীৰ্য্যেৎ	জীৰ্য্যৈ:	জীৰ্য্যৈয়ম্
অজীৰ্য্যতাম্	অজীৰ্য্যতম্	অজীৰ্য্যাব	জীৰ্য্যেতাম্	জীৰ্য্যেতম্	জীৰ্য্যেব
অজীৰ্য্যন্	অজীৰ্য্যত	অজীৰ্য্যাম	জীৰ্য্যৈযু:	জীৰ্য্যৈত	জীৰ্য্যৈম

লট্

লিট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
জরিস্যতি	জরিস্যসি	জরিস্যামি	জজার	জজরিথ	জজার
জরিস্যতঃ	জরিস্যথঃ	জরিস্যাবঃ	জজরতুঃ	জজরথুঃ	জজরিব
জরিস্যন্তি	জরিস্যথ	জরিস্যামঃ	জজরুঃ	জজর	জজরিব

পক্ষে লট্—জরীষ্যতি, জরীষ্যতঃ, জরীষ্যন্তি ইত্যাদি। পক্ষে লিট্—জজার, জজরতুঃ, জজরুঃ; জজরিথ, জজরথুঃ, জজরঃ; জজরিব, জজরিম।

শত্—জীৰ্যৎ; তুগুন্—জরীতুম্, জরিতুম্; ক্তা—জরিত্বা, জরীত্বা; ক্ত—জীর্ণ; গিচ্—জরয়তি; সন্—জিজরীষতি, জিজরীষতি, জিজরীষতি; যঙ্—জিজরীষতে; ভাবে—জীৰ্য্যতে।

দৃ (to burst)—পরম্পদী

লট্

লোট্

দীৰ্য্যতি	দীৰ্য্যসি	দীৰ্য্যামি	দীৰ্য্যতু	দীৰ্য্য	দীৰ্য্যামি
দীৰ্য্যতঃ	দীৰ্য্যথঃ	দীৰ্য্যাবঃ	দীৰ্য্যতাম	দীৰ্য্যতম্	দীৰ্য্যাব
দীৰ্য্যন্তি	দীৰ্য্যথ	দীৰ্য্যামঃ	দীৰ্য্যন্ত	দীৰ্য্যত	দীৰ্য্যাম

লঙ্—অদীৰ্যৎ। বিধিলিঙ্—দীৰ্যেৎ। লট্—দরিস্যতি। লিট্—দদার, দদরতুঃ ইত্যাদি।

পক্ষে লট্—দরীষ্যতিঃ, দরীষ্যতঃ, দরীষ্যন্তি ইত্যাদি। পক্ষে লিট্—দদার, দদরতুঃ, দদরুঃ; দদর্থ, দদরথুঃ, দদরঃ; দদার, দদরিব, দদরিম।

শত্—দীৰ্য্যৎ; তুগুন্—দরিতুম্, দরীতুম্; ক্তা—দীৰ্ত্বা; ক্ত—দীর্ণ; গিচ্—দারয়তি; সন্—দিদরীষতি, দিদরীষতি; যঙ্—দেদীৰ্য্যতে; ভাবে—দীৰ্য্যতে।

৪৩। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে দিবাদিগণীষ শম্ (to grow calm), শ্রম্ (to be tired), ভ্রম্ (to walk), তম্ (to be

affected ), ক্ষম্ ( to forgive ), দম্ ( to check ), ক্লম্ ( to be tired ), ও মদ্ ( to be glad ) এই আটটি ধাতুর অকার স্থানে আকার হয় (১)। যথা—শাম্যতি, শ্রাম্যতি, ভ্রাম্যতি, তাম্যতি, ক্রাম্যতি, দাম্যতি, ক্লাম্যতি, মাদ্যতি ইত্যাদি। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ইহাদের রূপ নিম্নস্থিত শম্ ধাতুর স্থায়।

শম্ (to grow calm) — পরৈশ্মপদী

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
শাম্যতি	শাম্যসি	শাম্যামি	শাম্যতু	শাম্য	শাম্যানি
শাম্যতঃ	শাম্যথঃ	শাম্যাবঃ	শাম্যতাম্	শাম্যতম্	শাম্যাব
শাম্যন্তি	শাম্যথ	শাম্যামঃ	শাম্যন্তু	শাম্যত	শাম্যাম

লঙ্

বিধিলিঙ্

অশাম্যত্	অশাম্যঃ	অশাম্যম্	শাম্যেত্	শাম্যেঃ	শাম্যেয়ম্
অশাম্যতাম্	অশাম্যতম্	অশাম্যাব	শাম্যেতাম্	শাম্যেতম্	শাম্যেব
অশাম্যন্	অশাম্যত	অশাম্যাম	শাম্যেথুঃ	শাম্যেত	শাম্যেম

লৃট্

লিট্

শমিষ্যতি	শমিষ্যসি	শমিষ্যামি	শশাম	শেমিথ	শশাম
শমিষ্যতঃ	শমিষ্যথঃ	শমিষ্যাবঃ	শেমতুঃ	শেমথুঃ	শেমিব
শমিষ্যন্তি	শমিষ্যথঃ	শমিষ্যামঃ	শেমুঃ	শেম	শেমিম

শত্ — শাম্যৎ ; তুগুন্ — শমিহুন্ ; ক্ৰ্ — শমিহ্রা, শাহ্রা ;  
 ক্ৰ — শাহ্র ; গিচ্ — শময়তি ; সন্ — শিশমিসতি ; যঙ্ — শংশম্যতে  
 ভাবে — শম্যতে ।

৪৪। লট প্রভৃতি চারি বিধক্লিতে দিবাदिगनीय ওকারান্ত ধাতুর  
ওকারের লোপ হয় (১)।

সো ( to be destroyed )—পরশ্মৈপদী

লট—সৃতি, সৃতঃ, সৃন্তি ; সৃসি, সৃথঃ, সৃথ ; সৃমি, সৃবঃ, সৃমঃ ।

লোট্—সৃহু, সৃতাম্, সৃন্তু ; সৃ, সৃতম্, সৃত ; সৃনি, সৃব, সৃম ।

লঙ্—অসৃৎ, অসৃতাম্, অসৃন্তু ; অসৃঃ, অসৃতম্, অসৃত ;

অসৃম্, অসৃব, অসৃম ।

বিধিলিঙ্—শ্বেৎ, শ্বেতাম্, শ্বেয়ুঃ ; শ্বেঃ, শ্বেতম্, শ্বেত ;

শ্বেয়ম্, শ্বেব, শ্বেম ।

লৃট্—সাসৃতি, সাসৃতঃ, সাসৃন্তি ; সাসৃসি, সাসৃথঃ, সাসৃথ ;

সাসৃমি, সাসৃবঃ, সাসৃমঃ ।

লিট্—সসৌ, সসতুঃ, সসুঃ ; সসিথ, সসথুঃ, সস ;

সসৌ, সসিব, সসিম ।

শত্—সৃৎ ; তুযুন্—সাহুন্ ; ক্ৰু—সিত্বা ; তব্য—সাতব্য ;

ক্ৰু—সিত ; গিচ্—সাষরতি ; সন—সিসাসতি ; যঙ্—সেষীয়তে ;

ভাবে—সীযতে ।

প্রচলিত দিবাदिगनीय ধাতু

পরশ্মৈপদী

অস্—to throw. অসৃতি ।

ক্লম্—to be tired. ক্লম্যতি । অক্লম্যৎ

কুপ্—to be angry. কুপ্যতি । অকুপ্যৎ

ক্লিপ্—to throw. ক্লিপ্যতি । অক্লিপ্যৎ

কুধ্—to be angry. কুধ্যতি । অকুধ্যৎ

ক্লুভ্—to disturb, to tremble.

জ্—to grow old. জাম্যতি

ক্লভ্যতি । ক্লভাতু । অক্লভ্যৎ । ক্লভ্যেৎ

ভম্—to be fatigued. ভাম্যতি

মদ্—to be glad. মাজতি । অমাজৎ

(১) ওতঃ শূনি—শূনি ওকারান্তধাতোঃ ওকারো নৃপ্যতে ।



ভূব্—to be pleased. ভূষতি  
 ভূপ্—to become satisfied. ভূষ্যতি  
 ভ্রস্—to be afraid. ভ্রশতি । ভ্রশত্ব  
 কট্—to cut. কট্যতি । অকট্যৎ  
 দম্—to conquer. দাম্যতি  
 দ্বব্—to be wrong. দ্বষতি । অদ্বষৎ  
 দূপ্—to be proud. দূষ্যতি । অদূষ্যৎ  
 জহ্—to bear malice or hatred.  
 জহতি । অজহৎ । জহেৎ  
 নশ্—to be lost, perish. নশ্যতি  
 পূব্—to nourish, to develop. পুষ্যতি  
 ভ্রশ্—to fall down. ভ্রশ্যতি । অভ্রশৎ  
 ভ্রম্—to walk, to roam. ভ্রাম্যতি

মুহ্—to faint, to swoon. মুহ্যতি  
 রাধ্—to be favourable. রাধ্যতি  
 লুভ্—to covet. লুভ্যতি । অলুভ্যৎ  
 ব্যধ্—to hurt. বিধ্যতি । অবিধ্যৎ  
 শম্—to grow calm. শাম্যতি  
 শুধ্—to be pure. শুধ্যতি । অশুধ্যৎ  
 শুষ্—to be dried- শুষ্ক্যতি । অশুষ্কৎ  
 শো—to sharpen. শ্ৰুতি । অশ্রুৎ  
 ভ্রম্—to take pains. ভ্রাম্যতি  
 হিষ্—to embrace. হিষ্ণতি । হিষ্ণত্ব  
 সিধ্—to succeed, to accomplish  
 সিধ্যতি । অসিধ্যৎ । সিধ্যেৎ  
 শিহ্—to have affection. শিহ্যতি  
 হব্—to be delighted. হৃষতি । হৃষত্ব

### দিবাди—আত্মনেপদী ধাতু

ক্লিশ্—to be afflicted. ক্লিশ্যতে  
 বিদ্—to suffer pain. বিদ্যতে  
 ডী—to fly. ডীযতে । অডীযত  
 দীপ্—to shine, to burn. দীপ্যতে  
 দু—to suffer pain. দুয়তে । অদুয়ত  
 পদ্—to go, to attain. পদ্যতে  
 পূৰ্—to fill, to satisfy. পূৰ্যতে  
 প্রী—to feel affection. প্রীযতে  
 বুধ্—to know. বুধ্যতে

মন্—to know, to think. মন্যতে  
 কথ্ (with অহু)—to desire, to  
 consent অহুরুধ্যতে । অহুরুধ্যত্ব ।  
 যজ্—to concentrate the mind,  
 to join. যজ্যতে । যজ্যতাম্ ।  
 অযজ্যত । যুজ্যত ।  
 যুধ্—to fight. যুধ্যতে । অযুধ্যত  
 লী—to stick, to lie on. লীযতে  
 স্—to give birth to. স্রযতে

### দিবাди—উভয়পদী ধাতু

নহ্—to tie, to bind. নহতি, নহ্যতে  
 যুধ্—to suffer, to pardon যুদ্ধতি-তে  
 রঞ্জ্—to be coloured রঞ্জ্যতি, রঞ্জ্যতে

শক্—to be able. শক্যতি, শক্যতে ।  
 শপ্—to curse. শপ্যতি, শপ্যতে  
 শুচ্—to be afflicted. শুচ্যতি-তে

## Translation

He is playing with dice.—অকৈঃ দীব্যতি সঃ । O heart, be not troubled—হৃদয় মা উত্তাম্য । Things can not be had for the wishing but have to be striven for—উত্তমেন হি সিধ্যন্তি কাষ্যাপি ন মনোরথৈঃ । Petty creatures like me may come and may go—জ'যন্তু চ ত্রিয়ন্তু চ মদ্বিধাঃ ক্ষুদ্রজন্তবঃ । He himself does not boast—স কিল নাস্বনা দৃপ্যতি । As long as my teeth do not give way—যাবন্মে দন্তাঃ ন ত্রট্যন্তি । If you do not think it otherwise—যদি নাত্যথা মন্তসে । There is no cloud in the blue sky—নীলে নভসি মেঘো ন বিজতে । Why do you distress yourself in vain—কিং ত্বং বৃথা তাম্যসি ? I wandered about for some time—কিয়ন্তুং কালম্ অভ্রাম্যহম্ । We love them very much—বহুং তেধু নিতরাং প্রিয়ামঃ ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—We two nourished him. We may understand. Let him fight. The sun shines. He labours hard. They are playing with dice. Do not pierce his eyes with an arrow. Let him dance. I may dance. The gods play in heaven. Birds fly in the sky. Teachers love students.

2. Translate into Bengali :—পক্ষিণঃ নভসি উড়টীয়ন্তে । যত্নেন বিনা কিমপি ন সিধ্যতি । সরসি কমলানি জায়ন্তে । দুঃখদুঃপচ্ছতে । বৃষ্ট্যা চ প্রজানাং পুষ্টির্জায়তে । আদিত্যাং জায়তে বৃষ্টিঃ, বৃষ্টেবলং ততঃ প্রজাঃ । কায়ঃ ক্রাম্যতি যন্ত প্রহরতো রিগুন । সূর্যো ভ্রাম্যতি নিত্যমেব গগনে । যন্তাং গুরুজন এবং ভূষ্যতি । বিপদী ন মুক্তোৎ ধীরঃ । পুরুষকারণে বিনা দৈবং ন সিধ্যতি । তন্তু ত্রয়ঃ পুত্রাঃ অজায়ন্ত । স ন ক্রুধ্যতি বিপ্রায় । তন্তু গংগা ন বিছতে । কো ন ভূপ্যতি বিজেন ? সহ মেঘেন তড়িৎ প্রলীয়তে ।

3. Correct :—বালো বিজ্ঞানভ্যন্তোৎ বালাঃ । মাতা কদাপি ন কুপ্যতে । পোষ্যাৎ বৃশিকো জন্ততে । উত্তম্যতি মে মনঃ । হবাৎ নর্ততি শিশুঃ ।

4. Conjugate—দিব্ and অন্ in লঙ্, বিদ্ and নশ in লোট্, মন্ and পদ্ in লঙ্ ।

## স্বাদি-গণ

৪৫। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে স্বাদি-গণীয় ধাতুৰ উত্তর নু ( শূ ) আগম হয় (১)।

৪৬। তি, সি, মি, তু, আনি, আব, আম, ঐ, আবট্‌ই, আমট্‌ই, দ্, জ্, অন্—এই কয়টি বিভক্তি পরে থাকিলে, নু স্থানে নো হয় (২)।

সু ( to bathe, to sprinkle )—উভয়পদী

### লট্

পর্যায়পদ			আত্মনেপদ		
সুনোতি	সুনোষি	সুনোমি	সুহতে	সুহষে	সুহে
সুহুতঃ	সুহুথঃ	সুহুবঃ (৩)	সুহাতে	সুহাথে	সুহুবহে
সুহুস্তি	সুহুথ	সুহুমঃ (৩)	সুহতে	সুহুধে	সুহুমহে

### লোট্

সুনোতু	সুহু	সুনবানি	সুহতাম্	সুহুধ	সুনবৈ
সুহুতাম্	সুহুতম্	সুনবাব	সুহাতাম্	সুহাথাম্	সুনবাবহৈ
সুহুস্ত	সুহুত	সুনবাম	সুহতাম্	সুহুধম্	সুনবামহৈ

### লঙ্

অসুনোৎ	অসুনোঃ	অসুনবম্	অসুহুত	অসুহুথঃ	অসুহি
অসুহুতাম্	অসুহুতম্	অসুহুব (৩)	অসুহাতাম্	অসুহাথাম্	অসুহুবহি (৩)
অসুহুন্	অসুহুত	অসুহুম (৩)	অসুহুত	অসুহুধম্	অসুহুমহি (৩)

(১) স্বাদিত্যঃ শূঃ।

(২) হ্রস্ববোঃ সার্বধাতুকে।

(৩) লোপশাস্ত্রানুত্তরস্তাং স্তোঃ। যদি সু ব্যঞ্জনবর্ণে মিলিত না হয়, তাহা হইলে বৈয়াকরণের বিকল্পে উকারের লোপ করেন। যথা, সুহঃ, সুহুবঃ; সুহাঃ সুহুমঃ; সুহহে সুহুবহে; সুহাহে সুহুমহে; অসুহ অসুহুব; অসুহ অসুহুম; অসুহহি অসুহুবহি; অসুহহি অসুহুমহি।

বিধিলিঙ্

পরস্মৈপদ

আত্মনেপদ

অসুয়াৎ	অসুয়াঃ	অসুয়াম্	অস্বী ন	অস্বীথাঃ	অস্বীয়
অসুয়াতাম্	অসুয়াতন্	অসুয়াব	অস্বীয়াতাম্	অস্বীয়াতাম্	অস্বীবহি
অসুয়ুঃ	অসুয়াত	অসুয়াম	অস্বীরন্	অস্বীক্শম্	অস্বীমহি

লট্

সোষ্যতি	সোষ্যসি	সোষ্যামি	সোষ্যতে	সোষ্যসে	সোষ্যে
সোষ্যতঃ	সোষ্যৎ	সোষ্যাবঃ	সোষ্যেতে	সোষ্যেথে	সোষ্যাবহে
সোষ্যন্তি	সোষ্যথ	সোষ্যামঃ	সোষ্যন্তে	সোষ্যক্ষে	সোষ্যামহে

লট্

অষাব	অষবিথ, অষোথ	অষাব	অষুবে	অষুবিষে	অষুবে
অষুবতুঃ	অষুবধুঃ	অষুবিব	অষুবাতে	অষুবাথে	অষুবিবহে
অষুবুঃ	অষুব	অষুবিম	অষুবিরে	অষুবিক্ষে	অষুবিমহে

শত্—অস্বৎ ; শানিচ্—অস্বান ; তুগুন্—সোহুন্ ; ক্রা—অত্ৰা ;  
তব্য—সোতব্য ; ক্ত—অত ; গিচ্—সাবয়তি ; সন্—অস্বষতি,  
অস্বষতে ; যঙ্—সোষ্যতে ; ভাবে—অস্বতে ।

আপ্ ( to get )—পরস্মৈপদী

লট্

লোট্

আপ্নোতি	আপ্নোষি	আপ্নোমি	আপ্নোতু	আপ্নুহি	আপ্নবানি
আপ্নুতঃ	আপ্নুথঃ	আপ্নুবঃ	আপ্নুতাম্	আপ্নুতম্	আপ্নবাব
আপ্নুবন্তি	আপ্নথ	আপ্নমঃ	আপ্নবন্ত	আপ্নুত	আপ্নবাম



## লঙ্ আপ-ধাতু বিধিনিঙ্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
আপ্নোৎ	আপ্নোঃ	আপ্নবম্	আপ্নুয়াৎ	আপ্নুয়াঃ	আপ্নুয়াম্
আপ্নুতাম্	আপ্নুতম্	আপ্নুব	আপ্নুয়াতাম্	আপ্নুয়াতম্	আপ্নুয়াব
আপ্নুবন্	আপ্নুত	অপ্নুম	আপ্নুয়ুঃ	আপ্নুয়াত	আপ্নুয়াম

লট্

লিট্

আপ্শ্রুতি	আপ্শ্রুসি	আপ্শ্রামি	আপ	আপিথ	আপ
আপ্শ্রুতঃ	আপ্শ্রুথঃ	আপ্শ্রাবঃ	আপতুঃ	আপথুঃ	আপিব
আপ্শ্রুন্তি	আপ্শ্রুথ	আপ্শ্রামঃ	আপুঃ	আপ	আপিম

শত্—আপ্নুবৎ ; তুমুন্—আপ্নুম্ ; ক্রা—আপ্তা ; ক্র—আপ্ত ;  
গিচ্—আপয়তি ; সন্—ঐপ্নতি ; কন্মনি—আপ্যতে ।

৪৭। লট্ প্রকৃতি চারি বিভক্তিতে ঐ ধাতু স্থানে শৃ হয় (১) ।

## শ্র ( to hear )- পরৈশ্মপদী

লট্

লোট্

শ্রণোতি	শ্রণোষি	শ্রণোমি	শ্রণোতু	শ্রণু	শ্রণবানি
শ্রণুতঃ	শ্রণুথঃ	শ্রণুবঃ, শ্রণু (২)	শ্রণুতাম্	শ্রণুতম্	শ্রণবাব
শ্রণুন্তি	শ্রণুথ	শ্রণুমঃ, শ্রণুমঃ (২)	শ্রণুন্তু	শ্রণুত	শ্রণবাম

লঙ্

বিধিনিঙ্

অশ্রণোত্	অশ্রণোঃ	অশ্রণবম্	শ্রণুয়াত্	শ্রণুয়াঃ	শ্রণুয়াম্
অশ্রণুতাম্	অশ্রণুতম্	অশ্রণুব, অশ্রণু	শ্রণুয়াতাম্	শ্রণুয়াতম্	শ্রণুয়াব
অশ্রণুবন্	অশ্রণুত	অশ্রণুম, অশ্রণুম	শ্রণুয়ুঃ	শ্রণুয়াত	শ্রণুয়াম

(১) শ্রবঃ শৃ চ । (২) শ্রু ব্যঞ্জনবর্ণে মিলিত না হইলে বিকল্পে লুপ্ত হয় ।

ক্র-ধাতু

লট্			লিট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
শ্রোজ্যতি	শ্রোজ্যসি	শ্রোজ্যামি	শুভ্রাৱ	শুভ্রোয	শুভ্রাৱ
শ্রোজ্যতঃ	শ্রোজ্যথঃ	শ্রোজ্যাবঃ	শুভ্রুৱতুঃ	শুভ্রুৱথুঃ	শুভ্রুৱ
শ্রোজ্যন্তি	শ্রোজ্যথ	শ্রোজ্যামঃ	শুভ্রুৱুঃ	শুভ্রুৱ	শুভ্রুম

শত্—শব্দ ; তুগুন্—শ্রোতুন্ ; ভ্রা—ক্রিয়া ; ভ্র—ক্রত ;  
 ভব্য—শ্রোতব্য ; গিচ্—শ্রাবয়তি ; সন্—শুক্রষতে ; যঙ্—শোষয়তে  
 -কর্ম্মণি—ক্রয়তে ।

অশ্ ( to spread, to pervade )—আত্মনেপদী

লট্			লোট্		
অশ্নুতে	অশ্নুমে	অশ্নুবে	অশ্নুতাম্	অশ্নুধ	অশ্নুধৈ
অশ্নুবাতে	অশ্নুবাথে	অশ্নুবাহে	অশ্নুৱাতাম্	অশ্নুৱাথাম্	অশ্নুৱাবহৈ
অশ্নুৱতে	অশ্নুৱে	অশ্নুমহে	অশ্নুৱতাম্	অশ্নুধম্	অশ্নুৱামহৈ

লঙ্			বিধিলিঙ্		
আশ্নত	আশ্নুথাঃ	আশ্নুবি	অশ্নুৱীত	অশ্নুৱীথাঃ	অশ্নুৱীষ
আশ্নুৱাতাম্	আশ্নুৱাথাম্	আশ্নুৱহি	অশ্নুৱীৱাতাম্	অশ্নুৱীৱাথাম্	অশ্নুৱীৱহি
আশ্নুৱত	আশ্নুধম্	আশ্নুমহি	অশ্নুৱীৱন্	অশ্নুৱীধম্	অশ্নুৱীমহি

লট্			লিট্		
অশিষ্যতে	অশিষ্যমে	অশিষ্যে	আনশে	আনশিষে	আনশে
অশিষ্যেতে	অশিষ্যেথে	অশিষ্যাবহে	আনশাতে	আনশাথে	আনশিবহে
অশিষ্যন্তে	অশিষ্যধে	অশিষ্যামহে	আনশিরে	আনশিধে	আনশিমহে

পক্ষে লট্—অক্যতে, অক্যেতে, অক্যন্তে ইত্যাদি। শানিচ্—  
অশ্ব বান ; তুয়ুন্—অশিতুম্, অষ্টুম্ ; ক্তা—অশিত্বা, অষ্টা ; ক্ত—  
অষ্টে ; শিচ্—আশয়তি ; সন্—অশিশিষতে ; বঙ—অশাশ্বতে :  
কর্ম্মণি—অশ্বতে ।

ধিব্ ( to satisfy )—পরশ্মৈপদ

৪৮। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ধিব্-ধাতু স্থানে ধি হয়।

	প্রথম	লট্ মধ্যম	উত্তম
একবচন	ধিনোতি	ধিনোমি	ধিনোমি
দ্বিবচন	ধিহুতঃ	ধিহুথঃ	ধিহুবঃ, ধিমঃ (১)
বহুবচন	ধিহন্তি	ধিহুথ	ধিহুনঃ, ধিমঃ (১)

লোট্—ধিনোতু। লঙ্—অধিনোৎ। বিদিশিঙ্—ধিহুয়াৎ ইত্যাদি।

প্রচলিত স্বাদিগণীয় ধাতু

পরশ্মৈপদী

আপ্—to obtain. আপ্নোতি	শক্—to be able, to endure. শক্নোতি
ক্ষি—to destroy. ক্ষিপোতি	শ্র—to hear. শ্রণোতি
তক্ষ্—to cut, to wound. তক্সোতি	সাধ্—to accomplish. সাধ্নোতি
দু—to give pain. দুহ্নোতি। অদুহ্নোৎ	হি—to send forth, to go. হিনোতি হু

আত্মনেপদী

অশ্—to spread, to pervade. অশ্নুতে। অশ্নুত। অশ্নুত।

উভয়পদী

চি—to collect. চিনোতি, চিনুতে। অচিনোৎ, অচিনত	বৃ—to choose. বৃণোতি। বৃণুতে
ধৃ—to shake. ধূনোতি, ধূনুতে	সি—to bind, to tie. সিনোতি। সিনুতে
মি—to throw, to scatter. মিনোতি, মিনুতে। অমিনোৎ, অমিনুত	হৃ—to bathe, to sprinkle. হূনোতি, হূনুতে। অহূনোৎ, অহূনুত
	স্তৃ—to spread. স্তৃণোতি, স্তৃণুতে

(১) যদি দু ব্যঞ্জনবর্ণে মিলিত না হয়, বৈয়াকরণেরা বিকল্পে লোপ করেন। যথা,  
ধিমঃ, ধিহুবঃ ; ধিম্নঃ, ধিহুম্নঃ ইত্যাদি।

## Translation

He gets endless infamy and goes to hell—স মহদযশঃ প্রাপ্নোতি  
নরকং চ গচ্ছতি । I got many fruits in the shop—অহম্ আপণে বহুনি  
ফলানি প্রাপ্তবম্ । May the Sun-god cheer you up—দৈবস্তাং সবিতা ধিনোতু ।  
He gathers fruits from the trees—বৃক্ষান্ ফলানি চিনোতি সঃ । The king  
should choose his ministers from among the learned—রাজা বিদুষাং  
কাংশ্চৈব সচিবান্ বৃণুয়াৎ । I heard a loud noise in the street—পথি মহাস্তব  
কোলাহলমশ্রুণবম্ । The idles suffer misery—অলসো দুঃখং প্রাপ্নুবন্তি ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit:—I obtained two fruits. We two  
collect flowers. I gather flowers from the trees every day. Cover  
the floor with carpets. Let him accomplish his purpose. Rama got  
much wealth from his father.

2. Translate into Bengali:—স তস্ত পিতুর্কচনং ন শৃণোতি । সাধবঃ  
সদৈব সুখমাপ্নুবন্তি । বালকাঃ পুষ্পানি চিরন্তি । সদৈব হরোবাধ্যং । শৃণুয়াঃ ।  
ন তদ্ যশঃ শত্রুভূতাং ক্রিণোতি । ধুনোত্যশোকবৃক্ষং বায়ুঃ । বারাদসীং প্রতি চারান্  
প্রাহিণোৎ । দুঃখং তব দুনোতি মাম্ । যো যথা বাজং বপতি স তথৈব ফলমাপ্নোতি ।

3. Correct:—ছাত্রাঃ শিক্ষকস্য বচনং শ্রুয়াৎ । অলমুচঃ নভঃ আশ্রবন্ত ।  
সুহৃদঃ হিতং বচং শ্রুহি । দুঃখঃ বালকঃ চরমে বয়সি দুঃখমাপ্নুত । ভৃত্যঃ অর্থম্  
অপ্রাপ্নোৎ ।

## তনাদি-গণ

১৯ । লট, লোট, লঙ, বিধিলিঙ, এই চারি বিভক্তিতে তনাদি-  
গণীয় ধাতুর উত্তর উ আগম হয় (১) । উ অস্ত্যবর্ণে মিলিত হয় ।

৫০ । তি, সি, মি, তু, আনি, আন, আম, ঐ, আবহৈ, আমহৈ,  
দ, স, অম,—এই কয় বিভক্তি পরে থাকিলে উ-স্থানে ও হয় ।

(১) তনাদিকৃৎভ্যঃ উঃ ।



## তন্ (to spread) – উভয়পদী

## জট্

পর্যায়পদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
তনোতি	তনোষি	তনোমি	তনুতে	তনুষে	তনুে
তনুতঃ	তনুথঃ	তনুদঃ (১)	তন্বাতে	তন্বাথে	তনুবহে
তন্বত্তি	তনুথ	তনুমঃ	তন্বতে	তনুষে	তনুমহে

## লোট্

তনোতু	তনু	তনবানি	তনুতাম্	তনুষ	তনবৈ
তনুতাম্	তনুতম্	তনদাব	তন্বাতাম্	তন্বাথাম্	তনবাবহৈ
তন্বত	তনুত	তনবাম	তন্বতাম্	তনুষম্	তনবামহৈ

## জঙ্

অতনোৎ	অতনোঃ	অতনবম্	অতনুত	অতনুথাঃ	অতন্বি
অতনুতাম্	অতনুতম্	অতনুব (১)	অতন্বাতাম্	অতন্বাথাম্	অতনুবহি
অতন্বন্	অতনুত	অতনুম	অতন্বত	অতনুষম্	অতনুমহি (১)

## বিধিলিঙ্

তনুয়াৎ	তনুয়াঃ	তনুয়াম্	তন্বীত	তন্বীথাঃ	তন্বীয়
তনুয়াতাম্	তনুয়াতম্	তনুয়াব	তন্বীয়াতাম্	তন্বীয়াথাম্	তন্বীবহি
তনুয়ুঃ	তনুয়াত	তনুয়াম	তন্বীরন্	তন্বীধম্	তন্বীমহি

(১) যদি উকার সংযুক্তবর্ণে মিলিত না হয়, তাহা হইলে বিকল্পে উকারের লোপ হয় ;  
 যথা, তদঃ তনুবঃ ; তনঃ তনুমঃ ; তন্বহে তনুবহে ; তন্বহে তনুমহে । অতনুব অতন্ব,  
 অতনুম অতন্ব, অতনুবহি অতন্বহি । অতনুমহি অতন্বহি ।

তন্-ধাতু—লট্

পরশ্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
তনিষ্যতি	তনিষ্যসি	তনিষ্যামি	তনিষ্যতে	তনিষ্যসে	তনিষ্যে
তনিষ্যতঃ	তনিষ্যথঃ	তনিষ্যাবঃ	তনিষ্যেতে	তনিষ্যেথে	তনিষ্যাবহে
তনিষ্যন্তি	তনিষ্যথ	তনিষ্যামঃ	তনিষ্যন্তে	তনিষ্যধ্বে	তনিষ্যামহে

লিট্

ততান	তেনিথ	ততান	তেনে	তেনিষে	তেনে
তেনহুঃ	তেনথুঃ	তেনিব	তেনাতে	তেনাথে	তেনিবহে
তেনুঃ	তেন	তেনিম	তেনিরে	তেনিধ্বে	তেনিমহে

শত্—তদ্বৎ ; শানচ্—তদ্বান ; তুমুন্—তনিতুম্ ; ত্ৰা—তনিত্বা, তদ্বা ; ত্রু—তত ; গিচ্—তানয়তি ; সন্—তিতনিষতি, তিতনিষতে ; যঙ্—তন্তুততে ; কর্মণি—তন্ততে ।

কৃ (to do)—উভয়পদী

৫১। তি, সি, মি, তু, আনি, আম, ঐ, আবহেই, দ্, স্ ও অন্ বিভক্তিতে কৃ-ধাতু স্থানে করু এবং তদ্ভিন্ন বিভক্তিতে কুরু হয় (১)। মি ভিন্ন বিভক্তির ব্, য্ ও ম্ পরে থাকিলে কৃ ধাতুর পরস্থিত উকারের লোপ হয় (২)।

লট্

পরশ্মৈপদ			আত্মনেপদ		
করোতি	করোষি	করোমি	কুস্তে	কুরুষে	কুর্বে
করুতঃ	কুরুথঃ	কুর্বঃ	কুর্বাতি	কুর্বাথে	কুর্বহে
কুর্বন্তি	কুরুথ	কুর্মঃ	কুর্বতে	কুরুধ্বে	কুর্মহে

(১) অত উৎ সাকৃধাতুকে । (২) নিত্যং করোতেঃ । যে চ ।

## কৃ-ধাতু

পৱৈষ্যপদ			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
করোতু	কুরু	করবাণি	কুরুতাম্	কুরুষ্ব	করবৈ
কুরুতাম্	কুরুতম্	করবাব	কুৰ্ব্বাতাম্	কুৰ্ব্বাথাম্	করবাবহৈ
কুৰ্ব্বন্তু	কুরুতঃ	করবাম	কুৰ্ব্বতাম্	কুরুধ্বম্	করবামহৈ

## লঙ্

অকরোত্	অকরোঃ	অকরবম্	অকুরুত	অকুরুথাঃ	অকুৰ্ব্বি
অকুরুতাম্	অকুরুতম্	অকুৰ্ব্ব	অকুৰ্ব্বাতাম্	অকুৰ্ব্বাথাম্	অকুৰ্ব্বহি
অকুৰ্ব্বন্	অকুরুত	অকুম্ম	অকুৰ্ব্বত	অকুরুধ্বম্	অকুম্মহি

## বিধিলিঙ

কুৰ্ব্ব্যাত্	কুৰ্ব্ব্যাঃ	কুৰ্ব্ব্যাম্	কুৰ্ব্বীত	কুৰ্ব্বীথাঃ	কুৰ্ব্বীয়া
কুৰ্ব্ব্যাতাম্	কুৰ্ব্ব্যাতম্	কুৰ্ব্ব্যাব	কুৰ্ব্বীয়াতাম্	কুৰ্ব্বীয়াথাম্	কুৰ্ব্বীবহি
কুৰ্ব্ব্যুঃ	কুৰ্ব্ব্যাত	কুৰ্ব্ব্যাম	কুৰ্ব্বীরন্	কুৰ্ব্বীধ্বম্	কুৰ্ব্বীমহি

## লট্

করিষ্যতি	করিষ্যসি	করিষ্যামি	করিষ্যতে	করিষ্যসে	করিষ্যে
করিষ্যতঃ	করিষ্যথঃ	করিষ্যাবঃ	করিষ্যেতে	করিষ্যেথে	করিষ্যাবহে
করিষ্যন্তি	করিষ্যথ	করিষ্যামঃ	করিষ্যন্তে	করিষ্যধ্বে	করিষ্যামহে

## লিট্

চকার	চকর্থ	চকার	চক্রে	চকৃপে	চক্রে
চক্রতুঃ	চক্রথুঃ	চকৃব	চক্রাতে	চক্রাথে	চকৃবহে
চক্রুঃ	চক্র	চকৃম	চক্রিरे	চকৃধ্বে	চকৃমহে

শত্—কৃৎ ; শানিট—কৃৎ৭ , তুগুন্—কৃৎ৮ ; ক্রী—কৃৎ৯ ;  
 ক্র—কৃৎ ; তব্য—কৃৎ১০ ; ণিট্—কারয়তি ; সন্—চিকীৰ্ষতি ;  
 যঙ্—চেকীৰ্ষতে ; কৰ্ম্মণি—ক্রিয়তে ।

## Translation

The spot, though dark, promotes the beauty of the moon—  
মলিনমপি হিমাংশোল্লস লক্ষ্যং তনোতি। You should carefully attend  
to your studies—কুধ্যাঃ অধ্যয়নে যত্নম্। The servant made a mat—  
ভূতাঃ কটমকরোৎ। Again the same touch brings on stupor—সংস্পর্শঃ  
স পুনরপি তনোতি মোহম্।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit:—I have not done it. You have  
committed an error. He does his work very carefully. Do your  
duty. Yudhisthira performed the horse-sacrifice.

2. Translate into Bengali:—ন স যৎ কুরুতে কৰ্ম। কুস্তকারঃ দণ্ডেন  
ঘটং করোতি। সদা সুহৃদঃ প্রিয়ং কুধ্যাঃ। সংকার্যং নরস্ত কাতিং সর্ষত্ব তনোতি।  
যঃ কাযমত্ব কুর্ষীত। তনোতি রবিরাতপম্। ইদং তড়াগং জলৈঃ পরিপূর্ণং কুরু।  
বিজ্ঞা কীর্তিং দিগু বিতনোতি। কদাপি যুয়ং পরস্পরং মা'বিরোধং কুরুত।

3. Correct:—সৌভাগ্যং যশঃ তনুতি। চন্দ্রনো সুগন্ধং তবতে। ত্বং পাপং ন  
কুধ্যাৎ। ভবান্ পরেষাম্ উপকারং কুরু। যযং পুণ্যং কাযাং করোমি।

4. Conjugate কৃ in লট্ and লোট্ Second Person.

---

## ক্র্যাদি-গণ

৫২। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে ক্র্যাদি-  
গণীয় ধাতুর 'না' ( শ্রী ) আগম হয় (১)। অম্ ভিন্ন স্বরবর্ণ পরে  
থাকিলে 'না' এর অকারের লোপ হয় (২)। তি, সি, মি, ভু, দু,  
স্ ভিন্ন ব্যঞ্জনবর্ণ পরে থাকিলে 'না' স্থানে নী হয় (৩)।



क्री (to buy)—उत्तरपदी

लट्

परस्मैपद

आत्मनेपद

प्रथम	मध्यम	उत्तर	प्रथम	मध्यम	उत्तर
क्रीणाति	क्रीणासि	क्रीणामि	क्रीणीते	क्रीणीधे	क्रीणे
क्रीणीतः	क्रीणीथः	क्रीणीवः	क्रीणाते	क्रीणाथे	क्रीणीवह
क्रीणन्ति	क्रीणीथ	क्रीणीमः	क्रीणते	क्रीणीध्वे	क्रीणीमहे

लोट्

क्रीणातु	क्रीणीहि	क्रीणानि	क्रीणीताम्	क्रीणीध्व	क्रीणै
क्रीणीताम्	क्रीणीतम्	क्रीणाव	क्रीणाताम्	क्रीणाथाम्	क्रीणावहै
क्रीणन्तु	क्रीणीत	क्रीणाम	क्रीणताम्	क्रीणीध्वम्	क्रीणामहै

लङ्

अक्रीणात्	अक्रीणाः	अक्रीणाम्	अक्रीणीत	अक्रीणीथाः	अक्रीणि
अक्रीणीताम्	अक्रीणीतम्	अक्रीणीव	अक्रीणाताम्	अक्रीणाथाम्	अक्रीणीवहि
अक्रीणन्	अक्रीणीत	अक्रीणीम	अक्रीणत	अक्रीणीध्वम्	अक्रीणामहि

विधिलिङ्

क्रीणीयात्	क्रीणीयाः	क्रीणीयाम्	क्रीणीत	क्रीणीथाः	क्रीणीय
क्रीणीयाताम्	क्रीणीयातम्	क्रीणीयाव	क्रीणीयाताम्	क्रीणीयाथाम्	क्रीणीवहि
क्रीणीयुः	क्रीणीयात	क्रीणीयाम	क्रीणीरन्	क्रीणीध्वम्	क्रीणामहि

## ক্রী-ধাতু

## লট্

## পর্যৈষপদ

## আত্মনেপদ

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ক্রেপ্যতি	ক্রেপ্যসি	ক্রেপ্যামি	ক্রেপ্যতে	ক্রেপ্যসে	ক্রেপ্যে
ক্রেপ্যতঃ	ক্রেপ্যথঃ	ক্রেপ্যাবঃ	ক্রেপ্যেতে	ক্রেপ্যেথে	ক্রেপ্যাবহে
ক্রেপ্যন্তি	ক্রেপ্যথ	ক্রেপ্যামঃ	ক্রেপ্যন্তে	ক্রেপ্যধ্বে	ক্রেপ্যামহে

## লিট্

চিক্রায়	চিক্রয়িথ, চিক্রেথ	চিক্রায়	চিক্রিয়ে	চিক্রিয়িথে	চিক্রিয়ে
চিক্রিয়তুঃ	চিক্রিয়থুঃ	চিক্রিয়িব	চিক্রিয়াতে	চিক্রিয়াথে	চিক্রিয়িবহে
চিক্রিয়ুঃ	চিক্রিয়	চিক্রিয়িম	চিক্রিয়িरे	চিক্রিয়িধ্বে	চিক্রিয়িমহে

শত্—ক্রীণৎ ; শানট্—ক্রীণান ; তুযুন্—ক্রুয়ন্ ; ক্রী—  
ক্রীড়া ; ক্রু—ক্রীত ; তব্য—ক্রতব্য ; গিট্—ক্রাপয়তি ; সন্—  
চিক্রীষতে, চিক্রায়তি ; যঙ—চেক্রীষতে ; বর্ষনি—ক্রীষতে ।

## অশ্ (to eat)—পর্যৈষপদ

৫৩। হি বিভক্তিতে ব'ঞ্জনবর্ণের পর 'না' স্থানে আন হয় (১)।

## লট্

## লোট্

অশ্নাতি	অশ্নাসি	অশ্নামি	অশ্নাতু	অশ্নান	অশ্নানি
অশ্নীতঃ	অশ্নাথঃ	অশ্নীবঃ	অশ্নীতাম্	অশ্নীতম্	অশ্নাব
অশ্নন্তি	অশ্নীথ	অশ্নীমঃ	অশ্নন্তু	অশ্নীত	অশ্নাম

## লঙ্

## বিধিনিঙ

আশ্নাত্	আশ্নাঃ	আশ্নাম্	অশ্নীয়াত্	অশ্নীয়াঃ	অশ্নীয়াস্
আশ্নীতাম্	আশ্নীতম্	আশ্নীব	অশ্নীয়াতাম্	অশ্নীয়াতম্	অশ্নীয়াব
আশ্ননু	আশ্নীত	আশ্নীম	অশ্নীযুঃ	অশ্নীয়াত	অশ্নীয়াস্

(১) হলঃ ঙঃ শানজ্(ক্)—হলঃ পরস্ত ঙঃ শানজ্(দেশঃ) স্থাৎ হো পরে ।

## অশ্-ধাতু

লট্

লিট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অশিষ্যতি	অশিষ্যসি	অশিষ্যামি	আশ	আশিথ	আশ
অশিষ্যতঃ	অশিষ্যথঃ	অশিষ্যাদঃ	আশতুঃ	আশথুঃ	আশিব
অশিষ্যন্তি	অশিষ্যথ	অশিষ্যামঃ	আশুঃ	আশ	আশিম

শত্—অশ্নৎ ; তুযুন্—অশিতুন্ ; তু—অশিত্বা ; তু—অশিত ;  
 তব্য—অশিতব্য ; গিচ্—আশয়তি ; সন্—অশিশিষতি ;  
 যঙ্—অশাশ্যতে ; কৰ্ম্মণি—অশ্যতে ।

## গ্রহ্ (to take)—পর্যৈষ্যপদী

১৪। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে গ্রহ্-ধাতু স্থানে গৃহ্-ইয় (১) ।

লট্

	পর্যৈষ্যপদ			আশ্রয়পদ	
গৃহাতি	গৃহাসি	গৃহামি	গৃহীতে	গৃহীপে	গৃহে
গৃহীতঃ	গৃহীথঃ	গৃহীবঃ	গৃহাতে	গৃহাথে	গৃহীবহে
গৃহন্তি	গৃহীথ	গৃহীমঃ	গৃহতে	গৃহীধ্বে	গৃহীমহে

লোট্

গৃহাতু	গৃহাণ	গৃহাণি	গৃহীতাম	গৃহীপ্ব	গৃহ
গৃহীতাম্	গৃহীতম্	গৃহাব	গৃহাতাম্	গৃহাথাম্	গৃহাবহে
গৃহন্তু	গৃহীত	গৃহাম	গৃহতাম্	গৃহীধ্বম্	গৃহামহে

লঙ্

অগৃহাত্	অগৃহাঃ	অগৃহাম্	অগৃহীত	অগৃহীথাঃ	অগৃহি
অগৃহীতাম্	অগৃহীতম্	অগৃহীব	অগৃহাতাম্	অগৃহাথাম্	অগৃহীবহি
অগৃহন্	অগৃহীত	অগৃহীম	অগৃহত	অগৃহীধ্বম্	অগৃহীমহি

গ্রহ-ধাতু—বিধিনিষ্ঠ্

পর্যৈশ্বপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
গৃহীয়াত্	গৃহীয়া:	গৃহীয়াম্	গৃহীত	গৃহীথা:	গৃহীয
গৃহীয়াতাম্	গৃহীয়াতম্	গৃহীয়াব	গৃহীয়াতাম্	গৃহীয়াথাম্	গৃহীবহি
গৃহীযু:	গৃহীয়াত	গৃহীয়াম	গৃহীরন্	গৃহীধ্বম্	গৃহীমহি

লট্

গ্রহীষ্যতি	গ্রহীষ্যসি	গ্রহীষ্যামি	গ্রহীষ্যতে	গ্রহীষ্যসে	গ্রহীষ্যে
গ্রহীষ্যত:	গ্রহীষ্যথ:	গ্রহীষ্যাব:	গ্রহীষ্যেতে	গ্রহীষ্যেথে	গ্রহীষ্যাবহে
গ্রহীষ্যন্তি	গ্রহীষ্যথ	গ্রহীষ্যাম:	গ্রহীষ্যন্তে	গ্রহীষ্যধ্বে	গ্রহীষ্যামহে

লিট্

জগ্ৰাহ	জগ্ৰহিথ	জগ্ৰাহ	জগৃহে	জুগৃহিষে	জগৃহে
জগৃহতু:	জগৃহথু:	জগৃহিব	জগৃহাতে	জগৃহাথে	জগৃহিবহে
জগৃহু:	জগৃহ	জগৃহিম	জগৃহিরে	জগৃহিধ্বে	জগৃহিমহে

শত্—গৃহ্ণ ; শানিট্—গৃহ্ণান ; তুগুন্—গ্রহীতৃন্ ; জুগ্—গ্রহীতৃ ;  
জু—গ্রহীত ; তব্য—গ্রহীতব্য ; গিচ—গ্রাহয়তি ; মন্—জিঘ্রকতি,  
জিঘ্রকতে ; যঙ্—জীগ্রহতে ; কন্মণি—গ্রহতে ।

\* জ্ঞা ( to know ) পর্যৈশ্বপদী

৫৫ । লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে জ্ঞা-ধাতু স্থানে 'জ।' হয় (১) ।

লট্

লোটে

জানাতি	জানাসি	জানামি	জানাতু	জানীহি	জানানি
জানীত:	জানীথ:	জানীব:	জানীতাম্	জানীতম্	জানাব
জানন্তি	জানীথ	জানীম:	জানন্তু	জানীত	জানাম

(১) জ্ঞা জ্ঞানোজ্ঞ । \* উপসর্গহীন জ্ঞা ধাতু বিকল্পে আত্মনেপদে হয় (অনুপসর্গাদ্ বা) ।



জঙ্

জ্ঞা-ধাতু

বিধিলিঙ্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অজানাৎ	অজানাঃ	অজানাম্	জানীয়াৎ	জানীয়াঃ	জানীয়াম্
অজানীতাম্	অজানীতম্	অজানীব	জানীয়াতাম্	জানীয়াতম্	জানীয়াব
অজানন্	অজানীত	অজানীম	জানীযুঃ	জানীয়াত	জানীয়াম

জট্

লিট্

জাস্যতি	জাস্যসি	জাস্যামি	জজৌ	জজিথ, জজাথ	জজৌ
জাস্যতঃ	জাস্যথঃ	জাস্যাবঃ	জজতুঃ	জজথুঃ	জজিব
জাস্যন্তি	জাস্যথ	জাস্যামঃ	জজ্	জজ	জজিম

জট্—জানৎ ; জুনু—জানু ; জ্জা—জজা ; জ্জ—জজ ;  
 জব্য—জজব্য ; জিট্—জজপতি ; জন্—জজাসতে ;  
 যঙ্—জজায়তে ; কৰ্মণি—জজতে ।

বন্ধ্ (to bind) —পরৈশ্বপদী

৫৬। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ক্র্যাদিগণীষ ধাতুর উপধা  
 নকারের লোপ হয় (১)।

লট্

লোট্

বধাতি	বধামি	বধামি	বধাতু	বধান	বধানি
বধীতঃ	বধীথঃ	বধীবঃ	বধীতাম্	বধীতম্	বধাব
বধন্তি	বধীথ	বধীম	বধন্তু	বধীত	বধাম

জঙ্

বিধিলিঙ্

অবধাৎ	অবধাঃ	অবধাম্	বধীয়াৎ	বধীয়াঃ	বধীয়াম্
অবধীতাম্	অবধীতম্	অবধীব	বধীয়াতাম্	বধীয়াতম্	বধীয়াব
অবধনন্	অবধনীত	অবধনীম	বধীযুঃ	বধীয়াত	বধীয়াম

(১) অনিদিতাং হন উপধায়াঃ কৃডাভ ।

লট্

বন্ধ্ ধাতু

লিট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
মন্ত্‌স্যতি	মন্ত্‌স্যসি	মন্ত্‌স্যামি	মবন্ধ	মবন্ধিথ	মবন্ধ
মন্ত্‌স্যতঃ	মন্ত্‌স্যথঃ	মন্ত্‌স্যাবঃ	মবন্ধতুঃ	মবন্ধথুঃ	মবন্ধিষ
মন্ত্‌স্যন্তি	মন্ত্‌স্যথ	মন্ত্‌স্যামঃ	মবন্ধুঃ	মবন্ধ	মবন্ধিম

শত্—বন্ধৎ ; ভুগুন্—বন্ধুন্ ; ভুগ্—বন্ধা ; ভু—বন্ধ ;  
তব্য—বন্ধব্য ; লিট্—বন্ধয়তি ; মন্—বিভক্ত্যতি ; মণ্ড্—বাবধ্যতে ;  
কর্মণি—বধ্যতে ।

৫৭। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে ক্র্যাদিগণীয় ধাতুর অস্তিত্ব  
দীর্ঘ উকার হ্রস্ব হয় (১)। যথা, পূ—পূনাতি, পুনীতে ; লূ—লুনাতি,  
লুনীতে ; ধূ—ধুনাতি, ধুনীতে ।

পূ ( to purify )—উভয়পদী

লট্

পরশেষপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
পুনাতি	পুনাসি	পুনামি	পুনীতে	পুনীথে	পুনে ।
পুনীতঃ	পুনীথঃ	পুনীবঃ	পুনাতে	পুনাথে	পুনীবহে ।
পুনন্তি	পুনীথ	পুনীমঃ	পুনতে	পুনীধ্বে	পুনীমহে

লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙে ক্রী ধাতুর স্থায় রূপ । পূনাতু । অপূনাৎ ।  
পুনীয়াৎ । ইত্যাদি ।

লট্

পবিশ্যতি	পবিশ্যসি	পবিশ্যামি	পবিশ্যতে	পবিশ্যসে	পবিশ্যে
পবিশ্যতঃ	পবিশ্যথঃ	পবিশ্যামঃ	পবিশ্যেতে	পবিশ্যেথে	পবিশ্যাবহে
পবিশ্যন্তি	পবিশ্যথ	পবিশ্যামঃ	পবিশ্যন্তে	পবিশ্যন্তে	পবিশ্যামহে

পু-ধাতু—লিট

পর্যায়পদ

আত্মনেপদ

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
পুপাব	পুপবিধ	পুপাব	পুপুবে	পুপুবিষে	পুপুবে
পুপুবহুঃ	পুপুবধুঃ	পুপুবিব	পুপুবাতে	পুপুবাথে	পুপুবিবহে
পুপুবুঃ	পুপুব	পুপুবিম	পুপুবিবৈ	পুপুবিমৈ	পুপুবিমহে

শত্—পুনঃ ; শানিচ্—পুনান ; তুযুন্—পবিতুন্ ; স্তৃ।—পুত্ৰা ;  
 স্তৃ—পুত্ৰ ; তব্য—পবিতব্য ; গিচ্—পাবয়তি ; সন্—পুপুষতি ;  
 যঙ্—পোপুষতে ; কর্মণি—পুষতে ।

প্রচলিত ক্র্যাদিগণীয় ধাতু

পর্যায়পদী

ক্রিণ্—to torment, to distress.

ক্রিণাতি । অক্রিণাৎ । ক্রিণীষ্যৎ

ক্লুত্—to disturb. ক্লুততি

গ্রহ্—to tie, to fasten. গ্রহাতি

দৃ—to tear. দৃশাতি । অদৃশাৎ

পূব্—to nourish. পুক্ষাতি । অপুক্ষাৎ

পূ—to fill. পূশাতি । পূশাতু । অপূশাৎ

বন্ধ্—to bind, to tie. বন্ধাতি

মধ্—to churn. মধাতি । অমধাৎ

দুহ্—to steal. দুহাতি । অদুহাৎ

লো—to adhere, to melt. লোশাতি

গুহ্—to fix firmly. গুহাতি

উভয়পদী

ক্রী—to buy, to purchase. ক্রীণাতি,

ক্রীণীতে

গ্রহ্—to take. গ্রহাতি, গ্রহীতে

জ্ঞা—to know. জানাতি, জানীতে

ধূ—to shake, ধুনাতি, ধুনীতে

পূ—to purify. পূনাতি, পুনীতে

ঈ—to take delight in. ঈশাতি

ঈশীতে । অঈশাৎ । অঈশীত

মী—to kill. মীশাতি, মীনীতে

লু—to cut off. লুশাতি, লুনীতে

বৃ—to choose. বৃশাতি, বৃশীতে

সৃ—to spread. সৃশাতি, সৃশীতে

## Translation

Do not interrupt him in the middle—না তমন্তরা প্রতিবধান । Take again this barley powder—সত্বনিমান্ ভূষঃ প্রতিগৃহাণ । I know power of penance—জ্ঞানে তপসো বীৰ্য্যম্ । Political expedients timely employed bear good fruit—কালে খলু সমারক্কাঃ ফলং দদ্বন্তি নৈতদঃ । Take the vessel in your hand—গৃহাগৈতৎ ভাতং হস্তাত্যাম্ । He does not eat meat—ম মাংসং নাশ্নাতি । We knew it yesterday—গতেহহনি ইদং বয়মজানীম । The boy is buying a cloth—বস্ত্রমেকং ক্রীণাতি বালকঃ ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—I know Rama. I purchased a few books. He may take it. Let him shake the tree. He cut the rope with a sword. Do not take the money. The gods churned the ocean. Let him fill the jar with milk. Do not steal other's goods. God purifies sinful men.

2. Translate into Bengali :—ন কন্তারাঃ শুকং গৃহীয়াৎ । তানি বস্ত্রাণি তুমক্রীণীথাঃ । স কানিচিৎ খাত্তানি অশ্নীয়াৎ । প্রতিবধাতি হি শ্রেয়ঃ পূজাপূজাব্যতিক্রমঃ । স ক্লিষ্টাতি ভুবনত্রয়ম্ । কাচং মণিং কাঞ্চনমেকমূত্রে অথ স্থি মৃতাঃ । অগৃহীৎ তৎ মৎস্তং পার্শ্বিনা । গৃহাণ খড়্গমিমং মদীয়ম্ । সম্পদং সম্পদমলুবধাতি বিপদ্য বিপদম্ । দাত্রেণ খাত্তং লুণাতি কৃষকঃ । ভাগীরথি, পুনীহি মাম্ । দূষাতি স বিপুনুং রণে । গোপো দধি মধাতি হৃতম্ । দৈবং প্রজ্ঞাং নুশাতি । বস্ত্রানি মুষণ । নান্থঃ কশিচ্ছান্নাতি বৃত্তান্তমিমম্ । যো বধাতি বিপুনুং রণে : দিবর-দাহল্যং নঃ স্মৃতিং দুষণাতি ।

3. Correct :—বয়ং মাংসং ন অশ্নামি । সুধং যঃ বালকাঃ গুরোৰুপদেশং গৃহীয়াৎ । তং রামং জ্ঞান্নাতি কিম্ । পুনীহি মং ভবান্ । সাধুঃ অপরস্য গুণং গৃহুতু । গৃহীহি এতদ্বসনম্ । বয়ং মৎস্যং নাশ্নামি ।

4. Conjugate :—গ্রহ্, বন্ধ্ and জ্ঞা in লোট্ and লঙ্, অশ্, and ক্রী in লট্, পু in লোট্ ।



## রুধাদি-গণ

৫৮। লট্, লোট্, লঙ, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে রুধাদি-গণীয় ধাতুর অন্ত্যস্বরের পর ন (শ্র) আগম হয় (১)।

৫৯। তি, সি, মি, আনি, আব, আম, ঐ, আয়ট্‌ই, আমট্‌ই, দ্, স্, অম্—এই কয় বিভক্তিতে নকারের পর অকার হয়।

রুধ্ ( to oppose, to hold up )—উভয়পদী

### লট্

পরস্মৈপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
রুণদ্বি	রুণতসি	রুণধিম	রুন্ধে	রুন্‌তসে	রুন্ধে
রুন্ধঃ	রুন্ধঃ	রুন্‌ধ্বঃ	রুন্‌ধাত্তে	রুন্‌ধাত্তে	রুন্‌ধহে
রুন্‌ধন্তি	রুন্‌ধ	রুন্‌ধমঃ	রুন্‌ধতে	রুন্‌ধে	রুন্‌ধমহে

### লোট্

রুণদ্বু	রুন্‌ধি	রুণ‌ধানি	রুন্‌ধাম্	রুন্‌ত্‌স্ব	রুণ‌ধৈ
রুন্‌ধাম্	রুন্‌ধম্	রুণ‌ধাব	রুন্‌ধাত্তাম্	রুন্‌ধাত্তাম্	রুণ‌ধাবহৈ
রুন্‌ধন্তু	রুন্‌ধ	রুণ‌ধাম	রুন্‌ধতাম্	রুন্‌ধম্	রুণ‌ধামহৈ

### লঙ্

অরুণত্	অরুণত্	অরুণাঃ (২)	অরুণ‌ধম্	অরুন্‌ধ	অরুন্‌ধাঃ	অরুন্‌ধি
অরুন্‌ধাম্	অরুন্‌ধম্		অরুন্‌ধ্ব	অরুন্‌ধাত্তাম্	অরুন্‌ধাত্তাম্	অরুন্‌ধ্বহি
অরুন্‌ধন্তু	অরুন্‌ধ		অরুন্‌ধম	অরুন্‌ধত	অরুন্‌ধ্বম্	অরুন্‌ধমহি

(১) রুধাদিত্যঃ শ্রম্।

(২) লঙের স্-বিভক্তিতে ধাতুর অন্ত্যস্থিত ধ-স্থানে বিকল্পে বিসর্গ করিয়া দুই পদ

হয়। যথা, অরুণাঃ, অরুণাৎ।

রুধ্-ধাতু—বিধিলিঙ্

পরৈশ্বপদ

আত্মনেপদ

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
রুন্ধ্যাৎ	রুন্ধ্যাঃ	রুন্ধ্যাম্	রুন্धीय	रुन्धीथाः	रुन्धीय
रुन्ध्याताम्	रुन्ध्यातम्	रुन्ध्याव	रुन्धीयाताम्	रुन्धीयाथाम	रुन्धीवहि
रुन्धुः	रुन्ध्यात	रुन्ध्याम	रुन्धीरन्	रुन्धीध्वम्	रुन्धीमहि

লুট্

रोत्स्यति	रोत्स्यसि	रोत्स्यामि	रोत्स्यते	रोत्स्यसे	रोत्स्ये
रोत्स्यतः	रोत्स्यथः	रोत्स्यावः	रोत्स्येते	रोत्स्येथे	रोत्स्यावहे
रोत्स्यन्ति	रोत्स्यथ	रोत्स्यामः	रोत्स्यन्ते	रोत्स्यध्वे	रोत्स्याমহে

লিট্

रुोध	रुोधिय	रुोध	रुधे	रुधिपे	रुधे
रुधवतुः	रुधवधुः	रुधिव	रुधाते	रुधाथे	रुधिवहे
रुधुः	रुध	रुधिम	रुधिरे	रुधिध्वे	रुधिमहे

শত্—রুক্ ৭ ; শানট্—রুক্কান ; ভুগুন্—রোকুন্ ; তব্য—  
রোকব্য ; ক্রু—রুকা ; ক্রু—রুক্ ; গিট্—রোধয়তি ; জন্—রুক্রু-  
মতি-তে ; যঙ্—রোরুধ্যতে ; কর্মণি—রুধ্যতে ।

ভুজ্ ( to protect ; to enjoy ; to eat )

[ রক্ষা করা অর্থে পরৈশ্বপদৌ, খাওয়া বা ভোগ করা অর্থে  
আত্মনেপদৌ । ]

পরৈশ্বপদ

লট্

আত্মনেপদ

भुनक्ति	भुनक्षि	भुनज्मि	भुङ्क्ते	भुङ्क्षे	भुञ्जे
भुङ्क्तः	भुङ्क्थः	भुञ्ज :	भुञ्जाते	भुञ्जाथे	भुञ्ज हे
भुञ्जन्ति	भुङ्क्थ	भुञ्जमः	भुञ्जते	भुङ्গ্ধ्वे	भुञ्ज्महे

(১) ভুজোহনবনে—ভুজ্-ধাতু পালন করা অর্থে পরৈশ্বপদৌ এবং পালন-ভিন্ন  
ভোজন বা ভোগ করা অর্থে আত্মনেপদৌ । ( অদন=পালন )

## પરતૈયપદ

## આત્મનેપદ

લ્પય	ચધામ	ઉત્તમ	લ્પય	ચધામ	ઉત્તમ
મુનત્	મુજ્ઞધિ	મુનજાનિ	મુજ્ઞકામ્	મુજ્ઞધ્વ	મુનજે
મુજ્ઞકામ	મુજ્ઞકમ્	મુનજાવ	મુજ્ઞાતામ્	મુજ્ઞાયામ	મુનજાવહે
મુજ્ઞન્તુ	મુજ્ઞક્	મુનજામ	મુજ્ઞતામ્	મુજ્ઞધ્વમ્	મુનજામહે

## જડ્.

અમુનક્	અમુનક્	અમુનજમ્	અમુજ્ઞક્	અમુજ્ઞધ્વાઃ	અમુજ્ઞિ
અમુજ્ઞકામ્	અમુજ્ઞકમ્	અમુજ્ઞ	અમુજ્ઞાતામ્	અમુજ્ઞાયામ્	અમુજ્ઞીવહિ
અમુજ્ઞન્	અમુજ્ઞક્	અમુજ્ઞમ્	અમુજ્ઞત	અમુજ્ઞધ્વમ્	અમુજ્ઞમહિ

## વિધિભિડ્.

મુજ્ઞગાત્	મુજ્ઞગાઃ	મુજ્ઞગામ્	મુજ્ઞીત	મુજ્ઞીથાઃ	મુજ્ઞીય
મુજ્ઞગાતામ્	મુજ્ઞગાતમ્	મુજ્ઞગાવ	મુજ્ઞીયાતામ્	મુજ્ઞીયાયામ્	મુજ્ઞીવહિ
મુજ્ઞુઃ	મુજ્ઞગાત	મુજ્ઞગામ	મુજ્ઞીરન્	મુજ્ઞીધ્વમ્	મુજ્ઞીમહિ

## ભ, ટ્.

મોક્ષ્યતિ	મોક્ષ્યસિ	મોક્ષ્યામિ	મોક્ષ્યતે	મોક્ષ્યસે	મોક્ષ્યે
મોક્ષ્યતઃ	મોક્ષ્યથઃ	મોક્ષ્યાવઃ	મોક્ષ્યેતે	મોક્ષ્યેથે	મોક્ષ્યાવહે
મોક્ષ્યન્તિ	મોક્ષ્યથ	મોક્ષ્યામઃ	મોક્ષ્યન્તે	મોક્ષ્યાધ્વે	મોક્ષ્યામહે

## ભિટ્.

બુમોજ	બુમોજિથ	બુમોજ	બુમોજે	બુમોજિથે	બુમોજે
બુમોજતુઃ	બુમોજથુઃ	બુમોજિવ	બુમોજાતે	બુમોજાથે	બુમોજિવહે
બુમોજુઃ	બુમોજ	બુમોજિમ	બુમોજિરે	બુમોજિધ્વે	બુમોજિમહે

শত্—ভুজ্ঞৎ ; শানচ্—ভুজ্ঞান; ভূমুন্—ভোক্তৃন্ ; ভূঞা—ভুক্তা ;  
 ভূ—ভুক্ত ; তব্য—ভোক্তব্য ; গিচ্—ভোক্তব্যতি ; সন্—বুভুক্ষতি,  
 বুভুক্ষতে ; ষঙ্—বোভুক্ষ্যতে ; কৰ্ম্মণি—ভুজ্যতে ।

### হিন্‌স্ (to kill)—পরৈশ্মপদী

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
হিনস্‌তি	হিনসসি	হিনস্মি	হিনস্তু	হিন্‌ধি	হিনসানি
হিঁস্‌তঃ	হিঁস্‌থঃ	হিঁস্‌ত্বঃ	হিঁস্‌তাম্	হিঁস্‌তম্	হিনসাব
হিঁসন্তি	হিঁস্‌থ	হিঁস্‌মঃ	হিঁসন্তু	হিঁস্‌	হিনসাম

লঙ্

বিধিলিঙ্

অহিনত্-দ্	অহিনত্-দ্, অহিনঃ	অহিনসম্	হিঁস্যাৎ	হিঁস্যাঃ	হিঁস্যাম্
অঁস্‌তাম্	অহিঁস্‌তম্	অহিঁস্‌ত্ব	হিঁস্যাতাম্	হিঁস্যাতম্	হিঁস্যাৱ
অহিঁসন্	অহিঁস্‌	অহিঁস্‌ম	হিঁস্যুঃ	হিঁস্যাৎ	হিঁস্যাম

লৃট্

লিট্

হিঁসিষ্যতি	হিঁসিষ্যসি	হিঁসিষ্যামি	জিহিঁস	জিহিঁসিথ	জিহিঁস
হিঁসিষ্যতঃ	হিঁসিষ্যথঃ	হিঁসিষ্যাবঃ	জিহিঁসতুঃ	জিহিঁসথুঃ	জিহিঁসিব
হিঁসিষ্যন্তি	হিঁসিষ্যথ	হিঁসিষ্যামঃ	জিহিঁসুঃ	জিহিঁস	জিহিঁসিম

শত্—হিংসৎ ; ভূমুন্—হিংসিঃন্ ; ভূঞা—হিংসিত্বা ; তব্য—  
 হিংসিতব্য ; ভূ—হিংসিত ; গিচ্—হিংসিত্যতি ; সন্—জিহিংসিষতি ;  
 ষঙ্—জিহিংস্যতে ; কৰ্ম্মণি—হিংস্যতে ।

### ভূহ্ (to kill)—পরৈশ্মপদী

৬০। তি, সি, মি, ভু, দ্, স্ এই কয় বিভক্তিতে ভূহ্ ধাতুর  
 ন-স্থানে নে হয় (১) ।

(১) ভূণ হ হম্ ।



লট্			তৃহ্-ধাতু			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
তৃণেচি	তৃণেক্ষি	তৃণেক্ষি	তৃণেচু	তৃণি	তৃণহানি	তৃণেচ	তৃণে	তৃণহাম
তৃণতঃ	তৃণতঃ	তৃণতঃ	তৃণতাম্	তৃণতম্	তৃণহাব	তৃণত	তৃণত	তৃণহাম
তৃণহন্তি	তৃণত	তৃণতঃ	তৃণহন্ত	তৃণত	তৃণহাম	তৃণত	তৃণত	তৃণহাম

লঙ্

বিধিলিঙ্

অতৃণেচি-ড্	অতৃণেচি-ড্	অতৃণহম্	তৃণহাৎ	তৃণহাঃ	তৃণহাম
অতৃণতাম্	অতৃণতম্	অতৃণহ	তৃণহাতম্	তৃণহাতম্	তৃণহাব
অতৃণহন্	অতৃণত	অতৃণতঃ	তৃণহাঃ	তৃণহাত	তৃণহাম

লট্

লিট্

তৃণিষ্যতি	তৃণিষ্যসি	তৃণিষ্যামি	তৃণহ	তৃণহিষ	তৃণহ
তৃণিষ্যতঃ	তৃণিষ্যথঃ	তৃণিষ্যাবঃ	তৃণহুঃ	তৃণহুঃ	তৃণহিব
তৃণিষ্যন্তি	তৃণিষ্যথ	তৃণিষ্যামঃ	তৃণহঃ	তৃণহ	তৃণহিম

শত্—তৃণহৎ ; তুমুন্—তৃণিতুম্ ; ক্রু—তৃণিত্বা, তৃণিত্বা ;  
 ক্র—তৃণিত্বা ; তব্য—তৃণিত্বা ; গিচ্—তৃণিষ্যতি ; সন্—তৃণিত্বতি,  
 তিতৃণিষ্যতি ; যঙ—তৃণিত্বতে ; কর্মণি—তৃণিত্বতে ।

রুধাদিগণীষ প্রচলিত ধাতু

পরশ্মৈপদী

অঞ্জ—to anoint. অনক্তি	বৃজ্—to avoid, to shun. বৃণক্তি
শিব্—to grind, to hurt. শিনষ্টি	শিব্—to distinguish. শিনষ্টি
ভঞ্জ—to break. ভনষ্ক	হিন্—to kill. হিনন্তি । অহিনৎ

আশ্রমেপদী

ইক্—to shine, to kindle. ইকে	বিদ্—to discuss. বিস্তে । অনিস্ত
ছিদ্—to cut. ছিনন্তি, ছিস্তে	যুজ্—to unite. যুনক্তি, যুক্তে

রুধাদি—উভয়পদী

ভিদ্—to separate. ভিনন্তি, ভিস্তে	বিচ্—to separate. বিনন্তি, বিস্তে
-----------------------------------	-----------------------------------

## Translation

A wood-cutter cuts a tree with an axe—কাষ্ঠচ্ছেদকঃ কূঠাবেণ বৃক্ষং  
হিনতি। You should not eat curds at night—ন রাত্রে, ত্বং দধি ভুঞ্জীথাঃ।  
A king should protect his kingdom—নৃপতিঃ রাজ্যং ভূঞ্জ্যাৎ। First cut  
asunder the bonds of these—প্রথমমেতেষাং তান্ পাশান্ ছিদ্ধিকি।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—I obstruct the path. We two joined.  
It may shine. He injures me. Thou didst moisten. The jailor put  
the prisoner into the jail. Please dine with me. The Buddhists  
do not kill any animal. Many students dine at the house of Rama.  
Cut down the branches of the tree.

2. Translate into English :—হিনশ্বান্দ্রস্ত বিক্রমম্। ইকৈ যুদ্ধেধু যন্তোজঃ।  
নৈনং হিনতি শত্রুনি। বৃথা জঘৃন্ ন হিংস্তাৎ। তে রাত্রে অন্নং ভুঞ্জতে। পরিশ্রমী  
প্রাতিং স্বাধ্যায়ং চ ভুঙ্তে। কুরান্ পতঙ্গানাপি ন হিংস্তাৎ। তুণেদ্বি, দেহমাত্মায়ম্।  
রামঃ ধনুৰভনক্। রণায়ি সদিভুমাগম্। চকলং মনঃ মাং রুণদ্ধি। ভোগাংশ্চ  
ভুবি ভুঙ্ক্ষু ইম্। অকিঞ্চনং মথজং বানতি যুদয়ং পাত্রম্। ভুনক্তি পৃথিবীং রাজা।  
বৃদ্ধো জনঃ দুঃখগতান্ ভুঙ্তে। রামঃ রাকসং তুণেদু।

3. Correct :—ইন্দ্রঃ স্বর্গস্ত দ্বারং রুহতি। দরিদ্রাঃ বহুনি দুঃখানি ভুঞ্জন্তি।  
শক্রনপি ন হিংসেৎ। লেহকালকঃ কণ্ঠানি ভিন্ধতি। দগ্ধা অন্নং ভুনক্তি।

4. Conjugate কৃধ্ and ভূজ্ in লট্ and লঙ্, হিনশ্ and ছিদ্ in লোট্  
and ভিদ্ in বিধিলিঙ্ Third Person.

## অদাদি-গণ

অদ্ (to eat)—পরটোষপদী

৬১। অদ্ ধাতুর পরস্থিত লঙের ন-স্থানে অৎ এবং স্-স্থানে অস্ হয়।

লট্			লোট্		
প্রথম	ষষ্ঠ্যম	উত্তম	প্রথম	ষষ্ঠ্যম	উত্তম
অত্তি	অত্‌সি	অত্‌শি	অত্তু	অত্‌দ্বি	অদানি
অত্তঃ	অত্থঃ	অত্‌দ্বঃ	অত্তাম্	অত্তম্	অদাব
অদন্তি	অত্থ	অদ্বাঃ	অদন্তু	অত্ত	অদাম
লঙ্			বিধিনিঙ্		
আদত্	আদঃ	আদম্	অচাত্	অচাঃ	অচাম্
আত্তাম্	আত্তম্	আত্‌দ্ব	অচাতাম্	অচাতম্	অচাব
আদন্	আত্ত	আদ্ব	অচুঃ	অচাত	অচাম
লৃট্			লিট্		
অত্‌স্যতি	অত্‌স্যসি	অত্‌স্যামি	আদ	আদিত্ব	আদ
অত্‌স্যতঃ	অত্‌স্যথঃ	অত্‌স্তাবঃ	আদতুঃ	আদথুঃ	আদিত্ব
অত্‌স্যন্তি	অত্‌স্যথ	অত্‌স্যামঃ	আদুঃ	আদ	আদিম

পক্ষে লিট্—জঘাস, জক্ষুঃ, জক্ষুঃ, জঘসিথ, জক্ষথুঃ, জক্ষ ;  
জঘাস জঘস, জক্ষিব, জক্ষিম।

শত্—অদৎ ; তুগুন্—অত্তম্ ; ত্ৰু—জক্ষুঃ ; ত্ৰু—জক্ষ ;  
তব্য—অত্তব্য ; গিট্—আদয়তি ; সন্—জিঘৎসতি ; কন্—কন্—  
অদতে।

অদাদি—আকারান্ত ধাতু

৬২। আকারান্ত অদাদগণীর ধাতুর পরস্থিত লঙ্-এর আন্ স্থানে বিকল্পে উস্ হয়। ঐ উস্ পরে থাকিলে আকারের লোপ হয়।

## যা (to go)—পরৈশ্বপদী

	লট্		লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
যাতি	যাসি	যামি	যাতু	যাহি	যানি
যাতঃ	যাথঃ	যাবঃ	যাতাম্	যাতম্	যাব
যান্তি	যাথ	যামঃ	যান্তু	যাত	যাম

	লঙ্		বিধিলিঙ্		
অযাত্	অযাঃ	অযাম্	যাযাত্	যাযাঃ	যাযাম্
অযাতাম্	অযাতম্	অযাব	যাযাতাম্	যাযাতম্	যাযাব
অযান্, অযুঃ	অযাত	অযাম	যাযুঃ	যাযাত	যাযাম

	লৃট্		লিট্		
যাস্যতি	যাস্যসি	যাস্যামি	যয়ৌ	যয়িথ, যযাথ	যয়ৌ
যাস্যতঃ	যাস্যথঃ	যাস্যাবঃ	যয়তুঃ	যয়থুঃ	যয়িব
যাস্যন্তি	যাস্যথ	যাস্যামঃ	যয়ুঃ	যয়	যয়িম

শত্—যাৎ ; তুযুন্—যাতুম্ ; ক্রা—যাত্ৰা ; ক্র—যাত ; তব্য—  
যাতব্য ; গিট্—যাপয়তি ; সন্—যিযাসতি ; যঙ্—যাযায়তে ;  
কন্য়গি—যায়তে ।

৬৩। লট্, লোট্ ও লঙ্ এর ব্যঞ্জনাদি বিভক্তি (১) পরে থাকিলে,  
রুদ্ (to cry), স্বপ্ (to sleep), শ্বস্ (to breathe),  
অন্ (to live), ও জঙ্ক (to eat) ধাতুর উত্তর ই হয় (২) ।

৬৪। রুদ্ প্রভৃতি ধাতুর লঙের দ্-স্থানে ঙ্গে ও অং এবং লৃ-স্থানে  
ঙ্গে ও অন্ হয় (৩) । ধাতুরূপ পর পৃষ্ঠায় ।

৬৫। লট্ প্রভৃতি চারি বিভক্তিতে জঙ্ক্, জাগ্, দরিজা, চকাস্,  
ও শাস্ এই সকল ধাতুর অভ্যস্ত সংজ্ঞা হয় (৪) ।

(১) লঙের দ্ এবং লৃ এই দুইটি ভিন্ন ।

(২) রুদাদিভ্যঃ সাক্ষধাতুকে ।

(৩) রুদন্ত পঞ্চভ্যঃ । অঙ্-গাংগাংগালবষোঃ । (৪) জঙ্কিত্যানয়ঃ ষট্ ।



রুদ্ (to weep, to cry)—পরস্মৈপদী

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
রোদতি	রোদিষি	রোদিমি	রোদিতু	রুদিহি	রোদানি
রুদিতঃ	রুদিথঃ	রুদিবঃ	রুদিতাম্	রুদিতম্	রোদাব
রুদন্তি	রুদিথ	রুদিমঃ	রুদন্তু	রুদিত	রোদাম

লট্

বিধিঞ্জিঙ্

অরোদীত্,	অরোদীঃ,	
অরোদত্	অরোদঃ	অরোদম্
অরুদিতাম্	অরুদিতম্	অরুদিব
অরুদন্তু	অরুদিত	অরুদিম

লট্

রুদাত্	রুদ্যাঃ	রুদ্যাম্
রুদাতাম্	রুদাতম্	রুদাব
রুদ্যুঃ	রুদাত	রুদ্যাম

লিট্

রোদিষ্যতি	রোদিষ্যসি	রোদিষ্যামি
রোদিষ্যতঃ	রোদিষ্যথঃ	রোদিষ্যাবঃ
রোদিষ্যন্তি	রোদিষ্য	রোদিষ্যামঃ

রুদে	রুদেথি	রুদে
রুদতুঃ	রুদথুঃ	রুদেব
রুদুঃ	রুদ	রুদিম

শত্ - রুদৎ ; তুমুন্—রাদিভূম্ ; ক্ৰু—রুদিত্বা ; ক্ৰু—রুদিত ;  
তব্য—রোদিতব্য ; গিচ্—রোদয়তি ; সম্—রুদয়তি ; যঙ্—  
রোদয়তে ; ভাবে—রুদতে ।

অস্ ও অপ্-ধাতুর রূপ রুদ্-ধাতুর স্থায় ; যথা, অসিতি, অসিতঃ,  
অসন্তি । অপতি অপিতঃ অপন্তি ইত্যাদি । অস্থাপ, অপ্-স্ততি ; শস্থাম,  
অস্থিষ্যতি ইত্যাদি ।

জক্ষ্ (to eat)—পরস্মৈপদী

লট্

লোট্

জক্ষতি	জক্ষিষি	জক্ষিমি	জক্ষিতু	জক্ষিহি	জক্ষাণি
জক্ষিতঃ	জক্ষিথঃ	জক্ষিবঃ	জক্ষিতাম্	জক্ষিতম্	জক্ষাব
জক্ষন্তি	জক্ষিথ	জক্ষিমঃ	জক্ষতু	জক্ষিত	জক্ষাম

লঙ্			জঙ্-ধাতু			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অজকীং,	অজকীঃ,	অজকীঃ,	অজকম্	অজক্যাম্	অজক্যাম্	অজক্যাম্	অজক্যাম্	অজক্যাম্
অজকং								
অজকিতাম্	অজকিতম্	অজকিত	অজকিতাম্	অজকিতম্	অজকিত	অজকিতাম্	অজকিতম্	অজকিত
অজকুঃ	অজকিত	অজকিম	অজকুঃ	অজকিত	অজকিম	অজকুঃ	অজকিত	অজকিম

লট্			লিট্		
অজকৃতি	অজকৃতি	অজকৃতি	অজকৃতি	অজকৃতি	অজকৃতি
অজকৃতঃ	অজকৃতঃ	অজকৃতঃ	অজকৃতঃ	অজকৃতঃ	অজকৃতঃ
অজকৃতি	অজকৃতি	অজকৃতি	অজকৃতি	অজকৃতি	অজকৃতি

শত্—অজকৃৎ : তুগুন্—অজকৃৎ : স্ত্রী—অজকৃতা ; স্ত্রী—অজকৃতা ;  
 তব্য—অজকৃতব্য ; গিচ্—অজকৃতি ; সন্—অজকৃতি ; যঙ্—  
 অজকৃতে ; কর্মণি—অজকৃতে ।

জাগৃ (to be awake)—পর্যটনপদী

লট্			লোট্		
জাগৃতি	জাগৃতি	জাগৃতি	জাগৃতি	জাগৃতি	জাগৃতি
জাগৃতঃ	জাগৃতঃ	জাগৃতঃ	জাগৃতঃ	জাগৃতঃ	জাগৃতঃ
জাগৃতি	জাগৃতি	জাগৃতি	জাগৃতি	জাগৃতি	জাগৃতি
লঙ্			বিধিলিঙ্		
অজাগঃ	অজাগঃ	অজাগরম্	জাগৃয়াৎ	জাগৃয়াঃ	জাগৃয়াম্
অজাগৃতাম্	অজাগৃতম্	অজাগৃত	জাগৃয়াতাম্	জাগৃয়াতম্	জাগৃয়াত
অজাগরঃ	অজাগৃত	অজাগৃম	জাগৃয়ুঃ	জাগৃয়াত	জাগৃয়াম্

লট্

জাগৃ-ধাতু

লিট্

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

জাগরিষ্যতি জাগরিষ্যসি জাগরিষ্যামি জজাগর জজাগরিথ জজাগার  
জাগরিষ্যতঃ জাগরিষ্যথঃ জাগরিষ্যাবঃ জজাগরতুঃ জজাগরথুঃ জজাগরিব  
জাগরিষ্যন্তি জাগরিষ্যথ জাগরিষ্যামঃ জজাগরুঃ জজাগর জজাগরিম

পক্ষে লিট্—জাগরাঙ্কার, জাগরাযাস, জাগরাষভূব ইত্যাদি।

শত্—জাগ্রৎ, জাগ্রতো জাগ্রতঃ; ভূগুন্—জাগরিভূম্; ক্রা—  
জাগরিহা; ক্তু—জাগরিত; গিচ্—জাগরয়তি; সন্—জিজাগরিষতি  
ভাবে—জাগর্যতে।

দরিদ্রা ( to be poor )—পরৈশ্মপদী

৬৬। তি, সি, মি, তু, দৃ, সৃ ভিন্ন ব্যঞ্জনাদি বিভক্তি পরে থাকিলে  
দরিদ্রা ধাতুর আ-স্থানে ই হয় (১)।

৬৭। অস্মি, অস্ত, অন্ বিভক্তিতে দরিদ্রা-ধাতুর আকারের লোপ  
হয় (২)।

লট্

লোট্

দরিদ্রাতি	দরিদ্রাসি	দরিদ্রামি	দরিদ্রাহু	দরিদ্রিহি	দরিদ্রানি
দরিদ্রিতঃ	দরিদ্রিথঃ	দরিদ্রিবঃ	দরিদ্রিতাম্	দরিদ্রিতম্	দরিদ্রাব
দরিদ্রতি	দরিদ্রিথ	দরিদ্রিমঃ	দরিদ্রু	দরিদ্রিত	দরিদ্রাম

লঙ্

বিধিলিঙ্

অদরিদ্রাৎ অদরিদ্রাঃ অদরিদ্রাম্ দরিদ্রিবাৎ দরিদ্রিষাঃ দরিদ্রিয়াম্  
অদরিদ্রিতাম্ অদরিদ্রিতম্ অদরিদ্রিব দরিদ্রিযা তাম্ দরিদ্রিযাতম্ দরিদ্রিযাব  
অদরিদ্রঃ অদরিদ্রিত অদরিদ্রিম দরিদ্রিযুঃ দরিদ্রিযাত দরিদ্রিয়াম্

লট্

লিট্

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

প্রথম

মধ্যম

উত্তম

দরিদ্রিষ্যতি দরিদ্রিষ্যদি দরিদ্রিষ্যামি দদরিদ্রৌ দদরিদ্রিথ দদরিদ্রৌ  
দরিদ্রিষ্যতঃ দরিদ্রিষ্যথঃ দরিদ্রিষ্যাদঃ দদরিদ্রুঃ দদরিদ্রুথুঃ দদরিদ্রিব  
দরিদ্রিষ্যন্তি দরিদ্রিষ্যথ দরিদ্রিষ্যামঃ দদরিদ্রুঃ দদরিদ্রু দদরিদ্রিষ

পক্ষে লিট্—দরিদ্রাঞ্চকার; দরিদ্রামাস, দরিদ্রাশ্বভূব ইত্যাদি।

শত্—দরিদ্রং; তুযুন্—দরিদ্রিহুন্; ত্রা—দরিদ্রিত্বা; ক্ত—  
দরিদ্রিত; গিচ্—দরিদ্রাণয়তি; সন্—দিদরিদ্রিষতি, দিদরিদ্রাসতি;  
ভাবে—দরিদ্র্যাতে।

চকাস্ (to shine)—পরশ্মৈপদী

৬৮। লঙের প্রথম ও মধ্যম পুরুষের একবচনে চকাস্ ধাতুর  
অত্মস্থিত স্-স্থানে ৭ হয়। মধ্যম পুরুষের একবচনে ৭ হয় বিকল্পে  
(১-২)।

লট্

লোট্

চকাস্তি চকাস্মি চকাस्মি  
চকাস্তঃ চকাস্থঃ চকাস্বঃ  
চকাসতি চকাস্থ চকাস্মঃ

চকাস্তু চকাধি (:) চকাসানি  
চকাস্তাম্ চকাস্তম্ চকাসাব  
চকাস্তু চকাস্ত চকাসাম

লঙ্

লিঙিলিঙ্

অচকাত অচকাত্, অচকাঃ অচকাসম্ চকাস্যাৎ চকাস্যাঃ চকাস্যাম্  
অচকাস্তাম্ অচকাস্তম্ অচকাস্ব চকাস্যাতাম্ চকাস্যাতম্ চকাস্যাব  
অচকাসুঃ অচকাস্ত অচকাস্ম চকাস্যুঃ চকাস্যাৎ চকাস্যাম



## চকাস্ ধাতু—লট্

প্রথম	মধ্যম	উচ্বম
চকাসিষ্যতি	চকাসিষ্যসি	চকাসিষ্যামি
চকাসিষ্যতঃ	চকাসিষ্যথঃ	চকাসিষ্যাবঃ
চকাসিষ্যন্তি	চকাসিষ্যথ	চকাসিষ্যামঃ

## লিট্

চকাসামাস	চকাসামাসিথ	চকাসামাস
চকাসামাসতুঃ	চকাসামাসথুঃ	চকাসামাসিব
চকাসমাসুঃ	চকাসামাস	চকাসামাসিম

পক্ষে লিট্—চকাসামাসুঃ, চকাসামাসকারণ ইত্যাদি। শত্—  
চকাসৎ; তুমুন্—চকাসিহুন্ তু—চকাসিত্বা; তু—চকাসিত ;  
গিচ্—চকাসয়তি ; সন্—চিচকাসিষতি ; ভাবে—চকাসুতে।

## শাস্ ( to control )—পরৈশ্মপদী

৬৯। তি, সি, মি, তু, দ্, স্ ভিন্ন ব্যঞ্জনাदि বিভক্তি পরে  
থাকিলে শাস্-ধাতু স্থানে শিষ্ হয় (১)। হি বিভক্তি-সহিত যোগে  
শাস্-ধাতু স্থানে শাধি হয় (২)।

## লট্

## লোট্

শাস্তি	শাস্‌সি	শাস্মি	শাস্তু	শাধি	শাসানি
শিষ্টঃ	শিষ্টঃ	শিষ্ট্বঃ	শিষ্টাম্	শিষ্টম্	শাসাব
শাসতি	শিষ্ট	শিষ্টমঃ	শাসতু	শিষ্ট	শাসাম

શાજ્ ધાતુ

લટ્

લિટ્

અધ્ય	મધ્ય	ઉચ્ચ	અધ્ય	મધ્ય	ઉચ્ચ
અશાત્	અશાત્, અશાઃ	અશાસમ્	શિપ્યાત્	શિપ્યાઃ	શિપ્યામ્
અશિષ્ટામ્	અશિષ્ટમ્	અશિષ્વ	શિપ્યાતામ્	શિપ્યાતમ્	શિપ્યાવ
અશાસુઃ	અશિષ્ટ	અશિષ્મ	શિપ્યુઃ	શિપ્યાત	શિપ્યામ

જૂટ્

જિટ્

શાસિપ્યતિ	શાસિપ્યસિ	શાસિપ્યામિ	શશાસ	શશાસિથ	શશાસ
શાસિપ્યતઃ	શાસિપ્યથઃ	શાસિપ્યાવઃ	શશાસનુઃ	શશાસથુઃ	શશાસિવ
શાસિપ્યન્તિ	શાસિપ્યથ	શાસિપ્યામઃ	શશાસુઃ	શશાસ	શશાસિમ

શાજ્—શાસ૧ (શાસ૨૭૦ શાસ૨૮૦); જુગુન્—શાસિજુમ્; જુ, ૧—શાસિજા, જિટ૧; તદ્ય—શાસિતદ્ય; જુ—જિટ૧, જિટ્—શાસ્યતિ; જમ—શાસિમિથતિ; જડ્—જેશિમિથત૨; કર્નુગિ—શિયાત૨.

૧૦. | હૈ-ધાતુ—અહિ, અહિ દિહિહિતે હૈ-ધાતુ જ્ઞાને ચ્ હચ (૧) |

હૈ (to go)—પર૨૮૨૨૨૦

જટ્

જોટ્

અધ્ય	મધ્ય	ઉચ્ચ	અધ્ય	મધ્ય	ઉચ્ચ
જટિ	જટિ	જમિ	જટુ	જહિ	અયાનિ
જતઃ	જથઃ	જવઃ	જતામ્	જતમ્	અયાવ
જન્તિ	જથ	જમઃ	જન્તુ	જત	અયામ

(૧) રેળા ૩૧.

## ই-ধাতু

লঙ্			বিধিলিঙ্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ইত্	ইঃ	আয়ম্	ইয়াত্	ইয়াঃ	ইয়াম্
ইতাম্	ইতম্	ইব	ইবাতাম্	ইয়াতম্	ইয়াব
আয়ন্	ইত	ইম	ইয়ুঃ	ইয়াত	ইয়াম
লট্			লিট্		
এষ্যতি	এষ্যসি	এষ্যামি	ইয়ায়	ইয়্যিথ, ইয়েথ	ইয়াথ
এষ্যতঃ	এষ্যথঃ	এষ্যাবঃ	ইয়নুঃ	ইয়থুঃ	ইয়িব
এষ্যন্তি	এষ্যথ	এষ্যামঃ	ইয়ুঃ	ইয়	ইয়িম

শত্—যৎ ; ভূমূন্—এ হুম্ ; ক্ৰু—ইড়া ; ক্ৰু—ইত ; তব্য—  
এতব্য ; লিট্—গমষতি ; জন্—ক্রিগমিষতি ; কৰ্ম্মণি—ঐষতে ।

অস্ ( to be, to exist )—পরটেন্মপদী

লট্			লোট্		
অস্ति	অসি	অস্মি	অস্তু	এধি	অসানি
স্তঃ	স্থঃ	স্বঃ	স্তাম্	স্তম্	অসাব
সন্তি	স্থ	সমঃ	সন্তু	স্ত	অসাম
লঙ্			বিধিলিঙ্		
আসীত	আসীঃ	আসম্	স্ত্যাৎ	স্ত্যাঃ	স্ত্যাম্
আস্তাম্	আস্তম্	আস্ব	স্ত্যাতাম্	স্ত্যাতম্	স্ত্যাব
আসন্	আস্ত	আস্ম	স্যুঃ	স্ত্যাত	স্ত্যাম
লট্*			লিট্		
ভবিষ্যতি	ভবিষ্যসি	ভবিষ্যামি	বভূব	বভূবিথ	বভূব
ভবিষ্যতঃ	ভবিষ্যথঃ	ভবিষ্যাবঃ	বভূবতুঃ	বভূবথুঃ	বভূবিব
ভবিষ্যন্তি	ভবিষ্যথ	ভবিষ্যামঃ	বভূবুঃ	বভূব	বভূবিম

\* লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তি তির লট্, লিট্ ইত্যাদি আর্থ-  
ধাতুকে অস-ধাতু স্থানে 'ভূ' আদেশ হয় ।

শত্—সৎ ; তুগুন্—ভবিষ্যৎ ; ক্রা—কৃৎ ; ক্—কৃত ; গিচ্—  
ভাবয়তি ; সন্—বুভুক্ষতি ; যঙ্—বোভুক্ষতে ; ভাবে—ভুজতে ।

হন্ ( to kill )—পরৈশ্বপদী

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
হন্তি	হংসি	হন্মি	হন্তু	জহি (১)	হনানি
হতঃ	হথঃ	হন্বঃ	হনাম্	হনম্	হনাব
হন্তি (১)	হথ	হন্মঃ	হন্তু	হত	হনাম

লঙ্

বিধিনিঙ্

অহন্	অহন্	অহনম্	হন্যাৎ	হন্যাঃ	হন্যাম্
অহস্তাম্	অহতম্	অহন্ব	হন্বাতাম্	হন্বাতম্	হন্যাব
অহন্	অহন	অহন্ম	হন্যুঃ	হন্যাত	হন্যাম

লৃট্

লিট্

হনিষ্যতি	হনিষ্যসি	হনিষ্যামি	জঘান	জঘনিথ	জঘন্থ	জঘান
হনিষ্যতঃ	হনিষ্যথঃ	হনিষ্যাবঃ	জঘনুঃ	জঘন্থুঃ		জঘ্নিব
হনিষ্যন্তি	হনিষ্যথঃ	হনিষ্যামঃ	জঘ্ণুঃ	জঘ্ণ		জঘ্নিম

শত্—সৎ ; তুগুন্—ভবিষ্যৎ ; ক্রা—কৃৎ ; ক্—কৃত ; তবা—  
হস্তব্য ; গিচ্—ধা ৩৫১ ; সন্—ভবিষ্যতি ; যঙ্—জজ্ঞাত্তে,  
জ্যেয়োজ্ঞতে ; কৰ্ম্মণি হজ্ঞতে ।



অদাদি-বিদ্ ( to know )—পরস্মৈপদো

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
বেত্তি	বেত্‌সি	বেদ্বি	বেন্তু	বিদ্বি	বেদানি
বিত্তঃ	বিত্থঃ	বিদ্বঃ	বিত্তাম্	বিত্তম্	বেদাব
বিদন্তি	বিত্থ	বিদ্বাঃ (১)	বিদন্তু	বিত্ত	বেদাম (২)

লঙ্

বিধিলিঙ্

অবেত্	অবেত, অবৈ:	অবেদম্	বিদ্যাৎ	বিদ্যা:	বিদ্যাম্
অবিত্তাম্	অবিত্তম্	অবিদ্ব	বিদ্যাতাম্	বিদ্যাতম্	বিদ্যাব
অবিদুঃ,	অবিদন্	অবিত্ত	অবিদ্বা	বিদুঃ	বিদ্যাৎ

লৃট্

লিট্

বেদিষ্যতি	বেদিষ্যসি	বেদিষ্যামি	বিবেদ	বিবেদিষ্য	বিবেদ
বেদিষ্যতঃ	বেদিষ্যথঃ	বেদিষ্যাবঃ	বিবিদনুঃ	বিবিদথুঃ	বিবিদিব
বেদিষ্যন্তি	বেদিষ্যথ	বেদিষ্যামঃ	বিবিদুঃ	বিবিদ	বিবিদিম

পক্ষে লিট্—বিদাঙ্ককার, বিদামাস, বিদাষত্ব ইত্যাদি।

শত্—বিদৎ ; তুগুন্—গোদিত্ব ; জ্ঞা—বিদিত্ব ; জ্ঞ—বিদিত ;  
ভব্য—বেদি ভব্য ; গিট্—বেদয়তি ; সন্—বিবিদিষতি ; যঙ্—  
বিবিদতে ; কন্—বিদতে ।

(২) বিদো লটো বা—লট্ বিভক্তিতে বিদ্‌ ধাতুর অন্য এক প্রকার রূপ হয়।

যথা,—বেদ, বিদুঃ, বিদ্বঃ ; বেথ, বিদপুঃ, বিদ ; বেদ বিদ, বিদ্ব ।

(১) বিদাংকুর্কৃষিত, ত্বত্ত্বাম্—লোট্ বিভক্তিতে বিদ্‌ ধাতুর কু ধাতু বোলে অন্য  
এক প্রকার রূপ হয় ; যথা, বিদাঙ্করোতু, বিদাঙ্করতাম্, বিদাঙ্করত্ব ; বিদাঙ্কর,  
বিদাঙ্করতম, বিদাঙ্করত ইত্যাদি ।

\* বেষ্টিক্রপং বিদেজ্ঞানে বিত্তে বিদি বিচারণে ।

বিদ্যতে বিদি সত্তায়ং লাতে বিদতি বিদতে ।

শু ( to praise )—পরটেন্মপদী

লট্			লোট্		
একব	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
নৌতি	নৌপি	নৌমি	নৌতু	নুহি	নবানি
নুতঃ	নুথঃ	নুবঃ	নুতাম্	নুতম্	নবাব
নুবন্তি	নুথ	নুমঃ	নুবন্তু	নুব	নবাম

লঙ্—অনৌৎ, অনুত ম. অনুদন্ ; অনৌঃ, অনুতম্, অনুত ; অননম্, অনুব, অনুম ।

বিধিলিঙ্—নুহাৎ, নুহাতাম্, নুহুঃ, নুহাঃ, নুহাতম্, নুহাত ; নুহাম্, নুহাব, নুহাম ।

লট্—নোকৃতি, নবিকৃতি, নোকৃতঃ, নবিকৃতঃ ; নোকৃতি, নবিকৃতি ; নোকৃসি, নবিকৃসি ইত্যাদি ।

লিট্—নুনাৎ, নুশুদতঃ, নুশুবুঃ ; নুনবিদ, নুনাম্, নুশুদুঃ, নুশুব ; নুনাৎ, নুশুবিব, নুশুবিব ।

শত্—শুৎ ; তুশুন্—নবিতুন্, নোকৃন্ ; ক্রুৎ—শুহা ; ক্রু—শুত ; শিচ্—নাবয়ত ; জন্—শুনুদতি যঙ্—নোনুদত ; কক্ষবি—নুদত ।

স্ত ও ক্র ধাতু .

৭১। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্‌র ব্যঞ্জনাদি বিভক্তি পরে থাকিলে স্ত ( স্তব করা ), ক্র ( to cry, রব করা ) ধাতুর উত্তর বিকল্পে ঐ হয় ; এই ঐকার পরে থাকিলে ছয়টি স্থলে ধাতুর উকারের গুণ হয় ।

স্ত ( to praise, to glorify )—উভয়পদী

লট্—পরটেন্মপদ			
একবচন	স্তৌতি, স্তবীতি	স্তৌপি, স্তবীপি	স্তৌমি, স্তবীমি
দ্বিবচন	স্তুতঃ, স্তবীতঃ	স্তুথঃ, স্তবীথঃ	স্তুবঃ, স্তবীবঃ
বহুবচন	স্তুবন্তি	স্তুথ, স্তবীথ	স্তুমঃ, স্তবীমঃ

লট্—আত্মনেপদ			
একবচন	স্তুতে, স্তবীতে	স্তুপে, স্তবীপে	স্তুবে
দ্বিবচন	স্তুবাতে	স্তুবাথে	স্তুবহে স্তবীবহে
বহুবচন	স্তুবতে	স্তুধ্বে, স্তবীধ্বে	স্তুমহে স্তবীমহে

**লোট্—**(প) স্তোতু স্তবীতু, স্ততাম্ স্তবীতাম্, স্তবন্ত ; স্তহি স্তবীহি, স্ততম্ স্তবীতম্, স্তত স্তবীত ; স্তবানি, স্তবাব, স্তবাম । (আ) স্ততাম্ স্তবীতাম্, স্তবাতাম্, স্তবতাম্ ; স্তব স্তবীষ, স্তবাপাম্, স্তবীধম্ ; স্তবৈব স্তবাবহৈ স্তবামহৈ ।

**জঙ্—**(প) অস্তোৎ অস্তোৎ, অস্ততাম্ অস্তবীতাম্, অস্তবন্ ; অস্তোঃ অস্তবীঃ, অস্ততম্ অস্তবীতম্, অস্তত অস্তবীত ; অস্তবম্, অস্তব অস্তবীষ, অস্তম্ অস্তবীষ । (আ) অস্তত অস্তবীত, অস্তবাতাম্, অস্তবত ; অস্তথাঃ অস্তবীথাঃ অস্তবাপাম্, অস্তবীধম্ ; অস্তবি, অস্তবহি অস্তবীষহি, অস্তমহি অস্তবীষমহি ।

**বিধিলিঙ্—**(প) স্তব্যৎ স্তবীয়াৎ, স্তব্যাতাম্ স্তবীয়াতাম্, স্তব্যঃ স্তবীযুঃ ; স্তব্যঃ স্তবীয়াঃ স্তব্যতম্ স্তবীয়াতম্, স্তব্যত স্তবীয়াত ; স্তব্যাম্ স্তবীয়াম্, স্তব্যাব স্তবীয়াব, স্তব্যাম্ স্তবীয়াম । (আ) স্তবীত, স্তবীয়াতাম্, স্তবীবন্ ; স্তবীথাঃ স্তবীয়াপাম্, স্তবীধম্ ; স্তবীষ স্তবীষহি, স্তবীষমহি ।

**লট্—**স্তোম্ভতি, স্তোম্ভতঃ স্তোম্ভন্তি ; স্তোম্ভসি, স্তোম্ভথঃ, স্তোম্ভথ ; স্তোম্ভামি, স্তোম্ভাবঃ স্তোম্ভামঃ । (আ), স্তোম্ভতে, স্তোম্ভতে, স্তোম্ভন্তে ; স্তোম্ভসে, স্তোম্ভপে, স্তোম্ভধ্ব ; স্তোম্ভে স্তোম্ভাবহে, স্তোম্ভামহে ।

**লিট্—**(প) তুষ্টে ন, তুষ্টে নহুঃ, তুষ্টে বঃ ; তুষ্টোথ, তুষ্টুদথুঃ তুষ্টুব ; তুষ্টাব, তুষ্টুব, তুষ্টুম । (আ) তুষ্টুবে, তুষ্টুনতে তুষ্টে বিব, তুষ্টে বিবে, তুষ্টুবাথে, তুষ্টুনিধে ; তুষ্টুবে, তুষ্টে বিবহে, তুষ্টুবিমহে ।

**শত্—**স্তবৎ ; **শানচ—**স্তবান ; **তুমুন্—**স্তোতুম্ ; **ক্রা—**স্তবী ; **তব্য—**স্তোতব্য ; **ক্র—**স্তব ; **ণিচ—**স্তাবচতি, **মন্—**তুষ্টেষতিতে ; **যঙ্—**তোষ্টেযতে ; **কশ্মণি—**স্তবতে । **ক্ৰ-ধাতুর** রূপ স্ত ধাতুর স্থায়—ব্রোতি, ব্রবীতি etc.

### ক্র ( lo speak )—উভয়পদী

৭২ । তি, সি, নি, তু, ন্, স্ এই ছয় বিভক্তিতে, ক্র ধাতুর উত্তর ঙ্রী (১) হয়, ঙ্রী পরে থাকিলে ঙ্রণ হয় । আর্ধ ধাতুকে ক্র স্থানে বচ্ আদেশ হয় । (২)

### লট্

পরটৈশ্যপদ		আত্মনেপদ			
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ব্রবীতি, আহ	ব্রবীষি, আতথ	ব্রবীমি	ব্রূতে	ব্রূষে	ব্রূবে
ব্রূতঃ, আহতুঃ	ব্রূথঃ, আহথঃ	ব্রবঃ	ব্রূবাতৈ	ব্রূবাত্যে	ব্রূবহে
ব্রুবন্তি, আহুঃ	ব্রূথ	ব্রমঃ	ব্রবতে	ব্রূধ্বৈ	ব্রূমহে

(১) ক্রব ঙ্রট্ । (২) আত্মক্রবোত্ বচো ।

লোট্—(প) কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্ ; কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্ ।  
(অ) কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্ ; কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্ ।

লট্—(প) অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্ ; অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্ ; অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্ ।  
(অ) অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্ ; অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্, অকৃতাম্ ।

বিধিলিঙ্—(প) কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্ ; কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্ ; কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্ ।  
(অ) কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্ ; কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্, কৃতাম্ ।

লট্—(প) বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি ; বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি ; বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি ।  
(অ) বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি ; বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি, বক্ষ্যামি ।

লিট্—(প) উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি ; উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি ; উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি ।  
(অ) উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি ; উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি, উচ্যামি ।

শত্—কৃতাম্, শানচ—কৃতাম্ ; তুয়ন্—কৃতাম্ ; কৃতাম্—কৃতাম্ ; কৃতাম্—কৃতাম্ ;  
তুয়াম্—কৃতাম্ ; লিট্—কৃতাম্ ; লিট্—কৃতাম্ ; লিট্—কৃতাম্ ; লিট্—কৃতাম্ ;  
কর্মবি—কৃতাম্ : (১)

দুহ্ ( to milk )—উভয়পদী

লট্

পর্যায়পদ

আত্মনেপদ

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
দোহি	দোহি	দোহি	দুহে	ধুকে	দুহে
দুহঃ	দুহঃ	দুহঃ	দুহাতে	দুহাথে	দুহাহে
দুহন্তি	দুহন্তি	দুহন্তি	দুহতে	ধুগ্ধে	দুহাহে

লোট্

পর্যায়পদ

আত্মনেপদ

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
দোহি	দুহি	দোহানি	দুহাম্	ধুকে	দোহে
দুহাম্	দুহাম্	দোহাব	দুহাতাম্	দুহাথাম্	দোহাবহে
দুহন্ত	দুহন্ত	দোহাম	দুহন্তাম্	ধুগ্ধবাম্	দোহামহে

(১) কৃতাম্ পদান্যাদিত অহো কৃতাম্ : তি, তস্, অস্তি, সি, বস, লট্-এর এই পাঁচ বিভক্তিতে কৃতাম্ হান যথাক্রমে বিকৃত—অহ, অহত্বা, অহঃ ; অস্তি, অস্তিঃ ; অহ, অহত্বাঃ—এই পাঁচটি পদ হয় ।



দুহ্-ধাতু লঙ্

পরৈশ্যপদ			আত্মনেপদ		
অধম	মধ্যম	উচ্চম	অধম	মধ্যম	উচ্চম
অধোক্ত	অধোক্ত	অদোহম্	অদুগ্ধ	অদুগ্ধাঃ	অদুহি
অদুগ্ধাম্	অদুগ্ধম্	অদুহ্ন	অদুহীতাম্	অদুহীতাম্	অদুহ্নহি
অদুহন	অদুগ্ধ	অদুহ	অদুহত	অধুগ্ধ্বম্	অদুহাহি

বিধিনিঙ্

দুহ্যান্	দুহ্যাঃ	দুহ্যাম্	দুহীত	দুহীথাঃ	দুহীয
দুহ্যাতাম্	দুহ্যাতম্	দুহ্যাব	দুহীয়াতাম্	দুহীয়াতাম্	দুহীবহি
দুহুঃ	দুহ্যাত	দুহ্যাম	দুহীরন্	দুহীধ্বম্	দুহীমহি

লট্

ধোদ্যতি	ধোদ্যসি	ধোদ্যামি	ধোদ্যতে	ধোদ্যসে	ধোদ্যে
ধোদ্যতঃ	ধোদ্যথঃ	ধোদ্যাবঃ	ধোদ্যেতে	ধোদ্যেথে	ধোদ্যাবহে
ধোদ্যন্তি	ধোদ্যথ	ধোদ্যামঃ	ধোদ্যন্তে	ধোদ্যধ্বে	ধোদ্যামহে

লিট্

দুদোহ	দুদোহিথ	দুদোহ	দুদুহে	দুদুহিষে	দুদুহে
দুদুহতুঃ	দুদুহথুঃ	দুদুহিব	দুদুহাতে	দুদুহাথে	দুদুহিবহে
দুদুহুঃ	দুদুহ	দুদুহিম	দুদুহিরে	দুদুহিধ্বে	দুদুহিমহে

শত্—দুঃশ্ ; শানিচ্—দুঃশান ; তুগুন—দোঃগুন ; ক্ৰা—দুঃক্ৰা ;  
 ক্ৰ—দুঃক্ৰ ; নিচ্—দোঃশয়তি ; সন্—দুঃসন্ ; যঙ্—দোঃশতে ;  
 কৰ্ম্মণি—দুঃশতে ।

বশ্ ( to wish )—পরৈষ্যপদী

৭৩। তি, সি, মি, তু, আনি, আব, আম, ঐ, আবহে, আমহে, দ, স, অম্, এই কয়টি ব্যতীত অষ্ট বিভক্তিতে, বশ্-দাতৃ স্থানে উশ্ হয়।

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
বষ্টি	বক্ষি	বশ্মি	বষ্টু	উষ্ট্টি	বশানি
উষ্টে:	উষ্টে:	উষ:	উষ্টাম্	উষ্টম্	বশাব
উশষ্টি	উষ্ট	উশ্ব:	উশক্	উষ্টে	বশাম

লঙ্

বিধিলিঙ্

অবট্-ড	অবট্-ড্	অবশ্ম্	উশ্যৎ	উশ্যা:	উশ্যাম্
উষ্টাম্	উষ্টম্	উষ	উশ্যাতাম্	উশ্যাতম্	উশ্যাব
উশন্	উষ্টে	উশ্ব	উশ্যা:	উশ্যাত	উশ্যাম

লট্

লিট্

বশিষ্টি	বশিষ্টি	বশিষ্টি	উবশ্	উবশিষ	উবশ
বশিষ্ত:	বশিষ্ত:	বশিষ্ত:	উশহ:	উশধু:	উশিব
বশিষ্টি	বশিষ্টি	বশিষ্টি:	উত্ত:	উশ	উশিম

শহ্—উশৎ ; তুমুন্—বশিহ্ম ; ক্রা—উশিত্বা ; ক্রু—উশিত্ব ;  
 গিট্—বশয়তি ; সন্—বিবশিস্ত ; যঙ্—বাবশ্যতে ;  
 কর্মণি—উশ্যতে ।

লিহ্ ( to lick )—উভয়পদী

লট্

পরৈষ্যপদ

আত্মনেপদ

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
লেটি	লেক্ষি	লেম্মি	লীটে	লিক্ষে	লিহে
লীট:	লীট:	লিহ্ব:	লিহাতে	লিহাথে	লিহ্বহে
লিহস্টি	লীট	লিহ্ব:	লিহতে	লীটে	লিহ্বহে

## লিহ্—ধাতু

পর্য্যায়পদ			লোট্		আগ্নেনেপদ	
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম	
লেঢ়ু	লীঢ়ি	লেহানি	লীঢ়াম্	লিঙ্ক্	লেহৈ	
লীঢ়াম্	লীঢ়ম্	লেহাব	লিহাতাম্	লিহাথাম্	লেহাবহৈ	
লিহন্ত	লীঢ়	লেহাম	লিহতাম্	লীঢ়ম্	লেহামহৈ	

## লঙ্

অলেট্-ঙ্	অলেট্-ঙ্	অলিহম্	অলীঢ়	অলীঢ়াঃ	অলিহি
অলীঢ়াম্	অলীঢ়ম্	অলিহব	অলিহাতাম্	অলিহাতাম্	অলিহবহি
অলিহন্	অলীঢ়	অলিঙ্ক	অলিহত	অলিঢ়ম্	অলিঙ্কহি

## বিধিলিঙ্

লিহাৎ	লিহাঃ	লিহাম্	লিহীত	লিহীথাঃ	লিহীয়
লিহাতাম্	লিহাতম্	লিহাব	লিহীয়াতাম্	লিহীয়াথাম্	লিহীবহি
লিহুঃ	লিহাত	লিহাম	লিহীরন্	লিহীধম্	লিহীমহী

## লূট্

লেক্যতি	লেক্যসি	লেক্যামি	লেক্যতে	লেক্যসে	লেক্যে
লেক্যতঃ	লেক্যথঃ	লেক্যাবঃ	লেক্যেতে	লেক্যেথে	লেক্যাবহে
লেক্যন্তি	লেক্যথ	লেক্যামঃ	লেক্যন্তে	লেক্যধে	লেক্যামহে

## লিট্

লিলেহ	লিলেহিথ	লিলেহ	লিলিহে	লিলিহিষে	লিলিহে
লিলিহতুঃ	লিলিহথুঃ	লিলিহিব	লিলিহাতে	লিলিহাথে	লিলিহিবহে
লিলিহঃ	লিলিহ	লিলিহিম	লিলিহিরে	লিলিহিধে	লিলিহিমহে

শত্—লিহৎ ; শানচ্—লিহান ; তুমুন্—লেঢ়ুম্ ; ক্র ১—লীঢ়া ;  
ক্র—লীঢ় ; তব্য—লেঢ়ব্য ; গিচ্—লেহয়তি ; সন্—লিলিঙ্কতি-তে ;  
যঙ্—লেলিহতে ; কৰ্ম্মণি—লিহতে ।

দ্বিষ্ ( to hate, to envy )—উভয়পদী

৭৪। দ্বিষ্-ধাতুর লঙের অন্ত স্থানে বিকল্পে উম্ হয় (১) ।

লট্—পর্য্যেপদ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	দ্বৈষ্টি	দ্বৈষ্টি (২)	দ্বৈষ্মি
দ্বিবচন	দ্বিষ্ট:	দ্বিষ্ট:	দ্বিষ্ব:
বহুবচন	দ্বিষন্তি	দ্বিষ্ট	দ্বিষ্ম:

আশ্রয়পদ—দ্বিষ্টে, দ্বিষাতে, দ্বিষত ; দ্বৈষ্টি, দ্বিষাণে, দ্বিষ্টে ; দ্বিষে দ্বিষহে,  
দ্বিষ্মহে ।

লোট্—পর্য্যেপদ .

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	দ্বৈষ্ট	দ্বিষ্টতি	দ্বৈষাণি
দ্বিবচন	দ্বিষ্টাম্	দ্বিষ্টম্	দ্বৈষাব
বহুবচন	দ্বিষন্তু	দ্বিষ্ট	দ্বৈষাম

আশ্রয়পদ—দ্বিষ্টাম্, দ্বিষাতাম্, দ্বিষতাম্ ; দ্বিষ্ট, দ্বিষাণাম্, দ্বিষ্টম্ ; দ্বৈষে,  
দ্বৈষাবহে, দ্বৈষামহে ।

লঙ্—পর্য্যেপদ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অদ্বৈট্-ড্	অদ্বৈট্-ড্	অদ্বৈষম্
দ্বিবচন	অদ্বিষ্টাম্	অদ্বিষ্টম্	অদ্বিষ্ব
বহুবচন	অদ্বিষ্টুঃ, অদ্বিষন্	অদ্বিষ্ট	অদ্বিষ্ম

আশ্রয়পদ—অদ্বিষ্ট, অদ্বিষাতাম্, অদ্বিষত ; অদ্বিষ্টাঃ, অদ্বিষাণাম্, অদ্বিষ্টম্ ;  
অদ্বিষি, অদ্বিষিহি, অদ্বিষ্মহি ।





## આમ્-થાત્

ળક્ટ્

વિધિનિહ્

અથમ	મથમ	ઉત્તમ	અથમ	મથમ	ઉત્તમ
આસ્ત	આસ્થાઃ	આસિ	આસીત	આસીથાઃ	આસીય
આસાતામ્	આસાથામ્	આસ્વહિ	આસીયાતામ્	આસીયાથામ્	આસીવહિ
આસત	આધ્વમ્, આધ્વમ્	આસ્મહિ	આસીરન્	આસીધ્વમ્	આસીમહિ

લૃટ્

एकवचन	आसिष्यते	आसिष्यसे	आसिष्ये
द्विवचन	आसिष्येते	आसिष्येथे	आसिष्यावहे
बहुवचन	आसिष्यन्ते	आसिष्यध्वे	आसिष्यामहे

लिट्

एकवचन	आसाञ्चक्रे	आसाञ्चकृषे	आसाञ्चક્રે
द्विवचन	आसाञ्चक्राते	आसाञ्चक्रાથે	આસાઞ્ચકૃવહે
बहुवचन	आसाञ्चकिरे	आसाञ्चકૃધ्वे	આસાઞ્ચકૃમહે

પરક્રે લિટ્—આમાશ્ચક્રદ, આમાશ્ચાસ શેત્યાદિ ; આનિટ્—આમીન ;  
 તુમુન્—આમિતુમ્ ; ક્રૂ—આમિદ્વા ; ક્ર—આમિત ; નિટ્—આમિતિ ;  
 મન્—આમિમિદતે , ભાવવાઠે—આશ્રિતે ।

શી ( to lie down, to sleep )—આશ્રિતનેપત્તી

લટ્

લોટ

शेते	शेषे	शये	शेताम्	शेष्व	शयै
शयाते	शयाथे	शेवहे	शयाताम्	शयाथाम्	शयावहै
शेरते	શેધ્વે	શેમહે	શેરતામ્	શેધ્વમ્	શયામહે

শী-ধাতু

লঙ্

বিধিলিঙ্

অধম      মধ্যম      উচ্চম  
অশেত      অশেথাঃ      অশয়ি  
অশয়াতাম্ অশয়াথাম্ অশেবহি  
অশেরত      অশেধ্বম্      অশেমহি

অধম      মধ্যম      উচ্চম  
শযীত      শযীথাঃ      শযীয  
শযীয়াতাম্ শযীয়াথাম্ শযীবহি  
শযীরন্      শযীধ্বম্      শযীমহি

লট্

লিট্

শয়িষ্যতে শয়িষ্যসে শয়িষ্যে  
শয়িষ্যেতে শয়িষ্যেথে শয়িষ্যাবহে  
শয়িষ্যন্তে শয়িষ্যধ্বে শয়িষ্যামহে

শিষ্যে      শিষ্যিষ্যে      শিষ্যে  
শিষ্যাতে শিষ্যাথে শিষ্যিবহে  
শিষ্যিষ্যে      শিষ্যিষ্যধ্বে      শিষ্যিমহে

শানচ্—শয়ান ;      ভুগুন্—শয়িতুন্ ;      তব্য—শয়িতব্য ;  
ক্ৰা—শয়িত্বা ;      ক্রু—শয়িত ;      গিচ্—শায়য়তি ;      শন্—শিশয়িষ্যতে ;  
ষঙ্—শাশয়াত ,      ভাববাচেৎ—শযাতে ।

জু ( to bring forth )—আজ্ঞাপন

৭৫ ।      লোটের ঐ, আবটৈ, আমটৈ বিভক্তিতে জু-ধাতুর গুণ হয় না (১) ।

লট্

লোট্

জুতে      জুবে      জুবে  
জুবাতে      জুবাথে      জুবচে  
জুবতে      জুবধ্ব      জুমহে

জুতাম্      জুষ      জুবে  
জুবাতাম্      জুবাথাম্      জুবাবটৈ  
জুবতাম্      জুবধ্বম্      জুবাটৈ

লঙ্

বিধিলিঙ্

অজুত      অজুথাঃ      অজুবি  
অজুবাতাম্ অজুবাথাম্ অজুবহি  
অজুবন্      অজুবধ্বম্      অজুমহি

জুবীত      জুবীথাঃ      জুবীষ  
জুবীয়াতাম্ জুবীয়াথাম্ জুবীবহি  
জুবীবন্      জুবীধ্বম্      জুবীমহি

লট্

সূ ধাতু

লিট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
সোচ্চতে	সোচ্চমে	সোচ্চে	অম্বুবে	অম্বুবিমে	অম্বুবে
সোচ্চতে	সোচ্চথে	সোচ্চাবহে	অম্বুবাতে	অম্বুবাথে	অম্বুবিবহে
সোচ্চন্তে	সোচ্চধ্ব	সোচ্চামহে	অম্বুবিরে	অম্বুবিধ্ব	অম্বুবিমহে

পক্ষে লট্—সবিচ্চতে, সবিচ্চমে, সবিচ্চন্তে ইত্যাদি। শানচ—  
অবান ; তুগুন—সোতুগ্, সবিহুগ্ ; ক্রা—স্বত্বা ; তব্য—সোতব্য ;  
কৃত—স্বত ; গিচ্—সাবয়তি ; সন্—অস্বতে ; যঙ্—সোম্যতে ;  
কর্মণি—স্বতে ।

৭৬। ই (ঙ)-ধাতুর প্রয়োগ করিতে হইলে, সর্বদাই অধি উপসর্গ  
পূর্বক করিতে হয়। ‘ইডিকোনিত্যমধিযোগে’।

৭৭। বিভক্তি স্বর পরে থাকিলে, ই (ঙ)-ধাতুর লঙ্ বিভক্তির  
ঐকারের পর য হয়।

অধি-ই ( to read )—আত্মনেপদী

লট্

লোট্

অধীতে	অধীণে	অধীণে	অধীতাম্	অধীণ্য	অধ্যয়ৈ
অধীয়াতে	অধীয়াথে	অধীবহে	অধীয়াতাম্	অধীয়াথাম্	অধ্যয়াবহৈ
অধীযতে	অধীধ্ব	অধীমহে	অধীযনাম্	অধীধ্বম্	অধ্যয়ামহৈ

লঙ্

বিধিলিঙ্

অধ্যৈত	অধ্যৈথাঃ	অধ্যৈযি	অধীযীত	অধীযীথাঃ	অধীযীয
অধ্যৈয়াতাম্	অধ্যয়াথাম্	অধ্যৈবহি	অধীযীয়াতাম্	অধীযীয়াথাম্	অধীযীবহি
অধ্যৈযত	অধ্যৈধ্বম্	অধ্যৈমহি	অধীযীরন্	অধীযীধ্বম্	অধীযীমহি

লট্

লিট্

অধ্যৈষ্যতে	অধ্যৈষ্যতে	অধ্যৈষ্যে	অধিজগে	অধিজগিষে	অধিজগে
অধ্যৈষ্যেতে	অধ্যৈষ্যেথে	অধ্যৈষ্যাবহে	অধিজগাতে	অধিজগাথে	অধিজগিবহে
অধ্যৈষ্যন্তে	অধ্যৈষ্যধ্ব	অধ্যৈষ্যামহে	অধিজগিरे	অধিজগিধ্ব	অধিজগিমহে



শানচ্—অধীষান ; তুযুন্—অধোভূম্ ; লাপ্—অধীহ্য ;  
 ক্ত—অধীত ; ভব্য—অধোভব্য ; গিচ—অধাপয়তি ; সন্—  
 অধিজিগামতে ; কন্মণি—অধীযতে ।

৭৮। লট্, লোট্ ও লঙের স্ এবং শ্ পরে থাকিলে ঐশ্-ধাতুর  
 উত্তর ই হয় (১) ।

ঐশ্ ( to command, to rule )—আত্মনেপদী

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ঐষ্টে	ঐশিষে	ঐশে
ঐশাতে	ঐশাথে	ঐশহে
ঐশতে	ঐশিষে	ঐশাহে

প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ঐষ্টাম্	ঐষ্ঠাঃ	ঐশে
ঐশাতাম্	ঐশাথাম্	ঐশাবহে
ঐশতাম্	ঐশিষম্	ঐশামহে

লঙ্

বিধিলিঙ্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ঐষ্ট	ঐষ্ঠাঃ	ঐশে
ঐশাতাম্	ঐশাথাম্	ঐশাহি
ঐশত	ঐশিষম্	ঐশাহি

প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ঐশীত	ঐশীথাঃ	ঐশীষ
ঐশীষাতাম্	ঐশীষাথাম্	ঐশীবহি
ঐশীষন্	ঐশীষম্	ঐশীষাহি

লট্

লিট্

ঐশিষ্যতে	ঐশিষ্যসে	ঐশিষ্যে
ঐশিষ্যতে	ঐশিষ্যথে	ঐশিষ্যাবহে
ঐশিষ্যন্তে	ঐশিষ্যস্ব	ঐশিষ্যামহে

ঐশামাস	ঐশামাসিথ	ঐশামাস
ঐশামাসুঃ	ঐশামাসথুঃ	ঐশামাসিব
ঐশামাসুঃ	ঐশামাস	ঐশামাসিম

পক্ষে লিট্—ঐশামভুব, ঐশামভুবতুঃ ইত্যাদি এবং ঐশাক্রুজ্,  
 ঐশাক্রুজাতে ইত্যাদি । শানচ্—ঐশান ; তুযুন্—ঐশিতুন্ ;  
 ক্ত—ঐশিত ; ক্তা—ঐশিতা ।

(১) ঐশঃ সে। ঐড়্ অনোধেচ ।

চক্ষ্ ( to say )—আত্মনেপদী

৭৯। ত্, থ্, ধ্ ও স্ পরে থাকিলে চক্ষ্ ধাতু স্থানে চষ্ (১)।

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
চক্ষে	চক্ষে	চক্ষে	চষ্টাম্	চক্ষ্	চষ্টে
চক্ষাতে	চক্ষাথে	চক্ষ্ হে	চক্ষাতাম্	চক্ষাথাম্	চক্ষাবহে
চক্ষতে	চচ্চুৎ	চক্ষহে	চক্ষতাম্	চচ্চুত্	চক্ষামহে

লঙ্

বিধিলিঙ্

অচষ্ট	অচষ্টাঃ	অচক্ষি	চক্ষীত	চক্ষীথাঃ	চক্ষীয়
অচক্ষাতাম্	অচক্ষাথাম্	অচক্ষ্ হি	চক্ষীয়াঃ	চক্ষীয়াথাম্	চক্ষীবহি
অচক্ষত	অচচ্চুত্	অচক্ষ্ হি	চক্ষীরন্	চক্ষীধ্বন্	চক্ষীমহি

লট্

লিট্

খ্যাস্ততে	খ্যাস্তমে	খ্যাস্তে	চচক্ষে	চচক্ষিষে	চচক্ষে
খ্যাস্ততে	খ্যাস্তথে	খ্যাস্তাবহে	চচক্ষাতে	চচক্ষাতে	চচক্ষিবহে
খ্যাস্তন্তে	খ্যাস্তধ্বে	খ্যাস্তামহে	চচক্ষিরে	চচক্ষিধ্বে	চচক্ষিমহে

পক্ষে লিট্—চক্শৌ, চক্শে ; চখৌ, চখ্যে ইত্যাদি।

শানট্—চক্ষাণ ; তুমুন্—খ্যাতুন্ ; ত্ৰা—খাত্তা ; ত্র—খাত ;  
 গিচ্—খ্যাপয়তি ; সন্—চিখ্যাসতে ; যঙ—চাখ্যায়তে ;  
 কর্মণি—খ্যায়তে।

অদাদিগণীয় প্রচলিত ধাতু

পরৈষ্যপদী

অদ্—to eat. অতি	বু—to join. যৌতি, অযৌৎ
অন্—to breathe. অনতি	ক্ল—to cry, রোতি, রবতি
অস্—to be. অস্তি	ক্লদ—to cry. to lament. রোদতি
ই—to go. এতি	লা—to give, to take. লাতি। অলাৎ
যা—to go. য়তি	বচ্—to speak বকি, বক্ষি, বচ্মি।

(২) ক্কাঃ সংযোগান্তোরন্তে চ। ঝলি চ।

চকাস্—to shine. চকাস্তি  
 জক্—to eat. জক্তি  
 জাগ্—to be awake. জাগতি  
 দরিদ্রা—to be poor. দরিদ্রাতি  
 হু—to praise. নেতি  
 পা—to protect. পাতি। অপাৎ।  
 ভা—to shine, to appear. ভাতি  
 মুজ—to wipe off. মাষ্টি

বশ্—to wise. বষ্টি  
 বা—to blow. বাতি  
 বিদ্—to know. বেত্তি  
 শাস্—to govern, to punish. শাস্তি  
 বস to breathe. বসতি  
 স্না—to bathe. স্নাতি  
 স্বপ্—to sleep. স্বপ্নিতি  
 হন্—to kill. হন্তি

### আত্মনেপদী

আস্—to sit. আস্তে। আস্ত  
 ই (with অবি)—to read. অবীতে  
 ইন্—to command, to rule. ইষ্টে  
 ইড্—to praise. ইষ্টে, ইড়াতে, ইড়তে।  
 চক্—(with আঙ্)—to speak. আচষ্টে  
 বস্—to wear, to cover. বস্তে  
 বৃজ্—to avoid, to shun. বৃজ্তে  
 নী—to lie down, to sleep. শেতে  
 হৃ—to bring fourth. হৃতে  
 হু—to take away. হুতে

### উভয়পদী

দিহ্—to anoint. দেক্টি, দিক্কে  
 দুহ্—to milk. দোক্ষি, দুকে  
 বিব্—to hate, যেষ্টি, বিষ্টে  
 ক্—to speak. ব্রবীতি, ক্রতে  
 লিহ্—to lick. লেক্টি, লাঁচে  
 স্তু—to praise. স্তোতি-স্তবীতি  
 স্তুতে-স্তবীতে

### Translation

Cows eat grass—গাবশূণান্বদন্তি। The sun shines bright—উজ্জ্বলং ভাতি  
 ভাস্করঃ। He who has wealth, is a noble man—যজ্ঞান্তি বিব্রং স খলু কুলীনঃ।  
 Thou art my life, thou art my second heart—হং জীবিতং হৃদসি মে হৃদয়ং  
 দ্বিতীয়ম্। Of all things knowledge is said to be most excellent—  
 সর্বদ্রব্যেষু বিদ্যৈব দ্রব্যমাত্তরনুত্তমম্। There is the dry tree in front  
 —নীরসস্তরুবরঃ পুরতো ভাতি।

His intellect was keen—তঁক্কাসীৎ তস্ত মেধা। After that I studied  
 for three hours—ততন্তি.স্ম। ঘটিকা অহমবৈধ্যম্। His wife milks the cow  
 —তস্ত ভার্যা গাং দুক্ষং দোক্ষি। I am bathing in river,—অহং নদ্যাং স্নামি।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Boys are crying. A Brahmana should study the Vedas. The cowherd milks the cow. The moon shines. Always speak the truth. We do not believe in his words. Do not praise those who deserve censure. Birds sleep on the branches of trees. The cow brings forth a calf every year. One should not kill animals. The sweepers clean the streets. The sun rises in the east. He wept bitterly for the loss of his wealth.

2. Translate into Bengali :—সকল ঋষয়ো ব্রহ্মণ্যং স্তুবন্তি। নরকাং পাহুষ্মান্। শীতলো বায়ুবাতি। তরুণ পক্ষিণঃ মধুৰং কুবন্তি। প্রাণিনানুপকারায় প্রাণিভিঃ প্রিয়দর্শনঃ। দরিদ্রাঃ ভূমৌ শেবতে। তস্মিন্ পুষ্পে ব্রহ্মরৌ লীচঃ। কথং রৌদ্রিণি? স্বপিত্তি যাবদয়ং নিকটে জনঃ স্বপিমি তাবদহম্। নিশায়াং জাগতি সংঘমী। উপযু্যপরি পশ্যন্তঃ সর্বা এব দরিত্রাঃ। বিবন্তি মন্দাক্ষরিতং মহাত্মনাম্। জয়ায় সেনাশ্চমুশন্তি দেবীঃ। কথং স পৃথিবীং শান্তি রাজ্যং বা। লেট ভেষজবল্লিত্যং পথ্যানি কটুশৃপি। কথং নাম ভদ্রাপুত্র নারৈবতি হিতমাশ্বনঃ। হর্ষকৃতি নিঃশঙ্কো মথেষু মধবানসৌ। প্রমোদিতঃ প্ৰমোদমালাকঃ। বিষ্যং জুহি মনোবথান্। স্বীণে কস্তান্তি সৌহৃদম্। রমণীয়াং কাকিদাখ্যায়িকাং ক্রুহি। সন্তি মেহত্র সাক্ষিনঃ। ভাতা মে স্বপিত্তি কিতৌ। বেদানধীযতে বিপ্রাঃ। নাহমর্থলিপ্সুরেবং ব্রবামি। ধৃতবাহুশ্চ শতং পুত্রা আসন। দুষ্টে জনে কোহপি ন বিশ্বসিত্তি।

3. Conjugate :—শী and হন্ in লট্, যস and ক্র in লোট্, স্বপ্ in লৃট্, হন্ in লঙ্, শাস্ in লট্, হন্ in লোট্, দ্বিস in লৃট্ শী in লঙ্, চক্ in লট্।

4. Correct :—সরসি কমলানি ভাতি। প্রিয়মপি মিথ্যাং কদাপি ন ত্বং ক্রযাৎ। সুশীলঃ বালকঃ গুরুং সতিনয়মাহঃ। শিশবঃ মাতুরকে সুখং শয়ন্তে। বয়ং তত্র যায়ান্। ধাম্মিকাঃ জনাঃ শিবং স্তুবন্তি। কথং বালকো ক্রুদতি। রামো রাবণম্ অহনৎ। অহং বেত্তি শুকো বেত্তি। ভালে স করং ব্যহনৎ। ধেনুং দোহতি গোপং। ব্যাঘ্রা যুগান্ হন্তি। গৃহাঃ চকাসন্তি আলোকেন। ভূত্যাঃ মার্জ্যন্ত পাত্রাণি। বালাঃ পুস্তকানি অধ্যয়ন্তে।



## স্বাদি (জুহোত্যাদি)-গণ

৮০। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তিতে স্বাদি (হ + স্বাদি) গণীয় ধাতুর অভ্যস্ত হয় (১)।

৮১। হি, সি, মি, তু, আনি, আব, আম, ঐ, আনটৈ, আমটৈ, দৃ, সৃ, অম্ এই কয় বিভক্তিতে স্বাদিগণীয় ধাতুর অন্ত্যস্বর ও উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় (২)।

৮২। অস্তি ও অস্তু বিভক্তি পরে থাকিলে হ-ধাতুর উ-কার স্থানে ব্ হয় এবং লোটের হি স্থানে ধী হয়।

### হু ( to sacrifice )—পরস্মৈপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
জুহোতি	জুহোষি	জুহোমি	জুহোতু	জুহুধি	জুহবানি'
জুহুতঃ	জুহুথঃ	জুহুবঃ	জুহুতাম্	জুহুতম্	জুহবাব
জুহ্বতি	জুহুথ	জুহুমঃ	জুহ্বতু	জুহুত	জুহবাম
লঙ্			বিধিলিঙ্		
অজুহোত্	অজুহোঃ	অজুহবম্	অজুহোত্	অজুহোঃ	অজুহোম্
অজুহুতাম্	অজুহুতম্	অজুহুব	অজুহোতাম্	অজুহোতম্	অজুহোব
অজুহবঃ	অজুহুত	অজুহুম	অজুহুতঃ	অজুহুত	অজুহুতাম্
লট্			লিট্		
হোপ্যতি	হোপ্যসি	হোপ্যামি	জুহাব	জুহবিথ	জুহাব
হোপ্যতঃ	হোপ্যথঃ	হোপ্যাবঃ	জুহবতুঃ	জুহবথুঃ	জুহবিব
হোপ্যন্তি	হোপ্যথ	হোপ্যামঃ	জুহুতুঃ	জুহুব	জুহুবিম

পক্ষে লিট্—জুহবামাস, জুহবাঞ্চকার, জুহবাম্ভুব ইত্যাদি।  
 শত্—জুহ্বৎ ; তুমুন্—হোহ্ম ; ভ্রা—হ্রা ; ভ্র—হত ;  
 ভব্য—হোভব্য ; গিচ্—হাবয়তি ; সন্—জুহুবতি ; যঙ্—জোহুয়তে ;  
 কৰ্ম্মণি—হুয়তে ।

হ্রী ( to be ashamed )—পরশ্মৈপদী

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
জিহেতি	জিহেষি	জিহেমি	জিহেতু	জিহীহি	জিহীয়াণি
জিহীতঃ	জিহীথঃ	জিহীবঃ	জিহীতাম্	জিহীতম্	জিহীয়াব
জিহীযতি	জিহীথ	জিহীমঃ	জিহীযতু	জিহীত	জিহীয়াম

লঙ্

বিধিলিঙ

অজিহেত্	অজিহেঃ	অজিহীযম্	জিহীয়াত্	জিহীয়াঃ	জিহীয়াম্
অজিহীতাম্	অজিহীতম্	অজিহীব	জিহীয়াতাম্	জিহীয়াতম্	জিহীয়াব
অজিহীযুঃ	অজিহীত	অজিহীম	জিহীযুঃ	জিহীয়াত	জিহীয়াম

লৃট্

লিট্

হেপ্যতি	হেপ্যসি	হেপ্যামি	জিহায়	জিহীযিথ, জিহেথ	জিহায়
হেপ্যনঃ	হেপ্যথঃ	হেপ্যাবঃ	জিহীযতুঃ	জিহীযথুঃ	জিহীযিব
হেপ্যন্তি	হেপ্যথ	হেপ্যামঃ	জিহীযুঃ	জিহীয	জিহীযিম

শত্—জিহীষৎ ; তুমুন্—হেহ্ম ; ভ্রা—হ্রীহা ; ভ্র—হ্রীত, হ্রীণ ;  
 গিচ্—হ্রপয়তি ; সন্—জিহীষতি ; যঙ্—ভেহ্রীযতে ;  
 ভাবে—হ্রীযতে ।

ভী ( to be afraid )—পরৈশ্মপদী

লট্

প্রথম	উত্তম	তৃতীয়
একবচন বিভেতি	বিভেতি	বিভেমি
দ্বিবচন বিভীতঃ, বিভিতঃ (১)	বিভীথঃ, বিভিতঃ	বিভীতঃ, বিভিতঃ
বহুবচন বিভ্যতু	বিভীথ, বিভিত	বিভীমঃ, বিভিমঃ

লোট্

একবচন বিভেতু	বিভীহি, বিভিহি	বিভয়ানি
দ্বিবচন বিভীতাম্, বিভিতাম্	বিভীতম্, বিভিতম্	বিভয়াব
বহুবচন বিভ্যতু	বিভীত, বিভিত	বিভয়াম

লঙ্

একবচন অবিভেতু	অবিভে:	অবিভয়ম্
দ্বিবচন অবিভীতাম্, অবিভিতাম্	অবিভীতম্, অবিভিতম্	অবিভীত অবিভিত
বহুবচন অবিভয়ু:	অবিভীত, অবিভিত	অবিভীম, অবিভিম

বিধিলিঙ্

একবচন বিভীয়াৎ (২)	বিভীয়া:	বিভীয়াম্
দ্বিবচন বিভীয়াতাম্	বিভীয়াতম্	বিভীয়াব
বহুবচন বিভীয়ু:	বিভীয়াত	বিভীয়াম

(১) ভিহোহন্তবস্তাম্—বৈহাকরণের। অস্তম ব্যঞ্জনবর্ণ পরে বিকল্পে ঐকার হ্রস্ব করেন। যথা, বিভিতঃ বিভিতঃ। বিভিতঃ বিভিতঃ। বিভীথ বিভিত। বিভীতঃ বিভিতঃ, বিভিমঃ বিভীমঃ ইত্যাদি।

(২) বিধিলিঙ্-এর সকল বিভক্তিতেই দীর্ঘ ঐকার স্থানে হ্রস্ব ঐকার-যোগে আর একটি করিয়া রূপ হইবে। যথা, বিভীয়াৎ বিভীয়াৎ, বিভীয়াতাম্ বিভীয়াতাম্, বিভীয়ুঃ, বিভীয়ুঃ ইত্যাদি।

লট্

লিট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ভেদ্যতি	ভেদ্যসি	ভেদ্যামি	বিভায়	বিভয়িথ, বিভেথ	বিভাষ
ভেদ্যতঃ	ভেদ্যথঃ	ভেদ্যাভঃ	বিভ্যতু	বিভ্যথুঃ	বিভ্যিষ
ভেদ্যন্তি	ভেদ্যথ	ভেদ্যামঃ	বিভ্যুঃ	বিভ্য	বিভ্যিষ্য

পক্ষে লিট্—বিভয়াক্কার, বিভয়াম্ভূব, বিভয়ামান ইত্যাদি।

শত্—বিভ্যৎ; ভূমুন্—ভেদুন্; ভ্রা—ভীত্বা; ভ্রু—ভীত; ভব্য—ভেতব্য; গিচ্—ভাষয়তি, ভীষতে; সন্—বিভীষতি; যঙ্—বেভীষতে; ভাবে—ভীষতে।

৮৩। তি, সি, মি, ভু, দ্, স্ ভিন্ন বিভক্তি পরে থাকিলে, দা ও ধা ধাতুর আকারের লোপ হয় (১)।

৮৪। লোটের হি বিভক্তিতে অভ্যন্ত দা-ধাতু স্থানে দে এবং ধা ধাতু-স্থানে ধে হয় (২)। যথা, দা-ধাতু—দেহি। ধা-ধাতু—ধেহি।

দা (to give) — উভয়পদী

পরৈষপদ

আগ্নেনপদ

লট্

দদাতি	দদাসি	দদামি	দত্তে	দত্সে	দদে
দত্তঃ	দত্থঃ	দদ্বঃ	দদাত্তে	দদাত্থে	দদদ্বহে
দদতি	দত্থ	দদ্বঃ	দদতে	দদধ্বে	দদদ্বহে

লোট্

দদাতু	দেহি	দদানি	দত্তাম্	দত্স্ব	দদৈ
দত্তাম্	দত্তম্	দদাব	দদাত্তাম্	দদাত্থাম্	দদদ্বহৈ
দদতু	দত্ত	দদাম	দদত্তাম্	দদধ্বম্	দদদ্বহৈ

(১) ঐ হল্যযাঃ। (২) ঘ সোরেদ্ধাবভ্যাসলোপশ্চ।



## দা-ধাতু—লঙ্

পর্য্যেপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	ষষ্ঠ্যম	উত্তম	প্রথম	ষষ্ঠ্যম	উত্তম
অদদাত্	অদদাঃ	অদদাম্	অদত্ত	অদত্থাঃ	অদদি
অদত্বাম্	অদত্তম্	অদদ্ব	অদদাতাম্	অদদাত্থাম্	অদদ্বহি
অদদুঃ	অদত্ত	অদদ্ব	অদদত	অদদ্বম্	অদদ্বহি

## বিধিনিঙ্

দদাত্	দদাঃ	দদাম্	দদীত	দদীথাঃ	দদীয
দদাতাম্	দদাতম্	দদাব	দদীযাতাম্	দদীযাত্থাম্	দদীবহি
দদুঃ	দদাত	দদাম	দদীরন্	দদীধ্বম্	দদীমহি

## লৃট্

দাস্যতি	দাস্যসি	দাস্যামি	দাস্যতে	দাস্যসে	দাস্যে
দাস্যতঃ	দাস্যথঃ	দাস্যাবঃ	দাস্যেতে	দাস্যেথে	দাস্যাবহ
দাস্যন্তি	দাস্যথ	দাস্যামঃ	দাস্যন্তে	দাস্যণ্বে	দাস্যামহে

## লিট্

দদৌ	দদিথ, দদাথ	দদৌ	দদে	দদিষে	দদে
দদতুঃ	দদথঃ	দদিব	দদাতে	দদাথে	দদিবহে
দদুঃ	দদ	দদিম	দদিরে	দদিষ্বে	দদিমহে

শত্—দদৎ ; শানিট্—দদান ; তুগুন্—দাতুন্ ; তব্য—দাতব্য ;  
 কৃ।—দদ্বা ; কৃ—দত্ত ; গিট্—দাপয়তি ; জন্—দিৎসতি ; যঙ্—  
 দদীষতে ; কর্মণি—দীষতে ।

৮৫। পরভাগের আকার লোপ হইলে এবং ত, থ, স্ ও ঋ পরে থাকিলে, ধা ধাতুর পূর্বভাগের ধ-স্থানে দ্ হয় না। কিন্তু ত, থ, স্ পরে পরভাগের ধ-স্থানে ত্ হয় (১)।

ধা ( to hold )—উভয়পদী

লট্

পরম্পরপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
দধাতি	দধাসি	দধামি	ধত্তে	ধত্সে	দধে
ধত্ত:	ধত্থ:	দধ্ব:	দধাতে	দধাথে	দধ্বহে
দধতি	ধত্থ	দধ্ম:	দধতে	ধদ্ব্বে	দধ্মহে

লোট্

দধাতু	ধেহি	দধানি	ধত্ভাম্	ধত্স্ব	দধৈ
ধত্ভাম্	ধত্ভম্	দধাব	দধাতাম্	দধাথাম্	দধাবহৈ
দধতু	ধত্ভ	দধাম	দধতাম্	ধদ্ব্ভম্	দধামহৈ

লঙ্

অদধাত্	অদধা:	অদধাম্	অধত্ত	অধত্থা:	অদধি
অধত্ভাম্	অধত্ভম্	অদধ্ব	অদধাতাম্	অদধাথাম্	অদধ্বহি
অদধু:	অধত্ভ	অদধ্ম	অদধত	অদধ্ভম্	অদধ্মহি

বিধিলিঙ্

দধ্যাত্	দধ্যা:	দধ্যাম্	দধীত	দধীথা:	দধ্যাথ
দধ্যাতাম্	দধ্যাতম্	দধ্যাব	দধীয়াতাম্	দধীয়াথাম্	দধীবহি
দধ্যু:	দধ্যাত	দধ্যাম	দধীরন্	দধীধ্বম্	দধীমহি

## ধা-ধাতু-লট্

পরশেষপদ			আত্মনেপদ		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
ধাস্যতি	ধাস্যসি	ধাস্যামি	ধাস্যতে	ধাস্যসে	ধাস্যে
ধাস্যতঃ	ধাস্যথঃ	ধাস্যাবঃ	ধাস্যেতে	ধাস্যেথে	ধাস্যাবহে
ধাস্যন্তি	ধাস্যথ	ধাস্যামঃ	ধাস্যন্তে	ধাস্যধ্বে	ধাস্যামহে

## লিট্

দধৌ	দধিথ, দধাথ	দধৌ	দধে	দধিষে	দধে
দধতুঃ	দধথুঃ	দধিব	দধাতে	দধাথে	দধিবহে
দধুঃ	দধ	দধিম	দধিरे	দধিধ্বे	দধিমহে

শত্—দধৎ ; শানচ্—দধান ; ভূমুন্—ধাতুন্ ; ক্রু—হিত্বা ;  
 ক্রু—হিত ; গিচ—ধাপয়তি-তে ; সন্—ধিংসতি-তে ;  
 যঙ্—দেধীয়তে ; কর্মণি—ধীয়তে ।

ভূ ( to hold, to maintain )—উভয়পদী

৮৬। অভ্যস্ত ভূ-ধাতুর পূর্বভাগ-স্থানে বি হয় (১)।

## লট্

পরশেষপদ			আত্মনেপদ		
বিভৃতি	বিভৃবি	বিভৃমি	বিভৃতে	বিভৃষে	বিভ্রে
বিভৃতঃ	বিভৃথঃ	বিভৃবঃ	বিভ্রাতে	বিভ্রাথে	বিভৃবহে
বিভ্রতি	বিভৃথ	বিভৃমঃ	বিভ্রতে	বিভৃধে	বিভৃমহে

## লোট্

বিভর্তু	বিভৃহি	বিভরানি	বিভৃতাম্	বিভৃষ	বিভরৈ
বিভৃতাম্	বিভৃতম্	বিভরাব	বিভ্রাতাম্	বিভ্রাথাম্	বিভরাবহৈ
বিভ্রতু	বিভৃত	বিভরাম	বিভ্রতাম্	বিভৃধ্বম্	বিভরামহৈ

ভূ-ধাতু—লঙ্

পর্য্যায়পদ

আত্মনেপদ

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অবিভঃ	অবিভঃ	অবিভবম্	অবিভূত	অবিভূথাঃ	অবিভ্রি
অবিভূতাম্	অবিভূতম্	অবিভূব	অবিভ্রাতাম্	অবিভ্রাথাম্	অবিভূবহি
অবিভ্রুঃ	অবিভ্রুত	অবিভ্রুম	অবিভ্রত	অবিভ্রুম্	অবিভ্রুমহি

বিধিলিঙ

বিভ্রাৎ	বিভ্রাঃ	বিভ্রাম্	বিভ্রীত	বিভ্রীথাঃ	বিভ্রীয়
বিভ্রাতাম্	বিভ্রাতম্	বিভ্রাব	বিভ্রীতাম্	বিভ্রীথাথাম্	বিভ্রীবহি
বিভ্রুঃ	বিভ্রুত	বিভ্রাম	বিভ্রীবন্	বিভ্রীশ্লম্	বিভ্রীমহি

লট্

ভরিশ্রুতি	ভরিশ্রুসি	ভরিশ্রুয়ামি	ভরিশ্রুতে	ভরিশ্রুসে	ভরিশ্রুে
ভরিশ্রুতঃ	ভরিশ্রুথঃ	ভরিশ্রুাবঃ	ভরিশ্রুতে	ভরিশ্রুথে	ভরিশ্রুবহে
ভরিশ্রুন্তি	ভরিশ্রুথ	ভরিশ্রুয়ামঃ	ভরিশ্রুন্তে	ভরিশ্রুথেষ	ভরিশ্রুয়ামহে

লিট্

বভার	বভর্থ	বভার	বভ্রে	বভূষে	বভ্রে
বভ্রতুঃ	বভ্রথুঃ	বভূব	বভ্রাতে	বভ্রাথে	বভূবহে
বভ্রঃ	বভ্র	বভুম	বভ্রিরে	বভূধে	বভূমহে

পক্ষে লিট্—বিভরাঙ্কার, বিভরাম্ভূব, বিভরামাস ইত্যাদি ।  
 শত্—বিভ্রাৎ ; শানট্—বিভ্রাণ ; তুমুন্—ভূতুম্ ; ক্রা—ভূত্বা ;  
 ক্র—ভূত ; তব্য—ভূতব্য ; গিট্—ভারয়তি ; সন্—বুভূষতি-তে ;  
 যঙ্—বেভ্রীযতে ; কন্—ভ্রিয়তে ।



৮৭। অণ্ডণ স্বরবর্ণ পরে থাকিলে হা-ধাতুর আকারের লোপ হয়।

৮৮। অণ্ডণ ব্যঞ্জনবর্ণ পরে থাকিলে হা-ধাতুর আকার স্থানে ই ও ঐ হয় (১) এবং বিধিলেঙের য পরে থাকিলে আকারের লোপ হয়।

হা ( to give up )—পরস্মৈপদী

লট্

	প্রথম	ষষ্ঠ্যম	উত্তম
একবচন	জহাতি	জহাসি	জহামি
দ্বিবচন	জহিতঃ, জহীতঃ	জহিথঃ, জহীথঃ	জহিবঃ, জহীবঃ
বহুবচন	জহতি	জহিথ, জহীথ	জহিমঃ, জহীমঃ

লোট্

একবচন	জহাতু	জহিহি, জহীহি (২) জহানি
দ্বিবচন	জহিতাম্, জহীতাম্	জহিতম্, জহীতম্ জহাব
বহুবচন	জহতু	জহিত, জহীত জহাম

লঙ্

একবচন	অজহাত্	অজহাঃ	অজহাম্
দ্বিবচন	অজহিতাম্, অজহীতাম্	অজহিতম্, অজহীতম্	অজহিব, অজহীব
বহুবচন	অজহঃ	অজহিত, অজহীত	অজহিম, অজহীম

বিধিলিঙ্—জহাৎ, জহাতান্, জহুঃ ; জহাঃ, জহাতম্, জহাত ; জহাম্, জহাব, জহাম।

লৃট্—হাস্রতি; হাস্রতঃ, হাস্রন্তি ; হাস্রসি, হাস্রথঃ, হাস্রথ ; হাস্রামি, হাস্রাবঃ, হাস্রামঃ।

লিট্—জহৌ, জহতুঃ, জহঃ ; জহিথ জহাথ, জহথুঃ, জহ ; জহৌ, জহিব, জহিম।

(১) জহাতেচ। (২) আ চ হৌ। বৈয়াকরণেরা তিন পদ করেন। যথা—জহাহি, জহিহি, জহীহি।

শত্—জহৎ ; তুমুন্—হাতুম্ ; তব্য—হাতব্য ; জ্জা—হিহা ;  
জ্জ—হীন ; গিচ্—হাপয়তি ; সন্—জিহাসতি ; যঙ্—জেহীযতে ;  
কন্মণি—হীযতে ।

৮৯। হা ও মা ধাতুর পূর্বভাগের আকার স্থানে ইকান্ন  
হয় (১) ।

৯০। অণ্ডণ স্বরবর্ণ পরে থাকিলে, উত্তর ভাগের আকার  
লোপ হয় (২) ।

৯১। অণ্ডণ ব্যঞ্জনবর্ণ পরে থাকিলে, উত্তর ভাগের আকার  
স্থানে ঈ হয় (৩) ।

### হা ( to go )—আত্মনেপদী

#### লট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম
জিহীতে	জিহীষে	জিহে
জিহাতে	জিহাথে	জিহাবহে
জিহতে	জিহীধে	জিহীমহে

#### লঙ্

অজিহীত	অজিহীথাঃ	অজিহি
অজিহাতাম্	অজিহাথাম্	অজিহীবহি
অজিহত	অজিহীধম্	অজিহীমহি

#### লৃট্

হাস্ততে	হাস্তসে	হাস্তে
হাস্ততে	হাস্তথে	হাস্তাবহে
হাস্তন্তে	হাস্তধে	হাস্তামহে

#### লোট

প্রথম	মধ্যম	উত্তম
জিহীতাম্	জিহীষ	জিহে
জিহাতাম্	জিহাথাম্	জিহাবহে
জিহতাম্	জিহীধম্	জিহামহে

#### বিধিলিঙ্

জিহাত	জিহীথাঃ	জিহীষ
জিহীয়াতাম্	জিহীয়াথাম্	জিহীবহি
জিহীরন্	জিহীধম্	জিহামহি

#### লিট্

জহে	জহিষে	জহে
জহাতে	জহাথে	জহিবহে
জহিরে	জহিধে	জহিমহে

শানচ্—জিহান ; তুমুন্—হাহুন্ ; জ্জা—জাহা ; জ্জ হান ;  
জিচ্—হাপয়তি ; সন্—জিহাসতে ; যড্—জাহাযতে ; কর্মণি—  
জায়তে ।

### মা ( to measure )—আত্মনেপদী

লট্—মিমাতে, মিমাতে, মিমাতে ; মিমীমে, মীমাতে, মিমীক্ষে ; মিম, মিমাতেহে ;  
মিমীমেহে । লোট্—মিমাতাম্, মিমাতাম্, মিমাতাম্ ; মিমিষ, মিমিষাম্, মিমীক্ষাম্ ;  
মিমিষে, মিমিষাহে, মিমিষাহে । লঙ্—অমিমীত, অমিমীতাম্, অমিমিত ; অমিমীতাঃ,  
অমিমীতাম্ অমিমীক্ষাম্ ; অমিমি, অমিমীতহি, অমিমীতহি । বিধিলিঙ্—মিমীত,  
মিমীতাম্, মিমীরন্ ; মিমীতাঃ, মিমীতাম্, মিমীক্ষাম্ ; মিমায়, মিমীতহি, মিমীতহি ।  
লট্—মাস্তে, মাস্তেতে, মাস্তেতে ; মাস্তসে, মাস্তেপে, মাস্তক্ষে ; মাস্তে, মাস্তাবতে,  
মাস্তামহে । লিট্—মমেষ, মমেষতে, মমিবে ; মমিষে, মমিষে, মমিক্ষে ; মমেষ, মমিষহে,  
মমিষহে ; শানচ্—মিমান ; তুমুন্—মাতুম্ ; জ্জা—মিহা ; জ্জ—মিত,  
জব্য—মাতব্য ; জিচ্—মাপয়ত । সন্—মিৎসতে ; যড্—মেমীযতে ;  
কর্মণি—মীযতে ।

### নিজ্, বিজ্, বিষ্, ধাতু

৯২ । লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্, এই চারি বিভক্তিতে নিজ্,  
বিজ্, বিষ্, ধাতুর পূর্বভাগের ই-স্থানে এ হয় (১) ।

৯৩ । আনি, আব, আম, ঐ, আবহে, আমহে, অন্ এই কয়  
বিভক্তিতে নিজ্, বিজ্, বিষ্, ধাতুর পরভাগের ঙ্গ হইয়া (২) ।

### নিজ্ ( to wash, to cleanse )—উভয়পদী

#### লট্—পরস্মৈপদী

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	নেনেক্তি	নেনেক্টি	নেনেজ্জি
দ্বিবচন	নেনিক্তঃ	নেনিক্থঃ	নেনিজ্জঃ
বহুবচন	নেনিজ্জতি	নেনিক্থ	নেনিজ্জাঃ

আত্মনেপদ—নেনিক্তে, নেনিজাতে, নেনিজতে ; নেনিক্ষে, নেনিজাথে, নেনিগ্ক্ষে ;  
নেনিজ্জে, নেনিজ্জহে, নেনিজ্জহে ।

জোট্—(প) নেনেক্তু, নেনিক্তাম্, নেনিক্তুঃ ; নেনেক্, নেনিক্তম্, নেনিক্ত ; নেনিজানি  
নেনিজান্, নেনিজাম্ । (আ) নেনিক্তাম্, নেনিজাতাম্, নেনিক্ততাম্ ; নেনিক্,  
নেনিজাথাম্, নেনিক্তম্ ; নেনিজৈ, নেনিক্তবহৈ, নেনিজামহৈ ।

জাট্—(প) অনেনেক, অনেনিক্তম্, অনেনিক্তুঃ ; অনেনেক, অনেনিক্তম্, অনেনিক্ত ;  
অনেনিক্তম্ অনেনিক্ত অনেনিক্ত । (আ) অনেনিক্ত, অনেনিজাতাম্, অনেনিক্তত ;  
অনেনিক্তাঃ, অনেনিজাথাম্, অনেনিক্তম্ ; অনেনিক্তি, অনেনিক্তিহি, অনেনিক্তমহি ।

বিধিলিঙ—(প) নেনিজ্যাৎ, নেনিজ্যাতাম্, নেনিজ্যাঃ ; নেনিজ্যাঃ, নেনিজ্যাতম্,  
নেনিজ্যাত ; নেনিজ্যাম্, নেনিজ্যাব, নেনিজ্যাম্ । (আ) নেনিজীত, নেনিজীযাতাম্,  
নেনিজীবন্, নেনিজীথাঃ, নেনিজীযাথাম্ নেনিজীধম্ ; নেনিজীয়, নেনিজীবহি,  
নেনিজীমহি ।

জট্—(প) নেক্যতি, নেক্যতঃ, নেক্যন্তি ইত্যাদি । (আ) নেক্যতে, নেক্যতে,  
নেক্যন্তে ইত্যাদি ।

লিট্—(প) নিনেজ, নিনিজতুঃ নিনিজুঃ ইত্যাদি । (আ) নিনিজে, নিনিজাতে  
নিনিজিবে ইত্যাদি ।

বিজ্ (to separate)—বেবেক্তি ; বেবিক্তে । বেবেক্তু, বেবিক্তাম্ । অববেক্ ;  
অবেবিক্ত । বেবিজ্যাৎ ; বেবিজীত । বেব্যতি ; বেব্যতে । বিবেজ ; বিবিজে ।

বিষ্—(to spread)—বেবেষ্টে ; বেবিষ্টে । বেবেষ্ট ; বেবিষ্টাম্ । অববেট্ । অববিষ্ট ।  
বেবিষ্টাৎ ; বেবিষ্টত । বেব্যতি, বেব্যতে । বিবেষ ; বিবিষে ।

## প্রচলিত হ্রাদিগণীয় ধাতু

### পরশ্মৈপদী

ঋ—to go. ইয়তি ।

হা—to abandon, to avoid. জহাতি

প—to fill. পিপতি । অপিপঃ

হ—to offer, to sacrifice. জুহোতি

ভী—to fear. বিভেতি । অবিভেৎ

ভ্রী—to be ashamed. জিহেতি

### আত্মনেপদী

মা—to measure. মিমীতে

হা—to go. জিহীতে

### উভষ্মপদী

দা—to give. দদাতি, দত্তে

বিচ্—to distinguish. বেবেক্তি,

ধা—to put, to hold. দধাতি, ধত্তে

বেবিক্তে

নিজ্—to cleanse. নেনেক্তি

বিজ্—to separate. বেবেক্তি, বেবিক্তে

ভূ—to maintain. বিভর্তি, বিভৃত্তে

বিষ্—to surround. বেবেষ্টি, বেবিষ্টে



## Translation

Learning gives modesty—সিদ্ধা দদাতি বিনয়ম্ । Give money to the poor—দরিদ্রায় ধনং দেহি । A pious man never gives up his religion—ধার্মিকঃ কদাপি ধর্মং ন জহাতি । A poor man puts on ragged cloths—দরিদ্রঃ কীর্ণানি বাস্মাংসি পরিধন্তে ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—The traveller is afraid of a tiger. The kind-hearted girl gave a few cloths to the beggars. He maintains his family with hard labour. You should not feel ashamed of your conduct. The priest offered ghee to the fire. Rama left his younger brother on the way. Women wore ornaments on their bodies. Brave men are not afraid of their enemies. He should make peace with his enemies.

2. Translate into Bengali :—দধতে ব্রাহ্মণপুত্রৈশ্চ আলিষঃ । দধতে শাসনং যশ্চ শিরসা চ নরেশ্বরাঃ । জিহ্বুতি নাচসম্ভ্রভাঃ । জটাধরঃ সন জুহুধীত পাবকম্ । ধার্মিকঃ কদাপি ধর্মং ন জহাতি । যো মন্ত্রপুত্রাং তন্মুমপ্যর্হোষীৎ । জহীহি শোকং সঙ্কেহি ক্রীতয়ে মানসং পুনঃ । রাবণে জহিহি দেবং জহািহি প্রমদাবনম্ । প্রাপ্তুনং কন্মৈব সর্বং বিধন্তে । সহসা বিদধীত ন ক্রিয়াম্ । ধনুবি সমধত্তু সায়কম্ । শত্রুণা ন হি সন্দধ্যাৎ ; তং নিন্দন্তি নরাঃ পরিবাদং পরস্ত বিদধাতি যঃ । অবিতরঃ শাঠ্যে বারি মূর্খভিঃ । পুরঃ সখীনামমিমীত লোচনে । উৎপন্ন্য আপদঃ যস্ত সমাধন্তে স বুদ্ধিমান্ । ধৌতং বাসো পরিধন্তে বালকঃ । বিপদিমা জহীহি মিত্রম্ । স্বভাবং ন জহতি দুঃস্বাভাবনঃ । যশ্চ কীর্তিরিয়তি ছ্যাম্ । স্নাতা দদে তস্ত স্ততায় মৈথিলী । কাচঃ কাঞ্চনসংসর্গাক্রান্তে মারকতীং ছ্যতিম্ । লক্ষ্যে সমাধিং ধন্তে যো বুদ্ধিমান্ । বস্ত্রমবনেনিফ ।

3. Correct :—শত্রুং বিভ্রতি যোদ্ধা । ধার্মিকঃ কদাপি সত্যং ন জহতি । ধর্মে দধৎ মনঃ । পিতৃগুণঃ দধতে পুত্রঃ । ধৈর্য্যং নিধাতি হৃদয়ে । অগ্নিং জুহুহি । বিপ্রায় দদ । ধনমাদদৎ বনৌ ।

4. Conjugate :—দা in লট্, হা in লোট্, ভী and হী in লট ।

## চুরাদিগণীয় ধাতু

৯৪। চুরাদি (চূর্ + আদি) গণীয় ধাতুর উত্তর স্বার্থে অর্থাৎ, ধাতুর যে অর্থ সেই অর্থে গিচ্ হয়। গিচ্-এর ই থাকে (১)। [২৮৯ পৃঃ দেখ]

৯৫। গিচ্ হইলে চুরাদিগণীয় ধাতুর উপধা লঘুস্বরের গুণ হয়। যথা, চূর্ + গিচ্ = চোরি ; বৃন্ + গিচ্ = ববি ইত্যাদি।

৯৬। অকারান্ত ধাতুর উত্তর গিচ্ হইলে ধাতুর অঙ্কিত অকারের লোপ হয়। লোপের পর আর গুণ বা বৃদ্ধি হয় না। যথা, বর্ণ + গিচ্ = বর্ণি—বর্ণয়তি ; অঙ্ক + গিচ্ = অঙ্কি—অঙ্কয়তি ইত্যাদি (২)।

৯৭। লট্, লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙে চুরাদিগণীয় ধাতুর ভূাদি-গণীয় ধাতুর ত্রায় কার্য্য হয়।

৯৮। লিট্ বিভক্তিতে চুরাদিগণীয় ধাতুর উত্তর আম্ হয় এবং ভূ, কৃ ও অস্ ধাতুব অমুপ্রয়োগ হয়।

### চূর্ (to steal)—পরৈশ্মপদী

লট্			লোট্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
চোরয়তি	চোরয়সি	চোরয়ামি	চোরয়তু	চোরয়	চোরয়াণি
চোরয়তঃ	চোরয়থঃ	চোরয়াবঃ	চোরয়তাম্	চোরয়তম্	চোরয়াব
চোরয়ন্তি	চোরয়থ	চোরয়ামঃ	চোরয়ন্তু	চোরয়ত	চোরয়াম

(১) সত্যাপপাশরূপীণাতুললো কাসনালোমরচবমবর্ণচূর্চুরাদিভ্যো গিচ্ ।

(২) অঙ্ক অংশ অর্থ অন্ধ অবধীর আন্দোল কঞ্চ কল কর্ত্ত কর্ণ কেত ক্ষপ গণ গবেষ ছিদ্ৰ ছেদ দুঃখ দণ্ড ধ্বন পার ভাজ মৃগ মূত্র মিশ্র বহ রস স্থপ রচ রক্ষ রব বর্ণ বণ্ট বীজ প্রথ সাস্ত্র স্পৃহ সভাজ স্থল সূত্র সূচ স্থন স্থেন স্থখ স্তুট স্থন হিলোল ইত্যাদি।

लङ्	लृट्	विधिलिङ्
प्रथम	प्रथम	प्रथम
मध्यम	मध्यम	मध्यम
उत्तम	उत्तम	उत्तम
अचोरयत्	अचोरयः	अचोरयम्
अचोरयताम्	अचोरयतम्	अचोरयाव
अचोरयन्	अचोरयत	अचोरयाम
		चोरयेयुः
		चोरयेत
		चोरयेम

लृट्

एकवचन	चोरयिष्यति	चोरयिष्यसि	चोरयिष्यामि
द्विवचन	चोरयिष्यतः	चोरयिष्यथः	चोरयिष्यावः
बहवचन	चोरयिष्यन्ति	चोरयिष्यथ	चोरयिष्यामः

लिङ्

एकवचन	चोरयामास	चोरयामासिथ	चोरयामास
द्विवचन	चोरयामासतुः	चोरयामासथुः	चोरयामासिव
बहवचन	चोरयामासुः	चोरयामास	चोरयामासिम

पक्षे लिङ्—चोरयाश्चकार, चोरयाश्चकृव इत्यादि ।

अर्थ ( to beg )—आश्रयेनपदी

लृट्

लोङ्

अर्थयते	अर्थयसे	अर्थये	अर्थयताम्	अर्थयस्व	अर्थये
अर्थयेते	अर्थयेथे	अर्थयावहे	अर्थयेताम्	अर्थयेथाम्	अर्थयावहै
अर्थयन्ते	अर्थयध्वे	अर्थयामहे	अर्थयन्ताम्	अर्थयध्वम्	अर्थयामहै

लङ्

विधिलिङ्

आर्थयत	आर्थयथा	आर्थये	अर्थयेत	अर्थयेथाः	अर्थयेय
आर्थयेताम्	आर्थयेथाम्	आर्थयावहि	अर्थयेयाताम्	अर्थयेयाथाम्	अर्थयेवहि
आर्थयन्त	आर्थयध्वम्	आर्थयामहि	अर्थयेरन्	अर्थयेध्वम्	अर्थयेमहि

लृट्—अर्थयिष्यते, अर्थयिष्येते ; अर्थयिष्यामि इत्यादि ।

लिङ्—अर्थयाश्चक्रे, अर्थयाश्राम, अर्थयाश्चकृव इत्यादि ।

চুরাদিগণীয় প্রচলিত ধাতু

পর্যায়পদী

অংশ্—to distribute. অংশয়তি  
 অঙ্—to count, to mark. অঙ্কয়তি  
 অর্চ্—to worship. অর্চয়তি  
 অর্জ্—to earn. অর্জয়তি  
 অবধীর্—to hate. অবধীরয়তি  
 আন্দোল—to rock. আন্দোলয়তি  
 কথ্—to tell. কথয়তি  
 কর্ণ্—to pierce. কর্ণয়তি  
 কল্—to sound. কলয়তি  
 কীর্ত্—to celebrate. কীর্তয়তি  
 কপ্—to send, to direct. কপয়তি  
 কল্—to wash. কালয়তি  
 খণ্ড্—to break. খণ্ডয়তি  
 গণ্—to count. গণয়তি  
 গজ্—to sound. গজয়তি  
 গর্হ্—to censure. গর্হয়তি  
 ঘট্—to bring about. ঘটয়তি  
 ঘৃষ্—to proclaim aloud. ঘোষয়তি  
 চর্চ্—to study. চর্চয়তি  
 চিত্—to paint. চিত্রয়তি  
 চিন্ত্—to think. চিন্তয়তি  
 চূর্ণ্—to crush, to reduce  
 to powder. চূর্ণয়তি  
 ছিদ্—to bore. ছিদ্রয়তি  
 ভড়্—to bear. ভাড়য়তি

তর্ক্—to argue. তর্কয়তি  
 তুল্—to weigh. তোলয়তি  
 দণ্ড্—to fine. দণ্ডয়তি  
 ধ্বন্—to sound. ধ্বনয়তি  
 পীড়্—to hurt, to oppose. পীড়য়তি  
 পূজ্—to adore, to worship. পূজয়তি  
 পূর্—to fill, to blow. পূরয়তি  
 প্রথ্—to become famous. প্রথয়তি  
 ভক্ষ্—to eat. ভক্ষয়তি  
 ভূষ্—to adorn. ভূষয়তি  
 মণ্ড্—to adorn. মণ্ডয়তি  
 মার্গ্—to seek for. মার্গয়তি  
 মিশ্—to mix, to mingle. মিশ্রয়তি  
 যন্ত্র্—to restrain. যন্ত্রয়তি  
 রচ্—to write, to adorn. রচয়তি  
 রূপ্—to find out or form. রূপয়তি  
 লুণ্ঠ্—to rob. লুণ্ঠয়তি  
 লোক্—to see. লোকয়তি  
 লোচ্—to speak, to shine. লোচয়তি  
 বর্ণ্—to colour. বর্ণয়তি  
 সান্ত্—to comfort, to soothe.  
 সান্তয়তি  
 সূচ্—to indicate. সূচয়তি  
 স্নিঘ্—to embrace. স্নেহয়তি  
 স্পৃহ্—to yearn. স্পৃহয়তি



## চুরাদি—আত্মনেপদী

অর্থ—to beg. অর্থয়তে

ভৎস—to threaten. ভৎসয়তে

কুৎস—to abuse. কুৎসয়তে

মন্ত্ৰ—to consult. মন্ত্ৰয়তে

গল্—to pour out. গালয়তে

মৃগ—to seek. মৃগয়তে

তজ্—to blame. তজ্জয়তে

বঞ্চ—to cheat. বঞ্চয়তে

## চুরাদি—উভয়পদা

ছদ্—to cover. ছাদয়তি-তে

মান্—to respect. মানয়তি-তে

লক্—to look at. লকয়তি-তে

## Translation

Sakuntala rebukes her friend with her finger—শকুন্তলা সখীমঙ্গুলা তর্জয়তি । A wise man should think of success as well as of failure—উপায়ং চিন্তয়েৎ প্রাক্তন্তথাপায়কং চিন্তয়েৎ । The enemies even applaud your prowess thus—রিণবোহগ্নি তব পুরুষকারমেবং বর্ণয়ন্তি । The devotees worship Hari—ভক্তাঃ হরিমৰ্চ্চয়ন্তি । Makes my heart assume this attentive attitude at the sight of this—মমৈতন্মিহ দৃষ্টে হৃদয়মবধানং রচয়তি । Let the minister first inspect our strength—মম বলানি তাবদবলোকয়তু মন্ত্রী ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit:—He narrated the story of an elephant. The messenger informed the king. Tell Rama that I shall see him to-morrow. Do not strike him on the head. Do not steal anything from anywhere. The king consulted with ministers. He has composed a very good essay. I will count the fruits of the tree.

2. Translate into Bengali:—কীর্তয়ন্তি চ গোষ্ঠীষু যদন্তপানপসরোগণাঃ । সংযোগো হি বিযোগস্ত সংসৃচয়তি সম্ভবম্ । অলমো জনঃ সত্যতং পাপং চিন্তয়তি । বিজ্ঞামুপার্জ্জয়েৎ বাল্যে । কথয় কুত্র মে পিতাহধুনা । ন বিম্বং ভক্ষয়েৎ প্রাজ্ঞঃ । যঃ

অণান্ কীৰ্ত্তয়তি স মুখং এব। মলিনা যুগ্মায়া হৃদয়স্ত অহুহতং সূচয়তি। পশ্চাদহমপি  
বর্ণয়িষ্ঠামি স্বয়ং বৃত্তম্। চিত্রয়তি প্রতিমাং লোকঃ। কথবেতন্মাংসং সুসলিতং  
ভক্ষয়ামি। তৃণানি নোন্মূলয়তি প্রভঞ্জনঃ। যস্মিন্ যুগ্ময়তে নিত্যং জনো ধনম্।  
ভোলয়তি কাঞ্চনং বণিক্।

## লুট্ ও লৃঙ্

৯৯। লুট্ ( ভবিষ্যৎ ) ও লৃঙ্ ( ক্রিয়ার অনিষ্পত্তিরূপ অতীত )  
বিভক্তিতে ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও লঘুস্বরের গুণ হয়।

ভূ (to be)—পরৈশ্মপদী

লুট্

প্রথম পুরুষ

মধ্যম পুরুষ

উত্তম পুরুষ

একবচন

ভবিতা

ভবিতাসি

ভবিতাশ্বি

দ্বিবচন

ভবিতারৌ

ভবিতাশ্বঃ

ভবিতাশ্বঃ

বহুবচন

ভবিতারঃ

ভবিতাশ্ব

ভবিতাশ্বঃ

লৃঙ্

একবচন

অভবিষ্যৎ

অভবিষ্যঃ

অভবিষ্যম্

দ্বিবচন

অভবিষ্যতাম্

অভবিষ্যতম্

অভবিষ্যাব

বহুবচন

অভবিষ্যন্

অভবিষ্যত

অভবিষ্যাম

শী (to lie down)—আত্মনেপদী

লুট্

একবচন

শয়িতা

শয়িতাসে

শয়িতাহে

দ্বিবচন

শয়িতারৌ

শয়িতাসাথে

শয়িতাশ্বহে

বহুবচন

শয়িতারঃ

শয়িতাশ্বৈ

শয়িতাশ্বহে

## লৃঙ্

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অশয়িষ্যত	অশয়িষ্যথাঃ	অশয়িষ্যে
দ্বিবচন	অশয়িষ্যেতাম্	অশয়িষ্যেথাম্	অশয়িষ্যাবহি
বহুবচন	অশয়িষ্যন্ত	অশয়িষ্যধ্বম্	অশয়িষ্যামহি

## চল্ ( to go )—পরস্মৈপদী

লুট্—চলিতা চলিতারৌ চলিতারঃ ইত্যাদি; লৃঙ্—অচলিষ্যৎ অচলিষ্যতাম্ অচলিষ্যন্ত ইত্যাদি।

১০০। লুট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে গ্রহ্ ধাতুর উত্তর বিহিত ই দীর্ঘ হয় (১)।

১০১। লুট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে দীর্ঘ-ঋকারান্তধাতুর উত্তর বিহিত ই বিকল্পে দীর্ঘ হয় (২)।

## গ্রহ্ ( to take )—পরস্মৈপদী

লুট্—গ্রহীতা গ্রহাতারৌ গ্রহীতারঃ; গ্রহীতামি, গ্রহীতাস্বঃ, গ্রহীতাস্ব; গ্রহীতামি, গ্রহীতাস্বঃ, গ্রহীতাম্যঃ।

লৃঙ্—অগ্রহীষ্যৎ, অগ্রহীষ্যতাম্, অগ্রহীষ্যন্ত; অগ্রহীষ্যঃ, অগ্রহীষ্যতম্, অগ্রহীষ্যত; অগ্রহীষ্যাম্, অগ্রহীষ্যাব অগ্রহীষ্যাম।

## তৃ ( to cross )—পরস্মৈপদী

লুট্—তরীতা তরিতা, তরীতারৌ, তরিতারৌ, তরীতারঃ তরিতারঃ ইত্যাদি।

লৃঙ্—অতরিষ্যৎ অতরীষ্যৎ, অতরিষ্যতাম্ অতরীষ্যতাম্, অতরিষ্যন্ত অতরাষ্যন্ত ইত্যাদি।

১০২। লুট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে বিহিত ই পরে থাকিলে দরিদ্রা-ধাতুর আকারের লোপ হয় (৩)।

(১) গ্রহোহলিটি দীর্ঘঃ। (২) ঋতো বা। (৩) অতো লোপ ইটি চ।

দরিদ্রা (to be poor)—পরস্মৈপদী

লুট্—দরিদ্রিতা দরিদ্রিতারৌ দরিদ্রিতারঃ; দরিদ্রিতাসি  
দরিদ্রিতাশ্বঃ দরিদ্রিতাশ্বঃ; দরিদ্রিতাশ্বি দরিদ্রিতাশ্বঃ দরিদ্রিতাশ্বঃ।

লঙ্—অদরিদ্রিষ্যৎ, অদরিদ্রিষ্যতাম্ অদরিদ্রিষ্যন্; অদরিদ্রিষ্যঃ,  
অদরিদ্রিষ্যতম্ অদরিদ্রিষ্যতঃ; অদরিদ্রিষ্যম্ অদরিদ্রিষ্যাব অদরিদ্রিষ্যাম।

অনিট্ ধাতু

১০৩। যা (to go) লুট্—যাতা যাতারৌ যাতারঃ ইত্যাদি।

লঙ্—অযাশ্যৎ অযাশ্যতাম্ অযাশ্যন্ ইত্যাদি।

জি (to conquer)—লুট্—জেতা জেতারৌ জেতারঃ ইত্যাদি।

লঙ্—অজেয্যৎ অজেয্যতাম্ অজেয্যন্ ইত্যাদি।

শ্র (to hear)—লুট্—শ্রোতা শ্রোতারৌ শ্রোতারঃ ইত্যাদি।

লঙ্—অশ্রোয্যৎ অশ্রোয্যতাম্ অশ্রোয্যন্ ইত্যাদি।

বচ্—(to say)—লুট্—বক্তা বক্তারৌ বক্তারঃ ইত্যাদি।

লঙ্—অবক্ষ্যৎ অবক্ষ্যতাম্ অবক্ষ্যন্ ইত্যাদি।

প্রচ্ছ্—(to ask) প্রষ্টা প্রষ্টারৌ প্রষ্টারঃ ইত্যাদি। লঙ্—অপ্রক্ষ্যৎ  
অপ্রক্ষ্যতাম্, অপ্রক্ষ্যন্ ইত্যাদি।

মন্—(to think) মন্তা মন্তারৌ মন্তারঃ ইত্যাদি। লঙ্—অমংস্রত  
অমংস্রতাম্ অমংস্রত ইত্যাদি।

লভ্—(to get) লভা লভারৌ লভারঃ ইত্যাদি। লঙ্—অলপ্স্যত  
অলপ্স্যতাম্ অলপ্স্যন্ত ইত্যাদি।

বস্—(to dwell) বস্তা বস্তারৌ বস্তারঃ ইত্যাদি। লঙ্—অবৎস্রৎ  
অবৎস্রতাম্ অবৎস্রন্ ইত্যাদি।

বহ্—(to carry) (প) বোঢা (১) বোঢারৌ বোঢারঃ ইত্যাদি।

লঙ্—অবক্ষ্যৎ অবক্ষ্যতাম্ অবক্ষ্যন্ ইত্যাদি। (আ) বোঢা বোঢারৌ  
বোঢারঃ ইত্যাদি। অবক্ষ্যত অবক্ষ্যতাম্ অবক্ষ্যন্ত ইত্যাদি।

(২) সহিবহোবোদবর্ণন্ত।



দহ্ (to burn)—দহা দহারো দহারঃ ইত্যাদি । লৃঙ্—অধক্যৎ  
অধক্যতাম্ অধক্যন্ ইত্যাদি ।

১০৪ । লুট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে দৃশ্ ও সৃজ্ ধাতুর ঋ-স্থানে  
র হয় (২) (৩) ।

দৃশ্ (to see)—দ্রষ্টা দ্রষ্টারো দ্রষ্টারঃ ইত্যাদি । লৃঙ্—অদ্রক্যৎ  
অদ্রক্যতাম্ অদ্রক্যন্ ইত্যাদি ।

সৃজ্—(to create)—স্রষ্টা স্রষ্টারো স্রষ্টারঃ ইত্যাদি । লৃঙ্—অস্রক্যৎ  
অস্রক্যতাম্ অস্রক্যন্ ইত্যাদি ।

গম্ (to go)—গতা গত্বারো গত্বারঃ ইত্যাদি । লৃঙ্—অগমিষ্যৎ  
অগমিষ্যতাম্ অগমিষ্যন্ ইত্যাদি (৪) ।

হন্ (to kill)—হতা হত্বারো হত্বারঃ ইত্যাদি । লৃঙ্—অহনিষ্যৎ  
অহনিষ্যতাম্ অহনিষ্যন্ ইত্যাদি (৫) ।

কৃ (to do)—লুট্—(প) কৰ্তা কৰ্ত্তারো কৰ্ত্তারঃ ; কৰ্ত্তাসি কৰ্ত্তাস্বঃ  
কৰ্ত্তাস্থঃ ; কৰ্ত্তাম্মি কৰ্ত্তাম্বঃ কৰ্ত্তাম্মঃ । (আ) কৰ্ত্তা কৰ্ত্তারো কৰ্ত্তারঃ,  
কৰ্ত্তাসে কৰ্ত্তাসাথে কৰ্ত্তাস্থে ; কৰ্ত্তাহে কৰ্ত্তাস্থহে কৰ্ত্তাম্মহে ।

লৃঙ্—(প) অকরিষ্যৎ (৪) অকরিষ্যতাম্ অকরিষ্যন্ ইত্যাদি ; (আ)  
অকরিষ্য ৯ অকরিষ্যে তাম্ অকরিষ্যন্ত ইত্যাদি ।

১০৫ । লৃঙ্ বিভক্তিতে অধি-পূৰ্ব্বক ই-ধাতু (to read) স্থানে  
বিকল্পে গী-হয় (৬) । গী'র ঐকারের উণ হয় না ।

অধি-ই (to read) লুট্—অধ্যতা অধ্যতারো অধ্যতারঃ ইত্যাদি ।

(১) একাচো বশো ভব্ ঋবন্তস্ত সধোঃ ।

(২) কৃষ্ তৃপ্ দৃপ্ যৃপ্ হৃদ্ স্পৃপ্ এই কয় ধাতুর ঋ-স্থানে বিকল্পে র হয় ।  
যথা, কৃষ্ ধাতু লুট্—কৃষ্টা, কৃষ্টা ; লঙ্—অকৃক্যৎ, অকৃক্যৎ ।

(৩) শৃজিদৃশোঋল্যমকিতি ।

(৪) গমেরিট্ পরস্মৈপদেষু ! (৫) ককনোঃ স্তে । (৬) বিভাষা লুঙ্ লঙোঃ ।

লুঙ—অধ্যগীশ্যত অধৈশ্যত, অধ্যগীশ্যেতাম্ অধৈশ্যেতাম্, অধ্যগীশ্যন্ত  
অধৈশ্যন্ত ইত্যাদি।

### বিকল্পিতেট ধাতু

রুধ্—রুধিতা রুদ্ধা ; রুধিতারো রুদ্ধারো। রুধিতারঃ রুদ্ধারঃ ইত্যাদি ;

লুঙ—অরুধিষ্যৎ অরুৎশ্যৎ, অরুধিষ্যাতাম্ অরুৎশ্যাতাম্, অরুধিষ্যন্  
অরুৎশ্যন্ ইত্যাদি।

সূ—সবিতা সোত্রা ; সবিতারো সোত্রারো ; সবিতারঃ সোত্রারঃ  
ইত্যাদি। অসবিশ্যত অসোশ্যত ; অসবিশ্যেতাম্ অসোশ্যেতাম্ ;  
অসবিশ্যন্ত, অসোশ্যন্ত।

### Translation

Beyond all doubt he will quickly make them enlightened—স নুনং  
তান্ দ্রাক্ প্রবুদ্ধান্ কর্তা। I shall describe the race of the Raghus—  
রঘুণামবয়ং বক্তাম্। Had you gone, he too might have gone—যদি  
ভবানগমিষ্যৎ তদা সোহপ্যগমিষ্যৎ। He will cut out snares asunder—  
সোহস্মাকং পাশাংচ্ছেদ্যত্বা। Rama will go to the forest tomorrow—বনং গতঃ  
শো ভবিতা রামঃ।

### Exercise

1. Translation into Sanskrit—The pious will live for ever in  
heaven. I shall see Rama. I shall give the poor boy a few books.  
A virtuous man will never tell a lie. If I were rich I would have  
given alms to the poor. The king will fight with his enemies. Had  
I got money I would not have asked you. Had I the book I would  
have given it to you. I shall obey the commands of my parents.  
I shall go home to-day. The marriage ceremony of Rama will take  
place to-morrow. I shall meet with you day after to-morrow. He  
will stay with us from the next month.

2. Translate into Bengali:—স বদ্ধান্ জেতা। তে প্রভুতানি ধনানি  
বিতরিতারঃ। ততঃ স নমঃপ্রতাপম্ অনুভবিতা। স্বং মহৎ কৰ্ম্ম কর্তাসি। বয়ং তত্র  
গন্তাম্যঃ। যদা তে নিপতিতারঃ বশমেহুন্তি মে তদা। যদি সোহব্রাগমিষ্যৎ তদাহং

তত্রাগমিষ্যম্ । স চ তব রচনেন পবিত্রিতং যতো । সহ যান্তু ভবিতান্তুঃ ভূর্গণু বিষমেষু  
চ । যোহহং বিভ্রালয়ং গন্ত্যস্মি । যানং কারণং ন বক্তাসি তাদং তে কলং ন গ্রহীত্যস্মি ।  
সমধিকাঃ সম্পাদোহপি ক্ষয়ং গন্তারঃ । ‘অমজ্জ্যং বসুধা ভোয়ে যদি নাধবিকৃথাঃ’ ।

## আশীলিঙ্

### Benedictive Mood

#### ভূ (to be)—পরস্মৈপদী

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	ভূয়াৎ	ভূয়াঃ	ভূয়াসম্
দ্বিবচন	ভূয়াস্তাম্	ভূয়াস্তম্	ভূয়াস্ব
বহুবচন	ভূয়াস্তুঃ	ভূয়াস্ত	ভূয়াস্ম

ভিদ্ (to separate)—ভিছাৎ ভিছাস্তাম্ ভিছাস্তুঃ ; ভিছাঃ ;  
ভিছাসম্ ।

গম্ (to go)—গম্যাৎ গম্যাস্তাম্ গম্যাস্তুঃ ; গম্যাঃ ; গম্যাসম্ ।

১০৬ । আশীলিঙের পরস্মৈপদে, দা, ধা, পা, মা, গৈ, মো, হা  
এই সকল ধাতুর আকার স্থানে একার হয় (১) । যথা,

দা (to give)—দেয়াৎ দেয়াস্তাম্ দেয়াস্তুঃ ; দেয়াঃ ; দেয়াসম্ ।

পা (to drink)—পেয়াৎ পেয়াস্তাম্ পেয়াস্তুঃ ; পেয়াঃ ; পেয়াসম্ ।

১০৭ । আশীলিঙের পরস্মৈপদে ধাতুর অন্তস্থিত হ্রস্ব ইকার ও  
হ্রস্ব উকার দীর্ঘ হয় (২) । যথা,—

(১) ( এলিঙি ) সংযুক্তবর্ণাদি ধাতুর অকার-স্থানে বিকল্পে একার হয় । যথা, শা-  
ধাতু শ্বেয়াৎ শ্বায়াৎ, শ্রা ধাতু—শ্রেয়াৎ শ্রায়াৎ । স্থা ধাতুর নিত্য—স্থেয়াৎ ।

(২) অকৃৎসার্কধাতুকরোদীর্ঘঃ ।

জি (to conquer)—জীয়াৎ জীয়াস্তাম্ জীয়াসুঃ ; জীয়াঃ ; জীয়াসম্ ।

শ্র (to hear)—শ্রীয়াৎ শ্রীয়াস্তাম্ শ্রীয়াসুঃ ; শ্রীয়াঃ ; শ্রীয়াসম্ ।

১০৮। আশীর্লিঙের পরমৈষপদে ধাতুর অন্তস্থিত হ্রস্ব ঋ-স্থানে রি হয় (১)। যথা,

কৃ (to do)—ক্রীয়াৎ ক্রীয়াস্তাম্ ক্রীয়াসুঃ ; ক্রীয়াঃ ; ক্রীয়াসম্ ।

ভৃ (to carry)—ভ্রীয়াৎ ভ্রীয়াস্তাম্ ভ্রীয়াসুঃ ; ভ্রীয়াঃ ; ভ্রীয়াসম্ ।

১০৯। যে সকল হ্রস্ব ঋকারান্ত ধাতুর আদিতে সংযুক্ত বর্ণ থাকে, আশীর্লিঙের পরমৈষপদে তাহাদের এবং ঋ-ধাতুর ঋ-স্থানে অর্ হইয় (২)। যথা,—

শ্মৃ (to remember)—শ্মরীয়াৎ শ্মরীয়াস্তাম্ শ্মরীয়াসুঃ ; শ্মরীয়াঃ ; শ্মরীয়াসম্ ।

ঋ (to go)—অরীয়াৎ অরীয়াস্তাম্ অরীয়াসুঃ ; অরীয়াঃ ; অরীয়াসম্ ।

১১০। আশীর্লিঙের পরমৈষপদে ধাতুর অন্তস্থিত দীর্ঘ ঋ-স্থানে ঐর্ হয় ; ঋকার প বর্ণের পরস্থিত হইলে উর্ হয় (৩)। যথা,—

তৃ (to cross)—তীরীয়াৎ তীরীয়াস্তাম্ তীরীয়াসুঃ ইত্যাদি ।

পৃ (to blow)—পূরীয়াৎ পূরীয়াস্তাম্ পূরীয়াসুঃ ইত্যাদি ।

১১১। আশীর্লিঙের পরমৈষপদে, গ্রহ্-ধাতুর স্থানে গৃহ্, প্রচ্ছ্-ধাতুর স্থানে পৃচ্ছ্, ব্যধ্-ধাতুর স্থানে বিধ্ এবং যজ্-ধাতুর স্থানে ইজ্ হয় (৪)। যথা,—

গ্রহ্ (to take)—গৃহীয়াৎ গৃহীয়াস্তাম্ গৃহীয়াসুঃ ইত্যাদি ।

প্রচ্ছ্ (to ask)—পৃচ্ছীয়াৎ পৃচ্ছীয়াস্তাম্ পৃচ্ছীয়াসুঃ ইত্যাদি ।

ব্যধ্ (to pierce)—বিধীয়াৎ বিধীয়াস্তাম্ বিধীয়াসুঃ ইত্যাদি ।

(১) রিঙ্ শয়গ্ লিঙ্ কু ।

(২) ঙ্গোহস্তিনংযোগাদ্যোঃ । (৩) ঋত ইকাতোঃ । উদোষ্ঠ্যপূর্ব্বস্ত ।

(৪) গ্রহীজ্যাবধিব্যধিবষ্টবিচতিবৃশ্চতিপৃচ্ছতিভৃজ্জ্ঞানং ঙ্গিতি চ ।



যজ্ (to sacrifice)—ইজ্যাৎ ইজ্যাস্তাম্ ইজ্যাসুঃ ইত্যাদি ।

১১২ । আশীলিঙের পরমৈষপদে বচ্, বদ্, বপ্, বস্, স্বপ্ এই সকল ধাতুর অকারের-সহিত ব্-স্থানে উ হয় । যথা,—

বচ্ (to speak)—উচ্যাৎ উচ্যাস্তাম্ উচ্যাসুঃ ইত্যাদি ।

বস্ (to dwell)—উষ্যাৎ উষ্যাস্তাম্ উষ্যাসুঃ ইত্যাদি ।

১১৩ । আশীলিঙের পরমৈষপদে হ্বে-ধাতু স্থানে হু হয় (২) । যথা,—হ্বে (to call)—হুয়াৎ হুয়াস্তাম্ হুয়াসুঃ ইত্যাদি ।

১১৪ । আশীলিঙের পরমৈষপদে ধাতুর (৩) উপধা নকারের লোপ হয় (৪) । যথা,—

মন্হ্ (to churn)—মথ্যাৎ মথ্যাস্তাম্ মথ্যাসুঃ ইত্যাদি ।

১১৫ । আশীলিঙের পরমৈষপদে শাস্-ধাতু স্থানে শিস্ হয় (৫) । যথা,—

শাস্ (to govern)—শিষ্যাৎ শিষ্যাস্তাম্ শিষ্যাসুঃ ইত্যাদি ।

সেব্ (to serve)—আত্মনেপদী

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	সেবিসীষ্টে	সেবিসীষ্ঠাঃ	সেবীষীয়
দ্বিবচন	সেবীষীয়াস্তাম্	সেবিসীয়াস্তাম্	সেবিসীবহি
বহুবচন	সেবীষীরন্	সেবিসীচুন্, সেবিসীধুন্	সেবিসীমহি

১১৬ । আশীলিঙের আত্মনেপদে ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও উপধা লসু স্বরের গুণ হয় (৬) ।

শী (to sleep)—শয়িসীষ্টে শয়ীষীয়াস্তাম্ শয়ীষীরন্ ইত্যাদি ।

দ্যত্ (to shine)—দ্যোতিষীষ্টে দ্যোতিষীয়াস্তাম্ দ্যোতিষীরন্ ইত্যাদি ।

(১) বচিষ্যপিয়জাদীনাম্ কিত্তি । (২) হলঃ (৩) কৃষ্ণ্ প্রভৃতি ভিন্ন ।

(৪) অনিদিতাং হল উপধায়াঃ ক্ভিত্তি । (৫) শাস ইদঙ্ হলোঃ ।

(৬) পুগন্তলসুপধস্ত চ ।

১১৭। আশীর্ষিঙের আত্মনেপদে গ্রহ্-ধাতুর উত্তর বিহিত ই দীর্ঘ হয় (১)। যথা,—

গ্রহ্ (to give)—গ্রহীষীষ্ট গ্রহীষীয়াস্তাম্ গ্রহীষীরন্ ইত্যাদি।

### অনিট্ ধাতু

দা (to give)—দাসীষ্ট দাসীয়াস্তাম্ দাসীরন্ ইত্যাদি।

বহ্ (to carry)—বক্ষীষ্ট বক্ষীয়াস্তাম্ বক্ষীরন্ ইত্যাদি।

১১৮। আশীর্ষিঙের আত্মনেপদে অনিট্ ধাতুর অন্তস্থিত ঋকারের গুণ হয় না (২)। যথা,—

কৃ (to do)—কৃষীষ্ট কৃষীয়াস্তাম্ কৃষীরন্ ইত্যাদি।

মৃ (to die)—মৃষীষ্ট মৃষীয়াস্তাম্ মৃষীরন্ ইত্যাদি।

১১৯। আশীর্ষিঙের আত্মনেপদে অনিট্ ধাতুর উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় না (৩)। যথা,—

ভুজ্ (to eat)—ভুক্ষীষ্ট ভুক্ষীয়াস্তাম্ ভুক্ষীরন্ ইত্যাদি।

### বিকল্পিতেট্ ধাতু.

সৃ—সবিষীষ্ট সোষীষ্ট; সবিষীয়াস্তাম্ সোষীয়াস্তাম্; সবিষীরন্ সোষীরন্ ইত্যাদি।

বৃ—বরিষীষ্ট বৃষীষ্ট; বরিষীয়াস্তাম্ বৃষীয়াস্তাম্; বরিষীরন্ বৃষীরন্ ইত্যাদি।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit :—May God grant you a long life. Long live our Emperor. God save the king. Be you always happy. May you be the father of a son. I hope, I may see you prosper in life. May you be safe. May you conquer your rivals. May our motherland give birth to learned Brahmans.

2. Translate into English :—ধাত্মিকশ্চিদং জীত্বাৎ । তৎ কাম্যদাশাস্ত্রহে, কেবলং বীরপ্রসবা ভূমিঃ । তব কুশলং ভূমিঃ । বিধেয়াস্তর্দবাঃ পরমরমণীয়াং পরিণতিম্ ।

(১) গ্রহোত্মলিটি দীর্ঘঃ । (২) উচ্চ । (৩) লিঙ্ সিচাবাঅনেপদেষু ।

## লুঙ্ ( Aorist )

( অতীত কাল )

১২০। লুঙ্ বিভক্তিতে ধাতুর উত্তর স্ হয় (১)।

১২১। দ্, স্, এই দুই বিভক্তিতে সকারের পর ঙ্ হয় (২)।

১২২। ই ও ঐ এই উভয়ের মধ্যবর্তী সকারের লোপ হয় (৩)।

১২৩। সকারের পরস্থিত অন্-স্থানে উস্ হয় (৪)।

### ক্রম্ (to walk)—পরৈশ্বপদী

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অক্রমীৎ	অক্রমীঃ	অক্রমীষন্
দ্বিবচন	অক্রমিষ্টাম্	অক্রমিষ্টম্	অক্রমিষ
বহুবচন	অক্রমিষুঃ	অক্রমিষ্টে	অক্রমিষ্ম

১২৪। স্ পরে থাকিলে পরৈশ্বপদে ধাতুর (৫) উপধা অকার-স্থানে বিকল্পে আকার হয় (৬)।

গদ্—অগাদীৎ অগাদীং, অগাদিষ্টাম্ অগাদিষ্টম্, অগাদিষুঃ অগাদিষুঃ ;  
অগাদীঃ অগাদীঃ, অগাদিষ্টম্ অগাদিষ্টম্ ; অগাদিষ্টে অগাদিষ্টে ;  
অগাদিষন্ অগাদিষন্, অগাদিষ্ম অগাদিষ্ম ; অগাদিষ্ম অগাদিষ্ম।

১২৫। স্ পরে থাকিলে, পরৈশ্বপদে বদ্ প্রভৃতি ধাতুর অকার-স্থানে নিত্য আকার হয় (৭)।

বদ্—অবাদীৎ অবাদিষ্টাম্ অবাদিষুঃ ; অবাদীঃ অবাদিষ্টম্ অবাদিষ্টে ;  
অবাদিষন্ অবাদিষ্ম অবাদিষ্ম।

(১) চি লুঙি। চ্ঃ সিচ্।

(২) অস্তিসিচোংপুঙে।

(৩) ইট ইটি।

(৪) সিজভ্যস্তবিদিভ্যচ্।

(৫) ক্রান্তৃক্ষণসজাগৃণিষ্যদিতাম্। হান্ত, মাস্ত, ক্ষণ, স্বস্, জাগৃ, গ্যস্ত, ষি এবং একারেণ ভিন্ন। (৬) শ্রতো হলাদের্লঘোঃ। (৭) বদব্রজহলন্তপ্ৰাচঃ।

চর্—অচারীৎ অচারিষ্টাম্ অচারিষুঃ ; অচারীঃ অচারিষ্টম্ অচারিষ্ট ;  
অচারিষম্ অচারিষ অচারিষ্ম ।

চল্—অচালীৎ, অচালিষ্টাম্ অচালিষুঃ ; অচালীঃ । ( চর্-ধাতুর স্থায় )

১২৬। স্ পরে থাকিলে, পরৈষ্মপদে ধাতুর অন্তস্থিত স্বরের বৃদ্ধি হয় (১) ।

অসু—অস্মাবীৎ অস্মাবিষ্টাম্ অস্মাবিষুঃ ; অস্মাবীঃ ; অস্মাবিষম্ ।

অনু—অনাবীৎ অনাবিষ্টাম্ অনাবিষুঃ ; অনাবীঃ ; অনাবিষম্ ।

অবু—অবারীৎ অবারিষ্টাম্ অবারিষুঃ ; অবারীঃ ; অবারিষম্ ।

অতু—অতারীৎ অতারিষ্টাম্ অতারিষুঃ ; অতারীঃ ; অতারিষম্ ।

১২৭। লুঙের পরৈষ্মপদে ধাতুর উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় ।

### রুদ্ (to cry)—পরৈষ্মপদী

প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
অরোদীৎ, অরুদৎ (২)	অরোদীঃ, অরুদঃ	অরোদিষম্, অরুদম্
অরোদিষ্টাম্, অরুদতাম্	অরোদিষ্টম্, অরুদতম্	অরোদিষ, অরুদাব
অরোদিষুঃ, অরুদন্	অরোদিষ্টে, অরুদত	অরোদিষ্ম, অরুদাম

১২৮। লুঙের আয়নেপদে ধাতুর অন্ত্য স্বর ও উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় ।

### শী (to sleep)—আয়নেপদী

একবচন	অশয়িষ্টে	অশয়িষ্ঠাঃ	অশয়িষি
দ্বিবচন	অশয়িষাতাম্	অশয়িষাথাম্	অশয়িষহি
বহুবচন	অশয়িষত	অশয়িষ্ণু-ধ্বম্-ক্ণম্	অশয়িষ্মহি

(১) সিচি বৃদ্ধিঃ পরৈষ্মপদেষু । (২) ইংরাজী বা ইতি পক্ষে অণ্ ।



## দ্যুত্ ( to shine )—আত্মনেপদী (১)

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অদ্যোতিষ্ঠে	অদ্যোতিষ্ঠে	অদ্যোতিষি
দ্বিবচন	অদ্যোতিষাতাম্	অদ্যোতিষাথান্	অদ্যোতিষাহি
বহুবচন	অদ্যোতিষত	অদ্যোতিষন্-তম্	অদ্যোতিষাহি

১২৯। লুঙের পরস্মৈপদে ভূ-ধাতুর উত্তর স্ প্রকৃতি কার্য্য হয় না।

কেবল অন্ স্থানে বন্ ও অন্ স্থানে বন্ হয়।

	অভূৎ (২)	অভূঃ	অভূবম্
একবচন	অভূতাম্	অভূতম্	অভূব
দ্বিবচন	অভূবন্	অভূত	অভূম

## অনিট্ ধাতু

১৩০। স্ পরে থাকিলে পরস্মৈপদে অনিট্ ধাতুর অন্ত্য ও উপধা লঘু স্বরের বৃদ্ধি হয় এবং (৩) আত্মনেপদে অনিট্ ধাতুর অন্ত্যস্থিত ঋ ও উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় (৪)।

১৩১। ত্ থ্ ধ্ পরে থাকিলে, বর্গের প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয় ও চতুর্থ বর্ণ এবং শ্ স্ স্ হ্ ও হ্রস্ব স্বরের পরস্থিত স্কারের লোপ হয় (৫)।

## কৃ ( to do )—উভয়পদী

	পরস্মৈপদ		
একবচন	অকার্ষীৎ	অকার্ষীঃ	অকার্ষম্
দ্বিবচন	অকার্ষীতাম্	অকার্ষীতম্	অকার্ষ
বহুবচন	অকার্ষুঃ	অকার্ষ	অকার্ষ

(১) দ্যুভ্যো লুঙি। লুঙে দ্যুতাদি ধাতুর বিকরে পরস্মৈপদসু হয়। যথা, অদ্যুতৎ অদ্যুততাম্, অদ্যুতন্ ইত্যাদি। (২) ভূবোতিষ্ঠি। গাতিত্বাঘুপাদ্ভ্যঃ সিচঃ পরস্মৈপদেষু। ভূবো বুগ্ লুঙ লিটোঃ। (৩) সিচি বৃদ্ধিঃ পরস্মৈপদেষু। (৪) লিঙ সিচোরাত্মনেপদেষু। উচ। (৫) ঝলো ঝলি। হ্রস্বাদিয়াৎ।

আত্মনেপদ

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অকুত	অকুথাঃ	অকুষি
দ্বিবচন	অকুযাতাম্	অকুযাথাম্	অকুষহি
বহুবচন	অকুযত	অকুঢ়ম্-ধবম্	অকুযহি

শপ্—( to curse, to swear )—উভয়পদী

পরস্মৈপদ

একবচন	অশাপ্তীৎ	অশাপ্তীঃ	অশাপ্তম্
দ্বিবচন	অশাপ্তাম্	অশাপ্তম্	অশাপ্তস্ব
বহুবচন	অশাপ্তুঃ	অশাপ্ত	অশাপ্তস্ব

আত্মনেপদ

একবচন	অশপ্ত	অশপ্তাঃ	অশপ্তি
দ্বিবচন	অশপ্তাতাম্	অশপ্তাথাম্	অশপ্তস্বহি
বহুবচন	অশপ্তত	অশপ্তধ্বম্	অশপ্তস্বহি

বস্ ( to dwell )—পরস্মৈপদী

একবচন	অবাৎসীৎ	অবাৎসীঃ	অবাৎসম্
দ্বিবচন	অবাত্তাম্	অবাত্তম্	অবাৎস্ব
বহুবচন	অবাৎসুঃ	অবাত্ত	অবাৎস্ব

১৩২। পরস্মৈপদে নম্, যম্, রম্ ও অকারান্ত ধাতুর দ্ স্ ভিন্ন বিভক্তিতে স্কারের পূর্বে স্ ও ই হয় (১)।

নম্ ( to salute )—পরস্মৈপদী

একবচন	অনংসীৎ	অনংসীঃ	অনংসিবম্
দ্বিবচন	অনংসিষ্টাম্	অনংসিষ্টম্	অনংসিষ্ব
বহুবচন	অনংসিষুঃ	অনংসিষ্ট	অনংসিষ্ব

## জ্ঞা ( to know )—পরশ্মৈপদী

	প্রথম পুরুষ	মধ্যম পুরুষ	উত্তম পুরুষ
একবচন	অজ্ঞানীৎ	অজ্ঞাসীঃ	অজ্ঞাসিস্বম্
দ্বিবচন	অজ্ঞাসিষ্টাম্	অজ্ঞাসিষ্টম্	অজ্ঞাসিধ্ব
বহুবচন	অজ্ঞাসিষুঃ	অজ্ঞাসিষ্টে	অজ্ঞাসিষু

১৩৩। লুঙের পরশ্মৈপদে দা, ধা, জ্ঞা এই কয় ধাতুর উত্তর স্ লোপ হয় এবং আত্মনেপদে আকার স্থানে ইকার হয় (১) ; অন্ বিভক্তি স্থানে জাত উস্ পরে থাকিলে, আকারান্ত ধাতুর আকারের লোপ হয় (২)।

## দা ( to give )—উভয়পদী

পরশ্মৈপদ			আত্মনেপদ		
অদাৎ	অদাঃ	অদাম্	অদিত	অদিথাঃ	অদিষি
অদাতাম্	অদাতম্	অদাব	অদিষাতাম্	অদিষাথাম্	অদিষহি
অহুঃ	অদাত	অদাম	অদিষত	অদিট্, ম্-ধ্বম্	অদিষ্মহি

১৩৪। লুঙ্ বিভক্তিতে ই-ধাতু স্থানে গা হয় (৩)। ই-স্থানীয় গা ও পানার্থ পা ধাতুর স্-এর লোপ হয়।

ই ( to go )—অগাৎ অগাতাম্ অগুঃ ; অগাঃ অগাতম্ অগাত ; অগাম্ অগাব অগাম।

পা ( to drink )—অপাৎ অপাতাম্ অপুঃ ; অপাঃ অপাতম্ অপাত ; অপাম্ অপাব অপাম।

১৩৫। জ্ঞা, ধে, ছো, শো, মো ধাতুর পরশ্মৈপদে বিকল্পে স্ লোপ হয়। স্ লোপ হইলে দা-ধাতুর তুল্য হয়, না হইলে জ্ঞা-ধাতুর তুল্য হয়।

(১) গাতিস্থায়ুপাত্ত্যঃ সিচ : পরশ্মৈপদেষু। হাষ্যে, রিচ্চ।

(২) আতঃ।

(৩) ইণো গা লুঙি।

হয় (১)। যথা, গ্রা-ধাতু—অগ্রাৎ অগ্রাসীৎ, অগ্রাতাম্ অগ্রাসিষ্ঠাম্, অগ্রুঃ অগ্রাসিষুঃ ; অগ্রাঃ অগ্রাসীঃ ; অগ্রান্ অগ্রাসিষন্ ইত্যাদি।

১৩৬। লুঙ্ বিভক্তিতে অধ্যয়নার্থে ই ধাতুর স্থানে বিকল্পে গী হয়।  
(২) গীর ঈকারের গুণ হয় না। যথা, অধ্যগীষ্ট অধৈ্যষ্টে ; অধ্যগীষাতাম্ অধৈ্যষাতাম্ ; অধ্যগীষত অধৈ্যষত ; অধ্যগীষ্ঠাঃ অধৈ্যষ্ঠাঃ ; অধ্যগীষাথাম্ অধৈ্যষাথাম্ ; অধ্যগীষম্-ঢ়ম্, অধৈ্যষম্ অধৈ্যঢ়ম্ ; অধ্যগীষি অধৈ্যষি ; অধ্যগীষহি অধৈ্যষহি ; অধ্যগীষ্মহি অধৈ্যষ্মহি।

১৩৭। লুঙ্ বিভক্তিতে পুষাদি ধাতুর উত্তর অ (৩) (৪) হয়।  
পুষ্ (to nourish)—অপুষৎ অপুষতাম্ অপুষন্ ; অপুষঃ অপুষতম্  
অপুষত ; অপুষন্ অপুষাব অপুষাম।

গম্ (to go)—অগমৎ অগমতাম্ অগমন্ ; অগমঃ, অগমতম্,  
অগমত ; অগমন্, অগমাব, অগমাম।

১৩৮। লুঙ্ বিভক্তিতে বচ্-ধাতু স্থানে বোচ্, পত্, ধাতু স্থানে পপ্ত্ ও অস্-ধাতু স্থানে অশ্ হয় (৫)। যথা,  
বচ্ (to speak)—অবোচৎ, অবোচতাম্, অবোচন্ ; অবোচঃ,  
অবোচতম্, অবোচত ; অবোচম্, অবোচাব অবোচাম।

পত্ (to fall)—অপপ্তৎ অপপ্ততাম্ অপপ্তন্ ; অপপ্তঃ অপপ্ততম্  
অপপ্তত ; অপপ্তম্ অপপ্তাব অপপ্তাম।

অস্ (to throw)—আশৎ আশতাম্ আশন্ ; আশঃ আশতম্  
আশত ; আশন্ আশাব আশাম।

(১) বিভাষা স্বাধেটু শাচ্ছাসঃ।

(২) বিভাষা লুঙ্ লুঙোঃ।

(৩) আত্মনেপদে লিপ, সিচ, হে-ধাতুর উত্তর বিকল্পে হয়।

(৪) পুষাদিভ্যতাদিতঃ পরস্মৈপদেষু। পুষাদি—পুষ, ওষ, তুষ, দুষ, শক্, ক্রুশ, ক্ষুধ, শ্লিষ ইত্যাদি।

(৫) বচ উম্। পতঃ পুম্। অশতে শুক্।



১৩৯। লুঙ্ বিভক্তিতে নশ্ ধাতু স্থানে বিকল্পে নেশ্ হয় (১)।  
যথা, অনেশৎ অনশৎ, অনেশতাম্, অনশতাম্, অনেশন্ অনশন্ ইত্যাদি।

১৪০। লুঙ্ বিভক্তিতে ক্র, প্রি ও ক্র ধাতু অভ্যস্ত হয় এবং সমুদয়  
অভ্যস্ত কার্য্য প্রাপ্ত হয় (২)। যথা,

ক্র—অক্রবৎ অক্রবতাম্, অক্রবন্ ; অক্রবঃ ; অক্রবন্।

প্রি—অপ্রিয়ৎ অপ্রিয়তাম্ অপ্রিয়ন্ ; অপ্রিয়ঃ ; অপ্রিয়ম্ ;

ক্র—অসুক্রবৎ, অসুক্রবতাম্, অসুক্রবন্ ; অসুক্রবঃ ; অসুক্রবন্।

১৪১। লুঙ্ বিভক্তিতে ভিদাদি ধাতুর উত্তর বিকল্পে অ হয় (৩)।  
ভিদ্—(to separate) - অভিদৎ অভৈভৎসীৎ ; অভিদতাম্ অভৈভতাম্ ;

অভিদন্ অভৈভৎসুঃ ; অভিদঃ অভৈভৎসীঃ ; অভিদম্ অভৈভৎসন্।

রুধ্ (to oppose) —অরুধৎ অরৌৎসীৎ ; অরুধতাম্ অরৌৎসাম্ ;  
অরুধন্ অরৌৎসুঃ ; অরুধঃ অরৌৎসীঃ ; অরুধম্ অরৌৎসন্।

১৪২। অ পরে থাকিলে স্-ধাতুস্থানে সন্ ও ঞ্-ধাতু স্থানে অন্  
হয় (৪)।

স্—(to go) —অসরৎ অসাবীৎ। অসরতাম্ অসার্টাম্ ; অসরন্  
অসাবুঃ ; অসরঃ অসাবীঃ ; অসরম্ অসার্বম্।

ঞ (to go) —আরৎ আবীৎ ; আরতাম্ আর্টাম্ ; আরন্ আৰুঃ ;  
আরঃ আৰীঃ ; আরম্ আর্বম্।

১৪৩। অ পরে থাকিলে, দৃশ্-ধাতু স্থানে দর্শ্ হয়। অ-ভিন্ন  
পক্ষে দ্রাশ্ হয় (৫)। যথা, অদর্শৎ অদ্রাক্ষীৎ, অদর্শতাম্ অদ্রাষ্টাম্,  
অদর্শন্ অদ্রাক্ষুঃ ; অদর্শঃ অদ্রাক্ষীঃ, অদর্শতম্ অদ্রাষ্টম্, অদর্শত অদ্রষ্টে ;  
অদর্শম্ অদ্রাক্ষম্, অদর্শাব অদ্রাক্ষ্, অদর্শাম অদ্রাক্ষ্।

(১) নশিমন্তোহলিটোহং বক্তব্যম্।

(২) ইরিতো বা।

(৩) পিপ্রিদ্ভকভ্যঃ কর্তরি চঙ্।

(৪) সন্তিশাস্ত্যতিভ্যন্ত।

(৫) ঞ্ধূশোহতি ঞ্গঃ। ন দৃশঃ।

১৪৪। লুঙ্ বিভক্তিতে দিণ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর ন্ হয়, কিন্তু স-নিমিত্তক গুণ ও ই প্রভৃতি কার্য্য হয় না। (১) যথা,

দিশ্—(প) অদিক্ অদিক্তাম্ অদিক্ণ্ ; অদিক্ : অদিক্তম্  
অদিক্ত ; অদিক্ণম্ অদিক্ণাব অদিক্ণাম। (আ) অদিক্ত  
অদিক্তাম্ অদিক্তন্তু ; অদিক্ণাঃ অদিক্ণাথাম্ অদিক্ণবম্ ;  
অদিক্ণি অদিক্ণাবহি অদিক্ণামহি ।

দ্বিষ্—অদ্বিক্ অদ্বিক্তাম্ অদ্বিক্ণ্ ; অদ্বিক্ : ; অদ্বিক্ণম্ ।

দুহ্—(প) অধুক্ অধুক্তাম্ অধুক্ণ্ ; অধুক্ : অধুক্তম্ অধুক্ত ;  
অধুক্ণম্ অধুক্ণাব অধুক্ণাম। (আ) অধুক্ত অধুক্ণ, অধুক্তাম্,  
অধুক্তন্তু ; অধুক্ণাঃ অধুক্ণাঃ, অধুক্তাম্, অধুক্ণবম্ অধুক্ণবম্ ;  
অধুক্ণি অধুক্ণাবহি অধুক্ণবহি অধুক্ণামহি অধুক্ণাহি ।

১৪৫। জন্, বুধ্, পূর্ ও দীপ্-ধাতুর লুঙের আয়নপদের ত-স্থানে বিকল্পে ‘ই’ হয় এবং ঐ ‘ই’ পরে বুধ্ স্থানে বোব হয় (২)।

জন্—অজনি অজনিষ্টে, অজনিবাতাম্, অজনিষত ; অজনিষ্ঠাঃ,  
অজনিষাথাম্, অজনিষবম্ ; অজনিষি, অজনিষহি, অজনিষ্মহি ।

বুধ্—অবোধি অবুদ্ধ, অভুৎসাতাম্, অভুৎসত ; অবুদ্ধাঃ অভুৎসাতাম্,  
অভুদ্ধম্ ; অভুৎসহি অভুৎসহি ।

পূর্—অপূরি অপূরিষ্টে, অপূরিবাতাম্, অপূরিষত ; অপূরিষ্ঠাঃ, অপূরি-  
ষাথাম্, অপূরিষবম্-চ্চম্ ; অপূরিষি, অপূরিষহি, অপূরিষ্মহি ।

দীপ্—অদীপি অনাপিষ্টে, অদীপিবাতাম্, অদীপিষত ; অদীপিষ্ঠাঃ,  
অদীপিষাথাম্, অদীপিষবম্ ; অনাপিষি অদীপিষহি অদীপিষ্মহি ।

হন্—অবধীৎ । অবধীঃ । অবধিষম্ । ইত্যাদি ।

(১) শল ইগুপধাদনিটঃ ক্সঃ ক্সস্তাচি ।

(২) দীপজনবুধপুৰিতাষিপ্যাষিতোহন্ততরস্তাম্ ; চিণো লুক্ ।

## Translation

He studied the Vedas—সেইহং বেদান্ । The king gave thousands of cows to the Brahmanas—নৃপতিহিহিহিহিহি । গবাং সহস্রানি প্রদাদে । Then the son of Raghu too replied them—তান্ প্রতাবাদীহিহিহিহিহি । He went in quest of Rama with his army—সসৈন্তচাৰ্য্যাদাম্ ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Have you heard what happened ? He had inherited considerable wealth from his maternal uncle- Hari had gone to his brother at Burdwan. He had finished the work- I have committed an error. God created universe. I have done my duty. I have returned the book. He has requested me to go to Calcutta. Have you smelt the flowers ? He has performed the marriage ceremony of his daughter. The cook cooked the rice and gave it to his master. My daughter has come this morning I have not found my book. The powerful king defeated his enemy.

2. Translate into Bengali :—স বৃদ্ধো নন্দনস্ত । স প্রজ্ঞাতো বলিগ্রহীৎ । তুষ্টিম্ভা ত্রাঙ্কণমবাদীৎ । শৈশবে বর্তমানস্ত নম পিতা পঞ্চদশমগাৎ । কৰ্ণির টীদ্ গৃহাদ্ গৃহম্ । তে তং দৈম্বদচ্ছিন্ অজ্ঞানদমনাগতান্ । তদৈজৰ্ঘ্যে পুৰা স্বরান । বনমতাপীচ্ছনৈর্গাভুঃ । অনংসীৎ চরণৌ তস্ত । অতৈৎসীৎ তৎ শরৈঃ । অরৌৎসীৎ স পুরামিমাম্ । শোকশ্চিদমসংকল্পঃ । সেহলক ব্রহ্মণঃ শত্রুন্ । অভাজ্ঞাদ্রঘু- নন্দনস্তদ্রঘুঃ । যশসা বরিষ্ঠং তন্ অর্জুৎ । বাঘব্যাংস্তপ তং পানিং রামোহৈচ্ছৎসীৎ । রোমহর্ষো মে অজনি । অহুত সত্ত্বঃ কৃতমাত্মশোকঃ । শৈলং তুশিপ্রিয়দামা । বধম্ অকৰ্মীৎ স ব্রহ্মসাম্ । অগ্নৌতিষ্টে বধে বীরঃ । অনৈবী ব্রাহ্মসান্ কয়ম্ । যুবাং ভূমন্ত ভাবং দেভিরবোচন্ । মা স্ম ধাবীরতিং বধে । অপারীৎ স হতশেষান্ পবঙ্গমান্ ।

## তৃতীয় ভাগ

### গিজন্ত প্রকরণ ( Causative Verb )

১। প্রেরণ অর্থে ( অর্থাৎ, কোনও কিছু করানো অর্থে ) ধাতুর উত্তর গিচ্ হয় (১)। গিচের ই থাকে। গিজন্ত ধাতু উভয়পদী হয় (২)। যথা, তিষ্ঠন্তুং প্রেরয়তি—স্থাপয়তি ( স্থা + গিচ্ = স্থাপি + তি )।

২। গিচ্ হইলে ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও উপধা অকারের বৃদ্ধি (৩)। এবং উপধা লঘুস্বরের গুণ হয় (৪)। যথা, শ্র + গিচ্ = শ্রাবি, হৃ + গিচ্ = হারি, দহ্ + গিচ্ = দাহি, দৃশ্ + গিচ্ = দর্শি ইত্যাদি।

৩। ধাতুর উত্তর গিচ্ হইলে, ঐ ধাতু গিজন্ত ধাতু বলিয়া গণ্য হয়। যথা, শ্র-ধাতুর উত্তর গিচ্ হইলে 'শ্রাবি' হয়। এই শ্রাবি শ্র-ধাতু বলিয়া গণ্য হইবে না; উহা 'শ্রাবি' নামে এক স্বতন্ত্র ধাতু।

৪। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্ এই চারি বিভক্তিতে গিজন্ত ধাতুর রূপ ভাদিগণীয় ধাতুর তুল্য। আশীর্লিঙের পরশ্মৈপদে গিজন্ত ধাতুর ই লোপ হয় (৫)। লিট্ বিভক্তিতে গিজন্ত ধাতুর উত্তর আম্ হয় (৬) এবং আম্ এর উত্তর ভূ, কু, অস্ এই তিন ধাতুর প্রয়োগ হয়।

( গিজন্ত শ্র ) শ্রাবি (to cause to hear, শোনানো)—পরশ্মৈপদ

লট্

লোট্

প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
শ্রাবয়তি	শ্রাবয়সি	শ্রাবয়ামি	শ্রাবয়তু	শ্রাবয়	শ্রাবয়াণি
শ্রাবয়তঃ	শ্রাবয়থঃ	শ্রাবয়াবঃ	শ্রাবয়তাম্	শ্রাবয়তম্	শ্রাবয়াব
শ্রাবয়ন্তি	শ্রাবয়থ	শ্রাবয়ামঃ	শ্রাবয়ন্তু	শ্রাবয়ত	শ্রাবয়াম

(১) তৎপ্রযোজকো হেতুশ্চ। (২) গিচ্চ। (৩) অত উপধায়াঃ।

(৪) পুণ্ডুলঘুপদন্ত চ। (৫) গেরনটি। (৬) কাস্ এতাদ্যাদাম্ অমন্ত্রে লিটিঃ।



## শ্রাবি-ধাতু

লঙ্			বিধিনিড়্		
প্রথম	মধ্যম	উত্তম	প্রথম	মধ্যম	উত্তম
অশ্রাবয়ত্	অশ্রাবয়ঃ	অশ্রাবয়ন্	শ্রাবয়েত্	শ্রাবয়ে:	শ্রাবয়েয়ন্
অশ্রাবয়তাম্	অশ্রাবয়তন্	অশ্রাবয়াব	শ্রাবয়েতাম্	শ্রাবয়েতন্	শ্রাবয়েব
অশ্রাবয়ন্	অশ্রাবয়ত	অশ্রাবয়াম	শ্রাবয়েযু:	শ্রাবয়েত	শ্রাবয়েম

লৃট্		
শ্রাবয়িষ্যতি	শ্রাবয়িষ্যসি	শ্রাবয়িষ্যামি
শ্রাবয়িষ্যতঃ	শ্রাবয়িষ্যথ:	শ্রাবয়িষ্যাব:
শ্রাবয়িষ্যন্তি	শ্রাবয়িষ্যথ	শ্রাবয়িষ্যাম:
লিট্		
শ্রাবয়ামাস	শ্রাবয়ামাসিথ	শ্রাবয়ামাস
শ্রাবয়ামাসতু:	শ্রাবয়ামাসথু:	শ্রাবয়ামাসিব
শ্রাবয়ামাসু:	শ্রাবয়ামাস	শ্রাবয়ামাসিম

পক্ষে লিট্—শ্রাবয়াম্ভূব, শ্রাবয়াম্ভূকার, ইত্যাদি আরও দুইটি  
করিয়া রূপ হইবে ।

লুট্		
শ্রাবয়িতা	শ্রাবয়িতাসি	শ্রাবয়িতামি
শ্রাবয়িতারৌ	শ্রাবয়িতাশ্ব:	শ্রাবয়িতাশ্ব:
শ্রাবয়িতারঃ	শ্রাবয়িতাশ্ব	শ্রাবয়িতাম্ব:
লঙ		
অশ্রাবয়িষ্যৎ	অশ্রাবয়িষ্য:	অশ্রাবয়িষ্যন্
অশ্রাবয়িষ্যতাম্	অশ্রাবয়িষ্যতন্	অশ্রাবয়িষ্যাব
অশ্রাবয়িষ্যন্	অশ্রাবয়িষ্যত	অশ্রাবয়িষ্যাম

আনীলিঙ্—শ্রাব্যাং, শ্রাব্যাস্তাম্, শ্রাব্যাস্থঃ । শ্রাব্যাঃ, শ্রাব্যাস্তম্, শ্রাব্যাস্ত । শ্রাব্যাসম্, শ্রাব্যাস্ব, শ্রাব্যাস্থ ।

৫। গিচ্ প্রত্যয় হইলে, অমন্ত ও ঘটাদি ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও উপধা অকারের বৃদ্ধি হয় না (১) ; যথা, ( অমন্ত ) গন্—গময়তি ; দন্—দময়তি ; নন্—নময়তি (২) ; রন্—রময়তি ; শন্—শময়তি (৩) । ( ঘটাদি ) ঘট্—ঘটয়তি ; ব্যথ্—ব্যথয়তি ; জন্—জনয়তি ; ত্বন্—ত্বরয়তি, জ্ঞপ্—জ্ঞপয়তি (৪) ; জন্—জলয়তি ।

৬। গিচ্ প্রত্যয় হইলে জৃ ও জাগৃ-ধাতুর অন্ত্যস্বরের গুণ হয় । যথা, জৃ—জরয়তি ; জাগৃ—জাগরয়তি ।

৭। গিচ্ প্রত্যয় হইলে, হন্-ধাতু-স্থানে ঘাত (৫), দুষ্-ধাতু-স্থানে দৃষ্ (৬) ও অধ্যয়নার্থক ই-ধাতু-স্থানে আপ্ (৭) এবং শদ্ ধাতুর দৃ-স্থানে ত্ হয় । যথা, হন্—ঘাতয়তি, দুষ্—দূষয়তি (৮), অধি-ই—অধ্যাপয়তি । শদ্—শাতয়তি । গতি বুঝাইলে হয় না (৯) । যথা, গাং শাদয়তি ( গময়তি ) ।

৮। গিচ্ প্রত্যয় হইলে, রূহ-ধাতুর হ্-স্থানে বিকল্পে প হয় (১০) । যথা, রোপয়তি, রোহয়তি ।

৯। গিচ্ প্রত্যয় হইলে ক্ষুর-ধাতুর উকার-স্থানে বিকল্পে আকার হয় (১১) । যথা, ক্ষোরয়তি, ক্ষারয়তি ।

(১) গিতাং ব্রহ্মঃ । নোদাত্তোপদেশস্ত মাস্তস্তানাচমেঃ । ঘটাদয়ো মিতঃ ।

(২) জন্-জল-জ্ঞলনমামনুপসর্গাদ্ বা । যথা, জন্—জলয়তি, জ্ঞলয়তি ; নন্—নময়তি, নাময়তি ।

(৩) শমোদর্শনে । যথা, শময়তি বোগম্ । দর্শনার্থে ন মিৎ ; যথা, নিশাময়তি রূপম্ ।

(৪) জ্ঞানে বা । জ্ঞপয়তি, জ্ঞাপয়তি । মারণতোষণাবলোকনেমিৎ । যথা, পতং সংজ্ঞপয়তি (মারয়তি), বন্ধুং জ্ঞপয়তি (সন্তোষয়তি), রূপং জ্ঞপয়তি (দর্শয়তি) ।

(৫) হনস্তোহচিণ্ গলোঃ । (৬) দোষো গো । (৭) ক্রোড়্ জীনাং গো ।

(৮) বা চিত্তবিরাগে ; চিত্তবিরাগ অর্থাৎ চিত্তের অপ্রসন্নতা বুঝাইলে বিকল্প হয় । যথা, ক্রোধঃ চিত্তং দূষয়তি দোষয়তি বা—ক্রোধ চিত্তকে অপ্রসন্ন করিতেছে ।

(৯) শদেরগতো তঃ । (১০) রূহঃ পোহন্ততরস্তাম্ । (১১) চিস্কুরোগো ।

১০। গিচ্ প্রত্যয় হইলে, প্রী ও ধু-ধাতুর উত্তর বিকল্পে ন্ হয় (১)। যথা, প্রী—প্রীণয়তি, প্রায়য়তি ; ধু—ধূনয়তি, ধাবয়তি।

১১। গিচ্ প্রত্যয় হইলে ঋ, হ্রী ও আকারান্ত ধাতুর উত্তর প্ (২) হয়, ঐ প্ পরে ধাতুর অত্যন্তরের গুণ হয়। যথা,—ঋ—অর্পয়তি, হ্রী—হ্রেপয়তি, স্থা—স্থাপয়তি, খ্যা—খ্যাপয়তি, জ্ঞা (বোধনে)—জ্ঞাপয়তি।

১২। গিচ্ প্রত্যয় হইলে, পানার্থ পা-ধাতু উত্তর য্ হয় এবং রক্ষার্থ পা-ধাতুর উত্তর ল্ হয় (৩)। যথা, পানার্থে—পায়য়তি ; রক্ষার্থে—পালয়তি।

১৩। যদি কর্তা অন্ত-নিরপেক্ষ হইয়া ভয় ও বিষয় জন্মায়, তাহা, হইলে গিচ্ প্রত্যয়ের পরে ভী-ধাতুর স্থানে ভীম্ ও ভাপ্ (৪), এবং শ্বি-ধাতুর স্থানে শ্বাপ্ (৫) হয় এবং আত্মনেপদ হয় (৬)। যথা, সর্পঃ শিশুং ভীষয়তে ভাপয়তে বা ; (এস্থলে সর্প অন্তের অপেক্ষা না করিয়া শ্বয়ং ভয় জন্মাইতেছে)। পুরুষঃ সর্পেণ শিশুং ভাষয়তি ; (এস্থলে পুরুষ সর্পদ্বারা শিশুর ভয় জন্মাইতেছে, সুতরাং অন্তনিরপেক্ষ হইয়া ভয় জন্মাইতেছে না ; একান্ত ভীম্ আত্মনেপদ হইল না)। এইরূপ—জটিলো বিস্মাপয়তে। তুকে বাচা বিস্মায়য়তি।

১৪। গিচ্ প্রত্যয় হইলে, যুগয়া অর্থে রজ্জ্ ধাতুর ন্ লোপ হয় (৭)। যথা, রজয়তি যুগান্ ব্যাধঃ। যুগয়া ভিন্ন অর্থে (৮) ন্-লোপ হয় না। যথা, রঞ্জয়তি যুগান্ তৃণদানেন।

১৫। গিচ্ প্রত্যয় হইলে, ই-ধাতু স্থানে গন্ হয় (৯)। যথা, গময়তি। জ্ঞানার্থে হয় না। যথা, প্রতি-ই—প্রত্যায়য়তি।

- (১) ধুঙ্ প্রীঞো নুর্গ্ বক্তব্যঃ। (২) অতিহ্রীর্ধ্রাবাক্ষয় আয্যাতাং পুণ্ গো।  
 (৩) পাভের্ণো লুপ্তব্যঃ। (৪) ভিমো হেতুভয়ে বৃক্। (৫) নিত্যং শ্বয়তেঃ।  
 (৬) ভীশ্ম্যো হেতুভয়ে। (৭) রজ্জেণা যুগরমণে নলোপো বক্তব্যঃ। (৮) যুগয়া শব্দের অর্থ পশুবধ, একান্ত, পশুভিন্ন অন্ত জীবের বধ বুঝাইলে ন্-লোপ হয় না।  
 যথা, রঞ্জয়তি পক্ষিণো ব্যাধঃ। (৯) গো গমিরবোধনে।



### কতিপয় নিজন্তু ধাতু

অশ্—আশয়তি ; অদ—আদয়তি ; ই—গময়তি ; প্রতি-ই—প্রত্যাশয়তি ; ঋ—অর্পয়তি ; কৃ—কারয়তি ; ক্রী—ক্রাপয়তি ; গম্—গময়তি ; গৈ—গাপয়তি ; চি—চায়য়তি, চাপয়তি ; ছিদ্—ছেদয়তি ; জি—জাপয়তি ; জৃ—জরয়তি ; দুষ—দুষয়তি ( দোষদর্শনে ), দোষয়তি ( চিত্তবিরাগে ) ; দা—দাপয়তি ; দৃশ্—দর্শয়তি ; ধা—ধাপয়তি ; নী—নায়য়তি ; নৃত্—নর্তয়তি ; পচ্—পাচয়তি ; বুধ্—বোধয়তি ; ভক্ষ্—ভক্ষয়তি ; ভী—ভায়য়তি ( অত্মকর্তৃক ভয় প্রদর্শনে ), ভাপয়তে, ভীষয়তে ( কর্তা স্বয়ং ভয়ের কারণ হইলে ), বহ্—বাহয়তি ; শদ্—শাদয়তি ( গমনার্থে ), শাতয়তি ( পাতনার্থে ) ; শ্র্—শ্রাবয়তি ; সিধ্—সাধয়তি ; শ্মি—শ্মায়য়তি ( অত্মকর্তৃক বিষয়ে ), শ্মাপয়তে ( হেতুকর্তৃক বিষয়ে ) ; স্থা—স্থাপয়তি ; হৃ—হারয়তি ; হ্বে—হ্বায়য়তি ; হ্রী—হ্রেপয়তি ( লজ্জিত করে ) ।

### নিজন্তু ধাতুর ব্যবহার

অনিজন্তু ধাতুর কর্তায় নিজন্তু অবস্থায় তৃতীয়া বিভক্তি হয় । নিজন্তু ধাতুর কর্তা অত্মকে ক্রিয়াম প্রবর্তিত করে ; এইজন্তু উহাকে প্রযোজক কর্তা এবং যাহাকে প্রবর্তিত করে, তাহাকে প্রযোজ্য কর্তা বলে । যথা, পাচকঃ অন্নং পচতি ( অনিজন্তু )—প্রভুঃ পাচকেন অন্নং পাচয়তি ( প্রভুঃ—প্রযোজক কর্তা, পাচকেন—প্রযোজ্য ) ; রামঃ অযোধ্যাং ত্যজতি ; কৈকেয়ী রামেন অযোধ্যাং ত্যাজয়তি ( নিজন্তু ) ।

১৬। গমনার্থ, বোধার্থ, ভক্ষণার্থ, শব্দকর্ম্মক ও অকর্ম্মক ধাতুর অনিজন্তু অবস্থায় যে কর্তা নিজন্তু অবস্থায় তাহা কর্ম্ম ( প্রযোজ্য কর্ম্ম ) হয় । যথা—( শত্রবঃ স্বর্গম্ অগচ্ছন্ ) হরিঃ শত্রান্ স্বর্গম্ অগময়ৎ ; ( দেবাঃ অমৃতম্ আশ্বন্ ) দেবান্ অমৃতম্ আশয়ৎ হরিঃ ; হরিঃ



বিধিং বেদন্ অধ্যাপয়ৎ ; ( পৃথ্বী সলিলে আস্ত )—পৃথ্বীং সলিলে  
আসয়ৎ (১) শ্রীহরিঃ ।

“গমনাহার-বোধার্থ-শকার্থকর্মধাতুযু ।

অণিজন্তেষু ঘঃ কর্তা স্যাম্বিজন্তেষু কর্ম তৎ ॥”

কিন্তু গমনার্থক নী ধাতুর, সারথি ভিন্ন কর্তৃপদ বিশিষ্ট বহু ধাতুর  
এবং ভক্ষণার্থক অদ্, খাদ্ ও অহিংসার্থক ভক্ষ্ ধাতুর অণিজন্ত  
অবস্থায় কর্তা গিজন্ত অবস্থায় কর্ম হয় না । যথা, ভূত্যঃ ভারং  
নয়তি—প্রভুঃ ভূত্যেন ভারং নারয়তি ; বালকঃ ভারং বহতি—পিতা  
বালকেন ভারং বাহয়তি ; ( কিন্তু, অশ্বাঃ রথং বহন্তি—সারথিঃ  
অশ্বান্ রথং বাহয়তি ) ; শিশুঃ অন্নং অতি, খাদতি, ভক্ষয়তি বা—  
মাতা শিশুনা অন্নং আদয়তি, খাদয়তি, ভক্ষয়তি বা । ( কিন্তু, মার্জ্জারঃ  
মূষিকং ভক্ষয়তি—স মার্জ্জারং মূষিকং ভক্ষয়তি ) (২) ।

১৭। হ্র ও কৃ ধাতুর অণিজন্ত অবস্থায় কর্তা গিজন্ত অবস্থায়  
বিকল্পে কর্ম হয় । যথা, ভূত্যঃ ভারং হরতি—প্রভুঃ ভূত্যং (ভূত্যেন বা)  
ভারং হারয়তি । ভূত্যঃ কটং করোতি—প্রভুঃ ভূত্যং (ভূত্যেন বা)  
কটং কারয়তি (৩) ।

১৮। অভি-পূর্বক বাদি ও দৃশ্ ধাতু গিজন্ত অবস্থায় আত্মনেপদী  
হইলে উহাদের প্রযোজ্য কর্তা বিকল্পে কর্ম হয় (৪) । যথা, পুত্রঃ গুরুন্  
অভিবাদয়তি—পিতা পুত্রং পুত্রেন বা গুরুন্ অভিবাদয়তে ; শিশুঃ চন্দ্রং  
পশ্যতি—মাতা শিশুং শিশুনা বা চন্দ্রং দর্শয়তে । [ মাতা শিশুং চন্দ্রং  
দর্শয়তি—পরশ্মৈপদ ] ।

(১) গতিবুদ্ধিপ্রত্যয়সানার্থশব্দকর্মান্বকণ্যামণিকর্তা স গো । প্রত্যয়সান=আহার

(২) ন নীধাতুদি-শকার্য-কন্দহাঃ কর্তৃকল্পকাঃ ।

তথা ভক্ষিরহিংসায়াং বহোহসারথিকর্তৃকঃ ॥

(৩) হ্রেকোরন্ততরস্যাম্ ।

(৪) অভিবাদিদৃশোরাত্মনেপদে বেতি বাচ্যম্ ।

## Translation

Water heated as best as may be, still quenches fire—হুতপ্তমপি পানীয়ং শময়ত্যেব পাবকম্। Covetousness engenders avarice—লোভো জনয়তি তৃষাম্। I, too, will inform him of this news—অহমপানুং বৃত্তান্তং তন্মৈ নিবেদয়ামি। Even destruction at the hands of the good, causes salvation—সৎসজ্জ্ঞানি নিধনাত্মপি তারয়ন্তি। The new king Rama commands you thus—নূতনো রাজা রামঃ হ্যং সমাজ্ঞাপয়তি। There is a good deal to be seen, show something else—বহুতরং দ্রষ্টব্যমস্তি অস্ততো দর্শয়।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit:—You should not disclose the matter to any one. Place confidence in your parents. He showed me a few beautiful pictures. The master caused his servant to carry the load. Krishna caused Yudhishthira to perform the horse sacrifice. Mother fed the children every day and made them drink milk. Rama went to the forest and that caused his father's death. The wicked deeds of thy son make me blush. The teacher caused his pupils to study history. This reminds me of my past action.

2. Translate into Bengali:—শুকঃ শিশুং মন্থং গ্রাহয়তি। একৈকং ক্রাসয়েৎ পিণ্ডং কৃষ্ণে, শুক্রে চ বর্হিয়েৎ। অংবাদয়তি সর্কেষাং বিষয়াণাং কথানি যঃ। আকাবয় দুর্নীন্ ভোজনায়। সেনদোরভয়ের্মধ্যে রথং স্থাপয় মেঘচ্যুত। শকুনগময়ৎ স্বর্গম্। আসয়ৎ সলিলে পৃথ্বীম্। পিতা কন্তয়া বৃক্ষান্ সেচয়তি। ভূতাঃ বালকং বৃক্ষমারোপয়তি। অশ্বপালঃ অশ্বং গৃহং গময়তি। মাতা পুত্রং জাগরয়তি। অধ্যাপকশ্চাত্ৰং ব্যাকরণম্ অধ্যাপয়তি। সেবয়তি তাপসঃ তপঃ। সম্ভূতপহারিণীং দ্বাঃ কথমনলঃ সম্ভূতপয়িত্ব। নিবেদয়তি সৈন্তং নন্দদারোধসি। ক্ষিপ্ৰং বাহয় রথম্। দেহং রাজকং তন্মৈ ক্তবেদয়ৎ। শট্টরর্জীকমভায়য়ৎ। কং শ্রী নং দর্শয়তি। তেষামজ্ঞানজং তমো নাশয়ামি। লঙ্কানগ্নিনা অদৌদিলং। তং বৃক্ষৈরতাড়য়ৎ। প্রাতিষ্ঠিপচ্চ বোধার্থং কুন্তকণ্ডু রাক্ষসান্। শিরসি লিখিতাং কো বা লভয়তি। আজ্ঞাপয় লোকেষু যৎ করণীয়ম্। বাতোহপি নাচালয়ৎ অংগুষ্ঠানি। কথং স পুরুষঃ পার্থ কং ঘাতয়তি হস্তি কম্।

3. Illustrate the difference between রজয়তি and রজ্জয়তি, ভীষয়তে and ভায়য়তি, পালয়তি and পারয়তি।

4. Illustrate the use of গিজন্ত ধাতু।
5. How is a ভোজনার্থ ধাতু used casuatively in a sentence?
6. Illustrate the use of a causative ( গিচ্ ) in connection with গত্যর্থ root giving separately the non-causative form.

## সনন্ত-প্রকরণ ( Desiderative Verbs )

১। ইচ্ছা অর্থে ধাতুর উত্তর সন্ প্রত্যয় হয় (১) সনের স থাকে। সন্-প্রত্যয় পরে থাকিলে ধাতুর উত্তর ই ( ইট্ ) হয়। অনিট্ ধাতুর উত্তর হয় না।

২। সন্-প্রত্যয়ান্ত ধাতু অভ্যস্ত ( অর্থাৎ, দ্বিত্ব প্রাপ্ত ) হয় ও যাবতীয় অভ্যস্ত কার্য প্রাপ্তি হয় (২), ধাতুর পূর্বভাগের আকার স্থানে ইকার (৩) হয়।

৩। ধাতু যে পদী, সন্ প্রত্যয় করিলে ধাতু সেই পদীই থাকে। কেবলমাত্র-জ্ঞা, শ্রু, শ্রু ও দৃশ্ ধাতু সনন্ত অবস্থায় আত্মনেপদী হয় (৪)। গিজন্তের স্থায় সনন্ত ও স্বতন্ত্র ধাতু। লট্, লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙে ইহাদের ভূদিগণীয় ধাতুর স্থায় রূপ হয়। [ লিট্ বিভক্তিতে ইহাদের উত্তর আম্ হইয়া ক্, ভূ ও অস্ ধাতুর অনুপ্রয়োগ হয় ]। যথা, পঠ্ ( পঠিতুমিচ্ছতি )—পিপঠিষতি, বদ্ ( বদিতুমিচ্ছতি )—বিবদিষতি, জীব্ ( জীবিতুমিচ্ছতি )—জিজীবিষতি। এইরূপ, বুধ্—বুভুৎসতে। পত্—পিপতিষতি। জিজ্ঞাসতে, দিদ্মতে।

১. ধাতোঃ কর্মণঃ সমানকর্ষকানিচ্ছায়াং বা।

২। সন্যঙোঃ।

৩। সন্ততঃ।

৪। জ্ঞা-শ্রু-দৃশাং সনঃ।



## অনিট্ ধাতু

নম্—নিমংসতি ; দহ্—দিধক্ষতি ; প্য—পিপাসতি ; স্থা—  
তিষ্ঠাসতি ; ভিদ্—বিভিৎসতি ; বুধ্—বুভুৎসতে ।

৪। সন্ প্রত্যয় পরে ই হইলে ধাতুর উপধা লঘু-স্বরের গুণ হয় ।  
যথা, লিখ্—লিলেখিষতি ; শুভ্—শুশোভিষতে ; নৃৎ—নিমত্তিষতি,  
নিমৃৎসতি ; বুৎ—বিবত্তিষতে, বিবৃৎসতি (১) ।

৫। কৃদ্, বিদ্ ও মুম্-ধাতুর উপধা লঘু স্বরের গুণ হয় না (২) ।  
যথা, কৃদ্—কুরুদিষতি ; বিদ্—বিবিদিষতি ; মুম্—মুমুষিষতি ।

৬। সন্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, গ্রহ্-ধাতুর উত্তর ই হয় না (৩) ।

৭। সন্-প্রত্যয় পরে থাকিলে, গ্রহ্-ধাতু স্থানে গৃহ্, অপ্-ধাতু-  
স্থানে জুপ্ ও প্রচ্ছ্-ধাতু-স্থানে পৃচ্ছ্ হয় (৪) । যথা, গ্রহ্—জিঘ্রক্ষতি ;  
অপ্—জুপ্সতি ।

৮। সন্-প্রত্যয় পরে থাকিলে, প্রচ্ছ্ ও গম্-ধাতুর উত্তর ইট্  
হয় (৫) । যথা, প্রচ্ছ্—পিপৃচ্ছিষতি ; গম্—জিগমিষতি ।

৯। সন্-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ধাতুর অন্ত্যস্বর দীর্ঘ হয় । যথা,  
শ্রি—শিহ্রীষতি ; ছ্—জুহুয়তি ।

১০। সন্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, জি-ধাতু-স্থানে গি হয় (৬) ।  
যথা, জি—জিগীষতি ।

১১। সন্ প্রত্যয় পরে থাকিলে হন্, ধাতুর পরভাগের অ-কার  
স্থানে আ-কার ও হ-স্থানে ঘ হয় (৭) । যথা, হন্—জিঘাংসতি ।

১২। সন্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, ধাতুর অন্তস্থিত ঋ-বর্ণ স্থানে  
ঈর্ হয় । যথা, কৃ—চিকীর্ষতি ; ধৃ—দধীর্ষতি ; হৃ—জিহীর্ষতি ; ত—

(১) বৃদ্ভ্যঃ স্তমনোঃ (২) কৃদবিদমুমগ্রহস্যপপ্রচ্ছঃ সংশ্চ । (৩) সনি গ্রহণুহোশ্চ ।

(৪) গ্রহিজ্যাবযিবাবিষ্যষ্টিচিতিবৃশ্চিপৃচ্ছতিভূজ্ঞেতনাং ত্তিতি চ ।

(৫) গমেরিট্ পরৈশ্বপদেষু । (৬) সন্লিটোজ্ঞেঃ । (৭) অজ্জনগমাং সনি ।



তিতীৰ্ষতি (১)। ঋবর্ণ ওষ্ঠবর্ণের পরে থাকিলে, উর্ হইয়; যথা, যু—  
যুমূৰ্ষতি।

১৩। সন্-প্রত্যয়ান্ত অভ্যন্ত দা-ধাতু-স্থানে দিৎস, ধা-ধাতু-স্থানে  
ধিৎস, আপ্-ধাতু-স্থানে ঈপ্স, মা-ধাতু-স্থানে মিৎস, লভ্-ধাতু-স্থানে  
লিপ্স ও রভ্-ধাতু-স্থানে রিপ্স হয় (২)। যথা, দা—দিৎসতি-তে ;  
মা—মিৎসতি-তে ; ধা—ধিৎসতি-তে ; আপ্—ঈপ্সতি ; লভ্—  
লিপ্সতে ; রভ্—রিপ্সতে।

১৪। গুপ্, তিজ্, কিৎ, বধ্ ও মান্-ধাতুর উত্তর স্বার্থে  
সন্ হয় এবং বধ্ ও মান্-ধাতুর পূৰ্ব্ভাগের অকার ও আকার স্থানে  
ঈকার হয় (৩)। যথা, গুপ্—জুগুপ্সতে ; তিজ্—তিতিজ্ঞতে ;  
কিৎ—চিকিৎসতি ; মান্—মীমাংসতে ; বধ্—বীভৎসতে। পাপাদ্  
জুগুপ্সতে। শাস্ত্রং মীমাংসতে।

১৫। সনন্ত ধাতুর রূপ—যথা, চিকীৰ্ষদাত্। লট্—চিকীৰ্ষতি,  
লোট্—চিকীৰ্ষতু, লঙ্—অচিকীৰ্ষৎ, বিধিলিঙ্—চিকীৰ্ষেৎ, লৃট্—  
—চিকীৰ্ষিষ্যতি, লিট্—চিকীৰ্ষামাস, চিকীৰ্ষাষভূব, চিকীৰ্ষাঞ্চকার ;  
লৃঙ্—অচিকীৰ্ষিষ্যৎ, লুট্—চিকীৰ্ষিতা, লুঙ্—অচিকীৰ্ষীৎ, আশীলিঙ্—  
—চিকীৰ্ষ্যাৎ।

১৬। আশঙ্ক্য অর্থেও সন্ হয় ; (আশঙ্ক্যাং সন্ বক্তব্যঃ) ; যথা,  
নদীকুলং পিপতিষতি ( is about to fall, পড় পড় হইয়াছে )। স্বা  
যুমূৰ্ষতি। ( is about to die ) মরণাশঙ্কাবিষয় হইয়াছে।

কয়েকটি সনন্ত ধাতু—অট্—অটিটিষতি ; অদ্—জিঘৎসতি ;  
আপ্—ঈপ্সতি ; ই ( গতো )—জিগমিষতি ; ই ( অধ্যয়নে )—  
অধিজিগাংসতে ; কু—চিকীৰ্ষতি-তে ; ক্রীড়্—চিক্রীড়িষতি ; গৈ—

(১) বিকল্পে ইট্ হইয়। যথা, তিতীৰ্ষতি, তিতরীর্ষতি।

(২) আপ্ জুপ্যামীৎ। সন্ মীমাংসভলভশকপতপদান্চ ইন্।

(৩) গুপ্ তিজ্ কিদভ্যঃ সন্। মান্ বধ-দান্ শ'নভ্যো দীর্ঘচাভ্যাসন্ত।

জিগাসতি ; গ্রহ্—জিঘৃক্ষতি-তে ; ঘ্রা—জিঘ্রাসতি ; চি—চিচীষতি  
চিকীষতি ; জি—জিগীষতি ; জীব্—জিজীবিষতি ; তৃ—তিতীৰ্ষতি,  
তিতরিষতি, তিতরীষতি ; দহ্—দিধক্ষতি ; দা—দিৎসতি তে ;  
ধৃ—দিধীৰ্ষতি ; নম্—নিমংসতি ; নশ্—নিমশিষতি, নিমজ্জতি ; নী—  
নিনীষতি-তে ; নৃত্—নিমন্তিষতি ; নিমৃৎসতি ; পচ্—পিপক্ষতি ;  
পঠ্—পিপঠিষতি ; পত্—পিপতিষতি, পিপৎসতি ; পা—  
পিপাসতি ; প্রচ্ছ্—পিপৃচ্ছিষতি ; ভুজ্—বুভুক্ষতি-তে ; ভূ—  
বুভূষতি ; মসৃজ্—মিমজ্জতি ; মা—মিৎসতি ; মুচ্—মুমুক্ষতি ; মূ—  
মুমূৰ্ষতি ; যজ্—যিয়ক্ষতি-তে ; রুদ্—রুরুদিষতি ; লভ্—লিপ্সতে ;  
লিখ্—লিলিখিষতি ; লিলেদিষতি ; বচ্—বিবক্ষতি ; ব্ৰা—  
তিষ্ঠাসতি ; স্মা—সিষ্ণাসতি ; স্বপ্—স্বষুপ্সতি ; হন্—  
জিঘাংসতি ; হৃ—জিহীৰ্ষতি ; হ্বে—জুহুষতি ।

### সনন্ত ধাতুর ব্যবহার

১৭। ইচ্ছা বুঝাইতে ইষ্ ধাতুর উত্তর লট্ প্রভৃতি যে বিভক্তির যে পুরুষ ও যে বচন থাকে, সনন্ত ধাতুতে সেই বিভক্তি, সেই পুরুষ ও সেই বচন হয়। যথা, স পঠিঃ ইচ্ছতি—স পিপঠিষতি, পাতুম্ ইচ্ছৎ—অপিপাসৎ, জেতুম্ ইচ্ছৎ—জিগীষেৎ, ভূম্ ভুতুম্ ইচ্ছ—জিজ্ঞাসস্ব, তে গহ্মৈচ্ছন্—অজিগমিস্ব ।

১৮। সনন্ত ধাতুর উত্তর 'উ' প্রত্যয় করিলে বিশেষণ এবং 'অ' প্রত্যয় করিলে বিশেষ্য হয়। উ-প্রত্যয়ান্ত শব্দের রূপ পুংলিঙ্গে 'সাধু' স্ত্রীলিঙ্গে 'ধেহু', এবং নীলিঙ্গে 'মধু' শব্দের তুল্য। অ-প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গে [ আ-কারান্ত ] রূপ 'লতা' শব্দের ন্যায়। যথা, শাস্ত্রং পিপঠিষুঃ (পঠ্ + সন্ + উ) স বারাগমীং গতঃ ; সিষ্ণাসবঃ তে নদীং গচ্ছন্তি ; নাহমর্থতিপ্সুরেবং ব্রবীমি ; পঠিস্ত জিজ্ঞাসস্বা (জ্ঞা + সন্ + অ + টা) বালকাঃ আগচ্ছন্তি । সঃ পিপাসয়া আৰ্ত্তঃ ।

১৯। সনত্ত ধাতুর উত্তর প্রযোজনমত শত্, শানচ প্রভৃতি প্রত্যয় হইয়া থাকে। যথা, জলং পিপাসন্তঃ নদীং গচ্ছন্তি; গুরুং শুক্রমাণঃ বিদ্যাং লভতে।

### Exercise

1. Translate into Bengali:—রাজা দরিদ্রদায় ধনং দিৎসতি। পথিকাঃ জলং পিপাসন্তি। ধন্যং জিজ্ঞাসমানঃ শুক্রহীনং জগাম। তে শ্রমশ্রমিনঃ মধু অপিবন্। পুষ্পাণি চিটমন্তাঃ বালিকাঃ উদ্ভাণং জগ্মঃ। সাধুরপরেমাং হিতং চিকীর্ষন্তি। অপি ত্বং কিকিৎ বিবক্ষসি?

2. Substitute a single word for each of the following:—

হস্তমিচ্ছতি, গ্রহীত্বমৈচ্ছৎ; তেজুমিচ্ছন্তি; লক্শ্মইচ্ছ; ভোক্তুমিচ্ছতি; দ্রষ্টুমিচ্ছতি; জ্ঞাতুম্ ইচ্ছৎ; শোভুমিচ্ছসি; নৃত্তিমিচ্ছতি; তত্ত্বমিচ্ছুঃ; কৰ্ত্তুমিচ্ছা, ধৰ্ম্মমিচ্ছতি। আগ্নুমিচ্ছতি। অবিদ্বম্ ইচ্ছতি।

3. Translate into Sanskrit:—I wish to read the book. They should wish to know this. Let the soldiers wish to kill the enemy. I wish to bathe in the river. She wishes to dance in the meeting. She wishes to know. I wish to conquer the enemy. They wish to censure. Do you wish to drink water? The old man wishes to go. I wish to say this. The king wished to perform sacrifice. The sages wish for final liberation.

4. Correct:—চন্দ্রং দিদ্মন্তি শিশুঃ। শুকং শুক্রবতি শিশুঃ। ত্বমগ্নিৎ কিং জিজ্ঞাসসি? পরধং ন লিপ্সৎ জনঃ। দরিদ্রা দুঃখাস্ত।

## যঙন্ত-প্রকরণ (Frequentative Verbs)

১। একস্বরযুক্ত, অথচ আদিতে ব্যঞ্জনবর্ণ বিশিষ্ট ধাতুর উত্তর পৌনঃপুত্ৰ ও অতিশয় অর্থে যঙ্ হয় (১)। যঙের য থাকে। যঙন্ত ধাতু আত্মনেপদী হয়। ইহা সনত্ত প্রভৃতির স্তায় একটি স্বতন্ত্র ধাতু।

২। যঙ্ হইলে ধাতু অভ্যন্ত হয় ও যাবতীয় অভ্যন্ত কার্য্য প্রাপ্ত হয় (২); লট্ লোট্ লঙ্ ও বিধিলিঙে যঙন্ত ধাতুর ভূদিগণীয় ধাতুর ন্যায় রূপ হয়।

৩। যঙ্-প্রত্যয়ান্ত ধাতুর পূর্লভাগের অকার-স্থানে আকার

(১) ধাতোরকাচো হলানে: ক্রিয়ামন্যুহাবে যঙ্।

(২) সন্মত্তোঃ।



হয় (১)। যথা,—পুনঃ পুনঃ লপতি এই অর্থে, লপ্—লালপ্যতে ; এইরূপ, তপ্—তাতপ্যতে ; লষ্—লালষ্যতে ।

৪। যঙ্-প্রত্যয়ান্ত ধাতুর পূর্বভাগের গুণ হয় (২)। যথা, শুচ্—শোশুচ্যতে , রুদ্—রোরুদ্যতে ; দীপ—দেদীপ্যতে ; সিচ্—সেসিচ্যতে ; লুপ্—লোলুপ্যতে ; ভিদ্—বেভিড্যতে ।

৫। যঙ্-হইলে, নাস্ত, মাস্ত ও লাস্ত-ধাতুর পূর্বভাগের স্বরবর্ণের পরে অম্মস্বার হয় (৩)। যথা, জন্—জজ্ঞম্যতে ; মন্—মম্মম্যতে ।

গমনার্থধাতুর উত্তর বক্রগতি (কোটিল্য) অর্থে যঙ্ হয়, (‘পুনঃ পুনঃ’ বা অতিশয় অর্থে হয় না।) কুটিলং ক্রামতি (ক্রম্) চক্, ম্যতে (walks in a zia-zag course); গন্ (কুটিলং গচ্ছতি)—জঙ্গম্যতে সর্পঃ ; চল্ (কুটিলং চলতি)—চঞ্চল্যতে ; গল্ (ভ্রণং গলতি)—জঙ্ঘল্যতে ; ব্রজ্ (কুটিলং ব্রজতি)—বাব্রজ্যতে (ক) ।

৬। লুপ্, সদ্, চর্, জপ্, দন্শ্ ও গৃ ধাতুর উত্তর গর্হিতভাবে ক্রিয়ার অনুষ্ঠান বুঝাইলে যঙ্ হয় (৪)। যথা, গর্হিতং লুপতি—লোলুপ্যতে ; কুৎসিতং সীদতি—সাসিধ্যতে । এইরূপ, (গর্হিতং চরতি) চর্—চক্ষূর্যতে ; জপ্—জজ্ঞপ্যতে ; দহ্—দন্ধহ্যতে ; গৃ—জ্জৈগিল্যতে ।

৭। উপধায় ঝকার থাকিলে পূর্বভাগের পর রী হয় (৫)। যথা, নৃৎ—নরীনৃত্যতে ; স্পপ্—সরীস্পপ্যতে ; কৃষ্—চরীকৃষ্যতে ।

৮। ঝকারান্ত ধাতুর ঝ-স্থানে রী হয় (৬)। যথা, কৃ—চেক্রীয়তে ; স্র—সেস্রীয়তে ; হ্র—জেহ্রীয়তে ।

৯। লুট্, লিট্, লৃট্, লুঙ্ ও আশীলিঙ্ বিভক্তিতে ব্যঞ্জনবর্ণের পরস্থিত যঙের লোপ হয় (৭)। যথা, লুট্—শোভুচিভা ; লিট্—শোভুচা-

(১) দীঘোৎকিতঃ ।

(২) শুশো যঙ্ লুকোঃ ।

(৩) শূগতোহনুনাসিকাস্তস্ত চ ।

(৪) রাগৃদ্রুপঞ্চস্ত চ ।

(৫) স্বীঙ তঃ ।

(৬) যস্য হলঃ ।

(ক) নিত্যং কোটিল্যে গতো ।

(খ) লুপসদচরজতদহদন্শগৃভ্যো ভাবগর্গায়াম্ ।



ষভূব, শোভুচামাস, শোভুচাক্রে ; লৃট্—শোভুচিষ্যতে ; লুঙ্—  
অশোভুচিষ্টে ; লঙ্—অশোভুচিষ্যত ; আশীলিঙ্—শোভুচিবিষ্টে ।

১০। অট্, ঋ, অশ্ (ভোজনেন), উণ্ (আচ্ছাদনে) ও অন্  
(স্থিতৌ) ধাতুর আদিতে স্বরবর্ণ থাকিলেও উহাদেব উত্তর যঙ্ হয় ।  
যথা, অট্ (কুটিলমটতি)—অটাত্যেত ; ঋ (কুটিলমৃচ্ছতি)—অরার্যতে ;  
অশ্ (পুনঃ পুনঃ অশ্নাতি)—অশাশ্যতে ; উণ্—উর্ণোনুষ্যতে, অস—  
বোভুষ্যতে ।

কয়েকটি যঙন্তু ধাতু :—কৃ, ক্রী—চেক্রীযতে ; ক্রুধ্—  
চোক্রুধ্যতে ; গ্রহ্—জরীগৃহ্যতে ; গ্রা—জেষ্রীয়তে ; চি—চেটীয়তে ;  
জন্—জাজল্যতে ; জি—জেষজীয়তে ; তৃপ্—তরীতৃপ্যতে ; দা—  
দেদীয়তে ; দূহ্—দোদূহ্যতে ; নম্—নংনম্যতে ; নী—নেনীযতে ;  
পচ্—পাপচ্যতে ; পত্—পনীপত্যতে ; পা—পেপীয়তে ; প্রচ্ছ্—  
পরীপৃচ্ছ্যতে ; বৃধ্—বরীবৃধ্যতে ; বন্ধ্—বাবধ্যতে ; ভুজ্—বোভুজ্যতে ;  
ভী—বেভীয়তে ; মুহ্—মোমুহ্যতে ; রম্—রংরম্যতে ; লিখ্—  
লেলিখ্যতে ; লিহ্—লেলিহ্যতে ; শী—শাশয্যতে ; শ্র্—শোশ্র্যতে ;  
শৃজ্—সরীশৃজ্যতে ; হস্—জহিস্যতে ; হন্—জেষ্রীয়তে (হিংসার্থে),  
জজ্যতে (গমনার্থে) ।

### যঙন্তু ধাতুর ব্যবহার

মূল ধাতুর উত্তর যে বিভক্তি, যে পুরুষ ও যে বচন থাকে,  
যঙন্তু ধাতুর উত্তর সেই বিভক্তি সেই পুরুষ ও সেই বচন হয় । যথা,  
পুনঃ পুনঃ অতিশয়েন বা পচস্তি—পাপচ্যস্তে ; পুনঃ পুনঃ অতিশয়েন বা  
জলতু—জাজল্যতাম্ । Smell this flower repeatedly—পুষ্পমিদং  
জেষ্রীয়স্ব । The children saw the moon again and again  
—শিশবঃ চন্দ্রম্ অদরীদৃশ্যন্তু । A good natured boy reads his

book again and again—মুশীলঃ বালকঃ পুস্তকানি পাপঠ্যতে ।  
But that he tyrannises over the world, is what grieves  
me—যত্তু দন্দহতে লোকমনো দুঃখাকরোতি মাম্ ( মাঘ ) ।

### Exercise

1. Give single words for :—পুনঃ পুনঃ নৃত্যতি ; ভৃশং রোদতি ; কুটিলং  
চরতি ; পুনঃ পুনঃ পশ্য ; ভৃশং তপন্তি ; কুটিলং গচ্ছতি ; ভৃশং শোচতি ; পুনঃ পুনঃ  
অস্মরৎ ; ভৃশং বর্ধতে ; যঃ পুনঃ পুনঃ গায়তি সঃ ; পুনঃ পুনঃ রুদন্ ; পুনঃ পুনঃ  
অলিধন্ ।

2. Translate into Sanskrit :—He does his work repeatedly.  
They laugh again and again in the class. They were smelling the  
flower again and again. He repeatedly asked me this question. At  
noon the sun shines much. The serpent is going in a zig-zag course.  
Do not laugh again and again before the superiors. He conquered  
the enemy again and again. Peacocks dance again and again in  
the rainy season.

3. Correct :—স শয্যায়াং শাশীয়াস্তে । রোরদ্যন্তি বালাঃ । অহং বারি  
পাপয়ে । শিষ্যো গুরুং নানম্যতে । স সখ্যং বাবদ্যস্তে । সা নরিনৃভ্যস্তি ।

4. Explain and illustrate the use of a frequentative verb.

5. Give an example of a যড্‌ root and explain its meaning.

## নামধাতু ( Denominative Verbs )

১। নাম অর্থাৎ শব্দের উত্তর কতকগুলি প্রত্যয় হয় (১)। ঐ  
সকল প্রত্যয় হইলে, শব্দ ধাতুর রূপ প্রাপ্ত হয় ও নামধাতু বলিয়া  
অভিহিত হয়।

২। সমুদয় নামধাতুর ভূদিগণীয় ধাতুর ছায় রূপ হয়।

৩। আত্মসংক্রান্ত ইচ্ছা বুঝাইলে শব্দের উত্তর কাম্য  
প্রত্যয় হয় (২)। কাম্য-প্রত্যয়ান্ত ধাতু পরস্মৈপদী। যথা, আত্মনঃ

পুত্রমিচ্ছতি—পুত্রকাম্যতি ( নিজে পুত্র কামনা করিতেছে ) ; আত্মনো  
ধনমিচ্ছতি—ধনকাম্যতি ; আত্মনো যশ ইচ্ছতি—যশস্কাম্যতি ; অথ  
বিভক্তিতে, যথা—পুত্রকাম্যতু ; পুত্রকাম্যেৎ ; অপুত্রকাম্যেৎ ; অপুত্র-  
কাম্যীৎ ; পুত্রকাম্যাম্ভূব, পুত্রকাম্যামাস, পুত্রকাম্যাক্কার ; পুত্র-  
কাম্যিতা ; অপুত্রকাম্যিক্যৎ । (১)

৪। আত্মসংক্রান্ত ইচ্ছা বুকাইলে, শব্দের উত্তর ক্যচ্-প্রত্যয়  
হয় (২)। ক্যচ্-এর য থাকে। ক্যচ্ প্রত্যয়ান্ত ধাতু-পরস্মৈপদী।

৫। ক্যচ্ প্রত্যয় করিলে শব্দের অন্তস্থিত তকার স্থানে জৈ হয়  
এবং অকার ভিন্ন হ্রস্ব স্বর দীর্ঘ হয় (৩)। যথা, আত্মনঃ পুত্রমিচ্ছতি—  
পুত্রীয়তি দশরথঃ ; আত্মনঃ পশমিচ্ছতি—পশীয়তি।

৬। বুভুক্ষা অর্থে অশন শব্দের উত্তর ক্যচ্ হয় এবং অশন  
শব্দের অন্ত্য অকার স্থানে আকার হয় (৪)। যথা, অশনম্ ইচ্ছতি  
ভোক্তুম্—অশনায়তি ( he wishes food to eat ) ; অথত্র—  
অশনীয়তি ( he wishes food )।

৭। পিপাসা অর্থে উদক শব্দের উত্তর ক্যচ্ হয় ও উদক স্থানে  
উদন্ হয় (৫)। যথা, উদকং পাতুমিচ্ছামি—উদন্ততি ( he wishes  
water to drink ), অথত্র—উদকীয়তি ( জল চাহিতেছে )।

৮। নমস্, তপস্, বরিবস্ শব্দের উত্তর করণ (to do) অর্থে  
ক্যচ্ হয় (৬)। যথা, নমঃ করোতি—নমন্ততি ; তপঃ করোতি—  
তপন্ততি ; বরিবঃ করোতি—বরিবন্ততি ( serves, পূজা করে )।

৯। আচরণ অর্থে কৰ্ম্মবাচক উপমানের উত্তর ক্যচ্ হয় (৬)।

(১) অত্মসংক্রান্ত ইচ্ছা বুকাইলে হয় না। পুত্রস্ত পুত্রমিচ্ছতি ইত্যাদি স্থলে পুত্র-  
কাম্যতি অথবা পুত্রীয়তি একপ প্রয়োগ হইবে না।

(২) যুপ আত্মনঃ ক্যচ্।

(৩) ক্যচিচ।

(৪) অশনায়োদন্তধনায় বুভুক্ষাপিপাসাগর্ভম্। গর্ভ=ধনভূষণ ; ধনায়তি—ধনের  
লোভ করিতেছে ; ধনীয়তি—ধনকামনা করিতেছে।

(৫) নমোবরিবশ্চিহ্নঃ ক্যচ্, ( চিত্রং করোতি—চিত্রীয়তে )।

(৬) উপমানাদিচারে।



যথা, শিষ্যং পুত্রমিব আচরতি—পুত্রায়তি শিষ্যম্ গুরুঃ ; ভৃত্যং সখ্যমিব আচরতি—সখীয়তি ভৃত্যম্ প্রভুঃ ; মিত্রং রিপুমিব আচরতি—রিপুয়তি মিত্রম্ । ঋকারান্ত শব্দের অন্তস্থিত ঋ স্থানে রী হয় (১) । যথা, উপাধ্যায়ং পিতরমিব আচরতি—পিত্রীয়তি উপাধ্যায়ং শিষ্যঃ ।

১০ । আচরণ অর্থে কতৃ বাচক উপমানের উত্তর ক্যঙ্ প্রত্যয় হয় (২) । ক্যঙ্ এর য থাকে । ক্যঙ্ প্রত্যয়ান্ত ধাতু আত্মনেপদী ।

১১ । ক্যঙ্ পরে থাকিলে শব্দের অন্তস্থিত ন্কার ও স্কারের লোপ হয় । যথা, রাজা ইব আচরতি—রাজায়তে ; ওজস্—ওজায়তে (ওজস্বীর জায় আচরণ করে) ; অপ্সরস্—অপ্সরায়তে অপ্সরার জায় আচরণ করিতেছে ।

১২ । ক্যঙ্ পরে থাকিলে শব্দের অন্তস্থিত হ্রস্ব স্বর দীর্ঘ হয়, এবং পয়স্ প্রভৃতি স্কারান্ত শব্দের স্কারের বিকল্পে লোপ হয় (৪) । যথা, পুত্র ইব আচরতি—পুত্রায়তে শিষ্যঃ ; শিষ্য ইব আচরতি—শিষ্যায়তে পুত্রঃ ; হংস ইব আচরতি—হংসায়তে কাকিঃ ; সখা ইব আচরতি—সখীয়তে ; পয় ইব আচরতি—পয়ায়তে, পয়ন্ততে ; বিদ্বানি-বাচবতি—বিদ্বন্ততে, বিদ্বায়তে ; পিতেব আচরতি—পিত্রীয়তে গুরুঃ ।

১৩ । করণ অর্থে শব্দ, বৈর ও কলহ শব্দের উত্তর ক্যঙ্ হয় (৫) । যথা, শব্দং করোতি—শব্দায়তে (makes a sound) ; বৈরং করোতি—বৈরায়তে (makes enmity) ; কলহং করোতি—কলহায়তে (quarrels, ঝগড়া করে) ।

১৪ । অনুভব অর্থে সুখ, দুঃখ ও কষ্ট শব্দের উত্তর ক্যঙ্ হয় (৬) । যথা, সুখমনুভবতি—সুখায়তে ; দুঃখমনুভবতি—দুঃখায়তে ; কষ্টমনুভবতি—কৃচ্ছায়তে (feels pain) ।

(১) রীড়তঃ । (২) কৰ্ত্তুঃ ক্যঙ্ সলোপশ্চ । (৩) ওজসোহপ্সরসো  
নিত্যম্ ইতরেষাং বিভাষা । (৪) অকৃৎসার্কধাতুকরোদীর্ঘঃ ।  
(৫) শব্দবৈরকলহান্নকথমেঘেভ্যঃ করণে । (৬) সুখাদিভ্যঃ কৰ্ত্তৃবেদনায়াম্ ।



১৫। উদ্বমন অর্থে বাষ্প, ফেন, ধূম ও উদ্বন্ শব্দের উত্তর ক্যঙ্ হয় (১)। যথা, বাষ্পমুদ্বতি—বাষ্পায়তে (emits steam); ফেনমুদ্বতি—ফেনায়তে ওদনঃ; ধূমমুদ্বতি—ধূমায়তে বহিঃ; উদ্বাগমুদ্বতি—উদ্বাগতে স্বর্ঘঃ।

১৬। উদগারপূর্বক চর্কণ অর্থে, রোমস্থ শব্দের উত্তর ক্যঙ্ হয়। যথা, গোঃ রোমস্থায়তে (ruminates), উদগীর্ষ্য চর্কয়তীত্যর্থঃ।

১৭। ভূশ, শীঘ্র, চপল, মন্দ, পণ্ডিত, উৎসুক, স্মমনস্, দুর্মমনস্, উদ্বমনস্—এই সকল শব্দের উত্তর অভূততদ্বাব (৩) অর্থে ক্যঙ্ হয় (৪)। যথা, অভূশো ভূশো ভবতি—ভূশায়তে; অশীঘ্রঃ শীঘ্রো ভবতি—শীঘ্রায়তে; অচপলশ্চপলো ভবতি—চপলায়তে; অমন্দো মন্দো ভবতি—মন্দায়তে তেজঃ স্বর্ঘ্যস্ত; অপণ্ডিতঃ পণ্ডিতো ভবতি—পণ্ডিতায়তে বিদ্বার্জনেন; অউৎসুক উৎসুকো ভবতি—উৎসুকায়তে; অস্মমনাঃ স্মমনা ভবতি—স্মমনায়তে; অদুর্মনাঃ দুর্মনা ভবতি—দুর্মনায়তে বালা; অউদ্বমনা উদ্বমনা ভবতি—উদ্বনায়তে যুবা।

১৮। আচরণ অর্থে কর্তৃবাচক উপমানের উত্তর কিপ্ হয়। কিপের কিছুই থাকে না। কিপ্ করিলে ধাতু পরস্মৈপদী হয়। যথা, পুত্র ইব আচরতি, পুত্রতি; শিষ্য ইব আচরতি, শিষ্যতি; সখা ইব আচরতি, সখতি; গুরুরিব আচরতি, গুরুতি; পিত্রেব আচরতি, পিতরতি; মাত্রেব আচরতি, মাত্রতি। কবিরিব আচরতি, কবতি; বন্ধুরিব আচরতি, বন্ধুতি।

১৯। করণ অর্থে শব্দের উত্তর গিচ্ হয় (৫)। নিজস্ত-প্রকরণে সে সকল বিধান হইয়াছে, এস্তলেও যথাসম্ভব সে সমস্ত হইয়া থাকে। যথা,—প্রশ্নং করোতি—প্রশ্নয়তি; শকং করোতি—শকয়তি।

(১) বাষ্পাশ্ব্যামুদ্বমেনে। ‘ফেনাচ্ছেতি বাচ্যম্’।

(২) কৰ্ম্মণো বোমস্ততপোভ্যাং বক্তিচরোঃ।

(৩) বস্তু বা ব্যক্তি যে ভাবাপন্ন না থাকে, সেই ভাবাপন্ন হওয়া।

(৪) ভূশাদিভ্যো ভূব্যচে লৌপশ্চ হলঃ। (৫) তৎকরোতি তদাচষ্টে।

২০। গিচ্ করিলে পৃথু, মৃহ ও দৃঢ় শব্দের ঋ-স্থানে র ও অন্ত্য স্বরের লোপ হয়। যথা, পৃথুং করোতি—প্রথয়তি ; মৃহং করোতি—অদয়তি (makes soft) ; দৃঢ়ং করোতি—দ্রঢ়য়তি (strengthens).

২১। গিচ্ করিলে স্থূল স্থানে শ্বব, দূর স্থানে দব, অস্তিক স্থানে নেদ এবং বহুল স্থানে বংহ হয়। যথা, স্থূলং করোতি—শ্ববয়তি ; দূরং করোতি—দবয়তি (makes distant) ; অস্তিকং করোতি—নেদয়তি (brings near) ; বহুলং করোতি—বংহয়তি।

(ক) কণ্ণ প্রভৃতি শব্দের উত্তর যক্ হয় (১)। যথা, কণ্ণয়তি কণ্ণয়তে বা গাত্রম্। অসৃঞ—অসৃয়তি, অসৃয়তে। মহীঙ—মহীয়তে।

(খ) শব্দের উত্তর বিশেষ অর্থেও গিচ্ হয়। যথা—হস্তিনা অতিক্রামতি—অতিহস্তয়তি ; বীণয়া উপগায়তি—উপবীণয়তি ; পাশং বিমুক্ততি—বিপাশয়তি ; তৃচং গৃহ্নাতি—তৃচয়তি।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Merchants always measure the goods. He treats his servant as friends. He thinks the rope to be a serpent. A teacher should look upon the pupil as his own son. Rama bows down to his preceptor. He acts as an enemy to his brother. The cows ruminate under the shade of the tree. He does his work repeatedly. They laugh again and again in the class.

2. Render the following into Sanskrit words :—পুত্রমিবাচরতি। বাপ্যমুদয়তি। আশ্বিনঃ যশ ইচ্ছতি। পুনঃ পুনঃ নৃত্যতি। কলহং করোতি। তপঃ করোতি। পয় ইব আচরতি। অপণ্ডিতঃ পণ্ডিতো ভবতি। বন্ধুরিব আচরতি। শিষ্য ইব আচরতি। বৈবং করোতি। পিতরমিব আচরতি। রাজা ইব আচরতি। অচপলশ্চপলো ভবতি। He acts like a king. He wishes for a son. He is about to die.

3. Explain and illustrate the use of a Denominative (নামধাতু) verb.

4. Illustrate the use of a গিজ্জ্ব ধাতু।

5. What is নামধাতু? Show the use of নামধাতু।

(১) কণ্ণ দিভ্যো যক্।

## পরশ্চৈপদ-বিধান

১। **ল্যাঙ্ক পরিম্যো রমঃ**—রম্ ধাতু আয়নেপদী ; কিন্তু বি, আ ও পরিপূৰ্ণক রম্-ধাতুর পরশ্চৈপদ হয়। যথা, ভূত্যাঃ কাৰ্য্যাৎ বিরমতি ( stops ) ; স উচ্চানে আরমতি ( rests ) ; স্নহদর্শনে সৰ্বঃ পরিরমতি ( is pleased ).

২। **উপাঙ্ক**—উপ-পূৰ্ণক রম্-ধাতুর বিকল্পে পরশ্চৈপদ হয়। যথা, উপরমতি, উপরমতে ( desists ).

৩। **বিমাতাঃকর্মকাত্**—উপ-পূৰ্ণক অকর্মক রম্-ধাতুর বিকল্পে পরশ্চৈপদ হয়। যথা, উপরমতি, উপরমতে ( dies, ceases ), নিবর্ততে ইত্যর্থঃ।

৪। **অনুপরাভ্যাং কৃজঃ**—অনু ও পরা-পূৰ্ণক কৃ-ধাতুর পরশ্চৈপদ হয়। যথা, পুত্রঃ পিতরম্ অনুকরোতি ( imitates ) ; স দানং পরাকরোতি ( rejects ).

৫। **অভিপ্রত্যতিম্যঃ ক্ষিপঃ**—অভি, প্রতি ও অতি পূৰ্ণক ক্ষিপ্-ধাতুর পরশ্চৈপদ হয়। যথা, অর্জুনঃ বীৰ্য্যেণ কৰ্ণম্ অভিক্ষিপতি ( throws, excels ), প্রতিক্ষিপতি, অতিক্ষিপতি।

৬। **প্রাঙ্ক**—প্র-পূৰ্ণক বহ্-ধাতুর পরশ্চৈপদ হয়। যথা—নদী প্রবহতি ( flows ).

৭। **বুধ-যুধ-নয়-জনেচ্-দু-দু-মুম্যো জেঃ**—নিঙস্ত বুধ্, যুধ্, নশ্, জন্, অধ্যয়নার্থ ই, প্রু, জ্রু, ও প্রু—ধাতুর পরশ্চৈপদ হয়। যথা, বোধয়তি পদম্, যোধয়তি মৈনিকান্, নাশয়তি দুঃখম্, জনয়তি মুখম্, অধ্যাপয়তি বেদম্, প্রাবয়তি ( covers over ) প্রাপয়তীত্যর্থঃ.



দ্রাবয়তি (causes to go), দ্রাবয়তি (causes to melt),  
শুদ্রয়তীত্যর্থঃ ।

৮। নিগারণ-চলন্যর্থম্যস্ম—গিহন্ত ভোজন্যর্থ ও চলন্যর্থ  
ধাতুর পরশ্মৈপদ হয়। যথা, নিগারয়তি, আশয়তি, ভোজয়তি,  
চালয়তি, কম্পয়তি ।

৯। অণাবকর্মকাস্বিতবত্কর্তৃকাত্—যদি অগিহন্ত কালে প্রাণী  
কর্তা থাকে, তাহা হইলে অকর্মক গিহন্ত ধাতুর পরশ্মৈপদ হয়। যথা,  
পুত্রঃ শেতে (the son sleeps), মাতা পুত্রং শায়য়তি—The  
mother makes the son sleep. শিশুর্জাগর্তি, মাতা শিশুং  
জাগরয়তি ; বৎসঃ ক্রীড়তি, গোপো বৎসং ক্রীড়য়তি। প্রাণী কর্তা না  
হইলে হয় না ; যথা, জলং শুষ্কতি, সূর্যো জলং শোষয়তি শোষয়তে  
বা—The sun makes the water dry up ; নদী বর্ধতে, জলদ-  
কালো নদীং বর্ধয়তি বর্ধয়তে বা—The rainy season makes  
the river increase.

১০। দুদ্ভাগো লুপ্তি—লুঙ্ বিভক্তিতে দ্বাত্ প্রভৃতি ধাতুর বিকল্পে পরশ্মৈপদ  
হয়। যথা, অদ্ব্যতৎ, অদ্বোতিষ্টে

১১। বৃদ্ধাঃ স্যসনোঃ—লৃট্, লৃঙ্ ও সন্ পরে থাকিলে বৃৎ, বৃধ্ প্রভৃতি  
ধাতুর বিকল্পে পরশ্মৈপদ হয়। যথা, বৎসং বৃদ্ধয়তি বর্দ্ধয়তে, অবৎসং অবর্দ্ধয়তি, বিবৃৎ-  
সতি, বিবর্দ্ধয়তে

১২। লিট্, লুট্, লৃট্ ও লৃঙ্ বিভক্তিতে ঞ্-ধাতুর পরশ্মৈপদ হয়।  
লিট্—মমার, লুট্—মর্ভা, লৃট্—মরিষ্যতি, লৃঙ্—অমরিষ্যৎ ।



## আত্মনেপদ-বিধান

১। **নি-বিষয়ঃ**—নি-পূর্বক বিশ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, নিবিশতে ( enters in ) গৃহং কপোতঃ।

২। **পরি-ব্যবেষ্যঃ ক্রিয়ঃ**—পরি, বি, ও অব-পূর্বক ক্রী-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, স বস্ত্রং বিক্রীণীতে ( sells ), পরিক্রীণীতে ( buys ), অবক্রীণীতে ( buys ).

৩। **বি-পরাম্ভাং জেঃ**—বি ও পরা-পূর্বক জি-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, নৃপঃ শত্রুং বিজয়তে ( conquers ), পদাভ্রয়তে ( defeats ).

৪। **আভী বোঃনাস্ত্যাবিরণে**—আ-পূর্বক দা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শিশুঃ বিজ্ঞানাদভে ( acquires knowledge ); বীরঃ অস্ত্রমাদভে। মুখ-বিস্তার, অর্থে হয় না। যথা, মুখং ব্যাদদাতি ( widens ) সিংহঃ ; নদী কূলং ব্যাদদাতি ( extends ); বৈছো বিক্ষোটকং ব্যাদদাতি।

৫। **ক্রীড়োঃনুসংপরিম্বম্ব**—আ, অহ, সম্ ও পরি-পূর্বক ক্রীড়-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শিশুঃ আক্রীড়তে, অহক্রীড়তে, সংক্রীড়তে, পরিক্রীড়তে বা ( plays ).

৬। **সমোঃকুজনে**—কুজনে অর্থে সম্-পূর্বক ক্রীড়-ধাতুর আত্মনেপদ হয় না। যথা, সংক্রীড়তি চক্রম্ ( the wheel creaks ); সংক্রীড়ন্তি বিহঙ্গমাঃ ( the birds are cooing ).

৭। **অপাঃপুত্পাঃকুনিচ্চালেনে**—পুত্ অথবা চতুঃপদ ক্রম্ কৰ্তা হইলে এবং হর্ষপ্রকাশ, আহাৰাহেষণ ও বাসগ্রহণেচ্ছা অর্থ বুঝাইলে, অপ-পূর্বক কৃ-ধাতুর আত্মনেপদ হয় ও আদিত্তে সকারের

আগম হয়। যথা, হর্ষপ্রকাশ—অপস্কিরতে বৃষভো হৃষ্টঃ ; আহারান্বেষণে—অপস্কিরতে সারমেয়ঃ আহারার্থী ( The dog scratches the ground in search of food ); বাসগ্রহণেচ্ছা—অপস্কিরতে স্বা আশ্রয়ার্থী। হর্ষ প্রকাশ ইত্যাদি না বুঝাইলে আত্মনেপদ ও সূট হয় না। যথা, অপস্কিরতি কুশুম্ ( scatters ); অপস্কিরতি জলম্—উর্ধ্বং ক্ষিপতীত্যর্থঃ।

৮। **প্রাক্তি-নু-প্রচ্ছ্যো:**—আ-পূর্বক নু ও প্রচ্ছ-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, আহুতে শৃগালঃ ; আপৃচ্ছতে বন্ধূন্ ( bids adieu his friends ), “আপৃচ্ছতে প্রিয়সখমমুম্” ( মেঘদূত )।

৯। **সমবপ্রবিম্ব্য: স্থ:**—সম, অব, প্র ও বি-পূর্বক স্থা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, দরিদ্রস্ত বাক্যে ন কোহপি সান্তিষ্ঠতে ( stays with ), অলসঃ গৃহে অবতিষ্ঠতে ( waits ), স গৃহাৎ প্রতিষ্ঠতে ( sets forth ), পুত্রঃ পিতৃঃ বিতৃষ্ঠতে ( stands apart )।

১০। **প্রকাশন-স্থেযাত্ম্যমোশ্ব**—অভিপ্রাষ প্রকাশ এবং বিবাদে নির্ণেতৃত্বাপে গ্রহণ অর্থে স্থা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, গোপী কৃষ্ণায় তিষ্ঠতে, ত্বয়ি তিষ্ঠতি বিবাদঃ, ‘সংশয় কণাদিব, তিষ্ঠতে যঃ’।

১১। **উদ্যোঃনুর্দ্ধকম্ম নি**—উর্দ্ধচেষ্ঠাভিন্ন চেষ্ঠা অর্থে উৎপূর্ব স্থা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সাধুঃ মুক্তৌ উত্তিষ্ঠতে ( strives, উদ্যম করে )। উত্থান অর্থে হয় না। যথা, স আসনাৎ উত্তিষ্ঠতে ( rises )

১২। **উপান্মন্থকরণে**—‘মন্ত্রদ্বারা স্তুতি করা’ অর্থ বুঝাইলে উপপূর্বক স্থা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, গায়ত্রী স্তবম্ উপতিষ্ঠতে। মন্ত্রদ্বারা স্তুতি না বুঝাইলে হয় না। যথা, ভক্তারম্ উপতিষ্ঠতি যৌবনেন।

১৩। **উপাহবপূজা-সঙ্গতিকরণ মিত্রকরণ-পথিচ্ছিতি** **বাক্যম্**—দেবপূজা, মিলন, মৈত্রীকরণ অর্থে, ও পথ কর্তা হইলে উপপূর্বক স্থা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, দেবপূজা—বিষ্ণুমুপতিষ্ঠতে ; গঙ্গা যমুনা-মুপতিষ্ঠতে, গঙ্গা যমুনয়া সহ মিলতীত্যর্থঃ ; মৈত্রীকরণ—সাধুমুপতিষ্ঠতে

( makes friends with ) সাধুঃ, মৈত্রীকরো গীত্যর্থঃ ; পথ—  
গঙ্গামুপতিষ্ঠতে ( leads to ) অয়ং পন্থাঃ ।

১৪। বা লিপ্সায়াম্—লাভেচ্ছা বুঝাইলে উপপূর্বক ঙ্গা-ধাতুর  
বিকল্পে আত্মনেপদ হয়। যথা, ধনিনুপতিষ্ঠতি উপতিষ্ঠতে বা ভিক্ষুঃ,  
ধনলাভেচ্ছয়া ধনিসমীপং গচ্ছতীত্যর্থঃ ।

১৫। অকর্মকাচ—উপ-পূর্বক অকর্মক ঙ্গা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়।  
যথা, ঋা ভোজনকালে উপতিষ্ঠতে, সন্নিহিতো ভবতীত্যর্থঃ । সকর্মক  
হইলে হয় না। শিষ্যো গুরুনুপতিষ্ঠতি ।

১৬। আঙৌ যমহনঃ—আ-পূর্বক অকর্মক হন্ ও যম্-ধাতুর  
আত্মনেপদ হয়। যথা,—রথঃ আহতে ( moves ), আযচ্ছতে ( spreads )  
তনুঃ । সকর্মকের হয় না। যথা আযচ্ছতি কুপাদ্রজ্জম্ ( draws up  
the rope from the well ), আহন্তি শত্রুম্ ( strikes the  
enemy ). আত্ম-অবয়ব কর্ম হইলে আত্মনেপদ হয় যথা, আযচ্ছতে  
পানিমান্মীয়ম্ ( he stretches his own hand ) ; আহতে স্বীয়ং  
শিরঃ ( he strikes his own head )

১৭। সমৌ গমৃচ্ছিন্যাম্—সম্-পূর্বক অকর্মক গম্ ও ঞ্চ্ছ-  
ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, অত্র ইয়ং ব্যাখ্যা সংগচ্ছতে ( suits  
well ) ; অয়মর্থঃ সমৃচ্ছতে । অকর্মক না হইলে আত্মনেপদ হয় না।  
যথা, যমুনা সংগচ্ছতি গঙ্গাং প্রয়াগে ।

১৮। অর্তিশ্রুদৃশিম্যহ—সম্-পূর্বক অকর্মক ঞ্, শ্রু ও দৃশ-ধাতুর  
আত্মনেপদ হয়। যথা, সমৃচ্ছতে ; সংশৃণুতে ; সংপশ্যতে ; “হিতান্ন  
যঃ সংশৃণুতে ন কিংপ্রভুঃ” ( ভারবি ) । সকর্মক হইলে হয় না। যথা,  
সংশৃণোতি শাস্ত্রম্ ।

১৯। স্পর্দায়ামাক্—স্পর্দা ( যুদ্ধার্থ আস্থান ) অর্থ বুঝাইলে  
আ-পূর্বক হেব-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, মল্লমাহব্রতে



( challenges ) মল্লঃ । স্পর্ধা ভিন্ন অর্থে হয় না । যথা, পুত্রম্  
আহ্বয়তি পিতা ( The father calls the son ).

২০ । নিসমুপবিম্ব্যো দ্বঃ—নি, সম্, উপ ও বি-পূর্বক হ্রে-ধাতুর  
আত্মনেপদ হয় । যথা, নিহ্বয়তে তম্, সংহ্বয়তে বন্ধুন্, উপহ্বয়তে,  
বিহ্বয়তে ।

২১ । বৃক্তিসর্গতায়নেষু ক্রমঃ—অপ্রতিবন্ধ, উৎসাহ এবং বুদ্ধি  
অর্থ বুঝাইলে ক্রম্ ধাতুর আত্মনেপদ হয় । যথা, শাস্ত্রেষু ক্রমতে  
বুদ্ধিঃ—ন প্রতিহততে ; অধ্যয়নায ক্রমতে শিকাঃ—উৎসহতে ; সতাং  
শ্রীঃ ক্রমতে—বর্ধতে ।

২২ । উপপরাম্ব্যাম্—অপ্রতিবন্ধ, উৎসাহ ও বুদ্ধি অর্থ বুঝাইলে উপ ও  
পরা-পূর্বক ক্রম্ ধাতুর আত্মনেপদ হয় । যথা, উপক্রমতে পরাক্রমতে । অণ্ড উপসর্গের  
যোগে হয় না । যথা, সংক্রামতি ।

২৩ । আভ্যো জ্যোতিহৃদগমনে—গ্রহ-নক্ষত্রাদি জ্যোতিঃ-পদার্থের  
উর্দ্ধগমন বুঝাইলে আ-পূর্বক ক্রম্ ধাতুর আত্মনেপদ হয় । যথা,  
আক্রমতে ( rises ) সূর্যঃ, নভোমণ্ডলমারোহণীত্যর্থঃ । জ্যোতির্ভিন্ন  
অণ্ড পদার্থের উর্দ্ধগমন বুঝাইলে হয় না । যথা, আকাশমাক্রামতি ধূম-  
জালম্—A mass of smoke overspreads the sky.

২৪ । বেঃ পাদবিহরণে—পদ-বিক্ষেপ অর্থে বি-পূর্বক ক্রম্-ধাতুর  
আত্মনেপদ হয় । যথা, সাধু বিক্রমতে ( trots ) বাজী ( horse ) ।  
অণ্ড অর্থে হয় না । যথা, বিক্রামতি সন্ধিঃ বিধা ভবণীত্যর্থঃ ।

২৫ । প্রোবাম্ব্যাঁ সমর্থাম্ব্যাম্—আরম্ভ অর্থে প্র ও উপ-পূর্বক  
ক্রম্-ধাতুর আত্মনেপদ হয় । যথা, প্রক্রমতে ভোক্তুম্, উপক্রমতে  
ভোক্তুম্ ( begins to eat ), আরম্ভতে ইত্যর্থঃ । আরম্ভ অর্থ না  
বুঝাইলে হয় না । যথা, প্রক্রামতি—গচ্ছণীত্যর্থঃ ; উপক্রামতি—  
আগচ্ছণীত্যর্থঃ ; ( সম + অর্থ = সমর্থ, সমান অর্থযুক্ত ) ।



২৬। অনুপসর্গাদ্ভা—উপসর্গহীন ক্রম্-ধাতুর বিকল্পে আত্মনেপদ হয়। যথা, ক্রামতি, ক্রমতে।

২৭। অপহ্ননে জ্ঞঃ—অপহ্নন (denial) অর্থে জ্ঞা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, স শ তমপজানীতে (denies) অপনপত্তীত্যর্থঃ।

২৮। অকর্ম্মকাত্ভা—অকর্ম্মক জ্ঞা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সপিবো জানীতে, সপিবো উপায়েন প্রসূতং ইত্যর্থঃ।

২৯। সম্প্রতিভ্যামনাধ্যানে—সম্ ও প্রতিপূর্নক জ্ঞা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শতং সংজানীতে, অবেক্ষতে ইত্যর্থঃ। শতং প্রতিজানীতে (promises), অঙ্গীকরোতীত্যর্থঃ। অরণ অর্থে হয় না। যথা, মাতরং মাতুর্বা সংজানীতি (remembers) অরতীত্যর্থঃ।

৩০। অনুপসর্গাজ্ জ্ঞঃ—কর্তা ক্রিয়ার ফলভাগী হইলে উপসর্গহীন জ্ঞা-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, গাং জানীতে; অশ্বং জানীতে।

৩১। উদহরঃ সকর্ম্মকাত্—উৎপূর্নক সকর্ম্মক চরু-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, হকলচনমুচ্চরতে (transgresses), উল্লঙ্ঘ্যতীত্যর্থঃ; ধর্ম্মমুচ্চরতে। অকর্ম্মকের হয় না; যথা, উচ্চরতি (rises) ধূমঃ—উপরিষ্টোং গচ্ছতীর্থঃ।

৩২। সমস্মৃতীয়াযুক্তাত্—তৃতীয়াস্ত পদের যোগে সম্-পূর্নক চরু-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, অশ্বেন সঞ্চরতে (rides on horse-back), রথেন সঞ্চরতে।

৩৩। উপাদ্যমঃ স্বকরণে—স্বকরণ অর্থাৎ বিবাহ অর্থ বুঝাইলে, (মতান্তরে স্বীকার মাত্রেই) উপ-পূর্নক যম্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, পুণকণাং কণামুপযচ্ছতে (marries) বরঃ।

৩৪। প্রোপাভ্যাং যুজেরযহ্যপান্নাৎ—প্র ও উপ-পূর্নক যুজ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, প্রযুক্তে, উপযুক্তে। যজ্ঞপাত্রের যোগ বুঝাইলে হয় না। যথা, যজ্ঞপাত্রানি প্রযুনক্তি।

৩৫। স্বরাথন্তোষসর্গাৎ—আদিত্যে অথবা অন্তে স্বরবর্ণ আছে, একপ উপসর্গের পরস্থিত যুক্ত-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, উদযুক্তে, নিযুক্তে, অযুক্তে, বিযুক্তে ইত্যাদি।

৩৬। ভূজোঃনবনে—পালন ভিন্ন অর্থে, ভূজ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, ওদনং ভুঙ্কতে (eats); বৃক্কো জনঃ দুঃখশতানি ভুঙ্কতে। পালন অর্থে পরশ্মৈপদ হয়। যথা, মহীং ভুনক্তি (protects) রাজা।

৩৭। জাশু স্মৃদ্যাং সনঃ—সনস্ত জ্ঞা, শ্র, শ্ম, দৃশ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, ধর্ম্যং জিজ্ঞাসতে, গুরুং শ্রবতে, নষ্টং স্মর্যতে, চন্দ্রং দীদৃকতে।

৩৮। নানোর্জঃ—অনুর্জপূক সনস্ত জ্ঞা-ধাতুর আত্মনেপদ হয় না। যথা, পুত্রমহুজিজ্ঞাসতি।

৩৯। প্রত্যাহ্ম্যাং ধুবঃ—প্রতি ও আ-পূর্বক সনস্ত শ্র-ধাতুর আত্মনেপদ হয় না। যথা, প্রতিশ্রবতি, আশ্রবতি।

৪০। উদ্বিম্ব্যাং তপঃ—অকর্ম্মক কিংবা স্বকর্ম্মক হইলে, উৎ ও বি-পূর্বক-তপ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, উত্তপতে সূর্য্যঃ (the sun shines hot); বিতপতে পাণিঃ (he warms his hands); অথবা, সূর্য্যং দ্বিপতি (he heats gold); বালকঃ মিতপ্ত পাণিদ্বিপতি।

৪১। শপ উপালভে—‘শপথ করা’ অর্থে শপ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, কথায় শপতে গোপী, প্রভবে শপতে ভূতঃ। শপথ ভিন্ন অর্থে হয় না। যথা, শশাং শকুন্তলাং দুর্কাসাঃ; মিত্রং শপতি।

৪২। আশিষি নাথঃ—আশিস্ অর্থাৎ অভিলষিত বস্তুর প্রার্থনা অর্থে নাথ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, সপ্তিষো নাথতে গৃহস্থঃ। আশিস্ ভিন্ন অর্থে পরশ্মৈপদ হয়। নাথতি তুঙ্গম্।

৪৩। সম্মাননোৎসজনাচার্য্যকরণ-জ্ঞান-ভূতি-বিগণন-ব্যয়েষু নিয়ঃ—সম্মান, উৎসেপন, আচার্য্যকরণ, জ্ঞান, কল্পদ্ব্যাদান, ঋণপরিশোধ ও ব্যয় অর্থে নী-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, বিক্কে নয়তে (পূজয়তি) শাস্ত্রে নয়তে, উপপত্তিভিঃ শাস্ত্রার্থং সম্মানয়তি ত্যর্থঃ; দণ্ডম্ উন্নয়তে—উৎকৃষ্টপতীত্যর্থঃ; মাণবকমুপনয়তে

আচাৰ্য্যঃ—বিধিনা আশ্রয়সমীপং পাপমর্জিতার্থঃ (পততি দিতেহন) ; তদ্বৎ নয়তে নিশ্চিনোত্তীত্যর্থঃ । ভূত্বানুপনয়তে—ভূত্বাদানেন স্বনমাপং প্রাপয়তীত্যর্থঃ ; করং বিনয়তে—বাস্তবে দেয়ং ভাসং পরিশোধয়তীত্যর্থঃ ; শতং বিনয়তে—ধর্মার্থং বিনিবৃদ্ধং ত্তে ইত্যর্থঃ ।

৪৪। কৰ্জ্বশ্চে চাশরীরে কৰ্ম্মণি—কৰ্ম্ম যদি কৰ্ত্তায় দ্বিত্ব হয় এবং কৰ্ম্মের যদি শরীর না থাকে, তাহা হইলে বি-পূৰ্ব্বক ন-ধাতুর আশ্রয়পদ হয় । যথা, ক্রোধং বিনয়তে (he subdues his anger) অপগময়তীত্যর্থঃ । অণ্যপা, গণ্ডং বিনয়তি ।

৪৫। ত্রিয়তেলুঙ্ লিঙোশ্চ—লট্, লেট্, লঙ্, সিধিলিঙ্, লুঙ্ ও আশীলীঙ্ ন-ধাতুর আশ্রয়পদ হয় । যথা, শ্রিয়তে, শ্রিয়তাম্, অশ্রিয়ত, ত্রিয়ত, অমৃত, শ্রযোষ্ট ।

৪৬। গেরণৌ যৎ কৰ্ম্ম গৌ চেৎ স কৰ্ত্তাইনাধ্যানে—অগিজন্ত অবস্থায় কৰ্ম্ম যদি গিজন্ত অবস্থায় কৰ্ত্তা হয়, তাহা হইলে সেই গিজন্ত ধাতুর আশ্রয়পদ হয়, কিন্তু প্রবচনার্থে হয় না । যথা, অগিজন্ত অবস্থায়—পশুন্তি এবং তক্তাঃ (চাক্ষুগজ্ঞানশ্রিয়ং কৃৎসন্তীত্যর্থঃ), গিজন্ত অবস্থায়—তব ভক্তান্ দৰ্শয়তে (Siva shows himself to his devotees) ; এখানে তব্ এই পদটি অগিজন্ত অবস্থায় কৰ্ম্ম ছিল, কিন্তু গিজন্ত অবস্থায় কৰ্ত্তা হওয়ায় তবঃ এইরূপ হইল, এইজন্ত দৰ্শয়তে আশ্রয়পদ হইল ।

৪৭। ভীশ্মোহেতুভয়ে—হেতু (প্রযোজক কৰ্ত্তা) হইতে ভয় বুঝাইলে গিজন্ত ভী ও শ্মি ধাতুর আশ্রয়পদ হয় । যথা, সর্পো ভীষতে, মুণ্ডো বিন্মাপয়তে ।

৪৮। স্বরিতজিতঃ কৰ্ম্মমিপ্রায়ে ক্রিয়াফলে—যদি কৰ্ত্তা স্বপ্রয়োজনোদ্দেশ্যে ক্রিয়ার অনুষ্ঠান করে, অর্থাৎ কৰ্ত্তা যদি স্বয়ং ক্রিয়ার ফলভাগী হয়, তাহা হইলে উভয়পদী ধাতুর উত্তর কেবল আশ্রয়পদ হয় । যথা, যজতি বিপ্রঃ (The Brahmana offers sacrifices for himself) । যজতি যাজকঃ, এখানে যাজক ব্রাহ্মণ যজমানের নিমিত্ত যাগ করিতেছে, সুতরাং আশ্রয়পদ হইল না ।

৪৯। অপাদ্ বদঃ—কৰ্ত্তা ক্রিয়ার ফলভাগী হইলে অপ-পূৰ্ব্বক বদ-ধাতুর আশ্রয়পদ হয় । যথা, ক্ৰায়মপবদতে ধনকামঃ ।



৫০। **নিচল্** কর্তা ক্রিয়ার ফলভাগী হইলে নিজস্ব ধাতুর আত্মনেপদ হয়।  
যথ, কটং কারয়তে, শুদনং পাচয়তে।

৫১। **ভাসনোপসম্ভাষ-জ্ঞানযত্ন বিমত্ব্যপমত্ত্বেষু বদঃ**—ভাসন (pro-  
ficiency), উপসম্ভাষ (pacifying), জ্ঞান (knowledge), যত্ন (effort), বিমতি  
(difference of opinion), উপমত্ত্ব্য (flattering), অর্থে বদ্ ধাতুর আত্মনেপদ হয়।  
যথা, শান্ত্রে বদতে, প্রকাশমানো ব্রহ্মতীত্যর্থঃ ; ভৃত্যানুপবদতে, সাহুয্যতীত্যর্থঃ ;  
পাণিনিঃ বদতে ; কৃষকঃ ক্ষেত্রে বদতে (toils) ; বিবদন্তে (quarrel) প্রাতরঃ ; উপবদতে  
ভিক্ষুকঃ, প্রার্থয়তে ইত্যর্থঃ।

৫২। **অনোরকর্মকাং**—অনু-পূর্বক অকর্মক বদ্-ধাতুর আত্মনেপদ হয়।  
যথা, অনুবদতে কঠঃ কলাপস্ত। অন্তথা, উক্লামনুবদতি।

৫৩। **বিভাষা বিপ্রলাপে**—কোন বিষয় লইয়া বিরোধ বুঝাইলে বি ও প্র  
পূর্বক বদ্ ধাতুর দিকল্পে আত্মনেপদ হয়। যথা বিপ্রবদন্তে বিপ্রবদন্তি বা বৈজ্ঞাঃ (the  
physicians are disputing)

৫৪। **গঙ্জনাবক্ষেপণসেবনসাহসিক্যপ্রতিযত্নপ্রকথনোপযোগেষু**  
**কৃঞঃ**—গঙ্জন (injury), অবক্ষেপণ (censure, overcoming), সেবন (serv-  
ing), সাহসিক্য (acting rashly), প্রতিযত্ন (preparing), প্রকথন (recita-  
tion), উপযোগ (application) অর্থে কৃ-ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা, শক্রন্  
উৎকুরতে (does injury to); শ্রেনো বক্তিকাম্ উদাকুরতে (censures), হরিম্  
উপকুরতে (serves); পাত্বং প্রকুরতে (outrages); ইকনমনস্তোপকুরতে (pre-  
pares); গাথাঃ প্রকুরতে (recites); শত্বং প্রকুরতে (employs).

৫৫। **অধেঃ প্রহসনে**—কর্ম ও অভিনব অর্থে, অধি-পূর্বক-কৃ-ধাতুর  
আত্মনেপদ হয়, যথা, শক্রন্ অধিকুরতে (forgives or overpowers).

৫৬। **বেঃ শব্দকর্মণঃ**—শব্দ উচ্চারণ অর্থে বি-পূর্বক-কৃ-ধাতুর আত্মনেপদ হয়।  
যথা, শ্ববান্ বিকুরতে—(pronounces), অন্তথা—চি ত্বং বিকুরতি ক্রোধঃ।

৫৭। **ভাবকর্মণোঃ**—ভাববাচ্যে ও কর্মবাচ্যে ধাতুর আত্মনেপদ হয়। যথা,  
বালকেন হীয়তে, শিশুনা চন্দ্রঃ দৃশ্যতে।

৫৮। **আশংসেরাশংসায়াম্**—আশা করা অর্থে আঙ্-পূর্বক শনৃ-ধাতুর



আশ্চর্যজনক হয়। যথা, অহং বিজয়ায় আশংসে। 'তদা নাশংসে বিজয়ায়' (I did not expect victory then).

### Translation

The swan indeed accepts milk and rejects the water mixed up with it—হংসো হি ক্ষুদ্রমদত্তে তন্মিশ্রং বজ্রযতাপঃ। The impudent (bee) won't stop—ন শ্রেষ দুষ্টা নম্রো বিরমতি। The warrior conquers his enemies—বীরঃ শক্নু পবাজয়তে। The river flows with great force—নদী বেগেন প্রবহতি। Light dispels darkness—আলোকঃ অন্ধকারং নাশয়তি। Ravana approached Sita in the guise of a beggar—উপত্যক্ত চ বৈদেহীং ভিক্ষুকরূপেণ রাবণঃ।

### Exercise

1. Translate into Saṅskrit :—The traveller set out with a party of villagers. A virtuous man refrains from practising vice. Fuel imparts heat to water. He overpowered his enemy. This musician varies the tones. The bull turns up the soil in joy. He plays with his younger brother. He moves in a chariot. The ants break open the mouth of a moth. Poor men suffer hundreds of miseries. The king protects his subjects. The cultivators gather paddy from the fields.

2. Translate into English :—নাস্তে ভবতাং মেহেন বা পল্লবম্। বৃহজে পৃথিবীপালঃ পৃথিবীমেব কেবলম্। য ইমাম্ আশ্রমধর্ম নিবুদ্ভুজ্ঞে। যে হৃদ্যানুপতিষ্ঠন্তে মনৈঃ। হিতান্ন যঃ সংশৃণুত সঃ কিস্পভূঃ। অপবসতে ধনকানো জায়ম্। স্বর্গলোকং ন প্রজানান্তি মুখঃ। ব্যতিক্রিয়ো মনুদোহপি ন বৈদ্যঃ তস্ত গচ্ছতঃ। অয়ং পত্ন্যঃ কানীমুপতিষ্ঠতে। ন তস্ত বাক্যে সন্তিষ্ঠতে জনঃ। অসৌ প্রক্রমতে যোদ্ধুমেকোহপি বহুভিঃ সহ। কিংবা ভূবঃ প্রিয়মুপকরোমি। আশংসন্তে সন্নিতিষু সুরা জয়ম্। নন্দনস্ত লক্ষ্মীং বিজিগ্যে দানবঃ। শ্রিষমাশংসতি লোলাম্। সবিভারং দেবমুপতিষ্ঠত।

3. What is the general difference in the meaning between পরৈশ্বপদ and আত্মনেপদ? Mention one root in each pada which when preceded by a preposition ( উপসর্গ ) changes its পদ ।

Ans. The পরৈশ্বপদ denotes that the result of the action accrues to some one different from the agent, but the আত্মনেপদ denotes that the result of the action accrues to the agent himself. জি—জয়তি ( পরৈশ্বপদ ) but with বি or পরা, বিজয়তে or পরাজয়তে ( আত্মনেপদ ) ।

4. What is the difference in the meaning between যজ্ used in আত্মনেপদ and যজ্ used in পরৈশ্বপদ? Illustrate the different uses.

5. Explain clearly with suitable examples when an উভয়পদী root like যজ্ is to be used in আত্মনেপদ and পরৈশ্বপদ ।

6. Use the following roots in আত্মনেপদ forming sentences of your own :—জি, কৃ, গ, দা, যু, বিণ্, য, জি, স্থা, হ, ব, and চ ।

7. State the cases when the roots বিণ্, য and স্থা take the আত্মনেপদ termination. Give illustrations.

8. Construct short sentences to illustrate use of the roots দা, গ or ক in আত্মনেপদ and the roots য in পরৈশ্বপদ ।

9. When does the root জি take আত্মনেপদ?

10. What is the difference between ব্রাহ্মণা যজতি and ব্রাহ্মণো যজতে?

11. When is the root গ used in আত্মনেপদ? Give an example.

12. Correct the errors in the following :—গুরুং গুরুষতি শিষ্যঃ । আসনাদ্ উত্তিষ্ঠতে । গুরুং গুরুদন্ সৰ্বং বিজয়তি । রামঃ শকুন্ পরাজয়ন্ গোৎসাহং সমরক্ষেত্রে নিবিশতি । বিজয়তু মহারাজঃ । বকুনা গৃচ্ছন্ স প্রতাপো বিদেগম্ । সাধুনা সঙ্গচ্ছতি সাধুঃ । পৃথিবাং বিতপতে সূর্য্যঃ । রাজা চিরং পৃথিবাং ভুঙ্ক্তাম্ । দরিত্রো হুঃখশতানি ভুংক্তি । এবং বিবদন্ত্যন্তে রাজবীরং গতাঃ । শিককমলুক্কতে ছাত্রঃ ।

বারাণসীং নিকষা গঙ্গা প্রবহতে । রাজ্ঞো ধনদাদদতি ভিক্ষুঃ । আক্রমতে ধুমো  
হর্ষ্যতলাং । যোদ্ধা শক্রন্ আহরয়তি ।

13. Form sentences to illustrate the distinction in meaning between :—সংজানতি and সংজানতে ; আদদতি and অদতে ; বিক্রমতি and বিক্রমতে ; সংগচ্ছতি and সংগচ্ছতে ; অহরয়তে and আহরয়তি ; উপতিষ্ঠতে and উপতিষ্ঠতি ; উদ্বিষ্টতে and উদ্বিষ্টতি ; সংকুড়তে and সংকুড়তি ; হৃদয়তে and হৃদয়তি ; ভীষতে and ভীষয়তি ; বজ্রযতে and বজ্রয়তি ।



## বাচ্য-পরিবর্তন

### কর্মবাচ্য ও ভাববাচ্য

১। সংস্কৃতে বাচ্য প্রধানতঃ তিনটি—কর্তৃবাচ্য, কর্মবাচ্য ও ভাববাচ্য । কর্মকর্তৃবাচ্য নামেও একটি বাচ্য আছে । বাচ্যে কর্তার প্রাধান্য থাকিলে কর্তৃবাচ্য, কর্মের প্রাধান্য থাকিলে কর্মবাচ্য এবং ক্রিয়ার প্রাধান্য থাকিলে ভাববাচ্য হয় । এইজন্য কর্তৃবাচ্যে ক্রিয়া কর্তৃবাচ্য অনুযায়ী ; কর্মবাচ্যে ক্রিয়া কর্মপদ অনুযায়ী এবং ভাববাচ্যে ক্রিয়া সর্বদা প্রথম পুরুষের একবচন হয় । সকর্মক ক্রিয়ার বাচ্যান্তরকে কর্মবাচ্য এবং অকর্মক ক্রিয়ার বাচ্যান্তরকে ভাববাচ্য বলে ।

২। কর্তৃবাচ্যে কর্তার প্রথমা ও দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়, কর্মবাচ্যে কর্তার তৃতীয়া ও কর্মে প্রথমা বিভক্তি হয়। ভাববাচ্যে কর্তার তৃতীয়া বিভক্তি হয়, এবং কর্ম থাকে না।

৩। বাচ্যান্তরে কর্তা, কর্তার বিশেষণ, কর্ম, কর্মের বিশেষণ, ক্রিয়া—এই কয়টির মাত্র পরিবর্তন হয়; অন্য সকল অপরিবর্তিত থাকে।

৪। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে ধাতু আত্মনেপদী হয়, স্মৃতির কেবল আত্মনেপদের বিভক্তি হইয়া থাকে।

৫। কর্মবাচ্যে কর্মপদে যে পুরুষ ও যে বচন থাকে, ক্রিয়াপদেও সেই পুরুষ ও সেই বচন হয়। অর্থাৎ কর্মপদ অস্মদ্ হইলে ক্রিয়াতে উত্তম পুরুষের বিভক্তি হয়, যুস্মদ্ হইলে মধ্যম পুরুষের ও তদ্বিন্ হইলে প্রথম পুরুষের বিভক্তি হয়। এইরূপ কর্মপদে একবচন থাকিলে ক্রিয়াপদে একবচন, দ্বিবচন থাকিলে ক্রিয়াপদে দ্বিবচন বহুবচন থাকিলে ক্রিয়াপদও বহুবচন হয়।

### কর্তৃবাচ্য

বালকঃ বৃক্ষং পশ্যতি  
বালকঃ বৃক্ষৌ পশ্যতি  
বালকঃ বৃক্ষান্ পশ্যতি  
বালকঃ ত্বাং পশ্যতি  
বালকঃ মাং পশ্যতি  
বালকঃ বৃক্ষং পশ্যতু  
বালকঃ ত্বাং পশ্যতু  
বালকঃ যুস্মান্ পশ্যতু  
বালকঃ মান্ অপশ্যৎ  
বালকঃ ত্বাং পশ্যেৎ  
বালকঃ অস্মান্ পশ্যেৎ

### কর্মবাচ্য

বালকেন বৃক্ষঃ দৃশ্যতে  
বালকেন বৃক্ষৌ দৃশ্যতে  
বালকেন বৃক্ষাঃ দৃশ্যন্তে  
বালকেন ত্বং দৃশ্যসে  
বালকেন অহং দৃশ্যে  
বালকেন বৃক্ষঃ দৃশ্যতাম্  
বালকেন ত্বং দৃশ্যস্ব  
বালকেন যুস্মং দৃশ্যস্বম্  
বালকেন অহম্ অদৃশ্যে  
বালকেন ত্বং দৃশ্যেথাঃ  
বালকেন বয়ং দৃশ্যমহি



৬। কর্তৃবাচ্যে ও ভাববাচ্যে লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে সৰ্ব্বগণীয় ধাতুর উত্তর য হয় (১)। য পরে থাকিলে শুণ বা বৃদ্ধি হয় না। যথা, গন্—গম্যতে, ভিদ্—ভিচ্ছতে পঠ্—পঠ্যতে, ছিদ্—ছিচ্ছতে, ভ্যজ্—ভ্যজ্যতে। ভাববাচ্যে ক্রিয়ায় সৰ্বদা প্রথম পুরুষের একবচন হয়।

## কর্তৃবাচ্য

বালকাঃ হসন্তি

অহং হসামি

যুগং হসথ

ত্বং তিষ্ঠ

তে তিষ্ঠন্ত

বয়ম্ অভবাম

## ভাববাচ্য

বালকৈঃ হস্ততে

ময়া হস্ততে

যুগ্মাভিঃ হস্ততে

ত্বয়া স্বীয়তাম্

তৈঃ স্বীয়তাম্

অন্য্যভিঃ অভূষত

৭। য পরে থাকিলে একারান্ত, ঐকারান্ত এবং ওকারান্ত ধাতুর অন্ত্যস্বর স্থানে আ হয়। যথা, ধে—ধায়তে ; ত্রৈ—ত্রায়তে ; দৈঘ্য—ধ্যায়তে ; শো—শায়তে।

৮। য পবে থাকিলে শীধাতুর ঈকার স্থানে অয়্ এবং গৈ, মা, ধা, পা (পানার্থক), হা (ত্যাগার্থক), সো ও স্বা ধাতুর অন্ত্যস্বর স্থানে ঐ হয়। যথা, শী—শয্যতে, দা—দীষতে, ধা—ধীয়তে, যা—মীষতে, গৈ—গীয়তে, হা—হীয়তে, পা—পীয়তে, স্বা—স্বীয়তে।

৯। য পরে থাকিলে ধাতুর অন্তস্থিত ইকার ও উকার দীর্ঘ হয় এবং ঋ স্থানে ‘রি’ হয়। (২) যথা—জি—জীয়তে, ক্র—ক্রীয়তে, চি—চীষতে, স্ত—স্তীয়তে, শ্রি—শ্রীয়তে, ক্ষি—ক্ষীয়তে, কৃ—ক্রীয়তে, ভূ—ভ্রীয়তে, ছ—হ্রীয়তে, মৃ—ম্রীয়তে।

(১) সার্বধাতুকে যক্।

(২) অকৃৎসার্বধাতুকরো দীর্ঘঃ। ঋত ইদধাতোঃ।

কিঞ্চ ঋ-ধাতুর ও ঋকারাস্থ ধাতুর আদিতঃ সংযুক্তবর্ণ থাকিলে ঋস্থানে 'অর্' হয় (১)। যথা, ঋ—অর্যতে, স্ব—স্বর্যতে, স্তৃ—স্তর্যতে।

১০। ত পরে থাকিলে ঋকারাস্থ ধাতুর ঋ স্থানে 'ঐর্' হয় ; কিঞ্চ ঋ-কার ওষ্ঠ্যবর্ণের পরস্থিত হইলে 'উর্' হয় (২)। যথা, তৃ—তীর্যতে, কৃ—কীর্যতে, পৃ—পূর্যতে।

১১। য পরে থাকিলে গ্রহ্ স্থানে গৃহ্, প্রচ্ছ্ স্থানে পৃচ্ছ্, ব্যধ্ স্থানে বিধ্, ভ্রনৃজ্ স্থানে ভৃজ্জ্ এবং মসৃজ্ স্থানে মজ্জ্ হয় (৩)। যথা, গ্রহ্—গ্রহতে, প্রচ্ছ্—পৃচ্ছতে, ব্যধ্—বিধ্যতে, ভ্রনৃজ্—ভৃজ্যতে, মসৃজ্—মজ্যতে।

১২। য পরে থাকিলে জন্ স্থানে বিকল্পে জা, খন্ স্থানে বিকল্পে খা, সন্ স্থানে বিকল্পে সা এবং তন্ স্থানে বিকল্পে তা হয় (৪)। যথা, জন্—জায়তে, জন্ততে ; খন্—খায়তে, খন্ততে ; সন্—সায়তে, সন্ততে ; তন্—তায়তে, তন্ততে।

১৩। য পরে থাকিলে গিচ্ছত্ব ধাতুর অন্ত্য ইকারের লোপ হয় (৫)। যথা, কারি—কার্যতে, পালি—পাল্যতে, দর্শি—দর্শ্যতে, শ্রাবি—শ্রাব্যতে।

১৪। য পরে থাকিলে, বচ্, বদ্, বপ্, বস্, বহ্, স্বপ্ এই সকল ধাতুর অ-কার সহিত ব-স্থানে উ এবং যজ্ ধাতুর য-স্থানে ই হয়। যথা, বচ্—উচ্যতে, বদ্—উদ্যতে, বপ্—উপ্যতে, বস্—উষ্যতে, বহ্—উহ্যতে, স্বপ্—সুপ্যতে, যজ্—ইজ্যতে।

১৫। য পরে থাকিলে, উপধা ন-কারের লোপ হয় (৬)। যথা, দন্শ্—দশ্যতে। মন্—মথ্যতে। ভন্জ্—ভজ্যতে। বন্ধ্—বধ্যতে।

(১) গুণোহতিসংযোগাত্তোঃ। (২) হলি চ। উদ্ ওষ্ঠ্যপূর্বকস্ত। (৩) গ্রহি-জ্যা-বধি-ব্যধি-ব্যষ্টি-বিচতি-বৃশ্চতি-পৃচ্ছতি-ভৃজ্জ-তীনাং ঙিতি চ। (৪) যে বিভাষা।

(৫) গেরনিট।

(৬) অনিদিতাং হল উপধায়াঃ কৃতিতি।

১৬। য পরে থাকিলে শাস্ ধাতু-স্থানে শিষ্ (১) এবং হ্রে ধাতু-স্থানে হ্র হ্র (২)। যথা, শাস্—শিষ্তে, হ্রে—হ্রতে।

১৭। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে ধাতুর রূপ লট্, লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙে দিবাদিগণের আত্মনেপদী (যথা, মন্) ধাতুর আয় হয়। পরে আর য হয় না, কেবল যথায়োগ্য আত্মনেপদের বিভক্তি যুক্ত হয়। যথা, দৃশ্ ধাতু :—

লট্

লোট্

দৃশ্যতে	দৃশ্যমে	দৃশ্যে	দৃশ্যতাম্	দৃশ্য	দৃশ্যৈ
দৃশ্যেতে	দৃশ্যেথে	দৃশ্যাবহে	দৃশ্যেতাম্	দৃশ্যেথাম্	দৃশ্যাবহৈ
দৃশ্যন্তে	দৃশ্যন্তে	দৃশ্যামহে	দৃশ্যন্তাম্	দৃশ্যন্তম্	দৃশ্যামহৈ

লঙ্

বিধিলিঙ্

অদৃশ্যত	অদৃশ্যথাঃ	অদৃশ্যে	দৃশ্যেত	দৃশ্যেথাঃ	দৃশ্যেয়
অদৃশ্যেতাম্	অদৃশ্যেথাম্	অদৃশ্যাবহি	দৃশ্যেযাতাম্	দৃশ্যেযাথাম্	দৃশ্যেবহি
অদৃশ্যন্ত	অদৃশ্যন্তম্	অদৃশ্যামহি	দৃশ্যেবন্	দৃশ্যেবন্তম্	দৃশ্যেমহি

লট্—দ্রক্ষ্যতে, দ্রক্ষ্যেতে, দ্রক্ষ্যন্তে ইত্যাদি। লিট্—দদৃশে, দদৃশাতে, দদৃশিরে ইত্যাদি।

১৮। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে কয়েকটি ধাতুর রূপ :—

ভূ—ভূয়তে, ঋ—অর্থ্যতে; কৃ—ক্রিয়তে; খন্—খায়তে, খন্ততে; গৈ—গীর্ষতে; গ্রহ্—গ্রহ্যতে; চি—চীর্যতে; জন্—জায়তে, জন্ততে; জি—জীর্ষতে; জু—জীর্ষ্যতে; তন্—তায়তে, তন্ততে; তূ—তীর্ষ্যতে; ত্রৈ—ত্রায়তে; দা—দীর্ষতে; দৃ—দীর্ষ্যতে; দনশ্—দশ্যতে, দা—

(১) শাস ইদং হলোঃ।

(২) বচি-বগি-বজাদিনাং কিত্তি (সম্ভারণং শ্রাৎ)।

ধীয়তে ; ধৃ—ধ্রিয়তে ; নী—নীযতে ; পা—( পানার্থে ) পীয়তে,  
( পালনার্থে ) পায়তে ; পৃ—পূর্যতে ; প্রচ্—পৃচ্ছাতে ; বন্ধ্—বধ্যতে  
ভৃ—ভ্রিয়তে ; মস্থ্—মথ্যতে ; য্—ত্রিয়তে ; যজ্—ইজ্যতে ; বচ্ বা  
ক্র—উচ্যতে ; বদ্—উঘ্যতে ; বহ্—উহ্যতে ; বল্—উল্যতে ; বপ্—  
উপ্যতে ; ব্যপ্—বিধ্যতে ; শাস্—শিষ্যতে ; শ্র্—শ্রয়তে ; শী—  
শ্যতে ; শ্রি—শ্রীয়তে ; শন্স্—শস্ততে ; সো—সীয়তে ; হন্—  
হততে ; হ্বে—হুযতে ; হ্—হ্রিয়তে ।

### দ্বিকর্মক ধাতুর বাচ্যপরিবর্তন

১৯। গৌণ কর্মণি দুহাদেঃ—কর্মবাচ্যে দ্বিকর্মক ধাতুগুলির  
মধ্যে দুহ্ প্রভৃতি বারটি ধাতুর গৌণকর্মে প্রথম বিভক্তি হয় ;  
মুখ্যকর্মের কোন পরিবর্তন হয় না ; যথা—গোপঃ গাং দুষ্কং দোক্ষি  
—গোপেন গোঃ দুষ্কং দুহতে ; বিপ্রঃ রাজানন্ অর্থং যাচতে ; বিপ্রেন  
রাজা অর্থং যাচ্যতে ; গুরুঃ শিষ্যান্ ধর্মং শাস্তি—গুরুণা শিষ্যাঃ ধর্মং  
শিষ্যন্তে ।

২০। প্রধানেন নীহকৃষ্‌বহাম্—নী, হ্, কৃব্ ও বহ্ ধাতুর  
মুখ্যকর্মে প্রথম বিভক্তি হয় । গৌণ কর্মটির কোনও পরিবর্তন হয়  
না । যথা, সঃ অজং গৃহং নয়তি হরতি কষতি বহতি বা—তেন অজঃ  
গৃহং নীয়তে হ্রিয়তে কষ্যতে উহ্যতে বা ।

### কর্মকর্তৃবাচ্য

২১। কর্ম নিজগুণে প্রায় স্বয়ং সম্পন্ন হইলে উহা কর্তার অবস্থা  
প্রাপ্ত হয় । এইরূপ কর্মক কর্মকর্তা বলে (১) । অতএব কর্মের কর্তৃ  
প্রাপ্তি বুঝাইলে যে বাচ্যের প্রয়োগ হয়, তাহাকে কর্মকর্তৃবাচ্য

(১) “ক্রিয়মাণস্ত যৎ কর্ম স্বয়মেব প্রসিধ্যতি ।

স্বকরৈঃ বৈশ্বগৈঃ কর্তুঃ কর্মকর্তেতি তদ্ বিদুঃ ।”



বলে। এই বাচ্যে ক্রিয়াটি সর্কর্ষক হইলেও উহা অকর্ষক হইয়া যায় (১) এবং লট্, লোট্, লঙ্ ও বিধিলিঙ্—এই চারি বিভক্তিতে সকল ধাতুর উত্তর য হয়। এই বচ্যে ধাতু আত্মনেপদী হয়। সুতরাং ধাতুর উত্তর কেবল আত্মনেপদের বিভক্তি হইয়া থাকে (২)। যথা পচ্যতে ওদনঃ স্বয়মেব—অন্ন (যেন) নিজেই পক হইতেছে ; ভিঙতে বৃক্ষঃ স্বয়মেব—বৃক্ষটি নিজেই ভিন্ন হইতেছে ; ছিঙতে কাঠঃ স্বয়মেব—The timber is being split off itself. এস্থলে “ওদনপাক”, “বৃক্ষ-ভেদন” ও “কাঠচ্ছেদন” স্বয়ং অতীব অপ্রায়াসে সম্পন্ন হইতেছে বলিয়া ‘ওদনঃ’ ‘বৃক্ষঃ’ ও ‘কাঠম্’—এই তিনটি কক্ষকর্তা।

২২। কক্ষকর্তৃবাচ্যের ক্রিয়া অকর্ষক ; সুতরাং ইহার বাচ্য পরিবর্তন করিতে হইলে, কেবল ভাববাচ্যেই পরিবর্তিত হইবে। যথা—ওদনেন পচ্যতে ; বৃক্ষেণ ভিঙতে ; কাঠেন ছিঙতে।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit :—A loud voice was heard in the street. The army of the prince was totally defeated. A robber was captured and brought before the Judge. I am taught Sanskrit by my father. A bird was killed by the hunter.

2. Translate into Bengali :—বালকেন পুস্তকং পঠ্যতে। ক্রমতে ময়া সর্কর্ম। পাঠে মনো দায়তে। ঐদৃশং বহুং ভূমি ন দৃশ্যতে। তেজসাং হি ন বয়ঃ সমীক্ষ্যতে। অপকারিষু যঃ সাধুঃ সঃ সাধুঃ সন্তিক্র্যতে। বৈচিত্র্যং বিধাতুঃ কেন বা লক্ষ্যতে? মম কক্ষে কুস্তোহয়মুৎকিষ্যতান। ধূর্তঃ বিবিধাঃ বকনাঃ ক্রিয়ন্তে। এত-দেবানাং যুক্তম্ উচ্যতে। তৃণৈশ্চ গন্ধমাপনৈঃ পুষ্পৈশ্চ মত্তদন্তিনঃ। অশ্বে পুষ্যন্তে। দেবা-শুরৈরমৃতং মমস্ব। শুকং কাহল্যমুর্দ্ধি ভিঙতে ন তু নমাতে। এতান্যপি সত্যং গোহে নোচ্ছিঙন্তে কদাচন। ততোঃ শুল্কক্রে গমনং কৃতম্।

(১) যদা কক্ষ্যেব কর্তৃদ্বৈন বিবক্ষিতং তদা সর্কক্ষ্যকাণামপি অকর্ষকত্বাৎ কর্তৃবি-  
ভাবে চলকারঃ। (২) কক্ষ্যবৎ কক্ষ্যণা তুল্যক্রিয়ঃ। কর্তৃরতিহিতত্বাৎ প্রথমা।

3. Change the voice of the following sentences :—গৌরবং গচ্ছতি । যুবা পুস্তকং গৃহ্ণতি । মহা জ্ঞানবন্তঃ পূজ্যন্তে । দ্বিষন্তিঃ পুণ্যধিক্রিয়ন্ত । পক্ষিণো বৃক্ষে বসন্তি । ময়েদং কৃতম্ । যৌ বালকাবহং দৃষ্টবান্ । স ইমং বিষয়ং ন জানাতি । কোহপি বধোপায়শ্চিন্ত্যতাম্ । অদ্যভ্যাং মহদুঃখমভুভূতম্ । যদি চ কুতাং হি তবেচ্ছসি প্রতিজ্ঞাম্ । ওষধীনবিগচ্ছামি তা অহম্ । অচক্ষুর্মিয়শ্চন্দ্রঃ কাং প্রীতিং জনয়িষ্যতি । গাঃ দোষ্টি পয়ঃ । অবিবৃতং কিকিৎসহম্ নাথেন এসেনো হস্ততে । কৃতং কাৰ্য্যং দুষ্করং পাণ্ডবৈঃ । শোচা গান্ধারী পুত্রপৌত্রবিহীনা । শিশুঃ দুগ্ধং পিবতি । নাবিকো নদীমতরং । রাজা প্রজাঃ পালয়তি । বালকেন চন্দ্রঃ দৃশ্যতে । পিতা পুত্রং গৃহং নয়তি । মীতাং রাক্ষসোহহরং । বালিকে বৃক্ষান্ পুষ্পানি চিহ্নাঃ । দরিদ্রো রাজানং ধনং যাচতে । শিষ্যো গুরুং শাস্ত্রং পৃচ্ছতি । পুত্রাঃ পিতরৌ প্রণমন্তি । বালকাঃ ক্রীড়ন্তি । তে হেচ্ছাহাবিহারাং কুর্করাণাঃ সন্তপ্তাঃ স্বধং নিবসন্তি । চিত্রাক্ষো জলসমীপং গদা মৃত ইব তিষ্ঠতু । শিক্ষকঃ অশ্বম্ প্রবক্ষ্যতি । কিমর্থং রোদিসি ? ধনানি জীবিতকৈব পদার্থে প্রাক্ত উৎসজ্যেৎ । কিং পুনঃ শূন্যমিব বিষং প্রতিভাতি ।

4 Illustrate a ক্রিয়াপদ in the ভাববাচ্য । •

5 How is the number of the verb determined in the active voice (কর্তৃবাচ্য) ? Is it determined in the same way in the passive voice (কর্মবাচ্য) ? If not, what is the difference ? What is the number of the verb in the ভাববাচ্য ? Illustrate your answers by suitable examples.

6. Explain clearly by examples the rules bearing upon the change of voice of verbs with double accusatives.

7. Show by examples how change of voice is effected from কর্তৃবাচ্য to ভাববাচ্য and from কর্মবাচ্য to কর্তৃবাচ্য ।

8. Correct :—বালকেন চন্দ্রঃ পশ্যতে । অহং স্বপ্নানে গন্তব্যম্ । কুর্কেন কংসো হতবান্ । মিত্রশোকেনাহং ন তুচ্ছতে । সাধুভিঃ সমুপদিষ্টান্তে । কুন্তকারেণ ঘটঃ কুরুতে । শিশুনা শয্যায়াং শিষ্যতে । পিতা পুত্রং গৃহং নয়তে ।

## লকারার্থ-নির্ণয়

লট্, লোট্ প্রভৃতি দশটি ধাতুবিভক্তির প্রত্যেকের নামেই 'ল' এই অক্ষরটি আছে, এইজন্ত ধাতুবিভক্তির সংক্ষিপ্ত নাম 'ল' বা 'লকার'।  
বেদে প্রযুক্ত লোট্ ভিন্ন নয়টি লকারের প্রয়োগ-বিধি যথা—

### লট্—Present Tense

১। বর্তমানে লট্—বর্তমান কালে ধাতুর উত্তর লট্ বিভক্তি হয়। যথা, বালকঃ পঠতি—The boy is reading. পর্বতস্তিষ্ঠতি—The mountain stands.

২। লট্ স্মে—'অ' শব্দের যোগে অতীতকালে লট্ হয়। যথা, স মদগৃহাগচ্ছতি স্ম—তিনি আমার গৃহে আসিয়াছিলেন। স ব্যাকরণমধীতে স্ম—তিনি ব্যাকরণ অধ্যয়ন করিয়াছিলেন।

৩। যাবৎ-পুরা-নিপাতযোল্লট্—যাবৎ ও পুরা এই দুইটি নিশ্চয়ার্থক অব্যয়ের যোগে ভবিষ্যদার্থে লট্ হয়। যথা, স যাবৎ ভুঙ্ক্—সে নিশ্চয়ই ভোজন করিবে। “আলোকে তে নিপততি পুরা—নিশ্চয়ই তোমার দৃষ্টিপথে পতিত হইবে।

৪। ত্রিভাষা কদাকর্হোঃ—কদা ও কর্হি এই দুইটি অব্যয়ের যোগে ভবিষ্যৎ কালে বিকল্পে লট্ হয়। যথা, কদা গমিষ্যসি ( গমিষ্যসি বা )—তুমি কখন যাইবে? কর্হি স এতৎ করোতি ( করিষ্যতি বা )—কখন সে ইহা করিবে?

৫। বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবদ বা—বর্তমানের নিকটবর্তী কাল ( Immediate future বা Recent past action ) বুঝাইলে বিকল্পে লট্ হয়। যথা, কদা গমিষ্যসি—When will you go? এষোইহং গচ্ছামি ( গমিষ্যামি বা )—I shall go presently.



(ক) অভ্যস্ত ক্রিয়া (habitual action) বুঝাইলে এবং ইতিহাস বা উপাখ্যান বর্ণনায় অতীত কালের অর্থে লটের প্রয়োগ দেখিতে পাওয়া যায়। যথা, একঃ কাকঃ বৃক্ষশাখায়াং স্বপিত্তি—একটি কাক বৃক্ষ শাখায় নিদ্রা যাইত। অস্তি উজ্জয়িনীয়াং মাধবো নাম ব্রাহ্মণঃ—উজ্জয়িনীতে মাধব নামে ব্রাহ্মণ ছিলেন।

### লোট্—Imperative Mood

৬। **লোট্**—আদেশ, নিমন্ত্রণ, অহুজ্জা, অহুরোধ, জিজ্ঞাসা ও প্রার্থনা অর্থে ধাতুর উত্তর লোট্ হয়। যথা—(আদেশ) ইদং কার্য্যং কুরু। (নিমন্ত্রণ) ভবান্ অত্র ভক্ষয়তু। (অহুজ্জা) সঃ গৃহং গচ্ছতু। (অহুরোধ) ইহ উপবিশতু ভবান্। (জিজ্ঞাসা) কিমহং গৃহং গচ্ছানি? (প্রার্থনা) মৎপুত্রম্ অধ্যাপয়তু ভবান্।

(ক) ইংরেজী Imperative Mood-এ এবং Let দিয়া যে সকল sentence আরম্ভ হয়, তাহাতে লোট্ হয়। যথা, Go home—গৃহং গচ্ছ। Stay here—অত্র তিষ্ঠ। Let him read—স পঠতু। Let me go—অহং গচ্ছানি।

৭। আশীর্বাদ অর্থে লোট্ হয় এবং লোট্-এর তু ও হি স্থানে বিকল্পে তাৎ হয়। যথা, তব কুশলং ভবতু (ভবতাৎ বা)। ত্বং চিরং জীব (জীবতাৎ বা)। ধার্মিকাঃ সুখিনো ভবন্ত।

### লিঙ্—(বিধিলিঙ্ ও আশীর্লিঙ্)

৮। **বিধিনিমন্ত্রণার্থীষ্টসংপ্রদায়নেষু** **লিঙ্**—বিধি, নিমন্ত্রণ নিয়োগ, অহুরোধ, জিজ্ঞাসা ও প্রার্থনা অর্থে লিঙ্ হয়। বিধি দ্বিবিধ—প্রবর্তনা ও নিবর্তনা। সংকর্মে প্রবৃত্তিদানের নাম প্রবর্তনা এবং অসংকর্ম হইতে নিবর্তনের নাম নিবর্তনা। যথা, (প্রবর্তনা) সত্যং বদেৎ; প্রিয়ং ক্রয়াৎ।—(নিবর্তনা)—নানৃতং বদেৎ; ক্রোধং সদা বর্জয়েৎ।



(নিমন্ত্রণ) ইহ ভুঞ্জীত ভবান্। (নিয়োগ) এ-ং কুৰ্ম্যাং ভবান্।  
 (অহরোধ) মৎপুত্রম্ অধ্যাপয়েং ভবান্। (জিজ্ঞাসা) কিং ভো  
 ব্যাকরণম্ অধীযীত উত তর্কম্? (প্রার্থনা) বেদম্ অধীযীয।

৯। **হেতু-হেতুমতোলিট্**—কিয়াদবের কার্যকারণভাব (cause and effect) বোধ হইলে উক্ত্য ক্রিয়ায় ভবিষ্যৎ কালে লিট্ হয়।  
 যথা, যদি বাল্যে অধীযীত, যাবজ্জীবনং সুখং লভেত—যদি (সে) বাল্যে  
 বিদ্যার্জন করে, আজীবন সুখ লাভ করিবে। যদি প্রিয়ং বদেৎ সর্বশ্চ  
 প্রিয়ো ভবেৎ—যদি (সে) প্রিয়বাক্য বলে, সকলের প্রিয় হইবে।

১০। **যকি লিট্ চ**—সামর্থ্য (ability) অর্থে ধাতুর উত্তর লিট্  
 হয়। যথা, ভবান্ ভারং বহেৎ—আপনি ভার বহন করিতে সমর্থ।

(ক) সম্ভাবনা বুঝাইতে ধাতুর উত্তর লিট্ হয়। যথা, অদ্য বৃষ্টিঃ  
 ভবেৎ—It may rain to-day. সঃ পুরস্কারং লভেত—He may  
 get a prize.

১১। **আশিষি লিট্ লোট্**—আশীর্বাদ অর্থে ধাতুর উত্তর আশীর্লিট্  
 অথবা লোট্ হয়। যথা, তব সুখং ভূযাৎ (ভবতু)। সঙ্কল্পনশ্চিরং  
 জীব্যাৎ (জীবতু বা)।

### লঙ্, লিট্, লুঙ্—Past Tense

(Imperfect, Perfect, Aorist)

১২। **অন্যতনে লঙ্**—গতকালের শেষ অর্ধভাগের পূর্বে যে  
 ঘটনা ঘটিয়াছে, তাহা বুঝাইতে লঙ্ হয়। যথা, হঃ প্রানঃ বৃষ্টিরভবৎ;  
 আসীৎ অত্র সুনীলো নাম বিপ্রঃ। **অত্নতন**—ছয় প্রহর, (আঠারো ঘণ্টা)।

১৩। **পরোক্ষে লিট্**—যে ঘটনা বক্তার অসাক্ষাতে ঘটিয়াছে, তাহা  
 বুঝাইতে লিট্ হয়। যথা, রামঃ বনং জগাম। জঘান কংসং কিল  
 বাসুদেবঃ।

(ক) **অত্যন্তাপহ্নবে চ লিট্ বক্তব্যঃ**। **চিত্ত-বিক্ষেপাদিনা**

পারোক্ষ্যম্—সাধারণতঃ পরোক্ষ না হওয়ায় উত্তম পুরুষে লিট্ ব্যবহৃত হয় না ; কিন্তু অন্ত্যস্তাপহুব অর্থাৎ সত্যগোপনের ইচ্ছা, ও চিত্তবিক্ষেপাদি বুঝাইলে উত্তম পুরুষেও লিট্ হয় । যথা, অপি ত্বং কলিঙ্গং গতবান ৭ নাহং কলিঙ্গান্ ভ্রগাম ( সম্পূর্ণ অস্বীকার ) ; অহং সুরাং ন পপৌ । স্প্রোহহং কিং বিললাপ ; মতোহহং কিং বিচচার ( চিত্তবিক্ষেপ ) ।

১৪ । ভূতসামান্যে লুঙ্—সকল প্রকার অতীত কাল বুঝাইতেই লুঙ্ হয় । যথা, অদ্য বৃষ্টিবভূৎ । অভূৎ নৃপো দশরথো নাম ।

১৫ । মাঙি লুঙ্—নিষেধার্থক মাঙ্ অব্যয়ের যোগে সর্বকালে লুঙ্ হয় । যথা, বৎস, মা, ভৈষীঃ—বৎস, ভীত হইও না । মা ভূৎ তে ছঃখম্—তোমার ছঃখ যেন না হয় । ‘মা কুরু’ প্রভৃতি প্রয়োগে মা-যোগ, মাঙ্-যোগ নহে ।

১৬ । সমোত্তরে লঙ্ চ—‘মাম্ম’ শব্দের যোগে সর্বকালে লঙ্ ও লুঙ্ হয় । যথা, মাম্ম ভবৎ শোকঃ ; মাম্ম ভূৎ শোকঃ ।

১৭ । ন মাঙ্ যোগে—‘মা’ ও ‘মাম্ম’ শব্দের যোগে লঙ্ ও লুঙ্ এ ধাতুর পূর্বে অকার আগম হয় না । যথা, মা ভূৎ ; মাম্ম ভবৎ ।

মা-যোগে সর্বকালে লুঙ্ মাম্ম-যোগে চ লুঙ্-লঙৌ ।

অভাগমনিষেধশ্চ নিত্যং তত্র বিধীয়তে ॥

### ল্ট্, লুট্—Future Tense

১৮ । ভবিষ্যতি অনন্ততনে লুট্ । ল্ট্ শেষে চ—যে ক্রিয়া আগামী কল্য ঘটবে, তাহার উত্তর লুট্ এবং তদ্বিন্ন সমস্ত ভবিষ্যতে ল্ট্ ব্যবহৃত হয় । যথা, রামঃ স্বঃ রাজ্ঞা ভবিষ্যতি । অদ্য বৃষ্টিভবিষ্যতি । গিরয়ঃ চিরং স্থাস্তি ।

### ল্ঙ্—Conditional Mood

১৯ । লিঙ্ নিমিত্তে লৃঙ্ ক্রিয়াতিপত্তৌ—ক্রিয়ার অনিশ্চয়তা ( অর্থাৎ

যদি একটি ক্রিয়া ঘটিত, তাহা হইলে আর একটি ক্রিয়াও হইত, কিন্তু প্রথমটি হয় নাই, তজ্জন্ত দ্বিতীয়টিও হয় নাই, এইরূপ অর্থ) বুঝাইলে অতীতকালে ধাতুর উত্তর লৃঙ্ হয়। যথা, স চেৎ আগমিষ্যৎ তদাহম্ অগমিষ্যম্—যদি সে আসিত, আমি যাইতাম (অর্থাৎ সে আসে নাই, এজন্য আমিও যাই নাই)।

### Translation

There may not be any trouble to the residents of the hermitage—তপোবনবাসিনামুপরোধো না ভূৎ। Though ill-treated, do not, in anger, go against the will of your husband—ভৰ্তৃশ্রীকৃত্যপি দোষণতয়া মান্ন প্রতাপং গমঃ। Have I lamented while asleep?—সুপ্তোঃসিং বিলাপ কিম্? If my brother were there, you would not tell this—বভ্রত মম ভ্রাতা বর্তেত তৎ ত্বমিদং ন কথ্যঃ। If there had been good rain there would have been plenty of crops—সুবৃষ্টিশ্চৈদভিষ্যৎ তদা স্তভিকমভবিষ্যৎ। It rained yesterday—(আ) বৃষ্টিবতঃ। It has rained to-day—অন্ত বৃষ্টিবভূৎ। Ram killed Ravana—রামঃ রাবণং জঘান।

### • Exercise

1. Translate into Bengali :—বসন্তোহ পুরা ছাত্রাঃ। যোহন্নং দদাতি, স স্বর্গং গচ্ছতি। কদা গমিষ্যসি, এস গচ্ছামি। কথং নাম তত্র ভবান্ ধর্মম্ অত্যকং। ইদানীং তে রাজ্যভঙ্গো নাস্তি। যদি মহামুকুন্দা ক্রিয়ত, তদা রাজপুত্রো জীবতু। পুরা অত্র জনাকীর্ণনগরম্ আসীৎ। জীব্যচ্চিরং সম্ভবনঃ। মা বোদৌঃ বাল। কিং ভো বেদমধীয়ায় উত তর্কম্।

2. What is the difference in use between the three past forms লঙ্, লৃঙ্ and লিট্? Illustrate the use of the conditional mood. (লৃঙ্)।

3. Construct short sentences to illustrate the use of লট্ denoting past or future action.

5. Either show how লিঙ্ is used to express question or use লৃঙ্ in connection with মা in a sentence.

6. Correct :—অন্ত প্রাতঃবৃষ্টিবভূব। অন্ত প্রাতঃ পিতা প্রবাসম্ অগচ্ছৎ। অহং গৃহং জগাম। অন্ত প্রাতে অহমাজগাম।

## কৃৎ-প্রকরণ

### সাধারণ নিয়ম

১। ধাতুর উত্তর ভদ্য, ক্ত ইত্যাদি যে সকল প্রত্যয় হয়, তাহা-  
দিগকে কৃৎপ্রত্যয় বলে। তাহাদের যোগে কৃৎস্ত শব্দ গঠিত হয়।

২। কৃৎ-প্রত্যয় হইলে ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও উপধা লঘু  
স্বরের গুণ হয়। কৃ অথবা ঙ্ টেং হইলে, হয় না। যথা, কৃ + ভদ্য =  
কর্তব্য, চি + অনীয় = চনীয়, নী + ক্ত = নীক্ত

৩। কৃৎ-প্রত্যয়ের ণ্ অথবা ঞ্ হইলে, ধাতুর অন্ত্যস্বরের  
ও উপধা অকারের বৃদ্ধি হয়, আর আকারান্ত ধাতুর উত্তর য্  
হয়, যথা, নী + গক = নাদক, স্বপ্ + ঘঞ্ = স্বাপ। দা + ঘঞ্ = দায়।

৪। কৃৎ-প্রত্যয় (২) পরে থাকিলে গিচের লোপ হয়। যথা,  
জ্ঞাপি—( জ্ঞা + গিচ্ ) অনীয় = জ্ঞাপনীয়।

৫। কৃৎ-প্রত্যয়ের ঘ্ হইলে, ধাতুর অন্তস্থিত চ-স্থানে ক্  
ও জ্ স্থানে গ্ হয়। যথা, পচ্ + ঘঞ্ = পাক। ভাজ্—ভাগ।

৬। কৃৎ-প্রত্যয়ের থ্ হইলে, পূর্বপদের পর য্ ( যুয্ম )  
আগম হয় (৪)। যথা, বিধু-ভুদ্ + থশ্ = বিধুযুদ্, জন + এজি +  
থশ্ = জনমেজয়।

৭। কৃৎ-প্রত্যয়ের প্ হইলে, হ্রস্বস্বরান্ত ধাতুর উত্তর ঙ্  
( তুক্ ) হয় (৫)। যথা ভৃ + ক্যপ্ = ভৃত্য, বি—জি + ল্যপ = বিজিত্য।  
দীর্ঘস্বরের পরে হয় না; আ নী + ল্যপ্ = আনীয়।

৮। কৃৎ-প্রত্যয়ের য্ পরে থাকিলে ধাতুর অন্তস্থিত ও-স্থানে অব্  
এবং ঙ্-স্থানে আব্ হয় (৬)। যথা, ক্র + যৎ = ক্রা + য = ক্রব্য।

(১) কৃৎ-ইচ্ (-) ইচ্ছু অর্থে প্রযুক্ত প্রত্যয় পূর্বে ও ইচ্চিৎ ব-স্থানে হয় না।

(২) চাক্ষাঃ কৃষ্যাতোঃ। (৩) অকৃষিস্তত্ত্বস্তু যুয্ম।

(৪) হ্রস্বস্ত পিতৃ কৃত্ত তুক্। (৫) বহুস্তা বি প্রত্যয়ে।



## কৃত্য-প্রত্যয়

৯। তব্য, অনীয়, গ্যৎ, যৎ, ক্যপ্ ও কেলিম—ইহাদিগকে কৃত্য-প্রত্যয় বলে। ‘উচিত’ বুঝাইতে কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে প্রথম পাঁচটির প্রয়োগ হয়। ইহারা কর্মবাচ্যে কর্মের বিশেষণ এবং ভাববাচ্যে ক্রীবলিঙ্গের প্রথমার একবচনান্ত হয়।

## তব্য

১০। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে সকল ধাতুর তব্য প্রত্যয় হয় (১)। লুট্ বিভক্তিতে যে সমস্ত কার্য হয়, তব্য-প্রত্যয়ে সেই সমুদয় হইয়া থাকে। যথা, দা—দাতব্য (What must or ought to be given), দ্বা—দ্বাতব্য, জি—জ্ঞেতব্য, শী—শয়িতব্য, শ্র—শ্রোতব্য, যাচ,—যাচিতব্য, প্রচ্ছ্—প্রষ্টব্য, বাঙ্—বাহিতব্য, ত্যজ্—ত্যক্তব্য, যত্—যত্নিতব্য, নৃত্—নর্তিতব্য, ছিদ্—ছেদ্য, বিদ্—বেদিতব্য, বুধ্—বুদ্ধব্য, মন্—মন্তব্য, হন্—হন্তব্য, আপ্—আপ্তব্য, লভ্—লব্ধব্য, কন্—কন্তব্য ; গন্—গন্তব্য ; চল্—চলিতব্য, জীব্—জীবিতব্য, সেব্—সেবিতব্য, দৃশ্—দ্রষ্টব্য, বিশ্—বেষ্টব্য, স্পৃশ্—স্পৃষ্টব্য, ভক্ষ্—ভক্ষিতব্য, শ্বস্—শ্বসিতব্য, হস্—হসিতব্য, গ্রহ্—গ্রহীতব্য, ছহ্—দোষ্যব্য, বহ্—বোঢ্যব্য, কারি—কারয়িতব্য, যোজি—যোজয়িতব্য, চিকীর্ষ—চিকীর্ষিতব্য, মীমাংস—মীমাংসিতব্য।

## অনীয় (অনীয়র্)

১১। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে সকল ধাতুর উত্তর অনীয় হয়। যথা, পা—পানীয়, চি—চয়নীয়, শী—শয়নীয়, শ্র—শ্রবণীয়, কৃ—করণীয়, শ্ব—শ্বরণীয়, হৃ—হরণীয়, বচ্—বচনীয়, সিচ্—সেচনীয়, উচ্—শোচনীয়, ভুজ্—ভোজনীয়, ছিদ্—ছেদনীয়, বিদ্—বেদনীয়, মন্—মননীয়, শুভ্—শোভনীয়, সেব্—সেবনীয়, দৃশ্—দর্শনীয়, রক্ষ্—

(১) তব্যন্তব্যানীয়রঃ। (তব্যৎ, তব্য, অনীয়র্)

রক্ষণীয়, ভূব্—ভোষণীয়, পূজি—পূজনীয়, অর্চি—অর্চনীয়, যাপি—  
যাপনীয়, স্থাপি—স্থাপনীয়, রোপি—রোপনীয়, খ্যাপি—খ্যাপনীয়,  
জ্ঞাপি—জ্ঞাপনীয়, অধ্যাপি—অধ্যাপনীয়, পালি—পালনীয় ।

### ণ্যৎ

১২। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে ঋকারান্ত ও ব্যঞ্জনবর্ণান্ত  
ধাতুর উত্তর ণ্যৎ হয় ; গ্ ও ঙ ইৎ, য থাকে (১) । যথা, ঋকারান্ত—  
কৃ + ণ্যৎ—কার্য্য, ধৃ—দার্য্য, সৃ—সার্য্য, হৃ—হার্য্য । ব্যঞ্জনবর্ণান্ত  
—বচ্—বাচ্য ( বলা উচিত ), মিচ্—মেচ্চা, ত্যচ্—ত্যাচ্চা, যচ্—  
যাচ্চা : বুচ্—বোচ্চা, ভচ্—ভাচ্চা, ভুচ্—ভোচ্চা ( food ), বুধ্—  
বোধ্য, ছিদ্—ছেচ্ছ, ভিদ্—ভেচ্ছ, বিদ্—বেচ্ছ, মন্—মাচ্ছ ( honorable ),  
ভক্—ভুক্য ( খাওয়ার যোগ্য ), খন্—খাচ্ছ, হন্—হাচ্ছ ( laughter ),  
বহ্—বাহ্য ।

১৩। অর্থবিশেষে ণ্যৎ প্রত্যয় পরে থাকিলে বচ্, ভুচ্, যুচ্  
প্রভৃতি ধাতুর চ্ স্থানে ক্ এবং জ্ স্থানে গ্ হয় (২) । বচ্—(শব্দ-  
অর্থে) বাক্য (sentence), ভুচ্—(ভোগ-অর্থে) ভোগ্য (enjoyable),  
যুচ্—(অর্হ-অর্থে) যোগ্য (fit), নি পূর্বক যুচ্ + কৃৎবাচ্যে ণ্যৎ,—  
(প্রভু-অর্থে) নিয়োগ্য (master that employs or appoints )  
হয় । অত্র অর্থে ক্ বা গ্ হয় না । যথা, বাচ্য (What ought to  
be spoken out), ভোচ্চা ( food ), নিয়োজ্য ( servant ).

### যৎ

১৪। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে ঋকারান্ত ধাতুর উত্তর যৎ হয় ; ঙ  
ইৎ, য থাকে । যৎ পরে থাকিলে ধাতুর অন্তস্থিত আকার-স্থানে একার

(১) বহুলোপ্যৎ : বসেন্দ্রবাৎ কর্তৃর গিচ্—বস্ ধাতুর উত্তর কৃৎবাচ্যে তব্যৎ  
প্রত্যয় হয় । যথা, বস্ + তব্যৎ = বাস্তুয় ( বাসকার ) ; আসৎ কল্যাণকটকবাস্তুব্যো  
ভৈরবো নাম ব্যাখ্যঃ ।

(২) বচোঃশব্দসংজ্ঞায়াম্ ; ভোজ্যং ভোজ্য ; প্রযোজ্যনিয়োজ্যো শকার্ধে ।

হয় (১)। যথা, চি—চেয় (what is fit to be collected),  
জি—জেয়, নী—নেয়, ঞ্—শব্য, ভূ—ভব্য। দা—দেয়, গৈ—গেয়,  
পা—পেয়, স্থা—স্থেয়, মা—মেয়, হা—হেয়, ধা—ধেয়।

১৫। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে শক্, সহ, ও পনর্গাত্ত্ব ধাতুর উত্তর  
যৎ হয় (২)। যথা, শক্—শক্য, সহ,—সহ; শপ্—শপ্য, রভ্—রভ্য  
লভ্—লভ্য, গম্—গম্য, নম্—নম্য, রম্—রম্য।

১৬। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে উপসর্গধীন গদ্, বদ্, যন্, ও চর্  
ধাতুর যৎ হয় (৩)। যথা, গদ্—গত্ব, মদ্—মত্ব, যন্—যম্য, চর্—  
চর্য্য। উপসর্গপূর্ব্বক হইলে গ্যৎ হয়। যথা, নি-গদ্—নিগাত্ত্ব  
(বলিবার যোগ্য), প্র-মদ্—প্রমাত্ত্ব, নি-যন্—নিযাম্য, বি-চর্—বিচার্য্য।

আ-পূর্ব্বক চর্ ধাতুর উত্তর গ্যৎ ও যৎ হয়। যথা, যৎ—আচর্য্য—  
(আচরণের যোগ্য, চরিবার উপযুক্ত; আচর্য্যো দেশঃ), গ্যৎ—আচার্য্যঃ  
( গুরু অর্থে )।

### ক্যপ্

১৭। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে ই, দৃ, ভৃ, জুষ, শাস্ ও স্ত্র ধাতুর  
উত্তর ক্যপ্ হয়; ক্ প্ ইৎ, যথাকৈ (৪)। যথা, ঠি—ইত্য (what  
ought to be approached), দৃ—দৃত্ব, ভৃ—ভৃত্ব (servant),  
জুষ্—জুষ্য, স্ত্র—স্তৃত্ব; ক্ ধাতুর বিকল্পে—যথা, কৃত্ব, পক্ষান্তরে গ্যৎ,  
কার্য্য। শাস্ ধাতুর আকার স্থানে ইকার হয়, যথা, শাস্ + ক্যপ্ =  
শিষ্য।

১৮। কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে স্ত্রবস্ত পদের পরবর্ত্তী বদ্-ধাতুর  
উত্তর ক্যপ্ ও যৎ হয় এবং ক্যপ্ পক্ষে ব-স্থানে উ হয় (৫)। যথা,  
ব্রহ্মোক্ত, ব্রহ্মবক্ত (expounding the Vedas, knowledge of  
Brahman), মৃষা শব্দের পরবর্ত্তী বদ্-ধাতুর কেবল ক্যপ্ হয়। যথা,  
মৃষোক্ত (false);

(১) অচো যৎ। ইদ যতি।

(২) গদমদচরযমশাশ্বপসর্গে।

(৩) ব্রহ্মবক্ত পিতি কৃতি তুচ্।

(৪) পোরহুপধাৎ। শকিসহোক্ত।

(৫) এতিব্রহ্মোক্তবৃদ্ধজুষঃ ক্যপ্।

(৬) বদঃ স্ত্রপি ক্যপ্ চ।



নঞ্—বদ্ + যৎ = অবদ্যম্ (নিবন্ধনীয়, পাপ); নঞ্—বদ্ + ক্যপ্—  
অনুদ্যম্ (unutterable), অনুদ্যং অনুরো নাম।

১৯। ভাববাচ্যে জুবন্ত পদের পরবর্তী ভূ ও হন্ ধাতুর উত্তর ক্যপ্  
হয় এবং হন্ ধাতুর নৃ স্থানে ত্ হয় ও জীলিঙ্গ হয়। (১) যথা, ব্রহ্মভূষ,  
দেবভূষ, জীহত্যা, গোহত্যা, ব্রহ্মহত্যা:। (কেবল 'হত্যা' শব্দ সংস্কৃতে  
ব্যবহার হয় না)।

২০। ব্রজ্, যজ্, বিদ্, কৃ, শী, ভূ, ও মন্ ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে  
ক্যপ্ হয় এবং জীলিঙ্গ হয়। যথা, ব্রজ্—ব্রজ্যা, যজ্—ইজ্যা (যজ্ঞ)  
বিদ্—বিদ্যা, কৃ—কৃত্যা, শী—শয্যা, ভূ—ভৃত্যা, মন্—মশ্ণা।

২১। রাজসূয় প্রভৃতি পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয় (৩)। যথা, রাজা  
সূয়তে অত্র ইতি রাজসূয়; কষ্টপচ্য (কর্মণ করিলে পাকে); সরভীতি সূর্য্যঃ।

২২। কেলিমর্। কর্মকর্তৃবাচ্যে ধাতুর উত্তর কেলিমর্ হয়;  
কু র্ ইৎ, এলিম থাকে। (৪) যথা, ভিদ্—ভিদেলিম (what ought  
to be filled); পচ্—পচেলিম (fit to be cooked), ছিদ্—  
ছিদেলিম (what ought to be cut), পচেলিমাঃ মাষাঃ।

### কৃত্যপ্রত্যয়-প্রয়োগের নিয়ম

২৩। কৃত্য-প্রত্যয়-সর্ধিত শব্দ সকল যখন ক্রিয়ার দ্বায় ব্যবহৃত  
হয় তখন ভাববাচ্যে ক্রীলিঙ্গের প্রথমার একবচনান্ত হয়, আর কর্মবাচ্যে  
কর্মের বিশেষণ হয়; সূত্রাং কর্মের যে লিঙ্গ যে বিভক্তি, যে বচন  
থাকে, তাহাই হয়। যথা, ভাববাচ্যে—ময়া স্মৃতবান্, ত্বয়া স্মৃতব্যম্,  
শিত্বনা শাস্ত্রিতবান্। কর্মবাচ্যে—ত্বয়া বৃক্ষঃ সেচনীযঃ, বৃক্ষৌ সেচনীযৌ,  
বৃক্ষাঃ সেচনীয়াঃ; ময়া নদী দ্রষ্টব্য, নদ্বৌ দ্রষ্টব্যে, নদ্বৌ দ্রষ্টব্যঃ; তেন  
পুষ্পং চেদ্যম্, পুষ্পে চেয়ে, পুষ্পাণি চেয়ানি ইত্যাদি।

২৪। কৃত্য-প্রত্যয়-সর্ধিত শব্দ সকল যখন বিশেষণ হয়, তখন

(১) ভূবো ভাবে। হনন্ত চ।

(২) ব্রজযজোভাদে ক্যপ্। (৩) ব্রজভূষভূষান্ ব্রহ্মভূষান্ দেবভূষান্ জীহত্যাভ্যাস্ত্যঃ।

(৪) কেলিমর্ উপসংখ্যানম্।



বিশেষ্যের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, গন্তব্যো গ্রামঃ, গন্তব্যং গ্রামম্, গন্তব্যেন গ্রামেণ, গন্তব্যায় গ্রামায়, গন্তব্য্যাং গ্রাম্যাং, গন্তব্যস্ত গ্রামস্ত, গন্তব্যে গ্রামে ; দৃশ্য নদী, দৃশ্যাং নদীম্, দৃশ্যা নদ্যা ইত্যাদি। পানীয়ং জলম্, পানীয়েন জলেণ, পানীয়স্ত জলস্ত ইত্যাদি।

২৫। কৃত্য-প্রত্যয় সকল ভবিষ্যৎকালে, ঔচিত্য ও অমুক্তা (order) অর্থে হয়। যথা, ভবিষ্যৎকালে—ময়া গন্তব্যম্ (আমি যাইব) ; ত্বয়া কার্যম্ (তুমি করিবে) ; তেন শয়নীয়ম্ (সে শয়ন করিবে)। ঔচিত্য অর্থে—সৎসঙ্গ পরিহর্তব্যঃ (অসৎসঙ্গ পরিত্যাগ করা উচিত) ; দীনেভ্যো ধনং দেয়ম্ (দীন ব্যক্তিদিগকে ধন দেওয়া উচিত) ; পরনিন্দা ন কর্তব্য (পরের নিন্দা করা উচিত নহে)। অমুক্তা অর্থে—ত্বয়া অধ্যয়নীয়ম্ (তুমি অধ্যয়ন করিও) ; ত্বয়া ইহ ভোক্তব্যম্ (তুমি এখানে আহার করিও) ; ত্বয়া প্রাতস্তত্র গন্তব্যম্ (তুমি প্রাতঃকালে সেখানে যাইও)।

### Translation

He must go—তেন অবশ্যমেব গন্তব্যম্। So arrange that I may become an object of pity to that saint-like king—তথা বর্ত্তথাঃ, যথা তন্ত রাজধৈর্য-কম্পনোবা ভবামি। The charm of which is not taken away by old age—জরসা যস্মিন্নাহাণ্যো রসঃ। So, go abroad I must—তদ্ব্যবস্থং দেশান্তরং গন্তব্যম্। A dear friend, if wicked, was cast off like a finger bitten by a snake—“তদাজ্য চক্রেঃ প্রিযোঃপ্যাসং অঙ্গুলীবোরগকতা।” The command of a superior should be obeyed without scrutiny = আজ্ঞা, শুদ্ধগাং হবিচারগায়া। No friendship should be contracted with the unsteady—চপলেন সহ নৈত্রী ন কর্তব্য।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit :—You should see the temple of Pareshnath. You should not stay there. The Ramayana should be read by every one. You must go there early in the morning. Every one should give alms to the poor. These flowers should not

be plucked by any one. You should not quarrel with any one. Every pupil should obey his teacher.

2. Translate into Bengali :—দর্পন যঃ ধরষঃ জনঃ । মম পুস্তকমতদবশ্যমেব পাঠ্যম্ । ইমানি ফলানি ত্বয়া তে কৃত্যানি । সুপ্তা মমৈব তবতী প্রতিবোধনৌয়া । হীনসেবা ন কৰ্ত্তব্য৷ কৰ্ত্তব্য৷ মহমাজ্ঞায়ঃ । উপায়েন হি যচ্ছকাং ন তচ্ছকাং পরাক্রমৈঃ । ততো যত্নহং বধ্যস্তুগা ইষ্টবাঃ । স'চা ইদমবচনং স বাচা । অহং নিয়োগঃ পত্নাস্তে কাব্য৷ নাত্র বিচারণা । ন বধন'বাঃ প্রত্যবাহুজ'দিত্তিঃ । রাজা মহত'ং সেবা কৰ্ত্তব্য৷ । অ'পুনাং বচঃ শ্রোতব্যম্ । পুরুষেণ সত'ং সস্তা বিধেয়ঃ । গতস্ত শোকঃ ন কাব্যঃ । ভূত্যস্ত প্র'ত'রগুনদগন'পচা'বৈপৈব প্রবর্ত্তিতব্যম্ । বিদ্বদা তবতা নেত'বৃ'ণে কশ্ম'ণ প্রবর্ত্তিতবান্ ।

3. Illustrate the use of তস্য, অন'য and য ।

4. Give a single word for দঃ কৃদুচ্চ'িত্ব, নক্তুদুচ্চ'িত্ব ।

5. Explain the difference in the senses of the words in the following pairs :—(a) বাক্য and বাচ্য ; (b) ভোগ্য and ভোজ্য ; (c) নিয়োগ্য and নিযোজ্য ; অবদ্য and অগুদ্য ।

6. Correct :—এতৎ ন গৃহ'তবান্ । অহং স্বপ্ন'নে গন্তব্যান্ ; বিশ্রাম ইদং ন মন্তব্যম্ ; কথং ময়া তত্তাপরোধঃ স'হিতব্যঃ ; শব্দ'দ্বাং শেতব্যম্ ।

### শত্ ও শানচ্—Present Participles

[ ব্যাকরণে শত্ ও শানচ্কে “সৎ” বলে । “তো সৎ” ।

#### শত্

২৬। কর্তৃবাচ্যে পরস্মৈপদী ধাতুর উত্তর বর্তমানকালে শত্ হয় ; শ্, ঞ ইৎ ; অৎ থাকে (১) ।

২৭। লটের অস্থি বিভক্তিতে যে পদ হয়, গাগার'ন্ এবং ই বাদ দিলে যাচা থাকে, গাগাই ঐ ধাতুর শত্ প্রত্যয়ান্ত পদ । ইহাদের রূপ পুংলিঙ্গে 'ধাবৎ', স্ব'লিঙ্গে ঈ-কারান্ত হওয়ায় 'নদী' এবং ক্লীবলিঙ্গে 'গচ্ছৎ' শব্দের তুল্য । লট 'অস্থি'তে ন থাকে না—এইরূপ (অভ্যন্ত) ধাতুর শত্ প্রত্যয়ান্ত ( জাগ্রৎ, গামৎ ইত্যাদি ) শব্দের রূপ পুংলিঙ্গে 'ভূভূৎ' শব্দের তুল্য । যথা,—ভৃ'াদিগণীয়, ধাব্,—ধাবৎ

(১) লটঃ শত্-শানচাবপ্রথমাসমান'ধিকরণ ।

(running), বদ্—বদৎ, বস্—বসৎ, ভৃ—ভবৎ, জি—জয়ৎ, কৃষ্—  
কর্ষৎ, শুচ্—শোচৎ, গ্লৈ—গ্লাষৎ, ধৈ—ধায়ৎ, গৈ—গায়ৎ, তৃ—  
তরৎ, তপ্—তপৎ, নম্—নমৎ, চল্—চলৎ, ফল্—ফলৎ, পতি—পতৎ,  
জা—জিষ্ঠৎ, পা—পিবৎ, ঘ্রা—জিঘ্রৎ, গন্—গচ্ছৎ, দৃশ্—পশ্যৎ, সদ্—  
সীদৎ, ক্রম্—ক্রামৎ, সন্জ্—সজৎ, দন্শ্—দশৎ। দিবাদিগণীয়,  
দিব্—দীবাৎ, সিব্—সীবাৎ, নশ্—নশ্যৎ, জৃ—জীর্ষ্যৎ, বাধ্—বিধ্যৎ,  
শম্—শাম্যৎ, ভ্রম্—ভ্রাম্যৎ, নৃত্—নৃত্যৎ, হ্রিস্—হ্রিশ্যৎ, পুন্—পুশ্যৎ,  
মূহ্—মূহৎ। তুলাদিগণীয়, সৃজ্—সৃজৎ (creating), ইষ্—ইচ্ছৎ,  
প্রচ্ছ্—পৃচ্ছৎ, মসৃজ্—মসৃজৎ, মুচ্—মৃক্ষৎ, মিচ্—মিঞ্চৎ, কৃ—কিরৎ,  
প্লৃশ্—প্লৃশৎ, বৃশ্—বৃশৎ। ক্র্যাদিগণায়, অশ্—অশ্যৎ (eating),  
জা—জানৎ। স্বাদিগণীয়, জু—জুসৎ, শৃ—শৃণুৎ, আপ্—আপ্যৎ,  
চি—চিষৎ। রুধাদিগণীয়, হিন্—হিংসৎ, ছিদ্—ছিদৎ, ভিদ্—ভিদৎ।  
অদাদিগণীয়, অদ্—অদৎ, রুদ্—রুদৎ, হন্—ঘৃৎ, ইণ্—যৎ, যা—যাৎ,  
অস্—সৎ, স্বপ্—স্বপৎ, শাস্—শাসৎ, কৃ—কুবৎ। হ্রাদিগণায়, হৃ-  
জুহুৎ, ভী—বিভ্যৎ, হা—জহৎ। গিজন্তু, কারি—কারয়ৎ (cau-  
sing to do), জাপি—জাপয়ৎ, জনি—জনয়ৎ। সনন্তু—চিকীর্ষ-  
চিকীর্ষৎ, জিঘৃক্—জিঘৃকৎ।

২৮। অদাদিগণীয় বিদ্-ধাতুর উত্তর শত্-স্থানে বিকল্পে বস্ হয়।  
(১) যথা, বিদস্ or বিদৎ (knowing). দ্বিস্-ধাতুর উত্তর শত্ অর্থেও  
তাহ্-ধাতুর উত্তর 'পূজ্য' অর্থে শত্ হয়। দ্বিসন্—শত্। অহন্—পূজ্য।

### শানচ্

২৯। কর্তৃবাচ্যে আত্মনেপদী ধাতুর উত্তর বর্তমানকালে শানচ্  
হয়; শ্-চ্, ইৎ, আন থাকে।

৩০। ধাতুর উত্তর শানচ্ হইলে, লটের 'আতে' বিভক্তির যাবতীয়  
কার্য্য হয়। অর্থাৎ ধাতুর 'আতে' বিভক্তিতে যে পদ হয়, তাহা হইতে  
'তে' বাদ দিয়া 'আন' যোগ করিলে শানচ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ হয়। ইহাদের

(১) বিদেঃ শতুকৃৎ। (২) দ্বিসোহমিত্রে। অহন্ পূজ্য।



রূপ পুংলিঙ্গে নর, ক্রীলিঙ্গে ( আকারান্ত হইয়া ) লতা, এবং ক্রীবলিঙ্গে ফল শব্দের স্থায় ।

৩১। ভূদি, দিবাди ও তুদাদিগণীষ ধাতুর উত্তর শানচ্ স্থানে মান হয় (১) । যথা, ভূদিগণীষ, সেব্—সেবমান (serving), বৃহ্—বর্ভমান, বৃধ্—বর্ধমান, ব্যপ্—ব্যপমান, সহ্—সহমান । দিবাদিগণীষ, জন্—জাম্মমান, দীপ্—দীপমান, প্—প্ৰম্মমান, বৃধ্—বৃধ্যমান, বিদ্—বিদ্যমান, মন্—মন্মমান । তুদাদিগণীষ, শ্রু—শ্রিয়মান, দৃ—দ্রিয়মান । অদাদিগণীষ, শী—শয়ান, অধ্—ই—অধোয়ান । তুনাদিগণীষ, কৃ—কুর্ক্যণ, যন্—ময়ান । হ্রাদিগণীষ, মা—মিমান । ক্র্যাদিগণীষ, ক্রী—ক্রীণান ।

৩২। অদাদিগণীষ অস্ম্ ধাতুর শানচ্ স্থানে ঈন হয় (২) । যথা, অস্ম্ + শানচ্ = আসান (sitting) ।

৩৩। কর্ণবাচ্যে উত্তমপদী ধাতুর উত্তর বর্তমান কালে শত্ ও শানচ্ উভয়ই হয় । ভূদিগণীষ, শ্রি—শ্রয়ৎ, শ্রয়মাণ ; শী—শয়ৎ, শয়মান ; কৃ—করৎ, করমাণ ; ভজ্—ভজৎ, ভজমান ; যজ্—যজৎ, যজমান ; বহ্—বহৎ, বহমান । অদাদিগণীষ, বিদ্—বিসৎ, বিদ্যাণ ; নিহ্—নিহৎ, নিহান ; হৃহ্—হৃহৎ, হৃহান ; স্ত—স্তবৎ, স্তবান ; কৃ—করৎ, করমাণ ; দাদিগণীষ, দা—দদৎ, দদান ; দা—দদৎ, দদান ; দৃ—দ্রিষৎ, দ্রিষাণ ; কৃদাদিগণীষ, কৃদ্—কৃকৃৎ, কৃকৃদান । তুনাদিগণীষ, শ্রু—শ্রুয়ৎ, শ্রুয়ান ; কৃ—কুর্কৃৎ, কুর্কৃদান ; ক্র্যাদিগণীষ, ক্রা—কৃণৎ, কৃণোদান ; গ্রহ্—গৃহৃৎ, গৃহৃদান ।

৩৪। কর্ণবাচ্যে সকল ধাতুর উত্তর বর্তমানকালে শানচ্ হয় ।

৩৫। কর্ণবাচ্যে শানচ্ স্থানে মান হয় । যথা, কৃ—ক্রিয়মাণ ( being done ), বস্—উচ্যমান ( being said ) দা—দীযমান



(beging given), পা—পীয়মান, গ্রহ্—গ্রহ্যমান, সেব্—সেব্যমান, বহ্—উহ্যমান, দৃশ্—দৃশ্যমান, কৃচ্—কৃচ্চ্যমান, সৃজ্—সৃজ্যমান, জ্ঞা—জ্ঞায়মান ।

৩৬। শত্ ও শানচ্ প্রত্যয় দ্বারা যে সকল শব্দ সিদ্ধ হয়, তাহারা বিশেষণ, এই নিমিত্ত বিশেষ্যের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, পশন্ পুরুষঃ, পশ্যন্তঃ পুরুষন্, পশ্যতা পুরুষেণ ; গচ্ছন্তী স্ত্রী, গচ্ছন্তীঃ স্ত্রিয়ন্, গচ্ছন্ত্যা স্ত্রিয়া ; পতৎ ফলন্, পততঃ ফলন্ত ইত্যাদি ।

কস্ ও কানচ্—Perfect or Past participles.

৩৭। অতীতকালে ধাতুর উত্তর পরস্মৈপদে কস্ হয় ; ক্ উ ঈৎ বস্ থাকে (১) । লিটের উত্তম পুরুষের দ্বিবচনে যে সমুদয় কার্য্য হইয়া থাকে, কস্ হইলে ধাতু ইট্ ভিন্ন তৎসমুদয় প্রাপ্ত হয়। যথা, শ্রু—শ্রুত্বস্ (having heard), বিদ্—বিদিত্বস্ ; ভূ—ভূত্বস্ (who or what praised), ভূ—বভূবস্, কৃ—চক্বস্ । ঘস্—জজিৎবস্, ই (ণ.) ইয়িৎবস্, ঋ—আরিৎবস্, স্বা—ভস্মিত্বস্, দা—দদিত্বস্, পা—পপিত্বস্ । পচ্—পেচিৎবস্, মদ্—মেদিৎবস্, পত্—পেতিৎবস্, বচ্—উচিৎবস্, বস্—উষিৎবস্, যজ্—ঈজিৎবস্ (২) । গন্—জগ্মিৎবস্, তন্—জঘ্মিৎবস্, জঘবস্, বিশ্—বিবিশিৎবস্, বিবশ্বস্ ; দৃশ্—দদৃশিৎবস্ ; দদৃশ্বস্ ; বিদ্—বিবিদিৎবস্, বিবিদ্বস্ (৩) ।

৩৮। অতীতকালে ধাতুর উত্তর আত্মনেপদে কানচ্ হয়। (১) ক্ চ্ ইৎ আন থাকে । কানচ্ হইলে ধাতু লিটের 'আতে' বিভক্তির কার্য্য প্রাপ্ত হয়। যথা,—যুযুধান, কৃচ্—কুরুচান্, বন্দ্—ববন্ধান, শিচ্—শিশিচ্চান্, বাথ্—বিব্যথান, সহ্—সেহান, কৃ—চক্রাণ ।

শ্রুত্বান্ পুরুষঃ ( the man who has heard ), শ্রুত্বাংসঃ

(১) কস্চ। লিটঃ কানজ্ বা ।

(২) বন্ধকোজাদ্ ঘসাম্ । (৩) বিভাষা গমহনবিদবিশাম্ । দৃশেচ্

পুরুষম্, উশ্রবুবা পুরুষেণ ; বিবিহুদী কন্যা ( the girl who had known ), বিবিহুদীং কন্যাম্, বিবিহুদ্যা কনয়্যা ; পেতিবৎ পত্রম্, পেতুকা পত্রেণ ।

### শুভ্ ও শ্রুমান—Future Participles

৩৩। ভবিষ্যৎ কালে পরস্মৈপদী ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে শুভ্ হয়। য ইৎ, শুৎ থাকে (১)। লৃৎ বিভক্তিতে গুণ, ইট্ প্রভৃতি যে সকল কার্য্য হইয়া থাকে, শুভ্-প্রত্যয় পরে সেই সমস্ত কার্য্য হয়। যথা, ভূ—ভবিষ্যৎ (future), গম্—গমিষ্যৎ (would be going), জ্ঞ—জ্ঞোষ্যৎ, ক্রি—ক্রিষ্যৎ, বা—বাস্ত্যৎ, জ্ঞা—জ্ঞাস্ত্যৎ, পা—পাস্ত্যৎ, দৃশ্—দ্রক্ষ্যৎ, হন্—হনিষ্যৎ, যু—যুযিষ্যৎ, পঠ্—পঠিষ্যৎ, কারি—কারিষ্যৎ, দর্শি—দর্শিষ্যৎ (about to show), যোজি—যোজিষ্যৎ।

৪০। ভবিষ্যৎ কালে আত্মনেপদী ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে শ্রুমান হয়। শ্রুমান পরেও লৃৎ বিভক্তির সমুদয় কার্য্য হইয়া থাকে। যথা, মেব্—মনিষ্যমাণ, বৃহ্—বহিষ্যমাণ, ব্যথ্—ব্যথিষ্যমাণ, জন্—জনিষ্যমাণ, পদ্—পৎশ্রুমান, মহ্—মহিষ্যমাণ।

৪১। ভবিষ্যৎ কালে উভয়পদী ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে শত্ ও শ্রুমান উভয়ই হয়। যথা, জ্ঞ—জ্ঞোষ্যৎ, জ্ঞোষ্যমাণ ; দা—দাস্ত্যৎ, দাস্ত্যমাণ ; দা—দাস্ত্যৎ, দাস্ত্যমাণ ; গ্রহ্—গ্রহীষ্যৎ, গ্রহীষ্যমাণ ; কৃ—করিষ্যৎ, করিষ্যমাণ।

৪২। ভবিষ্যৎ কালে সকল ধাতুর উত্তর কর্মবাচ্যে শ্রুমান হয়। যথা, জ্ঞা—জ্ঞানিষ্যমাণ, জ্ঞানশ্রুমান। (about to be known) ; জ্ঞ—জ্ঞানিষ্যমাণ, জ্ঞানশ্রুমান, কৃ—করিষ্যমাণ, দৃশ্—দর্শিষ্যমাণ, দ্রক্ষ্যমাণ, দহ্—দক্ষ্যমাণ, বচ্—বক্ষ্যমাণ।

(১) ল টঃ স্ৱা। সৎ=শত্, শানচ্।

৪৩। শুভ্র ও শুভান প্রণয় দ্বারা যে সকল শব্দ নিষ্পন্ন হয়, তাহারাই বিশেষণ ; এই নিমিত্ত বিশেষ্যের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, গমিষ্যন্ পুরুষঃ ( the man who will go ), গমিষ্যন্তৌ পুরুষৌ, গমিষ্যন্তঃ পুরুষাঃ, গমিষ্যন্তং পুরুষম্, গমিষ্যন্তা পুরুষেণ ; জনিষ্যমাণা কন্তা, জনিষ্যমাণাং কন্তাম্, জনিষ্যমাণয়া কন্তয়া ; পঠিষ্যৎ পত্রম্, পঠিষ্যত্ৰা পত্রৈঃ, পঠিষ্যতঃ পত্রস্ত ইত্যাদি। করিষ্যমাণং কর্ম, করিষ্যমাণে কর্মণী, করিষ্যমাণানি কর্মণি, করিষ্যমাণেন কর্মণা, করিষ্যমাণাং কর্মণঃ, করিষ্যমাণে কর্মণি। বক্ষ্যমাণং বচনম্, বক্ষ্যমাণেন বচনেন, বক্ষ্যমাণাং বচনাং, বক্ষ্যমাণস্ত বচনস্য, বক্ষ্যমাণেষু বচনেষু ইত্যাদি।

### Translation

Seeing Hari man gets salvation—হরিং পশুন্ জনঃ মুক্তিং লভতে। You are long-lived and fortunate—অধুনা মহাভাগা হি ভবন্তঃ। Then his parents bewailing came to the burning ground—ততস্তংপিতরৌ বিলপন্তৌ শাশানমজগ্মহুঃ। Of you who have obtained all good blessings—শ্রেয়াংসি সর্বাণি অধিকশু সন্তে। She being conveyed to places rich in fine natural scenery—সানীয়মানা কচিরান্ প্রদেশান্। He went to the battle-field wearing an armour—কবচং বিভ্রাণঃ বৃদ্ধাশ্রমং প্রতস্থে। While going to the garden he saw a snake—উদ্যানমভিগচ্ছন্ স সর্পমেকং দদর্শ। Are you not ashamed to strike so mercilessly—এবং নিয়ুগং প্রহরন্ ন লজ্জসে? Thus quarreling with one another they went to their father—এবং পরস্পরং বিবদমানাস্তে পিতৃঃ সমাপং জগ্মুঃ। A rising foe should not be ignored by one wishing his own welfare—উত্তীর্ণমানস্ত পরো নোপেক্যঃ শুভমিচ্ছত।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit:—One day while walking through the forest I saw a tiger. Ram was going home carrying a box in his hand. He heard a verse being recited by some one. Thus quarreling they went to their brother. Yesterday I saw



Hari going to his maternal uncle's house. He went to Benares to acquire proficiency in the Vedas. I saw a man in the field carrying a load of corn on his head. As I was walking in the street I saw a soldier coming on horse-back. The troops being terrified fled away.

2. Translate into Bengali :—উৎকণ্ঠিত পথিকঃ জননাঃ স্বনয়ঃ । স চৈকস্মিন ভগ্নভূমিঃ শিবেঃ বসমান । নিম্নে নিম্নভূমিঃ (৩) তে ভেদতঃ । কেনাপি পঠমানঃ প্রাক্ষয়ঃ শুভঃ । স পুনঃ পুনঃ চিত্তাৎ প্রকম্পিতঃ স্বনয়নঃ সনুৎপন্নঃ । কুলমপি নান্যকানি যঃ পয়ঃ প্রিয এব সঃ । ভগ্নভূমিঃ ভগ্নভূমিঃ । রামঃ পিতৃনৃপাৎ পালয়ন্ বনং অগাম । পরম্পরং বদন্তমানানামপি ধর্ম্মাৎ শুভম্ অহিংসা পরমো ধর্ম্ম ইত্যৈকমতম্ । ভূমিঃ নিম্নভূমিঃ ন বক্যমেকং ন দ্বয়ম্ । নিম্নভূমিঃ গম্যম্ পুত্রঃ পিতৃবা প্রাপ্তঃ । পালয়ন্ বনং ভগ্নভূমিঃ ভগ্নভূমিঃ কঃ ভূমিঃ ন ভগ্নভূমিঃ ভগ্নভূমিঃ সখা ভবতি মারুতঃ । ভাগ্যং নাক্ত চাক্তং কুলভিঃ গম্যম্ । ইত্যন্যথা-মানোঃপি ক্রিয়তি সুমনসম্ । যদি ভূমিঃ পেক্ষমানঃ আত্মনঃ প্রভবতি মি । রাজাপি সিদ্ধঃ মননঃ স্বয়ং পূর্ণ । ভগ্নভূমিঃ সোম নঃ ন কলাপ ভগ্নভূমিঃ পূর্ণ ।

3. Explain clearly the use of লট and লঙ, কট and কানট্ ।

4. Give the present participle forms of the roots of ভূ, ক্ষ and ব্যাপাদিতঃ ।

5. Show by examples how লট and লঙ are to be used.

6. Correct :—মুখাৎ, নাসিকায়াঃ পিতৃনৃপাৎ পুনঃ পুনঃ ; স পুনঃ পুনঃ শিবেঃ বসতি । পথি গচ্ছতি নাসিকায়াঃ পিতৃনৃপাৎ ; পরম্পরং বদন্তমানানামপি ধর্ম্মাৎ শুভম্ অহিংসা পরমো ধর্ম্ম ইত্যন্যথা-মানোঃপি ক্রিয়তি সুমনসম্ । যদি ভূমিঃ পেক্ষমানঃ আত্মনঃ প্রভবতি মি । রাজাপি সিদ্ধঃ মননঃ স্বয়ং পূর্ণ । ভগ্নভূমিঃ সোম নঃ ন কলাপ ভগ্নভূমিঃ পূর্ণ ।

### ভূমুন্—Infinitive

৪৪। যদি উভয় ক্রিয়ার এক বর্গ হয়, তাহা হইলে উভয়ের মধ্যে নিমিত্ত অর্থবোধক ধাতুর উত্তর ভূমুন্ হয়, উন্ ইং, হুন্ থাকে(১)। লুট বিভক্তির ধাতুর উত্তর যে সকল কার্য্য হয়, হুন্ করিলেও সেই সকল কার্য্য হইয় থাকে । যথা, দৃশ্—দ্রষ্টুং (to see) যাতি ; ভূক্ষ্—ভোক্তুমভিলষতি ; অধেঙ্—অধোঃ নিষ্কতি ; এইরূপ, পত্—পতিতুম্, ভূ-ভবিতুম্, নী-শয়িতুম্, বৃধ্—বোধিতুম্, কৃ—কর্ত্ত্বিতুম্, গ্রহ—গ্রহীতুম্, দা—দাতৃতুম্, স্থা—স্থাতুম্, জ্ঞা—জ্ঞাতুম্, জি—জ্ঞেতুম্, যজ্—যজ্ঞিতুম্, যজ্—

(১) ভূমুন্-লুট বিভক্তির কার্য্যবোধক । সন্যাসকর্ত্ত্বকরু ভূমুন্ ।



অষ্ট্ৰ্‌ম্, বহ্—বোচ্‌ম্, ঞ্—শ্রোত্ৰ্‌ম্, স্ত্—স্তবিত্ৰ্‌ম্, স্তোত্ৰ্‌ম্ ; সহ্—সহিত্ৰ্‌ম্, সোচ্‌ম্ ; ক্রম্—ক্রমিত্ৰ্‌ম্, ফল্—ফলিত্ৰ্‌ম্, গম্—গমিত্ৰ্‌ম্, হন্—হনিত্ৰ্‌ম্, তৃ—তরিত্ৰ্‌ম্, তরীত্ৰ্‌ম্ ; সেব্—সেবিত্ৰ্‌ম্, বৃত্—বর্তিত্ৰ্‌ম্, ভ্রম্—ভ্রমিত্ৰ্‌ম্, বিদ্—বেদিত্ৰ্‌ম্, রুদ্—রুদিত্ৰ্‌ম্, শাস্—শাসিত্ৰ্‌ম্, নৃত্—নৃত্তিত্ৰ্‌ম্, কারি—কারয়িত্ৰ্‌ম্, যোজ্—যোজয়িত্ৰ্‌ম্ ।

৪৫। সমর্থার্থক শব্দের যোগে ধাতুর উত্তর তুমুন্ হয় (১)।  
যথা, বোক্তুং সমর্থঃ, ভোক্তুং পটুঃ, নৃত্তিতুং নিপুণঃ, কারয়িতুং কুশলঃ, গম্ভয়লম্ ।

৪৬। কালবাচক শব্দের যোগে ধাতুর উত্তর তুমুন্ হয় (২)।  
যথা, অধ্যোতুং কালোহয়ম্, গম্ভং সময়োহয়ম্ ( it is time to go ),  
শয়িতুং বেলা ইয়ম্ ।

৪৭। নিমিত্তার্থ না বুঝাইলেও ইচ্ছার্থক-ধাতুর সহিত এক  
কর্তৃকতা-বিশিষ্ট ধাতুর উত্তর তুমুন্ হয়। যথা, স ভোক্তুমিচ্ছতি । সা  
পিণাক-পাণিং পতিমাপ্তুমিচ্ছতি ( ইচ্ছার্থক ধাতুর সহিত এককর্তৃকতা না  
হইলে তুম্ হয় না । )

(ক) নিমিত্তার্থ না বুঝাইলেও শক্, ধৃষ্, জ্ঞা, গ্রা, ঘট্, রভ্, লভ্,  
ক্রম্, সহ্, অহ্ ও অন্ ধাতু এবং ইহাদের তুল্যার্থ ধাতুর প্রয়োগে ধাতুর  
উত্তর তুমুন্ প্রত্যয় হয়। যথা, বালকঃ পঠিতুং শক্নোতি । দূতঃ বক্তুং  
প্রচক্রে । ভবান্ তং ক্ষমতমহতি । অস্তি ভোক্তুন্ । অধ্যোতুং লভতে ।

### ণমূল

৪৮। পৌনঃপুন্ত অর্থ বুঝাইলে, পূর্বকালিক ক্রিয়াবাচক ধাতুর  
উত্তর ণমূল হয় ণ উ ল্ ইৎ, অন্ থাকে (৩)। যথা, শ্ব—স্মারম্, ঞ্—  
স্মারম্, স্ত্—স্তাবম্, নম্—নামম্, গ্রহ্—গ্রাহম্, ভুজ্—ভোজম্, ভিদ্—

(১) পয়্যাপ্তিবচনধ্বন্যর্থেষু । (২) কালসময়বেলায় তুমুন্ ।

(৩) আভীক্যে ণমূল ।

ভেদম্, ক্ষিপ্—ক্ষেপম্, যৃশ্—যৃশম্, স্পৃশ্—স্পৃশম্, হৃস্—হৃসম্, গাহ্—গাহম্, সেব্—সেবম্, হন্—ঘাতম্ ।

৪৯ । সাধারণতঃ গমূল-প্রত্যয় নিম্নতর পদ প্রয়োগকালে দ্বিহ প্রাপ্ত হয় । যথা, “স্মারং স্মারং যগৃহচরিতং দারুভূতো যুবানিঃ” ।

৫০ । অকৃত্য, এবম্, কথম্ ও ইথম্ শব্দের পরবর্তী কৃ ধাতুর উত্তর গমূল হয় । যথা, অকৃত্যকারম্ (in different manner), এবম্কারম্ (thus), কথম্কারম্ (in what way) ইথম্কারম্ (in this way) .

৫১ । সাকল্য অর্থ বুঝাইলে, কৰ্ম্মপদের পরবর্তী দৃশ্ ও বিদৃ ধাতুর উত্তর গমূল হয় (১) । যথা, দরিদ্রদর্শং দদাতি, সর্কান্ দরিদ্রান্ দৃষ্ট্বে। দদা তীত্যর্থঃ ( He gives to as many poor men as he sees ) ; বিপ্রদর্শং জিহ্বাসক্তি, সর্কান্ বিপ্রান্ দৃষ্ট্বে। হস্তমিচ্ছ তীত্যর্থঃ ( he wishes to kill as many Brahman as he sees ) ; এইরূপ—দরিদ্রবেদন, বিপ্রবেদন ।

৫২ । যাবৎ শব্দের পরবর্তী জীব্-ধাতুর উত্তর গমূল হয় (৩) । যথা, যাবজ্জীবং জডো দহেৎ ।

৫৩ । উদর শব্দের পরবর্তী পূরি ধাতুর উত্তর গমূল হয় (৩) । যথা, উদরপূরং ভুঙ্কত—উদরং পূরিত্বা ভুঙ্কত ইত্যর্থঃ ( eats so as to fill his belly ).

৫৪ । সমূল শব্দের পরবর্তী কষ্ ও হন্ ধাতুর উত্তর গমূল হয় । কষাদি ধাতুর যথাবিধি অহুপ্রয়োগ হয় । যথা, সমূলকাষং কষতি । হন্-ধাতুর হ্-স্থানে ঘ্, এবং ন্-স্থানে ত্ হয় ; যথা, শব্দং সমূলঘাতং হন্তি (৪) ।

(১) কৰ্ম্মণি দৃশ্যবিত্তোঃ সাকল্যে ।

(২) যাবতি বিন্দজীবোঃ ।

(৩) চর্জাদিব্যোঃ পূরঃ ।

(৪) নিমূলমূলযোঃ কষঃ ।

৫৫। জীব্ শব্দের পরবর্তী গ্রহ্-ধাতুর উত্তর গমূল্ হয়। যথা, জীবগ্রাহং গৃহ্ণাতি (captures alive) শব্দম্।

৫৬। হস্তবাচক শব্দের পরবর্তী গ্রহ্-ধাতুর উত্তর গমূল্ হয়। যথা, হস্তগ্রাহন্, পাণিগ্রাহন্, করগ্রাহং শব্দং গৃহ্ণাতি (takes by the hand) হস্তেন গৃহ্ণাতীত্যর্থঃ।

৫৭। স্ব-বাচক ( নিজ, ধন বা জ্ঞাতিবাচক ) শব্দের পরবর্তী পুষ্-ধাতুর উত্তর গমূল্ হয়। (১) যথা, স্বপোষং পুষ্যাতি, স্বেন পুষ্যাতীত্যর্থঃ; ধনপোষম্, অন্নপোষম্, মাতৃপোষম্ পুষ্যাতি; স্বধনেন, স্বাধনেন, স্বমাত্রা চ পুষ্যাতীত্যর্থঃ।

৫৮। কর্তৃবিশেষণ উর্দ্ধশব্দের পরবর্তী শুষ্-ধাতুর উত্তর গমূল্ হয়। (২) যথা, উর্দ্ধশোষং শুষ্ক্যতি, তককৃষ্ণ এব তিষ্ঠন্ শুষ্ক্যতীত্যর্থঃ।

৫৯। উপমানবাচক কর্তৃপদ ও কর্মপদের পরবর্তী ধাতুর উত্তর গমূল্ হয়। (৩) যথা, বিদ্বৎপ্রকাশং প্রনষ্টে, বিদ্বাদিব ক্ষণেনৈব বিনষ্ট ইত্যর্থঃ। শলভনাশং নশ্যতি, শলভ ইব অবিনশ্যকারী পুরুষো নশ্যতীত্যর্থঃ। পিতৃবেদং বেত্তি শুকম্, পিতরমিব জানাতীত্যর্থঃ। পুত্রদর্শং পশ্যতি শিষ্যম্, শিষ্যং পুত্রমিব সন্নেহং পশ্যতীত্যর্থঃ।

### ল্যপ্

৬০। নঞ-ভিন্ন অব্যয় পদের সহিত সমাস হইলে, পূর্বকালিক ক্রিয়াবাচক ধাতুর উত্তর ক্রা-স্থানে ল্যপ্ হয়, ল্প ইৎ, য থাকে (৪)।

(১) স্ব পুষঃ।

(২) উর্দ্ধে শুষ্কিপূরোঃ।

(৩) উপমান কর্ম্মণি চ।

(৪) সমাসেহনঞ্চ পূর্বে ক্রো। ল্যপ্। এই সমাসকে গতিসমাস বলে।

যথা, আ-ঘা—আঘায়, আ-দা—আদায়, বি-ধা—বিধায়, অপি-ধা—  
-পিধায়, অপিধায়, প্র-হা—প্রহায়, বি-হা—বিহায়, বি-আ-খা—  
ব্যাখায়, আ-লিঙ্—আলিঙ্, সম্-ভাঙ্—সম্ভাঙ্, বি-ভাঙ্—  
-বিভাঙ্, প্র-নি-পন্—প্রণিপন্, প্র-আপ্—প্রাপা, প্র-কম্প্—  
প্রকম্প্য, আ-রভ্—আরভ্য, নি-শম্—নিশম্য, বি-শ্রম্—বিশ্রম্য,  
আ-সেব্—আসেব্য, সম্-রক্ষ—সংরক্ষ্য, উৎ-অস্—উৎস্র, অতি-অস্—  
অভ্যস্র, নিঃ-শ্বস্—নিঃশ্বস্র, বি-হস্—বিহস্র, বি-গর্হ্—বিগর্হ্।

৬১। ল্যপ্ প্রত্যয় পরে ধাতুর অস্ত্য স্বরের ও উপধা লঘু স্বরের  
গুণ হয় না। যথা, বি-জি—বিজিত্য (১), সম্-চি—সঞ্চিমা, অশি-ই—  
অশীম্য, প্র-ই—প্রেম্য, আ-শি—আশিত্য, সম্-শি—সংশিত্য, সম্-স্ত  
—সংস্তৃত্য উৎ-প্—উৎপ্, বি-ম্—বিমুয়, সম্-ম্—সমুয়, প্র-ম্—  
প্রমুয়। আ-দৃ—আদৃম্য, আ-ধৃ—অধৃম্য, আ-বৃ—আবৃম্য, প্র-ভৃ—  
প্রভৃম্য, সম্-মৃ—সংমৃম্য, সম্-মৃ—সংমৃম্য, প্র-কৃ—প্রকৃম্য, বি-কৃ—  
বিধাকৃম্য, নানা-কৃ—নানাকৃম্য। আ-নিহ্—আলিহ্য, উৎ-মৃচ্—  
উমৃচ্য, সম্-ভৃচ্—সম্ভৃচ্, নি-মৃচ্—নিমৃচ্, বি-মৃচ্—বিমৃচ্, আ-  
ছিদ্—আচ্ছিচ্, বি-শিদ্—বিশিচ্, নি-কৃদ্—নিকৃচ্, সম্-কিপ্—  
সংকিপ্য, প্র-কৃপ্—প্রকৃপ্য, বি-লুপ্—বিলুপ্য, বি-মৃপ্—বিমৃপ্য, প্র-  
মৃপ্—প্রমৃপ্য, প্র-দিশ্—প্রদিশ্য, সম্-স্পৃগ্—সংস্পৃগ্য, আ-কৃম্—  
আকৃম্য, নিবৃ-পিস্—নিবৃপিস্য, বি-শিস্—বিশিস্য, আ-শিস্—আশিস্য,  
সম্-দিহ্—সদিহ্য, আ-কৃহ্—আকৃহ্য, বি-গহ্—বিগহ্য, অব-গাহ্—  
বগাহ্য, অবগাহ্য।

৬২। ল্যপ্ পরে থাকিলে, হন্, মন্, তন্ প্রভৃতি ধাতুর ন স্বানে ৎ  
হয়। যথা, আ-হন্—আহিত্য, সম্-মন্—সম্মত্য, বি-হন্—বিতত্য।

৬৩। ল্যপ্ পরে থাকিলে, যন্, গন্, নন্, জন্ প্রভৃতি ধাতুর ন্

(১) ইদম্ পিতি কৃতি ভূক্।



স্থানে বিকল্পে ৎ হয় (১)। যথা, সম্-যম্—সংযত্য, সংযম্য, বি-রম্—বিরত্য, বিরম্য; প্র-নম্—প্রণত্য, প্রণম্য; আ-গম্—আগত্য, আগম্য।

৬৪। ল্যপ্ পরে থাকিলে, সন্-প্রভৃতি ধাতুর উপধা নকারের লোপ হয়। যথা, আ-সন্-—আসত্য, প্র-শমস্—প্রশস্ত, সন্-দন্শ্—সন্দশ্য, বি-শ্রন্স্—বিশ্রস্ত, প্র-শ্রন্শ্—প্রশ্রস্ত, প্র-মহ্—প্রমথ্য।

৬৫। ল্যপ্ পরে থাকিলে, শী স্থানে শয়্, প্রচ্ছ্ স্থানে পৃচ্ছ্, গ্রহ্ স্থানে গৃহ্ হয়। যথা, অধি-শী—অধিশম্য; আ-প্রচ্ছ্—আপৃচ্ছা, সম্-গ্রহ্—সংগৃহ্য, বি-গ্রহ্—বিগৃহ্য, নি-গ্রহ্—নিগৃহ্য।

৬৬। ল্যপ্ পরে থাকিলে, হ্রে-ধাতুর স্থানে হ্র ও কি ধাতু স্থানে কী হয় (২)। যথা, আ-হ্রে—আহুয়, প্র-কি—প্রকীয়।

৬৭। ল্যপ্ পরে থাকিলে স্বপ, বচ্, বস্, বহ্ ও বদ্-ধাতুর অকার সহিত ব স্থানে উ হয়; যথা, সম্-স্বপ্—সংস্বপ্য, প্র-বচ্—প্রোচ্য, সম্-বপ্—সংবপ্য, অধি-বস্—অধ্যম্য, প্র-বহ্—প্রোহ্য, অহুবদ্—অনুদ্য।

৬৮। ল্যপ্ পরে থাকিলে, ধাতুর দীর্ঘ স্ব স্থানে ঈর্ হয়। যথা, বি-কৃ—বিকার্য্য, উৎ গৃ—উৎগীর্ষ্য, বি-তৃ—বিতীর্ষ্য, বি-দৃ—বিদীর্ষ্য, বি-শৃ—বিশীর্ষ্য, বি-স্তৃ—বিস্তীর্ষ্য।

৬৯। ল্যপ্ পরে থাকিলে, গিচের লোপ হয়। যথা, নি-মীলি—নিমীল্য, বি-চারি—বিচার্য্য, সম্-প্র-ধারি—সম্প্রধার্য্য, সম্-স্থাপি—সংস্থাপ্য, প্র-কাশি—প্রকাশ্য, বি-নাশি—বিনাশ্য, আ-স্থাসি—আস্থাস্য, উৎ সারি—উৎসার্য্য, অধি-আপি—অধ্যাপ্য, সম্-অপি—সমর্প্য, বি-দারি—বিদার্য্য, আ-লোচি—আলোচ্য, সম্-পীড়ি—সম্পাড্য, নিব্-পীড়ি—নিষ্পাড্য, আ-ছাদি—আচ্ছাদ্য, আ-স্বাদি—আস্বাদ্য, আ-রাধি—আরাধ্য।

৭০। গিচের পূর্ববর্তী স্বর যদি লঘু হয়, তাহা হইলে ল্যপ পরে গিচের স্থানে ভায়্ হয় (২)। যথা, বি-গণি+ল্যপ্ = বিগণয্য, বি-রচি—বিরচয্য, প্র-নমি—প্রণময্য, বি-রমি—বিরময্য, সম্-ঘট—সংঘটয্য, বি-রহি—বিরহয্য।

৭১। ল্যপ্ পরে থাকিলে আপ-ধাতুর গিচের স্থানে অয্ হয় ও পক্ষান্তরে গিচের লোপ্ হয় (২)। যথা, প্র-আপি—প্রাপয্য, আপ্য, সম্-আপি—সমাপয্য, সমাপ্য।

৭২। ভূমুন্, গমুন্ ও ল্যপ প্রত্যয়নিপ্পন্ন শব্দ অব্যয়; সুতরাং ইহাদের উত্তর বিভক্তি থাকে না। ইহারা অসমাপিকা ক্রিয়ার স্থায় ব্যবহৃত হয়।

### Translation

No use of deliberating—অলং বিচিন্তা। The wise, disgusted with those incidents, give up all objects of desire and take rest by resorting to the forest—যেহা ৭ ভৎসমান হইয়া সমস্ত সন্ধান কাম লু অরণ্যে বিলম্বিত হইয়া গিয়াছে। The base rising to eminence try to destroy their master—নীচঃ প্রাণাপন্নঃ প্রাপ্য স্বামিনং হত্ব নষ্টত। Having performed his evening rises—সমাপ্য সন্ধ্যাং পঠিত্ব। Having thus ascertained he called them all and said to them in secret—এতান্ নিহত্য সন্ধানং তান্ অহস্য বচসি পোষ্যত। Kill them and possess their wealth—এতান্ নিহত্য ধনং নষ্টত। Please give this my share of the barley powder to the guest—মমৈতান্ সত্ত্বান্ অগৃহ্য ত্রয়ং প্রযচ্ছ। He eats thus—এবমাহং ভুঞ্জতে। He eats so as to fill his belly—উদরং পূর্ণং কৰ্ত্ত্ব। He totally exterminated his enemies—সমস্তং হত্ব। He devours all the Brahmans he sees—সিদ্ধান্তং চক্ষুৰ্যতি। He calls by name—নামগ্রাহমাহবতি। He climbed up a tree and remained there—বৃক্ষে ক্রমঃ ক্রমঃ অবততি। The tiger stretched out his paw and showed it—বাঘো হস্তং প্রসার্য দদ্যতি। For nature surpasses all other qualities and mounts upon the head—অতঃ ক্রমঃ সন্ধানং সন্ধানং অতঃ ক্রমঃ মুক্তিং কৰ্ত্ততে। When alive, you shall be able to practise austerities—জীবন্তেব ইদং তপঃ কৰ্ত্ত্বং শক্যতে। For the

sun draws up water to return it a thousand-fold—সহস্রগুণমুৎসৃষ্টে মাদন্তে  
 হি রসং রসিঃ । I am unable to ascertain whether it is pain or pleasure  
 —‘বিশেষতুং শক্যং ন দুঃখমতি বা দুঃখমতি । It does not behoove us to take  
 home all this wealth—ন সৰ্ব্বমত্বকনং গৃহং নেতুং যুক্ত্যতে

### Exercise

1. Translate into Sanskrit :—Who can do it? I am not able to go to Benares now. He wants some food to eat. The girls wished to give a cloth to the poor boy. Rama went to Benares to study the Vedas there. I wish to go to Kaughat to see the temples of goddess Kali. She went to the garden to collect some flowers. I was sent by the king to get information of this. Having drunk again he strikes with the foot. Having beaten with a stick he caught as many boys as he saw. He reduced the medicine to powder. He caught his enemy alive.

2. Translate into Bengali তৎ যুক্তমপ্যঙ্গা অভিনাষ্যভিনন্দিতুম্ ।  
 কিং শ্বেদঃ শিশুং হতুং সমর্পণা ভবতি? স কং শক্যতে? অভিরূপাকৃতং বলাদিতঃ ।  
 নিষ্কৃষ্টমর্থং চক্রে কুপেদাৎ । ন শাসি মে প্রথমং বহুতম্ । প্রসন্নং দৈবং সৰ্বমপ্যলভ্যং  
 ঘটয়িতুং সমর্থম্ । ন ধনকাংগে মাদুপাসকু মহর্ষিঃ । চেৎস্বা ন কোহপ দৈবমতিক্রমিতুন্  
 শকুয়াৎ । চূর্ণপেষং পিনষ্টিঃ অনুভবকারং কৰ্ব্বতি । জ্ঞানশং নষ্ঠতি । কেশগ্রাহং  
 যুধ্যতে । নদগ্রাহং মায়াস্বতি । ক্রবিক্ষিপং কথয়তি । সুরং স্মারং স্বগৃহচরিতং  
 দারভূতা দুরারিঃ । স ত্বং নিবর্তস্ব সিংহায় চক্ৰাম্ । উদ্বীক্ষ্য কো তুং ন বিস্ময়ত নগেশম্ ।  
 উথায় হৃদিল যঃ স্তদবিদ্যাশং মনোরথাঃ । স্বরমং চলিতান্ রাজা বিনীত স্থাপয়েৎ পথি ।  
 তাং চ কস্তাচিদ বণিজো গৃহ নিষ্কিপ্য দেবাস্তুরং গতিঃ । সুষমসুগহং বিধায় সহ যত্নতং  
 মামপি সইব নরত । সকেষামপি চণ্ডা বিদায়্য প্রতাপং প্রেকং বনং নেত্বামঃ ।  
 সন্ত্যজ্য গ্রাম্যমাহ বং সৰং চৈব পরিচ্ছন্ম । পুত্রেবু ভাষ্যায় নিষ্কিপ্য বনং গচ্ছৎ ।  
 আগতস্ত ভয়ং বীক্ষ্য প্রতিক্রিয়ান যপোচিতম্ । স্বপুরুষগাং পবিত্রা সীতাম্ । হরিং যুধি  
 সমুপত্য ন দানবা জিজ্ঞ বঃ । তদেনং প্রেক্ষ্য পুনরপি মে জীবিতাশা সংবৃতা । বিষমাং  
 হি দশাং প্রাপ্য দেবঃ গর্হষাত নঃ । তদেন নিহতা বনমিদং নিকূপতনং করিষ্যামি ।  
 প্রণিপত্য ততো জগদ । স্ত্রীযু বিত্তং বহুতং বা গোপিতুং কঃ শক্যতি? ক্ষণমপি  
 অদর্শনং সে তুং ন শেকতুঃ । মহান্তঃ বিপন্নমতা ত্য পুনঃ কল্যাণং ভজন্তে । যযৌ তদৌষধ-  
 বলস্য চক্লুমি । অলসঃ কিমপি কতুং ন শকু বন্তি । স্নাতুং সঃপ্রাবরং গচ্ছতি বিশ্রঃ ।  
 এষা নদী বেলামতিক্রম্য প্ততে । বঃ দুঃখী স দুঃখি দুঃখং নিবেত্ত দুঃখী ভবতি । স প্রত্যহং



যন্যং কাণ্ডভারমানীং বিক্রীত চ স্বং কুটুম্বকমপুং । অপকৃত্য তমন্তীএং যথা যাত্নাদয়ং  
রবিঃ । গৃহং পরিভ্রাজ্য কুত্র গন্তং চেষ্টসে ? কেবলং শাস্ত্রমভিত্য ন কর্তব্যো বিনির্ণয়ঃ ।

3. Clearly explain and illustrate the use of the infinitive ভূম্ ।

4. Give কৃদন্ত words of the following : দর্শন'র্থম্ ; ক্রীড়ন'ত কৈভাঃ ;  
পান'স্ত অর্থঃ ; চমন'স্ত অর্থঃ ; সতন'স্ত অর্থঃ ; প্রাণ'আদন'স্তরম্ , কাসং কৃহা ;  
পানাদন'স্তরম্ ; আদানাদন'স্তরম্ ।

5. Correct the following into infinitive forms and make necessary  
change — অথদান'ম্ , 'বিদ্বাচ্চিন'ম্ , যশোল'ভ'ম্ , স্বদেশ'গমন'ম্ ।

6. Correct :—স ভারং বহিষ্কৃতং শকো ত ; যশো ল'ভিতুং চেষ্টসে ।

## নিষ্ঠা

### কৃত, কৃতবতু—Past Participles

৭৩। ধাতুর উত্তর অতীতকালে কৃত ও কৃতবতু প্রত্যয় হয় । কৃত  
এর কৃ ইৎ, ত থাকে এবং কৃতবতু প্রত্যয়ের কৃ ও উ ইৎ, তবৎ থাকে ।  
ব্যাকরণে এই দুইটি প্রত্যয়ের নাম নিষ্ঠা ( “কৃত কৃতবতু নিষ্ঠা” ) ।

৭৪। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে অনিষ্টে ধাতুর ইট্ হয় না । যথা,  
খ্যা—খ্যাতঃ, খ্যাতবান্; জ্ঞা—জ্ঞাতঃ, জ্ঞাতবান্; দৈধ্য—দৈধ্যতঃ, দৈধ্যতবান্;  
যা—যাতঃ, যাতবান্; স্না—স্নাতঃ, স্নাতবান্; ই—ইতঃ, ইতবান্; চি—  
চিতঃ, চিতবান্; ক্রি—ক্রিতঃ, ক্রিতবান্; শ্মি—শ্মিতঃ, শ্মিতবান্; ক্রী—  
ক্রীতঃ, ক্রীতবান্; নী—নীতঃ, নীতবান্; প্রী—প্রীতঃ, প্রীতবান্; ভী—  
ভীতঃ, ভীতবান্; ক্র—কৃতঃ, কৃতবান্; ধৃ—ধৃতঃ, ধৃতবান্; শ্র—শ্রুতঃ,  
শ্রুতবান্; স্তৃ—স্তৃতঃ, স্তৃতবান্; ক্র—কৃতঃ, কৃতবান্; হৃ—হৃতঃ, হৃতবান্;  
কৃ—কৃতঃ, কৃতবান্; দৃ—দৃতঃ, দৃতবান্; ধৃ—ধৃতঃ, ধৃতবান্; ভৃ—ভৃতঃ,  
ভৃতবান্; মৃ—মৃতঃ, মৃতবান্; স্ব—স্বতঃ, স্বতবান্; সৃ—সৃতঃ, সৃতবান্;  
শৃ—শৃতঃ, শৃতবান্; হৃ—হৃতঃ, হৃতবান্; শকৃ—শকৃতঃ, শকৃতবান্; মুচ্—  
মুক্তঃ, মুক্তবান্; রিচ্—রিক্তঃ, রিক্তবান্; সিচ্—সিক্তঃ, সিক্তবান্; ত্যজ্—  
ত্যক্তঃ, ত্যক্তবান্; ভজ্—ভক্তঃ, ভক্তবান্; ভূজ্—ভুক্তঃ, ভুক্তবান্;  
বৃজ্—বৃক্তঃ, বৃক্তবান্; স্বজ্—সৃষ্টঃ, সৃষ্টবান্; ক্রূজ্—ক্রূক্তঃ, ক্রূক্তবান্; বুধ



—बृक्षः, बृक्षवान्; वृक्ष्—वृक्षः, वृक्षवान्; राक्ष्—राक्षः, राक्षवान्, क्रुक्ष्—क्रुक्षः, क्रुक्षवान् ; उव्—उक्षः, उक्षवान्; सिद्—सिद्धः, सिद्धवान् ; आप्—आप्तिः, आप्तवान् (got, obtained) ; क्षिप्—क्षिप्तः, क्षिप्तवान्, (thrown) ; तप्—तप्तः, तप्तवान्; हृप्—हृष्टः, हृष्टवान्; लिप्—लिप्तिः, लिप्तवान् ; लूप्—लूप्तिः, लूप्तिवान् ; शप्—शप्तिः, शप्तिवान् ; रङ्—रङ्गः, रङ्गवान् ; लङ्—लङ्गः, लङ्गवान् ; दिग्—दिष्टः, दिष्टवान् ; दृग्—दृष्टः, दृष्टवान् ; विग्—विष्टः, विष्टवान् ; स्प्—स्फुटः, स्फुटवान् ; क्स्—क्लृष्टः, क्लृष्टवान् ; हृस्—हृष्टः, हृष्टवान् ; हृष्—हृष्टः, हृष्टवान् ; पिग्—पिष्टः, पिष्टवान् ; पूम्—पूष्टः, पूष्टवान् ; गुग्—गुष्टः, गुष्टवान् ; शिग्—शिष्टः, शिष्टवान् ; श्लिष्—श्लिष्टः, श्लिष्टवान् ; दह्—दक्षः, दक्षवान् ; दिह्—दिक्षः, दिक्षवान् ; नह्—नक्षः, नक्षवान् ; कृह्—कृत्तः, कृत्तवान् ; लिह्—लीत्तः, लीत्तवान् ।

৭৫। নিষ্ঠা প্রত্যয় পরে কতকগুলি ধাতুর উত্তর ইট ইয়া থাকে।

যথা, লিখ্—লিখিতঃ, লিখিতবান্; লিঙ্গ্—লিঙ্গিতঃ, লিঙ্গিতবান্; লজ্জ্—  
—লজ্জিতঃ, লজ্জিতবান্; শ্লাঘ্—শ্লাঘিতঃ, শ্লাঘিতবান্; অর্চ্—অর্চিতঃ,  
অর্চিতবান্; চর্চ্—চর্চিতঃ, চর্চিতবান্; যাচ্—যাচিতঃ, যাচিতবান্;  
বঙ্—বঙ্কিতঃ, বঙ্কিতবান্; বাঙ্—বাহ্বিতঃ, বাহ্বিতবান্; গজ্জ্—  
গজ্জিতঃ, গজ্জিতবান্; হজ্জ্—হজ্জিতঃ, হজ্জিতবান্; রাজ্—রাজিতঃ,  
রাজিতবান্; উজ্জ্—উজ্জিতঃ, উজ্জিতবান্; ঘট্—ঘটিতঃ,  
ঘটিতবান্; ঘট্—ঘটিতঃ, ঘটিতবান্; চেষ্ট্—চেষ্টিতঃ, চেষ্টিতবান্;  
ক্ৰট্—ক্ৰটিতঃ, ক্ৰটিতবান্; বেষ্ট্—বেষ্টিতঃ, বেষ্টিতবান্; শ্বুট্—শ্বুটিতঃ,  
শ্বুটিতবান্; কুষ্ঠ্—কুষ্ঠিতঃ, কুষ্ঠিতবান্; পঠ্—পঠিতঃ, পঠিতবান্;  
লুষ্ঠ্—লুষ্ঠিতঃ, লুষ্ঠিতবান্; ক্ৰীড়্—ক্ৰীড়িতঃ, ক্ৰীড়িতবান্; পিণ্ড্—  
পিণ্ডিতঃ, পিণ্ডিতবান্; মণ্ড্—মণ্ডিতঃ, মণ্ডিতবান্; লোড়্—লোড়িতঃ,  
লোড়িতবান্; ঘূর্ণ্—ঘূর্ণিতঃ, ঘূর্ণিতবান্; পণ্—পণিতঃ, পণিতবান্;  
পত্—পতিতঃ, পতিতবান্; প্রপ্—প্রথিতঃ, প্রথিতবান্; ব্যপ্—

ব্যথিতঃ, ব্যথিতবান্ ; ক্রন্—ক্রন্দিতঃ, ক্রন্দিতবান্ ; নন্—নন্দিতঃ,  
 নন্দিতবান্ ; নিন্—নিন্দিতঃ, নিন্দিতবান্ ; নন্—নন্দিতঃ, নন্দিতবান্ ;  
 মুন্—মুন্দিতঃ, মুন্দিতবান্ ; কৃন্—কৃন্দিতঃ, কৃন্দিতবান্ ; শিদ্—বিদিতঃ,  
 বিদিতবান্ ; বাধ্—বাসিতঃ, বাধিতবান্ ; স্পর্ক্—স্পর্কিতঃ, স্পর্কিতবান্ ;  
 কুপ্—কুপিতঃ, কুপিতবান্ ; ক্ৰম্—ক্ৰমিতঃ, ক্ৰমিতবান্ ; জল্প্—  
 জল্পিতঃ, জল্পিতবান্ ; গৃহ্—গৃহিতঃ, গৃহিতবান্ ; চুষ্—চুষিতঃ,  
 চুষিতবান্ ; লব্—লবিতঃ, লবিতবান্ ; কুভ্—কুভিতঃ, কুভিতবান্ ;  
 জৃভ্—জৃভিতঃ, জৃভিতবান্ ; শ্ৰিত্—শ্ৰিতঃ, শ্ৰিতবান্ ; অয়্—  
 অয়িতঃ, অয়িতবান্ ; কর্—করিতঃ, করিতবান্ ; চর্—চরিতঃ, চরিতবান্ ;  
 ত্বর্—ত্বরিতঃ, ত্বরিতবান্ ; শূর্—শূরিতঃ, শূরিতবান্ ; গল্—গলিতঃ,  
 গলিতবান্ ; চল্—চলিতঃ, চলিতবান্ ; জল্—জলিতঃ, জলিতবান্ ;  
 দল্—দলিতঃ, দলিতবান্ ; ফল্—ফলিতঃ, ফলিতবান্ ; মিল্—মিলিতঃ,  
 মিলিতবান্ ; মীল্—মীলিতঃ, মীলিতবান্ ; বল্—বেলিতঃ, বেলিতবান্ ;  
 শল্—শলিতঃ, শলিতবান্ ; শীল্—শীলিতঃ, শীলিতবান্ ; শ্বল্—  
 শ্বলিতঃ, শ্বলিতবান্ ; শর্ক্—শর্কিতঃ, শর্কিতবান্ ; গর্ক্—গর্কিতঃ,  
 গর্কিতবান্ ; জীব্—জীবিতঃ, জীবিতবান্ ; ধাব্—ধাবিতঃ,  
 ধাবিতবান্ (১) ; সেব্—সেবিতঃ, সেবিতবান্ ; অশ্—(২)—অশিতঃ,  
 অশিতবান্ ; কাশ্—কাশিতঃ, কাশিতবান্ ; ঈক্—ঈকিতঃ, ঈকিত-  
 বান্ ; কাঙ্ক্—কাঙ্কিতঃ, কাঙ্কিতবান্ ; তৃষ্—তৃষিতঃ, তৃষিতবান্ ;  
 ভিক্—ভিকিতঃ, ভিকিতবান্ ; রক্—রকিতঃ, রকিতবান্ ; লম্—  
 লমিতঃ, লমিতবান্ ; শিক্—শিকিতঃ, শিকিতবান্ ; ভৎস্—ভৎসিতঃ,  
 ভৎসিতবান্ ; রস্—রসিতঃ, রসিতবান্ ; লস্—লসিতঃ, লসিতবান্ ; শ্বস্—  
 শ্বসিতঃ, শ্বসিতবান্ ; শনৃস্—শনৃসিতঃ, শনৃসিতবান্ ; হস্—হসিতঃ,  
 হসিতবান্ ; হিনৃস্—হিনৃসিতঃ, হিনৃসিতবান্ ; ঈহ্—ঈহিতঃ, ঈহিতবান্ ;

(১) 'ধাব' শুদ্ধি অর্থে—ধৌতঃ । (২) 'অশ' ব্যাপ্তি অর্থে—অষ্টাঃ ।

উহ্—উহিতঃ, উহিতবান্ ; গহ্—গহিতঃ, গহিতবান্ ; রহ্—রহিতঃ, রহিতবান্ ।

৭৬। নিষ্ঠা-প্রত্যয় সহযোগে ইট্ পরে থাকিলে, ণিচের লোপ হয় । যথা, কারি—কারিতঃ (caused to make), কারিতবান্ ; কালি—কালিতঃ, কালিতবান্ ; পালি—পালিতঃ, পালিতবান্ ; অপি—অপিতঃ, অপিতবান্ ; স্থাপি—স্থাপিতঃ, স্থাপিতবান্ ; আবি—আবিতঃ, আবিতবান্ ; রোপি—রোপিতঃ, রোপিতবান্ ; জনি—জনিতঃ, জনিতবান্ ।

৭৭। নিষ্ঠা প্রত্যয়ে পরে থাকিলে নী-ধাতু স্থানে শয়্ হয় । যথা, শী—শয়িতঃ, শয়িতবান্ ।

৭৮। নিষ্ঠাপ্রত্যয় পরে থাকিলে, শ্রি, উকারান্ত, উকারান্ত ও ব্ ধাতুর উত্তর ইট্ হয় না । যথা, শ্রি—শ্রিতঃ, শ্রিতবান্ (protected); যু—যুতঃ, যুতবান্, ক্র—ক্রতঃ, ক্রতবান্ ; হৃ—হৃতঃ, হৃতবান্ ; স্মৃ—স্মৃতঃ, স্মৃতবান্ ; ধৃ—ধৃতঃ, ধৃতবান্ ; পৃ—পৃতঃ, পৃতবান্ ; ভৃ—ভৃতঃ, ভৃতবান্ ; শৃ—শৃতঃ, শৃতবান্ ; বৃ—বৃতঃ, বৃতবান্ ।

৭৯। গণপাঠকালে যে সকল ধাতু ঐকার-সংসৃষ্ট থাকে, নিষ্ঠা প্রত্যয় পরে সে সকল ধাতুর উত্তর ইট্ হয় না । যথা, দীপ্—দীপ্তঃ (luminous), দীপ্তবান্ । অস্—অস্তঃ, অস্তবান্ (frightened, fearful) ; পৃচ্—পৃক্তঃ, পৃক্তবান্ ।

৮০। অন্যান্য প্রকরণে যে সকল ধাতুর উত্তর বিকল্পে ইট্ বিধান আছে, নিষ্ঠা প্রত্যয় পরে তাহাদের উত্তর ইট্ হয় না । যথা, ইচ্—ইষ্টঃ, ইষ্টবান্ (desired) ; গুপ্—গুপ্তঃ, গুপ্তবান্ (concealed) ; দূপ্—দূপ্তঃ, দূপ্তবান্ ; লুপ্—লুপ্তঃ, লুপ্তবান্ ; অস্ (১)—অস্তঃ, অস্তবান্ ; গ্রস্—গ্রস্তঃ, গ্রস্তবান্ ; বৃষ্—বৃষ্টঃ, বৃষ্টবান্ ; ঘৃষ—ঘৃষ্টঃ,



ঘৃষ্টবান্ ; যৃজ্—যৃষ্টঃ যৃষ্টবান্ ; গাহ্—গাঢ়ঃ, গাঢ়বান্ ; গুহ্—গুঢ়ঃ, গুঢ়বান্ ; মিহ্—মিধ্গঃ, মিধ্গবান্ ; মুহ্—মুধ্গঃ, মুঢ়ঃ ; মুধ্গবান্, মুঢ়বান্ ; সহ্—সোঢ়ঃ, সোঢ়বান্ ।

৮১। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, দিব্, ঈব্ ও সিব্ ধাতুর ব্-স্থানে উকার হয়। যথা, দিব্—দ্যুতঃ (gambling), দ্যুতবান্ ; ঈব্—ঈত্বতঃ, ঈত্বতবান্ ; সিব্—স্বাতঃ, স্বাতবান্ ।

৮২। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ক্রম্ প্রভৃতি ধাতুর অ-স্থানে আ হয়। যথা, ক্রম্—ক্রান্তঃ, ক্রান্তবান্ (surpassed) ; ক্রম্—ক্রান্তঃ, ক্রান্তবান্ (fatigued) ; কন্—কাতঃ, কাতবান্ ; চন্—চাতঃ, চাতবান্ ; তন্—তাতঃ, তাতবান্ ; দন্—দাতঃ, দাতবান্ ; বন্—বাতঃ, বাতবান্ ; শন্—শাতঃ, শাতবান্ (pacified), শন্—শাতঃ, শাতবান্ (fatigued)।

৮৩। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, গন্, নন্, যন্, রন্, কণ্, তন্, মন্ ও হন্ ধাতুর অন্ত্যবর্ণের লোপ হয়। যথা, গন্—গতঃ, গতবান্ (gone) ; নন্—নতঃ, নতবান্ ; যন্—যতঃ, যতবান্ ; রন্—রতঃ, রতবান্ ; কণ্—কতঃ, কতবান্ ; তন্—ততঃ, ততবান্ ; মন্—মতঃ, মতবান্ ; হন্—হতঃ, হতবান্ (killed)।

৮৪। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, খন্, জন্ ও মন্ ধাতু-স্থানে যথাক্রমে খা, জা ও মা হয়। যথা, খন্—খাতঃ, খাতবান্ (dug) ; জন্—জাতঃ (born), জাতবান্ ; মন্—মাতঃ, মাতবান্ ।

৮৫। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, দন্শ্ প্রভৃতি ধাতুর উপধা নুকারের লোপ হয়। তথা, দন্শ্—দষ্টঃ, দষ্টবান্ (bitten) ; রন্জ্—রক্তঃ (dyed red), রক্তবান্ ; সন্জ্—সক্তঃ (attached), সক্তবান্ ; বন্জ্—বক্তঃ, বক্তবান্ ; স্তন্জ্—স্তব্ধঃ (stupefied), স্তব্ধবান্ ; অন্শ্—অষ্টঃ, অষ্টবান্ ; ধন্শ্—ধস্তঃ, ধস্তবান্ ; অন্শ্—অন্তঃ, অন্তবান্ ;



শন্স্—শস্তঃ, শস্তবান্ ; গ্রহ্—গ্রথিতঃ, গ্রথিতবান্ ; মহ্—মথিতঃ, মথিতবান্ ।

৮৬। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ম্-কারান্ত ধাতুর দ্ ও তৎপরবর্তী নিষ্ঠার ত-স্থানে ন হয়। যথা, ক্লিদ্—ক্লিন্নঃ, ক্লিন্নবান্ (polluted) ; ক্ষুদ্—ক্ষুণ্ণঃ, ক্ষুণ্ণবান্ (injured) ; খিদ্—খিন্নঃ, খিন্নবান্ ; ছিদ্—ছিন্নঃ, ছিন্নবান্ ; ভিদ্—ভিন্নঃ, ভিন্নবান্ ; পদ্—পন্নঃ, পন্নবান্ ; সদ্—সন্নঃ, সন্নবান্ ; যদ্ ধাতুর হয় না। যথা, মত্তঃ, মত্তবান্ (intoxicated).

৮৭। গণপাঠকালে যে সকল ধাতু ওকার সংস্কে থাকে, তাহাদের উত্তর বিহিত নিষ্ঠা প্রত্যয় ত-স্থানে ন হয়। যথা, রুজ্—রুগ্গ্ণঃ, রুগ্গ্ণবান্ ; (diseased) ; বিজ্—বিগ্গ্ণঃ, বিগ্গ্ণবান্ (agitated) ; ভুজ্—ভুগ্গ্ণঃ, ভুগ্গ্ণবান্ (bent) ; ভন্জ্—ভগ্গ্ণঃ, ভগ্গ্ণবান্ (broken) ; মস্জ্-ধাতুর স লোপ হয়, মগ্গ্ণঃ, মগ্গ্ণবান্ (immersed) ; দ্—দূনঃ, দূনবান্ ; লু—লুনঃ, লুনবান্ ; দী—দীনঃ, দীনবান্ ; ডী—ডীনঃ, ডীনবান্ । ফি ধাতুর ইকার দীর্ঘ হয়। যথা, ক্ষীণঃ, ক্ষীণবান্ (exhausted).

৮৮। র পূর্বে থাকিলে, নিষ্ঠার ত-স্থানে ন হয়। যথা, পূর্—পূর্ণঃ, পূর্ণবান্ ; পূর্—পূর্ণঃ, পূর্ণবান্ (filled) ; চূর্—চূর্ণঃ, চূর্ণবান্ (powdered).

৮৯। নিষ্ঠা প্রত্যয় পরে থাকিলে, দীর্ঘ ঋকারান্ত ধাতুর ঋ-স্থানে ঈর্ হয়। যথা, কৃ—কীর্ণঃ, কীর্ণবান্ (spread over), গৃ—গীর্ণঃ, গীর্ণবান্ (swallowed) ; জৃ—জীর্ণঃ, জীর্ণবান্ (digested, worn out) ; তৃ—তীর্ণঃ, তীর্ণবান্ (crossed) ; দৃ—দীর্ণঃ, দীর্ণবান্ (torn) ; শৃ—শীর্ণঃ, শীর্ণবান্ (withered, thin) ; সৃ—স্বীর্ণঃ, স্বীর্ণবান্ ।

৯০। গ্লা, শ্লা, দ্রা, স্ত্রা ধাতুর নিষ্ঠার ত-স্থানে ন হয় ; (১) যথা, গ্লা—গ্লানঃ, গ্লানবান্ (wearied) ; শ্লা—শ্লানঃ, শ্লানবান্ (withered, faded) ; দ্রা—দ্রাণঃ, দ্রাণবান্ ; স্ত্রা—স্ত্রানঃ, স্ত্রানবান্ ।

২১। হ্রা, ঘ্রা, ত্রা, হৃদ্ ও বিদ্ (বিদ্) ধাতুর নিষ্ঠায় ত ও তৎপূর্ববর্তী দ্ জ্ঞানে বিকল্পে ন হয়। যথা, হ্রী—হ্রীণঃ, হ্রীতঃ (ashamed), হ্রীণবান, হ্রীতবান্; ঘ্রা—ঘ্রাণঃ, ঘ্রাতঃ, ঘ্রাণবান্, ঘ্রাতবান্, ত্রৈ—(ত্রা)—ত্রাণঃ, ত্রাতঃ, ত্রাণবান্, ত্রাতবান্; হৃদ্—হৃদঃ, হৃন্তঃ, হৃদবান্, হৃন্তবান্; বিদ্—বিদঃ, বিত্তঃ, বিদবান্, বিত্তবান্।

২২। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ক্লিণ্, জপ্, বন্, হৃষ্, মুষ্, ক্লৃষ্, সম্-পূর্বক ঘূন্ ও বি-আ-পূর্বক ঋন্-ধাতুর উত্তর বিকল্পে ইট্ হয়। যথা, ক্লিণ্—ক্লিষ্টেঃ, ক্লিষিতঃ (afflicted), ক্লিষ্টেবান্, ক্লিষিতবান্; জপ্—জপ্তঃ, জপিতঃ, জপ্তবান্, জপিতবান্; বন্—বাহুঃ, বমিতঃ, বাহুবান্, বমিতবান্; হৃষ্—হৃষ্টেঃ, হৃষিতঃ (delighted), হৃষ্টেবান্, হৃষিতবান্; মুষ্—মৃষ্টেঃ, মুষিতঃ, মৃষ্টেবান্, মুষিতবান্; ক্লৃষ্—ক্লৃষিতঃ, ক্লৃষিতবান্; সম্-ঘূন্—সংঘূষ্টেঃ, সংঘূষিতঃ, সংঘূষ্টেবান্, সংঘূষিতবান্; বি-ঋন্—বিঋষ্টঃ, বিঋষিতঃ; বিঋষ্টবান্, বিঋষিতবান্; আ-ঋন্—আঋষ্টঃ, আঋষিতঃ।

২৩। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ছাদি ও জ্যাপি জ্ঞানে বিকল্পে ছদ্ ও জপ্ হয় এবং ইট্ হয় না। (১) যথা, ছাদি—ছদঃ, ছাদিতঃ (covered), ছদবান্, ছাদিতবান্; জ্যাপি—জ্যপ্তঃ, জ্যপিতঃ, জ্যপ্তবান্, জ্যপিতবান্।

২৪। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ফায়্ ধাতুর জ্ঞানে ফী ও ফা এবং প্যায়্-ধাতুর জ্ঞানে পী ও প্যা হয়। (২) যথা, ফীতঃ, ফাতঃ, (swollen), ফাতবান্, ফাতবান্; প্যায়্—পীনঃ, প্যানঃ, পীনবান্, প্যানবান্।

২৫। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, মা, মী (মৌ) ও জা ধাতুর আকার-জ্ঞানে ইকার হয় (৩)। মা—মিতঃ (measured, moderate),

(১) বা দাঘশাস্ত্রপূর্ণন্যস্তৃচ্ছন্নকৃৎ। (২) ফাঃ ফা নিষ্ঠায়াম্। প্যায়ঃ পী।

(৩) ক্রা ও ক্লিণ্ প্রত্যয় স্থলেও এই নিয়ম।

মিতবান্ । সো—সিতঃ, সিতবান্ ; স্থা—স্থিতঃ, স্থিতবান্ । শো-ধাতুর  
বিকল্পে । যথা, শিতঃ, শাতঃ, শিতবান্, শাতবান্ ।

৯৬ । নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, দা-ধাতুর স্থানে দৎ ও ধা ধাতুর  
স্থানে হি হয় । যথা, দা—দত্তঃ (given), দত্তবান্, ধা—হিতঃ, হিতবান্ ।

৯৭ । স্বরাস্ত উপসর্গের পরবর্তী দা-ধাতুর স্থানে দৎ ও ৎ হয় ।  
যথা, আদত্তঃ, আত্তঃ (taken), আদত্তবান্ ।

৯৮ । নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, যজ্ ও ব্যধ্ ধাতুর য্ ও অ  
স্থানে ই হয় । যথা, যজ্—ইষ্টেঃ (worshipped), ইষ্টবান্ ; ব্যধ্—  
বিদ্ধঃ বিদ্ধবান্ (pierced) ।

৯৯ । নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, গ্রহ্, প্রচ্ছ্ ও ভ্রমজ্ ধাতুর র  
ও অস্থানে ঞ্ হয় । যথা, গ্রহ্—গৃহীতঃ (taken), গৃহীতবান্ ; প্রচ্ছ্—  
পৃষ্টেঃ, পৃষ্টবান্ । ভ্রমজ্ স লোপ হয় । যথা, ভৃষ্টবান্ ।

১০০ । নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, শ্বি ও হ্বে ধাতুর স্থানে শূ ও হ্  
হয় । শ্বি—শূতঃ, শূতবান্ ; হ্বে—হৃতঃ, হৃতবান্ ।

১০১ । নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, ক্ষুধ্ ও বস্ ধাতুর উত্তর ইট্  
হয় (১) । যথা, ক্ষুধ্—ক্ষুধিতঃ (hungry), ক্ষুধিতবান্ ।

১০২ । নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, বস্, বচ্, বদ্, বপ্, বহ্ ও  
স্বপ্ ধাতুর ব্ ও অকার স্থানে উ হয় (২) । যথা, বস্—উষিতঃ (dwelt)  
উষিতবান্ ; বচ্—উক্তঃ (said), উক্তবান্ ; বদ্—উদিতঃ, উদিতবান্ ;  
বপ্—উপ্তঃ (sown), উপ্তবান্ ; বহ্—উচ্চঃ, উচ্চবান্ ; স্বপ্—সুপ্তঃ,  
সুপ্তবান্ ।

১০৩ । নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে থাকিলে, গৈ, পা (৩) ও হা-ধাতুর  
আকার স্থানে ঈ হয় (২) । যথা, গৈ—গীতঃ (sung), গীতবান্ ;  
পা—পীতঃ (drunk), পীতবান্ ; হা—হীনঃ, হীনবান্ ।

(১) বসতিক্রোধোরিট্ ।

(২) ক্তা ও ক্তিন্ প্রত্যয় স্থলেও এই নিয়ম (৩) ভাদিসলীয়া পানার্থক ।

১০৪। নিষ্ঠাসহিত কৈ, পচ্ ও শুষ্, ধাতু স্থানে যথাক্রমে কাম, পক্ ও শুক হয় (১)। যথা, কৈ—ক্ষামঃ (emaciated), ক্ষামবান্ ; পচ্—পক্ : (ripe), পক্‌বান্ ; শুন্—শুক্ : (dry), শুক্‌বান্ ।

### কুবতু ও ক্ত ব্যবহারের নিয়ম

১০৫। কুবতু-প্রত্যয় কর্তৃবাচ্যে হয়, এটো নির্দিষ্ট তন্নিষ্পন্ন শব্দ কর্তার বিশেষণ : সুতরাং কর্তার লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, সঃ পুস্তকং পঠিতবান্ (He read the book)। সে পুস্তকং পঠিতবন্তৌ। সা চন্দ্রং দৃষ্টবতী, সে চন্দ্রং দৃষ্টবন্তৌ, তাম্‌চন্দ্রং দৃষ্টবতঃ। বৃক্ষাং ফলং পতিতবৎ, ফলে পতিতবতঃ, ফলানি পতিতবন্তি (fruits fell)

১০৬। সনর্য়ক ধাতুর উত্তর কর্মবাচ্যে ক্ত হয়, সুতরাং কর্মবাচ্যে ক্ত-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ কর্মের বিশেষণ এবং কর্মের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, কুম্ভকারেণ ঘবঃ ক্তঃ (The pot has been made by the potter) ; ঘবো ক্তো, ঘবোঃ ক্তাঃ। নিত্রেণ পত্রী লিখিতা, পত্রো লিখিত, পত্রাঃ লিখিতাঃ। মালিনা পুষ্পং চিতম, পুষ্পে চিত্তে, পুষ্পাণি চিতানি।

১০৭। অকর্ম্যক ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ক্ত হয়, কর্তৃবাচ্যে ক্ত-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ কর্তার বিশেষণ। যথা, স জাগরিতঃ (He woke up)। সা উত্তীর্ণ জলং শুক্‌ম্। শিতঃ শাখিতঃ। বৃক্ষো বৃতঃ।

১০৮। গমনার্থ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যেও ক্ত হয় (২)। যথা, স গ্রামং গতঃ (He went to the village), স গৃহম্ প্রস্থিতঃ, রামো বিদ্যালয়ং প্রযাতঃ (Rama went to school)।

১০৯। শী, স্থা, আস্, বস্, শ্লিস্, শুন্, ক্রহ্, জৃ এই সকল ধাতু উপসর্গযোগে সকলক ইহলেও ইহাদের উত্তর কর্তৃবাচ্যেও ক্ত হয় (২)।

(১) শুবঃ কঃ। পচো বঃ। ক্ষায়োঃ যঃ।

(২) গত্যর্থকম্বকর্ম্মশীল্। হাস্যজনককর্ম্মশীল্।



যথা, স গৃহমধিশয়িতঃ (He lay in the house). স শয়্যামধিষ্ঠিতঃ, মুনিরাশ্রমমধ্যাসিতঃ, স গ্রামমধ্যস্থিতঃ, পিতা পুত্রমাস্থিষ্টঃ, বানরো বৃক্ষ-মাক্রুতঃ, বিশ্বমহুকীর্ণো हरिः।

১১০। যখন ক্রবত্ ও ক্র-প্রত্যয়নিম্পন্ন শব্দ কেবল বিশেষণরূপে প্রযুক্ত হয়, তখন বিশেষ্যের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন প্রাপ্ত হয়। যথা, অধীতবান্ ছাত্রঃ, অধীতবন্তঃ ছাত্রম্, অধীতবতা ছাত্রেন, অধীতবতে ছাত্রায় ইত্যাদি। ভীতঃ শিশুঃ, ভীতঃ শিশুম্, ভীতেন শিশুনা ইত্যাদি।

১১১। সকল ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে ক্র হয়। ভাববাচ্যে ক্র-নিম্পন্ন শব্দ যখন সমাপিকা ক্রিয়ায় স্থায় ব্যবহৃত হয়, তখন সর্বদাই ক্রীবলিঙ্গের প্রথমার একবচনান্ত হয়। যথা, তেন কৃতম্, তাভ্যাং কৃতম্, তৈঃ কৃতম্, অস্মাভিঃ কৃতম্। শিশুনা রুদিতম্, তেন ভুক্তম্, ময়া জ্ঞাতম্, ত্বয়া দৃষ্টম্, কনুয়া হসিতম্; আর যখন বিশেষ্য-শব্দের স্থায় ব্যবহৃত হয় তখন তাহাদের রূপ অকারান্ত ক্রীবলিঙ্গ-শব্দের স্থায় হয়। যথা, গতম্ (গমনম্) গতে, গতানি; কৃতম্, কৃতে, কৃতানি; রুদিতম্ (weeping), রুদিতে, রুদিতানি। ‘নপুংসকে ভাবে ক্রঃ’।

১১২। ইচ্ছার্থক জ্ঞানার্থক ও পূজার্থক ধাতুর উত্তর বর্তমান কালেও ক্র হয়। (১) যথা, রাজ্ঞাং মঃ; ইষ্টঃ, বুদ্ধঃ, পূজিতঃ।

### Translation

That curse, O king, was neither heard by you nor by your charioteer—স শাপো ন হৃদ্য রাজান ন চ সারথিনা শ্রুতঃ। Tell me what you have known—কৃতং যদ্বপুলকম্। I have practised austerities for a long time—ময়া চ দীর্ঘকালং তপস্তপ্তম্। You have been many times tasted by me—ত্বং ময়া বহুধা পবাক্ষিতাহসি। He narrated many edifying stories—স্বৰম্যা বিবিধাঃ কথাঃ কথিতাস্তেন। Thus reflecting he was about to kill the sage—ইতি সমালোচ্য মুনিং হত্বমুজতঃ। Where had you

(১) মতিবুদ্ধিপূজার্থেত্যন্ত।

spent your time so long ?—ক চারং কালহ্রাপকৃতঃ । The painter portray-  
ed here in this wall incidents of your life—তব চরিতমস্তাং বীথিকায়-  
মালিখিতং চিত্রকারেণ । Because Sakuntala will go to-day, my heart  
is smitten with sorrows—যাস্তত্তা শব্দমুলেতি হৃদয়ং সংস্পৃষ্টমুৎকণ্ঠয়া । The  
superiors are not at hand here—ন চ সম্ভ্রহিতোক্তে গুরুজনঃ । Rightly  
observed by you—সমাস্তপলক্ষিতং ভবতা । Now Basanti has become  
unfavourable towards me—প্রতিকূলা ইদানং মে বান্দন্তৌ সংবৃত্তা । Though  
severely bruised, he has somehow escaped being killed—নিতরাং ব্যথিতঃ  
কথমপি প্রাণৈর্ন বিবৃত্তঃ । The king has commenced the horse-sacrifice  
—তেন রাজ্ঞা ক্রতুবশমেধঃ প্রকৃতঃ । Though enjoying many worldly  
pleasures he became lean—ভুঞ্জানৈহপি বিবদধান্ ভোগান্ স কশঃ সঞ্জাতঃ ।  
In the limbs is arrayed attractive youth like flowers—কুস্তমগিব  
লোভনীয়ং যৌবনমস্তেষু সরস্কম্ । The snake raises its hood when molested  
—বিপ্রকৃতঃ পন্নগঃ ফণং কুবতে । We, too, are all fatigued by his work  
—বয়মপি অনেন কল্পণা পৰিশ্রান্তাঃ । Verily destiny is powerful—ভবিত্যতা  
খলু বলবতা । Then you have conquered heaven by this act—ততো-  
হনেন কল্পণা ত্বয়া বিজিতঃ স্বৰ্গঃ । Some person dear to sire was reminded  
by the sight of him—তন্ত দর্শনেন ভদ্রুর্ভতিমাতা জনঃ স্মারিতঃ । Like the  
creeper Madhab, stuck by the wind that dries up the leaves—  
পত্রাণামিব শেষণেন মবতা স্পৃষ্টা সতা মাধবী । Luckily the family of  
Dasaratha has got itself established—নিষ্ঠা গতং দশরথস্ত কুলং প্রতিষ্ঠাম্ ।  
Thou art my life, thou art my second heart—তং জীবিতং হৃদয়মি মে  
হৃদয়ং দ্বিতীয়ম্ । Soon after this cat was observed by the sage  
running after the mouse to devour it—তদনন্তরং মূবকং খাদিতুমমুখাবন্  
বিড়ালো মূনির্ন দৃষ্টঃ । Once upon a time he fell fast asleep at night  
—স চৈকদা নিশায়াম্ নির্ভবং প্রস্থপ্তঃ । This is my opinion—মম তাবশ্যতমিদম্ ।  
My child has been carried away by this thief—মম শিশুরনেন চৌরেণা-  
পকৃতঃ ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—One day a robber was captured and brought before the king. The king has gone up to the roof of the palace. This is the jasmine plant adopted ( পরিগ্রহ ) by you. Has anything disastrous happened to her? A very fine picture has been brought by you. All works have been entrusted to the able minister. Is not the serpent, bedecked with a gem, very

dreadful ? Political expedients, timely employed, bear good fruits. Engaged in meditation, the Brahmana could not collect grains.

9. Correct :—রামঃ দাবণং হতঃ ; কৃষ্ণেণ কংসো হতগান্ , স গ্রামং গতবন্তঃ ; চৌরেণ ধনমপহৃত্য পলায়তিবান্ ।

2 Translate into Bengali :—এবমভিধায় নাপিতঃ স্বগৃহং গতঃ । তত্র জাতাঃ পাণ্ডশাঃ পঞ্চাঃ । অর্জুনেন হতহা প্রসংহাচা । তস্মাৎ শ্রানাদিহু দ্বিদ্ধুর্ভবতাং সমাপমহমাগতঃ । ততঃস্থেন যুগো একো না পাদিতঃ । যুগদ্বয়ং গচ্ছতা ত্রৈনিকঃ শূকরঃ দৃষ্টঃ । তেন দেবাস্তৃষ্টাঃ কৃষ্টিং কৃষ্ণন্তি । শিবাতা যয়া পঞ্চ ভূতানি সৃষ্টবান্ । এবং বিবদমানৌ দ্বাবাপি রাজকুলং গতৌ । স চৈকদা নির্ভরং প্রাপ্তঃ । স এব ধর্মো মনুনা প্রণীতঃ । ন সমাগতিহিতং ভবতী অহং তাং প্রষ্টুমাগতঃ । সত্যমুচুং ভবতী । বানরেণ হতী রাজা বিপ্রাক্ষত্বেন বক্ষিতাঃ । সাম্পত্যং ত্বং মে মিহম্ জাতম্ । ভগবতা বশিষ্ঠেন কিকিাদিষ্টোহস্মি আলকং বিষমিব সঙ্গতঃ প্রাপ্তম্ । তং কিমিদমকার্য-মশুভিতং দেবেন । মমৈব দাক্ষায় বিপ্রনক্ আযপুত্রঃ । অ লখিত ইব সর্ষতো রজঃ । দৈবমশ্রাঃ প্রতিকূলং শমনিতুং সোম ঈর্ষং গতঃ । ভবতীনাং স্নুতয়েব গিরা কৃতমাত্তিথ্যম্ । তয়া চিহ্নিতানি অনসূয়া মনুষ্যত । তপস্বিতঃ কৈশিৎ পরিজ্ঞাতোহস্মি । ধনুশো রোহিতো মৎস্তো ময়া কল্পিতঃ । অকপিতোহপি জায়তে এদামমাত্তোগস্তপোবনস্ত । ময়া ন পঠিতা চণ্ডী ত্বয়া নাপি চাক্ষসিতম্ । ত্বয়া বিপ্রকৃতশৈবঃ । ছন্নোহভ্রেন চন্দ্রমাঃ । ব্যাধো জালং দ্বিপ্টীয়া প্রচ্ছন্নানুভূতা পিতঃ । অগ্নিন্ ক্ষণে বলু বিদ্বতং ময়েতৎ । অবসক্তঃ পিতৃশ্রেণ্ড্য মৃতঃ স্বকো ভূজঙ্গমঃ । উপলকঃ বলু ময়া ভূত্ব বৃত্তাস্তঃ । পক্ষিণঃ তেষাং ক্লধিরং পাতুমারদন্তঃ । সনুংকিপ্য ততো বহির্দৈবিলোং রামনুভবান্ । যাদৃশং ভবিতব্যং তাদৃশী বুদ্ধিরপি জাতা । নষ্টং মৃতমতিক্রান্তং নানুশোচন্তি পণ্ডিতাঃ । তদহং তমৈবং প্রোকৃত্য সকাশমাগতঃ । ‘যস্ত নিঃস্বসিতং বেদাঃ ।’

3. Indicate clearly by illustrations how to use कृ and कृतम् ।

4. Cite and illustrate the general rule that guides the use of the suffix कृ in कर्तৃবাচ্য ।

5. Explain and illustrate fully the use of कृत্ব and कृ ।

6. Compose sentences to illustrate the use of—(a) कृ in the present tense passive voice ; (b) कৃ in the past tense active voice ; (c) ভব্য, অনীয় or য in the future passive voice.

7. Give the past participle forms of the verbs কল্, হৃহ্ and যুজ্ ।

8. How কৃ and কৃত্ব are to be used in connection with transitive roots ?



ভ্রা।

১১৩। উভয় ক্রিয়ার এক কৰ্ত্তা হইলে পূৰ্বকালিক ক্রিয়াবোধক ধাতুর উত্তর ভ্রা। হয় ; কৃ ইৎ, ভা থাকে (১)।

১১৪। নিষ্ঠা-প্রত্যয় পরে যে নিয়মে ইট্ হইয়া থাকে, ভ্রা-প্রত্যয় পরেও ঐসেই নিয়মে ইট্ হয়। যথা, জ্ঞা—জ্ঞাত্বা (জানিয়া), ধৈ—  
ধ্যাত্বা, স্না—স্নাত্বা (having bathed), পা—পীত্বা, স্কা—স্থিত্বা, দা—  
দত্ত্বা, ধা—হিত্বা, জি—জিত্বা, নী—নীত্বা, শ্র—শ্রুত্বা, ভূ—ভূত্বা, কৃ—  
কৃত্বা, ধৃ—ধৃত্বা, মুচ্—মুক্ত্বা, ত্যজ্—ত্যক্ত্বা, ভুজ্—ভুক্ত্বা, সৃজ্—  
সৃষ্ট্বা, ছিদ্—ছিত্বা, ভিদ্—ভিত্বা, বুধ্—বুদ্ধ্বা, ক্ষিপ্—ক্ষিপ্ত্বা, তপ্—  
তপ্ত্বা, লভ—লব্ধ্বা, দৃশ—দৃষ্ট্বা, স্পৃশ্—স্পৃষ্ট্বা, দহ্—দহ্বা ; যাচ্—  
যাচিত্বা, গজ্জ্—গজ্জিত্বা, পঠ্—পঠিত্বা, ক্রীড্—ক্রীড়িত্বা, পত্—  
পতিত্বা, ব্যথ—ব্যথিত্বা, সেব্—সেবিত্বা, ভিক্ষ্—ভিক্ষিত্বা ; ব্যধ্—  
বিদ্ধ্বা, যজ্—ইষ্ট্বা, গ্রহ্—গ্রহীত্বা, প্রচ্ছ্—পৃষ্ট্বা, বস্—উষিত্বা,  
স্বপ্—স্বপ্ত্বা, গম্—গত্বা, নম্—নত্বা, মন্—মত্বা, হন্—হত্বা, বন্ধ্—  
বদ্ধ্বা।

১১৫। ভ্রা-প্রত্যয় পরে ইট্ হইলে, ধাতুর অন্ত্যস্বরের ও উপধা লম্বু স্বরের গুণ হয়। যথা, শী, শয়িত্বা, অপি—অর্পয়িত্বা, কারি—  
কারয়িত্বা, স্থাপি—স্থাপয়িত্বা, শ্রাবি—শ্রাবয়িত্বা, নৃৎ—নর্ত্তিত্বা।

১১৬। যৃড্, যৃদ্, কৃদ্, বিদ্, মুষ্ ও ক্লিশ্ ধাতুর গুণ হয় না।  
যথা, যৃড়িত্বা, যৃদিত্বা, কৃদিত্বা, বিদিত্বা, মুষিত্বা, ক্লিশিত্বা, ( ক্লিষ্ট্বা )।

১১৭। মিল্, লিখ্, স্তিম্, কুপ্, ক্ষুধ্, ক্রট্, ছ্যৎ, কৃচ্, ক্ষুট্, কৃশ্,  
তৃষ্ ও যৃষ্ ধাতুর বিকল্পে গুণ হয়। যথা, মিল্—মিলিত্বা, মেলিত্বা,

(১) সমানকৰ্ত্তব্যোঃ পূৰ্বকালে। 'বধে চ বামনং দৃষ্ট্বা পুনর্জন্ম ন বিত্ততে।' এইরূপ স্থলে সমান-কৰ্ত্তব্য সাধন করিতে 'দৃষ্ট্বা'র পরে 'স্থিতস্ত' অধ্যাহার করিতে হয়।



লিখ্—লিখিহা, লেখিহা ; লিখ্—লিখিহা, লেখিহা ; কুপ্—কুপিহা, কোপিহা ; কুপ্—কুপিহা, কোপিহা ; কুট্—কুটিহা ; হোটিহা ; হ্যাত্—হ্যতিহা, হ্যোতিহা ; রুচ্—রুচিহা, রোচিহা ; ক্ষুট্—ক্ষুটিহা, ক্ষোটিহা ; ভৃগ্—ভৃগিহা, ভৃগিহা ; মৃগ্—মৃগিহা, মৃগিহা ।

১১৮। ক্ৰা-প্রত্যয় হইলে, ভাষ্য, পাত্, ও ফাস্ত ধাতুর উপধা-  
নকারের বিকল্পে লোপ হয়। যথা—ভন্ক্ত্—ভক্তা, ভঙ্ক্তা ; বন্ক্ত্—  
বক্তা, বঙ্ক্তা ; গ্রহ্—গ্রহিহা, গ্রহিহা ; গৃহ্—গৃহিহা, গৃহিহা ।

১১৯। ক্ৰা-প্রত্যয় হইলে বন্ক্ত্ ও লুন্ক্ত্ ধাতুর বিকল্পে ন্ লোপ  
হয়। বন্ক্ত্—বক্তিহা, বক্তিহা ; লুন্ক্ত্—লুক্তিহা, লুক্তিহা ।

১২০। ক্ৰা-প্রত্যয় হইলে, পূ ও ক্লিণ্ ধাতুর উত্তর বিকল্পে ইট্  
হয়। যথা, পূ—পূবিহা, পূহা ; ক্লিণ্—ক্লিণিহা, ক্লিষ্টা ।

১২১। গণপাঠকালে যে সকল ধাতু উকার-সংযুটে থাকে, ক্ৰা-  
প্রত্যয় হইলে, ভাষ্যধাতুর উত্তর বিকল্পে ইট্ হয়। যথা, ক্রম্—  
ক্রমিহা, ক্রাম্ ; ক্রম্—ক্রমিহা, ক্রাম্ ; ক্রম্—ক্রমিহা, ক্রাম্ ; শম্—  
শমিহা, শাম্ ; দিব্—দেবিহা, দ্যাহা ; দিব্—দেবিহা, দ্যাহা ; ইব্—  
ইবিহা, ইষ্টা ।

১২২। নিষেধ অর্থ বুঝাইলে অলম্ ও থলু শব্দের যোগে ধাতুর  
উত্তর ক্ৰা হয়। যথা, অলং গতা (no need of going), অলং  
স্থিতা (Do not stay); অলং দৃষ্টা, অলং স্পৃষ্টা, অলং ক্রহা; থলু উক্তা  
(no need of speaking), থলু কৃহা, থলু কিপ্তা (Do not throw)।

১২৩। ক্ৰা-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ অব্যয় ও অসমাপিকা ক্রিয়ার চার  
ব্যবহৃত হয়।

## Translation

Having said thus, he went away—ইদং কথয়িত্বা স জগাম । By dint of intelligence and prowess having subjugated many countries—বুদ্ধ্যা বিক্রমেণ চ জিত্বা বহুন্ দেশান্ । Having seen him fallen into the water the servant laughed outright—তং জলে নিপতিতং দৃষ্ট্বা কিক্করা ভূশং জহসুঃ । So saying he cut off his son's head—ইতুত্বা পুত্রস্ত শিরশ্চিচ্ছেদ । What indeed does a mighty river fall avoiding the sea?—সাগরং বজ্জয়িত্বা কুর বা মহানদী অবতরতি ? Water does not remain without reducing dust to the state of clay—অনীহা পঙ্কতাং ধূলিমুদকং নাবতিষ্ঠতে । Going there every day the deer feeds upon the corn—প্রত্যহং তত্র গচ্ছা শস্যং খাদতি মৃগঃ । Do not stay here—অলং স্থিহা অত্র । Do not tell a lie—খলু উক্ত্বা মৃষা ।

## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—After going home, he saw his brother. Having passed the examination he joined the bar. Gathering a few fruits he went home. Having bathed in the river Ganges he returned to his native village. After washing his face he went out to take a walk. Having killed the snake he saved his brother's life.

2. Translate into Bengali :—দুয়ো জলানি গ্রীষ্মে গৃহীত্বা বধাসু বর্ষতি । কপং মাং একাকিনং মুক্ত্বা গচ্ছসি । কিং যুযং মাং দৃষ্ট্বা ব সত্বস্তা ব্রজথ ? স তস্মৈ দুহিতং দত্ত্বা পুণ্যমাদায় গচ্ছতি । তদহং হাং তত্র নীহা দর্শয়ামি । সূয়ন্ত মণ্ডলং তিত্বা স যাতি পবমাং গতিম্ । তদেতানি বহানি গৃহীত্বা রাজো হস্তে প্রযচ্ছ ।

3. Cite and illustrate the rule for the use of যপ্ ( ল্যপ্ ) ।

4. Is the word তোম in গ্রন্থকং তোম rightily used ? If not, give the right form and the reason for your answer.

5. Correct :—বৃক্ষে অবতিত্বা কাত্রিং দাপয় । এতং ন গৃহীতব্যম্ ; দক্ষিণাং প্রতিগৃহীত্বা বাক্ষণঃ প্রদ্বিতঃ । বিপ্রায় ইদং ন দত্তব্যম্ । বর্জিতং রোগং ন উপেক্ষত । অহং বাতরাগঃ ইদং স্বতমধাবসিতম্ । রাজ্যভারং মন্দিরু নিহিত্বা সঃ নৃপতিঃ দেশান্তরং নির্গতঃ । বৃক্ষেভ্যঃ পতমানানি ফলানি গজঃ ভক্ষয়তি । ভগবন্তং সেবন্ ময়া বজ্জনী নীতা । ত্বং বিদ্যালয়ং গন্তব্যম্ ।

## ক্তিন্

১২৪। ভাববাচ্যে ধাতুর উত্তর ক্তিন্ হয়; ক্ ও ন্ ইং, তি থাকে  
 ক্তিন্-প্রত্যয়নিষ্পন্নশব্দ ত্রীলিঙ্গ। যথা, খ্যা—খ্যাতিঃ (fame,  
 renown) ; গৈ—গীতিঃ (song) ; মা—মিতিঃ (measure) ; স্থা—  
 স্থিতিঃ ; চি—চিতিঃ (collection) ; নী—নীতিঃ ; ত্রী—ত্রীতিঃ ;  
 ভী—ভীতিঃ ; চ্য—চ্যুতিঃ, জ—জুতিঃ ; হৃ—হৃতিঃ (praise) ;  
 শ্র—শ্রুতিঃ (ear) ; স্ত—স্ততিঃ ; ক্র—ক্রতিঃ (oozing) ; হ—  
 হতিঃ (offering) ; কৃ—কৃতিঃ (action) ; ভূ—ভূতিঃ (wages) ;  
 মৃ—মৃতিঃ (death) ; বৃ—বৃতিঃ (selection) ; স্ব—স্বতিঃ (road) ;  
 শ্ব—শ্বতিঃ ; শক্—শক্তিঃ ; মুহ্ + মুক্তিঃ ; বচ্—উক্তিঃ ; ভজ্—  
 ভক্তিঃ ; ভূজ্—ভুক্তিঃ ; যজ্—ইষ্টিঃ (sacrifice) ; যুজ্—যুক্তিঃ ;  
 সৃজ্—সৃষ্টিঃ ; কৃৎ—কৃতিঃ ; (skin) ; বৃত—বৃতিঃ (livelihood) ;  
 ছিদ্—ছিদ্রিঃ (cutting) ; পদ্—পতিঃ (foot soldier) ; ভিদ্—  
 ভিত্তিঃ ; বিদ্—বিদ্রিঃ (discussion) । ঋধ্—ঋদ্ধিঃ (fortune) ;  
 বুধ্—বুদ্ধিঃ ; বৃধ্—বৃদ্ধিঃ, , শুধ্—শুদ্ধিঃ ; সিধ্—সিদ্ধিঃ ; ফণ্—ফতিঃ ;  
 তন্—ততিঃ (row) ; মন্—মতিঃ ; আপ্—আপ্তিঃ (gain) ; গুপ্—  
 গুপ্তিঃ (concealment) ; তৃপ্—তৃপ্তিঃ ; দীপ্—দীপ্তিঃ ; স্বপ্—স্বপ্তিঃ  
 (sleep) ; লুভ্—লুপ্তিঃ (acquisition) ; ক্রম্—ক্রান্তিঃ ; (procee-  
 ding) ; ক্লম্—ক্লান্তিঃ (fatigue) ; ক্ৰম্—ক্ৰান্তিঃ (forbearance) ;  
 গম্—গতিঃ ; নম্—নতিঃ ; অম্—অান্তিঃ ; রম্—রতিঃ (sport) ; শম্—  
 শান্তিঃ ; শ্রম্—শ্রান্তিঃ (exhaustion), দৃশ্—দৃষ্টিঃ ; কৃষ্—কৃষ্টিঃ ;  
 ভৃষ্—ভৃষ্টিঃ ; পৃষ্—পৃষ্টিঃ ; বৃষ্—বৃষ্টিঃ ; কৃহ্—কৃতিঃ ।

১২৫। গ্না, গ্না, হা প্রভৃতি ধাতুর তি স্থানে নি হয়। যথা,  
 গ্নানিঃ (exhaustion) ; গ্নানিঃ (weariness) ; হানিঃ (loss)

## ধূল্ (গক)

১২৬। ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ধূল্ (গক) হয়। ধূলের অক থাকে (১) ; যথা, নী—নায়কঃ (leader, guide), শ্র—শ্রাবকঃ (hearer), পূ—পাবকঃ (purifier, fire), কৃ—কারকঃ (one who does), তৃ—তারকঃ, সৃ—স্মারকঃ, নশ্—নাশকঃ, পচ্—পাচকঃ, পঠ্—পাঠকঃ, রিচ্—রেচকঃ, সিচ্—সেচকঃ, মুচ্—মোচকঃ, ক্ষিপ্—ক্ষেপকঃ, রুধ্—রোধকঃ, ভৃ—শোষকঃ, দা—দারকঃ, গৈ—গায়কঃ, জনি—জনকঃ, পালি—পালকঃ, যোজ্—যোজকঃ, ভুজ্—ভোজকঃ, হন্—ঘাতকঃ।

## ধূন্, থকন্, গুট্

১২৭। শিল্পী বুঝাইলে নৃত্, খন্ ও রন্জ্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ধূন্ হয় ; ধূন্মের অক থাকে (২)। যথা, নৃত্—নর্তকঃ (Dancer), খন্—খনকঃ (digger), রন্জ্-ধাতুর ন্ লোপ হয় (৩)। যথা, রজ্জকঃ (Washerman). স্ত্রীলিঙ্গে নর্তকী, খনকী, রজ্জকী।

১২৮। শিল্পী বুঝাইলে, গৈ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে থকন্ ও গুট্ হয়। থকনের থক এবং গুটের অন থাকে (৪)। যথা, থকন্—গাথকঃ, গুট্—গায়নঃ (singer). (গাথিকা, গায়নী)

## তৃচ্

১২৯। ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে তৃচ্ হয়। চ্ ইৎ, তৃ থাকে (১)। যথা, দা—দাতৃ—দাতা (giver), পা—পাতৃ (protector, drinker), মা—মাতৃ (mother), জি—জেতা (conqueror), নী—নেতা, শ্র—শ্রোতা, ভৃ—ভর্তা, বিদ্—বেত্তা, বুধ্—বোদ্ধা (যে বোঝে), রুধ্—বোদ্ধা, গম্—গম্ভা, হন্—হত্যা (killer).

(১) ধূল্-ভূটো। (বু=অক, যু=অন।)

(২) শিল্পিনি ধূন্। নৃত্তিধনিরঙ্গিত্য এব। (৩) রজ্জে ন্ লোপো বাচ্যঃ।

(৪) (শিল্পিনি) গয়কন্। গুট্ চ।



১৩০। লুট্ বিভক্তিতে যে সকল ধাতুর উত্তর যে নিয়মে ইট্ হইয়া থাকে, তুচ্ প্রত্যয় পরে থাকিলে, সেই সকল ধাতুর উত্তর সেই নিয়মে ইট্ হয়। যথা, ভূ + তুচ্ = ভূবি তা, বদ্—বদিতা, ফল্—ফলিতা, চল্—চলিতা, হৃদ্—নোদিতা, নৃচ্—নর্ষিতা, দীপ্—দীপিতা, সেব্—সেবিতা, কারি—কারয়িতা, স্থাপি—স্থাপয়িতা, জনি—জনয়িতা, স্মৃ—স্মবিতা, দোতা ; স্তৃ—স্তবিতা, স্তোতা ; ষ্—যমিতা, এষ্টা ; শুচ্—শোচিতা, শোক্তা ; কৃষ্—কৃষিতা, রোষ্টা।

### অণ্

১৩১। কর্মবাচক পদের (১) পরবর্তী ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে অণ্ হয় ; ণ্, ইৎ, অ থাকে। যথা, কন্ডং করোতি—কুন্ডকারঃ (potter), তন্তুন্ বরতি—তন্তুবাযঃ (weaver), শাস্ত্রাণি করোতি—শাস্ত্রকারঃ, সূত্রকারঃ, চাটুকরঃ (flatterer), সূত্রধারঃ (carpenter, stage-manager), মাল্যকারঃ (florist), ভাণ্ড্যকারঃ (commentator), কর্মকারঃ (worker, blacksmith), বারিবাহঃ (cloud).

### ট

১৩২। দিবা প্রভৃতি কর্মবাচক পদের পরবর্তী ক্-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ট হয় ; ট্, ইৎ, অ থাকে। যথা, দিবাকরঃ (the sun), বিভাকরঃ, নিশাকরঃ, (the moon), প্রভাকরঃ, ভাস্করঃ, কিঙ্করঃ (servant), লিপিকরঃ (scribe), ভক্তিকরঃ, অহঙ্করঃ (the sun), চিত্রকরঃ (painter), কর্মকরঃ (২) (servant).

১৩৩। হেতু ও অনুকূল অর্থ বুঝাইলে, কর্মবাচক পদের পরবর্তী

(১) কর্মণ্যণ্। (২) কর্মণি ভূতৌ (ভূতা অর্থ বুঝাইলে), অন্তত্বে অণ্ হয় কর্মকার।

কৃ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে 'ট' হয় (১)। যথা, হেতু অর্থে—শোককরঃ বন্ধুনাশঃ (বন্ধুনাশ শোকের হেতু); অর্থকরঃ যশস্করশ্চ বিদ্যাল্লাভঃ (বিদ্যাল্লাভ অর্থ ও যশের হেতু); ক্লেশকরঃ, ক্ষোভকরঃ, রোগকরঃ। অমুকুল অর্থে—বলকরং পুষ্টিকরং চ অন্নম্ (অন্ন, বল ও পুষ্টি বিষয়ে অমুকুল); হিতকরঃ, প্রীতিকরঃ, মঙ্গলকরঃ। স্ত্রীলিঙ্গে ঙ্গ হয়।

১৩৪। পুরঃ, অগ্র, অগ্রে, অগ্রতঃ—এই কয় শব্দের পরবর্তী কৃ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ট হয় (২)। যথা, পুরঃসরঃ, অগ্রসরঃ, অগ্রেসরঃ, অগ্রতঃসরঃ (leader)।

১৩৫। অধিকরণবাচক পদের পরবর্তী চর্-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ট হয় (৩)। যথা, জলেচরতি—জলচরঃ (aquatic), বারিণি চরতি—বারিচরঃ (fish), স্থলে চরতি—স্থলচরঃ, ভূবি চরতি—ভূচরঃ, বনে চরতি বনচরঃ, নিশায়াং চরতি—নিশাচরঃ (night-rover), পার্শ্বে চরতি—পার্শ্বচরঃ, খে চরতি—খেচরঃ (৪) (bird); রাত্রি শব্দ বিকল্পে দ্বিতীয়ার একবচনাস্তবৎ হয়। যথা, রাত্রৌ চরতি—রাত্রিচরঃ, রাত্রিঞ্চরঃ (cannibals)। স্ত্রীলিঙ্গে ঙ্গ।

১৩৬। কর্মবাচক পদের পরবর্তী গৈ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ট হয়। যথা, সাম গায়তি—সামগঃ (one who recites the Sama Veda)।

১৩৭। কর্মবাচক পদের পরবর্তী হন্-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ট হয় এবং হন্ স্থানে ঘ্র হয়। যথা, শত্রুং হন্তি—শত্রুঘ্নঃ (one who kills a foe), পাপং হন্তি—পাপঘ্নঃ, পিতৃং হন্তি—পিতৃঘ্নঃ, বাতং হন্তি—বাতঘ্নঃ, কৃতং হন্তি—কৃতঘ্নঃ, মিত্রং হন্তি—মিত্রঘ্নঃ, পশূন্ হন্তি—পশুঘ্নঃ ত্রিদোষং হন্তি—ত্রিদোষঘ্নঃ।

(১) কৃৎকা হেতুত্যাচ্ছালামূলোন্মোষ।

(২) পুরোহগ্রতোহগ্রেষু সর্ভেঃ।

(৩) চরেষ্টেঃ।

(৪) কখনও কখনও অধিকরণবাচক পদ অলুক বিভক্ত্যন্ত থাকে। যথা, বনেচরঃ, খেচরঃ ইত্যাদি।

## অচ্, অপ্ (অন্)

১৩৮। পচ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে অচ্ হয় ; চ্ ইৎ, অ থাকে। যথা, পচতীতি—পচ্ + অচ্ = পচঃ (cook), চল—চলঃ (trembling, shaking), স্থপ্—স্পঃ, দিব্—দেবঃ, চস্—চরঃ (spy), ধৃ—ধরঃ।

১৩৯। কর্মবাচক পদের পরবর্তী হ্র ও অর্হ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে অচ্ হয়। যথা, অংশং হরতি—অংশহরঃ (a sharer), ভাগং হরতি—ভাগহরঃ (co-sharer)। এইরূপ—রোগহরঃ, শোকহরঃ, দুঃখহরঃ। পূজাম্ অর্হতি—পূজার্হঃ (deserving worship), তৎ অর্হতি—তদর্হঃ (তাহার যোগ্য), সংকারিম্ অর্হতি—সংকারার্হঃ, নিন্দাম্ অর্হতি—নিন্দার্হঃ (worthy of blame)।

১৪০। অধিকরণবাচক পদের পরবর্তী এবং পার্শ্ব প্রভৃতি শব্দের পরবর্তী শীধাতুর উত্তর অচ্ হয় ; যথা, শিলায়াং শেতে—শিলাশয়ঃ (sleeping on a stone), ভূমৌ শেতে—ভূমিশয়ঃ, শয্যায়াং শেতে—শয্যাশয়ঃ। পার্শ্বেন শেতে—পার্শ্বশয়ঃ (sleeping on the sides); পৃষ্ঠেন শেতে—পৃষ্ঠশয়ঃ, উদরেণ শেতে—উদরশয়ঃ, উত্তানঃ শেতে—উত্তানশয়ঃ (চিৎ হইয়া শয়নকারী), অবমূর্ধা শেতে—অবমূর্ধশয়ঃ।

১৪১। ভাববাচ্যে ও কর্তৃভিন্ন কারকবাচ্যে ইকারান্ত ধাতুর উত্তর অচ্ হয় ; চ্ ইৎ অ থাকে। ঞ্কারান্ত, উকারান্ত ও উকারান্ত ধাতুর উত্তর অপ্ হয়। প্ ইৎ অ থাকে। অচ্ ও অপ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ ; কেবলমাত্র অচ্ প্রত্যয়ান্ত ভয়, মুখ, বর্ষ ও পদ শব্দ ক্লীবলিঙ্গ। (১) যথা, অচ্—জি—জয়ঃ, ফি—ফয়ঃ, মি—ময়ঃ, লী—লয়ঃ, নী—নয়ঃ, দ্রু—দ্রবঃ, রু—রবঃ, ক্রু—ক্রবঃ, স্তু—স্তবঃ, ভূ—ভবঃ। ভী + অচ্—ভয়ম্, বৃষ্—বর্ষম্, শ্রি—শ্রয়ঃ, চি—চরঃ, মদ্—মদঃ।



১৪২। এহ্, বৃ, দৃ, নিস্-চি ও গম্ ধাতুর উত্তর অপ্ হয় (১)। যথা, এহ্—এহঃ, বৃ—বরঃ, দৃ—দরঃ, নিস্-চি—নিশ্চয়ঃ, গম্—গমঃ।

১৪৩। সম্, উপ, নি ও বি পূর্বক এবং উপসর্গহীন যম্ ধাতুর উত্তর বিকল্পে অপ্ ও ঘঞ্ হয় (২)। যথা, সংযমঃ ; সংযামঃ ; উপযমঃ (বিবাহ), উপযামঃ ; নিয়মঃ, নিয়ামঃ ; বিয়মঃ, বিয়ামঃ ; যম, যামঃ।

১৪৪। মদ্ ও হন্ ধাতুর উত্তর অপ্ হয় এবং হন্ স্থানে বধ্ আদেশ হয়। যথা, মদ্—মদঃ। হন্, অপ্=বধঃ। হন্+ঘঙ্=ঘাতঃ।

### ক, কপ্

১৪৫। কৰ্ম্মবাচক পদের পরবর্তী আকারান্ত ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ক হয় ; কৃ ইৎ, অ থাকে এবং ধাতুর আকারের লোপ হয়। যথা, অন্নং দদাতি—অন্নদঃ (one who gives food), ভূমিং দদাতি—ভূমিদঃ, করং দদাতি—করদঃ (tax-payer), ধনং দদাতি—ধনদঃ, জলং দদাতি—জলদঃ, বারি দদাতি—বারিদঃ (মেব), তস্থং ত্রায়তে—তস্থত্রম্ (৩) (armour), ধর্ম্মং জানাতি—ধর্ম্মজ্ঞঃ, রসং জানাতি—রসজ্ঞঃ, সর্কং জানাতি—সর্কজ্ঞঃ, নৃন্ পাতি—নৃপঃ, ভুবং পাতি—ভূপঃ, ভূমিং পাতি ভূমিপঃ, মধু পিবতি—মধুপঃ (bee) (৪)।

১৪৬। স্তবস্ত পদ বা উপসর্গের পরবর্তী স্থা ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ক হয় ও ধাতুর আকারের লোপ হয় (৫)। যথা, গৃহে তিষ্ঠতি—গৃহস্থঃ,

(১) গ্রহবৃদ্ধিশ্চিগমশ্চ।

(২) যমঃ সমুপিনিবিবৃচ।

(৩) ত্রৈ-ধাতুর অপাদানের উত্তরও হয়। যথা, আতপাং ত্রায়তে—আতপত্রম্ (umbrella)

(৪) আতশ্চোপসর্গে। উপসর্গের পরবর্তী অকারান্ত ধাতুর উত্তরও ক হয়। যথা, বিজ্ঞঃ (wise, learned), অভিজ্ঞঃ (skilful, clever), প্রদঃ (giver), ব্যাঘ্রঃ (tiger), প্রভঃ, নিভঃ (similar)। (৫) স্থপি স্থঃ।



যথো তিষ্ঠতি—মধ্যস্থঃ, বনে তিষ্ঠতি বনস্থঃ, প্রকৃতে তিষ্ঠতি—  
প্রকৃতিস্থঃ ; এইরূপ, অস্থঃ, সংস্থঃ, হস্থঃ, উৎ-স্তা + ক—উৎস্থঃ (যাহা  
ওঠে), নিষ্ঠঃ (devoted) ।

১৪৭ । যে ধাতুর উপধাস্থানে ঠ, উ, ঋ থাকে, তাহাদের উত্তর  
কর্তৃবাচ্যে ক হয় (১) । যথা, বিদ্—বিদঃ (one who knows),  
বুধ্—বুধঃ (a wise man), হৃদ্—হৃদঃ (one who directs), নৃত্—  
—নৃতঃ (a dancer) ।

১৪৮ । জ্ঞা, প্রী ও কৃ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ক হয় । ঐ-স্থানে ইয়্ ও  
ঋ স্থানে ইয়্ হয় । (২) যথা, জানা প্রীতি—জ্ঞঃ (one who knows),  
প্রী—প্রিয়ঃ (one who pleases), কৃ—কিরঃ (one who scatters) ।

১৪৯ । স্তবস্ত পদের পরবর্তী ছহ্-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে কপ্ হয় ।  
ছহের হ্-স্থানে ঘ হয় । (২) যথা, কামং দোক্ষি-কামছঘা (yielding  
all desires) দেখুঃ ।

### ঘঞ্

১৫০ । ভাববাচ্যে ও কর্তৃভিন্ন কারকবাচ্যে ধাতুর উত্তর ঘঞ্ হয় ।  
ঘ্-ঞ্ ইৎ, অ থাকে । ঘঞ্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ ভাববাচ্যে পুংলিঙ্গ (৩) ।  
যথা, পচ + ঘঞ্—পাকঃ, ত্যজ্—ত্যাগঃ, নশ্—নাশঃ, শুচ্—শৌকঃ,  
ভুজ্—ভোগঃ, রুজ্—রোগঃ, বস্—বাসঃ, পত্—পাতঃ, বদ্—বাদঃ,  
শপ্—শাপঃ, তপ্—তাপঃ, দহ্—দাহঃ, ক্র—ক্রাবঃ, লভ্—লাভঃ, লব্—  
—লাষঃ, পঠ্—পাঠঃ, যুজ্—যোগঃ, হ্রস্—হ্রাসঃ, বহ্—বাহঃ, স্বদ্—  
স্বাদঃ, মদ্—মাদঃ, হৃ—হারঃ, লস্—লাসঃ, যজ্—যাগঃ, ভজ্—  
ভাগঃ, চি—কায়ঃ, রন্জ্-ধাতুর ন লোপ হয় । (৪) রন্জ্—রাগঃ  
(অমুরাগ, রঙ), ভন্জ্—ভঙ্গঃ, সন্জ্—সঙ্গঃ, মুদ্—মোদঃ  
(pleasure), শ্লিস্—শ্লেষঃ, রুম্—রোষঃ, মুহ্—মোহঃ, ক্রহ্—  
ক্রোধঃ, কুধ্—ক্রোধঃ, কুপ্—কোপঃ ।

(১) ইণ্ডপধজ্ঞাপ্রীকিরঃ কঃ ।

(২) ছহঃ কপ্ ঘশ্চ ।

(২) ভাবে । অকর্তৃবিচ কারকে সংজ্ঞায়াম্ ।

(৪) যত্রি চ ভাবকরণয়োঃ ।

কৃভ্—ক্ৰোভঃ, তুষ্—তোষঃ, বুধ্—বোধঃ, খিদ্—খেদঃ, য়শ্—যশঃ, স্পৃশ্—স্পর্শঃ, ভ্রশ্—ভ্রংশঃ, ভিদ্—ভেদঃ, হৃষ্—হর্ষঃ ।

ড

১৫১ । উপসর্গ বা সুবস্তু পদের পরবর্ত্তী জন্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ড হয় ; ড্ ইৎ, অ থাকে এবং ধাতুর আকার ও নকারের লোপ হয় । (১) । যথা, সরসি জায়তে—সরোজম্, মনসি জায়তে—মনোজঃ (২), অপ্সু জায়তে—অঞ্জম্ (lotus), অঙ্গাং জায়তে—অঙ্গজঃ (born of the body), জলে জায়তে—জলজম্, পঙ্ক্যাং জায়তে—পঙ্কজম্ (পদ্ম), শ্বেদাং জায়তে—শ্বেদজঃ (insects and worms), অণ্ডাং জায়তে—অণ্ডজঃ ( পক্ষী ) সহ জায়তে—সহজঃ (natural), অহু জায়তে—অহুজঃ, অগ্রে জায়তে—অগ্রজঃ ( বড় ), দ্বিঃ জায়তে দ্বিজঃ ( দাঁত, বিপ্র, পাখা ), আত্মনঃ জায়তে—আত্মজঃ ( son ), প্রজায়ন্তে—প্রজাঃ (subjects, progeny) ।

১৫২ । সুবস্তু পদের পরবর্ত্তী গম্-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ড হয় ও ধাতুর আকার ও নকারের লোপ হয় (৩) । যথা, অন্তং গচ্ছতি—অন্তগঃ (one who goes to the end), অক্ষানং গচ্ছতি—অক্ষগঃ (traveler), দূরং গচ্ছতি—দূরগঃ, পারং গচ্ছতি—পারগঃ, সর্কং গচ্ছতি—সর্কগঃ, সর্কত্র গচ্ছতি—সর্কত্রগঃ, গৃহং গচ্ছতি—গৃহগঃ, গ্রামং গচ্ছতি—গ্রামগঃ, তয়ং ( শয্যাং ) গচ্ছতি—তয়গঃ, খে গচ্ছতি—খগঃ (bird) ।

১৫৩ । পত্, ভুজ্, ত্ববা, উরস্ ও বিহায়স্ শব্দের পরবর্ত্তী গম্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ড হয় এবং নিম্নলিখিত পদ সকল নিপাতনে সিদ্ধ হয় । (৪) যথা, পতেন পক্ষেণ গচ্ছতি—পতগঃ (bird), ভুজং বক্রং গচ্ছতি—

(১) সপ্তম্যাং জনেডঃ । উপসর্গে চ সংজ্ঞায়াম্ । টেলোপো দ্ভিত্তি ।

(২) কখনও কখনও পূর্বপদ বিভক্তান্ত থাকে । যথা, সরসিজম্, মনসিজঃ ।

(৩) অন্তা তাত্ত্বাস্থদূরপারসর্বানন্তেষু ডঃ । (৪) গমশ্চ ।

ভূঙ্গগঃ, ভ্রমণা গচ্ছতি—ভুরগঃ, উরসা গচ্ছতি—উরগঃ (serpent)  
বিহারসা গচ্ছতি—বিহগঃ ।

১৫৪। ক্লেশ, শোক ও তমস্ শব্দের পরবর্ত্তী অপ-পূৰ্ব্বক ইন্-ধাতুর  
উত্তর কর্তৃবাচ্যে ড হয় (১) এবং ধাতুর অকার ও নকারের লোপ হয় ।  
যথা, ক্লেশম্ অপহন্তি—ক্লেশাপহঃ, শোকম্ অপহন্তি—শোকাপহঃ,  
তমঃ অপহন্তি—তমোপহঃ (the sun) ।

### গিনি, ঘিনুণ্

১৫৫। ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে গিনি হয় ; ণ্ ও ই ইৎ, ইন্  
ধাকে । (২) যথা, বদতি ইতি বদ্—(বাदिन्) বাদী, প্রতিবাদী,  
পরিবাদী ; বস্—বাসী, প্রবাসী, অধিবাসী ; রাধ্—অপরাধী ; চৰ্—  
ব্যভিচারী, সঞ্চারী ; স্থা—স্থায়ী ; সহ—সংসারী ; দ্বিষ্—দেষী, বিদেষী  
(enemy) ; রুধ্—বোধা, বিরোধী, প্রতিরোধ ; দ্রুহ্—দ্রোহী,  
বিদ্রোহী ; দিব্—পরিদেবী ; কৃ—অধিকারী ; মথ্—প্রমাথী ; লম্—  
অভিলাষী ।

১৫৬। উপসর্গ ও সূর্যস্ত পদের পরবর্ত্তী ধাতুর উত্তর ব্রত, শীল ও  
পোনঃপুত্র অর্থ গিনি হয় । যথা, ব্রত অর্থে—স্বপ্নিলে শেতে স্বপ্নিল-  
শায়ী, শ্রাদ্ধভোজী । শীল অর্থে—উষ্ণং ছুঙ্তে—উষ্ণভোজী ; অহু  
যাতি—অহুযায়ী (a follower) ; অহুজীবতি—অহুজীবি (a ser-  
vant) ; সোমং পিবতি—সোমপায়ী ; অগ্রে যাতি—অগ্রযায়ী (one  
who goes before) ; মাধু কবোতি—মাধুকারী ; প্রমাচতি—প্রমাদী ;  
সত্যং বদতি—সত্যবাদী ; প্রিয়ং বদতি—প্রিয়বাদী ; বি-কথতে—  
বিকথী (প্রাধাকারী) ; মনো হরতি—মনোহারী ; বি-করোতি—বিকারী ;  
হৃদয়ং গৃহ্ণাতি—হৃদয়গ্রাহী ; কথান্ বহতি—কণবাহী ; আত্মানং  
পশুতং মন্ততে—পশুতমানী ; সুভগং মন্ততে—সুভগমানী ; অহু

(১) অপে ক্লেশতমসোঃ ।

(২) নন্দিগ্রহিপচাদিত্যে লুগিত্যঃ ।



গচ্ছতি—অনুগামী ; সহ গচ্ছতি—সহগামী । পোনঃপুন্য অর্থে—  
পুনঃ পুনঃ মিথ্যা বদতি—মিথ্যাবাদী ; পুনঃ পুনঃ পাপং করোতি—  
পাপকারী ; পুনঃ পুনঃ কলহং করোতি—কলহকারী ; পুনঃ পুনঃ মিত্রায়  
ক্রহতি—মিত্রদ্রোহী ।

১৫৭ । করণবাচক পদের পরবর্তী ভজ্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে  
অতীতকালে গিনি হয় ; (১) যথা, সোমেন ইষ্টবান্—সোমযাজী,  
অগ্নিষ্টোমেন ইষ্টবান্—অগ্নিষ্টোমযাজী ।

১৫৮ । কর্মবাচক পদের পরবর্তী হন্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে অতীত  
কালে গিনি হয়, হন্ ধাতুর হ্ স্থানে ঘ্ ও ন স্থানে ত্ হয় । (২) যথা,  
পিতরং জঘান—পিতৃঘাতী, পিতৃব্যং জঘান—পিতৃব্যঘাতী, পুত্রং জঘান  
—পুত্রঘাতী, মিত্রং জঘান—মিত্রঘাতী ।

১৫৯ । ভবিষ্যৎ কাল বুঝাইলে ভূ, যা, জ্ঞা, গম্, বৃধ্ ও ক্রধ  
ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে গিনি হয় ; যথা, ভূ—ভাবী (what will be),  
যা—যায়ী (who will go), জ্ঞা—জ্ঞায়ী, প্রজ্ঞায়ী, গম্—গামী,  
বৃধ্—প্রতিবোধী, বৃধ্—প্রতিযোগী, ক্রধ্—প্রতিবোধী ।

১৬০ । যুজ্, ত্যজ্, ভজ্, রন্জ্, বি-পূর্কক বিচ্ এবং সম্-  
পূর্কক পৃচ্ ও স্বজ্-ধাতুর উত্তর শীল অর্থে কর্তৃবাচ্যে ঘিনুণ্ হয় ।  
ঘ্ উ ণ্ ইৎ, ইন্ থাকে । যথা, যুজ্ + ঘিনুণ্—যোগী, প্রতিযোগী ;  
ত্যজ্—ত্যাগী ; ভজ্—ভাগী, বিভাগী । রন্জ্ ধাতুর ন্ লোপ হয় ;  
রন্জ্—রাগী, অমুবাগী ; বি-বিচ্—বিবেকী ; সম্-পৃচ্—সম্প্রকাশ ;  
সম্-স্বজ্—সংসর্গা ।

১৬১ । শম্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর শীল অর্থে কর্তৃবাচ্যে ঘিনুণ্ হয়  
(১) । যথা, শম্—শমী (pacific), শ্রম্—শ্রমী, পরিশ্রমী (laborious),

(১) করণে যজ্ ।

(২) কর্মণি হন্ ।

(৩) শমিত্যষ্টোভ্যো ঘিনুণ



দম্—দমী, ক্লম্—ক্লমী (weary), ভ্রম্—ভ্রমী (going around), প্র-স্—প্রসবী (having or bearing young ones).

বশ্

১৬২। বিজন্ত এজ্ ধাতুর উত্তর, বিধ্-ও অকৃস্ শব্দের পরবর্তী তুদ্ ধাতুর উত্তর, এবং লজ্ ট শব্দের পরবর্তী তপ্-ধাতুর উত্তর, এবং অস্বর্ষ শব্দের পরবর্তী দৃশ্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে বশ্ হয় ; ব্ শ্ ইৎ, অ থাকে (১)। যথা, বিধুঃ তুদতি—বিধুস্তদঃ (Rahu), অকৃস্-শব্দের স্ স্থানে ম্ হয় ; (২) অকৃঃ তুদতি—অকৃস্তদঃ (wounding the vital parts) ললাটঃ তপতি—ললাটস্থপঃ স্বর্ষঃ (৩)। অস্বর্ষ—দৃশ্ + বশ্ = অস্বর্ষ্যাপ্ণা নারী।

১৬৩। স্তন শব্দের পরবর্তী ধে ধাতুর এবং বহ্-ও অত্র শব্দের পরবর্তী লিহ্ ধাতুর কর্তৃবাচ্যে বশ্ হয়। (৪) স্তনক্ষয়ঃ শিশুঃ, স্তনক্ষয়ী কন্যা, বহংলিহঃ গোঃ, অত্রংলিহঃ (skyscraping) প্রাসাদঃ।

১৬৪। আত্মমনন অর্থ, কর্তৃবাচক শব্দের পরবর্তী মন্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে বশ্ ও গিনি হয় (৫)। যথা, আত্মানং পণ্ডিতং মনতে—পণ্ডিতম্ভূতঃ, পণ্ডিতমানী ; আত্মানং কৃতার্থং মনতে—কৃতার্থম্ভূতঃ, কৃতার্থমানী ; ধন্যম্ভূত, ধন্যমানী।

খচ্

১৬৫। প্রিয়, বশ শব্দের পরবর্তী বদ্ধাতুর ও বাচ শব্দের পরবর্তী যম্ ধাতুর এবং সূবস্ত উপপদের পর গম্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে খচ্ হয় খ চ ইৎ, অ থাকে। যথা, প্রিয়ংবদঃ, বশংবদঃ, বাচংযমঃ, পতেন গচ্ছতি

(১) এভেঃ বশ্ । বিধকদোজুনঃ । (২) অকৃদ্বিসম্ভবত্বা নুন্

(৩) দ্বিষৎপর্যায়োস্তাপে । বচি হ্রস্বঃ । দ্বিষৎ ও পর শব্দের পরবর্তী তাপি ধাতুর উত্তর খচ্ হয় এবং আকার স্থানে অকার হয় । যথা, পরং তাপয়তি—পরতপঃ । দ্বিষত্পঃ ।

(৪) নাসিকাস্তনয়োদ্ব্যর্থীভেদেঃ । বহানে লিহঃ

(৫) মনঃ । আত্মমানে বশ চ ।

—পতঙ্গমঃ, পতঙ্গঃ ; ভুজং কুটিলং গচ্ছতি—ভুজঙ্গমঃ, ভুজঙ্গঃ ; তুরং গচ্ছতি—তুরঙ্গমঃ, তুরঙ্গঃ ; বিহাঙ্গমা গচ্ছতি—বিহঙ্গমঃ, বিহঙ্গঃ ।

১৬৬। সর্ক, কুল, অত্র ও করীষ শব্দের পরবর্তী কৃৎ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ঋচ্ হয় (১)। যথা, সর্কঙ্কবঃ (all destroying), কুলঙ্কযা নদী, অত্রঙ্কবঃ (skyscraper)।

১৬৭। সংজ্ঞা বুঝাইলে বিশ্ব শব্দের পরবর্তী ভূ, পতি ও স্বয়ন্ শব্দের পরবর্তী বৃ, সর্ক শব্দের পরবর্তী সহ্, ও বসু শব্দের পরবর্তী ধ্ব-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ঋচ্ হয় (২)। যথা, বিশ্বস্তরো বিকৃঃ। পঃসংবরা, স্বয়ংবরা কন্তা। সর্কংসহা পৃথিবী। বসু শব্দের উত্তর ন্ হয়। বসুঙ্করা পৃথিবী।

১৬৮। ভয়, প্রিয় ও ক্ষেম শব্দের পরবর্তী কৃৎ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ঋচ্ হয় (৩)। যথা, ভয়ঙ্কবঃ, প্রিয়ঙ্কবঃ, ক্ষেমঙ্কবঃ (মঞ্চলঙ্কর)।

### ইন্

১৬৯। শকৃৎ ও স্তম্ব শব্দের পরবর্তী কৃৎ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ইন্ হয় (৪)। যথা, শকৃৎকরিঃ (calf), স্তম্বকরিঃ ভ্রাহিঃ।

১৭০। ইন্ প্রত্যয় হইয়া কয়েকটি পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। (৫) যথা, ফলানি গৃহ্নাতি ফলেগ্রহিঃ (fruitful), আত্মানং বিভর্তি—আত্মস্তুরিঃ (selfish, greedily), কুশস্তুরিঃ, উদরস্তুরিঃ।

### ণি

১৭১। জুবন্ত পদের পরবর্তী ভজ্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ণি হয় ;

(১) সর্ককূলাকরীষেযু কবঃ।

(২) সংজ্ঞাযাং ভূতৃবৃদ্ধিদারিসহিতপিদমঃ।

(৩) মেঘর্ষিভয়েষু কৃৎসঃ। ক্ষেমপ্রিয়মভেদেহ্ চ

(৪) স্তম্বশকৃতোবিন্।

(৫) ফলেগ্রহিরাত্মস্তুরিষ্ক।

সমুদয় ইৎ, কিছুই থাকে না। যথা, অংশং ভজতে—(অংশভাজ্) অংশভাক্, দুঃখং ভজতে—দুঃখভাক্।

### কিপ্

১৭২। স্রবস্ত পদের পরবর্তী ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে কিপ্ হয়। কিপের কিছুই থাকে না। যথা, সভা—সদৃ+কিপ্—সভাসদৃ; সংসদৃ, পরিষদৃ; সূ—পুলসূঃ, দীবসূঃ, প্রসূঃ; দ্বিস্—ধর্মদ্বিট্, মিত্রদ্বিট্; বিদৃ—শাস্ত্রবিদৃ, ধর্মবিদৃ, ব্রহ্মবিদৃ; ভিদ্—গোত্রভিদ্, মর্ষভিদ্; ছিদ্—পক্ষাচ্ছিদ্, মর্ষচ্ছিদ্; জি—শকজিৎ, উদ্ভজিৎ; নী—সেনানীঃ, অগ্রণীঃ; রাজ্—বিরাট্, স্বরাট্, সম্রাট্; স্পৃগ্—জলস্পৃক্, মর্মস্পৃক্।

১৭৩। সূ, কর্মন্, পাপ, মন্ত্র ও পুণ্য শব্দের পরবর্তী কৃ-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে অতীতকালে কিপ্ হয়। (১) যথা, সূ (শোভনং) কৃতবান্—সুকৃৎ; কর্ম কৃতবান্ কর্মকৃৎ; এইরূপ পাপকৃৎ, মন্ত্রকৃৎ, পুণ্যকৃৎ।

১৭৪। ক্রগ্, ব্রহ্মন্ ও বৃহ শব্দের পরবর্তী হন্ ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে অতীতকালে কিপ্ হয়। (২) যথা—ক্রগং জঘান—ক্রগহা; ব্রহ্মহা, বৃহহা।

১৭৫। অগ্নি শব্দের পরবর্তী চিৎ ও সোম শব্দের পরবর্তী সূ-ধাতুর উত্তর অতীতকালে কিপ্ হয়। (৩) যথা, অগ্নিং চিতবান্—অগ্নিচিৎ, সোমং সূতবান্—সোমসূৎ।

### কিন্ ও কঞ্

১৭৬। উপমানবাচক তদ্, যদ্, এতদ্, ভবেৎ, অস্মদ্, যুস্মদ্, অদস্, ইদম্, অত্র ও সমান শব্দের পরবর্তী দৃশ্-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে কিন্ ও কঞ্ হয়; কিনের সমুদয় ইৎ, কঞের কৃঞ্ ইৎ, অ থাকে (৪)।

- (১) সূকর্মপাপমন্ত্রপুণ্যে কৃঞঃ।
- (২) ব্রহ্মক্রগবৃত্তেষ কিপ্।
- (৩) সোমে সূঞঃ। অগ্নৌ চেঃ।
- (৪) ত্যাদাদিষ দৃশোহনালোচনে কঞ চ।

১৭৭। কিন্ ও কঞ-প্রত্যয়ান্ত দৃশ্-ধাতু পরে থাকিলে, তদ্, যদ্, এতদ্, অম্মদ্ ও যুস্মদ্ শব্দের দ্ লোপ ও তৎপূর্ববর্তী অ স্থানে আ হয়। যথা, স ইব দৃশ্যতে—তাদৃক্, তাদৃশঃ (like that) ; যাদৃক্, যাদৃশঃ ; এতাদৃক্, এতাদৃশঃ ; অম্মাদৃক্, অম্মাদৃশঃ ; যুস্মাদৃক্, যুস্মাদৃশঃ (১)।

১৭৮। কিন্ ও কঞ-প্রত্যয়ান্ত দৃশ্-ধাতু পরে থাকিলে, অদস্ স্থানে অম্, ইদম্ স্থানে ঈ, কিম্ স্থানে কী, ভবেৎ স্থানে ভবা, সমান স্থানে স ও অস্ত শব্দ অস্তা হয়। অসৌ ইব দৃশ্যতে—অমুদৃক্ অমুদৃশঃ, অয়মিব দৃশ্যতে—ইদম্—দৃশ্+কিন্—ঈদৃক্ ! ঈদৃশঃ—ইদম্—দৃশ্+কঞ ; ক ইব দৃশ্যতে—কীদৃক্, কীদৃশঃ ; ভবানিব দৃশ্যতে—ভবাদৃক্, ভবাদৃশঃ ; সমান ইব দৃশ্যতে—সদৃক্, সদৃশঃ ; অস্ত ইব দৃশ্যতে—অস্তাদৃক্, অস্তাদৃশঃ।

### ইক্ষুচ্

১৭৯। শীল, ধর্ম ও সম্যক্করণ অর্থে সহ্-প্রভৃতি (২) ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ইক্ষুচ্ হয় ; চ্ ইৎ, ইক্ষু থাকে। যথা, সহ্—সহিষ্ণুঃ, রুচ্—রোচিষ্ণুঃ, বৃধ্—বর্ধিষ্ণুঃ, অলঙ্কৃ—অলঙ্করিষ্ণুঃ, নিরাকৃ—নিরাকরিষ্ণুঃ, প্র-জন্—প্রজনিষ্ণুঃ, উৎ-পচ—উৎপচিষ্ণুঃ, উৎ-পত্—উৎপতিষ্ণুঃ, উন্মাদ্—উন্মাদিষ্ণুঃ, অপ-ত্রপ্—অপত্রপিষ্ণুঃ, বৃত্—বর্তিষ্ণুঃ, চর্—চরিষ্ণুঃ, প্র-ভূ (৩)—প্রভবিষ্ণুঃ।

### গ্‌স্মু, কু, উকঞ, আলুচ্

১৮০। শীলাদি অর্থে কর্তৃবাচ্যে জি, ভূ, স্থা ও গ্লা ধাতুর উত্তর গ্‌স্মু, ত্রস্, গৃধ্, ধৃব্ ও ক্রিপ্ ধাতুর উত্তর কু, লব্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর

(১) অম্মদ্ ও যুস্মদ্ শব্দের স্থানে একবচনে মন্ ও তদ্ হইলেও হয়। যথা, মাদৃক্, মাদৃশঃ ; যাদৃক্, যাদৃশঃ।

(২) সহ, রুচ্, বৃধ্, অলঙ্কৃ, নিরাকৃ, প্র-জন্, উৎ-পচ, উৎ-পত্, উন্মাদ্, অপ-ত্রপ, বৃত্, চর, প্র-ভূ।

(৩) অলংকৃঞ-নিরাকৃঞ-প্রজনোৎপচোৎপতোন্মদকচ্যপত্রবৃত্তৃধৃসহচর ইক্ষুচ । ভুবশ্চ।



উকঞ্ এবং স্পৃহ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর আলুচ্ হয়। যথা, জিহ্বঃ, ভূহ্বঃ, স্বাস্বঃ, গ্রাস্বঃ। কু—বস্বঃ, গরুঃ, ধূহ্বঃ, কিশ্বঃ। উকঞ্—সব—সাবুকঃ, কন্—কানুকঃ, পত্—পাতুকঃ, পদ্—পাতুকঃ, জা—জাবুকঃ, ভূ—ভাবুকঃ, বস—বনুকঃ, গন্—গানুকঃ, শূ—শানুকঃ। ইন্-স্থানে ঘাণ্ হয়—ঘাণুকঃ। আলুচ্—স্পৃহি—স্পৃহয়ালুঃ, দয়্—দয়ালুঃ, নি-দ্রা—নিদ্রালুঃ, শ্রং-ধা—শ্রদ্ধালুঃ, শী—শয়ালুঃ, গৃতি—গৃহয়ালুঃ, পতি—পতয়ালুঃ।

### ঘুরচ্, করপ্, র, উ,

১৮১। নীলাদি অর্থে কর্তৃবাচ্যে অন্জ্, ভাস ও নিদ্ ধাতুর উত্তর ঘুরচ্, নশ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর করপ, নম প্রভৃতি ধাতুর উত্তর র এবং ইন্ প্রভৃতি ধাতুর উ হয়। যথা, (ঘুরচ্)—ভহুরঃ, ভাহুরঃ, মেহুরঃ; (করপ্)—নশ্ববঃ, হৈহুরঃ, স্বহুরঃ, জিহুরঃ, গন্ ধাতুর ম্ স্থানে ত হয়, গত্ববঃ। (র)—নম্—নম্বঃ, হিন্—হিংস্রঃ, শ্মি—শ্মরঃ, কন্—কন্স্রঃ, অ-জন্—অজস্রঃ, দীপ্—দীপ্সঃ। (উ)—(ইচ্ স্থানে ইচ্ছ্ হয়) ইচ্ছুঃ, ভিচ্ছুঃ, জিহ্বাস্রঃ, পিপাস্র, বৃভৃচ্ছুঃ, চিকীর্ষুঃ, বিবচ্ছুঃ, জিঘৃচ্ছুঃ, জিঘাংস্রঃ, তিতীর্ষুঃ, দৈপ্সুঃ, দিৎস্রঃ, লিপ্সুঃ, জিগীর্ষুঃ, আশংস্রঃ, বিন্দুঃ।

### বরচ্ উক্ উহু, স্বরচ্ কুরচ্

১৮২। নীলাদি অর্থে কর্তৃবাচ্যে স্বা প্রভৃতি ধাতুর উত্তর বরচ্, জাগ্-প্রভৃতি ধাতুর উত্তর উক, স্তনি প্রভৃতি ধাতুর উত্তর উহু, ঘস্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর স্বরচ্ এবং ছিদ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর কুরচ্ হয়। যথা, স্বা—স্বাবরঃ, দৈশ্—দৈশ্বরঃ, ভাস্—ভাস্বরঃ, বর-এর পূর্বে যঙের লোপ হয়, যাযায়—যাযাবরঃ। জাগরুকঃ, যাবজুকঃ, জজ্ঞপুকঃ, বাবদুকঃ, দন্দশুকঃ। স্তনয়িত্বুঃ, মদয়িত্বুঃ, দুষয়িত্বুঃ, পোষয়িত্বুঃ, গদয়িত্বুঃ, হর্ষয়িত্বুঃ। যস্বরঃ, অদ্বরঃ, স্বস্বরঃ। ছিহুরঃ, ভিহুরঃ, বিহুরঃ।

## ষ্ট্রন্, ইত্র

১৮৩। করণবাচ্যে নী প্রভৃতি ধাতুর উত্তর ষ্ট্রন্ এবং প্ৰভৃতি ধাতুর উত্তর ইত্র হয় হয়। যথা, নযতি অনেন—নেত্রম্, দ্যতি অনেন—দ্যত্রম্, শস্যতি অনেন—শস্যম্, শ্রোতি অনেন—শ্রোত্রম্, পততি অনেন—পত্ৰম্, দশতি অনয়া—দশ্ট্রৈ।। প্—পবিত্রম্, চব্—চবিত্রম্, বহ্—বহিত্রম্, খন্—খনিত্রম্।

## কি

১৮৪। উপসর্গ ও অন্তর্ভুক্ত শব্দের পরবর্ত্তী ধাতু-ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে কি হয় ; ক ইৎ, ই থাকে এবং ধাতুর আকারের লোপ হয়। যথা—বিধিঃ, নিধিঃ, অধিঃ (মনোবাখ্য), অন্তর্ভুক্তিঃ।

১৮৫। কর্মবাচক পদের পরবর্ত্তী-ধাতু-ধাতুর উত্তর অধিকরণবাচ্যে কি হয় ও ধাতুর আকারের লোপ হয় (১)। যথা, জলানি দীষতেহ্মিন্—জলধিঃ ; এইরূপ, বারিধিঃ, পয়োধিঃ, জলনিধিঃ, বারিনিধিঃ, পয়োনিধিঃ।

## ক্তিমপ্, অথুচ্

১৮৬। গণপাঠকালে ডু-সংসৃষ্ট ধাতুর উত্তর ভবিষ্যৎ অর্থে ক্তিমপ্ এবং টু-সংসৃষ্ট ধাতুর উত্তর অথুচ্ হয় ; ক্তিমপ্-এর ত্রিম্ এবং অথুচ্-এব অথু থাকে। (২) যথা, কৃ—কৃষ্যা নিবৃন্তম্—কৃত্রিমম্ ; দা-স্থানে দৎ হয়—দানেন নিবৃন্তম্—দাত্রিমম্, পচ্—পাকেন নিবৃন্তম্—পক্তিমম্। (অথুচ্)—বেপ্—বেপথুঃ, বম্—বমথুঃ, শ্বি—শ্বমথুঃ, (শোথ)।

## ল্যট্

১৮৭। ভাববাচ্যে ধাতুর উত্তর ল্যট্ হয় ; অন থাকে। ল্যট্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্রীড়লিঙ্গ। যথা, গম্—গমনম্, ভোজনম্, শী—

(১) কর্মণ্যধিকরণে চ। (২) টিভোহ্মথুচ। ডিতঃ ক্তিঃ, ক্লেত্রমপ নিত্যম্।

শয়নম্, বম্—বমনম্, আ-কৃহ্—আবোহনম্, ঈহ্—ঈহনম্, চল্—  
 চলনম্, পত্—পতনম্, ক্ষহ্—ক্ষরণম্, স্থল্—স্থলনম্, রক্ষ্—রক্ষণম্,  
 ভক্ষ্—ভক্ষণম্, গজ্জ্—গজ্জনম্, লজ্জ্—লজ্জনম্, স্পন্দ্—স্পন্দনম্,  
 তৃপ্—তৃপণম্, মন্—মননম্, অদি-ই—অধ্যয়নম্, বনচ—বন্ধনম্,  
 খণ্ড্—খণ্ডনম্, পান্—পাননম্, দান্—দাননম্, গান্ (গৈ)—গাননম্, ঘ্রা—ঘ্রাণম্,  
 স্তান্—স্তাননম্, বি-ধা—বিধানম্, আ-দান্—আদাননম্, স্নান্—স্নাননম্, চি—  
 চয়নম্, শ্রী—শ্রয়ণম্, শ্র—শ্রবণম্, কৃ—করণম্, ভূ—ভবণম্, মৃ—মরণম্,  
 বৃ—বরণম্, শ্বৃ—শ্বরণম্, হৃ—হরণম্, দৃশ্—দর্শনম্, স্পৃশ্—স্পর্শনম্,  
 সিচ—সেচনম্, রন্জ্—রঞ্জনম্, নৃহ্—নর্তনম্, মহ্—মহনম্,  
 রুদ্—রোদনম্।

১৮৮। করণ ও অধিকরণ-বাচ্যে ধাতুর উত্তর ল্যুট্ হয় (১) যথা,  
 করণবাচ্যে, নীযতে অনেন—নয়নম্, লোচ্যতে অনেন—লোচনম্, চর্যতে  
 অনেন—চরণম্, ক্রিয়তে অনেন—করণম্, সাধ্যতে অনেন—সাধনম্,  
 ভূষ্যতে অনেন—ভূষণম্, মণ্ড্যতে অনেন—মণ্ডনম্, যায়তে অনেন—  
 যানম্, বহ্+ল্যুট্—নিপাতনে বাহনম্। অধিকরণ বাচ্যে—শয্যাতে  
 অশ্বিন্—শয়নম্, ভূষতে অশ্বিন্—ভূষণম্, স্তীযতে অশ্বিন্—স্থানম্।

### ল্যু, যুচ্

১৮৯। নন্ধি প্রভৃতি ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ল্যু (অন) হয়, স্ত্রীলিঙ্গে  
 আ হয় (২)। যথা, নন্ধি—নন্দনঃ, নন্দনা (daugh'er) ; যদি—যদনঃ,  
 সাধি—সাধনঃ, বর্দ্ধি—বর্দ্ধনঃ, শোভি—শোভনঃ,—মহ্—মহনঃ, তপ  
 —তপনঃ, দম্—দমনঃ, রমি—রমণঃ, হৃদি—হৃদনঃ, ভীষি—ভীষণঃ, নাশি  
 —নাশনঃ, ক্রোধ্—ক্রোধনঃ, রুষ্—রোষণঃ, কুপ্—কোপনঃ, অ-মৃষ্—  
 অমর্ষণঃ, মণ্ডি—মণ্ডনঃ, অলম্-কৃ—অলঙ্করণঃ।

১৯০। নীলাদি অর্থে জন্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে যুচ্ (অন) হয়। যথা, জন্—জলনঃ (fire), বৃধ্—বর্ধনঃ, দহ্—দহনঃ (fire).

### খন্

১৯১। জু, ছু ও ঈষৎ শব্দের পরবর্তী ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে ও ভাববাচ্যে খন্ হয় ; খন্ ইৎ, অ থাকে। (১) যথা, কৃ—কৃকরঃ, কৃকরঃ, ঈষৎকরঃ ; গম্—গমঃ, দুর্গমঃ, ঈষদুর্গমঃ ; বহ্—বহঃ, দুর্বহঃ, ঈষদ্বহঃ ; ত্যজ্—ত্যাগঃ, দুস্ত্যজঃ, ঈষদুস্ত্যজঃ ; লভ্—লভঃ, দুর্লভঃ, ঈষদলভঃ।

### অ

১৯২। প্রত্যয়ান্ত ধাতু ও নামধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অ হয়। অ-প্রত্যয় নিম্নর শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ। (২) যথা, সমস্ত—জিজ্ঞাসা, পিপাসা, চিকীর্ষা, জিগীষা, লিপ্সা, জিঘাংসা, চিকিৎসা, যীমাংসা, জুগুপ্সা। নামধাতু—তপস্তা, বরিবস্তা, অশনায়া, পুত্রকাম্যা, কণ্ঠয়া।

১৯৩। গুরুষরবিশিষ্ট ব্যঞ্জনান্ত ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অ হয়। (৩) যথা, ভিক্ষ্—ভিক্ষা, সেব্—সেবা, আ-কাজ্—আকাজ্জা, পরি-ঈক্ষ্—পরীক্ষা, দীক্ষ্—দীক্ষা, নিদ্ব্—নিদ্বা, খেল্—খেলা, রক্ষ্—রক্ষা, শঙ্ক্—শঙ্কা, অর্চ্—অর্চা, মূর্চ্—মূর্চ্ছা, লসৃজ্—লজ্জা, ক্রীড়্—ক্রীড়া, ক্রীড়্—ক্রীড়া, মেধ্—মেধা, বাধ্—বাধা, অনু-কম্প্—অনুকম্পা, ঈর্ষ্য্—ঈর্ষ্যা, হিন্—হিংসা, বাঙ্—বাঙ্গা, ঈহ্—ঈহা ; আ-শন্স্, প্র-শন্স্—আশংসা, প্রশংসা।

### অঙ্

১৯৪। চিত্তি, পূজি, কথি, চর্চি, স্পৃহি, দোলি, পীড়ি, শোভি ও ভীষি ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অঙ্ হয় ; ঙ্ ইৎ, অ থাকে। অঙ্-প্রত্যয়

(১) ঈষদুঃস্বপ্নচ্ছাকৃচ্ছার্গেষু খন্।

(২) অ প্রত্যয়াৎ।

(৩) গুরোশ্চ হলঃ।



নিম্নর শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ । (১) যথা, চিন্তা, পূজা, কথা, চর্চা, স্পৃহা, দোলা, পীড়া, শোভা, ভীষা ।

১৯৫ । যে সকল ধাতু গণপাঠকালে য-কার সংসৃষ্ট থাকে, তাহাদের উত্তর ভাববাচ্যে অঙ্ হয় । (২) যথা, ত্রপ্—ত্রপা, ব্যথ্—ব্যথা, ত্বর—ত্বরা, পচ্—পচা । যৃচ্ ধাতুর গুণ হয় না । মৃজা ।

১৯৬ । ভিদ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অঙ্ হয়, গুণ হয় না । যথা, ভিদ্—ভিদা, ছিদ্—ছিদা, কৃপ্—কৃপা, তৃষ্—তৃষা, কৃম্—কৃমা, দম্—দমা ।

১৯৭ । উপসর্গের পরবর্তী আকারান্ত ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে অঙ্ হয় । (৩) যথা, ভা—আভা, প্রভা, বিভা, প্রতিভা ; মা—প্রমা, উপমা, অহুমা, প্রতিমা ; ধা—বিধা, ব্যবধা, উপধা (৪) ; ধৈ—সম্ভা ; জা—অভিজা, প্রজা, অহুজা, সংজা, অবজা, প্রতিজা, উপজা, আজা ; খ্যা—আখ্যা, সংখ্যা, অভিখ্যা (শোভা) ; স্থা—সংস্থা, অবস্থা, নিষ্ঠা, প্রতিষ্ঠা, আস্থা ।

### শ

১৯৮ । কৃ প্রভৃতি কয়েকটি ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে শ হয় । শ প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ । (৫) যথা, কৃ—ক্রিয়া, ইচ্—ইচ্ছা, পরি-চর্—পরিচর্যা, পরি-শ্—পরিসর্যা, যৃগ্—যৃগয়া, অট্—অট্যাট্যা ।

### যুচ্

১৯৯ । গিজন্ত ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে (অন) যুচ্ হয় । যুচ্ প্রত্যয়-

(১) চিত্তিগুণিকখিকুখিচর্চক ।

(২) যিদ্ভিদাদিত্যোহঙ্ ।

(৩) আতশ্চোপসর্গে ।

(৪) ধা ধাতু প্রাৎ ও অন্তর্ শব্দের পরবর্তী হইলেও হয় । যথা, শ্রদ্ধা (regard, faith), অন্তর্কা (disappearance). (৫) কৃৎ: শ চ । ইচ্ছা ( শ: ) ।

নিষ্পন্ন শব্দ জীলিঙ্গ । (১) যথা, অর্চি—অর্চনা, কল্পি—কল্পনা, কারি—কারণা, গণি—গণনা, ঘটি—ঘটনা, প্র-তারি—প্রতারণা, ধারি—ধারণা, পারি—পারণা, বি-মানি—বিমাননা. যন্ত্রি—যন্ত্রণা, যাতি—যাতনা, বাসি—বাসনা । কোনও কোনও স্থলে ক্লীবলিঙ্গ হয় । যথা, প্রেরি—প্রেরণম্, প্রীণি—প্রীণনম্, তর্পি—তর্পণম্, শোধি—শোধনম্, সাধি—সাধনম্, গোপি—গোপনম্ ।

২০০ । বন্দ্, বিদ্, আস্, দৈব্, গ্রহ্ ও শ্রহ্ ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে যুচ্ হয় । (১) এই-প্রত্যয়নিষ্পন্ন শব্দ জীলিঙ্গ । যথা, বন্দ্—বন্দনা, বিদ্—বেদনা, আস্—আসনা, দৈব্—দৈবণা, গ্রহ্—গ্রহণা, শ্রহ্—শ্রহণা ।

### নঙ, নন্

২০১ । যজ্, যত্, প্রচ্ছ, যাচ্, তৃষ্ ও রক্ ধাতুর উত্তর ভাববাচ্যে নঙ্ হয় । (২) যথা, যজ্ঞঃ, যত্নঃ, প্রশ্ন, যাক্ষা, তৃক্ষা, রক্তঃ ।

(৩) স্বপ্ ধাতুর উত্তর নন্ হয় । যথা, স্বপ্নঃ ।

### Exercise

1. Translate into Sanskrit :—The book you asked for, is not mine. One day while going to school, I saw a poor boy in the street. He then made up his mind to kill the bird. If you wish to prosper, you should always be laborious. I promise to give him a few books. Industry is the mother of good luck. The mangoes are ripe. Hearing this I was exceedingly glad. On seeing the enemy approach, the army took to flight. The king is to rule his subjects. Be grateful to your parents.

2. Translate into Bengali :—নাহমর্থলিপ্সুরেবং ব্রবীমি ।

(১) গ্যাসশ্রহো যুচ্ । যজ্ যাচ যত তৃষ প্রচ্ছ রকো নঙ । (৩) স্বপো নন্ ।

ঋণং কৃত্বা ঘৃতং পিবেৎ । গৃহং গত্বা অন্নং ভক্ষয়িষ্যামি । অমৃতজীবিনঃ  
তং রাজানং মূৰ্দ্ধনমন্তং বিশ্বাসম্ ইব দ্বৈক্ষেৎ স্ব । পৌরষোবিতঃ প্রবত্তারা-  
সদৃশং তং সন্নেহং দৃষ্টেব ভ্যঃ । একদা মহতী বৃষ্টিঃ সজ্জা গা । ভ্যাজ্যো দুষ্টেঃ  
প্রিয়োহপ্যাসীদঙ্গুলীবোরগকতা । শিশোরত্র রক্ষকঃ কোহপি নাস্তি ।  
ইথং স রাজা প্রকৃতিরঞ্জকো জাতঃ । কৰ্ষকঃ ভূমিং কষ্টুর্নু জিহতে ।  
নদীমবগাহ স শীতলো জাতঃ । ততঃ স কুষ্ঠারমাদায় কাষ্ঠার্থং বনং  
গতঃ । তৎসন্নিধানং গত্বা স সাষ্টাঙ্গপাতং প্রণম্যোবাচ । পৰ্বতাঃ ক্ষরং  
ক্ষরং সমতলাঃ জাতাঃ ।

3. Derive :—হানি, মূঢ়, অস্ত্র, আসীন, সংগ্রাম, শুক, শান্ত, অভিহিত, যুদ্ধ, অধিপ, বিলম্ব, অরিচা, দুর্গম, জগৎ, সিংহ, দংষ্ট্রী, ভূতা, কৰ্ম্মকর, লিপ্সা, উষিষ্টা, কাম অগ্নি, সংগৃহ, জয়, শিখা, লিপ্সা, অনিল, অবনি, অরণ্য, মুনি, শয্যা, পতঙ্গ, কুলমুদহ, নম্বর, অগ্নিচিৎ, বৃহহা, অনঙ্গর, শক্রঘ্ন, কামদুহা ।

4. Give the optional forms of শাত, জ্ঞান, বিজ্ঞ, মুঞ্চ, ক্রিয়া, তুরগ, ভ্রমিষ্টা, বাস্ত, আগম্য, প্রণম্য ।

5. Make a list of affixes which form adjectives from verbal roots.

Ans. ভৃচ্, গক, থক্, অণ, ট, অচ্, ক, ড, গিনি, ইনি, খশ্, খচ্, থি, থিফুচ্, থি, ক্ৰিপ্, কত্র, ইফুচ্, স্মু, উকত্র, ক্রু, আলুচ্, যুরচ্, র, বরচ্, উক, ইতু, করপ, কুরচ্, বুচ্ ।

6. Make a list of the various affixes forming words which signify the means of instrument of the action expressed by the root.

Ans. ত্র, ইত্র, ল্যুট্ ।

7. Make a list of affixes which form abstract nouns from verbal roots in Sanskrit.

Ans. ক্তিন্, অঙ্, যুচ্, ল্য, নঙ্, নন্, কি, অথুচ্, অনি ।

8. How would you determine the genders of words formed by কৃৎ affixes.

9. Substitute single Sanskrit words for :—করোতি  
যঃ সঃ ; বক্তৃমুচিতম্ ; দুঃখেন সহতে ; দ্রষ্টুং যোগ্যম্ ; গন্তৃমুচিতম্ ;  
দুঃখেন ক্রিয়তে যৎ ; বস্তুনি ধরতি যা ; শয্যাতে তস্মিন্ ; কৰ্ম করোতি  
যঃ সঃ ; অগ্রে সরতি যঃ সঃ ; গ্রামং গচ্ছতি যঃ সঃ ; পোমং পিবন্তি যে  
তে ; অপ্ৰিয়ঃ প্রিয়ঃ ক্রিয়তে অনেন ; অপ্ৰিয়ঃ প্রিয়ঃ ভবতি ; ভবানিব  
দৃশ্যতে ; পয়াংসি ধীয়ন্তে অস্মিন্ ; পৃষ্ঠেন শেতে যঃ সঃ ; তৎ করোতি  
যঃ সঃ ; যুগান্ বিধ্যতি যঃ সঃ ; ইয়মিব দৃশ্যতে যা সা ; কামং দোষি  
যা সা ; তমঃ অপহন্তি যঃ সঃ ; সভায়াং সৌদতি যঃ সঃ ; হিনন্তি যঃ সঃ ;  
ক্লেশম্ অপহতি যঃ সঃ ; পচতি যঃ সঃ ; ভরয়া গচ্ছতি যঃ সঃ ; অংশং  
ভজতে যঃ সঃ ; নিহায়সা গচ্ছতি যঃ সঃ । what must be told ;  
what ought to be heard ; what is fit to be given ; what  
ought to be killed ; not feeling pain ; what is to be  
enjoyed ; one who scatters ; a bride who chooses her  
husband ; one who considers himself a Pandita ; done  
with difficulty ; one who drinks ; one who has killed  
his uncle.

10. Correct :—অহং বীঃরাগঃ ইদং ব্রতমধ্যবসিতম্ । বৃক্ষে  
অবস্থিতা দ্বাদশং যাপয় । রামঃ পুত্রং পরাজয়ন্ সোৎসাহং সমরক্ষেত্রে  
নিবিশতি । রাজ্যভারং মন্ত্ৰিণি নিহিত্বা সঃ নৃপতিঃ দেশান্তরং নির্গতঃ ।  
বৃক্ষেভ্যঃ পতমানানি ফলানি গজঃ ভক্ষয়তি । ভগবানং সেবন্ ময়া রজনী  
নাতা । ত্বং বিদ্যালয়ং গন্তব্যম্ । রামঃ রাবণং হতঃ । দক্ষিণা প্রতিগৃহীত্বা  
ব্রাহ্মণঃ প্রস্থিতঃ ।



11. Distinguish between the uses of ক্তা and ল্যপ্, পত্ and শানচ্, ক্শু and কানচ্ and explain the uses of তুম্ ।

12. Substitute single words for :—(a) গানং করোতি যা সা ; (b) যৎ পঠিষ্যতে তৎ ; (c) যো ব্ৰহ্মণং করোতি সঃ ; (d) যা সৰ্বং সহতে সা ; ক্রিয়তে অনেন ।

13. Give কৃদন্ত words for :—(a) বচনাদনন্তরম্ ; (b) পানন্ত অর্থে (c) করোতি যঃ সঃ ; (d) বক্তৃমুচিতম্ ; (e) দাতুং যোগাম্ ; (f) প্রণামাদনন্তরম্ ; (g) পানাদনন্তরম্ ; (h) হননন্ত অর্থে ; (i) আদানাদনন্তরম্ ; (j) বাসং কৃদ্বা ; (k) সহনন্ত অর্থে ; (l) অধ্যয়নাদনন্তরম্ ।

14. Form nouns from the following roots : বৃৎ, বৃধ্, হন্, ভূ, স্বস্, গম্, ভুজ্, তৃষ্, পত্, নৃৎ, শাস্, অদৃ, বৃৎ, তৃপ্, দৃশ্, বৃধ্, কৃপ্ and স্বক্ ।

15. Form a couple of nouns from each of the following roots of প্রকৃষ্টম্ and তর্পিতম্ ।

---

# ব্যাকরণ-কৌমুদী

## চতুর্থ ভাগ

### কারক ও বিভক্তি

( Cases and Case-endings )

১। ক্রিয়ান্বয়ি কারকম্—ক্রিয়ার সহিত যাহার অশ্বয়, অর্থাৎ সম্বন্ধ থাকে, তাহাকে কারক বলে। যথা, তীর্থক্ষেত্রে রাজা স্বহস্তেন কোষাৎ দরিদ্রায় ধনং যচ্ছতি—তীর্থক্ষেত্রে রাজা স্বহস্তে কোষ হইতে দরিদ্রকে ধন দিতেছেন।

কঃ যচ্ছতি ( কে দিতেছেন ) ?—রাজা।

কিঃ যচ্ছতি ( কি দিতেছেন ) ?—ধনম্

কেন যচ্ছতি ( কিসের দ্বারা দিতেছেন ) ?—স্বহস্তেন

কস্মৈ যচ্ছতি ( কাহাকে দিতেছেন ) ?—দরিদ্রায়

কস্মাৎ যচ্ছতি ( কোথা হইতে দিতেছেন ) ?—কোষাৎ

কুত্র যচ্ছতি ( কোথায় দিতেছেন ) ?—তীর্থক্ষেত্রে

এইরূপে ‘যচ্ছতি’ এই ক্রিয়াপদের সহিত বাক্যস্থ অশ্রু সকল পদের সম্বন্ধ আছে ; অতএব ইহার প্রত্যেকেই কারক।

সম্বন্ধ পদ ও সম্বোধন পদ কারক নহে। কারণ, ইহাদের সহিত ক্রিয়ার কোন সম্বন্ধ থাকে না। যথা, রামস্ত পুত্রঃ গচ্ছতি। এই স্থলে ‘গচ্ছতি’ এই ক্রিয়াপদের সহিত ‘রামস্ত’ এই পদের কোন সম্বন্ধ নাই ; ইহার সহিত ‘পুত্রঃ’ এই পদের সম্বন্ধ আছে। এইরূপ,

ভগবন্ ! ভীতান্ রক্ষ—এই বাক্যে 'রক্ষ' এই ক্রিয়াপদের সহিত 'ভগবন্' এই সম্বোধন পদের কোন সম্বন্ধ নাই ; অতএব ইহার কারণ নহে ।

২। **অট্কারকাণি**—কারক ছয়টি। যথা, কৰ্ত্তা, কৰ্ম্ম, করন, সম্প্রদান, অপাদান, ও অধিকরণ।

৩। **স্তপ্তিকৌ বিমক্সিসংজ্ঞৌ** স্তঃ—সংস্কৃত ব্যাকরণে স্তপ্ ও তিঙ্-এর নাম বিভক্তি। স্তপ্=শব্দবিভক্তি, তিঙ্=ধাতুবিভক্তি।

৪। **বিমক্সয়ঃ** স্তম্—শব্দবিভক্তি সাতটি—প্রথমা, দ্বিতীয়া, তৃতীয়া, চতুর্থী, পঞ্চমী, ষষ্ঠী, ও সপ্তমী। শব্দবিভক্তি দুই প্রকার। কারক বিভক্তি ও উপপদ বিভক্তি। কর্ত্ত্বপ্রভৃতি কারকে যে বিভক্তি যুক্ত হয়, তাহাকে কারক বিভক্তি এবং বিভিন্ন শব্দের যোগে যে বিভক্তি যুক্ত হয়, তাহাকে উপপদ বিভক্তি বলে।

### কর্ত্ত্বকারক ( Nominative Case )

৫। **স্বতন্ত্রঃ কৰ্ত্তা**—যে নিজে ক্রিয়া সম্পন্ন করে, তাহাকে কর্ত্ত্বকারক বলে। যথা, শিশুঃ ক্রীড়তি ; গোঃ শব্দায়তে ; মেঘো গর্জ্জতি।

৬। **তত্প্রযোজকৌ হেতুশ্চ**—যে ব্যক্তি কর্ত্তাকে কোন ক্রিয়ায় প্রবর্ত্তিত করে, তাহাও কর্ত্ত্বকারক। ইহাকে প্রযোজককর্ত্তা বা হেতুকর্ত্তা বলে। যথা, মাতা শিশুং চন্দ্রং দর্শয়তি। প্রভুঃ পাচকেন অন্নং পাচয়তি। গুরুঃ শিষ্যং বেদং পাঠয়তি ( গুরু শিষ্যকে বেদ পড়াইতেছেন )।

[ ২৯৩—২৯৪ পৃঃ দেখ ]

### প্রথমা বিভক্তি ( First Case-ending )

৩। প্রাতিপদিকার্থলিঙ্গপরিমাণ-বচনমাত্র প্রথমা—যে প্রাতিপদিকে ( শব্দে ) যাহা বুঝায়, তাহা সেই প্রাতিপদিকের অভিধেয়। যে স্থলে ক্রিয়াপদ প্রভৃতি না থাকে, কেবল অভিধেয় ( শব্দের অর্থ ) বুঝাইবার নিমিত্ত শব্দ প্রয়োগ করা যায়, সে স্থলে সেই শব্দের উত্তর প্রথমা বিভক্তি হয়। যথা, বৃক্ষঃ, লতা, পুষ্পম্, গিরিঃ, জলম্, রামঃ, সীতা, জ্ঞানম্, তটী, একঃ, বহবঃ।

[ উক্তে ( অভিহিতে ) কর্তৃরি কর্মণি চ প্রথমা ]—কর্তৃবাচ্যে কর্তৃকারকে এবং কর্মবাচ্যে কর্মকারকে প্রথমা বিভক্তি হয়। যথা, শিশুঃ ক্রীড়তি ; গোঃ শব্দাযতে ; মেঘো গর্জতি। (কর্মবাচ্যে)—বালকেন চন্দ্রঃ দৃশ্যতে। বাক্যস্থ তিঙ্ বিভক্তিদ্বারা কর্তৃবাচ্যের কর্তা এবং কর্মবাচ্যের কর্ম উক্ত হয়। এইজন্ত কর্তৃবাচ্যের কর্তাকে উক্তকর্তা এবং কর্মবাচ্যের কর্মকে উক্তকর্ম বলে। উক্ত হওয়ায় পরে উহাতে প্রাতিপদিকার্থে প্রথমা হয়।

৮। সম্বোধনে চ—সম্বোধনে প্রথমা বিভক্তি হয়। যথা, হে পিতঃ ; হে ভ্রাতরৌ, হে পুত্রাঃ।

৯। ক্বচিন্নিপাতেনাভিধানম্—ইতি, সাস্প্রতম্ ও অসাস্প্রতম্—এই তিনটি অব্যয় শব্দের যোগে প্রথমা বিভক্তি হয়। যথা, হাং পণ্ডিত ইতি জানামি। পাপাসন্নানং সঙ্গঃ পরিত্যক্তুং সাস্প্রতম্ (It is proper to shun the company of the sinful)। বিষবৃক্ষোহপি সংবর্জ্য স্বয়ং ছেতুমসাস্প্রতম্ ( অসুচিত )।

### Examples

বীরবর ইতি রাজপুত্রং নৃপতিরানিশৎ—The king ordered a prince named Virabara. অস্মাভিঃ রাজা দৃশ্যতে—The king is being seen by us. ভগবন্! যয়ি কৃপাং



কুরু—Oh God, take pity on me. ক্রমাদমুং নারদ ইতি অবোধি  
সঃ—তিনি ক্রমে তাহাকে নারদ বলিয়া বুঝিতে পারিলেন।  
স্বদেশে পূজ্যতে রাজা—A king is honoured in his own  
country.

মনস্বিগহিতঃ পন্থাঃ সমারোচুমসাম্প্রতম্ । বিদ্বান্ সৰ্বত্র পূজ্যতে ।  
যুবা এব ধৰ্ম্মশীলঃ স্মৃৎ । ত্রাহি মাং পুণ্ডরীকাক্ষ ! পুরাবিদস্তামপর্ণেতি  
বদন্তি । যামাহুঃ সৰ্ববীকপ্রকৃতিরিতি । অবৈমি চৈনাগমনঘা ইতি ।

### কৰ্ম্মকারক ( Accusative Case )

১০। কৰ্ত্তুরীক্ষিততমং কৰ্ম—কৰ্ত্তা ক্রিয়া দ্বারা যাহা পাইতে  
সৰ্বাপেক্ষা অধিক ইচ্ছা করে, তাহাকে কৰ্ম্মকারক বলে। যথা, রামঃ  
গৃহং প্রবিশতি ; শিশুঃ চন্দ্রং পশ্যতি ; স গ্রামং গচ্ছতি ; বালকঃ  
অন্নং ভুঙ্ক্তে ; পথিকঃ জলং পিবতি ।

১১। অধিযাঙ্স্থাসাং কৰ্ম—অধিপূৰ্বক শী, জ্ঞা ও আস্ ধাতুর  
অধিকরণ কারক কৰ্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, শিশুঃ শয্যাম্ অধিশেতে  
( The child lies on the bed ) ; রামঃ গৃহম্ অধিতিষ্ঠতি  
( Rama is staying in the house ) ; ভ্রাতৃনো গ্রামমধ্যাস্তে  
( গ্রামে থাকে ) । অন্তত্—শয্যায়াং শেতে, গৃহে তিষ্ঠতি etc.

১২। উপান্বচ্যাজ্ বসঃ—উপ, অহু, অধি ও আঙ্ পূৰ্বক বস্  
ধাতুর অধিকরণকারক কৰ্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, রাজা নগরম্  
উপবসতি, অহুবসতি, আবসতি বা ( The king lives in a  
town ). অন্তত্—নগরে বসতি, প্রতিবসতি etc.

অভুক্ত্যর্থশ্চ ন । উপ-পূৰ্বক বস্ ধাতুর অর্থ উপবাস করা বুঝাইলে  
উহার অধিকরণকারক কৰ্ম্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয় না। যথা, দরিদ্রঃ গৃহে  
উপবসতি ( A poor man fasts at home ).

১৩। অমিনি-বিষয়—অভি-নি : পূর্বক বিশ্ ধাতুর অধিকরণ-কারক কর্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, সাধুঃ ধর্ম্যম্ অভিনিবিশতে ( An honest man resorts to virtue ). (১)।

অভি ও নি উপসর্গ যুক্তভাবে না থাকিলে কর্মসংজ্ঞা হয় না। যথা, নিবিশতে যদি শূকশিখা পড়ে। ( নৈষধচরিতম্ )।

১৪। ক্রুধ্যদ্, হ্রোষ্যচ্ছৃযোঃ কর্ম—উপসর্গযুক্ত ক্রুধ্ ও ক্রহ্ ধাতুর সম্প্রদান কারক কর্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, প্রভুঃ ভৃত্যম্ অভি-ক্রুধ্যতি ( The master becomes angry with his servant ), রাজা শত্রুম্ অভি-ক্রহতি ( The king oppresses his enemy ). উপসর্গ না থাকিলে, ভৃত্যায় ক্রুধ্যতি, ক্রহতি বা।

১৫। দিবঃ কর্ম চ—দিব্ ধাতুর করণকারক বিকল্পে কর্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, ধূর্তঃ অঙ্কান্ ( অঙ্কৈঃ বা ) দীব্যতি ( The gambler is playing at dice—পাশা খেলিতেছে ) (২)।

১৬। অকথিতম্—অপাদান প্রভৃতির দ্বারা অবিবক্ষিত কারক কর্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়, অর্থাৎ কতিপয় ধাতুর মুখ্য কর্ম ব্যতীত অপাদান, সম্প্রদান, করণ প্রভৃতি অন্য কারকের বিষয়ও কর্মকারক হইয়া থাকে। এই সকল ধাতুর কর্ম মধ্যে প্রকৃত কর্মটিকে প্রধান বা মুখ্য কর্ম এবং কারকান্তরের বিষয়ীভূত কর্মটিকে অকথিত, অপ্রধান বা গৌণ কর্ম বলে। সংস্কৃতে দ্বিকন্দক ধাতু ষোলটি। যথা—

হৃহ্-যাচ্-পচ্-দণ্ড্-কৃধ্-প্রচ্ছি-চি ক্র-শাস্ত্-জি-মহ্-মুযাম্।

কর্ম্যযুক্ স্তাদকথিতং তথা স্তান্ নী-হ-কৃষ্-বহাম্ ॥

(১) কচিৎ ন—পাপেহভিনিবেশঃ।

(২) চকারাৎ করণমপি।

দুহ্, যাচ্, পচ, দণ্ড্, কৃষ্, প্রচ্, চি, ক্র, শাস্, জি, মন্ব্, মুন্, এই  
 দ্বাদশটি দুহাদি ধাতু ; এবং না, হ্র, কৃষ ও বহ্ এই চারিটি ল্যাদি  
 ধাতু বিকল্পক । যথা, দুহ্—গোপো গাং দুহুং দোহি ; যাচ্—দরিদ্রো  
 রাজানং ধনং যাচতে ; পচ্—রামঃ তণ্ডুলান্ ওদনং পচতি ; দণ্ড্—  
 রাজা চোরং শতং দণ্ডয়তি ; কৃষ্—গোপঃ গাং ব্রজং ( cow-pen )  
 কৃণক্টি ; প্রচ্—বালকঃ তং নামদেয়ং পৃচ্ছতি ; চি—বালিকা বৃক্ষং  
 পুষ্পং চিনোতি ; ক্র—গুরুঃ শিষ্যং ধর্মং ব্রবীতি ; শাস্—আচার্যঃ  
 ছাত্রং ধর্মং শাস্তি ; জি—বানঃ বালকং শতং জয়তি ; মন্ব্—দেব্যাঃ  
 সমুদ্রম্ অমৃতং মন্বহুঃ ; মুন্—চোরঃ বালকং শতং মুমোষ (stole) ।  
 নী—পিতা পুত্রং গৃহং নয়তি ; হ্র, কৃষ্, বহ্—ব্রাহ্মণঃ ছাগংগ্রামং  
 হরতি কষতি বহতি বা (The Brahmin takes the goat to  
 the village). (১) ।

গোণকর্ম্ম জ্ঞান বিবক্ষাবশতঃ যথাসম্ভব অশ্রু কারকও হইতে পারে ।  
 পূর্বোক্ত উদাহরণসমূহে গো প্রভৃতির কর্ম্ম সংজ্ঞা হইয়াছে ; কিন্তু বিবক্ষা  
 থাকিলে—গোহুং দোহি, রাজঃ ধনং যাচতে, বৃক্ষং পুষ্পং চিনোতি,  
 গুরোরধর্মং পৃচ্ছতি, পুত্রং গৃহে নয়তি, জলধেয়মৃতং মন্বহুঃ—এইরূপ  
 যথাসম্ভব অপাদানাদি কারকও হইতে পারে ।

১৩। অকর্ম্মকধাতুমিযোগে দেশঃ কালো ভাবো গন্তব্যোঃচ বা অ  
 কর্ম্মসংজ্ঞক ইতি বাচ্যম্—(২) অকর্ম্মক ধাতুর যোগে দেশ, কাল, ভাব

(১) অর্থনিবন্ধনেয়ং সংজ্ঞা—উক্ত ষোলটি ধাতুর একার্থক  
 ধাতুসমূহও ইহাদের অন্তর্গত । যথা, যাচ্ঞার্থ—ভিক্ষু, অর্থ, নাথ ;  
 ক্র—বচ্, ভাব্ বদ্, গদ্, কথ্, অভি-বা প্রভৃতি । উদাহরণ—বলিং  
 ভিক্ষতে বসুধাম্ ; মাগবকং ধর্মং বক্তি, ভাসতে অভিধন্তে বা ইত্যাদি ।

(২) এই সূত্রে কাল = মাসবৎসরাদি ; ভাব = ঘঞ্, অনট্ প্রভৃতি  
 ভাববাচ্যনিপ্পন্ন কদম্ব শব্দদ্বারা উপলক্ষিত কাল ; অধ্ব = নিয়ত-  
 পরিমাণ ক্রোশাদি পথ ; দেশ = কুরু, পাঞ্চাল, অবন্তি প্রভৃতি ।



ও গন্তব্য অধ্ব (পথ) বাচক শব্দ কর্মসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যথা, কুরুন্  
 স্বপিত্তি (sleeps in the land of the Kurus), মাসমাস্তে  
 (stays for a month); গোদোহমাস্তে (stays at the the  
 time of the milking of the cow), ক্রোশমাস্তে (traverses  
 a krosa).

### দ্বিতীয়া বিভক্তি ( Second Case-ending )

১৮। কর্মণি দ্বিতীয়া—কর্মকারকে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়।  
 যথা, বালকঃ চন্দ্রং পশ্যতি ( The boy sees the moon ) ; ভক্তঃ  
 হরিং সেবতে (The devotee serves Hari).

১৯। ক্রিয়াবিশেষণে চ—ক্রিয়ার বিশেষণে দ্বিতীয়া বিভক্তি  
 হয়। ক্রীবলিঙ্গের একবচনেই ইহার প্রয়োগ হইয়া থাকে (১)। যথা,  
 অশ্বঃ সত্ত্বরং ধাবতি ( The horse runs swiftly ) ; চোরঃ দ্রুতং  
 পলায়তে ; বালকঃ মৃদু হাসতি : ঙ্গ সাধু ভাসসে।

২০। কালাদ্বনোরত্যন্তসংযোগে—অত্যন্ত সংযোগ ( নিরন্তরসঙ্গি-  
 কর্ম ) অর্থাৎ ব্যাপ্তি বুঝাইলে ( এত সময় ব্যাপিয়া, এত পথ ব্যাপিয়া ;  
 এইরূপ অর্থ বুঝাইলে ) কালবাচক ও অধ্ব (পথ) বাচক শব্দের উত্তর  
 দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, স দিবসমুপবসতি (He fasts for a  
 day ); স মাসমধীতে (He studies for a month); অধ্ব (পথ)-  
 বাচক—গিরিঃ ক্রোশং তিষ্ঠতি (The hill stretches over two  
 miles ).

(১) সামান্তে নপুংসকম্। (পা) ক্রিয়াবিশেষণানামেকত্বং  
 কর্মত্বং নপুংসকত্বঞ্চ। ক্রিয়াবিশেষণং কর্ম তদন্তত্বং নপুংসকম্। বিশেষণের  
 বিশেষণেও ক্রীবলিঙ্গের দ্বিতীয়ার একবচন হয়। যথা, সুব্যক্তং মধুরঃ ;  
 বিস্পষ্টং পটুঃ।



২১। উভয়তঃ সর্বত্রঃ কার্য্যাদিষু ত্রিষু ।

দ্বিতীয়ান্নে দ্বিতান্তেষু ততোঃন্যত্রাপি দৃশ্যতে ॥

তস্ প্রত্যয়ান্ত উভ ও সর্ব ( উভয়তঃ সর্বত্রঃ ) শব্দের যোগে , দিক্ শব্দের যোগে এবং উপরি, অধি ও অধঃ এই তিনটি শব্দ যখন সামীপ্যার্থে দ্বিত্ব প্রাপ্ত হইয়া উপর্যুপরি, অধ্যধি ও অধোঃ এইরূপ হয়, তখন তাহাদের যোগে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয় । যথা, নদীম্ উভয়তঃ—On both sides of the river. পৃথিবীং সর্বত্রঃ—In every place of the earth. মূৰ্খং দিক্ । উপর্যুপরি লোকং হরিঃ (just over i. e., near the world is Hari); অধ্যধি লোকম্ হরিঃ, অধোঃ লোকং হরিঃ (just below i. e, near the world is Hari). কিন্তু—গৃহম্ উপরি, বৃক্ষম্ অধঃ ইত্যাদি স্থলে ষষ্ঠী ।

‘ততোহনন্তত্রাপি দৃশ্যতে’—এতদনুসারে যাবৎ ও ঋতে শব্দের যোগেও দ্বিতীয়া বিভক্তি হয় । যথা, বনং যাবদনুসরতি (Follows as far as the forest) । তৈত্রং যাবৎ শীতম্ । শ্রমম্ ঋতে বিদ্যা ন ভবতি (Learning cannot be acquired without labour) । ঋতেহপি ত্বাং ন ভবিষ্যতি সর্ব ( গীতা ) ।

২২। অমিতঃ পরিতঃসময়া-নিকষা-হা-প্রতিযোগেঃপি—অভিতঃ (towards, on both sides of, before ), পরিতঃ ( around ), সময়্য ( near ), নিকষা ( near ), হা ( lie on ), এবং প্রতি ( to, towards ) শব্দের যোগে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয় । যথা, গ্রামম্ অভিতঃ ( towards the village ), গৃহং পরিতঃ (around the house ), নগরং সময়্য নদী প্রবহতি (A river flows near the town ), গ্রামং নিকষা বনম্ (The forest is near the village), হা! পাপিনম্ ( Fie on the vicious), দীনং প্রতি দয়া (Kindness towards the poor ), বুদ্ধকিতং ন প্রতিভাতি কিঞ্চিৎ ।

২৩। অন্তরান্তরেণ যুক্তে—অন্তরা (between) ও অন্তরেণ ( without ) শব্দের যোগে দ্বিতীয়া বিভক্তি হয় । যথা, স ত্বাং মাং চ

অন্তরা উপাধিঃ (He sat between you and me), শ্রমম্  
অন্তরেণ (without labour). পৃথক্, বিনা ও নানা শব্দের যোগেও  
দ্বিতীয়া হয়। (৪১৪ পৃঃ)।

২৪। কৰ্ম্মপ্রবচনীয-যুক্তে দ্বিতীয়া—(১) কৰ্ম্মপ্রবচনীয-যোগে  
দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। অহু, উপ, অভি, অতি প্রভৃতি অব্যয়  
স্বতন্ত্রভাবে বিভিন্ন অর্থে প্রযুক্ত হইলে উহাদিগকে কৰ্ম্মপ্রবচনীয  
(Prepositions) বলে। ক্রিয়ার যোগ না থাকায় ইহারা তখন উপসর্গ  
হয় না। যথা, উপমহু প্রাবর্ষৎ (It rained just after the  
muttering of prayers); নদীমস্ববসিতা সেনা (The army is  
joined with the river); অহু হরিং সুরাঃ (The gods are  
inferior to Hari); উপ হরিং সুরাঃ (The gods are  
inferior to Hari); ভক্তো বিষ্ণুং প্রতি, পরি, অহু বা (A man  
becomes a devotee of Vishnu by his devotion towards  
him); লক্ষ্মাঃ হরিং প্রতি পরি, অহু বা (লক্ষ্মী হরির ভাগে);  
বৃক্ষং বৃক্ষং প্রতি পরি, অহু বা সিক্তি (waters one tree after  
another); তরুন্ম অভি বিদ্যোত্ততে বিদ্যাৎ (The lightning  
flashes towards the tree); অগ্নি সুরান্ বিষ্ণুঃ (Vishnu is  
superior to the gods); অতি দেবান্ কৃষ্ণঃ (Krishna  
surpasses the gods).

দ্রষ্টব্য। ২৯৩-২৯৪ পৃঃ নিজস্ব ধাতুর ব্যবহার কালে কোথায়  
কোথায় প্রযোজ্য কর্তা কর্ম্ম হয়, দেখ।

### Examples

সর্বতঃ প্রাসাদং জাগ্রতি দণ্ডধারিণঃ—Guard keeps watch  
on all sides of the palace. উভয়তঃ কৃষ্ণং গোপাঃ—The  
cowherds are on both sides of Krishna. অধোহধঃ

(১) অহুলক্ষণে। তৃতীয়ার্থে। হীনে। উপোহধিকে চ। লক্ষণেথস্তু-  
তাখ্যানভাগবীপ্সাস্তু প্রতি পর্য্যনবঃ। অভিভাগে। অতিরতিক্রমণে চ।

লোকঃ পাতালঃ—Patala is below the world. স্বর্যঃ পরিতঃ  
পৃথিবী ভ্রাম্যতি—The earth moves round the sun.  
ধিক্ জ্ঞানান্—Fie upon the foolish.

পৃথিবীঃ পরিতঃ সিন্ধুঃ । সিন্ধুং সর্কতঃ সলিলানি । সাগরমুভয়তঃ  
স্থানং সৈকতমুচ্যতে । বারাণসীং নিকষা প্রদংতি গঙ্গা । দিবসং  
গীতামধীতে । যুহু পচতি । গ্রামং যাবৎ পহাঃ । শিবং বা দ্রুতং ধাবন্তি ।  
পহানম্ উভয়তঃ বহবো বৃক্ষা বর্তন্তে । জ্ঞানমূঢ়ে স্বপ্নং ন ভবতি ।  
পাণ্ডবাঃ ত্রয়োদশ বর্ষাণি বনমধ্যমুঃ । ক্রোশং কুটীলা নদী । শ্রমং বিনা  
কিমপি ন সিধ্যতি । তৎ যদি ত্বম্ এতান্ প্রতি বিরুদ্ধমাচরেঃ তব  
অমঙ্গলং ভবিষ্যতি ।

### করণকারক ( Instrumental Case )

২৫ । সাধকতমং করণম্—ক্রিয়ানিপত্তির যে সর্কপ্রধান উপায়,  
তাহাকে করণকারক বলে । যথা, চক্ষুযা পশ্যতি ; কর্ণেন শ্রণোতি ;  
হস্তেন গৃহ্ণতি ; দাত্রেণ লুণ্ঠতি ; ষষ্ঠ্যা প্রহরতি ; শরেণ বিধ্ব্যতি ।

### তৃতীয়া-বিভক্তি ( Third Case-ending )

২৬ । কর্তৃকরণয়োস্তৃতীয়া—অহুক্ত কর্তায় ( অর্থাৎ কর্মবাচ্যে  
ও ভাববাচ্যের কর্তায় ) এবং করণকারকে তৃতীয়া বিভক্তি হয় । যথা,  
বালকেন চন্দ্রঃ দৃশ্যতে (The moon is being seen by a boy) ;  
শিশুনা রুদ্ধ্যতে ( the child is crying ) ; বালকঃ হস্তেন পুস্তকং



গৃহ্ণাতি (The boy is taking a book with his hand) ; রমেশঃ  
যষ্ঠ্যৈ শ্বানং প্রহরতি (Ramesh is beating a dog with a stick).

২৩। সহযুক্তঃপ্রধানে—সহার্থ ( সহ, সাক্ষম্, সাক্ষম্ ও সমম্ )  
শব্দের যোগে তৃতীয়া বিভক্তি হয় (১)। যথা, রামঃ সীতয়া লক্ষ্মণেন  
চ সহ বনং জগাম। কেনাপি সাক্ষং বিরোধো ন কর্তব্যঃ। পিত্রা  
সহ, পিত্রা সাক্ষম্, পিত্রা সাক্ষম্, পিত্রা সমম্ (with father)।  
সহার্থ শব্দের অপ্রয়োগেও তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, পিতা পুত্রেন  
গচ্ছতি (Father goes with his son), পুত্রেন সহ ইত্যর্থঃ।

২৪। কন-বারণ-প্রয়োজনার্থে—(২) উনর্থ (উন, হীন, শূন্য, রহিত),  
বারণার্থ ( অলম্, কৃতম্, কিম্ ) ও প্রয়োজনার্থ ( প্রয়োজন, অর্থ, কার্য্য,  
জ্ঞান ) শব্দের যোগে তৃতীয়া বিভক্তি হয়। (এই ২৮তমটি পাণিনির নহে।)  
যথা, উনর্থ—একেন উনঃ ( less by one ) ; স বিদ্যয়া হীনঃ  
( He is devoid of learning ) ; জ্ঞানী অহঙ্কারেন শূন্যঃ ( A  
learned man is devoid of pride ) ; বারণার্থ—অলং  
বিবাদেন, কলহেন কিম্ ( no use of quarrelling ) ;  
প্রয়োজনার্থ—ধনেন প্রয়োজনম্ ; কোহর্থঃ কলহেন ( What is  
the use of quarrelling ) ? কিং কার্য্যং যুদ্ধেন।

২৫। অপবর্গে তৃতীয়া—অপবর্গ অর্থাৎ ক্রিয়াসমাপ্তি ও ফলপ্রাপ্তি  
বুঝাইলে, অধ্ববাচক ও কালবাচক শব্দের উত্তর তৃতীয়া বিভক্তি হয়।  
যথা, অধ্ববাচক—ক্রোশেনাহবাকোহীতঃ ( A chapter of  
the Vedas was learnt in a *krosa* i. e. while going over

(১) সাক্ষং সাক্ষং সমং যোগেহপি।

(২) এই শব্দের সকল স্থলেই পাণিনিরূপে করণে তৃতীয়া। গম্যমানাপি ক্রিয়া  
কারকবিভক্ত্যে প্রয়োজক। (২।)—ক্রিয়া উহা থাকিলেও উহার যোগে কারকবিভক্তি  
হয়। যথা, কলহেন কিম্, অর্থে অলম্ ইত্যাদি স্থলে ‘কলহেন কিং সাধ্যতে, অর্থে  
সাধ্যং নাস্তি’ এইরূপ গম্যমান সাধনক্রিয়া করণে তৃতীয়া।



a *krosa*); কালবাচক—ত্রিভিরহোভিঃ কৃতম্ (done in three days); তেন যাসেন ব্যাকরণদীতম্ (অর্থাৎ, সে একমাসে ব্যাকরণ পড়িয়া শেষ করিয়াছে ও তদ্বিবধক জ্ঞান লাভ করিয়াছে)। কিন্তু—স মাসং ব্যাকরণমপঠৎ (He studied Grammar for a month, but could not master it), এস্থলে ব্যাকরণ অধ্যয়ন পরিসমাপ্ত হয় নাই ও ফলপ্রাপ্তিও হয় নাই, এজন্য ‘মাস’ শব্দের উত্তর তৃতীয়া না হইয়া দ্বিতীয়া বিভক্তি হইল।

২০। যেনাক্কবিকারঃ—যে অঙ্গবিকৃত হওয়াতে অঙ্গীর বিকার লক্ষিত হয়, সেই অঙ্গবাচক শব্দের উত্তর তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, চক্ষুযা কানঃ (blind of one eye), পাদেন ধজ্জঃ (lame of one leg), কর্ণেন বধিরঃ, পৃষ্ঠেন কূজ্জঃ। বপুষা চহুহুজ্জঃ। মুখেন ত্রিলোচনঃ।

২১। ইত্যম্মনুলভমগে—যে লক্ষণ অর্থাৎ চিহ্নদ্বারা কোনও ব্যক্তি বা বস্তু সূচিত হয়, সেই লক্ষণবোধক শব্দের উত্তর তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, অহং জটীভিঃ তাপসমপগম্। স ভূষাভিঃ পিতৃমদর্শৎ। ছত্রেণ ছাত্রমদ্ভাকম্ অহম্।

২২। প্রকৃত্যাভিম্য অবসংখ্যানম্—স্বলবিশেষে ‘প্রকৃতি’ প্রভৃতি শব্দের উত্তর তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, প্রকৃত্যা চাক্কঃ (beautiful by nature), স্বভাবেন সরসঃ (simple by nature), আকৃত্যা সুন্দরঃ, জাত্যা ব্রাহ্মণঃ (Brahmana by caste), গোত্রেণ শান্তিন্যঃ, নাম্না সোমরাতঃ, প্রায়েণ দুঃখিতঃ, বেগেন গচ্ছতি, ত্বরয়া ধাবতি, যত্নেন লিখতি, সুখেণ স্বপিতি, দুঃখেণ যাতি, ক্রেশেন বদতি, সমেন এতি, চরিতেন দাত্তঃ।

### Examples

প্রকৃত্যা মধুরং গবাং পয়ঃ। শরীরেণ সমং নাশং সর্বমন্তু গচ্ছতি।  
তানি চ বাহুল্যেন ভোজনানি ভবিষ্যন্তি। শক্রা ন হি সন্ধধ্যাৎ

সুশ্লিষ্টেনাপি সন্ধিনা । যদি ভীষিতেন শ্রিয়া বা প্রয়োজনমস্তি । অনেন  
সদৃশো লোকে ন ভূতো ন ভবিষ্যতি । লোচনাভ্যাং বিহীনস্ত দর্পণঃ  
কিং করিষ্যতি । পুণ্যেন দৃষ্টো हरिः । রথী রথেন সঞ্চরতে । শতেন  
ক্রীতঃ । তুণেনাপি কার্যং ভবতি । সুথেন কালং নিনায় । কৃতম্  
অত্যাदরেণ ( অধিক আদরের প্রয়োজন নাই ) । ন তেন মূর্খা हरि-  
এহীদপঃ । শশাম বৃষ্ট্যাপি বিনা দবাগ্নিঃ । দণ্ডেন চক্রং ভ্রময়তি  
কুন্তকারঃ । ভৃত্যঃ পৃষ্ঠেন কুজঃ । কর্ণাভ্যাং বধিরঃ কিমপি ন শৃণোতি ।  
ধর্ম্মেণ হীনাঃ পণ্ডিভিঃ সমানাঃ । প্রকৃত্যা চাকুরসৌ বালকঃ । সুথেন  
গচ্ছতি পাহুঃ । ত্রিভির্মাসৈঃ ব্যাকরণমধীতং শিষ্যেণ । অগ্নেন বসতি  
ভিক্ষুঃ । কুশলেনাধ্বনা মাং রাজধানীং নয় । কিং কুলেন বিশালেন  
গুণৈর্হীনস্ত যো নরঃ । শশিনা সহ যাতি কৌমুদী । অলম্ সাহসেন ।  
ন মমাস্তি অগ্নেন প্রয়োজনম্ । সুরা ঋষিভিঃ সাকং তং কুমারং শরণং  
যযুঃ । তেনাহম্ ইদং সুথেন চিষ্টামি । কালেন তয়োঃ পঞ্চ পুত্রা  
অভবন্ । অনয়া শ্রিয়া নাস্তি মে সঙ্কোচঃ । ক্রমেণ বয়ং গুরোগৃহং  
প্রাপ্তাঃ । অলং মহীপাল ! তব শ্রমেণ । কিমতা মূল্যেনৈতৎ পুস্তকং  
গৃহীতম্ ? পবময়া ভক্ত্যা জগদীশং স্মরেৎ । ভয়েন লজ্জয়া চ তে পরস্পরং  
মালপস্তি অ । কিমতা কালেন পিতা তস্ত পরলোকং গতঃ ।

### সম্প্রদান কারক—(Dative Case)

২২ । কর্ম্মণা যমমিপ্রতি স সম্প্রদানম্—কর্তা দানক্রিয়ার কর্ম্ম-  
দ্বারা যাহাকে সম্বন্ধযুক্ত করিতে ইচ্ছা করেন, তাহাকে সম্প্রদানকারক  
বলে । যথা, রাজা দরিদ্রায় ধনং দদাতি ( The king is giving  
money to a poor man ) ; স ভিক্ষবে ভিক্ষাং দদাতি ; নরঃ  
সর্ব্বং গুরবে দত্তাৎ ।

২৪। **লভ্যার্থানাং প্রীয়মাণঃ**—কৃত্যর্থ ধাতুর প্রয়োগে প্রীয়মাণ (যে প্রীত হয়, বা যাহার কচি হয়, সে) সম্প্রদানকারক হয়। যথা, শিশবে মোদকঃ রোচতে (the boy likes sweetmeats); ইদং মহ্যং স্বদতে (it is liked by me).

২৫। **ধারেহুতমণঃ**—ধারি (to owe) ধাতুর প্রয়োগে উত্তমণ (creditor) সম্প্রদানকারক হয়। যথা, স তুভ্যং শতং দারয়তি (He owes you a hundred rupees); ত্বং মহ্যং মহত্বং ধারয়সি.

২৬। **লৃহেরীপ্সিতঃ**—‘লৃহি’ (to long for) ধাতুর প্রয়োগে কৰ্ত্তার ঈপ্সিত (অর্থাৎ কৰ্ত্তা যাহা পাইতে ইচ্ছা করে, তাহা) সম্প্রদানকারক হয়। যথা, কপণঃ ধনায় লৃহয়তি (The miser longs for wealth); স পুষ্পেভ্যঃ লৃহয়তি (He longs for flowers) (১)।

২৭। **ক্রিয়য়া যমমিপ্রতি সোঽপি সম্প্রদানম্**—কৰ্ত্তা ক্রিয়াদ্বারা যাহাকে অভিপ্রায় করে (অর্থাৎ যাহার প্রীতিজননাদির উদ্দেশ্যে ক্রিয়া অনুষ্ঠিত হয়), তাহা সম্প্রদানকারক হয়। যথা, পিতা শিশবে ক্রীড়নবমানয়তি (Father brings a toy for his child); মাতা পুত্রায় চন্দ্রং দর্শয়তি (Mother shows the moon to her son); শিষ্যো গুরবে দক্ষিণামাহরতি; স রাজ্ঞে সৰ্বং নিবেদয়তি; ভোজঃ রঘবে দূতং প্রেরয়ামাস; স পিত্রে কথয়তি। তুভ্যমুপদিশামি।

২৮। **ক্ৰধদ্রুহেঅ্যাসুযার্থানাং যং প্রতি কোপঃ**—ক্রোধার্থক, দ্রোহার্থক, ঈর্ষ্যার্থক ও অসুয়ার্থক ধাতুর প্রয়োগে যাহার প্রতি ক্রোধাদি প্রকাশ

(১) প্রকর্ষবিবক্ষারান্ত পরত্যাং কর্ণসংজ্ঞা। পাইবার ইচ্ছা অত্যন্ত অধিক হইলে লৃহি ধাতুর প্রয়োগে ঈপ্সিত কর্ণকারক হয়; কিন্তু সামান্যমাত্র ইচ্ছা বুঝাইলে উহা সম্প্রদানকারক হয়। যথা, স পুষ্পাণি লৃহয়তি (He longs ardently for flowers), সঃ পুষ্পেভ্যঃ লৃহয়তি (He longs for flowers).



প্রকাশ করা যায়, সে সম্প্রদানকারক হয়। যথা, প্রভুঃ ভৃত্যায় ক্রোধ্যতি (The master becomes angry with servant); ম শত্রবে দ্রহতি (he bears hatred towards the enemy); খলঃ প্রতিবেশিনে দ্বৈষ্যতি (A wicked man is jealous of his neighbour); বীরঃ প্রতিদ্বন্দ্বিনে অশ্ব্যতি (A hero is jealous of his rival). ( ক্রোধ = অমর্ষ; দ্রোহ = অপকার; দ্বৈষ্যা = অক্ষয়া; অশ্বয়া—গুণে দোষ বাহির করা )।

২৬। প্রস্তুতভ্যাং শ্রু বঃ পূর্বস্য কর্তা—প্রতি-পূর্বক ও আঙ-পূর্বক শ্রু-ধাতুর প্রয়োগে যে পূর্বে প্রতিশ্রুতি দান করিতে প্রবৃত্তি দান করে, সে সম্প্রদানকারক হয়। যথা, রাজা দরিদ্রায় ধনং প্রতিশ্রুণোতি আশ্রুণোতি বা (The king promises wealth to the poor man after being solicited), দ্বিদ্বেগ মমং দেহীতি প্রবর্তিতঃ প্রতিজানীতে ইত্যর্থঃ।

৪০। রাধীক্ষৌর্যস্য বিপ্রম্নঃ—রাধ্ ও ঈক্ষ্ ( শুভাশুভ পর্যালোচনা করা ) ধাতুর প্রয়োগে যাহার সম্বন্ধে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করা হয়, সে সম্প্রদানকারক হয়। যথা, গর্গঃ কৃষ্যায় রাধ্যতি ঈক্ষতে বা—পৃষ্ঠৌ গর্গঃ শুভাশুভং পর্যালোচয়তীত্যর্থঃ। গর্গ—যজুঃবংশের পুরোহিত।

৪১। পরিক্রয়ণে সম্প্রদানমন্যতরস্যাম্—পরিক্রয়ণ (নির্দিষ্ট কালের জন্য বেতনান্নিবেদ দ্বারা স্বীকরণ, to purchase for hire for a fixed period) অর্থে কদণকারক বিকল্পে সম্প্রদানকারক হয়। যথা, শতায় ( শতেন বা ) পারকী ১০ গৃহমলম্ (This house was hired for a fixed period with one hundred rupees).

#### চতুর্থী বিভক্তি ( Fourth Case-ending )

৪২। চতুর্থী সম্প্রদানে—সম্প্রদান কারকে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, বালকঃ দরিদ্রায় ধনং যচ্ছতি (A boy gives money to the poor man); ম ভিক্ষবে ভিক্ষাং দদাতি।



৪৩। তাদর্থ্য—(১) তাদর্থ্য বুঝাইলে, অর্থাৎ কোন বস্তু বা ক্রিয়া  
যাহার নিমিত্ত অভিপ্রেত হয়, তাহাতে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, যূপায়  
দারু (wood for sacrificial post) ; কুণ্ডলায় হিরণ্যম্ ; অশ্বায়  
ঘাসঃ ; রন্ধনায় শালী (a pot for cooking) ; জ্ঞানায় অধ্যয়নম্ ;  
দানায় ধনোপার্জনম্ ; যুক্তয়ে হরিং ভজতি।

৪৪। নিবৃত্তৌ নিবর্তনীয়াৎ—(২) নিবৃত্তি (নিবারণ) বুঝাইলে  
নিবর্তনীয়া অর্থাৎ যাহাকে নিবারণ করা হয় তাহাতে চতুর্থী বিভক্তি হয়।  
যথা, মশকায় ধূমঃ, মশকনিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ ; আতপায় ছত্রম্, আতপ-  
নিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ ; পিপাসায়ৈ জলম্, পিপাসানিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ, তাপায়  
জ্ঞানম্, তাপনিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ ; রোগায় ঔষধম্, রোগনিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ ;  
পাপায় প্রায়শ্চিত্তম্, পাপনিবৃত্তয়ে ইত্যর্থঃ।

৪৫। কলপি সম্পদ্যমানে চ—কল্প, জন্, ভূ, সম্-পূর্বক পদ প্রভৃতি  
ধাতুর প্রয়োগে সম্পদ্যমানের (যাহাতে পরিণত হয়, তাহার) উত্তর  
চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, ভক্তিঃ জ্ঞানায় বধ্নতে (Devotion leads  
to knowledge) ; জ্ঞানং সুখায় জায়তে (Knowledge con-  
duces to happiness) ; ধর্মঃ সুখায় ভবতি ; অধর্মঃ নরকায়  
সম্পদ্যতে।

৪৬। :মন্যকর্মণ্যনাদরে বিম্বাধাঃপ্রাণিষু—মনাদর (অবজ্ঞা)  
বুঝাইলে দিবাদিগণীয় মন-ধাতুর :অবজ্ঞাবোধক বর্মে বিকল্পে চতুর্থী  
বিভক্তি হয়। যথা, স ত্বাং তৃণায় (ত্বং বা) ন মন্যতে (He does  
not care a straw for you) ; নাহং ত্বাং কুকুরায় (কুকুরং বা)

(১) তাদর্থ্যো চতুর্থী দাচ্যা। (তস্মৈ ইদম্—তদর্থম্, তস্ত ভাগঃ)।

(২) প্রাণিনির এইরূপ সূত্র নাই। তন্মতে এখানে তাদর্থ্যো চতুর্থী। মশক শব্দের  
অর্থ লক্ষণাধারা মশকনিবৃত্তি। ভক্ত্যন্ত হ্রস্ব এইরূপ। অথবা ‘মশকং নিবায়য়িতুং  
ধূমঃ’ এইরূপ যোজনাবশতঃ এই সকল স্থলে “ক্রিয়াতোপপদস্ত”... ইতি পরবর্ত্ত সূত্র  
অনুসারে চতুর্থী।

অন্তে (I do not deem you as a dog). শূগাল, কাক, শুক, নৌ ও অন্ন (১) ইহাদের কোন একটি কর্ম হইলে চতুর্থী বিভক্তি হয় না। যথা, ত্বামহং শূগালং ন মন্তে (I do not consider you a jackal). এখানে ‘শূগালায়’ হইবে না (২)।

৪৩। গত্যর্থকর্মণি দ্বিতীয়াশতুর্থ্যৌ ঘেষ্টায়ামনধ্বনি—চেষ্টা (শারীরিক প্রযত্ন) বুঝাইলে গমনার্থ দাতুর কর্মে বিকল্প চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, ব্রাহ্মণঃ গ্রামায় (গ্রামং বা) গচ্ছতি (The Brahmin goes to a village); কৃষ্ণঃ ব্রজায় (ব্রজং বা) ব্রজতি (Krishna goes to the cow-pen); চেষ্টা (অর্থাৎ শারীরিক প্রযত্নে গমন) না বুঝাইলে চতুর্থী হয় না; যথা, স মনস্য মথুরাং গচ্ছতি (He goes to Mathura mentally). এখানে ‘মথুরায়ৈ’ হইবে না। অক্ষরবাচক (পথবাচক) শব্দ কর্ম হইলে চতুর্থী বিভক্তি হয় না, কেবল দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, সোহস্থানং গচ্ছতি, স পথানং গচ্ছতি (He goes to a path), এখানে ‘অস্থানে’ ও ‘পথে’ হইবে না।

৪৮। ক্রিয়ার্থোপপদস্য চ কর্মণি স্থানিনঃ—(৩) তুমূন্ প্রত্যয়ান্ত পদ উহ (understood) থাকিলে, তাহার কর্মে চতুর্থী বিভক্তি হয়। যথা, বালকঃ ফলেভ্যঃ উচ্চানং যাতি (The boy

(১) অপাণিষু ইত্যপনীয় নৌকাকান্ন-শুক-শূগাল-বজ্জেষ ইতি বাচ্যম্। (বা)

(২) বহু নৈয়াকরণের মতে এই সূত্রের উদাহরণে নঞ্ আবশ্যক, অন্তথা সম্যক্ অনাদর প্রতীতি হয় না; কিন্তু নঞ্ ভিন্নও বহু শিষ্টপ্রাচ্যগ আছে। যথা, তুণায় মন্ততে ভোগান্; মন্তে তুণায় স্বরাজ্যম্; তুণায় মদ্বা রঘুনন্দনোঃখ বাগেন বক্ষঃ প্রধনান্নিরাশ্বৎ।

(৩) ক্রিয়ার্থা ক্রিয়া উপপদং যন্ত তন্ত স্থানিনঃ (অপ্রযুক্ত্যমানন্ত) তুমূন্: কর্মণি চতুর্থী স্তাৎ। যন্ত কৃৎপ্রত্যয়ন্ত বিধৌ ‘ক্রিয়ার্থা ক্রিয়া’ ইত্যন্তদুপপদদ্বয়েন নির্দিষ্টতে স ক্রিয়ার্থোপপদঃ। স চ বিধিঃ ‘তুমূন্-লো ক্রিয়ার্থা ক্রিয়ার্থায়াম্’ ইতি। তেন তুমূন্-লু চ ইহ লক্ষ্যতে।





বলীয়সী' ( মহাভাষ্য )—উপপদ-বিভক্তি ( কোনও শব্দের যোগে যে বিভক্তি হয় ) অপেক্ষা কারক-বিভক্তির শক্তি অধিক । যথা, বালকঃ নারায়ণং নমস্করোতি ( The boy bows down to Narayana ), স দেবান্ নমস্করোতি, পিতরৌ নমস্করু—এ সকল স্থলে নমস্ + কৃ ধাতুর কর্মকারকে দ্বিতীয়া হইল ।

নৃসিংহায় নমস্কর্ম্যঃ ( নৃসিংহমুকুলয়িতুং নমস্কর্ম্যঃ ইত্যর্থঃ ), স্বয়ম্ভুবে নমস্কৃত্য ( স্বয়ম্ভুবং প্রসাদয়িতুং নমস্কৃত্য ইত্যর্থঃ ) ইত্যাদি স্থলে 'ক্রিয়া-র্থোপপদস্ত চ কর্ম্মণি স্থানিনঃ' এই সূত্র অনুসারে পূর্বোক্ত অর্থে চতুর্থী হইয়াছে । ( নমস্ যোগে নহে )

২১। হিতযোগে চ (বা)—হিতশব্দের যোগে চতুর্থী বিভক্তি হয় । যথা, পুত্রায় হিতম্ ( Good for the son ) ; ব্রাহ্মণায় হিতম্ ( Good for a Brahmin ) ।

২২। उत्पातेन ज्ञापिते च—( পা ) উৎপাতের দ্বারা বাহা সূচিত হয়, তাহার উত্তর চতুর্থী বিভক্তি হয় যথা, বাতায় কপিলা বিদ্যুৎ ( Tawny lightning portends storm ). বিদ্যুতের স্বাভাবিক বর্ণ লাল । কপিল বর্ণ ধারণ করিলে 'বাড় হইবে' এইরূপ সূচনা করে (১) ।

### Examples

উপদেশো হি মূর্খাণাং প্রকোপায় ন শাস্তয়ে । বিপ্রায় গাং দদাতি । মুক্তয়ে হরিং ভজতি । সমিধঃ আহরণায় প্রস্তুতাঃ বযম্ । দরিদ্রেভ্যো ধনং দেহি । পাকায় জ্বালীং ক্রীণাতি ভূত্যঃ । সূদ্রিয়ে সুখং ভবতু । প্রজাভ্যো হিতমস্ত । কুণ্ডলায় হিবণ্যং দদাতি স্বশ্রুঃ । ধনিণামর্থ্যঃ লোকহিতায় ভবন্ত । দৌঃশীল্যং কস্ত ভূতযে ? রত্নময়ং হারং প্রাপ্য সর্কং স্বং ( ধনং ) তৃণায় মন্তমানঃ পরাং প্রীতিমবাপ । জগতীহ যৎ কিঞ্চিৎ ঘটতে তৎ সর্কমেব শুভায় । বিধাতা যদেব বিধীয়তে

(১) বাতায় কপিলা বিদ্যুৎ সাতপায়াতিলোহিনী ।

গতা বহায় বিজ্ঞেয়া হুতিকায় সিতা ভবেৎ ।



তদেব কল্যাণায় । হিরন্ময়মপি প্রজ্ঞা তেষামে, ন তু পরাক্রমঃ  
কলহোইয়ং কথায় ভবিষ্যতি । সুলভদামদানীং দুঃখায়েব দামস্ত দর্শনম্ ।

### অপাদান কারক (Ablative Case)

২৩। ধ্রুবমপায়েঃপাদানম্—যাহা হইতে অপায় বা বিশ্লেষ  
( separation ) হয়, তাহাকে অপাদান কারক বলে । যথা, হৃক্ষাৎ  
পত্রং পততি ( The leaf falls from the tree ) । গ্রামাৎ  
আগচ্ছতি : হস্তাদ্ ভট্টঃ ; জলাদ্বিত্তঃ ; গৃহাৎ প্রস্থিতঃ ; বিদেশাৎ  
প্রত্যাগতঃ ।

২৪। ভীন্নার্থানাং ভয়হেতুঃ—ভয়ার্থ ও ভাগার্থ ধাতুর প্রয়োগে ভয়ের  
যে হেতু, তাহা অপাদান কারক হয় । যথা, স ব্যাঘ্রাৎ বিভেতি  
( He is afraid of the tiger ) ; সর্পঃ নকুলাৎ ত্রস্ততি ; হতম্  
আতপাত্ ভ্রাসতে ; বক মাং বিপদঃ ।

২৫। পরাজেরসৌকঃ—পরাপূর্বক-জি ধাতুর প্রয়োগে অসহ্য বিষয়  
অপাদান কারক হয় । যথা, বালকঃ অধ্যয়নাৎ পরাজহতে ( The  
boy finds study unbearable or is tired of study ) ; স  
পাপাৎ পরাজহতে ( He is unable to bear with sin ).

২৬। বারণার্থানামীপ্সিতঃ—বারণার্থ ধাতুর প্রয়োগে যাহাকে  
বারণ করা হয়, তাহার টিপ্সিত অর্থাৎ আকাঙ্ক্ষিত পদার্থ অপাদান  
কারক হয় । যথা, অগ্রেভ্যঃ কাকঃ দারয়তি ( He keeps off the  
crow from food ) । ব্যসনাৎ পুত্রং নিবারয় ( Ward off the  
son from sin ) ; যবেভ্যশ্চাগং নিষেধতি ।

২৭। অন্তর্দ্বী যেনাদর্শনমিচ্ছতি—অন্তর্দ্বান বুকাইলে যাহার  
অদর্শন, অর্থাৎ যে দেখিতে না পাউক, কর্তা এক্রপ ইচ্ছা করে, তাহা  
অপাদান কারক হয় । যথা, শিষ্যো গুরোরন্তর্দ্বী ( The disciple  
hides himself from the preceptor ) ; পিতুনিলীয়তে পুত্রঃ

( The son conceals himself from his father ), দস্ত্রো-  
লুকায়েতে মাধবঃ ; গুরুঃ পিতা দস্ত্র্যর্বা ন মাং পশ্যেদिति লজ্জয়া ভয়েন  
বা তদর্শনপথাদপসরতীত্যর্থঃ ।

২৮ । আখ্যাতোপযোগে—উপযোগ, অর্থাৎ নিয়মপূর্বক বিদ্যাগ্রহণ  
বুঝাইলে অধ্যাপয়িতা ( teacher ) অপাদানকারক হয় । যথা, ছাত্রঃ  
উপাধ্যায়াৎ শাস্ত্রম্ অধীতে । শিবঃ গুরোঃ বেদং পঠতি ।

২৯ । জনিকর্তুঃ প্রকৃতিঃ—যাহা জন্মে, তাহার উৎপত্তির কারণ  
অপাদানকারক হয় । ( জনি=জন্ম ) যথা, বীজাৎ অদুরো জায়তে ।  
দুগ্ধাৎ দ্বতম্ উৎপত্তেঃ ধর্ম্মাৎ স্তম্ভঃ ভবতি ; অধর্ম্মাৎ দুঃখম্ উদ্ভবতি ;  
পুষ্পাৎ ফলং প্রজায়তে ; ব্রহ্মণঃ প্রজাঃ প্রজায়ন্তে ।

৩০ । ভুবঃ প্রभवः—ভূ-ধাতুর প্রযোগে আবির্ভাবভূমি ( প্রথম  
প্রকাশস্থান ) অপাদানকারক হয় । যথা, হিমালয়াৎ গঙ্গা প্রভবতি  
( The Ganges rises in the Himalayas ) ; বল্লীকাগ্রাৎ  
প্রভবতি ধমুঃখণ্ডগাখণ্ডলস্ত, তত্র প্রথমং প্রকাশতে ইত্যর্থঃ ।

৩১ । ভুগুপ্সা-বিরাম-প্রমাদার্থানামুপসংহ্রয়ানম্(বা)—ভুগুপ্সা (অবজ্ঞা),  
বিরাম ( বিরতি ) ও প্রমাদার্থ ( ভ্রমার্থ ) ধাতুর প্রযোগে ভুগুপ্সাদির  
বিষয় অপাদানকারক হয় । যথা, পাপাদ্ ভুগুপ্সতে ( hates sin ),  
নরকাৎ বীভৎসতে, অধ্যয়নাৎ বিরমতি ( desists from  
studying ) ; কলহাৎ নিবর্ততে ; ধর্ম্মাৎ প্রমাদতি ( swerves  
from duty ) ; অধ্যয়নাৎ অনবধানম্ ।

### পঞ্চমী বিভক্তি ( Fifth Case-ending )

৩২ । অপাদানে পঞ্চমী—অপাদান কারকে পঞ্চমী বিভক্তি হয় ।  
যথা, অশ্বাৎ পতিতঃ ( fallen from a horse ), গৃহাচ্চলিতঃ,  
জলাদুখিতঃ ।

৬৩। ল্যপ্-লোপে কৰ্ম্মণ্যধিকরণে চ—ল্যপ্-প্রত্যয়ান্ত পদের  
অপ্রয়োগে কৰ্ম্ম ও অধিকরণে পক্ষমী বিভক্তি হয়। যথা, প্রাসাদাৎ  
প্রেক্ষতে (sees from the palace), প্রাসাদমাক্রুত্ব ইত্যর্থঃ।  
আসনাদ্ অবলোকয়তি, আসনে উপবিষ্ট ইত্যর্থঃ। গুরোল্লভতে,  
অপতে, তিহেতি বা—গুরুর নিকটে লভিত হইবে, গুরুমবলোক্য  
লভতে—এইরূপ অর্থ।

৬৪। যতশ্বাধ্বকালনিমাণম্—কালপরিমাণ ও অশ্ব-পরিমাণ  
বুঝাইলে অসমিবোধক শব্দের উত্তর পক্ষমী বিভক্তি হয়। যথা, কাল-  
পরিমাণ—অগ্রহায়ণাৎ পঞ্চ মাসাঃ (five months from  
Agrahayana); মাঘাৎ তৃত্যয় মাস, বিবাহাৎ সপ্তমে দিনে।  
অশ্বপরিমাণ—পাটলিপুত্রাৎ শতং ক্রোশাঃ, প্রয়াগাৎ ত্রিশং  
ক্রোশাঃ, কুরুক্ষেত্রাৎ দশ যোদ্ধমানি।

৬৫। পশ্যমী বিমল —‘ভিন্নভাষ্য’ হুটে বা বছর মধ্যে একের  
পুনরুৎপত্তি বুঝাইলে যাহা হইতে উৎপন্ন প্রদর্শিত হয়, তাহার উত্তর পক্ষমী  
বিভক্তি হয়। যথা, ধনাৎ বিদ্যা গরাসমা (learning is superior  
to riches); চৈত্রো নৈত্রাৎ বনয়ান্; পৌরাঃ জানপদেভাঃ  
আঢ্যতরাঃ (The citizens are richer than the country-  
men)

৬৬। অন্যারাদিনরত্ন-দিক্যব্দাচ্চ তরপদাজায়িতুক্—অন্যর্থ, আরাৎ  
(দূর বা নিকটে) ইত্যর্থ (ভিন্ন), ঋতে (ব্যাপ্ত), দিগ্-দেশ-  
কালবাচক শব্দ, প্রাচ্, প্রত্যচ্, প্রকৃতি (অধুস্তর পদ) শব্দ এবং  
আচ্-প্রত্যয়ান্ত ও আর্হি-প্রত্যয়ান্ত শব্দের যোগে পক্ষমী বিভক্তি হয়।  
যথা, মিত্রাৎ অহঃ (ভিন্নঃ ইত্যর্থো বা) কো মাং ত্রাহুং সমর্থঃ (Who  
but my friend, can save me); দেবদত্তাৎ অহঃ (ভিন্নঃ,  
বিলক্ষণো বা) কঃ ইদং কুর্দ্যাৎ (Who but Devadatta can do  
this?); কৃষ্ণাৎ আরাৎ (far from or near Krishna);



দেবদত্তাৎ ইতরঃ ( other than Devadatta ) ; ঋতে-যোগে পক্ষে দ্বিতীয়া, কৃষ্ণাৎ কৃষ্ণং বা ঋতে (excepting Krishna); দিগ্-বাচক গ্রামাৎ পূর্বঃ, গৃহাৎ উত্তরঃ ; দেশবাচক—চৈত্রা মৈত্রাৎ পূর্বদেশে ; কালবাচক—চৈত্রাৎ পূর্বঃ ফাল্গুন ; অকৃত্ত্বপদ—ভোজনাৎ প্রাক্, গ্রামাৎ প্রত্যক্ ; আচ্ প্রত্যাহ—উদ্যানাহুতরা গৃহম্ ( The house is to the north of the garden ), হিমালয়াৎ দক্ষিণা ভারতবর্ষম্ ( India is to the south of the Himalayas ); আহি প্রত্যাহ—প্রয়াগাৎ দক্ষিণা হ বিদ্ধাঃ ( The Vindhya is to the south of Prayaga ) ; গৃহাৎ উত্তরাহি সরঃ ( The lake is to the north of the house ).

৬৩। **পञ्चम्याদাহ্-परिभिः**—বর্জন ( exclusion ) অর্থে অপ ও পরি, এবং মর্ষাদা ( মীমা ) ও অর্হিবিধি ( ব্যাপ্তি ) অর্থে আঙ্ শব্দের যোগে পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, অপ হরেঃ সংসারঃ, পরি হরেঃ সংসারঃ (Worldly attachments exclude Hari); আ মুক্তেঃ ( মর্ষাদা ) সংসারঃ ( Worldly attachments persist until salvation ); আ সকলাৎ (অভিাবদি) ব্রহ্ম (Brahman includes everything).

৬৮। **प्रमृत्त्यर्थ बहिवर्गि**—(১) প্রভৃতি ( অব্যয় ), আরভ্য ও বহিস্ শব্দের যোগে পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, শৈশবাৎ প্রভৃতি, আরভ্য বা ( beginning from child-hood ) সেবেয়া হরিঃ ; গৃহাৎ বহিঃ outside the house )। অধিক শব্দের যোগে পঞ্চমী ও সপ্তমী হয়। যশ্বাদধিকম্, যশ্বিন্ধিকম্।

৬৯। **प्रतिनिधि-प्रतिदाने च यस्मात्**—যাহার প্রতিনিধি ( representative ) বা প্রতিদান ( exchange ) বুঝায়, তাহার উত্তর



পক্ষমী বিভক্তি হয়। যথা, প্রহ্লাদঃ কৃষ্ণাং প্রত [ is the representative (প্রতিনিধি) of Krishna ]; তিলেভাঃ প্রত যচ্ছতি মাষান্—তিলের প্রতিদানে অর্থাৎ বদনে মাদকলই নিতেছে। কৃষ্ণাং প্রতিনিধিঃ; তিলেভাঃ প্রতাদানম্—একপণও হইবে।

৬০। করণে চ স্তোকাব্য-কৃচ্ছ-কতিপয়স্যাশ্চবচনস্য—অদ্রব্য- (অসঙ্গ) বাচক শ্লোক, অল্প, কৃচ্ছ ও কতিপয় শব্দের উত্তর করণ কারকে পক্ষমী এবং পক্ষে তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, স্তোকাং (স্তোকেন বা) মুক্তঃ (let off by a little)। কৃচ্ছাং (কৃচ্ছেন বা) আগতঃ (come with great difficulty); অল্পাং (অল্পেন বা) জিতঃ (conquered with very little difficulty); কতিপয়াং (কতিপয়েন বা) হতঃ (killed by several)। দ্রব্যবাচক হইলে পক্ষমী হয় না। যথা, স্তোকেন বিশেষ (অল্প বিষ দ্বারা) হতঃ।

৬১। বিম্বায়া গুণেঃস্বিত্রিয়াম্—হেতু-অর্থে তদ্বোধক শব্দের উত্তর তৃতীয়া ও পক্ষমী বিভক্তি হয়। যথা—দুঃখেণ দুঃখাং বা রোদিতি (cries through grief); ধনেন ধনাং বা কুপম্; ভয়েন ভয়াং বা কাম্পঃ, হর্ষেণ হর্ষাং বা নৃত্যতি (১)।

৬২। দুরান্তিকার্যেভ্যো দ্বিতীয়া চ—দূরার্থ ও অন্তিকার্য শব্দের উত্তর দ্বিতীয়া, তৃতীয়া ও পক্ষমী বিভক্তি হয়। যথা, দূরং দূরেণ, দূরাং বা গ্রামস্ত (far from the village); অন্তিকম্, অন্তিকেণ, অন্তিকাং বা নগরস্ত (near the city)।

৬৩। পৃথগ্-বিনা-নানাভিহৃদনীযান্যনরস্যাম্—পৃথক্, বিনা ও নানা

(১) মূত্রস্থ 'গুণবাচক' ও 'অপুলিত্র' এই শব্দের বিশেষ কোন প্রয়োজন নাই; কারণ, গুণবাচক ভিন্ন ও অপুলিত্র শব্দের উত্তরও হেতু-অর্থে পক্ষমী বিভক্তি হইয়া থাকে। যথা, পক্ষতা বহিন্মান্ ধূনাং (ধূম—বস্ত্রবাচক); নান্তি ঘটে: অরূপলকে:, অরূপলকি—পুলিত্র।

শব্দের যোগে বিকল্পে দ্বিতীয়া তৃতীয়া ও পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা—  
চৈত্রঃ রামম্ রামেন রামাৎ বা পৃথক্ ( Chaitra is other than Rama ); শ্রমম্ শ্রমেন শ্রমাৎ বা বিনা ( without effort );  
দেবম্, দেবেন, দেবাৎ বা নানা ( without ) ন সূখম্।

### Examples

আ পরিতোষাদ্ বিহুষাম্ ন সাধু মন্তে প্ররোগ-বিজ্ঞানম্। অশ্বমেধ-  
মহশ্রেভ্যঃ সত্যমেবাতিরিচ্যতে। স ব্যাধঃ সুদূরাৎ তানবলোক্য  
পশ্চাৎক্কাবিতঃ। কো মামিতঃ পাশাৎ ত্রাহুং মিত্রাদন্তঃ সমর্থঃ।  
বজ্রাদপি কঠোরাপি যুদ্বনি কুহুমাদপি লোকোত্তরাণাং নরাণাং  
চেতাংসি। এষোহিহং স্তম্ভনাদ্ অবতবামি। কিমস্মাদধিকমানন্দ-  
কারণং ভবিষ্যতি। জননী জনমভূমিষ্ঠ স্বর্গাদপি গরীয়সী। জ্ঞানং  
ধনাৎ গরীয়ঃ। দানাদপি পরতরা ( উৎকৃষ্টতরা ) শ্রদ্ধা। বাল্যাৎ  
প্রভৃতি পালিতঃ মে ভৃত্যঃ। গৃহাধিহিঃ ন গচ্ছেৎ। আবাল্যাচ্চিরেক্ষম্।  
গ্রামাৎ উত্তরস্থাৎ দিশি সরোবরোহন্তি। ন ভবতি মহিমা বিনা  
বিপত্তেঃ। বিপদস্তায়তে বন্ধুঃ। ততোহিহং রোষাৎ তন্ত মূর্খানম্  
অচ্ছিনদম্। অথ তন্ত মুখাৎ সর্বং জ্ঞাত্বা মে মহান্ পরিতোষঃ সমজ্জনি।  
হুংখাতু সর্বে নিবর্তন্ত। স চ বণিকু নগরাধিহিরতিদূরং জগাম।  
তস্মাদ্ গ্রামাদ্ দক্ষিণাৎ দিশমবলম্ব্য স প্রতস্থে। বাচ্যস্তয়া মদচনাৎ  
স রাজা। যুক্তিযুক্তমুপাদেয়ং বচনং বালকাদপি। শৈশবাদারভ্য।

### ষষ্ঠী বিভক্তি ( Sixth Case-ending )

৩৪। ষষ্ঠী যেষে—( ১ )—স্ব-স্বামিতাব, অবয়বাবয়বিতাব,  
আধারাদেয়তাব প্রভৃতি নানা সম্বন্ধে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, মম গৃহম্,

(১) কারক-প্রতিপাদিকার্য ব্যতিরিক্তঃ স্বস্বামিতাবাদিসম্বন্ধঃ শেষঃ, তত্র ষষ্ঠী স্তাৎ।  
এখনে শেষশব্দে ক রক ও প্রতিপাদিকার্য ছাড়া অল্প সকল স্থানে অর্থাৎ স্বস্বামিতাব-  
প্রভৃতি সম্বন্ধ বুঝায়, একপস্থানে ষষ্ঠী হব।

রামস্ত হস্তে, পুষ্পস্ত চৌল্যাম, নভাঃ জলম্, তব প্রাণা, তস্ত পুত্রঃ,  
গৌদুন্ধম্, বৃক্ষস্ত ছায়া, আগ্নেঃ শিখা, বায়োবেশঃ, জলস্ত প্রবাহঃ ।

(ক) কর্মাদীনামপি সম্বন্ধমাত্রবিবক্ষয়া যষ্ঠী এব ( বা )—  
ক্রিয়ার সহিত কেবলমাত্র সম্বন্ধ প্রকাশ করিবার ইচ্ছা হইলে কর্ম প্রভৃতি  
কারকেও যষ্ঠী বিভক্তি হয় । যথা, ভক্তেশম্ভোশ্চরণদোঃ ; নারায়ণস্ত  
অমুকরোতি ; মা লক্ষ্যকৃপকুরুতে যয়া পরেশান্ ; ভাবন্ ভয়স্ত  
ভেতব্যঃ যাবদ্বয়মনাগতম্ ; অজ্ঞাতকুলশীলস্ত বাসো দেয়া ন  
কস্তাচিৎ ; স সর্বস্ত ( 'সর্বস্মিন্ চঠবে' ) স্নিহতি ।

৬৫। কতৃকর্মণোঃ কৃতি—কৃৎ-প্রত্যয়ের যোগে কর্তায় ও কর্মে  
যষ্ঠী বিভক্তি হয় । যথা, কর্তরি—শিশোঃ শয়নম্, অশ্বস্ত গতিঃ,  
স্বস্ত উদয়ঃ, কৃক্সস্ত কৃতিঃ । কর্মণি—অন্নস্ত পাকঃ, পয়সঃ পানম্,  
পুথস্ত ভোগঃ, ধনস্ত দাঃ, বৃক্ষস্ত ছেদকঃ ।

৬৬। তময়গ্রাসৌ কর্মণি—একই কৃৎপ্রত্যয়ের কর্তা ও কর্ম  
উভয়স্থানেই যষ্ঠী বিভক্তি সম্ভব হইলে কেবল কর্মে যষ্ঠী বিভক্তি হয়,  
কর্তায় হয় না (১) । যথা, গবাং দোহঃ গোপেন ( The milking of  
the cow by the cowherd ) ; পয়সঃ পানং শিশুনা ; ধনস্য  
দানং নৃপেন ; জলস্য শোষণং সূর্যেন ; অর্থস্য হরণং চৌরেণ ।  
সর্বত্র 'কৃদযোগে কর্মণি যষ্ঠী' ।

(২) ক্রীপ্রত্যয়ঃ অকাকারমোর্নায়াং নিয়মঃ—ক্রীলিঙ্গে অক ও অ প্রত্যয়ের  
যোগে কর্তা ও কর্ম উভয়েই যষ্ঠী হয় । যথা, ভেদিকা বিভিৎসা বা ক্রুদ্রস্ত জগতঃ ;  
চিকীষা দেবদত্তস্ত কটস্ত । শেষে বিভাষা—অক ও অ-প্রত্যয় ভিন্ন অন্য কৃৎপ্রত্যয়ের  
যোগে বিকল্পে যষ্ঠী বিভক্তি হয় । যথা, শঙ্কানামহুশাসনম্ আচার্য্যেন আচার্য্যস্ত  
বা ; বিচিত্রা জগতঃ কৃতিঃ হরেঃ হরিণা বা ।



৩৩। ল লোকাব্যয়-নিষ্ठा-স্বল্যত্বনাম্—( ল + উ + উক + অব্যয় = লোকাব্যয় ) . ল ( লাদেশ—শত্, শানচ্, কস্, কানচ্, স্ত হ্, স্তমান ), উ, উক, অব্যয় ( জ্ঞা, ল্যপ্, ভূমুন্, গমুল্ ), নিষ্ठा ( ক্, কবত্ ), স্বল্যর্থ প্রত্যয় ( থল্, যুচ্ ) ও ত্বন্ প্রত্যাহারাস্তর্গত ( শত্, শানচ্, চানপ্, হন্ ) প্রত্যয়ের প্রযোগে ষষ্ঠী বিভক্তি হয় না। যথা, শত্ (১)—গৃহং গচ্ছন্ (going to the house), জলং পিবন্ (drinking water); শানচ্—অন্নং ভুজানঃ ( eating food ), ব্যাকরণমধীষানঃ; কস্—ওদনং পেচিবান্, গ্রামং জগ্মিবান্; কানচ্—গুরুং ববন্ধানঃ, শাস্ত্রং শ্রবণঃ; স্ত হ্—গৃহং গমিষন্, বেদং পঠিষন্; স্তমান—গুরুং সেবিষ্যমাণঃ, ধনং দাস্তমানঃ; উ—জলং পিপাসুঃ ( desirous of drinking water ), রিপুন্ ত্রিফুঃ, শিলাং ক্রিগুঃ, বিপক্ষং নিরাকরিষুঃ, ফলং জিষুফুঃ; উক—গৃহং গানুকঃ, জলং ববুকঃ, শক্রং ঘাতুকঃ (২); ভূমুন্—গৃহং গত্বম্, চন্দ্রং দ্রষ্টুম্; জ্ঞা—জলং পীয়া, ফলং গৃহীত্বা; ল্যপ্—ব্যাকরণমবাত্য, গৃহমাগত্য; গমুল্—গুরুং সেবং সেবম্, শাস্ত্রং শ্রাবং শ্রাবম্; ক্—তেন ব্যাকরণমবীতম্ (Grammar was studied by him), ময়া জলং পীতম্, ত্বয়া চত্রেদা দৃষ্টঃ; কবত্—স গৃহং গতবান্ ( He went to the house ), অহং চন্দ্রং দৃষ্টবান্, ত্বং বেদমবীতবান্; স্বল্যর্থ (৩)—নৈ তং হুকরং ভবতা,

(১) দ্বিষঃ শত্—শত্ পত্যাস্ত দ্বিষ্, ঘাতুর যোগে দিকল্পে ষষ্ঠী ( পক্ষে তৃতীয়া ) হয়; যথা, দ্রুত দ্রুৎ বা দ্বিষন্ (enemy) ইত্যে।

(২) কামুক শব্দে যোগে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, ধনস্ত কামুকঃ।

(৩) ঐষদহুঃ অধু বুচ্ছ, বুচ্ছার্থে, থল্ -স্থ হুন্ ও ঐষৎ শব্দের পরবর্তী ঘাতুর উত্তর কণ্ঠ্যচো ও ভাব্য চো যে থল্, যুচ্ প্রত্যয় হয় তাহাকে স্বল্যর্থ প্রত্যয় বলে। ইহাতে অ ও অন ৩ গাতি শব্দ হয়। যথা, সুগম, স্থলভ, দুর্লভ, দুকর, ঐষৎকর, সুশাসন, দুঃশাসন ইত্যাদি।



নৈতৎ দ্বন্দ্বং তেন, সৰ্বসীষৎকরঃ সুধিয়া, ময়া। সুমৰ্ষণঃ শত্রুঃ, ত্বয়া।  
দ্বঃশাসনো রিপুঃ; শীলার্থ হন্ -লোকং কৰ্ত্তা, ধনং দাতা, অন্নং  
ভোক্তা, বিপক্ষং নিরাত্তা।

সৰ্বোহয়ং কারকষষ্ঠ্যাঃ প্রতিষেধঃ শেষে বষ্টী তু আদেব  
—এই সকল নিষেধ-বিধান কারক-ষষ্ঠীর প্রতিষেধ, এই সকল স্থলে শেষে  
বা সম্বন্ধসাম্যে বষ্টী হইতে পারে। যথা, ব্রাহ্মণস্য কুর্ষন্ হরিঃ  
(Hari is a worker for a Brahmin), নরকস্য ভিক্ষুঃ  
(conquerer of hell).

৬৮। কস্য চ বর্তমানে—বর্তমান কালে বিহিত (১) ক্ত-  
প্রত্যয়ের যোগে কৰ্ত্তায় বষ্টী বিভক্তি হয়। যথা, ধার্মিকঃ সত্যং যতঃ  
(A virtuous man is respected by the honest); যদি এতৎ  
ভবতাম্ অভিমতম্ (If this be your pleasure), এতৎ সৰ্ব্বব্যং  
বিদিতম্ (It is known to all), রাজা সত্যং পূজিতঃ (The king  
is honoured by the honest).

৬৯। অধিকরণবাচিনশ্চ—অধিকরণবাচ্যে বিহিত ক্ত-প্রত্যয়ের  
যোগে কৰ্ত্তায় বষ্টী বিভক্তি হয়। যথা, ইদম্ এষাং শয়িতম্  
(This is their bed), (শয্যতে অগ্নিন্ ইতি শয়িতং শয্যা); এতৎ  
এষাম্ আসিতম্ (This is the seat of these). [ আশ্রিতে  
অগ্নিনিতি আসিতম্ = আসনম্ ]

৮০। কৃত্যানাং কৰ্ত্তরি বা—কৃত্য (তব্য, অনীয়, গ্যাৎ, যৎ, ও  
ক্যপ্) প্রত্যয়ের কৰ্ত্তায় বিকল্পে বষ্টী বিভক্তি হয়। যথা, তব্য—মম  
(ময়া বা) চন্দ্রঃ দ্রষ্টব্যঃ (The moon is to be seen by me);

(১) মতিবুদ্ধিপূজার্থেত্যশ্চ—(মতি—ইচ্ছা) ইচ্ছার্থ, জ্ঞানার্থ, পূজার্থ ধাতুর উক্ত  
বর্তমানকালে ক্ত প্রত্যয় হয়।

অনীয়—তব ( ত্বা বা ) কার্যং করণীয়ম্ ; গ্যৎ—শিষ্যশ্চ ( শিষ্যেন বা )  
বেদঃ পাঠ্যঃ ; যৎ—অস্ম্যাকম্ ( অস্ম্যভিঃ বা ) শত্রুঃ জেয়ঃ ; ক্যপ্—  
সর্বৈষাং ( সর্বৈঃ বা ) হরিঃ স্তুতাঃ (১) ।

৮১। অধীগর্হদ্যেযাং কর্ম্মজি — অধীগর্হ ( অধি—ইক্ + অর্থ =  
স্বরণার্থ ), দয়্ ও ঈণ্ ধাতুর কর্মে বিকল্পে বচী বিভক্তি হয় । যথা,  
পুত্রঃ মাতুঃ ( মাতরং বা ) স্মরতি ( The son remembers her  
mother ) ; দয়্—দরিদ্রশ্চ ( দরিদ্রং বা ) দয়তে ( takes pity  
on the poor man ) ; ঈণ্—পিতা পুত্রশ্চ ( পুত্রং বা ) জেষ্ঠে ( The  
father is the master of the son ).

(ক) সম্বন্ধমাত্র বিবক্ষা হইলে তৃত্বার্থ ধাতুর করণকারকে বচী বিভক্তি  
হয় । যথা নাগ্নিস্থপ্যতি কাষ্ঠানাম্ ( Fire is not appeased  
with fuel ) ; “অপাং হি তৃপ্তায় ন বা রধারা স্বাহঃ স্নগন্ধিঃ স্বদতে  
তুবারা ।” ( নৈষধচরিতম্ ) ; সম্বন্ধবিবক্ষা না থাকিলে করণে তৃত্বীয়া  
হইবে ; যথা, নাগ্নিস্থপ্যতি কাষ্ঠৈঃ ।

৮২। জাসি-নিগ্রহস্ন নাট-ক্রাথ-পিণাং হিংসায়াম্—হিংসা অর্থে  
জাসি ধাতু, নি-প্র পূর্বক ( অথবা প্র, নি, প্র-নি-পূর্বক ) হন্ ধাতু, নাট্,  
ক্রাথ্ ও পিণ্ ধাতুর কর্মে বচী বিভক্তি হয় । যথা, রাজা চৌরশ্চ উজ্জা-  
সয়তি ( The king punishes the thief ) ; স চৌরশ্চ নিহন্তি  
প্রহন্তি, নিপ্রহন্তি, প্রনিহন্তি বা ( He kills the thief ) ; স চৌরশ্চ  
উজ্জাসয়তি ; স চৌরস্য ক্রাথয়তি ( He is punishing the thief )  
স শত্রোঃ পিণ্ঠি ( He hurts or crushes the enemy ).

(১) “তব্যান্যোণ দ্বয়ং ক্যপ্ পঠিতে কৃত্যসংজ্ঞকঃ” । দ্বিকর্মক ধাতুর কর্ম  
কৃত্যপ্রত্যয় দ্বারা উক্ত হইলে অপর কর্ম ও কৃত্য বচী বিভক্তি হয় না । যথা, নেতব্যাঃ  
ব্রজং গাবঃ কৃষ্যেন । দোক্ণব্যা গোঃ পয়ঃ গোপালেন ।

৮২। ষষ্ঠী হেতুপ্রয়োগে—‘হেতু’ শব্দের প্রয়োগে হেতুর্থবোধক শব্দ ও ‘হেতু’ শব্দ উভয়ের উত্তর দ্বিতী বিভক্তি হয়। যথা, ভল্লস্য হেতোঃ বহু হাহুন্ম ইচ্ছসি (You wish to give up much for the sake of a little); ভল্লস্য হেতোঃ বসতি (dwells with the object of getting food).

৮৪। সর্ব্বনামস্মৃতিয়া চ—‘হেতু’-শব্দের প্রয়োগে হেতুর্থবোধক সর্ব্বনাম শব্দ ও হেতু শব্দ উভয়ের উত্তর দ্বিতী ও তৃতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, কস্য হেতোঃ; কেন হেতুনা বা স আগতঃ (with what object has he come (১)?) .

৮৫। কৃত্বোর্থপ্রয়োগে কালৈঃধিকরণে—( পা ) কৃত্বচ্ ও শূচ্ প্রত্যয়ের প্রয়োগে কালধিকরণে দ্বিতী বিভক্তি হয়। যথা, কৃত্বশূচ্ (কৃত্বঃ)—পঞ্চকৃত্বঃ দিবসস্য অধাতে (studies five times a day); মপ্তকৃত্বঃ দিবসস্য আগচ্ছতি। শূচ্ (ঃ)—দ্বির্দিবসস্য ভুঙ্কে (takes food twice a day); ত্রিঃ দিবসস্য অপতি।

৮৬। ষষ্ঠ্যতসর্থপ্রত্যয়েন—অঃশূচ্-এর অর্থবোধক প্রত্যয়াঙ (অর্থাৎ অতশূচ্, অন্, অন্তাৎ, আতি, রি ও রিষ্টাৎ প্রত্যয়যুক্ত)

(১) নিমিত্ত-পর্যায়-প্রয়োগে সর্বাঙ্গ প্রায়দর্শনম্, অসর্ব্বনাম্নাঃ প্রবর্তা দ্বিতীয়ে ন শুঃ। নিমিত্তবোধক শব্দ (‘হেতু’, নিমিত্ত, কারণ, প্রয়োজন প্রভৃতি) যোগে সর্ব্বনাম হইলে প্রথমাদি সাত বিভক্তি এবং সর্ব্বনাম না হইলে তুর্ত দ্বাদশ পাচ বিভক্তি হয়। যথা, কিং নিমিত্তং স বসতি? এইরূপ, কেন নিমিত্তেন, কৈশ্চ নিমিত্তায়, কস্মাৎ নিমিত্তাৎ, কন্তু নিমিত্তস্ত, কস্মিন্ নিমিত্তে বা স বসতি?

অ-সর্ব্বনাম স্থলে—জ্ঞানেন নিমিত্তেন, জ্ঞানায় নিমিত্তায়, জ্ঞানাৎ নিমিত্তাৎ, জ্ঞানন্তু নিমিত্তস্ত, জ্ঞানে নিমিত্তে বা হরিঃ সেব্যঃ।

শব্দের যোগে ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, অত্রস্থ (অতঃ)—গ্রামস্থ দক্ষিণতঃ (to the south of the village); মম পুরতঃ, গৃহস্থ উত্তরতঃ; অন্ (অঃ)—নগরস্থ পুরঃ (in the front of the town); বৃক্ষস্থ অধঃ (under the tree); অন্তাং—উদ্যানস্থ পূবস্তাং (in the front of the garden); আন্থি (আং)—হিমালয়স্থ উত্তরাং (to the north of the Himalayas); ি—বৃক্ষস্থ উপরি; িষ্টাং—গ্রামস্থ উপরিষ্টাং। দিক্-শব্দ নিম্নত্বক পঞ্চমীর স্থলে এখানে ষষ্ঠী বিহিত হইয়াছে।

৫৩। এনপা দ্বিতীয়া চ—‘এনপ্’ প্রত্যয়ান্ত শব্দের যোগে ষষ্ঠী ও দ্বিতীয়া বিভক্তি হয়। যথা, বৃক্ষবাটিকায়াঃ, বৃক্ষবাটিকাং বা দক্ষিণেন (দক্ষিণ + এনপ্) সরঃ (The lake is to the south of the grove); গ্রামস্থ গ্রামং বা উত্তরেণ নদী বর্ততে।

৫৫। দূরান্কার্যৈঃ পশ্চাদন্যতরস্যাম্—দূরার্থ ও অন্তিকার্থ (নিকটার্থ) শব্দের যোগে ষষ্ঠী ও পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, গ্রামস্থ গ্রামাং বা দূরং বনম্ (The forest is to the far of the village), নগরস্থ নগরাং বা অন্তিকঃ স বসতি (He lives near the city).

৫৬। তুল্যার্থৈরনুলোপমান্যাম্ তৃতীয়ান্যতরস্যাম্—তুল্যার্থ (তুল্য, সদৃশ, সম, সমান) শব্দের যোগে ষষ্ঠী ও তৃতীয়া বিভক্তি হয়। চন্দ্রস্থ চন্দ্রেণ বা তুল্যঃ (like the moon)। তস্য তেন বা সদৃশঃ। তব ত্বয়া বা সমঃ। বজ্রস্থ বজ্রেণ বা সমানঃ। তুলা ও উপমা শব্দের যোগে কেবল ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, নাস্তি লক্ষীপদেঃ তুলা (There is none equal to Narayana)। গিরিশস্থ উপমা নাস্তি (There is none equal



to Siva). 'স্মৃতিপমঃ ভূতিমন্তঃ স্মৃতা'। 'স্মৃতাং যদারোহতি  
দত্তবাসনা'—এ সকল স্থানে মতার্থে ভূতীয়া।

৬০। চতুর্থী চাণ্ডিয়াযুগ্মমদ্রমদ্রকুশলমুদার্যহিতৈঃ—আমির্ভান  
দুয়াটলে আয়ুগ (নির্ভীকন), মদ্র (মদ্রন), তদ্র (নিদাময়), কুশল.  
সুখ, অর্থ ও হিতবাচক শব্দের যোগে মন্ত্রী ও চতুর্থী বিভক্তি হয়।  
যথা, দেবদত্তস্য দেবদত্তায় বা আয়ুঃ ভূয়ঃ (May Devadatta  
live long); মদ্রঃ তদ্রঃ কুশলঃ নিদাময়ঃ সুখঃ শম্ অর্থঃ প্রয়োজনম  
হিতং পথং বা কৃষ্ণস্য কৃষ্ণায় বা ভূয়ঃ। তব তুভ্যং বা কুশলঃ  
স্ববহু। ধার্মিকস্য ধার্মিকায় বা সুখং ভবতু (May the  
virtuous be happy).

### Examples

মা হি রক্ষণবিত্তো ভয়োঃ কমা। তেজসাং চি ন বয়ঃ সমীকতে।  
যদি তং প্রেক্ষমাণা আত্মনঃ প্রভবিত্যামি। গাত্রাণাম্ অনীশোহস্মি  
সংবৃত্তঃ। পন্থা নাৎতে জনঃ। লোকপবাদো বলবান্ মতো মে। অহমপি  
তস্ত সংজ্ঞাং দদামি। প্রমানঃ বনু মে সংবৃত্তঃ। ইক্ষাকুনংশে, হিতিমতঃ  
প্রজানাম্। মধুরমায়াং দর্শনম্। কস্ত বা অস্ত কথং বিজামি। পক্ষিণাং  
বায়সো ধূর্জঃ। মম বস্ত্রমিদম্। বস্ত্রং গৃহং গচ্ছামি। প্রাণিনাং  
মানবঃ শ্রেষ্ঠঃ। কস্ত হেতোঃ বিলপসি ভ্রাতঃ? অল্পস্ত হেতোর্বহ  
হাতুমিচ্ছতি মৃতঃ। অর্জু স্ত তুল্যা বীরো নাতি। মাতুঃ শ্রুতি  
শিতঃ। ভিক্ষোর্দয়তে সাধুঃ। পশ্যতো বকমুখস্ত নবুনৈর্ভক্তিভাঃ  
সুতাঃ। জগতঃ স্রষ্টা বিধাতা সর্বেষাম্ উপরি বর্ততে। তস্ত সদৃশো  
রাজা ভূমণ্ডলে নাতি। স্বার্থো যস্ত পরার্থ এব স পুমানেকঃ  
সত্যমগ্রণীঃ। শরণং প্রপন্নো নীচো বা মহানপি বা সত্যং রক্ষণীয়ঃ।  
কিমজ্ঞেয়ং খলু বুদ্ধিমতাম্।

### অধিকরণ-কারক ( Locative Case )

৬১। **আধারোঃধিকরণম্**—( পা ) ক্রিয়ার (১) আধারকে অধিকরণ বলে। আধার ত্রিবিধ—ঐকদেশিক, বৈষয়িক ও অভিব্যাপক। যথা, ঐকদেশিক—বনে বসতি, বনৈকদেশে ইত্যর্থঃ ; নদ্যাং স্নাতি, নদ্যাং একদেশে ইত্যর্থঃ ; গৃহে স্থপিতি, গৃহৈকদেশে ইত্যর্থঃ ; শয্যায়াং শিশুঃ শায়য়তি, শয্যৈকদেশে ইত্যর্থঃ। বৈষয়িক—জলে ইচ্ছা, জলবিষয়ে ইত্যর্থঃ ; বিদ্যাযামনুবাগঃ, বিদ্যাবিষয়ে ইত্যর্থঃ। অভিব্যাপক—দুগ্ধে মাধুর্য্যমস্তু, দুগ্ধস্ত সর্বানবয়বান্ ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ ; তিলেষু তৈলমস্তু, তিলস্ত সর্বানবয়বান্ ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ ; বহৌ দাহিকা শক্তিরস্তু, বহেঃ সর্বানবয়বান্ ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ।

### সপ্তমী বিভক্তি (Seventh Case-ending)

৬২। **সমম্যধিকরণে**—(পা) অধিকরণ কারকে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, গৃহে নিষ্ঠ ত, শয্যায়াং শেতে, নদ্যাং স্নাতি।

(ক) যে সময়ে ক্রিয়া অসূচীত হয়, তাকে কালাধিকরণ বলে। উদাহারে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, বর্ষাস্মৃ বৃষ্টিঃ ভবতি ; সন্ধ্যায়াং বালকাঃ ক্রীড়ন্তি।

(১) ক্রিয়ার সাফাৎ আধার কর্তা বা কর্ম। কর্তা বা কর্মের আধার অধিকরণ ; এইজন্ত পরস্পরান্বয়ক অধিকরণ ক্রিয়ারও আধার। যথা, দেবদত্তঃ কটে আস্তে (দেবদত্ত মাদুরে বসিয়া আছে)। এখানে উপবেশন ক্রিয়ার মূল্য আধার দেবদত্তঃ, দেবদত্তের আধার কটে। স্থালাম্ ওদনং পচতি—এই বাক্যে পাক ক্রিয়ার আধার ওদন এবং ওদনের আধার স্থালা। ক্রিয়ার সহিত অঙ্গর না হইলে কারক হয় না। এইজন্ত কর্তা ও কর্মকে দ্বার করিয়া তন্নিষ্ঠ ক্রিয়ার আধারকে ‘অধিকরণ’ বলে—এইরূপ বুদ্ধিতে হইবে। (কর্তৃকর্মদ্বারা তন্নিষ্ঠ ক্রিয়ায়াঃ আধারঃ কারকমধিকরণসংজ্ঞং স্তাৎ—সি কো)।

(খ) অবচ্ছেদে সপ্তমী—পবীত্রেব একদেশে পৃথক্ ভাবে গ্রহণ করার নাম অবচ্ছেদ। অবচ্ছেদ বুঝাইলে অস্ববাচক শব্দের উত্তরে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, কেশেষু গৃহীত ইব যুহানা ধর্মমাচবেৎ ; স ব্যাধঃ পাদদেশে ভবঃ ; বৃক্ষং মূলে ছিনত্তি ; কুদি ভিন্নঃ স দীর্ঘবাবঃ পঞ্চত্বং গতঃ ; করে ধৃষ্টা স মাং প্রাচ। [ বস্তুতঃ ইহা ঐকদেশিক অধিকরণ, অধিকরণে সপ্তমী। ]

৫২। কস্যেনুবিষয়স্য কর্ম্মণি—(বা)—ক-প্রত্যয়ান্ত শব্দের উত্তরে ইন্প্রত্যয় হইলে, উহার কর্ম্মে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, ( অধীঃ ব্যাকরণমেনেইতি ) অধীঃ ব্যাকরণে (one by whom grammar has been studied) ; ( অবকীর্ণং ব্রতমেনেইতি ) অবকীর্ণী ব্রতে।

৫৪। যস্য চ ভাবেন ভাবলक्षणম্—( পা ) সাহার ক্রিয়ার কাল দ্বারা অণু কর্ত্তার ক্রিয়ার কাল নিরূপিত হয়, তাহাতে সপ্তমী বিভক্তি হয়। এইরূপ সপ্তমীকে ভাবে সপ্তমী বলে। ইহাতে কদন্ত ক্রিয়া-পদটি কর্ত্তার বিশেষণ হয়। যথা, রবৌ উদিতো পদ্মং প্রকাশতে ( The sun having risen the lotus blooms ) ; সূর্যে অস্তং গতে স গতঃ। বিধৌ উদিতো স সমাগতঃ।

৫৫। যন্তী স্নানাদরে—( পা ) ভাবে সপ্তমীর স্থলে যদি অধিকন্তু অনাদরও বুঝায়, তাহা হইলে অনাদৃতের উত্তরে যন্তী ও সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, ক্রদতঃ শিশোঃ ( ক্রদতি শিশৌ বা ) মাতা জগাম ( The mother went away disregarding the weeping child )—ক্রদন্তং শিশুনাদৃত্য মাতা জগাম ইত্যর্থঃ। ক্রদতঃ পিতুঃ ( ক্রদতি পিতরি বা ) প্রাভ্রাজীৎ—ক্রদন্তং পিতরমনাদৃত্য প্রাভ্রজ্যাং কৃতবান্ ইত্যর্থঃ।

৫৬। সমসীপল্লম্যৌ কারকমধ্যে—( পা ) দুই ক্রিয়ার মধ্যবর্ত্তী অস্ববাচক ও কালবাচক শব্দের উত্তরে সপ্তমী ও পঞ্চমী বিভক্তি হয়। যথা, অস্ববাচক—অযমিহ স্থিতা ক্রোশো ( ক্রোশাৎ বা ) লক্ষ্যং



বিধোৎ ; কালবাচক—অয়মন্ত ভুক্তা দ্বাহে ( স্বাহাৎ বা ) ভোক্তা  
( having dined to-day he will dine again after the  
lapse of two days ).

৫৩। যতশ্চ নির্দ্ধারণম্—( পা ) জ্ঞাতি, গুণ, ক্রিয়া অথবা সংজ্ঞা  
( নাম ) দ্বারা একজাতীয় মনুষ্য হইতে একটিকে বাছিয়া লওয়ার নাম  
নির্দ্ধারণ। যাহা হইতে নির্দ্ধারণ করা যায়, তাহার উত্তর সম্বন্ধী ও  
ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, জ্ঞাতি—মনুষ্যেষু মনুষ্যানাং বা ক্ষত্রিয়ঃ  
শূরতমঃ ( Kshatriyas are the most powerful of all men ).  
গুণ—গোষু গবাং বা কৃষ্ণা বহুদীরা ( Among cows the black  
one gives much milk ). ক্রিয়া—পথিব্যেষু পথিকানাং বা  
ধাবন্ শীঘ্রগামী ( The traveller who runs, goes most quick  
among all ). সংজ্ঞা—কবিষু কবীনাং বা কালিদাসঃ শ্রেষ্ঠঃ  
( Kalidas is the best of all poets ) ; পর্বতেষু পর্বতানাং  
বা হিমালয়ঃ শ্রেষ্ঠঃ ( The Himalayas are the highest of all  
mountains ).

৫৮। নিমিত্তাৎ কর্ম্মযোগে—( পা ) কর্মের সহিত যোগ ( সমবায়  
বা সংযোগ সম্বন্ধ ) থাকিলে হেতুবোধক শব্দ দু'নীচা না হইয়া সম্বন্ধী  
হয়। যথা—চর্মণি ছীপিনং হন্তি, দন্তুরোহ ত্তি কুঞ্জবন্ । কেনেষু  
চমরীং হন্তি, শীঘ্র পুশ্বলকো হতঃ । ( One kills the leopard for  
his skin, the elephant for his tusks, the Chamari deer  
for his hair and the musk deer for his musk ). এখানে  
হনন-ক্রিয়ার কর্ম্ম 'ছীপী,' 'কুঞ্জব' 'চমরী' ও 'পুশ্বলকের সহিত হননের  
হেতু চর্ম, দন্ত, কেশ ও শীঘ্র-এর সমবায় সম্বন্ধ ( অঙ্গাঙ্গিভাব সম্বন্ধ,



(inseparable connection) থাকায় হেতু অর্থে তৃতীয়া জ্ঞানে সপ্তমী হইয়াছে (১)।

কর্মের সহিত উৎকৃষ্ট যোগ না থাকিলে সপ্তমী হয় না। যথা, ম বেতনেন ধানং কুণাতি (He reaps corn because he is paid for it).

৬৬। সাধু-নিপুণাভ্যামর্জায়াং সমস্ময়প্রতে:—(পা) প্রশংসা বুঝাইলে সাধু ও নিপুণ শব্দের যোগে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা, ব্যাকরণে সাধু: (well up in Grammar); সাহিত্যে নিপুণ: (proficient in literature). প্রতি শব্দের যোগ থাকিলে সপ্তমী হয় না। যথা কৃষ্ণ: মাতরং প্রতি সাধু:।

১০০। স্বামীশ্বরাদ্বিপতি-দায়াদ-সাক্ষি-প্রতিভু-প্রসূতৈশ্চ—( পা ) স্বামিন্, ঈশ্বর, অধিপতি, দায়াদ (heir), সাক্ষিন্, প্রতিভু (জানিন) ও প্রসূত (born) শব্দের যোগে সপ্তমী ও ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। যথা, য: নরেষু নরাণাং বা স্বামী, ঈশ্বর:, অধিপতি: বা (the Lord of men); রাজ্যে রাজ্যশ্চ বা দায়াদ: (heir to the kingdom); বিবাদে বিবাদশ্চ বা সাক্ষী (witness in a law-suit); ব্যবহারে ব্যবহারশ্চ বা প্রতিভু: (a surety in a law-suit); গোসু গবাং বা প্রসূত: (born to inherit cows).

১০১। প্রসিতোত্তমকাম্যাং তৃতীয়া চ—( পা ) প্রসিত (very anxious) ও উৎসুক শব্দের যোগে তৃতীয়া ও সপ্তমী বিভক্তি হয়।

(১) “মুক্তাকলায় করিণং হরিণং পলায় সিংহং নিহন্তি ভূজবিক্রম-সূচনায়” প্রভৃতি স্থলে “ক্রিয়ার্থোপপদশ্চ চ বস্তুনি জ্ঞানিনঃ” এই সূত্র অনুসারে চতুর্থী; মুক্তাকলায় প্রাপ্ত মূ=মুক্তাকলায়, এইরূপ যোজন।

যথা, কুপণঃ ধনেষু ধর্টেনঃ বা প্রসিদ্ধঃ (A miser is very anxious for wealth) ; বালকঃ বিদ্যয়াঃ বিদ্যয়া বা উৎসুকঃ (The boy is eager for learning) .

১০২। যনশ্রাঘ্ব-কাল নিম্মাণং তন্ন পঞ্চমী, তদ্যুক্তাদধ্বনঃ প্রথমাঃ সপ্তমী কালাত্ সপ্তমী চ যাহা ইহেতে পথ ও কালের পবিমাণ করা হয়, সেই অবধিবোধক শব্দের উত্তর পঞ্চমী বিভক্তি হয়, পথবাচক শব্দে প্রথমা ও সপ্তমী হয় এবং কালবাচক শব্দে কেবল সপ্তমী হয়। যথা, কলিকাতা ইত্যঃ পঞ্চমু ক্রোশেষু পঞ্চ কোশাঃ বা (Calcutta is ten miles away from this place) ; বিবাহাৎ পঞ্চমে দিনে ; পৌবাৎ তৃতীয়ে মাসি ।

(ক) সংস্কৃত ভাষায় ব্যবহাররীতি অনুসারে যুক্ত্, স্নিহ্, বি-শ্বস্, সম্-ভূ, ক্ষিপ্, নি-অস্ প্রভৃতি ধাতুর যোগে সপ্তমী বিভক্তি হয়। যথা যুক্ত্—তৈসোক্যস্যাপি আধিপত্যং ত্বয়ি যুক্তাতে ; স্নিহ্—স ময়ি স্নিহ্যতি (She loves me) ; বি-শ্বস্—স তস্য ভূত্যে বিশ্বসিতি (He trusts his servant) , নাহম্ এতস্মিন্ বিশ্বসমি (I do not trust in this man) ; সম্-ভূ—ত্বয়ি সর্বং সম্ভবতি (All things are possible to you) ; ক্ষিপ্—ময়ি লোষ্টং মা ক্ষিপ ; নি-অস্—রাজা জ্যেষ্ঠপুত্রে রাজ্যভারং হস্ততি ।

১০৩। অপাদান-সম্প্রদান-করণাধার কর্মণাম্ ।

কর্তৃশ্রান্যোন্যসন্দেহে পরমেকং প্রবর্ত্তে ।

একটি প্রাতিপদিকে একাধিক কারক হওয়ার সম্ভাবনা ঘটিলে, অপাদান, সম্প্রদান, করণ, অধিকরণ, কর্ম, কর্তা এই ক্রমে যেটি পরবর্ত্তী, সেই কারক হয়। যথা গৃহং প্রবিষ্টা নির্গচ্ছতি (অপাদান না হইয়া কর্ম) ; গচ্ছাং গচ্ছা স্মৃতি (অধিকরণ না হইয়া কর্তা) ; অস্তি ঘটঃ

পশ্য (কৰ্ম না হইয়া কৰ্ত্তা) ; বিপ্রাস দদ্য বদ্য গৃহাণি (অপাদান না হইয়া সম্প্রদান) ।

১০৪। নিবৃত্তৌ চ প্রযুক্তিরন্ ক্রিয়ায়াঃ—ক্রিয়া-প্রযুক্তি-কালেই তত্তৎ কারকের বিধান হইয়াছে, কিন্তু ক্রিয়া প্রযুক্তি-দ্বায ক্রিয়া নিবৃত্তি-কালেও অর্থবিশেষে তত্তৎ কারকের বিধান হইয়া থাকে। যথা, অশ্বাৎ পতিতঃ, অশ্বাৎ পতিতঃ ; অধ্যয়নাদিরগতি, অধ্যয়নাদি বিরমতি, চিকিৎসে ভিক্ষাং দদাতি, চিকিৎসে ভিক্ষাং ন দদাতি ; মহমিদং বদতে, মহমিদং ন বদতে ; হস্তেন গৃহাণি, হস্তেন ন গৃহাণি ; বস্ত্রেনাচ্ছাদয়তি, বস্ত্রেন নাচ্ছাদয়তি ; গৃহে তিষ্ঠতি, গৃহে ন তিষ্ঠতি, শয্যায়াং শেতে, শয্যায়াং ন শেতে ; জলং পিবতি, জলং ন পিবতি ; চন্দ্রং পশ্যতি, চন্দ্রং ন পশ্যতি ; মেঘো বর্ষতি, মেঘো ন বর্ষতি ; নদী বহতি, নদী ন বহতি ।

১০৫। বিবক্ষাবশাৎ কারকাণি—যে স্থলে যে কারক বিধিত হইল, বিবক্ষাবশাৎ অর্থাৎ বক্তার ইচ্ছানুসারে, তাহার অকৃত্বা-ভাব লক্ষিত হইয়া থাকে। যথা, গৃহং গচ্ছতি, গৃহে গচ্ছতি ; গৃহং প্রবিশতি, গৃহে প্রবিশতি ; পুষ্পেভ্যঃ স্পৃহয়তি, পুষ্পাণি স্পৃহয়তি ; পুষ্পেভ্যঃ স্পৃহা, পুষ্পেবু স্পৃহা ; অরবে কুপ্যতি, অবৌ কুপ্যতি ; গাঃ দুগ্ধং দোন্ধি, গোভ্যো দুগ্ধং দোন্ধি ; নৃপং ধনং যাচতে ; নৃপাৎ ধনং যাচতে ; বৃক্ষং পুষ্পং চিনোতি ; বৃক্ষাৎ পুষ্পাৎ চিনোতি ; পুত্রং গৃহং নরতি, পুত্রং গৃহে নরতি ; জলধিমমৃতং মমন্তুঃ, জলধেরমৃতং মমন্তুঃ ; শিষ্যায় বিদ্যাং বিত্তয়তি, শিষ্যে বিদ্যাং বিত্তয়তি ; হিমবতো গঙ্গা প্রভবতি, হিমবতি গঙ্গা প্রভবতি । তাদৃ ভয়ন্ত ভেতবান্ । মা প্রযচ্ছস্বরে ধনম্ ।

### Examples

বেত্তি ধর্মং শিষ্যঃ । বেদয়তি শিষ্যং ধর্মম্ । ভক্তঃ হরিং পশ্যতি । দর্শয়তি হরিং ভক্তম্ । ভারং বহতি নরতি বা ভূত্যাঃ । বাহয়তি নারয়তি

বা ভারং ভূত্যেন । অনুমন্তি খাদতি বা বালকঃ । অনুমাদতি খাদয়তি  
 বা বালকেন মাতা । অজ্ঞাং গ্রামং নয়তি হরতি বা গোপঃ । অজ্ঞাং গ্রামং  
 নায়য়তি হারয়তি বা গোপেন ( স্বামী ) । হারয়তি কারয়তি বা ভূত্যাং  
 ভূত্যেন বা কটম্ । সারথিঃ অশ্বেন রথং বাহয়তি । সত্যং কেনাপি  
 বার্থ্যেণ লোকস্তারোধানং ব্রতম্ । বিহতে হি নৃশংসেভ্যো ভয়ং  
 গুণবতামপি । ন তেজস্তেজস্বী প্রহতমপরেবাং বিবহতে । শৈশবাং  
 প্রভৃতি পোষিতাং প্রিয়াং ছদ্মনা পরিদদামি মৃত্যবে । সত্যং সন্তিঃ  
 সঙ্গঃ কথমপি হি পুণ্যেন ভবতি । গুণাঃ পূজাস্থানং গুণিসু ন চ লিঙ্গং  
 ন চ বয়ঃ । লতায়াং পূর্বলুনায়াং প্রহনস্তাগমঃ কুতঃ । প্রকৃত্যৈব  
 প্রিয়া সীতা রামস্তাগীৎ । প্রকৃত্যৈব যদ্বকম্ । দহিণেন বৃক্ষবাটিকাম্  
 আলাপ ইব ক্রমতে । ভবতীনং স্নুহয়ৈব গিরা কৃতমাত্তিথাম্ ।  
 \* কুন্তলা সখামঙ্গুল্যা বর্জয়তি । সৃষ্টিরপরা প্রতিভাতি সা মে । অথ  
 ভবস্বমন্তরেণ কাদৃগঃ অস্তা দৃষ্টিরাগঃ । পাদুং ন প্রথমং ব্যবস্তুতি জলং  
 যুগ্মাবপীতেষু যা । তমস্তপতি সূর্য্যে কথমাবির্ভবিষ্যতি । যস্য মিত্রেণ  
 মংলাপস্ততো নাস্তাহ পুণ্যবান্ । অঙ্গারঃ শত্রুদৌতেন মলিনত্বং ন  
 মুঞ্চতি । সর্কেষু ঝাপদেষু সিংহঃ বলিষ্ঠঃ । পাক্ষিণাং বাহমো বৃষ্ঠঃ ।  
 ন স্মাতন্যং ন গম্বব্যং ছর্জনেন সমং কচিং । তদ্ববতাং বিনোদায়  
 বিচিত্রাং কথাং কথয়ামি । জগদাহ যৎ কিঞ্চিৎ ঘটতে তৎ সর্কমেব  
 বভাব । তস্ত পিতরি পরমা প্রীতিবভূব । অতো ভবভ্যো ধর্ম্মং  
 শোভুমিহাগতঃ । যদেব ভবভ্যো রোচ্যত তৎ কথয়ামি । ভক্তায়  
 বারয়তি মোক্ষং ভারঃ । অঙ্কালনং গোত্রভিনাহ বিতটৌ । শূত্রদ্রবসদ্বনম্  
 রাজ্ঞঃ শাসনাচ্চৈশ্ব শুভাং বাসানি প্রদহঃ । ত্বং হি মে পালনাৎ  
 পতিঃ । তস্মান্ মম সঙ্কল্ণং শৈশ্ব প্রবচ্ছ । হেমঃ সংলক্ষ্যতে হৃথৌ  
 বিস্তৃতিঃ স্মারিকাপ বা । চিত্রং ন সহতে স্মারং পরেভ্যো ভেদশঙ্কয়া ।



## Exercise

1. Translate into Sanskrit :—The king is giving riches to the poor. I asked him for a book. By and by his father came to the garden where the tree stood. With tears in his eyes he looked up to his father's face. Be not angry with me, what I say is true, though it be un-pleasant. If you wish to prosper you should always be laborious. If it does not rain soon, the plants will die. The royal officers then went to the court of justice and narrated everything to the Judges. The statement may be true though I can scarcely believe it. Tell my younger brother that I shall take with me some story books for him when I shall go home. I shall at once start for Benaras. We remained there waiting for the arrival of his friends.

2. Translate into Bengali :—অহং ভাতা সহ গচ্ছামি। শিশুঃ স্বভাবেন সরসঃ। সাধুঃ দরিদ্রাষ ধনং বিতরতি। বানরাঃ বৃক্ষাদববোহস্তি। ভ্রাতৃষু কো বলবান্? কিং কুলেন বিশালেন গুণৈর্হীনস্ত যো নরঃ। রামো লক্ষ্মণেন সীতয়া সহ বনং জগাম। জ্ঞানং সুখায় ভবতি। শত্রুবিনাশায় অস্ত্রমাদত্তে। তৎ প্রহ্লাদসদয়ে যুবাভ্যাগম্যভিঃ সহ তত্র বনোদ্দেশে গন্তব্যম্। ইদং মহং রোচতে। সাধবে কোহপি ন কুপ্যতি। বুদ্ধিং বিনা দেহস্ত বলমপি বিফলং স্তাৎ। আদিত্যাৎ জায়তে বৃষ্টিঃ বৃষ্টেরমং ততঃ প্রভাঃ। লোভাৎ জনঃ অর্থায় যত্নতে। বুদ্ধিমতাং সংসর্গো লাভায় সুখায় চ ভবতি। অস্ত্র প্রভাবাৎ ত্বং শত্রুণাম্ অজেয়ো ভবিষ্যসি। ন মাতুঃ সেবায়া অপরং কঞ্চন ধর্মং করোম্যহম্। পিষ্টকং বালকায় রোচতে। রাজা চৌরং শতং দণ্ডয়তি। লোচনাভ্যাং বিহীনস্ত দর্পনঃ কিং করিষ্যতি? পরোপকারায় হি সতাং জীবনম্। তৎ তস্ত কিমপি দ্রব্যং বো হি যস্ত প্রিয়ো জনঃ।

3. Illustrate the following :—তুম্বার্থে ভাববচনাৎ ; ষষ্ঠী  
হেতুপ্রয়োগে ; প্রকৃত্যাদিত্যশ্চ ; তাদর্থ্যে চতুর্থী ; মন্যকর্ম্মণ্যানাদরে  
বিভাষা ; ল্যবলোশে কর্ম্মণ্যধিকরণে চ ; পঞ্চমী বিভক্তে ; হেতৌ চ ;  
কৃত্যানাং কর্ত্তরি বা ; এনপা দ্বিতীয়া চ ; যন্ চ ভাবেন ভাবলক্ষণম্ ;  
প্রসিতোৎসুকাত্যাং তৃতীয়া চ ; যতশ্চ নিক্কারম্ ; ভীত্যর্থানাং  
ভয়হেতুঃ ; ক্রিয়য়া যমভিত্তিপ্রতি ; অধিশীল্জ্ঞানাং কর্ম্ম ; গোণে বস্তুনি  
দৃষ্টাদেঃ প্রধানেনীহকৃৎস্বহাম্ ।

4. Illus'trate—অব্যয়যোগে প্রথমা, কৃত্যযোগে দ্বিতীয়া, কৃ-ম্-  
যোগে তৃতীয়া, অলংযোগে চতুর্থী, আরাৎ-যোগে পঞ্চমী, উপরি যোগে  
ষষ্ঠী, অনাদরে সপ্তমী ।

5. Use the following words in short sentences of  
your own :—ধিকৃ, বিনা, কলায়, মাদেন, বহিস্, পৃথক, নমঃ, অলম্,  
পরিভঃ সহ, অধা, বহিঃ, ঋতে, উৎসুকঃ, নিপুণঃ, উত্তরা, অ, স্বস্তি,  
অভিতঃ, নিকমা, প্রতি, শিখায়, মোদকেভ্যঃ, গঠানাম্, বাচেন, প্রবাহে,  
গায়কায়, মোক্ষায়, উপবনে, সর্দাভিঃ, প্রমদায়, অতিথিন্, বিনয়ঃ,  
স্বাপদেষু, ব্যতীতে আদেশাৎ, মহতী, লোকেন, স্নেহাৎ ।

6. Bring out the force of the case-endings in the  
following underlined words :—(a) উদিতো সূর্যে গচ্ছতি  
বালকঃ ; (b) হরয়ে বোচতে ভক্তিঃ ; (c) অনায়তেন বসত  
শুক্কুলে শিষ্যঃ ; (d) নরাণাং বিপ্রঃ শ্রেষ্ঠঃ ; (e) পশুতাং দেবানাং  
ন দৈত্যো জয়তি স্বর্গম্ ।

7. Correct the errors in the following :—রে নৃণংস ।  
ধিকৃ ত্বম্ । মাং সন্ধং সমর্পয় । বিত্র কৃপাং নানপি দীনদকু ! নাস্তি মে  
মরণস্ত ভয়ম্ । সদ্ব্রাহ্মণং ধনং দদ্যাত্ । নদৈভ্যো গঙ্গা শ্রেষ্ঠা । ন সাধুর্মরণং

বিভেতি । প্রভূত্বায় অভিক্রুয়াতি । মানা শিশুনা চন্দ্রং দর্শয়তি ।  
 প্রাসাদাদভিনন্দন্ত সার্বমহং বাচরম্ । অরণ্যেহর্ষবস্ত্রং যস্য ইচ্ছতি । অশ্ব  
 গিরিবভিত্তো বহবোহশ্বানঃ সন্তি । তেন দিনা স্বর্গবাসোহপি মাং ন  
 রোচেত । স ব্যাঘ্রস্ত ভয়াং গৃহাং প্রদষ্টেঃ । শিকরঃ ন কদাপি স্ত্রীলং  
 বালকং ক্রুয়াতি । স হি দরিদ্রেভ্যো দযতে, অত ইদানীং স সঠৈকঃ  
 পূজিতো ভবতি । ক্রীড়নস্ত কিং মে প্রয়োজনম্ । বিপ্রান্ ধনমদাং রাজা ।  
 তব স্বাতে মম অশ্বঃ গিত্তো নাস্তি । উচ্চানস্য পরিতঃ সখা মে বিচরতি ।  
 প্রভুনিরপরাধং ভৃত্যং ক্রুয়াতি । অসৌ বালকঃ কিং কৃতম্ ? পিতা  
 পুত্রস্য প্রতি ন সঙ্কটেঃ । পাপাঘ্ননঃ জীবনায় অনম্ ।

8. Fill up the blanks in the following :—

ভবোচ্ছায়াম্—উপবিশতি— । —গুণিনোহপি ভয়মস্তি ।  
 মহীং—নৃপে প্রজানাং দুঃখং কুতঃ । শুণাঃ—শুণিশু । রবেঃ—  
 প্রতপ্তে—পাহুঃ আশ্রয়তি । —জলং প্রযচ্ছৎ । —দৈত্যাঃ  
 হতাঃ তৈশ্চ—নমঃ । —যতিষ্ঠতি স বাকবঃ । একঃ চন্দ্রঃ—হস্তি ।  
 পুস্তকং—দেহি । দর্শয়তি—ভক্তান্ । বাহয়তি ভারং— ।  
 প্রাণব্যয়েনাপি—কার্য্যং করণীয়ম্ । ভক্তিঃ—কল্পতে । —শিকং  
 ক্রুয়াতি । ক্রোধঃ প্রভবতি— । —সেব্যঃ হর্ষঃ ।

9. Cite and illustrate the rules governing the change of a দ্বিবচনক ধাতু from the active into the passive voice.

10. Explain and illus'trate অপাদান কারক ।

11. Illustrate a নির্ধারণ বিভক্তি ।

12. What are the vibhaktis in হেতুর্থে ? Illustrate them.

13. Correctly use যাসম্ অধীতম্ and যাসেন অধীতম্ in different sentences of your own.



14. Construct or compose short sentences to show or illustrate the use of :—(a) the verb ভী, তৈ and পত্ governing nouns in the ablative case (অপাদান), (b) the verb আস্ or স্বা governing an accusative, (c) prepositions (কর্মপ্রবচনীয়), বহিস্ (outside) and অন্তরা (between), (d) the verbs বস্ or নী governing an object, (e) the fourth case-ending (চতুর্থী বিভক্তি) in the accusative case (কর্ম), (f) যাচ্ with two objects, (g) চতুর্থী in connection with অলম্, (h) পঞ্চমী in connection with প্রভৃতি।

15. Give instances of অনাদরে বটী and ভাবে সপ্তমী।

Ans. রুদতঃ শিশোঃ মাতা জগাম। অন্তঃ গতে সবিতরি বয়ং গৃহমাগতাঃ।

16. Explain grammatically the underlined words :—

(a) কোশং কুটীলা নদী ; (b) লক্ষ্মীঃ হরিং প্রতি।

Ans. (a) The Second-case ending in কোশম্ is by the rule 'অধ্বকালান্ত্যামত্যন্তসংযোগে'; (b) দ্বিতীয়া in হরিম্ is by the rule কর্মপ্রবচনীয়যুক্তে দ্বিতীয়া।

17. What classes of verbs generally in their causative form convert the agent (প্রযোজ্যকর্তৃ) into the accusative? Adduce two suitable examples.

18. Illustrate the use of the causative (ণিচ্) in connection with a গত্যর্থ root giving separately the non-causative form.



19. Give the causative form of হরিভূত্যঃ কটং করোতি ।

Ans. হরিভূত্যেন ভূত্বাং বা কটং কারষতি ।

20. Construct short sentences to illustrate the verb যাচ্, or প্রচ্, governing double accusatives ( দ্বিকর্ষক ) ।

21. When does an intransitive verb become transitive ? Illustrate your answer with examples.

22. Bring out the force of the indeclinables in two of the following—(a) অতি দেবান্ কৃষ্ণঃ, (b) অন্তরেণ হরিং ন সুখম্, (c) অলং কুদিতেন, (d) দৈত্যোভ্যা হরিরলম্ ।

23. What case or cases are governed by কপ and ভী ?

24. What is a কর্ণপ্রবচনীয় ? Illustrate with examples.

Ans. প্রতি, পরি, অহু and অভি are কর্ণপ্রবচনীয় when they mean or indicate share, cause, state, repetition, inferiority, etc. as বৃক্ষং প্রতি, পরি, অহু বা বা বিদ্যোততে বিদ্যাৎ ; ভক্ষঃ হরিং প্রতি, পরি, অহু বা ; বৃক্ষং প্রতি পরি বা সিঞ্চতি (waters every tree) ; নদাম্ অহু অবসিতা সেনা ; অহু হরিং দেবাঃ ; বৃক্ষম্ অভি বিদ্যোততে বিদ্যাৎ ; জপমহু প্রাবর্ষৎ ; অহং রামম্ অহুব্রতা ; লক্ষ্মীঃ হরিং প্রতি ।

---

## তদ্ধিত

শব্দের উত্তর নানা অর্থে ইঞ্, অণ্ প্রহৃতিষে সকল প্রত্যয় হয়, তাহার নাম তদ্ধিত ।

১। তদ্ধিতেষ্বচাম্ আদে:—( পা ) অচো ঞ্ণিতি । কিত্তি চ ।  
 ঞ্ণ্ ও কু ইৎ যায় এইরূপ তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে প্রাতিপদিকের  
 আত্ম স্বরের বৃদ্ধি হয় । যথা, গর্গ + ঞ্ণ্ = গার্গ্যঃ, দশরথ + ইঞ্ =  
 দাশরথিঃ, শিব + অণ্ = শৈবঃ, নড় + ফক্ = নাডাঘনঃ ।

২। ন ভ্রাম্যামি পদান্ত্যাম্যামি পূর্বো তু তাম্যামৈচ্—( পা )  
 ঞ্ণ্ ও কু ইৎ যায় এইরূপ তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে য ও বযুক্ত  
 স্বরের বৃদ্ধি না হইয়া তাহাদের পূর্বে যথাক্রমে ঐ এবং ঔ হয় । যথা,  
 ব্যাকরণ + অণ্ = বৈয়াকরণঃ । স্বাপদ + অণ্ = শৌরাপদম্ । দ্বারা-  
 দীনাঞ্চ—দ্বার—দৌবারিকঃ, জায়—নৈয়াজিকঃ, জ্যোতিষ—নৈয়জ্যোতিষঃ ।  
 কিন্তু স্বাগত প্রহৃতির হয় না । যথা—স্বাগত—স্বাগতিকঃ, ব্যবহার—  
 ব্যবহারিকঃ ইত্যাদি ।

৩। হৃদমগসিন্ধবন্তে পূর্বপদস্য চ—( পা ) ঞ্ণ্, ও কু ইৎ যায়  
 এইরূপ তদ্ধিত প্রত্যয় পরে হৃদ্, ভগ ও সিন্ধু ভাগান্ত শব্দের পূর্বপদ  
 ও উত্তরপদ উভয়েরই আত্মস্বরের বৃদ্ধি হয় । যথা, স্নহদ + ঞ্ণ্ =  
 স্নোহাদাম্, স্নভগ + ঞ্ণ্ = স্নোভাগ্যম্, স্নরসিন্ধু + অণ্ = স্নোরসৈন্ধবম্ ।

৪। অনুযাতিকাদীনাম্—( পা ) ঞ্ণ্, ও কু ইৎ যায় এইরূপ  
 তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে অনুযাতিক প্রহৃতি শব্দের উত্তর পদের  
 আত্মস্বরের বৃদ্ধি হয় । যথা, অনুযাতিক + ঠক্ = আনুযাতিকম্, এইরূপ  
 —আধিদৈবিকম্, আধিভৌতিকম্, ঐহলৌকিকম্, পারলৌকিকম্,  
 সার্বভৌগঃ, ত্রৈবার্ষিকঃ, সৌর্যাচন্দ্রমসম্, আশ্বিনাকৃতম্ ইত্যাদি ।

২। গুল্লঘ্বাদিহ্রস্বপদস্য (স্বপদ্য) -- ঞ্, ণ্ ও কৃ ইং যায়, এইরূপ তদ্ধিতপ্রত্যয় পরে থাকিলে কোন কোন স্থানে উভ্বপদের আন্তর্যের বৃদ্ধি হয়। যথা, গুল্লম্ + অণ্ = গুল্লম্ ; এইরূপ, পিতৃ-পৈতামহম্, অপাঞ্চালকঃ, দিবাসিকঃ ইত্যাদি।

৩। অগুণঃ—(পা) যকারাদি ও স্বরাদি তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে উবর্ণাস্ত শব্দের অন্তস্থিত উবর্ণের উণ হয়। যথা, মনু + অণ্ = মানবঃ ; এইরূপ—ভার্গবঃ, বাজবঃ, উপগবঃ ; কিকৃ স্বদন্তু—স্বায়দন্তু।

৪। যস্যেতি চ—(পা) যকারাদি ও স্বরাদি তদ্ধিত প্রত্যয় এবং ঙীলিঙ্গের ঙী প্রত্যয় পরে থাকিলে ইবর্ণাস্ত ও অবর্ণাস্ত শব্দের অন্ত্য স্বরের লোপ হয়। যথা, মুনি + অণ্ = মোনম্, নদ + ঙীপ্ = নদী, দশরথ + ইঞ্ = দাশরথিঃ।

৫। যান্তো যি প্রত্যয়ে—(পা) যকারাদি তদ্ধিত প্রত্যয় পরে থাকিলে ওকার এবং ঔকারস্থানে যথাক্রমে অব্ ও আব্ হয়। যথা, গো + যৎ = গব্যম্, নৌ + যৎ = নাব্যম্।

৬। তি বিংশতির্হিতি—(পা) ড ইং যায় এইরূপ প্রত্যয় পরে থাকিলে বিংশতি শব্দের তি ভাগের লোপ হয়। যথা—বিংশতি + ডট্ = বিংশঃ।

৭। টে—(পা) ড্ ইং যায় এইরূপ প্রত্যয় পরে থাকিলে প্রাতিপদিকের টি অর্থাৎ অত্যন্তর অবধি সমুদয় বর্ণের লোপ হয়। যথা, কিম্ + ডতম্ = কতমঃ, জল—জন্ + ড = জলজম্।

৮। যুবোরনাকৌ—(পা) প্রত্যয়স্ব 'যু' স্থানে অন এবং 'বু' স্থানে অক হয়। যথা, গর্গ + বুঞ্ = গার্গকম্, বৃদ্ধ + বুঞ্ = বার্ককম্। ভু + লুট্ = ভবনম্, নন্দ + ল্যু = নন্দনঃ।

৯। আয়নুয়ু ইনু-ইয়ু-ইয়ুঃ ফতস্বত্বাং প্রত্যয়াদীনাম্—  
(পা) প্রত্যয়ের আদিস্থিত ফ্ স্থানে আনু, ট স্থানে এর, থ্ স্থানে

ঈন, ছ্ স্থানে ঈষ, এবং ষ্ স্থানে ঈয় হয়। যথা, নড্ + ফক্ = নাডাষনঃ, বিনতা + গক্ = বৈনতেষঃ, কুল + খ = কুণীনঃ, ত্বদ্ + ছ = ত্বদীয়ঃ, ক্ষত্র + ঘ = ক্ষত্রিয়ঃ।

## অপত্যার্থ তদ্ধিত প্রত্যয়

১২। অপত্যপ্রত্যয়ঃ—অত হস্। অপত্য অর্থে অকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ইঞ্ হয়; ঞ্ ইৎ, ট থাকে। যথা, দশরথস্তাপত্যম্—দাশরথিঃ (রাম), দ্রোণস্তাপত্যম্—দ্রোণিঃ (অশ্বখামা), যুধিষ্ঠীরস্তাপত্যম্—যৌধিষ্ঠিরিঃ, অর্জুনস্তাপত্যম্—অর্জুনিঃ (অভিমহু্য), বিকর্ণস্তাপত্যম্—বৈকর্ণিঃ, কৃষ্ণস্তাপত্যম্—কার্কিঃ, কুবীতকস্তাপত্যম্—কৌবীতকিঃ, প্রহায়স্তাপত্যম্—প্রাহ্যরিঃ, শূবস্তাপত্যম্—শৌরিঃ (কৃষ্ণ)।

১৪। বাহাদিম্যশ্ব—(পা) অপত্য অর্থে বাহ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ইঞ্, হয়। বাহোরপত্যম্—বাহবিঃ, উপবাহোরপত্যম্—ঔপবাহিঃ, সুনীয়ারাঃ অপত্যম্—সৌমিত্রিঃ (লক্ষণ বা শত্রুঘ্ন), বৃন্দল্যা অপত্যম্—বার্হলিঃ।

১৫। স্ত্র্যাতুরকভ্—ইঞ্, প্রত্যয় হইলে ‘সুধাতু’ এই প্রাতিপদিকের উত্তর অকভ্ হয়, ভ্ ইৎ অক থাকে। যথা,

\* ন পততি বংশো যেন জায়েতন তৎ অপত্যম্। বাহুর জন্মের ফলে বংশের উচ্ছেদ হয় না, তাহাকে অপত্য বলে, এইজন্য অপত্যশব্দে পুত্র, কন্যা, পৌত্র, প্রপৌত্রাদি বুঝায়। ইহাদের মধ্যে পুত্র ও কন্যাকে অনন্তরূপত্য এবং পৌত্র, প্রপৌত্র প্রভৃতিকে অন্তরূপত্য বা গোত্রাপত্য বলে। এই সকল অপত্য অর্থে যে সকল প্রত্যয় হয়, তাহাদিগেকে সংক্ষেপে অপত্য প্রত্যয় বলে।



সুধারতুরপত্যম্—সৌদাতকিঃ ; ব্যাসস্তাপত্যম্—বৈয়াসকিঃ ( son of Vyasa ) ইত্যাদি ।

১৬। নদাদিভ্যঃ ফক্—অপত্য অর্থে নড প্রভৃতি প্রাতি-  
পদিকের উত্তর ফক্ হয়, ফক্ স্থানে আঘন থাকে । যথা, নডস্তাপত্যম্—  
—নাডায়নঃ, শকটস্তাপত্যম্—শাকটায়নঃ, দ্রোণস্তাপত্যম্—দ্রোণায়নঃ,  
পর্বতস্তাপত্যম্—পার্বতায়নঃ, বনরস্তাপত্যম্—বানরায়নঃ, দক্ষস্তাপত্যম্—  
—দাক্ষায়নঃ ।

১৭। গর্গাদিভ্যো যজ্—অপত্য অর্থে গর্গ প্রভৃতি প্রাতি-  
পদিকের উত্তর যজ্ হয় । ঞ্ ইৎ, য থাকে । যথা, গর্গস্তাপত্যম্—  
গার্গ্যঃ, বৎসস্তাপত্যম্—বাস্ত্যঃ, অগস্তুরপত্যম্—আগস্ত্যঃ, পুনস্তুর-  
পত্যম্—পোনস্ত্যঃ, মণ্ডোরপত্যম্—মাণ্ডব্যঃ, মধোরপত্যম্—মাদব্যঃ,  
জিগীষোরপত্যম্—জৈগীষব্যঃ, কুণ্ডলা অপত্যম্—কৌণ্ডল্যঃ, যজ্ঞবল্ক্য-  
পত্যম্—যাজ্ঞবল্ক্যঃ, শঙিলস্তাপত্যম্—শাঙিল্যঃ, চণকস্তাপত্যম্—  
চাণক্যঃ, জমদগ্নোরপত্যম্—জামদগ্ন্যঃ, পরাশরস্তাপত্যম্—পারশর্য্যঃ,  
অগ্নিবেনস্তাপত্যম্—আগ্নিবেন্যঃ, দিত্তেরপত্যম্—দৈত্যঃ, অদিত্তেরপত্যম্—  
—আদিত্যঃ, প্রজাপত্তেরপত্যম্—প্রাজাপত্যঃ ।

১৮। বিদাদিভ্যোঃজ্—অপত্য অর্থে বিদ্ প্রভৃতি প্রাতি-  
পদিকের উত্তর অঞ্ হয় । ঞ্ ইৎ, অ থাকে । যথা, বিদস্তাপত্যম্—  
বৈদঃ, উর্বস্যাপত্যম্—ওর্বঃ, কশ্যপস্যাপত্যম্—কাশপঃ, কুশিকস্যাপত্যম্—  
—কৌশিকঃ, ভরহাজস্তাপত্যম্—ভারহাজঃ, বিশ্বনরস্যাপত্যম্—  
বৈশ্বানরঃ, শরহোত্ৰপত্যম্—শারহতঃ, জনকস্যাপত্যম্—শৌনকঃ, পুত্র-  
স্যাপত্যম্—পৌত্রঃ, দ্বিহুরপত্যম্—দৌহিত্রঃ, ননাক্—অপত্যম্—  
নানাক্রিঃ, ইক্—অপত্যম্—ঐক্যকঃ ।

১৫। শিবাदिभ्योऽण्—অপত্য অর্থে শিব প্রভৃতি প্রাতি-  
পদিকের উত্তর অণ্ হয় ; ণ্ ইৎ, অ থাকে । যথা শিবস্যাপত্যম্—শৈবঃ,  
ককুৎস্থস্যাপত্যম্—কাকুৎস্থঃ, বিশ্বব্রহ্মস্যাপত্যম্—বৈশ্রবঃ, রবণস্য-  
পত্যম্—রাবণঃ, পৃথ্বীয়া অপত্যম্—পার্থঃ, ইলায়া অপত্যম্—ঐলঃ,  
মপতস্য অপত্যম্—মাপতঃ, যক্ষস্যাপত্যম্—যাক্ষঃ, ভৃগোরপত্যম্—ভার্গবঃ,  
মরীচেরপত্যম্—মারীচঃ, দক্ষিষ্ঠস্যাপত্যম্—দাক্ষিষ্ঠঃ, কুৎসস্যাপত্যম্—  
কৌৎসঃ, গোতমস্যাপত্যম্—গৌতমঃ, অজিদমোঃপত্যম্—আজিদমঃ,  
বিশ্বামিত্রস্যাপত্যম্—বৈশ্বামিত্রঃ, বৃকরাষ্ট্রস্যাপত্যম্—ধার্ডরাষ্ট্রঃ, পাণ্ডোর-  
পত্যম্—পাণ্ডবঃ, বহুদেবস্যাপত্যম্—বাহুদেবঃ, যদোরপত্যম্—যাদবঃ,  
পুরোরপত্যম্—পৌরবঃ, রঘোরপত্যম্—রাঘবঃ, কুবোরপত্যম্—  
কৌরবঃ, মনোরপত্যম্—মানবঃ, রূপদস্যাপত্যম্—দ্রৌপদঃ,  
পর্বতস্যাপত্যম্—পার্বতঃ ।

২০। মাতুরু সংখ্যা-সং-মদ্র-দুর্বায়াঃ—অপত্য অর্থে সংখ্যাবাচক,  
সম্ ও ভদ্র শব্দের পরবর্তী মাতৃশব্দের উত্তর অণ্ হয় এবং মাতৃশব্দের  
ঋ-স্তানে উর্ হয় । যথা, দ্বয়োর্মাত্রোঃ অপত্যম্—দ্বৈমাত্রঃ, তিস্র্যাং  
মাতৃণাম্ অপত্যম্—ত্রৈমাত্রঃ ( রামঃ ), সপ্তাং মাতৃণাম্ অপত্যম্—  
ষাণ্মাত্রঃ ; সংমাত্রঃ অপত্যম্—সংমাত্রঃ, ভদ্রমাত্রঃ অপত্যম্—ভাদ্র-  
মাত্রঃ । অণ্ প্রত্যয় পরে থাকিলে কন্তা স্থানে ‘কনীন’ হয় ( কন্তায়াঃ  
কনীন চ ) । যথা, কন্তায়াঃ অপত্যম্—কানীনঃ ।

২১। কুর্যাदिभ्यो ण्यः—অপত্য অর্থে কুরুপ্রভৃতি প্রাতি-  
পদিকের উত্তর ণ্য হয় । ণ ইৎ য থাকে । যথা, কুরোঃ অপত্যম্—  
কৌরব্যঃ, পিতৃঃ অপত্যম্—পৈত্র্যঃ, কবেঃ অপত্যম্—কাব্যঃ, যমস্য  
অপত্যম্—যাম্যঃ ।

২২। মনোরজ্যতৌ বুক চ—অপত্যজাতি অর্থে মনু শব্দের  
উত্তর অঞ্ ও যৎ প্রত্যয় হয় ও য আগম হয় । যথা, মনোঃ অপত্যজাতিঃ

—মাহুসঃ, মহুযঃ। কিন্তু মনোঃ অপত্যম্—মানবঃ (অণ্), মনোঃ  
নিদ্ধিতাপত্যম্—মাণবঃ, অনধীতবেদতয়া মূতস্ত মাণবকঃ।

২৩। স্ত্রীম্যো ঢক্—অপত্য অর্থে স্ত্রী-প্রত্যয়ান্ত প্রাতিপদিকের  
উত্তর ঢক্ হয়, ঢক্ স্থানে এর হয়। যথা, গঙ্গায়া অপত্যম্—গাঙ্গেয়ঃ,  
(ভীষ্ম), রাধায়া অপত্যম্—রাধেয়ঃ (কর্ণ), বিনতায়া অপত্যম্—  
বৈনতেয়ঃ, তাড়কায়া অপত্যম্—তাড়কেয়ঃ, সরমায়া অপত্যম্—  
সারমেয়ঃ, ভাগিন্যা অপত্যম্—ভাগিনেয়ঃ, কুন্ত্যা অপত্যম্—কৌন্তেয়ঃ,  
রুক্মিণ্যা অপত্যম্—রৌক্মিণেয়ঃ, রোহিণ্যা অপত্যম্—রৌহিণেয়ঃ,  
গোধায়া অপত্যম্—গোধেয়ঃ, (‘গোধায়া অপত্যম্’ এই অর্থে গোধেয়  
(ঢক্) ও গোধার (আরক্) এই দুই শব্দও নিপাতনে সিদ্ধ  
হয় (১)।

২৪। যুগ্মাদিম্যম্—অপত্য অর্থে ওষ্ম প্রভৃতি প্রাতি-  
পাদিকের উত্তর ঢক্ হয়। যথা, ওষ্মন্যাপত্যম্—শৌভ্রেয়ঃ, অত্রেরপত্যম্—  
আত্রেয়ঃ, বিমাহুরপত্যম্—বৈমাত্রেয়ঃ, শকুনেরপত্যম্—শাকুনেয়ঃ,  
ইতরন্যাপত্যম্—ঐতরেয়ঃ।

ঢক্ প্রত্যয় হইলে, প্রাতিপাদিকের অন্তস্থিত উবর্ণের লোপ হয়।  
যথা, মৃকণ্ডোরপত্যম্—মার্কণ্ডেয়ঃ, কমণ্ড্রা অপত্যম্—কামণ্ডলেয়ঃ।  
পাণ্ডু ও কন্ড শব্দের উবর্ণের লোপ হয় না। যথা, পাণ্ডোরপত্যম্—  
পাণ্ডবেয়ঃ, কন্ড্রা অপত্যম্—কান্দ্রবেয়ঃ।

২৫। কল্যাণাদীনামিনঙ্—ঢক্ প্রত্যয় হইলে, কল্যাণী  
প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ঙ্কার স্থানে ইনঙ্ (ইন) হয়। যথা,  
কল্যাণ্যাঃ অপত্যম্—কাল্যাণিনেয়ঃ, স্তম্ভগায়া অপত্যম্—সৌভাগিনেয়ঃ,  
দুর্ভগায়া অপত্যম্—দৌর্ভাগিনেয়ঃ, বাক্ক্যা অপত্যম্—বাক্কিনেয়ঃ,  
কনিষ্ঠায়া অপত্যম্—কানিষ্ঠিনেয়ঃ।

(১) গোধায়া ঢক্—গোধেয়ঃ। আরক্ণৈচাম্—গোধারঃ।



২৬। স্বস্বস্ত্যঃ—অপত্য অর্থে স্বস্ত শব্দের উত্তর ছ হয় ;  
ছ স্থানে ঈয় হয় । যথা, স্বস্তরপত্যম্—স্বস্তীয়ঃ (sister's son).  
এইরূপ, মাতৃঃ অপত্যম্—মাতৃীয়ঃ, মাতৃব্যঃ (১) । পিতৃষস্বরপত্যম্—  
পৈতৃষসেযঃ (ঢক্) (২), পৈতৃষস্তীয়ঃ (ছন্); মাতৃষস্বরপত্যম্—মাতৃষসেযঃ  
(ঢক্) (২), মাতৃষস্তীয়ঃ (ছন্) ।

২৭। রৈবত্যাদিভ্যষ্টক্—অপত্য অর্থে রৈবতী প্রভৃতি প্রাতি-  
পদিকের উত্তর ঠক্ হয় ; ঠক্ স্থানে ঈক হয় । যথা, রৈবত্যা অপত্যম্—  
রৈবতিকঃ, অশ্বপাল্যা অপত্যম্—আশ্বপালিকঃ ।

২৮। তদ্রাজস্য বহুবু তেনৈবাস্ত্রিয়াম্—বহুবচনে রাজসংজ্ঞা-  
বাচক প্রাতিপদিকের উত্তর বিহিত অপত্যপ্রত্যয়ের বিকল্পে লোপ  
হয় । যথা, রঘোরপত্যানি—রঘবঃ, রাঘবাঃ ; কুরোরপত্যানি—কুববঃ,  
কৌরবাঃ ; যদোরপত্যানি—যবঃ, যাদবাঃ ; ইক্ষাকোরপত্যানি—  
ইক্ষাকবঃ, ইক্ষাকঃ ; বৃক্কোরপত্যানি—বৃক্কয়ঃ, বাক্কৈয়াঃ ; নিম্বরপত্যানি  
—নিময়ঃ, নৈমেয়াঃ । ঈদৃশিল্পে অপত্য প্রত্যয়ের লোপ হয় না । যথা,  
যক্ষস্যাপত্যানি জ্বিয়ঃ—যাক্ষাঃ, বিন্দস্যাপত্যানি জ্বিয়ঃ—বৈণ্ডঃ, অত্রৈ-  
রপত্যানি জ্বিয়ঃ—আত্রৈয়াঃ, বঘোরপত্যানি জ্বিয়ঃ—রাঘবাঃ ।

২৯। অগ্নিনৃগুকুন্সবশিষ্ঠগোতমাদ্ভিরোভ্যশ্চ—বহুবচনে অত্র্যাদির  
উত্তর বিহিত অপত্যপ্রত্যয়ের লোপ হয় । যথা । যথা, অত্রৈরপত্যানি—  
অত্রয়ঃ, ভৃগোরপত্যানি—ভৃগবঃ, কুন্সস্যাপত্যানি—কুন্সমাঃ, বশিষ্ঠস্যা-  
পত্যানি—বশিষ্ঠাঃ, গোতমস্যাপত্যানি—গোতমাঃ, অগ্নিরসোহপত্যানি  
—আগ্নিরসাঃ । বহুবচনে গর্গাদির উত্তর বিহিত অপত্যপ্রত্যয়ের লোপ  
হয় । গর্গস্যাপত্যানি—গর্গাঃ, বৎসস্যাপত্যানি—বৎসাঃ, অগস্ত্যৈর-  
পত্যানি—অগস্তয়ঃ, বিশ্বাবসরোপত্যানি—বিশ্বাবসবঃ, বভ্রোরপত্যানি



—বভ্রবঃ, মুদগলস্যাপত্যানি—মুদগলঃ, জমদগ্নেব ন্যানি—জমদগ্নয়ঃ, জাতুকর্ণস্যাপত্যানি—জাতুকর্ণাঃ । স্ত্রীলিঙ্গে লোপ ইয় না । যথা, গার্গ্যঃ স্ত্রিয়ঃ ।

### বিভিন্ন অর্থে ভুক্তিত প্রত্যয়

২০ । তদধীতে তদ্বদ—‘তদ্ অধীতে’ (reads that), ‘ওদ্ বেদ’ ( knows that ), এই দুই অর্থে প্রাতিপাদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয় সকল হয় । যথা, তদং বেত্তি অধীতে বা—তাদিকঃ ( ঠঞ্ প্রত্যয়), ত্বাযং বেত্তি অধীতে বা নৈষায়িকঃ ( ঠক্ ), বেদাত্তং বেত্তি অধীতে বা—বৈদ্যাত্তিকঃ ( ঠক্ ), পুরাণং বেত্তি অধীতে বা—পৌরাণিকঃ ( ঠক্ ), বেদং বেত্তি অধীতে বা—বৈদিকঃ ( ঠঞ্ ), অলঙ্কারং ( rhetoric ) বেত্তি অধীতে বা—আলঙ্কারিকঃ ( ঠক্ ), জ্যোতিসং বেত্তি অধীতে বা—জ্যোতিষিকঃ ( ঠক্ ), ব্যাকরণং বেত্তি অধীতে বা—বৈয়াকরণিকঃ, বৈয়াকরণঃ ( অণ্ ) । এইরূপ—শাস্ত্রিকঃ, পৌরাণিকঃ, ঐতিহাসিকঃ, যাত্তিকঃ ।

২১ । ক্রমাदिभ्यो वुन्—ক্রম প্রভৃতি প্রাতিপাদিকের উত্তর বুন্ হয় । বুন্ এর অক থাকে । যথা, ক্রমং বেত্তি অধীতে বা—ক্রমকঃ, শিক্ষাং বেত্তি অধীতে বা—শিক্ষকঃ ( বুন্ ), মীমাংসাং বেত্তি অধীতে বা—মীমাংসকঃ ( বুন্ ), পদং বেত্তি অধীতে বা—পদকঃ ( বুন্ ) ।

২২ । তেন প্রোক্তম্—‘তেন প্রোক্তম্’ এই অর্থে প্রাতিপাদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয় সকল হয় । যথা, ঋষিণা প্রোক্তম্—আৰ্ষম্ ( অণ্ ) ( said by the Rishi ), মহনা প্রোক্তম্—মানবম্ ( অণ্ ), মানবীয়ম্ ( ছ ), বিদুনা প্রোক্তম্—বৈষ্ণবম্ ( অণ্ ), পতঞ্জলিনা প্রোক্তম্—পাতঞ্জলম্ ( অণ্ ), কণাদেন প্রোক্তম্—কাণাদম্ ( অণ্ ), পাণিনিয়া প্রোক্তম্—পাণিনীয়ম্ ( ছ ), জৈমিনিয়া প্রোক্তম্—জৈমিনীয়ম্ ( ছ ), উশনসা প্রোক্তম্—ঔশনসম্ ( অণ্ ), অঙ্গিরসা প্রোক্তম্—আঙ্গিরসম্ ( অণ্ ), পরাশরেন প্রোক্তম্

—পারাশরীয়ম্ (ছ), বৃহস্পতিনা প্রোক্তম বাইষ্ণবম্ (ণ্য), নারদেন প্রোক্তম্—নারদীয়ম্ (ছ), বাল্মীকিনা প্রোক্তম্—বাল্মীকীয়ম্ (ছ), বোধায়নেন প্রোক্তম্—বোধায়নীয়ম্ (ছ)। তিত্তিরিণা প্রোক্তম্—তৈত্তিরীয়ম্ (ছ)।

২২। তেন নিবৃত্তম্—‘তে’ নিবৃত্তম্ (done) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, কায়েন নিবৃত্তম্—কারিকম্ (ঠক্) (done by the body, corporeal), অঙ্গেন নিবৃত্তম্—আঙ্গিকম্ (ঠঞ্), শরীরেণ নিবৃত্তম্—শারীরিকম্ (ঠক্), বাচা নিবৃত্তম্—বাচিকম্ (ঠক্), পুরুষেণ নিবৃত্তম্—পৌরুষেয়ম্ (ঢক্), মক্ষিকাভিঃ নিবৃত্তম্—মাক্ষিকম্ (অণ্), কুদ্রাভিঃ নিবৃত্তম্—কৌদ্রম্ (অঞ্)। দিনেন নিবৃত্তম্—দৈনিকম্ (ending in a day), মাসেন নিবৃত্তম্—মাসিকম্ (lasting for a month), বর্ষেণ নিবৃত্তম্—বার্ষিকম্ (ঠঞ্), সংবৎসরেণ নিবৃত্তম্—সাংবৎসরিকম্ (ঠঞ্), সাংবৎসরীয়ম্ (ছণ্)। অহন্ শব্দ জ্ঞানে অহ হয়। যথা, অহা নিবৃত্তম্—আহিকম্ (ঠক্)।

২৪। তেন রক্তং রাগাত—‘তেন রক্তম্’ (তাহার দ্বারা রঞ্জিত) এই অর্থে রঞ্জক দ্রব্য (রাগ)বাচক প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয় সকল হয়। যথা, কষায়েণ রক্তম্—কাষায়ম্ (অণ্) (dyed with reddish colour), কুসুমেন রক্তম্—কৌসুমম্ (অণ্) (dyed with saffron flower), নীল্যা রক্তম্—নৈলম্ (অণ্), হরিদ্রয়া রক্তম্—হারিদ্ৰম্ (অঞ্), মঞ্জিষ্ঠয়া রক্তম্—মাজ্জিষ্টম্ (অণ্), লাক্ষয়া রক্তম্—লাক্ষিকম্ (ঠক্) (dyed with lac), রোচনয়া রক্তম্—রৌচনিকম্ (ঠক্), পীতেন রক্তম্—পীতকম্ (কন্)।

২৫। সাস্ব্য দেবতা—‘স্য অস্ব দেবতা’ এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, শিবোহস্ব দেবতা—শৈবঃ

( অণ্ ) ( a worshipper of Siva ), বিষ্ণুবস্ত্র দেবতা—বৈষ্ণবঃ ( অণ্ ), শক্তিবস্ত্র দেবতা—শাক্তঃ ( অণ্ ), গণপতিবস্ত্র দেবতা—গণপতাঃ ( ঋণ্ ), প্রজাপতিবস্ত্র দেবতা—প্রাজাপতাঃ ( ঋণ্ ), বায়ুবস্ত্র দেবতা—বায়বাঃ ( যৎ ), অগ্নিবস্ত্র দেবতা—আগ্নেয়ঃ ( ঙ্ ), সোমোহস্ত্র দেবতা—সোম্যঃ ( ঋণ্ ), দ্বাবাপৃথিব্যো অস্য দেবতে—দ্বাবাপৃথিবীষম্ ( ছ ), দ্বাবাপৃথিব্যম্ ( যৎ ), অগ্নীসোমাবস্য দেবতে—অগ্নীসোমীষম্ ( ছ ), অগ্নীসোম্যম্ ( যৎ ) ।

২৬। তস্য সমূহঃ—‘তস্য সমূহঃ’ এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, ভিক্ষাণাং সমূহঃ—ভৈক্ষম্ ( অণ্ ) ( alms ), অঙ্গারানাং সমূহঃ—আঙ্গারম্ ( অণ্ ) ( multitude of fire-brands ), ময়ূদানাং সমূহঃ—মায়ূরম্ ( ঋণ্ ) ( a flock of peacocks ), দেনুনাং সমূহঃ—দৈনুকম্ ( বুণ্ ), কলাপানাং সমূহঃ—কালাপকম্ ( বুণ্ ), রাজ্ঞানাং সমূহঃ—রাজ্ঞকম্ ( বুণ্ ) ( a number of Kshatriyas ), রাজপুত্রানাং সমূহঃ—রাজপুত্রকম্ ( বুণ্ ), মনুষ্যাণাং সমূহঃ—মানুষ্যকম্ ( বুণ্ ), অপ্পানাং সমূহঃ—আপ্পিকম্ ( ঠক্ or ঠ্ণ্ ), গণিকানাং সমূহঃ—গণিকাম্ ( ঋণ্ ), ব্রাহ্মণানাং সমূহঃ—ব্রাহ্মণ্যম্ ( য ) ( an assembly of Brahmanas ).

২৭। গ্রাম-জন-বন্ধু-সহায়েম্যস্তল্—সমূহ অর্থে গ্রাম, জন, বন্ধু ও সহায় শব্দের উত্তর তল্ হয় । ল্ ইৎ ত থাকে । তল্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ । যথা—গ্রামাণাং সমূহঃ—গ্রামতা, জনানাং সমূহঃ—জনতা ( crowd, a number of men ), বন্ধুনাং সমূহঃ—বন্ধুতা, সহায়ানাং সমূহঃ—সহায়তা । এইরূপ—গজানাং সমূহঃ—গজতা ( a number of elephants ) ।

২৮। কমলাদিম্যঃ খণ্ডন্—( বা ) কমল প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর সমূহ অর্থে খণ্ডন্ প্রত্যয় হয় । চ্ ইৎ খণ্ড থাকে ।



যথা, কমলানাং সমূহঃ—কমলখণ্ডম্ কুমুদানাং সমূহঃ—কুমুদখণ্ডম্ ;  
এইরূপ পদ্মিনীখণ্ডম্, নলিনীখণ্ডম্ ।

২৬ । দুর্বাভিম্ব্যঃ কাণ্ডঃ—(বা) দুর্বা প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর  
সমূহ অর্থে কাণ্ড প্রত্যয় হয় । যথা, দুর্বাণাং সমূহঃ—দুর্বা কাণ্ডম্,  
তৃণানাং সমূহঃ—তৃণকাণ্ডম্, কৰ্ম্মণাং সমূহঃ—কৰ্ম্মকাণ্ডম্ ।

৪০ । তন্ন ভবঃ—‘তন্ন ভবঃ’ ( ১ ) এই অর্থে প্রাতিপদিকের  
উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, মথুরায়াং ভবঃ—  
মাথুরঃ ( অণ্ ), কনিম্বে ভবঃ—কানিম্বঃ ( অণ্ ), শবদি ভবঃ শারদঃ  
( অণ্ ), বসন্তে ভবঃ—বাসন্তিকঃ ( ঠক্ ), হেমন্তে ভবঃ হৈমন্তিকঃ ( ঠক্ ),  
হৈমন্তঃ ( অণ্ ), সমুদ্রে ভবঃ—সামুদ্রিকঃ ( ঠক্ ) (marine, sea-born),  
দ্বীপে ভবঃ—দ্বীপায়নঃ ( ফক্ ), দ্বৈপ্যঃ ( ঞক্ ), অকালে ভবঃ—  
আকালিকঃ ( ঠক্ ), নশ্বভবঃ—শাশ্বতিকঃ ( ঠক্ ) (eternal), কুলে ভবঃ—  
কুলীনঃ ( ষ ) (born of a high family), দুহুলে ভবঃ—দৌহুলেয়ঃ  
( ঠক্ ), দুহুলীনঃ ( ষ ), প্রাচি ভবম্—প্রাচ্যম্ ( যৎ ) (eastern), দিশি  
ভবম্—দিশ্যম্ ( যৎ ), বর্গে ভবান্—বর্গ্যম্ ( যৎ ), কঠে ভবম্—কঠ্যম্ ( যৎ ),  
দন্তে ভবম্—দন্ত্যম্ ( যৎ ), তালুনি ভবম্—তালবাম্ ( যৎ ) ; ওঠে ভবম্—  
ওষ্ঠ্যম্ ( যৎ ), জিহ্বামূলে ভবম্—জিহ্বান্মূলীয়ম্ ( ছ ), অন্তরে ভবম্—  
আন্তরিকম্ ( ঠক্ ), মনসি ভবম্—মানসম্ ( অণ্ ), মানসিকম্ ( ঠক্ ) ;  
শরীরে ভবম্—শারীরিকম্ ( ঠক্ ), অরণ্যে ভবঃ—আরণ্যকো ( বুঞ্ )  
মহুশ্যঃ, আরণ্যঃ ( অণ্ ) পুং, কোশে ভবম্—কৌশেয়ম্ ( ঠক্ ), ইহ ভবম্—  
ঐহিকম্ ( ঠক্ ), লোকে ভবম্—লৌকিকম্ ( ঠক্ ), ভূমৌ ভবঃ—  
ভৌমঃ ( অণ্ ) দিবি ভবঃ—দিবাম্ ( যৎ ), অগ্রে ভবম্—অগ্র্যম্ ( যৎ ),  
আদৌ ভবম্—আদ্যম্ ( যৎ ), অন্তে ভবম্—অন্ত্যম্—( যৎ ), বেশে ভবা—

(১) এ স্থলে ‘ভব’ শব্দে ‘জাত, হিত, সংক্রান্ত, আবির্ভূত প্রভৃতি অনেক অর্থ  
ব্যায় ।



বেশ্য (যৎ), সর্ষকালঃ ভবন্—সর্ষকালিকন্ (ঠক্), কদাচিত্তবন্—  
কদাচিৎকন্ (বৃক্), সম্প্রতি ভবন্—সম্প্রতিকন্ (ঠক্), অধ্যায়ঃ ভবন্  
—অধ্যায়কন্ (ঠক্), অধিকৃতঃ ভবন্—অধিকৃতিকন্ (ঠক্),  
অধিদৈবঃ ভবন্—অধিদৈবিকন্ (ঠক্), মধ্যাহ্নিক ভবন্—মধ্যাহ্নিকন্  
(অণ্), নগরঃ ভবঃ নাগরিকঃ (ঠক্), গ্রামে ভবঃ—গ্রাম্যঃ (যৎ), গ্রাম্যঃ  
(যঞ্) । অকস্মাৎ, বহিস্, এই দুই প্রাতিপদিকের টি ব লোপ হয় ।  
যথা, অকস্মাদ্ভবন্—অকস্মিকন্ (ঠক্) (sudden), বহিঃভবন্—বাহ্যঃ  
(যঞ্), বাহ্যিকন্ (ঠক্) (external) ।

৪১। স্ত্রীপুংসাম্ব্যং নম্ স্ত্রীভৌ ভবনাৎ—‘ভব’ প্রভৃতি অর্থে স্ত্রী  
শব্দেয় উত্তর নঞ্ এবং পুংস্ শব্দেয় উত্তর স্ত্রঞ্ প্রত্যয় হয় । ঞ্ ইৎ  
ন ও স্ত থাকে ; যথা, স্ত্রীয়াং ভবঃ—স্ত্রীয়াং, স্ত্রীয়া অপত্যম্—স্ত্রীয়াং, স্ত্রীয়া  
জিহ্বা—স্ত্রীয়াং, স্ত্রীয়াং সমূহঃ—স্ত্রীয়াং, স্ত্রী ভাষ্কর্যম্—স্ত্রীয়াং । পুংস্  
ভবন্—পুংসঃ (manhood), পুংসঃ অপত্যম্—পুংসঃ, পুংসঃ ইদম্—  
পুংসঃ, পুংসঃ কৰ্ম—পুংসঃ ।

হৈমন্, শৌবস্তিক, পৌনঃপুনিক, প্রতীচ্য, উদীচ্য ও তিরস্চীন এই  
কয়েকটি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ । যথা, হৈমন্তে ভবন্—হৈমন্ (অণ্)  
শৌ ভবন্ শৌবস্তিকন্ (ঠক্) পুনঃ পুনঃ ভবন্—পৌনঃপুনিকন্  
(ঠক্), প্রতীচি ভবন্—প্রতীচ্যন্ (যৎ, western), উদীচি ভবন্—  
উদীচ্যন্ (যৎ) (northern), তিরস্চি ভবন্—তিরস্চীনন্ (য)  
(oblique) ।

৪২। তত্র সাধুঃ—‘তত্র সাধুঃ’ (তাহাতে নিপুণ, কুশল) এই অর্থে  
প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, সভায়াং  
সাধুঃ—সভাঃ (যৎ), সমাজে সাধুঃ—সামাজিকঃ (ঠক্), অতিথৌ সাধুঃ—  
অতিথৈয়ঃ (ঠক্), বেদে সাধুঃ—বৈদিকঃ (ঠক্), সংগ্রামে সাধুঃ—  
সংগ্রামিকঃ (ঠক্), সংযুগে (war) সাধুঃ সাংযুগীনঃ (যঞ্), বিত্তগোষ্ঠায়াং

সাধুঃ—বৈতণ্ডিকঃ ( ঠক্ ), সংকথায়াং সাধুঃ—সাংকথিকঃ ( ঠক্ ),  
সংগ্রহে সাধুঃ—সাংগ্রহিকঃ ( ঠক্ ) ।

৪৩। দেয়মৃণে—ঋণ বুঝাইলে দেয় অর্থে, কালবাচক প্রাতি-  
পদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, মাসে দেয়ম্—  
মাসিকম্ ( ঠক্ ) ঋণম্, বর্ষে দেয়ম্—বার্ষিকম্ ( ঠক্ ), অর্ধে দেয়ম্—  
আর্ধিকম্ ( ঠক্ ); সংবৎসরেণ দেয়ম্—সংবৎসরিকম্ ( ঠক্ ); অগ্রহায়ণে  
দেয়ম্—আগ্রহায়ণিকম্ ( ঠক্ ), শ্রাবণে দেয়ম্—শ্রাবণিকম্ ( ঠক্ ) ।

৪৪। তমধীষ্টো মৃতো মৃতো ভাবী—ব্যাপ্তি বুঝাইলে অধীষ্ট  
( পূজাপূর্বক নিযুক্ত ), ভূত ( বেতনাদি দ্বারা ক্রীত ), ভূত ও ভাবী এই  
চারি অর্থে কালবাচক শব্দের উত্তর ঠক্ প্রত্যয় হয় । যথা, মাসং ব্যাপ্য  
অধীষ্টঃ—মাসিকো গুরুঃ, মাসং ব্যাপ্য ভূতঃ—মাসিকো দাসঃ, মাসং  
ব্যাপ্য ভূতঃ—মাসিকো ব্যাদঃ, মাসং ব্যাপ্য ভাবী—মাসিক উৎসবঃ ।  
এইরূপ—দৈনিকম্, বার্ষিকম্ । চতুরো মাসান্ ব্যাপ্য ভাবি ব্রতম্—  
চাতুর্মাস্যং ( ব্যক্ ) ব্রতম্ ।

৪৫। বর্ষান্তিক্ চ—দ্বিগু মাসে বর্ষণদের উত্তর থ, ছ ও ঠক্  
প্রত্যয় হয় এবং বিকল্পে তাহাদের লোপ হয় । যথা, ষে বর্ষে অশ্ব  
বয়ঃ—দ্বিবর্ষীণঃ ( থ ), দ্বিবর্ষীয়ঃ ( ছ ), দ্বিবার্ষিকঃ ( ঠক্ ); দ্বিবর্ষঃ ( two  
year old ), পঞ্চ বর্ষাণ্যশ্ব বয়ঃ—পঞ্চবর্ষীণঃ, পঞ্চবর্ষীয়ঃ, পঞ্চবার্ষিকঃ,  
পঞ্চবর্ষঃ ।

৪৬। তত আগতঃ—‘ততঃ আগতঃ’ এই অর্থে প্রাতিপদিকের  
উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, মথুরায়া আগতঃ—মাথুরঃ  
( অণ্ ), নগরাদাগতঃ—নাগরিকঃ ( ঠক্ ), আপগাদাগতঃ—আপণিকঃ  
( ঠক্ ), উপাধ্যায়াদাগতম্—উপাধ্যায়কম্ ( বুণ্ ), পিতামহাদাগতম্—  
পৈতামহকম্ ( বুণ্ ), মাতুরাগতম্—মাতৃকম্ ( ঠক্ ) ( maternal ),  
সবিতুরাগতম্—সাবিত্রম্ ( অণ্ ), ভ্রাতুরাগতম্—ভ্রাতৃকম্ ( ঠক্ )

(fraternal), পিতুরাগতম্—পৈতৃকম্ (পৈতৃ), পিত্র্যম্ (যৎ)  
(paternal), দ্বিষা আগতম্—দ্বৈষম্ (নঞ), পুংস আগতম্—  
পৌংসম্ (সঞ)।

৪৩। তদর্হতি—‘৫৭ অর্হতি’ এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর  
যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয় সকল হয়। যথা, শত্রুর্মহতি—শত্রিকঃ (ঠক্);  
মহত্মর্মহতি—মহত্মকঃ (ঠঞ); ছেদর্মহতি—ছেদঃ (যৎ), ভেদর্মহতি—  
ভেদঃ (যৎ), দণ্ডর্মহতি—দণ্ডাঃ (যৎ), অর্ঘর্মহতি—অর্ঘাঃ (যৎ), বধর্মহতি  
—বধাঃ (যৎ); যজুর্মহতি—যজুসঃ (ছ), দক্ষিণর্মহতি—দক্ষিণসঃ (ছ),  
দক্ষিণ্যঃ (যৎ)।

৪৮। তস্মাদনপেতম্—(১) ‘তস্মাৎ অনপেতম্’ (অর্থাৎ তাহা দ্বারা  
যুক্ত) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়।  
যথা, ধর্মাদনপেতম্—ধর্ম্যম্ (যৎ), জ্ঞানাদনপেতম্—জ্ঞান্যম্ (যৎ),  
অর্থাদনপেতম্—অর্থ্যম্ (যৎ), পথোহিনপেতম্—পথ্যম্ (যৎ), বিধেয়নপেতম্  
—বৈধম্ (অণ্)। শাস্ত্রাদনপেতম্—শাস্ত্রীয়ম্ (ছ)।

৪৯। তস্যেদম্—(পা) ‘তস্য ইদম্’ এই অর্থে প্রাতিপদিকের  
উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়গুলি হয়। যথা, বিষ্ণোরিদম্—বৈষ্ণবম্  
(অণ্), শিবস্যেদম্—শৈবম্ (অণ্), জনপদস্যেদম্—জানপদম্ (অণ্),  
ভাস্যেদম্—ভাসীয়ম্ (ছ), এতস্যেদম্—এতদীয়ম্—(ছ), দেবস্যেদম্—  
দৈবম্ (অণ্), অসুরস্যেদম্—আসুরম্ (অণ্), সম্রাজ ইদম্—  
সাম্রাজ্যম্ (কৃঞ or গ্য), ইন্দ্রস্যেদম্—ঐন্দ্রম্ (অণ্) মহেন্দ্রস্যেদম্—  
মাহেন্দ্রম্—(অণ্), মনস ইদম্—মানসম্—(অণ্) শরীরস্যেদম্—শারীরম্  
(অণ্) (bodily), পিতুরিদম্—পিত্র্যম্ (যৎ) (paternal), গোরিদম্  
—গব্যম্ (যৎ), মহিবস্যেদম্—মাহিবম্ (অণ্), বেগোরিদম্ বৈগবম্  
(অণ্), পলাশস্যেদম্—পালশম্ (অণ্), বদীরস্যেদম্—বাদিরম্



( অণ্ ) বিশ্বশ্চদম—বৈব্ধম্—(অণ্), যুজ্ঞানামিদম্—যৌজ্ঞম্ ( অণ্ ),  
 স্ত্রিয়া ইদম্—স্ত্রীণম্ (ঐঞ), পুংস ইদম্—পৌংসম্ (ঐঞ), গঙ্গায়া ইদম্  
 —গাঙ্গম্ (অণ্), হিমবত ইদম্—হৈমবতম্ (অণ্), পাত্তপতেরিদম্—  
 পাত্তপতম্ (অণ্), শঙ্করশ্চদম্—শাঙ্করম্ (অণ্), সুরশ্চদম্—সৌরম্  
 ( অণ্ ), চন্দ্রশ্চদম্—চান্দ্রম্ ( অণ্ ), বেদশ্চদম্—বৈদিকম্ ( ঐঞ ),  
 উপনিষদ ইদম্—ঔপনিষদম্ ( অণ্ ), পৃথিব্যা ইদম্—পাথিবম্ (অণ্)  
 (earthly), জলশ্চদম্—জলীয়ম্ (ছ), তেজস ইদম্—তৈজসম্ (অণ্),  
 বায়োরিদম্—বায়বীয়ম্ (ছ), শত্রোরিদম্—শাত্রবম্ (অণ্), রুরোরিদম্  
 —রৌরবম্ ( অণ্ ), কৃষ্ণোরিদম্—নয়ঙ্কবম্ ( অণ্ ) কৃষ্ণবম্ ( অণ্ ),  
 শ্বাপদশ্চদম্—শৌবাপদম্ ( অণ্ ), শ্বাপদম্ ( অণ্ ), ভারতশ্চদম্—  
 ভারতম্ (অণ্), ভারতবর্ষশ্চদম্—ভারতবর্ষীয়ম্ (ছ) (belonging to  
 India), যুগ্মাকমিদম্—যুগ্মদীয়ম্ (ছ) (belonging to you), অশ্মাক-  
 মিদম্—অশ্মদীয়ম্ (ছ) (belonging to us ), তব ইদম্—ত্বদীয়ম্  
 (ছ), মম ইদম্—মদীয়ম্ ( ছ ), যুগ্মাকমিদম্—যৌগ্মাকীণম্ ( ঐঞ ),  
 যৌগ্মাবম্ (অণ্), অশ্মাকমিদম্—আশ্মাকীণম্ (ঐঞ), আশ্মাবম্ (অণ্),  
 তব ইদম্—তাবকীণম্ (ঐঞ), তাববম্ (অণ্) (thine), মম ইদম্—  
 মামকীণম্ (ঐঞ), মামকম্ (অণ্) (mine), পরশ্চদম্—পরকীয়ম্  
 (belonging to others), স্ব শব্দের উত্তর বিকল্পে, যথা, স্বশ্চদম্—  
 স্বকীয়ম্, স্বীয়ম্ (own, relating to one's self). সৌর, সারব,  
 স্বায়ত্ব, ভবদীষ ও অগ্নদীয় শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, সূর্য্যশ্চদম্  
 —সৌরম্ (অণ্) দিনম্, সরযা ইদম্—সারযম্, ( অণ্ ) জলম্, স্বয়ত্ব  
 ইদম্—স্বায়ত্বম্ (অণ্) ধাম, ভবত ইদম্—ভবদীয়ম্ (ছ) অগ্নশ্চদম্—  
 অগ্নদীয়ম্ (ছ)।

৫০। তস্য বিকারঃ—(পা) ‘তস্ত বিকারঃ’, এই অর্থে প্রাতি-  
 পদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা সূর্য্যশ্চ বিকারঃ



—সৌবর্ণঃ (অণ্) (golden), রত্ন ত্ত্ব বিকারঃ—রাত্নতঃ (অণ্), মীসক্ত  
বিকারঃ—মৈসঃ (অণ্), দারোবিকারঃ—দারবঃ (অণ্), দেবদারোবিকারঃ  
—দৈবদারবঃ ( অঞ্ ), পয়সাং বিকারঃ—পায়সঃ ( অণ্ ) (made of  
milk ), অধ্বেঃ বিকারঃ—আধ্বেষঃ ( টক্ ), মুদগস্ত বিকারঃ—মৌদগঃ  
(অণ্), ইক্ষোবিকারঃ—ঐকবঃ (অণ্), শুভ্রস্ত বিকারঃ—গৌড়ঃ (অণ্),  
পিষ্টস্ত বিকারঃ পৈষ্টঃ ( অণ্ ), তিলস্ত বিকারঃ—তৈলম্ ( অণ্ ) ।

৫১। তদস্য পণ্যম্—(পা) ‘তৎ অস্য পণ্যম্’ এই অর্থে প্রাতি-  
পদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, লবণমস্ত পণ্যম্—  
লাবণিকঃ (টঞ্) (a vendor of salt), তৈলমস্ত পণ্যম্—তৈলিকঃ  
(টঞ্) (an oilman ), অপূপা অস্ত পণ্যম্—আপূপিকঃ (টঞ্)  
তণুলমস্ত পণ্যম্—তানুলিকঃ (টঞ্), মোদকা অস্ত পণ্যম্—মৌদকিকঃ  
(টঞ্) (a confectioner ), উশীরমস্ত পণ্যম্—উশীরিকঃ (টঞ্),  
তাম্বুলমস্ত পণ্যম্—তাম্বুলিকঃ (টঞ্) (a seller of betel ).

৫২। প্রহরণম্—‘তৎ অস্ত প্রহরণম্’ (weapon) এই অর্থে  
প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, বহুরস্ত  
প্রহরণম্—ধাহুকঃ (ঠক্) (an archer), অগ্নিঃ অস্ত প্রহরণম্—আগ্নিকঃ  
(ঠক্) (a swordsman), পরশুরস্য প্রহরণম্—পারশবিকঃ, প্রাসৌহস্ত  
প্রহরণম্—প্রাসিকঃ, পরশ্বদঃ (axe) অস্য প্রহরণম্—পারশ্ববিকঃ (ঠঞ্),  
ভরবারিরস্য প্রহরণম্—ভারবারিকঃ, শক্তিরস্য প্রহরণম্—শাক্তীকঃ,  
যষ্টিরস্য প্রহরণম্—যাষ্টীকঃ ( ঐকক্ ) (১) ।

৫৩। প্রযোজনম্—‘তৎ অস্য প্রযোজনম্’ এই অর্থে প্রাতি-  
পদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, যশঃ প্রযোজনমস্য  
যশস্যম্ (যৎ) (leading to fame), আয়ুঃ প্রযোজনমস্য—আয়ু্যম্  
(যৎ) (promoting long life), কামঃ প্রযোজনমস্য—কাম্যম্ (যৎ),

স্বৰ্গঃ প্রয়োজনমস্যা—স্বৰ্গাম্ (যং), গৃহপ্রবেশনং প্রয়োজনমস্যা—  
গৃহপ্রবেশনীয়ম্ (ছ), অহুপ্রবচনং প্রয়োজনমস্যা—অহুপ্রবচনীয়ম্ (ছ),  
সংবেশনং (নিদ্রা) প্রয়োজনমস্যা—সংবেশনীয়ম্ (ছ) ।

২৪। শীলম্—‘তৎ অস্য শীলম্’ এই অর্থ প্রাপ্তিপদিকের উত্তর  
যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, তপোহস্য শীলম্—তাপসঃ (অণ),  
(‘জরোঃ দোষণামাবরণং ছত্রম্’) ছত্রমস্য শীলম্—ছাত্রঃ (ণ) (১),  
ভিক্ষাস্য শীলম্—ভৈক্ষুঃ (অণ্), প্ররোহোহস্য শীলম্—প্রারোহঃ (অণ্),  
চুরা অস্য শীলম্—চোরঃ (অণ্) ।

২৫। সময়স্তদস্য প্রাপ্তম্—‘তৎ অস্য প্রাপ্তম্’ এই অর্থ কালবাচক  
প্রতিপাদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, সময়োহস্ত  
প্রাপ্তঃ—সাময়িকঃ (ঈঞ্) (observing time or season,  
seasonable), কালোহস্ত প্রাপ্তঃ—কালিকঃ (ঈক্) (relating to  
time), দিষ্টমস্য প্রাপ্তঃ—দৈষ্টিকঃ (ঈক্) (fatalist), ঋরস্য প্রাপ্তঃ  
আর্ষবঃ (অণ্) (২) ।

২৬। অধিকৃত্য কৃতে মন্যে—গ্রহ বুঝাইলে, ‘অধিকৃত্য কৃতম্’, এই  
অর্থ প্রাপ্তিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা,  
রামমধিকৃত্য কৃতম্—রামায়ণম্, ভগবন্তম্ অধিকৃত্য কৃতম্—ভাগবতম্,  
বাক্যানি চ পদানি চ অধিকৃত্য কৃতম্—বাক্যপদীয়ম্ (ছ), রাঘবান্  
পাণ্ডবাংশ্চাধিকৃত্য কৃতম্—রাঘবপাণ্ডবীয়ম্ (ছ), কিরাতমর্জুনঞ্চাধিকৃত্য  
কৃতম্—কিরাতর্জুনীয়ম্ (ছ), অহুপাসনমধিকৃত্য কৃতম্—আহুপাসনিকম্,  
অশ্বমেধমধিকৃত্য কৃতম্—অশ্বমেধিকম্ (ঈঞ্), আশ্রমবাসমধিকৃত্য  
কৃতম্—আশ্রমবাসিকম্ (ঈঞ্), যুধনমধিকৃত্য কৃতম্—যৌধনম্ (অণ),

(১) ছাত্রাদিত্যোণঃ ।

(২) ঋতোরণ । কালাত্মক । প্রকৃষ্টে ঈঞ্ ।

মহাপ্রজ্ঞানমহিষ্কন্য কৃতম্—মহাপ্রজ্ঞানিবম্ ( ঠঞ ), স্বর্গারোহণম্  
অধিকৃত্য কৃতম্—স্বর্গারোহণকৃতম্ ( ঠক ) ।

১৩। তস্মৈ প্রভবতি সন্তাপাদিভ্যঃ—‘তস্মৈ প্রভবতি’ এই অর্থে,  
সন্তাপ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়।  
যথা, সন্তাপায় প্রভবতি—সান্তাপকঃ ( ঠঞ ), সন্তাপায় প্রভবতি—  
সান্তাপিকঃ, সংগ্রামায় প্রভবতি—সংগ্রামিকঃ, সন্ত্যাতায় প্রভবতি—  
সান্ত্যাতিকঃ, উৎপাদায় প্রভবতি—উৎপাদিকঃ ( ঠঞ ) ।

(ক) কাম্মণ উকম —‘তস্মৈ প্রভবতি’ ( সমর্থ হয় ) এই অর্থে যুগ্মঃ  
বুঝাইলে কাম্মন্ শব্দের উত্তর উবঞ্ প্রত্যয় হয়। যথা, কাম্মণে প্রভবতি  
—কার্মুকম্—যুগ্মঃ ( a bow ) ।

১৮। তস্মৈ হিতম্—‘তস্মৈ হিতম্’, ( সাধারণ পক্ষে মঙ্গলকর ) এই  
অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা,  
অক্ষরায় ( proper for or suitable to a sacrifice ) হিতম্  
—অক্ষরণম্ (২), ব্রহ্মণে হিতম্—ব্রহ্মণম্ (যৎ), বিশ্বজনেভ্যো হিতম্  
বিশ্বজনীনম্ (৩) (suitable to or conducive to the good  
for all men), সর্বজনেভ্যঃ হিতম্—সর্বজনীনম্ (২) (১),  
সার্বজনিকম্ ( ঠঞ ) (suitable to all men, universal (২)) ।

১৯। নক্ষত্রেণ যুক্তঃ কালঃ—‘তদযুক্ত কাল’ বুঝাইলে নক্ষত্রবাচক  
প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা,  
বিশাখয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—বৈশাখঃ ( অণ ), জ্যেষ্ঠয়া নক্ষত্রেণ  
যুক্তো মাসঃ—জ্যেষ্ঠঃ ( অণ ), আষাঢ়য়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—  
আষাঢ়ঃ ( অণ ), শ্রবণয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—শ্রাবণঃ ( অণ ),  
শ্রাবণিকঃ ( ঠঞ ), ভাদ্রয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—ভাদ্রঃ ( অণ ),

(১) আশ্ববিশ্বজনভোমোত্তরগদাৎ বঃ ।

(২) সর্বজনেষু সাধুঃ সার্বজনীনঃ ( বঞ ) ।



ভাদ্রপদয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—ভাদ্রপদঃ ( অণ্ ), অশ্বিনা নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—আশ্বিনঃ ( অণ্ ), কৃষ্ণিকায়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—কার্ত্তিকঃ ( অণ্ ), কার্ত্তিকিকঃ ( ঠক্ ), অগ্রহায়ণ্যা নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—অগ্রহায়ণঃ, অগ্রহায়ণঃ ( অণ্ ), অগ্রহায়ণিকঃ ( ঠক্ ), মৃগায়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—মার্গঃ ( অণ্ ), মৃগশীর্ষেণ নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—মার্গশীর্ষঃ ( অণ্ ), মঘয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—মাঘঃ ( অণ্ ), ফল্গুয়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—ফাল্গুনঃ ( অণ্ ), ফাল্গুনিকঃ ( ঠক্ ), চিত্রায়া নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—চৈত্রঃ ( অণ্ ), তিথ্য ও পুণ্য শব্দের য লোপ হয়। যথা, তিষ্মেণ নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—তৈষঃ ( অণ্ ); পুষ্যেণ নক্ষত্রেণ যুক্তো মাসঃ—পৌষঃ ( অণ্ )।

৬০। তদ্বহতি—‘তৎ বহতি’, এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, ধূরং বহতি—ধূর্যঃ ( যৎ ), ধৌরেষঃ ( টক্ ) capable of taking or bearing burden foremost ), সর্কধূরাং বহতি—সর্কধূরীণঃ ( থ ), চতুধূরাং বহতি—চতুধূরীণঃ ( থ ), হলং বহতি—হালিকঃ ( ঠক্ ) ( ploughman, cattle ), সৌরং বহতি—সৈরিকঃ ( ঠক্ ), রথং বহতি—রথ্যঃ ( যৎ ) ( a car, a carriage-horse ), যুগং বহতি—যুগ্যঃ ( যৎ ) ( carriage-horse ), শকটং বহতি—শাকটঃ ( অণ্ )।

৬১। বেতনাদিন্যো জীবতি—‘বেতন জীবতি’ এই অর্থে বেতন প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয়। যথা, বেতনেন জীবতি—বৈতনিকঃ ( ঠক্ ), ( hired labourer ), বাহনেন জীবতি—বাহনিকঃ ( ঠক্ ), জালেন জীবতি—জালিকঃ ( ঠক্ ), ( a fisherman, a cheat ), উপদেশেন জীবতি—উপদেশিকঃ ( ঠক্ ), ধনুষা জীবতি—ধানুকঃ ( ঠক্ ), ক্রয়বিক্রয়াভ্যাং জীবতি—ক্রয়বিক্রয়িকঃ



(ঠন্), আয়ুধেন জীবতি—আয়ুধিকঃ ( ঠক্ ) আয়ুধীষঃ ( ছণ্ ), বাণ্ডুরয়া জীবতি—বাণ্ডুরিকঃ ( ঠক্ ), নাদা জীবতি—নাদিকঃ ( ঠক্ ), ব্যবহারেণ জীবতি—ব্যবহারিকঃ ( ঠন্ ), (litigant), কুল—কৌলিকঃ ( তাঁতি ) ।

৬২ । তাদর্থ্যে—তাদর্থ্য ( তাহার জন্ত ) বুঝাইলে প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, পাদার্থমুদকম্—পাদুম্ ( যৎ ), অর্থার্থমুদকম্—অর্থ্যম্ ( যৎ ), বলয়ে ইদম্—বালৈয়ম্ ( চঞ ), অতিথয়ে ইদম্—আতিথ্যম্ (ঞা), অগ্নিদেবতায়ৈ ইদম্—অগ্নিদেবত্যম্ ( যৎ ), পিতৃদেবতায়ৈ ইদম্—পিতৃদেবত্যম্ ( যৎ ) ।

৬৩ । স্বার্থে—(১) স্বার্থে ( অর্থাৎ শব্দের যে অর্থ, সেই অর্থে ) প্রাতিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । প্রত্যয় হইলে প্রাতিপদিকের অর্থের বৈলক্ষণ্য ঘটে না, পূর্ব অর্থ অবিকৃত থাকে । যথা, বন্ধুরেব—বন্ধবঃ, চোর এব—চৌরঃ, চণ্ডাল এব—চাণ্ডালঃ, মন এব—মানসম্, দেবতৈব—দৈবতম্, প্রজ্ঞ এব—প্রাজ্ঞঃ, কুতুকমেব—কৌতুকম্, কুতুহলমেব—কৌতুহলম্ (curiosity), মরুদেব—মারুতঃ (air), রক্ষঃ এব রাক্ষসঃ (অণ্), ভেষজমেব—ভৈষজ্যম্ (ম্যঞ্), ইতিহৈব—ঐতিহ্যম্ (ঞ্য) (tradition), ত্রিলোকী এব—ত্রৈলোক্যম্ (ম্‌ঞ্), করুণা এব কারুণ্যম্ (ম্‌ঞ ), দ্বিগুণাবেব—দ্বৈগুণ্যম্ (ম্‌ঞ্), ত্রিগুণা এব—ত্রৈগুণ্যম্, ষড়্ গুণা এব—ষাড্‌গুণ্যম্, চত্বারো বর্ণা এব—চাত্বর্কর্ণ্যম্, সেনা এব—সৈন্যম্ ( ম্‌ঞ্ ), সন্নিধিরেব—সান্নিধ্যম্ ( ম্‌ঞ্ ), সমীপমেব সামীপ্যম্ ( ম্‌ঞ ), উপমা এব—ঔপম্যম্ (ম্‌ঞ্), সূখমেব—সৌখ্যম্ ( ম্‌ঞ্ ), সোদর এব—সোদর্য্যঃ ( যৎ ), এক এব—এককঃ ( কন্ ), অত্যয় এব—আত্যয়িকঃ ( ঠক্ ), সুর এব—সূর্য্যঃ ( যৎ ), মর্ত্ত এব—

যজ্ঞ্যঃ ( যৎ ), সমানমেব—সামান্যম্ ( যজ্ঞ ), যাব এব—যাবকঃ ( কন্ ),  
বাল এব—বালকঃ ( কন্ ), নৌরেব—নৌকা ( কন্ ), নবমেব—নব্যম্  
( যৎ ), বাগেব—বাচিকং ( ঠক্ ) ( সন্ধেশবচনম্ ), স্নাত এব—স্নাতকঃ,  
ভিক্ষুরেব—ভিক্ষুকঃ ।

৬৪। দেবাত্তল্—স্বার্থে দেব শব্দের উত্তর তল্ প্রত্যয় হয়। যথা,  
দেব এব—দেবতা ( a god, a deity ).

৬৫। ভাগ-রূপ-নামভ্যো ধৈয়ট্—(বা) স্বার্থে ভাগ, রূপ, নামন্ এই  
তিন প্রাতিপদিকের উত্তর ধৈয়ট্ প্রত্যয় হয়। যথা, ভাগ এব—  
ভাগধৈয়ম্ ( share ), রূপমেব—রূপধৈয়ম্, নামৈব—নামধৈয়ম্ ।

৬৬। মৃদস্তিকন্—স্বার্থে মৃদ্ শব্দের উত্তর তিকন্ প্রত্যয় হয়।  
যথা, মৃদেব—মৃত্তিকা ( earth, soil ).

৬৭। স-স্রী প্রযাসায়াম্—প্রশংসা বুঝাইলে মৃদ্ শব্দের উত্তর স ও  
স্র প্রত্যয় হয়। যথা—প্রশস্তা মৃৎ—মৃৎসা, মৃৎস্রী ( rich soil ).

৬৮। নবস্য নৃশব্দাহেযাঃ তনপ্-স্বল্প—নব শব্দের উত্তর স্বার্থে  
ত্বপ্, তনপ্ ও থ প্রত্যয় হয় এবং নবশব্দ স্থানে নু আদেশ হয়। যথা,  
নবমেব—নূত্বম্ ( ত্বপ্ ), নূতনম্ ( তনপ্ ), নবীনম্, ( থ ) ( new, fresh ).

৬৯। বিনয়াদিভ্যষ্টক্—বিনয় প্রভৃতি শব্দের উত্তর স্বার্থে ঠক্ প্রত্যয়  
হয়। যথা, বিনয় এব—বৈনয়িকঃ, সময় এব—সাময়িকঃ, উপচার  
এব—উপচারিকঃ, উৎসর্গ এব—ঔৎসর্গিকঃ, উপায় এব—ঔপয়িকঃ  
( নিপাতনে হ্রস্ব ), অকস্মাদেব—আকস্মিকম্, মুক্তা এব—মৌক্তিকম্, ব্যাস  
এব—বৈষাসিকঃ, আদেশ এব—আদেশিকঃ, চতুরর্থ এব—চাতুরথিকঃ ।

৭০। সৌঃস্থ্য নিবাসঃ, ' অমিজনশ্চ—'সঃ অস্ত নিবাসঃ'  
(১) 'সঃ অস্য অভিজনঃ, (২) এই দুই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর

(১) নিবাসো নাম বত্র সম্ভ্রাতৃস্থিতে । Present habitat.

(২) অভিজনো নাম বত্র পূর্বৈকরূপিতম্ । Ancestral abode.

যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয় সকল হয়। যথা, মথুরা অস্ত নিবাসঃ—মাথুরঃ, মিথিলা অস্য নিবাসঃ—মৈথিলঃ, কম্বোজোহস্ত নিবাসঃ—কাম্বোজঃ, কশ্মীরোহস্য নিবাসঃ—কশ্মীরঃ, গাক্কারোহস্ত নিবাসঃ—গাক্কারঃ, কলিম্বোহস্ত নিবাসঃ—কালিম্বঃ, উৎকলোহস্ত নিবাসঃ—ঔৎকলঃ, সিন্ধুবস্ত নিবাসঃ—সৈন্ধবঃ, তক্ষশিলাস্ত নিবাসঃ—তাক্ষশিলঃ, বিদেহোহস্ত নিবাসঃ—বৈদেহঃ, পঞ্চালোহস্ত নিবাসঃ—পাঞ্চালঃ, মগধোহস্য নিবাসঃ—মগধঃ (অণ্), অযোধ্যা অস্য নিবাসঃ—আযোধ্যিকঃ (ঐঞ্), মদ্রোহস্য নিবাসঃ—মাদ্রঃ, অঙ্গোহস্য নিবাসঃ—আঙ্গঃ, বঙ্গোহস্য নিবাসঃ—বাঙ্গঃ (অণ্)। অভিজন (ancestral abode) অর্থো এইরূপ। যথা, গাক্কারোহস্য অভিজনঃ—গাক্কারঃ (অণ্ ইত্যাদি)।

বহুবচনে ‘নিবাস’ ও-অ ‘ভিজন’ অর্থ বিহিত প্রত্যয়ের লোপ হয়।

(১) যথা, অঙ্গ এষাং নিবাসঃ—অঙ্গাঃ, বঙ্গ এষাং নিবাসঃ—বঙ্গাঃ, কলিম্ব এষাং নিবাসঃ—কলিম্বাঃ, বিদেহ এষাং নিবাসঃ—বিদেহাঃ, উৎকল এষাং নিবাসঃ—উৎকলাঃ, কম্বোজ এষাং নিবাসঃ—কম্বোজাঃ, মগধ এষাং নিবাসঃ—মগধাঃ, পঞ্চাল এষাং নিবাসঃ—পঞ্চালাঃ, কশ্মীর এষাং নিবাসঃ—কশ্মীরাঃ। স্ত্রীলিঙ্গ হয় না ; যথা ; মগধ আসাং নিবাসঃ—মগধাঃ, পঞ্চাল আসাং নিবাসঃ—পাঞ্চাল্যঃ, বিদেহ আসাং নিবাসঃ—বৈদেহাঃ, কলিম্ব আসাং নিবাসঃ—কালিম্ব্যঃ।

৩১। সৌঃস্য রাজ্যেবম্—(২) ‘সৌঃস্য নিবাসঃ’, সৌঃস্য-ভিজনঃ, এই দুই অর্থ যে প্রত্যয় ও কার্য্য হয়, ‘সৌঃস্য রাজা’ এই অর্থো এইরূপ হয়। যথা, কশ্মীরস্য রাজা—কশ্মীরঃ, কলিম্বস্য রাজা—কালিম্বঃ, বিদেহস্য রাজা—বৈদেহঃ, পঞ্চালস্য রাজা—

(১) তদ্রাজস্য বহু তেনেবাঙ্গিরাণ্

(২) কত্রিয় সমানশব্দাক্ষরপদান্তস্ত রাজত্বপত্যবৎ।



পাঞ্চালঃ, মগধস্য রাজা মাগধঃ, নিষধস্য রাজা—নৈষধঃ (অণ্) ।  
বহুবচনে কশ্মীরাঃ, কলিঙ্গাঃ, বিদেহাঃ, পঞ্চালাঃ, মগধাঃ, নিষধাঃ ।

৩২ । তস্য ভাবঃ—(১) ‘তস্য ভাবঃ’ এই অর্থে প্রাতিপদিকের  
উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, কুমারস্য ভাবঃ—কৌমারম্  
(অণ্), শিশোভাবঃ—শৈশবম্ (অণ্), বৃদ্ধস্য ভাবঃ—বৃদ্ধকম্  
(বুঞ্), জীবিরস্য ভাবঃ—জীবিরম্ (অণ্), গুরোভাবঃ—গৌরবম্  
(অণ্), লঘোভাবঃ—লাঘবম্ (অণ্), সূঠোভাবঃ—সৌষ্ঠবম্,  
ঋজোভাবঃ—আর্জবম্, মৃদোভাবঃ—মার্দবম্ (অণ্), পটোভাবঃ—  
পাটবম্ (অণ্); সুরভেঃ ভাবঃ—সৌরভম্ (অণ্), রমণীয়স্য ভাবঃ—  
রামণীয়কম্ (বুঞ্) (pleasing), কমণীয়স্য ভাবঃ—কামণীয়কম্  
(বুঞ্) (loveliness), স্থিরস্য ভাবঃ—স্থৈর্যম্ (স্থঞ্), ধীরস্য  
ভাবঃ—ধৈর্যম্ (স্থঞ্), গম্ভীরস্য ভাবঃ—গাম্ভীর্যম্ (স্থঞ্) (gravity),  
ক্লেশস্য ভাবঃ—কার্ষ্যম্ (স্থঞ্), জড়স্য ভাবঃ—জাড়্যম্ (স্থঞ্),  
শীতস্য ভাবঃ—শৈত্যম্ (স্থঞ্), উষ্ণস্য ভাবঃ—ঔষ্ণ্যম্, দৃঢ়স্ত ভাবঃ—  
দাঢ্যম্, মন্দস্ত ভাবঃ—মান্দ্যম্, সুভগস্ত ভাবঃ—সৌভাগ্যম্, দুর্ভগস্য  
ভাবঃ—দৌর্ভাগ্যম্, মধুরস্ত ভাবঃ—মাধুর্যম্ (স্থঞ্) মাধুরী (অণ্  
and ঙীষ্), মূর্খস্য ভাবঃ—মৌর্খ্যম্, বিষমস্ত ভাবঃ—বৈষম্যম্, সমস্ত  
ভাবঃ—সাম্যম্, কাতরস্ত ভাবঃ—কাতর্যম্, কৰ্কশস্ত ভাবঃ—কার্কশ্যম্,  
বালস্ত ভাবঃ—বাল্যম্, শুক্লস্ত ভাবঃ—শৌক্যম্, স্তম্বনসো ভাবঃ—  
সৌম্বনস্তম্, (satisfaction), দুর্মনসো ভাবঃ—দৌর্ম্বনস্তম্ (mental  
distress), প্রবীণস্ত ভাবঃ—প্রাবীণ্যম্, উদাসীনস্ত ভাবঃ—ঔদাসীন্যম্,  
কুপণস্ত ভাবঃ—কার্পণ্যম্, মধ্যস্থস্ত ভাবঃ—মাধ্যস্থ্যম্, উদারস্ত ভাবঃ—

(১) আগভূজ্যতিবয়োবচনোদগাতাদিভ্যোহিঞ্ ।

হায়নাস্তবুবাতিভ্যোহিঞ্ ।



ঐদার্য্যাম্, বিগ্ৰহস্ত ভাবঃ—বৈগ্ৰহ্যম্, স্তম্ভস্ত ভাবঃ—সৌভ্ৰম্, স্থলস্ত ভাবঃ—কৌলাম্, অধিকস্ত ভাবঃ—আদিকম্ (বৃঞ্) ।

৬২। তস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম চ—(১) ‘ভৃশ্ত ভাবঃ’ ‘তস্য কৰ্ম্ম’ এই দুই অৰ্থে প্রাপ্তিপদিকের উত্তর যথাসম্ভব উক্ত প্রত্যয়সকল হয় । যথা, ব্রাহ্মণস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা ব্রাহ্মণ্যম্ (বৃঞ্), চোরস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—চৌর্য্যম্ ( theft ), অলসস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—আলস্যম্ ; সেনাপতেৰ্ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—সৈন্যপত্যম্(যক্), অধিপতেৰ্ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—আধিপত্যম্, সখ্যভাবঃ কৰ্ম্ম বা (য)—সখ্যম্, শূরস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—শৌর্য্যম্, বীরস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—বীর্য্যম্, দূতস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—দূতাম্ (যৎ) দৌত্যম্ (বৃঞ্), সারথ্যভাবঃ কৰ্ম্ম বা—সারথ্যম্ (বৃঞ্), আন্তিকস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—আন্তিক্যম্ (যৎ), নাস্তিকস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—নাস্তিক্যম্ (যৎ) (infidelity), পণ্ডিতস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—পাণ্ডিত্যম্ (বৃঞ্), বর্ণিজ্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—বাণিজ্যম্ (বৃঞ্), উচ্যেভাবঃ কৰ্ম্ম বা—শৌচম্ (অণ্) (purification), অশুচ্যেভাবঃ কৰ্ম্ম বা—অশৌচম্ (অণ্), মূনেভাবঃ কৰ্ম্ম বা—মৌনম্ (অণ্), অকুশলস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—অবৌশলম্ (অণ্) (want of skill), অহুকুলস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—আহুকূল্যম্ (বৃঞ্), প্রতিকুলস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—প্রাতিকূল্যম্ (বৃঞ্), পুরুষস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—পৌরুষম্ (অণ্), সৌভ্রাতৃভাবঃ কৰ্ম্ম বা—সৌভ্রাতৃত্বম্ (অণ্), সৌহৃদ্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—সৌহৃদ্যম্ (বৃঞ্) সৌহৃদ্যম্ (অণ্) সৌহৃদ্যম্ (যণ্), দুহৃদ্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—দৌহৃদ্যম্ (অণ্), অনুশংসস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—আনুশংস্যম্ (বৃঞ্) (mildness), কুশলস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—কৌশলম্ (অণ্), চপলস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—চাপল্যম্ (বৃঞ্) চাপলম্ (অণ্), নিপুণস্য ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—নৈপুণ্যম্ (ণ্য) নৈপুণম্ (অণ্)

(১) ভগবচনব্রাহ্মণ্যাদিত্যঃ কৰ্ম্মণ চ। পত্যস্তপুৰোহিততাদিত্যো যক্।

সহায়স্য ভাবঃ কৰ্ম বা—সাহায্যম্ (ষ্ঞ), সাহায়কম্ (বৃঞ) (help, assistance), চতুরস্য ভাবঃ কৰ্ম বা—চাতুর্যম্ (ষ্ঞ), চাতুরী (অণ্ and ভীষ্) (dexterity). পোরোহিত্যম্ (যক্), আধিপত্যম্।

### পরিমাণবাচক তদ্ধিত প্রত্যয়

৩৪। প্রমাণে দ্বয়সজ্-দ্বয়ল্-মান্বচঃ—‘পরিমাণ (measure) অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর দ্বয়সচ্, মাত্রচ্ ও দ্বয়চ্ প্রত্যয় হয়। চ্ ইৎ, দ্বয়স, মাত্র ও দ্বয় থাকে। যথা, হস্তঃ প্রমাণমস্য—হস্তমাত্রম্, হস্তদ্বয়ম্, হস্তদ্বয়সম্; জাহ্নু প্রমাণমস্য—জাহ্নুমাত্রম্, জাহ্নুদ্বয়ম্, জাহ্নুদ্বয়সম্ (reaching as far as the knee); উরুঃ প্রমাণমস্য—উরুমাত্রম্, উরুদ্বয়ম্, উরুদ্বয়সম্; বিতস্তিঃ (বিষৎ) প্রমাণমস্য—বিতস্তিমাত্রম্, বিতস্তিদ্বয়ম্, বিতস্তিদ্বয়সম্; তালঃ প্রমাণমস্য—তালমাত্রম্, তালদ্বয়ম্, তালদ্বয়সম্।

৩৫। যত্নদেতেভ্যঃ পরিমাণে বতুপ্—‘পরিমাণ অর্থে’ যদ্ তদ্ এতদ্, এই তিন প্রাতিপদিকের উত্তর বতুপ্ হয়, উ প্ ইৎ বৎ থাকে।

৩৬। আ সর্বনাম্নঃ—বতুপ্ হইলে যদ্, এতদ্, ইহাদেব্ দ্-স্থানে আ হয়। যথা, যৎ পরিমাণমস্য—যাবান্ (as much), তৎ পরিমাণমস্য—তাবান্ (so much), এতৎ পরিমাণমস্য—এতাবান্ (this much)।

৩৭। কিমিদংভ্যাং বো ঘঃ—কিম্ ও ইদম্ শব্দের উত্তর বতুপ্ হইলে, বতুপ্ প্রত্যয়ের ঘ (ইয়) হয়। যথা, কিং পরিমাণমস্য—কিয়ান্ (how much), ইদং পরিমাণমস্য—ইয়ান্ (so much)।

৩৮। কিমঃ সংখ্যাপরিমাণে ভতি ঘ—(পা) সংখ্যা-পরিমাণ বুঝাইলে, কিম্ শব্দের উত্তর ভতি হয়; ড্ ইৎ, অতি থাকে। যথা, কা

সংখ্যা পরিমাণমেবাম্—কৃতি ( how much ) ; এইরূপ যতি ( as many ), ততি ( so many ) ; এগুলি বহুবচনাস্তু এবং তিন লিঙ্গে লয়ান ।

### অব্যয়বাচক তদ্ধিত প্রত্যয়

৩৬। সংখ্যায়া অবয়বে তয়প্—( পা ) ‘অবয়ব অর্থে’ সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর তয়প্ হয় ; প ইৎ, তয় থাকে । যথা, চত্বারোইবয়বা অস্ত—চতুষ্টয়ম্ ( four, fourfold ), পঞ্চ অবয়বা অস্য পঞ্চতয়ম্ ( consisting of five parts ), শতমবয়বা অস্য—শততয়ম্, সহস্রমবয়বা অস্য—সহস্রতয়ম্ ।

৩৭। দ্বিনিম্বা তয়স্বায়জ্ বা—‘অবয়ব অর্থে’ দ্বি, ত্রি, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে অয়চ্ হয় ; চ্ ইৎ, অয় থাকে, পক্ষে তয়প্ । যথা, দ্বৌ অবয়বৌ অস্য—দ্বয়ম্, দ্বিতয়ম্ ; ত্রয়োইবয়বা অস্য—ত্রয়ম্, ত্রিতয়ম্ ।

৩৮। উভাদুদাত্তো নিত্যম্—‘অবয়ব অর্থে’ উভ এই প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে অয়চ্ হয় । যথা, উভৌ অবয়বৌ অস্য—উভয়ম্ ( both ).

৩৯। তদস্মিন্ধিকমিতি দশান্তাঙ্ক্ ডঃ—( পা ) ‘তৎ অস্মিন্ অধিকম্ এই অর্থে দশন্-ভাগাস্তু প্রাতিপদিকের উত্তর ড হয় ; ড্ ইৎ, অ থাকে । যথা, একাদশ অধিকা অস্মিন্—একাদশং শতম্ ( one hundred and eleven ) ; এইরূপ দ্বাদশং শতম্ ( 112 ), ত্রয়োদশং শতম্ ( 113 ), চতুর্দশং শতম্ ( 114 ).

৪০। শতন্ত বিংশতেশ্চ—( পা ) ‘তৎ অস্মিন্ অধিকম্’ এই অর্থে শত-ভাগাস্তু ও বিংশতি শব্দের উত্তর ড হয় । যথা, ত্রিংশৎ অধিকা অস্মিন্—ত্রিংশং শতম্ ( 130 ) ; এইরূপ, চত্বারিংশং শতম্ ( 140 ) ;



পঞ্চাশং শতম্ (150) ; একত্রিংশং শতম্ (131) ; চতুচ্ছত্রিংশং শতম্ (144) ; পঞ্চপঞ্চাশং শতম্ (155) ; বিংশতিরধিকা অশ্বিন্ বিংশং শতম্ (120) ; এইরূপ, একবিংশং শতম্ (121).

### পূরণবাচক ভঙ্কিত প্রত্যয়

৮৪। তস্য পুরণে ঙট্—‘পূরণ’ অর্থে সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর ডট্ হয় ; ড্ ট্ ইৎ, অ থাকে । যথা, একাদশানাং পূরণঃ—একাদশঃ (eleventh). এইরূপ, দ্বাদশঃ, ত্রয়োদশঃ, চতুর্দশঃ, পঞ্চদশঃ, ষোড়শঃ, সপ্তদশঃ, অষ্টাদশঃ ।

৮৫। নান্তাদসংখ্যাভেদম্—( পা ) ‘পূরণ’ অর্থে ন-কারান্ত সংখ্যা-বাচক প্রাতিপদিকের উত্তর মট্ হয় ; ট্ ইৎ, ম থাকে । যথা, পঞ্চানাং পূরণঃ—পঞ্চমঃ (fifth), সপ্তানাং পূরণঃ—সপ্তমঃ, অষ্টানাং পূরণঃ—অষ্টমঃ, নবানাং পূরণঃ—নবমঃ, দশানাং পূরণঃ—দশমঃ । অন্য সংখ্যা-বাচক শব্দ পূর্বে থাকিলে হয় না । যথা, একাদশানাং পূরণঃ—একাদশঃ । এইরূপ—দ্বাদশঃ, ত্রয়োদশঃ ।

৮৬। ষট্-কতি-কতিপয়-চতুরাং থট্—‘পূরণ’ অর্থে ষষ্, কতি, কতিপয় ও চতুর, এই চারি প্রাতিপদিকের উত্তর থট্ হয় ; ট্ ইৎ থ থাকে । যথা, চতুর্গাং পূরণঃ—চতুর্থঃ (fourth), ষষ্ठाং পূরণঃ—ষষ্ঠঃ, কতীনাং পূরণঃ—কতিথঃ (১) ।

৮৭। দ্বৈতীয়ঃ—( পা ) ‘পূরণ’ অর্থে দ্বি শব্দের উত্তর তীয় হয় । যথা, দ্বয়োঃ পূরণঃ—দ্বিতীয়ঃ ( second ).

৮৮। তৃতীয়-চতুর্থ-তুরীয়াঃ—‘পূরণ’ অর্থে তৃতীয়, চতুর্থ, তুরীয়া, এই তিন শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয় ; যথা, ত্রয়াগাং পূরণঃ—তৃতীয়ঃ (third), চতুর্গাং পূরণঃ—চতুর্থঃ (fourth).

(১) কতিপয় শব্দের উত্তরও হয় । যথা, কতিপয়ানাং পূরণঃ—কতিপয়থঃ ।



৮৯। বিংশত্যাदिभ्यस्तमडन्यतरस्याम्—‘পূরণ’ অর্থে বিংশতি প্রভৃতি সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্প তমট্ হয় ; ট্ ইৎ, তম থাকে ; পক্ষে ডট্ ; যথা, বিংশতে: পূরণ:—বিংশতিতমঃ, বিংশঃ (twentieth) ; এইরূপ, একবিংশতিতমঃ, একবিংশঃ ; দ্বাবিংশতিতমঃ, দ্বাবিংশঃ ; ত্রয়োবিংশতিতমঃ, ত্রয়োবিংশঃ ; ত্রিংশত্তমঃ, ত্রিংশঃ ; চত্বারিংশত্তমঃ, চত্বারিংশঃ ; পঞ্চাশত্তমঃ, পঞ্চাশঃ (fiftieth) ।

৯০। নित्यं यातादिमासाद्धमाससंवत्सरान्—শত প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর নিত্য তমট্ হয় । যথা, শতস্ত পূরণ:—শততমঃ, সহস্রস্ত পূরণ:—সহস্রতমঃ ; অযুতস্ত পূরণ:—অযুততমঃ । মাসতমঃ, অর্ধমাসতমঃ, সংবৎসরতমঃ ।

৯১। षष्ट्यादेश्चासंख्यादे:—(পা) ষষ্টি প্রভৃতি সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর নিত্য তমট্ হয় । যথা, ষষ্টি: পূরণ:—ষষ্টিতমঃ ; এইরূপ, সপ্ততিতমঃ, অষ্টতিতমঃ, নবতিতমঃ । অন্য সংখ্যাবাচক শব্দ পূর্বে থাকিলে হয় না ; তখন ৮৯ শ্লোকের অনুযায়ী কার্য্য হইবে । যথা, একষষ্টি: পূরণ:—একষষ্টিতমঃ, একষষ্ট:, দ্বিষষ্টি: পূরণ:—দ্বিষষ্টিতমঃ, দ্বিষষ্ট: ।

৯২। बहु-पुग-गण-संघस्य तिथुक्—(পা) ‘পূরণ’ অর্থে বহু, পুগ, গণ, সংঘ, এই চারি প্রাতিপদিকের উত্তর তিথুক্ হয় । উ ক্ ইৎ, তিথ থাকে । যথা, বহুনাং পূরণ:—বহুতিথঃ, পুগানাং পূরণ:—পুগতিথঃ । গণানাং পূরণ:—গণতিথঃ, সংঘানাং পূরণ:—সংঘতিথঃ ।

৯৩। वतोरियुक्—(পা) ‘পূরণ’ অর্থে বতু-প্রত্যয়ান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ইথুক্ হয় ; উ ক্ ইৎ, ইথ থাকে । যথা, যাবতাং পূরণ:—যাবতিথঃ (that which is as far as) ; এইরূপ, তাবতিথঃ, কিসতিথঃ, ইয়তিথঃ, এতাবতিথঃ ।

### মত্বর্থ বা অন্ত্যর্থক তদ্ধিত

‘আছে’ এই অর্থে মত্বপ্, বিন্, ইনি, ল, ইল প্রভৃতি যে সকল প্রত্যয় হয়, তাহাকে মত্বর্থক বা অন্ত্যর্থক ( তদ্ধিত ) প্রত্যয় বলে ।

৬৪। তদস্যাস্ত্যস্মিন্মিতি মত্বপ্—‘তৎ অস্ত অস্তি’, ‘তৎ অগ্নিন্ অস্তি’, এই দুই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর মত্বপ্ হয় ; উ প্ ইৎ, মৎ থাকে । যথা, মতিরস্ত্যস্তি—মতিমৎ—মতিমান্, শ্রীরস্ত্যস্তি—শ্রীমান্, অংশবোহস্ত্য সস্তি—অংশুমান্, পিতা অস্ত্যস্তি—পিতৃমান্, ধনুরস্ত্যস্তি—ধনুমান্, বপুরস্ত্যস্তি—বপুমান্, অগ্নিবস্মিন্ অস্তি—অগ্নিমান্, বায়ুবস্মিন্ অস্তি—বায়ুমান্, নদ্যোহস্মিন্ সস্তি—নদীমান্ দেবঃ, গাবোহস্ত্যঃ সস্তি—গোমতী শালা । ( ১ )

৬৫। মাদুপধায়াশ্চ মতৌর্বোঃস্ববাदिभ्यः—মকারান্ত, অবর্ণান্ত, মকারোপধ ও অবর্ণোপধ প্রাতিপদিকের উত্তর বিহিত মত্বপের ম-স্থানে ব হয় । যথা, জ্ঞানমস্ত্যস্তি—জ্ঞানবান্, ধনমস্ত্যস্তি—ধনবান্, বলম্ অস্ত্যস্তি—বলবান্ (strong), দিচ্চা অস্ত্যস্তি—দিচ্চাবান্, আত্মা অস্ত্যস্তি—আত্মবান্ (merciful), ক্রমা অস্ত্যস্তি—ক্রমাবান্, দয়া অস্ত্যস্তি—দয়াবান্ ( considerate, self-possessed ), ভাসোহস্ত্য সস্তি—ভাস্বান্ (luminous), লক্ষ্মীরস্ত্যস্তি—লক্ষ্মীবান্, শম্ অস্মিন্ অস্তি—শংবান্ । যব প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর বিহিত মত্বপের ম স্থানে ব হয় না । যথা, যবমান্, ক্রুশ্যমান্, বসামান্, দ্রাক্ষামান্, গরুত্মান্, হরিদ্রান্, ককুত্মান্, উর্মিমান্, ভূমিমান্, কুমিমান্ ।

(১) ভূমিনন্দাপ্রশংসায় নিত্যযোগঃগতিশায়নে । সংসর্গেহুতিবিকারায় ভবতি মত্বাদয়ঃ । ভূমা (বহু) —গোমান্, নিন্দা—উদরিণী কণ্ঠা ; প্রশংসা—বপবান্, নিত্যযোগ—ক্ষীরী বৃক্ষঃ ; অতিশায়ন—লোমশঃ । সংসর্গ—দণ্ডী নরঃ ।

৫৬। **ক্ষয়ঃ**—এ সকল প্রাপ্তিপদের অস্ত্য বর্গের প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয় ও চতুর্থ বর্ণ থাকে, তাহাদের উত্তর বিহিত মনুপের ম-স্থানে ব হয়। যথা, তড়িৎ অগ্নিহস্ত—তড়িহান্, বিদ্যাহ অগ্নিহস্তি—বিদ্যাহান্ (যেষঃ)।

৫৭। **বদন্ত্বদাদয়ঃ সংজায়াম্**—মনুপ্ প্রত্যয় হটলে ও সংজ্ঞা বুঝাটেনে, উদন্ত্ প্রত্যয় শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, উদন্তমগ্নিহস্তি—উদন্তান্ সমুদ্রঃ (the ocean), অস্ত্য উদন্তবান্ (containing water); রাজা অগ্নিহস্তি—রাজহান্ (শোভনরাজযুক্তা) দেশঃ, অস্ত্য রাজবান্ (having a king) ( ); চর্ম অগ্নিহস্তি—চর্মহান্ চর্মহানী নাম নদী, অস্ত্য চর্মহানী (leathern) অস্ত্য অগ্নিহস্তি—অর্ষ্টহান্ (knee) জানুরুসন্ধিঃ, অস্ত্য অর্ষ্টহান্ (bony); চক্রমগ্নিহস্তি—চক্রীবান্ রাজা, অস্ত্য চক্রবান্ (wheeled); লবণমগ্নিহস্তি—লবণহান্ নাম পর্বতঃ, অস্ত্য লবণবান্ (saline)।

৫৮। **কুমুদ-নব-যেতসেभ्यো হ্মনুপ্**—কুমুদ, নব, যেতস এই তিন প্রাপ্তিপদের উত্তর ড্রাকুপ্ হয়; ড্ উ প্ ইৎ, মৎ থাকে। যথা, কুমুদাগ্নিহস্তি—কুমুদহান্ (A place abounding in lilies), নভাগ্নিহস্তি—নভহান্, যেতসাহস্তি—যেতসহান্।

৫৯। **অস্-মায়া-মেধা-মজো বিনিঃ**—অস্-ভাগান্ত্য এবং মায়া, মেধা, মজা এই সকল প্রাপ্তিপদের উত্তর বিকল্পে বিনি হয়; ই ইৎ, বিন্ থাকে; পক্ষে মনুপ। যথা, যশোহস্তি—যশহান্, যশহান্, তেজোহস্তি—তেজহান্, তেজহান্; পরোহস্তি—পরহান্, পরহান্, পয়হস্তি—পয়হান্, পয়হান্; মেধা অস্তি—মেধহান্, মেধহান্, অস্ অস্তি—অশহান্, অশহান্।



১০০। ইনি বা নৈকস্বরাদবর্ণাৎ—(১) একাধিকস্বরবিশিষ্ট অবর্ণান্ত প্রাতিদিকের উত্তর বিকল্পে ইনি হয় ; ই ইৎ, ইন্ থাকে । পক্ষে যথাসম্ভব মতুপ্ ও বিনি হয় । যথা, জ্ঞানমস্তু—জ্ঞানী, জ্ঞানবান্ (wise) ; বলমস্তু—বলী, বলবান্ (strong) ; ধনমস্তু—ধনী, ধনবান্ (rich) ; শিখা অস্তু—শিখী, শিখাবান্ ( fire, peacock ) ; চূড়া অস্তু—চূড়ী, চূড়াবান্, মায়া অস্তু—মায়া, মায়াবী ( a juggler ), সাহসম্ অস্তু—সাহসী, সাহসবান্ ; বিবেকোহস্তু—বিবেকী, বিবেকবান্ ; উৎসাহঃ অস্তু উৎসাহী, উৎসাহবান্ ; সুখম্ অস্তু—সুখী, সুখবান্ ; দুঃখমস্তু—দুঃখী, দুঃখবান্, প্রণয়োহস্তু—প্রণয়ী, প্রণয়বান্ ; কৃচ্ছ্রমস্তু—কৃচ্ছ্রী, কৃচ্ছ্রবান্ ; সহস্রমস্তু—সহস্রা, সহস্রবান্ ।

১০১। হস্তকরাভ্যাং জাতৌ—জাতি বুঝাইলে হস্ত ও কর এই দুই প্রাতিপদিকের নিত্য ইনি হয় । যথা, হস্তোহস্তু—হস্তিঃ গজঃ ( elephant ), করোহস্তু—করী গজঃ ( elephant ) ; অশ্রুৎ—হস্তোহস্তু—হস্তবান্ ( having hands ) পুরুষঃ ।

১০২। বর্ণাদি মন্বচারিণি—ব্রহ্মচারী বুঝাইলে, বর্ণ শব্দের উত্তর নিত্য ইনি হয় ; যথা, বর্ণঃ অস্তু—বর্ণা ব্রহ্মচারী ( A religious student ) ; অশ্রুৎ—বর্ণবান্ ( having a caste ).

১০৩। পুষ্করাভিম্যো দেশে—স্থান বুঝাইলে, পুষ্কর প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর নিত্য ইনি হয় ; যথা, পুষ্করাণ্যসাং সন্তি—পুষ্করিণী দীর্ঘিকা, পদ্মান্স্যাস্তি—পদ্মিনী ( A place abounding in lotuses ) ; এইরূপ, উৎপলিনী, পঙ্কজিনী, সরোজিনী, সরোরুহিনী অরবিন্দিনী, অস্তোজিনী, অজিনী, কমলিনী, কুমুদিনী, কৈরবিনী, বিসিনী, মৃণালিনী, তমালিনী, নলিনী, তরঙ্গিনী, কল্লোলিনী, তটিনী, প্রবাহিনী ।

(১) অত ইনিঠনৌ । ব্রীহাদিত্যশ্চ : সুখাদিত্যশ্চ । হস্তাঙ্কাতৌ ।



১০৪। অর্থাস্থান্নিহিত্তে—( বা ) ‘যাচক’ বুঝাইলে, অর্থ এই প্রাতিপাদিকের উত্তর নিত্য ইনি হয়। যথা, অর্থোহস্যাস্তি (কাম্যত্বেন) অর্থী যাচকঃ ; অন্তর—অর্থবান্ ( rich )।

১০৫। তদন্তাশ্চ—অর্থ-শব্দ প্রাতিপাদিকের অস্তে থাকিলে ইনি হয়। যথা, বিদ্যাক্রপোহর্থঃ প্রয়োজনমস্যাস্তি—বিদ্যার্থী (a pupil)। এইরূপ, ধনার্থী, ধাত্যার্থী, হিরণ্যার্থী, গুরুদক্ষিণার্থী।

১০৬। প্রাণিস্থাদাতো লজন্যতরস্যাম্। সিধ্মাদিম্ব্য—আকারান্ত প্রাণ্যঙ্গবাচক শব্দের উত্তর এবং সিধ্ম ( চর্মরোগবিশেষ ) প্রভৃতি শব্দের উত্তর বিকল্পে লচ্ প্রত্যয় হয়। চ্ হেৎ ল থাকে। যথা, চূড়া অস্যাস্তি—চূড়ালঃ; শিরাঃ অস্য সস্তি—শিরালঃ, জজ্বা অস্যাস্তি—জজ্বালঃ, মাংসমস্যাস্তি—মাংসলঃ, শ্রীরস্যাস্তি—শ্রীলঃ, পদ্ম অস্যাস্তি—পদ্মলঃ, স্নেহোহস্যাস্তি—স্নেহলঃ, শীতো গুণোহস্যাস্তি—শীতলঃ; এইরূপ, পিঙ্গলঃ, পিত্তলঃ, পৃথুলঃ, মৃদুলঃ, মঞ্জুলঃ ( beautiful ), মণ্ডলঃ, চটুলঃ ( clever ), কপিলঃ ( tawny ) অ’বুলঃ, পাংগুলঃ (dusty), শ্লেষ্মলঃ, পেশলঃ ( dexterous ), কুণ্ডলঃ (an ear-ring), অংসলঃ (strong) বৎসলঃ ( স্নেহবান্ ), পক্ষে মতুপ্।

১০৭। ফেনাদিলম্—( পা ) ‘ফেন’ এই প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে লচ্ ও ইলচ্ হয়। যথা, ফেনোহস্মিগতি—ফেনলঃ, ফেনিলঃ, পক্ষে ফেনবান্।

১০৮। লোমা দে-পামাদি-পিচ্ছাদিম্ব্যঃ যনেলচঃ—অস্ত্যার্থে লোমন্ প্রভৃতি শব্দের উত্তর ল প্রত্যয়, পামন্ প্রভৃতি শব্দের উত্তর ন প্রত্যয় এবং পিচ্ছ প্রভৃতি শব্দের উত্তর ইলচ্ প্রত্যয় হয়। যথা, লোমাশ্চস্য সস্তি—লোমশঃ ( hairy ); এইরূপ, রোমশঃ ( hairy ), গিরিশঃ ( Siva ), কৰ্কশঃ ( hard ), কপিশঃ ( tawny ); পাম অস্যাস্তি—পামনঃ ( scabby ), এইরূপ, শ্লেষ্মণঃ, হেমনঃ, বলিনঃ; পিচ্ছন্

অস্যাতি—পিচ্ছলঃ ( slippery ) ; এইরূপ, পঙ্কিলঃ ( muddy ),  
তুন্দমস্যাতি—তুন্দিলঃ ( corpulent ).

১০৬। দন্ত উন্নচ উরচ্—‘দন্ত’ এই প্রাতিপাদিকের উত্তর উন্নত  
বুঝাইতে উরচ্ হয়। যথা, উন্নতা দন্তাঃ সন্ত্যস্য দন্তুরঃ ( having  
projected teeth ).

১১০। উপ-শুশি-মুক-মধুরঃ—( পা ) উপ, শুশি, মুক, মধু, এই  
সকল প্রাতিপাদিকের উত্তর র হয়। যথা, উপরঃ ( a spot with  
saine soil ), শুশিরঃ ( full of holes ), মুকরঃ, মধুরঃ।

১১১। খ-মুখ-নখ কুঞ্জ নগ-পাণ্ডু-পাণ্ডুম্ব—( বা ) খ প্রভৃতি  
প্রাতিপাদিকের উত্তর র প্রত্যয় হয়। যথা, খম্ ( মহৎ কঠবিবরম্ )  
অস্যাতি—খরঃ ( গর্দভঃ ), মুখমস্যাতি—মুখরঃ ; এইরূপ—নখরঃ,  
কুঞ্জরঃ ( elephant ), নগরম্ ( city ), পাণ্ডুরঃ ( pale ), পাণ্ডুরঃ  
বা পাণ্ডুলঃ।

১১২। নড-শাদাঙ্ক-ডলচ্—নড, শাদ এই দুই প্রাতিপাদিকের উত্তর  
ডলচ্ হয়, ড চ্ ইৎ, বল থাকে। যথা, নড়া অশ্বিন্ সতি—নড লঃ  
( abounding in reeds ), শাদা অশ্বিন্ সতি—শাদলঃ ( green )

১১৩। রজঃকৃত্যাস্তিপরিশদী বলচ্—রজঃ প্রভৃতি প্রাতিপাদিকের  
উত্তর বলচ্ হয়।

(ক) বলে—বলচ্-প্রত্যয় হইলে অস্ত্য স্বর দীর্ঘ হয়। যথা,  
রজস্বলা, কৃষিরস্যাতি—কৃষীবলঃ ( A husbandman ) ; এইরূপ,  
পরিষদলঃ ( A King ). পর্ষদলঃ ( A spectator ), উর্জস্বলঃ  
( Powerful ), দস্তাবলো ( elephant ) হস্তী, শিখাবলো ( peacock )  
ময়ূরঃ।

১১৪। কেশাদু বোঃন্যতরস্যাম্—সংজ্ঞা বুঝাইলে কেশ প্রভৃতি  
প্রাতিপাদিকের উত্তর ব হয়। যথা, কেশাঃ সন্ত্যস্য—কেশবঃ।

বিষ্ণুঃ, মণিরম্যাস্তি—মণিঃ নাগদৈবঃ, অজগঃ অম্যাস্তি—অজগবৎ ( bow of Siva ) পিনাকঃ (১), গাণ্ডীবস্যাস্তি—গাণ্ডীবম্ অর্জুনস্য ধনুঃ । গাণ্ডীবম্ বা অম্যাস্তি—অর্গস্ + ব = অর্গবঃ (ocean).

১১৫। স্বামিন্নৈশ্বর্যে—ঐশ্বর্য বুঝাইলে, 'স্ব' এই প্রাতিপদিকের উত্তর আমিনিচ্ হয় । যথা, স্বম্ ঐশ্বর্যম্ অম্যাস্তি—স্বামী ।

১১৬। যীতোঽন্যতীর্গমেভ্যস্তত্রাসহতে—‘অসহন অর্থে’, শীত, উষ্ণ এবং তীক্ষ্ণ শব্দের উত্তর আলুচ্ হয় । যথা, শীতং ন সহতে—শীতালুঃ, উষ্ণং ন সহতে—উষ্ণালুঃ, তীক্ষ্ণং ন সহতে—তীক্ষ্ণালুঃ ।

১১৭। বাতাতিসারাম্যাঁ কুক্চ—‘রোগ’ বুঝাইলে, বাত, অতীসার এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর ইনি প্রত্যয় এবং ক আগম হয় । যথা, বাতোহস্যাস্তি—বাতকী, অতীসারাহস্যাস্তি—অতীসারকী, কিন্তু বাতঃ ন সহতে—বাতুলঃ ।

১১৮। তুন্দিবলিখটেভঃ—তুন্দি, বলি ও বটিশব্দের উত্তর ভ হয় । যথা, বলয়োঃশ্মিন্ সন্নি—বলিভঃ ( shrivelled ), তুন্দিভঃ ( তুলঃ ) । বটিঃ ( শুণঃ ) অস্য অস্তি—বটিভঃ বৃক্ষো বজ্জুর্বা ।

১১৯। অর্শাআদিম্যোঃস্—( পা ) অর্শস্ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর অচ্ হয় ; চ্ টেৎ, অ থাকে । যথা, অর্শাংসি অস্ত্য সন্নি—অর্শসঃ ( one who has piles ) ; পলিতম্ অম্যাস্তি—পলিতঃ ( grey-haired ), কটো অস্য সন্নি—কটেঃ, অম্নঃ শুণোঃস্যাস্তি—অম্নঃ ; অঘমস্যাস্তি—অঘঃ ( sinful ), লবণো রমোহস্যাস্তি—লবণঃ ।

১২০। অহং-যুমমৌয়ুস্—অহম্, উভম্, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর যুস্ হয় । স্ ইৎ যু থাকে । যথা, অহম্ অম্যাস্তি—অহংযুঃ অহংকাবদান্, উভম্ অম্যাস্তি—উভংযুঃ উভাবিতঃ ।



১২১। জ্যোত্স্নাদয়ঃ—জ্যোৎস্না প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়।  
যথা, জ্যোতিরস্য। অস্তি—জ্যোৎস্না, তমোহস্য। অস্তি—তমিস্রা,  
শুদ্ধমস্যাস্তি—শুষ্কিণঃ, মলমস্যাস্তি—মলিনঃ, মলীমসঃ ( dirty )।

১২২। বাগ্মিন্-বাচাল-বাচাটঃ—বাগ্মিন্, বাচাল, বাচাট প্রভৃতি  
শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা বাচোহস্য। সত্তি—বাগ্মী, যঃ কুৎসিতং  
বহু ভাষতে সঃ—বাচালঃ, বাচাটঃ ( talkative )।

### বিভিন্নার্থক তদ্ধিত প্রত্যয়

১২৩। মূলে জাহচ্ কণাদিঃ—মূল অর্থে কণ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের  
উত্তর জাহচ্ হয়। যথা, কণস্য মূলম্,—কর্ণজাহম্, অঙ্কোঃ মূলম্—  
অক্ষিজাহম্ ; এইরূপ ক্রজাহম্, নখজাহম্, কেশজাহম্, পাদজাহম্,  
শৃঙ্গজাহম্, দন্তজাহম্।

১২৪। পক্ষাতিঃ—( পা ) ‘মূল’ অর্থে পক্ষ এই প্রাতিপদিকের উত্তর  
তি হয়। যথা, পক্ষস্য মূলম্—পক্ষাতিঃ।

১২৫। মাতৃ-পিতৃভ্যাং তুল-ব্যৌ ভ্রাতরি—‘ভ্রাতৃ’ অর্থে মাতৃ এই  
প্রাতিপদিকের উত্তর তুল এবং পিতৃ এই প্রাতিপদিকের উত্তর ব্য হয় ;  
ড্ ইৎ উন থাকে। যথা, মাতৃভ্রাতা—মাতুলঃ, পিতৃভ্রাতা—পিতৃব্যঃ।

১২৬। মাতৃপিতৃভ্যাং পিতরি ভামহঃ—‘পিতৃ, মাতৃ’ অর্থে মাতৃ,  
পিতৃ, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর ভামহ হয় ; ড্ ইৎ আমহ থাকে।  
যথা, মাতুঃ পিতা—মাতামহঃ, পিতুঃ পিতা—পিতামহঃ, মাতৃশ্রীতা—  
মাতামহী, পিতৃশ্রীতা—পিতামহী।

১২৭। কর্ম্মণি ঘটোঃঠচ্—ঘট ( কুশল ) অর্থে কর্ম্মণ্ এই  
প্রাতিপদিকের উত্তর ঞ্ঠচ্ হয়। যথা, কর্ম্মণি ঘটঃ (কুশলঃ)—কর্ম্মঠঃ  
( active )।



১২৮। পূর্বাদিনিঃ—(পা) ‘তু নিহার’ অর্থে পূর্ব এই প্রাতিপদিকের উত্তর ইনি হয় : ই টে ইন্ থাকে। যথা, পূর্বমেনে কৃতং (ভুক্তং পীতং গতং বা)—পূর্বী (by whom something was done), কৃতং পূর্বমেনে—কৃতপূর্বী (done before) কটম্, ভুক্তং পূর্বমেনে—ভুক্তপূর্বী (eaten before) ওদনম্, পীতং পূর্বমেনে—পীতপূর্বী (drunk before) পয়ঃ, গতং পূর্বমেনে—গতপূর্বী গৃহম্ (who formerly went to the house).

১২৯। দৃষ্টাদিভ্যশ্চ—(পা) ‘তু নিহার’ অর্থে টেটে প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ইনি হয়। টেটমেনে—টেটী (who sacrificed) যজ্ঞে, অধীতমেনে—অধীতি (studying) শাস্ত্রে, শ্রুতমেনে—শ্রুতী বেদে, গৃহীতমেনে—গৃহীতী উপদেশে, আশ্রিতমেনে—আশ্রিতী ইতিহাসে, আসেবিতমেনে—আসেবিতী স্তরো, নিরাকৃতমেনে—নিরাকৃতী শাস্ত্রো, উপকৃতমেনে—উপকৃতী মিত্রে, অবকীর্ণমেনে—অবকীর্ণী ব্রতে।

১৩০। অন্যত্রাপি চ—বিভিন্ন অর্থেও অণ্ প্রভৃতি প্রত্যয় দৃষ্ট হয়। যথা, চক্ষুশা নিষ্পন্নম্—চাক্ষুশম্ (অণ্) প্রত্যক্ষম্, শ্রবণেন নিষ্পন্নম্—শ্রাবণম্ (অণ্), পারং গতবান্—পারীণঃ (২ঞ্), পারাবারং গতবান্—পারাবারীণঃ (২ঞ্), অর্থেন—ক্রীতঃ—আর্থঃ (অণ্), বিদ্যয়া লব্ধম্—বৈদ্যম্, বিদ্যয়া কুশলঃ—বৈদ্যঃ (যণ্), দ্বারে নিযুক্তঃ—দৌবারিকঃ (ঠক্), ভাণ্ডাগারে নিযুক্তঃ—ভাণ্ডাগারিকঃ (ঠক্), হিমবতঃ প্রভবতি—হৈমবতী (অণ্) গঙ্গা, বিদূবাৎ প্রভবতি—বৈদূর্যো (যঞ্) যশিঃ, রথেন সঞ্চরতে—রথিকঃ (ঠন্), অশ্বেন সঞ্চরতে—আশ্বিকঃ (টঞ্) শকুন্তান্ হস্তি—শাকুন্তিকঃ (টঞ্), সহস্রা বর্ততে—সাহসিকঃ (ঠক্) চোরঃ, জলে ন বর্ততে—জলৌঘো (ছ) মৎস্যঃ, অশুকুলং বর্ততে—আশুকুলিকঃ (টঞ্),

প্রতিকূলং বৰ্ততে—প্রাতিকূলিকঃ ( ঠঞ্ ), নাবা তার্থ্যা—নাব্যা ( যৎ )  
 নদী, বয়সা তুল্যঃ—বয়স্যঃ ( যৎ ), তুলয়া সন্মিতম্ তুল্যম্ ( যৎ ),  
 গৃহ-পতিনা সংযুক্তঃ—গার্হপত্যঃ ( যঞ্ ) অগ্নিঃ, সমানে তীর্থে গুরৌ  
 বসতি—সতীর্থ্যঃ ( যৎ ), সমানে উদরে শয়িতঃ—সমানোদর্যঃ ( যৎ )  
 ( brother ), অগ্রে দীষতে—অগ্রীষম্ ( ইয় ) অগ্রীষম্ ( ছ ), লোকে  
 বিদিতঃ—লৌকিকঃ ( ঠঞ্ ), সৰ্বলোকে বিদিতঃ—সার্বলৌকিকঃ  
 ( ঠঞ্ ), নিত্যং ক্রিয়তে দীষতে বা—নৈত্যম্ ( যঞ্ ) নৈত্যকং ( বুন্ ),  
 নৈতিকম্ ( ঠক্ ), নিমিত্তেন ক্রিয়তে দীষতে বা—নৈমিত্তিকম্ ( ঠক্ ),  
 সর্বাঙ্গাণি ব্যাপ্নোতি—সর্বাঙ্গীণঃ ( ঋ ) তাপঃ, আপ্রপদং প্রাপ্নোতি—  
 আপ্রপদীনঃ ( ঋ ) পটঃ ( A cloth which reaches as far as  
 the foot ), অহুপদাৎ বন্ধা—অহুপদীনা ( ঋ ) উপানং, অভ্যমিত্রং  
 সম্যক্ গচ্ছতি—অভ্যমিত্রীযঃ ( ছ ) অভ্যমিত্রীণঃ ( ঋ ), সপ্তভিঃ  
 পদৈরবাপ্যতে—‘সাপ্তপদীনং ( ঋঞ্ ) সখ্যম্’, ইন্দ্রস্য আত্মনো লিঙ্গম্  
 ইন্দ্রিয়ম্ ( ইয়চ ), কুশাগ্রমিব—কুশাগ্রীয়া ( ছ ) বুদ্ধিঃ, কাকতালামব  
 (১) কাকতালীয়ম্ ( ছ ) (accidental), প্রাক্ সমুতঃ—প্রাচীনঃ ( ঋ ),  
 অবাক্ সমুতঃ—অবচীনঃ ( ঋ ), স্নাত্তং পৃচ্ছতি—সৌম্নাতিকঃ  
 ( ঠঞ্ ), যাচিতেন নির্কৃষ্টম্—যাচিতকম্ ( কন্ ), অর্থং গৃহ্নাতি—  
 আর্থিকঃ ( ঠঞ্ ), আপণস্য ধর্ম্যম্—আপণিকম্ ( ঠক্ ),  
 নরস্য ধর্ম্যা—নারী ( অঞ্ and ঙীন্ ), বাতস্য শমনম্ কোপনম্  
 বা—বাতিকম্ ( ঠক্ ), পিতৃস্য শমনম্ কোপনম্ বা—পৈতিকম্  
 ( ঠঞ্ ), সন্নিপাতস্য শমনম্ কোপনম্ বা—সান্নিপাতিকম্  
 ( ঠঞ্ ), অস্তি পরলোক ইতি মতীর্যস্য—আস্তিকঃ ( ঠক্ ), নাস্তি  
 পরলোক ইতি মতীর্যস্ত—নাস্তিকঃ ( ঠক্ ) ( an athiest ), অস্তি

দিষ্টমিতি যাতর্যস্য দৈষ্টিকঃ (ঠক্) (a fatalist), আমলক্যাঃ ফলম্—  
 আমলকম্ (বুন্), বদর্য্যাঃ ফলম্—বাদরম্ (অণ), ধর্মং চরতি—ধার্মিকঃ,  
 বশং গতঃ—বশ্যঃ (যৎ), পৃথিব্যা দৈশ্ববঃ—পার্থিবঃ (অণ), সর্বভূমেরীশ্বরঃ  
 সার্বভৌমঃ (অণ), চক্ষুৰা গৃহতে—চাক্ষুবঃ (অণ), হৃচা গৃহতে—হ্রাচঃ,  
 হো গোদোহাৎ উদ্ভবতি—হৈয়দ্রবীনম্ (থঞ), অদ্র হো বা  
 ঘটতে—অদ্রখীনো বিযোগঃ, অদ্র হো বা প্রসবিষ্যতে বা সা—অদ্রখীনা  
 (থ) গোঃ (১), পহ্নানং গচ্ছতি যঃ সঃ—পথিকঃ (কন্), পহ্নানং নিত্যং  
 গচ্ছতি—পান্থঃ (ণ), (২) সাক্ষাৎ দৃষ্টেবান্—সাক্ষী (ইনি), বৃক্ষা  
 জীবতি—বার্কুম্বিকঃ (ঠক্) (a usurer), অমুশ্বিন্ [পরলোকে] হিতম্—  
 আমুশ্বিকম্ [ ঠক্ ], অমুশ্ব [ মৃতস্য ] পুত্রঃ—আমুশ্বায়ণঃ [ ফক্ ], পুনঃ  
 পুনরুষ্ঠানং সজ্জটনং বা—পোনঃপুত্ৰম্ [ ষঞ ]—এগুলি  
 নিপাতনে সিদ্ধ।

১২১। ফলে লুক্—ফল বুঝাইলে প্রাতিপদিকের পরবর্ত্তী প্রত্যয়ের  
 লোপ হয়। যথা, ব্রীহীনাং ফলানি—ব্রীহয়ঃ, যবানাং ফলানি—যবাঃ,  
 মাষাণাং ফলানি—মাষাঃ।

১২২। হরীতক্যাदिभ्यश्च—হরীতক্যা ফলম্—হরীতকী, দ্রাক্ষায়াঃ  
 ফলম্—দ্রাক্ষা, শেফালিকায়া পুষ্পম্—শেফালিকা, মল্লিকায়াঃ  
 পুষ্পম্—মল্লিকা। এইরূপ—মালতা, জাতি, কেতকী, মাধবী, নব-  
 মালিকা, যুথী।

১২৩। যে চাभावकर्मणोঃ—চক্ৰিতের য পরে থাকিলে অনু ভাগান্ত  
 প্রাতিপদিকের লোপ হয় না। যথা সামনি সাধুঃ—সামন্তঃ (যৎ),  
 ব্রহ্মণি সাধুঃ—ব্রহ্মণ্যঃ, অশ্বনি সাধুঃ—অশ্বন্তঃ, রাজনি সাধুঃ—  
 রাজন্তঃ, কর্মণে প্রভবতি—কর্মণ্যঃ; মূর্ধ্নি ভবঃ—মূর্ধন্তঃ; কর্ম

(১) হৈয়দ্রবীনং সংজ্ঞায়াম্। অদ্রখীনান্নকে। (২) পহ্নো ৭  
 নিত্যম্। সাক্ষাদ্ ষ্টরি সংজ্ঞায়াম্। পথঃ কন্।



ও ভাব অর্থে ন্কারের লোপ হয়। যথা, রাজ্যো ভাবঃ কৰ্ম্ম বা—  
রাজ্যম্ ( যৎ ) ( kingdom ).

১২৪। আত্মাধ্বানী খে—খ প্রত্যয় হইলে, অধ্বন্, আত্মন্ এই দুই  
প্রাতিপদিকের ন্কার লোপ হয় না। যথা, অধ্বনি সাধুঃ—অধ্বনীনঃ  
(A traveller), আত্মনে হিতম্—আত্মনীনম্ (good to one's  
self ).

১২৫। হেমাশ্মনো বিকারে—বিকারার্থে বিহিত অণ্ প্রত্যয়  
পরে থাকিলে, হেমন্ ও অশ্মন্ এই দুই প্রাতিপদিকের ন্কারের লোপ  
হয়। যথা, হেমো বিকারঃ হৈমঃ ( golden ), অশ্মনো বিকারঃ—  
আশ্মঃ (made of stone).

১২৬। ঘর্ম্মণঃ কোষ উপসংখ্যানম্—কোষ অর্থে চর্ম্মন্ শব্দের  
ন্কারের লোপ হয়। যথা, চর্ম্মণো বিকারঃ—চার্মঃ ( অণ্ ) কোষঃ  
( sheath ).

১২৭। ব্রহ্মণোঃজাতী—জাতি ভিন্ন অর্থে, ব্রহ্মন্ শব্দের  
ন্কারের লোপ হয়। যথা, ব্রহ্মাশ্র দেবতা—ব্রাহ্মম্ ( অণ্ ) অশ্রম্  
(the missile presided over by Brahman), ব্রাহ্মঃ হবিঃ,  
ব্রাহ্মী ওষধিঃ (a sort of-pot-herb), ব্রহ্ম উপাস্তে—ব্রাহ্মঃ ; ব্রহ্মণ  
ইয়ম্—ব্রাহ্মীঃ তহুঃ। জাতি অর্থে হয় না। যথা, ব্রহ্মণোঃপত্যম্  
—ব্রাহ্মণঃ জাতিবিশেষঃ।

১২৮। তদস্য সজ্জাতং তারকাদিন্য ইতচ্—‘তাহার ইহা  
জন্মিয়াছে’ এইরূপ অর্থে তারকা প্রভৃতি শব্দের উত্তর ইতচ্ প্রত্যয়  
হয়। যথা ‘তারকাঃ অস্য সজ্জাতাঃ’—ইতি তারকিতং নভঃ।  
এইরূপ, কোবকিতঃ, পুষ্পিতঃ, পল্লবিতঃ, নিদ্রিতঃ, মুদ্রিতঃ, বুভুক্ষিতঃ,  
পিপাসিতঃ, স্তম্বিতঃ, দুঃখিতঃ, বণিতঃ, তিলকিতঃ, গর্বিতঃ, হর্ষিতঃ,



ক্ষুধিতঃ, জ্বরিতঃ, রোগিতঃ, রোমাঞ্চিতঃ, পণ্ডিতঃ, কঙ্কলিতঃ, তৃষিতঃ, কল্লোলিতঃ, শৈবলিতঃ, পুলকিতঃ, কটকিতঃ, বিম্বিতঃ, মূচ্ছিতঃ, দীক্ষিতঃ ।

১২৬ । তেন তুল্যং ক্রিয়া চেদ্ বতিঃ—ক্রিয়া প্রভৃতির সাম্য থাকিলে প্রাতিপদিকের উত্তর বতি প্রত্যয় হয় ; ই ইৎ, বৎ থাকে । যথা, ব্রাহ্মণ ইব অধীতে—ব্রাহ্মণবৎ অধীতে, পিতরমিব পূজয়তি—পিতৃবৎ পূজয়তি, সমুদ্র ইব গভীরঃ—সমুদ্রবৎ গভীরঃ ; এইরূপ, পুত্রবৎ, গৃহবৎ, পর্বতবৎ । ( বৎ প্রত্যয়ান্ত শব্দ অব্যয় ) ।

১৪০ । তেন বিত্তম্ভৃৎ-চণপী—“তেন বিত্তঃ” ( তাহার দ্বারা প্রসিদ্ধ ) এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর চুকুপ্ ও চণপ্ হয় । যথা, বিদ্যা বিত্তঃ—বিদ্যাচুকুঃ, বিদ্যাচণঃ । এইরূপ অর্থচুকুঃ, অর্থচণঃ ; জ্ঞানচুকুঃ, জ্ঞানচণঃ ; মায়াচুকুঃ, মায়াচণঃ ; অস্ত্রচুকুঃ, অস্ত্রচণঃ ।

### ভাবার্থক ওদ্ধিতপ্রত্যয়

১৪১ । তস্য ভাবস্ত্বতলী—( পা ) ‘তস্য ভাবঃ’ এই অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর ত্ব ও তল্ হয় ; ল ইৎ, ত থাকে । ত্ব-প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্রীতলিঙ্গ ও তল্-প্রত্যয়ান্ত শব্দগুলি ক্রীতলিঙ্গ হয় । যথা, প্রভোভাবঃ—প্রভুত্বম্, প্রভুতা ; ভীরোভাবঃ—ভীকৃত্বম্, ভীকৃতা ; মনুষ্যস্য ভাবঃ—মনুষ্যত্বম্, মনুষ্যতা ; অমরস্য ভাবঃ—অমরত্বম্, অমরতা ; পশোভাবঃ—পশুত্বম্, পশুতা (brutality) ; শূরস্য ভাবঃ—শূরত্বম্, শূরতা ; চপলস্য ভাবঃ—চপলত্বম্, চপলতা (fickleness), নাস্তিকস্য ভাবঃ—নাস্তিকত্বম্, নাস্তিকতা ।

১৪২ । পৃথ্বাদিম্য ইমনিজ্ বা—“তস্য ভাবঃ” এই অর্থে পৃথু প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে ইমনিচ্ হয় । ই চ্, ইৎ ইমন্ থাকে । পক্ষে ত্ব ও তল্ হয় । ইমন্-প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গ হয় ।

যথা, পৃথোভাবঃ—প্রথিমা, পৃথুত্বম্, পৃথুতা । নীলস্য ভাবঃ—নীলিমা, নীলত্বম্, নীলতা ; পীতস্য ভাবঃ—পীতিমা, পীতত্বম্, পীততা ; রক্তস্য ভাবঃ—রক্তিমা, রক্তত্বম্, রক্ততা (redness) ; শুক্লস্য ভাবঃ—শুক্লিমা, শুক্লত্বম্, শুক্লতা ; উষ্ণস্য ভাবঃ—উষ্ণিমা, উষ্ণত্বম্, উষ্ণতা ; জড়স্য ভাবঃ—জড়িমা, জড়ত্বম্, জড়তা ; মধুরস্য ভাবঃ—মধুরিমা, মধুরত্বম্, মধুরতা ; শীতস্য ভাবঃ—শীতিমা, শীতত্বম্, শীততা ; প্রিয়স্য ভাবঃ—প্রেমা, প্রিয়ত্বম্, প্রিয়তা ; গুরোভাবঃ—গরিমা, গুরুত্বম্, গুরুতা ; হ্রস্বস্য ভাবঃ—হ্রস্বিমা, হ্রস্বত্বম্, হ্রস্বতা ; দীর্ঘস্য ভাবঃ—দ্রাঘিমা, দীর্ঘত্বম্, দীর্ঘতা ; বহোভাবঃ—ভূমা, বহুত্বম্, বহুতা ; কুদ্রস্য ভাবঃ—কোদিমা, কুদ্রত্বম্, কুদ্রতা ।

(ক) টেঃ—ইমনিচ্ প্রত্যয় হইলে, শব্দের অন্তস্থিত টি-ভাগের লোপ হয় । যথা, লঘোভাবঃ—লঘিমা, লঘুত্বম্, লঘুতা (lightness) ; অণোভাবঃ—অণিমা, অণুত্বম্, অণুতা ; তনোভাবঃ—তনিমা, তনুত্বম্, তনুতা ; স্বাদোভাবঃ—স্বাদিমা, স্বাদুত্বম্, স্বাদুতা ; পটোভাবঃ—পটিমা, পটুত্বম্, পটুতা, ঋজোভাবঃ—ঋক্তিমা, ঋজুত্বম্, ঋজুতা ; মহতোভাবঃ—মহিমা, মহত্বম্, মহতা ।

(খ) র স্মৃতো হলাদৈর্লঘোঃ—ইমনিচ্ প্রত্যয় হইলে, পৃথু, মৃহ, দৃঢ়, কৃশ, ভৃশ, পরিবৃঢ় এই সকল শব্দের ঋ স্থানে র হয় । যথা, পৃথোভাবঃ—প্রথিমা, পৃথুত্বম্, পৃথুতা, (largeness) ; মৃদোভাবঃ—মৃদিমা, মৃদুত্বম্, মৃদুতা ; দৃঢ়স্য ভাবঃ—দ্রঢ়িমা, দৃঢ়ত্বম্, দৃঢ়তা ; কৃশস্য ভাবঃ—ক্রশিমা, কৃশত্বম্, কৃশতা ; ভৃশস্য ভাবঃ—ভ্রশিমা, ভৃশত্বম্, ভৃশতা ; পরিবৃঢ়স্য ভাবঃ—পরিব্রঢ়িমা, পরিবৃঢ়ত্বম্, পরিবৃঢ়তা ।

### তুলনার্থক তদ্ধিত প্রত্যয়

#### Comparatives and Superlatives

১৪২ । অতিশাযনে তমনিষ্টনৌ—( পা ) বহুর মধ্যে একের

উপকর্ষ বা অপকর্ষ বুঝাইলে প্রাপ্তিপদিকের উত্তর তমপ ও ইষ্ঠন্ হয় ; তমপের প্ ইৎ, তম থাকে । ইষ্ঠনের ন্ ইৎ ইষ্ঠ থাকে । যথা, অয়মেষাতিশয়েন পটুঃ—পটুতমঃ, পটিষ্ঠঃ ; অয়মেষামতিশয়েন লঘুঃ—লঘুতমঃ, লঘিষ্ঠঃ ; অয়মেষামতিশয়েন গুরুঃ—গুরুতমঃ, গরিষ্ঠঃ (heaviest, very venerable) ; এইরূপ, প্রিয়তমঃ, প্রেষ্ঠঃ (dearest) ; দীর্ঘতমঃ, দ্রাঘিষ্ঠঃ ; দৃঢ়তমঃ, দ্রুটিষ্ঠঃ । মৃদুতমঃ, ম্রদিষ্ঠঃ ; কুশতমঃ, ক্রশিষ্ঠঃ ।

১৪৪। দ্বিবচনবিমজ্যোপপদে তরবীযস্তুনৌ—ত্'য়ের মধ্যে একের উৎকর্ষ-অপকর্ষ বুঝাইলে, প্রাপ্তিপদিকের উত্তর তরপ্ ও ঈয়স্তুন্ হয় । তরপের প্ ইৎ, তর থাকে, ঈয়স্তুনের উ ন্ ইৎ, ঈয়স্ থাকে । যথা, অয়মনয়োরতিশয়েন পটুঃ—পটুতরঃ, পটীয়ান্ ; অয়মনয়োরতিশয়েন লঘুঃ—লঘুতরঃ, লঘীয়ান্ (lighter) ; এইরূপ, গুরুতরঃ, গরীয়ান্ ; প্রিয়তরঃ, প্রেয়ান্ ; দীর্ঘতরঃ, দ্রাঘীয়ান্ ; দৃঢ়তরঃ, দ্রুতীয়ান্ ; মৃদুতরঃ, ম্রদীয়ান্ (softer) . কুশতরঃ, ক্রশীয়ান্ (thinner).

১৪৫। প্রশস্যস্য ধ, জ্য চ—ইষ্ঠন্ ও ঈয়স্তুন্ প্রত্যয় হইলে প্রশস্ত শব্দের স্থানে ঞ্ বা জ্য হয় । যথা, অয়মেষামতিশয়েন প্রশস্যঃ—শ্রেষ্ঠঃ, জ্যেষ্ঠঃ ; অয়মনয়োরতিশয়েন প্রশস্য—শ্রেয়ান্, জ্যায়ান্ ।

(ক) জ্যাঙ্গাদীযসঃ—( পা ) জ্য এই আদেশের পরবর্তী ঈয়স্তুনের ঈ স্থানে ঞ্ হয় । যথা, জ্যায়ান্ (elder).

১৪৬। বৃদ্ধস্য চ—ইষ্ঠন্ ও ঈয়স্তুন্ পরে থাকিলে বৃদ্ধ শব্দের স্থানে জ্য হয় । যথা, অয়মেষামনয়োর্কা অতিশয়েন বৃদ্ধঃ—জ্যেষ্ঠঃ, জ্যায়ান্ ।

১৪৭। সখূল-দূর-যুব-হৃদ্ব-ক্ষিপ-লুদ্রাণাং যণাদিপরাং পূর্বস্য চ গুণঃ—ইমনিচ, ইষ্ঠন্ ও ঈয়স্তুন্ প্রত্যয় হইলে সখূল, দূর, যুবন্, হৃদ্ব, ক্ষিপ ও লুদ্র এই ছয়টি শব্দের অন্তর্স্থিত য ব র লাদি অংশ লুপ্ত হয় এবং



তৎপূৰ্ববৰ্ত্তী স্বরের গুণ হয়। যথা, স্থূল—স্থূলিষ্ঠঃ, স্থূলীয়ান্ ; দূর—দূরিষ্ঠঃ, দূরীয়ান্ ; যুবন্—যুবীষ্ঠঃ, যুবীয়ান্ ; হ্রস্ব—হ্রস্বীষ্ঠঃ, হ্রস্বীয়ান্ ; ক্ষিপ্ৰ—ক্ষিপ্ৰীষ্ঠঃ, ক্ষিপ্ৰীয়ান্ ; ক্ষুদ্র—ক্ষুদ্রীষ্ঠঃ, ক্ষুদ্রীয়ান্। স্থূল, দূর ও যুবন্ শব্দ পৃথু প্রভৃতির অন্তর্গত নহে, এইজন্ত ইহাদের উত্তর ইমন্ প্রত্যয় হয় না।

১৪৮। বহোল্লোপো ভূ চ বহোঃ—ইমনিচ্, ইষ্টন্ ও ঈয়স্বন্ প্রত্যয় হইলে ইহাদের আদিস্থিত ইবর্ণের লোপ হয় এবং বহু স্থানে ভূ হয়। যথা, বহু—ভূগা, ভূয়ান্, ভূয়ীষ্ঠঃ (১)।

১৪৯। প্রিয়-স্থির-ক্ষির-বহুল-গুরু-বৃদ্ধ তৃপ দীর্ঘ-বৃন্দারকাণাং প্র-স্থ-ক্ষ-বর্-বংহি-গর্-বর্ষি-ব্র-দ্রাঘি-বৃন্দাঃ—ইমনিচ্, ইষ্টন্ ও ঈয়স্বন্ প্রত্যয়, হইলে প্রিয় স্থানে প্র, স্থিরস্থানে স্থ, ক্ষির স্থানে ক্ষ, উরু স্থানে বর্, বহুল স্থানে বংহি, গুরু স্থানে গর্, বৃদ্ধ স্থানে বর্ষি, তৃপ স্থানে ত্রপ্, দীর্ঘস্থানে দ্রাঘ্ এবং বৃন্দারকস্থানে বৃন্দ, আদেশ হয়। ইহাদের মধ্যে প্রিয়, উরু, বহুল, গুরু ও দীর্ঘ শব্দ পৃথু প্রভৃতির অন্তর্গত বলিয়া ইহাদের উত্তর ইমনিচ্ হয়—প্রেমা, বরিমা, বংহিমা, গরিমা দ্রাঘিমা। ইষ্টন্ ও ঈয়স্বন্ সকলের উত্তরই হয়। যথা, প্রিয়—প্রেষ্ঠঃ, প্রেয়ান্ ; স্থির—স্থেষ্ঠঃ, স্থেয়ান্ ; উরু—বরিষ্ঠঃ, বরীয়ান্, ক্ষির (vast)—ক্ষেষ্ঠঃ, ক্ষেয়ান্ ; বহুল—বংহিষ্ঠঃ, বংহীয়ান্ ; গুরু—গরিষ্ঠঃ, গরীয়ান্ ; বৃদ্ধ—বর্ষিষ্ঠঃ, বর্ষীয়ান্ ; তৃপ (pleased)—ত্রপিষ্ঠঃ, ত্রপীয়ান্ ; দ্রাঘি—দ্রাঘিষ্ঠঃ, দ্রাঘীয়ান্ ; বৃন্দারক—বৃন্দীষ্ঠঃ, বৃন্দীয়ান্।

১৫০। অন্তিকবাদ্যোনৈদ সাধৌ—অন্তিক শব্দের স্থানে নৈদ ও বাঢ় শব্দের স্থানে সাধ হয়। যথা, নৈদিষ্ঠঃ (nearest), নৈদীয়ান্ (nearer) ; সাধিষ্ঠঃ (best), সাধীয়ান্ (better)।



১৫১। যুবাণ্যযোঃ কনন্যতরস্যাম্—যুবন্ ও অল্প শব্দের স্থানে বিকল্পে কন্ হয়। যথা, অল্প—কনিষ্ঠঃ, কনীযান্; অল্পিষ্ঠঃ, অল্পীযান্; যুবন্—কনিষ্ঠঃ, কনীযান্; যবিষ্ঠঃ, যবীযান্ (youngest, younger)।

১৫২। বিন্মতোল্—ইষ্ঠন্ ও ঈয়শ্চন্ পরে থাকিলে, বিন্ ও মতুপ্ প্রত্যয়ের লোপ হয়। যথা, মায়াবিন্ ইষ্ঠ, ঈয়শ্চ—মায়িষ্ঠঃ, মায়ীযান্। বলবৎ ইষ্ট, ঈয়শ্চ—বলিষ্ঠঃ, বলীযান্।

১৫৩। কিংতদো নির্দ্ধারণে দ্বয়োরেকস্য উতরচ্—তু'য়ের মধ্যে একের নির্ধারণ বুঝাইলে, কিন্, যদ্, তদ্, এই তিন প্রাতিপদিকের উত্তর উতরচ্ হয়; ড্ চ্ ইৎ, অতর থাকে। যথা, অনয়োঃ কতরঃ (which of these two) বৈকবঃ; অনয়োৰ্যতরো ব্রাহ্মণঃ ততর আগচ্ছতু।

১৫৪। বা বহুনাং জাতিপরিমানে উতমচ্—বহুর মধ্যে জাতি দ্বারা একের নির্ধারণ বুঝাইলে উতমচ্ হয়। ড্ চ্ ইৎ, অতম থাকে। যথা, এষাং কতমঃ (which of these) শৈবঃ, এষাং যতমঃ ক্ষত্রিয়ঃ ততমঃ প্রয়াতু।

১৫৫। একান্যাম্ভ্যাম্—(১) এক, অত্র, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর উতমচ্ ও উতরচ্ হয়। যথা, ভবতোরেকতরঃ (one of you two) পঠতু, ভবতামেকতমঃ শৃণোতু, তয়োৰন্যতরো (one of the two) যাতঃ, তেষামন্যতমো (one of them) মৃতঃ।

১৫৬। কিমেতিভ্যন্যথাবাদাম্ভবদ্রব্যপ্রকর্ষে—তুই বা বহুর মধ্যে একের উৎকর্ষ বুঝাইলে, কিন্ শব্দ, একারান্ত শব্দ, তিঙন্ত শব্দ ও অব্যয় শব্দের উত্তর তরপ্ ও তমপ্ (=ঘ) (২) হইলে উহাদের উত্তর আম্ (আম্) যুক্ত হয়; প্ ইৎ, তরাম্ তমাম্ থাকে; যথা, কিস্তরাম্, কিস্তমাম্;

প্রাহেতরাম্ প্রাহেতমাম্ ; পচতিতরাম্ পচতিততমাম্ ; উচৈস্তরাম্ উচৈস্তমাম্ । দ্রব্য বুঝাইলে হয় না। যথা, উচৈস্তরঃ তরুঃ (higher).

১৫৩। প্রশংসারূপ—প্রশংসা বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর রূপপ্ প্রত্যয় হয়। যথা, প্রশস্তো বৈয়াকরণঃ—বৈয়াকরণরূপঃ (a good grammarian) ; এইরূপ নৈয়ায়িকরূপঃ, আলঙ্কারিকরূপঃ, যীমাংসকরূপঃ ।

১৫৮। ঐষদসমাসৌ কল্পব্দ্দেশ্যদেখীয়রঃ—( প৷ ) ‘ঐষৎ নূন’ এই অর্থ বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর কল্পপ্ দেশ্য ও দেশীয়র্ প্রত্যয় হয়। কল্পপ্ প্রত্যয়ের কল্প এবং দেশীয়র্ প্রত্যয়ের দেশীয় থাকে। যথা, ঐষদূনো বিদ্বান্—বিদ্বৎকল্পঃ, বিদ্বৎদেশ্যঃ, বিদ্বৎদেশীয়ঃ (a little less learned) । স্বত্রত্রয়ে বিহিত প্রত্যয়সকল তিঙস্ত পদের উত্তরও হয়। যথা, পঠতিতরাম্ ( reads well ), পঠতিকল্পম্ (reads tolerably well ), পঠতিদেশ্যম্, পঠতিদেশীয়ম্ ।

১৫৯। বিমাষা স্তপো বহুচ্ পুরস্তাত্ত—‘ঐষদূন অর্থে’ স্তবস্ত পদের বিকল্পে বহুচ্ প্রত্যয় হয় ; এই প্রত্যয় স্তবস্ত পদের পূর্বে যায়। যথা, ঐষদূনঃ পটুঃ—বহুপটুঃ ; বহুগুড়ো দ্রাক্ষা ।

১৬০। স্থানান্তাদ্বিমাষা সস্থানেতি চেত্—সমাসে স্থানভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ছ প্রত্যয় হয়। যথা, পিতুরিব স্থানং যস্ত সঃ—পিতৃস্থানঃ, পিতৃস্থানীয়ঃ (a guardian) ; এইরূপ, ভ্রাতৃস্থানঃ, ভ্রাতৃস্থানীয়ঃ ; মাতৃস্থানঃ, মাতৃস্থানীয়ঃ বা মাতৃদমা ।

১৬১। জাত্যন্ত্যচ্ছ বন্ধুনি—সমাসে জাতিভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ছ প্রত্যয় হয়। যথা, ব্রাহ্মণো জাতির্যস্য সঃ—ব্রাহ্মণজাতীয়ঃ ; এইরূপ—ক্ষত্রিয়জাতীয়ঃ, পুরুষজাতীয়ঃ, স্ত্রীজাতীয়ঃ, বণিগ্জাতীয়ঃ, রজকজাতীয়ঃ, তাকিকজাতীয়ঃ, বৈয়াকরণজাতীয়ঃ (pertaining to a grammarian).

১৬২। সংখ্যায়াঃ ক্রিয়াভ্যাবৃতিগণনে কৃত্বসুচ্—‘ক্রিয়ার অভ্যাবৃতিগণন’ অর্থাৎ কতবার এই ক্রিয়া অমুষ্টি হইল, তাহার গণনা বুঝাইলে সংখ্যাবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর কৃত্বসুচ্ হয় ; উ চ্ ইৎ, কৃত্বস্ থাকে ; যথা, পঞ্চ বারান্ ভুঙ্তে—পঞ্চকৃত্বো (five times) ভুঙ্তে ; সপ্ত বারান্ স্বপিত্তি—সপ্তকৃত্বঃ স্বপিত্তি ; শতবারান্ পঠতি—শতকৃত্বঃ (hundred times) পঠতি ।

১৬৩। দ্বিবিচতুর্ম্যঃ সূচ্—‘ক্রিয়ার অভ্যাবৃতিগণন বুঝাইলে দ্বি, ত্রি, চতুর্, এই প্রাতিপদিকের উত্তর সূচ্ হয় ; উ চ্ ইৎ, স্ থাকে । যথা, দ্বৌ বারৌ ভুঙ্তে—দ্বিভুঙ্তে, ত্রীন্ বারান্ ভুঙ্তে—ত্রিভুঙ্তে ।

(ক) রাত্ সস্য—সূচ্-প্রত্যয় হইলে, চতুর্ এই শব্দে অবস্থিত রেফের পরবর্তী স্-এর লোপ হয় । যথা, চতুরৌ বারান্ ভুঙ্তে—চতুভুঙ্তে (eats four times) ।

১৬৪। একস্য সকৃচ্চ—‘এক’ এই প্রাতিপদিকের উত্তর সূচ্ এবং তৎসহিত একস্থানে সকৃৎ হয় ; যথা, একং বারং ভুঙ্তে—সকৃৎ (once) ভুঙ্তে ; একং বারম্ অধীতে—সকৃদধীতে । এস্থলে অভ্যাবৃতি ( repetition ) সম্ভব নহে, গণনামাত্র বুঝাইতেছে ।

১৬৫। বিভাষা বহৌর্থাঃবিপ্রকৃষ্টকালৈ—‘ক্রিয়ার অভ্যাবৃতি গণন এবং ক্রিয়াস্থানকালের পরস্পর নৈকট্য’ বুঝাইলে, বহু এই প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে থা হয় ; পক্ষে কৃত্বসুচ্ । যথা, বহুধা দিবসস্ত ভুঙ্তে ; বহুকৃত্বো দিবসস্ত ভুঙ্তে ; নৈকট্য না বুঝাইলে থা হয় না ; যথা, বহুকৃত্বো সদস্তাগচ্ছতি ।

১৬৬। ঘন্বল্যার্থাচ্চস্ কারকাদন্যতরস্যাম্—বস্বর্থ ও অনার্থ প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে শাস্ হয় ; যথা, বহু দদাতি—



বহুশো দদাতি ; ভুরি দদাতি—ভুরিশো ( much ) দদাতি ; অল্পং দদাতি—অল্পশো ( a little ) দদাতি ; স্তোকঃ দদাতি—স্তোকশো ( sparingly ) দদাতি । কারকের উত্তর হয়, অন্তত্ব হয় না ; যথা, ‘বহুনাং স্বামী’ এস্থলে ‘বহুশঃ স্বামী’ হইবে না ।

১৬৩। সংখ্যৈকবচনান্ন বীজস্যায়াম্—‘বীজা’ বুঝাইলে সংখ্যাবাচক ও একদেশবাচক প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে শস্ হয় ; যথা, সংখ্যাবাচক—দ্বৌ দ্বৌ দদাতি—দ্বিশো দদাতি ( gives two at a time ), পঞ্চ পঞ্চ দদাতি—পঞ্চশো দদাতি । একদেশবাচক—পাদং পাদং দদাতি—পাদশো দদাতি ; অর্দ্ধমর্দ্ধং দদাতি—অর্দ্ধশো দদাতি ( gives half at a time ).

১৬৮। ময়ত্বৈতযোমাণ্যায়ামমহ্যচ্ছাদনযোঃ—‘তস্ম বিকারঃ’ এবং ‘তস্ম অবয়বঃ’ অর্থ বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর ময়ট্ হয় ; ট্ ইৎ ময় থাকে । যথা, স্বর্ণস্ম বিকারঃ—স্বর্ণময়ঃ ঘটঃ, স্বর্ণময়ী প্রতিমা, মৃদো বিকারঃ—মৃন্ময়ঃ ( made of clay ) ঘটঃ, মৃন্ময়ী প্রতিমা । হিরণ্যস্ম বিকারঃ—হিবর্ণময়ঃ ( made of gold ), দারুণ্যস্মাবয়বঃ—দারুণময়ম্ ( made of wood ) আসনম্ ; দর্ভা অস্মাবয়বঃ—দর্ভময়ো ব্রাহ্মণঃ, কাষ্ঠাস্মাবয়বঃ—কাষ্ঠময়ো হস্তী, উর্ণা অস্মাবয়বঃ—উর্ণাময়ঃ বাসঃ, অন্নাস্মাবয়বঃ—অন্নময়ো যজ্ঞঃ, অপূপা অস্মাবয়বঃ—অপূপময়ঃ শ্রাদ্ধম্ ।

১৬৯। তত্-প্রকৃতবচনে ময়ট্—‘ব্যাপ্তি’, ‘সংসর্গ’ ও ‘অপৃথক্ ভাব’ অর্থ বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের উত্তর ময়ট্ হয় । যথা, জলেণ ব্যাপ্তম্—জলময়ং জগৎ প্রলয়ে, রোগেণ ব্যাপ্তম্—রোগময়ং শরীরম্, ধূমেণ ব্যাপ্তম্—ধূমময়ং ( full of smoke ) গৃহম্, তিলেণ সংসৃষ্টম্—তিলময়ং তর্পণম্, ঘৃতেণ সংসৃষ্টম্—ঘৃণময়ং ব্যঞ্জনম্, পাপেণ সংসৃষ্টম্—



পাপময়ঃ ( full of sin ) শব্দীকৃতম্ । বিকোৱপৃথগ্ভূতম্—বিকুময়ঃ  
জগৎ, বাগ্ভোহপৃথগ্ভূতম্—বায়বঃ শব্দম্, চিত্তোহপৃথগ্ভূতঃ—  
চিন্ময়ঃ পুরুষঃ ।

১৩০ । গোশ্চ পুরীষে—‘পুৰীষ’ বুঝাইলে, গো এই প্রাতিপদিকের  
উত্তর ময়ট্ হয় । যথা, গোঃ পুরীষম্—গোময়ম্ (cow-dung),

১৩১ । জহে তৈলচ্—‘স্নেহ অর্থে’ প্রাতিপদিকের উত্তর তৈলচ্  
হয় ; চ্ ইৎ তৈল থাক । যথা, তিলস্ত স্নেহঃ—তিলতৈলম্, সর্ষপ-  
তৈলম্; এরণ্ডস্ত স্নেহঃ—এরণ্ডতৈলম্ ( castor oil ).

১৩২ । সংখ্যায়া বিধার্থে ধা—‘বিধা’ অর্থে, সংখ্যাবাচক প্রাতি-  
পদিকের উত্তর ধা হয় । ধা-প্রত্যয়ান্ত শব্দ অব্যয় । যথা, একা  
বিধা—একধা ( in one way ), দ্বৈ বিধে—দ্বিধা, তিস্রো বিধাঃ—  
ত্রিধা, চতস্রো বিধাঃ—চতুর্ধা ; একধা চতুর্ধা বা ভূক্তে ।

১৩৩ । অধিকরণ-বিচালি ঘ—দ্রব্যের বিচালন অর্থাৎ ‘ভাবা-  
স্তরাপাদন ( অগ্ৰভাব সম্পাদন ) অর্থেও ঘাচ্ হয় । পঞ্চ রাশীন্  
একধা কুরু ( make these five heaps into one ), একং রাশিং  
পঞ্চধা কুরু ( divide one heap into five ).

১৩৪ । ঐকধ্যাদ্যো বা—(১) ঐকধ্য প্রভৃতি শব্দ বিকল্পে নিপাতনে  
সিদ্ধ হয় । যথা, একা বিধা—ঐকধ্যম্, দ্বৈ বিধে—দ্বৈধং ত্রৈধা, তিস্রো  
বিধাঃ—ত্রৈধং ত্রৈধাঃ, ষড়্ বিধাঃ—ষোড়শা । পক্ষে একধা, দ্বিধা, ত্রিধা,  
চতুর্ধা, ষড়্ধা ।

১৩৫ । যাপ্যে দাম্যপ্—‘কুৎসিত’ অর্থ বুঝাইলে, প্রাতিপদিকের  
উত্তর পাশপ্ প্রত্যয় হয় । যথা, কুৎসিতো বৈয়াকরণঃ—বৈয়াকরণ-  
পাশঃ ( a bad grammarian ) ; এইরূপ—যীমাংসকপাশঃ, ভিষকু-  
পাশঃ, বৈদিকপাশঃ পাচকপাশঃ । যাপ্য = কুৎসিত ।

১৩৬। ভূতপূৰ্বে চরট্—‘ভূতপূৰ্বে’ অৰ্থে প্ৰাতিপদিকৈৰ উত্তৰ চরট্ হ্রস্ব, ট্ ইৎ, চর থাকে। যথা, আত্যা ভূতপূৰ্বে—আত্যাচরঃ (one who was formerly rich), দৃষ্টো ভূতপূৰ্বে—দৃষ্টচরঃ (seen before), অৰ্পিতো ভূতপূৰ্বে—অৰ্পিতচরঃ, অধীতো ভূতপূৰ্বে—অধীতচরঃ।

১৩৭। যদ্যা রুদ্রাচ—‘সম্বন্ধ’ বুঝাইলে ভূতপূৰ্বে অৰ্থে চরট্ ও রূপ্য প্ৰত্যয় হয়। দেবদত্তস্ত ভূতপূৰ্বে—দেবদত্তরূপ্যঃ দেবদত্তচরঃ (formerly belonging to Devadatta) বা ভবনম্।

১৩৮। একাদাকিনিজ্ঞাসহায়ে—‘সহায়শূন্য’ বুঝাইলে, এক শব্দেৰ উত্তৰ আকিনিচ্ প্ৰত্যয় হয়, ইচ্ ইৎ আকিন্ থাকে। যথা, এক এব—একাকী (alone solitary)।

১৩৯। অন্যযসস্বর্নানামকচ্ প্রাক্ টে—‘স্বার্থ’ বুঝাইলে এবং অজ্ঞাত, কুৎসিত, অশুকম্পা, অন্ন ও হ্রস্ব অৰ্থ বুঝাইলে অব্যয় ও বিভক্ত্যন্ত সৰ্বনাম শব্দেৰ টিৰ পূৰ্বে অকচ্ হয়। যথা, উচ্চৈঃ উচ্চকৈঃ, শনৈঃ শনকৈঃ, ত্ৰয়া ত্ৰয়কা, মৰ্কে মৰ্ককে, যুবয়োঃ যুবকয়োঃ, অস্মাভিঃ অস্মকাভিঃ।

১৪০। অজ্ঞাতে—‘অজ্ঞাত’ অৰ্থে অব্যয় ও সৰ্বনাম ভিন্ন প্ৰাতিপদিকৈৰ উত্তৰ স্বার্থে ক হয়। যথা, কস্তায়মশ্বঃ—অশ্বকঃ (stray horse) ; এইরূপ, উষ্ট্রকঃ, গর্দভকঃ।

১৪১। কুৎসিতে—‘কুৎসিত’ অৰ্থে প্ৰাতিপদিকৈৰ উত্তৰ স্বার্থে ক হয়। যথা, কুৎসিতোহশ্বঃ—অশ্বকঃ (a bad horse), কুৎসিতো মহিষঃ—মহিষকঃ।

১৪২। অল্পে—‘অল্প’ অৰ্থে প্ৰাতিপদিকে উত্তৰ স্বার্থে ক হয়। যথা, অল্পং তৈলম্—তৈলকম্ (a small quantity of oil) ; ক্ষীরকম্, মলিলকম্।

১৮২। হ্রস্ব—‘হ্রস্ব’ অর্থ প্রাতিপদিকের উত্তর স্বার্থ ক হয়।  
যথা, হ্রস্বো বৃক্ষঃ—বৃক্ষকঃ (a small tree), হ্রস্বঃ পট্টঃ—পট্টকঃ, হ্রস্বঃ  
স্তম্ভঃ—স্তম্ভকঃ, হ্রস্বো দণ্ডঃ—দণ্ডকঃ।

১৮৪। অনুকম্পায়াম্—‘অনুকম্পা’ অর্থ প্রাতিপদিকের উত্তর  
স্বার্থ ক হয়। যথা, অনুকম্পাদঃ পুত্রঃ—পুত্রকঃ। এইরূপ, বৎসকঃ,  
দুর্জলকঃ।

১৮৫। সংজ্ঞায়াং কন্—‘সংজ্ঞা’ অর্থ প্রাতিপদিকের উত্তর স্বার্থ কন্  
হয়। যথা, করভকঃ, রোহিতকঃ, শর্দূলকঃ।

(ক) কেষজঃ—স্ত্রীলিঙ্গে প্রাতিপদিকের উত্তর ক হইলে অস্ত্য  
স্বর হ্রস্ব হয়। যথা, মালবী—মালবিকা, মাগরী—মাগরিকা, লবঙ্গী—  
লবঙ্গিকা, মাদবী—মাদবিকা; চণ্ডী—চণ্ডিকা, কুশভী—কুশভিকা,  
শেফালী—শেফালিকা, বৃণালী—বৃণালিকা, বৃথী—বৃথিকা; বদরী—  
বদরিকা; দূতী—দূতিকা, কালী—কালিকা, শারী—শারিকা, সূচী—  
সূচিকা (a needle), ভী—ভীকা, বধূ—বধূকা।

(খ) প্রত্যয়স্থাৎ কাৎ পূর্বস্থাৎ ইদাপ্যস্তুপঃ—স্ত্রীলিঙ্গে আপ-  
প্রত্যয় পরে থাকিলে প্রত্যয় দ্বকাবেব পূর্ববর্তী অকার স্বানে ইকার  
হয়। যথা, বালী এব—বালিকা, তরলী এব—তরলিকা, চতুৰী এব—  
চতুরিকা, নিপুণী এব—নিপুণিকা, চপলী এব—চপলিকা, লতী এব—  
লতিকা, গোদী এব—গোদিকা।

১৮৬। কুটী-শমী-শুণ্ঠান্যো রঃ—কুটী, শমী, শুণ্ঠা এই তিন প্রাতি-  
পদিকের উত্তর হ্রস্বার্থ র হয়। যথা হ্রস্বা কুটী—কুটীরঃ—(cottage),  
হ্রস্বা শমী—শমীরঃ; হ্রস্বা শুণ্ঠা—শুণ্ঠারঃ।

১৮৭। বত্সোক্ষাশ্চৰ্ঘ্যম্ভ্যম্ভ্যচ তনুত্বে—‘হ্রস্ব’ অর্থ বৎস, উক্ষম,  
অশ্ব, ঋগভ, এই চারি প্রাতিপদিকের উত্তর ঈরচ্ হয়; স্ব, চ্ ইৎ,

তর থাকে । যথা, হৃষোইষঃ—অশ্বতরঃ ( mule ), এইরূপ উক্ষতরঃ, বৎসতরঃ, ঋষভতরঃ । অশ্বতরী, বৎসতরী ।

### বিভক্ত্যর্থক তদ্ধিত প্রত্যয়

১৮৮। **পঞ্চম্যাস্তসিল্**—পঞ্চমী বিভক্তি স্থানে বিকল্পে তসিল্ হয় । ই ল্ ইৎ, তস্ থাকে । যথা, গৃহাৎ—গৃহতঃ ( from the house ), গ্রামাৎ—গ্রামতঃ, নগরাৎ—নগরতঃ, সৰ্ব্বায়াৎ—সৰ্ব্বতঃ, বিশ্বায়াৎ—বিশ্বতঃ, উভয়ায়াৎ—উভয়তঃ, ভবতঃ—ভবতঃ, একায়াৎ—একতঃ, অগ্ন্যায়াৎ—অগ্ন্যতঃ, পূর্বায়াৎ—পূর্বতঃ, পরায়াৎ—পরতঃ, দক্ষিণায়াৎ—দক্ষিণতঃ, উত্তরায়াৎ—উত্তরতঃ, হস্তায়াৎ—হস্ততঃ, বৃক্ষায়াৎ—বৃক্ষতঃ, মেঘায়াৎ—মেঘতঃ, জলায়াৎ—জলতঃ ।

প্রয়োগ অনুসারে সপ্তমী প্রভৃতি সকল বিভক্তি স্থানে বিকল্পে তসিল্ হয় । যথা, পূর্বস্মিন্—পূর্বতঃ ( in the east ), দক্ষিণস্মিন্—দক্ষিণতঃ, উত্তরস্মিন্—উত্তরতঃ, প্রথমে—প্রথমতঃ, পরস্মিন্—পরতঃ, অগ্রে—অগ্রতঃ, আদৌ—আদিতঃ ( in the beginning ), মধ্যে—মধ্যতঃ, অন্তে—অন্ততঃ ( at the end ), পৃষ্ঠে—পৃষ্ঠতঃ, পার্শ্বয়োঃ—পার্শ্বতঃ, সৰ্ব্বস্মিন্—সৰ্ব্বতঃ ( on all sides ), আদিঃ—আদিতঃ, সৰ্ব্বে—সর্বতঃ, স্বরেণ—স্বরতঃ ।

১৮৯। **পর্যমিষ্যাং** চ—পরি ও অতি উপসর্গের উত্তর নিত্য তসিল্ হয় । যথা, পরিতঃ, অতিতঃ ।

( ক ) **অপাদানে চাহীযহোঃ**—হা ও রূহ্ ধাতুর প্রয়োগে তসিল্ হয় না । যথা, স্বর্গাৎ হীযতে, পর্বতাদবরোহতি ।

১৯০। **সমম্যাস্তল্**—সর্বনাম (১) শব্দের সপ্তমী-স্থানে বিকল্পে তল্ হয় ; ল্ ইৎ ত থাকে । যথা, সৰ্ব্বস্মিন্—সৰ্ব্বত্র ( every

(১) বি, অশ্বদ্, যুগদ্ ভিন্ন ।



where ), উভয়স্মিন্—উভয়ত্র, একস্মিন্—একত্র, অন্যস্মিন্—অন্যত্র, ইতরস্মিন্—ইতরত্র, পূর্বস্মিন্—পূর্বত্র, পরস্মিন্—পরত্র, অপরস্মিন্—অপরত্র ।

(ক) এতদোঃ স্ত্যদাদীনাং—বিভক্তি তদ্ধিত প্রত্যয় হইলে এতদ্ স্থানে অ, যদ্ স্থানে য, ও তদ্ স্থানে ত হয় । যথা, এতস্মাৎ—অতঃ, এতস্মিন্—অত্র ; যস্মাৎ—যতঃ, যস্মিন্—যত্র, তস্মাৎ—ততঃ, তস্মিন্—তত্র ।

(খ) কু তিহোঃ—তকারাদি ও দকারাদি বিভক্তি পরে থাকিলে কিম্ স্থানে কু হয় । যথা, কস্মাৎ—কুতঃ ( why ) ; কস্মিন্—কুত্র ( where ), কুহ ( ছান্দসঃ ) ।

(গ) ক্বাস্তি—ক নিপাতনে সিদ্ধ হয় । যথা, কস্মিন্—ক ( where ), ( কিম্ + অৎ ) ।

(ঘ) হৃদম্ হৃয়্—ইদম্ স্থানে ই হয় (১) । যথা, অস্মাৎ—ইতঃ ( from here ).

(ঙ) হৃদমো হঃ—সপ্তমী স্থানে হ হয় । যথা, অস্মিন্—ইহ ( here ).

১৫১ । হুতরাভ্যোঃপি হুয়ন্তে—পঞ্চমী ও সপ্তমী ভিন্ন অন্যান্য বিভক্তি স্থানে তসিল্ ও ত্রল্ প্রত্যয় দেখিতে পাওয়া যায় । যথা, সম্ভবান্, ততোভবান্, তত্রভবান্ ; তংভবন্তম্, ততোভবন্তম্, তত্রভবন্তম্ ; তেন ভবতা, ততোভবতা তত্রভবতা ; তন্যৈভবতে, ততোভবতে, তত্রভবতে, তন্ত ভবতঃ, ততোভবতঃ, তত্রভবতঃ ।

১৫২ । সর্ব্বৈকাঃন্য-কিয়ন্তদঃ কালে দা—‘কাল’ বুঝাইলে এক, সর্ব্ব, কিম্ যদ্ ও তদ্ শব্দের উত্তর সপ্তমী-স্থানে দা হয় । যথা,

(১) দানীম্ হইলেও হয় ।

একস্মিন্ কালে—একদা ( once ), সৰ্বস্মিন্ কালে—সৰ্বদা ; কদা, যদা, তদা ।

(ক) সৰ্বস্য সোঃন্যতরস্যাং দি—দা হইলে সৰ্ব-শব্দস্থানে বিকল্পে স হয় । যথা, সৰ্বস্মিন্ কালে—সদা, সৰ্বদা ( always ).

১৫৩ । অনন্যতনে হিলন্যতরস্যাম্—অন্য, কিস্, যদ্, তদ্, অদস্ ও অন্য শব্দের সপ্তমী স্থানে দা ও হিল্ হয় ; ল্ ইৎ, হি থাকে । যথা, অনন্যস্মিন্ কালে—অন্যহি, অন্যদা ( at another time ) ; কস্মিন্ কালে—কহি, কদা ; যস্মিন্ কালে—যহি, যদা ; তস্মিন্ কালে—তদা, তহি, তদানীম্ ( at that time ).

১৫৪ । দানীং চ—ইদম্ শব্দের সপ্তমী স্থানে দানীম্ হয় । যথা, অস্মিন্ কালে—ইদানীম্ ( now ).

১৫৫ । অধুনৈতর্হি—অধুনা, এতর্হি, এই দুই পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয় । অস্মিন্ কালে—অধুনা, অস্মিন্ এতস্মিন্ বা কালে এতর্হি ।

১৫৬ । পূর্বাঙ্গস্থানি—‘দিন’ বুঝাইলে, পূর্ব প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর এত্য়স্ হয় । যথা, পূর্বস্মিন্নহনি—পূর্বেত্য়ঃ ( on the previous day, yesterday ), অন্তস্মিন্নহনি—অন্তেত্য়ঃ ( another day ), অপরস্মিন্নহনি—অপরেত্য়ঃ ; এইরূপ—ইতরেত্য়ঃ, অন্ততরেত্য়ঃ, অপরেত্য়ঃ, উভয়েত্য়ঃ, উভয়ত্য়ঃ বা ( on both days ) ।

দিন বুঝাইলে বিভক্তির সহিত পূর্ব-স্থানে হস্, সমান-স্থানে সত্য়স্, ইদম্ স্থানে অন্ত, এবং পর-স্থানে শ্বস্ ও পরেত্য়বি হয় । যথা, পূর্বস্মিন্নহনি—হঃ, ( yesterday ), সমানেইহনি—সত্য়ঃ ( তস্ ), অন্তস্মিন্নহনি—অন্ত ( ত ) ; পরস্মিন্নহনি—শ্বঃ ( to-morrow ), পরেত্য়বি ( এত্য়বি ) ( the other day ).

‘বৎসর’ বুঝাইলে, বিভক্তি-সহিত ইদম্-স্থানে ঐনমন্, পূৰ্ব-স্থানে পৰুৎ এবং পূৰ্বতর স্থানে পরাৰি হয়। যথা, অগ্নিন্ বর্ষে—ঐনমঃ (this year), পূৰ্বগ্নিন্ বর্ষে—পৰুৎ (last year), পূৰ্বতরে বর্ষে—পরারি (the year before last).

১৫৩। প্রকারবচনে খাল্—( পা ) ‘প্রকার’ অর্থে তৃতীয়া-স্থানে থাল্ হয় ; ল্ ইৎ, থা থাকে। যথা, সর্কৈঃ প্রকাটৈঃ—সর্কণা, অত্ৰেন প্রকারেণ—অত্রথা (otherwise), ইতরেণ প্রকারেণ—ইতরথা, উভয়েন প্রকারেণ—উভয়থা (in both ways), অপরেণ প্রকারেণ—অপরথা। যেন প্রকারেণ—যথা, তেন প্রকারেণ—তথা।

১৫৮। কথমিত্থমী—(১) কথম্ ও ইথম্ এই দুই পদ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, কেন প্রকারেণ—কথম্ (how), অনেন এতেন বা প্রকারেণ—ইথম্ (thus).

১৫৯। দিক্ষত্বেভ্যঃ সপ্তমীপঞ্চমীপ্রথমাভ্যো দিগ্দেশকালেষ্বস্তাতিঃ দিক্, দেশ ও কালবাচক প্রাতিপদিকের সপ্তমী, পঞ্চমী ও প্রথমার স্থানে অস্তাতি হয়। ই ইৎ, অস্তাৎ থাকে। যথা, পরগ্নিন্ পরগ্ন্যাৎ পরো বা—পরস্তাৎ।

(ক) পশ্চাত্—( পা ) অস্তাৎ-সহিত অপর-শব্দস্থানে পশ্চাৎ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, অপরগ্নিন্ অপরগ্ন্যাৎ অপরো বা পশ্চাৎ।

(খ) উপরিত্—( পা ) অস্তাৎ-সহিত উর্ক শব্দ স্থানে উপরি ও উপরিষ্ঠাৎ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, উর্ক উর্ক্যাৎ উর্কো বা উপরি, উপরিষ্ঠাৎ।

২০০। পূর্বাধরাবরণামসি পুরধবশ্রীথাম্—পূর্ব, অধর, অবর, এই তিন প্রাতিপদিকের সপ্তমী, পঞ্চমী ও প্রথমার স্থানে অস্তাৎ

ও অসি হয় ; ই ইৎ, অস্ থাকে । অস্তাৎ ও অসি হইলে, পূর্ব-স্থানে পূর্ ও অধর স্থানে অধ্ এবং অবর-স্থানে অব্ হয় । যথা, পূর্বস্মিন্ পূর্বস্মাৎ পূর্বো বা—পূর্বস্তাৎ পূরঃ ; অধরস্মিন্ অধরস্মাৎ অধরো বা—অধস্তাৎ, অধঃ । অবরস্মিন্ অবরস্মাৎ অবরো বা—অবরস্তাৎ, অবঃ ।

২০১। দক্ষিণোত্তরাভ্যামতসুচ্—দিগ্বাচক ও দেশবাচক দক্ষিণ ও উত্তর শব্দের সপ্তমী, পঞ্চমী ও প্রথমার স্থানে অতসুচ্ হয় ; উ চ্ ইৎ, অতস্ থাকে । যথা, দক্ষিণস্মিন্ দক্ষিণস্মাৎ দক্ষিণো বা—দক্ষিণতঃ, উত্তরস্মিন্ উত্তরস্মাৎ উত্তরো বা—উত্তরতঃ ।

২০২। উত্তরাধরদক্ষিণাদাতিঃ—( পা ) উত্তর, অধর, দক্ষিণ শব্দের সপ্তমী, ও পঞ্চমী ও প্রথমার স্থানে আতি হয় ; ই ইৎ, আৎ থাকে । দক্ষিণাৎ ।

২০৩। এনয়ন্যতরস্যামদূরেঽপস্ম্য্যাঃ—( পা ) ‘অদূর অর্থে’ এনপ্ হয় ; প্ ইৎ, এন থাকে । উত্তরস্মিন্ উত্তরো বা—উত্তরেণ ; এইরূপ—অধরেণ, দক্ষিণেন ( on the right side of ) । পঞ্চমী-স্থানে হয় না ।

২০৪। দক্ষিণাদাচ্। আহি চ্ দূরে। উত্তরাচ্—দক্ষিণ ও উত্তর শব্দের সপ্তমী ও প্রথমার স্থানে আৎ ও আহি হয় ; ই ইৎ, আ থাকে । যথা, দক্ষিণা দক্ষিণাহি ( to the south of ), উত্তরা উত্তরাহি ।

### বিবিধ তদ্ধিত-প্রত্যয়

২০৫। সাযংচিরংপ্রাহ ‘প্রগৈব্যয়েম্যষ্ট্য় লৌ তুট্ চ—‘ভব অর্থে’ সাযন্, চিরন্, প্রাহু, প্রগে ও কালবাচক অব্যয় শব্দের উত্তর ট্



ও ট্যল্ হয় এবং ত আগম হয়। যথা, অদ্য ভবন্—অদ্যতনন্ ( of to-day ), প্রাতর্ভবন্—প্রাত্তনন্, দায়ং ভবন্—দায়ন্তনন্, ( pertaining to the evening ), এইরূপ—দোষাতনন্, দিবাতনন্, পুরাতনন্, চিরন্তনন্, সদাতনন্, অধুনাতনন্, ইদানন্তনন্, তদানীন্তনন্, পূর্বাহ্নতনন্, পৌর্বাহ্নিকম্—( ট্যন্ ) ; অপরাহ্নে ভবন্—অপরাহ্নতনন্, আপরাহ্নিকম্ ( ট্যন্ ), উর্দ্ধতনঃ, উপরিতনঃ, অধস্তনঃ, প্রাক্তনঃ ( prior, former ) । আদৌ ভবঃ—আদিমঃ ( first, prior ), মধ্য ভবঃ—মধ্যমঃ ( middle ), অগ্রে ভবঃ—অগ্রিমঃ ( chief, elder ), অন্তে ভবঃ—অন্তিমঃ ( final, last ); পশ্চাৎ ভবঃ—পশ্চিমঃ, পাশ্চাত্যঃ ; দক্ষিণা ভবঃ—দাক্ষিণাত্যঃ ।

২০৬। অমেহ কব-ম-তসিলম্যস্তাঃ—অমা, ইহ, ক, এবং তসিন্ ও তল্ প্রত্যয়ান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ত্য হয়। যথা, অমাত্যঃ ( minister, councillor ), ইহত্যঃ, কত্যঃ ; তসিন্-প্রত্যয়ান্ত—ততন্ত্যঃ, অতন্ত্যঃ, কুতন্ত্যঃ ; তল্-প্রত্যয়ান্ত—তত্রত্যঃ, অত্রত্যঃ, কুত্রত্যঃ ।

২০৭। কৃম্বস্তিযোগেঃভূততদ্বাবে চিঃ—কৃ, ভূ ও অন্ ধাতুর যোগে, অভূততদ্বাব অর্থে প্রাতিপদিকের উত্তর চি হয়। চির সমুদয় ইৎ, কিছুই থাকে না ।

(ক) চর্বা চ—‘অভূততদ্বাব অর্থে’ প্রত্যয় হইলে, প্রাতিপদিকের অন্তস্থিত কৃম্ব স্বর দীর্ঘ হয়। যথা, অলঘুং লঘুং করোতি—লঘুকরোতি ( makes something light that was not so before ), অলঘুর্লঘুঃ ভবতি—লঘুভবতি, অলঘুর্লঘুঃ স্তাৎ—লঘুস্তাৎ ।

(খ) অস্য চর্বা—‘অভূততদ্বাব অর্থে’ প্রত্যয় হইলে, প্রাতিপদিকের

অন্তস্থিত অবর্ণস্থানে ঐ হয় । যথা, অন্তরুং তরুং করোতি—তরুীকরোতি,  
অন্তরুঃ তরুো ভবতি—তরুীভবতি—অন্তরুঃ তরুঃ স্থাৎ—তরুীস্থাৎ ।

(গ) রীভ্ স্মৃতঃ—‘অভূততত্ত্বাব অর্থে’ প্রত্যয় হইলে  
প্রাতিপদিকের অন্তস্থিত ঋকারের স্থানে রা হয় । যথা, অশ্রোতারং  
শ্রোতারং করোতি—শ্রোত্ৰীকরোতি, শ্রোত্ৰীভবতি, শ্রোত্ৰীস্থাৎ ।

২০৮। অহ্মনম্ভনুচেতোরহোরজসাং লোপম্—‘অভূততত্ত্বাব অর্থে’  
প্রত্যয় হইলে, অরুস্, মনস্, চক্ষুস্, চেতস্, রহস্, রজস্, ইহাদের  
অন্ত্য বর্ণের লোপ হয় । যথা, অরুকরোতি, অরুভবতি, অরুস্থাৎ ;  
বিমনীকরোতি, বিমনীভবতি বিমনীস্থাৎ ; উচ্চক্ষুকরোতি, উচ্চক্ষুভবতি,  
উচ্চক্ষুস্থাৎ । স্মৃচেনীকরোতি স্মৃচেনীভবতি, স্মৃচেনীস্থাৎ ;  
বিরহীকরোতি, বিরহীভবতি, বিরহীস্থাৎ ; বিরজীকরোতি, বিরজী  
ভবতি, বিরজীস্থাৎ ।

২০৯। বিমাদা স্যতি কার্ৎস্ন্যে—( পা ) ‘কার্ৎস্ন্য’ (১) বুঝাইলে,  
অভূততত্ত্বাব অর্থে, ক্, ভূ, অস্ ধাতুর যোগে বিকল্পে স্যতি হয় ;  
ই ইৎ, স্যৎ থাকে । যথা, কৃৎস্নং ( whole ) লবণং জলং করোতি  
—জলস্যং করোতি, কৃৎস্নং লবণং জলং ভবতি—জলস্যভবতি, কৃৎস্নং  
লবণং জলং স্থাৎ—জলস্যং স্থাৎ ; এইরূপ—ভস্মস্যং করোতি ( com-  
pletely reduces to ashes ), ভস্মস্যভবতি, ভস্মস্যং স্থাৎ । পক্ষে  
চি্ । যথা, জলীকরোতি, জলীভবতি, জলীস্থাৎ ; ভস্মীকরোতি,  
ভস্মীভবতি, ভস্মীস্থাৎ ।

২১০। অমিবিধৌ সম্পদা চ—( পা ) ‘অমিবিধি’ (২) বুঝাইলে

(১) একস্থা ব্যক্তেঃ সকাবয়দাবচ্ছেদেনামুখ্যভাবঃ কাৎস্ন্যম্ । কৃৎস্নং সকলম্,  
তত্ত্ব ভাবঃ ।

(২) বহুনাং ব্যক্তানাং কিঞ্চিদবয়দাবচ্ছেদেনামুখ্যভাবঃ অমিবিধিঃ ।

‘অভূততত্ত্বাব অর্থ’ কৃ, ভূ’ অস্ ও সম্-পূৰ্ব্বক পদ-ধাতুর যোগে বিকল্পে  
সাতি হয়। যথা, অগ্নিসাৎ করোতি, অগ্নিসাদ্ভবতি, অগ্নিসাৎ শ্রাৎ  
অগ্নিসাৎ সম্পদ্যতে। পক্ষে চি। যথা, অগ্নীকরোতি, অগ্নীভবতি,  
অগ্নীশ্রাৎ, অগ্নীসম্পদ্যতে।

২১১। তদধীনবচনে—‘অধীনতা’ অর্থও হয়। যথা, রাজ্ঞোহধীনং  
করোতি—রাজস্যাৎ করোতি—(bring in under the control  
of the king), রাজ্ঞোহধীনং ভবতি—রাজসাদ্ভবতি, রাজ্ঞোহধীনং  
শ্রাৎ—রাজস্যাৎ শ্রাৎ; রাজ্ঞোহধীনং সম্পদ্যতে—রাজস্যাৎ সম্পদ্যতে।  
পক্ষে চি। যথা, রাজ্ঞীভবতি, রাজ্ঞীস্যাৎ।

২১২। দেযে ন্না ঘ—‘দেয়’ বুকাইলে, কৃ, ভূ, অস্ ও সম্-পূৰ্ব্বক  
পদ-ধাতুর যোগে সাতি ও ত্রা হয়। যথা, ব্রাহ্মণায় দেয়ং করোতি  
ব্রাহ্মণস্যাৎ করোতি (gives to a Brahman what ought to be  
given to him), ব্রাহ্মণত্রা করোতি, ব্রাহ্মণসাদ্ভবতি, ব্রাহ্মণত্রা-  
ভবতি।

২১৩। কৃনো দ্বিতীয়-তৃতীয়-শব্দ-বীজাত্ কৃষৌ ডাচ্—কৃ-ধাতুর যোগে  
দ্বিতীয়, তৃতীয়, শব্দ, বীজ এই সকল প্রাপ্তিপদিকের উত্তর কৰ্ষণ  
অর্থে ডাচ্ হয়; ড্ চ্ ইৎ, আ থাকে। যথা, দ্বিতীয়াকরোতি,  
তৃতীয়াকরোতি (ploughs the field for the second or third  
time), দ্বিতীয়াং তৃতীয়াং কৰ্ষণং করোতি ইত্যর্থঃ; শব্দাকরোতি,  
(plough the field contrawise to what it was ploughed  
before) অহুলোমকৃষ্টং ক্ষেত্রং প্রতিলোমং কৰ্ষতীত্যর্থঃ, বীজাকরোতি  
বীজেন সহ কৰ্ষতীত্যর্থঃ।

২১৪। সংখ্যায়াশ্চ গুণান্তায়াঃ—গুণ-শব্দ অস্তে থাকিলে



সংখ্যাবাচক শব্দের উত্তর, কৃ-ধাতু যোগে, 'কর্ষণ' অর্থে ডাচ্ হয়। যথা, দ্বিগুণাকরোতি, ত্রিগুণাকরোতি ক্ষেত্রম্ (he ploughs the field twice or thrice), দ্বিগুণং ত্রিগুণং কর্ষণীত্যর্থঃ।

২১৫। সমযাত্ত্ব যাপনায়াম্—(পা) 'যাপন' বুঝাইলে, সময় শব্দের উত্তর ডাচ্ হয় যথা, সময়াকরোতি (procrastinates), সময়ং যাপয়তীত্যর্থঃ।

২১৬। সপত্রনিষ্পত্রাদিত্যথনে—'বাতন' অর্থে সপত্র, নিষ্পত্র, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর ডাচ্ হয়। যথা, সপত্রাকরোতি যুগং ব্যাধঃ, সপত্রং শরম্ অস্য শরীরে প্রবেশয়ন্ ব্যথয়তীত্যর্থঃ; নিষ্পত্রাকরোতি, শরীরাত্ শরম্ অপরাপার্শ্বে নিষ্কাশয়ন্ ব্যথয়তীত্যর্থঃ।

২১৭। নিষ্কুলান্নিকৌষণে—(পা) 'নিষ্কাশন' (১) অর্থে নিষ্কুল এই প্রাতিপদিকের উত্তর ডাচ্ হয়। যথা, নিষ্কুলাকরোতি দাড়িমম্ (takes out the kernel or seeds of the pomegranate), দাড়িমস্য অন্তরবয়বান্ বহিঃসিঃসারয়তীত্যর্থঃ।

২১৮। সুখপ্রিয়াদানুলোম্যে—(পা) 'আনুলোম্য' (আনুকূল্য) অর্থে সুখ, প্রিয়, এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর ডাচ্ হয়। যথা, সুখাকরোতি, প্রিয়াকরোতি মিত্রম্ (pleases the friend) অনুকূল্যচরণেন আনন্দয়তীত্যর্থঃ।

২১৯। দুঃখাত্ প্রাতিলোম্যে—(পা) 'প্রাতিলোম্য' (প্রাতিকূল্য) বুঝাইলে' দুঃখ এই প্রাতিপদিকের উত্তর ডাচ্ হয়। যথা, দুঃখাকরোতি ভূত্যঃ (the servant troubles the master), স্বামিনং পীড়য়তীত্যর্থঃ।

২২০। শূলাত্ পাকে—(পা) 'পাক' অর্থে শূল এই প্রাতিপদিকের উত্তর ডাচ্ হয়। যথা, শূলাকরোতি মাংসম্, শূলেণ পচতীত্যর্থঃ।

(১) কোষ হইতে বহিষ্করণ।



২২১। সত্যাদ্যপথে—( পা ) ‘সপথ ঙিন্ন অর্থে’ সত্য এই প্রাতিপদিকের উত্তর ডাচ্ হয়। যথা, সত্যাংকরোতি ডাণ্ডং বণিক্, ক্রেতব্যমিতি প্রতিজ্ঞানীতে ইত্যর্থঃ।

২২২। মদ্রাব্ পরিবাণা—( পা ) ‘মুগুন অর্থে’ মদ্র শব্দের উত্তর ডাচ্ হয়। যথা, মদ্রাকরোতি ( shaves on the auspicious occasion ), সাকল্যং মুগুনং করোতীত্যর্থঃ।

## তদ্ধিত পরিশিষ্ট

১। পুংবত্সিস্তলাদিষু ভাষিতপুংস্কস্য—তসিন্, তন্, চরট্, জাতীয়, দেশীয় ও পাশ প্রত্যয় পরে থাকিলে, ভাষিতপুংস্ক স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের পুংবদ্ধাব হয়। যথা, উত্তরম্যা দিশঃ—উত্তরতঃ, উত্তরম্যাংদিশি—উত্তরতঃ, সর্বম্যাং দিশি—সর্বত্র, অপিতা ভূতপূর্বা—অপিত-চরী, জাত্যা ব্রাহ্মণী—ব্রাহ্মণজাতীয়া, ঐষদুনা পণ্ডিতা—পণ্ডিতদেশীয়া, কুংসিতা পাচিকা—পাচকপাশা।

২। কল্যাদিষু চ—কল, রূপ, তর ও তম প্রত্যয় পরে থাকিলে ভাষিতপুংস্ক স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের পুংবদ্ধাব হয়। যথা, ঐষদুনা পণ্ডিতা—পণ্ডিতকল্লা; প্রশস্তা গায়িকা—গায়করূপা, ইয়মনয়োরতিশয়েন নিপুণা—নিপুণতরা, ইয়মাসামতিশয়েন চপলা—চপলতমা।

৩। ইয়ুদোর্বিমাষা—কল প্রভৃতি প্রত্যয় পরে থাকিলে ভাষিতপুংস্ক ঐবত্ত ও উবত্ত স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের বিকল্পে পুংবদ্ধাব হয়। যথা, ঐষদুনা বিহুঘী—বিহুঘীকল্লা, বিহুংকল্লা; ঐষদুনা মেধাবিনী—মেধাবিনীকল্লা, মেধাবিকল্লা;

ইয়মনয়োরতিশয়েন মায়াবিনী—মায়াবিনীতরা, মায়াবিতরা ; ইয়মা-  
সামতিশয়েন মনোহারিণী—মনোহারিণীতমা, মনোহারিতমা ; এইরূপ,  
বামোরুকল্পা, বামোরুকল্পা ; বামোরুকুপা, বামোরুকুপা ; বামোরুতরা ;  
বামোরুতরা ; বামোরুতমা, বামোরুতমা ( ১ ) ।

৪। দ্যসি বহুল্পাথস্য—( ২ ) শস্ প্রত্যয় পরে থাকিলে বহুল্পাথ ও  
অল্পাথ ভাবিতপুংস্ব শব্দের স্ত্রীলিঙ্গে পুংবস্তাব হয় ; যথা, বহুল্পাথো  
দেহি—বহুল্পাথো দেহি ; অল্পাথো দেহি—অল্পাথো দেহি ।

৫। ত্বতলোগুণবচনস্য—(বা) ত্ব ও তল্-প্রত্যয় পরে থাকিলে  
গুণবাচক ভাবিতপুংস্ব স্ত্রীলিঙ্গে শব্দের পুংবস্তাব হয় । যথা, নিপুণায়া  
ভাবঃ—নিপুণত্বম্ ; নিপুণতা ; চপলায়া ভাবঃ—চপলত্বম্, চপলতা ;  
মেধাবিতা ভাবঃ—মেধাবিত্বম্, মেধাবিতা ; প্রিয়বাদিতা ভাবঃ—  
প্রিয়বাদিত্বম্, প্রিয়বাদিতা ।

### Exercise

1. Derive :—ত্রৈলোক্যম্, একতরম্, হিমবান্, কুণ্ডিতঃ,  
শাস্তনবঃ, মাগধঃ, তরস্বী, সাহসঃ, রাজ্যম্, ভীমুতকল্পঃ, আভিচারিকঃ,  
স্বামিনাম্, ভূয়ঃ, মাধবী, আদিত্যঃ, যতঃ, শ্রেষ্ঠঃ, সৌখ্যম্, একদা, পক্ষুত্বম্,  
হুঃখিতম্, বরিষ্ঠম্, আধিপত্যম্, পক্ষিণঃ, পাণ্ডপতম্, তদা, পার্শ্বতী,  
ধার্মিকঃ, তার্কিকঃ, ব্রহ্মদেবী, ক্ষত্রিয়ঃ, শান্তিকঃ, কুলীনঃ, শালীনঃ,

(১) বৈয়াকরণেণা উবন্তের পুংবস্তাব নিবেদন করিয়া বিকল্পে উপের হ্রস্ব বিধান  
করেন ; আর পুংবস্তাবের অভাবপক্ষে ঈপের স্থলবিশেষে বিকল্পে ও স্থলবিশেষে নিত্য,  
হ্রস্ববিধান করিয়া থাকেন ; তদনুসারে বিদ্যুৎকল্পা, বিদ্যৎকল্পা এবং ব্রাহ্মণীক  
ব্রাহ্মণকল্পা হইতে পারে ।

(২) 'দ্যসি বহুল্পাথস্য পুংবস্তাবো বক্তব্যঃ ।'

ভাগিনেয়ঃ, পুত্রকঃ, বৃদ্ধকঃ, বহুনিধিঃ, ত্রিগুণকঃ, রথকঃ, বায়বান্,  
কুটীরঃ, মলিনান্, পিচ্ছলঃ, দাক্ষ্যলঃ, পাদুদঃ, অশ্লঃ, মাণকঃ, সনা,  
কুণ্ড, বাচালঃ, অর্গলঃ, পাক্কলঃ, শ্রমঃ, উদ্বাহনঃ, তমিস্রা, পশ্চিমঃ।

2. Substitute single Sanskrit words for:—বহুনামিত-  
শয়েন ক্ষুদ্রঃ ; অধুনোৎপন্নঃ ; 'সত্তা'ত্ব ময়া : সা ; ময়া : যশ : অস্তি ;  
দাক্ষ্য যস্যাবশ্যতঃ ; ইতরেণ প্রদত্তঃ ; কস্মিন্ কালে ; কাঠেন  
নির্মিতঃ ; লক্ষ্যস্যাস্তি ; সূক্ষ্মো ভাবঃ ; দশদশম্যাপ্যং পুমান্ ;  
পাক্কিতঃ প্রকারৈঃ ; বায়বান্ পুণ্ড : ; পৃথিব্যা ঈশ্বরঃ ; ব্যাকরণং বোস্তি যঃ  
সঃ ; দেবানাং গণঃ ; সাক্ষ্যাৎ জ্ঞানাৎ ; পিতা ইব ; যেনাং গুণাঃ সস্তি ;  
মানস্য যোগ্যঃ ; শিবো দেবতা অস্য ; ভগিনী : অপত্যং স্ত্রী ; তৈলং  
পুণ্ডং যস্য সঃ ; অনলস্য ইদং ; অয়মেবামিতশয়েন বৃদ্ধঃ ; তেজো বিদ্যতে  
যস্য : সা ; দাক্ষ্য অবশ্যতঃ যস্য : সা ; বেদাহং দেতি অধীতে বা ;  
মানসেন উদ্ভবঃ ; চক্ষুরাস্তি অস্য ; ত্রিগুণঃ দেবতা অস্য ; বনে ভবঃ ; ভাঃ  
অস্তি এতান্ , তত্রিশয়েন লঘুঃ ; তব ইদম্ ; অতঃ উক্তো ভবতি ;  
পূর্কস্মিন্ বর্ষে ; সমানে অহনি : ক্রমঃ পটঃ ; কুৎসিতোহশ্বঃ ; তারা  
এব ; ত্রিভো দিবাঃ ; তৈলসঃ স্নেহঃ ; ত্রিগুণ্য বিকারঃ ; অয়মনযোরতি-  
শয়েন প্রশস্যঃ ; জ্যোতিঃস্যা অস্তি ; গাতিঃস্যাতি ; পক্ষ অস্যাতি ;  
শয়স্যাস্তি ; বিদ্যং অস্মিন্ ; চতুর্গাং পূরণঃ ; বচাকালে জাতঃ ;  
অগ্নরস্য দেবতা ; তপসঃ সঃ পুণ্ড : ; পৃথি বৃক্ষলঃ ; মনসি ভবঃ ; শক্তিরস্য  
দেবতা ; দ্বারে নিযুক্তঃ ; সমুদ্রে ভবঃ ; অর্গল ইদম্ ; প্রতীচি ভবঃ ;  
সেনা এব ; রাজ ইদম্ ; অনেন প্রকারেণ ; চলং বহতি যঃ ; চক্ষুযা  
গৃহতে যৎ ; গোবিন্দম্ , তস্য জাতা অস্য ; দেবাং ঈশ্বরনঃ ; কুণ্ডা কুটী ।

3. Give the comparative and superlative forms  
of:—উরু, স্থির, বলবৎ, পাপ, গুরু, প্রিয়, বৃদ্ধ, যুগ্ম, দীর্ঘ, স্থূল,  
দূর, মূঢ়, প্রশস্য, পৃথু, অস্মিত, বহুল, অল্প, ক্ষিপ্ৰ, কৃশ ।

4. State the circumstances where the suffix ক is added.

5. Correct :—গুণমানয়ং যুনা, অসৌ উভয়ো বলিষ্ঠতমঃ, লক্ষ্মী-মানয়ং জনঃ, অত্র সর্বে লক্ষ্মীমতুঃ ।

6. Illustrate a বিকারার্থ তদ্ধিত প্রত্যয় ।

7. Show the use of পিতৃবৎ and পিতৃমৎ ।

8. Form adjectives from the following :—পদ্মিনী, প্রজ্ঞা, দিব্য, অতিথি, যশস্, বাচ, গ্রাম, শিব, বন, নিশা, বর্ষ, দিন, ভূমি, ধর্ম, পৃথিবী, লোক, শক্তি, শক্তি, নগর, দশ, বল, বধ, পশু, জড়, চক্ষুঃ, উৎকর্ষা, ক্ষুধা, স্ত্রী, পব, পিত্ত, মাংস, বিধি, বায়ু, পুরুষ, ধন, হৃদয়, সুহৃদ্, ব্যাধা, বন, বুদ্ধি, স্ব and রচন ।

9. Form nouns from the following :—শীত, শুচি, প্রবীণ, মহৎ, দরিদ্র, কঠিন, উদামান, সুভগ, বৃদ্ধ, প্রিয়, বিহম, দীর্ঘ, কক্কশ, জড়, ভূশ, কৃশ, সরল, দুটিল, মলিন, বৎসল, লঘু, কাতির, দীর, স্থির, প্রবল and নিপুণ ।

10. Distinguish in meaning between আরণ্য and আরণ্যক ; অর্থী and অর্থবান্ ; বর্ণী and বর্ণবান্ ; ব্রাহ্মণ্য and ব্রাহ্মণ্যক ; উদয়ান্ and উদয়বান্ ; রাজবান্ and রাজবান্ ; দস্তুর and দস্তুরবান্ ।

11. Shorten the following sentences—রামো দশরথস্ত পুত্রঃ ; অয়ং যদৌ যদৌ বিকারঃ ; অয়ং রাজা সর্বভূমেরীশ্বরঃ ; ইদং বস্ত্রং কন্যায়ৈ রক্তন্ ; যথা কদম্বা ভবতি তথা ইয়ং পৃথিবী ; খট্টা কাঠেন নির্মিতা ; পণ্ডিতোহয়ং বেদান্তং বেত্তি ; রামঃ সदैব অতিথিষু সাধুঃ ; কর্মণি কুশলঃ জনঃ সুখী ভবতি ; অমলদ্বারঃ রৌপ্যস্ত বিকারঃ ; ঈষদুনো বিদ্বান্ জনঃ গচ্ছতি ; জলেণ ব্যাপ্তং গৃহং পরিত্যজ্য পলায়তে ।



## স্ত্রী-প্রত্যয়

পুংলিঙ্গ শব্দের স্ত্রীলিঙ্গ করিতে হইলে ( পুংলিঙ্গ ) শব্দের উত্তর টাপ্, ডাপ্, ডীপ্, ডাম্, ডীন্ এবং উঙ্ প্রত্যয় হইয়া থাকে। ইহার মধ্যে টাপ্ ও ডাপ্ প্রত্যয়ের ‘আ’ থাকে, ডীপ্, ডীন্ ও ডান্ প্রত্যয়ের ‘ঈ’ থাকে এবং উঙ্ প্রত্যয়ের ‘উ’ থাকে।

(i) স্ত্রী-প্রত্যয় পরে থাকিলে সাধারণ নিয়ম—স্বরান্ত শব্দের অন্তস্থিত অকার ও দ্বৈকারের লোপ হয়। যথা, অজ—অজা, গোর—গোরা, সুদী—সুদী।

(ii) শব্দ ব্যঞ্জনান্ত হইলে উহার ‘টা’—বিভক্তির রূপের স্থান যাবতীয় কার্য্য হয়, এবং তাহার পরে স্ত্রী-প্রত্যয় যুক্ত হয়। যথা—রাজন্ (+ টা = রাজা)—রাজী ; মঘবন্ (মঘোনা)—মঘোনী, শব্ (শুনা)—শুনী, বিদ্বন্ (বিদ্বা)—বিদ্বী ; তদ্বিবন্—তদ্বিবী।

(iii) শব্দের অন্তস্থিত তদ্ধিত প্রত্যয়ের ‘য’ লুপ্ত হয়। যথা, গার্গ্য—গার্গী, আগন্ত্য—আগন্তী, মাদুর্য—মাদুরী, চাতুর্য—চাতুরী।

১। অজাঘতট্যাপ্—( পা ) অজ প্রকৃতি জাতিবাচক শব্দ এবং অকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর স্ত্রীলিঙ্গে টাপ্ হয়। ইহার ট্ ও প্ ইং, আ থাকে। যথা, অজ—অজা, অশ্ব—অশ্বা, চটক—চটকা, মুষিক—মুষিকা, বৎস—বৎসা, নন্দন—নন্দনা, জ্যেষ্ঠ—জ্যেষ্ঠা, বাল—বালী, মধ্যম—মধ্যমা, কোকিল—কোকিলী, কৃশ—কৃশা, দীন—দীনা, মলিন—মলিনা, কৃপণ—কৃপণা, ক্রুর—ক্রুরী ( cruel ), সরল—সরলী, প্রবল—প্রবলী, অচল—অচলী ( fixed ), নিপুণ—নিপুণা, চতুর—চতুরী,

তরল—তরলা, চপল—চপলা ( unsteady, বিহ্যৎ ), দক্ষিণ—দক্ষিণা, উত্তর—উত্তরা, পূর্ব—পূর্বা, পশ্চিম—পশ্চিমা, প্রথম—প্রথমা, দ্বিতীয়—দ্বিতীয়া, তৃতীয়—তৃতীয়া, অশুক—অশুকী, প্রতিকূল—প্রতিকূলা ( unfavourable ), মনোহর—মনোহরা ।

২। টাপ্‌চৈব হ্রস্বান্তানাম্ —ব্যঞ্জনান্ত পদের মধ্যে ক্ষুধ্, বাচ্, নিশ্, গির্ প্রভৃতি কতকগুলির উত্তর স্ত্রীনিঙ্গে টাপ্‌ হয় । যথা, ক্ষুধ্—ক্ষুধা, বাচ্—বাচা, নিশ্—নিশা, গির্—গিরা, দিশ্—দিশা ।

৩। শূদ্রা নামহত্পূর্বা জাতি :—(পা) মহৎ শব্দ পূর্বে না থাকিলে জাতি অর্থে ( অর্থাৎ শূদ্রজাতীর জালোক বুঝাইতে ) শূদ্র শব্দের উত্তর টাপ্‌ হয় । যথা, শূদ্র—শূদ্রা ( শূদ্রজাতীয় স্ত্রীলোক ) । কিন্তু মহাশূদ্র—মহাশূদ্রা ( আভীরী, গয়লা স্ত্রী, গয়লা বো ), শূদ্রের স্ত্রী অর্থে—শূদ্রী ( wife of a Sudra ) ।

৪। প্রত্যয়স্বাত্‌ কাৎ পূর্বস্বাদ্‌ হ্রস্বপ্যস্তপঃ—টাপ্‌ হইলে প্রত্যয়-ককারের পূর্ববর্তী আকারের স্থানে ইকার হয় । যথা, নায়ক—নায়িকা, পাচক—পাচিকা, গায়ক—গায়িকা, সাধক—সাধিকা, বালক—বালিকা । কিন্তু ঐ টাপ্‌ শব্দ পদের পরবর্তী হইলে ইকার হয় না । যথা, বহুপরিব্রাজকা নগরী ।

৫। ধ্রুবকাঙ্গীনাং চ—(১) ফ্রিপকা প্রভৃতির ককারের পূর্ববর্তী অকারের স্থানে ইকার হয় না । যথা, অষ্টকা, ইষ্টকা ( brick ), কন্থকা ( daughter ), করকা ( hail ), চটকা—চড়াই, তারকা ( star ), অধিত্র্যকা ( valley ), উপত্যকা, ফ্রিপকা, সেবকা ( service ) ।

(১) ‘ত্যকনশ্চ নিষেধঃ’ । ‘তারকা জ্যোতিষি’ । ‘অষ্টকা পিতৃদৈবত্যে’ ।

অর্থবিশেষে কয়েকটি শব্দের উত্তর বিকল্পে ইকার হয়। যথা—  
 তারক—তারকা (a star), তারিকা (able to protect); বর্ণক—  
 বর্ণকা (a garment), বণিকা (an expounder); অষ্টক—অষ্টকা  
 শ্রাব্যবিশেষ, অষ্টিকা (in other cases), স্মৃতক—স্মৃতিকা;  
 পুত্রক—পুত্রকা, পুত্রিকা (a daughter); বৃন্দারক—বৃন্দারকা or  
 বৃন্দারিকা (prominent), বর্ভক—বর্ভকা (kind of quail ‘বটের’  
 পাখী), বর্ভিকা (paint-brush of a lamp, বাতি)।

৬। **পিদ্-গৌরাদিম্যস্ব**—স্ ইৎ প্রত্যয়ান্ত শব্দ এবং ‘গৌর’  
 প্রভৃতি অকাবান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ডীস্ হয়। ঙ্, স্ব্ ইৎ, ঙ্ থাকে।  
 যথা স্-ইৎ প্রত্যয়ান্ত—রজক—রজকা, নর্তক—নর্তকা, কমলাক  
 —কমলাকা। **গৌরাদি**—গৌর—গৌরী, কুমার—কুমারী; কিশোর  
 —কিশোরী; সুন্দর—সুন্দরী, তরুণ—তরুণী, পিতামহ—পিতামহী,  
 নদ—নদী, তট—তটী (bank), নট—নটী, পট—পটী, কদল—কদলী,  
 স্থল—স্থলী (অকৃত্রিমা ভূমি), (স্থলা—কৃত্রিমা ভূমি); কাল—কালী,  
 নাগ—নাগী, মণ্ডল—মণ্ডলী, বেতস—বেতসী, আমলক—আমলকা,  
 তুণ—তুণী, দ্রোণ—দ্রোণী, বদর—বদরী, কবর—কবরী (খোঁপা)।

৭। **জাতেরস্বীবিষয়াদযোপঘাত্**—জাতি বুঝাইলে, যাহা স্ত্রীলিঙ্গ নয়  
 এবং যাহার উপধায় যকার নাই, এইরূপ জাতিবাচক অকারান্ত  
 প্রাতিপদিকের উত্তর ঙ্গপ্ হয়। যথা, সিংহ—সিংহী, ব্যাঘ্র—ব্যাঘ্রী,  
 ভল্লুক—ভল্লুকী, শৃগ—শৃগী, হরিণ—হরিণী, কুরঙ্গ—কুরঙ্গী,  
 গর্দভ—গর্দভী, শূকর—শূকরী, কুকুর—কুকুরী, জম্বুক—জম্বুকী,  
 শৃগাল—শৃগালী, বিড়াল—বিড়ালী, ঘোটক—ঘোটকী, মহিষ—মহিষী,

হংস—হংসী, সারসী, কাকী, বকী, চকবাকী, শুকী, পিকী ; মাহুষ—মাহুষী, ব্রাহ্মণ—ব্রাহ্মণী, গোপ—গোপী, চণ্ডাল—চণ্ডালী, পিশাচ—পিশাচী, রাক্ষস—রাক্ষসী, নিশাচর—নিশাচরী ।

যে সকল জাতিবাচক প্রাতিপদিকের উপধাতুলে য থাকে, তাহাদের উত্তর ঐপ্ হয় না । যথা, বৈশ্য—বৈশ্যা । গবয় ( গোমদৃশ জন্তু ), হয়, মুকয়, মৎস্ত, মনুষ্য ইহাদের উত্তর হয় । যথা, গবয়ী, হয়ী, ( mare ) মুকয়ী ।

(১) ঐপ্ হইলে, মৎস্ত ও মনুষ্য শব্দের য লোপ হয় । যথা, মৎসী, মনুষী ( woman ) ।

৮। স্ত্রীভ্যো ঙীপ্—ঋকারান্ত এবং ন্-কারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীপ্ হয় । যথা, দাতৃ—দাত্রী, ধাতৃ—ধাত্রী, কর্তৃ—কর্ত্রী, জনয়িতৃ—জনয়িত্রী, প্রসবিতৃ—প্রসবিত্রী । গোণ ঋকারান্ত বলিয়া—সুদতী, চাকদতী, কুন্দদতী, শুভ্রদতী (২) । কামিন্—কামিনী (woman), মানিন্—মানিনী, মায়াবিন্—মায়াবিনী, তপস্বিন্—তপস্বিনী, বিলাসিন্—বিলাসিনী, অধিকারিন্—অধিকারিণী, উপকারিন্—উপকারিণী, অমুরাগিন্—অমুরাগিণী, প্রিয়বাদিন্—প্রিয়বাদিনী, মনোহারিন্—মনোহারিণী ।

৯। ন ষট্-স্বরাভ্যঃ—উতি-প্রত্যয়ান্ত শব্দ, ষট্ অর্থাৎ ষ্-কারান্ত ও ন্-কারান্ত সংখ্যাবাচক শব্দ এবং স্বয়ং প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ঐপ্ হয় না । যথা, স্বমী, মাতা, দুহিতা, যাতা, মনান্দা, তিস্রঃ, চতস্রঃ ; কতি, যতি, ততি, পঞ্চ, ষট্, সপ্ত, অষ্ট নব, দশ ইত্যাদি ।

(১) সূর্য্যতিষ্ঠাগন্ত্যমৎস্তানাং য উপধায়াঃ ।

(২) 'বয়সি দন্তত্ব দতৃ' এই সূত্র অনুসারে 'দন্ত' স্থানে 'দতৃ' আদেশ, এইজন্য ইহা গোণ ঋকারান্ত ।



১০। **মনঃ**—ন-কারান্তের মধ্যে মন্-ভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ঈপ্ হয় না। যথা, ( সীমন্ )—সীমা, পামান্—পামা ; ( সুদামন্ )—সুদামা, অতিমহিমা।

১১। **অনো বহুব্রীহেঃ**—বহুব্রীহি সমাস হইলে, অন্-ভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ঈপ্ হয় না। যথা, বহুনি মন্ত্যস্তাং পৰ্বানি (পৰ্বন্ শব্দ) —বহুপৰ্বা বেণুযষ্টিঃ ( a bamboo stick having many knots ).

১২। **ভাবুভাম্ম্যামন্যতরস্যাং**—মন্-ভাগান্ত শব্দ এবং বহুব্রীহি সমাস হইলে অন্-ভাগান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ডাপ্ হয়। ত্ প্ ঈৎ, আ থাকে। যথা সীমা সীমে সীমাঃ ; বহুপৰ্ব বহুপৰ্বে বহুপৰ্বাঃ ; পক্ষে—বহুপৰ্ব বহুপৰ্বাণো বহুপৰ্বণঃ।

১৩। **অন উপধালোপিনোঃন্যতরস্যাং**—যে সকল অন্-ভাগান্ত প্রাতিপদিকের উপধার লোপ হইতে পারে, বহুব্রীহি সমাস হইলে, তাহাদের উত্তর বিকল্পে ডাপ্ ও ঈপ্ হয়। যথা, বহবঃ মন্ত্যত্র রাজানঃ —বহরাজী, বহরাজো, বহরাজঃ। পক্ষে বহরাজানো বহরাজানঃ।

১৪। **যুনস্টিঃ**—যুবন্ শব্দের উত্তর স্ত্রীলিঙ্গে 'তি' হয়। যথা, যুবন্—যুবতিঃ।

১৫। **ভূগিতশ্চ**—উকারেৎ, ঋকারেৎ প্রত্যয়ের যোগে নিষ্কার প্রাতিপদিকের উত্তর ভীপ্ হয়। উকারেৎ—ভবৎ (ভা + ভবতু) —ভবতী ( you ), ইয়ৎ—ইয়তী, ত্রীমৎ—ত্রীমতী, বুদ্ধিমৎ—বুদ্ধিমতী, পুত্রবৎ—পুত্রবতী, লজ্জাবৎ—লজ্জাবতী, বলবৎ—বলবতী, এতাবৎ—এতাবতী, কৃতবৎ—কৃতবতী, প্রেমস্—প্রেমসী, শ্রেয়স্—শ্রেয়সী, গরীয়স্—গরীয়সী, লঘীষস্—লঘীষসী, কনীয়স্—কনীয়সী। ঋকারেৎ—মৎ ( অস্ + শত্ )—মতী, রুদৎ—রুদতী, শৃৎ—শৃতী, দ্বিষৎ—দ্বিষতী, বিভ্রৎ—বিভ্রতী, কুৰ্বৎ—কুৰ্বতী গৃহৎ—গৃহতী জানৎ—জানতী,।

১৬। **য্যপ্যন্যন্যনিত্যম্**—ভীপ্ হইলে ভাদি (শপ্) ও দিবাদিগণীয়

(শ্চন্) ধাতুর উত্তর বিহিত শত্ প্রত্যয় স্থানে লুন্ হয় ; উন্ ইৎ, ন থাকে ; ন পূর্ববর্তী তকারে মিলিত হয় । যথা, ভাদিগণীয়—ধাবৎ—ধাবন্তী, গচ্ছৎ—গচ্ছন্তী, পতৎ—পতন্তী, তিষ্ঠৎ—তিষ্ঠন্তী, চলৎ—চলন্তী, পশ্যৎ—পশ্যন্তী, কারয়ৎ—কারয়ন্তী, স্মারয়ৎ—স্মারয়ন্তী, স্থাপয়ৎ—স্থাপয়ন্তী, পালয়ৎ—পালয়ন্তী । দিবাদিগণীয়—দীব্যৎ—দীব্যন্তী, নশ্যৎ—নশ্যন্তী, জীৰ্য্যৎ—জীৰ্য্যন্তী, নৃত্যৎ—নৃত্যন্তী ।

১৩। বা তুদাদেঃ—(১) তুদাদিগণীয়ের উত্তর বিকল্পে লুন্ হয় । যথা, তুদৎ—তুদন্তী, তুদন্তী ; ইচ্ছৎ—ইচ্ছন্তী, ইচ্ছন্তী ; পৃচ্ছৎ—পৃচ্ছন্তী, পৃচ্ছন্তী ; স্পৃশৎ—স্পৃশন্তী, স্পৃশন্তী ; সিক্শৎ—সিক্শন্তী, সিক্শন্তী ।

১৮। অদাদেশ্বাদন্তাত্—(১) অদাদিগণীয় আকারান্তের উত্তর বিকল্পে । যথা, যাৎ—যান্তী, যান্তী ; মাৎ—মান্তী, মান্তী ; ভাত্—ভান্তী, ভান্তী ; স্নাৎ—স্নান্তী, স্নান্তী ।

১৯। বিম্বাধা স্যতুঃ—(১) ঐপ্ চইসে শত্-প্রত্যয়স্থানে বিকল্পে লুন্ হয় । যথা, ভবিষ্যৎ—ভবিষ্যন্তী, ভবিষ্যন্তী ; করিষ্যৎ—করিষ্যন্তী, করিষ্যন্তী ; দাশ্যৎ—দাশ্যন্তী, দাশ্যন্তী ; দ্রক্ষ্যৎ—দ্রক্ষ্যন্তী, দ্রক্ষ্যন্তী ।

২০। টিঙ্‌ট্‌ণজ্‌ দ্বয়সজ্‌-দ্বয়স্‌-মানব্‌-তথপ্‌-ঠক্‌-ঠজ্‌-কজ্‌-করপ্‌—  
ট্‌ ইৎ, টক্‌, অণ্‌, অঞ্‌, দ্বয়সজ্‌, দ্বয়স্‌, তথপ্‌, ঠক্‌, ঠঞ্‌, কঞ্‌, ও  
করপ্‌ প্রত্যয়ের যোগে নিম্ন প্রাপ্তিদের উত্তর ঙীপ্‌ হয় । যথা,  
টকারেৎ প্রত্যয়-নিম্পন্ন—গায়ন—গায়নী, কর্মকর—কর্মকরী,  
অর্থকর—অর্থকরী, যশস্কর—যশস্করী, নিশাচর—নিশাচরী, ভয়স্কর—  
ভয়স্করী, চতুর্থ—চতুর্থী, পঞ্চম—পঞ্চমী, ষষ্ঠ—ষষ্ঠী, সপ্তম—সপ্তমী, অষ্টম

(১) আচ্ছীন্যাদলুন্, শী ও ঐপ্‌ প্রত্যয় পরে থাকিলে অকারান্ত অঙ্গের পরস্থিত শত্ ও শত্ প্রত্যয় স্থানে বিকল্পে লুন্ হয় ।

—অষ্টমী, নবম—নবমী, দশমী, একাদশী, দ্বাদশী, ত্রয়োদশী, চতুর্দশী, ষোড়শ—ষোড়শী, দ্বয়—দ্বয়ী, ত্রয়ী ; দয়াময়—দয়াময়ী, স্বর্ণময়ী, মৃন্ময়—মৃন্ময়ী, হিরণ্ময়—হিরণ্ময়ী, নদ—নদী, দেব—দেবী, মহারাজ—মহারাজী ; [ কিন্তু ট্ ইৎ হইলেও কিকর, যৎকর, তৎকর, বহুকর প্রভৃতির উত্তর ঙীপ্ হয় না। যথা, কিকর—কিকরা ইত্যাদি স্ত্রী-কিকর বুঝাইতে হয়। কিকরস্ত্র্য ভাব্য। কিকরী ] (ঢ) ভাগিনেয়—ভাগিনেয়ী, আশ্রয়—আশ্রয়ী ; (অণ্) কুস্তকার—কুস্তকারী, ঐন্দ্র—ঐন্দ্রী, ভার্গব—ভার্গবী ; (অঞ্) বৈষ্ণব—বৈষ্ণবী, পোত্র—পোত্রী, মাহুষ—মাহুষী ; (দ্বয়সচ্) উরুদ্বয়স—উরুদ্বয়সী (উরুপরিমাণ) ; (দ্বয়স্) উরুদ্বয়ী, গিরিকুটদ্বয়া ; (মাত্রচ্) উরুমাত্র—উরুমাত্রী ; (তয়প্) চতুষ্টয়—চতুষ্টয়ী, পঞ্চতয়—পঞ্চতয়ী ; (ঠক্) বার্ষিক—বার্ষিকী, দৌবারিক—দৌবারিকী ; (ঠঞ্) লাবণিক—লাবণিকী ; (কঞ্) ঈদৃশ—ঈদৃশী, তাদৃশ—তাদৃশী, যাদৃশ—যাদৃশী, কীদৃশ—কীদৃশী, সদৃশী, এতাদৃশ—এতাদৃশী, অন্তাদৃশ—অন্তাদৃশী ; (করপ্) নগর—নগরী, ইত্তর—ইত্তরী, গত্তর—গত্তরী। বহুব্রীহি সমাস হইলে ঙীপ্ হয় না। যথা, বহুকুরুচরা নগরী।

২১। অজ্ঞতেশ্বোপসংখ্যানম্—প্রাচ্ প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীপ্ হয়। যথা, প্রাচ্—প্রাচী, অবাচ্—অবাচী।

প্রতীচি প্রভৃতি নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, প্রত্যচ্—প্রতীচী, প্রত্যক্ষী ; উদচ্—উদীচী, উদক্ষী ; তিৰ্য্যচ্—তির্য্চী, তিৰ্য্যক্ষী।

২২। পুংযোগাদাখ্যায়াম্—‘জায়া অর্থে’ জাতিবাচী অকারান্ত প্রাতিপাদিকের উত্তর ঙীব্ হয়। যথা, ব্রাহ্মণস্ত জায়া ব্রাহ্মণী, শূদ্রস্ত জায়া—শূদ্রী, গোপস্ত জায়া—গোপী, গণকস্ত জায়া—গণকী, নাপিতস্ত জায়া—নাপিতী, নিষাদস্ত জায়া—নিষাদী।



২৩। পালকান্তার—পালক অস্ত্রে থাকে, এইরূপ জাতিবাচী অকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ঐপ্ হয় না। যথা, গোপালকস্ত জায়া—গোপালিকা, পশুপালকস্ত জায়া—পশুপালিকা।

২৪। হৃদ-বরুণ-ভব-শর্ক-মৃদু-হিমারণ্য-যব-যবন-মাতুল্য-চাট্য-মাণা-মানুক্—‘জায়া’-অর্থে ইন্দ্র প্রভৃতি প্রাতিপদিকের উত্তর ভীষ্ হইলে ‘আহুক্’ (আন) আগম হয়। যথা, ইন্দ্রস্ত জায়া—ইন্দ্রাণী, বরুণস্ত জায়া—বরুণাণী, ভবস্ত জায়া—ভবানী, শর্কস্ত (শিবস্ত) জায়া—শর্কাণী, রুদ্রাণী, মৃদানী। (শিব—শিবা)।

(ক) হিমারণ্যযোর্মহত্বে—‘মহত্ব (vastness) বুঝাইলে হিম ও অরণ্য শব্দের উত্তর আহুক্ হয়। যথা, মহৎ হিমম্—হিমানী (vast snow, a glacier), মহৎ অরণ্যম্—অরণ্যানী (a vast forest).

(খ) যবাহোষে—‘হৃষ্টে (দোষযুক্ত) যব’ বুঝাইলে যব শব্দের উত্তর আহুক্ হয়। যথা, হৃষ্টো যবঃ—যবানী (যবের ছায় দেখিতে অশু শস্যবিশেষ) (১)।

(গ) যবনাল্পিয়াম্—‘লিপি’ (the written characters) অর্থে যবন শব্দের উত্তর আহুক্ হয়। যথা, যবনানাং লিপিঃ—যবনানী (the alphabet of the Yavanas). যবনস্ত স্ত্রী—যবনী।

(ঘ) মাতুল্যোদাধ্যায়থোরানুগ্ বা—মাতুল এবং উপাধ্যায় শব্দের পত্নী অর্থে বিকল্পে আহুক্ হয়। যথা, মাতুলস্ত জায়া—মাতুলানী, মাতুলো (মার্মী); উপাধ্যায়স্য জায়া—উপাধ্যায়ানী, উপাধ্যায়ী (the wife of a preceptor).

(১) অরমেব চ অশু দোষো যৎ স্বয়মবহজাতেরভাবেহপি তদাকারানুকৃতিঃ । জাতান্তরমেবানেন অভিধীয়তে—তত্ত্ববোধিনী।



যা তু স্বয়মেব অধ্যাপিকা তত্র বা ত্রীন্ বাচ্যঃ—স্বয়ং অধ্যাপিকা বুঝাইলে উপাধ্যায় শব্দের উত্তর বিকল্পে ত্রীন্ হয় । যথা, উপাধ্যায়—উপাধ্যায়ী, উপাধ্যায়ী (herself a professor).

(৬) আচার্য্যদৃশ্যং চ—জায়া বুঝাইলে আচার্য্য শব্দের উত্তর আহুক্ হয় এবং প্রাপ্তি থাকিলেপ উহার ন্ স্থানে ণ হয় হয় না, কিন্তু স্বয়ং অধ্যাপিকা বুঝাইলে আচার্য্য শব্দের উত্তর টাপ্ হয় । ] যথা, আচার্য্যস্ত জায়া—আচার্য্যানী (the wife of professor), স্বয়মধ্যাপিকা—আচার্য্যা (herself a Professor).

২৫। অয-ধাত্রিয়াম্ভ্যাং বা স্বার্থ—স্ত্রীলিঙ্গে অর্য্য ও কত্রিয় শব্দের উত্তর বিকল্পে ত্রীপ্ ও আহুক্ এবং পক্ষে টাপ্ হয় ; কিন্তু পত্নী বুঝাইলে নিত্য ত্রীন্ হয়, যথা, অর্ষ—অর্ষ্যাণী, অর্ষ্যা (a female of the Vaisya caste) ; অর্ষস্ত জায়া—অর্ষী (the wife of a Vaisya). কত্রিয়—কত্রিয়াণী, কত্রিয়া (a female of the Kshatriya caste) ; কত্রিয়ী (the wife of a Kshatriya) (১) ।

২৬। বহাদিম্যস্ত—বহ প্রভৃতি প্রান্ধিপদিকের উত্তর বিকল্পে ত্রীন্ হয় । যথা, বহ—বহবী, বহুঃ ; পদ্ধতি—পদ্ধতী, পদ্ধতিঃ ; শক্তি (২)—শক্তী, শক্তিঃ ; চণ্ড—চণ্ডী, চণ্ডা ; অরাল—অরালী, অরাল ; কৃপণী, কৃপণা ; কল্যাণী, কল্যাণা ; পুরাণ—পুরাণী, পুরাণা ; উদার—উদারী, উদারা ; বিকট—বিকটী, বিকটা ; বিশাল—বিশালী, বিশালা ; বিশকট—বিশকটী, বিশকটা (great, big).

(১) ব্রহ্মন্ শব্দের স্ত্রীলিঙ্গে ব্রহ্মাণী হয় না ; পার্শ্বনিবিকল্প বলিয়া উহা প্রচলিত ভুল । ব্রহ্মাণী-শব্দ অস্ত্র প্রকারে নিষ্পন্ন । যথা, ব্রহ্মাণমানয়তি জীবয়তীতি ব্রহ্মন্ + অন্ + অণ্ (কৰ্ম্মণ্যণ্) ততো ঙপ । (২) অস্ত্র অর্থে ।

২৩। ঘোণাত্ প্রাচ্যাম্—শোণ শব্দের উত্তর বিকল্পে ডীষ্ হয়।  
যথা, শোণী, শোণা, ( a red mare ),

২৮। স্বাঙ্গাচ্চোপসর্জনাৎসংযোগোপধাত্—বহুব্রীহি সমাস হইলে  
অবয়ববাচক প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে ডীষ্ হয়। যথা, চন্দ্রমুখী,  
চন্দ্রমুখা ; সুবেশী, সুবেশা ; তাম্রনখী, তাম্রনখা। উপধাতে সংযুক্ত  
বর্ণ থাকিলে ডীষ্ হয় না। যথা, মৃগনেত্রা, চারুগুল্ফা, লোলজিহ্বা।  
অঙ্গ প্রভৃতির উত্তর বিকল্পে টীষ্ হয় ; যথা, কুশাঙ্গী, কুশাঙ্গা ;  
চারুগাত্রী, চারুগাত্রা ; বিষোষ্ঠী, বিষোষ্ঠা ; কোকিলবক্সী, কোকিল-  
বক্সা ; কুন্দদন্তী, কুন্দদন্তা ; চারুকণী, চারুকর্ণা।

২৯। নখমুখাত্ সংহায়াম্—সংজ্ঞা বুঝাইলে, নখ ও মুখ এই দুই  
অবয়ববাচক প্রাতিপদিকের উত্তর ঙ্গপ্ হয় না। যথা, শূর্ণগথা (রাবণ  
ভগিনী), গোরমুখা। অথবা, তাম্রমুখী কথ্য।

৩০। নক্ষোড়াদিবহ্বচঃ—ক্রোড় প্রভৃতি এবং দুইটির অধিক  
স্বরবিশিষ্ট অবয়ববাচক প্রাতিপদিকের উত্তর ডীষ্ হয় না। যথা,  
সুক্রোড়া, তীক্ষ্ণধুরা, চারুশিখা, দীর্ঘশিখা, মৃগনয়না, চন্দ্রবদনা, চারু-  
দশনা, পৃথুজঘনা, লোলরসনা। নাসিকা ও উদর শব্দের উত্তর বিকল্পে  
হয়। যথা, তুঙ্গনাসিকী, তুঙ্গনাসিকা ; কুশোদরী, কুশোদরা।

৩১। সহ-নঙ্গ-বিদ্যমানপূর্বাচ্চ—সহ, নঙ্গ্ ও বিদ্যমান শব্দ পূর্বে  
থাকিলে, অবয়ববাচক প্রাতিপদিকের উত্তর ডীষ্ হয় না। যথা,  
সকেশা, অকেশা, বিদ্যমানকেশা।

৩২। বহুব্রীহেহুধসো ডীষ—বহুব্রীহি সমাস হইলে উধস্  
শব্দের উত্তর নিত্য ডীষ্ ও টি জ্ঞানে অন্ হয়। যথা, পীনমস্যা  
উধঃ—পীনোদী ( a cow with large udders ), ঘটবদন্তা

উদঃ—ঘটোদ্রীঃ দ্বিবিধমস্তা উদঃ—দ্বিবিধোদ্রা, অস্তি অস্তাঃ উদঃ—অনুদ্রী।

২৩। দামহায়নাত্ত্ব—বহুব্রীহি সমাস হইলে, সংখ্যাবাচক শব্দের পরবর্ত্তী দামন্ ও হায়ন এই দুই প্রাতিপদিকের উত্তর ডীপ্ হয়। যথা, দে অস্তা দাদ্রী—দ্বিদাদ্রী ( a cow tied with two ropes ). ত্রীণ্যস্ত দামানী—ত্রিদাদ্রী, দে অস্তা হায়নে—দ্বিহায়নী ( a cow two years old ), ত্রিহায়নী, চতুর্হায়নী গোঃ ; হায়নশব্দ বয়োচাচক না হইলে ঐপ্ ও ণত্ব হয় না, যথা, দ্বিহায়না, ত্রিহায়না, চতুর্হায়না শালাঃ ( a hall of four years' existence ).

২৪। কৃদিকারাৎকিনঃ—ইকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে ঐপ্ হয়। যথা, শ্রেণী শ্রেণিঃ, রাজী রাজিঃ, আলী আলিঃ, কটী কটিঃ, রাত্রী রাত্রিঃ, রজনী রজনীঃ, শারী শারিঃ, যদী যদীঃ, কপী, কপিঃ শকটী শকটিঃ।

ক্ৰি-প্রত্যয়নিম্পন্ন ইকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর ডীপ্ হয় না; যথা, গতিঃ, স্থিতিঃ, কৃতিঃ, মতিঃ, ভক্তিঃ, যুক্তিঃ, বুদ্ধিঃ। পুংলিঙ্গ ল'শব্দের নিত্য ডীপ্ হয়। সখা—সখী ( a female friend ).

২৫। পত্যুর্নো যজসংযোগে—যজসংযোগে অর্থাৎ যজ্ঞে ফলভাগিত্ব বুঝাইলে, পতি এই প্রাতিপদিকের উত্তর ডীপ্ ও ইকার স্থানে ন হয়। যথা, বশিষ্ঠস্ত পত্নী ( wife ), বশিষ্ঠানুষ্ঠিতযজ্ঞফল-ভোক্ত্রী ত্যর্থঃ। গ্রামস্ত পতিরিয়ম্ ( this is the mistress of the village ). এ স্থলে পতি শব্দের অর্থ অধিকারিণী, যজ্ঞফলভোক্ত্রী নহে, এতত্ত্ব ঐপ্ ও ন হইল না।

২৬। বিভাষা সদবস্য—সমাসে পতি শব্দ উত্তরপদ হইলে

স্ত্রীলিঙ্গে ঙীপ্ প্রত্যয় হইয়া বিকল্পে ন আগম হয়। যথা, গৃহপতি—  
গৃহপতিঃ, গৃহপত্নীঃ ( the mistress of the house ).

২৩। নিত্যং সযত্নাদিষু—সপত্নী প্রভৃতি শব্দে নিত্য ন আগম হয়।  
যথা, সমানঃ পতিঃ যস্য সা—সপত্নী (সত্বীন, নিপাতনে সমান স্থানে স)  
একঃ পতিঃ যস্তাঃ সা—একপত্নী সাধবী, বীরঃ পতিরস্তাঃ—বীরপত্নী,  
বৃদ্ধঃ পতিরস্তাঃ—বৃদ্ধপত্নী, ভদ্রঃ পতিরস্তাঃ—ভদ্রপত্নী, পঞ্চ পত্নয়োহস্তাঃ  
পঞ্চপত্নী দ্রৌপদী, পতিরস্ত্যস্তাঃ—পতিরস্ত্রী ( a woman whose  
husband is living, জীবন্তত্বকা ), অন্তরস্ত্যস্তাঃ—অন্তরস্ত্রী ( a  
pregnant woman ) গভিণী।

২৮। পাদোঃন্যতরস্ত্যাম্—বহুব্রীহি সমাস হইলে, পাদভাগান্ত  
প্রাতিপদিকের উত্তর ঙীপ্ হয়। যথা, দ্বাপদাঃ পাদো—দ্বিপদী (two-  
footed); ত্রয়োহস্তাঃ পাদাঃ—ত্রিপদী; এইরূপ চতুষ্পদী, বহুপদী,  
শতপদী। পক্ষে দ্বিপাদ, ত্রিপাদ। দেবমন্ত্র বুঝাইলে টাপ্ হয়। দ্বিপদা  
ঋক্, ত্রিপদা গায়ত্রী।

২৯। পানিগৃহীতী ভাষ্যায়াম্—পত্নী অর্থ বুঝাইলে বহুব্রীহি সমাসে  
পানি-গৃহীত শব্দেব উত্তর ঙীপ্ হয়। যথা, পানিগৃহীতোহস্তাঃ  
পানিগৃহীতী ( ভাষা ); অন্তত্র পানিগৃহীতা ( simply caught held  
by the hand ) নারী।

৪০। বীতো গুণবচনাব্—গুণবাচক উকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর  
বিকল্পে ঙীয্ হয়। যথা, বৃদ্ধা বৃদ্ধঃ, সাধবী সাধুঃ, পট্টী পটুঃ,  
গুৰ্বা গুরুঃ, লঘ্বী লঘুঃ, অগ্নী অগ্নুঃ, স্বাধী স্বাদুঃ।

যে সকল গুণবাচক উকারান্ত প্রাতিপদিকের উপধাতুলে সংযুক্ত বর্ণ  
থাকে তাহাদের উত্তর হয় না। যথা, পাতুঃ।



৪১। উভূতঃ—উকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর উভ্ হয়; উ্ ইৎ উ থাকে। যথা, কুরুঃ (a woman of the Kuru country), বক্রঃ, বক্রবক্রঃ, ভীকুরুঃ, পশুঃ।

৪২। অপ্ৰাণিজাতেশ্বারজ্জ্বাদীনাং পসংল্যানম্—প্রাণী নহে এইরূপ জাতিবাচক শব্দের উত্তর উভ্ হয়। যথা, অলারুঃ, কৰ্ককুরুঃ, সবয়ুঃ; কিন্তু রজ্জু প্রভৃতির উত্তর হয় না। যথা, রজ্জুঃ, বেহুঃ, আধুঃ, হহুঃ, কমণ্ডলুঃ, রেণুঃ, কুকবাকঃ, বৃন্তবাহিঃ (a woman having well-rounded arms), অক্ষয়ুঃ।

৪৩। যিমাণা তন্বাদেঃ—৩য় প্রভৃতি উকারান্ত প্রাতিপদিকের উত্তর বিকল্পে উভ্ হয়। যথা, তনুঃ, তমুঃ; চক্ষুঃ, চক্ষুঃ।

৪৪। শ্বশুরস্যোকারাকারলোপশ্চ—শ্বশুর শব্দের উকার ও অকারের লোপ হয় ও উভ্ হয়। যথা, শ্বশুরস্ত জায়া শ্বশ্রুঃ (mother-in-law, খাতুড়ী)।

৪৫। কুরুতরপদাদৌপম্যে—উপমা বুঝাইলে, উক্ এই প্রাতিপদিকের উত্তর উভ্ হয়। যথা, রন্তে ইবাস্থা উক্—রন্তোকুরুঃ (plantain thighed), করভাবিবাস্থা উক্—করন্তোকুরুঃ (having thighs like the trunk of an elephant), করিকরাবিবাস্থা উক্—করিকরোকুরুঃ।

৪৬। সংহিতশফলক্ষণবামাদেশ্চ—সংহিত প্রভৃতি শব্দের পরবর্তী উক্ এই প্রাতিপদিকের উত্তর উভ্ হয়। যথা, সংহিতোকুরুঃ, বামোকুরুঃ, সহিতোকুরুঃ, মহোকুরুঃ, শফোকুরুঃ।

### Exercise

1. Illustrate a শত্ৰুপ্রত্যয়াস্ত word in feminine.
2. How is a গুণবাচক বিশেষণ ending in short u (উ)

changed into the feminine from ? Give two illustrations.

3. Give the corresponding feminine forms for the following :—

আচার্য্য, অশ্ব, গোপ, শূদ্র, ধাতু, বিদ্বন্, পুত্র, স্বন্, সখি, বক্রণ, ভদ্র, জগ্গিবন্, ব্যাঘ্র, ঈদৃশ, মুষিক, তরু, ক্রদ্র, শত্রু, পাচক, নর, মঘবন্, সেবক, কুর্কৎ, শিব, পতি, রাজন্, স্কন্দর, হরিণ, ভর্তৃ, উদচ্, পুত্রক, চটক, মাতুল, কুশাস, সুকঠ, সুগাত্র, পৃচ্ছৎ, অগ্নি, ( অগ্নায়ী ), যমু ( যনাবী ), রজক ; শূদ্র—( শূদ্রী the wife of the Sudra, শূদ্রা—a woman of a Sudra caste) ; যবন—(যবনী a female of Yavana । যবনানী—the Yavana alphabet), (সূর্য—সূর্য্যা wife of Surya, সূরী—Kunti, not a goddess) ; পাণিগৃহীত—(পাণিগৃহীতা—wife, পাণিগৃহীতা—a woman whose hand has been held); স্থল (স্থলী—a natural ground, স্থলা—an artificial ground) ; কাল (কালী black-coloured, কালা—indigo plant), নাল (নীলী—indigo plant ; নীলা—a blue-coloured insect) ; বৈশ্য (বৈশ্যা—the wife of Vaisya, বৈশ্যা—a woman of the Vaisya caste) ; কবর ( কবরা—variegated, কবরী—a braid of hair).

4. Distinguish grammatically between :—উপাধ্যায়ানী and উপাধ্যায়া ; আচার্য্যানী and আচার্য্যা ; কত্রিয়াণা and কত্রিয়া, শূদ্রী and শূদ্রা ।

5. Mention a few words that have more than one form in the feminine gender with different meanings.

6. Correct the errors in the following :—বলবান্ যে

লজ্জা । বিদূষীং স্ত্রীলোকং পূজয় । অত্র ব্রহ্মপুত্রঃ অতিদেগবতী ।  
 নর্তকীনাং গায়কীনাঞ্চ সমাবেশঃ । ইয়ং বরাহী ইয়ঞ্চ অশ্বী ।  
 চটুলনয়নী সা রমণী । ইয়ং নর্তকী সুগায়কী । রামো মর্কটনাং প্রকৃতিনাং  
 প্রিয়োহম্ববৎ । অপারা হি সত্যস্ত মহিমা । শূদ্রাণ্য ইয়ং পঞ্চমা হুহিতা ।  
 যাদৃশা তৃতীয়া কথ্য তাদৃশৈব চতুর্থী ।

## সমাস—Compound

১ । সমর্থঃ পদবিধিঃ—পদসম্বন্ধীয় বিধানকে পদবিধি বলে । এই পদবিধিকে সমর্থ অর্থাৎ সমস্তার্থবিশিষ্ট বৃত্তিতে হইবে । পদবিধি পাঁচ প্রকার—সমাস, একশেষ, তদ্ধিত, কৃৎ ও সনাৎসুধাতু । পদবিধির অন্য নাম বৃত্তি । সমাস-প্রকৃতি স্ব-যতক পদগুলির অর্থ ছাড়া একটি বিশিষ্ট অর্থ প্রকাশ করে, এইজন্য ইহাদিগকে বৃত্তি বলে—  
 পরার্থাভিধানং বৃত্তিঃ ।

পদবিধি অর্থাৎ সমাস-প্রকৃতি পরস্পর প্রয়োজন-বিশিষ্ট পদগুলির মধ্যেই হইয়া থাকে । যথা, রাজপুরুষঃ ইহার ‘রাজপুরুষ’ এই অর্থ বুঝাইবার পক্ষে ‘রাজঃ’ পদের যেকোন প্রয়োজন, ‘পুরুষঃ’ এই পদেরও সেইরূপ প্রয়োজন ; ইহাদের মধ্যে অম্বয়ও আছে ; এইজন্য এই দুই পদে সমাস হইতে পারিয়াছে । পরস্পর প্রয়োজন বা অম্বয় না থাকিলে সমাস-প্রকৃতি হয় না । যথা, পশু দেবদত্ত কষ্টম্ শ্রিতঃ বিষ্ণুমিত্রঃ গুরুকুলম্ ( দেবদত্ত বিপদে দেখ, বিষ্ণুমিত্র গুরুগৃহে গমন

করিয়াছে)—এখানে ‘কষ্টম্’ শ্রিতঃ’ এই দুইপদে দ্বিতীয়া তৎপুরুষ সমাস হইয়া ‘কষ্টশ্রিতঃ’ হইবে না।

বাক্যমধ্যস্থ একাধিক পদ পৃথক্ভাবে এবং মিলিতভাবে দুই ভাবেই অর্থ প্রকাশ করিতে পারে। যথা, ‘রাজার পুরুষ, এবং ‘রাজসামিক-পুরুষ’ এই দুয়েরই অর্থ এক। ইহাদের মধ্যে পূর্বটির নাম ব্যাপেক্ষা বা ব্যাস এবং পরবর্তীটির নাম একার্থীভাব বা সমাস। এইজন্ত, দুই বা ততোধিক পদ পরস্পর মিলিত হইয়া একটিমাত্র মিলিত অর্থ প্রকাশ করিলে তাহাকে সমাস, এবং সমাসের বাক্যকে ব্যাসবাক্য, সমাস-বাক্য বা বিগ্রহবাক্য বলে।

যে যে পদে সমাস হয়, তাহাদের প্রত্যেককে সমস্তমান পদ এবং সমাসবদ্ধ শব্দকে সমস্তপদ বলে। যথা, ‘রাজঃ পুরুষঃ’ ইহারা প্রত্যেকে সমস্তমান পদ এবং ‘রাজপুরুষঃ’ একটি সমস্ত পদ। সমাসস্থ প্রথম পদকে পূর্বপদ এবং পরপদকে উত্তর পদ বলে।

২। সমাসশ্রুতিবিধিঃ—সমাস প্রধানঃ চারি প্রকার। যথা, অব্যয়ীভাব, তৎপুরুষ, বহুব্রীহি, দ্বন্দ্ব। একপ্রকার তৎপুরুষের নাম কর্ণধারয় এবং একপ্রকার কর্ণধারয়ের নাম দ্বিগু। ‘সহ সূপাকে’ পৃথক্ সমাস বলিলে সমাস পাঁচ প্রকার। ইহাদের মধ্যে দ্বা, ও বহুব্রীহিঃ দুই বা ততোধিক পদে হইতে পারে, কিন্তু তৎপুরুষ, অব্যয়ীভাব ও সংসূপা (বা সূপসূপা) দুই পদেই হইয়া থাকে।

৩। পূর্বপদপ্রধানোঃ অর্থার্থ্যভাবঃ—অব্যয়ীভাব সমাসে পূর্ব পদের অর্থ প্রধানরূপে প্রদর্শমান হয়। উপদ্রুহন্ (*near the house*), যথাশক্তি (*according to power*) ইত্যাদি স্থলে ‘উপ’ ‘যথা’, প্রভৃতি পূর্বপদের অর্থ প্রধানভাবে প্রদর্শমান হইয়া থাকে।

৪। উত্তরপদপ্রধানান্বিত্যর্থঃ—তৎপুরুষ-সমাসে উত্তর পদের অর্থ



প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হয়। তরুচ্ছায়া (the shade of the tree), গঙ্গাজলম্ (the water of the Ganges) ইত্যাদি স্থলে ‘ছায়া’, ‘জল’ প্রভৃতি পরপদের অর্থ প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হইয়া থাকে।

২। অন্যপদার্থপ্রধানো বহুব্রীহিঃ—বহুব্রীহি-সমাসে সমস্তমান কোন পদের অর্থ প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান না হইয়া, তদুপলক্ষিত অত্র পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হয়। বহুধনঃ (one who has much wealth), দীর্ঘবাহুঃ (one who has long arms) ইত্যাদি স্থলে বহু, ধন, দীর্ঘ, বাহু প্রভৃতি কোন পদের অর্থই প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হয় না; কিন্তু বহুধন ও দীর্ঘবাহু-বিশিষ্টে ব্যক্তিরূপ অত্র পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হইয়া থাকে।

৩। ভূময়পদার্থপ্রধানো দ্বন্দ্বঃ—দ্বন্দ্ব-সমাসে সমস্তমান উভয় পদের অর্থই প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হয়। অশ্বগজৌ (the horse and the elephant), তালতমালৌ ইত্যাদি স্থলে ‘অশ্ব, গজ, তাল, তমাল’ প্রভৃতি যাবতীয় পদার্থই প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হইয়া থাকে।

কিন্তু সকল স্থলে এই সকল লক্ষণের সমাবেশ হয় না, স্থল-বিশেষে ব্যতিক্রম লক্ষিত হইয়া থাকে। উন্মত্তগঙ্গম্ (a country where the Ganges is very boisterous), সপ্তগোদাবরম্ ইত্যাদি অব্যয়ীভাবে পূর্বপদার্থ প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান না হইয়া অত্র পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হইয়া থাকে। অকিঞ্চনঃ (one who has nothing), আপন্নক্রাবিকঃ ইত্যাদি তৎপুরুষে উত্তরপদার্থ প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান না হইয়া, অত্র পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হয়। দ্বিত্রঃ (two or three), পঞ্চদাঃ (five or six) ইত্যাদি বহুব্রীহিতে, অত্র পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান না হইয়া উভয় পদার্থই প্রধানভাবে প্রতীক্ষ্যমান হয়। হংস-সারসম্ (a collection of

swans and cranes), দংশমশকম্ ইত্যাদি ধ্বন্দ্ব উভয় পদার্থ প্রধান-ভাবে প্রতীয়মান না হইয়া, তৎসমাহাররূপ পদার্থ প্রধানভাবে প্রতীয়মান হয়। সুতরাং পূর্বোক্ত লক্ষণ সকল 'প্রায়িক' অভিপ্রায়ে নির্দিষ্ট।

৩। কৃত্ত্বিতসমাসাঃ—কৃৎ প্রত্যয়ান্ত, তদ্ধিত প্রত্যয়ান্ত এবং সমাস-যুক্ত শব্দ প্রাতিপদিক বলিয়া কথিত হয়।

৮। স্তপো ধাতুপ্রাতিপদিক্যোঃ—ধাতু ও প্রাতিপদিকের বিভক্তির লোপ হয়। যথা, 'মুনেঃ শিষ্যঃ' এই বাক্যের উভয়পদের বিভক্তির লোপে 'মুনিশিষ্য' এই নূতন প্রাতিপদিক হইল। এখন প্রয়োজন অনুসারে ইহার উত্তর সমস্ত বিভক্তিই হইতে পারে। যথা, মুনি-শিষ্যঃ গচ্ছতি, মুনিশিষ্যং পশ্য, মুনিশিষ্যেণ গতম্, মুনিশিষ্যায় দেহি, মুনিশিষ্যস্ত আচারঃ, মুনিশিষ্যে স্নেহঃ।

৯। ন লোপঃ প্রাতিপদিকান্তস্য—প্রাতিপদিকের অন্তস্থিত ন্-এর লোপ হয়। যথা, বাজ্ঞঃ পুত্রঃ—( রাজন্ পুত্র )—রাজপুত্রঃ।

১০। যস্যেতি চ—ঈ এবং তদ্ধিত স্বর পরে থাকিলে প্রাতি-পদিকের অন্তস্থিত ইবর্ণ ও অবর্ণের লোপ হয়।

১১। নস্তদ্ধিতে—তদ্ধিতপ্রত্যয়ের (.) স্বরবর্ণ ও য পরে থাকিলে ন্কারান্ত প্রাতিপদিকের ন-এর লোপ হয়। 'যুবা রাজা' এই বাক্যে 'স্তপো ধাতুপ্রাতিপদিক্যোঃ' এই সূত্র অনুসারে বিভক্তি লোপে যুবন্ + রাজন্, 'রাজাহঃ-সখিভাষ্টচ্' সূত্রে টচ্ ( অ ) যোগ, 'নলোপঃ প্রাতি-পদিকান্তস্ত' সূত্রে পূর্ব অর্থাৎ যুবন্-এরই ন্-লোপ, বর্তমান সূত্রে পরের ন্-লোপ, 'যস্যেতি চ' সূত্রে জ-এর অকার লোপ পরে প্রথমা—যুবরাজঃ

১২। প্রথমনির্দিষ্ট সমাস উপসর্জনম্—সমাসবিধানের জন্ত

সূত্রসমূহে যে পদটি প্রথমস্থ, তাহাকে উপসর্জন বলা হয়। যথা,—পঞ্চমী ভবেন ; সম্ভ্রমী শৌটৈঃ ইত্যাদি সঃ ।

১২। উপসর্জনং পূর্বম্—সমাসে উপসর্জন পদটি পূর্বে বসে । যথা, ব্যাঘ্রাৎ ভয়ম্—ব্যাঘ্রভয়ম্ ; দানেন শৌভঃ—দানশৌভঃ । পূর্বসূত্র অহুসারে ব্যাঘ্র ও দান উপসর্জন ; এতজ্ঞ ইত্যাদি পূর্বে বসিয়াছে

রাজদত্তাদিষু পরম্—রাজদত্ত প্রভৃতি সলে উপসর্জন পদের পরনিপাত হয় । যথা—দহমানাং রাজা রাজদত্তঃ ।

১৪। একবিভক্তি চাপূর্বনিপানে—সমাসে দুই পদमध्ये যেটি সর্বদা এক বিভক্তিতে থাকে তাহাও উপসর্জন, তাহা পূর্বে বসে না । যথা, ‘দিশযোঃ মধ্যং পশ্যামি, দিশযোঃ মধ্যেন গচ্ছামি, দিশযোঃ মধ্যাৎ আগচ্ছত’ ইত্যাদি সলে ‘দিশযোঃ’ পদে সর্বদা স্তম্ভ, বিস্তৃত অন্য থাকে নানা বিভক্তি আছে । এতজ্ঞ ‘দিশযোঃ’ উপসর্জন, বিস্তৃত ইত্যাদি পূর্বে বসে না । যথা, দিশযোঃ মধ্য—অপদিশম্ ।

১৫। গোস্বয়োরুপসর্জনস্য—গোশব্দ এবং স্বঃ-প্রত্যয়ান্ত পদ উপসর্জন হইলে উভ্যদের অধ্যায়ন হয় (১) হয় । যথা, চিত্রা গৌরম্ভা চিত্রভুঃ, মালারিক্রান্তঃ অগ্নিমণ্ডঃ, নগরঃ কামাখ্যাঃ নন্দোপাধিঃ ।

১৬। সর্বনাম্নো বৃত্তিমাত্রং পুংল্লিঙ্গম্—সমস্ত সমাসে এবং অস্ত্য চারিটি বৃত্তিতেও সকলনাম্নকর পুংল্লিঙ্গ হয় । যথা, তস্তাঃ বৃত্তম্ তদুগম্ ; দক্ষিণপূর্বা, পূর্বোত্তরা

১৭। আনু মহতঃ সমানাদিকরণজাতীয়যোঃ—সমাদিকরণ উত্তরপদ এবং জাতীয় প্রত্যয় পদের পরিক্রমে মহৎ শব্দের অন্ত্যবর্ণ (ন্) (১)

(১) ব্রহ্মদেশে আ ব্রহ্মেন আ, ই এ এ ব্রহ্মেন ই, উ ও ও ব্রহ্মেন উ ইহ ।

স্থানে আ হয়। যথা,— মহান্ দেবঃ মহাদেবঃ ; মহানবমী ; মহাজাতীয়ঃ ।

সমাসে সংহিতা নিত্য—সমাসে সম্ভাবনা থাকিলে সন্ধি অবশ্যই করিতে হইবে। ‘পঞ্চাননঃ’ স্থলে ‘পঞ্চ-আননঃ’, অথবা ‘শরচ্চন্দ্রঃ’ স্থলে ‘শরৎচন্দ্রঃ’ এরূপ হইবে না।

## অব্যয়ীভাব-সমাস

১। অব্যয়ীভাবশ্চ—অব্যয়ীভাব সমাসে সমাসবদ্ধ ভাগ ক্রীবলিঙ্গ ও অব্যয় হয়। যথা, অধিহরি।

২। হ্রস্বো নপুংসকে প্রাতিপদিকান্তস্য—ক্রীবলিঙ্গ প্রাতিপদিকের অন্তর্ভুক্ত দীর্ঘধর হ্রস্ব হয়। যথা, গঙ্গায়াঃ সমীপে উপগচ্ছ, নদ্যাঃ সমীপে উপনদি।

৩। অব্যয়াদ্যপ্-সুপঃ—অব্যয়ের পরবর্তী আপ্-প্রত্যয় (ক্রী-প্রত্যয়) এবং সুপ্-বিভক্তির লোপ হয়। যথা, যথাবিধি, আজহু, উপবধু, উপকহু, অহুগচ্ছং বারাগমী।

৪। নাব্যয়ীভাবাদতোঃস্ম ত্র্যম্বজম্বাঃ—অকারান্ত অব্যয়ীভাবের পরবর্তী বিভক্তির লোপ না হইয়া বিভক্তির স্থানে অন্ হয়। যথা, যথাভিমতন্। পঞ্চমীর স্থানে হয় না। যথা, যথাভিমতাৎ।

৫। তৃতীয়ানসম্যোর্বিহুগমু—তৃতীয়া ও সপ্তমী বিভক্তির স্থানে বিকল্পে অন্ হয়। যথা, যথাভিমতন্, যথাভিমতেন ; যথাভিমতন্, যথাভিমতে।

৬। অন্যথ্যং বিমক্তি-সমীপ-সমৃদ্ধি-বৃদ্ধার্থাভাবাত্যথা-সম্প্রতি-



শব্দপ্রাপ্তি-পদ্ধতি-যথানুপূর্ব্যায়োগপদ্য-সাহচর্য-সম্পত্তি-সাকল্যান্তবচনেণ  
 —বিভক্তি প্রভৃতি নিয়নিস্থিত অর্থবাচক অব্যয়ের সহিত সুবস্তুপদের  
 অব্যয়ীভাব সমাস হয়। স্বত্রে ‘অব্যয়’ প্রথমান্ত, এইজন্য  
 অব্যয়পদ উপসর্জন এবং উহা পূর্বে বসিবে। যথা, বিভক্তি  
 অর্থে, গৃহে—অবিগৃহম্ (in the house); হরৌ—অবিহরি।  
 সমীপ—গৃহস্ত সমীপম্—উপগৃহম্—(near the house);  
 গঙ্গায়াঃ সমীপম্—উপগঙ্গম্। সমৃদ্ধি—মদ্রাণাং সমৃদ্ধিঃ—সুমদ্রম্।  
 ব্যক্তি—(বি+ঋদ্ধি poverty)—যবনানাং ব্যক্তিঃ—দূর্যবনম্।  
 অর্থাভাব (absence of something)—বিঘ্নস্ত অভাবঃ—নিবিঘ্নম্,  
 ভিক্ষায়াঃ অভাবঃ দুর্ভিক্ষম্ (famine), মর্ককাণাম্ অভাবঃ—নির্ম্মকিকম্  
 (i. e., loneliness)। অত্যয়—(অংশ) হিমস্তাত্যয়ঃ—অতিহিমম্;  
 বাধায়াঃ অত্যয়ঃ—অতিবাহম্। অসম্প্রতি—নিদ্রা সম্প্রতি ন  
 যুজ্যতে—অতিনিদ্রম্ (past sleeping time), শোকঃ সম্প্রতি ন  
 যুজ্যতে—অতিশোকম্। শব্দপ্রাপ্তি (শব্দের প্রকাশ)—  
 হরিশব্দস্ত প্রকাশঃ—অতিহরি। পশ্চাৎ—রথস্ত পশ্চাৎ—অনুরথম্  
 (behind the chariot), গৃহস্ত পশ্চাৎ—অনুগৃহম্। যথা—  
 ‘যথা’-শব্দেব অর্থ—যোগ্যতা, বীক্ষা, পদার্থানতিবৃত্তি ও সাদৃশ্য।  
 যোগ্যতা—রূপস্ত যোগ্যম্—অনুরূপম্ (in conformity with),  
 কুলস্ত যোগ্যম্—অনুকূলম্। বীক্ষা—দিনং দিনম্—প্রতিদিনম্ (every  
 day), গৃহং গৃহম্—প্রতিগৃহম্। অনতিবৃত্তি—শক্তিমনতিক্রম্য—  
 যথাসক্তি (according to one's power), জ্ঞানমনতিক্রম্য—  
 যথাজ্ঞানম্। তানুপূর্ব্য—জ্যেষ্ঠস্তাহুপূর্ব্যেণ—অনুজ্যেষ্ঠম্ (according  
 to seniority), বর্ণনাম্ আনুপূর্ব্যেণ—অনুবর্ণম্। যোগপদ্য—চক্রেণ  
 যুগপৎ—সচক্রম্ (along with the discus) সাদৃশ্য—হরেঃ  
 সদৃশম্—সহরি (like Hari)। সম্পত্তি (অনুরূপ স্বভাব বা কর্ম)—

কৃত্রাণাং সম্পত্তিঃ—সম্বলম্। সাকল্য (totality)—তৃণমপি  
অপরিভ্যজ্য—সহণম্। অন্ত (end)—অগ্নিগ্রহ-পর্যন্তম্—সাগ্নি (as  
far as the chapter on fire ).

৩। যথাঃস্মাদৃশ্যে—সাদৃশ্য অর্থ না বুঝাইলে ‘যথা’ এই অব্যয়ের  
সহিত স্তব্ধ পদের অব্যয়ীভাব সমাস হয়। যথা, যথাব্রহ্মং ব্রাহ্মণান্  
আমন্ত্রয়স্ব—Invite every old Brahmin. সাদৃশ্য অর্থ হইলে সমাস  
হয় না। যথা, যথা হরিসুখা হরঃ।

৮। যাবদ্ব্যধারणे—অবধারণ বুঝাইলে, স্তব্ধ পদের সহিত ‘যাবৎ’  
এই শব্দের সমাস হয়। যথা, যাবদমহং ব্রাহ্মণানামন্ত্রয়স্ব (Invite as  
many Brahmanas as there are pots ), যাবদ্যমত্রাণি সন্তি  
তাবত আমন্ত্রয়স্বৈত্যর্থঃ। যাবন্তঃ শ্লোকাস্তাদন্তোইচ্যুতপ্রণামাঃ—  
যাবচ্ছেদ্যকম্।

৬। অপ-পরি-বহি-রহিবঃ পল্লম্যা—পঞ্চম্যন্ত পদের সহিত অপ, পরি,  
বহিস্ এবং অকুভাগাস্ত শব্দের বিকল্পে সমাস হয়। যথা—অপত্রিগর্তং,  
পরিত্রিগর্তং বৃষ্টো দেবঃ ( it rained including Trigarta ),  
বহির্গ্রামম্ ( out-side the village ), গ্রামাবহিঃ, প্রান্তপবনম্ (to  
the east of the garden ), উপদনাং প্রাক্।

১০। আড়ময়্যাঁদামিবিধ্যো.—দর্শ্যানা ( তাহা ছাড়া ) ও অভিবিধি  
( তাহা সন্নিহিত ) বুঝাইলে স্তব্ধ পদের সহিত আড়্ এই অব্যয়ের  
বিকল্পে সমাস হয়। যথা, আপাটলিপুত্রম্, ( আপাটলিপুত্রাৎ বা  
excluding Patliputra ) বৃষ্টো দেবঃ, আকুমারম্ ( আকুমারাৎ বা  
including Kumarasambhava ) যশঃ কার্ণাদাসম্।

১১। লক্ষণেনা ভ্রমণী আভিমুখ্যে—আভিমুখ্য বুঝাইলে লক্ষণবাচক  
স্তব্ধ পদের সহিত, অভ, প্রতি, এই দুই অব্যয়ের বিকল্পে

সমাস হয়। যথা, অগ্নিঃ, অগ্নিঃ অগ্নিঃ (towards fire) গলভাঃ  
পতন্তি; অগ্নিঃ, অগ্নিঃ অগ্নিঃ।

১২। অনুর্যন্তসময়া—সময়া (নৈকন) বুঝাইলে 'তৎকাল' শব্দের  
সহিত অহু ও অদ্যেব ইত্যাদি সমাস হয়। যথা, অনুর্যন্তসময়া অগ্নিঃ  
গতঃ—অনুর্যন্তসময়াপং গত ইত্যর্থঃ।

১৩। যস্যঃ চাযামঃ—যস্যঃ নৈক্য বুঝায়, যস্যঃ সহিত অহু  
এই অদ্যেব ইত্যাদি সমাস হয়। যথা, অহুগতঃ (গতয়া অহু)  
বারাণসী—গতয়া-নৈক্য, অহুগতঃ ইত্যর্থঃ।

১৪। পারে মধ্যে পয়া বা—পয়া পদটির সহিত পার ও নধ্য শব্দের  
সহিত অদ্যেব ইত্যাদি সমাস হয়। নিপাতনে একাক্ষর হয়। যথা,  
সমুদ্রস্ত পারন্ত—পারন্ত-সমুদ্রন্ত (the sea shore), পদে যন্তী সমাস।

১৫। নদীনিব—'সমাহার' বুঝাইলে, নদীবাচক স্ববস্ত পদের  
সহিত সংখ্যাবাচক শব্দের অব্যয়ীভাব সমাস হয়। যথা, ত্রিশং  
গজানাং সমাহারঃ—ত্রিশং, এইরূপ পঞ্চদশং, সপ্তগোদাবরং।

১৬। অন্যদ্বার্থে চ সংজ্ঞায়াম্—সংজ্ঞা বুঝাইলে ও অত্র পদার্থ  
প্রত্যয়মান হইলে, নদীবাচক সহিত স্ববস্ত পদের অব্যয়ীভাব সমাস  
হয়। যথা, উনুত্রা গতা যন্ত—উনুত্রাংগতম্, এইরূপ—লোহিতংগতম্,  
তুক্ষীংগতম্, নৈর্গতম্, ইত্যাদি দেশবিশেষনামানি।

১৭। নিষ্টদুগমভূবানি চ—অব্যয়ীভাব সমাসে 'তৎকাল' প্রভৃতি শব্দ  
নিপাতনে নিক হয়। যথা, নিষ্টদুগমভূবানি যন্ত কালে দোহায়—  
নিষ্টদুগম (the time when cows stand for being milked);  
আগন্তি যন্ত কালে গন্তো গোষ্ঠম্—আগন্তগমম্ (the time  
when the cows come back to their shed).

সমাসান্ত-বিধান

১৮। অব্যয়ীভাৱে শব্দপ্রভৃতিভ্যঃ—অব্যয়ীভাব সমাস হইলে শব্দ প্রভৃতি (১) শব্দের উত্তর ট্‌ হই, ট্‌ চ্‌ ইৎ অ থাকে। যথা, শব্দঃ সমাপম—উপশব্দম্ : এককপ প্রতিদিনম, আহিমবতম্, অহুশম্।

১৯। জরাযা জরসন্ধ্যতরস্যা—জরাদি প্রত্যয় পরে থাকিলে জরা-শব্দ স্থানে জরস্ হই। পূর্ব সূত্র অনুসারে ট্‌ হইলে এই সূত্র অনুসারে জরস্ হইয়াছে। যথা, জরাযাঃ সমাপম্—উপজরসম্ (when decay is near).

২০। প্রতি-পর-সমনুভ্যোঃ—প্রতি, পর, সম্, অহু—ইহাদের পরবর্তী অক্ষি-শব্দের উত্তর ট্‌ হই। যথা, অক্ষঃ প্রতি-প্রত্যক্ষম্ (before one's eyes), অক্ষঃ পদম্—পটোক্ষম্—(out of sight) (নিপাতনে ওকারাগম), অক্ষাঃ সমীপম্—সমক্ষম্ (in the presence of), অক্ষাঃ পশ্চাৎ—অবক্ষম্ (afterwards).

২১। অনশ্ন—অনভাগান্ত শব্দের উত্তর ট্‌ হই। যথা, রাজাঃ সমীপম্—উপরাজম্ (near the king), আত্মনি—অধ্যাত্মে—(in the spirit), অক্ষনি অক্ষনি—প্রত্যক্ষম্।

২২। নবসন্ধাদন্যতরস্যা—নবসন্ধি অনভাগান্ত শব্দের উত্তর ট্‌ হইলে অন্ হই; যথা, চন্দ্রনঃ সমাপম্—উপচন্দ্রম্ (উপচন্দ্র near the skin).

(১) শব্দ, বিশাণ্, অনস্, মনস্, অনদুহ, উপানহ্, দিব, হিমবৎ, হিরক্, বিদ্, সদ্, দিশ্, দৃশ্, বিশ্, চতুর্, ভাদ্, যদ, ক্রিৎ, জর।



২৩। নদীপৌর্ণমাস্যাগ্রহাযণীভ্যঃ ; গিরেশ্চ সেনকস্য — নদী, পৌর্ণ-  
মাসী, অগ্রহাযণা এবং গির শব্দের উত্তর বিকল্পে টচ্ হয়। যথা,  
নদ্যাঃ সমীপম্—উপনদম্ উপনদি ; উপপৌর্ণমাসম্, উপপৌর্ণমাসি ;  
উপাগ্রহাযণম্ উপাগ্রহাযণি। গিরেঃ সমীপম্—উপগিরম্, উপগিরি  
(near the mountain), (সেনক একক্ৰম দৈর্ঘ্যাকরণ)।

২৪। ক্ষয়ঃ—পঞ্চমভিন্ন স্পন্দবর্ণান্ত শব্দের উত্তর বিকল্পে টচ্  
হয়। যথা, দূষদঃ সমীপম্—উপদূষদম্, উপদূষৎ ; অহুমমিদম্  
অহুমমিৎ।

২৫ ; প্রতীক্সঃ সসমীক্সাৎ—প্রতি-শব্দের পরদত্তী সপ্তম্যর্থ বর্তমান  
উরস্ শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, উবনি—প্রতীক্সম্।

২৬। অনুগবমায়ামে—দৈর্ঘ্য বৃদ্ধিতে, অহুগদম্ এই পদ নিপাতনে  
সিদ্ধ হয়। যথা, গোঃ পশ্যৎ—অহুগবম্।

## তৎপুরুষ-সমাস

১। পরস্মিন্দিগ্গং দ্বন্দ্বতত্ পুরুষয়োঃ—যন্ ও তৎপুরুষ সমাস হইলে  
সমস্ত ভাগ পরপদের লিঙ্গ প্রাপ্ত হয়।

### দ্বিতীয়া তৎপুরুষ

২। দ্বিতীয়া শ্রিতাতিত-পতিন-গতাত্মস্ত প্রাপ্তাবন্নিঃ—শ্রিত, অতীত,  
পতিত, অত, অশান্ত (অতিক্রান্ত), প্রাপ্ত ও আপন্ন এই কয়টি পূর্বস্ত  
পদের সহিত দ্বিতীয়া তৎপুরুষ সমাস হয়। যথা, কষ্টে শ্রিতঃ—  
কষ্টশ্রিতঃ ; দুঃখমতীতঃ—দুঃখাতিতঃ ; কূপং পতিতঃ—কূপপতিতঃ ;

গৃহং গতঃ—গৃহগতঃ ; ভুহিনমত্যস্তঃ—ভুহিনাত্যস্তঃ, সুখং প্রাপ্তঃ—  
সুখপ্রাপ্তঃ, সুখমাপন্নঃ—সুখাপন্নঃ ।

২। গম্যাदीনামুপসংখ্যানম্—গমী, বুভুক্ষু প্রভৃতি স্তবস্ত পদের  
সহিত দ্বিতীয়াস্ত পদের দ্বিতীয়া তৎপুরুষ সমাস হয়। গ্রামং গমী—  
( গম্ + ইনি ঔণাদিক )—গ্রামগমী ( going to village ), অন্নং  
বুভুক্ষুঃ—অন্নবুভুক্ষুঃ, বেদং বিদ্বান্—বেদবিদ্বান্ ।

৪। খট্টা ধ্যে—নিচ। বুঝাইলে, ক্ত-প্রত্যয়নিপ্পন্ন স্তবস্ত পদের  
সহিত দ্বিতীয়াস্ত খট্টা শব্দের সমাস হয়। যথা, খট্টাম্ আক্লটঃ—খট্টা-  
ক্লটঃ ( a silly fool ) উৎপথপ্রস্থিত ইত্যর্থঃ। ইহ নিত্যসমাসঃ  
বাক্যেন নিশ্চয় ন গম্যতে ।

৫। অত্যন্তসংযোগে চ—অত্যন্তসংযোগ বুঝাইলে স্তবস্ত পদের  
সহিত দ্বিতীয়াস্ত কালবাচক স্তবস্ত পদের সমাস হয়; যথা, মুহূর্ত্তং সুখম্—  
মুহূর্ত্তসুখম্ ( happiness lasting for a moment ), মাসং গম্যঃ—  
মাসগম্যঃ, বর্ষং ভোগ্যঃ—বর্ষভোগ্যঃ ; মুহূর্ত্তং মাসং বর্ষং ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ ।

### তৃতীয়া-তৎপুরুষ

৬। তৃতীয়া তত্কৃতার্থেন গুণ-বচনে—তৃতীয়াস্ত পদের সহিত তৎকৃত,  
গুণবাচক ও অর্থশব্দের সহিত তৃতীয়া তৎপুরুষ সমাস হয়। যথা,  
লোষ্ট্রেণ কাণঃ লোষ্ট্রিকাণঃ, ক্রোধেন পিঙ্গলঃ ক্রোধ-পিঙ্গলঃ, আতপেন  
শ্যামঃ আতপশ্যামঃ, ধাত্তেন (হোত্রী তৃতীয়া) অর্থঃ ধাত্তার্থঃ ।

৩। পূর্ব্বসদৃশ-সমনার্থ-কলহ-নিপুণ-মিশ্র-বলদ্বয়ঃ—স্তবস্ত পূর্ব্ব,  
সদৃশ, সম, উনর্থ ( উন, ইন, শূন্য, রহিত প্রভৃতি ), কলহ, নিপুণ, মিশ্র  
এবং শ্লক্ক ( polished ) শব্দের সহিত তৃতীয়াস্ত পদের সমাস হয়। যথা,  
মাত্ৰা সদৃশী—মাতৃসদৃশী, পিত্রা সমঃ—পিতৃসমঃ ; এইরূপ, মাষোনম্,  
একোনঃ, ধর্ম্মহীনঃ, উৎসাহশূন্যঃ, একেন উনঃ—একোনঃ, বিদ্যয়া

হীনঃ—বিদ্যাচীনঃ, অমেঘ রশ্মিঃ—শ্রমবহিতঃ, গর্ভেণ গৃহঃ—গর্ভগৃহঃ,  
অঙ্গেন বিকলঃ—অঙ্গবিকলঃ, সাক্ষরঃ, অসিকলহঃ, বাঙনিপুণঃ;  
গুডেন মিশ্রঃ—গুডমিশ্রঃ, আচরণে দুরঃ—আচরণদুরঃ।

৮। কৰ্ত্তৃচরণে কৃদ্যন্তুসমু—৪৭ প্রত্যয়নিপ্পন্ন স্তবন্ত পদের সহিত  
কর্ত্তায় ও করণে বিহিত তৃতীয়া-বিভক্ত্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা,  
কর্ত্তায়, ব্যাঘ্রেন হতঃ—ব্যাঘ্রহতঃ, অগ্নিনা দষ্টঃ—অগ্নিদষ্টঃ, ব্যাসেন  
বচিতঃ—ব্যাসবচিতঃ, পানিনিয়া প্রণীতম্—পানিনিপ্রণীতম্, নারদেন  
প্রোক্তম্—নারদপ্রোক্তম্, দ্বিজেন ব্রহ্মণ—ব্রহ্মভক্ষ্যম্, পুত্রেন দেয়ম্—  
পুত্রদেয়ম্। করণে, নগৈর্দ্বিগঃ—নগদ্বিগঃ, অগ্নিনা দ্বিগম্—অগ্নিচ্ছিন্নম্,  
অগ্নিনা দগ্ধঃ—অগ্নিদগ্ধঃ, জনেন নিকঃ—জননিকঃ, অঞ্জলিনা পেয়ম্—  
অঞ্জনিপেয়ম্, শিরসা ধার্যম্—শিরোদার্যম্।

৯। কৃত্বেরবিকাথবচনে—প্রশংসা বা নিন্দার আদিক্য বুঝাইলে  
কৃত্যপ্রত্যয়ান্ত পদের সহিত কর্ত্তায় ও করণে বিহিত তৃতীয়া বিভক্ত্যন্ত  
পদের সমাস হয়। যথা, বাতেন ছেদম্ বাতচ্ছেদম্ ‘হৃণম্’, কাকেন  
পেয়া কাকপেয়ো ‘নদৌ’।

১০। অন্নেন ব্যঞ্জনম্—অন্নবাতক শব্দের সহিত ব্যঞ্জনবাচক  
তৃতীয়াস্ত পদের সমাস হয়। যথা, দধী ওদনঃ—দধ্যোদনঃ—(rice-  
made relishable with curd).

### চতুর্থী-তৎপুরুষ

১১। চতুর্থী তৎপুরুষ-বলি-হিন-মুখ-রস্বিতঃ—সুবস্ত বলি, হি ৩,  
সুখ ও রস্বিত শব্দের সহিত চতুর্থীস্ত পদের সমাস হয়। যথা,  
ভুগায় বলিঃ—ভুতবলিঃ ( an offering to the Bhutas ), পুত্রায়

হিতম্—পুত্রহিতম্ ( good for a son ), ভাবে স্বধম্—ভাতৃস্বধম্, গোভ্যো রক্ষি এন্ ( what is kept for cows ).

অর্থেন নিত্যসমাসে। বিশেষ্য-লিঙ্গতা চেতি বক্তব্যম্—  
অর্থ শব্দের সহি চতুর্থ্যন্ত পদের সমাস হয়। সমস্তভাগ বিশেষ্যের লিঙ্গ  
প্রাপ্ত হয়। যথা, দ্বিজায় ইদম্—দ্বিজার্থঃ পথঃ ( নিত্যসমাস )।

১২। বিকৃতিঃ প্রকৃত্যো তাদৃশ্যে—তাদৃশ্য বুঝাইলে, প্রকৃতিস্থলীয়  
স্ববস্ত পদের সহিত বিকৃতিস্থলীয় চতুর্থ্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা,  
কুণ্ডলায় হিরণ্যম্—কুণ্ডলহিরণ্যম্, যুপায় দারু—যুপদারু।

### পঞ্চমী-তৎপুরুষ

১৩। পঞ্চমী ভয়েন—ভয় প্রভৃতি (১) স্ববস্ত পদের সহিত পঞ্চমী  
পদের সমাস হয়। যথা, ব্যাঘ্রাৎ ভয়ম্—ব্যাঘ্রভয়ম্ ( fear from a  
tiger ), ব্যাঘ্রাৎ ভীতিঃ—ব্যাঘ্রভীতিঃ, ব্যাঘ্রাৎ ভীতিঃ—ব্যাঘ্রভীতিঃ,  
ব্যাঘ্রাৎ ভীঃ—ব্যাঘ্রভীঃ।

ভয়ার্থক ভ্রাস, শব্দ প্রভৃতি এবং আগন্তু, নির্গত, জুগুপ্সু প্রভৃতি  
স্ববস্ত পদের সহিত পঞ্চমী তৎপুরুষ সমাস হয়। যথা, ব্যাঘ্রাৎ ভ্রাসঃ—  
ব্যাঘ্রভ্রাসঃ, পাপাৎ শঙ্কা—পাপশঙ্কা, বিদেশাৎ আগত্য—বিদেশাগত্যঃ,  
গৃহাৎ নির্গতঃ—গৃহনির্গতঃ, পাপাৎ জুগুপ্সুঃ—পাপজুগুপ্সুঃ ইত্যাদি।

১৪। অযনাযোক্ত-মুক্ত-পানিনা-ব্রহ্মতরুদগঃ—‘অযো অল্পে’ এইরূপ  
বুঝাইলে অপেন্ন, অযাদ, মুক্ত, পানিন, ব্রহ্মতরু, এই কয়টি শব্দের সহিত  
পঞ্চমী পদের সমাস হয়। যথা, অযো অপেন্নঃ অযোপেন্নঃ, ব্রহ্মনাৎ  
অপোটঃ ব্রহ্মনোপোটঃ; এইরূপ, পাপমুক্তঃ, স্বর্গপানিতঃ তরঙ্গাপত্রতঃ।



‘অল্লে অল্লে’ এইরূপ অর্থ না বুঝাইলে হয় না। যথা, প্রাসাদাৎ পতিতঃ  
( fallen suddenly from the palace ).

### ষষ্ঠী-তৎপুরুষ

১৫। ষষ্ঠী—‘সমর্থ’ সূবস্ত পদের সহিত সঠ্যস্ত পদের সমাস হয়।  
যথা, গঙ্গায়াঃ জলম্—গঙ্গাজলম্, তরোঃ ছায়া—তরুচ্ছায়া, অগ্নেঃ শিখা  
অগ্নিশিখা, বায়োঃ বেগঃ—বায়ুবেগঃ জলস্ত প্রবাহঃ—জলপ্রবাহঃ সূবস্ত  
ভোগঃ—সুখভোগঃ, পয়সঃ পানম্—পয়ঃপানম্, কৃত্তায়াঃ দানম্—কৃত্তা-  
দানম্, গবাং দোহঃ—গোদোহঃ, আজ্ঞায়াঃ ভঙ্গঃ—আজ্ঞাভঙ্গঃ, দশায়াঃ  
অস্তঃ—দশাশ্তঃ, সূর্য্যস্ত উদয়ঃ—সূর্য্যোদয়ঃ, বৃষ্টেঃ পাতঃ—বৃষ্টিপাতঃ,  
শিরসঃ ছেদঃ—শিরশ্ছেদঃ, গবাং বহঃ—গোবহঃ, পিতৃঃ গৃহম্—পিতৃগৃহং,  
রাজ্যঃ ভবনম্—রাজ্যভবনম্, মনোঃ বচনম্—মনুবচনম্, অর্থস্ত নাশঃ—  
অর্থনাশঃ, কুপস্যা উদকম্—কুপোদকম্।

১৬। কৃদ্যোগা স্ ষষ্ঠী সমস্যতে—যে কৃৎপ্রত্যয়ান্ত শব্দের যোগে  
ষষ্ঠী হয়, তাহার সহিত সঠ্যস্ত পদের সমাস হয়। যথা, সুখস্য ভোগঃ—  
সুখভোগঃ, পয়সঃ পানম্—পয়ঃপানম্, গবাং দোহঃ—গোদোহঃ, সূর্য্যস্য  
উদয়ঃ—সূর্য্যোদয়ঃ।

### ষষ্ঠী-তৎপুরুষ-নিষেধ

প্রতিপদবিধানা ষষ্ঠী ন সমস্যতে—পদযোগে বিহিত ষষ্ঠী  
বিভক্তির সহিত ( অর্থাৎ শেষে ষষ্ঠী ভিন্ন ষষ্ঠীর সহিত ) সমাস হয় না।  
যথা, সর্পিষো জ্ঞানম্, মাহুঃ অগ্নম্, চোরস্য নিহননম্।

১৭। ন নির্দ্ধারিণে—নির্দ্ধারণ অর্থে বিহিত ষষ্ঠী সমাস হয় না।  
যথা, মহুযানাং ক্ষত্রিয়ঃ শূরঃ, গবাং কৃষ্ণা বহুকীরী।

১৮। পুরণ-গুণ-সুহিতার্থ-সদ্ব্যয়-তন্ময়-সমানাधिकरणেন—পূরণবাচক,  
গুণবাচক, সুহিতার্থ অর্থাৎ তৃত্বার্থক, সং (শত্ ও শানচ্) প্রত্যয়ান্ত শব্দ,

অব্যয় ( তুমুন্, ত্বা, ল্যপ্, গমুল্ প্রত্যয় ), তব্য প্রত্যয় এবং সমানাধি-  
করণ ( এক বিভক্তি যুক্ত ) শব্দের সহিত ষষ্ঠ্যন্ত পদের সমাস হয় না ।  
যথা, রাজ্ঞাং প্রথমঃ, পুত্রয়োঃ দ্বিতীয়ঃ, ভ্রাতৃণাং তৃতীয়ঃ, শিষ্যাণাং  
চতুর্থঃ, ছাত্রাণাং পঞ্চমঃ । পটস্য শৌক্যম্, কোকনদস্য লৌহিত্যম্,  
আকাশস্য নীলিমা, দ্রাক্ষায়াঃ মাধুর্যম্ । অপাং তৃপ্তঃ, ফলানাং স্নহিতঃ,  
দ্বিজস্য কুর্বন্ বা কুর্বাণঃ, ব্রাহ্মণস্য কৃত্বা, ব্রাহ্মণস্য কৰ্ত্তব্যম্, রাজ্ঞঃ  
দশরথস্য, তক্ষকস্য সর্পস্য, পাণিনেঃ সূত্রকারস্য ।

অনিত্যোহয়ং গুণেন নিষেধঃ—গুণবাচক সূবস্ত পদের সহিত  
কোন কোন স্থলে ষষ্ঠী তৎপুরুষ সমাস হয় । যথা, অর্থস্য গৌরবম্—  
অর্থগৌরবম্, বুদ্ধেঃ মান্যম্—বুদ্ধিমান্যম্ । তৎশৈশ্চ গুণৈঃ ষষ্ঠী  
সমশ্রুতে—দ্রব্যে স্থিত গুণের সহিত ষষ্ঠী তৎপুরুষ সমাস হয় । যথা,  
পদ্মস্য সৌরভম্—পদ্মসৌরভম্, চন্দনস্য গন্ধঃ—চন্দনগন্ধঃ, কপিথস্য রসঃ  
—কপিথরসঃ ।

১৬ । নৃজকাম্ব্যা কক্ষরি—ইচ্ ও অক প্রত্যয়ের যোগে নিষ্পন্ন  
শব্দের সহিত ষষ্ঠ্যন্ত পদের সমাস হয় না । যথা, তৃচ্—জগতঃ স্রষ্টা,  
পুথস্য দাতা, ছুঃথস্য হর্তা : অক—প্রজানাং পালকঃ, বৃক্ষাণাং ছেদকঃ,  
শত্রুণাং ঘাতকঃ । যাজকাদির হয় । যথা, শূদ্রযাজকঃ, দেবপূজকঃ,  
রাজপরিচারকঃ, বেদাধ্যাপকঃ, সর্কোৎসাহকঃ, দেবস্নাতকঃ, জল-  
পরিষেককঃ, ভুবনভর্তা, হবির্হোতা, গুণগ্রহীতা, গুণগ্রাহকঃ ।

২০ । ক্তন ত্ত পূজায়াম্—ইচ্ ও পূজাথে বর্তমানকাল-  
বিহিত ক্ত-প্রত্যয়ের সহিত ষষ্ঠ্যন্ত সমাস হয় না । যথা, রাজ্ঞাং মতঃ,  
সর্কেষাং বিদিতঃ, মতাং পূজতঃ ।

২১ । কর্ম্মণি চ—‘উভয়প্রাপ্তৌ কর্ণনি’ এই নিয়মবিহিত ষষ্ঠ্যন্ত  
পদের সহিত সমাস হয় না । যথা, পয়সঃ পানং দেবদত্তেন, সূত্রস্য  
কৃতিঃ পাণিনিয়া ।

## সপ্তমী-তৎপুরুষ

২২। **সহস্রী শৌণ্ডৈঃ**—শৌণ্ড প্রভৃতিঃ (১) শব্দের সহিত সপ্তম্যন্ত শব্দের সমাস হয়। যথা, দানো শৌণ্ডৈঃ—দানশৌণ্ডৈঃ, শব্দে প্রবাণঃ—শাস্ত্রপ্রবাণঃ, বণে পণ্ডিতঃ—বণপণ্ডিতঃ, ক্রীড়ামান কুশলঃ—ক্রীড়াকুশলঃ, কৰ্ম্মস্থ নিপুণঃ—কৰ্ম্মনিপুণঃ, আত্মপে শুদ্ধঃ—আত্মপশুদ্ধঃ, স্থাল্যাং পকঃ—স্থালীপকঃ।

২৩। **কৃত্যৈশ্চরণ**—কণ বুঝাইলে, কৃত্যপ্রত্যয় নিপ্পন্ন শব্দের সহিত সপ্তম্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, মাসে দেয়ন্—মাসদেয়মঞ্চন্, বর্ষে পরিশোধ্যন্—বর্ষপরিশোধ্যম্ ঋণন্।

২৪। **কনাহোরান্নাবয়বাঃ**—ক-প্রত্যয়নিপ্পন্ন শব্দের সহিত দিন ও রাত্রির অবয়ববোচক সপ্তম্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, পূর্বাহ্নে কৃতম্—পূর্বাহ্নকৃতম্, অপরাহ্নে কৃতম্—অপরাহ্নকৃতম্, পূর্ববাত্রে কৃতম্—পূর্ববাত্রকৃতম্, অপরবাত্রে কৃতম্—অপরবাত্রকৃতম্।

২৫। **ধ্বাঙ্ক্ণে ধ্বপে**—ন্ধা বুঝাইলে, কাকবাচক শব্দন্ত শব্দের সহিত সপ্তম্যন্ত পদের সমাস হয়। যথা, নীথে কাক ইব—নীথকাকঃ, এইরূপ তীর্থে বায়সঃ, তীর্থধ্বাঙ্কঃ, অনবহিত ইত্যর্থঃ।

## একদেশী সমাস

একদেশ শব্দের অর্থ অবয়ব না অংশ। অংশবাচক শব্দের সহিত সমগ্রবাচক শব্দের সমাসকে একদেশী সমাস বলে। এই সমাসে সমগ্রবাচক শব্দে দ্ব্যী বিভক্তির একরচন থাকে এবং প্রথমান্ত অংশবাচক শব্দটি পূর্বে বসে। ইহা দ্বিটি তৎপুরুষের প্রকারবিধেব।

(১) শৌণ্ড, ধূত, কৃতম্, প্রবাণ, সংহীত, পণ্ডিত, কুশল, চপল, নিপুণ, সিদ্ধ, শুদ্ধ, পক ইত্যাদি।

২৬। পূর্বাংপর্যায়োত্তরমেকদেশিনৈকাধিকরণে—একবচনান্ত অবয়বীর সহিত পূর্ব, অপর, অধর, উত্তর ইহাদের সমাস হয়। যথা, পূর্বঃ কায়ান্ত—পূর্বকায়ঃ (the forepart of the body); এইরূপ অপর-কায়ঃ, অধরকায়ঃ, উত্তরকায়ঃ। একবচন না হইলে হয় না। যথা, পূর্বঃ ছাভাগাম্ আমন্ত্রয়ত্ব।

২৭। অর্ধং নপুংসকম্—একবচনান্ত অবয়বীর সহিত ক্রৌবলিঙ্গ অর্ধ শব্দের সমাস হয়। যথা, অর্ধং পিঙ্গল্যাঃ—অর্ধং-পিঙ্গলী (a half of the pepper), অত্র লিঙ্গে হয় না। যথা, গ্রামান্ত অর্ধঃ (part) —গ্রামার্ধঃ একবচন না হইলে হয় না। যথা, অর্ধং পিঙ্গলীনাম্।

২৮। কালঃ পরিমাণিনা - পরিচ্ছেদ-বাচক পদের সহিত কাল-বাচক পদের সমাস হয়। যথা, মাসো জাতান্ত—মাসজাতঃ (born a month ago), বর্ষো মৃতান্ত—বর্ষমৃতঃ।

২৯। সর্ব্বোঽপি একদেশঃ কালেন সমস্থ্যতে—পূর্বম্ অহঃ—পূর্বাহঃ (the early part of the day), মধ্যম্ অহঃ—মধ্যাহঃ (midday); অপরাহঃ, সায়াহঃ; পূর্বং রাত্রেঃ পূর্বরাত্রঃ (forepart to the night); অপরং রাত্রেঃ অপররাত্রঃ; মধ্যরাত্রঃ; পশ্চিমরাত্রঃ (last part of the night.)

একদেশ না বুঝাইলে একদেশী সমাস না হইয়া বস্তুধারয় হয়। যথা, পূর্বম্ অহঃ পূর্বাহঃ (previous day); :পূর্বা রাত্রিঃ পূর্বরাত্রিঃ (previous night).

৩০। দ্বিতীয়-তৃতীয়-চতুর্থ-তুর্য্যায়ন্যতরস্যাম্—সংষ্টান্ত অবয়বীর সহিত দ্বিতীয়, তৃতীয়, চতুর্থ, তুর্য্য, ইহাদের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, দ্বিতীয়ং ভিক্ষায়াঃ—দ্বিতীয়ভিক্ষা, তৃতীয়ং ভিক্ষায়াঃ—তৃতীয়ভিক্ষা, চতুর্থং ভিক্ষায়াঃ—চতুর্থভিক্ষা, তুর্য্যং ভিক্ষায়াঃ—তুর্য্যভিক্ষা। পক্ষে



ষষ্ঠীসমাস। যথা, ভিক্ষায়া দ্বিতীয়ম্—ভিক্ষাষ্টমীয়ম্ : এইরূপ, ভিক্ষা-  
তৃতীয়ম্, ভিক্ষাচতুর্থম্, ভিক্ষাতুর্থ্যম্।

### কৰ্ম্মধারয় সমাস

২১। তত্পুরুষঃ সমানাধিকরণঃ কৰ্ম্মধারয়ঃ—যে তৎপুরুষসমাসে  
সমস্তমান পদ সকল সমানাধিকরণ ( অর্থাৎ এক বিভক্তিযুক্ত বিশেষ্য-  
বিশেষণভাবাপন্ন অথবা অঃ-দ-সম্বন্ধে একার্থ-প্রতিপাদক ) হয়, উহাকে  
কৰ্ম্মধারয় বলে।

২২। বিশেষণং বিশেষ্যেণ বহুলম্—বিশেষ্য পদের সহিত বিশেষণ  
পদের সমান হয়। যথা, নীলম্ ডংপলম্—নীলোংপলম্, নবঃ পল্লবঃ—  
নবপল্লবঃ, মধুরং বচনম্—মধুরবচনম্, নবম্ অন্নম্—নবান্নম্, সর্বৈ  
লোকাঃ—সর্বলোকাঃ, দূটো বক্—দূটবক্, জ্বরতি চন্দনম্—জ্বরভিচন্দনম্,  
নবঃ জলধরঃ—নবজলধরঃ, সন্ পুরুষঃ—সৎপুরুষঃ, মহান্ বীরঃ—  
মহাবীরঃ, পরমঃ পুরুষঃ—পরমপুরুষঃ, কেবলঃ বৈয়াকরণঃ—  
কেবলবৈয়াকরণঃ, জরন্ নৈয়ায়িকঃ—জরনৈয়ায়িকঃ।

২৩। পূর্বত্ কৰ্ম্মধারয়-জাতীয়-দেশীয়েষু—কৰ্ম্মধারয় সমাস হইলে  
ভাষিতপুংস্ব (১) স্ত্রীলিঙ্গ পূর্বপদের পূর্ববর্ত্তাব হয়। যথা, সুন্দরী  
মহিলা—সুন্দরমহিলা, কক্ষা চতুর্দশী—কক্ষাচতুর্দশী, পাচিকা স্ত্রী—  
পাচকস্ত্রী, পঞ্চমী কন্তা—পঞ্চমকন্তা, সুকেশী ভার্য্যা—সুকেশভার্য্যা,  
ব্রাহ্মণী ভার্য্যা—ব্রাহ্মণভার্য্যা; ঈষদূনা কারিকা—কারকজাতীয়া,

(১) যে সকল শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ পুংলিঙ্গ উভয় হয়, তাহাদিগকে ভাষিতপুংস্ব বলে। যথা,  
সুন্দর শব্দ, ইহার স্ত্রীলিঙ্গে সুন্দরী, পুংলিঙ্গে সুন্দর উভয়ই হয়। যে সকল শব্দ নিত্য  
স্ত্রীলিঙ্গ তাহাদিগকে ভাষিতপুংস্ব বলা য়'র না। যেমন, স্ত্রী, লক্ষ্মী প্রভৃতি।

কারকদেশীয়া। উৎ-প্রত্যয়ান্তের হয় না। যথা, বামোক্রঃ ভাৰ্য্যা—  
বামোক্রভাৰ্য্যা।

২৪। ক্তেন নল্‌নিষিষ্টেনানন্—নঞ-বিশিষ্টে ক্ত-প্রত্যয়ান্ত পদের  
সহিত নঞ-শূন্য ক্ত-প্রত্যয়ান্ত পদের সমাস হয়। যথা, কৃতঞ্চ তৎ  
অকৃতঞ্চ-কৃতাকৃতম্ (partly done), ভুক্তঞ্চ তৎ অভুক্তঞ্চ—  
ভুক্তাভুক্তম্, পীতঞ্চ তৎ অপীতঞ্চ—পীতাপীতম্, ক্লিষ্টঞ্চ তৎ অক্লিষ্টঞ্চ—  
ক্লিষ্টাক্লিষ্টম্, পকঞ্চ তৎ অপকঞ্চ—পকাপকম্। সমান প্রকৃতিস্থলেই হয় ;  
সিদ্ধঞ্চ অভুক্তঞ্চ, একরূপ স্থলে সমাস হইবে না।

২৫। বর্ণো বর্ণেন—বর্ণবাচক পদের সহিত বর্ণবাচক পদের সমাস  
হয়। যথা, নীলশ্চ স লোহিতশ্চ—নীললোহিতঃ, লোহিতশ্চ স ধবলশ্চ  
—লোহিতধবলঃ, পীতশ্চ স ধবলশ্চ—পীতধবলঃ।

২৬। পর্বোত্তরকালয়োঃ ক্তঃ—পূৰ্বকাল ও উত্তরকাল বুঝাইলে ক্ত-  
প্রত্যয়ান্ত পদের সমাস হয়। যথা, পূৰ্বং স্নাতঃ পশ্চাদমূলিপ্তঃ—  
স্নাতামূলিপ্তঃ। এইরূপ—যাতায়াতঃ, শয়িতোথিতঃ, দস্তাপহতম্,  
ভুক্তোদগীৰ্ণম্, স্তম্বোথিতঃ। এইরূপ সমাসকে ‘স্নাতামূলিপ্ত’বৎ সমাস  
বলে।

২৭। দিক্‌সংখ্যে সংজ্ঞায়াম্—সংজ্ঞা (বস্তু বা ব্যক্তির নাম)  
বুঝাইলে দিক্‌বাচক ও সংখ্যাবাচক পদের সহিত সূবস্তুপদের কর্মধারয়  
সমাস হয়। যথা, পূৰ্বঃ ইমুকামঃ পূৰ্বেমুকামঃ (দেশের নাম), সপ্ত  
ঋষয়ঃ সপ্তর্ষয়ঃ (বিখ্যাত তারকাসপ্তকের নাম)। সংজ্ঞা না বুঝাইলে  
সমাস হয় না। যথা, উত্তরাঃ বৃক্ষাঃ, পঞ্চ ব্রাহ্মণাঃ।

২৮। কিং ধ্যে—নিদ্ধা বুঝাইলে কিম্ শব্দের সহিত কর্মধারয়  
সমাস হয় ও সমাসান্ত প্রত্যয় হয় না। যথা, কুংসিতঃ রাজা কিংরাজা,  
কুংসিতঃ সখা কিংসখা, কুংসিতঃ মন্ত্রী কিংমন্ত্রী।

## ময়ূরবাংসকাদি সমাস

২৬। ময়ূরব্যাংসকাদয়ল্ল—কৰ্মধারয় সমাসে ময়ূরবাংসক প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, বাংসকঃ ময়ূরঃ—ময়ূরব্যাংসকঃ ( a cunning peacock ), উদক্ চ অদাক্ চ—উচ্চাবচম্ ( various ), নাস্তি কিঞ্চন যন্ত—অকিঞ্চনঃ, নাস্তি কুতোহপি ভয়ং যন্ত—অকুতো ভয়ঃ, অত্রোইর্থঃ—অর্থাস্তরম্, অত্রো দেশঃ—দেশাস্তরম্। চিদেব—চিন্মাত্রম্।

৪০। আখ্যাতেমাখ্যাতেন ক্রিয়াসাতত্বে—ক্রিয়ার সত্ত্ব অশূষ্ঠান বুঝাইলে, আখ্যাত ( ক্রিয়াপদের ) সহিত আখ্যাতের সমাস হয়; পদটি নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, অশ্রীত পিবত ইত্যেবং সততমভি-ধীয়তে যন্তাং ক্রিয়ায়াং সা—অশ্রীতপিবতা, এইরূপ পচতভৃজতা, খাদতমোদতা, খাদতাচামতা।

## উপমান কর্মধারয়

উপমান কর্মধারয়, উপমিত কর্মধারয় ও রূপক কর্মধারয় উপমা-বিষয়ক। উপমার বস্তু তিনটি—উপমান উপমেয় ও সাধারণ ধর্ম ( সামান্ত্রবচন ) (১)। যাহার সহিত তুলনা দেওয়া হয় তাহাকে উপমান, যে বস্তুটির তুলনা দেওয়া হয় তাহাকে উপমেয় বা উপমিত, এবং উভয়গত যে গুণসম্বন্ধে তুলনা দেওয়া হয়, তাহাকে সাধারণধর্ম বা সামান্ত্রবচন বলে। যথা, মুখখানি চন্দ্রের মত স্নন্দর ( মুখং চন্দ্র ইব স্নন্দরম্ ), এখানে চন্দ্র উপমান, মুখ উপমেয় এবং সৌন্দর্য্য উভয়গত সাধারণ ধর্ম।

৪১। উপমানানি সামান্যবচনৈঃ—সমানধর্ম বাচক পদের সহিত উপমানবাচক পদের সমাস হয়। ইহাকে উপমান কর্মধারয়

(১) যেন উপমীয়তে তদুপমানম্, যদুপমীয়তে তদুপমেয়ম্, যেন বিষয়েণ উপমীয়তে স সামান্ত্রবচনঃ।

বলে । যথা, ঘন ইব শ্যামঃ—ঘনশ্যামঃ—( dark like cloud ), অৰ্ণব ইব গভীরঃ—অৰ্ণবগভীরঃ, শৈল ইব উন্নতঃ—শৈলোন্নতঃ, অনল ইব উজ্জলঃ—অনলোজ্জলঃ, নবনীতমিব কোমলম্—নবনীতকোমলম্ ।

এই সমাসে উপমেয় থাকে না । ‘ঘন ইব শ্যামঃ কেশঃ, এইরূপ উপমেয় পদ উল্লেখ করিলে সমাস হয় না ।

### উপমিত কৰ্ম্মধারয়

৪২ । উপমিতং ব্যাঘ্রাদিभिः सामान्याप्रयोगे—ব্যাঘ্র প্রভৃতি (১) উপমানবাচক পদের সহিত উপমেয় পদের সমাস হয় । ইহাকে উপমিত কৰ্ম্মধারয় বলে । যথা, পুরুষো ব্যাঘ্র ইব—পুরুষব্যাঘ্রঃ, পুরুষঃ সিংহ ইব—পুরুষসিংহঃ, রাজা চন্দ্র ইব—রাজচন্দ্রঃ, মুখং কমলম্ ইব—মুখকমলম্ (lotus-like face), করঃ কিসলয়মিব—করকিসলয়ম্, অধরঃ পল্লব ইব—অধরপল্লবঃ, বদনং সুধাকর ইব—বদনসুধাকরঃ । উপমান ও উপমেয়ের সামান্য ধর্ম্মের প্রয়োগ থাকিলে হয় না । যথা, পুরুষো ব্যাঘ্র ইব শূরঃ ; মুখং কমলমিব সুন্দরম্ ।”

### রূপক কৰ্ম্মধারয়

৪৩ । রূপকমভেদে—উপমান ও উপমেয়ের অভেদ প্রতীতি হইলে ( অর্থাৎ উপমেয়ই যদি উপমানরূপে গৃহীত হয় ) তাহাকে রূপক কৰ্ম্মধারয় বলে । যথা, মুখমেব চন্দ্রঃ মুখচন্দ্রঃ ; হৃৎখমেব অনলঃ হৃৎখানলঃ ( যথা, হৃৎখানলেন দহকঃ ), জ্ঞানমেব আলোকঃ জ্ঞানালোকঃ ( যথা, জ্ঞানালোকঃ ভা৩ ) ; হৃদয়মেব মন্দিরম্ হৃদয়মন্দিরম্ ( যথা, হৃদয়মন্দিরে প্রতিষ্ঠিতঃ ) ।

(১) ব্যাঘ্র, সিংহ, [কচ্ছ, ঋষভ, বৃক, বরাহ, কুস্তর, চন্দ্র, কমল, কিসলয় ইত্যাদি ।



[ পূর্বপদ উপমেয় ও পরপদ উপমান—এই অবস্থায় সমাস হইয়া যদি সাধারণধর্ম উপমেয়ের অশুকুল হয়, তাহা হইলে উপমিত কর্মধারয় এবং সাধারণধর্ম যদি উপমানের অশুকুল হয়, তাহা হইলে রূপক কর্মধারয় হয়। যথা, ‘পুরুষসিংহঃ বদতি’, ‘মুখচন্দ্রঃ স্পৃশতি’, এইরূপ স্থলে বলা ও স্পর্শ করা উপমান সিংহ ও চন্দ্রের পক্ষে সম্ভব নহে; উপমেয় পুরুষ ও মুখের পক্ষেই সম্ভব। সুতরাং এই স্থলে উপমিত কর্মধারয়। যে স্থলে সাধারণধর্ম উভয়ের অশুকুল, তথায় উপমিত ও রূপক দুই সমাসই হইবে। ]

### মধ্যপদলোপী কর্মধারয়

৪৪। শাকপাথিবাदीनां सिद्धये उत्तरपदलोपस्योपसंख्यानम्—  
—সমাসে শাকপাথিব প্রভৃতির মধ্যপদের লোপ হয়। ইহাকে শাক-  
পাথিবাदि কর্মধারয় বা মধ্যপদলোপী কর্মধারয় বলে। যথা, শাক-  
প্রিয়ঃ পাথিবঃ শাকপাথিবঃ (a king fond of vegetables),  
ছায়াপ্রধানঃ তরুঃ ছায়াতরুঃ, বিক্র্যনামা গিরি বিক্র্যগিরিঃ;  
সিংহচিহ্নিতমাসনम् সিংহাসনम्, দেবপূজকো ব্রাহ্মণঃ দেবব্রাহ্মণঃ।

### দ্বিগু সমাস

৪৫। সংখ্যাपूर्वो द्विगुः—য কর্মধারয়ে পূর্বপদে সংখ্যাবাচক শব্দ থাকে, উহাকে দ্বিগু বলে।

৪৬। তद्वিতार्थोत्तरपद-समाहारे च—তদ্বিতার্থে, উত্তরপদ পরে ও সমাহার বুঝাইলে, দ্বিগু সমাস হয়।

যে দ্বিগু সমাস কোন তদ্বিত প্রত্যয়ের অর্থ প্রকাশ করে, তাহাকে তদ্বিতার্থ দ্বিগু বলে। পঞ্চभिः गोभिः क्रीतः पञ्चगुः (bought for five cows), এখানে তদ্বিত ‘তেন ক্রীতঃ’ এই অর্থ প্রকাশ করিতেছে। যে দ্বিগু সমাসে সমস্তমান পদদ্বয়ের পরে অন্য একটি পদ অধিক থাকে,

তাহাকে উত্তরপদ দ্বিগু বলে। যথা, পঞ্চ হস্তাঃ প্রমাণমস্ত্র—পঞ্চহস্ত-  
প্রমাণঃ ( anything five cubits long ) ; পঞ্চঃ গাবঃ ধনমস্ত্র—  
পঞ্চগবধনঃ ( whose wealth consists of five cows ) । যে দ্বিগু  
সমাসে সমাহার (aggregate) বুঝায়, তাহাকে সমাহার দ্বিগু বলে।

৪৩। দ্বিগুরেকবচনম্। স নপুংসকম্—সমাহারদ্বিগুনিষ্পন্ন শব্দ  
ক্লীবলিঙ্গ ও একবচনান্ত। যথা, পঞ্চানাং গবাং সমাহারঃ—পঞ্চগবম্ ;  
পঞ্চানাং বটুনাং সমাহারঃ—পঞ্চবটু ।

৪৮। অকারান্তোত্তরপদো দ্বিগুঃ স্থিয়ামিষ্টঃ—সমাহার দ্বিগু হইলে,  
অকারান্ত শব্দের উত্তর ঈপ্ হয়। যথা, ত্রয়াণাং লোকানাং সমাহারঃ  
ত্রিলোকী, চতুর্গাং পদানাং সমাহারঃ চতুষ্পদী, পঞ্চানাং নলানাং  
সমাহারঃ পঞ্চনলী, সপ্তানাং পদানাং সমাহারঃ সপ্তপদী, সপ্তানাং শতানাং  
সমাহারঃ সপ্তশতী ।

৪৯। পান্নাচ্যন্তস্য ন—পাত্র প্রভৃতিব উত্তর ঈপ্ হয় না। যথা,  
ত্রয়াণাং ভুবনানাং সমাহারঃ ত্রিভুবনম্, চতুর্গাং যুগানাং সমাহারঃ  
চতুষ্যুগম্, পঞ্চানাং পাত্রাণাং সমাহারঃ পঞ্চপাত্রম্ ।

### নঞ তৎপুরুষ

৫০। নজ্—নঞ (১) এই অব্যয়ের সহিত যে তৎপুরুষ সমাস

(১) নঞের অর্থ হয় অকার। যথা—

তত্সাদৃশ্যমমভাবশ্চ তদন্যত্বং তদল্পতা ।

অপ্রাশস্তাং বিরোধশ্চ নজথাঃ ষট্ প্রকীৰ্ত্তিতাঃ ॥

সাদৃশ্য, অভাব, ভিন্নতা, অন্ততা এবং অপূৰ্ণতা এবং বিরোধ এই ছয়টি নঞের অর্থ।  
ক্রমিক উদাহরণ যথা—ন ব্রাহ্মণঃ অব্রাহ্মণঃ ( ব্রাহ্মণস্বৰূপঃ ), ন সুখম্ ( সুখস্তাভাবঃ ),  
ন ষট্ অষট্ ( ষটাদৃশ্যঃ ), ন কেনী অকেনী ( অষ্টকেনী ), ন কালঃ অকালঃ  
( অপূৰ্ণকালঃ ), ন সুর অসুরঃ ( সুরবিরোধী ) ।

হয়, তাহাকে নঞ্ তৎপুরুষ বলে । নঞ্-এর পরে ব্যঞ্জনবর্ণ থাকিলে নঞ্ স্থানে অ এবং স্বরবর্ণ থাকিলে নঞ্ স্থানে অন্ হয় ( নলোপো নঞঃ, তস্মানু উচি ) । যথা, ন ব্রাহ্মণঃ অব্রাহ্মণঃ ; ন যোঘঃ অযোঘঃ ; ন অশ্বঃ অনশ্বঃ ; ন উপকারঃ অদুপকারঃ ।

২১। নগোঃপ্রাণিভ্যন্যতরস্যাম্—প্রাণী না বুঝাইলে নগ শব্দের ন বিকল্পে অ হয় । যথা, নগঃ, অগঃ বা ( পর্জতঃ বৃক্ষো বা ) ; কিন্তু—বানরঃ শীতেন অগঃ ( motionless ), এখানে নিত্যই অ হইল ।

### কু-তৎপুরুষ সমাস

২২। কু গতি প্রাদয়ঃ—নিদার্কক ‘কু’ এই অব্যয়ের সহিত, গতি সংজ্ঞক অব্যয়ের সহিত, এবং প্র, পরা প্রভৃতি অব্যয়ের সহিত তৎপুরুষ সমাস হয় । কৃৎকদের সহিত সমাসকে কু-সমাস, গতির সহিত সমাসকে গতি-সমাস এবং প্র, পরা প্রভৃতির সহিত সমাসকে প্রাদি সমাস বলে । কু-সমাস যথা—

২৩। কৌঃ কন্ তৎপুরুষেচি—তৎপুরুষ সমাসে পূৰ্বপদ যদি ‘কু’ হয় এবং উত্তরপদের আদিতে যদি স্বরবর্ণ থাকে, তাহা হইলে কুস্থানে কৎ হয় । যথা, কুৎসিতঃ অশ্বঃ কদশ্বঃ, কুৎসিতমন্নং কদন্নম্, কুৎসিতঃ আচারঃ কদাচারঃ, কুৎসিতঃ অভ্যাসঃ কদভ্যাসঃ ।

২৪। ত্রি রথবদয়োশ্চ—ত্রি, রথ ও বদ শব্দ পরে থাকিলে কুস্থানে কৎ হয় । যথা, কুৎসিতাঃ ত্রয়ঃ কদ্রয়ঃ ( the wicked three ), কুৎসিতঃ রথঃ কদ্রথঃ, কুৎসিতঃ বদঃ কদ্বদঃ ( a bad speaker ).

৫২। কা পথ্যশ্লথো—পথিন্ ও অক্ষ শব্দের পরে থাকিলে কুশক স্থানে কা হয়। যথা, কুৎসিতঃ পহ্লাঃ কাপথম্ (a bad road), কুৎসিতঃ অক্ষঃ কাক্ষঃ (a s de-long look).

৫৩। ঈষদর্থ্যে—ঈষৎ অর্থ বুঝাইলে কুস্তানে কা হয়। যথা, কু (ঈষৎ) মধুরম্, কামধুৱম্, কু (ঈষৎ) জলম্ কা জলম্। (a little water).

৫৪। বিভাণা পুহ্যে—পুরুষ শব্দের সহিত সমাস হইলে কুশক স্থানে বিকল্পে কা হয়। যথা, কুৎসিতঃ পুরুষঃ কুপুরুষঃ, কাপুরুষঃ ; ঈষৎ অর্থ নিত্য কা হয়। যথা, কু (ঈষৎ) পুরুষঃ কাপুরুষঃ (a coward).

৫৫। কবং চৌণে—উষ্ণ শব্দের সহিত সমাস হইলে কুশক স্থানে বিকল্পে কা ও কব হয়। যথা, কু (ঈষৎ) উষ্ণম্, কোষ্ণম্, কবোষ্ণম্, কহৃষ্ণম্—(slightly warm, tepid).

### গতি-সমাস

অব্যয়ের সহিত ক্রিয়ার সমাসকে গতি সমাস বলে। ‘সমাসেইনঞ্ পূর্কে ক্লে। ল্যপ্’ (নঞ্-ভিন্ন সমাসে ক্লে। স্থানে ল্যপ্ হয়), এই স্বত্রের নঞ্ তৎপুরুষ (অকৃত্য, অজিত্য etc.) ভিন্ন যে সমাস, তাহাই গতি সমাস। যথা, প্রণম্য, উপকৃত্য, সন্দৃশ্য। সাধারণতঃ উপসর্গের সহিত এই সমাস হয়। অত্র গতিমাসের বিষয় নিয়ে প্রদর্শিত হইতেছে। এই সকল স্থলে সমাস না হইলে ল্যপ্ হইত না।

৫৬। উত্থাদি ত্রি-ভাচশ্চ—ধাতুর সহিত উরী (১) প্রভৃতি শব্দের এবং চি্ ও ভাচ্ প্রত্যয়ের সমাস হয়। যথা, ‘উরী—উরীকরোতি, উরীকরণম্, উরীকৃত্য ; আবিষ্—আবিষ্করোতি, আবিষ্ক্রিয়া, আবিষ্কৃত্য ; প্রাহ্—প্রাহ্ণকরোতি, প্রাহ্ণকৃত্য ; প্রাহ্ণভাবঃ প্রাহ্ণভূয়। ‘চি্—চীকরোতি, চীকারঃ,

(১) উরী, উরবী, আবিষ্, প্রাহ্ণস্বধা, স্বাহা, বোধট ইত্যাদি।



স্বীকৃত্য : ভস্মীভবন্নি, ভস্মীভাবঃ, ভস্মীভূয় । ভাচ্—সম্যাকরোতি, সম্যাকরণম্, সম্যাকৃত্য, হংসাকরোতি, হংসাকৃত্য ।

৬০। অনুকরণজ্ঞানিনিপদম্—ধাতুর সহিত অনুকরণ-বাচক শব্দের সমাস হয় । যথা, দাট্‌করোতি, দাট্‌করণম্, দাট্‌কৃত্য ; দ্রাকরোতি, দ্রাক্‌ক্রিয়া, দ্রাক্‌কৃত্য । ‘উতি’ শব্দ পরে থাকিলে হয় না । যথা, খাতিতি কৃত্য নিষ্টীবতি, দ্রামিতি কৃত্য পণ্ডিতঃ ।

৬১। আদরানাদরयोः सदसनी—যথাক্রমে আদর ও অনাদর অর্থে ধাতুর সহিত সং ও অসং শব্দের সমাস হয় । যথা, সংকরোতি, সংকারঃ, সংকৃত্য ; অসংকরোতি, অসংক্রিয়া, অসংকৃত্য ।

৬২। ভূষণেऽলম্—ভূষণ অর্থ বুঝাটলে, ধাতুর সহিত অলম্ শব্দের সমাস হয় । যথা, অলকরোতি, অলকরণম্, অলকৃত্য ।

৬৩। অন্তরপরিগ্রহে—ধাতুর সহিত অন্তর্ শব্দের সমাস হয় । যথা, অন্তর্ভবতি, অন্তর্ভাবঃ, অন্তর্ভূয় । পরিগ্রহ অর্থে হয় না । যথা, অন্তর্হতা গতাঃ, ত তং পরিগ্রহ গতা ইত্যর্থঃ ।

৬৪। পুরোऽন্যয়ম্—ধাতুর সহিত পুরস্ এতে অব্যয় শব্দের সমাস হয় । যথা, পূরকরোতি, পূরকারঃ, পূরকৃত্য ।

৬৫। অস্তাং চ—ধাতুর সহিত অস্তম্ এই অব্যয় শব্দের সমাস হয় । যথা, অস্তসচ্ছতি, অস্তসতঃ, অস্তসত্য ।

৬৬। অচ্ছ গত্যর্থ চণ্ডেণ—বদ্ ধাতুর ও গতার্থ-ধাতুর সহিত অচ্ছ এই অব্যয় শব্দের সমাস হয় । যথা, অচ্ছবদতি, অচ্ছোচ্ছ । অচ্ছগচ্ছতি (goes towards). অচ্ছগত্য—অভিমুখমিত্যর্থঃ ।

৬৭। তিরোऽন্তর্দ্বৌ—অন্তর্দ্বি অর্থাৎ বাবদান ( disappearance ) বুঝাটলে, ধাতুর সহিত তিরস্ এই অব্যয় শব্দের সমাস হয় । যথা, তিরোভবতি, তিরোভাবঃ, তিরোভূয় ।

## তৎপুরুষ সমাস

৬৮। **বিমাষা কৃষি**—কৃ-ধাতুর সহিত বিকল্পে ‘তিরস্’ এই অব্যয় শব্দের সমাস হয়। যথা, তিরস্কৃত্য, তিরঃ কৃত্বা।

৬৯। **সাক্ষাৎসমৃতিনি চ**—কৃ-ধাতুর সহিত সাক্ষাৎ (১) প্রভৃতি শব্দের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, সাক্ষাৎকৃত্য, সাক্ষাৎ কৃত্বা ; নমস্কৃত্য নমঃ কৃত্বা ; বশেকৃত্য, বশে কৃত্বা ; মিথ্যাকৃত্য, মিথ্যা কৃত্বা।

৭০। **অনন্ত্যাধান উরসি-মনসী**—কৃ-ধাতুর সহিত উরসি, মনসি, এই দুই সপ্তম্যস্ত পদের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, উরসিকৃত্য, উরসি কৃত্বা (having accepted) স্বীকৃত্যেত্যর্থঃ। মনসিকৃত্য, মনসি কৃত্বা নিশ্চিত্যেত্যর্থঃ। অনন্ত্যাধান (উপশ্লেষ, সংযোগ) অর্থে হয় না। যথা, উরসি শয়িত্বা।

৭১। **মধ্যে পদে নিবচনে চ**—কৃ-ধাতুর সহিত মধ্যো, পদে, নিবচনে, এই তিন সপ্তম্যস্ত পদের বিকল্পে সমাস হয়। যথা, মধ্যোকৃত্য, মধ্যো কৃত্বা, পদেকৃত্য, পদে কৃত্বা ; নিবচনেকৃত্য, নিবচনেকৃত্বা। উপশ্লেষ (contact) অর্থে হয় না। যথা, মধ্যো শয়িত্বা, পদে ধৃত্বা।

৭২। **নিত্যং হস্তে পাণাবুপযমনে**—বিবাহ অর্থ বুকাইলে কৃ-ধাতুর সহিত হস্তে, পাণৌ, এই দুই সপ্তম্যস্ত পদের নিত্য সমাস হয়। যথা—হস্তেকৃত্য, পাণৌকৃত্য (দারবর্ম কৃত্তেত্যর্থঃ)।

## প্রাদি সমাস

প্র, পরা প্রভৃতি কুড়িটি উপসর্গের অন্ত -াম প্রাদি। প্রাদির সহিত সুবস্তুর সমাসকে প্রাদি-সমাস বলে। যথা, স্ম (শোভনঃ) পুরুষঃ সুপুরুষঃ ; হুঃ (হুঃ) জনঃ হুজনঃ, উৎ (গহিতঃ) গার্গঃ উন্মার্গঃ।

(১) সাক্ষাৎ, মিথ্যা, নমস্, অর্থে, বশে, অমা, অঙ্কা, উৎস, শীতম্, আর্দ্রম্, বিকসনে প্রহসনে ইত্যাদি।

এইরূপে স্তব্ধ পদের সহিত প্রাণি সমাসেব স্থান অনন্ত । এইরূপ ভিন্ন  
নিম্নে কয়েকটি বিশেষ স্থান প্রদর্শিত হইয়াছে ।

৩৩। অত্যাশ্রয়ঃ ক্রান্তার্থে দ্বিতীয়ত্যা—ক্রান্ত প্রভৃতি অর্থে  
দ্বিতীয়াস্ত পদের সহিত অতি প্রভৃতির সমাস ও স্ত্রীলিঙ্গ দ্বিতীয়াস্ত পদের  
পুংবস্তাব হয় । যথা, অতিক্রান্তঃ বহ্নীম—অতিবহ্নেঃ ( without  
a bed stead ), উপক্রান্তঃ বেলাম্—উৎস্রবঃ ( overflowing the  
banks ).

৩৪। অব্যাদয়ঃ ক্রুধ্যার্থে তৃতীয়ত্যা—কুটে প্রভৃতি অর্থে তৃতীয়াস্ত  
পদের সহিত অব প্রভৃতির সমাস ও স্ত্রীলিঙ্গ তৃতীয়াস্ত পদের পুংবস্তাব  
হয় । যথা, অবকুটেঃ কোকিলয়া—অবকোকিলঃ ( what is cried  
out by the cuckoo i. e., spring ).

৩৫। পর্যাশ্রয়ঃ শ্লানার্থে চতুর্থত্যা—শ্লান প্রভৃতি অর্থে চতুর্থত্যা  
পদের সহিত পরি প্রভৃতির সমাস ও স্ত্রীলিঙ্গ চতুর্থত্যা পদের পুংবস্তাব  
হয় । যথা, পরিশ্লানঃ অধ্যয়নায়—পর্য্যধ্যয়নঃ ( weary of study ).  
পরিশ্লানঃ সেবায়ৈ—পরিমেবঃ ।

৩৬। নিরাদয়ঃ ক্রান্তার্থে পঞ্চমত্যা—ক্রান্ত প্রভৃতি অর্থে পঞ্চমত্যা  
পদের সহিত নিরু প্রভৃতির সমাস ও স্ত্রীলিঙ্গ পঞ্চমত্যা পদের পুংবস্তাব  
হয় । যথা, নিরুক্রান্তঃ কোশাম্ব্যঃ—নিরুক্রান্তাঃ ( gone out of  
Kausambi ), উথিতঃ নিদ্রায়াঃ—উথিতঃ ( risen from sleep ).

### উপপদ তৎপুরুষ সমাস

৩৭। তত্রোপপদং সপ্তমীশ্রম্—যাহু অধিকারে কৃৎপ্রত্যয় বিধানে  
স্বতন্ত্র সপ্তমী নির্দিষ্ট পদকে উপপদ বলে । যথা, 'কর্মণ্যন্' (১) স্বত্রে

কর্মন্ শব্দে সপ্তমী বিভক্তি। সূত্রাং কর্মপদ এখানে উপপদ। অর্থাৎ, কৃৎপ্রত্যয় করিবার সময়ে ধাতুর পূর্বে যে পদ থাকে, তাহাকে উপপদ বলে। এই উপপদের সহিত ধাতুর সমাস হয়। এইজন্ত উপপদের বিভক্তির লোপ হয়। যথা, কুন্তং করোতীতি বাক্যে উপপদ সমাস করিয়া বিভক্তি লোপ হইলে ‘কুন্ত-ক’ হইল। তাহার পরে উহার উত্তর অণ্ প্রত্যয় যুক্ত হইয়া ‘কুন্তকার’ শব্দ গঠিত হইল। এইরূপ সর্বত্র।

৩৮। **উপপদমহিত্ত্ব**—ধাতুর সহিত সূত্র উপপদের সমাস হয়, এই সমাসকে উপপদ তৎপুরুষ সমাস বলে। ত্রিঙস্ত পদের সহিত সমাস হয় না। যথা, কুন্তং করোতীতি বাক্যে উপপদ কুন্তম্-এর সহিত অত্রিঙস্ত ‘ক’ ধাতুর এই সমাস হইয়া কুন্ত-ক হইলে তদুত্তর অণ্ হইয়াছে। এইরূপ—সূত্রধারঃ, মান্যকারঃ, নিশাচরঃ, জলচরঃ, পক্ষজম্, জলজম্, ভুজগঃ, বিহগঃ ইত্যাদি উপপদ সমাস নিষ্পন্ন।

৩৯। **অমৈবান্যয়েন**—উপপদের সহিত অব্যয় মধ্যে কেবল অম্ভাগান্ত অব্যয়ের ( গমূল্, ঋমুঙ্ ) সহিতই সমাস হয়। যথা, স্বাহৃকারং ভুঙ্ক্রে ( স্বাহৃ-ক-গমূল্ ), লবণকারং ভুঙ্ক্রে।

৪০। **ক্কা চ**—তৃতীয়াস্ত উপপদের সহিত ক্কাপ্রত্যয়ান্ত অব্যয়ের সমাস হয়। যথা, উচৈঃকৃত্য বা উচৈঃকৃত্বা।

### সমাসান্ত-বিধান

৪১। **অহঃসর্বকদৈশ-সংখ্যাতপুণ্যাস্ত রাত্রেঃ**—সংখ্যাবাচক শব্দ, অদ্য, অহন্ ও সর্বশব্দ, একদেশবাচক শব্দ এবং সংখ্যাত ও পুণ্যশব্দ পূর্বে থাকিলে সমাসে রাত্রি শব্দের উত্তর অচ্ প্রত্যয় হয়। চ্ ইৎ অ থাকে। যথা, দ্বিরাত্রম্, অত্রিরাত্রঃ, অহোরাত্রঃ, সর্বরাত্রঃ, পূর্বরাত্রঃ, মধ্যরাত্রঃ, সংখ্যাতরাত্রঃ, পুণ্যরাত্রঃ।



৮২। অহ্নোঃ পুতেম্যঃ—সংখ্যাবাচক শব্দ, অব্যয়, অহন্ ও সর্গশব্দ, একদেশবাচকশব্দ এবং সংখ্যাত ও পুণ্য শব্দ পূর্বে থাকিলে সমাসে অহন্ স্থানে 'অহ্' হয়। যথা, দ্ব্যেধোরহ্নোঃ ভবঃ—দ্ব্যহ্নঃ ; এতরূপ—পরহ্নঃ, নিরহ্ন, সর্গহ্নঃ, পূর্গহ্নঃ, মধ্যাহ্নঃ, সংখ্যাতাহ্নঃ। সমাহার দ্বিগু সমাসে হয় না। যথা, দ্ব্যেধোরহ্নোঃ সমাহারঃ দ্ব্যহ্নঃ ; ত্র্যহ্নঃ ; মপ্তাহ্নঃ। পুণ্য শব্দের পরবর্ত্তী হইলে টেচ্ ও ক্রৌবলিঙ্গ হয়—পুণ্যাহম্।

৮৩। ততপুহস্যাহ্নুলেঃ সংখ্যাব্যয়াদিঃ—সংখ্যাবাচক ও অব্যয় শব্দের পরবর্ত্তী অশূল শব্দের উত্তর অহ্ হয়। যথা, দ্ব্যে অশূলী প্রমাণমস্ত—দ্ব্যশূলং দাক্ ; এতরূপ—ত্র্যশূলম্, নিরশূলম্।

৮৪। রাজাহ্নঃসখিম্যহ্নঃ—রাজহ্ন, অহন্ ও সখি শব্দের উত্তর টেচ্ হয়। টে চ্ ইৎ, অ থাকে। যথা, অজানাহ্ন রাজ—অজরাজঃ, মহান্ রাজা—মহারাজঃ ; পরমমহঃ—পরমাহঃ, উত্তমমহঃ—উত্তমাহঃ ; রাজঃ সখা—রাজসখঃ, প্রিয়ঃ সখা—প্রিয়সখঃ।

৮৫। গৌরতদ্বিতল্কি—গা-শব্দের উত্তর টেচ্ হয়। যথা, রাজ্ঞো গোঃ রাজগবঃ, পরমো গোঃ—পরমগবঃ, দশ গাবো দশমস্ত—দশগবদশঃ, পঞ্চানাহ্ন গদাহ্নঃ—পঞ্চগবন্। তদ্বিতার্থে হয় না। যথা, পঞ্চভির্গোভিঃ ক্রৌঃ—পঞ্চভুঃ।

৮৬। অনোঃস্মায়ঃসরসাং জাতিসজ্জয়োঃ—জাতি ও সংজ্ঞা বুঝাইলে অনস্, অশ্বহ্ন, অয়স্ ও সরস্ শব্দের উত্তর টেচ্ হয়। যথা, জাতি—উপানসম্ ( a kind of cart ), অমৃতাশ্বঃ ( a kind of stone ), কানায়সম, যজ্ঞসরসম্ ; সংজ্ঞা—মহানসম্ ( kitchen ), পিত্তাশ্বঃ, লোহিতাশ্বসম্ ( copper ), জলসরসম্।

৮৭। গ্রামকৌটাম্ব্যাং চ তহ্নঃ—গ্রাম ও কৌটে শব্দের পরবর্ত্তী তহ্ন শব্দের উত্তর টেচ্ হয়। যথা, গ্রামতহ্নঃ ( a carpenter of

the village ), স্বতন্ত্র ইত্যর্থঃ ; কোটিকৃৎ স্বতন্ত্র ইত্যর্থঃ । অত্ৰ—  
রাজসুত্ৰক রাজতক্ ( a king's carpenter ).

৫৮। অতিঃ শুনঃ—অতি শব্দের পরবর্তী শব্দ শব্দের উত্তর টচ্ হয় । যথা, অতিক্রান্তঃ শ্বানম্—অতিশো ( surpassing a dog )  
বরাহঃ ; অতিশী মেবা ।

৫৯। নাবো দ্বিগোঃ—দ্বিগুসমাসস্থিত নৌ-শব্দের উত্তর টচ্ হয় ;  
যথা, দ্ব্যোনাবোঃ সমাহারঃ—দ্বিনাবম্, পঞ্চ নাবো ধনমস্ত—  
পঞ্চনাবধনঃ । তদ্বিতার্থে হয় না । যথা, পঞ্চভিঃ নৌভিঃ ক্রীতঃ—  
পঞ্চনৌঃ । দ্বিগু ভিন্ন স্থলে, রাজ্ঞো নৌঃ—রাজনৌঃ ; নবীনো নৌঃ—  
নবীননৌঃ ।

৬০। অর্দ্ধাচ্চ—অর্ধশব্দের পরবর্তী নৌ শব্দের উত্তর টচ্ হয় ।  
যথা, অর্দ্ধং নাবঃ—অর্দ্ধনাবম্ । পরলিঙ্গ হইল না ।

৬১। দ্বিনিম্যামঞ্জলিঃ—দ্বিগুঃ সমাস হইলে, দ্বি ও ত্রি শব্দের  
পরবর্তী অঞ্জলি শব্দের উত্তর বিকল্পে টচ্ হয় । যে অঞ্জলৌ প্রমাণমস্ত—  
দ্ব্যঞ্জলম্, দ্ব্যঞ্জলি ( of the measure of two handfuls ). এইরূপ  
ত্র্যঞ্জলম্, ত্র্যঞ্জলি । অত্ৰ, দ্বয়োরঞ্জলিঃ—দ্ব্যঞ্জলিঃ ।

৬২। অদ্যোঃদৃশ্যনান্—অক্ষি শব্দের উত্তর অচ্ হয় । চ্ ইৎ অ  
থাকে ; যথা, গবামক্ষীব—গবাক্ষঃ ( window ) । চক্ষু বুঝাইলে হয়  
না । যথা, বালকস্ত অক্ষি—বালকাক্ষি ( eye of a boy ).

৬৩। বৃদ্ধ-মহজ্জাতিম্য উদ্বাঃ—বৃদ্ধ, মহৎ ও জাত শব্দের পরবর্তী  
উদ্বা শব্দের উত্তর টচ্ হয় । যথ, বৃদ্ধঃ উদ্বা—বৃদ্ধোদ্বাঃ ( an old  
bull ). মহান্ উদ্বা—মহোদ্বাঃ, জাতঃ উদ্বা—জাতোদ্বাঃ ।

৬৪। নিঃশ্রেয়স পুরুষায়ুধে—নিঃশ্রেয়স ও পুরুষায়ুষ নিপাতনে সিদ্ধ  
হয় । যথা, নিশ্চিৎ শ্রেয়ঃ—নিঃশ্রেয়সম্ ; পুরুষস্তায়ুঃ—পুরুষায়ুষম্ ।

৬২। **বিभाषा सेनासुराच्छायाशालानिधानाम्**—তৎপুরুষ সমাসে সেনা, সুরা, ছায়া, শালা ও নিশাশব্দ বিকল্পে নপুংসক হয়। যথা, ব্রাহ্মণসেনম্, ব্রাহ্মণসেনা ; যবসুরম্, যবসুরা ; তরুচ্ছায়ম্, তরুচ্ছায়া ; গোশালম্, গোশালা ; শ্বনিশম্, শ্বনিশা।

৬৩। **छाया बाहुल्ये**—পূর্ব পদার্থের বাহুল্য বৃদ্ধাইলে, ছায়া শব্দ নিত্য নপুংসক হয়। যথা, ইক্ষুণাং ছায়া—ইক্ষুচ্ছায়ম্, শরাণাং ছায়া—শরচ্ছায়ম্।

৬৪। **सभाराजाऽमनुज्यपूर्वा**—প্রভূপর্য্যায় শব্দ পূর্বে থাকিলে (সভা) শব্দ নিত্য নপুংসক হয়। যথা, প্রভূসভম্, নৃপসভম্, ঈশ্বরসভম্। রাজসভা প্রভৃতি স্থলে হয় না। ব্রাহ্মস, পিশাচ প্রভৃতি শব্দ পূর্বে থাকিলে, সভা শব্দ নিত্য নপুংসক হয়। যথা, ব্রহ্মসভম্, পিশাচসভম্।  
অন্যত্র—মহুয্যসভা, দেবসভা।

৬৫। **अशाला च**—শালা-ভিন্নার্থবাচক সভা শব্দ নিত্য নপুংসক হয়। যথা, স্ত্রীসভম্, স্ত্রীণাং সমূহ ইত্যর্থঃ ; শিশুসভম্, শিশুনাং সমবায় ইত্যর্থঃ। অন্যত্র, ধর্মসভা—ধর্মশালেত্যর্থঃ।

৬৬। **कुकुट्यादीनामण्डादिव**—অণু প্রভৃতি শব্দ পরে থাকিলে কুকুটী প্রভৃতির পুংবস্তান হয়। যথা, কুকুট্যা অণ্ডম্—কুকুটোণ্ডম্, হংস্তা অণ্ডম্—হংসোণ্ডম্, কুকুট্যাঃ শাবঃ—কুকুটেশাবঃ, হংস্তাঃ শাবঃ—হংসশাবঃ, যুগ্যাঃ পদম্—যুগপদম্, যুগ্যাঃ ক্ষীরম্—যুগক্ষীরম্।

## বহুব্রীহি-সমাস

১। অনেকমন্যদার্থ—তুই বা ততোধিক সমানাধিকরণ (একবিভক্তিক্রিয়ুত) প্রথমাস্ত পদে সমাস হইয়া সমস্যমানব্যতীত অস্ত পদের অর্থ বুঝাইলে সেই সমাসকে বহুব্রীহি সমাস বলে। যথা, পীতম্ অম্বরং যন্ত সঃ পীতাম্বরঃ ( হরিঃ ) ; এইরূপ, আকুটো বানরো যম্—আকুট-বানরো বৃক্ষঃ, কৃতং কর্ম যেন—কৃতকর্মা পুরুষঃ, দত্তং ধনং যস্মৈ—দত্তধনো দরিদ্রঃ, উদ্ধৃতম্ উদকং যস্মাৎ—উদ্ধৃতোদকঃ কূপঃ, দীর্ঘো বাহু যন্ত—দীর্ঘবাহুঃ পুরুষঃ ; প্রফুল্লানি কমলানি যস্মিন্—প্রফুল্লকমলং সরঃ । এই সকল স্থানেই সমানাধিকরণ বহুব্রীহি। অস্ত পদার্থ না বুঝাইলে বহুব্রীহি সমাস হয় না, কর্মধারয় হয়। যথা, পীতম্ অম্বরম্—পীতাম্বরম্ ( yellow robe )।

অস্তপদ প্রধান বহুব্রীহি সমাসে সমস্ত-পদ বিশেষণ ; বিশেষ্য (অস্তপদ) যে লিঙ্গ, ইহারও সেই লিঙ্গ হইয়া থাকে। কর্মধারয় সমাসের সমস্ত-পদ বিশেষ্য এবং উত্তরপদপ্রধান, সূত্রবাং উত্তরপদ যে লিঙ্গ, ইহারও সেই লিঙ্গ হইয়া থাকে। লিঙ্গ দ্বারাই বহুব্রীহি ও কর্মধারয় নির্ণয় করা যায়।

২। অবজ্যো বহুব্রীহি ব্যধিকরণো জন্মাদুত্তরপদঃ—সাধারণতঃ ব্যধিকরণ স্থলে বহুব্রীহি সমাস না হইলেও, জন্মন্ প্রভৃতি শব্দ উত্তরপদ থাকিলে ব্যধিকরণ বহুব্রীহি হয়। যথা, শরেষু জন্ম যন্ত সঃ—শরজন্মা, কণ্ঠে কালঃ যন্ত সঃ—কণ্ঠেকালঃ ( শিবঃ ), চক্রং পাণৌ যন্ত সঃ—চক্রপাণিঃ ( বিষ্ণুঃ )।

৩। সংখ্যয়াঃব্যাসান্নাদুরাধিকসংখ্যাঃ সংখ্যেযে—সংখ্যাবাচক বিশেষণ শব্দের সহিত অব্যয়, আসন্ন, অদূর, অধিক ও সংখ্যাবাচকেহ বহুব্রীহি সমাস হয়।



(ক) बहुव्रीहौ संख्येये ढजबहुगणात्—বহুব্রীহি সমাসে সংখ্যা-  
বাচক শব্দের উত্তর উচ্, হ্র, চ্, চ্, ইৎ অ থাকে। যথা, দশানাং  
সমীপে য় ভে—উপদশাঃ (নব একাদশ বা), বিংশভেদাসমুদ্রাঃ—আসন্ন-  
বিংশাঃ, বিংশতোহদূরে—অদূরবিংশাঃ, চত্বারিংশতোহধিকাঃ—অধিক-  
চত্বারিংশাঃ, দ্বৌ বা ত্রয়ো বা—দ্বিভাঃ, পঞ্চ বা ষড়্ বা—পঞ্চভাঃ। বহু  
এবং গণ শব্দের উত্তর হয় না। যথা, বহুনাং সমীপে—উপবহবঃ।  
এইরূপ, উপগণাঃ। চুর্ শব্দের উত্তর উচ্ না হইয়া অচ্ হয়। যথা,  
ত্রয়ো বা চত্বারো বা—ত্রিচতুরাঃ।

৪। दिङ्नामान्यन्तरालে—অন্তরাল বুঝাইলে, দিগ্বাচক পূৰ্ণ-  
প্রভৃতি শব্দের বহুব্রীহি-সমাস হয়। যথা, পূৰ্ণাশ্চ উত্তরাশ্চ দিশো-  
রন্তরালম্—পূৰ্ণোত্তরা ( north-east ), দক্ষিণাশ্চ পূৰ্ণাশ্চ দিশো-  
রন্তরালম্—দক্ষিণপূৰ্ণা, উত্তরাশ্চ পশ্চিমাশ্চ দিশোরন্তরালম্—উত্তর-  
পশ্চিমা।

৫। ज्योतिर्जनपद-रात्रि-नाभि-नाम-गोत्र-रूप-स्थान-घण-वयोवचन-  
बन्धुषु—সমাসে জ্যোতিঃ প্রভৃতি শব্দ পরে থাকিলে, ‘সমান’-শব্দ-স্থানে  
‘ম’ হয়, যথা, সমানং জ্যোতির্গণম্ সঃ সজ্যোতিঃ, সমানো জনপদো  
যশ্চ সঃ—সজনপদঃ সমানা রাত্রির্গণম্ সঃ—সরাত্রিঃ, সমানো নাভিঃ  
যশ্চ সঃ—সনাভিঃ, সমানং নাম যশ্চ সঃ—সনামা, সমানং গোত্রমশ্চ—  
সগোত্রঃ, এইরূপ, সক্রপঃ, সমানঃ, সদৰ্শঃ, সপক্ষঃ, সপিণ্ডঃ, সবয়ঃ,  
সতীর্থ্যঃ ( fellow-student ), সসকুঃ, সদচনঃ, সসক্কারৌ।

ধর্ম, উদর্য্য ও জাতীয় শব্দ পরে থাকিলে, বিকল্পে ম হয়। যথা,  
সধর্ম্মা, সমানধর্ম্মা ; সদর্য্যঃ, সমানোদর্য্যঃ ; সজাতীয়ঃ, সমানজাতীয়ঃ।

### তুল্যযোগ বহুব্রীহি

৬। तेन सहेति तुल्ययोगे—ক্রিয়ার সহিত তুল্যযোগ ( equal  
participation in the action of the verb ) বুঝাইলে তৃতীয়াস্ত

পদের সহিত সহ-শব্দের বহুব্রীহি সমাস হয়। ইহাকে তুল্যযোগ বহুব্রীহি বলে।

৩। **বোপসজ্জনস্য**—বহুব্রীহি সমাসে সহশব্দ-স্থানে বিকল্পে ‘স’ হয়। যথা, পুত্রেন সহ—সপুত্রঃ, সহপুত্রঃ; অহুত্বেন সহ—সাহুত্বঃ, সহাহুত্বঃ, বাক্ত্বেন সহ—বাক্তবঃ, সহবাক্তবঃ, ভৃত্ত্বেন সহ—সভৃত্যঃ, সহভৃত্যঃ। আশার্কবাদ বুঝাইলে ‘সহ’ শব্দ স্থানে স হয় না। যথা, স্থিতি রাজ্ঞে সহপুত্রায়, সহামাত্যায়, সহবাক্তবে। (‘প্রকৃত্যাশিষি’)

### ব্যতিহার বহুব্রীহি

৮। **তন্ন তেনেদমিতি সরূপে**—যুদ্ধ বুঝাইলে ব্যতিহার অর্থাৎ পরস্পর এক কার্য্য অর্হুঠান অর্থে, সমানরূপ তৃতীয়ান্ত ও সপ্তম্যান্ত পদের বহুব্রীহিসমাস হয়। ইহাকে ব্যতিহার বহুব্রীহি বলে।

৯। **অন্যেবামপি দৃশ্যতে**—ব্যতিহার বহুব্রীহি সমাস হইলে, পূর্ব পদের অস্ত্যস্বর দীর্ঘ হয়।

১০। **হৃচ্ কৰ্ম্মজ্যতিহারে**—কৰ্ম্মব্যতিহারে সমাস হইলে, পর পদের উত্তর ইচ্ হয়; চ্ ইৎ ই থাকে, ও শব্দটি অব্যয় হয়। ইচ্ পরে থাকিলে অস্ত্য উবর্ণের গুণ হয়। যথা—কেশেষ্ কেশেষ্ গৃহীত্বা ইদং যুদ্ধং প্রবৃত্তম্—কেশাকেশি (a fight in which one seizes the hair of the other), দৈগুশ্চ দৈগুশ্চ প্রহৃত্য ইদং যুদ্ধং প্রবৃত্তম্—দগাদগি; এইরূপ—মুঠীমুঠি, বাহুবাহবি, অস্ত্রাদি।

### নঞ্ বহুব্রীহি

১১। **নঞঃস্ত্যর্থানাং বা চোত্তরপদলোপঃ**—নঞ্ এর পরে অস্ত্যর্থ বাচক শব্দ থাকিলে সূবচশব্দের সহিত উহার বহুব্রীহি সমাস হয়। ইহাকে নঞ্ বহুব্রীহি বলে। ইহাতে অস্ত্যর্থ শব্দটি বিকল্পে লুপ্ত হয়।

যথা, অবিদ্যমানঃ পুত্রঃ যন্ত সঃ—অপুত্রঃ, বা অবিদ্যমানপুত্রঃ; অবিদ্যমানঃ  
আদির্যন্ত সঃ অনাদিঃ বা অবিদ্যমানাদিঃ। নঞ-এর সহিত শব্দটি  
অন্ত্যর্থ না হইলে উহার লোপ হয় না, কিন্তু নঞ-বহুব্রীহি সমাস হয়।  
যথা, অমুপনীতঃ পুত্রঃ যন্ত সঃ—অমুপনীতপুত্রঃ। [ নঞ-তৎপুরুষে  
পরপদ প্রধান এবং নঞ-বহুব্রীহিতে অন্তপদ প্রধান—উভয়ের মধ্যে এই  
প্রভেদ। ]

### মধ্যপদলোপী বহুব্রীহি

১২। প্রাদিম্ব্যো ধাতুজস্য বা চোত্তরপদলোপঃ—প্রাদি অর্থাৎ  
উপসর্গের পরস্থিত ধাতু-নিষ্পন্ন শব্দের পরবর্তী সুবস্ত পদের সহিত  
অন্ত পদার্থ বুঝাইলে বহুব্রীহি সমাস হয়। ইহাতে ধাতুনিষ্পন্ন শব্দটির  
বিকল্পে লোপ হয়, এইজন্য ইহাকে মধ্যপদলোপী বহুব্রীহি বলে।  
যথা, প্রপতিতানি পর্ণানি যন্ত সঃ—প্রপর্ণঃ বা প্রপতিতপর্ণঃ বৃক্ষঃ  
( a tree whose leaves have completely fallen down ).  
বিগতঃ ধবঃ যন্তাঃ সা—বিধবা বা বিগত-ধবা নারী (a woman whose  
husband is dead); এইরূপ উন্মুখঃ বা উন্নতমুখঃ, ব্যর্থঃ বা  
বিগতার্থঃ, অব্যর্থঃ বা অমুগতার্থঃ। অপগতঃ শোকোহস্য—অশোকঃ,  
নির্গতঃ মলম্ অম্মাং—নির্মলঃ, অভুক্তানি পর্ণান্ননয়া—অপর্ণা, যথা  
ভূতোহর্থোহশ্বিন্—যথার্থঃ, প্রতিগতমক্ষমশ্বিন্—প্রত্যক্ষঃ, অধঃকৃতং  
মুখমেনন—অধোমুখঃ, নিঃ ( নষ্টং ) ধনমস্য—নির্ধনঃ, বিচলিতং  
মনোহস্য—বিমনাঃ, উৎকণ্ঠিতং মনোহস্য—উন্মনাঃ, স্থিতং মনোহস্য—  
স্থমনাঃ। দুর্ঘনাঃ ইত্যাদি।

[ (ক) একস্যৈ কা দয়নি—দশনশব্দ পরে থাকিলে, এক-শব্দ-স্থানে  
একা হয়। যথা, একাধিকা দশ—একাদশ। ]



(ক) দ্ব্যষ্টনোদ্বাষ্টা সংখ্যাম্—( ) সংখ্যাবাচক শব্দ পরে থাকিলে, দ্বি স্থানে দ্বা, ও অষ্টন্-স্থানে অষ্টা হয় । যথা, দ্ব্যধিকা বিংশতিঃ দ্বাবিংশতিঃ, দ্ব্যধিকা ত্রিংশৎ—দ্বাত্রিংশৎ, অষ্টাধিকা দশ—অষ্টাদশ, অষ্টাধিকা বিংশতিঃ—অষ্টাবিংশতিঃ, অষ্টাধিকা ত্রিংশৎ—অষ্টাত্রিংশৎ ।

(গ) ত্ৰৈল্লয়ঃ—ত্রি-স্থানে ত্রয়ন্ হয় ; যথা, ত্র্যধিকা দশ—ত্রয়োদশ, ত্র্যধিকা বিংশতিঃ—ত্রয়াবিংশতিঃ, ত্র্যধিকা ত্রিংশৎ—ত্রয়স্ত্রিংশৎ ।

(ঘ) বিমাষা চত্বারিংশত্প্রভৃতৌ সৰ্ব্ব্বাণ্যাম্—চত্বারিংশৎ প্রভৃতি ( ২ ) পরে থাকিলে, দ্বি স্থানে দ্বা, ত্রি-স্থানে ত্রয়ঃ, অষ্টন্-স্থানে অষ্টা বিকল্পে হয় । যথা, দ্ব্যধিকা চত্বারিংশৎ—দ্বাচত্বারিংশৎ, দ্বিচত্বারিংশৎ ; দ্ব্যধিকা পঞ্চাশৎ—দ্বাপঞ্চাশৎ, দ্বিপঞ্চাশৎ—এইরূপ ত্রয়ঃচত্বারিংশৎ, ত্রিচত্বারিংশৎ ; ত্রয়ঃপঞ্চাশৎ, ত্রিপঞ্চাশৎ ; অষ্টাচত্বারিংশৎ, অষ্টচত্বারিংশৎ অষ্টাপঞ্চাশৎ, অষ্টপঞ্চাশৎ ।

(ঙ) নাশীতি শতাদৌ বহুব্রীহৌ—অশীতি ও শত প্রভৃতি সংখ্যাবাচক শব্দ পরে এদং বহুব্রীহি সমাসে পূর্ব্বোক্ত কার্য্য হয় না । যথা, দ্ব্যশীতিঃ, ত্র্যশীতিঃ, দ্বিশতম্, ত্রিশতম্ । বহুব্রীহি-সমাসে—দ্বিত্রাঃ ( two or three ), ত্রিচতুরাঃ ( three or four ).

(চ) একাদিশ্রৈকস্য চাদুক্—একোন-স্থানে, বিকল্পে একান ও একাদ্ভন হয় । যথা, একোনবিংশতিঃ, একানবিংশতিঃ, একাদ্ভনবিংশতিঃ (nineteen). ]

বহুব্রীহিসমাসে পূর্ব্বনিপাত ও পরনিপাত

১২ । সসমীবিশেষণে বহুব্রীহৌ—বহুব্রীহি সমাসে সপ্তম্যস্ত পদ ও বিশেষণ পদ পূর্ব্ব বসে । যথা, ধর্ম্ম মতিঃ यस্য সঃ—ধর্ম্মমতিঃ ; দীর্ঘো বাহু यस্য সঃ—দীর্ঘবাহুঃ ।

(১) দ্ব্যষ্টনঃ সংখ্যাণামবহুব্রীহীভ্যোঃ ।

(২) চত্বারিংশৎ, পঞ্চাশৎ, ষষ্টি, সপ্ততি, নবতি ।



১৪। বহুব্রীহী সৰ্ব্বনাম-সংখ্যয়োরুপসংখ্যানম্—বহুব্রীহি সমাসে সৰ্ব্বনাম শব্দ ও সংখ্যাবাচক শব্দ পূর্বে বসে। যথা, সৰ্ব্বঃ খেতঃ যন্ত সঃ—সৰ্ব্বখেতঃ ; ত্রয়ঃ উদ্ভাঃ যন্ত সঃ—ত্রিউদ্ভঃ।

১৫। বা প্রিয়স্ব—প্রিয়শব্দ শূৰ্ব্ব বসে বিকল্পে। যথা, প্রিয়ঃ পুত্রো যন্ত সঃ—প্রিয়পুত্রঃ, অথবা পুত্রপ্রিয়ঃ ; প্রিয়ং ভূষণং যন্তাঃ সা—প্রিয়ভূষণা অথবা ভূষণপ্রিয়া।

১৬। নিষ্ঠা—নিষ্ঠা ( ক্ত ও ক্তবহু ) প্রত্যয়ান্ত পদ পূর্বে বসে। যথা, কৃতং কৃত্যং যেন সঃ—কৃতকৃত্যঃ ; পীতম্ উদকং যথা সা—পীতোদকা ; জঙ্ঘং হৃগং যরা সা—জঙ্ঘহৃগা গোঃ।

(ক) জাতিকালপুস্বাদিভ্যঃ পরা নিষ্ঠা বাচ্যা—জাতিবাচক, কালবাচক ও পুংস্ববাচক শব্দের সহিত সমাস হইলে নিষ্ঠাপ্রত্যয়ান্ত শব্দ পরে বসে। যথা, সারঙ্গঃ জঙ্ঘঃ যরা সা—সারঙ্গজঙ্ঘা (one who has eaten peacock) ; মাসঃ জাতঃ যন্তাঃ সা—মাসজাতা ; সুখং জাতং যন্তাঃ সা—সুখজাতা।

(খ) বাহিতাগ্ন্যাদিবু—আহিতাগ্নি প্রভৃতি শব্দে নিষ্ঠা-প্রত্যয়ান্ত শব্দ বিকল্পে পূর্বে বসে। যথা, আহিতঃ অগ্নিঃ যেন সঃ—আহিতাগ্নিঃ অথবা অগ্ন্যাহিতঃ ; (one who kept the fire alight perpetually) ; পুত্রঃ জাতঃ যন্ত সঃ—জাতপুত্রঃ অথবা পুত্রজাতঃ।

১৭। গ্রহণার্থেভ্যঃ পরে নিষ্ঠাসম্ভার্য—গ্রহণ (weapon) বাচক শব্দের সহিত সমাসে নিষ্ঠাপ্রত্যয়ান্ত ও সম্ভার্য পদ পরে বসে। যথা, উজ্জতঃ অসিঃ যেন সঃ—উজ্জতাসিঃ ; দণ্ডঃ পাণৌ যন্ত সঃ—দণ্ডপাণিঃ।

১৮। গড়াইঃ পরা সম্ভার্য—গড় প্রভৃতি পদের সহিত সমাসে সম্ভার্য পদ পরে বসে। যথা, গড়ঃ কঠে যন্ত সঃ—গড়কঠঃ (one

having an excrescence on the throat) : পদ্মং নাভৌ যন্ত সঃ  
—পদ্মনাভঃ ( বিষ্ণুঃ ) ; উৰ্ণা নাভৌ যন্ত স উৰ্ণনাভঃ (spider).

### বহুব্রীহি সমাসে পুংবদ্ভাব

১৬। স্ত্রিয়াঃ পুংবদ্ভাবিতপুংস্কাদনুঙ্ সমানাধিকরণে স্ত্রিয়ামপূরণী-  
প্রিয়াদিষু—বহুব্রীহি সমাসে সমানাধিকরণ জ্ঞালিঙ্গ শব্দ উত্তরপদ হইলে,  
ভাবিতপুংস্ক ( অর্থাৎ যে জ্ঞালিঙ্গ শব্দের পুংলিঙ্গ শব্দ আছে, এইরূপ )  
জ্ঞালিঙ্গ পদ পুংলিঙ্গ হয়। ভাবিতপুংস্ক জ্ঞালিঙ্গ শব্দ উক্ত প্রত্যয়ান্ত,  
হইলে, অথবা উত্তর পদটি পূরণবাচক কিংবা প্রিয়াদির অন্তর্ভুক্ত হইলে  
হয় না। যথা, স্ত্রীরা বুদ্ধিঃ যন্ত সঃ—স্ত্রীবুদ্ধিঃ ; রূপবতী ভার্য্যা যন্ত  
সঃ—রূপভার্য্যাঃ। উক্ত প্রত্যয়ান্ত—বামোক্তঃ ভার্য্যা যন্ত সঃ—  
বামোক্তভার্য্যাঃ। পূরণবাচক—কল্যাণী পঞ্চমী বাসারং রাত্রীণাং তাঃ—  
কল্যাণীপঞ্চমাঃ রাত্রয়ঃ। প্রিয়াদি (১)—শোভনা প্রিয়া যন্ত সঃ—  
শোভনাপ্রিয়ঃ। সুলোচনা কাস্তা যন্ত সঃ সুলোচনাকাস্তাঃ।

২০। ন কৌপধায়াঃ—যে জ্ঞালিঙ্গ শব্দের উপধাতুলে তদ্ধিতের  
কিংবা অক-প্রত্যয়ের ক থাকে, তাহার পুংবদ্ভাব হয় না। যথা, তদ্ধিত  
—রসিকা ভার্য্যা অন্ত—রসিকাভার্য্যাঃ ; অক প্রত্যয়—পাটিকা ভার্য্যা  
অন্ত—পাটিকাভার্য্যাঃ। অন্ত্র হয় ; যথা, একা ভার্য্যা অন্ত—একভার্য্যাঃ।

২১। ন সংজ্ঞা-পূরণযোশ্চ—সংজ্ঞাবাচক ও পূরণবাচক জ্ঞালিঙ্গের  
পুংবদ্ভাব হয় না। যথা, সংজ্ঞাবাচক, দত্তা ভার্য্যা অন্ত—দত্তাভার্য্যাঃ ;  
গঙ্গা ভার্য্যা অন্ত—গঙ্গাভার্য্যাঃ। পূরণবাচক, দ্বিতীয়া ভার্য্যা অন্ত—  
দ্বিতীয়াভার্য্যাঃ পঞ্চমী ভার্য্যা অন্ত—পঞ্চমীভার্য্যাঃ।

২২। স্বাক্ষাশ্রতঃ। জাতিশ্চ—জাতিবাচক ও স্বাক্ষবাচক

(১) প্রিয়াদি—প্রিয়া, মনোজ্ঞা, কল্যাণী, সুভগা, দুর্ভগা ভক্তি, ঘৃণা, কাস্তা,  
সমা, চপলা, দুহিতা, বাণা, অবলা, তনয়া।

স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের পুংসত্ত্বাৎ হয় না। যথা, জাতিবাচক, ব্রাহ্মণী ভাৰ্য্যাস্ত—ব্রাহ্মণীভাৰ্য্যঃ, কৃত্রিয়া ভাৰ্য্যাস্ত—কৃত্রিয়াভাৰ্য্যঃ। স্বাস্ত্রবাচক—স্বকেশী ভাৰ্য্যাস্ত—স্বকেশীভাৰ্য্যঃ, কৃশাস্ত্রী ভাৰ্য্যাস্ত—কৃশাস্ত্রীভাৰ্য্যঃ।

২৩। অপ্ পূৰ্ণীপ্রমাণযোঃ—পূৰ্ণবাচক ও প্রমাণীশব্দের উত্তর অপ্ হয়। প্ ইৎ, অ থাকে। কল্যাণী পঞ্চমী যাসাং রাত্রীণাং তাঃ—কল্যাণীপঞ্চমাঃ রাত্রয়ঃ (a succession of nights of which the fifth is auspicious)। স্ত্রী প্রমাণী মেঘাং তে—স্ত্রী-প্রমাণাঃ (having a woman for authority) কুটুম্বিনঃ।

### বহুব্রীহি সমাসে সমাসান্ত-বিধান

২৪। তরঃপ্রমৃতিম্ব্যঃ কপ্—উরস্ (১) প্রমৃতি শব্দের উত্তর কপ্ হয়, প্ ইৎ, ক থাকে। ব্যাচনুরোহস্ত—ব্যাচোরস্কঃ (having a broad chest), উপানন্ত্যাং সহ বর্তমানঃ—সোপানন্তকঃ (with shoes on), ভাষিতঃ পুমানেন—ভাষিতপুংস্কঃ। ন বিদ্যতে অর্থোহশ্বিন্—নিরর্থকম্, অনর্থকম্ (২)।

২৫। হনঃ স্ত্রিয়াম্—স্ত্রীলিঙ্গে হেতুভাগাস্ত শব্দের উত্তর কপ্ হয়। যথা, বহুবোহস্ত্যাং ধনিনঃ—বহুধনিকা। নগরী, বহুবোহস্ত্যাং বাগ্মিনঃ—বহুবাগ্মিকা সভা।

২৬। নদ্যতশ্চ—ঋকারান্ত ও নদীসংজ্ঞক শব্দের উত্তর কপ্ হয়। যথা, ঋদন্ত—একপিতৃকঃ, সমাতৃকঃ, মৃতভর্তৃক। নদীসংজ্ঞক—মৃতপত্নীকঃ, বহুকুমারীকঃ, মৃতবধূকঃ।

২৭। শেবাঙ্গিভাষা—পূৰ্ব্বোক্ত ভিন্নের উত্তর বিকল্পে কপ্ হয়। যথা, লক্ষ্যশব্দঃ, লক্ষ্যশাঃ। সমানবয়স্কঃ, সমানবয়াঃ। মুণ্ডিতশিরস্কঃ, মুণ্ডিতশিরাঃ। অজিতধনকঃ, অজিতধনঃ।

(১) উরস, উপানহ, পুন্স, দধি, মধু, শালি, সপিস, অনডুহ, নৌ, নিব্ ও নঞ-পূৰ্বক। (২) 'অর্থান্নকঃ'।



২৮। ইয়সশ্চ—ঈয়স্ প্রত্যয়ান্ত শব্দের উত্তর কপ্ হয় না। যথা, বহবঃ শ্রেয়াংসোহশ্চ—বহুশ্রেয়ান্। এইরূপ—বহুশ্রেয়ান্; বহুশ্রেয়সী, বহুশ্রেয়সী।

২৯। বন্দিতে ভ্রাতুঃ—প্রশংসা বুঝাইলে, ভ্রাতৃশব্দের উত্তর কপ্ হয় না। যথা, সুভ্রাতা, পণ্ডিতভ্রাতা, সাধুভ্রাতা। অশ্রুত—মূর্খভ্রাতৃকঃ, চোরভ্রাতৃকঃ; (নিন্দা বুঝাইতেছে)।

৩০। নাড়ীতন্ত্রয়োঃ স্বাক্ষে—স্বাক্ষ বুঝাইলে, নাড়ী ও তন্ত্রী শব্দের উত্তর কপ্ হয় না। যথা, বহুনাড়ীঃ (having many arteries) কায়ঃ, বহুতন্ত্রী গ্রীবা। স্বাক্ষ না বুঝাইলে, বহুনাড়ীকঃ স্তম্ভঃ (a pillar with many ornamental lines) বহুতন্ত্রীকা (many stringed) বীণা।

৩১। চতুর্ভুজাঃ—বহুব্রীহি সমাসে ‘সুপ্রাভঃ’ প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, শোভনং প্রাভরশ্চ—সুপ্রাভঃ, শোভনং শোহশ্চ—সুশ্বঃ, শোভনং দিব্যাশ্চ—সুদিবঃ, শারিবিব কুক্ষিরশ্চ—শারিকুক্ষঃ, চতুর্ভুজঃ—চতুর্ভুজঃ (having four corners)।

৩২। ধনুর্ধনুঃ—বহুব্রীহি-সমাসে উত্তরপদস্থিত ‘ধনুস্’ শব্দের উত্তর অনঙ্ হয়। যথা, শাস্ত্রং ধনুঃ—শাস্ত্রং ধনুঃ। ধনুতধনুঃ।

৩৩। বা সংজ্ঞায়াম্—সংজ্ঞা বুঝাইলে বিকল্পে। যথা, শতধনুঃ, শতধনুঃ। পুষ্পধনুঃ, পুষ্পধনুঃ (Cupid)।

৩৪। নামিঃ সংজ্ঞায়াম্—সংজ্ঞা বুঝাইলে ‘নাভি’ শব্দের উত্তর অপ্ হয়। যথা, উর্গনাভঃ (spider) পদ্মনাভঃ (নারায়ণঃ)।

৩৫। অন্তর্বহির্ম্যাং চ লোমঃ—অন্তর্ ও বহিস্ শব্দের পরবর্ত্তী লোমন্ শব্দের উত্তর অপ্ হয়। যথা, অন্তর্লোমানি যশ্চ—অন্তর্লোমঃ বহির্লোমানি যশ্চ—বহির্লোমঃ।



୩୬ । ବହୁବ୍ରୀହି ସକ୍ଷ୍ୟାନ୍ତୋଃ ଶାସ୍ତ୍ରାତ୍ ପଞ୍ଚ—ପ୍ରାଜ୍ଞ ବୁଝାଇଲେ ମକ୍ଷି ଓ ଅକ୍ଷି ଶବ୍ଦର ଉତ୍ତର ଷଚ୍ ହୁଏ । ଷଚ୍ ଟେ ଅ ଥାକେ । ଯଥା, ଦୀର୍ଘେ ମକ୍ଷିନୀ ଅନ୍ତ—ଦୀର୍ଘମକ୍ଷଃ (one having long thighs) ପୁରୁଷଃ, ବୁଝେ ମକ୍ଷିନୀ ଅନ୍ତାଃ—ବୁଝେ ମକ୍ଷିନୀ ନାରୀ । ଦୀର୍ଘେ ଅକ୍ଷିନୀ ଅନ୍ତ—ଦୀର୍ଘାକ୍ଷ ବଦନମ୍ । ବିଶାଳେ ଅକ୍ଷିନୀ ଅନ୍ତାଃ—ବିଶାଳାକ୍ଷୀ ଦେବୀ । ଷାଜ୍ ନା ବୁଝାଇଲେ ହୁଏ ନା । ଯଥା, ଦୀର୍ଘମକ୍ଷ (having long shaft-) ଶବ୍ଦେ, ହୁଳାକ୍ଷି (having long joints) ହେବୁନାହିଁ ।

୩୭ । ଅଗ୍ର ଲେଦାଶିଂ—ନାକ (ବାଠ) ବୁଝାଇଲେ ଅଗ୍ରାଶି ଶବ୍ଦର ଉତ୍ତର ଷଚ୍ ହୁଏ । ଯଥା, ପଞ୍ଚାଶୁଳଂ ନାକ । ନାକ-ଅଗ୍ରାଶିଂ—ପଞ୍ଚାଶୁଲିହସ୍ତଃ ।

୩୮ । ଦ୍ଵିଗ୍ନିଭ୍ୟାଂ ପୋ ମୂର୍ଦ୍ଧଃ—ଦ୍ଵି ଓ ତ୍ରି ଶବ୍ଦର ପରବର୍ତ୍ତୀ ମୂର୍ଦ୍ଧନ୍ ଶବ୍ଦର ଉତ୍ତର ଷଚ୍ ହୁଏ । ଯଥା, ଦ୍ଵୋ ମୂର୍ଦ୍ଧାନାବହ—ଦ୍ଵିମୂର୍ଦ୍ଧଃ (two headed), ତ୍ରୟୋ ମୂର୍ଦ୍ଧାନୋଽହ—ତ୍ରିମୂର୍ଦ୍ଧଃ (three-headed) । ଅହତ୍ର ହୁଏ ନା । ଯଥା, ପଞ୍ଚ ମୂର୍ଦ୍ଧାନୋଽହ ପଞ୍ଚମୂର୍ଦ୍ଧା ।

୩୯ । ନିତ୍ୟମସିଚ୍ ପ୍ରଜାମେଧୟୋଃ—ନଞ୍ଜ, ଶୂନ୍ୟ, ଅ ଏହି ତିନିର ପରବର୍ତ୍ତୀ ପ୍ରଜା ଓ ମେଧା ଶବ୍ଦର ଉତ୍ତର ନିତ୍ୟ ଅସିଚ୍ (ଅସ୍) ହୁଏ । ଯଥା, (ଅପ୍ରଜସ୍) ଅପ୍ରଜଃ (having no progeny), ଦୁଃପ୍ରଜାଃ । ‘ଅନ୍ୟ’ ଓ ‘ଅଗ୍ର’ ଶବ୍ଦର ପରବର୍ତ୍ତୀ ମେଧା ଶବ୍ଦର ଉତ୍ତର ଅସିଚ୍ (ଅସ୍) ହୁଏ । ଯଥା, ଦୁର୍ମେଧାଃ, ଅମେଧାଃ, ଅନ୍ୟମେଧାଃ, ଅଗ୍ରମେଧାଃ ।

୪୦ । ଧର୍ମାଦିନିଚ୍ କେବଳାତ—କେବଳ ‘ଧର୍ମ’ ଶବ୍ଦର ଉତ୍ତର ଅନ୍ ହୁଏ । ଯଥା, ଅଧର୍ମା, ଉତ୍ତଧର୍ମା, ଅଭିଜ୍ଞଧର୍ମା ; ଧର୍ମ-ନାମ ଅନ୍ତ ଶବ୍ଦର ସହିତ ମିଳିତ ଥାକିଲେ ହୁଏ ନା । ଯଥା, ପରମସ୍ତଧର୍ମଃ ।

୪୧ । ଦକ୍ଷିଣେଷ୍ଠା ଶୂନ୍ୟାଗି—ବ୍ୟାଧିମଧକ ବୁଝାଇଲେ, ଦକ୍ଷିଣ ଶବ୍ଦର ପରବର୍ତ୍ତୀ ଶବ୍ଦର ଉତ୍ତର ଅନ୍ ହୁଏ । ଯଥା, ଦକ୍ଷିଣେ ଶୂନ୍ୟ (ବିଶୂନ୍ୟ) ଯନ୍ତ୍ର—ଦକ୍ଷିଣେଷ୍ଠା (wounded on the right side) ଯୁଗଃ, ବ୍ୟାଧିନ ଦକ୍ଷିଣ-ପାର୍ଶ୍ଵେ କୃତବ୍ରଣ ଇତ୍ୟର୍ଥଃ ।

৪২। অন্ নাসিকায়াঃ সংজ্ঞায়াং নসং চাস্থূল্যাত্—সংজ্ঞা বুঝাইলে, নাসিকা শব্দের স্থানে নস্ হয়। যথা, ক্রুরিব নাসিকা অস্থ—ক্রুরনসঃ ; বার্কীব নাসিকা অস্থ—বার্কীনসঃ, গৌরিব নাসিকাস্থ—গৌরনসঃ। স্থূল শব্দের উত্তর হয় না। স্থূলা নাসিকাস্থ—স্থূলনাসিকঃ। সংজ্ঞা না বুঝাইলে হয় না। যথা, তুলা ( উন্নতা ) নাসিকা অস্থ—তুলানাসিকঃ পুরুষঃ।

৪৩। উপসর্গাচ্চ—উপসর্গের পরবর্ত্তী নাসিকা শব্দের স্থানে নস্ হয়। যথা, প্রণসঃ, উন্নসঃ, অপন্নসঃ। ‘বিগ্রহ’ প্রভৃতি নিপাতনে সিদ্ধ।

৪৪। জায়ায়া নিভ্—জায়া শব্দের উত্তর নিভ্ হয়, জায়া স্থানে ‘জানি’ হয়। যথা, যুবতির্জায়াস্থ—যুবজানিঃ, প্রিয়া জায়াস্থ—প্রিয়জানিঃ ; সীতাজানিঃ ( রামঃ )।

৪৫। গন্ধস্যেদুত্-পুতি-মু-মুরম্ভিভ্যঃ—উৎ, পুতি, মু, মুরম্ভি—ইহাদের পরবর্ত্তী গন্ধ শব্দের উত্তর ই হয়। যথা, উদৃগন্ধিঃ, পুগন্ধিঃ, পুতিগন্ধিঃ ( having a repulsive smell ), মুরম্ভিগন্ধিঃ। নিজেই গন্ধ না হইলে হয় না। যথা, পুগন্ধঃ পবনঃ।

৪৬। অলপাক্ষায়ায়াম্—অল্পসংযোগে বুঝাইলে গন্ধ শব্দের উত্তর ই হয়। যথা, ঘৃতগন্ধি ( ঘৃতলেশযুক্ত ), দধিগন্ধি ভোজনম্।

৪৭। উপমানাচ্চ—উপমানবাচক পদের পরবর্ত্তী গন্ধ শব্দের উত্তর ই হয়। যথা, পদ্মশ্চেব গন্ধোহস্থ ( smelling like lotus ), পদ্মগন্ধিঃ, করীবগন্ধিঃ।

৪৮। পাদস্য লোপোহস্ত্যদিভ্যঃ—উপমানবাচক পদের পরবর্ত্তী পদ-শব্দস্থানে পাদ্ হয়। যথা, ব্যাঘ্রশ্চেব পাদাবস্থ—ব্যাঘ্রপাদ্। হস্তিন্ (১) প্রভৃতির পরবর্ত্তী হইলে হয় না। যথা, হস্তিন ইব পাদাবস্থ—হস্তিপাদঃ।

(১) হস্তিন্, কুদাল, অখ, অজ, কপোত, জাল, গণ্ড, গণ্ডোল ইত্যাদি।

৪৬। সংখ্যা-পূর্বস্য—সংখ্যাবাচক শব্দ ও পূর্বে থাকিলে পাদ শব্দ স্থানে পাদ্ হয়। যথা, দ্বিপাৎ, ত্রিপাৎ, চতুষ্পাৎ, সপাৎ।

৪৭। কুম্ভপদীষু চ - স্থানিভ্যে কুম্ভ (১) প্রভৃতির পরবর্তী পাদ-শব্দ স্থানে পদ্ হয়। যথা, কুম্ভপদী, একপদী, দ্বিপদা, ত্রিপদী, বিম্বপদী, আত্মপদী।

৪৮। বয়সি দন্তস্য দন্ত—বয়স্ বুঝাইলে, সংখ্যাবাচক ও পূর্বে দন্ত শব্দ স্থানে দন্ত্ হয়; ঋ ইৎ দৎ থাকে। দ্বিদন্ত্, চতুর্দন্ত্, স্তদন্ত্, স্তদন্তী। বয়স্ না বুঝাইলে হয় না। যথা, দ্বিদন্তঃ করী।

৪৯। শুভদুঃখদৌ মিত্রামিত্রয়োঃ—মিত্র ও অমিত্র, এই দুই অর্থে যথাক্রমে শুভদ্ ও দুঃখদ্ এই দুই শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, শোভনঃ শুভয়মিত্র—শুভৎ (friend) মিত্রম্; দুঃখঃ শুভয়মিত্র—দুঃখৎ (foe) অমিত্রঃ। অশুভ—শুভদয়ঃ (one who has a good heart), দুঃখদয়ঃ (one who has a bad heart).

৫০। তুমঃ কামমনসোঃ—কাম ও মনস্ শব্দ পরে থাকিলে, তুমন্ প্রত্যয়ের অন্ত্যবর্ণের ম্-এর লোপ হয়। যথা, গন্তুম্ কামঃ যন্ত্ নঃ = গন্তুকামঃ (willing to go), গন্তুমনাঃ (having a mind to go).

৫১। অবশ্যমঃ কৃত্যে—কৃত্য প্রত্যয় পরে থাকিলে ‘অবশ্যম্’ শব্দের অন্ত্যবর্ণের লোপ হয়। যথা, অবশ্যম্ দেয়ম্—অবশ্যদেয়ম্; অবশ্যভব্যম্, অবশ্য কর্তব্যম্। অশুভ—অবশ্যস্তাবী ম্-লোপ হয় নাই। “লুপ্পদব-শ্যমঃ কৃত্যে ভূং কামমনস্তোরপি।”

(১) কুম্ভ, এক, দ্বি, ত্রি, শত; মূল, জাল, ধন, সূত্র, গোষা, তৃণ, শিকু, আত্ম, কপ, শুচি ইত্যাদি।

## দ্বন্দ্ব-সমাস

১। **সার্থ্যে দ্বন্দ্বঃ**—‘চ’ (এবং and) এর অর্থের দ্বন্দ্ব সমাস হয়। দ্বন্দ্ব সমাস দুই প্রকার—ইতরেতরযোগ ও সমাহার।

### ইতরেতর যোগ দ্বন্দ্ব

পরস্পর যোগ বুঝাইলে ‘ইতরেতর দ্বন্দ্ব’ সমাস হয়। এই দ্বন্দ্ব সমাসে শেষ পদের যে লিঙ্গ, সমস্ত পদেরও সেই লিঙ্গ হয়। দুইটি একবচনান্ত পদে সমাস হইলে সমস্ত-পদ বিবচনান্ত হয় এবং অস্ত্র সকল স্থলে বহুবচনান্ত হয়। যথা, হরিশ্চ হরশ্চ—হরিহরৌ; রামশ্চ লক্ষ্মণশ্চ—রামলক্ষ্মণৌ; ভীমশ্চ অর্জুনশ্চ—ভীমার্জুনৌ; ধবশ্চ খদিরশ্চ পলাশশ্চ—ধবখদিরপলাশাঃ; কন্দশ্চ মূলঞ্চ ফলঞ্চ—কন্দমূলফলানি; শব্দশ্চ স্পর্শশ্চ রূপঞ্চ রসশ্চ গন্ধশ্চ—শব্দস্পর্শরূপরসগন্ধাঃ। ‘হরিহরৌ’ এস্থলে হরি, হর-এর পরস্পর যোগ বুঝাইতেছে; ‘ধবখদিরপলাশাঃ’ এস্থলে, ধব, খদির ও পলাশ-এর পরস্পর যোগ বুঝাইতেছে। এইরূপ সর্বত্র।

### দ্বন্দ্ব-সমাসে পূর্বনিপাত ও পরনিপাত

২। **দ্বন্দ্বে ঘি**—ঘি-সংজ্ঞক (সখি-ভিন্ন ইকারান্ত ও উকারান্ত) শব্দ পূর্বে বসে। যথা, হরিশ্চ হরশ্চ হরিহরৌ; হরিশ্চ হরশ্চ গুরুশ্চ হরিহরগুরুবঃ; বিষ্ণুশ্চ হরশ্চ বিষ্ণুহরৌ; মৃদুশ্চ দৃঢ়শ্চ মৃদুদৃঢ়ৌ।

৩। **অজাঘন্তম্**—যে সকল পদের আদিতে স্বরবর্ণ এবং অস্ত্র অকার আছে, তাহারা পূর্বে বসে। যথা, দৈশশ্চ কৃষ্ণশ্চ দৈশকৃষ্ণৌ; ইন্দ্রশ্চ বহিষ্চ ইন্দ্রবহ্নী। **বহুধ্বনিয়মঃ**—অনেক পদ হইলে কোন নিয়মের প্রয়োজন নাই। যথা, অশ্বরথেন্দ্রাঃ, ইন্দ্রাশ্বরথাঃ, অথবা অশ্বেন্দ্ররথাঃ।



৪। অলপাচ্চরম্—দ্বন্দ্ব সমাসে অপেক্ষাকৃত অল্পস্বর বিশিষ্ট পদ পূর্বে বসে। যথা, শিবশ্চ কেশবশ্চ—শিবকেশবৌ।

৫। স্মৃনু-নক্ষত্রাণাং সমাক্ষরাণামানুপূর্ব্বণ—সমান অক্ষর বিশিষ্ট ষ্টু ও নক্ষত্রবাচক শব্দের মধ্যে যেটি ক্রম হিসাবে পূর্ব্ববর্ত্তী তাহা পূর্বে বসে। যথা, হেমন্ত-শিশির-বসন্তাঃ ; বাহুনিদার্যৌ, শিশিরবসন্তৌ ; অশ্বিনী-ভরণ্যৌ ; কৃত্তিকা-বোহিণ্যৌ। সমানক্ষর না হইলে অল্পস্বর বিশিষ্ট পদ পূর্বে বসে। যথা, গ্রাস-বসন্তৌ।

৬। লজ্জধরং পূর্ব্বম্—লঘুবর্ণ বিশিষ্ট পদ পূর্বে বসে। যথা, কুলকানম্।

৩। অম্যহিতত্ব—অধিকতর পূজাহঁ ব্যক্তি পূর্বে বসে। যথা, তাপস-পত্ন্যৌ ; দেবদকৌ ; বাসুদেবার্জুনৌ ; মাতাপিতরৌ।

৮। বর্গাণামানুপূর্ব্বণ—ব্রাহ্মণাদিবর্ণবাচক পদের মধ্যে উচ্চতর বর্ণের নাম পূর্বে বসে। যথা, ব্রাহ্মণকত্রিয়বৈশ্যশূদ্রাঃ ; ব্রাহ্মণকত্রিয়াঃ ; কত্রিয়বৈশ্যাঃ।

৯। আনুজ্যায়সঃ—ছোট্টস্রাতার নাম পূর্বে বসে। যথা, যুধিষ্ঠিরার্জুনৌ ; বলদেবককৌ ; রামলক্ষ্মণৌ ; ধৃতরাষ্ট্রপাত্তু।

### সমাহার-দ্বন্দ্ব

ছুই বা বহু পদার্থের সমষ্টি বুঝাইলে ‘সমাহার-দ্বন্দ্ব’ সমাস হয়। ইহার স্থানসমূহ নির্দিষ্ট। যে স্থলে সমাহার-দ্বন্দের বিষয় থাকে না, সেই স্থলেই ইতরেতরযোগ-দ্বন্দ্ব হইয়া থাকে। সমাহার-দ্বন্দ্ব হইলে সমস্ত পদটি সকল স্থলেই ক্রাবনিদ্র ও একবচনান্ত হয়। সমাহারদ্বন্দের স্থান, যথা :—

১০। দ্বন্দ্বশ্চ প্রাণিতুর্য্যসেনান্নানাম্—দ্বন্দ্ব সমাসে প্রাণ্যঙ্গ, তুর্য্যঙ্গ ও সেনাঙ্গবাচক পদের সমাহার হয়। যথা, প্রাণ্যঙ্গ—পাণী চ পাদৌ চ পাণিপাদম্ ; করৌ চ চরণৌ চ—করচরণম্ ; দস্তাশ্চ ওষ্ঠৌ চ

দন্তোষ্ঠম্ ; কণোঁ চ নাসিকা চ—কর্ণনাসিকম্ ; ক্রবোঁ চ ললাটচ—ক্র-  
ললাটম্ ; পৃষ্ঠঞ্চ উদরঞ্চ—পৃষ্ঠোদরম্ । তুর্য্যাস্র—পণবশ্চ যদঙ্গশ্চ—পণব-  
যদঙ্গম্ ; শজ্জশ্চ হুন্ধুভিশ্চ—শজ্জহুন্ধুভি : ভেরি চ পটহশ্চ—ভেরিপটহম্ ;  
ঋষভশ্চ গাক্কারশ্চ—ঋষভগাক্কারম্ ; ধৈবদশ্চ পঞ্চমশ্চ—ধৈবতপঞ্চমম্ ;  
ষড়্জশ্চ মধ্যমশ্চ—ষড়্জমধ্যমম্ । সেনাস্র—রথিকাশ্চ অশ্বারোহাশ্চ—  
রথিকাশ্বারোহম্ ; শাক্তীকাশ্চ যাষ্টীকাশ্চ—শাক্তীকযাষ্টীকম্ ; পরণবশ্চ  
করবালশ্চ পরশুকরবালম্ ; ধনুংষি চ শরাশ্চ—ধনুঃশরম্ ; শরাশ্চ  
তুণীরাশ্চ শরতুণীরম্ (১) ।

১১। বিশিষ্টলিঙ্গো নদীদেশোঃপ্রামাঃ—লিঙ্গের ভেদ থাকিলে  
নদীবাচক ও দেশবাচক পদের সমাহার হয় । যথা, গঙ্গা চ শোণশ্চ—  
গঙ্গাশোণম্ ; ব্রহ্মপুত্রশ্চ চন্দ্রভাগা চ—ব্রহ্মপুত্রচন্দ্রভাগম্ । লিঙ্গভেদ না  
থাকিলে হয় না । যথা, গঙ্গা চ যমুনা চ—গঙ্গাযমুনে ; সরস্বতী চ দৃষদ্বতী  
চ সরস্বতীদৃষদ্বতৌ । দেশবাচক—যথা, কুরবশ্চ কুরুক্ষেত্রঞ্চ—কুরু-  
কুরুক্ষেত্রম্ ; কুববশ্চ জাঙ্গলঞ্চ—কুরুজাঙ্গলম্ ; মথুরা চ পাটলিপুত্রশ্চ—  
মথুরাপাটলিপুত্রম্ । লিঙ্গভেদ না থাকিলে হয় না । যথা, মদ্রাশ্চ  
কেকয়াশ্চ—মদ্রকেকয়াঃ ; বিদেহাশ্চ কলিঙ্গাশ্চ—বিদেহকলিঙ্গাঃ । গ্রাম্য-  
বাচক পদের সমাহার হয় না । যথা—জাম্ববশ্চ শালুকিনী চ—জাম্বব-  
শালুকিতৌ ।

১২। ব্রহ্মজন্তবঃ—বহুবচনে ব্রহ্মজন্তুবাচক পদের সমাহার  
হয় । যথা, দংশাশ্চ মুসিকাশ্চ—দংশমুসিকম্, যুকাশ্চ যক্ষিকাশ্চ—যু-  
কযক্ষিকম্, মৎকুণ্যাশ্চ পিপীলিকাশ্চ—মৎকুণ্যপিপীলিকম্ ।

১৩। দেবান্ন বিরোধঃ শাস্বতিকঃ—যে সকল জন্তু পরস্পর  
নিভাবিরোধী, বহুবচনে তদ্ভাচক পদের নিত্যসমাহার হয় । যথা, অহয়শ্চ

(১) সেনাস্রবাচক পদে কেবল বহুবচনে সমাহার হয়, অন্য বচনে হয় না । যথা,  
শরাশ্চ তুণীরশ্চ—শরতুণীরৌ, শত্রিশ্চ পরশুশ্চ করবালশ্চ—শত্রুপরশুকরবালাঃ ।

নকুলাশ্চ—অহিনকুলম্ ; কাকাশ্চ উলূকাশ্চ ( পৈঁচা )—কাকৌলুকম্ ;  
মার্জারশ্চ মৃষিকাশ্চ—মার্জারমৃষিকম্ ।

১৪। যুদ্রাণামনিরবসিতানাং—শূদ্রবাচক পদের নিত্য সমাহার  
হয়। যথা, গোপাশ্চ নাপিতাশ্চ—গোপনাপিতম্ ; কর্ণুকারাশ্চ  
কুন্তুকারাশ্চ—কর্ণকুন্তুকারম্ ; তায়ুলিকাশ্চ তন্তুদায়ীশ্চ—তায়ুলিক-  
তন্তুদায়ম্ । নিরবসিত (১) শূদ্রেব হয় না। যথা, চণ্ডালাশ্চ মৃতপাশ্চ—  
চণ্ডালমৃতপাঃ ।

১৫। গবাম্বপ্রমৃতীনি চ—গবাম্ব প্রভৃতির (২) নিত্য সমাহার হয়।  
যথা, গাবশ্চ অশ্বাশ্চ—গবাম্বম্ ; অজ্রাশ্চ অজিকশ্চ—অজ্রাবিকম্ ;  
পুত্রাশ্চ পৌত্রাশ্চ—পুত্রপৌত্রম্ ।

১৬। বিমাষা বৃক্ষ-মৃগ-মৃগ-ধান্য-ব্যঞ্জন-পশুশুকুন্যম্ববহুব-  
বৃত্ত্বাপিরাধরোত্তরাণাম্—বহুবচনে বৃক্ষবাচক, মৃগবাচক, ভূগবাচক,  
ধাতুবাচক, ব্যঞ্জনবাচক, পশুবাচক এবং পক্ষিবাচক পদের বিকল্পসমাহার  
হয়। যথা, বৃক্ষবাচক—অশ্বখাশ্চ হৃগ্গোদাশ্চ—অশ্বখহৃগ্গোদম্, অশ্বখ-  
হৃগ্গোদাঃ । মৃগবাচক—রুববশ্চ পুংতাশ্চ—রুরূপম্, রুরূপতাঃ ।  
ভূগবাচক—কুশাশ্চ কাশাশ্চ—কুশকাশম্, কুশকাশাঃ । ধাতুবাচক—  
তিলশ্চ মাষাশ্চ—তিলমামম্, তিলমাষাঃ ; ত্রীহযশ্চ যবশ্চ—ত্রীহিযম্,  
ত্রীহিযবাঃ ; মূলগাশ্চ মাষাশ্চ—মূলগামামম্, মূলগামাষাঃ । ব্যঞ্জনবাচক  
—দধি চ ঘৃতঞ্চ—দধিঘৃণম্, দধিঘৃতে । পশুবাচক—গাবশ্চ মহিষাশ্চ  
—গোমহিষম্, গোমহিষাঃ ; গোমারবশ্চ গর্দভাঞ্চ—গোমায়ুগর্দভম্,  
গোমায়ুগর্দভাঃ ; পক্ষিবাচক—হংসাশ্চ চক্রবাকশ্চ—হংসচক্রবাকম্,  
হংসচক্রবাকাঃ ; হংসাশ্চ সারসশ্চ—হংসসারসম্, হংসসারসাঃ ; কোকিলাশ্চ  
ময়ূরাশ্চ—কোকিলময়ূরম্, কোকিলময়ূরাঃ ; শুকাশ্চ বকাশ্চ—শুকবকম্,

(১) যৈতুর্ভে পাত্রং সংস্কারেণাপি ন তদ্যতি তে নিরবসিতাঃ ।

(২) গবাম্বম্, অজ্রাবিকম্, অজৈড়কম্, কুন্তুদায়মম্, কর্ণুকিরাতম্ ।



ওকবকাঃ। ফলবাচক—বদরাণি চ আমলকানি চ—বদরামলকম্, বদরামলকানি ; খজুরাণি চ নারিকেলানি চ—খজুরনারিকেলম্, খজুর-নারিকেলানি। অশ্ববড়ব প্রভৃতি তিনটি পদের ও বিকল্পে সমাহার হয়। যথা, অশ্বশ্চ বড়বা চ—অশ্ববড়বম্, অশ্ববড়বো ; পূৰ্ব্বাং চ অপরাং চ—পূৰ্ব্বাপরম্, পূৰ্ব্বাপরে ; অধরং চ উত্তরং চ—অধরোত্তরম্, অধরোত্তরে।

১৩। বিপ্রতিষিদ্ধ' ঘানধিকরণবাচি—পরস্পর বিরুদ্ধ পদার্থের বিকল্পে সমাহার হয়। যথা, শীতঞ্চ উষ্ণঞ্চ—শীতোকম্, শীতোষ্ণে ; সুখং চ দুঃখঃ চ—সুখদুঃখম্ সুখদুঃখে ; জন্ম চ মরণং চ—জন্মমরণম্, জন্মমরণে ; আলোকশ্চ অন্ধকারশ্চ—আলোকাকারম্, আলোকাক-কারো। বিশেষণ হইলে হয় না। যথা, শীতোষ্ণে পরসী।

১৮। নৈকং দধিপথ আদীনামু—দধিপথন্ প্রভৃতির সমাহার হয় না। যথা, দধিপথসী ; সপির্ষধুনী ; উন্নকৃষ্ণে ; দীক্ষাতপসী ; উদুখলমুঘলে ; ঋকু-সামে, বাথ্মনমে।

১৯। ফল-সেনা-বনস্পতি মৃগ-যকুনি-লুপ্তজন্তু-ধান্য-তৃণানাং বহু-প্রকৃতিরেব—ফলবাচক, সেনাবাচক, বৃক্ষবাচক, পশুবাচক, পক্ষিবাচক, ক্ষুদ্রজন্তুবাচক, ধান্যবাচক এবং তৃণবাচক পদের বহুবচনান্ত স্থলেই সমাহার হয়। ইহাদের উদাহরণ পূর্বসূত্রসমূহে প্রদর্শিত নইয়াছে।

### সমাসান্ত-বিধান

২০। দ্বন্দ্বাত্ত্ব-দ ঘ-হান্তাৎ সমাহারে—সমাহার দ্বন্দ্ব চ-বর্গান্ত, দ্কারান্ত, ষ্কারান্ত, ও হ্কারান্ত শব্দের উত্তর টচ্ হয়। যথা, বাক্ চ-ত্বক্ চ—বাক্‌ত্বচম্ ; এইরূপ—ত্রিশতম্, শমীদৃষদম্, সম্পদ্বিপদম্, বাক্‌দ্বিষম্, বাণ্‌বিপ্লবম্, ছত্রোপানহম্, ধেমুগোদোহম্। সমাহার না হইলে হয় না। যথা, ত্রিশতৌ, প্রাবৃটশরদৌ।



## দ্বন্দ্বসমাসে বিশেষ বিধান

২১। আনঙ্‌স্তুতৌ দ্বন্দ্বে—বিভাসম্বন্ধ ও গোত্র-সম্বন্ধ থাকিলে এবং ঋকারান্ত শব্দ পরবর্তী হইলে পূর্ববর্তী ঋকারান্ত শব্দের ঋ-স্থানে আনঙ্‌ হয় ; আনঙ্‌ এর আ থাকে । যথা, বিভাসম্বন্ধে, হোতা চ পোতা চ—হোতাপোতারৌ, নেষ্টা চ উদ্গাতা চ—নেষ্টোদ্গাতারৌ ; গোত্রসম্বন্ধে, পিতা চ মাতা চ—মাতাপিতরৌ, যাতা চ ননান্দা চ—যাতাননান্দরৌ ( জা ও ননদ ) ।

২২। পুত্রঃস্ব্যতরস্ব্যাম্—পুত্র শব্দ পরে থাকিলে স্বনয় শব্দের উত্তর আ হয় । যথা, পিতা চ পুত্রশ্চ—পিতাপুত্রৌ, মাতা চ পুত্রশ্চ—মাতাপুত্রৌ ।

২৩। দেবতাদ্বন্দ্বে চ—দেবতাবাচক পদের দ্বন্দ্ব হইলে পূর্বপদের উত্তর আ হয় । যথা, ইন্দ্রশ্চ, বরুণশ্চ, ইন্দ্রাবরুণৌ, মিত্রশ্চ বরুণশ্চ মিত্রাবরুণৌ, সূর্যশ্চ চন্দ্রমশ্চ সূর্য্যচন্দ্রমসৌ । বিজ্ঞ—ভ্রূক্ষা চ প্রজাপতিশ্চ—ভ্রূক্ষপ্রজাপতৌ, অগ্নিশ্চ বায়শ্চ—অগ্নিবায়ু, বায়ুশ্চ অগ্নিশ্চ—বায়ুগ্না ।

২৪। ইদগ্নেঃ সোমবরুণয়োঃ—সোম ও বরুণ শব্দ পরে থাকিলে, অগ্নি শব্দের উত্তর ইৎ হয়, ত্ ইৎ দৈ থাকে । যথা, অগ্নিশ্চ সোমশ্চ—অগ্নীষোমৌ, অগ্নিশ্চ বরুণশ্চ—অগ্নীবরুণৌ ।

২৫। দিবৌ চাভা—দ্বন্দ্ব সমাস পূর্ববর্তী দিব্ শব্দস্থানে চাভা হয় । যথা, দ্যৌশ্চ ভূমিশ্চ—দ্যাবাভূভা, দ্যৌশ্চ ক্রমা চ—দ্যাবাক্রমে (heaven and earth).

২৬। দিবসশ্চ পৃথিব্যাম্—পৃথিবী শব্দ পরে থাকিলে দিব স্থানে

আবাহ ও দিবস্ হয়। যথা, ত্তোশ্চ পৃথিবী চ—আবাপৃথিব্যৌ, দিব-  
স্পৃথিব্যৌ ( heaven and earth ).

২৩। মাতরপিতরাবুদীচাম্—নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, পিতা চ  
মাতা চ—মাতরপিতরৌ।

২৮। জায়াযজ্ঞস্য জম্ভাবো দম্ভাবশ্চ—জায়া ও পতি শব্দের সমান  
হইলে, বিকল্পে দম্পতীও জম্পতী হয়। যথা, জায়া চ পতিশ্চ—  
জায়াপতী, দম্পতী, জম্পতী ( husband and wife )।

২৯। নিত্যং স্ত্রীপুংসাদয়ঃ—(১) দ্বন্দ্ব সমাস হইলে, স্ত্রীপুংসৌ (২)  
প্রভৃতি শব্দ নিপাতনে সিদ্ধ হয়। যথা, স্ত্রী চ পুমাংশ্চ—স্ত্রীপুংসৌ,  
বাক্ চ মনশ্চ—বাক্মনসে ( speech and mind ), নক্তশ্চ দিবা চ—  
নক্তদিবম্ ; রাত্রৌ চ দিবা চ—রাত্রিদিবম্, অহনি চ দিবা চ অহদিবম্ ;  
অহশ্চ রাত্রিশ্চ—অহোরাত্রঃ ( day and night ).

### একশেষ প্রকরণ

একশেষ পঞ্চবৃত্তির অন্ততম একটি পৃথক বৃত্তি, ইহা সমাসের প্রথমেই  
কথিত হইয়াছে। সমাসে দুই বা বহুপদ মিলিত হইয়া একপদে  
পরিণত হয়, কিন্তু একশেষে দুই বা বহুপদের অস্তিত্বই থাকে না,  
মাত্র একটি পদ অবশিষ্ট থাকে। একশেষ সমাস নহে, এইজন্য  
একশেষের উত্তর সমাসান্ত বিধান হয় না। যথা, পহাশ্চ পহাশ্চ—  
পহানৌ হয়, কিন্তু ‘ঋকপূর্বব্ধঃপথামানক্’ এই সূত্র অনুসারে অ হইয়া  
পথৌ হইল না। একজাতীয় বলিয়া সাদৃশ্য থাকায় দ্বন্দ্বসমাসের পরে  
ইহা স্থাপিত হয়।

(১) “অচতুরবিচতুরসূচতুর” ইত্যাদি। (২) স্ত্রীপুংসৌ ধেনুভূহী, ঋক্সামে,  
বাক্মনসে, অক্ষিক্রবম্, দাবগম্, উর্ধ্বষ্টবম্, পদষ্টবম্, নক্তদিবম্, অহদিবম্, ঋগ যজুৰম্,  
অহোরাত্রঃ, রাত্রিদিবম্, সরজসম্, নিঃশ্রেয়সম্, পুরুষায়ুৰম্, জাতোকঃ, মহোকঃ,  
বৃক্কোকঃ, উপশুনম্, গোষ্ঠাধঃ, অচতুরঃ, বিচতুরঃ, সূচতুরঃ।

২০। সরূপাণামেকশেষ একবিভক্তৌ—এক বিভক্তি হইলে সমানাকার অনেক পদের একমাত্র অবশিষ্ট থাকে। দ্বি-পদের একশেষ হইলে অবশিষ্ট পদ দ্বিবচনান্ত, বহুপদের একশেষ হইলে অবশিষ্ট পদ বহুবচনান্ত হয়। যথা, তরুশ্চ তরুশ্চ—তরু : তরুশ্চ তরুশ্চ তরুশ্চ—তরবঃ ; ফলঞ্চ ফলঞ্চ—ফলে : ফলঞ্চ ফলঞ্চ ফলঞ্চ—ফলানি।

২১। পুমান্ স্ত্রিয়া—সমানাকার স্ত্রীবাচক পদের সহিত সমাস হইলে পুরুষবাচক পদ অবশিষ্ট থাকে। যথা, ব্রাহ্মণশ্চ ব্রাহ্মণী চ ব্রাহ্মণো ; কুকুটশ্চ কুকুটী চ—কুকুটো ; হংসী চ হংসশ্চ—হংসো। স্থানিঙ্গ-নিমিত্তক আপ্ ঙপ্ প্রভৃতি ব্যতিত অস্ত্যন্ত অংশে সমানকার হওয়া আবশ্যক। শব্দের স্বরূপগত বৈলক্ষণ্য থাকিলে হয় না। যথা, হংসশ্চ সারঙ্গী চ—হংসসারঙ্গো।

২২। ন ব্যক্তিসংজ্ঞানাম্—ব্যক্তি বিশেষের সংজ্ঞাবাচক পদের একশেষ হয় না। যথা, ইন্দ্রশ্চ ইন্দ্রাণী চ—ইন্দ্রেন্দ্রাণ্যো, ভবশ্চ ভবানী চ—ভবভবাণ্যো।

২৩। মাতৃ-পুত্রৌ স্বমৃ-দুহিতৃভ্যাম্—স্ব-শব্দের সহিত মাতৃ-শব্দের ও দুহিতৃ শব্দের সহিত পুত্র শব্দের একশেষ হইলে, মাতৃ ও পুত্র শব্দ অবশিষ্ট থাকে। যথা, মাতা চ স্বমা চ—মাতরো, পুত্রশ্চ দুহিতা চ—পুত্রো।

২৪। বিভাষা পিতা মাতা—মাতৃ শব্দের সহিত একশেষ হইলে পিতৃ-শব্দ বিকল্পে অবশিষ্ট থাকে। যথা, পিতা চ মাতা চ—পিতরো, (parents), মাতাপিতরো।

২৫। স্বশুরঃ স্বধা—স্বশ্ব শব্দের সহিত একশেষ হইলে স্বশুর-শব্দ বিকল্পে অবশিষ্ট থাকে। যথা, স্বশ্বশ্চ স্বশুরশ্চ—স্বশুরো, স্বশ্বস্বশুরো।

২৬। নপুংসকমনপুংসকেনৈকবচনমন্যতরস্যাম্—নপুংসক (ক্লীবসিঙ্গ) ভিন্ন শব্দের সহিত নপুংসক শব্দের সমাস হইলে, নপুংসক শব্দ অবশিষ্ট থাকে, তখন বিকল্পে একবচন হয়। যথা, গুরুশ্চ গুরা চ গুরুঃ—গুরুম্, গুরানি। নপুংসক শব্দের সহিত হইলে একবচন হয় না ; যথা, গুরুঞ্চ গুরুঞ্চ গুরুঞ্চ—গুরানি।



## নিত্য-সমাস

১। অবিগ্রহো নিত্যসমাসঃ অশ্বপদবিগ্রহো বা—যে সমাসের মোটেই ব্যাসবাক্য হয় না, অথবা কোনরূপে হইলেও স্বঘটক পদে হয় না, তাহাকে নিত্যসমাস বলে। অতএব নিত্যসমাস দুই প্রকার—অবিগ্রহ এবং অশ্বপদ বিগ্রহ। অবিগ্রহ (যাহার ব্যাসবাক্য হয় না), যথা, কৃষ্ণসর্পঃ (অতি বিষাক্ত কেউটে সাপ cobra)। নিত্যসমাসবদ্ধ কৃষ্ণসর্প শব্দের অর্থ কালো রং এর সাপ নহে, এইজন্যই ‘কৃষ্ণঃ সর্পঃ’ (a black snake) এইরূপ ব্যাসবাক্য হইতে পারে না। অশ্বপদবিগ্রহ (যাহার নিজের পদে বাক্য হয় না), যথা অন্তঃ গ্রামঃ—গ্রামান্তরম্ (অন্তগ্রাম), জলম্ এব জলমাত্রম্ (কেবল জল)। এই সমস্ত স্থলে সমস্ত পদে যে সকল পদ আছে, ঐ সকল পদ যোগে ইহাদের ব্যাসবাক্য হয় নাই। সমাসঘটিত পদে ব্যাসবাক্য না হওয়ায় ইহাকে অশ্বপদবিগ্রহ নিত্যসমাস বলে।

২। অর্থেন নিত্যসমাসো বিশেষ্যলিঙ্গতা চ বক্তব্যম্—প্রয়োজনবাচী ‘অর্থ’ শব্দের সহিত চতুর্থ্যস্ত পদের সমাস হয়; এবং সমস্ত-পদটি বিশেষ্যের লিঙ্গ প্রাপ্ত হয়। যথা, দ্বিজায় অয়ম্ দ্বিজার্থঃ (স্বপঃ), দ্বিজায় ইয়ং দ্বিজার্থী (যবাণুঃ), দ্বিজায় ইদং দ্বিজার্থং (পরঃ)। বাক্যে অর্থ শব্দের ব্যবহার নাই, অথচ দ্বিজ ও অর্থ এই দুই শব্দে সমাস হইয়াছে। অতএব ইহা অশ্বপদবিগ্রহ নিত্যসমাস।

নিত্যসমাস বলিয়া কোন পৃথক্ সমাস নাই। যে কোন সমাসের উদাহরণ অবিগ্রহ বা অশ্বপদবিগ্রহ হইলে, উহা নিত্যসমাস নাম প্রাপ্ত হয়। যথা, চতুর্থী তৎপুরুষ (দ্বিজার্থ), কল্হধারয় (কিংবাজা, a bad king)। এস্থলে কঃ রাজা এইরূপ বাক্য করিলে অভিলষিত নিন্দার্থ পাওয়া যায় না, এইজন্য ‘কুলসিতঃ রাজা’ এইরূপ যথাকথঞ্চিৎ বাক্য প্রদর্শন করা হয়। অতএব উহা অশ্বপদবিগ্রহ নিত্যসমাস।



## সহসুপা বা সূপ্‌সুপা-সমাস

সংস্কৃত ভাষায় এক্রপ কতকগুলি সমস্ত-পদব্যবহৃত হয়, যাহা পূর্বোক্ত কোন সমাসের নিয়মেরই অন্তর্ভুক্ত হয় না। এইরূপ সমাসকে সহসুপা বা সূপ্‌সুপা সমাস বলে।

১। সহ সূপা—সাপেক্ষ সমস্তার্থ সূবস্ত পদের সহিত অত্র সূবস্ত পদের সমাস হয়। যে স্থলে সমাসের অত্র কোন সূত্র দ্বারা সমাস সিদ্ধ হয় না, তখন এই সূত্র দ্বারা সমাস হয়। এইজন্য এই সমাসকে সহসুপা বা সূপ্‌সুপা সমাস বলে। যথা, পূৰ্বং ভূতঃ ভূতপূৰ্বঃ, (পাণিনি “ভূত-পূৰ্বো চরট্” বলিয়া একটি সূত্রে ‘পূৰ্ব’ শব্দের পরনিপাত নির্দেশ করিয়াছেন; তাই পূর্বভূত না হইয়া ভূতপূর্ব হইল]; বিম্পষ্টং পটুঃ বিম্পষ্টপটুঃ; যথাসাধ্যং কৰ্ত্তব্যম্ যথাসাধ্যংকৰ্ত্তব্যম্।

## অলুক-সমাস

১। অন্ত্যুত্তরপদে—সমাস হইলে কোনও কোনও স্থলে উত্তর পদ পরে থাকিলে পূৰ্বপদের বিভক্তির লোপ হয় না। এইরূপ সমাসকে অলুক-সমাস বলে। অলুক-সমাস বলিয়া কোন সমাস নাই। তৎপুরুষাদি যে কোন সমাসে পূৰ্বপদের বিভক্তির লোপ না হইলে তখন তাহা অলুক-সমাস নামে অভিহিত হইয়া থাকে। এইজন্য অন্ত্যন্ত সমাসের উদাহরণই অলুক সমাসের উদাহরণ।

২। পञ्चम्याः स्तोकादिभ्यः—স্তোকার্থ, অস্তিকার্থ, দূরার্থ ও কচ্ছ শব্দের পরবর্তী পঞ্চমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, স্তোকান্মুক্তঃ, অল্লান্মুক্তঃ, অস্তিকাদাগতঃ, সমীপাদাগতঃ, দূরাদাগতঃ, বিপ্রকুষ্ঠাদাগতঃ, কচ্ছান্মুক্তঃ।

৩। **ভোজঃসহোঃসমস্তমসস্তুতীয়ায়াঃ**—ওজস্, সহস্, অন্তস্ ও তমস্ শব্দের পরবর্তী তৃতীয়া বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, ওজসাকৃতম্ (forcibly done), সহসাকৃতম্, অন্তসাকৃতম্, তমসাবৃতম্।

৪। **পুংসানুজো জনুধান্য ইতি চ**—অনুজ শব্দ পরে থাকিলে পুংস্ পরবর্তী তৃতীয়া বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, পুংসানুজঃ (having an elder brother); এইরূপ অন্ধ শব্দ পরে থাকিলে, জহুস্ শব্দের পরবর্তী তৃতীয়া বিভক্তির লোপ হয় না। জহুসাক্তঃ (blind from birth).

৫। **আত্মনশ্চ**—পূরণবাচক-শব্দ পরে থাকিলে, আত্মন শব্দের পরবর্তী তৃতীয়া বিভক্তির লোপ না। যথা, আত্মনাপঞ্চমঃ, আত্মনা-দশমঃ (himself and nine others).

৬। **ব্যাকরণাত্মায়াঁ চতুর্থ্যাঃ**—ব্যাকরণের সংজ্ঞা বুঝাইলে, আত্মন-শব্দের পরবর্তী চতুর্থী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, আত্মনে-পদম্, আত্মনেভাষা।

৭। **পরস্য চ**—পর শব্দের উত্তরও হয় না। যথা, পরশৈষপদম্, পরশৈষভাষা।

৮। **হস্তদন্তাৎ সসম্মাঃ সংজ্ঞায়াম্**—সংজ্ঞা বুঝাইলে, ব্যঞ্জন-বর্ণাস্ত্র ও অকারাস্ত্র শব্দের পরবর্তী সপ্তমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, যুধিষ্ঠিরঃ, তুচিসারঃ (one whose strength is in the skin e.g., bamboo). অরণ্যেভিলকাঃ, বনেকিংস্তকাঃ, কূপেপিশাচকাঃ।

৯। **গবিযুধির্ম্যা স্থিরঃ**—গবি ও যুধি শব্দের পর স্থির থাকিলে স স্থানে ব হয় এবং সপ্তমীর লোপ হয় না। যথা, গবিষ্ঠিরঃ, যুধিষ্ঠিরঃ।

১০। **হৃদুদ্যর্ম্যা চ**—হৃদ্ ও দিব্ শব্দের সপ্তমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, হৃদিম্পৃক্, দিবিম্পৃক্।

১১। অমৃদ্বমলকাৎ স্বান্নাদকামে—স্বান্নাদকশব্দ পরবর্তী  
সপ্তমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, কণ্ঠকালঃ (dark in the  
throat), উব্ৰসিলোমা (having hairy chest), শিরসিন্মিথঃ।  
কাম-শব্দ পরে থাকিলে হয়। যথা, মৃদকামঃ।

১২। বন্ধে চ বিম্বাণা—বন্ধ-শব্দ পরে থাকিলে, বিকল্প। যথা,  
হস্তেবন্ধঃ, হস্তবন্ধঃ, পদেবন্ধঃ, পদবন্ধঃ।

১৩। ততপুরুষে কৃতি ষড়লম্—৩৭পুরুষ-সমাসে কৃৎ-প্রত্যয় িপ্পন্ন পদ  
পরে থাকিলে, সপ্তমী বিভক্তির লোপের স্থির নিয়ম নাই; অর্থাৎ,  
কোনও কোনও স্থলে হয়, কোনও কোনও স্থলে হয় না, কোনও কোনও  
স্থলে বিকল্পে হয়। যথা, তলুক্—অন্তেষামী (শিষ্য), শুশ্রেরমঃ  
(হাতী), কর্ণেজপঃ (কাণে কুমন্ত্রণা যে দেয়); পঙ্কেক্রহঃ, মনসিশয়ঃ,  
প্রাবৃষিকঃ, শব্দদিক্তঃ। লুক্—কুরুচবঃ, শুণ্ডিলশায়ী, কুটুম্বঃ;  
গৃহশ্বঃ। বিকল্পে—সরসিক্তম্, সরোক্তম্, মনসিক্তঃ, মনোক্তঃ গ্রামেবাসঃ,  
গ্রামবাসঃ, গ্রামেবাসী, গ্রামবাসী।

১৪। ঘট্যা আক্রোশে—৩৭সনা (abuse) বুঝাইলে, ষষ্ঠী বিভক্তির  
লুক্ হয় না। যথা, চৌরশুকুলম্, দাসশুকুলম্। পুত্রঃ অন্যতরস্যাম্—  
৩৭সনা বুঝাইলে ও পুত্র-শব্দ পরে থাকিলে, ষষ্ঠী বিভক্তির বিকল্পে  
লোপ হয় না। যথা, দাস্তাঃ পুত্রঃ, (নিকা অর্থে), দাসাপুত্রঃ; বৃষল্যাঃ  
পুত্রঃ, বৃষলীপুত্রঃ।

১৫। বাগ্দিগ্ফয়ঙ্গো যুক্তিদন্ডহরেণু—যুক্তি, দণ্ড ও হর শব্দ পরে  
থাকিলে, যথাক্রমে বাচ্, দিশ্ পশ্চৎ শব্দেব উত্তরবর্তী ষষ্ঠী বিভক্তির  
লোপ হয় না। যথা, বাচোযুক্তিঃ, দিশোদণ্ডঃ, পশ্চতোহরঃ (দেখিতেছে  
এই অবস্থায় চুরি করে)।

১৬। দেবান্ প্রিয়ে—(১) প্রিয় শব্দ পরে থাকিলে দেব-শব্দের পরবর্তী ষষ্ঠী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, দেবানাপ্রিয়ঃ (মুর্থ)। অথত্র, দেবপ্রিয়ঃ (dear to the gods)।

১৭। শেপ-পুচ্ছ-লাঙ্গুলেণ শুনঃ—সংজ্ঞা (নাম) বুঝাইলে এবং শেপ, পুচ্ছ ও লাঙ্গুল শব্দ পরে থাকিলে, শুন-শব্দের পরবর্তী ষষ্ঠী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, শুনঃশেপঃ, শুনঃপুচ্ছঃ, শুনোলাঙ্গুলঃ।

১৮। দিবশ্ব দাসে—সংজ্ঞা বুঝাইলে, দাস-শব্দ পরে, দিব-শব্দের পরবর্তী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, দিবোদাসঃ।

১৯। স্মৃতো বিদ্যাগোত্রসম্বন্ধেভ্যঃ—বিদ্যাসম্বন্ধবাচক ও গোত্র-সম্বন্ধবাচক ঋকারান্ত-শব্দের পরবর্তী ষষ্ঠী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, হোতুঃপুত্রঃ, হোতুরন্তেবাসী (ছাত্র), পিতুঃ পুত্রঃ, পিতুরন্তেবাসী।

২০। বিমাধা স্বসৃপত্যোঃ—স্বসৃ ও পতি শব্দ পরে বিকল্পে। যথা, মাতুঃস্বসৃ, মাতৃস্বসৃ (মাদী) ; (২) পিতুঃস্বসৃ, পিতৃস্বসৃ, (পিসী) ; দুহিতুঃপতি, দুহিতৃপতিঃ, নন্দুঃপতি, ননদৃপতিঃ (নন্দাই)।

২১। পাত্রেসমিতাদয়শ্চ—কংসা বুঝাইলে, পাত্রেসমিত (৩) প্রভৃতির সপ্তমী বিভক্তির লোপ হয় না। যথা, পাত্রেসমিতাঃ, (ভোজন কালে পাত্রে এব মদ্যতাঃ ন তু কার্যকালে, এইরূপ অর্থ)। গেহেশূরঃ—গেহে এব শূরঃ, ন তু অথত্র ইত্যর্থঃ।

(১) ‘দেবানাং প্রিয় ইতি চ মুখ’। যঃ কস্তাপি প্রিয়ো ন জ্ঞাৎ স দেবানাং প্রিয়ো মতঃ।

(২) মাতুঃপিতুর্ভাগমন্তরশ্চ—এই স্বসৃবা মাতুঃস্বসৃ পিতুঃস্বসৃও হয় ;

(৩) পাত্রেসমিতাঃ, পাত্রেবহলাঃ, গেহেশূরঃ, গেহেনদী, গেহেবিজ্ঞেতা, গেহেদৃষ্টঃ, গেহেদৃষ্টঃ, গর্ভেদৃষ্টঃ, গোষ্ঠেশূরঃ, গোষ্ঠেপটুঃ, গোষ্ঠেপণ্ডিতঃ, গোষ্ঠেপ্রগল্ভঃ ইত্যাদি।



## সর্বসমাস সাধারণ বিধি

১। **সুক্পুরধুঃ-বথামানধে**—(পথাম্ + অ + অনক্ষে) যে কোনও সমাসে ঋচ্, পূর্, অপ্, ধূর্ ও পথিন্ শব্দ উত্তরপদ হইলে ইহাদের উত্তর সমাসান্ত অ হয়। যথা, অর্কম্ ঋচ্: অর্কর্চ্চঃ, অধিগতা ঋক্ অনেন অধিগতর্চ্চঃ; বিষ্ণোঃ পূঃ বিষ্ণুপূরম্; (ক্লীবত্বং লোকাৎ (i. e. out of usage); বিমলা আপোহস্মিন্—বিমলাপং সরঃ; উদ্ধৃতা আপোহস্মাৎ—উদ্ধৃতাপঃ কূপঃ, কূপস্মাপঃ—কূপাপাঃ (কূয়োঁর জল); নির্মলা আপঃ—নির্মলাপাঃ (pure water); রাজস্মা ধুঃ—রাজ্যধূরা (রাজ্যের ভার), মহতী ধুঃ—মহাধূরা, ধৃতা ধূরনেন—ধৃতধূরঃ। ধূ শব্দের সহিত অক্ষ শব্দের সম্বন্ধ থাকিলে হয় না। যথা, অক্ষস্মা ধুঃ—অক্ষধুঃ, দৃঢ়া ধূরস্মিন্—দৃঢ়ধুঃ অক্ষঃ (axle); পথিন্—পথঃ সমীপম্—উপপথম্, জলস্মা পস্থাঃ—জলপথঃ, মহান্ পস্থাঃ—মহাপথঃ, ত্রয়াণাং পথাং সমাহারঃ ত্রিপথম্, চতুর্গাং পথাং সমাহারঃ—চতুষ্পথম্, রম্যঃ পস্থাঃ অস্মিন্—রম্যপথং নগরম্, রম্যপথা নগরী, ক্ষেত্রঞ্চ পস্থাচ্ ক্ষেত্রপথৌ।

২। **দ্ব্যন্তঃসর্গোম্যোঃ ইত্**—দ্বি, তন্তুর্ ও উপসর্গের পরবর্তী অপ্ শব্দের পূর্বস্থ অ-কার স্থানে ঙ্গ হয়। যথা, দ্বয়োর্দিশোঃ আপোহস্মা—দ্বীপম্ (an island), এইরূপ—অন্তরীপম্, সমীপম্ (সম্ + অপ্ + অ) প্রতীপম্ (বিরুদ্ধ)।

৩। **ঋদনোদেধে**—দেশ বুঝাইলে, ‘অহু’র পরবর্তী ‘অপ্’ এর ‘অ’ স্থানে ‘উ’ হয়। যথা, অহুকূলা আপঃ অস্মিগ্নিতি অনুপো দেশঃ।

৪। অচ্ প্রত্যন্ববপূর্বাৎ সামলোম্—প্রতি, অহু, অব, এই তিনের পরবর্তী লোমন্ ও সামন্-শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, প্রতি-লোমন্, অহুলোমন্, অবলোমন্, প্রতিসামন্, অবসামন্।

৫। কৃষ্ণোদক পাত্তু সংখ্যাপূর্বায়া ভূমিঃ—কৃষ্ণ, উদক্, পাত্তু ও সংখ্যাবাচকের পরবর্তী 'ভূমি' শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, কৃষ্ণ-ভূমিঃ ( a place with black soil ), উদগ্ভূমিঃ, পাত্তুভূমিঃ, দ্বিভূমিঃ প্রাসাদঃ, চতুর্ভূমিঃ গৃহম্ (four-storied house).

৬। ব্রহ্মহস্তিপল্যরাজম্যো বর্চসঃ—(:) ব্রহ্মন্, হস্তিন্, পল্য, ইহাদের পরবর্তী বর্চস্ (ভেজ) শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, ব্রহ্মবর্চসম্ (power of Brahmana ), হস্তিবর্চসম্, রাজবর্চসম্।

৭। অবসমন্যৈম্যস্তমসঃ—অব, সম, অক্, ইহাদের পরবর্তী তমস্-শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, অবতমসম্ (slight darkness), সত্তমসম্ (great darkness), অকৃতমসম্ (গাঢ় অন্ধকার)।

৮। অন্ববতাশ্চাদ্ভহসঃ—অহু, অব, তপ্ত, ইহাদের পরবর্তী রহস্-শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, অহুরহসম্, অবরহসম্, তপ্তরহসম্ (extreme privacy)।

৯। উপসর্গাদিধ্বনঃ—উপসর্গের পরবর্তী অধ্বন্ শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, প্রগতঃ অধ্বানম্—প্রাক্ধো রথঃ, অধ্বনোইভাবঃ--নিরধ্বম্, অধ্বানং প্রতি—প্রত্যধ্বম্। অহুত্র, উত্তমোইক্ষা, উত্তমাক্ষা।

১০। শ্বসৌবসীযঃ শ্বেয়সঃ—শ্বস্ শব্দের পরবর্তী বসীয়স্ ও শ্বেয়স্ শব্দের উত্তর অচ্ হয়। যথা, শোবসীয়সম্ (happiness)। শ্বঃশ্বেয়সম্ (prosperity).

১১। হৃদয়স্য হৃদ্যেখ-যদু-অণ্-লাসেঘ্—লেখ, যৎপ্রত্যয়, অণ্-প্রত্যয় ও লাস পরে থাকিলে হৃদয় স্থানে হৃৎ হয়। যথা, হৃদ্যেখঃ

(sorrow for anything missing), হৃদয়স্ত প্ৰিয়ং হৃদয়ং (যং), হৃদয়স্ত ইদং হৃদয়ং (অন্) (affection), হৃদয়স্ত লাসঃ—হৃদয়ঃ ।

১২। বা শোকস্যজ-রোগেবু—শোক, শত্রু প্রবাস ও রোগ শব্দ পরে থাকিলে হৃদয় স্থানে হৃৎ হয় বিকল্পে । যথা, হৃচ্ছাকঃ বা হৃদয়-শোকঃ, সৌভাদ্যাম্, বা সৌহৃদ্যম্, কুবোদ্যঃ বা কুবোদ্যঃ ।

১৩। উদকস্যোদঃ সংজায়াম্—সংজা বৃদ্ধাইলে সমানে উদক স্থানে উদ হয় । যথা, উদমেঘঃ (storm cloud) । উদক শব্দ উত্তর-পদ হইলেও উদ হয় । যথা, কুংস্রাবঃ (the milk ocean), অচ্ছাদঃ (a lake of transparent water) । পেষ, বাস, বাহন, ও ধি পরে থাকিলেও উদ হয় । যথা, উদপেসঃ পিনষ্টি (grinds it with water) উদবাসঃ (a house in a stream or a pond), উদবাহনম্ (water vessel), উদধিঃ ঘটঃ ।

১৪। হৃদ্যপোঃসংজাচ্ছন্দসোবহুলম্—নাম বৃদ্ধাইলে বহুলভাবে ধী ও আপ্ প্রত্যয়ের স্বর হয় হয় । যথা, কংস্রাদ্যাসঃ, চাপ্দিদ্যাসঃ, অজ্ঞকীরম্ ।

১৫। পৃথোদ্রাদীনি যথোপদিষ্টম্—পৃথোদ্রাদি শব্দ যেক্রপ প্রয়োগ, সেইক্রপই ‘নপা’তনে সিদ্ধ হয় । যথা, পৃথকঃ উদরম্ পৃথোদ্রম্ তু-লোপঃ ; বারীণাং বাহকঃ বলাহকঃ ; শবানাং শয়নম্—শয়ানম্ ইত্যাদি ।

১৬। উপসর্গস্য ঘনামনুপ্যে বহুলম্—মাহুষ না বৃদ্ধাইলে ঘণ্ প্রত্যয়ের পূর্ববর্তী উপসর্গের হ্রস্বস্বর বিকল্পে দার্ব হয় । যথা, প্রতিকারঃ, প্রতিকারঃ, পরীবাদঃ, নীহারঃ । মাহুষ বৃদ্ধাইলে হয় না । যথা, নিষাদঃ ।

১৭। মিত্রে ঘর্ষো—যদি কোন ঋষিকে বৃদ্ধায় তাহা হইলে মিত্র শব্দের পূর্ববর্তী পূর্ণান্তের অক্ষর স্বর দীর্ঘ হয় । যথা, বিশ্বামিত্রঃ (a sage), ঋষি না বৃদ্ধাইলে ‘বিশ্বমিত্রম্’ (a friend of the world).

১৮। তদ্বৃহতোঃ করপত্যোশ্বীরদেবতযোঃ স্তৃৎ তলোপশ্চ—‘তৎ’ শব্দের পরবর্তী ‘কর’, এবং ‘বৃহৎ’ শব্দের পরবর্তী ‘পতি’ যথাক্রমে চোর ও দেবতা বুঝাইলে (‘তৎ’ শব্দের) ত্-এর লোপ হয় ও স্ আগম হয়। যথা, তস্করঃ ( a thief ), বৃহস্পতিঃ ( দেবগুরু )।

জুট্-নিষ্পন্ন অণ্ড কয়েকটি শব্দ :—গোপ্পদম্ ( স্থান-পরিমাপার্থে ), আপ্পদম্ ( স্থানার্থে ), আশ্চর্য্যম্ ( অসাধারণ অর্থে ), প্রায়শ্চিত্তম্, প্রায়শ্চিত্তিঃ ( atonement ), বনস্পতিঃ ( a tree )।

## সমাসান্ত-নিষেধ

১। ন পূজনাৎ—প্রশংসাবাচী সূ ও অতি শব্দ পূর্বে থাকিলে, সমাসান্ত প্রত্যয় হয় না। যথা, শোভনো রাজা—সুরাজা, শোভনো রাজা অশ্বিন্—সুরাজা দেশঃ, অতিশয়েন রাজা—অতিরাজা। এইরূপ—সুসখা, অতিসখা, সুগৌঃ, অতিগৌঃ, সুপহাঃ।

২। কিমঃ ক্ষেপে—কুৎসাবাচী কিম্-শব্দ পূর্বে থাকিলে সমাসান্ত হয় না। যথা, কুৎসিতে রাজা—কিংরাজা ( a bad king ), কুৎসিতঃ সখা—কিংসখা ( a bad friend ), কুৎসিতঃ পহাঃ অশ্বিন্—কিম্পহাঃ ( having a bad road ) দেশঃ। ‘স কিংরাজা যো ন রক্ষতি প্রজাঃ। “স কিংসখা সাধু ন শাস্তি যোহবিপন্নম্।”

৩। নজস্তত্পুরুষাৎ—তৎপুরুষ-সমাসে নঞ পূর্বে থাকিলে সমাসান্ত বিধি হয় না। যথা—অরাজা ( not a king ), অসখা, অগৌঃ।

৪। পথো বিম্বাঘা—পথিন্ শব্দের উত্তর বিকল্পে সমাসান্ত হইলে উহা নপুংসক লিঙ্গ হয়। যথা, অপথম্, অপহাঃ ( not a path )।



1. Point out the distinction between Sandhi and Samasa.

2. Point out the distinction between কর্মধারয় and বহুব্রীহি ; সমাহার-বন্ধ and সমাহার-দ্বিগু ; তৎপুরুষ and বহুব্রীহি ; কর্মধারয় and দ্বিগু ।

3. Form compounds with—শোণিতং প্রিয়ং যন্ত সঃ ; ব্রাহ্মণী ভার্য্যা যন্ত সঃ ; ভয়ং ধনুঃ যন্ত সঃ ; পাপং চ পুণ্যং চ ; সর্কান্ জয়তি যঃ সঃ ; কুংসিতঃ অশ্বঃ ; নির্গতং তেজো যন্তাং সঃ ; রূপবতী ভার্য্যা যন্ত সঃ ; কর্ণৌ চ নাসিকে চ ; গন্তং মনঃ যন্ত সঃ ; অগ্না যেষাং তে ; শিবন্ত পশ্চাৎ ; ব্যাঘ্রাং ভীতঃ ; সুবর্ণনির্মিতং কঙ্কণম্ ; আতপায় ছত্রম্ ; বদন্ত অর্কম্ ; হিমস্তাতারঃ ; পানী চ পাদৌ চ ; অহরশ্চ নকুলাশ্চ ; স্তোকাং মুক্তঃ ; রাজঃ পুরুষঃ ; মধাম্ অহঃ ; কুপে মণ্ডুক ইব ; শুভে রমতে অসৌ ; মুখং চন্দ্র ইব ; ঘন ইব শ্যামঃ ; অতো রাজা ; শাকপ্রিয়ঃ পার্থিবঃ ; সাম গায়তি ; বৃকস্য সখা ; অশ্বানাম্ উর ইব উরো যন্ত সঃ ; ত্রয়ানাং লোকানাং সমাহারঃ ; মহান্ বাহুঃ যন্ত সঃ ।

4. Give Sanskrit compound words for the following :—A king's man ; a person possessed of long arms ; fear from thieves ; a person who has a beautiful wife ; the shade of a tree ; towards the fire ; according to one's ability ; like his mother ; fallen from heaven ; a hundred fools ; one who takes a share ; one who has found livelihood ; first bathed and afterwards anointed ; black like cloud ; a bad friend.

5. Expound the Samasas in the following :—স্নাতাশুলিপ্তঃ ; কৃষ্ণসারঙ্গঃ ; ময়ূরব্যংসকঃ ; পয়োধরঃ ; দ্যামূলম্ ; দ্বিরাত্রম্ ; পূর্বাহুঃ ; প্রাপ্তজীবিকঃ ; ত্রিভুবনম্ ; চন্দ্রকান্তিঃ ; অপুত্রঃ ; জুগন্ধিঃ ; দ্বিপাৎ ; সুহৃৎ ; বহুশ্রেয়ান্ ; চিত্রগুঃ ; অন্তরীপম্ ; মহোক্ষঃ ; রাজসখঃ ; নৃসিংহঃ ; আপন্নবিদ্যঃ ; মুখকমলম্ ; অগ্রজঃ ; কদম্বম্ ; নিংহনক্কাশঃ ; ধ্যানস্তিমিতলোচনঃ ; সমিৎপাণিঃ ; গণবরস্কঃ ; জাতমৃতঃ ; বৃকভীতঃ ।

6. Distinguish between অপথঃ and অপহাঃ। Explain নিত্যসমাস।

7. Construct short sentences to show the distinction of মহাধনম্, মহদ্ধনম্ and মহাধন। মাতাপিতৃহীনঃ, মাতৃপিতৃহীনঃ।

8. Illustrate the difference in meaning between রাজসখঃ and রাজসখা, পূর্বাহ্নঃ and পূর্বাহঃ, গ্রামাক্ষঃ and অর্দ্ধগ্রামঃ, খট্টাক্রাটঃ and খট্টোয়াক্রাটঃ।

9. Explain সমানাধিকরণবহুব্রীহি।

10. Give compound words for :—সতী বুদ্ধিঃ; নির্মলং জলং যন্তাঃ সা; শক্তিমনতিক্রম্য; পুত্রেন সহ বর্তমানঃ; তমসা আচ্ছন্নঃ।

11. Give single words for —সুন্দরীণাং বুদ্ধিঃ and সুন্দরী বুদ্ধির্যন্ত; রামন্ত সখা; ত্রয়াণাং লোকানাং সমাহারঃ; মাতা চ পিতা চ; অত্রো গ্রামঃ; গতাস্থনাম্ রূপম্; শাস্ত্রং ধর্ম্মস্য সঃ; ধর্ম্মস্য পহাঃ; সু শোভনো মেধা যন্ত সঃ; সু (শোভনঃ) গন্ধঃ যন্ত তৎ; অগ্নিং প্রতি; অহনি অহনি; চতুর্গাং যুগানাং সমাহারঃ; কুৎসিতো রাজা; রাজঃ পহাঃ; কমলে ইব অক্লিণী যন্তাঃ সা; দ্ব্যেচ পৃথিবী চ তয়োঃ; প্রিয়ং সখায়ম্, নদ্যাঃ সমীপে; দশানাং গ্রামাণাং সমাহারঃ; মালমতিক্রান্তঃ; দন্তানাং রাজা; না সিংহ ইব।

12. Show by two different sentences that the word পীতাস্বর can be taken both as a কর্মধারয় and a বহুব্রীহি।

13. Explain and illustrate the distinction between কর্মধারয় and বহুব্রীহি। What is an অব্যয়ীভাব সমাস? Give two instances of অব্যয়ীভাব সমাস।

14. Distinguish between উন্নতমনঃ and উন্নতমনাঃ and use them properly into different sentences. Expound the compound words মহত্বয়ন্ and মহাভয়ন্ and show their proper use.

15. Define Samasa. How many kinds of Samasas are there? Name them and give one example of each. Is একশেষ a Samasa? Give reasons for your answer.

16. Clearly explain the উপপদ সমাস and give illustrative examples. Distinguish between ক্রপক and উপনিহত compound by proper examples.

17. Why মহারাজেন and not মহারাজা? Under what rule of Samasa does the final ন্ of রাজন্ disappear in such cases?

18. Explain and illustrate the difference between একশেষ and বহু। Clearly explain the difference between সমাহারবহু and সমাহার বহু by suitable examples. What is the difference between মহাভূক্তঃ and মহত্বুক্তঃ? Use the words in different sentences.

19. Give an example of সমাহারবহু and an example of সমাহারবহু in two different sentences of your own.

20. Clearly explain উপনিহত সমাস, মধ্যপদলোপী সমাস and একদেশী সমাস with illustrative examples.

21. Correct the errors in the following :—আসমুদ্রস্য পৃথিব্যাঃ অয়ং রাজা ; আসমুদ্রস্য ক্ষিত্তিলস্য অয়ং মহারাজা ; ইয়ং নারী মৃতভ্রাতৃ ; মাতাপিতৃনিনঃ শিশুরয়ন্। বহুপত্ন্যাঃ অয়ং গ্রামঃ।



# ব্যাকরণ কৌশল

## পঞ্চম ভাগ

### অনুবাদ ও রচনা-প্রকরণ

#### ( Translation and Composition )

মধ্যশিক্ষা পর্যন্ত উচ্চতর মাধ্যমিক পাঠ্যক্রমের মানবিক শাখার নির্দিষ্ট পাঠ্যপুস্তক বহির্ভূত কয়েকটি অতিরিক্ত বিষয় সংস্কৃত পাঠ্য-তালিকায় সংযোজিত করিয়াছেন। ইহাতে ব্যাকরণ, অনুবাদ ও রচনা জ্ঞান পাইয়াছে। ব্যাকরণের পরই অনুবাদের উপর জোর দেওয়া হইয়াছে। এই অনুবাদ সংস্কৃত হইতে বাংলা অথবা ইংরাজীতে ও ইংরাজী হইতে সংস্কৃতে করিতে হইবে। রচনার মধ্যে বিশেষ করিয়া অনুচ্ছেদ রচনা ( Paragraph writing ), ভাব সম্প্রসারণ ( Amplification ) বা ভাব-প্রকাশন ( Expression of ideas ) ও বস্তু-সংক্ষেপ, সংক্ষিপ্ত বর্ণনা, বা সংক্ষেপীকরণ ( Summary writing ) ই পাঠ্যক্রমে নির্দিষ্ট আছে।

ব্যাকরণ সম্পর্কে প্রথম হইতে চতুর্থভাগে বলা হইয়াছে। ব্যাকরণের নিয়মের স্বাভাবিক প্রয়োগ ও তৎসহ অনুবাদচর্চার উদ্দেশ্যে প্রথম হইতে চতুর্থভাগের প্রত্যেক বিষয়ের শেষে ইংরাজী হইতে সংস্কৃতে ও সংস্কৃত হইতে ইংরাজী ও বাংলায় অনুবাদের উদাহরণ ও অনুশীলনী দেওয়া হইয়াছে। এইভাবে অনুবাদ সম্পর্কে কয়েকটি বিশেষ প্রয়োজনীয় বিষয়ের উল্লেখ করা হইল ও আরও উদাহরণ ও অনুশীলনী দেওয়া হইল। রচনা প্রকরণে নির্দিষ্ট বিষয়গুলি ছাড়াও সারসংক্ষেপ ( pre-



cis-writing), ভাবার্থ লিখন (substance-writing) ও পত্র-লেখন (Letter-writing) ও স্থান পাইয়াছে। উদাহরণ ও অমূল্যলীলীর সাহায্যে ছাত্র-ছাত্রীগণ এইগুলি আয়ত্ত করিবে।

### অনুবাদ-প্রকরণ

একভাষা হইতে সম্পূর্ণ ভিন্ন অপর এক ভাষায় যথাযথ রূপান্তর থুবই কঠিন ব্যাপার। অনুবাদ যদিও আকরিক হওয়া বাঞ্ছনীয় কিন্তু সর্বক্ষেত্রে তাহা সম্ভব নাও হইতে পারে। বাংলা হইতে সংস্কৃত বা সংস্কৃত হইতে বাংলায় অনুবাদ তত কঠিন নহে কারণ বাংলাভাষার শব্দসম্পদ সংস্কৃত হইতেই গৃহীত। তাহার বাগ্‌বিধিও অনেকাংশেই সংস্কৃতানুগ। ইংরাজী ও সংস্কৃত দুই ভাষায় প্রকাশের প্রথা স্বতন্ত্র এবং পরস্পরের মধ্যে শব্দ ও প্রতিশব্দের অবিকল মিল পাওয়া দুষ্কর। কাজেই ভাবানুবাদের আশ্রয় লইতেই হইবে। কিন্তু তাই বলিয়া তাহা মেন মূলের ব্যাখ্যা বা ভাবার্থ না হয়। মূলকে অতিক্রম না করিয়া মূলের সহিত অনুবাদের যথার্থ্য বজায় রাখিয়া ভাবগত মিলের সাহায্যে অনুবাদ করিলে তবেই তাহা সূর্য অনুবাদ হইবে। এই প্রকরণে যে সমস্ত উদাহরণ ও অমূল্যলীলী দেওয়া হইল তাহার অধিকাংশই বিশ্ববিদ্যালয় ও মধ্যশিক্ষাপর্বতের প্রশ্নপত্র হইতে গৃহীত। এইগুলির অভ্যাস করিলে শিক্ষার্থীগণের অনুবাদ করা সহজসাধ্য হইবে।

অনুবাদ সম্পর্কে বিশেষ কয়েকটি জ্ঞাতব্য বিষয় :—

(১) যে বাক্যটি বা অনুচ্ছেদটি অনুবাদ করিতে হইবে প্রথমে তাহা মতর্কতার সহিত পড়িয়া বাক্য পরস্পরাগত বক্তব্যবিষয়টি বুঝিতে হইবে। সংস্কৃত অনুবাদে সংস্কৃত বাগ্‌বিধিকে অনুসরণ করিতে হইবে। পূর্বে ব্যাকরণের যে সমস্ত নিয়ম উল্লেখ করা হইয়াছে

তাহার স্তম্ভ প্রয়োগেই শিক্ষার্থীগণ অনুবাদে সৌকর্য দেখাইতে পারিবে।

(২) ইংরাজী হইতে সংস্কৃতে অনুবাদের সময় প্রথমে মার্জিত বাংলায় অনুবাদ করিয়া পরে তাহার সংস্কৃত অনুবাদ করিলে অনুবাদ করা সহজ হইবে।

(৩) কোনও সংস্কৃত বাক্যকে বা অনুচ্ছেদকে প্রথমে ইংরাজী অনুবাদ করিয়া পরে আবার তাহাকে সংস্কৃতে রূপান্তর করিলে অনুবাদ সহজেই আয়ত্ত হইবে। অনুবাদ ও প্রত্যনুবাদের দ্বারাই ভাষার ব্যবহার অভ্যাস হয়।

(৪) মনে রাখিতে হইবে যে আক্ষরিক অনুবাদ মানে এই নহে যে শুধু কথার মানে বসাইলেই হইবে। অনুবাদ-ভাষার প্রাঞ্জলতা ও সৌন্দর্য্যেই তাহা সাহিত্যরস মধুর হইয়া মার্থক অনুবাদ হইবে। যেমন, *There is a dry log in front*—ইহার অনুবাদ “উষ্ণ কাষ্ঠং তিষ্ঠত্যগ্রে” এইরূপ ভাবেও করা যায় আবার “নীরস শুক্লবরঃ পুরতো ভাতি” এই ভাবেও হয়। নিঃসন্দেহে পরের অনুবাদটিই সুন্দর।

(৫) ইংরাজীর মত প্রথমে *nominative* পরে *verb* এবং তৎপরে *object* বসাইতে হইবে এইরূপ কোনও ধরাবাঁধা নিয়ম সংস্কৃতে নাই। তথাপি সাধারণতঃ প্রথমে কর্তা, পরে কর্ম ও তৎপরে ক্রিয়া বসে। যেমন, *I go home* = অহং গৃহং গচ্ছামি।

(৬) ইংরাজী ‘*there is*’, ‘*there was*’-এর অনুবাদে কখনও তত্র অস্তি বা তত্র আসীৎ লিখিবে না। শুধু “অস্তি” বা “আসীৎ” লিখিবে।

(৭) ইংরাজী *article* (*a*, *an*, *the*) গুলির আক্ষরিক অনুবাদ না করিলেও চলে। যেমন, *The boy*—বালকঃ। *A flower*—পুষ্পম্।

(৮) কখনও কখনও এইগুলির কশ্চিৎ, কাচিৎ, বা কিঞ্চিৎ দিয়া অনুবাদ করা হয়। যেমন, There is a boy—অস্তি কশ্চিদ্ বালকঃ। There was a hunter named Bhairava—আসীৎ ভৈরবো নাম ব্যাধঃ।

(৯) ইংরাজী has, ও had দিয়া বাক্য থাকিলে অনেকস্থলে ইংরাজী nominativeটি সংস্কৃতে possessive ও objectটি nominative হয়। যেমন,

I have a house—যম একং গৃহম্ অস্তি।

He had three sons—তস্ত ত্রয়ঃ পুত্রাঃ আসন্।

(১০) Ram is the son of Dasaratha—এই বাক্যটির অনুবাদ করিবার সময় 'is'-এর অনুবাদে 'ভবতি' করিতে হয় না। 'রামঃ দশরথস্য পুত্রঃ' এই চিহ্নিলেই চলে।

(১১) ইংরাজীতে number দুইটি—একবচন ও বহুবচন। কিন্তু সংস্কৃতে number তিনটি—একবচন, দ্বিবচন ও বহুবচন। কাজেই ইংরাজীতে দ্বিবচন বুঝাইতেও বহুবচন ব্যবহার করা হয়। কিন্তু সংস্কৃতে দ্বিবচন বুঝাইতে দ্বিবচনের পদই ব্যবহার করিতে হইবে। যেমন, A man—নরঃ। To men—নরো। Two flowers—পুষ্পে।

(১২) ইংরাজী hands, feet, eyes প্রভৃতি শব্দের বহুবচনের অনুবাদ সংস্কৃতে দ্বিবচনে করিতে হইবে। যেমন, হস্তৌ, পাদৌ, লোচনে ইত্যাদি।

### উদাহরণ

#### 1. Translation from English into Sanskrit :

(a) When they reached the top of the mountain, they found Rama engaged in collecting fruits from the



trees. (b) It was a spring morning. The children were playing merrily. The sky was bright with rays of the sun. (c) In the evening the boy went out on a walk and he took me with him. On the way we (two) saw a blind man. (d) Then his father came to the spot and was very indignant to see the mark of wounds in the person of his son. (e) In ancient times there lived in this country a rich merchant who had four sons and two daughters. (f) In summer bees gather honey from flowers. After summer leaves being dry drop down from the branches of the trees. (g) Early in the morning I quitted my bed and coming out saw a man coming in this direction. [ 1946 ]

**Ans.** (a) পর্বতশিখরমাক্রম্য তে রামং বৃক্ষেভ্যঃ ফলাহরণরত-  
মপশ্যন্। (b) বসন্তপ্রভাতমিদম্ আসীৎ। শিশবঃ হর্ষেণ অক্ৰীড়ন্।  
নভঃ সৌরকরোজ্জলমাসীৎ। (c) বালকঃ সায়ং ভ্রমিতুং বহিরগচ্ছৎ,  
মাং চ তেন সহ নিনায়। পথি আবাহং একম্ অক্ৰম্য অপশ্যাব। (d) ততঃ  
তস্ত পিতা তৎস্থানমাগত্য পুত্রশরীরে ক্ষতচিহ্নমালোক্য চ অতীব  
ক্লষ্টোহভবৎ। (e) পুরা অগ্নিন্ দেশে কশ্চিৎ ধনী বণিক্ অবসৎ, তস্ত  
চত্বারঃ পুত্রাঃ য়ে কন্তে চ আসন্। (f) নিদাঘে ভ্রমরাঃ পুষ্পেভ্যঃ মধু  
সংগৃহ্ণন্তি। নিদাঘান্তে চ বৃক্ষশাখাভ্যঃ পত্রাণি পতিতুম্ আরভন্তে।  
(g) প্রত্যুষে শয্যাং বিহায় বহিরাগত্য চ ইতঃ আগচ্ছন্তং নরমেকং  
অপশ্যম।

2. (a) While coming with my father from the south-  
ern direction, we (two) saw three girls playing in the  
street. (b) At night the earth is covered with darkness,  
the moon and the stars appear in the sky to dispel the  
darkness of the night. (c) One day the sage Bharata



went to take his bath in a river and there he saw a young deer carried away by the stream of that river. (d) This man is blind, he cannot enjoy the beauties of the earth. He is an object of charity. (e) The king Dasaratha had no son. So he performed a sacrifice to have a son. (f) Now it is dawn my boy, gentle breeze is blowing and the birds are chirping sweetly. [ 1947 ]

**Ans.** (a) যদা অহং পিত্রা সহ দক্ষিণতঃ আগচ্ছাম্, তদা আবাস্তিত্ত্বঃ বালিকাঃ পথি ক্রীড়ন্তীঃ অপশ্যাম। (b) রাত্ৰৌ পৃথিবী অন্ধকারাচ্ছনা ভবতি। চন্দ্রঃ নক্ষত্রাণি চ নৈশাঙ্ককারং দূরীকর্তুং নভসি আবিস্তবন্তি। (c) একদা ঋষিঃ ভরতঃ স্বাতুং নদীমেকামগত্য তৎশ্রোতগা নীযমানং যুগশাবকমেকং দদর্শ। (d) নরোহযম্ অন্ধঃ। স পাথিব-সৌন্দর্যমহুভবিতুং নালম্। স হি দয়াপাত্রম্। (e) রাজা দশরথঃ অপুত্রকঃ আसीৎ। অতঃ স পুত্রকাম্যন্ যজ্ঞমেকম্ ইয়াজ। (f) বৎস, প্রাতঃসিদ্ধম্। মৃদুঃ পবনঃ প্রবহতি, বিহগাশ্চ মধুরং গায়ন্তি।

3. (a) Sleep quietly, my dear boy and get up early from bed. Sleep invigorates the body and makes you fit for works. To tell a lie is the worst evil ; nobody trusts a liar ; a liar is hated by all and loved by none. (c) Long ago there lived in the Deccan a king named Srutasena who was the ornament of his race and possessed of great learning. (d) The rainy season has set in, the sky is overcast with dark masses of clouds and peacocks are dancing in joy. (e) When the famous harper begins to play, even the beasts of the forest gather round him to his music. (f) Once on a time having gone out on hunting, the king entered a great forest where he was greeted by young hermits. [ 1948 ]

**Ans.** (a) বৎস, তুষ্ণীং স্বপিহি, প্রাতঃ শয্যাং ত্যজ । নিদ্রা শরীরং বলবৎ, ত্বাং চ কার্যক্ষমং বিদধাতি । (b) মিথ্যাভাষণং হি নিকৃষ্টতমো দোষঃ । মিথ্যাবাদিনি ন কোহপি বিশ্বসিতি । মিথ্যাবাদী জনঃ সর্বৈঃ অবজ্ঞায়তে, ন কেনাপি চ আদ্রিয়তে । (c) পুরা দাক্ষিণ্যাত্যে জনপদে শ্রুতসেননামা নৃপঃ অবসৎ । তৎকুলস্য অলঙ্কারভূতঃ সঃ অগ্রীষ বিদ্বান্ অসীৎ । (d) বর্ষাঃ সমারকাঃ । নভঃ মীলজলধরপটলৈঃ সমাবৃতম্ ; শিখিনশ্চ হর্ষণে নৃত্যন্তু । (e) যদা স প্রখ্যাতঃ বংশীবাদকঃ বংশীং বাদয়তি, তদা বনস্য পশবোহপি সঙ্গীতশ্রবণায় তং পরিতঃ সমবেতাঃ সঞ্জায়ন্তে । (f) একদা স রাজা মৃগয়াং গতঃ মহাবনম্ একং প্রাবিশৎ । তত্র স নবীনমুনিভিঃ অভ্যর্জিতো বভূব ।

4. (a) Be brave, my son you must protect your motherland even at the cost of your life. (b) There is nothing superior to truth ; the world is established on truth ; one should always tell the truth. (c) All men know that a mighty man is feared, but a virtuous man is revered. (d) I have yet to read many books, so I shall not be able to accomapany you today. (e) Not to mention the poor, even rich persons find it difficult to live honouarably in times of famine. (f) Helping the distressad and feeding the hungry are considered more meritorious than offering sacrifices to gods. [ 1949 ]

**Ans.** (a) বৎস সাহসী ভব । প্রাণব্যয়েনাপি ত্বং নুনং তব মাতৃভূমিং বক্ষেঃ । (b) সত্যং পরং নাস্তি । সত্যে জগৎ প্রতিষ্ঠিতম্ । নরঃ সদা সত্যং বদেৎ । (c) বিদিতমেতৎ সর্বেষাং যৎ পরাক্রান্তো জনঃ ভীতিপাত্রম্, ধার্মিকো জনস্তু পূজ্যস্পদম্ । (d) অধুনাপি মে বহুনি পুস্তকানি পঠিতব্যানি । অতোহহমহং ত্বয়া সহ গন্তং ন শক্ষ্যামি । (e) দরিদ্রাণাং কা কথা, ধনিনোহপি দুর্ভিক্ষকালে সসন্মানজীবনধারণং

ভ্রমরং মনুষ্যে । (১) দুর্গতেভ্যঃ সাহায্যদানং সুধাভেভ্যঃ অন্নদানঞ্চ  
দেবযজ্ঞনাদপি পুণ্যজনকে ।

5. (a) In autumn the sky becomes free from clouds, lotuses grow in the pond and the moon shines in the east. (b) At the close of the night the prince and his companions came down from the tree, got up on the horses and resumed their journey. (c) Rama vanished his dear wife Sita for the sake of his subjects. He did not marry again but made a golden image of his queen. (d) There lived in the city of Magadha a great king who had four learned sons and three beautiful daughters, (e) Whom the king died in the battlefield, the queen and her daughters fled into the forest. (f) Next morning she got up before the sun rose and went her daughters to walk in the garden. [ 1950 ]

**Ans.** (a) শরদি নভো মেঘমুক্তং ভবতি । পদ্মানি জায়ন্তে ; চন্দ্রশ্চ পূর্কস্যাং দিশি ভাতি । (b) নিশাবগানে রাজপুত্রঃ তৎসহচরশ্চ বৃক্ষাৎ অবক্রহ অশ্বমাক্রহ চ পুনঃ প্রভ্রুতান্তে । (c) রামঃ তস্য প্রিয়পত্নীং সীতাং প্রজারজ্জনার্থং নিক্ষেপয়ামাস । স পুনর্নউপযেমে, তৎপদ্ম্যাস্তু হিরণ্ময়ীং প্রভ্রুত্বিমেকাং চকার । (d) মগধনগর্যাং কশ্চিৎ মহারাজ উবাস ; তস্য চত্বারঃ বিদ্বাংসঃ পুত্রাঃ ত্রিভ্যঃ সুন্দর্যাঃ তনয়াশ্চ আসন্ । (e) রাজ্ঞি সমরক্ষেত্রে মৃত্যু রাজ্ঞী তস্যঃ হৃদিতরশ্চ বনং পলায়ামাসুঃ । (f) পরেভুবি প্রভাতে স্য সূর্যোদয়াৎ প্রাক্ উত্থায় কন্যাভিঃ সহ ভ্রমণায় উদ্যানং জগাম ।

6. (a) While walking near the hill in the morning, we saw a tiger coming down from the hill and we fled away with fear. (b) On the bank of the Kaveri I saw three young girls plucking sweet fruits



from beautiful creepers. (c) Then the sun having set, the sage with his one hundred disciples reached the prosperous city and took rest for the night. (d) The lion used to sleep under a tree in the wood which was to the south of the river and it killed all beings mercilessly. (e) Give some food to the poor man and children as they have not taken anything for two days. (f) Father, forgive my first fault as I have done this out of ignorance. I shall not do it again. [1951]

**Ans.** (a) প্রাচীনকালে পুষ্পাপুরে বসন্ত ব্যাসমহর্ষি পঞ্চা-  
দশবোহন্তম্ আপোক্য ভয়াৎ পলায়িতাঃ । (b) কাবেরী নদী তটে অহং  
তিথিঃ কল্লিকাঃ সুন্দরলতাঃ মধুরফলানি চিরন্তীঃ অপশ্যম্ । (c) রবাবস্তং  
গতে, মুনিঃ শিষ্ণুশতপরিবৃতঃ সমুদ্রাং নগরায়ামাক্ত নিশি বিশ্রামং চকার ।  
(d) নদ্যাঃ দক্ষিণতঃ বনে কস্মচিদৃক্ষ্যম্য অধঃ অসৌ সিংহঃ সূদাপ,  
সর্ষানু প্রাণিনশ্চ নির্দয়ং জঘান । (e) দরিদ্রনরায় শিশুভ্যশ্চ কিঞ্চিৎ  
খাদ্যং প্রযচ্ছ, যতঃ তে দিবসদ্বয়ং ন কিমপি খাদিতবন্তঃ । (f) পিতঃ  
প্রথমমপরাধং মে ক্ষমস্ব, যতঃ অযম্ অজ্ঞানতঃ ময়া কৃতঃ । নাহং পুনরিমং  
করিস্যামি ।

7. (a) In ancient times there lived in Puspapuri, a king Rajabahana by name. He defeated Kartikeya in beauty. (b) Boy who hears their teacher's advice attentively attain success in the exterminations. (c) Having said this to the king Dasyanta, the ascetic went to the forest to gather fruits and flowers. (d) One day the sage Bharata went to the river Sarayu and there he saw a deer carried away by the stream of the river. (e) The night being over, the two princes Rama and Laksmana accompanied by Sita started for the forest.



(f) Going to the garden, I plucked some flowers from creepers and gave them to my younger brother. [1952]

**Ans.** (a) পুরা রাজবাহননামা রাজপুত্রঃ পুষ্পপুৰীমধ্যবাস । ম সৌন্দর্য্যেণ কার্ত্তিকেষুং পরাজিগ্যে । (b) যে বাসকাঃ শিক্ষকাণামুপদেশং মনোযোগেন শৃণ্বন্তি, তে পরীক্ষাসু সাফল্যমপ্তিতাঃ ভবন্তি । (c) নৃপতিং হৃষ্যস্তমিদমভিধায় মুনয়ঃ ফলানি পুষ্পাণি চ আহতুঃ বনং জগ্মুঃ । (d) একদা মুনিঃ ভরতঃ সরযুনদ্যাং স্নাতুং গতা তত্র নদীত্ৰোতসা নীযমানং মৃগমেকং দদর্শ । (e) নিশায়ামতীতায়াম্, ধৌ রাজপুত্রী রামলক্ষ্মণৌ সীতয়া সহ বনং প্রতস্থাতে । (f) উদ্যানং গতা অহং লতাঃ কানিচিৎ পুষ্পাণি চিত্বা মম কনীয়সে ভ্রাত্রে অযচ্ছম্ ।

8. (a) My friend, what are you in used of? I will do anything for you in this world. Only tell me what I am to do. (b) Be honest by all means. A sly man does not succeed so well as an honest man. (c) The king had four sons and four daughters. All of them are intelligent. They know their duties well. (d) It rained just after the muttering of prayers and people shouted without Hari there is no happiness. (e) Darkness has passed off. The light of the sun is spreading over the earth and once more we can see everything. (f) By order of his eldest brother Laksmana abandoned Sita in a forest infested with wild beasts. [1953]

**Ans.** (a) সখে, কেন বস্তুনা তব প্রয়োজনম্ ? ইহ জগতি তবার্থে অহং সর্বমেব করিষ্যামি । ময়া যৎ কর্তব্যং তদেব মাং বদ । (b) সৰ্ব্বথা সাধুঃ ভব । শূৰ্ত্তঃ সজ্জনবৎ সাফল্যং ন লভতে । (c) নরপতেঃ পুত্র-চতুষ্টয়ং হৃষিত্চতুষ্টয়ঞ্চ আস্তাম্ । তে সৰ্ব্বে এব বুদ্ধিমন্তঃ । তে তেষাং কর্তব্যং স্মৃষ্টু জানন্তি । (d) জপমহু প্রাবৰ্ষৎ । নরাস্ত উচৈরবদন্—

হরিং বিনা সুখং নাস্তীতি । (e) তমঃ অপগতম্ । সৌরকিরণো  
ভূমিং বিতনোতি । পুনরপি বয়ং সর্বমেব দ্রষ্টুমলম্ ।  
(f) জ্যেষ্ঠভ্রাতুরাদেশাৎ লক্ষণঃ সীতাং বহুজন্তুসঙ্কুলে বনে  
তত্যাজ ।

9. (a) A learned man came to my house last night and I had a long talk with him regarding my duties. (b) Night was coming on. The traveller noticed a light in the window of a house. He went to it and stood near the door. (c) Look at the trees and flowers of the garden. How beautiful they are ! Let us sit here for a while. (d) Knowledge is power and we should try to acquire it. But honesty is even more valuable than knowledge. (e) Seek the truth ; speak the truth ; place the truth above everything. Sacrifice everything for the sake of the truth. (f) Modesty is a great virtue. It makes a man dear to everybody. A proud man is disliked by all. [1954]

**Ans.** (a) কোবিদঃ কশ্চিদ্ হোয়া নক্তং মদগৃহমাগচ্ছৎ । মৎ-  
কর্তব্যবিষয়ে তেন সহ মে মহতী আলোচনা অভবৎ । (b) সন্ধ্যা  
সমাগতা । পথিকঃ কস্যচিদ্ গৃহস্য গবাঞ্জে আলোকমেকম্ অবলোকয়ামাস ।  
স তমুপস্থত্য দ্বারোপান্তে অবতস্থে । (c) উদ্যানস্য পাদপান্  
কুসুম্যানি চ অবলোকয় । অহো রামণীয়কং তেষাম্ । কণমিহ  
বয়মুপবিশামঃ । (d) জ্ঞানং হি বলম্ । বয়ঞ্চ ইদমাহৰ্ত্তং যতেমহি ।  
সাধুতা তু জ্ঞানাদপি গরীয়সী । (e) সত্যমবুসন্ধেহি ; সত্যং চ ভাষস্ব ।  
সত্যং সর্বোপরি স্থাপয় । সত্যস্য কৃতে সর্বমুৎসৃজ । (f) বিনয়ো  
মহান্ গুণঃ । অয়ং নরঃ সর্বজনপ্রিয়ঃ বিদধাতি । গৰ্বিতোজনঃ  
সর্বৈরবজ্জায়তে ।

10. (a) Be kind to that poor man. He is blind and has no one to help him in this world. (b) Be honest. Honesty will give you happiness. Dishonesty will make you unhappy. (c) To steal is a sin. A thief is sent to prison. He is hated by all. (d) Who is here? Listen to my words. Take away this wicked fellow. (e) God is all powerful. He is very merciful and forgives the sinner who repents. (f) Parents should always be honoured. During our infancy they took great pains for us.

[1954, Supplementary]

**Ans.** (a) ତୁମେ ଦରିଦ୍ର ଜନଙ୍କୁ ପ୍ରତି କରୁଥିବା ଭବ । ମୋହନତ୍ବ ; ଅସତ୍ୟତା ପୃଥିବୀରେ ତୁମେ ମାହାତ୍ମ୍ୟକରଣର କୌଣସି ନାହିଁ । (b) ସାଧୁତ୍ବ । ସାଧୁତା ତୁମେ ଶୁଖିଲା ଦାମ୍ୟାନ୍ତି । ଅସାଧୁତା ତୁମେ ଶୁଖିଲା କରିଥାନ୍ତି । (c) ଚୋରତ୍ବ । ଚୋରତ୍ବ କାରାଗାରରେ ପ୍ରବେଶିତ ଭବତି । ମ ତୁ ମର୍ଦ୍ଦକରବଦ୍ଧାୟତେ । (d) କିଏ କିଏ ବର୍ତ୍ତମାନ ? ମମ ବାକ୍ୟମାକର୍ଣ୍ଣୟ । ଅସତ୍ୟତା ଦୂରୀକୃତ । (e) ଦେବତା : ମର୍ଦ୍ଦକଶକ୍ତିମାନ । ମ ତୁ ପରମଦୟାଳୁ : ଅହତପତ୍ତ୍ୟ ପାପିନଃ କ୍ଷମତେ ଚ । (f) ପିତୃତ୍ବେ ମଦା ମନ୍ଦାନୀୟୋ । ଅନ୍ୟତଃ ନୈଶବେ ତାବନ୍ୟନର୍ଥମତୀବ ହୁତଃ ସ୍ବୀକୃତବତ୍ତୋ ।

11. (i) One day in summer one elephant came to the tank for sporting in its water.

(ii) A king should protect all his subjects for they are like sons to him.

(iii) God has created this world and rule us all by love.

(iv) In the morning Rama left his bed and spoke to his younger brother.

(v) A man without character is but a beast. We must shun the company of such a man.



(vi) When he fell down from the horse, we three were present there.

(vii) Truthfulness is a great virtue. We should try to acquire it by all means.

(vii) Iswarchandra was a great scholar. His devotion to mother inspire us. [1955]

**Ans.** (i) একদা নিদাঘসময়ে গজঃ কচ্চিৎ ক্রীড়ার্থং তদেব সরঃ সমাজগাম ।

(ii) নৃপশস্য সর্বা এবঃ প্রজাঃ সংরক্ষৎ, যতন্তা হি তস্য পুত্রবৎ ।

(iii) দৈবরঃ পৃথিবীমিমান্ অশুভং অম্মান্ সর্বান্ চ প্রেম্ণা প্রতিপালয়তি ।

(iv) প্রাতঃ রামঃ শয্যাং পরিত্যজ্য তস্য অশুভমুবাচ ।

(v) চরিত্রহীনো নরো হি পশুরেব । বয়ং নুনমেব এতাদৃশজনস্য সংসর্গং ত্যজেম ।

(vi) অশ্বাং অস্য পতনকালে বয়ং ত্রয় এব তত্র উপস্থিতাঃ আশ্ব ।

(vii) সত্যবাদিতা হি পরমো ধর্ম্যঃ । বয়ং সর্বথৈব এতদর্জনায যতেমহি ।

(viii) দৈবরচন্দ্রো হি মহান্ কোবিদ্ আসীৎ । তস্য মাতৃভক্তিঃ অম্মান্ উৎসাহয়তি ।

12. (a) May the cows give enough milk. May the cloud pour in time. May the earth be rich with all sorts of corns.

(b) You have granted our prayer. This is highly becoming of you, as you have been born in such a noble family.

(c) I hope your father is alive and your mother is.



affectionate to you. You are not the only son of your parents.

(d) Away with anxiety. Now you will be released from prison and then you will again be united with your wife and sons.

(e) The path you have taken to is not the one followed by the good. Patience is the root of all penances.

(f) On hearing this, the king's eyes became red with anger and he at once ordered the punishment of his wicked son.

(g) Some have too much, yet still they crave, I little have, yet seek no more.

(h) One thing at a time, and that done well,  
Is the best of all rules, as many tell.

[ H. S. 1960 ].

**Ans.** (a) বহুকীরা ভদন্ত গাবঃ । কালে বর্ষতু পর্জন্তঃ ।

সর্ববিধৈঃ শঠৈঃ ঋক্ণি অধোতু পৃথী ।

(b) ভদ্রতা অশ্বাকম্ অভিলাষঃ পুরিতঃ । যুদ্ধরূপমিদং তব  
জন্ম যন্ত ইদৃশি উচৈঃ কুলে ।

(c) জীবিতো জনকস্তব জননী চ স্নিহতি ত্বয়ি ইত্যেবং যমাশা ।  
ন ত্বং পিত্রোরেক এব পুত্রঃ ।

(d) অসং চিন্তয়া ! ত্বম্ অধুনা কারাগারাদ্ মুক্তো ভবিষ্যসি ।  
তদনন্তরং পুত্রকলত্রৈঃ সহ পুনর্মিলিতো ভবিষ্যসি ।

(e) ন ত্বয়া সজ্জনসেবিতো যার্গোহনুসৃতঃ । ধৈর্যং হি সর্বেষাং  
তপসাং মূলম্ ।

(f) ক্রোধেদং ক্রোধেনাক্রণলোচনো রাজা তস্মৈ দূরায়নঃ পুত্রস্ত  
সপদি নির্বাসনমাদিশৎ ।

(g) ভূয়োহপি তে জনাঃ কাঙ্ক্ষন্তি যেবামস্তি প্রভূতঃ । মমাস্তি  
স্বল্পঃ । তথাপি নাধিকাকাঙ্ক্ষা ।

(h) একস্মিন্ কালে কেবলং কার্যমেকং, তচ্চ সূৰ্ণ করণীয়ম্ ।  
এতৎ শ্রেষ্ঠতমং বিধানম্ ইতি বহুনাং মতম্ ।

13. (a) Trisanku a king of the solar race, wished to perform a sacrifice, so that he might ascend to heaven with his mortal body.

(b) One should practice virtue as long as one lives. For virtue is the only friend which follows one even in death.

(c) Trees give shade for the benefit of others, while they themselves bear intense heat of the sun. Such is the nature of the good.

(d) All creatures become happy on getting their desired object. For a king, however, his success usually creates one trouble after another.

(e) He had not gone far when he saw an old woman carrying a heavy load. He took pity on her and himself carried her load.

(f) You have done to-day what no man had ever done before. That is why all people are singing in your praise.

(g) Standing at the foot, boys,  
Gazing at the sky,  
How can you get up, boys,  
If you never try !

(h) Early to bed and early to rise,  
Make a man healthy, wealthy and wise.

**Ans.** (a) সূর্যবংশোন্মূলতিপ্তিশিশু স্তম্ভ মর্ত্যেনৈব শরীরেণ  
অর্গারোহণায় যষ্টুমিষেব ।

(b) যাবজ্জীবেন্ তাবদ্ ধর্ম্যাচরেৎ । এক এব সুহৃদ্বর্ষো  
নিধনেহপ্যশ্রুয়াতি যঃ ।

(c) পরোপকারায় তরবো বিতদ্বস্তি ছায়াম্ । স্বয়ন্ত পীড়্যন্তে  
প্রথরাতপতাপেন । স্বভাব এষ গলু দজ্জনানাম্ ।

(d) অভীষ্টফললাভেন ভবন্তি সুখিনঃ সকলা জীবাঃ । প্রায়ো  
হি সাফল্যং নৃপং ক্লেশাং ক্লেশান্তরং নযতি ।

(e) কিমদূরং গতে সতি স গুরুভারং বহন্তীং বৃদ্ধামেকামপশুৎ ।  
তস্তানশুকম্পমানঃ স স্বয়ং তদ্বারমবহৎ ।

(f) কৃতং ত্রয়াদ্ভ তৎ মহাশয়াকৃতপূর্বং যৎ । অতঃ সর্বে  
লোকাহাং প্রশংসন্তি ।

(g) ভো বালকাঃ । পাদদেশে তিষ্ঠন্তঃ আকাশে দৃষ্টিং  
ক্লিপন্ত্যশ্চ কথমুর্কমারোঢ়ুং সমর্থ্য ভবেত যদি কদাপি প্রযত্নং ন  
কুর্ধ্যাত ।

(h) আত্ম শয্যায়াং শয়নম্ আত চ উত্থানং মহাশয়ঃ সুস্থং  
ধনিনং জ্ঞানবন্তং চ করোতি ।

### Exercise

Translate into Sanskrit :—

1. (a) The past is gone. The future is uncertain. Only the present is our own. Now is the time to act.

(b) Knowledge is a blessed thing. Without it a man becomes almost a beast.

(c) These boys and those girls have not eaten anything for the last two days ; give them some food.

(d) Ram renounced his dear wife to please his subjects ; Sita also cheerfully bore all kinds of distress.

(e) Our country is now independent. Its influence is much observed in all other countries.

(f) Maitra is the bravest of all soldiers. He thinks that death is better than disgrace.

(g) Books are the most faithful of friends ; other friend may change or die, but books do not.

(h) It is evening ; night is coming ; we see the moon and the stars in the sky. [1956]

2. (a) How beautiful is this moon-lit night ! Let us go out for a walk in the garden.

(b) From ignorance comes all that is evil. The chief aim of life should therefore be to acquire knowledge.

(c) Be honest in every way. A sly man does not succeed so well as an honest man.

(d) What is the good of wealth to those who do not use it for helping the poor ?

(e) Always try your best to do good to others, and God will surely make you happy.



(f) Bravery is a virtue ; cowardice is a vice. One can overcome danger by facing it bravely.

(g) People feel merry at the advent of a festival ; they become dejected when it is over. [1957]

3. (a) The sages practise penance in the forest, but do not desire any boon other than salvation.

(b) A wise man thinks before he acts. A fool acts without thinking and comes to grief.

(c) The learned man had a devoted wife, three virtuous sons and two beautiful daughters.

(d) The student lived with the teacher for several years and after completion of his study returned home.

(e) Do not boast of your wealth and power. You may lose them at any moment.

(f) It was night when they reached that house. The householder gave them food and shelter.

(g) Love is power. With Love one can win the heart of one's mightiest enemy. [1958]

4. (a) There lived at Pataliputra a Brahmana named Gopala. His only son suddenly died and he became mad with grief.

(b) The man entered the water of the pond. After his bath he found his things stolen by an unknown thief.

(c) The five princes reached a dense forest. They felt very thirsty, but nowhere could they find water.

(d) Good men never talk boastfully. They prove their goodness by deeds, not by words.

(e) If you are on the right path, God will be with you, and you will have nothing to fear.

- (f) Wealth is certainly a good thing, but it should be acquired by honest means and spent for useful purposes. [1959]

5. (a) A man was going to the town with a gold ring. As he was crossing a river, the ring slipped out of his hand, and fell into the water.

(b) A traveller reached a village in the night. Unable to go further, he approached a householder and asked for shelter.

(c) Noble men always desire to do good to others. They never do what may cause suffering to any one in the world.

(d) Can you say how much water there is in the ocean and how many stars there are in the sky?

(e) There is no friend like learning, no enemy like disease, and no virtue higher than mercy.

(f) If we defeat you at the game, you shall leave the throne at once and live in the forest for twelve years. [1960]

6. (a) A virtuous man never despises others. He does not harm anybody even for his own gain.

(b) Energy is the root of success every where. Idleness always leads to failure.

(c) Following the teacher's command, the pupil immediately set off for the lonely forest.

(d) The traveller stayed in the village for three days as the guest of a merchant and then left for Benares.

(e) There are many old temples in the forest, and this is the most beautiful of them.

(f) I have done my duty as a friend and I do not look for a reward.

(g) The sun is rising in the east. It is very pleasant now to walk on the riverside. [ 1961 ]

7. (a) A wealthy man had three wives, four sons and two daughters. Among them all, the eldest son was the dearest to him.

(b) Dilipa's sacrificial horse was stolen by Indra, the King of the gods. There upon a great battle took place between Indra and Dilipa's young son Raghu.

(c) One day the boy was playing on the road with his friends, when an old man came to him and said, I am your uncle.

(d) Living in the capital happily for some time the king went out with a vast army and defeated all the enemies.

(e) Trees bend down with the advent of fruits ; in the same way, good men are not puffed up with pride even when they are in possession of immense wealth.

(f) A King should govern the kingdom according to law. He should always protect his subjects as his own sons.

(g) Blessed are those who work for the welfare of mankind ; for, to serve men is verily to serve god. [ 1962 ]

8. (a) The sun having set in the west, the birds are returning to their nests on large trees for rest at night. •

(b) Come, friend come. I was so long thinking of you eagerly, as you alone can save me from this great danger.

(c) Women are naturally affectionate. This is established beyond doubt by our mothers, sisters and daughters.

(d) Be content with what you can earn by honest means. The scriptures say that contentment is the root of happiness.

(e) Ah ! look ! his anger is increasing. It is not possible to pacify him by mere words. Bring him a doll.

(f) Drona asked Yudhishthira whether his son was killed or not ; for, his firm conviction was that Yudhishthira would never utter falsehood.

(g) God who sees everything is ever awake in your heart. Just remember this whenever you are tempted to commit a misdeed.

(h) Cowards die many times before their death,  
The valiant never taste of death but once.

[ H. S. 1962 ]

### উদাহরণ

(খ) Translation from Sanskrit into Bengali and English :

1. (i) গুরোরাদেশঃ সর্বদা পালনীয়ঃ । ছাত্রাণামধ্যয়নং তপঃ ।  
সাধবঃ সদা সুখিনো ভবন্তি । তনুনপাতঃ শিখা কদাচিদধঃ ন গচ্ছতি ।  
সম্পদঃ অশেষাপদং পদম্ । কিং বস্তু, বিদ্বন্, গুরবে প্রদেয়ম্ ? তৎ  
প্রার্থিতানি পুস্তকান্বেষ তস্মৈ দেহি ।

*Beng. Trans.* গুরুর আদেশ সর্বদা পালন করিবে । ছাত্রদের  
অধ্যয়নই তপস্শা । সাধু ব্যক্তির সর্বদাই সুখী । আগুণের শিখা



কখনও নিম্নগামী হয় না। সম্পদ বহু বিপদের কারণ। হে বিদ্বান, গুরুকে কি দ্রব্য দিতে হইবে? তাহার প্রার্থিত পুস্তকগুলি তাহাকে দাও।

Eng. Trans. The order of the Preceptor should always be obeyed. Study is the penance of the students. Piousmen are always happy. The flame of fire never goes downwords. Riches are the source of many evils. Oh learned sir, what is to be given the preceptor? Give him such books as he wants.

2. অস্তি কশ্মিংশ্চিৎ নগরে হরিনস্তো নাম ব্রাহ্মণঃ। একদা স ব্রাহ্মণঃ স্বক্ষেত্রমধ্যে একং সর্পম্ অপশ্যৎ। স চিন্তয়ামাস নুনম্ এষা ক্ষেত্রদেবতা যস্মা কদাচিদপি ন পূজিতা। তেন ইদং য়ে কৃষিকর্ম বিফলীভবতি। তৎ অহম্ অস্তাঃ পূজাম্ অদ্য করিষ্যামি।

Beng. Trans. কোন একটি নগরে হরিনস্ত নামে এক ব্রাহ্মণ ছিলেন। একদা সেই ব্রাহ্মণ নিজের ক্ষেত্রমধ্যে একটি সর্পকে দেখিলেন। তিনি ভাবিলেন নিশ্চয়ই ইনি ক্ষেত্রদেবতা। আশ ইহাকে কোনদিনই পূজা করি নাই। সেই জন্য আমার কৃষিকাজ নিফল হইতেছে। অতএব আজ আমি ইহার পূজা করিব।

Eng. Trans. In a certain town there was a Brahmin Haridutta by name. One day that brahmin found in his own field a serpent. He thought surely he is the protecting deity of the field, whom I have never worshipped. So this my work on agriculture is becoming unsuccessful. So to-day I shall offer him worship."

3. দেব তব প্রতাপাদেব দুর্গং ভক্ত্য কীর্তিপ্রতাপসহিতং ত্বামচিরৈগৈব কালেন বিক্যাদ্রিং নর্যামি। রাজাহ কংসধ্বনা স্বল্পবলেন

তৎ সম্পাদ্যতে । গৃধো বদতি দেব সর্কং ভবিষ্যতি । যতঃ বিজিগীষোর-  
দীর্ঘস্থত্ৰতা বিজয়সিদ্ধিরবশ্যজ্ঞাতঃ । তদন্তু দুর্গদ্বারাবরোধো বিধীয়তাম্ ।

**Beng. ans.** মহারাজ ! আপনার প্রতাপেই দুর্গ ভগ্ন করিয়া  
অবিলম্বে আপনার যশ ও প্রতাপ অক্ষুণ্ণ রাখিয়া আপনাকে বিদ্যাচলে  
লইয়া যাইব ! রাজা কহিলেন, এক্ষণে অত্যন্ত অল্পসংখ্যক সৈন্যদ্বারা  
তাহা কিরূপে সম্ভব হইবে ? গৃধ্র বলিল, মহারাজ ! সমস্তই হইবে ।  
বিজিগীষু কার্য্যে তৎপর হইলে অশ্রুই জয়লাভ করিবে । তবে ইহার  
দুর্গের প্রবেশপথ অবরোধ করা যাউক ।

**Eng. Trans.** Through your valour, sire, destroying  
the fortress I will conduct you quickly hence to the  
Vindhya mountain keeping your fame and strength  
unblemished. How said the king, can that be achieved  
with so inconsiderable an army ? Sire, answered the  
vulture, it will all happen ; for he who desires conquest  
must avoid procrastination. Let us, therefore attack the  
fortress of the enemy.

4. অথ তন্তু রাজঃ সুখাসনস্থঃ আস্থানগতঃ অসৌ কপোতঃ  
কম্পমানঃ ভয়তরলনেত্রতারকঃ করুণরসিতমাবিসুর্বন্ চরণসমীপে সহসৈব  
সংনিপতিতঃ । প্রোবাচ ভয়গদগদয়া গিরা—রাজন্ শরণাগতোহস্মি  
ভে—পরিত্রায়স্ব মাং শোনাৎ । অথ শোনোহপি রাজঃ পুরতঃ পপাত ।  
সোহপি—রাজন্, মুঞ্চ মুঞ্চ, ক্ষুধাহুরন্ত মে ভক্ষ্যন্ । সমর্পয়স্ব ইতি  
প্রোচ্চৈরুবাচ ।

**Beng. Trans.** তারপর প্রভাতকালেই রাজা যখন সভায় গমন  
করিয়া আরামে সিংহাসনে উপবেশন করিয়া আছেন, তখন কপোতটি  
কাঁপিতে কাঁপিতে সহসা তাহার চরণসমীপে নিপতিত হইল—ভয়ে  
তাহার চোখের তারা কাঁপিতেছিল এবং সে করুণ স্বরে ক্রন্দন

করিতেছিল। সে ভয়গদগদস্বরে বলিল—“ও রাজন্! আমি আপনার শরণাগত। আমাকে শোনপক্ষী হইতে রক্ষা করুন।” অনন্তর শোনও রাজার সম্মুখে পতিত হইল। সেও বলিল—“ও রাজন্! ক্ষুধাতুর আমার ডাককে ছাড়ুন ছাড়ুন, উঠিষ্ঠঃস্বরে বলিল—“আমাকে ‘দয়া দিন।”

Eng. Trans. Then in the very morning, when the king had gone to the council chamber and had been seated so comfortably on the throne, the pigeon, trembling and uttering a pitiable cry with its eye-balls moving in fear, suddenly fell down at his feet and said in a tone faltering with fear “O king, I have come to seek your protection, save me from the hawk? Then the hawk, too came down in front of the king. He, too, said aloud “O king, let off, let off, let me have my food, hungry that I am.”

5. অথাত্তে প্রোচুঃ—অহো। যুদ্ধসেতং, নাতুঃ কচ্চিৎপাযোই—স্বাকং জীবিতম্ ; তথৈব ক্রিয়তাম্। ততো লম্বকর্ণো গজাধিপস্যমীপে নিরূপিতো গচ্চঃ। তথাযুষ্টিতে লম্বকর্ণোহপি করিমার্গমাগাত্য কিঞ্চিদ-গম্যং স্থানং সনাক্রম্য তং গজপতিমুবাচ—ভোঃ ভোঃ দুষ্টে গচ্চ, কিমেবং লীলয়া নিঃশক্ তযাত্র চন্দ্রহৃদমাগচ্ছসি? তন্নাগন্তব্যং, নিবর্ত্য তাম-বিলম্বতিমেব।

Beng Trans :—অনু সকলে বলিল—হাঁ, হাঁ, উহাই যুক্তিযুক্ত। আমাদের বাঁচিবার অন্য কোন উপায় নাই। এই কাজই করা হউক। তারপর লম্বকর্ণ গজপতির নিকটে যাইবার জন্য নির্বাচিত হইল ও গমন করিল। এইরূপ করা হইলে লম্বকর্ণও হাতী আসিবার পথে যাইয়া একটি অগম্য স্থানে আরোহণপূর্বক সেই গজপতিকে বলিল—ওহে দুষ্ট



হাতী, কেন এইরূপ অতি সহজে নিঃশঙ্কভাবে এই চন্দ্রহর্দে আগমন কর ? অতএব আর আসিও না, অবিলম্বে ফিরিয়া যাও ।

Eng. Trans. — Then others said—well, this is reasonable. There is no other means of our escape. So let this be done. Then Lambakarna was selected to go to the leader of the elephant and he went. That being done Lambakarna too, having gone to the path by which elephants would pass and having got on an inaccessible place, said to the leader of the elephant—Well, O wicked elephant, why undaunted do you come with ease to this lake of the Moon ? So you must not come. Go back without delay.

৬. ততঃ কুমার, তথা প্রযতেথাঃ যথা ধূর্তৈঃ ন বঞ্চাসে, সাধুস্তিঃ ন নিন্দ্যসে, কালে চ ন প্রবাধ্যসে । কামং ভবান্ প্রকৃত্যা এব । পিত্রা চ মহতা প্রযত্নেন সনারোপিতসংস্কারঃ । তথাপি ভবৎ গুণসম্পৎ সন্তোষঃ এব মাং মুখরীকরোতি । অয়মেব কালঃ তবোপদেশস্ত । বিরলাঃ হি রাজানুপদেষ্টারঃ । জনকনিবেশিতাং রাজ্যধুরাং সম্যক্ উদ্বহ ইতি ।

Beng. Trans :—সেইভাৱে, হে কুমার, তুমি সেইভাবে কাৰ্য্য করিবে, যাহাতে ধূর্তগণ কর্তৃক বঞ্চিত না হও, সাধুগণ কর্তৃক নিন্দিত না হও এবং কামনাসমূহের দ্বারা নিপীড়িত না হও । তুমি স্বভাবতঃই দীৰ্ঘ বটে, এবং তোমার পিতাও তোমাকে অতি যত্নের সহিত সৰ্ববিধ শিক্ষা দান করিয়াছেন । তথাপি তোমার গুণরাশি হেতু আমার সন্তোষই আমাকে বলিতে বাধ্য করিতেছে । তোমাকে উপদেশ দিবার এইটিই সময় । রাজাদিগের উপদেষ্টা সন্নিহই অন্ন । তুমি পিতৃ প্রদত্ত রাজ্যভার যথাযথভাবে বহন কর ।



Eng. Trans.—So, O Prince, you should be so careful that you are not deceived by the cheats, blamed by the honest and tormented by the objects of desire. I admit that you are wise by your very nature and education has been imparted to you very carefully by your father. Yet it is only my delight at the wealth of your qualifications that makes me speak. This is the proper time for advising you. Rare indeed are the advisors of king. Bear properly the yoke of the kingdom imposed upon you by your father.

### Exercise

Translate from Sanskrit into Bengali or English :—

1. (a) অহস্ত হেতোর্বহু হাহুমিচ্ছসি । পরোপকারায় হি সত্যং জীবনম্ । যথাশক্তি পরোপকারং কুর্য্যাস্ । দরিদ্রৌ রাজানাম্ ধনং যাচতে । তস্মৈ সদৃশো রাজা ভূমণ্ডলে নাস্তি ।

(b) বিদ্যা বিনা সুখং ন ভবতি । কোহর্থঃ পুত্রেন জ্ঞাতেন যো ন বিদ্বান্ ন ধার্মিকঃ । মাতা পুত্রং বিদ্যালয়ং গময়তি । ছাত্রঃ শিক্ষকান্ নিলীয়তে । শ্রদ্ধাবান্ লভতে জ্ঞানম্ ।

(c) অস্তি দাক্ষিণাত্যে জনপদে মহিলারোপ্যং নাম নগরম্ । তত্র সকলার্থিসার্থকল্লভমঃ সকলকলাপারং গতোহমরশক্তি নমি রাজা বভূব । তস্মৈ ত্রয়ঃ পুত্রাস্তে পরমহুর্মেধসো বভূবুঃ ।

2. (a) তথা পৃষ্টশ্চামৌ তকো নিখিলমাস্তবৃস্তাস্তমবর্ণয়ৎ—দেব, পম্পাসরসস্তীরে মম জন্ম । ভাগ্যহীনস্ত মে জায়মানশ্চৈব জননী লোকান্তরমগমৎ । বর্ধিতশ্চাহং পিত্রা কস্তাচিচ্ছীর্ণস্ত শাল্মলীতরোঃ কোটরে স্থবসম্ । কদাচিৎ প্রভাতবেলায়াং কোহপি ভীমদর্শনো ব্যাধস্ত-

মুদ্রেশমাগত্য বহুভিঃ উকৈঃ সহ তাতং নিজধান। অহং তু দৈবাৎ  
ততো মুক্তঃ পথি লুণ্ঠন্থানায় গচ্ছতা মুনিকুমারকেণ হারীতনাম্না দৃষ্টং  
সদয়মাশ্রমং নীতচ্চ।

(b) স মুষিকঃ সবিনয়ং তং সিংহমব্রবীৎ—প্রভো রক্ষ মাং। ত্বং  
পশুনাধিপতিঃ, অহংকাভীৰ কুদ্ৰজন্তুঃ। মাদৃশস্ত জন্তোঃ ক্রুধিরেণ  
ত্বমাত্মনঃ করং ন দূষয়িতুমহ সি। তস্মৈ তৎ স কক্লগং বাক্যং শ্রুত্বা  
সিংহস্তমমুঞ্চৎ। অথ গচ্ছতা কালেন স এব সিংহঃ কস্মচিদ্ ব্যাধস্ত  
জালে নিপতিতঃ। বহুনাপ্যাসেনাস্বানং মোচয়িতুমসমর্থঃ স কেবল-  
মুঠৈচঃ গর্জতি স্ম। তস্ত তদ্ গর্জনং শ্রুত্বা পূর্বোপকৃতঃ স মুষিকঃ  
সত্বরং তত্রোপস্থত্যাহ—প্রভো, অলং ভবেন। অয়মহং তে দাস  
ইত্যুক্ত ১০ স্বৈর্দশনৈস্তস্ত পাশানকুন্তৎ।

(c) পুরা বোধিসত্ত্বঃ কোশলদেশে কস্মিংশিদ্ দ্বিজকুলে জাতঃ।  
তস্ত তিস্রঃ কন্যা অভবন্, তাসাং বিবাহাৎ প্রাগেব স পঞ্চভুং গতঃ।  
পরজন্মনি স স্বর্ণহংসো ভূত্বা হিমালয়প্রদেশস্ত কস্মিংশিৎ সরসি স্থিতঃ।  
তস্ত জন্মান্তরস্মৃতিস্তু নাপগতা। একদা স সমতলভূমিমাসাত্ত ভার্য্যং  
কন্যাশ্চাঘ্রিয়ন্ গোধূমপেষণেন সন্ততীঃ পালয়তী তস্ত ভার্য্যামালোক্য পরং  
বিবাদং গতঃ। অর্থাভাবাচ্চ জ্যেষ্ঠাং কন্যামনুচ্যং দৃষ্টা করুণাদ্রষ্টদয়ো  
বোধিসত্ত্বো ভার্য্যামাহুয়ব্রবীৎ—ভদ্রে, অহমেব প্রাকু তে পতিরাসম্।

[ H. S. 1962 ]

# রচনা-প্রকরণ

## অনুচ্ছেদ-রচনা

( Paragraph-writing )

কতকগুলি বাক্য লইয়া এক একটি অনুচ্ছেদ গঠিত হয়। অনুচ্ছেদের বাক্যগুলির মধ্যে একটা সম্পৃষ্ট আকাঙ্ক্ষা থাকা দরকার। একটি বাক্য যেন সহজভাবেই অত্র বাক্যকে আকর্ষণ করে। এইরূপ আকাঙ্ক্ষায়ুক্ত, নিবিড় সম্পর্কযুক্ত বাক্য দ্বারা গঠিত হইলে অনুচ্ছেদটি গাঢ়বদ্ধ, সুন্দর ও ভাবঘন হয়। অনুচ্ছেদের বাক্যগুলি যেন পুনরুক্তি দোষে দূষিত না হয়।

অনুচ্ছেদের আয়তন খুব বড় হইবে না। পর্যদের নির্দেশমত এক একটি অনুচ্ছেদে প্রায় পয়ষট্টিটি পদ থাকা চাই।

বিষয়ভেদে অনুচ্ছেদ রচনাকে তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করা যায়। যথা, বর্ণনামূলক (Descriptive), (২) বিবরণমূলক, (Narrative) ও (৩) চিন্তামূলক (Reflexive)।

## ধেনুঃ

গৃহপালিতানাং ভৃশূনাং মধ্যে ধেনুঃ অত্যুতমা। অশ্বাঃ চত্বারঃ পাদাঃ, য়ে শৃঙ্গে একং লাদ্বলং চ সন্তি। সা ত্বনম্ অস্তি, রোমস্থায়তে চ। ধেনুনাং বর্ণাঃ বিবিধাঃ। তাসু কৃষ্ণাগাবঃ বহুকীরা ভবন্তি ইতি প্রোচ্যং যতম্। ধেনুঃ দুগ্ধং দদাতি। দুগ্ধং সুমধুরং ভবতি। দধিঘৃতং দুগ্ধস্ত বিকাররূপম্। দুগ্ধাৎ সমুৎপত্তে নানাবিধানি যিষ্টান্নানি। অশ্বাঃ

শুকগোময়েন অগ্নেঃ প্রজ্জ্বলনঞ্চ সম্ভবতি । গোময়েন ক্ষেত্রস্থ উর্বরতাং সম্পদতে । গোদুগ্ধং শিশূনাং প্রাণধারণায় উপযুক্তম্ আহার্যম্ । গৃহস্থাঃ ধেমুং মাতৃবৎ পশ্যন্তি । অতঃ সা সর্বথা পালনীয়া । গোবলাবদৈঃ হলকর্ষণং ভবতি । শকটচালনে অপি তেষাং নিয়োজনং ভবতি । যথা গোমস্পদস্ত বুদ্ধি ভবতি তথা করণায় সৰ্বে সততং চেষ্টেয়ম্ ।

### প্রভাতম্

অয়ং প্রভাতসময়ঃ । গতাত্মোন্নয়ী নিদ্রা । পূর্বস্যাং দিশি উদৈতি সূর্যঃ । পূর্বা দিক্ তাত্রঃ ভবতি । কাননে কুসুম্যানি বিকসন্তি । মন্দং মন্দং বায়ুর্বাতি । পক্ষিণঃ কুজন্তি আহাৰায়েষণায় কুলায়ং ত্যজন্তি চ । মক্ষিকাঃ সুমিষ্টং মধু আহরন্তি । হংসাঃ জলে সঞ্চরন্তি । গোযুথৈশ্চ সহ গোপালাঃ গোষ্ঠং ত্রজন্তি । কৃষকাঃ বলীবদৈশ্চনৈহ হলকর্ষণায় ক্ষেত্রাভিমুখং গচ্ছন্তি । শিশবঃ শয্যাং ত্যক্তা যুগং প্রক্ষালয়িত্বা চ পাঠে মনো নিবেশয়ন্তি । সৰ্বে স্বকীয়ং কার্যং কুৰ্বন্ত । সুত্বকরং হি প্রভাতম্ । প্রাতঃস্মরণং হি স্বাস্থ্যকরম্ ।

### শরৎকালঃ

ষড়্ঋতুণাং মধ্যে শরৎকালস্তৃতীয়ঃ । আশ্বিনমারভ্য কার্ত্তিকং যাবৎ অস্ত্য স্থিতিঃ । বর্ষায়াঃ পশ্চাদ্ অস্ত্য আগমনং ভবতি । শবদি নভো মেঘমুক্তং ভূত্বা নির্মলং ভবতি । শুভ্রাঃ মেঘাঃ খণ্ডাঃ আকাশং যদা আচ্ছাদয়ন্তি চাতকাঃ তদ্রূপা নদন্তি তথাপি ভ্রমাৎ তৎসমীপে ন গচ্ছন্তি । তে তু জানন্তি যৎ তে মেঘাঃ ছলশৃঙ্গাঃ । কিন্তু তে মেঘাঃ নভসঃ শোভাং বর্দ্ধন্তে । নববিকসিতৈঃ কুবলয়ৈঃ সরাসি সমধিকাং শোভাং ধারয়ন্তি । কাশপুষ্পানি তেষাং শুভ্রত্বেন অপূর্বাং শোভাং বিস্তারয়ন্তি ।



শেফালিকাঃ সর্বান্ আমোদয়ন্তি । বিহগাঃ প্রহৃষ্টাঃ গায়ন্তি । অগ্নিন্  
কালে শক্তিকুপিণ্যাঃ দুর্গাদেব্যাঃ আরাধনং কুৰ্বন্তি বঙ্গবাসিনঃ ।  
শারদোৎসবস্ত বিশেষো মহিমা বৰ্ত্ততে বঙ্গীয়েষু । সৰ্বত্র নবীনোৎসাহঃ  
লক্ষ্যতে ।

### বসন্তকালঃ

বসন্তো হি ঋতুরাজঃ । শীতস্ত পশ্চাৎ অস্ত আগমনং ভবতি ।  
পুরা চৈত্রমারভ্য বৈশাখং যাবৎ অস্ত স্থিতিঃ আসীৎ । অধুনা  
ফাল্গুনমারভ্য চৈত্রং যাবৎ অস্ত স্থিতিঃ । অস্ত আগমনেন সহ বৃক্ষে বৃক্ষে  
পুষ্পানি প্রস্ফুটন্তি । অগ্নিন্ কালে তি অশোকবৃক্ষে রক্তবর্ণানি পুষ্পানি  
প্রস্ফুটন্তি । অতঃ স উচ্যতে মধুমাসসমুদ্ভবঃ । বৃক্ষে বৃক্ষে নবানি  
পত্রানি শোভন্তে । আত্মবৃক্ষাঃ নবমঞ্জরীভিঃ নবশোভাং ধারয়ন্তি ।  
দক্ষিণদিশঃ সুগন্ধো বায়ু বাতি । কোকিলাঃ পত্রান্তরালে কুঞ্জন্তি ।  
তে তু ঋতুরাজস্য দূতাঃ ইতি কথ্যতে । ভ্রমরাঃ মধুরং শুঞ্জন্তি । চন্দ্রস্ত  
কিরণাঃ উজ্জ্বলাঃ ভাস্তি । সৰ্বা প্রকৃতিঃ মনোহরাং শোভাং ধারয়তি ।  
সর্বান্ আনন্দয়তি চ । অতোইস্য মধুমাসঃ ইতি নাম সার্থকঃ ।  
অগ্নিন্ মধুমাসে বসন্তোৎসবঃ অনুষ্ঠীয়তে ।

### ছাত্রজীবনম্

ছাত্রজীবনং হি মানবজীবনেষু শ্রেষ্ঠঃ কালঃ । অগ্নিন্ কালে  
সংসারস্ত ভারং ন কিঞ্চিং দিষ্টতে । ছাত্রৈঃ আনন্দেন সহ বিদ্যাভ্যাসং  
ক্ৰিয়তে । যথা তপসি নিয়মসংযমনং হি একান্তকর্তব্যং তথা হি  
ছাত্রজীবনে নিয়মসংযমাদিভিঃ পাঠাভ্যাসং করণীয়ম্ । অতঃ হি কথ্যতে  
ছাত্রাণাম্ অধ্যয়নং তপঃ । ছাত্রাঃ শিকদান্ প্রতি শঙ্কালুঃ ভবেয়ুঃ । ন  
হি শঙ্কয়া বিনা জ্ঞানং লভ্যতে । শঙ্কাদান্ লভতে জ্ঞানম্ ইতি সৰ্বথা  
স্মরণীয়ম্ । গৃহে মাতাপিতরৌ প্রতি ভক্তিঃ বিদ্যালয়ে সতীর্থ্যান্ প্রতি

প্রীতিঃ শিক্ষকান্ প্রতি শ্রদ্ধাঃ ছাত্রাণাং জীবনং সম্পূর্ণং ক্রিয়তে ।  
প্রাচীনভারতে তপোবনে গুরুগৃহে স্থিত্বা গুরুভক্ষয়্যা চ বিদ্যার্জনম্  
অকুর্বন্ ছাত্রাঃ । অধুনা তু নিগৃহে তদ্ অর্জয়ন্তি ইতি ভেদঃ । ছাত্র-  
জীবনে যথা মননেন হি জ্ঞানম্ অর্জনীয়ম্ তথা ব্যায়ামেন শরীরস্ত  
উৎকর্ষং সম্পাদনীয়ম্ । সচ্চরিত্রঃ সুশুভদেহঃ নির্মলা বুদ্ধিঃ হি সর্বেষাং  
কাম্যাঃ ভবতি । অতঃ কর্মজীবনস্ত প্রাক্কালে ছাত্রজীবনে হি এষাম্  
উন্মেষণায় বর্জনায় চ সর্বথা যত্নশীলাঃ ভবেয়ুঃ ছাত্রাঃ ।

### সরস্বতী-আরাধনোৎসবঃ

বঙ্গীয়ছাত্রাণাং সরস্বতী-আরাধনোৎসবঃ অত্রীব আনন্দকরঃ  
উৎসবঃ । সরস্বতী হি বিদ্যাধিষ্ঠাত্রী দেবী । অতঃ সা সর্বৈঃ  
বিদ্যার্থিভিঃ ভক্ত্যাগ্নুতচিত্তেন শ্রদ্ধয়া চ পূজনীয়া । তস্তাঃ ধ্যানমন্ত্রাৎ  
তস্তাঃ স্বরূপং বয়ং জানীমঃ । সা শ্বেতবর্ণা, ত্রিভুজা, শ্বেতপদ্মাসনা,  
শ্বেতহংসাক্রুড়া, শ্বেতবস্ত্রবিভূষিতা, শ্বেতালঙ্কারশোভিতা । অতঃ  
সরস্বতী সর্বভুক্রা ইতি অভিধীয়তে । হস্তে তস্তা বীণা পুস্তকং চ ।  
শ্বেতবর্ণঃ হি পবিত্রায়াঃ জ্ঞানস্ত চ প্রতীকঃ । শতদলঃ হি সৌন্দর্য্যস্ত  
প্রতীকঃ । হংসঃ হি জ্ঞানসাধকস্ত স্বরূপঃ । তস্তাঃ হস্তস্থিতা বীণা পুস্তকং  
চ ললিতকলারাঃ জ্ঞানস্ত চ প্রোতকাঃ । মাঘমাসস্ত শুক্রে পক্ষে পঞ্চম্যাং  
তিথৌ সর্বৈঃ তস্তাঃ আরাধনং ক্রিয়তে । ইত্যেবং জনবাদঃ যৎ প্রথমে  
বয়সি মহাকবিঃ কালিদাসঃ অত্রীব মূৰ্খ আসাৎ । পশ্চাৎ সরস্বত্য্যাঃ  
আরাধনং কৃত্বা তৎপ্রসাদাৎ স মহাকবিঃ অভবৎ । অতঃ সর্বৈ স্মরন্তে  
“যা কালিদাসে করুণা ভবৈব । সেয়ং করুণা ময়ি সেবকেহস্ত ।”

### স্বাধীন ভারতবর্ষে নাগরিকস্ত কর্তব্যম্

ভারতবর্ষম্ পরাধীনতয়াঃ শৃঙ্খলং মোচয়িত্বা অধুনা স্বাধীনং ভবতি ।  
অস্ত শাসনতন্ত্রং হি গণতান্ত্রিকম্ । জনগণাঃ অস্ত রাষ্ট্রস্ত পরিচালকঃ ।

অস্ত শাসনদ্বয়ে নাগরিকস্ত সর্বপ্রকারা স্বাধীনতা স্বকৃত্তা । জ্ঞাপুরুষাণাং  
জাতিধর্মনির্বিশেষাং প্রাপ্তব্যক্তানাং সম্ব্যাসম্ব্যতা প্রকটনাধিকারোহস্তি ।  
তেষাং মধ্যে কোহপি বিভেদঃ ন দর্শ্যতে । সর্বেষাং সমানাধিকারঃ  
স্বীকৃতঃ । তদতিরিক্তঃ প্রত্যেকনাগরিকস্ত শিক্ষা স্বাস্থ্যঃ নিরাপৎ  
জীবনম্ সুবিচারং যথা ভবেয়ুঃ তদর্দমপি যথোপযুক্তা ব্যবস্থা অস্মিন্  
শাসনদ্বয়ে অস্তি । নাগরিকানাং তৎ সর্বত্র মনসি নিধাতব্যঃ যথা  
তেষাম্ অধিকারোহস্তি তথা রাষ্ট্রে প্রতি কানিচিৎ কৰ্ত্তব্যানি সন্তি ।  
তেষাং সর্বপ্রথমং কৰ্ত্তব্যং ভবতি রাষ্ট্রে সার্বভৌমত্বং স্বীকার্যম্ তথা  
রাষ্ট্রে প্রতি পূর্ণাঙ্গগতাং জ্ঞাপনম্ । রাষ্ট্রে নিয়মশৃঙ্খলাদিনি সর্বত্র  
পালনিয়ানি । রাষ্ট্রে মর্যাদা যথা ন কেনাপি ফুলা ভবতি তদপি সর্বৈঃ  
সর্বদা লক্ষণীয়ম্ । জননী জন্মভূমিচ্চ স্বর্গাদপি গরীয়সী ইতি মনসি  
বিধায় শিক্ষয়া দেশপ্রেম, শৃঙ্খলাচরণেন তস্তা গরিমায়াঃ যথা  
বৃদ্ধিঃ প্রাপ্নোতি তথা আচরিতব্যম্ সর্বৈঃ । প্রাণব্যয়েনাপি নুনং সর্বৈ  
মাতৃভূমিং রক্ষয়ুঃ ।

### ঈশ্বরচন্দ্রঃ বিজ্ঞানসাগরঃ

ঈশ্বরচন্দ্রো হি মহান্ কোবিদ আসীৎ । তস্ত নাম বঙ্গদেশেষু  
মদৈবিদিতম্ । তস্ত কুলোপাধি বন্দ্যোপাধ্যায়ঃ । ঠাকুরদাসো  
বন্দ্যোপাধ্যায় তস্ত পিতা । মাতা আসীৎ সাক্ষাৎ ভগবতী ইব ভগবতী  
দেবী । ১৮২০ খ্রীষ্টাব্দে বর্ষে মেদিনীপুরজিলায়াঃ বীরসিংহগ্রামে তস্ত  
জন্ম অভবৎ । ঠাকুরদাসোহতীব দরিদ্র আসাৎ । অত ঈশ্বরচন্দ্রঃ  
শৈশবে অতীব কষ্টেন কালং যাপ্যমানস বিজ্ঞানভ্যাসং চ অকরোৎ ।  
সংস্কৃত-কলেজাৎ স বিজ্ঞানসাগর ইতি উপাধিঞ্চ অলভত । তস্ত সমধিক-  
পাণ্ডিত্যাৎ অয়ং উপাধিঃ যথার্থঃ । অনধিকান্ পঞ্চবিংশতি গ্রন্থান্ স  
লিখিতবান্ । তন্মধ্যে ‘আখ্যানমঞ্জরী’, ‘শকুন্তলা’, ‘সীতামায়াঃ বনবাসঃ’:

‘ব্যাকরণ-কৌমুদী’, ‘উপক্রমণিকা’ ইতি খ্যাতাঃ । মোহিতীৰ মাতৃভক্তি  
পরায়ণ আসীৎ । একদা মাত্রা সহ মেলনায় বর্ষাস্থ ভীষণং দামোদরং  
নদং স সস্তুরণেন অতিক্রান্তবান্ । তস্মৈ মাতৃভক্তিঃ অম্মান্ উৎসাহয়তি ।  
মোহিতীৰ দয়ালুঃ আসীৎ । ন কোইপি প্রার্থী তস্মাৎ বিফলমনোরথো  
জাতঃ । সদা মোহিততত দরিদ্রাণাং হৃৎখং মোচনায় । তস্মৈ উপকারক  
উপমা বিরলা । অতঃ স সর্বৈর্দয়ায়াঃ সাগরঃ ইতি অভিধীয়তে ।

### Exercise

1, Write a short paragraph in Sanskrit on the following :—

(a) অশ্বঃ (b) সায়াহ্নঃ (c) ঋতবঃ (d) বর্ষাকালঃ  
(e) বিদ্যা (f) পরোপকারঃ (g) কবীন্দ্রঃ রবীন্দ্রনাথঃ (d) দুর্গাপূজা ।

2. Write in your own words in Sanskrit a paragraph of about sixty words on one of the following :—

(i) (a) The rainy season. (b) A place of interest visited by you. (c) বিদ্যাহীনা ন শোভন্তে । [H. S. 1961]

(ii) (a) An episode in the life of a great man whom you admire. (b) The duties of a student.  
(c) সনুসংগতিঃ কথয় কিং ন কৰোতি পুংসাম্ । [H. S. 1962]

### ভাবসংক্ষেপণ

( Summary, Substance, Precise-writing )

ভাবসংক্ষেপণ অর্থাৎ কোন একটি মূল ভাবকে সংক্ষিপ্ত করা । এই  
ভাবসংক্ষেপণ তিন প্রকারের হইতে পারে । (১) সংক্ষিপ্ত বর্ণনা



বস্তুসংক্ষেপ বা সংক্ষেপীকরণ (Summary)। (২) ভাবার্থ (Substance)। (৩) সার-সঙ্কলন (Precis)। এই তিন প্রকার ভাব-সংক্ষেপণের উদাহরণ একই সঙ্গে প্রদর্শিত হইল।

১। সংক্ষিপ্ত বর্ণনা, বস্তুসংক্ষেপ বা সংক্ষেপীকরণ (Summary) কোনও অমুচ্ছেদের বা পত্রের মূলের যথাযথ সংক্ষিপ্ত প্রতিফলন। ইহাতে কোনও অতিরিক্ত ভাব সংযোজন করিলে চলিবে না।

২। ভাবার্থ (Substance) মূলগত ভাবটিকে সংক্ষেপে নিজের ভাষায় লিখিতে হইবে। অপ্রয়োজনীয় কথা বাদ দিতে হইবে।

৩। সার-সঙ্কলনে (Precis-writing) প্রধান বক্তব্যটিকে সংক্ষেপে অথচ স্পষ্টভাবে বলিতে হইবে। বক্তব্যবিষয়টির উপরে একটি শিরোনাম (title) যোগ করিতে হইবে।

### উদাহরণ

দৃষ্টান্ত (১)। অস্তি গৌতমারণ্যে মহাতপা নাম মুনিঃ। স একদা শুশ্রু আশ্রমশরীপে কাকমুদাৎ পতিতমেবং মুষিকশাবকমপশ্যৎ। ততো দয়ালুবসৌ মুনিশ্চম্ আশ্রমং সমানাম তপুসকণৈঃ সংবধিতবান্। কদাচিৎ তং মুষিকশব্দং শ্রুত্ব তদমুদাহবন্ কক্ষৎ বিড়ালো তেন মুনির্ন দৃষ্টঃ। তমবলোক্য মুষিকশব্দমুনেঃ ক্রোড়ে প্রবিবেশ। ততো মুনির্ন উক্তম্—মুষিক, ত্বং বিড়ালো ভব। অতঃ স মুষিকো বলিষ্ঠো বিড়ালঃ কৃতঃ। বিড়ালস্তাপি কুকুরাদ্ মাদ্ ভবন্। ততো মুনির্ন উক্তম্—কুকুরাদ্ বিভেদ্যি। তমেব কুকুরো ভব। ততোইসৌ কুকুরঃ কৃতঃ। স কুকুরো ব্যাঘ্রাদ্ বিভেদ্যি। ততস্তেন মুনির্ন কুকুরো ব্যাঘ্রঃ কৃতঃ। অথ ব্যাঘ্রমপি তং মুষিকনির্বিবেদ্যং পশ্যতি স মুনিঃ। অতঃ সর্বৈ জনাস্তং ব্যাঘ্রং দৃষ্ট্বা বদন্তি—মুষিকশাবকোইয়ং মুনির্ন। তপোবলেন ব্যাঘ্রঃ কৃতঃ। তৎ শ্রুত্বা স ব্যাঘ্রো হৃষিকোইচ্ছয়ৎ—যাবদসৌ মুনির্জীবিষ্যতি, তাবন্মম

অপবাদোহয়ং ন যাস্ততি । এবং চিত্তয়ন্ একদা স তং মুনিং হস্তং  
সমুত্ততোহভবৎ । মুনিস্তু ভৃশ্চ অভিপ্রায়ঃ জ্ঞাত্বা “পুনর্মুষিকো ভব”  
ইত্যুক্ত্বা তং পুনর্মুষিকমেব কৃতবান্ । উক্তঞ্চ নীচঃ শ্লাঘ্যপদং প্রাপ্য  
স্বামিনং হস্তমিচ্ছতি ।

Summary গৌতমারণ্যে মহা রূপা নাম কশ্চিৎ মুনিঃ আশ্রম-  
সন্নিধানে কাকমুখাদ্ ভ্রষ্টং মুষিকশাবকমেকম্ অপশ্যৎ । স মুনিঃ  
নীবারকণৈঃ তমবধ্বয়ৎ । ত তঃ কশ্চিৎ বিড়ালস্তং মুষিকং খাদিতুং ধাবতি ।  
তদ্বৃষ্ট্বা তেন মুনির্নাস বিড়ালঃ কৃতঃ । বিড়ালস্তাপি কুকুরাদ্ মহদ্  
ভয়ম্ । ততঃ স কুকুরঃ কৃতঃ । কুকুরশ্চ ব্যাঘ্রাদ্ ভীতঃ । ততস্তেন স  
ব্যাঘ্রঃ কৃতঃ । ব্যাঘ্রমপি মুনিস্তু তং মুষিকমিব পশ্যতি । সর্বে জনাস্ত  
মুষিকোহয়ং ব্যাঘ্রঃ কৃত ইতি বদন্তি । যাবদসৌ মুনির্জীবতি তাবত্তস্ত  
অপবাদো ন যাস্ততি ইত্যালোচ্য স মুষিকঃ মুনিং হস্তং সমুত্ততো বভূব ।  
ততঃ মুনির্নাস পুনর্মুষিকঃ কৃতঃ ।

দৃষ্টান্ত ২ । কশ্মিংশ্চিরগরে কশ্চিৎ স্বভাবরূপণো নাম ব্রাহ্মণঃ  
প্রতিবসতি স্ম । তেন ভিক্ষার্জিতৈঃ সঙ্কুভির্ভুক্তশেষৈঃ কলশঃ  
সম্পূরিতঃ । তং চ ঘটং নাগদন্তে অবনম্র্য ভক্ষ্যধস্তাৎ খট্টাং নিধায়  
স তমেকদৃষ্ট্য অবলোকয়তি । অথ কদাচিৎ রাত্রৌ স্পৃশ্চিস্তয়ামাস  
যৎ—পরিপূর্ণোহয়ং ঘটস্তাবৎ সঙ্কুভির্ভুক্তৈঃ । তদৃ যদি হুভিক্ষং ভবতি  
তদনেন রূপকানাং শতমুৎপত্তে ; ততস্তেন ময়া অজাদ্বয়ং গ্রহীতব্যম্ ।  
ততঃ যোগ্যাসিকপ্রসববশাত্তাত্ধ্যাং যুৎ ভবিষ্যতি । ততোহজ্ঞাভিঃ  
প্রভূতা গা গ্রহীষ্যামি, গোভির্মহিষাঃ, মহিষাভির্ভূতবাঃ । বড়বাপ্রসবতঃ  
প্রভূতা অশ্বা ভবিষ্যন্তি, তেষাং বিক্রয়াৎ প্রভূতং সুবর্ণং ভবিষ্যতি ।  
সুবর্ণেন চতুঃশালং গৃহং সম্পদ্যত । ততঃ কশ্চিদ্ ব্রাহ্মণো মম গৃহমাগত্য  
প্রাপ্তবয়স্যাং রূপাত্যাং কন্তাং দাস্ততি, তৎসকাশাৎ পুত্রো মে  
ভবিষ্যতি ।

তস্তাহং সোমশর্মা ইতি নাম কবিক্যামি । ততস্তস্মিন্ জাহ্নুচলনযোগে  
সজ্জাতে অহং পুস্তকং গৃহীত্বা অশ্বশালায়াঃ পৃষ্ঠদেশে উপবিষ্টে স্তন-  
বধারম্মিক্যামি । অত্রাস্তরে সোমশর্মাঃ মৎদৃষ্টে । জনম্যৎসঙ্গাৎ জাহ্নু-  
প্রচলনপরোহস্বথুরাসন্নবর্গে মৎসমীপমাগমিক্যতি । তদাহং ব্রাহ্মণীং  
কোপাবিষ্টো বক্ষ্যামি—গৃহাণ তাদদ্ বালকম্ ইতি । গৃহকর্মব্যগ্রতয়া  
সাপি মদ্বচনং ন শ্রোযতি । ততোহহং সমুখায় তাং পাদপ্রহারেণ  
তাড়য়িক্যামি । এবং তেন ধানস্তিতেন তথৈব পাদপ্রহারো দন্তো  
যথা স ঘটো ভগ্নঃ সঙ্কুভিঃ পাণ্ডুরতাং গতঃ ।

Summary. স্বভাবরূপণো নাম কশ্চিৎ ব্রাহ্মণঃ ভিক্ষাজিহৈতঃ  
সঙ্কুভিঃ ঘটঃ সম্পূরিতঃ । অথ কদাচিৎ রাত্রে শয়ানঃ সোহচিন্তয়ৎ  
—তদ্ যদি দুর্ভিক্ষং ভবতি তর্হি অনেন সঙ্কুনা রূপকানাং শতম্  
উৎপদ্যতে । ততস্তেন অত্রাহয়ং ক্রেম্যতি । ততস্তাভ্যাম্ অত্রাভ্যাং  
যুগং ভবিক্যতি । ততোহজ্ঞাভিঃ প্রভূতা গাবঃ, গোভির্মহিষঃ,  
মহিষীভিরশ্বাঃ ভবিক্যন্তি । তেষাং বিক্রয়াৎ প্রভূতং স্তবর্ণং ভবিক্যন্তি ।  
তেনঃ চতুঃশালং গৃহং সম্পৎস্কতে । ততো স বিবাহং করিক্যতি । পুত্রস্ত  
তস্ত সোমশর্মা ইতি নাম কবিক্যতি । ততঃ কদাচিৎ পুস্তকং গৃহীত্বা  
স অশ্বশালায়াঃ পৃষ্ঠদেশে উপবিষ্ট পঠিক্যতি । তদা সোমশর্মা  
তং দৃষ্টে । তৎসমীপম্ আগমিক্যতি । তদা স কোপাবিষ্টঃ ব্রাহ্মণীং  
বালকং তস্যাং নয়নায় বক্ষ্যতি । গৃহকর্মব্যগ্রতয়া সাপি তস্য বচনং ন  
শ্রোযতি । ততঃ সমুখায় পাদপ্রহারেণ তাং তাড়য়িক্যতি । এবং  
তেন তথৈব পাদপ্রহারো দন্তো যথা স ঘটো ভগ্নঃ । সঙ্কুভিঃ স  
পাণ্ডুরতাং গতঃ ।

এই অনুচ্ছেদের ভাবার্থ বা substance বিশেষ কিছু হয় না ।  
এরূপ ক্ষেত্রে summaryর মত করিয়া লিখিলেই চলিবে ।



ইহার Preciſ লিখিতে হইলে নিম্নলিখিতরূপে লিখিতে হইবে।  
Preciſ—title or শিরোনাম—শূন্যে সৌধনিৰ্মাণম্ অথবা  
অসম্ভাব্যচিত্তাপরিণামঃ।

কশ্চিৎ স্বভাবরূপণো নাম ব্রাহ্মণঃ ভিক্ষার্থিতৈঃ সন্তুভিঃ ঘটং  
সম্পূরিতং দৃষ্ট। রাত্ৰৌ শয়ানোইতি শ্রুত্বং যদি ছুভিক্ষং ভবতি তর্হি অনেন  
প্রভুতং সুবর্ণং ভবিষ্যতি। তেন চতুঃশাপং গৃহং সম্প্রাপ্ততে। ততো  
স বিবাহং করিষ্যতি। পুত্রস্য তস্য সোমশর্ম্মা ইতি নাম করিষ্যতি।  
ততঃ কদাচিৎ যদা অশ্বশালায়নুপবিষ্ট স পুস্তকং পঠিন্যতি তদা সোমশর্ম্মা  
তৎসমীপম্ আগমিষ্যতি। স তত্রত্য বালকং গ্রহণায় ব্রাহ্মণীম্ বক্ষ্যতি।  
গৃহকর্ম্মব্যগ্রতয়া সাপি তদ্বচনং ন শ্রোষ্যতি। তদা স সমুখায় তাং  
পাদগ্রহায়েণ তাড়য়িষ্যতি। তেন তথৈব পাদগ্রহাবো দত্তঃ যথা স  
সন্তুপূর্ণোঘটো ভগ্নঃ। সন্তুভিঃ স পাণ্ডুরতাং গতঃ।

দৃষ্টান্ত ৩। তস্য চ রজকস্য গর্দভোইতিভারবহনাদ্ দুর্বলো  
যুযুর্বিববান্তবৎ। ততন্তেন রজকেনাসৌ ব্যাঘ্রচর্ম্মণা প্রচ্ছাদ্য শস্ত্রক্ষেত্রে  
মোচিতঃ। ততো দূরাদবলোক্য ব্যাঘ্রবুদ্ধ্যা ক্ষেত্রপতয়ঃ পলায়ন্তে।  
স চ স্নেহেন শস্ত্রে চরতি। অথৈকদা কেনাপি শস্ত্ররক্ষকেণ ধূসরকম্বল-  
কৃততুহত্রাণেন ধমুকাণ্ডং সজ্জীকৃত্য অবনতকায়েন একান্তে স্থিতম্।  
তং চ দূরে দৃষ্ট্বা গর্দভঃ পৃষ্টাসৌ গর্দভোইয়ম্ ইতি মত্বা শকং কুর্বাণ  
শুদভিমুগং ধাবিতঃ। ততন্তেন শস্ত্ররক্ষকেণ গর্দভোইয়ম্ ইতি জ্ঞাত্বা  
লীলয়ৈব ব্যাপাদিতঃ।

( H. S. Examination 1960 )

**Substance.** এই অনুচ্ছেদট কাহিনী বা বিবরণমূলক। ইহার  
substance বা ভাবার্থ summaryর মতই হইবে।

কশ্চিৎ রজকঃ তস্য যুযুর্গং গর্দভং ব্যাঘ্রচর্ম্মণা প্রচ্ছাদ্য শস্ত্রক্ষেত্রে  
মোচিতঃ। ব্যাঘ্রচর্ম্মাবৃতং তং ক্ষেত্রপতয়ঃ ব্যাঘ্রং মত্বা পলায়িতাঃ।



স চ পুথেন শস্ত্রং ভক্ষয়ন্ বিচচার। একদা কচ্চিৎ শস্ত্ররক্ষকঃ ধূসর-  
কম্বলেন স্বদেহম্ আচ্ছাদ্য অবনতকায়েন স্থিতঃ। তং পৃষ্ঠাচ্চ গর্দভঃ  
যত্না গর্দভঃ শকারমান স্তংসমীপং ধাবিতঃ। তস্মাৎ তং গর্দভম্ ইতি  
জ্ঞাত্বা স শস্ত্ররক্ষকঃ তং ধর্ষবাণেন জঘান।

**দৃষ্টান্ত ৪।** আগীৎ পুরা সূর্যবংশে রঘুনাথপুত্রঃ কোইপি মহাবলী  
নৃপতিঃ। প্রথমবয়সি বর্তমান এব স বিদ্যা বিদ্যুষো বীর্যেন চ মহাবীরান্  
অত্যাশেত। অতঃ পিতা দিলীপস্তঃ যুবরাজঃ বিধায় স্বয়ং ধর্মকর্মণি  
কৃতবান্। যদা শতক্রমম্ অশ্বমধম্ আরভত, তদা দেবেন্দ্রঃ শতক্রতুরিতি  
স্বনামরক্ষণায় যজ্ঞাশ্বম্ অহরৎ। ততস্তেন সহ রঘোর্মহাসমরো জাতঃ।  
তস্তা পরাক্রমেণ তুষ্ঠো দেবরাজো দিলীপস্তা যজ্ঞফলপ্রদানেন রঘুণা  
সহ সন্ধিম্ অকরোৎ।

**Substance.**—এই অনুচ্ছেদটিরও ভাবার্থ Summaryর মতই  
হইবে। যথা,

সূর্যবংশীয়ে। রাজা দিলীপঃ বিদ্যা শৌর্যেণ চ অধ্বিতীয়ং তস্তা পুত্রং  
রঘুং যৌবরাজ্যে অভিবিক্তবান্। স্বয়ং চ ধর্মকর্মণি নিযুক্ত আগীৎ।  
ইন্দ্রঃ তস্তা শতক্রতুঃ ইতি নাম রক্ষার্থং দিলীপস্তা, শতক্রমশ্বমেধযাগস্তা  
অশ্বম্ অহরৎ। ততঃ রঘুণা সহ তস্তা মহান্ যুদ্ধোইভবৎ। তস্তা বীর্যে  
সন্তুষ্টো দেবরাজো যাগফলং প্রদায় রঘুণা সহ সন্ধিং স্থাপয়ামাস।

### Exercise

1. Give in Sanskrit the summary, substance and precis of the following passages.

(1) কশ্মিংশ্চিদ্ বিশালে শাল্ললীতরৌ নির্মিতনীড়েষু পক্ষিণঃ  
পুথেন নিবসন্তি। অথৈকদা বর্ষাসু ধারাসাটৈরমহনী বৃষ্টির্বভূব।  
ততঃ গুরুশ্লেইবস্থিতান শীতান্ কল্পমানান্ বানরানবলোক্য কুপয়া

পক্ষিভিক্কুতম্—ভো ভো বানরাঃ, অশ্মাভিক্কুমাত্রাহতৈস্তৃণৈর্নীড়া  
নির্মিতাঃ। যুষং হস্তপদাদিসংযুক্তাঃ কিমবসদীথ। তচ্ছুভ্বা বানরৈ  
জীতামর্ষৈরালোচিতম্—অহো সুখিনঃ পক্ষিণোহস্মান্ নিবুস্তি। ভবতু  
তাবৎ বৃষ্টৈরুপশমঃ। ততঃ শান্তে বর্ষণে নৈবানরৈবৃক্ষমারহু সর্বে নীড়া  
ভগ্নাঃ, তেষাং পক্ষিণামগুণি চাধঃ পাতিতানি।

(2) অস্তি মন্দরাভিধানে পর্বতে দুর্দান্তো নাম সিংহঃ। স সর্বদা  
পশুবধং বিদধাতি অ। ততঃ সর্ষেঃ পশুভির্মিত্ত্বা সিংহঃ বিজ্ঞপ্তঃ—  
“বয়মেব ভবদাহারার্থং প্রত্যহম্ একৈকং পশুন্ উপটোকয়ামঃ।”  
সিংহেনোক্তম্—“এবমস্তু।” ততঃ প্রভৃতি একৈকং পশুং সিংহার  
যচ্ছস্তন্তে সমাসতে। অথ কদাচিৎ কশ্যচিৎ বৃদ্ধশশকস্ত বারঃ  
সমায়াতঃ। স শনৈঃ শনৈস্তত্র অগচ্ছৎ। ততঃ সিংহঃ কোপাৎ তম্  
অবদৎ—“কুত্বৎ বিলম্বাদ্ আগতোহসি ?” সোহব্রবীৎ—“পথি সিংহ-  
স্তবেণ অহং বলাদ্ধূতঃ। পুনরাগমনায় শফৎং কৃত্বা অত্রাগতঃ।”  
সিংহ আহ—“দর্শয় মাং ত্বরান্না কুত্রাস্তে।” ততঃ শশকঃ কূপজলে  
সিংহস্ত প্রতিবিম্বং দর্শিতবান্। সিংহস্ত্যোপরি আগ্রানং নিক্ষিপ্য  
পঞ্চত্বং গতঃ।

## ভাবসম্প্রসারণ

( Amplification )

পদ্যাংশ, গদ্যাংশ, প্রবচন বা সারগর্ভ উক্তির মধ্যে বীজাকারে  
যে ভাবটি নিহিত থাকে তাহাকে বিস্তারিত করার নাম  
ভাবসম্প্রসারণ। ভাবসম্প্রসারণ করিতে হইলে নিম্নলিখিত  
উপদেশগুলি মনে রাখিতে হইবে।

১। ভাবসম্প্রসারণ করিবার পূর্বে ভাবগত অংশটি মনোযোগ সহকারে কয়েকবার পড়িতে হইবে।

২। প্রতিবারই পড়িবার সময় ভিতরের ভাব-বস্তুটি বুঝিবার চেষ্টা করিতে হইবে।

৩। মূল ভাবপটের সঙ্গে বাক্যাংশের প্রতিটি শব্দ ও বাক্যাংশের যে অন্বনির্ভিত যোগসূত্র আছে তাহা লেখার মধ্যে দুটাইয়া তুলিতে হইবে।

৪। একই কথাবার পুনরাবৃত্তি করিবে না।

৫। ভাব সম্প্রসারণের আয়তন যেন প্রবন্ধের মত বড় বা সারিংশের স্থায় ছোট না হয়।

৬। মূল বক্তব্যের সমর্থনে দুই একটি দৃষ্টান্ত দেওয়া যাইতে পারে।

### উদাহরণ

১। অকালো নাস্তি ধর্মস্ত জীবিতে চকলে সতি।

( H. S. Exam. 1960 )

ভাবসম্প্রসারণ :—ধর্মঃ চর ইতি আচার্য্যণাম্ উপদেশঃ। ধর্মেণ শ্রেয়ো লভ্যতে। ধর্মঃ রক্ষতি ধার্মিকম্। ধর্মঃ হি অশ্মাকম্ একঃ বক্তুঃ। জীবিতে নৈব হি ধর্মাচরণং সম্ভবম্। কিন্তু অশ্মাকং শরীরং কণবিক্ষংসি। পদ্মপত্রে কলম্ ইব তৎ হি চকলম্। কোইপি ন জানাতি কদা কস্য মরণং ভবিষ্যতি। অতঃ ধর্মাচরণে কালাকালবিচারং ন যুক্তম্। যাবজ্জীবেন ধর্মাচরণং কুর্য্যাৎ। যদি কালাকালম্ অবিগণয়া ধর্মাচরণং ন ক্রিয়তে তর্হি যদি মৃত্যু ভবেৎ তদা ধর্মচর্য্যা অবসরোহপি ন স্যাৎ। অতঃ প্রাজ্ঞোক্তনঃ মৃত্যুনা গৃহী একেণ ইব ধর্মমাচরেৎ।

২। অল্পানামপি বস্তুনাং সংহতিঃ কার্যসাধিকা।

[ H. S. 1960 ]

ভাবসম্প্রসারণ—একাকী বৎ কার্যং হুৎকরং ভবতি বহুনাং সংহতিঃ তৎ সুকরং কেরোতি। তুণং সুকোমলম্। অনাস্রাসেনৈব বালকোইপি তৎ বিদালিতুং সমর্থঃ। কিন্তু যদি তেষাং তুণানাং বহুনাং একত্রীকৃত্বা দৃঢ়বদ্ধঃ রজ্জুঃ ক্রিয়তে তর্হি তৈঃ তুণৈস্ত মত্তদন্তিনোইপি বধ্যন্তে। একস্য জলবিন্দোঃ নান্তি কাচিৎ শক্তিঃ। কিন্তু ক্ষুদ্রাণাং জলবিন্দুনাং সংহতিনা মহোদধিঃ স্রজ্যতে। অতঃ অল্পানাং বস্তুনাং পৃথকত্বেন ন কিঞ্চিৎ কার্যং সিধ্যতি কিন্তু তেষাং সংহতিঃ কার্যসাধিকা।

৩। সর্বা সম্পত্তয়স্তস্য সন্তুষ্টং যস্য মানসম্। [ H. S. 1960 ]

ভাবসম্প্রসারণ—সন্তোষঃ সুখমাপ্নোতি। সন্তোষমাস্থিতঃ জনঃ দিনান্তে শাকান্নমপি ভুক্ত্বা তৃপ্তিং লভতে। স পর্ণকুটরং প্রাসাদম্ ইব পশ্যতি। অসন্তুষ্টজনস্য কুতঃ সুখম্। অশেষসম্পৎ তস্য ভোগতৃষ্ণাং ন শাম্যতি। মহাহুং প্রাসাদম্ অপি তস্য লৌপ্যম্ ন আবহতি। তস্য মনসি কেবলং দুঃখম্। স কেবলং সুখং কাক্ষতি কিন্তু তৎ তু ন প্রাপ্নোতি। যস্য মনসি সুখম্ অস্তি সর্বা সম্পৎ তস্য করায়ত্তা। অতঃ শোভনমুক্তম্—সর্বা সম্পত্তয়স্তস্য সন্তুষ্টং যস্য মানসম্।

### Exercise

1. Amplify in simple Sanskrit of the idea contained in the following :—

- (a) শরীরমাণ্ডং বনু ধর্মসাধনম্। (b) পরোপকারায় সতাং বিভূতয়ঃ। (c) যত্নে কৃতে যদি ন সিধ্যতি কোহত্র দোষঃ। (d) হিতং মনোহারি চ দুর্লভং বচঃ। (e) সন্তোষমূলং হি সুখম্। (f) সর্বং পরবশং দুঃখং সর্বম্ আশ্রয়শং সুখম্।



## ভাব-প্রকাশন

## ( Expression of Sense )

ভাব-সংক্ষেপণ ও ভাব-সম্প্রসারণের ছায়া ভাব-প্রকাশন (expression of sense)-এর উপর প্রভু দেওয়া হয়। এই ভাব-প্রকাশনে অন্তর্নিহিত ভাবটিকে অল্প কথায় অথচ কল্পষ্টভাবে ব্যাখ্যা করিতে হয়। ইহার আয়তন ভাব-সম্প্রসারণের ছায়া দাঁড় হইবে না।

দৃষ্টান্ত ১। অজাতঃ মৃতঃ মূৰ্খঃ—এতেশাং ত্রিবিধানাং পুত্রানাং মধ্যে অজাতঃ

মৃতস্তৌ স্বল্পহঃসায় যাবজ্জীবনং জ্ঞাতো দত্তেৎ ॥

অজাতঃ মৃতঃ মূৰ্খঃ—এতেশাং ত্রিবিধানাং পুত্রানাং মধ্যে অজাতঃ মৃতো বা পুত্রঃ স্বল্পকালেনৈব ক্লেশেন পীড়বতি পিতরৌ। অতঃ তৎ ক্লেশং কথঞ্চিৎ সহনীযং সবেৎ ক্ষণস্থায়িত্বাৎ। পরন্তু যদি পুত্র মূৰ্খো ভবতি স যত্বেপি জীবতি তথাপি ন সুখায় ভবতি। যতঃ স যাবজ্জীবতি তাবৎ পিতরৌ নিতরাং পীড়য়তি। অতঃ ত্রিবিধেষু পুত্রেষু মূৰ্খঃ পুত্রঃ নিকৃষ্টতমঃ ইতি ভাবঃ।

দৃষ্টান্ত ২। চন্দনং শীতলং লোকে চন্দনাদপি চন্দ্রমাঃ।

চন্দ্রচন্দনতুষ্ণাপি শীতলং সাধুসঙ্গতিঃ ॥

চন্দনং শীতলং। চন্দনলেপনেন শরীরং শীতলং ভবতি। চন্দনাৎ চন্দ্রকিরণাঃ শীতলতরাঃ। তে চন্দনাংসি শীতলয়ন্তু। সাধুনাং সঙ্গঃ পুনঃ শীতলতমঃ। তস্মাৎ ন কেবলং শরীরং তুষ্ণং ভবতি অথবা ন কেবলং মনসঃ প্রশান্তির্জায়তে তস্মাৎ কাচন্দনমোঃ প্রশান্তির্ভবতি। অতঃ সঙ্গজনসঙ্গঃ শীতলতমঃ ইতি ভাবঃ। (H-S. 1960)

দৃষ্টান্ত ৩। যন্ত নাস্তি স্বয়ং প্রজ্ঞা শাস্ত্রং তন্ত করোতি কিম্।

লোচনাভ্যাং বিহীনস্ত দর্পণঃ কিং করিষ্যতি ॥

যন্ত স্বাভাবিকী বোধশক্তিঃ নাস্তি শাস্ত্রাধ্যয়নে তন্ত ন কোহপি উপকারো ভবতি। শাস্ত্রাধ্যয়নে স কিঞ্চিদপি জ্ঞানং ন লভতে। যো জনোহকঃ স কিমপি ন পশ্যতি। যদি দর্পণং তস্মৈ দীযতে তৎ তেন স কিং করিষ্যতি। তদ্ গৃহীত্বা অপি স কিমপি দ্রষ্টুং ন শকোতি। অক্সন্ত দর্পণবৎ বুদ্ধিহীনস্ত শাস্ত্রজ্ঞানং নিশ্চয়োজনম্ ইত্যর্থঃ।

(H.S. 1961)

### Exercise

Express in simple Sanskrit the sense of any two of the following verses :—

- (a) পরিবর্তিনি সংসারে মৃতঃ কো বা ন জায়তে ।  
স জাতো যেন জাতেন বাতি বংশঃ সমুন্নতিম্ ॥
- (b) যোহুতি যন্ত যদা মাংসমুভয়োঃ পশুভান্বরম্ ।  
একন্ত কণিকা প্রীতিরহঃ প্রাণৈর্নিমুচ্যতে ॥
- (c) অপরাধো ন মেহুতীতি নৈতদ্ বিশ্বাসকারণম্ ।  
বিদ্যতে হি নৃশংসেভ্যো ভয়ং গুণবতামপি ॥
- (d) সর্বাঃ সম্পদ্বহন্তু সন্তুষ্টং যন্ত মানসম্ ।  
উপানদ্ গুতপাদন্ত নহু চমাবৃত্তেব ভূঃ ॥ [H.S. 1962]

### পত্র-লেখন

#### ( Letter-Writing )

সংস্কৃতে পত্র-লেখনের একটি নিজস্ব রীতি আছে । পত্র গদ্য ও পদ্যে লেখা যায় । সাধারণতঃ অধ্যাপকগণের নিমন্ত্রণ পত্র একটি বা দুইটি শ্লোকে লেখা হয় । উহাতে কর্মের তারিখ ও বার তুচ্ছভাবে জ্ঞাপন করা হয় । এই স্থানে বিদ্যাবত্তার বিশেষ পরিচয় থাকে । নিম্নলিখিত প্রণালীতে সংস্কৃতে পত্র লিখিতে হয় । ছাত্রগণকে এইগুলি মনে রাখিতে হইবে ।

১। পত্রের শীর্ষদেশে দেবতার নাম লিখিতে হয় । যথা, শ্রীশ্রীকালীশরণম্, শ্রীশ্রীদুর্গাশরণম্, শ্রীশ্রীহরিঃ শরণম্ । একটি 'শ্রী' দিয়াও হয় । শ্রীদেবঃ শরণম্ । শ্রীশং, শ্রীগণেশঃ । শ্রীসরস্বতৈ নমঃ, শ্রীদুর্গায়ৈ নমঃ, শ্রীরামো জয়তি । বিবাহের নিমন্ত্রণ পত্রে শ্রীশ্রীপ্রজাপত্যে নমঃ (অনেকে প্রজাপতির ছবি দিয়া থাকেন তাহা ছল এই প্রজাপতি হইলেন সৃষ্টি কর্ত্তা ব্রহ্মা) । আত্মের নিমন্ত্রণ পত্রে শু গদ্য লেখা হয় । সরকারীপত্রে দেবতার নামের প্রয়োজন নাই ।

২। স্বস্তি দিয়া পত্রের আদ্যস্থ করিতে হয়। স্বস্তির পর যাহার কাছে পত্র লিখিতে হয় তাহাকে সম্বন্ধ যথার্থ্যাং প্রাপ্তি যোজনা করা হয়। সুতরাং প্রাপ্তি বিভিন্ন লোককে বিভিন্নরূপে লিখিতে হয়।

যথা, (ক) পিতা, মাতা, ও অশ্রুত গুরুজনদের নিকটে—স্বস্তি। ত্রীপরমরাত্না পিতৃচরণকমনেষু মাতোক্তপ্রণতিপূর্বকং নিবেদনমিদম্ ; স্বস্তি। ত্রীপরমরাত্নাত্মচরণসরোরুহেষু মন্ত্রং মাষ্টাঙ্গং প্রণিপত্য বিজ্ঞাপ্যমিদম্ ; স্বস্তি। ত্রীপরমরাত্না অগ্রতচরণারবিন্দেষু সর্বেস্বয়ং মাষ্টাঙ্গং প্রণিপত্য বিজ্ঞাপনমেতৎ।

(খ) স্নেহভাজনদের নিকটে—স্বস্তি। অশেষকল্যাণাস্পদেষু আশীর্বাদান্তে বিজ্ঞপ্তিরেমা ; স্বস্তি। নিয়ত'নির্বাদিনঃ পরমশ্রুত'শিবাং রাশয়ঃ সন্ত ; স্বস্তি। অশেষকল্যাণাস্পদেষু আশীর্বাদান্তে বিজ্ঞাপনমেতৎ।

(গ) অধ্যাপকের নিকটে ছাত্রের ও ছাত্রের নিকটে অধ্যাপকের—স্বস্তি। পরমপূজ্যাঃ অধ্যাপকপাদাঃ। স্বস্তি। ত্রিগচ্ছিবজ্রীবিষু গুরুচরণবিন্দেষু অশেষস্নেহানিগুনপূর্বকং বিজ্ঞপ্তিরেমা।

(ঘ) বন্ধুর প্রতি বন্ধুর প্রাপ্তি—স্বস্তি। অভিন্নহৃদয়েষু বিজ্ঞপ্তিরেমা। স্বস্তি। প্রেমাসিক্তহৃদয়েষু বিজ্ঞাপনমেতৎ।

(ঙ) অপরিচিত সম্মানার্থ ব্যক্তির নিকটে—স্বস্তি। অশেষসম্মাননীয়—অমুক্ত—মহাশয়সমীপেষু।

৩। স্বস্তি-প্রাপ্তির পর যাহাকে পত্র লেখা হয় তাহাকে সম্বোধন পদ দ্বারা পত্র আরম্ভ করিতে হয়। যথা,

পিতঃ, মাতঃ, ভ্রাতঃ, অশ্রুত, অগ্রজ, আয়ুশ্মন্, আয়ুশ্মতি, মিত্র, সখ্যে, মহাশয়, মহাভাগ, ভদ্র প্রভৃতি।

৪। পত্রের নীচের দিকে বাম কোণে সপ্তমী বিভক্তি প্রয়োগ করিয়া তারিখ লিখিতে হয়। যথা, সংবৎ ১৯৬৪ খৃষ্টাব্দে আগষ্টমাসস্ত তৃতীয়দিবসে বুধবাসরে।

৫। বারের নাম নানাভাবে লেখা যায়। যথা, দোমবার—সোমবাসরে, সোমে, সোমেহহনি। মঙ্গলবার—ভৌমবাসরে, কুজ-বাসরে, ভৌমে, ভৌমেহহনি। বুধবার—বুধবাসরে, বুধে। বৃহস্পতিবার—গুরুবাসরে, সুরগুরুদিবসে, গুরৌ। শুক্রবার—ভৃগু বাসরে, দৈব-

গুরুদিবসে, ভার্গবে । শনিবার—শনিবাসরে, শনৌ । রবিবার—রবিবাসরে, ভট্টারকবারে, সবিতরি দিবসে ।

৬। যে স্থান হইতে পত্র যাইতেছে সেই স্থানেতে মৌ বিভক্ত্যন্ত পদ, মাল এবং তারিখের তলায় লিখিতে হয় । যথা, কলিকাতায়াঃ চলিতেয়ং পত্ৰী, চলিতেয়ং পত্ৰী কলিকাতা-কাশীপুৰ প্রাণনাথ চৌধুরী লেনবত্মস্থ ৯৮.১ সংখ্যকভবনতঃ । মধ্যমগ্রামতঃ চলিতেয়ং পত্ৰী ।

৭। পত্রলেখকের নাম প্রথমাস্ত বা দ্বিত্যন্ত পদ দিয়া লিখিতে হয় । যথা, রবীন্দ্রনাথদেবশর্মা অথবা রবীন্দ্রনাথদেবশর্মণঃ ।

## পত্র-রচনা

(Some specimen letters in Sanskrit)

পুত্রস্ত সবিধে পিতুঃ পুত্রম্ ( From a Father to a Son )

শ্রীশ্রীগঙ্গা শরণম্

স্বস্তি । শ্রীজগন্নাথ দেবশর্মণঃ নিয়তাপিবাদিনঃ পরমভূতাপিষাং  
রাশয়ঃ সন্ত ।

আয়ুষ্মন্ ।

ভবতাম্ ইতঃ কলিকাতানগরীং প্রস্থানানন্তরং বয়ং নিভরাম্ উদ্दिधाः  
आम । अधुना तव कुशलसन्देशेन अपगता अस्माकं चिन्ता । इत् सर्वथा  
नियमावृत्ती भवेः । आलस्यं दीर्घसूत्रतां च त्यजेः । सर्वदा शिक्षक-  
महोदयानाम् आज्ञावृत्ती भवेः । श्रेणीश्रुवाल्कैः सह कदापि वाक्-  
कलहो मा कुरु । यदि तव अतिरिक्तस्य अर्थस्य प्रयोजनं भवति तर्हि  
यथाकालं मां ज्ञापय । अहं मुद्राप्रेषणादेशद्वारा मुद्राः प्रेषयिष्यामि ।  
अत्र सर्वेषां कुशलम् । तव कुशलवार्तां यथायथ प्रेषय । सन्त ते  
आशिषः । इति शम् ।

সংবৎ ১৯৬৪ খৃষ্টাব্দে  
অক্টোবরমাসস্থ দ্বাসশবাসরে  
মধ্যমগ্রামাং চলিতেয়ং পত্ৰী

সদাকুশলাকাঙ্ক্ষিণঃ  
শ্রীজগন্নাথদেবশর্মণঃ



## পিতৃঃসবিধে পুত্রস্তপত্রম্ ( Reply from Son )

শ্রীশ্রীহরিঃ শরণম্

তাত !

যথাকালং ভবতাম্ উপদেশপূর্ণং পদং প্রাপ্তম্ । কিমদ্বিবসং যাবৎ  
অহম্ উন্মনাঃ আসম্ । অধুনা ভবতাং পত্রমাসাচ্চ চিত্তং সুস্থমেব । অহং  
প্রতিদিনং প্রাতঃস্নানং করোমি । তদনন্তরং প্রাতঃরশনং সমাপ্য পাঠা-  
ভ্যাসং করোমি । ততঃ স্নাত্বা ভুক্ত্বা চ বিদ্যালয়ং গচ্ছামি । সৰ্ব-  
শিক্ষকাঃ মমি স্নিহুতি । স ত্রির্দৈনিকং সহ মম প্রীতিকৃতবোস্তরং বক্ষ্যতে ।  
মম পুস্তকক্রমার্থং রূপ্যকাণি অশীতিসংখ্যকানি সত্বরং প্রেষয়তু ভবান্  
ইতি প্রার্থয়ে । কিমধিকম্ । সন্ত মে মাতৃশ্রবণয়োঃ প্রশ্নপাতাঃ ।  
ভবচ্চরণমোরপি বিলম্বমে প্রণতয়ঃ । ইতি—

সংবৎ ১৯৬২ খৃষ্টাব্দে

অক্টোবরমাসস্ত চতুর্বিংশতিতমাব্দে

কলিকাতা প্রেস্টিজ ২৩ সংখ্যক-

ভবনতঃ চলিতে২য়ং পত্রী

ভবাদেশবর্তিনঃ পুত্রস্ত

জয়দেবশর্মণঃ

## প্রধানশিক্ষকসবিধে আবেদনম্

( An application to the Headmaster to go home  
early owing to the illness of brother. )

স্থিতি । অশেষসম্মানায় শ্রীরামপুরোচ্চ তরমাধ্যমিকবিদ্যালয়স্ত

প্রধানশিক্ষকমহোদয়ানাং সার্বভৌম সশ্রদ্ধনিবেদনমেতৎ ।

মহাভাগ !

অত্র সহস্রৈব মম কনিষ্ঠভ্রাতা জরাক্রান্তঃ সন্ শয্যাগ্রস্তঃ । তস্ত  
সেবার্থং তত্র মম উপস্থিতেঃ অবশ্যম্ এব প্রয়োজনম্ । অতঃ কৃপয়া মাং  
গৃহগমনায় আদিসতু ভবান্ ইত্যেবা সাহস্রয়া প্রার্থনা । ইতি—

সংবৎ ১৯৬০ খৃষ্টাব্দে জুলাইমাসস্ত

পঞ্চমদিবসে

শ্রীরামপুরোচ্চতর মাধ্যমিক—

বিদ্যালয়াৎ চলিতে২য়ং পত্রী

দশমশ্রেণীপাঠর তস্ত

সদা ভবাদেশবর্তিনঃ ছাত্রস্ত

হরগোবিন্দদেবশর্মণঃ

শ্রীকৃষ্ণসরে নিমন্ত্রণম্  
(Letter of invitation)

শ্রীশ্রীহরিঃশরণম্

বিবিধশাস্ত্রাধ্যাপক ত্রিযুক্ত ক্ষৌণীশচন্দ্রকাব্য তীর্থ মহাশয়—

সুরাচার্যকল্পেবু দেয়া ।

বিহায় জাহ্নবা তটে চিরায় নন্দরং বপুঃ

স্বরত্ন্যভীষ্টদৈবতং প্রমুঃ পরাং গতিং গতা ।

তদীয়কৃত্যাদিমং নভোহ'গ্নমে শনৌ স্বয়ং

তপস্বপেত্য মদৃগৃহং সুধীবরা প্রপূর্যতাম্ ॥

চলিতেয়ং পত্নী—

ভাগ্যহীন—

কলিকাতা অভয়দ্রীটস্থ

দয়ানন্দদেবশর্মা

৪১২, সংখ্যকভবনতঃ

সবিনয়ং নিবেদয়তীতি

সরস্বতীপূজায়াঃ নিমন্ত্রণম্

( Invitation on the occasion of Saraswati Puja )

নমঃ শ্রীসরস্বতৈত্য নমঃ

তরুণকলমিন্দো বিভ্রতী শুভ্রকাস্তিঃ

কুচভরনমি তাপা সন্নিধয়া সিতাক্ষে ।

নিজকরকমলোদগ্নেঃ নোপুস্তকশ্রীঃ

সকলবিভ'সিদ্ধ্যে পাতু বাগ্‌দেবতা নঃ ॥

সুধী,

আগামিষ্ঠাং মাঘশুক্লপঞ্চম্যাং পূরণ্ডুরদিবসে ছাত্রাঃ বাগ্‌দেব্যাঃ  
শ্রীশ্রীসরস্বত্যাঃ আরাধনং করিষ্যন্তে । তত্রভবতাং শুভাগমনং  
কাম্যতে । ইতি—

১৩৬৮ বঙ্গাব্দীয়মাঘশু

শ্যামনগরোচ্চতরমাধ্যমিক-

পঞ্চমদিবসীয়া লিপিরয়ম্

বিদ্যালয়স্থ ছাত্রবৃন্দম্ ।

## উপনয়নসংস্কারোৎসবনিমন্ত্রণম্

(Invitation on the occasion of the Upanayana ceremony.)

স্বস্তি । অশেষসম্মানপূরঃসদা নিবেদনমদম্—

মহাভাগ ।

মদীয়কনিষ্ঠপুত্রস্ত্রিঃশতবর্ষবয়স্কঃ উত্তমোপনয়নসংস্কার-  
কর্ম সৌরভৈষ্ঠস্ত্রিঃশতবর্ষবয়স্কঃ বুদ্ধবাসরে মদীয়কলিকাতাস্থভবনে  
ভবিতা ইতি সবারুদৈবঃ তৎ উত্তমকর্ম বর্ষেদমুদ্ভিঃতত্ত্বভবতঃ প্রার্থয়তে ।

১৩৬৮ বঙ্গাব্দীয় বৈশাখমাসস্ত্রিঃশত

ভবিতাং বংশবদঃ

পঞ্চবিংশতি দিবসে

শ্রীগণেশচন্দ্রদেবগুপ্তা

কলিকাতাতঃ চলিতেষংপত্রা

## Exercise

1. Write a letter :

(a) To your father regarding your health. (b) To your elder brother regarding your performance in the annual examination. (c) To your mother for a change of air. (d) An application to the Principal for admission. (e) To a friend inviting him to a function.

## APPENDIX 1

### धातुरूपादर्श

अट्—ङ।-प—to go. अटति । अटिता ; अटिष्यति । आट ।  
आटी९ । आट्यते । आटयति । आटि९ । अटिषति ।  
अटोटाते । अटितः ।

आद्—अदा-प—to eat. अति । अष्टा ; अंश्रुति ; आंश्रु९ । अष्टा९ ।  
आद आदहूः आहूः । ( पक्षे ) ज्वास ज्जहूः ज्जुः । अघस९  
अघसताम् अघसन् । अद्यते । आदयति । द्विघंसति । अदनीयम् ।  
ज्जुः । अन्नम् । अन्नम् । ज्जु ।

आन्—अदा-प—to live. अनिति ; अनितु ; आनी९ आन९ ; अन्ता९  
अनिता ; अनिष्यति । आन आनहूः आहूः ; आनी९ आनिष्टाम्  
आनिषुः । अद्यते । आनयति ; आनिन९ ( पिच लुङ् ) ।  
अनिनिषति । अनितः । अनितुम् ।

आय्—ङ।-आ—to go. अयते । अयिता ; अयिष्यते । अयिषीष्ट ।  
अयाक्त्रे-व भूव-आस । अयाते । आययति । अयितः । अयितुम् ।  
अयनम् ।

अर्च्—ङ।-प, चुरा-प—to worship. अर्चति, अर्चयति । अर्चिता,  
अर्चयिता । अर्चिष्यति । अर्चा९ । आर्च, अर्चयाक्त्रे-व भूव-  
आस । आर्चा९ आर्चिष्टाम् आर्चिषुः । अर्चितव्यः अर्चयितव्यः ।  
अर्चनायः । अर्चितः । अर्चितुम् । अर्चना । अर्चनम् ।

अर्ज्—ङ।-प, चुरा-प—to earn. । अर्जति, अर्जयति । अर्जिता,  
अर्जयिता ; अर्जिष्यति अर्जयिष्यति । अर्ज्या९ आर्ज आर्जतुः  
आर्जुः, आर्जिथ, अर्जयामास etc. । आर्जा९ आर्जिज९  
( like अर्च् ) ।

अर्थ—चुरा आ—to request. अर्थयते । अर्थयिष्यते । अर्थयिषीष्ट ।



অর্থযাক্রে-বভূব-আস । অর্থ্যতে । অর্থিতঃ । অর্থয়িতুম্ । অর্থী ।  
অর্থনম্ । প্রার্থনা ।

অর্হ—ভা-প—to deserve. অর্হতি । অর্হিতা ; অর্হিষতি ।  
আর্হৎ । আনর্হ আনর্হতুঃ আনহঃ, আনর্হিথ ; আর্হৎ আর্হিষ্টাম্  
আর্হিষুঃ । অর্হতে । অর্হষতি । অর্হিতুম্ ।

অব—ভা-প—to protect. অবতি । অবিষতি । অব্যাৎ । আব  
আবতুঃ আবুঃ, আবিথ । আব্যাৎ আবিষ্টাম্ আবিষুঃ । অব্যতে ।  
আবয়তি । অবিবিষতি । অবিতুম্ ।

অশ্—দা-প—to pervade. অশ্নতে । অশিতা, অষ্টা ; অশিষ্যতে,  
অশ্যতে । অশিষীষ্ট, অশীষ্ট । আনশে । আশিষ্ট । অশ্যতে ।  
আশয়তি ; আশিশৎ । অশিশিষতে । অশাশ্যতে । অশনীয়ঃ ।  
অষ্টেঃ । অশিতা, অষ্টা । অশিতুম্, অষ্টুম্ ।

অশ্—ক্রা-প—to eat.—অশ্নতি । অশিতা । অশিষ্যতি । অশ্যাৎ  
আশ আশতুঃ আতুঃ । আশীৎ আশিষ্টাম্ আশিষুঃ । অশ্যতে ।  
আশয়তি অশিশিষতি । অশিতব্যম্ । অশিতঃ । অশিতুম্ ।  
অশনম্ ।

অস্—অদা-প—to be. অস্তি । ভবিতা ; ভবিষ্যতি । ভূয়াৎ ভূয়ান্তাম্  
ভূয়াতুঃ । বভূব । অভূৎ অভূতাম্ অভুবন্ । ভূয়তে ; অভাবি  
বুভূষতি । বোভূষতে ( বভ্ ) । ভবিতব্যঃ । ভূতঃ । ভূত্বা ।  
ভবিতুম্ ।

অস্—দিবা-প—to throw. অশ্ৰতি । অসিতা ; অসিষ্যতি ; অশ্ৰাৎ ।  
আস । আশ্রৎ । অশ্ৰতে । আসয়তি ; আসিসৎ ; অসিসিষতি ।  
অশ্রুঃ । অসিত্বা, অশ্র্বা । অসিতুম্ ।

আপ্—দা-প—to obtain. আপ্নোতি । আপ্তা ; আপ্নতি ।  
আপ্যাৎ । আপ আপতুঃ আপুঃ । আপৎ আপতাম্ আপন্ ।

আপ্যতে আপয়তি ; আপিপৎ । দীপ্ সতি । আপ্তঃ । আপ্তা ।  
আপ্তম্ ।

আস্—অদা-অ—to sit. আস্তে । অসিতা । অসিষ্যতে । অসিষীষ্ট ।  
আসাঙ্ক্রে-আস-বভূব । আস্ততে । আসয়তি ; আসীনঃ  
( শানচ্ ) । অসিতঃ ( ক্ত ) । অসিত্বা । অসিতুম্ । আসনম্ ।

ই ( গ্ )—অদা-প—to go. এতি । এতা ; এষ্যতি । ইয়াৎ । ইয়ায়  
দৈয়তুঃ দৈয়ুঃ, ইয়য়িথ । অগাৎ । দৈয়তে, অগায়ি । গময়তি ।  
আয়য়তি । জিগমিষতি, দৈয়িষতি । ইতঃ । এতুম্ । আয়ঃ ।

ই ( ঙ্ )—অদা-অ ( অধিপূর্বক )—to read, অধীতে অধ্যোতা ;  
অধ্যোষ্যতে ; অধৈষ্যত অধ্যগীষ্যত । অধৈষীষ্ট । অধিজগে ।  
অধীতঃ । অধীত্য । অধ্যোতুম্ । অধ্যয়নম্ ।

ইষ্—তুদা-প্—to wish. ইচ্ছতি । এষিতা এষ্টা ; এষিষ্যতি ।  
ইষ্টাৎ । ইয়েষ । ঐষীৎ, ঐষিষ্টান্ ঐষিষুঃ । ইষ্যতে, ঐষি ।  
এষয়তি । এষিষিষতি । ইষ্টঃ । এষিত্বা, ইষ্টে । এষিতুম্ । ইচ্ছা ।  
with প্রতি—to promise, to engage ; with অন্—to  
search after.

ঐক্ষ্—ভা-অ—to see. দীকতে । দীকিতা ; দীকিষ্যতে ; ঐকিষ্যত ।  
দীকিষীষ্ট । দীকাঙ্ক্রে-বভূব-আস । দীক্যতে । দীকয়তি ।  
দীকণীয়ম্ । দীকিতব্যম্ । দীকিতঃ । দীকিত্বা । দীকিতুম্ ।

ঈর্ষ্—ভা-প—to envy. দীর্ষ্যতি । দীর্ষিষ্যতি । দীর্ষ্যাঙ্কার-  
বভূব-আস ।

ঈশ্—অদা-অ, to rule. দীষ্টে । দীশিষ্যতে । দীশিষীষ্ট । দীশাঙ্ক্রে ।  
ঔশিষ্ট । দীশয়তি । দীশিৎ । দীশিতঃ ।

ঈহ্—ভা-অ—to aim at. দীহতে । দীহিষ্যতে । দীহাঙ্ক্রে-  
বভূব-আস । দীহা ।

অ—ভৃ।; স্বা-প—to go. অচ্ছতি, ইয়তি। অর্ভা; অরিম্বতি;  
 অরিম্বৎ। অর্ঘ্যৎ। আর, আরঃ; আকঃ। আর্ষীৎ আর্ষীৎ।  
 অর্ঘ্যতে। অর্পয়তি। অরিম্বতি। অর্ঘ্যতে (যৎ)। ঋণম্।  
 ঋতম্। অর্ভুম্।

অধ্—দিবা-প—to prosper. অধ্যতি। অর্ধিষতি; আনর্ধ। ঋকঃ।  
 ঋক্কা, অর্ধিত্বা। অর্ধিহুম্। ঋকিঃ।

এজ্—ভৃ।-অ—to shake. এজতে। এজিষতে। এজাঞ্চক্রে-  
 বভূব-আস।

এধ্—ভৃ।-অ—to grow. এধতে। এধিষতে। এধিষীষ্ট। এধাঞ্চক্রে-  
 বভূব-আস। ঐধিষ্ট। এধয়তি। এধ্যতে। এদিধিসতে। এপিহঃ।  
 এধিত্বা। এধিতুম্।

কথ্—চু।-প—to tell. কথয়তি। কথয়িতা; কথয়িস্যতি। কথ্যৎ।  
 কথয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অচকথৎ। কথ্যতে। চিকথয়িসতি।  
 কথিতঃ। কথয়িতুম্।

কম্—চু।-অ—to desire. কাময়তে। কাময়িতা; কাময়িস্যতে  
 কমিস্যতে। কাময়িষীষ্ট কামিষীষ্ট। কাময়াঞ্চক্রে-বভূব-আস; চকমে  
 চকমাতে চকমিরে।

কম্প্—ভৃ।-অ—to shake, কম্পতে। কম্পিস্যতে। চকম্পে।  
 অকম্পিষ্টে, অকম্পিসাতাম্ অকম্পিবত, অকম্পিষ্ঠাঃ অকম্পিষি।  
 কম্পয়তি; অচকম্পৎ। চিকম্পিসতে। চকম্প্যতে।

কর্ণ্—চু।-প—to pierce. কর্ণয়তি। কর্ণয়িতা; কর্ণয়িস্যতি। কর্ণয়াম্—  
 বভূব-আস-চকার। অচকর্ণৎ। with আ—to hear—আকর্ণয়তি।

কল্—চু।-প—to count. কলয়তি। কলয়িতা। কলয়িস্যতি।  
 কলয়াঞ্চকার-বভূব-আস। অচকলৎ।

কাঙ্ক্ষ্—ভৃ।-প—to wish. কাঙ্ক্ষতি। কাঙ্ক্ষিতা; কাঙ্ক্ষিস্যতি;

কাজ্জ্যাৎ । চকাজ্জ । অকাজ্জীৎ । কাজ্জাতে ; চাকাজ্জাতে ।

কাজ্জণীয়ম্ ; কাজ্জিতব্যম্ ; কাজ্জিতঃ ; কাজ্জিতুম্ ।

কাশ্—ভা-দিবা-অ—to shine. কাশতে, কাশ্যতে । কাশিষ্যতি ।

চকাশে, কাশাম্ভুব-আস-চক্রে । অকাশিষ্টে । কাশ্যতে ।

কাশয়তি ; কাশিতঃ, কাশিত্বা । কাশঃ ।

কাস্—ভা-অ—to cough. কাসতে । কাসাক্রে । অকাসিষ্টে  
( like কাশ্ ) ।

কিত্—ভা-প—to cure. চিকিৎসতি । চিকিৎসিষ্যতি । চিকিৎসা-

ঋকার-বভূব-আস । অচিকিৎসীৎ । চিকিৎসয়তী । চিকিৎসিতঃ ।

কুপ্—দিবা-প—to be angry. কুপ্যতি । কোপি তা ; কোপিষ্যতি ;

অকোপিষ্যৎ । কুপ্যাৎ । চুকোপ চুকুপতুঃ চুকুপুঃ । অকুপৎ ।

কুপ্যতে । কোপয়তি । অচুকুপৎ । চুকুপিসতি চুকোপিষ্যতি ।

চোকুপাতে । কোপয়তি । অচুকুপৎ । চুকুপিসতি চুকোপিষ্যতি ।

চোকুপাতে । কুপিতঃ । কুপিত্বা, কোপিত্বা । কোপিতুম্ । কোপঃ ।

কোপনঃ ।

কুজ্—ভা-প—to make an inarticulate sound. কুজতি ।

কুজিষ্যতি । কুজ্যাৎ । চুকুজ । অকুজিৎ অকুজিষ্টান্ অকুজিষুঃ ।

কুজ্যতে । অকুজি । কুজয়তি ; অচুকুজৎ । চুকুজিষতি । কুজিতঃ ;

কুজিত্বা ; কুজনম্ ।

কৃ—তনা-উ—to do. করোতি ; কুরুতে । কৰ্ত্তা ; করিষ্যতি-তে ;

অকরিষ্যৎ-তে ; ক্রিয়াৎ কৃষ্যিষ্টে । চকার চক্রতুঃ চক্রুঃ । চক্রে চক্রাতে

চক্রিরে । অকাষীৎ ; অকৃত । ক্রিয়তে ; অকারি । কারয়তি-তে ;

অচীকরৎ-ত । চিকিৰ্ষতি-তে । চেক্রীষতে । কৰ্ত্তব্যঃ । করণীয়ঃ ।

কৃতঃ । কৃত্বা । অপকৃত্য । কৰ্ত্তুম্ । কারকঃ । কৰ্ত্তা । ক্রিয়া ।

কৃৎ—ভূদা-প—to cut. কৃন্ততি । কৰ্ত্তিতা ; কৰ্ত্তিষ্যতি ; কৰ্ত্তিষ্যতি ;



অকর্তিষ্যৎ অকর্ন্ত্যৎ । কৃত্যৎ । চকর্ত চকৃতুঃ চকুঃ, চকতিথ । অকর্তীৎ অকর্তিষ্টাম্ অকর্তিষুঃ । কৃত্যতে । কর্তয়তি । চিকুৎসতি চিকর্তিষ্যতি । চরীকৃত্যতে । কৃত্বঃ । কর্তিষ্টুম্ । কৃতিঃ । কর্তনম্ ।

কুপ্—ভ্রা-আ to be able. বলতে । বলিতা বলতা । বলিষ্যতে বলিষ্যতে বলিষ্যতি । বলিষীষ্টে, কুপ্পীষ্টে । চকুপে চকুপাতে চকুপিরে । অকলিষ্টে, অকুপ্ত, অকুপৎ । কল্যতে ; অকলি । কলয়তি-তে; অচকলৎ-ত অচীকুপৎ-ত । চিকলিষ্যতে চিকুপ্ সতি । কলিতব্যঃ ; কুপ্তঃ ; কলিত্বা কুপ্ত্বা । কলিতুম্ কুপ্তুম্ । কলনা । কলঃ ।

কৃষ্—ভ্রা-প—to plough. কর্ষতি । কর্ষতি ক্রক্ষ্যতি ; অকর্ক্ষীৎ অক্রক্ষাৎ । কৃষ্যৎ । চকর্ষ চকৃষুঃ চকৃষুঃ । চকষিত । অকর্ক্ষীৎ অক্রক্ষীৎ । কৃষ্যতে ; অকর্ষি । কর্ষয়তি ; অচীকৃষৎ অচকর্ষৎ । চিকৃষতি । চরীকৃষ্যতে । কর্ষণীয়ঃ ; কৃষ্টে ; কৃষ্টা ; কৃষ্টুম্ ক্রষ্টুম্ ।

কৃ—ভূদা—প—to scatter. কিরতি । করিতা করীতা । করিষ্যতি করীষ্যতি । কীর্ষ্যাৎ । চকার । অকারীৎ অকারিষ্টাম্ অকারিষুঃ । কীর্ষতে ; অকারি । কারয়তি ; চিকরীষতি । কীর্ণঃ । কীর্ত্বা । করিতুম্ ।

ক্রন্দ্—ভ্রা-প—to cry. ক্রন্দতি । ক্রন্দিষ্যতি । ক্রন্দ্যাৎ । চক্রন্দ চক্রন্দুঃ চক্রন্দুঃ, চক্রন্দিথ । অক্রন্দীৎ অক্রন্দিষ্টাম্ অক্রন্দিষুঃ । ক্রন্দিতঃ ; ক্রন্দিত্বা ।

ক্রম্—দিবা-প, ভ্রা-উ—to walk, to step. ক্রাম্যতি ক্রামতি ক্রমতে ; ক্রাম্যতু ক্রামতু ক্রমতাম্ ; ক্রমিতা ; ক্রম্বা ; ক্রমিষ্যতি ক্রংষ্যতে ; অক্রমিষ্যৎ অক্রংষ্যৎ । ক্রম্যাৎ—ক্রংসীষ্টে । চক্রাম চক্রমতুঃ

চক্রমুঃ । চক্রমে । অক্রমীৎ । অক্রংস্তু । ক্রমাতে, ক্রময়তি ;  
অচিক্রমৎ । চিক্রমিষতি চিক্রংসতে । চঙ্ক্রমাতে । ক্রমিণ্যঃ ।  
ক্রমণীষঃ । ক্রান্তঃ । ক্রমিত্বা ক্রান্ত্বা ক্রত্বা । নিষ্ক্রম্য । ক্রমিতুন্ ।

ক্রী—ক্র্যা উ—to buy. ক্রাণাৎ ক্রীণীতে; ক্রেত্বা । ক্রেয়তি ক্রেয়তে ।  
ক্রীয়াৎ ক্রেয়ীষ্টে । চিক্রায় চিক্রিয়তুঃ চিক্রিণুঃ । চিক্রিয়ে চিক্রিয়াতে  
চিক্রিয়িরে । অক্রেয়ীৎ অক্রেয়ীষ্টাম্ অক্রেয়ুঃ ; অক্রেষ্টে অক্রেয়াতাম্  
অক্রেয়ত । ক্রীষতে । ক্রাপয়তি । চিক্রীষতি-তে । চেক্রায়তে ।  
ক্রেতবীঃ । ক্রয়ণীষঃ । ক্রীতঃ । ক্রীত্বা । বিক্রয় । ক্রেতুন্ । ক্রয়ঃ ।

ক্রীড়্—ভ্রা-প—to play. ক্রীড়তি ; ক্রীড়িষতি । চিক্রীড় চিক্রীড়তুঃ  
চিক্রীড়ুঃ, চিক্রীড়িথ । অক্রীড়াৎ । ক্রীড়াতে । ক্রীড়য়তি ।  
চিক্রীড়িষতি । ক্রীড়িণ্যঃ ; ক্রীড়িতুন্ ।

ক্রোধ্—দিবা-প—to be angry. ক্রোধতি । ক্রোদ্বা । ক্রোংস্ততি ।  
ক্রোধ্যাৎ । চুক্রোধ চুক্রোধুঃ চুক্রোধুঃ ; চুক্রোধিত । অক্রোধৎ অক্রোধাতাম্  
অক্রোধন্ । ক্রোধ্যাৎ । অক্রোধ । ক্রোদয়তি ; অচুক্রোধৎ । চুক্রোধসতি ।  
ক্রুদ্ধঃ, ক্রুদ্ধা ; ক্রোদ্ধুন্ ।

ক্রোশ্—ভ্রা-প—to cry, ক্রোশতি । ক্রোষ্টা ; ক্রোশ্যতি ;  
চুক্রোশ ।

ক্রিশ্—ক্র্যাদি-প—to torment. ক্রিশ্যতি । ক্রেণিত্বা ক্রেণীষ্টে ;  
ক্রেণিষ্যতি ক্রেণ্যতি । ক্রিষ্টাৎ । চিক্রিশ চিক্রিষ্টুঃ চিক্রিষ্টুঃ ।  
অক্রেণীৎ ; অক্রেণিষ্টাম্ । অক্রেণিষুঃ ।

ক্ষম্—ভ্রা-আ—to bear. ক্ষমতে । ক্ষমিত্বা ক্ষম্বা ; ক্ষমিষ্যতে  
ক্ষংস্ততে । ক্ষমিণীষ্টে ক্ষমীষ্টে । চক্ষমে চক্ষমাতে চক্ষমিরে ; অক্ষমিষ্টে ।  
চিক্ষমিষতে । ক্ষমা । ক্ষান্তিঃ ।

ক্ষম্—দিবা-প—to dear. ক্ষাম্যতি । ক্ষমিত্বা ক্ষম্বা ; ক্ষমিষ্যতি ;  
ক্ষংস্ততি ; ক্ষম্যাৎ ; চক্ষাম চক্ষমতুঃ চক্ষমুঃ ; ক্ষম্যতে ; ক্ষময়তি ;

চিকমিষতি ; চিকংসতি ; কাতৃঃ ; কাত্বা ; কামিত্বা ; কামিতুন্  
কন্তুন্ ।

করু—ভূ-প—to fl w. করতি ; করিষতি ; কর্য্যৎ । চকার চকরত্বঃ  
চকরঃ, চকরিথ ।

কল্—চুরা-প—to wash. কালয়তি । অচিকলৎ ।

কিপ্—দিদা-প, তুদা-উ—to throw. কিপতি, কিপতি-তে ।

কেপ্তা ; কেপ্যতি কেপ্স্যতে ; কিপ্যৎ, কিপ্শীষ্টে ; চিক্বেপ  
চিকিপত্বঃ চিকিপুঃ, চিক্বেপিথ ; চিকিপে ; অকৈপ্শীৎ । অকিপ্ত ;  
কেপযতি ; চিকিপসতি-তে । কিপ্তাঃ ; কিপ্তা ।

খন্—ভূ-উ—to dig. খনতি খনতে । খনিষতি-তে । খায়াৎ

খত্বাৎ ; খনিষীষ্টে চখান, চখো । অখানীৎ অখানিষ্টাম্  
অখানিষুঃ, অখানীৎ অখনিষ্টাম্, অখনিষুঃ, অখনিষ্টে । খায়তে খততে ।  
অখানি । খানয়তি ; অচীখনৎ । চখনিষতি-তে চাখায়তে  
চখততে ; খাতঃ । খাত্বা খমিত্বা । খনিতুন্ । খনিঃ খননন্ খনকঃ ।

খাদ্—ভূ-প—to eat. খাদতি । খাদিষতি । খাত্বাৎ । চখাদ  
চখাদত্বঃ চখাহঃ চখান্থি । অখাদীৎ অখাদিষ্টাম্ অখাদিষুঃ  
খাত্ততে ; অখাদি । খাদয়তি ; অচখাদৎ । চখাদিষতি ; চখাত্ততে  
খাদিতঃ ; খাদিত্বা ; খাদিতুন্ ।

গণ্—চুরা-প—to count. গণয়তি । গণয়িষতি । গণ্য্যৎ ।

গণয়াঙ্কার-বভূব-আস । অজগণৎ অজীগণৎ । গণ্যতে ।

ক্রিগণয়িষতি । গণয়িত্বা । গণয়িতুন্ ।

গদ্—ভূ-প—to speak. গদতি । গদিষতি । জগাদ । অগদীৎ

অগদীৎ । গদ্যতে ; অগাদি । গাদয়তি ; অজীগদৎ জিগদিষতি ।

গদিতঃ । গদিত্বা ; গদিতুন্ ।

✓গম্—ভূ-প—to go. গচ্ছতি ; গতা ; গমিষতি । গম্য্যৎ । জগাম ।

অগমৎ । গম্যতে ; গংস্যতে অগামি । গময়তি ; অজীগমৎ । জিগমি-

ষতি, জঙ্গম্যতে (যঙ); গম্ব্যঃ; গতঃ; গহা; আগম্য আগত্য (ল্যপ্) ।

গজ্জ্—ভৃ-প—to roar. গজ্জতি ; গজ্জিষ্যতি ; জগজ্জ ; অগজাৎ  
গজ্জয়তি ; অজগজ্জৎ ; জিগজ্জিষতি ; জাগজ্জ্যতে ; গজ্জিতঃ ; চুরা-প  
—to sound. গজ্জয়তি ।

গর্হ্—ভৃ-আ—চুরা-প—to censure. গর্হতে, গর্হয়তি ; গর্হিতা ;  
গর্হিষ্যতে গর্হিষ্যতি ; গর্হিষীষ্ট ; জগর্হে, গর্হয়াঙ্কার-বভূব-আস ;  
অগর্হিষ্ট অগর্হিষাতাম্ অগর্হিষত ; অজগর্হৎ ; গর্হিতঃ গর্হিতুম্  
গর্হয়িতুম্ ।

গাহ্—ভৃ-আ—to dive into, গাহতে ; গাহিতা গাঢ়া ; গাহিষ্যতে  
ঘাক্ষ্যতে । গাহিষীষ্ট ; ঘাক্ষীষ্ট । জগাহে জগাহাতে জগাহিরে ।  
অগাহিষ্ট অগাহিষাতাম্ অগাচিষত ; অগাঢ় অঘাক্ষাতাম্ অঘাক্ষত ।  
গাহতে ; অগাহ ; গাহয়তি ; অজীগহৎ ; জিঘাক্ষতে জিগাহিষতে ।  
গাঢ় ; গাহিত্বা ; গাঢ়া ; গাহিতুম্ গাঢ়ুম্ ।

গুপ্—ভৃ-প—to defend, to protect. গোপায়তি; গোপিতা গোপ্তা  
গোপায়িতা । গোপায়িষ্যতি, গোপিষ্যতি গোপ্শ্যতি । গোপয়াঙ্কার-  
বভূব-আস ; জুগোপ জুগুপতুঃ জুগুপুঃ ; জুগোপিথ-জুগোপ্থ ।

গৃ—ভৃদা-প—to swallow. গিরতি গিলতি । গরিতা গরীতা,  
গলিতা গলীতা । গরিষ্যতি গলীষ্যতি । গীর্ষ্যৎ । জগার-জগাল  
জগরতুঃ-জগলতুঃ জগরুঃ-জগলুঃ ; জগরিথ জগলিথ ; অগারৎ  
অগারীষ্টাম্ অগারিষুঃ, অগালীৎ । গারয়তি গালয়তি ; অজীগরৎ  
অজীগলৎ । জিগরিষতি । জিগলিষতি । গীর্ণঃ । গরিতুম্ গলিতুম্ ।

গৈ—ভৃ-প—to sing. গায়তি । গাতা । গাস্যতি । গেয়াৎ । জগৌ  
জগতুঃ জন্তুঃ ; জগিথ-জগাথ জগথুঃ জগ ; জগৌ জগিব জগিম ।  
অগাদীৎ অগাসিষ্টাম্ অগাসিষুঃ ; অগাদীঃ অগাসিষ্টম্ অগাসিষ্ট ;



অগাসিবম্ অগাসিষ অগাসিষ্ম । গীষতে ; অগাষি । গাপয়তি ।  
অজীগপৎ । জিগাসতি । জেগীষতে । গাতব্যঃ । গেহঃ ; গীতঃ ;  
গীত্বা ; গাতুম্ ।

এহ্—ক্র্যা-প—to tie. এপ্নাতি । এহ্নিষতি । জএহ্ জএহ্নুঃ—এথহুঃ  
জএহুঃ—থথুঃ । জএহ্নিষ-থ থথ । অএহ্নিৎ । এথনে । অএহ্নি ।  
জিএহ্নিষতি । এথি-ঃ । এথিত্বা । চূরা-প—to string together.  
এহ্নয়তি । অজএহ্নৎ ।

এস্—ভ্রা-অ—to swallow. এসতে । এসিষ্যতে । এসমীষ্টে ।  
জএসে । অএসীষ্টে । এসাতে ; অএসি । জিএসমতে । জাএস্যতে ।  
এতঃ । এসিতা এস্তা ; এসিহুম্ ।

এহ্—ক্রা-উ—to take. গৃহ্নাতি গৃহ্নীতে । এহীত্বা । এহীষ্যতি  
এহীষ্যতে । গৃহ্নাৎ এহীদীষ্টে । জএহ্নি, জগৃহে । অএহীৎ অএহীষ্টাম্  
অএহীষুঃ । অএহীষ্টে অএহীষ্যতাম্ অএহীষত । গৃহতে । অএহি ।  
এহয়তি ; অজিএহৎ । জিহ্নফি-নে জরীগৃহতে । গৃহীতঃ ।  
গৃহীত্বা । পরিগৃহ । এহীহুম্ । এতঃ । এহণম্ ।

ঘট্—ভ্রা-অ—to happen. ঘটতে ; ঘটিষ্যতে । জঘটে । ঘটয়তি ।  
জিঘটিষতে । ঘটতঃ । ঘটুম্ ।

ঘ্রা—ভ্রা-প—to smell. জিঘ্রতি । ঘ্রাস্যতি ঘ্রায়াৎ ঘ্রেয়াৎ । জঘ্রৌ  
জঘ্রতুঃ জঘ্রুঃ, জ'ঘ্রথ-জঘ্রাথ । জঘ্রাৎ । অঘ্রাসীৎ । ঘ্রায়তে ; অঘ্রাষি ।  
ঘ্রাপয়তি ; অজিঘ্রিপৎ অজিঘ্রপৎ । জিঘ্রাসতি । জে'ঘ্রয়তে । ঘ্রাতঃ ।  
ঘ্রাণঃ । ঘ্রাত্বা ; ঘ্রাতুম্ ।

চকাস্—অদা-প—to shine চকাস্তি । চকাসিষ্যতি । চকাস্তাৎ ;  
চকাসা-ককার etc.

চক্ষ্—( আঙ্-পূৰ্ণ )—অদ'-অ—to speak, to say. আচঠে ;  
খ্যাতা ; খ্যাস্তি-তে । চচক্ষে ; খ্যায়তে অখ্যায়ি । খ্যাপয়তি ;

আচখ্যপৎ । চিখ্যাসতে-তি । খ্যাতঃ । খ্যাত্বা । খ্যাতুন্ । with  
বি and আ—to explain.

চন্—( আঙ্-পূৰ্ণ )—ভৃ।প—to eat. আচামতি । আচমিষ্যতি ।  
আচচাম । আচমীৎ । চিচমিষতি । চাহঃ । চমিত্বা । চাত্বা । আচম্য ।  
আচমিতুন্ । আচমনন্ ।

চন্—ভৃ।প—to work. চরতি । চরিষ্যতি । চচার ( like চল ) ।  
অচারীৎ । চারয়তি । অচীচরৎ । চিচরিষতি । চক্ষুৰ্য্যতে । চরিতঃ ;  
চরিতুন্ ।

✓ চল্—ভৃ।প—to shake, to walk. চলতি । চলিতা ; চলিষ্যতি । চচাল ।  
চি—স্বা-উ—to collect, to heap up. চিনোতি চিহ্নতে । চেতা,  
চেয্যতি-তে । চীয়াৎ চেযীষ্টে । চিকায় চিচায় ; চিক্যে চিচ্যে ।  
অচৈষীৎ অচৈষ্টাম্ অচৈষুঃ । অচৈষ্টে অচেষাতাম্ অচেষত । চীয়তে ;  
অচারি । চাপয়তি, চারয়তি ; অচীপৎ অচীচরৎ । চিচীষতি-তে  
চিকীষতি-তে । চেচীয়তে । চেতবাঃ ; চযনীযঃ । চিতঃ । চিত্বা ;  
চেতুন্ ।

চিন্ত—চুরা-প—to think. চিন্তয়তি । চিন্তয়িষ্যতি চিন্তিষ্যতি ।  
চিন্ত্যাৎ । চিন্তয়াঞ্চকার-বভূব-আস ; চিচিন্ত । অচিচিন্তৎ অচিচিন্ত-  
তাম্ অচিচিন্তন্ । আচিন্তাৎ । চিচিন্তয়িষতি, চিচিন্তিষ্যতি ;  
চিন্তয়িতব্যঃ চিন্তিতব্যঃ । চিন্তনীয়ঃ । চিন্ততঃ । চিন্তয়িত্বা ;  
চিন্তয়িতুন্-চিন্তিতুন্ । চিন্তা ।

চুষ্—ভৃ।প—to kiss. চুষতি । চুষিষ্যতি । চুচুষ । অচুষীৎ ।  
চুষিতুন্ ।

চূৰ্—চুরা-প—to steal. চোরয়তি । চোরয়িষ্যতি । চোর্যাৎ ।  
চোরয়াঞ্চকার-বভূব-আস । অচূচুরৎ । চোর্যতে ; অচোরি ।  
চোরিতঃ । চোরয়িতুন্

চেষ্টে—ভূ-অ—to make effort. চেষ্টেতে। চেষ্টিষ্যতে। চেষ্টীষীষ্ট।  
চিচেষ্টে। অচেষ্টিষ্ট অচেষ্টিসাত্তাম্ অচেষ্টিষত। চেষ্টয়তি; অচিচেষ্টেৎ।  
অচচেষ্টেৎ। চিচেষ্টিষতে। চেষ্টিতন্। চেষ্টিতুন্। চেষ্টা।

চ্যুত্—ভূ-প—to flow, to drop down. চ্যোততি।  
চ্যোতিষ্যতি। চ্যোত চ্যুতত্বঃ চ্যুত্বঃ। অচ্যুতৎ অচ্যুততাম্ অচ্যুতন্।  
চ্যুতিতঃ। চ্যোতিত্বা চ্যুতিত্বা; চ্যোতিতুন্।

ছদ্—চুরা-উ—to cover. ছাদয়তি-তে। ছাদয়িষ্যতি-তে। ছাত্বাৎ  
ছাদয়িষাষ্ট। ছাদয়াক্কার-চক্রে-বভূব-আস। অচিচ্ছদৎ-ত।  
ছাত্তে; অচ্ছাদি। চিচ্ছিন্দয়িষ্যতি-তে। ছাদয়িতব্যঃ; ছাদিতঃ;  
ছন্নঃ; ছাদয়িত্বা; ছাদয়িতুন্।

ছিদ্—কৃধা-উ—to cut down. ছিনতি ছিন্তে। ছেত্তা; ছেৎসতি  
-তে। ছিদ্ভাৎ; ছিৎসীষ্ট। •চিচ্ছদ; চিচ্ছিদে। অচ্ছিদৎ  
অচ্ছিদতাম্ অচ্ছিদন্; অচ্ছিৎসীৎ অচ্ছিত্তাম্ অচ্ছিৎস্বঃ। অচ্ছিত্ত  
অচ্ছিৎসাত্তাম্ অচ্ছিৎসত। ছিচ্ছতে; অচ্ছাদি। ছেদয়তি;  
অচিচ্ছদৎ। চিচ্ছিৎসতি-তে। ছিন্নঃ। ছেদ্যব্যঃ। ছিত্বা। ছেদুন্।

জক্ষ—অদা-প—to eat. জক্ষতি। জক্ষিষ্যতি। জক্ষাৎ। জজক্ষ  
জজক্ষত্বঃ জজক্ষুঃ। অজক্ষীৎ। জক্ষ্যতে; অজক্ষি। জিজক্ষিষতি।  
জক্ষিতঃ।

জন্—দিবা-অ—to be born. জায়তে। জনিষ্যতে। জনিষীষ্ট।  
•জজ্ঞে। •অজনি অজনিষ্ট। জজ্ঞতে; অজনি। জনয়তি,  
অজীজনৎ; জিজনিষতে। জাজায়তে জজ্ঞতে। জাতঃ।  
জনিতব্যঃ। জনিত্বা। জনিতুন্। জায়মানঃ। জাতিঃ। জননন্।

জপ্—ভূ-প—to mutter. জপতি। জপিতা; জপিষ্যতি। জপ্যাৎ।  
জজাপ জেপত্বঃ জেপুঃ। অজপীৎ অজপিষ্টাম্ অজপিষুঃ; জপিতঃ  
জপ্তঃ; জপিত্বা জপ্তা। জপিতুন্।

জল্প—to murmur. জল্পতি। জল্পিষ্যতি। জজল্প। অজল্পীং।  
জল্পয়তি। অজজল্পৎ। জিজল্পিষতি। জল্পিতঃ। জল্পিতুং।  
জল্পনা।

জাগৃ—অদা-প—to walk. জাগতি। জাগরিষ্যতি। জাগর্য্যৎ।  
\*জাগরাঙ্ককার etc. অজাগার। অজাগরীং অজাগরিষ্টাম্  
অজাগরিষুঃ ; অজাগরীঃ। জাগর্য্যতে ; অজাগারি। জাগরয়তি ;  
অজজাগরৎ। জিজাগরিষতি। জাগরিতঃ। জাগরিতুং।

জি—ভূ-প—conquer. জয়তি। \*জেতা ; জেশ্যতি। \*জীয়াৎ।\*  
জিগায়। অজৈক্বীং অজৈষ্টাম্ অজৈষুঃ। জীযতে ; অজায়ি।  
জিত্বা। বিজিত্য। জেতুং। জবঃ।

জীব্—ভূ-প—to live. জীবতি। জীবিষ্যতি। জীব্যাৎ। জিজীব  
জিজীবতুঃ জিজীবঃ ; জিজীবিথ। অজীবীং অজীবিষ্টাম্ অজীবিষুঃ।  
জীবয়তি ; অজিজীবৎ অজীজীবৎ। জিজীবিষতি। জীবিতঃ।  
জীবঃ। জীবনম্। জীবিকা।

জৃম্—ভূ-অ—to yawn. জৃমতে। জৃমতি, জৃমিষ্যতে।  
অজৃম্ভে।

জৃ—দিপা-প, ক্র্যা-প—to go old. জীর্ষ্যতি, জৃণাতি। জরিতা  
জরীণা ; জরিষ্যতি জরীষ্যতি। জীর্ষ্যৎ। অজার। অজারীং।  
জীর্ষ্যতে ; অজারি। জরয়তি। অজীজরৎ। জিজীর্ষতি জিজরিষতি  
জিজরীষতি। জেজীর্ষ্যতে জার্ণঃ। জরিহা জরীহা। জরিতুং  
জরীতুং। জরা।

জ্ঞা—ক্র্যা-উ—to know. জানাতি জানীতে। জ্ঞাস্তি-তে। জ্ঞায়াৎ  
জ্ঞেয়াৎ, জ্ঞাসীষ্টে। জ্ঞেজৌ জ্ঞজুঃ জ্ঞজুঃ ; জ্ঞে জ্ঞজাতে জজ্ঞিরে।\*  
অজ্ঞাসীং ; অজ্ঞাসিষ্টে। জ্ঞায়তে ; অজ্ঞায়ি। জ্ঞাপয়তি ; অজিজ্ঞপৎ ;

ভী—ভূ, দিবা-অ—to fly. ভয়তে, ভীয়তে। ভয়িষ্যতে। ভয়িষীষ্টে।



ডিডো । অডযিষ্টে অডযিনাতাম্ অডযিনত । ডীযতে । অডাযি  
ডাযয়তি ; অডীডযৎ । ডিডযিনতে । ডযিতঃ ডীনঃ । ডযিতুম্ ।  
with উৎ—to fly up, to soar ; with সম্ and উৎ—to  
fly up by degrees.

তড়্—চূরা-প—to beat. তাড়যতি । তাড়যিক্যতি । তাদ্যাৎ ।  
তাড়াযাঞ্চকার-বহুব-আস । অতীতড়ৎ । তাড়িতঃ । তাড়যিত্বা ।  
তন্—তনা-উ to spread, তনোতি তনুতে । তনিক্যতি-তে ।  
তন্ত্যাৎ । তনযিষ্টে । তনান তেনহুঃ তেহুঃ ; তেনিথ । তেনে  
তেনাতে তেনিরে । অতানীৎ অতানিষ্টাম্ অতানিষুঃ । অতনিষ্ট-অতত  
অতনিষাতাম্ অতনিষত । তনুতে তায়তে ; অতানি । তানযতি ।  
অতীতনৎ । তিতনিষতি-তে, তিতাংসতি-তে তিতংসতি-তে । ততঃ  
তনিত্বা তত্বা । তনিতুম্ ।

তপ্—ভূ-প—to shine, to heat. তপতি ; তপ্তা ; তপ্শ্যতি ।  
তপ্যাৎ । ততাপ তেপহুঃ তেপুঃ ; তেপিথ-ততপ্ধ । অতপ্তীৎ  
অতপ্তাম্ অতপ্তুঃ । তপ্যতে ; অতাপি । তাপয়তি ; অতীতপৎ ।  
তিতপ্শ্যতি । তাতপ্যতে । তপ্তঃ ।

তম্—দিবা-প—to be fatigued. তম্যতি । তমিতা ; তমিষ্যতি ;  
ততাম তেমহুঃ তেমুঃ ; তেমিথ । অতমৎ ; তম্যতে ; অতামি  
তমযতি । তিতমিষতি । তাম্বঃ । তমিত্বা তাম্বা ।

তজ্—চূরা-আ—to threaten. তর্জয়তে । তর্জযিক্যতে । তর্জয়াং-  
চক্রে etc.

তিজ্—ভূ-আ—to endure. তিতিক্ষতে । তিতিক্ষ্যতে । তিতিক্ষি-  
ষীষ্টে । তিতিক্ষাঞ্চক্রে etc. অতিতিক্ষিষ্টে । তিতিক্ষিতঃ

তুদ্—তুনা-উ—to strike. তুদতি তুদতে । তোৎশ্যতি-তে ।  
তুত্যাৎ, তোৎসীৎ । তুতোদ তুতুনহুঃ তুতুহুঃ । তুতুদে তুতুদাতে

তুতুদিরে। অতোৎসীৎ অতোক্তাম্ অতোৎসুঃ; অতুৎসাতাম্  
অতুৎসত। তুতুতে; অতোদি। তোদয়তি; অতুতুদৎ। তুতুৎ-  
সতি-তে। তোতুতুতে। তুৎসঃ। তুতুত্বা। তোদিতুন্ম।

তুষ্—দিবা-প—to be pleased, তুষ্যতি। তোষ্ট। তোক্ষতি।  
তুষ্যাৎ। তুতোষ তুতুষতুঃ তুতুষুঃ তুতোষিথ। তুতোষ। অতুষৎ  
অতুষতাম্ অতুষন্; অতুষঃ, অতুষম্। তোষয়তি; অতুতুষৎ।  
তুতুক্ষতি। তোতুতুতে। তুষ্টঃ। তুষ্টা। তোষ্টুন্ম। সন্তোষঃ।

তৃপ্—দিবা-প—to become satisfied. তৃপ্যতি। তপিতা তর্প্তা  
তৃপ্তা; তর্পিষ্যতি তর্পয়তি তৃপ্যতি। তৃপ্যাৎ। ততর্প ততৃপতুঃ  
ততৃপুঃ। তৃপ্যতে; তর্পয়তি অততর্পৎ অতীতৃপৎ। তিতর্পিষতি  
তিতৃপ্যতি। তৃপ্তঃ। তর্পিষ্মা তৃপ্তা। তর্পিহুন্ম।

তৃহ্—রুধা-প—to injure. তৃণেচি। তহিতা। তর্হিষ্যতি।  
ততহ্ ততৃহতুঃ ততৃহুঃ; ততর্হিথ ততর্চ। ততর্হীৎ। তহঁয়তি;  
অততহঁৎ। অতাতৃহৎ তিতৃক্ষতি, তিতর্হিষতি। তরীতৃহতে।  
তৃহীৎ। তর্হিষ্মা তৃচা। তর্হিহুন্ম।

তৃ—ভা-প—to cross. তরতি। \* তরীতা তরিতা; তরীষ্যতি  
তরিষ্যতি। \* তীর্থাৎ ততার। অতারীৎ। তীর্ধ্যতে; অতারি।  
তারয়তি, অতাতরৎ। তিতীর্ষতি তিঃরিষতি তিতরীষতি। তীর্ণঃ  
তীর্হা। তরিহুন্ম তরীহুন্ম তহুন্ম।

ত্যাজ্—ভা-প—to abandon. ত্যজতি। ত্যক্তা; ত্যক্যতি।  
ত্যাভ্যাৎ; তত্যাভ তত্যাভতুঃ তত্যাভুঃ। অত্যাভীৎ অত্যাভাম্  
অত্যাভুঃ। ত্যজ্যতে। অত্যাভি। ত্যাভয়তি। তিত্যকতি  
তাত্যাভ্যতে। ত্যক্তা; ত্যক্তুন্ম।

ত্ৰপ্—ভা-অ—to be ashamed. ত্রপতে। ত্রপিষ্যতে। ত্রপিষীষ্ট

অপ্সীষ্ট । \*ত্রেপে । অত্রপিষ্টে অত্রপ্ত । ত্রপয়তি ত্রাপয়তি । অত্রপয়ৎ ।

তাত্রপাতে । ত্রপ্তঃ । ত্রপিত্বা ত্রপ্তা । ত্রপিত্বম্ ত্রপ্তম্ ।

ত্রস্—চুরা-প—to hold, to oppose. ত্রাসয়তি । ত্রাসয়ামাস ।  
অতিত্রসৎ ।

ক্রট্—হৃদা, নিবা-প—to cut. ক্রট্যতি, ক্রটিষতি । ক্রটোতি ।  
অক্রটিৎ । ক্রোটয়তি ; অক্রুত্বৎ । ক্রুক্রটিষতি । ক্রটিতঃ ; ক্রটিত্বা ।

ত্রৈ—ভা-আ—to protect. ত্রায়তে । ত্রাতা ; ত্রাশ্বতে ত্রাসীষ্টে ।  
তত্রৈ তত্রাতে । ত্রায়তে ; আত্রাযি । ত্রাপয়তি ; অত্রিত্রপৎ  
ত্রিত্রাসতে । ত্রাণঃ ত্রাতঃ । ত্রাহুম্ । ত্রাতা ।

ত্বর—ভা-আ—to hurry. ত্বরতে । ত্বরিশ্বতে । ত্বরিশীষ্টে । তত্বরে ।  
তর্ঘ্যতে, অত্বর-অত্বরি । ত্ববয়তি । অতত্বরৎ । তিত্বরিশ্বতে ।  
ত্বরিতঃ তুর্ণঃ । ত্বরিত্বম্ । ত্বরিত্বা ।

দণ্ড্—চুরা-প—to punish. দণ্ডয়তি । দণ্ডয়াৎকার-চক্রে etc.  
অদদণ্ডৎ । দণ্ডিতঃ ।

দংশ্—ভা-প—to bite, to sting. দশতি । দংশ্টা । দংশ্যতি ।  
দশ্যৎ । \*দদংশ । অদাঙ্কীৎ অদাংশ্টাম্ অদাংশ্কুঃ ; অদাঙ্কীঃ  
অদাংশ্টম্ অদাংশ্ট ; অদাঙ্কম্ অদাংশ্ক, অদাঙ্কম । দশতে ; অদংশি ।  
দংশয়তি । অদদংশৎ । দিদাঙ্কতি । দদংশতে । দষ্টেঃ । দষ্টা । দংশ্টুম্ ।

দয়্—ভা-আ—to pity. দয়তে । দয়িস্বতে । দয়িশীষ্টে । \*দয়াৎক্রে-  
বভূব-আস । অদয়িষ্টে অদয়িস্বাতাম্ অদয়িস্বত ; অদয়িষ্ঠাঃ । দয়িতঃ

দরিদ্রা—অদা-প—to be poor. দরিদ্রাতি । \*দরিদ্রিষ্যতি । দরিদ্রাৎ ।  
\*দারিদ্রাৎকার-বভূব-আস ; দদরিদ্রৌ । অদরিদ্রীৎ ।

দহ্—ভা-প—to burn. দহতি । দহ্মা । দহ্যতি । অদহ্যৎ ।  
দহ্যৎ । দদাহ দেহতুঃ দেহঃ ; দেহিত্ব-দদহ্ম । অদাহীৎ অদাহ্যম্

অদাক্ষুঃ । দহতে । অদাহি । দাহয়তি । দিধক্ষতি । দন্ধহ্যতে ।  
দধ্ধুঃ । দধ্ধু । দধ্ধুম্ ।

দা—ভা-প—to give. দাশ্রতি । দাশ্রতি । দেয়াৎ । দদৌ । \*অদাৎ ।  
দীয়তে ; অদায়ি । দাপয়তি ; অদীদপৎ । দিৎসতি । দত্তুঃ । দাতুম্ ।  
দত্ত্বা । আদায় । দানম্ । দাতা ।

দা—হা-উ—to give. দদাতি দত্তে ; দাতা । দাশ্রতি-তে । \*দেয়াৎ  
দাসীষ্ট । \*দদৌ দদে । \*অদাৎ অদিত । দিৎসতি-তে । দেদীয়তে ।  
With আ (আদত্তে—) to take, to receive ; with বি and  
আ—to open.

দিব্—দিবা-প—to play. দীব্যতি । দেবিষ্যতি । দীব্যাৎ । দিদেব  
দিদিবতুঃ দিদিবুঃ, দিদেবিথ । অদেবীৎ অদেবিষ্টাম্ অদেবিবুঃ ।  
দেবয়তি ; দিদেবিষতি ছদ্যষতি । দেদীবাতে । দূতঃ দূনঃ ;  
দেবিহা, দ্যহা । দেবিতুম্ ।

দিশ্—ভূদা-উ—to allow. দিশতি-তে । দেষ্টা ; দেক্ষ্যতি-তে ।

দীপ্—দিবা-আ—to shine. দীপ্যতে । দাপিষাতে । দীপিসীষ্ট ।  
দিদাপে দিদীপাতে দিদাপিরে ; দিদীপিষে । \*অদীপি অদাপিষ্ট ।  
দীপাতে ; অদীপি । দীপয়তি ; অদাদীপৎ অদিদীপৎ । দিদীপিষতে ।  
দীপ্তঃ । দীপিতুম্ ।

দুহ্—অদা-উ—to milk. দোন্ধি দুক্ষে । দোন্ধা ; দোক্ষ্যতি-তে ।  
দুগ্যাৎ দুক্ষীষ্ট । দুদোহ দুহুহুঃ দুহুহুঃ ; দুদোহিথ ; দুহুহে । \*অধুক্ষৎ  
অধুক্ষ অধুক্ষত । দুগ্যতে ; অনোহি । দোহয়তি ; অদুহুৎ, দুধুক্ষতি-  
তে । দুধ্ধুঃ । দুধ্ধু । দোক্ষুম্ ।

দূ—দিবা-আ—to suffer pain. দূষতে ; দবিষ্যতে । দবিষাষ্ট । দুহবে ।  
অদবষ্টে ; দূষতে ; অদাবি । দাবয়তি ; অদুবৎ । দুদুষতে । দূতঃ ।

দৃ (আঙ্-পূর্ক) ভূদা-আ—to regard. আদ্রিয়তে ; আদর্তা ;



আদরিষ্যতে । আদৃষীষ্ট । আদদ্রে আদদ্রাতে আদদ্রিরে ; আদদ্রিষে ।  
 আদৃত আদৃষাতাম্ আদৃষত ; আদৃণাঃ । আদিষতে ; আদরয়তি ;  
 আদিদরিষতে । আদৃতঃ আদরণীয়ঃ । আদৃত্য আদর্তুম্ ।  
 আদরঃ ।

দৃশ্—ভূ-প—to see. পশ্যতি । •দ্রষ্টা দ্রক্ষ্যতি দৃশ্যৎ । দদর্শ ।  
 অদ্রাক্ষীৎ অদর্শৎ । দৃশ্যতে ; অদর্শি । দর্শয়তি । দিদৃক্ষতে ।  
 দরীদৃশ্যতে । দ্রষ্টব্যঃ । দর্শনীয়ঃ । দৃশ্যঃ । দৃষ্টা । দ্রষ্টম্ । দৃষ্টিঃ ।  
 দৃ—দিবা-প, ক্র্যা-প—to tear. দীৰ্য্যতি, দৃণাতি । দরীতা ; দরিতা ;  
 দরীম্যতি দরিষ্যতি । দীৰ্য্যাৎ । দদার দদ্রুতুঃ-দদরুতুঃ দক্রুঃ-দদরুঃ ;  
 দদরিথ । অদারীৎ অদারিষ্টাম্ অদারিষুঃ ; অদারীঃ অদারিষম্  
 ( like কৃ ) । দীৰ্য্যতে ; অদারি ।

দ্যৎ—ভূ-আ—to shine. ছোততে । ছোতিতা ; ছোতিষ্যতে ।  
 ছোতিত্বা, ছ্যতিত্বা । ছোতিতুম্ ।

ক্রহ্—দিবা-প—to bear malice or hatred ক্রহ্যতি । দ্রোহিতা  
 দ্রোহা দ্রোঢ়া । দ্রোহিষ্যতি দ্রোক্ষ্যতি । ক্রহ্যাৎ । হ্রদ্রোহ হ্রক্রহতুঃ  
 হ্রক্রহঃ ; হ্রদ্রোহিত-হ্রদ্রোঢ় হ্রদ্রোহ । অক্রহৎ অক্রহতাম্ অক্রহন্ ।  
 ক্রহ্যতে ; অদ্রোহি ; দ্রোহয়তি : অহ্রক্রহৎ । হ্রদ্রোহিষতি হ্রক্রহিষতি  
 হ্রধকতি । ক্রহঃ ক্রঢ়ঃ । দ্রোহিত্বা ক্রহিত্বা ক্রফা ক্রঢ়া ।  
 দ্রোহিতুম্ দ্রোক্ষুম্ দ্রোঢ়ম্ । বিদ্রোহঃ ।

দ্বিষ্—অদা-উ—to hate. দ্বেষ্টি দ্বিষ্টে । দেষ্টা ; দ্বেক্যতি-তে । দ্বিষ্যাৎ,  
 দ্বিষ্কাষ্টে । দিদ্বেষ দিদ্বিষতুঃ দিদ্বিষুঃ ; দিদ্বেষিথ ; দিদ্বিষে । •অদ্বিকৎ  
 অদ্বিকতঃ দ্বিষ্যতে ; অদ্বিষি ; দ্বেষয়তি ; অদিদ্বিষৎ । দিদ্বিকতি-তে ।  
 দিষ্টেঃ দ্বিষ্টা । দ্বেষ্টুম্ । দ্বেষঃ । দ্বিট্ ।

ধা—হ্রা-উ—to put. দধাতি ধত্তে । ধাত্তি-তে । ধেয়াৎ ধাসীষ্টে ।  
 দধৌ দধে ; দধিথ দধাথ ( like দা ) । অধাৎ অধিত । ধীয়তে ;

অধাষি । ধাপয়তি ; অদীধপৎ । ধিৎসতি-তে ; হিতঃ । হিত্বা ।  
ধাতুম্ ।

✓ধাব্—ভৃ-উ—to run, to wash. ধাবতি-তে । ধাবিতা ;  
ধাবিস্যতি-তে । ধাব্যাৎ ধাবিসীষ্ট । দধাব দধাবতুঃ দধাবুঃ ; দধাবিথ ;  
দধাবে । অধাবীৎ (likeচর) অধাবিষ্ট (like গাহ্) । ধাবয়তি ;  
অদীধবৎ । দিধাবিস্যতি-তে । ধাবিতঃ ধৌতঃ । ধাবিত্বা ধৌত্বা ।  
ধাবিতুম্ ।

ধূ—ঝাদি-উ—ক্র্যা-উ—to shake. ধুনোতি ধুহতে ; ধুনাতি ধুনীতে ।  
ধোতা, ধবিতা ; ধোষ্যতি-তে, ধবিস্যতি-তে । ধুয়াৎ ; ধোষীষ্ট  
ধবিসীষ্ট । হুধাব হুধবে ; অধাবীৎ অধাবিষ্টাম্ অধাবিষুঃ ; অধবিষ্ট  
অধবিষাতাম্ অধবিষত ; অধোষ্ট অধোষতাম্ অধোষত ; ধুযতে ;  
অধাবি । ধুনয়তি । হুধুসতি-তে । দোধুষতে । ধুতঃ ধুনঃ ।

ধৃ—ভৃ-উ—to hold. ধরতি-তে । ধর্তা ; ধরিস্যতি-তে । ধ্রিয়াৎ  
ধৃষীষ্ট । দধার দধতুঃ দধ্রুঃ ; দধর্থ ; দধ্রে দধাতে দধিরে ; দধিষে ।  
অধারীৎ অধাষ্টাম্ অধাষুঃ ; অধৃত অধুষাতাম্ অধুষত । ধ্রিয়তে  
অধাবি । ধারয়তি ; অদীধরৎ । দিধীষতি-তে দিধরিস্যতি-তে ।  
ধৃতঃ ; ধৃত্বা । ধর্তুম্ । ধৃতিঃ । ধরণম্ । ধারকঃ । ধর্মঃ ।

ষে—ভৃ-প—to suck. ধষতি । ধাতা ; ধাস্তি । ধেয়াৎ । দধৌ ।  
দধতুঃ দধুঃ ।

শ্বা—ভৃ-প—to blow. ধমতি । শ্বাতা ; শ্বাস্তি । শ্বায়াৎ, শ্বেয়াৎ ।  
দধৌ (•like দা) । শ্বায়তে । শ্বাপয়তি । দিশ্বাসতি । শ্বাতঃ ।  
শ্বাত্বা ; শ্বাতুম্ ।

ধৈ—ভৃ-প—to think. ধ্যায়তি । ধ্যাতা ; ধ্যাস্তি । ধ্যায়াৎ  
ধ্যেয়াৎ । দধৌ দধ্যতুঃ দধ্যুঃ ; দধ্যিথ দধ্যাথ । অধ্যাসীৎ  
অধ্যাসিষ্টাম্ অধ্যাসিষুঃ, অধ্যাসীঃ, অধ্যাসিষম্ । ধ্যায়তে ; অধ্যায়ি

ধ্যাপয়তি ; অদিধ্যাপৎ । দিধ্যাসতি । দাধ্যায়তে । ধ্যাতঃ । ধ্যায়া ।

ধ্যাতুন্ । ধ্যানম্ ।

ধ্বন্—ভূ-প—to sound. ধ্বনতি । ধ্বনিস্যতি ; দধ্বান দধ্বনতুঃ  
দধ্বমুঃ । অধ্বনীৎ অধ্বানীৎ । ধ্বনয়তি ; অদিধ্বনৎ ; দিধ্বনিস্যতি ।  
ধ্বনিতঃ । ধ্বনিঃ ।

ধ্বংস্—ভূ-অ—to perish. ধ্বংসতে । ধ্বংসতা ; ধ্বংসিস্যতে ।  
দধ্বংসে । অধ্বংসত ; অধ্বংসিষ্টে । ধ্বংসয়তি ; অদধ্বংসৎ ।  
দিধ্বংসিস্যতে । ধ্বস্তঃ ; ধ্বংসিত্বা ধ্বস্তা ; ধ্বংসঃ ।

নদ্—ভূ-প—to make inarticulate sound. নদতি । নদিস্যতি ;  
ননাদ ।

নন্দ্—ভূ-প—to be pleased. নন্দতি । নন্দিস্যতি । নন্দ্যাৎ ।  
ননন্দ ননন্দতুঃ ননন্দুঃ, ননন্ধিথ । অনন্দীৎ । নন্দয়তি ; অননন্দৎ ।  
নিনন্দিস্যতি । নন্দিতঃ ।

নম্—ভূ-প—to salute, to bend. নমতি । নস্তা ; নংস্যতি ।  
নম্যাৎ । ননাম নেমতুঃ নেমুঃ নেমিথ-ননস্থ । \*অনংসীৎ । নম্যতে ।  
অনামি । নময়তি নাময়তি । অনীনমৎ । নিনংসতি । নংনম্যতে ।  
নতঃ । নস্তা । নস্তম্ । নতিঃ । নমনম্ । প্রণম্য প্রণত্য ।

নশ্—দিবা-প—to perish. নশতি । নশিস্যতি নষ্ট্ৰ্যতি ; ননাশ  
নেশতুঃ নেতুঃ ; নেপিথ ননংষ্ট । \*অনশৎ অনেশৎ । নশতে ;  
নাশয় ত ; নিনশিস্যতি নিনষ্ট্র্যতি । নানশতে । নষ্টেঃ । নশিত্বা  
নষ্টে । নংষ্টে । নশিষ্টুম্ নংষ্টে ম্ । নাশঃ ।

নাথ্—ভূ-উ—to ask. নাথাত-তে । নাথিস্যতি-তে । ননাথ  
ননাথে ।

নিজ্—হ্রা-উ—to wash. নেনেক্তি নেনিক্তে । নেক্তা ; নেক্যতি  
নেক্যতে ।

নিদ্—ভৃ-প—to blame. নিদতি। নিদ্বিষতি। নিদ্যাৎ।

নিনিদ। অনিদিৎ। নিদয়তি; অনিনিদৎ। নিনিদ্বিষতি  
নিদিতঃ। নিদিত্বা। নিদিতুম্। নিদা।

নী—ভৃ-উ—to carry. নয়তি-তে। নেয়তি-তে। নীয়াৎ নেযীষ্ট

\*নিনায়; নিশ্চে নিশ্চাতে নিশিরে। অনৈষীৎ অনৈষ্টাম্ অনৈষুঃ।

নীয়তে; অনায়ি। নায়য়তি; নিনীষতি-তে। নেনীযতে।

নেতব্যঃ। নীতঃ। নীত্বা। নেতুম্। নয়নম্। নীতিঃ।

নু—অদা-প—to praise. নোতি। নবিত্বা নোত। নবিস্বতি,

নোয়তি, অনোয়ৎ। \*নুনাৎ। \*অনাবীৎ। নাবয়তি; অনুনবৎ

হনুসতি। হনুযতে। হতঃ। হত্বা। হতিঃ। নোতুম্।

নুদ—ভৃদা-উ—to put. নুদতি তে। নোস্তা; নোস্ততি-তে।

নৃত্—দিবা-প—to dance. নৃত্যত। নতিত। নতিস্বতি নৎস্বতি।

নৃত্যাৎ। ননর্ত। অনর্তীৎ। নৃত্যতে; নর্তয়তি; নিনর্তিষতি।

পচ—ভৃ-উ—to cook. পচতি-তে। পক্তা। পক্যতি-তে, পচ্যৎ

পকীষ্ট। পপাচ পেচতুঃ পেচুঃ; পেচিথ-পপক্থ। পেচে পেচাতে

পেচিরে, পেচিষে। অপাকীৎ অপাক্তাম্ অপাকুঃ, অপক্ত অপক্ততাম্

অপক্তত। পচাতে; অপাচি। পাচয়তি; পিপক্যতি-তে।

পাপচ্যতে। পকব্যঃ। পচনীয়ঃ। পকঃ। পক্তা। পক্তুম্।

পঠ—ভৃ-প—to read. পঠতি। পঠিত। পঠিস্বতি। পপাঠ পেঠতুঃ

পেঠুঃ, পেঠিথ। অপঠীৎ (like গদ্)। পাপঠাতে। অপাঠি

পাঠয়তি; অপীপঠৎ। পিপঠিষতি। পাপঠ্যতে। পঠিতঃ।

পঠিত্বা; পঠিতুম্। পঠনম্; পাঠঃ। পাঠকঃ।

✓ পত—ভৃ-প—to fall. পততি। পতিত। পতিস্বতি। \*অপপ্তৎ

পপ্যতে; অপাতি। পাতয়তি; অপীপৎ। পিপতিষতি, পিপৎসতি

পনাপত্যতে। পতিতঃ। পতিত্বা; পতিতুম্। পতনম্; পাতঃ।



পদ্—দিবা-আ—to go. পদ্যতে । পদ্য। পদ্যতে । পদ্যমীষ্ট । পদে ।  
অপাদি । পদ্যতে ; পাদয়তি ; পদ্যতে ! পদীপদ্যতে । পদ্যঃ ।  
পদ্য। পদ্যম । পাদঃ ।

পা—ভা-প—to drink. পিবতি । পাতা ; পাস্ততি । পোষ্যৎ ।  
পপৌ পপতুঃ পপুঃ, পপিথ-পপাথ । অপাৎ । পীয়তে ; পায়য়তি ;  
পিপাসতি । পিপীয়তে । পেষম্ । পীতঃ । পীত্বা । পাতুম্ । পানম্ ।  
পাতা । পানীয়ম্ ।

পা—অদা-প—to protect. পাতি । পাতা ; পাস্ততি । পায়্যৎ ।  
পপৌ । পায়তে ; পায়য়তি ; পিপাসতি । পাত্বা । পাতুম্ ।

পিষ্—কৃধা-প—to grind. পিন্ধতি । পেষ্ঠা ; পেক্যতি । পিষ্ঠ্যৎ ।  
পিপেষ । অপিষৎ । পিষ্ঠতে ; পেষয়তি ; পিপীক্যতি । পিপীষ্ঠতে ।  
পিষ্টঃ । পিষ্ট্বা । পেষ্টম্ । পেষণম্ ।

পীড়—চুরা-প—to hurt. পীড়য়তি । পীড়য়িষ্যতি । পীড়য়াক্কার-  
বভূব-আস । পীড়য়িত্বা ।

পুষ্—ভা, ক্র্যা, দিবা-প—to nourish. পোষতি, পুষ্যতি, পুষ্যতি ।  
পোষিতা, পোষ্টা ; পোষিষ্যতি, পোষ্যতি । পুষ্যৎ । পুপোষ  
পুপুষতুঃ পুপুষুঃ পুপোষিথ । অপোষীৎ, অপুষৎ । পুষ্যতে ;  
অপোষি । পোষয়তি ; অপুপুষৎ ; পুপুষিষতি, পুপোষিষতি  
পুপুক্ষতি । পুষিতঃ পুষ্টঃ । পোষিত্বা পুষ্ট্বা । পোষিতুম্ ।

পু—ক্র্যা-উ—to purify. পুনাতি পুনীতে । পুণিষ্যতি-তে । পূয়াৎ ;  
পুণিষীষ্ট । পুপাব পুপুষতুঃ, পুপুষুঃ ; পুপবিষ ; পুপুবে । অপাবীৎ ।  
অপাবিষ্টাম্ অপাবিষুঃ । পুষতে, অপাবি । পাবয়তি অপীপবৎ ।  
পুপুষতি-তে । পূতঃ । পূত্বা । পবিত্রম্ । পাবকঃ । পবিত্রম্ ।

পূজ্—চুরা-প—to adore. পূজয়তি । পূজয়িষ্যতি । পূজয়াক্কার-

বভূব-আস। অপ্পূজৎ। পূজিতঃ। পূজয়িত্ব। পূজয়িতুম্।  
পূজকঃ। পূজা।

প্রচ্ছ্—ভূদা-প—to ask. পৃচ্ছতি। \*প্রষ্টা; প্রক্যতি। পৃচ্ছ্যাৎ।  
পপ্রচ্ছ পপ্রচ্ছতুঃ পপ্রচ্ছুঃ, পপ্রচ্ছিব-পপ্রচ্ছ পপ্রচ্ছথুঃ। পপ্রচ্ছ,  
পপ্রচ্ছিব পপ্রচ্ছিম; অপ্রাক্ষীৎ অপ্রাক্ষ্যাম্ অপ্রাক্ষুঃ; অপ্রাক্ষীঃ  
অপ্রাক্ষ্যাম্ অপ্রাক্ষ্যে; অপ্রাক্ষম্ অপ্রাক্ষ্য অপ্রাক্ষ। পৃচ্ছাতে; অপ্রচ্ছ।  
প্রচ্ছয়তি; অপপ্রচ্ছৎ। পিপৃচ্ছয়তি। প্রষ্টব্যঃ। পৃষ্টঃ। পৃষ্টা।  
প্রষ্টুম্। প্রশ্নঃ।

প্রথ্—ভূ-আ—to become famous. প্রথতে। প্রথিত।  
প্রথিষীষ্ট। পপ্রথে। অপ্রথিষ্টে। প্রথয়তি। অপপ্রথৎ। পিপথিষতে।  
প্রথিতঃ।

প্ৰী—ক্র্যা—to take delight in. প্ৰীণতি, প্ৰীণীতে প্ৰেতা;  
প্ৰেয্যতি-তে। প্ৰীয়াৎ প্ৰেযীষ্টে। পিপ্ৰায় পিপ্ৰয়ে। অপ্ৰেযীৎ  
অপ্ৰেয্যাম্। অপ্ৰেযুঃ। প্ৰীণয়তি; পিপ্ৰীষতি-তে। পেপ্ৰীয়তে।

প্লু—ভূ-আ—to jump, to float. প্লবতে। প্লোষ্যতে। প্লুপ্লবে।  
অপ্লোষ্টে। প্লুয়তে; অপ্লাবি। প্লাবয়তি; প্লুতঃ; প্লব্ধা; প্লোতুম্।

ফল্—ভূ-প—to result. ফলতি। ফলিতা। ফলিষ্যতি। \*পফাল।  
অফালীৎ। ফালয়তি; অপীফলৎ; পিফলিষতি। ফলিতঃ, ফল্লঃ।  
ফলিত্বা। ফলিতুম্।

বন্ধ্—ক্র্যা-প—to bind. বন্ধাতি। বন্ধ্যাৎ। ভব্ৎসৃতি। বধ্যাৎ। ববন্ধ  
ববন্ধতুঃ ববন্ধুঃ। ববন্ধিথ। অভান্ৎসীৎ অবাক্ষ্যাম্ অভান্ৎসুঃ।  
বধ্যতে; অবন্ধি। বন্ধয়তি। বিভব্ৎসতি। বাবধ্যতে। বন্ধঃ। বন্ধা।  
বন্ধুম্।

বাধ্—ভূ-প—to oppress. বাধতে। বাধিতা; বাধিষ্যতে।  
বাধিষীষ্টে। ববোধে ববাধাতে ববাধিবে, ববাধিষে। অবাধিষ্টে

অবাধিষাণাম্ অবাধিবন্ত । বাধাতে ; বাধয়তি ; বিবাধিসতে ;  
বাধিতঃ । বাধিত্বা । বাধিতুম্ । বাধা ।

বুধ্—দ্রিবা-আ—to know. বুধ্যতে । বোধা ; বোধয়তে । ভুংসীষ্টে ।  
বুবুধে বুবুধং বুবুধি-র : বুবুধিসে বুবুধাথে বুবুধিধে : বুবুধে  
বুবুধিবহে বুবুধিমহে । \*অবোধি অবুদ্ধ । বুভুংসতে । বুদ্ধঃ । বুদ্ধা ।  
বুদ্ধুম্ । with প্রতি—to look for, to expect ; with  
প্রতি and বি—to wake.

ক্র—অদা-উ—to speak. ক্রবতি আত, ক্রতে । বক্তা ; বক্ত্যহি-তে ।  
উচ্যাৎ বক্ষীষ্টে । উবাচ উচুঃ উচুঃ ; উবচিথ উবকথ । উচে উচাতে  
উচিরে । অবোচৎ অবোচতাম্ অবোচন্ । উচ্যতে ; অবাচি ।  
বাচযতি ; বিবকতি-তে । বাবধ্যতে । বক্তব্যঃ । উকুঃ । উক্কা ।  
বক্তুম্ ।

ভক্ষ—চুরা-প—to eat. ভক্ষয়তি । ভক্ষয়িতা, ভক্ষয়িস্যতি । ভক্ষ্যাৎ ।  
ভক্ষয়াঙ্কার-বভূব-আপ । অবভক্ষৎ ভক্ষ্যতে ; অভক্ষি ;  
বিভক্ষয়সতি । ভক্ষয়িতব্যঃ । ভক্ষণীয়ঃ । ভক্ষিতঃ । ভক্ষিত্বা ।  
ভক্ষয়িতুম্ । ভক্ষণম্ ।

ভজ্—ভৃ-উ—to share, to honour. ভজয়ি-তে । ভজ্যতি-তে ;  
\*বভাজ ভেজে । অভাজীৎ অভক্ত । ভজ্যতে ; অভাজি । ভাজয়তি ।  
বিভজতি-তে । ভক্তব্যঃ । ভাজ্যঃ ভক্তঃ । ভক্তা । ভক্তুম্ । ভক্তিঃ ।

ভঙ্—কৃদ-প—to split, to disappoint. ভনক্তি । ভঙ্ক্তা ।  
ভঙ্ক্তাতি । ভঙ্ক্ত্যাৎ । বভঞ্জ বভঞ্জতুঃ ; বভঞ্জিথ-বভঙ্কথ ।  
অভাজ্যাৎ অভাঙ্ক্তাম্ অভাঙ্কুঃ । ভঙ্ক্ততে । ভঞ্জয়তি । বাভজ্যতে ।  
ভগ্নঃ । ভঙ্ক্তা । ভক্তা । ভঙ্ক্তুম্ । ভগ্নঃ । ভঙ্গুরম্ ।

ভণ্—ভৃ-প—to speak. ভণতি ভণিষ্যতি । বভাণ । অভণীৎ ।  
অভাণী । ভণিতঃ ।

ভৎস্—চূরা-আ—to abuse. ভৎসয়তে। ভৎসয়িষ্যতে  
ভৎসয়াক্ষক্রে। ভৎসিতঃ। ভৎসনা।

ভা—অদা-প—to shine. ভাতি। ভাস্তি; ভাষাৎ বভৌ  
বভূঃ বভূঃ; বভিথ-বভাথ। অভাসীৎ অভাসিষ্টাম্ অভাসিষুঃ।  
ভাষতে। অভাষ। ভাপয়তি; অব্যভপৎ। বিভাসতি। বাভাষতে।  
ভাতঃ। ভাতুম্।

ভাষ্—ভা-আ—to say, to speak, to call. ভাষতে। ভাষিষ্যতে  
ভাষিষীষ্ট। বভাসে বভাষাতে বভাষিরে; বভাষিষে। বভাষিষ্ট  
অভাষিষাতম্ অভাষিষত। ভাষ্যেৎ; অভাষি। ভাষয়তি;  
অব্যভসৎ। বিভাষিষতে। ভাষিতঃ। ভাষিত্বা।

ভিক্ষ্—ভা-আ—to beg. ভিক্ষতে। ভিক্ষিষ্যতে। ভিক্ষিষীষ্ট।  
বিভিক্ষে। অভিক্ষিষ্ট

ভিন্—কৃধা-উ—to break down. ভিনতি ভিন্তে। ভেঙা;  
ভেৎস্ততি-তে। \*ভিঙাৎ ভিঙীষ্ট। \*বিভেদ বিভিদে;  
অভিদৎ অভৈৎসীৎ অভিস্ত। ভিঙতে; অভেদি; ভেদয়তি;  
অব্যভিদৎ। বিভিৎসতি-তে। ভেদব্যঃ। ভেদনীয়ঃ। ভেদ্যঃ। ভিন্নঃ  
ভিত্তঃ। ভিত্ত্বা। ভেদঃ। ভিত্তিঃ।

ভী—হা-প—to fear. বিভেতি। ভেষ্যতি। ভীয়াৎ। বিভায়  
বিভাতুঃ বিভূঃ; বিভয়িথ-বিভেথ। \*বিভয়াক্কার-বভূব-আস।  
অভৈষীৎ অভৈষ্টাম্, অভৈষুঃ। ভীয়তে; ভাপয়তে, ভায়য়তি;  
বিভীষতি। ভেদব্যঃ। ভেদুম্। ভীত্বা। ভয়ম্।

ভূজ্—কৃধা-উ—to protect (প); to eat, to enjoy (আ)। ভূনক্তি  
ভূঙক্রে। ভোক্তা; ভোক্ত্যি-তে। ভূজ্যাৎ ভূজীষ্ট। বুভোজ  
বুভুজুঃ বুভুজুঃ; বুভোজিথ; বুভুজে বুভুজাতে বুভুজরে; বুভুজিষে।  
অভোক্তাৎ অভোক্তাম্ অভোক্তুঃ। অভুক্ত অভুক্তাতাম্ অভুক্তত



(like ভজ্)। ভুজ্যতে; ভোজয়তি-তে : বুভুক্ষি-তে। বোভুজ্যন্তে  
ভুকঃ। ভুজ্। উপভুজ্য। ভোক্তৃন্। ভোগ্যঃ ভোজ্যঃ। ভোগঃ।  
ভোজনম্।

ভূ—ভূ।-প—to be. •ভবতি ভবিষ্যতি। ভূষাৎ •বভূব। অভূৎ।  
ভূষতে; অভাবি। ভাবয়তি। অবীভবৎ, বুভুসতি। ভূতঃ।  
ভূতা। ভবিতুম্।

ভূ—ভূ।-ল্লা-উ—to nourish. ভুরতি-তে, বিভর্তি বিভতে।  
ভরিস্যতি-তে। বভার, বভ্রে (ক ধাতুর ভায়); \*বিভবাক্ষকার-  
বভুব-আস, বিভবাংচক্রে। ভ্রিষতে; অভারি। ভারয়তি;  
অবীভবৎ। বিভরিস্যতি-তে। ভর্তব্যঃ। ভবণীষঃ। ভৃতঃ। ভর্তৃন্।  
ভৃত্যঃ। ভার্ঘ্য।

ভ্রম্—ভূ।-প, দিবা-প—to roam about, to surround. ভ্রমতি,  
ভ্রাম্যতি। ভ্রমিস্যতি। ভ্রম্যাৎ। •বভ্রাম। অভ্রমীৎ অভ্রমিষ্টান্  
অভ্রমিষুঃ। ভ্রম্যতে; অভ্রামি। ভ্রময়তি অবিভ্রমৎ। বিভ্রমিস্যতি।  
বংভ্রম্যতে। ভ্রমিতঃ। ভ্রান্তঃ। ভ্রমিতা। ভ্রাণা। ভ্রমিতুম্।

ভ্রসজ্—ভূ।-উ—to fry. ভৃঙ্কতি-তে; ভট্টা, ভট্টা; ভক্যতি-তে  
ভ্রফাতি-তে। ভৃজ্যাৎ, ভকিষ্টে ভ্রকিষ্টে। বভর্জ-বভ্রজ্জ। বভর্জে-  
বভ্রজ্জ। অভাকীৎ, অভ্রাকীৎ, অভর্জ অভ্রষ্টে। ভৃজ্যতে। অভর্জি  
ভর্জয়তি ভ্রঙ্কয়তি; বিভক্যতি-তে, বিভ্রঙ্কতি-তে, বিভ্রজ্জিস্যতি-তে  
বরীভ্রজ্যতে। ভৃষ্টে। ভ্রষ্টে। ভর্জনম্।

ভ্রাজ্—ভূ।-আ—to shine. ভ্রাজতে। ভ্রাজিস্যতে ভ্রাজিষীষ্টে।  
বভ্রাজে বভ্রাজাতে বভ্রাজিরে; বভ্রাজিষে; ভ্রেজে ভ্রেজাতে  
ভ্রেজিরে। ভ্রেজিষে। অভ্রাজিষ্টে। ভ্রাজ্যতে; অভ্রাজি ভ্রাজয়তি;  
বিভ্রাজিস্যতে। ভ্রাজিতঃ। ভ্রাজিতুম্।

মদ্—দিবা-প—to be glad, to be mad. মাদ্ভতি । মদিষ্যতি ।  
মমাদ । অমদৎ ।

মন্—দিবা-আ—to think. মন্ততে । মংস্ততে । মেনে মেনাতে মেনিরে  
মেনিষে । অমংস্ত অমংসাতাম্ অমংসত । মন্ততে ; অমামি ।  
মানয়তি ; মিমাংসতে । মন্তব্য । মন্তঃ । মন্তা । মন্তুম্ । মতিঃ ।

মন্ত্—চুরা-আ—to consult. মন্তয়তে । মন্তয়িষ্যতে । মন্তয়িষীষ্ট ।  
মন্তয়াঞ্চক্রে-বভূব-আস । অমমন্ততঃ । মন্তিতঃ । মন্তয়িত্বা । মন্তয়িতুম্ ।

মন্—ক্র্যা, ভা-প—to churn. মথ্যতি । মথ্ভতি । মথিস্যতি । মমথ ।  
অমথীৎ অমথিষ্টাম্ অমথিষুঃ । মথ্যতে ; অমথি ; মথয়তি ;  
মিমথিষতি । মামথ্যতে । মথিতঃ মথিতঃ । মথিত্বা । মথিতুম্ ।

মজ্জ্—ভূদা-প to bathe, to sink মজ্জতি । মজ্জ্যতি । মজ্জ্যাৎ ।  
মমজ্জ মমজ্জতুঃ মমজ্জুঃ, মমজ্জিব মমজ্জথ । অমাজ্জীৎ অমাজ্জিতাম্  
অমাজ্জুঃ । মজ্জ্যতে ; অমজ্জি । মজ্জয়তি ; মিমজ্জতি । মজ্জঃ ;  
মজ্জত্বা, মজ্জা । মজ্জকুম্ । মজ্জনম্ ।

মা—হ্রা-দিবা-আ—to measure. মিমীতে, মায়তে মাস্যতে । মাসীষ্ট ।  
মমে মমাতে মমিরে । অমাত অমাসাতাম্ অমাসত, অমাস্তাঃ,  
অমাসাধাম্ অমাসধম, অমাসি অমাবহি অমাম্বহি । মিৎসতে ।

মান্—ভা-আ—to seek. মীমাংসতে । মীমাংসিষ্যতে । মীমাংসাঞ্চক্রে-  
বভূব-আস । অমীমাংসিষ্ট । মীমাংসিতঃ । মীমাংসিতুম্ ।

মিল্—ভূদা-উ—to join, to be united. মিলতি-তে, মেলিতা ;  
মেলিষ্যতি-তে । মিল্যাৎ মেলিষীষ্ট । মিমিল মিমিলে । অমেলীৎ ।  
অমেলিষ্ট । মিল্যতে ; অমেলি । মেলয়তি অমীমিলৎ । মিমিলিষতি-  
তে, মিমেলিষতি-তে । মেলিতব্যঃ । মিলিতঃ । মিলিত্বা । মেলিতুম্ ।

মীল্—ভা-প—to close, to twinkle. মীলতি । মীলিষ্যতি ।

মিগিল । অমীলীৎ । মীলয়তি ; অমীলয়ৎ । অমীমিলৎ ।  
মিমীলিবতি । মীলিঃ । মীলিহুন্ ।

মুচ্—ভূদা-উ—to loo-en, to set free, to leave. মুচ্চতি-তে ।  
মোক্তা ; মোক্ষতি-তে । মুচ্যাৎ মুক্ষিষ্টে । মুমোচ মুচ্চতুঃ মুমুচুঃ ;  
মুমোচিথ । মুমুচে মুমুচাতে মুমুচিরে । অমুচৎ অমুচতাম্ অমুচন্ ।  
অমুক্ত অমুক্তাতাম্ অমুক্তত । মুচাতে ; অমোচি মোচয়তি ;  
অমুমুচৎ । মুমুচ্চতি-তে । মুক্তঃ । মুক্তা । মোক্তুন্ ।

মুদ—ভূদা-আ—to be glad. মোদতে । মোদিস্যতে । মুমুদে  
মুমুদাতে মুমুদিরে । অমোদিষ্টে অমোদনাতাম্ অমোদিসত । মুদতে ;  
অমোদি । মোদয়তি ; মুমুদিসতে মুমোদিসতে । মুদিতঃ । মুদিত্বা ।  
মোদিত্বা । মোদিতুন্ ।

মুয্—ক্র্যা-প—to steal. মুক্ষ্যতি । মোষিস্যতি । মুমোষ । অমোষীৎ ।  
মুক্ষতে ; অমোষ । মোষয়তি । মুমুক্ষতি । মোমুক্ষতে । মুষিতঃ ।  
মুষিত্বা । মোষণম্ ।

মুহ্—নিষা-প—to faint. মুহতি । মোহিতা মোক্তা মোঢ়া ; মোহিস্যতি  
মোক্ষ্যতি । মুহ্যাৎ । মুমোহ । অমুহৎ অমুহতাম্ অমুহন্ । মুহতে ।  
অমোহি । মোহয়তি ; মুমুহিসতি মুমোহিসত মুমুক্ষতি । মোমুহতে ।  
মোহিতঃ মুক্তঃ মৃতঃ । মোহিত্বা মুহিত্বা মুক্তা মৃত্বা । মোহিতুন্  
মোক্ষুন্ মোঢ়ুন্ ।

মৃ—ভূদা-আ—to die. ম্রিয়তে. ম্রিয়তাম্ অম্রিয়ত ; ম্রিয়েত । মমার  
মম্রতুঃ মম্র, মমর্থ । অমৃত অম্রাতাম্ অম্রত । ম্রিয়তে ; অমারি ।  
মারয়তি ; অমোমরৎ । ম্রুর্ষতি । মেম্রায়তে । মৃতঃ ; মৃত্বা ; মতুন্ ।

মৃশ্—ভূদা-প—to touch. মৃশতি ; মক্ষ্যতি ব্রক্ষ্যতি । মর্শ ।  
অমাক্ষীৎ । মৃশতে ; অমর্শি । মর্শয়তি ; অমোমৃশৎ । অমমর্শৎ ।  
মিমৃক্ষতি । মৃষ্টঃ । মৃষ্টা । মৃষ্টা । মৃষ্টা । মৃষ্টে । মৃষ্টে । মৃষ্টে ।

যজ্—ভৃ-উ—to sacrifice. যজতি-তে। যষ্টা ; যজ্যতি-তে।  
ইজ্যাৎ যজীষ্ট। ইযাক্ ; ইজে, অযাকীৎ অযাষ্টাম্ অযাকুঃ। অযষ্ট  
অযক্তাম্ অযক্ত। ইজ্যতে ; অযাজি। যাজয়তি। যিযজতি-তে।  
ইষ্টেঃ। ইষ্ট্রা। যষ্ট্রম্।

যত্—ভৃ-অ—to attempt. যতে যতিষ্যতে। যেতে যেতাতে।  
যেতিরে ; যেতিসে। অযতিষ্টে অযতিষাতাম্ অযতিষত। যত্যতে ;  
অযাতি। যাতযতি ; যিযতিষতে। যতিতুম্।

যম্—ভৃ-প—to check, to go, to show. যচ্ছতি। যংস্তুতি।  
যযাম। (like নম্) অযংসীৎ। যম্যতে। অযমি অযামি।  
যময়তি অধীযমৎ। যিযংসতি। যতঃ। যত্না ; সংযম্য সংযত্য।  
যন্তম্।

যা—অদা-প—to go. য়াতি। যাতা ; যাস্তুতি। যায়াৎ। যযৌ।  
অযানীৎ (like জ্ঞা)। যায়তে ; অযায়ি ; যাপয়তি অধীযপৎ।  
যিযাসতি। যাহঃ ; যাত্না ; প্রযায়। যাতুম্।

যাচ্—ভৃ-উ—to beg. যাচতি-তে। যাচিস্তুতি-তে। যযাচ যযাচুঃ  
যযাচুঃ ; যযাচিথ ; যযাচে যযাচাতে যযাচিরে ; যযাচিষে। অযাচীৎ  
অযাচিষ্টাম্ অযাচিষুঃ। অযাচিষ্টে অযাচিষাতাম্ অযাচিষত। যাচ্যতে ;  
অযাচি। যাচয়তি ; অযযাচৎ। যিযাচিষতি-তে। যাযাচ্যতে।  
যাচিতঃ। যাচিহ্না। যাচিহ্নম্। যাক্ষা।

যুজ্—দিবা-আ—to be proper. যুজ্যতে ; যোক্তা। যোজ্যতে।  
যুক্তীষ্ট। যুযুজে যুযুজাতে যুযুজিষে ; যুযুজিরে। অযুক্ত। যুজ্যতে ;  
অযোজি। যোজয়তি, অযুযুজৎ।

যুজ্—রুধা উ—to unite, to put to. যুনক্তি। যুঙক্তে। যোক্তা।  
যোজ্যতি-তে।



যুজ্—চুৱা-উ—to join. যোজয়তি-তে। যোজয়াক্কার-চক্রে।

অযুযুজৎ-তে।

যুধ্—দিবা-আ—to fight. যুধ্যতে। যোদ্ধা; যোৎসুতে। যুৎসীষ্টে।

যুযুধে যুযুধ্যতে যুযুধিরে, যুযুধিষে। অযুদ্ধ অযুৎসাতাম্ অযুৎসত,

অযুদ্ধাঃ; অযুৎসি। যুধ্যতে; অযোধি। যোধয়তি। অযুযুধৎ

যুৎসতে। যুদ্ধম্। যুদ্ধা। যোদ্ধুম্।

রক্ষ্—ভূ-প—to protect. রক্ষতি। রক্ষিষ্ণতি; রক্ষাৎ। ররক্ষ।

অরক্ষীৎ। অরক্ষিষ্টাম্ অরক্ষিষুঃ। রক্ষ্যতে; অরক্ষি। রক্ষয়তি

অররক্ষৎ। রিরক্ষিষ্ণতি। রারক্ষ্যতে। রক্ষিতঃ। রক্ষিত্বা। রক্ষিতুম্।

রক্ষা। রক্ষণম্।

রচ্—চুৱা-প—to arrange, to write, to adorn, to direct.

রচয়তি। রচয়িতা; রচয়িষ্ণতি। রচ্যাৎ। রচয়াক্কার-বভূব-

আস। অররচৎ অররচতাম্ অররচন্, অররচঃ অররচম্। রচ্যতে।

রচিত্তঃ। রচয়িত্বা। রচয়িতুম্। রচনা।

রভ্—(আঙ্-পূর্ন)—ভূ-আ—to begin. আরম্ভতে। আরম্ভতে।

আরম্ভীষ্টে। আরম্ভে আরম্ভাতে আরম্ভিরে। আরম্ভিষে।

আরক। আরম্ভতে আরম্ভি। আরম্ভয়তি; আরম্ভৎ। আরম্ভতে।

আরকঃ। রক্, আরভ্য। আরকম্।

রম্—ভূ-আ—to play, to rejoice at. রমতে। রতা; রংসুতে।

রংসীষ্টে। রমে। অরংসু অরংসাতাম্ অরংসত, অরংস্থাঃ অরংসাতাম্

অরংসম্, অরংসি অরংসহি অরংসহি। ব্যরংসীৎ (like নম্)।

রম্যতে; অরামি। রময়তি; অরীরমৎ। রতঃ। রত্বা রমিত্বা।

রমম্।

রাজ্—ভূ-উ—to shine, to glitter. রাজতি-তে। রাজিষ্ণতি-তে।

ররাজ; ররাজ রেজে। অরাজীৎ অরাজিষ্টাম্ অরাজিষুঃ। অরাজিষ্টে

অরাজিষাতাম্ অরাজিষত । রাজ্যতে ; অরাজি । রাজয়তি ;  
অররাজৎ । রিরাজিষতি-তে । রাহিতঃ । রাজিহা । রাজিতুম্ ।

রূ—অদা-প—to cry, to yell. রৌতি রবীতি । রবিতা ; রবিষ্যতি ।

রুযাৎ । রুরাব রুরুবতুঃ রুরুবুঃ । অরাবীৎ অরাবিষ্টাম্ অরাবিষুঃ,  
অরাবীঃ, অরাবিষম্ । রুষতে ; অরাবি ; রাবয়তি ; অরীরিবৎ ।

রুরুষতি । রোরুষতে । রুতঃ । রুহা । রবিতুম্ । রবঃ ।

রূঢ়্—ভা-অ—to shine, to be pleasant to. রৌচতে ।

রৌচিষ্যতে রৌচিষীষ্ট । রুরুচে । অরুচৎ, অরৌচিষ্ট অরৌচিষাতাম্  
অরৌচিসত । রুচ্যতে ; অরৌচি । রৌচয়তি ; অরুরুচৎ । রুরুচিষতে  
রুরৌচিষতে । রুচিতঃ । রুচিহা, রৌচিহা । রৌচিতুম্ । রুচিঃ ।  
রৌচনম্ ।

রূদ্—অদা-প—to cry. রৌদিশি । রৌদিতা ; রৌদিশ্যতি । রুদ্যাৎ ।

রুরৌদি রুরুদতুঃ রুরুদুঃ, রুরৌদিথ । অরৌদীৎ অরুদৎ । রুদতে ;  
অরৌদি । রৌদয়তি ; অরুরুদৎ । রুরুদিশতি । রুদিতঃ । রুদিহা ।  
রৌদিতুম্ । রৌদনম্ ।

রূধ্—কধা-উ—to oppose. রুণন্ধি রুন্ধে । রৌদ্ধা ; রৌৎষতি-তে ।

রুধ্যাৎ, রুৎসীষ্ট । রুরোধ রুরুদতুঃ রুরুধুঃ রুরোধিথ ; রুরুধে ।  
\*অরুধৎ অরৌৎসীৎ । অরুদ্ধ অরুৎসাতাম্ অরুৎসত । রুধ্যতে  
অরৌধি । রৌধয়তি । অরুরুধৎ । রুরুৎসতি-তে । রুদ্ধঃ । রুদ্ধা ।  
রৌদ্ধম্ ।

রূহ্—ভা-প—to grow, বোহতি । রৌঢ়া ; রৌক্ষ্যতি । রুহ্যাৎ ।

রুরৌহ রুরুহতুঃ রুরুহুঃ, রুরৌহিথ । অরুহৎ অরুহতাম্ অরুহন্ ।  
রুহতে ; আরৌহি । রৌহয়তি রৌপয়তি ; অরুরুহৎ । অরুরুপৎ ।  
রুরুক্ষতি । রুঢ়ঃ । রুঢ়া । রৌঢ়ুম্ ।

লপ্—ভা-প—to talk. লপতি । লপিষ্যতি । লপ্যাৎ । ললাপ

লেপতুঃ লেপুঃ । অলপীং অলপিষ্টাম্ অলপিযুঃ, অলপীঃ, লপ্যতে ;  
অলাপি । লাপয়তি ; লিলপিনতি । লপিতঃ ; লপিষ্য । লপিষ্যুম্ ।

লভ্—ভূ-অ—to get. লভতে । লভা । লপ্শ্যতে । লপ্শীষ্টে ।  
লেভে ( like পদ ) । অলক্ অলপ্শ্যতাম্ অলপ্শত, অলকাঃ,  
অলপ্শি । লভ্যতে ; অলভি অলভ্য । লভয়তি ; অলভ্যৎ ;  
লিপ্সতে । লকঃ ।

লজ্জ্—ভূ-—ভূদা-অ—to be ashamed—লজ্জতে । লজ্জয়তে ;  
ললজ্জে ; অলজ্জিষ্টে অলজ্জিষ্যতাম্ অলজ্জিষত । লজ্জিতঃ ।  
লজ্জিতুম্ । লজ্জা ।

লা—অদা-প—to give, to take.—লাতি । লাস্তি । লনৌ ।  
অলাসৌৎ ।

লিখ্—ভূদা-প—to write.—লিখতি । লেখিষ্যতি । লিখ্যৎ । লিলেখ  
লিলিখতুঃ লিলিখুঃ । অলেখাৎ অলেখিষ্টাম্ অলেখিযুঃ ; অলেখীঃ,  
অলেখিষম্ । লিখ্যতে, লেখয়তি ; অলীলিখৎ । লিলিখিষতি  
লিলেখিষতি । লিখিতঃ । লিখিষ্য, লেখিষ্য । লেখিতুম্ ।

লিপ্—ভূদা-উ—ta anoint—লিপ্শ্যতি-তে । লেপ্তা ; লেপ্শ্যতি-তে ।  
লিপ্যৎ লিপ্শীষ্টে । লিলেপ । লিলিপে । অলিপৎ অলিপতাম্,  
অলিপন্ ; অলিপত, অলিপেতাম্, অলিপত, অলিপ্ত অলিপ্-  
সাতাম্ অলিপ্সত । লিপ্যতে ; অলেপি । লেপয়তি ;  
লিলিপ্সতি-তে । লিপ্তুঃ । লেলিপ্যতে । লেপ্তুম্ ।

লিহ্—অদা-উ—to lick—লেটি লীড়ে লেট্টা ; লেক্যতি-তে । লিহ্যৎ  
লিহীষ্টে । লিলেহ লিলিহতুঃ লিলিহঃ, লিলিহিথ । লিলিহে  
লিলিহাতে লিলিহিরে, লিলিহিষে । অলিহিষে । অলিহৎ  
অলিহতাম্ অলিহন্ । অলিহত অলিহতম্, অলিহত । লিহতে ;

অলেহি । লেহয়তি ; লিলিঙ্কতি-তে । লেলিহতে । লীঢ়ঃ । লীঢ়া ।

লেঢ়ুম্ । লেহনম্ । লেহঃ । লেহঃ ।

লী—দিবা-আ—to stick—লীয়তে । লেতা লাতা ; লেষ্যতে  
লাস্ততে । লেষীষ্টে লাসীষ্টে । লিল্যে । অলেষ্টে অলাস্ত । লিলীয়তে ।  
লীনঃ ।

লুপ্—ভূদা উ—to take away. লুপতি-তে । লোপ্তা ; লোপ্ত্যতি-  
তে । লুপ্যাৎ লুপ্সীষ্টে । লুলোপ লুলুপ্তুঃ, লুলুপুঃ, লুলোপিথ ;  
লুলুপে ; অলুপৎ অলুপতাম্ অলুপন্ ; অলুপ্ত । লুপ্যতে ; অলোপি ।  
লোপয়তি ; অলুলুপৎ অলুলোপৎ । লুলুপ্সতি-তে । লুপ্তঃ ; লুপ্তা ।  
লোপ্তুম্ । লোপঃ ।

লু—ক্র্যা-ট—to cut—লুনাতি লুনীতে । লবিষ্কতি-তে । লুয়াৎ  
লবিবীষ্টে । লুলাব লুলুবে । অলাবীৎ অলাবষ্টাম্ অলাবিষুঃ,  
অলাবীঃ অলাবিষম্ ; অলবিষ্টে অলবিষাতাম্ ; অলবিষত । লুয়তে ।  
অলাবি । লাবয়তি । অলীলবৎ । লুলুয়তি-তে । লোলুয়তে । লুনঃ ।  
লবিহা । লবিভুম্ ।

লোচ্—চুরা-প—to shine—লোচয়তি । লোচয়িষ্কতি । লোচয়াঙ্ককার-  
বভূব-আস ; অলুলোচৎ । লোচিতঃ । With আ—to know,  
to consider.

বচ্—অদা-প to speak—বক্তি । বক্তা ; বক্ষ্যতি । \*উচ্যাৎ ।  
উবাচ । অবোচৎ । উচ্যতে ; অবাচি । বাচয়তি ; অবীবচৎ ।  
বিবক্ষতি । বাবচ্যতে । উক্তঃ । উক্তা । বক্তুম্ । With  
প্রতি—to-answer.

বঞ্চ্—চুরা-আ—to cheat—বঞ্চয়তে । বঞ্চয়িষ্কতে । বঞ্চয়াঙ্কক্রে-  
বভূব-আস । অববঞ্চত । বঞ্চ্যতে ; অবঞ্চি । বঞ্চিতঃ । বঞ্চয়িহা ।  
বঞ্চনা ; বঞ্চনম্ । বঞ্চকঃ ।



বদ্—ভা-প—to say—বদিস্যতি । উচ্যৎ । উবাদ । অবাদীৎ ;  
উদ্যতে ; অবাদি । বাদয়তি ; অদীবদৎ । বিবদিস্যতি । বাবদ্যতে ।  
উদিতঃ । উদিত্বা ; বদিতুন্ম । বাদঃ । বদনম্ ।

বন্দ্—ভা-আ—to salute বন্দতে । বন্দিস্যতে । বন্দে ববন্দাতে  
ববন্দিরে, ববন্দিসে । অবন্দিষ্ট । বন্দ্যতে ; অবন্দি । বন্দয়তি ।  
অববন্দৎ । বিবন্দিস্যতে ; বন্দিতঃ । বন্দিত্বা ; বন্দিতুন্ম । বন্দনম্ ।

বপ—ভা-উ—to sow. বপতি-তে । বপ্তা ; বপ্ত্যতি-তে । উপ্যাৎ  
বপ্তীষ্ট । উবাপ উপে । অবাপ্সাৎ অবাপ্তাম্ অবাপ্সুঃ ; অবাপ্সাঃ,  
অবাপ্সম্ । অবপ্ত অবপ্সাতাম্ অবপ্সত । উপ্যতে । অবাপি ।  
অবীবপৎ । বিবপ্সতি তে । উপ্তঃ । উপ্ত্বা । বপ্তম্, বপনম্ । উপ্তিঃ ।  
With আ—to scatter.

বম্—ভা-প—to vomit. বমতি বমিস্যতি । বম্যাৎ । ববাম ।  
অবমীৎ অবমিষ্টাম্ অবমিসুঃ । বম্যতে । অবামি । বাময়তি  
বময়তি । অবীবমৎ । বিবমিস্যতি । বাম্বঃ । বমিত্বা, বাম্বা বমিতুন্ম ।  
বমিঃ । বমনম্ ।

বর্ণ—চুরা-প—to colour, to explain. বর্ণয়তি । বর্ণয়িস্যতি ;  
বর্ণয়াধকার-বভুব-আস । অববর্ণৎ । বর্ণমা । বর্ণনম্ ।

বশ্—অদা-প—to wish. বষ্টি । বশিস্যতি । উচ্যৎ । উবাস উশতুঃ  
উশুঃ উশিতঃ । উশিত্বা । বশিতুন্ম । বশ্যঃ । বশঃ ।

বস্—ভা-প—to dwell. বসতি । বস্তা । বস্যতি । উচ্যৎ । \*উবাস  
উবতুঃ উসুঃ, উবসিথ-উবস্থ, উবাস-উবস । অবাসীৎ । উষ্যতে ।  
অবাসি । বাসয়তি অদীবসৎ । বিবসতি । উষিতঃ । উষিত্বা ।  
বস্তুম্ । বাসঃ ।

বস্—অদা-আ—to wear, to put on. বস্তে । ববসে । বসিস্যতে ।

অবসিষ্ট, বস্তুতে । অবাসি । বাসয়তে । অবীবসত । বিবসিষতে ।  
বতিতঃ । বসিত্বা । বসিতুন্ ।

বহ্—ভা-উ—to carry. বহতি-তে । বোঢ়া । বহ্যতি-তে । উহাৎ ।  
বক্ষীষ্ট । \*উবাহ উহতু উহঃ । উবাহিথ-উবোঢ় । উহে উহাতে  
উহিরে, উহিবে । অবাক্ষীৎ অবোঢ়াম্ । অবাক্ষঃ । উহতে ।  
অবাহি । বাহয়তি বিবক্ষতি-তে । বাবহতে । উচঃ । উচা  
বোঢ়ুন্ । বাহকঃ । বাহনন্ । বাহঃ ।

বা—অদা-প—to blow. বাতি । বাশ্বতি । বায়াৎ । ববৌ (like-দা) ।  
অবাসীৎ । বায়তে । বপয়তি । অবীবপৎ । বিবাসতি । বাতঃ ।  
বায়ুঃ ।

বাঞ্ছ্—ভা-প—to wish. বাঞ্ছতি । বাঞ্ছিষ্যতি । ববাঞ্ছ । অবাঞ্ছীৎ ।  
বাঞ্ছ্যতে । অবাঞ্ছি । বাঞ্ছিতঃ । বাঞ্ছা ।

বজ্—উৎ-পূর্ব—ভূদা-আ—to shake. উদ্বিজতে । উদ্বিজিতা,  
উদ্বিজ্যতে উদ্বিবিঞ্জে উদ্বিজিষ্ট । উদ্বিগ্নঃ । উদ্বিজ্য । উদ্বিজিতুন্ ।  
উদ্বিগ্নঃ ।

বিদ্—অদা-প—to know. বেত্তি, বেদ । বেদিতা । বেদিষ্যতি ।  
বিজ্ঞাৎ । বিবেদ, বিদ্যাক্ষকার-বভূব-আস । অবেদীৎ অবেদিষ্টাম্  
অবেদিষুঃ, অবেদীঃ, অবেদিষন্ । বিজ্ঞতে । অবেদি । বেদয়তি  
অবীবিদৎ । বিবিদিষতি । বেবিজ্ঞতে বিদিতঃ । বিদিত্বা । বেদিতুন্ ।

বিদ্—দিবা-আ—to happen. বিজ্ঞতে । বেত্তা । বেৎস্তুতে, বিৎসীষ্ট ।  
বিবিদে, অবিস্ত্র অবিৎসাতাম্ অবিৎসত । বিবিৎসতে । বেত্তুন্ ।

বিদ্—ভূদা-উ—to gain. বিদ্বতি-ত । বেদিত্বা বেত্তা ; বেদিষ্যতি-  
তে । বিজ্ঞাৎ ; বিৎসীষ্ট । বেদিষাষ্ট । \*বিবেদ বিবিদে । অবিদৎ  
অবিস্ত্র । অবেদিষ্ট অবেদিষাতাম্ অবেদিষত । বিদিতঃ বিত্তঃ ।  
বিদিত্বা বেদিত্বা । বিত্তা । বেদিতুন্ বেত্তুন্ ।

বিদ্—কৃধা-আ—to consider—বিভে, বেত্তা; বেৎস্ততে; বিবিদে;  
অবিত্ত অবিত্তাতাম্ অবিত্তত, অবৈদিষ্টে। বিবিত্ততে। বিত্তঃ  
বিত্তঃ। বিত্তা। বেত্তুম্।

বিশ—ভূদা-প—to enter. বিশতি। বেষ্টা; বেক্যতি। বিষ্ঠাৎ।  
বিবেশ বিবিণতুঃ বিবিঙঃ, বিবেশিথ। অবিক্ৰং অবিক্রতাম্।  
অবিক্রন্। বিষ্ঠতে; অবেশি। বেশয়তি; অবীবিশৎ। বিবিক্রতি।  
বেবিষ্ঠতে। বিষ্টেঃ। বিষ্টে।। বেষ্টুম্। With নি—to dwell;  
with পরি—to present; সম্—to repose, to lie down;  
with সম্ and আ—to introduce,

বৃ—ঘা, ক্র্যা-উ—to choose. বৃণোতি; বৃণুতে; বৃণাতি বৃণীতে।  
বরিতা বরীতা, বরিশ্চতি-তে বরীশ্চতি-তে। •ত্রিযাৎ, বরিশ্চিষ্ট  
বৃশ্চিষ্ট। ববার বব্রতুঃ বক্রঃ, ববরিথ বব্রে (like কৃ) •অবারীৎ।  
অবরিষ্টে অবরীষ্টে অবৃত্ত অবরিষাতাম্ অবরিষত। ত্রিষতে, অবারি।  
বারয়তি, অবীবরৎ বিবরীষতি-তে। বিবরিষতি-তে, বুবৃষতি-তে।  
বৃতঃ। বরিতুম্, বরীতুম্ বরঃ। with আ—to cover, to  
surround.

বৃত্—ভৃ।-আ—to exist—বর্ততে। বর্তিতা। বৎস্ততি বর্তিষতে।  
বর্তিষীষ্টে। ববৃতে ববৃত্যতে ববৃতিরে, ববৃতিষে। অবৃত্তং অবৃত্ততাম্  
অবৃত্তন্, অবর্তিষ্টে অবর্তিষাতাম্ অবর্তিষত। বৃত্যতে, বর্তয়তি,  
বিবর্তিষতে, বিবৃৎসতি। বরীবৃত্যতে। বৃত্তঃ। বৃত্তা। প্রবৃত্য।  
বর্তিতুম্। বৃত্তিঃ। বর্তনম্।

বৃধ্—ভৃ।-আ—to grow. বর্দ্ধতে। বর্দ্ধিতা; বৎস্ততি বর্দ্ধিষতে।  
বর্দ্ধিষীষ্টে। ববৃধে ববৃধাতে ববৃধিরে, ববৃধিষে। অবৃধৎ অবর্দ্ধিষ্টে  
(like বৃত্); বৃধ্যতে; অবর্ধি। বর্দ্ধয়তি; অবীবৃধৎ অববর্দ্ধৎ।

বিবর্দ্ধিষতে, বিবৃৎসতি । বৃদ্ধঃ । বর্দ্ধিতুম্ । বর্দ্ধিত্বা । বৃদ্ধিঃ ।  
বর্দ্ধনম্ । বর্দ্ধিসুঃ ।

বৃষ্—ভা-প—to rain. বর্ষতি । বর্ষিষ্যতি । বৃষ্টিাৎ । বর্ষ । অবর্ষাৎ  
অবর্ষিষ্টাম্ । অবর্ষিষুঃ । বৃষ্ণতে ; অবর্ষি । বর্ষয়তি । অবীবৃষৎ ;  
বিবর্ষিষতি । বৃষ্টেঃ, বৃষ্ট্ৰাঃ ; বর্ষিতুম্ । বর্ষম্ । বৃষ্টিঃ বর্ষণম্ ।

বৃ—ক্র্যা-উ—to choose. বৃণতি । বৃণতে । বরিতা । বরীতা ;  
বরিষ্যতি-তে বরীষ্যতি-তে । বর্ষাৎ, বরিসীষ্ট । ববার ( like কৃ ),  
ববরে । ববরাতে । ববরিরে । ববরিষে । অবারীৎ ; অবরিষ্টে । অবরীষ্ট ।  
বূৰ্য্যতে । অবারি । বূৰ্ষতি-তে বিবরিষতি-তে বিবরীষতি-তে । বূৰ্ণঃ ;  
বরীতুম্ । বরিতুম্ ।

বে—ভা-উ—to weave. বয়তি-তে । বাতা, বাস্ততি-তে । উবায়  
উমতুঃ-উবতুঃ, উবয়িথ ; ববৌ ; ববতুঃ ববুঃ ববিথ-ববাথ । অবাসাৎ  
অবাস্ত । উথতে ; অবায়ি । বায়য়তে ; বিবাসতি-তে । উতঃ ;  
উত্বা ; বাতুম্ ।

বেপ্—ভা-আ—to tremble ; to quake. বেপতে । বেপিষ্যতে ।  
বিবেপে । অবেপিষ্টে । বেপয়তি ; অবিবেপৎ । বেপিতঃ বেপিত্বা ।  
বেপথুঃ ।

ব্যথ্—ভা-আ—to be sorry. ব্যথতে । ব্যথিষ্যতে । \*বিব্যথে  
অব্যথিষ্টে । ব্যথ্যতে ; অব্যথি অব্যাথি । ব্যথয়তি । বিব্যথিষতে ।  
ব্যথিতঃ । ব্যথিত্বা । ব্যথা ।

ব্যধ্—দিবা-প—to hurt. বিধ্যতি ; ব্যধ্কা ; ব্যৎস্ততি । \*বিধ্যাৎ ।  
বিব্যাদ বিবিধতুঃ বিবিধুঃ বিব্যধিথ-বিব্যদ্ধ, অব্যাৎসী অব্যাভ্যাম্  
অব্যাৎসুঃ । বিধ্যতে ; অব্যাধি । ব্যাধয়তি ; অবিব্যাধৎ ।  
বিব্যৎসতি । বিদ্ধঃ । বিদ্ধা । ব্যদ্ধুম্ । ব্যাধঃ ।

ব্রজ্—ভা-প—to proceed. ব্রজতি । ব্রজিষ্যতি । ব্রজ্যাৎ । ব্রব্রাজ ।



অত্রাজীং (like বদ্)। ব্রজ্যতে ; অত্রাজি। বিব্রজিষতি।  
ব্রজিতঃ।

শক্—ঋ-প—to be able. শক্কোতি। শক্যতি ; শশাক, শেকিথ-  
শশকুথ, শশাক-শশক। অশকৎ। শক্তঃ।

শন্স্—ভৃ-প—to relate. শংসতি। শংসিতা ; শংসিস্যতি।  
শশ্যৎ। শশংস শশংসুঃ শশংসুঃ, শশংসিথ। অশংসীং অশংসিষ্টাম্  
অশংসিষুঃ। শশ্যতে ; অশংসি। শংসয়তি অশশংসৎ। শিশংসিষতি  
শস্তঃ। শংসিত্বা শস্তা। শংসিতুম্।

শপ্—ভৃ, দিবা-উ—to curse. শপতি-তে ; শপ্যতি-তে। শপ্তা।  
শপ্শ্যতি-তে। শপ্যৎ শপ্সাষ্টে। শশাপ (like শক্) ; শেপে  
(like পদ্)। \*অশাপসীং ; অশপ্ত। \*শপ্যতে ; অশাপি।  
শাপয়তি ; অশীশপৎ শিশপ্সতি-তে। শাশপ্যতে। শপ্তঃ।  
শপ্তা। শপ্তুম্। শাপঃ।

শম্—ভৃ, দিবা-প—to stop. শাম্যতি। শমিতা ; শমিষ্যতি। শম্যৎ।  
শশাম শেমহুঃ শেমুঃ শেমিথ-শশম্। অশমীং অশমৎ (like কুপ্)  
শম্যতে ; অশামি অশাম। শময়তি। শাস্তঃ ; শমিত্বা শাস্তা।  
শমিতুম্।

শাস্—অদা-প—to punish. শাস্তি। শাসিতা ; শাসিষ্যতি।  
\*শিষ্যৎ। শশাস শশাসুঃ \*শাসুঃ, শশাসিথ। অশিষৎ অশিষতাম্  
অশিষন্। শিষ্যতে ; অশাসি ; শাসয়তি ; অশশাসৎ, শিশাসিসাত।  
শেশিষ্যতে। শিষ্টঃ। শাসিত্বা শিষ্টা। শাসিতুম্।

শিক্ষ্—ভৃ-অ—to learn. শিক্ষতে। শিক্ষিষ্যতে। শিশিক্ষে।  
অশিক্ষিষ্টে। শিক্ষ্যতে। শিক্ষয়তি ; অশিক্ষৎ ; শিশিক্ষিষতে।  
শিক্ষিত্বা। শিক্ষিতুম্। শিক্ষিতঃ।

শী—অদা-অ—to lie down, to sleep. শেতে। \*শয়িতা ;

শয়িষ্যতে । \*শয়িসীষ্ট । শিশ্বে শিশ্যতে শিশ্বিরে, শিশ্বিষে শিশ্যাথে  
শিশ্বিষে-ঢ়ে, শিশ্বে শিশ্বিবহে শিশ্বিমহে । \*অশয়িষ্ট শয্যতে ;  
অশায়ি । শায়য়তি ; অশীশয়ৎ । শিশয়িষতে । শাশয়্যতে শয়িতঃ ।  
শয়িত্বা । শয়িতুম্ ।

শুচ—ভূ-প—to bewail, to regret. শোচতি । শোচিষ্যতি  
শোচিতা । শুচ্যাৎ । শুশোচ শুচতুঃ শুচুঃ, শুশোচিথ ।  
অশোচিষ্টাম্ অশোচিষুঃ । শুচাতে ; অশোচি । শোচয়তি ; অশুশুচৎ,  
শুশুচিষতি, শুশোচিষতি । শোচিতঃ শুচিতঃ । শোচিত্বা শুচিত্বা ।  
শোচিতুম্ । যঙ্—শোশুচ্যতে ।

শুভ—ভূ-আ—to shine. শোভতে । শোভিষ্যতে । শুভতে ;  
শুভাতে শুভভিরে, শুভভিষে । অশুভৎ অশুভানাম্ অশুভন্ ;  
অশোভিষ্ট অশোভিষানাম্ অশোভিসক । শুভিষতে ।  
শুশোভিসতে । শোশুভ্যতে ( ভূশার্থে যঙ্ নিষেধঃ ) । শোভিতঃ ।  
শোভিত্বা শুভিত্বা ; শোভিতুম্ । শোভা ।

শুষ—দ্রি-প—to be dried. শুষ্যতি শোষ্ঠা ; শোক্ষ্যতি । শুষ্যাৎ ।  
শুশোম শুশুবতুঃ শুশুবুঃ, শুশোমিথ । অশুষৎ (like কৃপ্) । শুষ্যতে ;  
অশোমি । শোষয়তি ; অশুশুষৎ । শুশুক্ষতি । শুকঃ । শোষ্টুম্ ।  
শোষণম্ ।

শ্রম্—দ্রি-প—to be fatigued. শ্রাম্যতি । শ্রমিষ্যতি । শ্রম্যাৎ  
শশ্রাম শশ্রমতুঃ শশ্রমুঃ, শশ্রমিথ । অশ্রমৎ । শ্রম্যতে ; অশ্রামি ।  
শ্রময়তি শ্রাময়তি ; অশশ্রমৎ শিশ্রমিষতি । শ্রাস্তঃ ; শ্রমিত্বা শ্রাস্ত্বা ।  
শ্রমিতুম্ ।

শ্রী—ভূ-উ—to reach. শ্রয়তি-তে । শ্রয়িত্বা । শ্রয়িষ্যতি-তে ।  
শ্রীয়াৎ ; শ্রয়িসীষ্ট । শিশ্রায় শিশ্রয়তুঃ শিশ্রিষুঃ, শিশ্রয়িথ ।

\*অশ্রিশ্রিষৎ-ত। শ্রীষতে ; অশ্রাষি। শ্রাষয়তি। শিশ্রযিস্রি-তে  
শিশ্রীষতি-তে। শ্রিতঃ। শ্রিত্ব। শ্রবিতুম্।

শ্রু—শ্রা-প—to hear. শ্রুণোতি। \*শ্রোতা ; শ্রোনাতি। \*শ্রুয়াৎ।  
শ্রাব। অশ্রোতীৎ অশ্রোতাম্ অশ্রুতুঃ। শ্রুযতে ; অশ্রাবি।  
শ্রাবয়তি ; অশ্রুশ্রবৎ। অশ্রিশ্রবৎ। শ্রুশ্রুযতে। শ্রুতঃ ; শ্রুত্ব।  
শ্রোতুম্। শ্রবণম্।

শ্লাঘ্—ভ্রা-আ—to praise. শ্লাঘতে। শ্লাঘ্যতে। শ্লাঘে। অশ্লাঘিষ্ট।  
শ্লিষ্—নিবা-প—to embrace. শ্লিষ্যতি। শ্লেষ্টে। শ্লেক্যতি। শিলেষ।  
অশ্লিফৎ। অশ্লিষৎ। শ্লিষাতে। অশ্লেষি।

শ্বস্—অদা-প—to breathe. শ্বসিতি ; শ্বসতা ; শ্বসিষ্যতি ; শ্বস্যাৎ।  
শশ্বাস শশ্বসত্, শশ্বসুঃ। অশ্বসৎ অশ্বসতাম্ অশ্বসন্, অশ্বসীৎ  
অশ্বসিষ্টাম্ অশ্বসিষুঃ ; শ্বসাতে ; অশ্বাসি। শ্বাসয়তি ; অশ্বশ্বসৎ।  
শিশ্বসিষতি। শ্বস্তঃ। শ্বসিত্ব। শ্বসিতুম্।

ষ্টিব্—ভ্রা, নিবা-প—to spit. ষ্টিবতি, ষ্টিব্যতি। ষ্ঠেবিষ্যতি। ষ্টিব্যাৎ।  
টিষ্ঠেব হিষ্ঠেব। অষ্ঠেবীৎ। ষ্ঠেবয়তি। তুষ্ঠাদতি টুষ্ঠাষতি। ষ্ঠাতঃ।  
ষ্ঠেবিত্ব। ষ্ঠাত্ব। ষ্ঠেবিতুম্।

সঙ্গ্—ভ্রা-প—to embrace. সঙ্গতি। সঙ্গ্যতি। সঙ্গ্যাৎ। \*সসঙ্গ।  
অসঙ্গীৎ অসঙ্গ্যাম্ অসঙ্গুঃ। সঙ্গাতে ; অসঙ্গি। সঙ্গয়তি ;  
অসসঙ্গৎ। সিসঙ্গতি। সঙ্গু। সঙ্গুম্।

সদ্—ভ্রা, তুদা-প—to sink down. সীদতি। সত্ত্বা সংস্যতি  
সদাদ সেদতুঃ সেহঃ, সেদিথ সদথ। অসদৎ অসদতাম্ অসদন্,  
অসদঃ, অসদম্। সন্ততে ; অসাদি। সাদয়তি ; অসীদৎ সিসৎসতি।  
সদঃ। সত্ত্বা। সত্ত্বুম্।

সহ্—ভ্রা-আ—to bear. সহতে। সহিত্ব। সোঢ়া ; সহিষ্যতে।  
সহিষীষ্ট। সেহে সেহাতে সেহিরে, সেহিষে। অসহিষ্ট অসহিষাতাম্

অসহিষত, অসহিষ্টাঃ, অসহিষি। সহতে ; অসাহি সাহয়তি ; অসীষহৎ। সিসহিষতে। সোঢ়ঃ। সহিত্বা সোঢ়া। সহিতুন্ সোঢ়ুন্।

সাস্ত্—চুরা-প—to soothe. সাস্তয়তি। সাস্তয়াক্কার। অসসাস্ত্৭। সাস্তিতঃ।

সিচ্—ভূদা-উ—to water. সিক্তি-তে। সেক্তা। সেক্যতি-তে। সিচ্যাৎ। সিক্যতিঃ তে। সিচ্যাৎ সিক্শীষ্ট। সিসেচ সিসিচে (like বিচ্) অসিচৎ অসিচতাম্ অসিচন্। সিচ্যতে সেচয়তি অসীষিচিৎ। সিসিক্তি-তে। সিক্তঃ। সিক্তা। সেক্তুন্।

সিধ্—দিবা-প—to succeed. সিধ্যতি। সেধ্কা, সেৎসতি। সিসেধ ; অসিধৎ অসিধতাম্ অসিধন্। সেধয়তি। সেধিত্বা সিধ্কা।

সিব্—দিবা-প—to sew. সীব্যতি। সেবিষ্যতি। সীব্য্যাৎ। সিসেব। অসেবীৎ। সীব্যতে। সিসেবিষতি অস্ব্যষতি। স্ব্যতঃ। সেবিত্বা স্ব্যত্বা। সেবিতুন্।

স্ন—স্বা-উ—to bathe. স্ননোতি স্নহতে। স্নোতা ; স্নোষ্যতি-তে ; স্নয়াৎ ; স্নোষীষ্ট। \*স্নযাব স্নযুবতুঃ স্নযুবুঃ ; স্নযুবে। অসাবীৎ অসাবিষ্টাম্ অসাবিষুঃ। অস্নোষ্টে। স্নহতে ; অসাবি। সাবয়তি। স্নহয়তি। স্বতঃ। স্নত্বা। স্নোতুন্।

সূ—অদা-আ—to bring forth. সূতে। সোতা দবিতা। \*স্নোষ্যতে সবিষ্যতে ; অস্নোষ্যত অসবিষ্যত। \*স্নোষীষ্ট। সবিষীষ্ট। স্নযুবে। স্নযুবাতে স্নযুবিরে স্নযুবিষে। অসবিষ্ট অসবিষাতাম্ অসবিষত। সাবয়তি ; স্নহয়তি। স্বতঃ। স্নত্বা। স্নোতুন্।

স্ব—ভা-প—to go. সরতি। সৰ্ত্তা। সরিষ্যতি। স্রিয়াৎ। \*সসার অসারীৎ ; স্রিয়তে। সিসীৰতি। স্বতঃ। স্বত্বা। সৰ্ত্তুন্।

সৃজ্—ভূদা-প—to create. সৃজতি। স্রষ্টা ; স্র্যতি। সৃজ্যাৎ



\*সমর্জ্জ। অস্রাক্ষীং অস্রাষ্টাম্ অস্রাক্ষুঃ ; স্রজ্যতে ; অসর্জ্জি।  
সিস্রক্ষতি। স্রষ্টেঃ। স্রষ্টে।। স্রষ্টেয়্।

স্রপ্—ভ্রা-প—to go, to creep. সর্পতি ; স্রস্প্যতি সর্পস্রতি।  
সমসর্প সস্রপতুঃ সস্রপুঃ। অস্রপৎ অস্রপতাম্ অস্রপন্। স্রপ্যতে ;  
সর্পয়তি। সিস্রস্প্যতি। স্রপ্তুঃ। স্রপ্তু। সপ্তুয়্।

সেব্—ভ্রা-আ—to serve—সেবতে ; সেবিষ্যতে। \*সেবিসীষ্টে।  
\*সিসেবে। অসেবিষ্টে অসেবিষাতাম্ অসেবিসত, অসেবিষ্ঠাঃ।  
অসেবিষি। সেবাতে ; অসেবি। সেবয়তি ; অসিষেবৎ সিসেবিসতে।  
সেবিতঃ। সেবিতুয়্। সেবিষ্য।

সো—দ্রিবা-প—to bring to an end. স্রুতি। সাতা ; সাস্রুতি।  
সেয়াৎ। সমৌ। অস্যাৎ অসাসীৎ (like শো) সীযতে ;  
অসায়ি। সায়য়তি ; অসীসৎ। সিসাসতি। সিতঃ। সিত্বা।  
সাতুয়্।

অল্—ভ্রা-প—to fall down. অলতি। অলিষ্যতি ; চঅ্যাল।  
অঅ্যালীৎ। অলয়তি।

স্ত্—অদা-উ—to praise. স্তোতি-স্তবীতি, স্ততে, স্তবীতে। স্তোতা ;  
স্তোয়তি-তে। স্তয়াৎ স্তোমীষ্টে। \*স্তোব তুষ্টেবে। অস্তাবীৎ  
অস্তাবিষ্টাম্ অস্তাবিষুঃ ; অস্তাবীঃ অস্তাবিষম্। অস্তোষ্টে অস্তোষাতাম্  
অস্তোষত। স্তুয়তে ; অস্তাবি। স্তাবয়তি তুষ্টেয়তি-তে। স্ততঃ।  
স্তত্বা। প্রস্তত্য। স্তোতুয়্।

স্থা—ভ্রা-প—to stand. তিষ্ঠতি। স্থাস্রতি। স্থেয়াৎ। \*তস্থৌ।  
অস্থাৎ অস্থাতাম্ অস্থুঃ, অস্থাঃ অস্থাতম্ অস্থাত, অস্থাম্, অস্থাব  
অস্থাম। স্থীয়তে। অস্থায়ি। স্থাপয়তি। অতিষ্ঠিপৎ। তিষ্ঠাসতি।  
তেষ্ঠিরতে ; স্থিতঃ। স্থিত্বা। প্রস্থায়। স্থাতুয়্।

প্লা—অদা-প—to bathe. প্লাতি। প্লাস্রতি। প্লায়াৎ। প্লেয়াৎ। পলৌ

সম্ভূঃ সম্ভূঃ, সম্ভিৎ-সম্ভাৎ । অস্মাণীৎ । স্মায়তে ; অস্মায়ি । স্মাপয়তি  
স্মপয়তি । সিক্যাসতি । স্মাড়া, স্মাহুম্ ।

স্নিহ—দিবা-প—to have affection for. স্নিহতি । স্নেহিতা,  
স্নেহা স্নেতা ; স্নেহিষ্ঠ্যতি স্নেহ্যতি । স্নিহেহ-স্নিহিহুঃ স্নিহিহুঃ ।  
অস্নিহৎ অস্নিহতাম্ অস্নিহন্ । স্নিস্নেহিষ্ঠ্যতি স্নিস্নিহিষতি । স্নিহুঃ  
স্নিহিত্বা স্নেহিত্বা ।

স্পৃশ্—ভূদা-প—to touch. স্পৃশতি । স্পৃষ্টো স্পৃষ্টা । স্পৃক্ষতি ।  
স্পৃষ্ঠাৎ । পস্পর্শ পস্পৃশতুঃ পস্পৃতুঃ পস্পর্শিৎ । অস্প্রাক্ষীৎ অস্প্যাক্ষীৎ  
অস্পৃক্ষৎ । স্পৃশ্যতে । অস্পর্শি । স্পর্শয়তি । অপিস্পৃশৎ অপস্পর্শৎ  
পিস্পৃক্ষতিঃ । স্পৃষ্টব্য । স্পৃষ্টব্যঃ । স্পৃষ্টেঃ । স্পৃষ্ট্বা স্পৃষ্টুম্ স্পৃষ্টুম্ ।

স্পৃহ্—চুরা-প—to envy. স্পৃহয়তি । স্পৃহয়িষ্ঠ্যতি । স্পৃহয়াঞ্চকার-  
বভূব-আস । অপস্পৃহৎ । স্পৃহিতঃ ।

স্পৃশ্—ভূদা-প—to shine. স্পৃশতি । স্পৃশিষ্ঠ্যতি । স্পৃশাৎ । \*পুস্ফোর ।  
অস্ফরীৎ । স্ফোরয়তি । স্ফোরয়তি । পুস্ফুরিসতি । স্ফরিতঃ ।

স্মি—ভা-অ to smile. স্ময়তে । স্মেয়তে । সিস্মিয়ে সিস্মিয়াতে  
সিস্মিয়িরে । অস্মেষ্টে । স্মায়তে । স্মায়য়তি-তে, স্মাপয়তে ।  
সিস্ময়িষতে । স্মিতং স্ময়ঃ ।

স্মৃ—ভা-প—to recollect. স্মরতি । স্মর্তা । স্মরিষ্ঠ্যতি । \*স্মর্য্যাৎ  
\*সস্মার । অস্মারীৎ অস্মাষ্টেঁম্ অস্মারুঃ । স্মর্য্যতে । অস্মারি ।  
স্মারয়তি । অসস্মরৎ । স্মৃঃ । স্মৃহা । স্মর্তুম্ ।

স্বপ্—দিবা-প—to sleep—স্বপিতি । স্বপ্তা ; স্বপ্শ্চতি ; স্বপ্যাৎ ।  
\*সুস্বাপ । অস্বাপ্শীৎ অস্বাপ্তাম্ অস্বাপ্শীঃ অস্বাপ্শীঃ, অস্বাপ্শম্ ।  
স্বপ্যতে ; অস্বাপি । স্বাপয়তি । অস্বপুৎ । সুস্বপ্শতি । সুপ্তঃ । সুপ্ত্বা ।

হন্—অদা-প—to kill. \*হস্তি হস্তা ; হনিষ্ঠ্যতি । বধ্যাৎ বধ্যাস্তাম্  
বধ্যাস্তুঃ । \*ভৃষান । অবধীৎ অবধিষ্টাম্ অবধিষুঃ । হন্ততে । অবধি

ঘাতয়তি ; জিঘাংসতি । জজ্ঞহতে জেঘ্নীয়তে । হস্তব্যঃ । বধ্যঃ  
(ঘ) । হতঃ হত্বা । হস্তম্ । নিহত্ব নিহত্য (লাপ্) ।

হস্—ভূ।-প—to laugh. হাসতি । \*হহাস । হাসিষ্ণতি । হস্ত্যৎ ।

হা—হা।-প—to abandon. জহাতি । হাশ্বতি । হেষ্যৎ । জহৌ  
জহুঃ জহঃ, জহিথ-জহাথ । অহাসীৎ । হীয়তে, অহায়ি । হাপয়তি ;  
অজাহপৎ । জিহাসতি ; হীনঃ । হিত্বা । হাতুম্ ।

হা—হা।-আ—to go. জিহাতে । চাস্ততে । হাসীষ্টে । জহে । অহাস্ত ।  
হাযতে ; অহায়ি ; হাপয়তি ; জিহাসতে । হাত্বা । হাতুম্ ।

হিংস্—কৃ।-প—to injure. হিনস্ণি । হিংসিতা ; হিংসিষ্ণতি ।  
হিংস্ত্যৎ । জিহিংস । অহিংসীৎ । হিংসতে ; হিংসয়তি, হিংসিত্বা ।  
হিংসিতুম্ ।

হু—হা।-প—to sacrifice. জুহোতি । হোতা ; হোষ্ণতি । হুষ্যৎ ।  
\*জুহাব জুহবুঃ জহবুঃ, জুহবুঃ, জুহবিথ-জুহোথ । জুহবাঞ্চকার-  
বলুব-আস । অহৌষীৎ । হুষতে । হাবয়তি । জুহুযতি । হতঃ হত্বা ।

হু—ভূ।-উ—to steal. হরতি-তে । হর্তা । হরিষ্ণতি-তে । হ্রিয্যৎ ।  
হরীষ্টে । জহার জহুতুঃ জহুঃ । অহারীৎ অহুত (like কৃ) হ্রিয্যৎ ।  
অহারি । হারয়তি-তে ; জিহীর্ষতি-তে । হতঃ ; হত্বা । হর্তম্ ।

হৃষ্—ভূ।-প, দিবা-প—to be delighted. হর্ষতি, হৃষতি । হর্ষিতা ;  
হর্ষিষ্ণতি ; হৃষ্যৎ । জহর্ষ জহৃষতুঃ জহৃষুঃ, জহর্ষিথ । অহর্ষীৎ অহার্ষীৎ  
অহৃষৎ ; হৃষতে । হর্ষয়তি ; জিহর্ষিবতি । জরীহৃষতে । হৃষ্টঃ  
হৃষিতঃ ; হৃষিত্বা হৃষ্টে । হর্ষিতুম্ ।

হ্রী—হা।-প—to be ashamed. জিহ্রেতি । হ্রেয়তি ; জিহ্রায় ।

হ্লাদ্ ভূ।-আ—to be glad. হ্লাদতে । হ্লাদিষ্ণতে । জহ্লাদে ।

হ্বে—ভূ।-উ—to call. স্বয়তি-তে । স্বাতা । স্বাস্ততি-তে । জুহাব ।

## APPENDIX—2

### C. U. Matric, S. F. and H. S. Questions with Answer Corrections

1946. (a) এবং পরস্পরং বিবদন্তুস্তে নরপত্ন্যঃ সকাশমগচ্ছন্ ।  
(b) সৰ্বে জনাঃ দিবায়াং জাগ্রতি । (c) পিতৃস্তে নামং জানিতুমিচ্ছামি ।  
(d) অশ্বিন্ দিশি সর একঃ বৰ্ত্ততে । (e) তদানিং সৰ্বে অঙ্গরাঃ  
নস্তিতুমারেভিরে ।

Ans. (a) এবং পরস্পরং বিবদমানান্তে নরপতেঃ সকাশমগচ্ছন্ ।  
(b) সৰ্বে জনাঃ দিবা জাগ্রতি । (c) পিতৃস্তে নাম জ্ঞাতুমিচ্ছামি । (d)  
অস্তাং দিশি সর একং বৰ্ত্ততে । (e) তদানীং সৰ্বাঃ অঙ্গরসঃ  
নস্তিতুমারেভিরে ।

1947. (a) দিবায়াং মা স্বপ । (b) অপারা হি ভগবানস্য মহিমা ।  
(c) গুরুং সেবন্তঃ জনাঃ জ্ঞানং লভিতুং সমৰ্থাঃ । (d) ফলানি সংগৃহীত্বা  
তস্মাৎ স্থানাৎ পলায়তে সশ্চৌরঃ । (e) স সবেগেন গচ্ছন্ পথে পতিতঃ ।

Ans. (a) দিবা মা স্বপিহি । (b) অপারঃ হি ভগবতঃ মহিমা ।  
(c) গুরুং সেবমানাঃ জনাঃ জ্ঞানং লবুং সমৰ্থাঃ (d) ফলানি সংগৃহ  
তস্মাৎ স্থানাৎ পলায়তে স চৌরঃ । (e) স সবেগং গচ্ছন্ পথি পতিতঃ ।

1948. (a) এষো নরো মিথ্যাং বদতি । (b) ভবান্ পাপকৰ্ম্মাং  
বিরম । (c) বৰ্ষায়াং নভো মেঘাবৃত্তিষ্ঠতি । (d) মুনির্বনেহধিবসতি  
ব্যাস্রাং তু ন বিভেতি । (e) মহারাজঃ প্রজাঃ শ্রায়েন শাসতি ।

Ans. (a) এষ নরো মিথ্যা বদতি । (b) ভবান্ পাপকৰ্ম্মণঃ  
বিরমহু । (c) বৰ্ষাসু নভো মেঘাবৃত্তং তিষ্ঠতি । (d) মুনিৰ্বনমধিবসতি  
ব্যাস্রাং তু ন বিভেতি । (e) মহারাজঃ প্রজাঃ শ্রায়েন শাস্তি ।

1949. (a) সৰ্বে জনা দিবায়াঃ জাগ্রতি । (b) অহমাগচ্ছতি



মহারাজো মিত্রঃ । (c) অশ্বে, তৃক্ণাভায় মে আপং দেহি । (d) রথে  
অধিষ্ঠিত্ব রাজা শত্রুং পরাজয়তে ।

**Ans.** (a)...দিবা জাগ্রতি । (b)...মহারাজস্ত...মিত্রম্ । (c) অশ্ব...  
অপং... । (d) রথম্.....পরাজয়তে ।

**1950.** (a) প্রাতে উথায় ভগবানং স্বর । (b) মে মনে দুঃখং  
নাস্তি । (c) বিপদাৎ রক্ষ মাং ভবান্ । (d) প্রাতে শিশবঃ গৃহেষু  
অধিশযন্তি । (e) মহারাজা প্রজানু স্নেহেন পালয়তি ।

**Ans.** (a) প্রাতঃ...ভগবন্তং... । (b) মম মনসি... । (c) বিপদঃ  
রক্ষতু... । (d) প্রাতঃ...গৃহাণি অধিশেবতে । (e) মহারাজঃ  
প্রজাঃ... ।

**1951.** (a) দিবি দেবা অধ্যাসতে । (b) মাতৃন্ প্রণত্যা গৃহং  
গচ্ছ (c) সৰ্বে জনা ব্যাঘ্রং ভয়ন্তি । (d) স্বাত্বং ফলং বালকস্ত  
রোচতে । (e) মহারাজা রিপূন্ পরাজয়তে ।

**Ans.** (a) দিবং, ( জ্বাং ) দেবা অধ্যাসতে । (b) মাতৃঃ প্রণম্যা  
( প্রণত্যা ) গৃহং গচ্ছ (c) সৰ্বে জনা ব্যাঘ্রাং বিভ্যন্তি । (d) স্বাত্ব ফলং  
বালকায় রোচতে । (e) মহারাজঃ রিপূন্ পরাজয়তে ।

**1952.** (i) অষ্টানি ফলানি লতাদাহর । (ii) সিংহা দিবায়াং  
পর্বতগুহায়ু অধিবসন্তি । (iii) মে ধনস্ত প্রয়োজনং নাস্তি ।  
(iv) বিজয়তু মহারাজা শূদ্রকঃ ।

**Ans.** (i) অষ্টৌ, ( অষ্ট ) ফলানি লতায়াঃ আহর (ii) সিংহাঃ  
দিবা পর্বতগুহাঃ অধিবসন্তি (iii) মম ধনে প্রয়োজনং নাস্তি ।  
(iv) বিজয়তাং মহারাজঃ শূদ্রকঃ ।

**1953.** (a) সাক্ষিমৌ মুনিবালকৌ বনেঃধিবসতঃ (b) বর্ষায়াং  
নভো মেঘাবৃত্তিস্থিতি (c) কদাপি ভবান্ মিথ্যাং মা বদ । (d) স  
মহতি বিপদে পতিতঃ । (e) মহারাজঃ পুত্রা রথেন সঞ্চরন্তে ।

**Ans.** (a) সাধু ইমৌ মুনিবালকৌ বনম্ অধিবসতঃ । (b) বর্ষাস্ত্র  
নভো মেঘাবৃতং তিষ্ঠতি । (c) কদাপি ভবান্ মিথ্যা মা বদতু । (d) স  
মহত্যাং বিপদি পতিতঃ (e) মহারাজস্ত পুত্রা রথেন সঞ্চরন্তে ।

**1954.** (a) প্রাতে ভ্রমণং অস্ত্র রোচতে । (b) পিতো রক্ষসং  
মে প্রিয়সখায়ম্ । (c) অস্ত্রে মে মিত্রো নাস্তি । (d) মুনয়ো  
বনেইধিবসন্তি উপাসতে চ বিষ্ণুম্ । (e) স্বাদুং ফলং বিক্রীণাতি বণিকু ।

**Ans.** (a) প্রাতঃ ভ্রমণং তস্মৈ রোচতে । (e) পিতঃ, ( বা পিতা )  
রক্ষসং মে প্রিয়সখম্ । (c) অস্ত্রে মে মিত্রং নাস্তি । (d) মুনয়ঃ বনম্  
অধিবসন্তি উপাসতে চ বিষ্ণুম্ । (e) স্বাদু ফলং বিক্রীণীতে বণিকু ।

**1955. (Supplementary)** (a) মে দেহি পুস্তকমন্তম্ । (d)  
ভবান্ তং মন্দিরং দ্রক্ষ্যসি ; (c) গৃহস্থ পশ্চাতে স মিথ্যামবদৎ ।  
(d) রামঃ সীতয়াঃ সার্কং প্রতন্তৌ । (e) প্রভুঃ নিরপরাধিনং ভৃত্যং ন  
ক্রুধ্যতি । (f) মহারাজঃ তিস্রঃ পুত্রা আসন্ ।

**Ans.** (a) মহ্যং দেহি পুস্তকমন্তম্ । (b) ভবান্ তং মন্দিরং  
দ্রক্ষ্যতি । (c) গৃহস্থ পশ্চাৎ স মিথ্যা অবদৎ । (d) রামঃ সীতয়া  
সার্কং প্রতন্তে । (e) প্রভুঃ নিরপরাধায় ভৃত্যায় ন ক্রুধ্যতি ।  
(f) মহাবাজস্য ত্রয়ঃ পুত্রা আসন ।

**1954. Correction :—**

- (i) বর্ষায়াং গৃহস্য নিকটা নদী বর্ততে
- (ii) দণ্ডরথস্য চত্বারঃ কলত্রাঃ আসন্ ।
- (iii) ভগবানং প্রণত্বা ভক্তঃ প্রস্থিতঃ ।
- (iv) মহাত্মা জনাঃ স্বর্গে অধিবসন্তু ।
- (v) বিজয়তু মহারাজা শূদ্রকঃ ।
- (vi) মে ধনস্য প্রয়োজনং নাস্তি ।
- (vii) বণিজানাং বাক্যং মম ন রোচতে ।

- Ans.** (i) বর্ষাস্থ গৃহং নিকষা নদৌ বর্ততে ।  
(ii) দশরথস্য চত্বারি কলত্রাণি আসন ।  
(iii) ভগবন্তুং প্রণম্য ভক্তঃ প্রস্থিতঃ ।  
(iv) মহাত্মানঃ জনাঃ স্বর্গম্ অধিবসন্তি ।  
(v) বিজয়তাং মহারাজঃ শূদ্রকঃ ।  
(vi) মম ধনেন প্রয়োজনং নাস্তি ।  
(vii) বণিজাং বাক্যং মহ্যং ন রোচতে ।

# SCHOOL FINAL QUESTIONS

## WITH ANSWERS

1957

**Q. 1 (b)** Account for the case-endings in *any two* of the following :—(i) বেদানাম্ in কথং বেদানাম্ আগমঃ, (ii) কুতঃ in কুতঃ ভবানাগতঃ, (iii) জীবনেন in...পুরুষস্য জীবনেনালম্, (iv) এভেষু in এভেষু.....কেন তে, সদৃশঃ পিতা ।

**(c)** Derive *any two* of the following :—(i) সংবিদা, (ii) উষিতম্, (iii) আহ ।

**(d)** Expound and name the *samāsas* in *any two* of the following :—(i) মিথ্যাদূতঃ, (ii) সার্থভ্রষ্টঃ, (iii) নিষ্কণ্টকম্, (iv) সত্বরম্ ।

**Ans. (b)** বেদানাম্—কৃদযোগে কর্মণি ষষ্ঠী ।

কুতঃ—অপাদানে পঞ্চমী । (এখানে পঞ্চমী স্থানে তসিন্) । জীবনেন—বারণার্থক অলম্ শব্দযোগে তৃতীয়া, অথবা উহ ‘সাধ্যতে’ ক্রিয়াব করণে তৃতীয়া । এভেষু—নির্ধারণে সপ্তমী ।

**(c)** সংবিদা—সম্-বিদ্ + ক্ৰিপ্ ভাবে, তৃতীয়া একব ।

উষিতম্—বস্ + কৃ ভাবে, ক্রীৱ, প্রথমী একব ।

আহ—ক্র + লট্ তি, (পক্ষে ব্রবীতি) ।

**(d)** মিথ্যাদূতঃ—মিথ্যা দূতঃ, অসুপ্ সুপা সমাস ।

সার্থভ্রষ্টঃ—সার্থাৎ ভ্রষ্টঃ, পঞ্চমী তৎপুরুষ ।

নিষ্কণ্টকম্—নি (নিস্তি) কণ্টকং যস্মিন্, (বহুব্রীহি), তৎ ।

সত্বরম্—ত্বরয়া সহ বর্তমানং যথা স্যাৎ তথা (বহুব্রীহি) ।



Q. 6. (a) Disjoin the *sandhis* in *any two* of the following :—পিতৃপদেঃ, গতাইমৌ, উড্ডীনঃ, বিধ্বাজতে ।

(b) Decline either ত্রী in ষষ্ঠী বহুবচন and কিম্ (fem.) in চতুর্থী একবচন or পুন্স্ in দ্বিতীয়া দ্বিবচন and সূধী in সপ্তমীবহুবচন ।

(c) Conjugate (i) either আপ্ or কৃদ্ in লোট্ second person singular, and (ii) either দৃশ্ or ক্র in লট্ third person plural.

(d) Give the resulting forms of *any three* of the following :—শী + ক্ত ; হৃদ-ভ্যজ্ + যন্ ; ধূম + ব্যাঙ্ (নামধাতু) + লট্ third person singular ; গম্ + মন্ + লট্ third person singular ; গঙ্গা + টক্ ( অপভ্রাতার্থে ) ; বহ + ইষ্টন্ ।

(e) Frame sentences to illustrate *any two* of the following :—অপবর্গে তৃতীয়া ; তাদর্থ্যে (নিমিত্তার্থে) চতুর্থী ; ল্যব-লোপে (ব্যবর্ত্যে) কর্ণপঞ্চমা ; কৃদযোগে কর্তরি ষষ্ঠী ।

(f) Explain giving illustrative sentences, the difference in meaning between either শূদ্রা and শূদ্রী or সংক্রীড়তি and সংক্রীড়তে ।

(g) Correct the errors in *any three* of the following sentences :—

- (i) অশ্বে, যাং জলং দেহি ।
- (ii) স স্বাহ্ম অন্নং ভুনক্তি ।
- (iii) বিংশতয়ো নরা ভূমৌ অধিশেরতে ।
- (iv) ন কমপি বিভ্র্যতি রাজা ।
- (v) যথাপক্তিং প্রিয়দধ্যুঃ কার্যং কুরু ।

**Ans. 6.** (a) পিক্রপদেশঃ = পিহ্ + উপদেশঃ । গতাইমৌ = গতৌ + ইমৌ (পক্ষে গতাবিমৌ) । উড্ডীনঃ = উদ্ + ডীনঃ । বিধ্বাজতে = বিধ্বঃ + রাজতে ।

(b) ত্রী (ষষ্ঠী, বহুব) = ত্রিয়াম্, ত্রীগাম্ । কিম্ (স্ত্রী চতুর্থী একব) = কৈম্য । পুম্ন্ (দ্বিতীয়া দিব) = পুমাংসৌ । স্ত্রী (সপ্তমী বহুব) = স্ত্রীষু ।

(c) আপ্ (লোট্ হি) = আগ্রহি । রুদ্ (লোট্ হি) = রুদিহি । দৃশ্ (লট্ স্যস্তি) = দ্রক্ষ্যস্তি । ক্র (লট্ স্যস্তি, স্যন্তে) = বক্ষ্যস্তি, বক্ষ্যন্তে ।

(d) লী = কু = শয়িত ; হ্রস্ব—তজ্ + খল্ = তস্তাজ্ ; ধুম্ + ক্যঙ্ + লট্ তে = ধুমায়তে ; গম্ + সন্ + লট্ তি = গমিষতি ; গঙ্গা + টক্ = গাঙ্গেয় ; বহ্ + ইষ্টন্ = ভূষিষ্ট ।

(e) অপবর্গে তৃতীয়া = যযা যাসেন নাট্যশাস্ত্রমবী তম্ ।

তাদর্থ্যে চতুর্থী = স কুণ্ডলায় হিরণ্যমানযতি ।

ল্যব্ লোপে কর্মণি পঞ্চমী = স প্রাসাদাৎ (অর্থাৎ প্রাসাদমা-  
রুহ ) নদীং পশ্যতি ।

কৃদযোগে কর্তরি ষষ্ঠী = ব্রাহ্মণানাং ভোজনং সমাপ্তম্ ।

(f) শূদ্রা = শূদ্রজাতীয়া স্ত্রী । ব্রাহ্মণঃ শূদ্রয়া পকম্ অন্নং ন ভুঙ্ক্তে ।

শূদ্রী = শূদ্রজায়া । শূদ্রা সহ গৃহং গতঃ ।

সংক্রীড়তি—কুছন করিতেছে । বিহঙ্গঃ সংক্রীড়তি ।

সংক্রীড়তে—খেলা করিতেছে । শিশুঃ খঠৈঃ শিশুভিঃ সহ  
সংক্রীড়তে ।

(g) (i) অথ মন্থং জলং দেহি । (ii) স স্বাহ্ অন্নং ভুঙ্ক্তে ।

(iii) বিংশতিঃ নরাঃ ভূমিমধিশেরতে । (iv) ন কস্মাদপি বিভেতি

রাজা । (v) যথাশক্তি প্রিয়মথস্য কার্যং কুরু ।

1958

**Q. 1. (b)** Account for the case-ending in *any two* of the words underlined in the following :—

- (i) স্মৃতিরং যদৃচ্ছয়া দেশান্তরেষু ভ্রমিষ্য।  
 (ii) তত্র চ বর্ষত্রয়ং বিদ্যা।  
 (iii) বৎসানাং পুনঃ শরীরকার্শ্যে কো হেতুঃ।

**(c)** Derive *any two* of the following :—

- (i) পৃষ্টো, (ii) দৈবতম্, (iii) আহ।

**(d)** Expound and name the samasas in *any two* of the following :—

- (i) দেশান্তরেষু, (ii) গুরুভক্ষুঃ, (iii) যথা কার্যম্।

**Ans. (b)** (i) যদৃচ্ছয়া—প্রকৃত্যাদিত্বাৎ তৃতীয়া।

বর্ষত্রয়ম্—ব্যাখ্যার্থে (অত্যন্তসংযোগে) বিতীরা।

(ii) শরীরকার্শ্যে—অধিকরণবিবক্ষায়াং সপ্তমী।

**(c)** পৃষ্টো = প্রচ্ছ্ + কৃ কৰ্মণি + আপ্ স্রিয়াম্।

দৈবতম্ = দেবতা + অণ্ (ক) স্বার্থে।

আহ = ক্র + লট্ তি। (পক্ষে ত্রবীতি)।

**(d)** (i) দেশান্তরেষু—অন্তে দেশাঃ, দেশান্তরাণি, নিত্যসমাস, তেষু।

(ii) গুরুভক্ষুঃ—গুরুম্ ভক্ষুঃ, বিতীরাভ্যতৎ।

যথা কার্যম্—কার্যম্ অনতিক্রম্য, অব্যয়ীভাব।

**Q. 6. (a)** Join in sandhi *any two* of the following :—

- (i) মুনী + এতৌ ; (ii) ধাবন্ + এবঃ ; (iii) মহৎ + শস্তম্ ;  
 (iv) বিধুঃ + রাজতে।

**(b)** Decline either মধু and তিৰ্যচ্ (masc.) in locative

( ৭মী ) singular, or স্ত্রী and অশ্বদ্ ablative ( ৫মী ) singular.

(c) Conjugate (i) ভিদ্ or কৃ in লট্ third person singular, and (ii) বহ্ or বন্ ( to dwell ) in লৃট্ third-person singular.

(d) Give the resulting forms of *any three* of the following :—

(i) কৃ + শত্ (ii) পচ্ + কৃ (iii) প্র—ক্র + ল্যপ্ (iv) লঘু + অণ্ (v) গুরু + ইষ্টন্ ।

(e) Frame sentences to illustrate *any two* of the following :—

(i) কর্মপ্রবচনীরযোগে দ্বিতীয়া ; (ii) উপলক্ষণে ( বিশেষণে ) তৃতীয়া ; (iii) তুমর্থে চতুর্থী ; (iv) অনাদরে ষষ্ঠী ।

(f) Can you use উত্তিষ্ঠতে for উত্তিষ্ঠতি in স আপনাতুত্তিষ্ঠতি ? Give reason for your answer.

Or, What is the difference in meaning between পুত্রায়তে and পুত্রীয়তি ? Give illustrative sentences.

(g) Correct the errors in *any three* of the following sentences :—

(i) মহতি বিপদী সাধবো মরণং ন বিভ্যতি । (ii) অশ্বে, আপং মে দেহি । (iii) শিশুঃ স্বাদৃশ্ অন্নং ভুংক্তি । (iv) নত্যা নিকষা বৃক্ষা অবতিষ্ঠন্তি । (v) ব্যাধা বাণান্ প্রক্ষিপ্ত্বা যুগান্ হস্তি ।

**Ans. 6.** (a) (i) মুনী + এতো = মুনী এতো ( no change in sandhi ). (ii) ধাবন্ + এষঃ = ধাবন্তেষঃ । (iii) মহৎ + শস্ত্রম্ = মহচ্ছস্ত্রম্ । (iv) বিধুঃ + রাজতে = বিধুরাজতে ।



(b) মধু ৭মী একব—মধুনি । তিৰ্যচ্ (পুং) ৭মী একব—তির্যশ্চি ।

শ্রী ৫মী একব—শ্রীয়াঃ, শ্রিয়ঃ । অশ্বদ্ ৫মী একব—শ্বৎ

(c) ভিদ্ লট্ ১ম পু একব—ভিনতি, ভিস্তে ।

কৃ " " " —কিরতি ।

বহ্ লট্ " " —বক্ষ্যতি, বক্ষ্যতে ।

বস্ " " " —বৎসতি ।

(d) কৃ + শত্ = কুৰ্বৎ ; পচ্ + ক্ত = পক ; প্র—ক্র + ল্যপ্ = প্রোচ্য ।

লঘু + অণ্ = লাঘব ( লাঘবম্ ) ; গুরু + ঈষ্টন্ = গরিষ্ঠ ।

(e) কর্মপ্রবচনীষযোগে ২য়—অত্র হরিং সুরাঃ । লক্ষ্মীঃ হরিং

প্রতি । উপলক্ষণে ৩য়—জটাভিঃ তাপসম্ অপশম্ ।

ভুমর্থে ৪র্থী—স স্মানাসু নদীং গচ্ছতি ।

অনাদরে ৬ষ্ঠী—রুদতঃ শিশোর্মাতা নদীং গচ্ছতি ।

(f) আসনাত্তিষ্ঠতি—‘উদোহনুর্ধ্বকর্মণি’ এই শব্দে উর্ধ্বকর্ম

অর্থাৎ ঊর্ধ্বান অর্থে এখানে পরমৈষপদই ঠিক ; ‘উত্তিষ্ঠতে’

হইবে না ।

পুত্রায়তে = পুত্র ইব আচরতি । শিষ্যঃ গুরুগৃহে পুত্রায়তে ।

পুত্রীয়তি = পুত্রম্ ইব আচরতি, অথবা আশ্রয়নঃ পুত্রম্ ইচ্ছতি । গুরুঃ

শিষ্যং পুত্রীয়তি । অপুত্রকঃ রাজা পুত্রীয়তি ।

(g) (i) মহত্যাং বিপদী সাধবো মরণং ন বিদ্যতি ।

(ii) অশ্ব, অপঃ মে দেহি ।

(iii) শিশুঃ স্বাত্ম অন্নং ভুঙ্কতু ।

(iv) নদীং নিকষা বৃক্ষা অবশ্রিষ্টন্তে ।

(v) ব্যাধা বাণান্ প্রক্ষিপ্য যুগান্ ঘৃন্তি ।

## COMPARTMENTAL—1958

**Q. 1. (b)** Account for the case endings in *any two*:-

(i) অ্চিরম্ ( অ্চিরং জীবতি স্বামী ) ; (ii) রিপূণাম্ ( রিপূণাং নিগ্রহে রতঃ ) ; (iii) মুহূর্তাৎ ( মুহূর্তাৎ বৈশম্পায়নঃ.....রাজাস্তি-কমাজগাম ) ।

(c) Derive *any two* of the following :—

(i) উপপন্নম্ ; (ii) যোগ্যঃ ; (iii) সন্দর্শ্য ।

(d) Expound and name the Samasas in :—(i) চিরা-বাসঃ ; (ii) গৃহীতপঞ্জরঃ ; (iii) ব্যালভয়াৎ ।

**Ans. 1. (b)** (i) অ্চিরম্—ব্যাপ্তার্থে ( অভ্যন্তরযোগে ) ২য় ।

(ii) রিপূণাম্—কৃত্যযোগে কর্মণি ৬ষ্ঠী ।

(iii) মুহূর্তাৎ—ল্যব্লেপে কর্মণি ৫মী ।

(c) (i) উপপন্নম্—উপ—পদ + ক্ত কর্তরি, ক্রীং ১ম। ১ব ।

(ii) যোগ্য—যুক্ত + গ্যৎ পুং ১ম। ১ব ।

(iii) সন্দর্শ্য—সম্—দৃশ্ + শিচ্ + ল্যপ্ ।

(d) (i) চিরাবাসঃ—চিরম্ আবাসঃ, ২য়। ৩য় (বা অ্পস্পৃপা) ।

(ii) গৃহীতপঞ্জরঃ—গৃহীতং পঞ্জরং যন্ত, বহুব্রীহি, সঃ ।

(iii) ব্যালভয়াৎ—ব্যালভ্যঃ ভয়ম্, ৫মীতৎ, তন্মাৎ ।

**Q. 6. (a)** Join in *Sandhi any two* of following :—

(i) লভে + ইমে , (ii) তৈম + ইদম্ ;

(iii) মহান্ + তরুঃ ; (iv) পিতৃঃ + রোদনম্ ।

(b) Decline :—(i) *either* সুধী *or* পথিন্ in genitive (ষষ্ঠী) plural and (ii) *either* যুবন্ *or* স্ত্রী in accusative (দ্বিতীয়া) plural.

(c) Conjugate (i) *either* জ্ঞা *or* গ্রহ্ in লোট্ second

person singular and (ii) either *কৃধ্* or *যুধ্* in লট third person singular.

(d) Give the resulting forms of *any three* of the following :—

সহ্ + কৃ ; হন্ + সন্ + উ ; আস্ + শানচ্ ; অদিতি + ঢক্  
(ক্ষেপ) ; বহ্ + ইষ্টন্ ; হিরণ্য + ময়ট্ ।

(e) Frame sentences using *any two* of the following indeclinables :—

অন্তরেণ, কিম্, বহিঃ, যুবা ।

(f) Can you use *আলম্বয়তে* for *আলম্বয়তি* in পিতা পুত্রম্ *আলম্বয়তি* ? Give reasons for your answer.

Or, What is the difference in meaning between *প্রিয়মথঃ* and *প্রিয়মথা* ? Give illustrative sentences.

(g) Correct the errors in *any five* of the following :—

- (i) কদাপি ভবান্ মিথ্যাং ন বদ । (ii) ত্বং পাপকর্মান বিরমথ ।  
(iii) গুরুং সেবতুঃ জনাঃ বিদ্যাং লভিতুঃ সমর্থ্যঃ । (iv) ত্রয়ঃ বালাঃ  
অগ্নিন্ দিশি আগচ্ছন্তি । (v) তস্ত সত্রাজস্ত নক্রণং ভয়ং নাসীৎ ।  
(vi) ধনিনঃ দরিদ্রান্ ধনানি দদন্তি ।

Ans. 6. (a) (i) লতে + ইষে = লতে ইষে ( no change in *sandhi* )

(ii) তটৈষ + ইদম্ = তট্যাম্বিদম্, তট্যা ইদম্ ।

(iii) মহান্ + তরুঃ = মহাংস্তুরুঃ ।

(iv) পিতৃঃ + রোদনম্ = পিতুরোদনম্ ।

(b) (i) সূরী ওষ্ঠী বহুব—সুধিয়াম্ । পথিন্ ওষ্ঠী বহুব—পথাম্ ।

(ii) যুবন্ ২য় বহুব—যুনঃ । স্ত্রী ২য় বহুব—স্ত্রিয়ঃ, স্ত্রীঃ ।

(c) (i) জ্ঞা লোট্ মধ্যম পু একব—জানীহি, জানীষ ।

(ii) গ্রহ্ লোট্ মধ্যম পু একব—গৃহাণ, গৃহীষ ।

(iii) কৃধ্ লোট্ মধ্যম পু একব—কৃণহি ।

যুধ্ " " " —যুধ্যতে ।

(d) সহ্ + ক্ত = সোচ্চ । হন্ + সন্ + উ = জিঘাংসু ।

আস্ + শানচ্ = আসীন । অদিতি + চক্ = আদিতেষ ।

বহ্ + ইষ্ঠন্ = ভূষিষ্ঠ । হিরণ্য + ময়ট্ = হিরণ্ময় ।

Q. 6. (e) অস্তরৈশ্চ—অমমস্তরৈশ্চ সুখং ন ভবতি ।

কিম্—কলহেন কিম্ ?

বহিঃ—গ্রামাদ্ বহিঃ নদী প্রবহতি ।

মৃষা—কদাপি মৃষা ন বক্তব্যম্ ।

(f) পিতা পুত্রমাস্বয়তি—“স্পর্ধায়াম্ আঙঃ” এই সূত্রে স্পর্ধা (challenge) অর্থে ই ‘আ-স্ব’ ধাতু আয়নেপদী হয় । পিতা পুত্রকে সাধারণতঃ স্পর্ধা পূর্বক ডাকেন না, সুতরাং পরস্পরপদই ঠিক ।

প্রিয়সখঃ = প্রিয়ঃ সখা (a dear friend). বিত্তীষণো রামস্ত  
প্রিয়সখঃ আসীৎ ।

প্রিয়সখা = প্রিয়ঃ সখা যন্ত (having a dear friend). প্রিয়সখা  
জনঃ দুঃখেহপি ন সীদতি ।

(g) (i) কদাপি ভবান্ মিথ্যা ন বদতু । (ii) ত্বং পাপকর্মণঃ  
বিরম । (iii) শুকং সেবমানাঃ জনাঃ বিত্তাং লব্ধুং সমর্থ্যঃ । (iv) ত্রয়ঃ  
বাল্যঃ (boys) অথবা ত্রিভ্যঃ বাল্যঃ (girls) অস্ত্যাং দিশি আগচ্ছন্তি ।  
(v) তন্তু সম্রাজ্ঞঃ শত্রুভ্যঃ (শত্রু ভয়ের হেতু না হইয়া কর্তা হইলে  
‘শত্রুণাম্’ পদই হইবে) ভয়ং নাসীৎ । (vi) ধনিনঃ দরিদ্রেভ্যঃ  
ধনানি দদতি ।



## SCHOOL FINAL—1959

Q. 1. (b) Account for the case-ending in *any two* :—

(i) रिपूणाम् in रिपूणां निग्रहे रताः ; (ii) अथेन in अथेन गमिष्यति ; (iii) बाहल्यां in मनोरथसिद्धिः बाहल्यान्ने उबिष्यति ।

(c) Derive *any three* of the following :—

(i) सहकम् ; (ii) दूषयन्तो ; फलितः ।

(d) Expound and name the *Samasas* in :—

दिव्यार्थम्, अत्राहम् or मांसान्स्वगहूलिप्तानि ।

(e) Write grammatical notes on विवदयामो ।

Or, Change the voice :—

भवतु, एषां मांसैर्मै मांसवशं अथेन गमिष्यति ।

**Ans 1. (b) (i)** रिपूणाम्—कृद्योगे कर्मणि वृष्ठी ।

(ii) अथेन—प्रकृत्यादिभ्यां ७या ।

(iii) बाहल्यां—जान्‌लोपे कर्मणि ५मी ( बाहल्याम् आश्रित्य ) ।

(c) (i) सहकम्—सह—जन् + ड कर्तृवा, क्रीं १मा १व ।

(ii) दूषयन्तो—दूष् + निच् + श्च्, पुं १मा २व ।

(iii) फलितः—फल + इत् + जातार्थे, पुं १मा

एकव ।

(d) दिव्यार्थम्—दिव्याय ईदम् ( नित्यसमास ) ।

अत्राहम्—अहनि अहनि, इति वीप्सार्थे अव्ययीभाव

मांसान्स्वगहूलिप्तानि—मांसं च अन्वकु च, मांसान्स्वजी

( हन्त्र ), ताभ्याम् अहूलिप्तानि ( ७रा ३९ ) ।

(e) বিবদমানো—বিমতো বদং (বা ভাসনোপসত্তাষাজ্ঞান-  
যত্ববিমতু্যপমন্ত্রণেষু বদঃ) এই সূত্রে কলহ অর্থে বি-বদ্  
আত্মনেপদী হইল বলিয়া তাহাতে কর্তৃবাচ্যে শানচ্  
প্রত্যয় যোগ হইল। বি—বদ্ + শানচ্ = বিবদমান।

Or, (ভদতু) ভূয়তাম্, এমাং মাংসৈমাসত্রেণ মে সূতেন গংস্যতে।

Q. 6. (a) Join in Sandhi any two :—

- (i) নদী + অম্বু ; (ii) পিতৃ + ঋণম্ ; (iii) উদ্ + হতঃ ;  
(iv) নিঃ + রোগঃ ।

(b) Decline *either*—যুযদ্ in পঞ্চমী বহুবচন and ত্রী in ষষ্ঠী  
বহুবচন ; Or, মহিমন্ in সপ্তমী বহুবচন and বারি in দ্বিতীয়া  
বিবচন ।

(c) Conjugate *either* কৃৎ in লোট্ 2nd person plural  
and শী in লট্ 3rd person plural.

Or, জাগৃ in লঙ্ 3rd person, singular and দৃশ্ in লৃট্  
1st person singular.

(d) Give the resulting forms of *any two* :—

- (i) ক্র + শত্ ; (ii) তাজ্ + গাৎ ; (iii) দৃঢ় + ঈয়ন্তন্ ;  
(iv) কমা + মতুপ্ ।

(e) Give the feminine forms of *any two* :—

নাগক, কোকিল, নৃত্যং, ইন্দ্র ।

(f) Frame complete sentences, using the words :—

- (i) অভিভূতঃ or পৃথক্, (ii) অধিবসতে or ক্রুধ্যতি ; (iii) বিক্রমতে  
or সঞ্চরতে ।

(g) Explain giving suitable examples, what is  
meant by *either* নিত্যসমাস or একশেষ ।

(h) Correct the errors in *any two* :—

- (i) যুদ্ধক্ষেত্রে প্রবিষ্টঃ শত্রুং হন : (ii) মহানস্য নরপত্ন্যর্থঃ  
(iii) ভবান্ মে প্রাণাদপি প্রিয়ঃরোহসি ; (iv) যথাক্রটিমগ্নং ভুক্তা  
গৃহস্য বহিঃস্থিষ্ঠ ।

Ans. 6. (a) (i) নদী + অশ্ব = নদ্যশ্ব ; (ii) পিতৃ + ঋণম্ =  
পিতৃণম্ ; (iii) উদ্ + হ তঃ = উদ্ধতঃ ; (iv) নিঃ + রোগ = নীরোগঃ ।

(b) যুগ্ম—৫মী বহুবচন = যুগ্ম

শ্রী—ষষ্ঠী বহুবচন—শ্রিয়াম্, শ্রীণাম্ ।

মহিমন্—৭মী বহুবচন = মহিমন্ ।

বারি—২য়ী দ্বিবচন = বারিণী ।

(c) কৃৎ + লোট্ ত = কৃত্তত

নী + লট্ অস্তে = শেরতে

জাগৃ + লঙ্ দৃ = অজাগঃ

দৃশ্ + লট্ শ্রামি = দ্রক্ষ্যামি

(d) (i) ক্র + শত্ = শৃৎ ; (ii) ত্যজ্ + গ্যৎ = ত্যাজ্য ;

(iii) দৃঢ় + দ্বৈরশ্বন্ = দ্বৈরীশ্বস্ ; (iv) কমা + মতুপ্ = কমাবৎ ।

(e) নায়ক—নায়িকা । কোকিল—কোকিলা ।

নৃত্যৎ—নৃত্যন্তী । ইন্দ্র—ইন্দ্রাণী ।

(f) (i) ছাত্রাঃ শিক্ষকন্ অভিতঃ উপবিষ্টাঃ ; আস্রঃ পনসাৎ  
পৃথক্ ।

(ii) ব্রাহ্মণঃ ইদং গ্রামম্ অধিবসতি ।

প্রভুঃ ভৃত্যয় কুধ্যতি ।

(iii) সাধু বিক্রমতে অশ্বঃ ।

রথেন সঞ্চরতে নৃপঃ ।

(g) নিত্য সমাস—অবিগ্রহো নিত্যসমাসোহস্বপদবিগ্রহো বা ।

যে সমাসের ব্যাসবাক্য হয় না, অথবা অন্তপদ দ্বারা ব্যাসবাক্য হয়, তাহাকে নিত্যসমাস বলে। যেমন, অবিগ্রহ—কৃষ্ণসর্পঃ = কেউটে সাপ, (কিন্তু কৃষ্ণঃ সর্পঃ = কাল সর্পঃ) সেইজন্য কৃষ্ণসর্পঃ পদের ব্যাসবাক্য হয় না। নিত্য অর্থাৎ সর্বদাই সমাসবদ্ধ।

অন্যপদবিগ্রহ—দেশাস্তরম্, ব্যাসবাক্য = অন্তঃ দেশঃ।

একশেষ—কয়েকটি পদ মিলিয়া তাহার একটি মাত্র অবশিষ্ট থাকিলে তাহাকে একশেষ বৃত্তি বলে; ইহা সমাস নহে, সেইজন্য ইহাতে সমাসাস্ত ইত্যাদি হয় না। যথা—পঞ্চাশ পঞ্চাশ = পঞ্চানৌ। পিতা চ মাতা চ = পিতরৌ।

- (h) (i) বুদ্ধক্ষেত্রাৎ প্রতিষ্ঠমানান্ শত্রুন্ ভূহি  
(ii) মহৎ অশ্ব নরপতেঃ যশঃ (অথবা—মহতঃ নরপতেঃ যশঃ)  
(iii) ভবান্ মে প্রাণেভ্যঃ অপি প্রিয়তরঃ অস্তি  
(iv) যথাকুচি অগ্নং ভূক্ত্বা গৃহাৎ বহিস্তিষ্ঠ

### 1959 ( SPECIAL PAPER )

Q. 2. (ii) Account for the case-ending in কৈশে: in লতাপ্রতানোদগ্রথিতৈ: স কৈশৈরধিজ্যষ্মা বিচচার দাবম্ and তে in প্রীতান্মি তে পুত্র।

Derive either পূর্ণা or প্রতিষ্ঠাম্। Expound and name the samasa in অধিজ্যষ্মা।

Ans. (ii) কৈশে:—উপলক্ষণে ওয়া। তে—অধিকরণস্ত শেষত্বে-বিবক্ষয়া বচী।

পূর্ণা = পূরি + ক্ত কর্মণি + আপ্ ত্রিয়াম্।

প্রতিষ্ঠাম্—প্রতি—হা + অঙ্ ভাবে অধিকরণে বা + আপ্ ত্রিয়াম্,

২য় একবচন।



অধিজ্যাদ্বা—অধিগতং জ্যাম্ ইতি অধিজ্যাম্ “অত্যাদয়ঃ ক্রাস্তার্থে  
 দ্বিতীয়য়া” ইতি প্রাদি ৬৭। অধিজ্যাম্ দ্বঃ যন্ত, বহুব্রীহি, সঃ ; সমাসান্ত  
 অনঙ্ প্রত্যয়।

Q. 5. (a) Give the alternative forms of :—(i) ভরাটৈয়  
 or ভ্রীঃ ; (ii) দিবম্ or মঘবচঃ ; (iii) শৃগ্মঃ or অরোদীৎ ; (iv) আহ  
 or বৎস্রতি।

(b) Account for the case-endings in *any four* the  
 underlined words in the following :—

(i) গুরুং পিত্তেতি জানায়াৎ ; (ii) বর্ষেণ মহাভারতমপঠৎ ;  
 (iii) আতপায় ছত্রং গৃহাণ ; (iv) বলাদ্ গৃহীতঃ শত্রুঃ ; (v) ইদং  
শ্রীমতাং বিদিতমেব : (vi) দন্তয়োহ স্তি কুঞ্জরম্।

(c) Distinguish between ইতরেতর বস্তু and সমাহার বস্তু  
 in respect of both meaning and form. Give examples.

Or, Substitute a single compound word for each—

(i) গিরেঃ পশ্চাৎ ; (ii) ইক্ষুণাং ছায়া ; (iii) ঘো বা ভ্রয়ো বা ;  
 (iv) যুতো ভর্তা যন্তাঃ সা।

(d) Give the resulting forms of the following—

(i) নি/সদৃ + কৃ ; (ii) √জি + সন্ + উ ; (iii) কুস্তী + চক্  
 (কেষ) ; (iv) ইন্দ্র + ঙাপ্।

Or, Give (i) a তদ্ধিত্যন্ত word as well as a কৃদন্ত word  
 for ছায়াং বিদন্তি ; (ii) a তদ্ধিত্যন্ত word as well as a single  
 compound word for পূর্বস্মিন্ হনি।

(e) Correct giving reasons, *any two*—

(i) অমাত্যো ধাবন্তি ; (ii) গুরুঃ শিষ্যং পুজায়তে ; (iii) শিশুঃ চন্দ্রং  
 দৃশ্যতি ; (iv) কেন পথাসৌ সঞ্চরতি ; (v) মেঘাবৃতোহস্ত নভঃ।

**Ans. 5.** (a) (i) জ্বলে, স্থিরঃ ; (ii) জ্বাম্, যথোনঃ ; (iii) শৃণুঃ, অরোদৎ ; (iv) ত্রবীতি, বাতন্ততে ।

(b) (i) 'ইতি' এই নিপাত যোগে ১ম ( কচি নিপাতেনাভিধানম্ ) ; (ii) অপবর্গে ওয়া ; (iii) "ক্রিয়ার্থোপপদস্ত চ কর্মণি স্থানিনঃ" ইতি ৪র্থী ( আতপং নিবারয়িতুন্ ইত্যর্থঃ ) ; (iv) লাব্ধলোপে কর্মণি যৌ ( বলম্ অবলম্ব্য ইত্যর্থঃ ) . (v) "কৃশ্চ চ বর্তমানে" ইতি কর্তরি ষষ্ঠী ;

(c) ইতরেতর ধন্দ্ব সমাসে সমস্তমান প্রত্যেক পদের অর্থই প্রধান হয় এবং সমস্ত-পদে সকল পদের মিলিত বচন হয় । যেমন—রামশ্যামৌ বিদ্যালয়ং গচ্ছতঃ (রামো বিদ্যালয়ং গচ্ছতি ; শ্যামশ্চ বিদ্যালয়ং গচ্ছতি) । সমাহার ধন্দ্ব সমাসে সবগুলি সমস্তমান পদের সমষ্টি বুঝায় এবং সমস্তপদে ক্রীতলিঙ্গের একবচন হয় । যথা—অহমশ্চ নকুলশ্চ, অহিনকুলম্

*Or* (i) অমুগিরম্, অমুগিরি ; (ii) উক্ষুচ্ছায়ম্ ; (iii) দিত্রাঃ ; (iv) মৃতভর্তৃকা ।

(d) (i) নিষল্গ ; (ii) জিগীষুঃ ; (iii) কোত্তেয় ; (iv) ইন্দ্রাণী ।

*Or* (i) নৈয়ায়িকাঃ, শ্যামিন্দঃ ; (ii) পূর্বেহাঃ, পূর্বাহে ।

(e) (i) অমী অশ্বা ধাবন্তি । (ii) গুরুঃ শিষ্ঠ্যং পুত্রীয়তি । (iii) শিশুশচন্দ্রং দিদৃক্ষতে । (iv) কেন পথাসৌ সঞ্চরতে । (v) মেঘাবৃতম্ অস্ত নভঃ ।

### 1959—COMPARTMENTAL

**Q. 1.** (b) Account for the case-endings in *any two* :—

(i) মাসবট্টকেন in মাসবট্টকেন যদি নীতিশাস্ত্রজ্ঞান্ ন করোমি ।

(ii) ব্যালভয়াৎ in ব্যালভয়াৎ স্থলতরবতৈককমাক্রহ ।

(iii) যুগ্মদ্যম্ in যুগ্মদ্যমপি প্রভুণা প্রসাদঃ কর্তব্যঃ ।

(c) Derive *any two* of the following :—

(i) ভূতৈত্য় ;

(ii) পর্যটতঃ ;

(iii) রাজ্যেন

(d) Expound the Samasas in *any two* :—

(i) অর্ধপথে, (ii) ব্যালভরাং, (iii) রোজ্রাকারৌ।

(e) Change the voice of the sentence :—

পক্ষিভ্যাং কূর্মঃ সম্বহতে।

**Ans. 1.** (b) (i) মাসবট্টকেন—অপবর্ণে ওয়া। (ii) ব্যালভরাং—হেতুর্থে ঐমী। (iii) যুযভ্যম্—(সম্প্রদানে) ক্রিয়াযোগে ঐমী।

(c) (i) ভূতৈত্য় = ভূ + ক্তিন্ ভাবে, ঐমী ১ব।

(ii) পর্ষটতঃ = পর্ষি—অট্ + শত্, পুং ঐমী ১ব।

(iii) রাজ্যেন = রাজন্ + ব্যাক্ ভাবে, ওয়া ১ব।

(d) (i) অর্ধপথে = অর্ধং পথঃ (একদেলী), তস্মিন্।

(ii) ব্যালভরাং = ব্যালেভ্যো ভরম্ (ঐমীভং), ভয়াং।

(iii) রোজ্রাকারৌ = রোজ্রঃ আকারঃ যম্বোঃ, (বহুব্রী), তৌ।

(e) পক্ষিণৌ কূর্মং সম্বহতঃ।

**Q. 5.** (a) Join *Sandhi* in *any two* of the following :—

(i) বধু + আদিঃ ; (ii) মহান্ + শকঃ ; (iii) রবেঃ + উদয়ঃ ;  
(iv) পিতঃ + রক।

(b) Decline :—*Either* অশ্বন্ in ওয়া বহব and ধেহ্ in ঐমী একব।

*Or*, শ্বন্ in ১মী বহব and হৃদী in ঐমী একব।

(c) Conjugate :—*Either* ছুজ্ in লট্ Ist person singular number and হন্ in লোট্ second person singular.

*Or*, য়্ in লৃট্ 3rd person plural and সদ্ in লঙ্ 3rd person singular.

(d) Give the resulting forms of *any two* :—

(i) মন্ + ত্বিন্ ; (ii) গ্রহ্ + ত্বম্ ; (iii) যুহ + ঈষস্বন্ ;

(iv) যম্ + মতুপ্ ।

(e) Give the feminine forms of *any two* :—

(i) অশ্ব ; (ii) যুবন্ ; (iii) গচ্ছৎ ; (iv) ভব ।

(f) Frame complete sentences to illustrate *any three* :—

(i) অত্যন্ত সংযোগে দ্বিতীয়া, (ii) ল্যব্জোপে অধিকরণে পঞ্চমী,  
(iii) তুমর্থে চতুর্থী, (iv) কর্তরি দ্বিতী, (v) ভাবে সপ্তমী ।

(g) Explain giving suitable examples what is meant by *either* নামধাতু *or* দ্বিগুসমাস।

(h) Correct the errors in *any two* :—

(i) অহোরাত্রে ধর্মঃ চরত ভবতঃ, (ii) চন্দ্রমাং দিদ্ভুতি শিঙঃ,  
(iii) ন তে ব্যাঘ্রান্ বিভ্রাতি, (iv) পুরুষঃ দারাম্ অপত্যংশ্চ যত্নেন  
পালয়েৎ ।

**Ans. 5.** (a) (i) বধু + আদিঃ = বধ্বাদিঃ ; (ii) মহান্ + শকঃ  
= মহাঙ্কঃ, মহাঞঙ্কঃ, মহাঞ্ঙ্কঃ, মহাঙ্ক্ঙ্কঃ ; (iii) রবেঃ +  
উদয়ঃ = রবেরুদয়ঃ ; (iv) পিতঃ + রক্ষ = পিতারক্ষ ।

(b) অস্মদ্ ৩য় বহুব—অস্মাভিঃ

ধেমু ৪র্থী একবচন—ধেমৈ, ধেনবে

শ্বন্ ১ম বহুব—শ্বানঃ

সুধী ৭মী একব—সুধিরি ।

(c) ভুজ্ + লট্ 1st person singular = ভুজে, ভুনজি ।

হন্ + লোট্ 2nd person singular = জহি ।



মৃ + লট্ 3rd person plural = ম্রিয়ন্তে ।

সদৃ + লঙ্ 3rd person singular = অসীদৎ ।

(d) (i) মন্ + ক্তিন্ = মতি ;

(ii) গ্রহ্ + তুম্ = গ্রহীতুম্ ;

(iii) মৃহ্ + ঐষ্মন্ = ত্রীষ্মন্ ;

(iv) বহুন্ + যতুপ্ = ধহুয়ৎ ।

(e) (i) অশ্ব—অশ্বা ; (ii) যুবন্—যুবতিঃ ; (iii) গচ্ছৎ—  
গচ্ছন্তী । (iv) ভব—ভবানী ।

(f) (i) অত্যন্তসংযোগে ২য়—স মাসং ব্যাকরণমপঠৎ ।

(ii) ল্যব্ লোপে অধিকরণে ৫মী—বালকঃ আসনাৎ কুকুরঃ  
পশ্যতি ।

(iii) ভূমর্থে ৪র্থী—নার্থ্যঃ স্নানায় নদীং গচ্ছন্তি ।

(iv) কর্তৃরি ষষ্ঠী—পিত্রোব্রাহ্মা সর্বেষাং পালনীয়া ।

(v) ভাবে ৭মী—ময়ি জাগরিতে, চোরঃ পলায়িতঃ ।

(g) নামধাতু—বিশেষণবিশেষণাদি-বাচক নাম অর্থাৎ প্রাতি-  
পদিকের উত্তর কাম্য, ক্যচ্, ক্যঙ্, কিপ্, গিচ্, ইত্যাদি প্রত্যয়  
যোগে যে সকল ধাতু গঠিত হয় তাহাদিগকে নামধাতু  
কলে । যথা—

পুত্র + কাম্য + লট্ তি = পুত্রকাম্যতি । ‘পুত্রকাম্য’ ধাতু

পুত্র + ক্যচ্ + লট্ তি = পুত্রীয়তি । ‘পুত্রীয়’ ধাতু

শক্ = ক্যঙ্ + লট্ তে + শকায়তে । ‘শকায়’ নামধাতু

পিতৃ + কিপ্ + লট্ তি = পিতরতি ।

পৃথু + গিচ্ + লট্ তি = প্রথয়তি ।

বিশুদমান—যে সমাসে পূর্বপদে সংখ্যাবাচক শব্দ থাকে এবং সমস্ত  
পদে সমাহার বা তদ্বিতার্থ বুঝায়, অথবা তাহার পরে (অন্ত সমাসে)

অন্য একটি পদ (উত্তরপদ) থাকে, তাহাকে দ্বিগু সমাস বলে।  
(সংখ্যাপূর্বো দ্বিগুঃ)। যথা—

সমাহার দ্বিগু = ত্রয়াণাং ভুবনানাং সমাহারঃ = ত্রিভুবনম্।

তদ্বিতার্থ দ্বিগু = পঞ্চভিঃ গোভিঃ ক্রীতঃ = পঞ্চগুঃ।

উত্তরপদদ্বিগু = পঞ্চ গাবঃ ধনং যশ্চ—পঞ্চগবধনঃ।

(h) (i) অহোরাত্রং ধর্ম্যঃ চরন্ত ভবন্তঃ ; (ii) চন্দ্রমসং দিদৃক্ষতে  
শিশুঃ ; (iii) ন তে ব্যাঘ্রেভ্যঃ বিভ্র্যতি ; (iv) পুরুষঃ দারান্ অপত্যানি  
চ যত্নেন পালয়েৎ।

### SCHOOL-FINAL—1960

Q. 1. (Text-book Grammer)

(b) Account for the case-endings in the following :—

(i) শামীকোটরে in অথ জলতি তস্মিন্ শামীকোটরে.....  
পাপবুদ্ধিপিতা নিষ্কক্রাম।

(ii) ধনুষা in ধনুষা হৃদি ভিন্নঃ।

(iii) ময়স্য in তাবদ্ ভয়শ্চ ভেতব্যম্।

(c) Derive the following :—

(i) সৌখ্যম্।

(ii) দ্বিহস্ততঃ ;

(iii) জহন্তঃ।

(d) Expound and name the Samasas in (i) (পুত্রাঃ)  
বিরেকরহিতাঃ, (ii) স্ফুটিতেক্ষণঃ, অর্ধদগ্ধশরীরঃ in অর্ধদগ্ধশরীরঃ  
স্ফুটিতেক্ষণঃ পাপবুদ্ধি-পিতা নিষ্কক্রাম।

(c) Change the voice of :—

(i) জ্ঞাতমেতদ্ববদ্বিঃ ।

(ii) রাজাপি...বিহস্যাহ ।

**Ans.** 1 (b) (i) শমীকোটেরে—ভাবে সপ্তমী ।

(ii) ধনুশা—করণে বা ( অশুকে ) কর্তরি তৃতীয়া ।

(iii) ভয়ন্ত—সম্বন্ধবিবক্ষয়া বা বিবক্ষয়া ষষ্ঠী ।

( অপাদানে পঞ্চমী হওয়া উচিত ছিল ) ।

(c) (i) সৌদ্যন্—সুখ + কৃঞ্ বা ক্য ( স্বার্থে )

(ii) দিদৃক্ষবঃ—দৃশ্ + সন্ + উ ( = দিদৃক্ষু ), প্রথমা বহুবচনে ।

(iii) জহসুঃ—হন্ ধাতু + লিট্, উন্ ( প্রথম পুরুষ বহুবচন )

(d) (i) বিবেকরহিতাঃ—বিবেকেন রহিতাঃ, তৃতীয়া তৎপুরুষ সমাস ।

(ii) স্মৃতিভৈরবঃ—স্মৃতিভৈরবেন যস্য সঃ ( বহুব্রীহিঃ ) ।

অর্ধদ্বন্দ্বশরীরঃ—অর্ধঃ দ্বন্দ্বম্ ( স্পৃশ্ স্পৃশ্ সমাস ), অর্ধদ্বন্দ্বঃ শরীরঃ যস্য সঃ ( বহুব্রীহিঃ ) ।

(e) (i) জ্ঞাতবন্তঃ এতদ্ ভবন্তঃ । ( or, জ্ঞাতেন এতেন ( ভূয়তে ) ভবন্তিঃ । )

(ii) রাজা অপি বিহস্য উচ্যতে । ( আহ = ক্র + লট্, তি )

Q. 5. General grammar.

(a) Join in Sandhi :—

বিনৃ+অনুমতিঃ ; গায়ন্+আযাতি ; সাধো+পৃহি ; হরিঃ+রক্ষতি ।

(b) Decline :—

ইদম্ ( masculine ) and স্ত্রী in the dative ( তৃতীয়া ) singular.

যুযন্ and মাতৃ In the Accusative ( দ্বিতীয়া ) plural.

**Ans. 5.** পিতৃমুখতিঃ ; গায়ত্রীমুখতিঃ ;

সাধবেহি ( বা সাধ এহি ) ; হরীকৃত্তি ।

**Ans.** ইদম্ (পুংলিঙ্গ) চতুর্থী একবচন— অস্মৈ  
 ত্রী “ “ — ত্রিষৈ, ত্রিষে  
 যুবন্—দ্বিতীয়া, বহুবচন—যুনঃ ।  
 মাতৃ— “ “ —মাতৃঃ ।

(c) Conjugate :—মৃ in লোট্ Second person singular  
 হন্ in লঙ্ third person plural  
 শাস্ in লট্ third person plural  
 লভ্ in লৃট্ first person singular

**Ans.** মৃ + লোট্—ম = ম্রিয়স্ব  
 হন্ + লঙ্—অন্ = অঘ্নন্  
 শাস্ + লট্—অস্তি = শাসতি  
 লভ্ + লৃট্—এ = লপ্স্যে ।

(d) Give the resulting forms of :—

(i) নী+যত্ ; (ii) মৃদু+অণ ( অণ ) ;  
 (iii) স্বপ্+কৃৎ ; (iv) প্রশস্য+ইয়ন্তু ।

**Ans.** (i) নেয় ; (ii) মার্দব ;  
 (iii) সুপ্তা, (iv) শ্রেয়স্ ।

(e) Give the feminine forms of :—

গোপ, বোধক, কুব্জ, মনু ।

**Ans.** গোপী, বোধিকা, কুব্জী, মনুী ।

(f) Give illustrative sentences to show the difference in meaning between the words contained in the following pairs :—



- (i) স্বেষাম্ and স্বানাম্ ।
- (ii) উন্নতমনঃ and উন্নতমনাঃ ;
- (iii) উত্তিষ্ঠতি and উত্তিষ্ঠতে ।

**Ans.** (i) ধৃতরাষ্ট্রঃ স্বেষাং সূতানাং বিনাশেন দুঃখিতঃ অভবৎ ।  
( স্বেষাং সূতানাম্—নিজ পুত্রগণের—of his own sons )

তস্য স্বানাং ক্ষয়ো নাস্তি । ( স্বানাং = ধনানাং বা জ্ঞাতানাম্ )

- (ii) যম উন্নতমনঃ পরহিতে রতম্ । ( উন্নতমনঃ = উঁচু মন )

বিশেষ্য পদ

উন্নতমনাঃ নরঃ সুখম্ আশ্রোতি । ( উন্নতমনাঃ—উন্নত মন

যাহার এমন ) বিশেষণ পদ

- (iii) কৃষ্ণঃ আগ্নাৎ উত্তিষ্ঠতি । ( উত্তিষ্ঠতি—ওঠে—rises up )  
যোক্ষার উত্তিষ্ঠতে যোগী । ( উত্তিষ্ঠতে—strives, চেষ্টা  
করে, উদ্যোগ করে ) ।

(g) Correct the errors in the following question :

- (i) एषो मगधेशो मे प्रियसखा ।
- (ii) अवतिष्ठन्तु गृहे इमे प्रजाः ।
- (iii) सर्वे जना यशं लभितुं चेष्टन्ते ।
- (iv) रात्रौ धनानि संगृहीत्वा चৌরো दिवायां शेते ।
- (v) मुनयः श्लाघनं न विभ्यन्ति ।

**Ans.** (i) এষ মগধেশো মে প্রিয়সখঃ ।

(ii) অবতিষ্ঠন্তাম্ গৃহে ইমাঃ প্রজাঃ ।

(iii) সর্বে জনাঃ যশঃ লব্ধুং চেষ্টন্তে ।

(iv) রাত্রৌ ধনানি সংগৃহ্য চৌরো দিবা শেতে ।

(v) মুনয়ঃ শ্লাপদাং ন বিভ্র্যতি ।

## COMPARTMENTAL—1960

Q. (b) Account for the case-endings in :—

- (i) यदृच्छया in यदृच्छया देशान्तरेषु भ्रमित्वा ।
- (ii) स्वरूपम् in अवगम्यतां देव स्वरूपमस्य ।
- (iii) तुभ्यम् in किमुपदिशामस्तुभ्यम् ।

**Ans.** (i) यदृच्छया—‘प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्’, इति तृतीया ः  
( प्रकृत्यादिभ्यां तृतीया अथवा प्रकृत्यादिभ्यः  
तृतीया बलिलेओ चलिबे ) ।

(ii) स्वरूपम्—उक्ते कर्मणि प्रथमा ।

(iii) तुभ्यम्—क्रियायोगे, ( अथवा सम्प्रदाने ) चतुर्था ।

(c) Derive the following :—

(i) आहूय ; (ii) उपपन्नम् ; (iii) वपुः ।

**Ans.** (i) आहूय = आ—ह्वे + ल्यप् ( वा यप् ) ;

(ii) उपपन्नम् = उप-पद् + क्त

(iii) वपुः = वप् + तृन् ( वा तृच् )

(d) Expound and name the samasas in :—

देशान्तरेषु । वर्तनार्थिनः ( राजपुत्रस्य ), यदनुग्रहार्थम् ।

**Ans.** देशान्तरेषु—अन्ते देशाः ( = देशान्तराणि ), तेषु ;  
नित्यसमास ।

वर्तनार्थिनः—वर्तनम् अर्थयते इति वर्तनाथा ( वर्तन—अर्थ +  
पिन् ), तस्य उपपदसमास ।

वा, वर्तनस्य अर्थी, तस्य—वर्णीत९पुरुष ।

यदनुग्रहार्थम्—मम अनुग्रहः ( वर्णीत९पुरुष ) = यदनुग्रहः,  
यदनुग्रहाय इदम् ( नित्यसमास ) ।

(e) Change the voice of :—

(i) যদুভবিস্যচ্চ বীবরৈঃ প্রাপ্তঃ ।

(ii) বপ্তা কচ্চিদ্ দীযতাম্ ।

**Ans.** (i) যদুভবিস্যচ্চ বীবরাঃ প্রাপ্তবন্তঃ ।

(ii) বপ্তারং কচ্চিদ্ দেহি ।

**Q. 5.**

(a) Join in Sandhi the following :—

(i) মধু+ভোদনম্ ; (ii) বৃহৎ+শরঃ ; (iii) পতন্+তালঃ ;  
(iv) জনঃ+আয়াতি ।

**Ans.** (i) মধু + ভোদনম্ = মধ্ভোদনম্

(ii) বৃহৎ—শরঃ = বৃহচ্ছরঃ ।

(iii) পতন্+তালঃ = পতংতালঃ

(iv) জনঃ+আয়াতি = জন আয়াতি

(b) Decline :—

বারি and পুন্স্ in the nominative (প্রথম) plural,  
পিতৃ and বিদ্বন্ in the locative (সপ্তমী) singular ।

**Ans.** বারি—( প্রথম বহুবচন ) বারীনি

পুন্স্—( " " ) পুন্সাসঃ

পিতৃ—( সপ্তমী একবচন ) পিতরি

বিদ্বন্—( " " ) বিদ্বিষি

(c) Conjugate :—

জন্ in লৃট্ third person singular and ই ( to go ) in  
লোট্ third person plural ; যজ্ in লৃট্ first person  
singular যা in লৃট্ third person plural.

**Ans.** জন্—[ লট্, প্রথম পুরুষ (Third person), একবচন ]  
অজায়ত ।

ই—[ লোট্, প্রথম পুরুষ, বহুবচন ] যন্ত ।

যজ্—লট্, উত্তম পুরুষ ( first person ) একবচন ]  
যক্ষ্যামি or যক্ষ্যে ।

নী—[ লট্, প্রথম পুরুষ, বহুবচন ] শেরতে ।

(d) Give the resulting form of the following :—

(i) জ্ঞা+ঘত্ ; (ii) স্ত+ক্ত ; (iii) বহ+ইয়ন্ত্ ; (iv) পৃথিবী+  
অণ্ ( ঞ ) ।

**Ans.** (i) জ্ঞা+শত্=জ্ঞানৎ, ( জ্ঞানন্, জ্ঞানতা ) ;

(ii) স্তৃ+ক্ত=স্তীর্ণ ;

(iii) বহ+ইয়ন্ত্=ভূবন্, ( ভূষঃ, ভূয়ান্, ভূয়সী ) ;

(iv) পৃথিবী+অণ্ ( ঞ )=পাথিবী ;

(e) Give the feminine forms of the following :—

অজ, মৃদু, বিদ্বস, ধাবত্ ।

**Ans.** অজা

মৃদু

মৃদু বা মৃদুঃ

বিদ্বস্

বিদ্বসী

ধাবৎ

ধাবন্তী

(f) Give illustrative sentences to show the difference in meaning between the words contained in the following pairs :—

(i) মহদ্বনম্ and মহাধনম্ ;

(ii) গ্রহীতা and গৃহীতা ;

(iii) পুত্রীযতি and পুত্রায়তে ।



**Ans.** (i) মহদ্ধনম্ (wealth of the great) পরহিতায় দত্তম্ ।  
বিদ্যাবত্তম্ মহাধনম্ (great wealth) ।

(ii) দানম্ গ্রহীত্বা (গ্রহণকর্তা) কঃ ?

গ্রহীত্বা (taken) যয়া পুস্তিকা ।

(iii) গুরুঃ শিস্যম্ পুত্রীয়তি (পুত্রমিব আচরতি) ।

শিষ্যঃ গুরো পুত্রায়তে (পুত্র ইব আচরতি) ।

(g) Correct the errors in the following :—

(i) হরিণা ব্যাঘ্রং বিম্ব্যন্তঃ পলায়ন্তে ।

(ii) মহারাজন্ হৃদং বাক্যং তব ন রোচতে ।

(iii) ধামিকা ভগবানং প্রণত্বা কর্ম কুর্বতে ।

(iv) পশ্চিমস্যাং দিশি সর একো বর্ততে ।

(v) বিংশতযো নরাঃ সভায়াম্ অধিতিষ্ঠন্তে ।

**Ans.** (i) হরিণা ব্যাঘ্রাং বিম্ব্যন্তঃ পলায়ন্তে ।

(ii) মহারাজ, হৃদং বাক্যং তে [বা তুভ্যং] ন রোচতে ।

(iii) ধামিকা ভগবন্তং প্রণত্যা[বা প্রণম্যা] কর্ম কুর্বতে ।

(iv) পশ্চিমায়াং দিশি সর একঃ বর্ততে ।

(v) বিংশতিঃ নরাঃ সভায়াম্ অধিতিষ্ঠন্তি ।

### S. F. Examination, 1961. Text Questions on Grammar.

#### Case-endings.

(i) ধর্মবুদ্ধেঃ শিগ্রহম্—কৃদযোগে কর্মণি দ্বিতী ।

(ii) ভোজনাচ্ছাদনাং অভ্যধিকম্—

‘অধিক’ শব্দযোগে পঞ্চমী ।

(iii) পাদদেশে হতঃ—অবচ্ছেদে সপ্তমী অথবা অধিকরণে ৭মী ।

(iv) হেলয়া কাপি গভম্—প্রকৃত্যাদিত্যঃ তৃতীয়া ।

(v) ভবদ্ভ্যঃ ধর্মং শ্রোতুম্—অপাদানে ঐমী ।

(vi) দেবশ্চ—‘পূরতঃ’ এই অতশুচ্, প্রত্যয়ান্ত শব্দযোগে ষষ্ঠী ।

### Derivation.

(i) কোলিকাঃ = কুল + ঠক্ ( বা ঞিক )

(ii) কুর্বাণেন = কৃ + শানচ্,

(iii) আসান্ত = আ—সদ্ + শিচ্ + ল্যপ্

(iv) চিন্তয়ামাস = চিন্তি + লিট্ অ

(v) বলীয়সা = বল + মতুপ্ = বলবৎ + ঈয়শ্বন্

(vi) প্রাকৃতম্ = প্রকৃতি + অন্

### Samasa.

প্রবোধনায় ইদম্ ( নিতা সমাস ) = প্রবোধনর্থম্

বন্ধুনা সহ = সবন্ধুঃ ( বহুব্রীহি )

বিশ্বয়েন উৎফুল্লানি ( ওয়া তৎ )

তাদৃশানি লোচনানি যেধাং তে ( বহুব্রীহি )

সাক্ষেপম্—সাক্ষেপেণ সহ বর্তমানং যথা স্মাৎ তথা ( বহুব্রীহি )

প্রভূতম্ উপার্জিতম্ (সুপ্,শুপা) প্রভূতোপার্জিতং বিত্তং বাভ্যাং  
তৌ ( বহুব্রীহি ) ।

বিদ্যাচ বয়শ্চ (বৃন্দ) = বিদ্যাবয়সী, তাভ্যাং বৃদ্ধাঃ (ওয়া তৎ) তেভ্যঃ ।

### Grammar. সন্ধি

লজ্জতে + ইমে = লজ্জতে ইমে, no change in Sandhi.

উত্তন্ + শী = উত্তঞ্ছশী,

দেশে + অশ্বিন্ = দেশেঃশ্বিন্ ।

উত্তঞ্ছশী, উত্তঞ্ছশী

মহৎ + শাসনম্ = মহচ্ছাসনম্ ।

উত্তঞ্ছশী

মহান্ + তারয়তি = মহাংস্তারয়তি ।

শ্রীমান্ + লভতে = শ্রীমান্ লভতে । সঃ + গচ্ছতি = স গচ্ছতি ।

এষঃ + গচ্ছতি = এষ গচ্ছতি ।

## Resulting forms.

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1) স্মিত্রা + ইঞ্ = সৌমিত্রি | 5) দৃশ্ + মন্ + লট্ Third p.s.<br>দৃশ্যতে । |
| 2) কৃ + গ্যৎ = কার্গ         | 6) সরমা + চক্ = সারমেয়                     |
| 3) বহ্ + ইষ্টন্ = ভূয়িষ্ঠ   | 7) বৃহ্ + ইষ্ট = ব্রুদিষ্ঠ                  |
| 4) সদ্ + ক্ত = সন্ন          | 8) হৃ + ত্যজ্ + খন্ = হৃত্যজ                |
|                              | 9) চন্ + মন্ + তি = জিঘাংসতি                |

## Illustration.

- যাবৎ—যাবৎ চৈত্রং শীতম্ । ( চৈত্র পর্যন্ত )
- ঋতে—শ্রমম্ ঋতে ন বিদ্যা স্তাৎ । ( = বিনা )
- ক—বিভ্রম্ ক গ তম্ ! ( ক = কোথায় )
- পাচয়তি—প্রভুঃ ভূত্যেন অন্নং পাচয়তি ( = পাক করান, রান্না )
- উপযচ্ছতে = রামঃ সীতাম্ উপযচ্ছতে অ । = (marries)
- উৎ + চর in আশ্রমেন = গুরুবাক্যম্ উচ্চরতে (transgresses)
- যাচ্ as দ্বিকর্মক—নৃপং ধনং যাচতে ভিক্ষুঃ ।
- অন্তরেণ—শ্রমমন্তরেণ ( বিনা ) ন বিদ্যা ।
- কৃদ্যোগে কর্মণি যন্তী—জগতঃ কর্তা কৃষ্ণঃ । ধর্মবুদ্ধেঃ নিগ্রহম্ ।
- আহ্বয়তি—Calls, পিতা পুত্রম্ আহ্বয়তি ।
- আহ্বয়তে—Challenges, মল্লঃ মল্লম্ আহ্বয়তে ।
- সখীয়তি—সখীয়তি ভূত্যম্ প্রভুঃ । সখার স্তায় আচরণ করেন ।
- সখীয়তে ভূত্যঃ—ভূত্যঃ—ভূত্য সখার স্তায় আচরণ করেন ।
- সমাহার দ্বিগু—সংখ্যাপূর্ব্বা দ্বিগুঃ । দ্বিগু সমাসে সমাহার বুঝাইলে  
সমাহার দ্বিগু হয় । পঞ্চবটী । শতমূলী । সমাহার একবচন হয় ।

**Corrections.**

কর্মভ্যঃ—কর্মভ্যঃ । বিরমস্ব=বিরম ।

রাত্রৌ গতে—গতায়াম্ । জাগ্রস্তি=জাগ্রতি ।

গর্বং পরিত্যজতু (বা) গর্বপরিত্যাগং করোতু ভবান্ । দিব্যাং—  
দিবা ।

শয্যায়াম্ অধিশেতে—শয্যাম্ অধিশেতে ।

বর্ষায়াং=বর্ষাষু । গৃহস্থ নিকষা—গৃহং নিকষা ।

মুনীমৌ—মুনী ইমৌ

বনে অধিবসতঃ—বনমধিবসতঃ ।

ধাবতীমশ্বীম্—ধাবন্তীম্ অশ্বাম্ । রাজা প্রজান্ শাসতি=রাজা

প্রজাঃ শাস্তি । হস্তপাদেবু বিংশতয়ঃ অঙ্গুলয়ঃ—হস্তপদে বিংশতিঃ....।

কথং ভবন্তঃ বিবদথ.....বিবদন্তে ।



**SCHOOL FINAL—1962**

( Text Book Grammar )

*Account for the Case-endings :—*

(i) তদুৎপত্তে কালে—ভাবে ৭মী ।

(ii) মনোরথসিদ্ধিরপি বাহুল্যাৎ মে—ল্যব্লোপে কর্মণি :৫মী  
( বাহুল্যম্ আশ্রিত্য ) ।

(iii) তুভ্যং যদ্ রোচতে—রুচ্যর্থক দাহুর যোগে সম্প্রদানে  
চতুর্থী ।

(i) শপ্যামি সত্যেন—করণে ৩য়ী ।

(ii) আদিতঃ প্রভৃতি—প্রভৃতি যোগে ৫মী ।

(iii) পশু তো মে—অনাদরে ষষ্ঠী পশুত্বং মাম্ অনাদৃত্য ইত্যর্থঃ ।



Derive :

- (i) ভুঞ্জানানাম্—ভুজ্ + শানচ্, ষষ্ঠী বহুবচন ।
- (ii) অহুষ্ঠৈয়ম্—অহু + ষ্ঠা + যৎ ( কর্মবাচ্যে )
- (iii) ফলিতঃ—ফল + ইতচ্, জাতার্থে পুং ১ম একবচন ।
- (i) কাৎসর্যন—কৎস + স্য ওয়ার একবচন ।
- (ii) স্বীয়তাম্—স্বা ধাতু + কর্মবাচ্যে লোট তাম্ ।
- (iii) বাপাদিতঃ—বি + আ + পদ + গিচ্ + ক্তঃ ।

Expound and name the Samasas :—

- (i) পঞ্চশতী—পঞ্চানাং শতানাং সমাহারঃ ( সমাহারঃ দ্বিগুঃ )
- (ii) দিব্যার্থম্—দিব্যার ইদম্ ( নিত্য সমাসঃ )
- (iii) যথাকার্ষম্—কার্ষন্ অনিত্যক্রম্য ( অব্যয়ীভাবঃ )
- (iv) বজ্রপাণিঃ—বজ্রঃ পাণৌ বস্য সঃ ( বহুব্রীহিঃ )
- (i) অর্ধপথে—অর্ধঃ পথঃ ( একদেনী সমাসঃ ) তস্মিন্
- (ii) জাতপ্রত্যয়ঃ—জাতঃ প্রত্যয়ঃ যন্ত সঃ ( বহুব্রীহিঃ ) ।
- (iii) ভুজ্ছায়ায়াম্—ভুজয়োঃ ছায়া ( ষষ্ঠীতৎ ) তস্যাম্ ।

Grammar. Join in Sandhi :—

অমী + দৈশ্বরাঃ = অমী দৈশ্বরাঃ no change in Sandhi ।

হরে + অত্র = হরেহত্র ।

উৎ + শিষ্টম্ = উচ্ছিষ্টম্ ।

এষঃ + রামঃ = এষ রামঃ ।

শেতে + অয়ম্ = শেতেইয়ম্ ।

বৃহৎ + শকটম্ = বৃহচ্চকটম্ ।

পশুন্ + চলতি = পশুংচলতি ।

প্রাপ্তঃ + রামঃ = প্রাপ্তোরামঃ ।

**Decline :—**

দিব্ in প্রথমী-একবচন—দ্যৌঃ ।

বারি in দ্বিতীয়া-একবচন—বারিশি ।

যুযদ্ in পঞ্চমী-একবচন—ভুৎ ।

বণিজ্ in সপ্তমী-বহুবচন—বণিজু ।

পতি in চতুর্থী-একবচন—পতে ।

তির্য্যচ্ in দশমী-একবচন—তির্য্যশ্চি ।

দক্ষিণ (feminine) in পঞ্চমী-একবচন—দক্ষিণস্তাঃ ।

**Conjugate :—**

ই (to go) in লট্ 3rd person plural—যন্তি ।

জা in লোট্ 2nd person singular—জানীহি ।

শ্র in লঙ্ 3rd person plural—অশ্রণ্ ।

দহ্ in লৃট্ 1st person plural—ধক্যামঃ ।

আস্ in লট্ 3rd person plural—আসতে ।

এহ্—in লোট্ 3rd person singular—গৃহাণ ।

রুদ্—in লঙ্ 3rd person plural—অরুদন্ ।

**Give resulting forms :—**

যুদ্ + ময়ট্ = যুন্ময়

কৃ + শানচ্ = কুর্বাণ

শু + অপ + ক্ত = শুষুপ্ত

মৎস্ত + ভীপ্ ( ভৈপ্ ) = মৎসী

মৃ + সন্ in লট্ 3rd person singular—মৃমূষতি

গুরু + ইমনিচ্ = গরিমা ।

ইন্দ্র + ভীপ্ = ইন্দ্রাণী

বহু + ইমনিচ্ = ভূমা ।

সুমিত্রা + ইঞ্ = সৌমিত্রি ।

কৃ + সন্ + উ = চিকীষু ।

নি-সদ্ + ক্ত = নিষদ ।

**Frame complete sentences using the following :—**

বিক্রমতে—সাদু বিক্রমতে রাজী । পদবিক্ষেপ অর্থে আত্মনেপদ ।

সখীয়তি—সখায়তি ভূত্যাং প্রভুঃ । সখার হার আচরণ করেন ।

মুম্বতি—স। হুঃখার্ভা বৃদ্ধা মুম্বতি ।

কিংরাজা—স কিংগাজা যো ন রকতি প্রজাঃ ।

**Illustrate the use of :—**

অনাদরে কর্মণি চতুর্থী—ন ভাং তৃণায় মন্যে ।

উপলক্ষণে তৃতীয়া—জটোভিস্তাপসমহমপশ্যম্ ।

বর্তমানেন ক্র—স সত্রাং পুঞ্জিতঃ ।

অন্তরেণ—শ্রমমন্তরেণ বিদ্যা ন ভবতি ।

অধিকরণে পঞ্চমী—গুরুঃ আসনাং ( আসনে উপবিষ্ট ইত্যর্থঃ )

বালকম্ অবলোকয়তি ।

কর্তরি ষষ্ঠী—শিশোঃ শয়নম্ অধুনা প্রকৃষ্টম্ ।

ভাবে সপ্তমী—রবৌ অন্ত্রমিতে স গৃহং গতঃ ।

**Note the difference in meaning between the words :—**

সুগন্ধি—গন্ধ যনি অবিভাক্ত্য ভাবে থাকে

বালিকা সুগন্ধি পুষ্পং চিনোতি ।

সুগন্ধ—যে বস্তুর মধ্যে গন্ধ অবিস্থিতভাবে থাকেনা তাহার জন্য

‘সুগন্ধ’ ব্যবহৃত হয়—সুগন্ধো বায়ুর্বাতি ।

সঙ্গচ্ছতি—গঙ্গা যমুনাং সঙ্গচ্ছতি ( সক্রমক ক্রিয়া ) ।

সঙ্গচ্ছতে—তন্ত্বেদং বাক্যং ন সঙ্গচ্ছতে ( অক্রমক ক্রিয়া )

**Correct :—**

মম প্রিয়সখা রথেন সঞ্চরতি = মম প্রিয়সখাঃ রথেন সঞ্চরতে ।

রামোবাচ আপো মে দেহি = রাম উবাচ আপো মে দেহি ।

রুদন্তী বালা গৃহম্ অপ্রবিষ্টা = রুদন্তী বালা গৃহং প্রাবিশৎ ।

গ্রামস্ত পূর্বে মহান্ সরো বর্ততে = গ্রামাং পূর্বে মহৎ সরো বর্ততে ।

নরপত্ন্যস্তিস্ত্রো দারাআসন্ = নরপতেস্ত্রয়ো দারা আসন্ ।

দানং দদন্ ভবান্ পুণ্যং লপ্যসি—দানং দদৎ ভবান্ পুণ্যং  
লপ্যতে ।

বাক্ষসী দিবায়াং প্রাসাদে অধিবসতি = বাক্ষসী দিবা প্রাসাদম্  
অধিবসতি ।

ভুক্রন্ প্রণত্বা স নগরায় প্রতস্থৌ = ভুক্রন্ প্রণম্য স নগরায় প্রতস্থে ।

ভগবানস্তু কৃপা ভক্তস্তু রোচতে = ভগবতঃ কৃপা ভক্তায় রোচতে ।

—

## Higher Secondary Questions with Answers :— 1960

### 1. join in Sandhi :—

- (a) (i) অব + এহি = অবৈহি (ii) পিতৃ + ঋণম্ = পিতৃঋণম্  
(iii) মহান্ + শোক = মহাভ্রোকঃ, মহাঋশোকঃ, মহাঋশোকঃ,  
মহাঋশোকঃ (iv) গৌ + পতি = গৌপতিঃ ।

### (b) Decline :—

- (i) দিব্ in ১ম একব = দ্যৌঃ (ii) মাতৃ in ২য় পুং = মাতঃ  
(iii) অশ্বদ্ in ৪র্থ পুং = অশ্বভ্যাম্, বঃ (iv) পথেন্ in ৫মী ১ব =  
পথঃ (v) জুদী in ৭মী ১ব = জুদীষ ।

### (c) Conjugate :—

- (i) গী in লট্ 3rd person plural = গন্তঃ ;  
(ii) লভ্ in লৃট্ 1st person singular = লভামি ।  
(iii) জন্ in লোট্ 3rd person singular = জায়তাম্ ।  
(iv) গচ্ ( to go ) in লোট্ 2nd person singular = গচ্ছসি ।  
(v) বধ্ in লৃট্ 3rd person singular = বধতঃ ।



(d) Give resulting forms :—

- (i) বহ + ইমণিচ্ = ভূযন্ ।
- (ii) রাজন্ + যত্প্ = রাজবৎ ।
- (iii) বিনতা + টক্ ( .কয় ) = বৈনতেষ ।
- (iv) প্র-ক্র + ল্যপ্ = প্রোচ্য ।
- (v) মৎস্ত + ভীপ্ = মৎসৌ ।
- (vi) পচ্ + ক্ত = পক ।
- (vii) আস্ + শানচ্ = আসীন ।

2. Account for the Case-endings :—

- (i) অপর্ণেতি = ইতি এই অব্যয় যোগে ১মী ।
- (ii) বৃক্ষম্ = বিকর্মক চি ধাতুর গৌণকর্ম্যে ২য়ী ।
- (iii) অধ্যয়নাৎ = 'পরাজেয়সোচঃ' এই সূত্রানুসারে অপাদানে ৫মী ।
- (iv) সাধুনাম্ = কৃদ্ যোগে কর্মণি ষষ্ঠী ।
- (v) দত্তরোঃ = নিমিত্তাৎকর্মযোগে ইতি নিমিত্তার্থে ৭মী ।
- (vi) নাম্না = প্রকৃত্যানিত্বাৎ তৃতীয়া ।

3. Give compound words :—

- (i) অহ্নি অহ্নি = প্রত্যহম্ ।
- (ii) রাজ্যস্ত অর্ধম্ = রাজ্যার্ধম্ ।
- (iii) পঞ্চানাং পাত্রানাং সমাহারঃ = পঞ্চপাত্রম্ ।
- (iv) নিষ্কাশঃ কোশাশ্বাঃ = নিবোশাশ্বিঃ ।
- (v) বৌ বা ত্রযো বা = ত্রিভাঃ ।
- (vi) পুষ্পং ধর্ম্যস্ত সঃ = পুষ্পধর্ম্মা ।
- (vii) অহরশ্চ নকুলশ্চ = অহিনকুলম্ ।

3 (c) Difference in meaning :—

- (i) শ্বেষাম্ = ( নিজেদের ) শ্বেষাং স্মৃৎ ন কেবলং ইচ্ছন্তুঃ ।  
 স্বানাম্ = ( স্ভাতিগণের ) স স্বানাং প্রতি দয়াণুঃ ।

- (ii) যবনী = ( যবনের স্ত্রী ) ইয়ং যবনী কথং ভূশং রোদিতি ।  
যবনানী = ( যবনদের লিপি ) নাহং জানে যবনানীং পঠিতুম্ ।
- (iii) সখীযতে = (নিজে সখার স্তায় আচরণ করা) ভূত্যঃ প্রভৌ  
সখীযতে । সখীযতি = (অন্যকে সখার স্তায় আচরণ করা) ভূত্যং  
সখীযতি প্রভুঃ ।
- (iv) সংক্রীড়তি = ( কুঞ্জন করা ) বিহঙ্গমাঃ সংক্রীড়ন্তি ।  
সংক্রীড়তে = ( খেলা করা ) শিশুঃ কন্দুকেন সংক্রীড়তে ।

### 3. (d) Correct :—

- (i) অগ্ন ভবান্ মম গৃহে অধিবস = অগ্ন ভবান্ মম গৃহম্ অধিবসতু ।
- (ii) মহারাজা অশ্বেন সঞ্চরতি = মহারাজঃ অশ্বেন সঞ্চরতে ।
- (iii) হরিগনয়নী বধুঃ নরপত্যা গৃহং নীযতে = হরিগনয়না বধুঃ  
নরপতিনা গৃহং নীযতে ।
- (iv) ব্যাধো দিবায়াং বনম্ অপ্রবিশৎ = ব্যাধো দিবা বনং প্রাবিশৎ ।

## Higher Secondary questions with answers 1961

### 1. Join in Sandhi :—

- (i) বি + ঋদ্ধিঃ = ব্যৃদ্ধিঃ ।
- (ii) প্র + উঢ়ঃ = প্রোঢ়ঃ ।
- (iii) প্রাণান্ + তত্যাজ = প্রাণাংস্তত্যাজ ।
- (iv) সঃ + গতঃ = স গতঃ ।

### (b) Decline :—

- (i) হবিস্ in ১মী বহুব = হবীংশি ।
- (ii) দাতৃ in ২য়ী বহুব = দাতৃন্ ।
- (iii) ভূ in ৪র্থী একব = ভূবি ।
- (iv) যুগ্মদ্ in ৫মী একব = তুৎ ।
- (v) বিদ্বস্ in ৭মী বহুব = বিদ্বৎসু ।

(c) Conjugate :—

- (i) √হন্ in লট্ 3rd person plural = অহন্ ।
- (ii) √গ্রহ in লোট্ 2nd person singular = গ্রহাণ ।
- (iii) √আস্ in লট্ 3rd person plural = আসতে ।
- (iv) √দহ্ in লট্ 3rd person singular = দহ্যতি ।
- (v) √ভূক্ত্ ( পরট্যে ) in লেট্ 3rd pers sing = ভূনক্তু ।

(d) Give resulting forms :—

- i) ধাব্ + ঠক্ ( ঞিক্ ) = দৌবাঠিক ।
- (ii) বিহ্বাৎ + যজ্ + প্ = বিহ্বাৎ ।
- (iii) বহ্ + ভূমুন্ = বোভূম্ ।
- (iv) ধা + শনচ্ = দধান ।
- (v) বৃক্ + ঐষজুন্ = বমৌষস্, জ্য'যস্ ।
- (vi) দিব্ + শত্ + ঈপ্ = দাবাতি ।
- (vii) √ক্র + গন্ + উ = বিবক্তু ।

Account for the Case-ending :—

- (i) শকন্—প্রযোজ্য কৰ্ত্ত্বক ২য় ( কর্মনি ২য় ) ।
- (ii) চক্ষুষা—‘যনাতিশা'জনোবিকারঃ’ এই সূত্রানুসারে করণে তৃতীয়া ।
- (iii) ফলভ্যঃ—ফলানি আহুতুং যতি —এই অর্থে ‘ক্রিয়াথোপপদস্ত চ কর্মণি স্থানিনঃ’ এই সূত্রানুসারে চতুর্থী ।
- (iv) দিনস্ত—‘কুদে'২র্থ প্রয়োগে কালেহধিকরণে’ এই সূত্রানুসারে সূচ্ প্রত্যয়ের প্রয়োগে কালবাচক শব্দের অধিকরণে ষষ্ঠী ।
- (v) প্রাসাদাৎ—ল্যব্ লোপে কর্মণি ৫মী ।
- (vi) কেশে'যু—‘নিমিস্তাৎ কর্ম যোগে’ এই সূত্রানুসারে নিমিস্তার্থে ৭মী ।





## Higher Secondary Questions 1962

Q. 1. Join in Sandhi :—

- (i) লভতে + অর্থম্ (ii) হসন্ + আয়াতু (iii) মহৎ + শকটম্  
(iv) ধনুঃ + রম্যম্।

(b) Decline :—

- (i) অক্ষি in প্রথম-বহুবচন (ii) বচস্ in তৃতীয়া—বহুবচন  
(iii) ত্রি (feminine) in দ্বিতী-বহুবচন (iv) তিৰ্যচ্ in সপ্তমী-  
একবচন (v) অত্র (neuter) in দ্বিতীয়া-একবচন।

(c) Conjugate :—

- (i) √ব্যস in লট্ third person, singular.  
(ii) √শী in লঙ্ third person, plural.  
(iii) √দহ্ in লৃট্ first person, plural.  
(iv) উপ + √যম্ ( to marry ) in লোট্ second person,  
singular.  
(v) √দৃশ্ + মন্ in লট্ third person, dual.

(d) Give the resulting forms of :—

- (i) ভৃগু + অণ্ (ii) শ্রাঘ + ঠক্ (iii) √হন্ + গচ্ + ভূম্  
(iv) স্নে + ক্ (v) প্র + √বস্ + লাপ্ (vi) √জি + মন্ + উ  
(vii) আচার্ঘ + ঙীপ্।

Ans. 1. (a) (i) লভতেহর্থম্ (ii) হসন্নায়াতু (iii) মহচ্ছকটম্  
(iv) ধনুরম্যম্।

(b) (i) অক্ষিনী (ii) বচোভ্যাম্ (iii) তিস্রণাম্ (iv) তির্যশ্চি  
(v) অত্রঃ।

(c) (i) বিদ্যতি (ii) অশেষত (iii) ধক্ষ্যামঃ (iv) উপবচ্ছ  
(v) দিদৃক্ষতে।

(d) (i) ভার্গবঃ (ii) নৈয়ায়িকঃ (iii) ঘাতয়িতুম্ (iv) হৃতঃ  
(v) প্রোষ্য (vi) জিগীষু (vii) আচার্য্যানী ।

2. (a) Compose short sentences to illustrate the use of the following, adding a note in each case :—

(i) কর্মণি চতুর্থী (ii) অধিকরণে পঞ্চমী (iii) কর্তরি ষষ্ঠী  
(iv) অনাদরে সপ্তমী ।

**Ans. 2. (a) (i)** স ত্বাং তুণ্য ন মনুতে ।

অনাদর ( অবজ্ঞা ) বুঝাইলে দ্বাদশগণীর মন-ধাতুর অবজ্ঞাবোধক কর্মে বিকল্পে চতুর্থী বিভক্তি হয় । তুণ্য অথবা তুণং ও হইবে ।

(ii) স আসনাদ্ অবলোকয়তি—আসনে উপবিষ্ট ইত্যর্থঃ ।  
ল্যপ্-প্রত্যয়ান্ত পদের অপ্রয়োগে কর্ম ও অধিকরণে পঞ্চমী বিভক্তি হয় ।

(iii) শিশোঃ শয়নম্ অধুনা উচিতম্—কৃৎ-প্রত্যয়ের যোগে কর্তায় ও কর্মে ষষ্ঠী বিভক্তি হয় ।

(iv) ক্রুদতি শিশৌ মাতা জগাম ( ক্রুদত্তং শিত্তম্ অনাদৃত্য ) মাতা জগাম ইত্যর্থঃ । ভাবে সপ্তমীর স্থলে যদি অধিকন্তু অনাদরও বুঝায় । তাহা হইলে অনাদৃত্যের উত্তর সপ্তমী বিভক্তি হয় ।

2. (b). Give compound words for each of the following :—

(i) গঙ্গায়াঃ পশ্চাৎ ; (ii) পুমান্ গোঃ ; (iii) গাবশ্চ ব্যাঘ্রাশ্চ ;  
(iv) শোভনো গন্ধঃ অশ্রু ( পুষ্পশ্রু ) ; (v) ত্রয়াণাং লোকানাং সমাহারঃ ;  
(vi) বিদিতো ধর্মো যেমাং তে ।

**Ans. 2. (i)** অহুগঙ্গম্, (ii) পুঙ্গবঃ ; (iii) গোব্যাঘ্রাঃ, গো ব্যাঘ্রম্ ; (iv) সুগন্ধিঃ ; (v) ত্রলোকী ; (vi) বিদিতধর্ম্যনঃ ।

2. (c) Give illustrative sentences, noting the difference in meaning between the words of the following points :—

(i) কত্রিযী and কত্রিয়া ; (ii) মহারাজঃ and মহারাজা ;  
(iii) আস্থয়তি and আস্থয়তে ; (iv) ভ্রাতৃবৎ and ভ্রাতৃমৎ ।

**Ans. (i)** কত্রিযী—( কবিরের পত্নী )—কত্রিযী স্বামিনঃ মঙ্গলং প্রার্থয়তে ।

কৃত্রিয়া—( কৃত্রিয় রমনী )—স। কৃত্রিয়া ভূগনুরোদিতি ।

(ii) মহারাজঃ—( কথ্যধারয় ) মহান্ রাজা ( সমাসাস্ত টচ্ )—  
আসীৎ অযোধ্যায়ঃ মহারাজঃ বামচন্দ্রঃ । মহারাজা—( বহুবীহি )  
মহান্ রাজা যস্মিন্ সঃ ( সমাসাস্ত ঙ্গচ্, হয না )—ধৃশ্চঃ মহারাজা  
দেশোহয়ম্ ।

(iii) আহ্বয়তি = calls —পিত্রা পুত্রম্ আহ্বয়তি ।

আহ্বয়তে (challenges) মলো মল্লম্ আহ্বয়তে ।

(iv) ভ্রাতৃবৎ ( ভ্রাতার স্থায় ) । ভ্রাতৃবৎ ত্বন্ ইমং জনং পশ্যেৎ ।

ভ্রাতৃমৎ (বাহার ভ্রাতা জীবিত আছেন) । ভ্রাতৃমৎ মে মিত্রম্ ।

Q. 2. (d) Correct, giving reasons :—

(i) অহোরাত্রিঃ পুণ্যকর্মানি চরিত্বা যশমাপ্নুহি ।

(ii) সর্বৈ প্রকান্তঃ রাজানং পিত্রায়ন্তে ।

(iii) মোক্ষং লিপ্সঃ স উপোবনং প্রতপ্তে ।

(iv) মাতৃপিতৃহীনাং কুলদ্বং কুলিকাং পশু ।

Ans. (i) অহোরাত্রিঃ পুণ্যকর্মানি চরিত্বা যশঃ আশ্রুহি ।

(i) অহন্ শব্দ পূর্বে থাকিলে সমাসে রাত্রি শব্দের উত্তর অচ  
হয় । যশস্ শব্দের ২য়ার ১দচনে যশঃ ।

(ii) সর্বাঃ প্রকান্তঃ রাজানং পিত্রায়ন্তি । সবশব্দের স্ত্রীলিঙ্গের বহু-  
বচনে সর্বাঃ আচরণ অর্থে কন্মবাচক উপমানের উত্তর ক্যচ্ হয় । ক্যচ্  
প্রত্যয়ান্ত ধাতু পদসম্পদা । আর ঋকারান্ত শব্দের অস্ত্যন্ত ঋ স্থানে  
রী হয় । অতএব পিত্রায়ন্তি ।

(iii) মোক্ষং লিপ্সঃ স উপোবনং প্রতপ্তে । ‘ন লোকাব্যয়নিষ্ঠা-  
খলর্থত্বনাম্ । এই সূত্রানুসারে বক্তা হবে না, আর প্র-পূর্বক স্বাধাতু  
আনুনেপদ হইয়া প্রত্যস্ত হবে ।

(iv) মাতৃপিতৃহীনাং কুলদ্বং কুলিকাং পশু । স্বন্দুসমাসে  
মাতৃপিতৃহীন হইবে । আর কুলিকা শব্দের মত ।

228  
228  
952






০৭৫৭



